

ΣΟΦΙΑΝΟΣ ΔΙΔΑΚΤΟΡΟΣ ΚΑΙ ΔΕΚΑΡΧΟΥ

ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΩΝ

ΚΑΙ ΤΕΧΝΩΝ

ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΩΝ

ΔΕΚΑΡΧΟΥ ΚΑΙ ΔΕΚΑΡΧΟΥ ΚΑΙ ΔΕΚΑΡΧΟΥ



Bibliotheca Alexandrina



0136556











کتاب

ملاک

یحییٰ حق

الحق



سلسلة شهرية تصدر عن دار الهلال

رئيس مجلس الإدارة : مكرم محمد أحمد

نائب رئيس مجلس الإدارة : عبد الحميد حمروش

رئيس التحرير : مصطفى نبيل

مدير التحرير : عايد عياد

مركز الإدارة

دار الهلال ١٦ محمد عز العرب . قليفون . ٣٦٢٥٤٥٠ سبعة خطوط

KITAB AL-HILAL

العدد ٤٨١ - جمادى الثاني - يناير ١٩٩١

المكاتبات : ص . ب ٦١٠ العتبة - القاهرة - الرقم البريدي ١٥١١

تلفرافيا : المصور - القاهرة ج . م . ع .

TELEX 92703 HILAL U.N. : تليكس

FAX 3625469 : فاكس

مكتب الاسكندرية : ٢٥ شارع النبي دانيال - ت : ٤٩١٢٦٩٦ / ٢٤٧٢٠

أسعار البيع للعدد فئة ٢٥٠ قرشا

لبنان ٣٠٠٠ ليرة ، الأردن ١,٥ دينار ، العراق ٢ دينار ، السعودية ١٠ ريالات

تونس ٢ دينار ، المغرب ٣٠ درهما ، الكويت ١,٥ دينار ، البحرين ١٢٠٠ فلس ، قطر .

ريالات ، الإمارات العربية ١٠ دراهم ، سلطنة عمان ١ ريال ، غزة والضفة والقدس ٥

دولار ، إنجلترا ١,٥ جك .



خاتير اعلى الله

السيرة الذاتية

بقلم

بهي حقيقي

مقدمة بقلم

محمد رشيد

دار الهلال

الغلاف تصميم الفنان :  
محمد أبو طالب



## مقدمة

نعم ... خليها على الله

بقلم : محمد روميش

كتابات استاذنا الجليل ، يحيى حقى ، ليست فى حاجة الى أحد لتقديمها ، فصاحب « مجموعة قصص » دماء وطن « وفيها قصة » البوسطجى « سنة ١٩٣٢ الرائدة فى فن القصة المصرية القصيرة وتحقيق شكل « الفلاش باك » لأول مرة فى أدبنا الحديث ، هى دراسة ، على مستوى الفن ، للفريزة ، تعمل فى بيئة طليقة ، وصاحب رواية « قنديل أم هاشم » والتي واجهت ، على مستوى الفن ، العلاقة بين الشرق الذى ننتمى اليه ، والغرب الذى يربض الى جوارنا متربصا بنا للانقضاض ، وقد اقترح صاحبها أن تحمل فى ترجمتها الفرنسية الحديثة سنة ١٩٩٠ ، عنوان « الصدمة » صدمة « اسماعيل » ، بطلها ، فى تلقيه حضارة الغرب ، وصاحب مجموعة قصص « أم العواجز » فى تعاطفها - على مستوى الفن - مع الانسان البسيط ، وهومو الثقال ، ولتمثل دلالة صادقة وعميقة ، على موقع صاحبها ، وأين يقف ، بالفن والفكر ، فى معترك المجتمع وصراعاته ، وصاحب رواية « صبح النوم » التي قدمت - هى الأخرى - نماذج حية من النفس البشرية ، فى تعقدها وتخفيها وتسردها على النمجة ، وهى الرواية التي قالت ، فى وقت مبكر « ١٩٥٤ » ، نصيحة لثورة ١٩٥٢ ، أن انتبهى الى أخطار طغيان أجهزة الأمن ،

وان دعى الانسان المصرى ، الذى ، عانى ، تاريخا طويلا من  
الخوف ، ان يتخلص من الرقابة على الذات ، وان دعى  
الفن يزدهر ، ومن طريق الحث ، اتخذى من الديمقراطية  
الانتخاب الحر ، وسيلتك الى التغيير . وصاحب القصة  
الفريدة « الفراش الشاغر » ومجموعتها التى تحمل نفس  
الاسم ، والتى تزلزل سكينه القارىء وترجه بعنف ، ان  
استيقظ ، انتبه ، أفق ، عاين ما يجنبه ضعف الارادة من  
تدمير فى الكيان البشرى ، لا ، لا تكن كالسائمة ، تسيرها  
الفريزة ، كن انسانا صاحب ارادة .

وقد نشرت هذه القصة ، اول مرة ، فى مجلة  
« الكاتب » العدد الاول ، اول ابريل ١٩٦١ ، وقد قدمتها  
المجلة بمقدمة قصيرة ، دالة ، عنوانها ، « الفن والسلبية »  
ونصها « السلبية أم الخبائث كلها » ، هى التى تنحدر  
بضحيتها الى الحضيض ، انها عدو المجتمع ، قاتلة لكرامة  
الانسان ، وامالة رأس القارىء لحظة على الهوة ليدرك  
بشاعتها ، وقاية له من الوقوع فيها وايقاظ لقدرته على  
المشاركة الانسانية ، وتبصير له بنعمة الجمال ، ما أحلى  
التنفس فى الهواء الطلق بعد الاختناق فى الجحور المسمومة ،  
وخير أداة لبلوغ هذا الغرض هو الرمز ، والأدب العربى  
فى تطوره الحديث ينبغى أن يالف كل الاساليب . التوقيع  
« لويس عوض » الا أن القارىء المدقق سيلاحظ ، ان لغة  
هذه السطور ليست لغة أستاذنا لويس عوض ، وان  
مسار فكريتها يخالف مسار افكاره ،  
ولم يكن الواقع ، الا انها ، كلمات واسلوب « يحيى حقى »  
نفسه ، رغم انها تحمل اسم « لويس عوض » . ويحيى  
حقى ، صاحب مجموعة قصص « سارق الكحل » -



مختارات فصول ، خارج طبعة أعماله الكاملة ، ومنها ،  
القصة الطويلة « كأن » ، وبها يحقق الكاتب ، عبور الهوة  
بين الواقع المضطرب المعاش ، وبين الفن المتخيل ، والواقع  
قاتل شاذ ، يقرأ عنه يحيى حقى فى الصحف ، ويلاحقه  
فى المحكمة ، وهو داخل قفص الاتهام ، يحاول أن يسبر  
غوره ، اثنتا عشرة جريمة قتل واعتداء ، كيف يتحول  
الإنسان الى قاتل ، انه « العمل » الذى يقيمه الفنان ،  
يستمد منه « ماعونة » الا أن يحيى حقى ، لا يدعس  
ولا يطبق « طبيعية » اميل زولا ، ان يحيى حقى ، يسمى  
القصة « كأن . . » متجاوزا بالكلمة ، أن تكون مجرد عنوان  
قصة ، الى نظريته فى الفن . . خلاصتها المركزة ، ان الفن  
ليس هو الواقع ، ان الفن « كأن » هو الواقع ، فبين  
الواقع ، والفن المعبر عن هذا الواقع ، مسافة .

ويحيى حقى يفضل أن يستعاض عن اصطلاح الادب ،  
اصطلاح « فن القول » ليشمل ، القصة والرواية واللوحة  
والنقد والمقال الأدبى .

واذا كنا قد اوماننا الى زيادة ، يحيى حقى ، لفن  
القصة القصيرة الحديثة منذ ١٩٢٦ ، فقد بقى أن نشير  
الى انه ، اثرى فن اللوحة الأدبية ، وعنده لا تخلو اللوحة  
الأدبية من عنصر قصصى ، حادثه وحوار سريع ذكى  
كاشف ، الا انها تضيق بملالة السرد والخيال ، وتستجيب  
للتعبير عن عنصر المفارقة فى الحياة ، وتتيح له مساحات  
واسعة للسخرية ، فنبتسم ونحن نتخفف من عقسنا  
الأسنة ، ومن أطر تفكيرنا الجسامدة المعوقة ، ونفتح  
النوافذ ، نتنفس هواء طليقا ، فنستعيد آدميتنا ، وفوق  
البيعة — كما يمكن أن يقول هو — سنستأمل فى اللوحة  
الأدبية ، العبرة والعظة والحكمة ، متبدية واضحة ، دون

تخفى ، ودون أستار القصة القصيرة أنظر «عنتر وجولييت»  
« فكرة فابتسامة »

والنقد الأدبي ، تزامن اهتمام يحيى حقي ، بالنقد  
الأدبي ، تقده ديوان « اغاني رامي » ( ١٩٢٥ - ١٩٢٨ )  
والمنشور في جريدة السياسة اليومية ٣٠ / ١٠ / ١٩٢٩  
تزامن مع بدايات نشر ابداعه القصصى « قصة » « فلة ..  
ومشمش .. ولولو » والمنشورة في مجلة الفجر بتاريخ  
٨ / ٧ / ١٩٢٦ « وان دل هذا على شيء ، فانما يدل على  
ان النقد الأدبي ، ملمح أصيل في شخصية يحيى حقي  
الابداعية ، ويحكم يحيى حقي ، في ممارسته للابداع  
الفنى ، وللنقد الأدبي ، مبدا واحد ، انظر اليه يقول  
« تجنبنا - بالسليقة لا بنصح من أحد - جميع المؤلفات  
التي تعالج صنعة القصة ، وترسم لها حدودها وأهدافها ،  
وتضع القواعد والشروط ، وتستخدم مصطلحات كثيرة ،  
كاننا في هيكل ماسونى .. الفن ، فوق ، ووراء جميع  
الآراء والنظريات .. انه خارج عن جميع التعاريف المانعة  
.. لا فن بلا صنعة .. لكن الصنعة في الفن ، فن أيضا .. »  
« فكرة .. فابتسامة ص ١٩٠ / ١٩١ » .

وانظر اليه ، يقول عز اتجاهه في تناول النقد الأدبي  
« لا أنكر اننى لم أخرج عن دائرة النقد التأثرى ( الذاتى ) ،  
فليس فى كلامى ذكر للمذاهب .. لا أدرس النقد دراسة  
منهجية ، تاريخية ، لا يسعدنى شيء مثل أن يفسح هذا  
الكتاب « خطوات فى النقد » مجال القول فى قيمة هذا النوع  
من النقد .. وهل نجح .. ولو من بعيد ، الى انشاء  
مذهب فى النقد » « خطوات فى النقد ص ١٠ » فيحيى  
حقي ، سواء فى الابداع او فى النقد الأدبي ، لا يتبع مذاهب  
جاهزة مسبقا ، وفى النقد الأدبي ، أخذ الدكتور محمد



مندور ، على كتاب « خطوات في النقد » « أن يحيى حقى  
قد قصر نقده ، عامدا متعمدا على علم الاسلوب الجمالى  
فى اللغة » الا أن الدكتور مندور قد أفلت منه مقال يحيى  
حقى « توفيق الحكيم بين الخشية والرجاء » ١٩٣٤ ،  
وموضوعه نقد مسرحية « أهل الكهف » ورواية « عودة  
الروح » .

وقد أخذ يحيى حقى على توفيق الحكيم انه فى  
المسرحية يدعو الى التصوف ، و « ليس لنزعات التصوف  
فى مصر محل ، لأنها فى ميدان قتال مادى يستلزم منها  
أقصى الجهاد وسلاحها فيه اعتداد بالنفس ، والتسليم  
بها والشعور بقيمة هذا الشعب المظلوم المردوم فى الطين »  
ويطالب يحيى حقى ، فى نفس المقال « بكتاب اقوياء ،  
فيهم حرارة اليقين . . روحهم مزيج من الكبرياء والتواضع  
من الصلح بالآمال ، والشعور بالواقع الملموس ،  
ادبهم مزيج من تعاضل « هـوجو » وصلابته ،  
واتضاع « دى بلزاك » الواقعى . . من تبشير « تولستوى »  
الرسول ( لأن يده فى الماء ) وألم « مكسيم جوركى » . .  
« ويده فى النار » « فجر القصة المصرية ص ١٣٠ / ١٣١ »  
وفى هذا المقال الفريد والهام والمبكر - والذي يحمل بقايا  
روح الثورة ، ثورة ١٩١٩ - فرق يحيى حقى ، فى عهد  
مبكر ، فى مجال النقد الأدبى ، بين مذهب الفن للفن ،  
والذى يهتم بجماليات الاسلوب واللغة والشكل ، وبين  
مذهب الفن من أجل الحياة ، حيث للفن رسالة اجتماعية ،  
على قدم المساواة مع جمالياته ، وفى هذا المقال ، ومن  
واقع نقد يحيى حقى لمسرحية « أهل الكهف » ورواية  
« عودة الروح » فقد أخذ يحيى حقى ويطبق الدعوة الى  
الفن من أجل الحياة ، ومع ذلك يبدو أن محمد مندور ،

على حق ، فان ، يحيى حقى ، مال ، بعد ذلك ، فى مجال  
النقد الأدبى الى الاهتمام بالاسلوب واللغة والجماليات  
مركزا على انسانية الفن ، دون أن يعطى للجانب  
الاجتماعى ، نفس الدرجة من الاهتمام ، ويبدو أن يحيى  
حقى ، كان ككل كتابنا الكبار ، بعد منتصف الثلاثينات ،  
قد غادر الثورة الى الرشد - كما يمكن أن يقول  
استاذنا لويس عوض - فى مجال النقد الأدبى ، أنظر  
« خطوات فى النقد » « فجر القصة المصرية » « عطر  
الاحباب » « هذا الشعر » « انشودة البساطة » بقى من  
فنون القول ، فن المقال ، وهو مقال أدبى . . لا صحفى ،  
يصر يحيى حقى ، على التفرقة بين الاثنين ، وقد اتخذ ،  
المقال ، وسيلة ، لأغراض عديدة ، عبس به عن همومه  
كمواطن واع مثقف يعانى مشاكل وطنه ، وهى ثقيلة ،  
يستشرف آمال مستقبله ، وهى متأبية ، لا يكاد يدع  
شيئا دون أن يسلط عليه ضوءه . الا أن أهم ما استعمله  
فيه المقال الأدبى ، هو الترجمة والسبر ، لمن سمساهم ،  
« ناس فى الظل » ويحيى حقى . قد مارس احساسه  
الديمقراطى العميق ، للترجمة للانسان البسيط ، بحب  
وتعاطف وتواد ، واذا كانت الترجمة ، قديما ، كانت  
وقفا على الملوك والحكام والامراء وذوى الجاه والسلطة ،  
فقد غيرت النظرة الديمقراطية من هذا الرأى ، وأصبح  
نصيب المواطن العادى المكافح من الترجمة أو فى نصيب  
« التراجم والسير » محمد عبد الغنى حسن ، ص ١٦ نشر  
دار المعارف « وهنا تتلاقى المقالة الأدبية مع ابداع القصة  
القصيرة ، فى ان الانسان البسيط المكافح ، عند يحيى  
حقى ، موضوعا لثما - القصة والمقالة - معا .

وهنا يعبر يحيى حقى بلفته « عن هذا الشعب والى  
هذا الشعب كتبت المدرسة الحديثة » التى هصر أحمد

أبنائها « وبنى سيد درويش ، ونظم بيرم ، ونحت مختار ،  
وجدوا جميعا الأرض الصلبة التى يقفون عليها . . . كلهم  
من دعاة التجديد المعبر فى الوقت ذاته عن الأصالة »  
« صفحات من تاريخ مصر ص ٢١٧ »

وبالمقال الأدبى ، قدم يحيى حقى ، تراجم « للدين  
انسحبوا الى الظل » من كتاب وشعراء وفنانين ، رسامين  
وممثلين ، وملحنين ، « فى الغربة » فى الشيشخوخة ،  
فى قبضة الفقر ، فى مكتب منزو كأنه اصطبل حمسار  
شغل « « ناس فى الظل ص ٧ » .

وامتد بالمقال الادبى ، فيشارك به فى احداث التفسيرات  
الاجتماعية التى شهدتها مصر فى الستينات « حقيقة معنى  
التشريعات الاشتراكية الأخيرة عندنا هى اننا لا نريد ان  
نتخلف فى السباق مع الزمن . . » « . . ان الملكية عندنا  
أصبحت نظاما باليا ، عتيقا أفسح المجال للجمهورية ،  
هذا هو سير الزمن ، وان الشعب كله أصبح يؤمن بضرورة  
الاصلاح ، وأول اصلاح هو إعادة النظر فى توزيع الثروة  
العقارية — لاننا فى بلد فلاحين — وان الشعب كله يؤمن  
ان أرض الفلاح قد سرقت منه ، وأن الاسرة المالكة هى  
رأس قائمة اللصوص . . ان الشعب كله ، أصبح لا يطيق  
السكوت على هذا الظلم ، وانه يؤمن ان «محضر التحقيق»  
فى حادثة السرقة هذه ، لم يقفل بعد ، انه ينتظر قرار  
وكيل النيابة بوضع اللصوص فى السجن ، ورد المال  
لأهله . . » « صفحات من تاريخ مصر ص ٤٠٣ / ٤٠٤ »  
لا غرابة فى ذلك ، انه يحيى حقى ، ابن الحزب الوطنى  
المصرى ، حزب مصطفى كامل ومحمد فريد ، ابن ثورة  
١٩١٩ ، اشترك فى مظاهراتها ، وقرأ منشوراتها ، وكان  
يصاحب المرحوم والده ، فى الذهاب الى سماع خطباء



الثورة « وكان الانجليز يطلقون علينا النار » ، مع جموع الوطنيين الذين كانوا يتحدون سلطة الاحتلال الانجليزى ، وهو ابن المدرسة الحديثة فى الأدب ، التى تخلصت من الأساليب القديمة فى اللغة والفكر والفن « مجاوبة لتخلص مصر من ذاتها فى ثورة ١٩١٩ ، من عهد التبعية والاحتلال والحماية ، الى عهد التحرر وتثبيت الشخصية والاستقلال » « فجر القصة المصرية ص ٢٥٠ » « وكان لابد أن يتحول الأدب ، أيضا ، من النزعة الرومانسية ، الى صراحة المذهب الواقعى ، وأن يتخذ رجل الشارع والفلاح أبطالاً للقصص .. وهذا هو تفسير نشأة المدرسة الحديثة .. مدرسة المذهب الواقعى « المرجع السابق ص ٢٥١ » أكثر من هذا ، أن يحيى حقى ، يتخذ موقفاً فى غاية الأهمية ، حين يسجل على ثورة ١٩١٩ « أن ثورة ١٩١٩ فقدت سريعا قدرتها على التحول من الانقلاب السياسى الى الانقلاب الاجتماعى » « المرجع السابق ص ٢٥٣ / ١٩٦٤ » أرجوك ، لا تنسى ، دعوته الى إعادة النظر فى توزيع الثروة العقارية ، وأنظر اليه ، وهو يتساءل بعد أن تحدث عن « زينب » لهيكل ، وآثار محمد تيمور الأدبية « هل ولدت القصة اذن على يد فئة ارسقراطية مرهفة ، اعتنقت الديمقراطية ؟ وهل لنا أن نقول انها تخلصت بصعوبة من قبضة أبناء القصور ، ليتولاها ، أبناء الشعب ، للتعبير الصادق عن هذا الشعب » « المرجع السابق ص ٧٥ ، ٧٦ » وليس هذا الموقف ، بالطارئ ، على يحيى حقى ، اصطنعه فى فترة الستينات ، مصانعة للنظام السياسى الذى كان قائما آنذاك ، والذى كان يدعو ، ويحاول أن يحقق ، دعوته ، للعدالة الاجتماعية . تأمل الواقعة التالية ، فى سنة ١٩٥٤ ، وبعد أن نشر يحيى

حقى ، رواية « قنديل أم هاشم » والقصص القصيرة التى كان ينشرها قبلها ، استدعاه ، أحمد حسنين « باشا » رئيس الديوان الملكى ، وظن يحيى حقى ، بطيب نيته ، انه سيستمع الى كلمة تحية وتقدير ، فتألق ، وذهب ، وهناك ، كان أحمد حسنين ، رئيس الديوان الملكى ، واقفا ، بقامته المديدة ، الى جوار مكتبه ، ولمح يحيى حقى على المكتب نسخة من رواية « قنديل أم هاشم » وتحدث أحمد حسنين - غالبا فى ضيق

- ايه ده يا يحيى . مش لاقى غير الفقرا ، تكتب عنهم . . يا أخى شوف نجيب الريحانى ، عنده ، الفقرا ، ياكلوا فجل ، يتكرعوا تفاح . .

وانتهت المقابلة ، لتقول أشياء كثيرة ، ان يحيى حقى يكتب عن الفقراء ، الا أن القضية ليست هنا ، فان نجيب الريحانى - أيضا - يقدم الفقراء على مسرحه ، الاختلاف ان يحيى حقى يكتب عن الفقراء ، بصدق ، انه لا يدلس على الفقراء ، ان رؤيته للحياة من موقفهم ، من عيـونهم ، فليست القضية أن تكتب عن الأغنياء أو عن الفقراء ، القضية ، هى ، كيف تكتب عن شخوص أعمالك الأدبية القضية ، هى ، ما اذا كنت تكتب للتوعية ، أو للتعمية . وما أزعج السلطات فى أعلى قمته ، رئيس الديوان الملكى ، ان يحيى حقى يقول ان للفقراء الحق فى حياة انسانية كريمة ، ولنقل أن للفقراء حقا فى ثروة بلدهم ، موقف يحيى حقى - وهو الموقف الذى سبب القلق ، مع الفقراء والضعفاء والمساكين والمضطهدين ، وثقيل الأحمال ، ليس موقفا طارئا فى حياته ، يرتبط بمناسبة ما ، ويعبره ناجيا بجلده ، لقد كتب يحيى حقى وعبر عن الانسان البسيط ، فى قصصه وفى رواياته ، وفى مقالاته الأدبية ، أيضا .

اللغة عند يحيى حقى ، لها موقع هسام حتى وانه  
ليصارحنا ، « لقد ارضى ان تغفل جميع قصصى وكتاباتى »  
ولكنى سأحزن أشد الحزن ، اذا لم يلتفت أحد الى دعوتى  
للتحديد اللغوى « « قنديل أم هاشم ص ٤٥ » الا ان  
اهتمام يحيى حقى بالتحديد اللغوى ، وان صاحبه منذ  
كتاباته الباكرة ، بل منذ نشأته صبيا فى البيت « كان الجو  
الغالب على بيتنا يتلخص فى ثلاثة مظاهر ، الاول : شغف  
برشاقة اللفظ ، والابتهاج بالتوفيق فى العثور على الكلمة  
المناسبة .. الثانى : نوع من الحياء يتنبه لزلة اللسان  
مهما كانت طفيفة .. » « المرجع السابق ص ١٧ » هذا  
الاهتمام اللغوى طرأ عليه تغيير فبعد أن كان ينادى  
باستعمال اللغة العامية « نأمل أن يكون تصميم كتابنا  
وشعرائنا وقصاصينا الاقتصار على لغة الشعب الذى  
يجاهرون انهم يودون رقيه وخدمته .. » « خطوات فى  
النقد ص ١٢ » ولعل هذا الموقف الداعى الى استعمال  
اللغة العامية ، كان أثرا من آثار ثورة ١٩١٩ فى إبراز  
الشخصية المصرية وتثبيتها ، فى الأدب والفن والاقتصاد  
واللغة كذلك الا أنه قد اتخذ موقفا - أخيرا - أساسه ،  
اللغة الفصحى ، ويقول فى محاضراته فى دمشق فى ٢٥ مايو  
١٩٥٩ عن « حاجتنا الى أسلوب جديد » « أن الاوان لأن  
يكون لنا فى الادب أسلوب اسميه الأسلوب العلمى ، يعتمد  
على تحديد المعانى ، وبالتالي اختيار الفاظ محددة ، بل  
اقول الفاظ حتمية ، بحيث لا يكون المكان صالحا الا  
للفظ واحد .. اننى أتكلم عن أسلوب أدبى .. الجمال  
شرط من شروطه الأساسية .. » راجع نص المحاضرة فى  
« خطوات فى النقد ص ١٥٥ وما بعدها » لكن يحيى حقى  
- فى اللغة - لم يتخلص تماما من دعوته الاولى الى استعمال  
لغة الشعب ، فمازال يرى جواز استعمال كلمات عامية



بشرط أن تحمل شحنة وجدانية ، والا توجد في اللفظة  
الفصحى ، كلمة تؤدي نفس المعنى ، « أكره الأبواب  
الموصدة ، والنوافذ المغلقة ، والادراج المعصجة والشفاه  
المطبقة . . » « ناس في الظل ص ٥ » أنه يستعمل كلمة  
« المعصجة » لأنها تحمل من الظلال الإيحائية ، ما لا تحمله  
كلمة فصيحة ، لذلك لا يتردد في استعمالها ، وغيرها كثير ،  
هو نفسه يفسر تحوله في موقفه من استعمال اللغة العامية  
« ان الفصحى لم تكن قد افلحت بعد في أن تسمى لنا  
أشياء نلمسها بأيدينا أو أفكار مجردة تطوف بعقولنا . . »  
« قنديل أم هاشم ص ١٧ » إلا أن الحقيقة أن التحول  
من استعمال العامية إلى الفصحى ، أثر من آثار عبوره  
الثورة إلى الرشد . الأدلة كثيرة ، لنقرأ معا ، وهو أحد  
أبناء المدرسة الحديثة « كان أعضاء المدرسة الحديثة -  
في أغلبهم - يعتنقون حرية الفكر ، المقدسات لا ترهبهم ،  
وأحيانا لا تقنعهم . . » « فجر القصة المصرية ص ٢٥٤ »  
حقا لقد رشدوا وشبعوا رشدًا .

أنت ترى ، أن يحيى حقى ، ليس فنانا بحثا ، انه فنان  
مفكر ، وهاتان صفتان أصليتان في تركيبه ، مرة يغلب  
الفنان المفكر داخله ، فيقدم القصة القصيرة ، والرواية  
وقصيدة النثر الرائدة « بينى وبينك » ومرة أخرى يغلب  
المفكر الفنان داخله ، فيقدم اللوحة / القصة ، واللوحة /  
المقال ، إلا أنه وهو فنان لا يستطيع أن يتخلص من المفكر  
داخله ، ولعل هذا يفسر قلة الأحداث في إبداعاته القصصية  
والروائية ، ففي رواية ، مثل « صبح النوم » كاد أن يتخلص  
من الأحداث إلا تلك الضرورية لتبدي أفكاره ، والمؤكد أنه  
صرح في أحد أحاديثه أو بعض كتاباته ، أنه يضيق بسرد  
الأحداث ، ولعل هذا أيضا يفسر ، أنه لم يقدم عملا

روائيا كثير الصفحات ، ان المفكر داخله يضع قيودا على الفنان ، ان المفكر يقف بالمرصاد للفنان ، على ان المفكر ، والحمد لله ، ليس طليقا ، فالفنان صاحب دار اصيل ، لذا ، فالمقال الادبي واللوحة ، ليسا افكارا مجردة ، انهما افكار حية ، فيها نبض حي ، افكار مشخصة ، ان المقال لوحة ، وقد تكون لوحة قصصية ، وعندما يقدم يحيى حقي اطروحته « فجر القصة المصرية » وهو كتاب في تاريخ الابداع الادبي ، قدمه في شكل لوحات حية « زينب » هيكل ، محمد تيمور ، شحاته وعيسى عبيد واخيرا توفيق الحكيم ، بل ان موقعه من استعمال اللغة ، يشترك في تحديده ، الفنان والمفكر ، فالدعوة الى حتمية استعمال اللفظ والكلمة والمجردة ، لم تصل بنا الى الدعوة الى استعمال الاسلوب التلغرافي ، والتي نادى بها استاذنا سلامة موسى ، ان لغة يحيى حقي ، شرطها الجمال ، والموسيقى الداخلية ، لا تحلو - فيها - لفرة ، من تشبيه ، وهي تشبيهات ، تقوم على علاقات بعيدة ، يعمل فيها بوصوح عقل المفكر وحيال الفنان ، وقد احدث يحيى حقي ، في هذه ، للمجموعة القصصية « رسالة الى امرأه » ليوסף الشاروني ، خلوا لغتها من التشبيه ، « خطوات في النقد ص ٢٢٢ وما بعدها » وهو يصرح انه من المغرمين بالتشبيه .. « قنديل ... ص ٢١ » .

وقد جاءت لغة يحيى حقي ، مزاج فريد من تشدد النظرة العلمية ، ويقف وراءها المفكر ، ومن رحابة الخيال ، وهو من متطلبات الفنان ، لذا فهي لغة في حاجة الى تنبيه والى يقظة لاستكناه العلاقات بين الكلمات داخل هذه اللغة ، فكما انها لغة لم تكتب عفو الخاطر ، فانها لا تقرا عفو الخاطر ، « قد اكتب الجملة الواحدة ، ثلاثين او اربعين

مرة حتى أصل الى اللفظ المناسب الذى يتطلبه المعنى «  
» قنديل ... ص ٤٦ «

بل انه يقف امام الكلمة اسبوع ، ففى رواية  
» قنديل أم هاشم « بعد عودة اسماعيل من انجلترا ،  
وشاهد أمه تعالج عيني ابنة عمه فاطمة النبوية ، بزيت  
قنديل أم هاشم ، حمل عصاه ، وعلى مرأى من الناس ،  
حطم القنديل ، وتكأكات عليه الناس ، ضربا ، وسقط  
على الارض ، ولما فاق كان عليه أن يقول كلمة ، ويحدثنا  
يحيى حقى ، فى حديث خاص ، استغرقت اسبوعا للاهتمام  
الى كلمة تتضمن المعانى الآتية ! : البوح ، الاعتذار ،  
الاسترخاء ، الانين وأخيرا اهتديت اليها ، انه يهتف : أنا .

واذا كانت السطور السابقة ، قد أطلت على يحيى  
حقى الفنان / المفكر ، فى ايجاز مخل ، وفى قصور شديد ،  
فان بعض السطور التالية ، تتفيا يحيى حقى ، الشخص ،  
ولعل هذه التقسيمات من متطلبات الكتابة ، فالحق أن  
يحيى حقى ، هو الشخص والفنان والمفكر معا ، وهو قد  
حاول أن يجنبنا الاجتهاد فى سيرته ، اذ سار على الدرب ،  
الذى سار عليه ، عدد من كبار كتابنا ، فقدموا سيرهم  
الذاتية ، اما خالصة كسيرة وترجمة شخصية ، او متلبسة  
بأعمال أدبية ، مثل « ليالى سطيح » لشاعرنا حافظ  
ابراهيم ، الذى أخذ من التاريخ الفكرى ، شخصية  
» سطيح « واقام معها حوارا عن هموم الشاعر ، وهموم  
الوطن ، وثقل وطء الاحتلال الانجليزى للبلاد ، « انظر  
دراسة عبد الرحمن صدقى / مقدمة الطبعة الجديدة من  
» ليالى سطيح « ومثل « يوميات نائب فى الأرياف »  
لاستاذنا توفيق الحكيم ، واذا كان هذا الرائد العظيم -



توفيق الحكيم - قدم عملا أدبيا جميلا من حياته الشخصية حيث اشتغل توفيق الحكيم في بدء حياته وكيلا للنسائب وهي ذاتها الوظيفة ، التي عمل بها بطل « يوميات نائب في الأرياف » إلا أنه قدم سيرته الذاتية ، صريحة في كتبه « زهرة العمر » « من ذكريات الفن والقضاء » « عصفور من الشرق » ثم عرضها سيرة حياة « سجن العمر » ولم يكن الحكيم بدعا في ذلك ، فالأدب العربي ، ولعل الأصح ، أن تقول الفكر العربي ، عرف ترجمات ذاتية عديدة ، عبد الرحمن بن خلدون ، محمد كرد علي ، رفاعة رافع الطهطاوي وسنشير فقط الى تراجم الأدباء الذاتية ، « أيام » طه حسين بأجزائها الثلاثة ، « تربية سلامة موسى » لسلامة موسى ، « حياتي » لأحمد أمين ، « الحسوار النور » لعبد الرحمن بدوي ، « أوراق العمر » للويس عوض « خط العتبة » لفتحى رضوان « أنا » للعقاد ، « معى » لشوقي ضيف ، وسار يحيى حقى على الدرب ، فهدم « أشجان عضو منتسب » وهي سيره ذاتية مختصرة ، موجزة نشرت في مايو ١٩٧٤ مع مجموعة الأعمال الكاملة ، كمقدمة لرواية « قنديل أم هاشم » والى « أشجان عضو منتسب » كنا نشير ، فى المرات التي رجعنا فيها الى « قنديل أم هاشم » وقد كتب يحيى حقى سيرته الذاتية ، عجولا ، متسرعا ، تحس أنه ، لا يحب السرد ، حتى وهو يسرد سيرة حياته ، لا تزيد على ست وخمسين صفحة . هي كل ما « هان » على يحيى حقى أن يضع سيرته فيها . وإذا كان قد دعا الى الأسلوب العلمى ، فإنه قد طبق الأسلوب التلغرافى - ونجتزئ منها :-

— ولد في ٧ يناير ١٩٠٥ في بيت يقع في حارة «المبضة» وراء مقام السيدة زينب «بيت من أملاك وزارة الاوقاف» وفي سنة ١٩٤٤ عندما كتب رواية «قنديل أم هاشم» قدم ميدان السيدة زينب في ثلاث لوحات ، من وجهة نظر اسماعيل ، بطل الرواية ، مرة واسماعيل هاديء مستقر راض عن الحياة في بلده ، ثم واسماعيل ساخط غاضب ثائر على الجمود والرتابة في حياة مواطنيه ، بعد أن تلقى «الصدمة» وعاش الحركة واليقظة وديناميكية الحضارة الغربية ، واللوحة الثالثة ، بعد توازن ، واستقرار على ما يأخذه من حضارة الغرب اللدود وما يدعه منها ، وكيف يقدم ما يأخذه الى مواطنيه ، وكان «زيت القنديل» رمزا ، للتوازن الذي انتهى اليه اسماعيل .

— البيت الذي نشأ فيه يحيى حقي ، كانت «الوالدة» شديدة التدين ، مفرمة بقراءة القرآن الكريم ، وكتب الحديث والسيرة النبوية ، وكان الوالد قارئاً ، مفسرماً مفتوناً بأبي الطيب المتنبي ، ولأخيه الأكبر ، ابراهيم ، مكتبة عربية وإنجليزية ، وعمه ، محمود طاهر حقي ، كاتباً .

وقد صاحب يحيى حقي ، في حياته ، عاطفة دينية حين واجه ، الحضارة الأوروبية ، في روما ، وفي باريس ، وأخذ موقف التلميذ في الموسيقى والتصوير والمعارض والمتاحف والمسارح ، وحركة التجديد ، والنشاط ، والابتكار .

— كان يحيى حقي نفسه «يشعر دائماً أن داخله شيئاً صلباً ، لا يدوب بسهولة في تيار حضارة الغرب» .

— حصل على شهادة اتمام الدراسة الابتدائية سنة ١٩١٧ ، من مدرسة والده عباس باشا الاول ، ويحرص

يحيى حقى ، أن يثبت في سيرته ، أنها مدرسة مجانية :  
كان يلتحق بها أبناء الفقراء ، أما أبناء الأغنياء ، ففسد  
كانوا يدرسون في مدرسة الناصرية ، ورغم أن جد يحيى  
«إبراهيم حقى الكبير» استطاع أن يقتنى حوالى مائة فدان»  
فإنها كانت غالبا قد توزعت بين الأبناء والأحفاد ، وعندما  
كتب يحيى حقى في سيرته الذاتية ، أنه كان فقيرا ، عابته  
الأسرة ، غاضبة .

— ثم التحق بالمدرسة الإلهامية الثانوية ، وكانت تتبع  
نفس «الوقف» الذى كانت تتبعه مدرسة أم عباس ،  
وانتقل إلى المدرسة السعيدية ، فالخديوية ، حيث حصل  
على شهادة إتمام الدراسة الثانوية في سنة ١٩٢١ ، ثم  
التحق بمدرسة الحقوق الخديوية ( العليا ) .



— كان متشبعا بمبادئ الحزب الوطنى المصرى « الذى  
أنشأه مصطفى كامل ( ١٨٧٤ — ١٩٠٨ ) وهو التنظيم  
السياسى الثانى الذى يحمل نفس الاسم ، الأول أنشأه  
العرابيون ، وبعد الاحتلال الانجليزى ، تم قيام الحزب  
الوطنى المصرى ، للدفاع عن استقلال البلاد ، ومقاومة  
الاحتلال ، « ظل التنظيم السياسى للحركة الوطنية يتخذ  
شكل الجمعية السرية ، وإذا كان التنظيم الذى أقامه القصر  
سنة ١٨٩٥ قد انهار نتيجة للانقسام بين المصريين  
والأوربيين في أعضائه ، فإن مصطفى كامل أعاد تشكيله  
سنة ١٨٩٦ ، من المصريين وحدهم ، وعلى رأسهم  
الخديوى ، كما كان من قبل ، وفي الوقت نفسه تقريبا  
تكونت جمعية أخرى ، أنشأها محام وكاتب شاب يدعى  
أحمد لطفى السيد ( ١٨٧٢ — ١٩٦٣ ) . واستطاع  
مصطفى كامل اقناع أحمد لطفى السيد بدمج جمعيته . .



وأصبحت الجمعية الموحدة ، هي الحزب الوطنى ، برئاسة  
الخديوى . . ومع أن مصطفى كامل كرس الجانب الأكبر  
من جهاده المبكر ، للحصول على تأييد أجنبى للخديوى ،  
فانه اهتم . . بنشر فكرة القومية المصرية بين مختلف  
طبقات الشعب « راجع » الحزب الوطنى المصرى / اثر  
ادوارد جولدميث ( الابن ) / ترجمة فؤاد دؤارة / ص  
٨٩ / ٩٠ « سنة ١٨٨٩ اشترى مصطفى كامل آلة طباعة  
من أوروبا ، وتعاقد مع عدد من المصريين ، وأصدر العدد  
الاول من جريدة اللواء فى ٣ يناير ١٩٠٠ . . ولم يمض عليها  
وقت طويل الا واعترف بها كأقوى لسان معبر عن الوطنيين  
المصريين . . وأخذ مصطفى كامل يتخلص تدريجيا من  
القيام بدور الداعية للقصر ، ليصبح ممثلا للطبقة المتوسطة  
المصرية . . فلما أنشأ « اللواء » اذ به يهاجم لا البريطانيين  
وحدهم . . بل الوزراء المصريين الخاضعين لأوامر  
مستشاريهم البريطانيين . . وكتب مقالة عن « حقوق  
الشعب وواجباته » . . وسطر دعوته الأولى لحكومة  
ذات نظام نيابى تستند الى دستور مكتوب . . وتبلورت  
فى ذهنه فكرة الدستورية . . وكان يقصد بها قيام حكومة  
دستورية . . « المرجع السابق ص ٩٩ ، ١٠٠ ، ١٠١ » .  
- التحق يحيى حقى ، اذن بمدرسة الحقوق العليا ،  
وهو على المام وايمان بمبادئ الحزب الوطنى المصرى ،  
اذ كانت جريدة « اللواء » هي جريدة أسرة يحيى حقى ،  
المفضلة ، وقد تشكل وجدانه ، من النشأة فى أسرة ،  
اضاعت بضعة فدادين آلت اليها عن الجد ، ومن مولده  
فى منزل « ضئيل » المبنى يتبع وزارة الأوقاف ، وفى وسط  
عائلة متدينة مثقفة ، تداوم على قراءة جريدة « اللواء »  
المعبرة عن مبادئ الحزب الوطنى المصرى ( الثانى ) حزب

مصطفى كامل ، والطبقة المتوسطة المصرية ، وما أضافه  
محمد نريد الى مبادئ الحزب الوطنى ، من الاهتمام  
بنقابات العمال ، ولهذا لم يكن غريبا ، أن يشارك الشباب  
يحيى حقى ( ١٤ سنة ) فى مظاهرات ثورة ١٩١٩ ، وتعيش  
فى مخيلته مشاهد حية لا ينساها ، وفى ٢٨ / ٤ / ١٩٦٩  
يكتب عن جنازة « ابن القباقيبى » الولد الوحيد ، والذي  
سقط قتيلًا برصاص الانجليز فى مظاهرات ثورة ١٩١٩  
« كانت ثورة لأن الناس بدأت تألف لأول مرة كلمة الشعب  
.. لم تكن ثورة مثقفين وحدهم أو عمال وحدهم ، بل ثورة  
الشعب كله اتحد فى عجيبة واحدة ، زالت الفروق .. »  
« صفحات من تاريخ مصر ص ٢٣٣ » ولاحظ انه وهو يكتب  
عن ثورة ١٩١٩ يستعمل مفردات ثورة / ١٩٥٢ ، والتي  
كان من أهم مقولاتها ، وقت ان كانت ثورة ، حية ، معاشة ،  
تجاهد لتحقيق ذاتها ، مقولة « وحدة قوى الشعب  
العاملة » ، على أن ، ولنستعمل هذا اللفظ تجاوزا ، انتماء  
يحيى حقى لمبادئ الحزب الوطنى المصرى ، والتي كانت  
تحملها الى بيته ، كل يوم ، جريدة « اللواء » ومشاركته  
فى ثورة / ١٩١٩ ، وما أخذه عليها من انها بقيت انقلابا  
سياسيا « ولم تتحول الى ثورة اجتماعية ، وانتمائه  
الفكرى ، الى المدرسة الحديثة فى الادب ، ستظل دائما  
عناصر أساسية فى بنائه الفنى والفكرى ، ولا ننسى أن  
المدرسة الحديثة قد انتزعت ، بصعوبة ، راية القصة  
والرواية من أبناء القصور ، لتضعها بين يدي أبناء  
الشعب .

— يسجل يحيى حقى ، انه قرأ كل ما وقع تحت يده  
من كتابات عبد الله النديم ، ولعل منها ما كتبه عن ذلك الولد  
المصرى ، الذى تعلم فى أوروبا ، ورجع يخاطب امه واباه

بلسان ملتو ، الا ان هذه الحدوته ، لا علاقة لها ، بقنديل أم هاشم ، فقط يدل الأمر ، على ان فكرة العلاقة ، بين ، من يتلقون التعليم فى أوربا وبين وطنهم ومواطنيهم ، فكرة قديمة ، منذ سافر رفاعة رافع الطهطاوى الى فرنسا وعاد منها ، ميدانا للصراع بين حضارة بلاده باستاتيكيته ، وحضارة الغرب الديناميكية . وما زالت القضية ، قائمة ، حية ، الموقف من حضارة الغرب . وقرا أيضا ، كل ما نشر عن دنشواى .

ويحيى حقى يستعمل كلمتين دالتين ، فبالنسبة لعبد الله النديم ، قرا ما وقع تحت يده من كتاباته ، وبالنسبة لدنشواى ، قرا « كل » ما كتب عنها . والحقيقة ، بعد ذلك ، ان يحيى حقى ، لم يحدثنا ، باستفاضة ، عن قراءاته وهى قراءات واسعة ، أعانه عليها ، شغف باللغة ( فصحي وعامية ) ومعرفة وثيقة بعدد من اللغات الأجنبية لعلها ، الانجليزية من مكتبة أخيه الأكبر ابراهيم ، والتركية حين عمل فى القنصلية المصرية باستامبول ، والايطالية ، حين نقل الى روما ، واجاده الفرنسية وهو سكرتير اول بسفارتنا بباريس ، وهو يسجل انه استمع الى خطب مصطفى كمال اتاتورك ، وبندتو موسيلينى وادولف هتلر فى المانيا . وخطباء الجمعية الوطنية بباريس - تخرج يحيى حقى فى مدرسة الحقوق العليا فى سنة ١٩٢٥ وحاول السفر فى بعثة دراسية بالخارج ، وفشل ، وعمل سنتين وكيلا للنائب العام من منازلهم ثم بالمحاماه ، فى الاسكندرية وفى دمنهور .

- فى اول يناير ١٩٢٧ ، تسلم عمله « معاوننا للإدارة » بمركز منفلوط ، ( بمديرية ) أسيوط ، وهى وظيفة تقع

بين وظيفة وكيل النائب العام ووظيفة ضابط الشرطة .  
وقضى في هذا العمل سنتين ، يصفهما « أهم سنتين في  
حياتي على الإطلاق » « أشجان عضو منتسب ص ٣٤ /  
٣٥ » وهما سنتا ١٩٢٧ ، ١٩٢٨ .

— في عامي ١٩٢٩ ، ١٩٣٠ عمل أمين محفوظات  
بقنصليتنا بجدة ، وأتاح له الفراغ ، أن يقرأ مكتبة  
القنصلية ، وأهم ما قرأه في هذه الفترة ، « تاريخ  
الجبرتي »

وعلينا أن ننتبه الى أن عناصر جديدة ، سستتحم  
شخصية يحيى حقي ، معاشة الحكم الأتو قراطي .

— في سنة ١٩٣٠ نقل من جدة الى استانبول ، وقضى  
أربع سنوات ، « شهد تحول دولة شرقية اسلامية ، الى  
دولة علمانية » حديثة وشهد الحكم الفردي ، الديكتاتوري ،  
ولم يتعاطف مع التجربة ، لمشاعره الدينية العميقة ، التي  
اصطدمت بالغاء نظام الخلافة ، كوسيلة من وسائل الحكم ،  
وما زال — حتى الآن — يتحدث بتعساطف ، وفي براءة ،  
« عندما حملوا وثيقة التنازل الى الخليفة ، كان سؤاله  
الوحيد : هل صدق المفتي على الوثيقة ؟ ولما اخبروه  
بتصديق المفتي ، سحب القلم ، ووقع وثيقة التنازل »  
ويحيى حقي ، يقصد ، ان السلطان العثماني ، كان يتقيد  
بقواعد الشرع ، بقي انه ، هناك ، لقي بعض اقاربه ،  
فالجدة ابراهيم حقي الكبير ، كان قد قدم الى مصر ، في  
اوائل القرن التاسع عشر من بلاد المورة بتركيا .

— نقل من استانبول الى روما ، وبقي بهسا خمس  
سنوات ، اتصل خلالها بالحضارة الغربية ، وشهد تجربة  
الحكم الفاشستي لاطاليا على يد موسوليني واذا كان  
يحيى حقي ، لم يذب في الحضارة الجديدة ، وعصمته



حضارة بلاده وتاريخها ، وتجاربه ، وانتماءاته السياسية والفكرية والفنية التي كونت شخصيته قبل أن يصطدم بحضارة الغرب ، فلاشك أن حياته في ايطاليا ، ثم فرنسا ، بعد ذلك ، كان راقدا أساسيا في تكوينه « كان يشعر أن لديه حضارة ان لم تفق حضارة الغرب ، فهي تماثلها ، فضلا عن لديه دينا متكاملا » وهكذا التحقت بمدرسة الحقوق وقد تشبع وجداني حتى الثمالة بحب مصر . . « أشجان . . ص ٣٣ » .

— عاد الى مصر سنة ١٩٣٩ وتنقل بين وظائف وزارة الخارجية ، وبذلك اكتملت تجربة « قنديل أم هاشم » انها ليست رواية مكتوبة ، انها واقع معاش ، فضلا عن أنها واقع تاريخي ومعاصر — في سنة ١٩٤٩ ، عاد الى أوروبا ، مرة ثانية ، هذه المرة ، الى فرنسا ، حيث « الأساس الفلمنكي بطعم الحرية » بعد أوتوقراطية جده ، وديكتاتورية مصطفى كمال ، وفاشيسته موسوليني ، عاد الى فرنسا ، حيث الحكم النيابي ، وحيث الحكومة الدستورية ، هذه المبادئ ، التي قرأ عنها شابا ، في جريدة « اللواء » واستمع اليها ، غالبا ، في خطب مصطفى كامل .

— في حياة يحيى حتى تجربة عاطفية عاصفة ، لا يفرد لها عملا أدبيا مستقلا ، كرواية « سارة » للعقاد مثلا ، انه يشير اليها باقتضاب ، ليست اشارة صريحة ، بل بمناسبة الحديث عن واحدة من رواياته « . . كتبها في حجرة صغيرة كنت استأجرها ، في حي عابدين ، وعشت فيها لوثة عاطفية مثيرة ، عبرت عنها في أناشيد « بيني وبينك » « أشجان . . ص ٤٣ » .

واللوثة العاطفية التي يشير اليها ، عاشها سنة

١٩٤٠ ، وسجلها ، في قصيدة النشر ، ٣٢ مقطوعة ، وهو عدد حبات المسبحة الصغيرة « ٣٣ حبة » ، والحبّة الناقصة ، هي فتاته ، التي « هجت » منه في صبحية ، « ما قالت لي عواف » كما يقول بيرم التونسي .

وهذه ليست التجربة الأولى ، في حياة يحيى حقي ، فانه يحدثنا ، في اشجان عضو منتسب ، انه في سسنتي منفلوط ، « اتصل مباشرة ، وبحرية ، بالجنس الآخر . وقد عشت هناك ، تجربة حب خصبّة عميقة » ص ٢٦ ، ويحيى حقي لم يسجل هذه التجارب في أعمال روائية ، إلا أن قصصه ، ومنها قصتا « أبوفوده » وقصصة في سجن « تشير الى معرفة وثيقة بطغيان الغريزة بل انه في أكثر من موضع يشبه تقدم مياه فيضان النيل ، في أرض الحياض بالصعيد ، كلقاء جنسى -

- لماذا لم تتزوجها ، يا استاذ يحيى ؟ وهل هي العروف الاجتماعية ؟

- قد لا اكون في الاصل ، مؤمنا بفكرة الزواج ، وهذا بيني وبينك .

لكن يحيى حقي تزوج في سنة ١٩٤٢ . . « وسرعان ما توفيت بعد أن أنجبت وحيدتي « نهى » وتركت في نفسي حسرة لا تنفسي » « اشجان . . ص ٤٤ » وفي سنة ١٩٥٤ ، وهو بباريس ، التقى بفنانه ، وعبر حديثهما عن لوحاتها ، تلاقت العواطف ، وكان الزواج ، الذي من أجسله ترك السلك الدبلوماسي ، وعمل رئيسا لمصلحة التجارة الداخلية ثم في سنة ١٩٥٥ عمل أول وآخر مدير عام لمصلحة الفنون ، وقام بدور في اكتشاف الفنون الشعبية ، وعمل على احتضان الدولة لها ، بعد طول إهمال ، أو إزدراء

كما يسميه ، وكانت فرق المرقص الشعبي ، والاغاني الشعبية ، واكتشاف الفنان الشعبي زكريا الحجاوي ، وقد واجه مقاومة من كمال الملاخ ، صاحب الصفحة الأخيرة في جريدة الاهرام ، وحقت الفنون الشعبية ، مكائتها ، كنسيج حى فى الوجدان المصرى ، ويسجل يحيى حقى ، ان الفنون الشعبية ، حققت ، دون القصة القصيرة ، الهدف منها ، وهو أن تكون مصرية لحما ودما ، واذا كان لنا اليوم معاهد فنيصة ، ومسرح عرائس ، وأوركسترا القاهرة السيمفونى وكورال أوبرا واكاديمية للفنون ، فالبذرة ، هناك ، فى دور مصلحة الفنون . . اننا - ومزة أخرى - أمام ، أين الشعب ، العاشق له ، تاريخا ، وفكرا ، وفنونا ، وأحياء .

- فى ابريل ١٩٦٢ ، عين رئيسا لتحرير مجلة «المجلة» ويظل يتولى مسئوليتها حتى ديسمبر ١٩٧٠ ، حيث فوجئ بتركه لها ، أبان رئاسة الدكتور سهر القلماوى للهيئة العامة للكتاب ، التى كانت تصدر عنها مجلة « المجلة » - وفى مجلة « المجلة » قدم يحيى حقى جيلا كاملا من القصاصين ونقاد الأدب ، قصاصين قادمين ، من العزب والدساكر والكفور ، فتح لهم صفحات مجلة « المجلة » التى كانت تحمل على غلافها شعارا مهيبا ، يبعث الخوف والوجل فى القلوب الناشئة « سجل الثقافة الرفيعة » واذا كان تاريخ الأدب فى مصر ، يتحدث عن « جيل الستينات » فقد نشأ وتثبت هذا الجيل ، على صفحات « المجلة » باصرار ووعى من يحيى حقى ، وللأمانة ، على الصفحة الأدبية لجريدة « المساء » أثناء ان كان يشرف عليها ، القاص والروائي « عبد الفتاح الجمل » .

- كان الظن ان يحيى حقى مقل ، وهو نفسه أشار

الى ذلك في « أشجان عضو منتسب ، ولكن بعد الجهد الصادق الذي بذله الاستاذ فؤاد دواره ، أصبح لدينا ثمانية وعشرون مجلدا ، جمعت فيها ، أغلب كتابات يحيى حقي ، وكم وددنا ، لو ان فؤاد دواره ، اتيح له ان يحدثنا عن المنهج الذي اتبعه في جمع أعمال يحيى حقي التي لم تكن قد جمعت بين ضفتي أغلفة ، وأن يتبعها بمجلد يلم الاحاديث التي ادلى بها يحيى حقي ، وهي بالضرورة ثرية ومتنوعة بقدر ثراء فكر يحيى حقي نفسه وتنوع اهتماماته وعمقها ، ولكي ندرك الجهد ، الذي بذله فؤاد دواره ، فان دارسا جزائريا ، قدم اطروحة دكتوراه عن « يحيى حقي ناقدا » وكان المجلد الثاني ثبت بالمقالات التي رجع اليها الدارس ، وبفضل مجهود فؤاد دواره أصبح متاحا لنا ، ان نفتح المجلد من أعمال يحيى حقي ، لنجد ضالتنا ، وفي نهايتها تاريخ ومكان النشر .

— ترجم يحيى حقي ، عددا من الأعمال الروائية والمسرحية ، « البلطة » تأليف ميخائيل سسادوفيانو ، « لاعب الشطرنج » سستيفان زفايج ، « طونيو وكروجر » توماس مان ، « الاب الضليل » اديث سوندرز ، دراسة عن مدينة « القاهرة » تأليف ديدموند ستيوارت ، ومسرحيتي « كنوك » لجون رومان ، و « الطائر الازرق » لوريس مترلنك وهو يعتز بترجمة مجموعة قصائد « همس الملاك » لشاعر الهند العظيم ميرزا أسد الله خان غالب « هذا الشعر ص ١٨٧ / ٢٢٠ » وفي كل هذه الصفحات ، ستقابلك ، مع الأمانة ، لغة يحيى حقي واحساسه ، وجهده ، ومعاناته .

— ومازال يحيى حقي ، يشع فينا وفي حياتنا ، فكرا وفنا ونشاطا ، ورعاية ، تعبر عنها المقولة ، التي أوردها



اندريه مالرو ، في رواية « قدر الانسان » ترجمة فؤاد كامل « استاذ بالمعنى الصينى للكلمة ، اى اقل من الاب قليلا ، واكثر من الام »

سندلف ، الان ، والفعل « دلف » من الافعال التى اخذ يحيى حقى ، على الكتاب الذين كانوا شبانا ، كثرة استعمالها ، سندلف الى واحد من كتب يحيى حقى الاثيرة « خليها على الله » اثيرة ، عنوانا ، ففى الحياة ، « يفرد زورقه ، والبحر المخوف امامه » ، ويقول خليها على الله ، وهذا لا يعنى أن يحيى حقى درويش أو كالدرويش ، فهو صاحب الدعوة الفويه ، الى تنمية الارادة الانسانية انما يقول لك ، ابدل جهدك ، أقصى جهدك ، اعرق ، وكافح ، وان عصتك المقادير ، والظروف والملابسات ، وآليات الحياة ، فلا تقف باكيا ، متحسرا ، قف ، واصلب عودك ، وابتسم ، لأن ، الابتسام قوة ، الانسان المتحسر ، المرور ، ضعيف ، ولعل يحيى حقى ، ينصحنا ، الانسان القوى ، خير من الانسان الضعيف ، وخذ بالك من عناوين يحيى حقى : « قنديل أم هاشم » ، « فكرة فابتسامة » ، « دمة فابتسامة » ، « أم العواجز » ، « عطر الاحباب » ، « باليل ياعين » ، « من فيض الكريم » ، « من باب العشم » هو يقول ، لا تعاند الاقدار ، لا تكن مثل « اوديب » فى الاسطورة اليونانية القديمة ، عاند الاقدار ، فكانت النتيجة ، وبالا ، قتل أباه ، وبنى بأمه ، وفقا عينيه . دمة فابتسامة ، اى لا تجعل الهزيمة ، آخر منك ، وآخر المطاف ، وكما ان يحيى حقى فى حياته - يترك جانبا للمجهول ، فقد أخذ بنفس المبدأ فى كتابه .

والكتاب ليس اثيرا ، فى عنوانه ، وحده ، انه اثير فى موضوعه ، لقد سمى كتاب « خليها على الله » مذكرات ،

ولكنه سارع ، « مذكرات عابر سبيل » ، أى ليست مذكرات « مقيم » ، يذكر تاريخ الحدث بالساعة واليوم ، ويوثفه في مصلحة الشهر العقارى ، ولا يكتفى بذلك ، انها ، « مذكرات عابر سبيل » يرويها عفو الخساطر ، تاركا نفسه على سجيتها ، والحبيل على الفارب « أى انه لم يربط نفسه الى مكتب ، ليقدم للناس سيرة يحيى حقى ، بخطاياها ، بقصد التوبة ، كما فعل ، القديس « أوغسطين » « ٣٥٤ - ٤٣٠ م » وبعيها ، بقصد الحكمة ، كما فعل ، جان جاك روسو ، فى اعترافاته ، او بتخطيط فكرى صارم ، كما فعل « جان بول سارتر » فى « الكلمات » ان يحيى حقى ، عندما كتب « خليها على الله » فى ثلاثة عشر مقالا ، نشرت بجريدة « الجمهورية » فى الفترة من ٢٧ / ٣ / ١٩٥٩ حتى ٢٦ - ٦ - ١٩٥٩ ، وبناء على طلب من احمد رشدى صالح ، المسئول عن الجريدة ، آنذاك ، وهى الجريدة التى أنشأتها الثورة ، لتعبر عنها لدى جماهير القراء ، لم يكن قصده . ان يقدم سيرته « هو » الذاتية بالدرجة الاولى ، كان هدفه ، ان يقدم ، من خلال معرفته الشخصية ، ومن خلال تجربته الشخصية ، صورة للمجتمع فى مدينة منفلوط فى أواخر العشرينات من هذا القرن « حيث أتيح لى أن أعرف بلادى ، وأهلها ، وأخالط الفلاحين عن قرب ، وأهمية هاتين السنتين ترجع الى .. اتصالى المباشر بالطبيعة المصرية ، والحيوان ، والنبات .. واتصالى المباشر بالفلاحين ، والتعرف على طباعهم ، وعاداتهم » ونحن هنا على خلاف « أيام » طه حسين ، و « حياتى » لأحمد أمين ، و « سجن العمر » لتوفيق الحكيم و « أوراق العمر » للويس عوض ، لا نرى صاحب السيرة ، بالدرجة الاولى و « على نمط » « خليها

على الله « جاءت سيرة فتحي رضوان صيبا » خط العتبة «  
أننا نرى من خلالهما صورة المجتمع الذي عاشا فيه  
الكاتبان ، صحيح ان أصحاب السير الذاتية ، التي سبق  
أن ذكرناها طه حسين واحمد أمين والحكيم ولويس عوض  
يقدمون إلينا أيضا ، المجتمع الذي عاشوا وتحركوا ، فيه ،  
الا أن ذواتهم ، ماثلة ، موضع الاهتمام ، وتأتي صورة  
المجتمع بمناسبة الحديث عن شخصياتهم ، وهذا ، خلاف  
« خليها على الله » و « خط العتبة » ، خصوصا الجزء  
الثاني من « خليها على الله » وهو الجزء الأكبر ، والخاص  
ببحيى حقى في مدينة ومركز منفلوط ، إذ يقدم المجتمع  
في مدينة منفلوط ، وفي القرى والعزب والعشش التابعة  
لمركز منفلوط ، ان يحيى حقى ، حين ذهب الى منفلوط  
في سنتي ١٩٢٧ ، ١٩٢٨ ، كان ، رغم حداثة سنه -  
فقد كان في الثانية وفي الثالثة والعشرين من عمره ، ورغم  
حداثة السن هذه ، فان يحيى حقى ، كان متعطشا  
الى المعرفة ، اقرا معي « نخرج من المدينة ونسير قليلا  
على جسر » الابراهيمية « ثم نخرج على سطح صليبية  
حوض .. يكون الجبل امامنا تارة ، او عن يميننا او  
يسارنا تارة أخرى ، وكان راسي يصيبه الدوار اول  
الامر ، من حوالينا غيطان متشابهة تمتد الى مرمى البصر  
.. كان صوتا خفيا مرهوبا أمر الدنيا بالصمت » ص/  
١٠١ « كان رأسه يصيبه الدوار » ، ان يحيى حقى الفنان  
يكتشف الدنيا الجديدة ، يكتشفها بوجدانه ، وبحسه ،  
وبمشاعره ، يكتشفها حية نابضة ، يكتشفها مجسمة ، الى  
الحد الذي يصيب رأسه بالدوار . انه ليس سائح يتفرج ،  
انه المواطن المحب الشغوف المهوم ببلده وبمواطنيه ، انه  
ليس « هيرودوت » يجوس خلال بلاد غريبة عجيبة ، رغم اني ،

وأنا أعيد قراءة « خليها على الله » سحبت كتاب « هيرودوت في مصر » وهو الاجزاء التى خصصها المؤرخ الكبير عن رحلته الى مصر ، وأعدت قراءته .

ويحيى حقى ، المكتشف ، والمتعطش الى المعرفة ، يحمل معه شغفه باللوحات ، وكثيرا منها فيها عنصر القصة ، وهى - كالعادة - لوحات ، ذات دلالات ، تقدم الانسان والبيئة ، مهما بدت شاذة مسيئة ، منها ، مجموعة لوحات ، لطبيب مركز منفلوط ، وهو الطبيب الشرعى ، لوحة لفلاح يزحف وراء هذا الطبيب ، يرجوه ، انزال الحصوات ، التى حجزت البول ، حتى ملأت مثانته ، والطبيب يرفض ، لان الفلاح ليس معه ريال . ويقدم لنا ، هذا الطبيب ، يجرى عملية جراحية ، تدليسا ، لمريض يموت ، ويتقاضى الاجر ، وقد جمعت له زوجة المريض من ابيادى الجيران ، ونفس الطبيب ، يشرح جثمان الموتى ، دون مقتضى ، وامام الناس ، لا لشيء ، سوى ان يقبض اجر التشريح الى آخر « حيوانيات » هذا الطبيب ، والتناقض الغريب ، وهو تناقض دال - ايضا - ان يحيى حقى صاحب هذا الطبيب ، الى منزله ، مرة وحيدة ، « دخلت مسكنا انيقا ، نظيفا ، ينم لأول وهلة ، عن ثقافة اوربية ، ستائر ملونة ، انوار خافتة .. اثاث مريح من الطراز الانجليزى .. مكتبة غربية عامرة .. وبيانو فى ركن الصالون .. يسود الدار جو من السلام والدعة والنظافة والرقّة والاطمئنان .. ومع ذلك لم انعم بعشائى الفاخر - بين اطقم من الكريستال والفضة - وأنا احاول ان اطابق ما اشهد على سيرة الطبيب خارج داره » « ص ١٩٢ ، ١٩٣ » لقد عاش الطبيب داخل قلعة .. واقام حولها المتاريس .. ويتحدث يحيى حقى عن نفسه ، انه



يعيش دائما خارج المتاريس ، مع الناس ، لا ينفصل عنهم ، « ووقاني الله سبحانه وتعالى طول حياتي من شر هذا السياج » ص ١٩٣ السياج الذي يفصل بينه وبين الناس وهم يعانون ويكدحون ، انه يشسارك مواطنيه معاناتهم ، - في سنة ١٩٥٩ ، حين اختار يحيى حقى ان يكتب ما تيسر من سيرته اختار فترة محددة ، لقد خطا على مرحلة التكوين الاولى ، وبدأ من سنة حصوله على ليسانس الحقوق في يوليو ١٩٢٥ ثم سنتين ، عمل فيهما محاميا ، وسنتين عمل فيهما معاونا للإدارة ، وهي وظيفة ، لم تعد قائمة حاليا ، كانت بين وظيفة وكيل النائب العام ، ووظيفة ضابط الشرطة . ولما كانت المذكرات ، مذكرات عابر سبيل ، فهو لا يتقيد بالتسلسل الزمني ، فليس ما يمنع أن يرجع الى ما وراء الفترة التي بدأ فيها ، سنة التخرج ، ويحدثنا عن مدرسة الحقوق بين النفوذ الفرنسي والاحتلال الانجليزى ، والمنافسة بينهما للسيطرة عليها ، وأساتذة الحقوق من انجلترا وفرنسين ومصريين ، ثم وهو يحدثنا عن سحر الخطابة ، ليس ما يمنع أن يخطو في الزمن الى الامام ويحدثنا عن فترة لاحقة لعمله في منفلوط ، عن استماعه لخطب مصطفى كمال أتاتورك ، وموسولينى وهتلر وجوبلز والى خطباء الجمعية الوطنية الفرنسية ، بل انه لا يتردد ، وهو يحدثنا عن السيرة الماضية ، ان يسحب الحديث الى اللحظة الأنية ، التي يخط فيها مذكراته ، ترك القاهرة الى الاسكندرية ، يعمل محاميا ، ووجد في الاسكندرية محاميا يعمل معه في مكتبه ، وكان المحامى ، يهوديا ، فيسجل - يحيى حقى - موقفه الآتى ،

الذى لم يكن موجودا ابان وقوع الحدث ، « كانت هذه الكلمة - يهودى - لا ترن فى اذنى فى ذلك الوقت ، رنين اجراس عربية المطافىء او الاسعاف .. كنا فى غفلة تامة .

- بفضل سداجة زعمائنا السابقين - عن الخطر الداهم رغم النذر السافرة والطلائع البينة ، اكان هذا ايدانا من القدر بان خطوتى الاولى تجمعنى بهذا الجنس العجيب « الاسرائيليين » من الناس الذى سسيقابلنى شبحه فى مستهل كهولتى ، فينكبى ويؤذنى اشد الاذى .. ويقلب كل المبادئ الجميلة التى اعتنقها بحب وغرام بأضداد لها ، « ص ٧٠ ، ان المحامى اليهودى الذى عمل فى مكتبه سنة ١٩٢٦ جاء مناسبة ، ليحسد موقفه الجديد ، من « اسرائيل » ، ثم راجع مقال « نكبة روحية » ، كتاب « دمة فابتسامة » ، ص ٥٠ وما بعدها طبعة الكتاب الذهبى ديسمبر ١٩٦٥ » ثم اغمضت عينى وفتحتها فاذا بى ارى العنصرية تعود فى ابرشع صورها فتؤسس دولة اسرائيل .. « كان قد زال من قلبه كل اثر للتعصب ، وحلم باليوم الذى يسود فيه السلام والعدالة ، حتى جاءت اسرائيل ، فمثل قيامها له ، نكبة روحية ، قلبت كل المبادئ الجميلة ، التى سبق ان اعتنقها .

انه يقدم اللوحة / الحدث بامتدادها فى الزمن سواء سبق الفرة التى يتحدث اساسا عنها ، او كان لاحقا لها . وبذلك ، لا تنفصل المذكرات عن الواقع الراهن الحى المعاش ، ولا يدع قارئه يعيش فى ماض عفى عليه الزمن . على ان القارئ - مطالب - ان يعمل فكره ، ويقسم الربط ، فحين يندتنا عن المحاكم المختلطة ، وقد كانت

أثرا من آثار الامتيازات التي تمتع بها الأجانب في بلادنا ،  
واتفق على الفائتها في معاهدة / ١٩٣٦ ، وكان آخر العهد  
بها ١٥ أكتوبر ١٩٤٩ . . فسنعرف ان الواقعة وضعت  
هنا كجزء من تاريخ بلدنا ، على ان الكثير مما كان يحقق  
بأهلنا ، وسجلته المذكرات ، مازال قائما ، وان اختلف  
الشكل ، ولعل هذا بالتحديد ، هو ما يشغل بال يحيى  
حقى ، حاليا ، هذه الصورة التي قدمتها ، هل مازالت  
قائمة ، هل الهوية التي تفصل الفلاح عن الحكومة مازالت  
قائمة ، ، هل الجفوة بين موظفي الحكومة وبين الاهالى  
مازالت قائمة ، هل مازال بعض اهاليها يسكنون  
الحيوانات في بيوت من أعواد القاب وطعامهم العيش  
والبصل في الوجبات الثلاث ، يحيى حقى عاش في الصعيد  
وعينه وسمعه وحسه ومشاعره وأفكاره ، آلة فوتوغرافية  
عاقله واعية تسجل ، وكان تأثير الصعيد على يحيى حقى  
عميقا « في أول يناير ٢٧ تسلمت على الجديد معاونا  
للادارة بمركز منفلوط حيث قضيت أهم سنتين في عمل على  
الاطلاق » « أشجان . . ص ٣٤ »

وقد تبادت هذه التجربة في أعمال فنية ، قبل أن  
يسجلها كسيرة ذاتية ، من حياته في الصعيد ، قدم ،  
قصة « البوسطجى » ومجموعة قصص « دماء وطن »  
وبعض قصص مجموعة « أم العواجز » وأعتقد أن رواية  
« صبح الثوم » رغم أنها لا تفصح ، تجد مذكرتها الايضاحية  
في كتاب « خليها على الله » فالقرية التي تقع على الجسر ،  
والبحان ، والنماذج ، يفسرها كتاب « خليها على الله » .  
واذا كنا قد عشنا مع يحيى حقى ، سسنتيه  
الصعيديين ، فان سنوات عديدة ، أفلتت منه ومنا ، تلك ،

سنوات عمله في السلك الدبلوماسي ، سواء في جدة ، أو  
استانبول أو روما أو باريس أو في وزارة الخارجية  
كمدير مكتب وزير الخارجية ، واذا تسأله يجيب :

الحقيقة انه من الاشياء المؤلمة انني لم اكمل تاريخ  
حياتي بعد « خليها على الله » اذ كان ذلك يقتضي ان تكتب  
تاريخ الخارجية المصرية ، بما يقتضيه من الاطلساع على  
وثائق بالقلعة وغيرها ، مما لم تمكنني حياتي من انجازها ،  
وبالتالي عدلت عن ان اكتب عن هذه الفترة تفصيلا ، ثم  
استدرك ، انني لست كاتباً سياسياً .. فالفكرة المستفردة  
لكل كتاباتي هي الانسان .. كإنسان .

يقول يحيى حقي هذا ، وهو الذي عمل مديراً لمكتب  
وزير الخارجية ، قرابة عشر سنوات ، وفي ادراج مكتبه  
شفرات وزارة الخارجية .

لذلك ، فانا اعتقد ، الى جوار السبب ، الذي ذكره  
يحيى حقي ، من انه ليس كاتباً سياسياً ، يوجد سبب  
آخر ، اذ ان صاحب امتياز اصدار جريدة « الجمهورية »  
قال في لحظة ما ا يحيى حقي .. كفاية بقي !! وتوقفت  
المذكرات .. مذكرات عابر السبيل .

فما اشد خسارتنا

استاذنا الجليل ! يحيى حقي

لقد هممت ان اعانق البحر .. فاغرقني البحر .  
فعذرا .

محمد روميش



الباب الاول

# مدرسة الحقوق .. ومضاعفاتها ..



يوم أدبت الامتحان الشفوى لآخر مادة في شهادة  
الليسانس ( وقد دام الامتحان بين تحريري وشفهي أكثر  
من خمسة وعشرين يوما ) عدت من الجيزة الى شارع  
السيوفية تحت شمس محرقة - وان كادت تغيب ، فنحن  
في عز الصيف ، يوليو سنة ١٩٢٥ - فاذا بي حين وصلت  
الدار أعجز عن صعود السلم .

لا اذكر كيف حملت الى مسكننا ، ولكنى اذكر بوضوح  
أننى ارتميت بملابسى وحذائى راقدًا على الكنبه ، مسندا  
رأسى الى ركبة أمى ، أنفاسى متلاحقة تلهث ، فى جفاف ،  
كانما هرب ريقى كله الى عينى فهما مفروقتان بالدموع ،  
والتعب يبكى كالحزن .

فى جسمى اعياء شديد ، وفى روحى اعياء أشد . . كان  
ينبغى أن أنجح ولو جاء اسمى فى الذيل ، لا اعتزازا بشهادة  
الليسانس وبلقب « متر » - وهو طولى ان زاد المتسر  
« لكمية » - ولا طلبا للنجاة من المدرسة وقرفها ، أو تلهفا  
على الاستقلال والقدرة على كسب الرزق ورد الجميل ،

ولا أمل في مستقبل مرموق في الوظيفة ، أو شهوة في العمل  
الحر . . ليس شيء من هذا كله . . بل كان ينبغي أن أنجح  
للدافع واحد وحسب : هو ألا أغضب أمي ، أو أن أجرحها  
خبره الأمن . . تهون على كل شيء إلا أن أقف أمامها وقفه  
الخائب .

لو أنها اكتفت بلومي وتقريعي لما بالبت ، وإنما خوفي أن  
تنتهي كيف ضاع جهادها من أجلنا عبثا . وتندب سوء  
حظها . . مع أولادها أيضا ! .

هي عماء الأسره . . ربنا ببديها ، تخطيط تباينا - ونحن  
سنة ، من هذا الماضي نقفز إلى ذهني كلمات : التنبيت ،  
الحرمة ، القبة ، المسكة ) ، تطبخ وتطعمنا متكلفة في ذلك  
أشد العناء ، متحابلة للوصول بنا مستورين لآخر الشهر ،  
إذا قدمت لنا في بعض الأحيان طعاما نذرا لا يفنى ولا يسمن  
من جوع ضاحكتنا وصبت علينا ضجة مريحة كأنما اجتماعنا  
حول المائدة لعبة مسلية فكنا على ضحكها - ونحن نعلم  
أنه تمثيل ! - نجد الطعام وفيرا مشبعنا للذيذا . وهي التي  
ربنا بلسانها ، تحثنا بغير الحاج على الاستقامة والجسد  
والذاكرة ، كسوط صاحب الجواد الأصيل ، له وقع  
وليس له لسع . .

وربنا - فوق هذا وذاك - بنظراتها إذا كنا في مجمع  
من الناس ، نظرات تحوط علينا ، وتعلمنا كيف ينبغي أن  
نجلس ، وكيف ينبغي أن يكون الكلام المهدب ، وتقيد علينا  
كل زلة لسان - وأن كانت بريئة - وتنبهنا إليها إذا انفض  
الجمع .

ومما يؤكد لنفسى الآن أن لسانها هي لم يزل قط في مثل

هذه المجتمعات ، أننى أذكر من بين صورها الباقية فى  
ذهنى صورة لها وهى مضطربة قلقة ، تكاد تمض بنان الندم  
لأنها هفت والحديث ثرثرة وذكرت من امرأة غائبة أنها بديئة  
كالبرميل .. وكان بين الحاضرات زائرة ينطبق عليها هذا  
الوصف ..



### سائق بيض ..

كنا نغبط المتقدمين لشهادة الليسانس فى البلاد الأوربية  
لسببين ، الأول : أنهم يمتحنون فى بعض المواد دون بعض ،  
أما نحن فى مصر فحتم علينا أن نجتاز امتحانا تحريريا  
وشفهيا فى جميع المواد وأن نحصل من أجل النجاح على  
نسبة ستين فى المائة من مجموع الدرجات ، وإذا سقطنا  
فى علم واحد أعدنا السنة كلها .

والسبب الثانى : أنهم يدرسون قانون بلادهم وحدها .  
أما نحن ، فبعد المامة سطحية بالقانون الرومانى ينبغى أن  
ندرس الشريعة الإسلامية ، والقانون الأهلى ، والقانون  
المختلط ، مع الرجوع فى أغلب المواضع الى القوانين  
الفرنسى ، حتى فى القانون المدنى الأهلى كان لا مفر من أن  
نعرف نصه الأفرنسى المزعوم بأنه ترجمة غير معتمدة للنص  
العربى ، وهو فى الحقيقة أصل التشريع والنص العربى  
ترجمة له ، فى أغلب الأمر فاسدة . يبلغ هذا العبء ثروته  
فى قانون المرافعات حيث تختلف المواعيد فى القوانين  
الواحد ، وتباين بين قانون وآخر ..



حفظت كل هذا عن ظهر قلب ضمانا للنجاح ، وكان حرص الطلبة الاوحد أن يأخذوا العهد والمواثيق على الأستاذ بالآلا يخرج الامتحان عن النص الموجود بين ايديهم ، اذا رأى حذف بعض التفاصيل في أحد الابواب تشبثوا به حتى يبين لهم بنفسه من أية صفحة يبدأ الحذف وعند أية كلمة ينتهى ، ولو كانت وسط السطر .

— والهامش يا أستاذ ! محذوف أم غير محذوف ؟

تجرى اقلامهم في لذة كبرى تشطب المحذوف « باللا في داهيه ! » .

لم أجد الا في القلة النادرة أستاذًا يرتفع عن هذا الارهاب ليشرح لنا العلة والسبب والمنطق وراء ما نحفظه من التفاصيل ، كنت اشعر وأنا ادرس الشريعة الاسلامية اننى أغوص في بحر من الرمل لا أجد لقدمي مستقرا صلبا .. لم افهم فلسفة الدية ، لأن قانون العقوبات الاهلى علمنى شيئا مختلفا جدا .. كنت أود أن أعرف قانون الحجاز قبل الاسلام لافهم الشريعة فهما صحيحا .. ولكن هذا لم يحدث ..

ولم يفكر أستاذ أن يدلنا على كتاب نقرأه خارج المقرر لننتفع به . كأنهم يقولون « التلميذ الكسول حمار بليد لا يابه حتى لو وقع العصا ، والتلميذ المجد حصان سباق يشق طريقه جريا بغير حاجة لمهاز .. »

وضعت أنا — كاليفل ! — بين الاثنين .. كنا نحفظ الشيء الكثير عن « الفتاوى الهندية » ، بحثت عنه في المكتبة حتى ظفرت به . واكنني وجدتنى بازاء خضم واسع احتاج



فيه الى مرشد فلم انتفع به الا قليلا ، والى الآن لم أفهم  
سر نسبة هذه الفتاوى للهند ..

تعليم كسلق البيض ، وتدافع كالقطيع الى المجزر ،  
وحشو للدماغ ، حتى تكاد تنفجر ، بالتفاصيل والقشور  
.. ان أردت ان تظفر بالجواهر فعلت ما تفعله فقيرات  
شعبنا الباحثات في صفائح القمامة ، او في اكوام الرماد  
بمخازن السكك الحديدية عن شظايا فحم لم تحترق .

عرفت زميلا لى كان يباهى بذاكرته الخارقة ، يكسده  
لا ينسى شيئا ، ولكنى بعد امتحان الليسانس كنت اذا  
حدثته عن شيء وقع بالأمس القريب أجابنى ببلاهة :

— آه ! حقا ؟ اننى لا اذكر ..

اننى عاتب اذن على مدرسة الحقوق للأسباب التى  
ذكرتها — وهى اسباب تتعلق بالمبادئ « فكأننى أقدمها  
لمحكمة النقض ! »

الى جانبها سبب آخر ، ان كان أهون شأننا الا أنه أبقى  
أنرا لأنه وليد الاوهام والفرور وحب استعراض النفس .  
كان يقال فى المدرسة الثانوية للطامعين فى دخول مدرسة  
الحقوق :

— يا بختكم ! هذه مدرسة تقام فيها محكمة وهمية ..  
فيختار تلميذ لتمثيل دور رئيس المحكمة ، وآخر يتكلم  
باسم النيابة ، وثالث يتولى الدفاع ، ورابع يقف فى قفص  
الاتهام ، وقد تدوم المحاكمة أكثر من يوم .

اذا سمعت هذا الكلام ارى نفسى لا فى قفص الاتهام ،  
فهذا دور غير خطير ، وحتى لو حكم على بالاعدام فاننى

سأخرج لتناول الغداء في داري ، ولا على منصة الرياسة ،  
فهذا دور يصلح لآبكم متعنتي . . بل أراني أمثل النيابة ،  
ظانا أن الشريط والوسام على صدرى ، أو أمثل الدفاع  
- أجب في روب خيالى - وانطلق في مرافعة طويلة مشوحا  
بيدى ، مشيرا بسبابتى ، مرة للسقف - حين أذكر العدالة  
- ومرة الى قفص الاتهام - مؤلجا أو مسترحما . . ادق  
المنضدة بقبضة يدي - ستضع مدرسة الحقوق منضدة  
أمامى ؟ سأخلع الطربوش وأمسح بين الحين والآخر عرقى  
- أرجو ألا يكون منديلى ذلك اليوم مخروقا ! - سأرفع  
صوتى لأعلى الطبقات ، ثم أهبط به الى الهمس حائسا  
راسى على الأوراق ألقبها للبحث عن المستند القاطع الذى  
أخفى خبره ولا أبرزه الا فى تمام المفاجأة . . والمحكمة كلها  
تكتم انفاسها فى تلك اللحظة الرهيبة . .

ومرت السنوات الأربع ولم تعقد قط هذه المحكمة . .  
مدرسة تعد أغلينا لصناعة الكلام ، تتركنا دون أن تتيح  
لطالب منا فرصة واحدة ليقف فيتكلم أمام جمع ، حاضر  
الدهن ، مالكا لشخصيته وأعصابه ، غير متلعثم ، لا يتفصد  
وجهه عرقا وخجلا . . والخطابة موهبة ولكنها تكتسب  
أيضا بالمران .



### سحر الخطابة

وكان لى شقف قديم بالخطباء ، دسست نفسى وأنا  
تلميذ صغير أخاف الزحمة - فما بالك بالرصا ص - وسط

المتظاهرين حتى بلغت بيت الأمة لاسمع سعد زغلول .  
صورته الباقية عندى كخطيب تعود الى يوم فى سراق  
كبير كأنه يوم الحشر .

وهاج الجمع حين علم أن سعد زغلول معتذر عن الخطابة  
لأنه مريض ، وأنه سيندب أحد أعضاء الوفد ليتحدث الينا  
بدله . . رأيت يشر الى رقبته ، يلفها بكوفية . . ويهز  
رأسه كأنما يقول : لا . . لا . . وهجم عليه رجال يجذبونه  
جذبا الى المنصة ، وهو يدافعهم وتثبث اقدامه بالارض  
ويثقل وزنه بين أيديهم ، ولكنه غلب على أمره ( أو هذا -  
على الأقل - ما فهمناه نحن ، والله أعلم بصدق عزوفه )  
وبدا كلامه بصوت خافت متقطع ، رأسه كأنها مفروزة فى  
جسم بلا رقبة من اثر الانحناء .

وشيئا فشيئا دبّت فيه حركة - يالها من حركة -  
وحماس أى حماس . . انتصب الرأس كأنه تمثال حى  
للنبيل والجبروت والاعتداد بالنفس . . ذراعا الطويلان -  
كذراعى الفورىلا - يضمنان الى صدره المريض أمانى  
الدنيا ، ويقصيان عنه فى حركة واحدة كل خبائثها . .  
ترتجف القلوب حين يشر بسبابته متوعدا . . رفعنا وهبط  
بنا . . أذاقنا السعادة والحسرة والأمل . . أربع ساعات  
كاملة لا ينقطع سحره . . وخرجت سعيدا مخدر الجسم  
متعبا ورأسى داخخة . .

وحرصت - وأنا صغير أيضا - على سماع أول خطبة  
بلقيا توفيق دياب ، بعد عودته من إنجلترا ، وقيل لنا  
أنه درس فيها فن الإلقاء . . على أصوله . . لا عجب أن  
كان خطابه كهدير المانش . . وكانت « توبة من دى النوبة »  
. . ثم حين اشتغلت بالمحاضرة سعت الى سماع كل محام

مشهور بالخطابة ، ووصفتهم - بعد الانتفاع بكتاب ل  
« هنرى روبر » نقيب المحامين فى فرنسا - فى مقالات  
نشرت بصحيفة « وادى النيل » التى كانت تصدر  
بالاسكندرية - ولنا عودة لها - أسماء غير قليلة لا فائدة  
الآن من ذكرها ، ولكنى أحب أن أقف عند ابراهيم  
الهلباوى .

### الهلباوى

سافرت معه فى القطار مرة من الاسكندرية الى دمنهور ،  
حيث كان عليه أن يترافع فى احدى القضايا بمحكمتها . .  
تخلص برقة حازمة لا تجرح من تجمعنا نحن صفار المحامين  
حوله وقال انه لا مفر له من أن يفرغ من قراءة ملف  
القضية ، لأنه - والكلام بين محامين ، مع حفظ المقام ! -  
لم يفتحه بعد ، وتناول - بعد أن تركنا مزارع الموز عند  
محطة سيدى جابر - ملفا ضخما واخذ يقلب صفحاته ،  
لا تكاد عينه تستقر على الصفحة الا قليلا . . وانا أقول فى  
سرى « ما شاء الله أهذا شأن كبار المحامين ، ومبلغ امانتهم  
فى دراسة القضايا ؟ » .

جلست أستمع الى مرافعته ، وقد دامت أكثر من  
ساعتين . نهب فيها ابصارنا وقلب البابتنا ، من يسمعه  
يقسم بأغلظ الايمان أن هذا الرجل « فلى » ملف القضية  
كلمة كلمة ، وحفظها من ظهر قلب . . انه محام يعتمد على  
الجو وخلق الجو .

لو سطرت خطابه على ورقة ثم خلوت لنفسك بعيدا عن  
هذا الجو وقرأتها لقلت « هذا كلام محموم يهذى » فلا

رابطه قط بين الجملة والجملة .. وأكثر الجمل غير كاملة ،  
بل هى كلمات متفرقة .

مسكين ابراهيم الهلباوى ، هذا الرجل الذى كانت  
شهرة مضرب الأمثال .. يقول الفلاح عن غريمه « والله  
لأقتله واجيب الهلباوى ! » ضامنا بذلك البراءة .. لا  
أعرف أحدا من ساسة مصر تجرع مثله العذاب علقما  
وصابا ، كأسا بعد كأس ، سنين طويلة تكاد تكون هى عمره  
كله ، لا أدرى أى شيطان خبيث أوقع فى ساعة نحس ربيب  
الثورة العرابية ، وتلميذ جمال الدين ، وزميل سعد  
المرفه الذى يحب أن يعيش فى ستر - مثل توفيق نسيم -  
وسط سرب من الجوارى البيض ، على حين أن المستقبل  
مبسوط أمام نفسه الهمام الذكية الطموح .. أوقعه فى  
نكبة لا براء منها ، وزلة لا غفران لها وان تاب الخاطئء  
توبة نصوحا .. فنحن فى الارض لا فى السماء .. حين قبل  
أن يترافع ضد شهداء دنشواى ويجرب فيهم فصاحته  
وبلافته ، ويتجنى عليهم ويطلب الحكم باعدامهم ليكونوا  
عبرة لغيرهم من أبناء شعبه .. اف ! ان نفسى تتعكر من  
جديد .. ان دنشواى جرح لا يندمل فى قلب مصر ..  
تتوارث حقه الأجيال .. فى ذلك اليوم حفر الهلباوى  
قبره بيده ونزله حيا .

بين المرات التى أذكر أننى بكيت فيها وأنا صبى بحرقه  
ومرارة ( الى جانب رثاء « شوقى » لمصطفى كامل ) يوم  
أن فرغت من التهام العدد الخاص الذى أصدرته « مجلة  
المجلات » - ووجدته فى دارنا حين كبرت - عن نكبة  
دنشواى .. لا أزال أذكر صورة المشائق ، و صفوف جند  
الانجليز على هيئة مربع .. وبكيت أيضا حين قرأت قصة  
جميلة - منسية مع الأسف ، وهى جذيرة بالذكر - اسمها



« عذراء دنشواى » مؤلفها - وزيتنا فى دقيقنا - عمى محمود طاهر حقى ، كتبها وهو فتى لم يطر شاربه .

ولعل خير من سجل شعور مصر هو المرحوم قاسم أمين النابغة العزوف ، المتعدد المواهب ، حين قال : « رأيت قلب مصر يخفق مرتين ، يوم تنفيذ حكم دنشواى ويوم وفاة مصطفى كامل » .

نسى الشعب أناسا آخرين ، مسئوليتهم - ان لم تزد فلا تقل عن مسئولية الهلباوى .. القضاة الذين أصدروا حكم الاعدام ، والوزير الذى صدق على هذا الحكم ، ورئيس الوزراء الذى بارك هذا الجرم بسكوته عنه .. من هم ؟ لا أحد يذكرهم . ونسى الشعب أيضا كثيرين ممن أجرموا فى حق الوطن ، ولكنه لم ينس قط جريرة ابراهيم الهلباوى .. وجريرة لا تجيء آخر العمر ، فان لم يسهل نسيانها غيبها القبر ، ووارى سوءتها التراب وأراح صاحبها من رؤية الناس ، وأراح الناس من رؤيته .. بل تجيء فى أول العمر ..

حين عاد عرابى من منفاه فى شيخوخته .. قيل ان بعض الناس تلقوه على المحطة صائحين فى وجهه هاتفين ضده ذاكرين له هزيمته فى التل الكبير وانه سبب النكبة .. ربما كان ذلك بترتيب من الخديو عباس الثانى لحققده الدائم على عرابى الذى خلع أباه ، وللنكاية به لأنه لم يقدم عريضة الاسترحام بعودته للوطن الى ولى النعم ، بل جراً على تقديمها من فوق رأسه الى جورج الخامس - وهو اذ ذاك ولى عهد - حينما مر ببسيلان فى طريقه الى الهند .

واعتكف عرابى فى داره لا يحس به أحد . لو سالت انسانا من الجيل اللاحق له أين يقع منزله لما عرف ..

وهذا اغرب مثل في تاريخ مصر على قدرة الشعب على النسيان ..

حاول الهلباوى ان يشتري الغفران بدفاعه البارع عن الوردانى ولكن هيهات .. حاول ان يعود الى الحياة العامة والاشتغال بالسياسة فانضم الى حزب الأحرار الدستوريين .. ولكن ماذا حدث ؟ لقد شهدت بنفسى مصرعه ، من وقع لكمة أخرى ..

حضرتة يخطب في مرادق ضخمة ازدحم فيه أنصار الحزب المتحمسين - يكفرون بسعد ويؤلّهون عبد العزيز فهمى .

واقاض الهلباوى فى الحديث عن الوطنية الحققة مشيدا بجهد الحزب من أجل تخليص حقوق البلاد من المحتلين ، وقوطع خطابه بالتصفيق والهتاف .. وامتلا الرجل ثقة وزهوا وظن أن الدنيا قد صالحته ولكنه لم يكد يفرغ من خطابه حتى ارتفع صوت فى آخر السرادق يهتف :

- ليسقط جلاد دنشواى .

كنا واثقين أنه دسيمة بعث بها حزب الوفد لافساد الحفل ، بدليل اتخاذ المبعوث مكانه بجانب الباب ليسهل عليه الهرب . ومع ذلك فكأنى بالحاضرين قد مستهم الكهرباء فجأة ، وإذا بهم كلهم - وهم أنصار حزب الهلباوى وأعوانه ومشايعوه - يقفون وقفة رجل واحد ويهتفون بصوت واحد يجلجل كالرعد :

- ليسقط جلاد دنشواى ..

انه كان صوت مصر ينطلق من حلوقهم رغم ارادتهم .. هل هو انتقام جديد للقدر من وراء القبر أم مراضاة منه

، مصافاة لا تخلوان من التهمك والسخرية ؟ .. ان الذكرى  
انوحيدة الباقية للهلباوى بعد وفاته تسمعها من كمسارى  
الأتوبيس فى خط المنيل وهو يعدد المحطات :

— محطة الجراج .. محطة الهلباوى !  
يرحمه الله ..

### خطب لا خطيب

نوع آخر من الخطباء كنت أسعى اليه أيضا .. خطباء  
الجمعة فى المساجد ( استمعت فى الأزهر أبان الثورة الى  
« أبو شادى » ، « أبو العيون » ، « شكرى كرشه » الخ  
الخ .. هذا شيء آخر ، فهى خطب سياسية ) . وبعد  
جولة واسعة فى المساجد اكتشفت فيها الشيخ رفعت فى  
درب الحماميز ، والشيخ توفيق فى جامع ابن طولون ،  
عرفت الخطباء الذين يقرأون من الكتب أو الورق ،  
والخطباء الذين يكرون الخطبة أداء لواجب ، بغير احساس ،  
فعرفت عنهم ، واصطفيت لنفسي خطيبا فى مسجد كبير  
يقع قريبا من دارنا ، اواظب على صلاة الجمعة فيه ولا  
أجرؤ على التخلف عنه للذهاب حيث تهفو نفسى .. الى  
الشيخ رفعت أو الشيخ توفيق ..

كان الخطيب رجلا ضخما الجثة ، مهيبا ، له لحية كثة  
بين الحمراء والصفراء اذا سقط عليها شعاع من الشمس  
تلالات انوارا .. نظيفا ، متانقا ، متعظرا ، شاش العمامة  
ابيض كالثلج ، تقف فتله كأسنان المشط ، وطيلسانه  
بخرخش كأنه خارج لتوه من رجل — لايد — الكواء البلدى .  
انه يرتجل خطبته ، لا شك عندى فى ذلك ، ولو انه لا

يتريث أو يتلجلج ولو في كلمة واحدة .. ما يكاد يفرغ  
من الیسمة والحمد حتى تنحدر رأسه للوراء وترتفع لحينه  
وكانه يسبح في بحور من الجلالة ، أو انه يرى الغيب ..  
وقعنا كلنا أسرى في قبضة سحره ، صوته يدوى في أرجاء  
المسجد ، عذبا قويا ، يهز قلوبنا هزا .. الناس صامتون  
كان على رؤوسهم الطير .. يمصصون بين الحين والآخر  
شفاههم تحسرا على انحدار المسلمين .. واذا ذكر اسم  
النبي صلى الله عليه وسلم ارتفعت موجة من الترجيع ،  
كانها شهقة واحدة ، يخشع لها قلبى ويجف حلقى وتدمع  
عيناي ..

فاذا هبط الخطيب من المنبر تجمع حوله بعض المصلين  
يمسحون بيدهم على طيلسانه ، ثم يمسحون بها على  
وجوههم ، وهو مبتسم تواضعا لا كبرياء .. كنت أقلدهم  
وأحدو حذوهم ، كنت أكن لهذا الرجل محبة وأعزازا  
وفوقهما احتراما وتوقيرا .. كم تمنيت لو وقعت نظرتي  
على وحدثني ليعلم ما في قلبى نحوه ..

ذهبت كعادتي للمسجد يوم الجمعة ونودى للصلاة  
وتعلقت أبصارنا بالبواب المؤدى الى الميضة ، اذ عودنا  
الخطيب ان يهل علينا منه في تلك اللحظة ، فلم نر شخصه .  
ولا أدري من أين انفلت من بين الصفوف رجل قزم أجرد  
نحيل صعد المنبر وتلا علينا بصوت اخف خطبة لم أع منها  
- لشدة خيبة الامل - كلمة واحدة .

وعدت الى الدار وذكرت الأمر لوالدى ، وكان موظفا  
بوزارة الاوقاف وعنده علم بكبار خطباء المساجد ، فذكر لى  
- لا يعلم مبلغ وقع كلامه على - أن هذا الشيخ قد رقت  
من عمله لأنه ضبط في جريمة خلقية تزرى برجولته وكرامة

جنسه ، ليته قال لي انه ضبط مع امرأة ، او مع مخنث .  
فنحن في الشرق نفرق بين الاثنين ونغفر لواحد دون آخر ،  
نصب عليه احتقارنا ، اما في الغرب فالاثنان عندهم سواء ،  
تصفهما كلمة واحدة لا تعرف ايهما تعنى ، وقع على هذا  
الخبر وقع الصاعقة وزلزلت له نفسى زلزالا شديدا ..  
وانقطعت عن صلاة الجمعة زمنا طويلا لا اذكره .. ولما  
عدت كنت غير الذى كان .. خط يسير حياتنا مرتبط  
بحوادث تقابلها قضاء وقدر .



### خطباء في المساجد

وما دمت اتحدث عن المساجد فينبغى أن اذكر أشياء  
باقية في نفسى . اولها ضيقى الشديد بصنوف الاحذية  
والشبشب والبلغ تصف حيث تقع جباهنا حين نسجد .  
على باب المسجد الذى كنت أصلى فيه خزانة لحفظ احذية  
الداخلين ، لقاء قرش ، لست مجبرا على دفعه ان شئت ،  
ومع ذلك فان عدد الراغبين في الدفع لم يزد على اصابع  
اليدين الواحدة .. يدخل رجال متأنقون ، يلبسون شيئا  
يقال له « المز » وهو حذاء مركب في قالب يشبه الشبشب  
له في خلفه سن بارزة من المعدن كالمهماز لتضغط عليه  
القدم الاخرى لتخلعه بدون حاجة الى الانحناء ، ( وراك  
الله في شيخوختك من الروماتيزم وعرق النساء ) ويدخل  
صاحبه المسجد بالحذاء النظيف تاركا القالب بالباب ..  
لم أعد أرى هذا النوع من الاحذية .. ورأيت بعض اهل  
الحجاز فيما بعد يصلون بأحذيتهم ويدور جدل طويل هل



هذا جائز شرعا أم لا . ويذكرون باب «المسح على الخفين»  
.. هذه مشكلة باقية لا تزال تحتاج الى حل .

والامر الثانى هو ضيقى الشديد أيضا بـخطباء كانوا  
كأنما لا يحلو لهم الا تقريرنا وسبنا وشتمنا ، الكلام موجه  
الينا . لقد ضاع الاسلام لانكم أهملت الصلاة ( ألم تأت  
للصلاة ! ) ونسيتم الزكاة ( وأغلب الحاضرين من الفقراء  
المستحقين للزكاة ! ) لماذا انطوت قلوبكم على المعاصي  
والاثم ! ان جهنم لكم بالمرصاد .. يا اخى ! لقد جئنا  
للمسجد طاعة لله سبحانه وطمعا في رحمته ورضوانه .  
أناس كثيرون غيرنا لم يأتوا للصلاة ، ولا نريد منك كلمة  
شكر ، بل — على الاقل — اعفنا من السب .



### خطبة وفاء النيل

حضرت فيما بعد ، صلاة الجمعة في مسجد باحدى قرى  
منفلوط . الخطيب يقرأ من كتاب به نص لاثنتين وخمسين  
خطبة منبرية موزعة على اسابيع السنة ، ومن بينها خطبة  
موضوعة لجمعة وفاء النيل .

وأخذ الخطيب يقرأها علينا . وهى اشادة بالنيل  
ووفائه . ومجيئه لأرض مصر بالخير والخصب والبركات  
.. يصل الى اسماعنا صراخ النسوة فى القرية باكيات  
محاصيلهن التالفة ، وجاموسهن الفارق ، وتكبتهم الكبرى  
بفيضان النيل ذلك العام ، اكتسح القرية وجسورها واكل  
ارضها وأتلف محاصيلها وهدم بيوتها وزرائبها ..

والخطيب ماض في خطبته والناس امامه مطأطئون الرءوس  
مدفوسة بين ركبهم .. ان كان قلبى قد رق لهم ، فقد  
رق رقة اشد لهذا الخطيب الساذج ..



### تجربتى في الخطابة

لم يتح لى ان اخطب في حفل الا بعد ان جاوزت سن  
الخمسين . وقد رابت دائما ان الارتجال خير من الحفظ  
.. وانما ينبغى للخطيب ان يعد - على الاقل - مدخل  
كلامه ، ولو جملة واحدة .. تفتح له الباب ، فلا يتلجلج  
او يتريث طويلا عند بدء الحديث .

وخيل الى انى اروج في مصر للمذهب الانجليزى في  
الخطابة وانا اؤمن به .. وهو مذهب ينفر من المبالغة في  
الحركة والاشارة ورفع الصوت وخفضه ..

ذلك اننى اعتقد ان منصة الخطابة في مصر ، ومسرحها  
كذلك ( منذ ايام جورج ابيض ) منكوبة بالمذهب الفرنسى  
الذى يحب تلك المبالغة لقد استمعت في الجمعية الوطنية  
الفرنسية الى « دلاديه » و « بول رينو » و « جول موك »  
اليهودى ، واستاذهم جميعا ، « ديكلو » الشيعى ، كما  
سمعت قبلهم مصطفى كمال في استانبول ، و « هتلر »  
و « جوبلز » في « ميونخ » ، وجميع خطب موسولينى التى  
لقاها من شرفة قصر « فينسيا » من سنة ١٩٣٤ الى  
١٩٣٩ ) واذا كان قد خيل الى اننى اروج للمذهب  
الانجليزى فمما لا شك فيه عندى اننى لم انجح ، فلا يزال

جمهورنا لا يحب الالوان - ولا اقول الاصوات وحدها -  
الا اذا كانت صارخة ..

ولكن ما قولك في أن هذا المروج للمذهب انجليزى لم  
يسمع قط خطيبا انجليزيا واحدا .. ؟ الا يستحق الاخفاق  
جزاء وفاقا ؟



### قتيلة في حارة السكر والليمون

عود لمدرسة الحقوق ، او كما كان يقول اخواننا  
البنانيون في مطلع هذا القرن :

« رجع ما اتقطع ! .. »

لم تقم المحاكمة الوهمية - كما بينت - ولكن أسنناذ  
القانون الجنائي اصطحبنا الى محكمة الجنايات لنشهد  
نضية ونتعلم كيف تجرى المحاكمة ..

هى جريمة قتل - ولذلك فهى أشهى للنفس ! -  
ضحيتها امرأة من بائعات الهوى .. اننى لم انس هذه  
الجريمة ، أفتش اليوم فى قلبى عن الاسباب فأبينها بغير  
جهد ..

سائق ترام له عشيقة تسكن فى الدور الارضى بأحد  
المنازل الفقيرة ( علشان الدفن مش ح نروح بره ) .. وجاء  
اليوم - وهو يجىء دائما - حين ينقلب الحب الى ملال ،  
والملال الى كره وبغضاء .. ووثق الرجل انهما ما داما على  
قيد الحياة فلا مهرب لاحدهما من الآخر ..

ولما كان عاجزا عن الانتحار ، لم يبق له الا أن يقتلها ..  
ولكنها كانت امرأة ضخمة الجثة ، جريمة عفية ، وكان هو  
رجلا قصيرا نحيفا .. فماذا يفعل ؟ .. ذهب الى صديق  
له وقال :

— انت صديقي ، قاصدك في معروف ، والاصحاب  
لبعض ..

— انا تحت امرك !

— بس لازمى مساعدة فى مسألة ..

— انا خدامك .. ايه هى ؟ .. قول ..

— بدى اخلص على واحدة اعرفها .. مش قادر اموتها  
لوحدى لازم اجيب خبرها قبل ما تجيب خبرى .. لازمى  
زى ما انت شايف مساعدة .

— بسيطة ! ، انا تحت امرك .. فين هى ؟ .. ياللا  
بيننا . \*

وذهب الاثنان ، وشرب الثلاثة خمرا ، وامسك الصديق  
بلدراعى المرأة وخنق السائق عشيقته ، فعضته فى  
اصبعه ..

وبعد ساعات قلائل من اكتشاف الجريمة ، بعد أن  
فاحت الرائحة ، ضبط البوليس القاتل وهو يسوق الترام  
بيده اصبع فيها ملفوف فى قطعة من قميص القتيلة ..  
ففرملوه قبل أن يفرمل هو ترامه .

لا انسى هذه القضية لانى حرت يومئذ — ولا أزال حائرا

---

\* « جريدة الجمهورية » ٢٧/٢/١٩٥٩ ، ص ٥ )

— في تفسير فهم أولاد البلد لحقوق الصديق على الصديق  
— هل تذهب الى حد المساعدة في القتل ؟

هذه قضية فريدة في تاريخ الاجرام — فقد اقدم انسان  
على قتل انسان لا يعرفه ، لا بدافع الانتقام أو الرغبة في  
السرقة بل تطوعا محضاً — لوجه الله ! — لمساعدة صديق  
واقع في ورطة .. اعتقد انه مما دفع الرجل الصديق الى  
القتل هو علمه بأن المرأة من بائعات الهوى فقتلها عنده خلال  
وتطهير للأرض ، له أن يطلب الشكر عليه ، ومن الظلم أن  
يحل به عقاب ..

ولا أنسى كذلك صورة الجثة حين نشرتها الصحف وقتئذ  
.. محال أن تكون هذه الشلطة والخبطة : الشعر الأجعد  
الملتصق بالجمجمة بفراء من الدم ، والعينان الجاحظتان  
كعيني السمك المتن ، الفم المشروم ، البطن المنتفخ ،  
الذراعان المتصلبتان على هيئة قوسين ، محال أن تكون  
هناك صلة — أقل صلة — بين هذا كله وبين الانسان الذي  
كان منذ قليل يغدو ويروح ، وينطلق لا بلسانه وحده بل  
بكل خلية وذرة في جسده ، ان الحياة في ابشع صور  
الدماة جميلة ولكننا لا نراها .



وما تركت فرصة في حديث الا انتهرتها ( وان كنت لم  
انجح الا قليلا في استمالة السامعين الى حتى أحسب نفسي  
انفخ في قرية مقطوعة ، أو أننى من عجينة غير عجينتهم ..  
أو أننى ملتاث ! ) لاندد بالفلظة وفقدان الاحساس وانكار  
بسط مبادئ الذوق والحياء حين يتجلى هذا كله في  
صحفنا التي تنشر صور القتل مكبرة في صفحاتها الاولى ،



صور مشوهة بشعة - والعجيب أن هذه الصحف تعلم أنها  
هى وحدها دون سائر صحف العالم كله ترتكب هذه  
الجريمة .. فهل نحن أقل ذوقا من خلق الله جميعا ؟!

لا تزال فى ذهنى باقية ، صورة نشرتها إحدى الصحف  
ذات يوم لمجرم عات فى الصعيد أرهب البلاد ودوخ رجال  
الأمس والعباد حتى رتبوا له كميناً وقتلوه بعد معركة  
طويلة ، وهى جثته ملقاة على الأرض .. وهامو مراسلنا  
بناحية كذا يهرول لمكان الواقعة ليسجل لنفسه نصراً صحفياً  
.. ولم ينس أن يأتى بمصور ، فالصورة أهم ما فى الخبر  
.. لا أدري من الذى أصدر التعليمات .. ولكن الجميع  
تهيأوا لاتخاذ أماكنهم .. والجثة فى المقدمة بالطول لا  
بالعرض . اصطف من ورائها فى حلقة : المعاون النشيط  
الذى صرعه ، والمأمور الهمام الذى ضيق عليه الخناق ،  
ومفتش الخفر الذى كاد يصاب برصاصة .. الخ الخ ..  
ومن ورائهم عدد كبير من الجنود مبرومي الشوارب ، وغفر  
قد هبطت اللبدة فوق الحواجب ، وحرار المصور كيف  
يفعل من أجل أن « يبشرك » القارئ عينيه بصورة هؤلاء  
الأبطال جميعاً وصورة القتل معاً .. فى ( صعيد ) واحد  
.. والمصيبة أن القتل لا يمكنه الوقوف على قدميه ولا  
يتأتى للأبطال أن يرقدوا - أو يقرفصوا على الأرض ..  
فما العمل ؟ . استدعى المصور فتى وكلفه بأن ينحنى ويرفع  
رأس القتل وحدها ويثنيها الى الامام حتى يظهر وجهه  
فى الصورة ، ( يا أخى ! . هل هى صورة بطاقة تحقيق  
شخصية ؟ ) والفتى ميت على روحه من الضحك ..

لم أر شيئاً أبشع من رأس هذا القتل وهى تبحث عن  
مكانها فى الصورة .. انى اخجل من أن اطالب بإصدار

قانون لمنع هذه الصور لثلا يقال عنا اننا لا نعرف الحياء  
الا بقوة البوليس ..

والسبب الثانى الذى من أجله اذكر هذه القضية انها  
وقعت فى حارة اسمها « حارة السكر والليمون » ، وكنت  
منذ صفرى مشوقا بتتبع الاسماء الغريبة أو ذات الدلالات  
لحارات مصر ، مثل « الزير المعلق » ، « بين النهدين » ،  
« درب الاغوات الخ الخ .. واشهرها عندى « حارة  
الوداع » ، نصفها فى المدينة مبلط ، ونصفها فى القرافة  
تراب .. اشد انواع التراب نعومة .. كأنه طحن عظام ..  
وكنت اتتبع ابحاث المرحوم الاستاذ رمزى عن أسباب هذه  
الاسماء ونشأتها ، ولكننى لم أكن وقتذاك قد سمعت -  
أو تصورت - أن القاهرة بها حارة تسمى « حارة السكر  
والليمون » ، وقد سحرنى هذا الاسم - ولا أدرى لماذا ؟  
لعله كان بشيرا باتصال حياتى فيما بعد بالفنون الشعبية !  
- ولكن هذا الاسم جعلنى ازداد حبا لاولاد البلد واستلطافا  
لروحهم المرحه وفكاهاتهم الرقيقة واعجابا بانسانيتهم ،  
لعل هذه الحارة كان يسكنها فى الأصل خدام القصور المكلفون  
باعداد الشربات فى الأعياد والمواسم .. من بقايا العهد  
الفاطمى الذى كانت فيه الدولة اكبر منتجة وموزعة للحلوى  
ولقمة القاضي ..

وقد سعيت بطبيعة الحال الى هذه الحارة بعد القضية  
 فلم أجد بها لا سكرا ولا ليمونا ، بل ولا شربتلى واحدا ..  
حارة مقبضة رهيبة وهى - علم الله بريئة .. انما كنت  
أراها بعينى من حضر القضية ووقف على خبر الجريمة  
التي ارتكبت فى أحد منازلها ..

## أسماء الحارات

ومن فكاهات أهل البلد ودعاباتهم — في باب تسمية الحارات — ما فعلوه مع « مسيو كفاريللى » العالم الذى جاء مع نابليون فى حملته على مصر ، وسكن إحدى حاراتها ..

— اسم الخواجه ايه ؟

— قال اسمه كفاريللى ..

— يعنى « اللى كفر » .

إبدال بسيط لنطق الكلمة فأصبحت اسما على مسمى .

وهكذا سميت الحارة « حارة اللى كفر » .

ولما بدأت مصلحة التنظيم تضع لافتات بأسماء الحواري وقفت حائرة أمام هذا الاسم . وأخيرا هداها الله أن تكتبه هكذا :

« حارة الذى كفر » ..

وأضاع التفاسح نكتة العامة ..

وهذا القلب والابدال من عادات أهل مصر .. اذكر أن أهل القاهرة كانوا ينشدون فى أوائل الحرب العالمية الأولى أغنية غريبة مطلعها هكذا :

كنت فىن امبارح

ايا .. شن .. ورن ..

كنت باسكر وباحشى

وباحمص بن ..

وظللت مدة لا افهم مطلع هذه الاغنية واخيرا ادركت  
انها تقطيع لاسم « كتشنر » العميد البريطانى وقائد  
الجيش .. « كت . شن . ون » وان الاغنية سخريه  
منه .



### مدرسة الحقوق فى عهدىن

بقيت مدرسة الحقوق منذ انشائها خاضعة - وغم  
الاحتلال الانجليزى - للنفوذ الفرنسى ، منصب مدير  
المتحف المصرى وقف على فرنسى ، ومنصب مدير دار الكتب  
مشروك لالمانى .. وهكذا فى تقارير اللورد كرومر كلام ملفوف  
عن براعته فى استرضاء دول الامتيازات الاجنبية بتوزيع  
مناصب مصر عليها - وعن سخريته من هذه الدول التى  
تتكالب فيما بينها لالتهام هذا الفتات ، هذا ومنصب  
النائب العام يحتله انجليزى ، فلم ينقطع الجذب والشد بين  
الانجليز والفرنسيين حول مدرسة الحقوق ، الى ان افلح  
الانجليز كخطوة اولى - فى شق المدرسة قسمين - انجليزى  
وفرنسى - ولعل مما امال الطلبة حينذاك الى دخول القسم  
الانجليزى - وهو ثقل الدم عليهم - انهم ياملون بذلك  
استجلاب رضاء النائب من اجل الحاقهم بوظائف النيابة ،  
وفى الازهر الشريف شىء يشبه هذا : فان مصر ، واغلب  
اهلها شوافع ، تجرى القضاء الشرعى على مذهب ابي حنيفة  
- كآثر من آثار الاحتلال العثمانى - فكان الرواق الحنفى  
اعمر الاروقة بالطلبة دواما ، ثم اقدم الانجليز عن خطوتهم  
الثانية ، فالفوا القسم الفرنسى .

لم ينس الفرنسيون ما فعله الانجليز فوقف المحامون  
الفرنسيون في المحاكم المختلطة - فيما بعد - وراء الحملة  
التي تزعمها سعد زقلول ( سنة ١٩١٧ تقريبا ) لواد مشروع  
« برونيات » - المستشار الانجليزى لوزارة الحقانية -  
والذى روى به الى صلبغ التشريع المصرى بالصيغة  
الانجليزية ، وتأليف جمعية تشريعية يدخلها الاجانب  
المقيمون فى مصر . وكان واد هذا المشروع ارهاصا يقرب  
الثورة الوطنية . هل وقف هؤلاء المحامون انفسهم وراء  
تأليف الوفد المصرى وحشه على معاداة انجلترا ومطالبتها  
برد حقوق مصر ؟ هذا جانب من تاريخ الحركة الوطنية  
لم يلق ما هو جدير به من عناية الباحثين .

وحين التحقت بمدرسة الحقوق ( اكتوبر سنة ١٩٢١ )  
وجدت أسماء بعض أساتذتها الفرنسيين لا تزال مذكورة  
كأنها لصيقة بالجدران . . مثل الاستاذ « جرانمولان »  
والناظر السابق مسيو « تستو » .

ناظر المدرسة رجل انجليزى ، اسمه مستر « والتون »  
١ ولعله من اصل كندى وهذا هو سر اختياره - فأتار  
احتلال فرنسا لكندا من ثقافة ولغة - وان اختلفت بعض  
الشيء عن لغة فرنسا ذاتها - لا تزال باقية فى كندا الى  
اليوم رغم الاحتلال الانجليزى ) ووجدت لمستر « والتون »  
كتابا حسنا بالانجليزية عن الالتزامات فى جزئين ، يوزع  
علينا دون ان نمتحن فيه . . وكيل المدرسة الاستاذ  
« سيزوستريس سيداروس » أمد الله فى عمره وفى شاربه  
المعقوص بالكوزماتيك ، وياقته المنشية ، ونظارته المفروزة  
الاظافر على جانبى انفه كأنه هابط علينا لتوه بالباراشوت  
من السوربون . . مستر « ميلفل » ، استاذ القسيمانون



الرومانى ، حبيب الينا لانه يدخل الفصل اغلب الايام  
مخمورا .. فيمضى درسه فكها سهلا ..

مستر « البوكيرك » المعجوز ، مدرس المنطق ، متواضع  
يركب معنا الترام - سكوندو - اراه وهو يراقب الحقول  
الخضر بين الجسرين - يتمتم بأشياء كنت أحسبها شعرا  
.. كم تمنيت أن أعرف ما يقوله .

كل هؤلاء الاساتذة يتعمدون البساطة فى ملبسهم  
ومسكنهم ، حتى الناظر مستر « والتون » يأتينا راكبا  
« بسكليت » ووراء الساعى على « بسكليت » مماثل فنظل  
حائرين فى فهم الخلق الانجليزى حين نعرضه على مافى طبع  
بعض اهلنا - فى خطتهم فى تفسير العيب ، ( وما العيب  
الا العيب ) فى التمسك بوجاهة كاذبة وتأنق مصطنع -  
علمونا أن الكرامة والمكانة فى المجتمع صفات أصيلة فى الخلق  
والنفس لا فى المظهر والملبس .. يشذ عنهم مستر  
« روبسون » - استاذ مقدمة القوانين - شاب أنيق حليوة  
.. معجب بنفسه وبملبسه . لأول مرة أرى تناسقا بين  
القميص وربطة العنق والبدلة والجورب . ومع ذلك يأتينا  
هو أيضا راكبا « بسكليت » .

وغشى المدرسة كلها ذات يوم شعور عجيب ، خليط من  
الوجوم والخوف والأسف والاستعلاء وترقب تحقق سريع  
ظافر لأهدافنا .. حين بلغنا نبأ مصرع مستر « روبسون »  
ضربا بالرصاص بالقرب من الكوبرى الاعمى وهو عائد من  
المدرسة الى داره .. كان ممن اقتضت منهم تلك الجماعة  
السرية التى لم يكشف أمرها الا بخيانة شاهد ملك فى مقتل  
المردار « لى ستاك » .

وقيل لنا ان البوليس عثر على طبعة حذاء بالقرب من مكان الحادثة ، وقدمت الى المدرسة بعثة من البنجانة وقصاصي الاثر - باحثين عن صاحب هذا الاثر بين طلبة المدرسة ، اذ حسب البوليس ان المتهم واحد منا ، ولم يسفر البحث عن نتيجة . . والواقع ان أحد افراد هذه الجماعة واحد المشتركين في مصرع « روبسون » كان تلميذا بالمدرسة ، هو الاستاذ عبد الحميد عنایت وكنيت أعرفه واجلس اليه احيانا . . شاب صموت خجول يكاد وجهه يقطر حياء .



### فهمى النجار

وقد حضرت - كمتفرج - وقت اشتغالي بالمحامة فيما بعد ، فانا رجل - والحمد لله - خالى شغل ، كل جلسات الجولة الثانية لقضية مقتل السردار ، فاذا كان روب المحامة لم ينفعنى بعد في شيء فلا اقل من ان استغله لدخول محكمة الجنايات بدون عائق . ورأسى شامخ امام الحاجب الذى يصد الجمهور بقوة البوليس . لم تكن العادة قد بدأت بعد بطبع تذاكر دعوة لحضور محاكمة . وجعلت مقعدى الى جانب قفص الاتهام ، اذ من اجل شأغليه وحدهم قبلت التزاحم بالمناكب وجلوسى معظم النهار في مكانى محشورا لا اتحرك .

يجلس المتهمون في صفين : في الصف الخلفى السياسيون المثقفون ، ماهر والنقراشى جنبا الى جنب، كأنما هما عاشقان في خلوة لا يكفان عن التحدث والابتسام كأن الأمر لا يعنيهما

.. حسن كامل الشيشيني ، صامت صمت القبور لعله  
يتلو أورادا في سره ، عبد الحليم الببلي منبوذ من الجميع ،  
لم يوجه اليه زملاؤه كلمة واحدة ولا ابتسامة ولو خاطفة ،  
وفي الصف الاول جلس المتهمون من غير الساسة المثقفين ،  
جماعة من اولاد البلد ، في وسطهم النجار محمد فهمي  
( وذكره وحدها هي التي تدفني لكتابة هذه النبذة )  
محنى الرأس يعتمدها على ذراعيه المسنودتين الى ركبتيه ،  
يتتبع باهتمام العامة ما يدور من كلام عويص بين القضاة  
والمحامين ، الشيخ جاد الله ، بلحيته السوداء الطويلة ،  
اكثرهم حركة وأخفهم دما ، الطالب الشاب مصطفى -  
وهذا كل ما اذكره من اسمه - وهو وحده يلبس بذلة  
افرنجية ، والفريب أنه قلما دار حديث بين الصف الاول  
والثاني ..

من حسن حظي ان هذه المحاكمة أتاحت لي الاستماع  
لاول مرة الى الاستاذ أحمد لطفى في دفاعه البارع عن  
المتهمين ، هو الذي اضطلع بالعبء الاكبر ، وكان اول  
المتكلمين ، وقيل لنا انه جاء متحاملا على نفسه لانه مريض ،  
وكنا نجل اسم هذا المحامي لسبقه الزمن بتفكيره في انشاء  
الجمعيات التعاونية وتشجيعها كدعامة لبناء الاقتصاد  
القومى ، وتلاه نخبة من اكبر المحامين في مصر يا لها من  
وليمة دسمة ، وكنا نحس ان من ورائهم جميعا يربض  
سعد زغلول فى بيت الأمة لتوجيه خطة الدفاع ..

على المنصة مستر « كيرشو » رئيس الدائرة ، انتزعها -  
بضفط الانجليز - من المستشار على سالم ، خشوا ان  
يكون هذا الأخير مواليا للوفد ( وهذا مثل من امثلة خرق  
الانجليز لحرمة القضاء فى مصر ) ، ومستشار اليمين

الأستاذ كامل إبراهيم ، مكب على كراسة يختصر فيها كل ما يدور في الجلسة ، ومستشار اليسار : على عزت لم يكن عضوا أصيلا بالدائرة ولكنهم جاءوا به لتكملتها بعد تنحي المستشار على سالم ، وكنا نعلم في قلوبنا أن مفتاح القضية في يده ، فاذا انضم لـ « كيرشو » ضمنا وإذا انضم لكامل إبراهيم نجونا ..

كنت في الجلسة ساعة أن نطق مستر « كيرشو » بالحكم : براءة جميع المتهمين ما عدا شخصا واحدا فقط هو النجار محمد فهمي ، إذ حكم عليه بالإعدام شنقا - ليس في أحكام أمثال هذه القضايا وسطا .

القاعة تفص حتى تكاد تختنق - في هذه الساعة الرهيبة - بالمتقفين أصدقاء السياسة المتقفين . يحتلون المقاعد والممرات .. فلم يكذب « كيرشو » ينطق بالحكم حتى هبوا جميعا يصرخون ويهللون ويصفقون ويهتفون ، فرحا وضحكا ومرحا ، بعضهم يقبل بعضا ، غرقوا جميعا بعضهم في أحضان بعض .. بل بدأ بعضهم يرقص رقصا بلديا مادام ذراعيه ، مطرقعا ، هازا كرشه المتدلى .. ونظري مثبت على وجه محمد فهمي ، ابن البلد ، النجار الذي حكم عليه وحده بالإعدام من أجل القضية الوطنية ذاتها ، الموجهة لزملائه ، لا من أجل السرقة أو النهب .. لا أستطيع أن أقول أن وجهه شاحب أو مذهول ، بل من عينيه تنبعث نظرة بلهاء لرجل حائر لا يفهم ما يرى ولا يدري كيف يفسره .. لم يكلمه واحد من زملائه أولاد البلد في الصف الأول ، فهم مشغولون بأنفسهم ، ولا واحد من شركائه السياسة المتقفين الجالسين وراءه ، بل كفوفهم تمتد فوق رأسه لمصافحة الأصدقاء .. المباركين .. لم يكلمه واحد من الجمهور لأنه منشغل بالرقص والضحك والهتاف ، وظللت

مسمرا نظراتى عليه الى أن امتدت الى كتفه بد رجلا  
البوليس يدعوه للقيام ، وآخر ما أذكره منه ظهره وهو  
يفيب فى معطف أصفر - لعله من مخلفات السلطة العسكرية  
الانجليزية - وراء الباب ..

رحمه الله رحمة واسعة .. ظلت أتبع أنباءه الى أن  
وافى يوم شنته فجدد حزنى عليه ..

لما خرج مستر « كيرشو » من المحكمة حمله الجمهور  
على الأعناق وهم يهتفون :  
- تحيا العدالة ! تحيا مستر « كيرشو » .. تحيا القاضى  
العادل !

وعلمنا فيما بعد أنه لم يقصد داره ، بل هب لفوره الى  
دار المندوب السامى ليعلنه أن القضاة المصريين أخلوا  
بالعدالة اخلا لا شديدا ، وأنه يقدم استقالته احتجاجا على  
ذلك أولا ، ولأنه يربأ بنفسه - ثانية - عن مزاملة هؤلاء  
القضاة ..

حار ونار فى جتتك يا « كيرشو » حملك على الأعناق  
والهتاف بعدالتك ! ..

\*\*\*

### نزع ملكية ..

وما دام ذكر المحاكم المختلطة قد جاء فى هذه المذكرات  
فلن أستطيع إلا أن أروى منظرا شهدته - ولا أنساه - هو  
يكفى وحده للدلالة على الدور الخطير الذى لعبته هذه  
المحاكم فى هدم الاقتصاد القومى وسلبه وتثبيته فى يد  
الأجانب ..



يوم كنت - وأنا قد أصبحت « معاونا للإدارة » كما  
ستعلم فيما بعد - أجوب الحقول على ظهر حمار بالقرب  
من التلال التى تحد الوادى من الغرب فى زمام « منفلوط »  
.. هدوء شامل ، تؤكد به زقزقة العصافير ..  
مشاكل محلية لا يزيد نطاقها على مدار الساقية .. تحتاج  
الى دلو .. طول حبله عرض السموات والارض ليخرجك  
من قاع هذه البئر لترى سطح الأرض ويعيد صلتك بالعالم  
والعمران .. فى الحقل أمامى فلاح .. تحتاج الى نظر قوى  
لتبينه وهو قريب منك .. جلبابه مصبوغ أيضا بلسون  
الطين .. مكسوم أعوادا عجيفا انعقدت عليها  
الآمال للظفر بلقمة من خبز الأذرة أو الشعير ، ثم  
انتبه على صوت سيارة قادمة نحونا تكرر وتدخن وتتمايل  
كانها بهلوان على حبل .. ينزل منها شيخ البلد ومعه  
( خواجة ) بدين ، يرتدى القبعة التى صنعتها أوروبا من  
الفلين للمستعمرات فى بلاد الشمس المحرقة .. ( حضرته  
محضر المحكمة المختلطة .. لا يليق به أن يركب الحمار  
مثل ! ) ونودى على الفلاح فجاء ووقف بينهما وقفة الخوف  
والخشوع . جذب شيخ البلد - بدون سلام أو كلام -  
إبهامه وضغط به على ختامة ، وبصم على ورقة ، ثم قذف  
إليه المحضر بأوراق من عدة صفحات مكتوبة باللفظة  
الفرنسية .. هذا هو حكم نزع ملكية الأرض وبيعها بالمزاد  
العلنى فى القاهرة ..

ووقف الفلاح وحده يقلب الورق بين يديه كأنما عثر على  
حيوان عجيب يتلوى فى خشخشة الورق أنين خوفه ..  
ولكزت حمارى هاربا من منظر عينيه وهو ( يبريش ) بهما .



## « ويلكوكس »

من العدل أن أذكر واحدا من الأجانب أعلم أنه قد شد عنهم هو مستر « ويلكوكس » الذي كان من أشهر مهندسي الري في العالم وعمل في مصر .. فقد روى لي الشاهد الثبت أنه حينما نزلت ملكية أراضي الدائرة السنية من يد اسماعيل وسلالته خرج هذا الرجل يطوف القرى على قدميه يبحث الفلاحين على شراء هذه الأراضي ، لأنها حق لهم ، وملكهم ينبغي أن يعود اليهم .

وقد رفض أغلب الفلاحين الاستماع لنصحه ، فلم يدخل في روعهم قط أن الفلاح يضع يده على أملاك أفندينا ، وأن يوما ما سيأتي - وهو قريب - يشب عليهم الخديو لاسترجاع أرضه والانتقام منهم .. وهكذا نزلت الدائرة السنية من مالك واحد غني ووزعت على عدة ملاك أغنياء ، أغلبهم من صنائع الانجليز .. وهذا باب في تاريخ مصر ونشأة الأسر التي اعتمدت أرستقراطيتها على الأرض ، لم يلق هذا أيضا عناية من الباحثين في تطور مصر الاجتماعي.

وقد فعل « ويلكوكس » هذا لأن روحه كانت روح « مبشر » .. والفريق أنه كان من المدافعين عن الفلسفة العامية ، ونشر بها كتباً من تأليفه عن الإيمان ، وطعام المؤمنين ، كما نشر بها ترجمة للإنجيل ..

كنت أثار في تفسير نهم سلالة اسماعيل وتكالبهم على الثراء - حتى بوسائل لم تقصر عن السرقة والنهب - إلى

ان نشرت مذكرات الخديو عباس الثانى فكشفت لى عن السر \* .

انه يقول فيها بصراحة ان سلالة اسماعيل قد وقع عليها وحدها ، دون سائر فروع اسرة محمد على ، ظلم صارخ بنزع ملكيتها للدائرة السنية ، وانه لم يفهم علة لهذا النظام ولماذا تبقى سلالة حلیم وطوسون مثلاً محتفظة بأراضيها ..

لذلك نهب عباس أراضى الأوقاف ، وضرب بالشلوت من أجل برتقالة ، كما نهب فؤاد أراضى الأوقاف ، وخطف فاروق ما وصلت اليه يداه .. من نقائس أفراد أسرته قبل غيرهم .



### أساتذة وزملاء ..

لا تقبل مدرسة الحقوق الا خمسين طالبا حسب ترتيب نجاحهم فى شهادة البكالوريا ، هذا عدد قليل كان ينبغى أن يتيح للقائمين عليها امتحان الطلبة المتقدمين لمعرفة مدى استعدادهم للانتفاع بدراسة الحقوق ، ولو فعلوا ما دريت هل كنت أصبح مقبولا عندهم ام مرفوضا .. على كل حال دخلت المدرسة لسبب واحد هو اننى كنت من بين الخمسين الأوائل وكنت أعد دخولها شرفا عظيما لا يناله من يدخل التجارة أو المعلمين ..

ما لبث أن ولى مستر « والتون » ، وفى غمضة عين راينا الأستاذ عبد الحميد أبو هيف أستاذ المرافعات يتولى

نظارة المدرسة . كنت أجلس أمامه في الدرس واتطلع الى وجهه الوسيم وجبهته العريضة الدكية ، وأشرب من منطقه الفصيح وأهتز لحججه السليمة القوية ، ويبسانه الناصع . . كنت أحبه وأجله ، وأغض النظر عن ساقه يمدّها من تحت المكتب اذ كانت مبتورة من فوق الركبة - وأراه يضبط على ساقه الصناعية ليضع قدمها على الأرض ، وكان يسير معتمدا على عصاه ، فلا عجب أن مال جسده الى البدانة . ( وكان يقال : ثلاثة من نبغاء القانون في مصر يحملون اسم عبد الحميد ، استاذى أبو هيف ، وعبد الحميد بدوى - أمد الله في عمره - والمرحوم عبد الحميد مصطفى ) .

لم يكن أحد يحسب أن هذا الأستاذ الوديع يضم بين جوانحه قلبا كأنه شعلة من نار ، أعلن في أول لحظة أعنف ثورة على الاحتكار الفاسد وسد أبواب العلم أمام أبناء الشعب ، حطم في أول يوم كل القيود والسدود ، ووقف بيننا يعلن أن دراسة الحقوق متاحة لكل من يريد ، ارتفع عدد المقبولين الى مائة وخمسين ، ولما زاد العدد أمر بافتتاح قسم ليلى يتولاه أساتذة الصباح ، قيل له : ليس لدينا أماكن . . فأمر بإقامة أكشاك خشبية في حديقة المدرسة . ولم يكفه ذلك ، بل أمر بفتح باب الانتساب لكل من يشاء دون حاجة للحضور للمدرسة بل يكفى التقدم للامتحان .

اعتقد أنه أول من استحدث نظام الانتساب لتلقى العلم في معاهد مصر ، وقد قابلت فيما بعد أناسا من أكفأ رجالات بلدنا ، يشغلون المناصب الرفيعة بجدارة وكفاية نالوا شهاداتهم بفضل نظام الانتساب الذى استحدثه أبو هيف ، وكانوا من قبله من صفار الموظفين الكتابيين

الضائعين في دواوين الحكومة ، ففتح لهم هذا الرجل الكبير باب العلم وخدمة الوطن ، ان فضله على مصر لا ينسى .. كنت اراه ياتي مبكرا قبل الطلبة ، فيصعد السلم على مهل خطوة خطوة .. يمرر يده على الدرايزين ليرى مقدار نظافته وينادى الفراش لينبئه الى التراب الذي يكسوه ، ولو كان قليلا لا يابه له آخرون ، ثم يدخل الفصول فصلا فصلا ليشرف بنفسه على نظافتها .. كل هذا وهو لا ينقطع عن القاء درسه ..

وكان اذا رآنا نميل للتهريج .. فنهجر المدرسة متدرعين بحجة واهية للسير في مظاهرة تؤدي الى نزهة .. وقف بيننا شأن الاب العطوف ينصحنا الا نقطع عن العلم لانه اقوى سلاح .. ولا أنسى يوما من الايام وقف فيه زعيم من زعماء الطلبة فوق المنضدة الكبيرة التي تتوسط بهو الدور الاول يخطب فينا ، يحثنا على الخروج .. هو شاب نحيف عصبي المزاج جهورى الصوت ، تحسبه سيفقد وعيه بين لحظة وأخرى في نوبة صرع .. وكان هو ايضا اعرج .. الاعرج الوحيد في المدرسة .. واقبل عبد الحميد أبو هيف يسير على ساق وعصا ، واراد ان يخطب فينا ، وابى الا ان يصعد هو الآخر فوق المنضدة ذاتها - كأنها أصبحت حلبة ملاكمة - وحملناه بجهد حتى اعتلاها .. وقف الاثنان معا يتجادلان أمامنا ، هذا يدرع المنضدة على صفر مساحتها الى اليمين ، وهذا يدرعها الى اليسار .. لا اظن كثيرا من الطلبة قد ابتسم لهذا المنظر الفريد ، فان هيبة الاستاذ أبو هيف ومحبته تمتلئ بها قلوبنا جميعا .

اتدرى ماذا كان جزاؤه ؟ تائب عليه بعض زملائه من الاساتذة المصريين ، وسعوا بالدس والكيد والوقيعه والكذب



والبهتان بخسة ودناءة حتى زحزحوه من مكانه ، وصدر الأمر بنقله مديرا لدار الكتب ( من حسن الحفظ أن على مبارك قد أنشأ هذه الدار لتضم الكتب والمفوضوب عليهم ) صورته معلقة في اللوحة التي تضم صور مديري الدار منذ انشائها .

لعلى كنت قد بلغت هذه الوضاعة من اناس ينبغي لى أن أجلبهم وأسمو بهم لو وقف الأمر عند هذا الحد .. ولكنى خرجت عن حلمى حين دخل علينا واحد من هؤلاء الاساتذة الذين دسوا لعبد الحميد أبو هيف وقطع درسه ليقول لنا بأعلى صوته ، وهو يفرك كفيه ، فرحا وافتخارا :  
- لا تتريث ان استطعت أن تصرع خصمك ولو طعنته فى ظهره ..

خرجت من المدرسة ذلك اليوم محنقا أكره الحياة ، وسعيت لدار الكتب لأزور عبد الحميد أبو هيف ، وأنا مبتلى بالحياء ، وما أقدمت يوما على زيارة أستاذ لى .. فاستقبلنى ببشاشة ووجدته راضى النفس باسم ، وما أظنه علم سبب زيارتى ..

لا شيء يلقى حتفه لحظة مولده مثل الاعتراف بالجميل .. انه الموءودة التى يحمل الانسان عارها ، تؤكد الألسن العزم على حفظ الوفاء ، وتهمس القلوب فى وجلها وخجلها انه وهم وضرب من المحال ، فما يكاد ينقضى عند قبول المنة ولثم اليد طمع حتى يثب على الفور مكانه سلالة له من اطماع أخرى متباينة مختلفة عنه مترتبة عليه عند الغير شفاؤها ، تفعل فعل المخدر فى النفس فلا يتخرج النسيان من طعنها بخنجره .

ليت العطاش الذين اغترفوا من منهل عبد الحميد

أبو هيف - وهم كثرة - عرفوا كيف يذكرونه ، لا باقاة  
الحفلات ، والقاء الخطب .. بل بترقب عودة يوم وفاته  
ليقرأ كل منهم في خلوته الفاتحة على روحه أو يذهب -  
ان كان من أبطال الأساطير - الى قبره ليفرز فوقه صبارة ،  
أو يضع حزمة من الخوص والريحان .. والمصيبة اننى لم  
اعد اذكر متى مات . لقد نسيت انا ايضا ..

من زملائي في الفصل منذ ان دخلنا مدرسة الحقوق الى  
ان خرجنا منها معا : الاستاذ عبد الحميد الرفاعى العصامى  
الجلد الصبور ، مثال يحتذى فى الاستقامة والجد ، نعم  
الأدب والحياء حياؤه .. يلتهم مكتبة المدرسة التهاما ،  
وما قرأ كتابا - ولو مرة واحدة - الا انطبعت صورته فى  
ذاكرته العجيبة الخارقة ..

والاستاذ المرحوم حلمى بهجت بدوى ، الشاب الوسيم  
الأنيق ذو الذكاء اللامع والشخصية الجذابة والبسمة  
الحلوة والنفس الهادئة الطيبة الراضية ، قليل الكلام ..  
لا يخالط الا صفوته .. ولكنه يهش للجميع .. أحسنا  
انه سيكون له شأن عظيم فى خدمة الوطن ..

على قيد ذراع منى يجلس تلميذ ، يلبس - دون سائر  
الطلبة - طربوشا قصيرا جدا ، غليظ الاسنان ، جاحظ  
العينين شيئا قليلا ، يجلس معتمدا ذقنه على قبضة يده  
ونظرته شاردة وذهنه سارح ، ملابسه نظيفة ، ياقته منشية  
.. قلما يكلم احدا من زملائه .. كنت اقول لنفسى : هو ،  
ولا ريب ، أحد أبناء المرفهين يأتى للمدرسة لا للجهاد  
وفصد العرق بل للفرجة والترويح عن النفس : سواء لديه  
نجح أم لم ينجح .. ولذلك فبالرغم من طول تأملى له -  
كان شيئا يجذبنى نحوه - لم أسع الى مخالطته أو التعرف  
اليه ..

هذا هو الاستاذ توفيق الحكيم فى مدرسة الحقوق .  
واذكر اننى ما سمعته قط يذكر لاحد مفاخره انه يؤلف  
المسرحيات ، وكان قد فعل وهو لا يزال طالبا معنا ..  
لقد خدعنى توفيق الحكيم عن نفسه بصمته وحيثائه  
وعزوفه عن الناس وتهيبه من الغرباء ..



لا انسى كذلك عم فرجاني ، فراش المدرسة المعمم ،  
المكلف بتسليم بريد الطلبة وتوزيعه عليهم .. الاسئلة  
المتلهفة تنهال عليه اغلب الامر من طلبة الأرياف .. مكانه  
فى البدروم .. بيننا وبينه عوارض نافلة .. كأنه مكتب  
بريد بحق وحقيق ، ونطل عليه من خلال شبك الحديد  
وهو أسفلنا ، نسأله :

— فيه بوستة يا عم فرجاني ؟

فلا يرفع نظره حتى يرى وجوهنا ، بل يرد على كل  
سائل باسمه ، يعرفه من صوته وحده ، فى المدرسة أكثر  
من ستمائة تلميذ ، فيهم من دخل المدرسة منذ عهد قريب  
.. ولعله لم يكلمه من قبل سوى مرة واحدة .

أتأمل جبهته الوضاعة الذكية واثاده واتزانه ، وعينيه  
الباسمتين الوديعتين وضبطه لنفسه ولعمله ، شىء خفى  
فيه يجعلنا نحترمه .. وأقول :

— لو أتيح لفرجاني أن يتلقى العلم ويدخل مدرسة  
الحقوق معنا أكنا جميعا تكون قادرين على اللحاق به ؟

أراه بعين الحال استاذا جليلا فى مدرسة الحقوق تنحنى  
له الجباه احتراما ..

أجيال عديدة ، جيل وراء جيل ، يمر بمدرسة الحقوق  
— في دوران الساقية — يجتازها ويخرج للحياة ، فيهم من  
ينطلق ويلمع نجمه ، وفيهم من تبتلعه الأرض فيندفن  
مكفنا في النسيان .. وعم فرجاني قابع في مكانه ، العجينة  
بين يديه واحدة والأرغفة متباينة ، كأنه يوزع — كالقدر —  
مع بريد الطلبة حظوظهم أيضا ..  
لعل في هذا سر ابتسامته ..



سعدت بتلقى العلم على يد أساتذة أجلاء أفاضل لا أنسى  
جميلهم .. منهم الأستاذ الشيخ أبو زيد ، مدرس  
الشريعة ، رجل دائم الابتسام ، يعالج الشريعة حتى يحيلها  
شرابا مساقا لو استطاع لصبه في حلوقنا صبا .. والأستاذ  
أحمد أمين ، العالم الثبت في قانون العقوبات ، لو وضعت  
كل كراكيب العالم شدر مدر في زكية وسلمتها له لهرها  
هزة واحدة وصبها فخرجت لك محتوياتها في نظام بديع  
منسقة خير تنسيق .. الأستاذ المرحوم أحمد نجيب  
الهلالى .. دخل علينا الفصل فحسبناه لنحافته وصفر  
سنه تلميذا مثلنا ، ان زاد علينا بشيء فبهذه النظارة  
السميكة التى تدل على اقناء بصره فى القراءة .. فما  
كاد يتكلم حتى انعقدت السنتنا وفقرت أفواهنا أعجابا به ،  
لقد هدم فى درسه الأول كل ما بين أيدينا من كتب قديمة  
بالية بكلام جديد تشع منه الحياة ..

ولكن الى جانبهم عرفت مع الأسف — وهذا شأن الحياة  
— أساتذة يجاملون رياء وتفاقا وظلما أبناء الوزراء وكبار

موظفى وزارة الحقانية - وكانت المدرسة تتبعها - وأساتذة  
هم أقرب الى التجار الجشعين منهم الى حملة العلم ،  
وأساتذة جهلة فارغين يسرقون وقت الطلبة بالعبث  
والمحاكة .

هذا كلام ثقيل الوقع على نفسى ، أخرج به عن حد  
الادب الذى هو فى طبعنا منذ حفظنا « من علمنى حرفا  
صرت له عبدا » . ولكنى اعتزمت فى هذه المذكرات الادلاء  
بشهادتى صادقة ، لا أكتم شيئا ولو بدا للناس اننى قليل  
الادب ، ناكر للجميل .

وبعد ، فهذه شهادة رجل واحد لا تصلح نصاها  
للسهادة ، وقد تهدمها شهادة اخرى ، قد يكون العيب فى  
انا لا فيمن وصفت .

أضم الى هؤلاء الأساتذة من ذكرت من الدسائس الذين  
هدموا عبد الحميد ابو هيف لتعلم سبب قولى السابق :  
اننى عائب على مدرسة الحقوق . . كنت أحسب أنها  
ستغسل ارواحنا وتبعثنا خلقا جديدا وتضرب لنا الامثلة  
الباقية فى توقير العلم وخدمته لوجه الله ، وأن منصب  
استاذ المدرسة لا يعلوه منصب آخر ، وأن العلاقة بين  
الأساتذة والطلبة تراحم ، وانصاف ، ومساواة . ولكن  
كل هذا ضاع فى انهاء المقرر ، وزحمة الامتحانات واعلان  
السباق المروع من أجل الظفر بالأولوية .

ولماذا أخص مدرسة الحقوق وحدها بالعتب ؟ انها  
اكملت ما فعلته المدرسة الابتدائية والثانوية فى عهدنا ،  
من اهمال تربية الخلق وانماء الشخصية ، وكشف  
المواهب ، وحرصها - فهذا أسهل - على حشد الرأس



بالقشور والعلم النظري مدرجا في اكفان .. اننى لا اغفر  
للمدرسة الابتدائية انها اماتت يدى قلم تكن تصلح لشيء  
الا ان اضرب عليها بحد المسطرة في عز الشتاء .. ليس في  
كتبنا شيء يمت بصلة قريبة او بعيدة الى الموسيقى وهى  
غذاء الروح ، او الفنون الجميلة ، وهى مهذبة للحس  
والدوق .

لم يحدثنا احد عن اشجار مصر وطيورها وحيواناتها  
كانما طلب منا ان نسير في مناكبها كالعمى ، درسنا رى  
الحياض على الورق فكان لغزا لم نفهمه ، ولو ذهب بنا  
المعلم الى الاهرام - وهى قريبة - لرأيناها رأى العين ..  
بقيت زمنا طويلا أجاهد لاتخلص من الشعور بأن المسافة  
بين أنف سيبيريا والاسكا هى عرض الارض كلها لأننا  
درسنا الجغرافيا على خريطة مبسطة .. وبقيت الى ان  
ذهبت للصعيد في سن الثانية والعشرين لا أفرق بين القمح  
والذرة في الحقل .. ماتت الطبيعة من حولنا ودفنت بين  
أكداس الكتب .. كانت القسوة هى القانون والغلظة هى  
العملة الدارجة والدماة هى محيطنا ..

وظللت أحلم وأتمنى أن يكون في ريف مصر ضيعة نظيفة  
خالية من القمل والبق والبعوض ، براغيثها قليلة .. ماؤها  
غير عكرا ، فلو كان بها مثل هذه الضيعة وكان لى ولد  
لفضلت ألف مرة أن أدفعه اليها وهو في سن الثامنة ليعيش  
بها الى ان يكتمل شبابه ، فهذا افضل من أن أسلمه لمدرسة  
يلقى فيها ما لقيته .. ومما يشجعنى على هذه الإحلام  
والامانى ان المولى سبحانه لم يرزقنى ولدا .. حمدا لله  
وشكرا ..



# الباب الثاني

## خبط عشواء



يوليو سنة ١٩٢٥ - شهادة الليسانس هي اليد التي  
دفعتنى في ظهري وأنا واقف - كمتفرج - على سلم القفز  
فوقعت بملايسى في حوض السباحة وسط متسابقين  
أشداء - وكنت لا أعرف العوم ! - فيهم من يشق الماء  
بذراع قوى ، وفيهم من يتمنطق بقرعة استامبولى مكتوب  
عليها « المحسوية » أو « الوساطة » وفوزهم لا يخلو مع  
ذلك من عامل غريب خفى مجهول اسمه « الحظ » .

كيف أحصل على عمل التحقق به وارترق منه ؟  
ليس امامى الا أن اطرق باب الحكومة . اننى لم أحن رأسى  
صاغرا للمثل الذى كان سائدا حينئذ « من فاته الميرى  
يتمرغ في ترابه » اعتقد أن هذا المثل قد اختفى الآن ، ولم  
تعد الألسن تردده ، والأمثال - كالناس والأغاني - يجرى  
عليها قضاء الموت ، لا لأن أحدا من أسرته لم يصل الى  
المناصب الرفيعة في الحكومة التى تحف بها الأبهة والكبرياء ،  
فاننى لم يفتنى أن الحظ في ذلك العهد أن صغار الموظفين  
أشد من كبارهم خيلاء بمناصبهم وفخرا بها . . بل لأن  
أسرتى كان يشملها منذ وعيت روح من الديمقراطية  
والشعبية لأدري من أين جاءت . هى طبع وخلق ، لائمه  
علم واقتناع ، فما دخل بيتنا خادم الا خالطنا مخالطة  
الأهل ، لم ننظر قط بانفة الى القصاب والبقال وبائسة  
الجن والصابون ، ولكنى اظنها ديمقراطية معاملة فحسب ،



فلو جاء لأمي خاطب يطلب يد ابنتها لقدمت الموظف الصغير على التاجر الميسور ، لا تفضيلا لطبقة على طبقة ، بل بحثا عن الاطمئنان باتصال الرزق على نمط مضمون ، وفي موعد محدد - ولفضلت أيضا المطربش على المعمم ، والمصري على الاجنبى ايا كان . . سبحان مغير الاحوال !

فلم يكن وقوفى بباب الحكومة طلبا للابهة والخيلاء .  
انما كان مرجعه لسبيين :

الاول : ان جميع افراد أسرتى من الموظفين ، فليس فينا احد من اصحاب المهن الحرة حتى اقتدى به او اسير فى شق محرائه - والسبب الثانى ان ترتيبى جاء بين اوائل المتقدمين فكان من الطبيعى والمنتظر الا اجد صعوبة فى الالتحاق بوظائف النيابة العامة ، وكانت تعتبر حينئذ هى ووظائف قلم قضايا الحكومة اقصى ما يصبو اليه حامل الليسانس .

اما وظائف النيابة المختلطة فكانت وقفا على اولاد الذوات ومن ساعدتهم ظروفهم على جرى لسانهم باللغة الفرنسية وكان هذا يكفى بالنسبة للمصريين . وبين جرى اللسان واجادة اللغة بون شاسع ، وكان القضاة الاجانب لا يحترمون الا من يعرفون هذه اللغة كأحد ابنائها، وينظرون شزرا لمن هم دون ذلك .

وحين طالب احد القضاة المصريين فيما بعد برد اعتبار اللغة العربية فى هذه المحاكم للمرافعة وكتابة الاحكام اتهموه بأنه يفعل ذلك لعجزه عن اتقان اللغة الفرنسية . . فالمسألة فى نظرهم ليست حمية وطنية بل قصر ديل . . وكان لم يتح لى اتقان اللغة الفرنسية لانى لم ادخل المدارس الاجنبية فى مصر ولم ارحل الى فرنسا لطلب العلم : وكنا



لا ندرسها الا دراسة سطحية في السسنتين الاخيرتين من  
المدرسة الثانوية واول سنة في مدرسة الحقوق ..  
لم يبق امامى الا النيابة الاهلية .

وكان لى شغف عظيم ان التحق بها . فاكذب اذا قلت  
اننى لم اكن مسحورا بالوسام يعلق على صدرى ، وبوقوفى  
مترافعا - هل تذكر كلامى عن الخطابة فى الباب الاول ؟ -  
امام محكمة تحف بها الرهبة .. يا حضرات القضاة !  
يا حضرات المستشارين ! ..



### احتضار ..

ينبغى ان اترث هنا برهة ، لا احفل بنظام الكلام  
ولا ارهب اللوم ان هذه العبارة - يا حضرات القضاة !  
يا حضرات المستشارين ! حين كتبتها احسست على الفور  
بهزة فى قلبى ، انها تخرج الى النور ذكرى كنت قد نسيتها  
وهى من خزائن نفسى ، ذكرى صراع بين الوجود والعدم  
والطمع والفناء فى لحظة ليس فى العمر كله لحظة اخرى  
تساويها رهبة وعبرة ، هى وحدها الحق وكل ما سواها  
زائل ..

لحظة طلوع الروح ، هى ذكرى احتضار رجل كان من  
اذكى ابناء مصر واشدهم طموحا ، عصامى ، نفسه سودته ،  
لمع اسمه وهو شاب صغير ( بدكائه وفصاحته ودهائه  
ومضيه الى غايته فى عناد لا يعرف الوهن ولا اليأس ولا  
الاعياء ) ، ثم بلغ من المناصب ارفعها ولعب فى سياستها  
دورا خطيرا ، عبد الملك كما يعبد الوثنى الصنم وقدم على

مذبحه قرايين لا يجهل انها غير حلال . . كان في وقت من  
الأوقات يحكم البلد من وراء ستار . . رئيس الوزراء يتلقى  
صاغرا أو امره الجافة القاطعة . لم يكن يعجبه أحد ولا يرى  
انسانا أكفا منه - ولعله كان محقا - ولكن أضواء المجد  
تخيد عنه وتتركه في الظلام وتسلط على دمي تقف على  
المسرح بفضل خيوط خفيفة تحركها من عل . فوق صدر  
هذا الرجل أرفع أوسمة الدولة ولكنها عنده من صفيح  
لا يبرق معدنها ما لم يعلها وسام في حجم الرحي لا يكون  
الا من ذهب مرصع بالماس : وسام الرياسة تصحبه قلادة  
إذا لبسها صاحبها ردت الى بهجة بدواته الأصلية وهمجته  
الأولى .

ان الفرق بين منصب الوزارة وبقية مناصب الدولة  
فرق شاسع . ولكن الفرق بين منصب رياسة الوزارة  
والوزارة هوة سحيقة ، فهو القمة التي تتلأأ عندها  
الانوار ، فاليها ترفع الأبصار ، وعندها يسجل التاريخ . .  
أصبح المنصب اقرب من جبل الوريد يكاد يلمسه بيده لو  
مدها . . ولكنه فضل أن يقف أمام العرش - وليسو كان  
خاليا - وقفة الخشوع ، ضاما يديه فوق بطنه ، محنى  
الرأس ، لا يريد أن تأتيه الرياسة إلا بأحسان من ولى  
النعم . . لم يرفع عينيه ولا نطق فمه ، ولم يفتر اخلاصه ،  
لعل هذه الوقفة هي سبب مرور الأزمات الوزارية واحدة  
بعد أخرى دون أن يذكر أحد اسمه . . وتمضى الأيام وما  
عرف انسان دخيلة نفسه .

وجاءه الموت ، وبلغت الروح التراقى ، وزاغ البصر ،  
هزات في صدره هي أواخر نبض قلب في الدنيسا وأوائل  
دق على باب الآخرة . . لم ينطق لسانه بالشهادتين أو أن  
تلجلج لسانه رفع أصبعه دلالة عليها ، ولا سأل عن ابن

ولا أوصى بوصية ، بل أخذ يتقلب فى الفراش ، مشوحا  
بذراعيه ، مشيرا بيديه ، يدير وجهه يمنة ويسرة ، وهو  
يصرخ بصوت مبحوح تقطعه الحشرجة . حضرات الشيوخ !  
حضرات النواب ، أحييكم أطيب تحية . . حضرات  
الشيوخ ! حضرات النواب ! . . أن حكومتى تعتزم . .  
حضرات الشيوخ . . حضرات النواب . . حضرات . .  
حضر . . حضر . . حضر . . ح . . ح . .

ما أفضى الى انسان وهو حى بدخيلة نفسه أو بمطعمه  
. . لله ما كان أشد عذابه فى مماته ، وأبلغ عذابه فى حياته  
. . رب أنت الرحيم الرحمن . . فأغفر له . . انه انسان !



### شغف بالمجرمين

كان طموحى أن التحق بوظائف النيابة العامة ، لسحر  
الوسام كما رأيت - ولسبب آخر ، ذلك لأننى لا أدرى  
لماذا شغفت أثناء دراستى بتتبع الابحاث التى تعالج الجريمة  
فى المجتمع وتصنف المجرمين وأحوالهم ونفسياتهم . المؤلف  
الايطالى « لبروزو » يزعم أن هناك صفات جسدية وخاصة  
فى الجمجمة تلازم المجرمين - ولن أخبرك بهذه الاوصاف  
حتى لا اثير الشك فى نفسك ! - ولما أتبع لى فيما بعد  
- حين اشتغلت معاونا للإدارة - أن أخالط المجرمين  
كنت موضع دهشة زملائى - ولا أقول سخريتهم - حين  
يروئى اترك التحقيق جانبا لاسأل المتهم عن أصله وفصله  
وأمرأته وعمله ، وكان لى دفتر جعلت كل من يعترف  
منهم القراءة والكتابة يسطر لى فيه شيئا بخطه ، كأننى

« لبروزو ! » مصر يريد أن يحقق القول بأن خط المجرمين يختلف عن خط بقية الناس ، فأى شيء يستهوى النفوس أكثر من أن تطل على نفسية هذا المخلوق المعجب الذي يعطى لنفسه حق الحكم على مخلوق آخر بالاعسدام ، ثم ينفذ هذا الحكم بيده ؟

دع عنك جرائم الفيرة والدفاع عن العرض أو الجرائم التي تنبعث من الغضب والاستفزاز ، ليست هذه هي الجرائم التي تستهوى النفوس أنها مأس ، المجرم فيها أسوأ حظا من المجنى عليه .. إنما تستهويها جرائم ترتكب بعد اصرار طويل ، يضع فيها المحرم خطته وينفذها بمكر ودهاء . القتل - في غالب الأمر - ضحية بريئة تثق في قاتلها ..

لذلك كانت جرائم القتل بالسم أبلغها سحرا وأشدّها بغضا في نظر القانون لأنها أكثر خسة ولؤما . تتبع أخبار المحاكمات الجنائية في مصر وأوربا ، قديمها وحديثها ، أصبحت أعرف أشهر مجرمي أوربا معرفة وثيقة ، كما عرفت بفضلهم بعض كبار المحامين وقرأت تاريخ حياتهم - في مقدمتهم عندي السير « مارشال هول » الذي دافع عن مرجريت فهمي قاتلة على كامل فهمي - وقد أروى لك قصتها إذا فتح الله علي ..

وكنت أتأمل الفرق بين طبيعة الشعب الفرنسي والشعب الانجليزي ازاء هذه المحاكمات .

في فرنسا تندلق أخبار الجرائم والمحاكمات على الصحف وتفور كما يفور اللبن ، وقد تزدهم قاعة الجلسة بعدد من نساء متأنقات يأكلن الشقائق والمقانيق وهن يشهدن المحاكمة ، ثم تنسى هذه المحاكمات سريعا .. الصحفيون

الفرنسيون - وفي مقدمتهم اليهودي « البيرلوندر » - متخصصون في رواية المحاكمات بأسلوب كله فكاهة وسخرية لا تجده في انجلترا الا في النادر القليل . اما في انجلترا فانهم يؤكدون ان الاهتمام بهذه المحاكمات مرض نفسي خبيث يدل على فساد في الطبع ويزعمون انهم ارفع من ان يصيبهم هذا المرض ، ولكن الاخبار تكتب مع ذلك بتفاصيل لا تقل عن مثيلاتها في فرنسا . . اللبن عندهم في اناء مفلق ، تحسبه خامدا وهو يفور . . يحدث كل هذا الاهتمام في تستر وحياء وتظاهر بعدم المبالاة . . لا اعرف شعبا كالانجليز يعكف على الجرائم وتسجيلها وتحليلها . . ان هذا من اثر السادية التي يعانيتها بسبب كبتة لعواطفه وافتخاره ببروده وهو مع ذلك من اكثر الشعوب اهتزازا للعاطفة \* .



### سلام للعريس

وقادني هذا الشغف الى رغبة ان اتخصص في دراسة الاحداث ( المجرمين ) ، وكنت احسب انني اول من يشق هذا الطريق ، ولكنني وجدت بحثا قيما كتبه الاستاذ حسن نشأت باللغة الفرنسية ونال من اجله لقب دكتور من احدى جامعات فرنسا - فقلت لاقتفين اثره واكتب باللغة العربية . .

وكان اكبر آمالي واشدها ارهاقا لنفسي املى اذا ما دخلت النيابة ان ارقى فيما بعد قاضيا للاحداث ، فلا



اعرف انسانا ادعى للعطف والثناء واحوج للرعاية والعناية  
من صبي برىء ، اما يتيم او لطيم ، او مطرود من بيت اب  
متزوج من غير امه ، او مطرود مرة اخرى من بيت ام  
متزوجة من غير ابيه . . تطحنه رحي الحياة فينصرع ويضيع  
ولا يجد ملاذا ، ثم يسقط فريسة في قبضة مجرم لا يعرف  
الرحمة ولا الشفقة ، فيدربه على الاجرام بقسوة تصهر  
جسده وروحه .

للصحافة المصرية ، منذ وعيت قراءتها مواظبة لا تخل  
- كأنها تتابع فصول السنة - في فتح أعيننا للمآسى التي  
تحدث - ونحن غافلون - بين ظهرائنا حين تنشر بين الحين  
والحين ثبا اكتشاف عصابة تدرب على الجرائم جمعا من  
صبية قد يرتفع عددهم الى الستين والسبعين ، تحشرهم  
في الكهوف والمفارات ، وتهتك - فوق البيعة - أعراضهم ،  
لا ابالغ اذا قلت ان كل قصة صورة طبق الاصل لسابقتها ،  
ومع ذلك تنشرها الصحف كأنها مفاجأة لم يحدث لها مثيل  
من قبل .

قد تختلف المستويات فزعيم العصابة تارة مجرم خطير ،  
تلامذته من الفقراء ، وتارة صاحب دكان بسكليات ،  
يجمع في يديه أبناء الفقراء والموسرين . .

في نفسى الآن هزة قديمة لا انسائها لانها ترتبط بذكرى  
الافراح والليالى الملاح ، حين يفرش الرمل الاصفر ويتصف  
الكراسى ويلقى البطيخ الوردى والاحمر والاخضر ،  
وترفرف الرايات المثلثة ، ( لا تسأل عن معنى رسومها )  
وتلعلع الزغاريد . .

ما اشد فرحة الصبي في قلبى حين تاتى موسيقى حسب  
الله لا تهمنى ثيابهم المهلهلة ، واحاديثهم المخروقة ، ولحاهم

النايئة ، ولا هزال بطونهم الخاوية .. سلام للعريس ،  
سلام للماذون ، طالع السعد ، أفراح القبة ، عصفوري  
يامة ، أولا أكواب الشربات الى حين موعد الاكل .. ثم  
الحلوى .

هذه الفرحة تخالطها عاطفة لا أتبينها ولكنها تجعل نفسى  
تغم .. حين تكون الموسيقى القادمة - موسيقى الاحداث  
- ارى من بعيد يصطف جمع من صبية خائفين ذليلي  
العيون ، صامتين كأنما يسوقهم معلمهم بكرباج خفى ،  
سترتهم لها باقة غليظة غالية تخنق رقابهم ، وتخالطها  
الوان صفر وخضر كأنهم قطع الجاتو .. يشقون الحارة  
جيئة وذهابا وحيئة ، فى مشية الجند ، ثم يجلسون على  
الكراسى فى ادب وحياء ، وعيونهم تنظر خلسة : اى شىء  
سيشربون ويأكلون ؟ عجباً ، ايضا يحسنون عزف سلام  
العريس ، وسلام الماذون وطالع السعد .. لعل مرجع  
الفصة التى فى قلبى أن كلمة - الاحداث - كانت ترجمتها  
عندى - الأيتام بدليل أن بنات البلد ، المتفات بالملايا  
السود ، يمصصن شفاههن حين يرونهم - حسرة وأسى  
يزيدهما لوعة رؤىة صبي منهم غارقا فى حضن نفي كأنه  
مخلوق عجيب يلتف حول عنقه ، له جسد اخطبوط وفم  
سمك القرش ، ومطلوب من الصبي الصغير أن ننفتح فى  
طرف ليخرج الهواء من الطرف الآخر ! .. وصبي آخر  
عرف متاعب الحمل فى الشهر التاسع ، كان الطبلبة الكبيرة  
داخل بطنه لا خارجها ، هى التى تسيره وتجره الى الامام  
والى الارض فيمنع نفسه من الوقوع بالانحناء الى الخلف  
.. تحسب أن قلبه قد انتزع من صدره وعلق على طرف  
العصا الصغيرة التى يدق بها الطبلبة .

نساء البلد ، ما ارقهن ! تود كل واحدة لو أنها تناولت

الصبي منهم فربت على ظهره وقبلته في جبينه ، وأخذته في حضنها ، ثم أطلقتته وفي يده نبوت الفقير أو خد الجميل .



## اصلاحية الأحداث

تمكنت من زيارة اصلاحية الاحداث في الجزيرة - ولا أدري كيف - قد نسيت - وزرت ورشها وعنابرها - الله وحده يعلم ما يحدث بهذه العنابر بالليل - وجمعت بيانات واحصائيات عديدة عن نزلاتها . كيف أقوى أو أرضى أن احتجز كل هذه المعلومات القيمة لنفسي لأبد أن أدل بها على الناس ، اتفقت مع نادى الحقوق المطل على ميدان الأوبرا أن ألقى محاضرة عن - الاحداث المجرمين - ونشرت الصحف النبأ العظيم ، وذهبت في الموعد المحدد وتحت إبطى مطروف محشو بالأوراق ، اتدبر كيف افتحه وأخرج أوراقه بهدوء حين أبدأ الكلام - مخفيا عددها حتى لا يضح الحاضرون من قبل أول كلمة ..

أقول لنفسي ماذا أفعل حين ادخل ويعلو التصفيق .. لا شك أننى سأشعر بخجل .. حقا لقد شعرت بخجل ، ولكن من نوع آخر . دخلت الردهة الواسعة فاذا مقاعدها تلمع ، كأنما لها أسنان بيض تبرز من شدة الضحك .. لم يكن فى القاعة كلها الا رجلان فقط .. هل ننصرف ونحمل الصحف جريرة الكذب بالاعلان عن المحاضرة ، أو أتكلم وفى هذه الحالة هل أستعمل صيغة الجمع - أو صيغة المثنى فى مخاطبتهما ؟ ولماذا أعلو المنصة ؟ اليس من الأنسب أن

أجلس بينهما واتحدثت بما أريد ؟ والأعجب والأشرب  
كل هذا أنتى - برضه - ألقىت المحاضرة .

فى بعض الأحيان نتهب أعمارنا ونلهب ظهرها بالسسوط  
حتى تجرى مسرعة ، لا لشيء الا رغبة منا فى نسيان جرح  
فتكون خسارتنا للعمر اشد مصيبة من الجرح ذاته .

وهكذا فعلت حتى خيل الى أنتى نسيت هذه الوقفة  
المزرية فى نادى الحقوق .. فاذا بى لشدة عجبى (أجد رجلا  
وقورا - لم أره من قبل - يدق باب بيتى ذات يوم ، فلما  
تقدمت اليه صافحنى بحرارة وحمد الله أن اهتدى الى  
اخيرا فهو يسمع عنى ويعلم بخبر محاضرتى ، انه يأسف  
أن فاتته هذه المحاضرة القيمة . هل لدى نسخة منها ؟  
يا أخى ! كان الجرج قد اندمل لماذا توقظه ؟

ومع ذلك احسست براحة كبيرة وشكرت لهذا الرجل  
الكريم رده لكرامتى .. واسرعت واثبت له بالمحاضرة  
ذاتها - فليأخذ النص الوحيد عندي - لا نسخة منه  
فحسب ! ياللا مع السلامة ! يغور من عينى .. ثم استطرد  
فى الحديث يقول - انظر الى مبلغ كرمه !

- حرام أن تنقطع عن الاهتمام باصلاحيات الاحداث ..  
أنتى مستعد - لوجه الله ، ولخدمة هؤلاء المساكين - أن  
أضع نفسى تحت تصرفك ..

أخبرنى انه يشغل وظيفة فى اصلاحية الاحداث بالجبل  
الاصفر ، لو أردت صحبنى اليها ومكن لى زيارتها سرا ،  
اذ لا يجوز للقريب دخولها الا باذن من مصلحة السجون ،  
وهى لن تأذن لى بعد أن انتقدت نظام اصلاحية الجيزة .  
كيف أستطيع أن أفى هذا الرجل النبيل حقه من الشكر ؟

انه اعاد الى اشواقا قديمة ورد ثقتى بنفسى .. انه فاعل  
خير ، لوجه الله ..

وتقابلنا فى المحطة ، وركبنا القطار معا ، ونزلنا فوجدنا  
عربة الترولى التى يدفعها نزلاء الاصلاحية مسافة لا تقل  
عن خمسة كيلو مترات .. لتوصيل وتوديع السادة موظفى  
الاصلاحية ، ومفتشى مصلحة السجون ، والزائرين ..  
بتصريح أو خلسة أمثالى ..

لم اكّد اجلس حتى لاحقنى صوت لا تحتمله نفسى ،  
وكدت أقفز من الترولى ، هاربا .. الصبية يلهثون من  
ورائى وعلى جانبى كأنهم كلاب عطشى ، مدلدلة اللسان .  
كان الرجل دليلى ، ارانى ما اراد هو ان اراه ، ثم  
انصرفت على موعد معه فى قهوة .. وفى هذه الجلسة صب  
فى مسمعى كلاما خلت انه الحق ، وانه من الشجاعة ان  
أجهر به ، كان الكلام نقدا مرا للاصلاحية ونظامها واهمال  
المسؤولين فيها ..

وقلت فى نفسى ينبغى أن أضع هذا الكلام فى اطار علمى ،  
عليه تحبشة من أقوال العلماء وجداول الاحصائيات ..  
حتى لا يكون الرجل صاحب الفضل الأوحده .. فجمعت  
عدد النزلاء الذين أتموا مدتهم فى الاصلاحية بعد أن تعلموا  
بها احدى المهن وتتبع مقدار التزامهم لهذه المهن حينما  
خرجوا للحياة وسعوا لاكتساب الرزق فلم أجد الا نسبة  
ضئيلة منهم ينطبق عليها هذا الوصف ، ويصبح من حقهم  
القول بان الاصلاحية كانت ذات نفع لهم . فقد وجدت أن  
الحداد أصبح بائع صحف ، والنجار بائع أمواس حلاقة  
وهكذا .. وطبعت هذه الاحصائيات والمقارنات على البالوطة  
وعلى نفقتى من خمسين نسخة .



وكتبت بحثا تفلسفت فيه بالنقد وتعاليت واتفقت هذه  
المرّة مع نادى التجارة ، فى شارع عماد الدين ، فهو عمار  
يغاير نادى الحقوق المخروب - على أن القى به محاضرة -  
تانى ! - عن اصلاحية الاحداث بالجبل الاصفر . ولشدة  
دهشتى زاد عدد الحاضرين على ثلاثين - ضاع تعبى ومالى  
فى البالوظة عشرين نسخة هدرا - فى مقدمتهم مدير مصلحة  
السجون بجلده ولحمه ، - بقية الحاضرين من موظفى  
المصلحة ، جاءوا وراء مديرها .. وكان المدير رجلا طيب  
المنبت عاقلا كريم النفس ، صبر على النقد يجيئه من صبرى  
فى سن ابنه ، ثم قام وعقب على المحاضرة بكلام يرد الامر  
الى نصابه .

لم اقابل دليلى الوقور قط بعد ذلك . كان فص ملح  
ذاب ، لم اعرف - الا فيما بعد - أن زيارتى السرية  
للاصلاحية كانت موضع تحقيق ، وان الرجل الكريم ،  
فاعل الخير لوجه الله كان على خلاف مع رؤسائه ، وظن  
أن تعرضهم لحملة من النقد ، يدبرها من وراء ستار ،  
وينطق بها مففل نطق البغضاء سيزيحهم من مناصبهم  
ليحتلها هو ويفرض سلطانه ..

كنت كف القط يمدّها القرد الى النار لتخرج له أبو فروة  
مشوية للذبة .

وكان الجرح الثانى الذى سببته لى الففلة والسداجة  
اشد من الجرح الاول الذى سببه لى الفرور .. ومنذ  
ذلك الحين تبت والحمد لله عن المحاضرات والقائى .

والفريب اننى عشت بعد المحاضرة الثانية اياما يعترى  
هم وحيرة مبعثهما سؤال يتردد فى نفسى - ان مدير مصلحة  
السجون لا شك قد اعجب بك .. فلو طلبك ليعرض عليك

منصبا في هذه المصلحة تقبل - لآنك شغوف بالمجرمين  
فستكون معهم ! - أم ترفض لأن المنصب أقل من مطامعك !  
وأخذت أطيل الجدل والنقاش مع نفسي وأعذبها من  
قبل أن يصلني العرض . وطبعاً لم يصل ، لأن مدير  
المصلحة ليس غرا حتى يعرض المنصب على من نقده ، بل  
على من يضحك الناس عليه بهذه السهولة ، وحسبنا  
فعل ..



### خطب عشواء

كل الذى فعلت أن كتبت طلب الاستخدام بالنيابة  
الأهلية وأرسلته بالبريد إلى النائب العام - كأنه خطاب  
معايدة وسؤال عن الأحوال . وانتظرت ، فلا أعرف أحدا  
في وزارة الحقانية ، أو أعرف أحدا يعرف أحدا فيها . أنا  
وقسمتى .

فاذا بى أعلم أن مدرسة الحقوق ستوفد أربعة من أوائل  
دفعتى إلى جامعات أوروبا لأعدادهم لشغل مناصب  
الاساتذة فى المدرسة ( وكانت حركة تمصير الوظائف قد  
بدأت تشتد ) نسيت النيابة الأهلية وتعلقت نفسى بهذه  
البعثة تعليقاً شديداً - كنت كما ترى أخطب خطبا عشوائيا  
- أن كلمتى « بلاد برا » لهما عندى سحر غريب منذ  
صباى . لى عم كان يسافر إلى سويسرا فاذا عاد أنعم  
علينا بمجموعة من كرت بوستال تفرد وتطبق ويزيد طولها  
على المترين تصور جبال سويسرا وبحيراتها يندلق عليها لون  
أزرق قائم لا أدرى لماذا تهتز له نفسى اهتزازا مؤثرا ..

يارب ! فى الدنيا كل هذا الجمال ؟ « بلاد برا » عندى  
جنة الارض ، أهلها من عجينة غير عجنتنا . احس  
الا مجال لى للتثقيف وتعلم اللغة الا بالسفر اليها . . ( دع  
منك سحر الباليه والاورا والكونسير . . ) لجامعاتها هيبة  
ووقار لا تعرفهما مدرسة الحقوق ، يكفى ان أساتذتها  
يدخلون الفصول يذبحون فى « الروب » ونسمع انهم - مع  
ذلك - اهل كرم وتواضع ، فيدعون تلاميذهم لتناول  
الشاي معهم ، الزوجة هى التى تدور بالأقداح عليهم . .  
سأرى رأى العين الاساتذة الذين ارنوينا من مؤلفاتهم ،  
وبدأت اسأل : فى أى جامعة يلقي الاستاذ « كاييتان »  
دروسه ؟ ثم اننى لم اتجاوز العشرين الا بأشهر قليلة ،  
وخرجت من المدرسة وتجاربى فى الحياة معدومة ، فكان  
الخط الواضح أمامى ان أستمّر فى الدراسة وان أكرس  
نفسى للعلم .

ولكن الدور لم يات على . ونزلت من مرتبة المرشح  
الأصلى الى مرتبة المرشح الاحتياطى فى بعثتى ، فاذا بجميع  
المرشحين - والحمد لله - قرأوا العلامات ، حتى المنمنمة  
منها ، ودق قلبهم دقا سليما ، وراق بولهم . . فسافروا  
وبقيت ، سعبت لرصيف الميناء يوم سفرهم ، أتتبع  
الباخرة وهى تشق البحر الى الأمل المنشود ، الى المستقبل  
الموعود ، وفوق ذلك الى المجهول الساحر ، أحسست  
أننى أودع نفسى ، وأن ضوءا فى صدرى قد انطفأ ، وغلبتنى  
رغما عنى حسرة لم يبق بينها وبين الدموع الا القليل .



## سيفه

وقعت عيناي - وأنا أراجع ما سبق - على ذكر تمصير الوظائف في العهد الذي تخرجت فيه في مدرسة الحقوق . فتحركت في نفسي ذكريات شتى مؤلمة .. أبناء الجيل الحاضر في نعمة ، لا يدركون مبلغ الذل الذي كانت تعانيه مصر . كان البلد لغير أهله . تجارة الصادر والوارد والمصارف والشركات .. في يد الأجانب ، يملكون قدرا كبيرا من الأراضي الزراعية . أحياء برمتها مستعمرات لهم ، هم ملاك مبانيها ومتاجرها ، اللافتات مكتوبة بالفرنسية ، الشحاذون في هذه الأحياء من الأجانب ، سائق التاكسي أجنبي ، الكمساري في الترام مصرى ، والمفتش أجنبي ، الكمساري في المترو أجنبي ، لأن المترو أرقى من الترام .

كانت مصر تستورد كل شيء من الخارج - حتى المومسات ، ( كان اللورد كرومر يفخر بأنه لم يسمح لمومس انجليزية بالقدوم - أو بالبقاء في مصر ) .

لن أتحدث عن مستشار الداخلية حين يجوب الاقاليم يستقبل كالملاك ، ويمسك المدير له زمام جواده ، ولا عن مستشار وزارة المالية ( يخضع مجلس الوزراء لأمره ) ، وإنما أتحدث عن الكوثستابل فوق الموتوسيكل ، أنه امبراطور لا حد لسلطانه ، وهو وحده الذي كان يجعلنى أحس أن مصر بوابة بلا بواب ..

وضحك على ذقن مصر حين أعلن تصريح ٢٨ فبراير  
أنها دولة مستقلة ، وصدر قانون بتعويض الموظفين الاجانب  
عن تركهم خدمة الحكومة ( وكان الاستقلال مشروطا  
بصدور هذا القانون ) لم يعط كل منهم مكافأة حسب مدة  
خدمته السابقة ، بل قدرت هذه المكافأة على حسب ما كان  
يستحق لو بقى فى خدمة الحكومة الى أن يبلغ سن  
الستين ، مع تقدير العلاوات والترقيات ، ودفعت  
لجميعهم ، سواء منهم من كان يعمل فى الحكومة منذ سنين  
أو منذ أشهر - كل هذه المبالغ مرة واحدة . . ولم يكتف  
بذلك ، بل أضيفت اليها مكافآت سخية ، وبعض الذين  
خرجوا عادوا للخدمة من جديد بدعوى أنهم تجسسوا  
بالجنسية المصرية ، دفعت مصر الملايين من الجنيهات  
عشاً . أن أبشع سفه يستحق الحجر لا يعد شيئاً مذكوراً  
الى جانب سفه حكومة ذلك العهد فى بعثتها لأموال مصر ،  
فى وقت هى فى أشد الحاجة للمليم واحد لبناء صرحها  
الاقتصادى . ولم تتعظ ، اذ استبقت لوائح التوظيف  
الموسوعة لصالح الاجانب ، كان يسمح للموظف الأجنبى  
بأجازة لمدة ثلاثة أشهر ونصف اذا قضاه خارج القطر .  
وظل هذا النص قائماً طبق على الموظفين المصريين ، وعشت  
زمناً طويلاً أعجب كيف يتاح للموظف الفنى القسادر على  
السفر الخارج مثل هذه الاجازة السخيفة ، ويحاسب  
الفقراء باليوم والساعة .



### الأصفار خلصت

على ذكر الملايين المعثرة : كان أحد رجال مصر يتولى  
رياسة تحرير صحيفة الحزب الوطنى بعد أن تدهور حالها ،



الإدارة عبارة عن دكان صغير ، فيه عامل عجوز يصف الحروف ويدير مطبعة يد ، ويترجم على أيام « اللواء » ، انه يعمل في المطبعة لا من أجل الأجر ، بل محبة في مصطفى كامل الذي صافحه ذات يوم وابتسم له ، وسحره . . في ركن من الدكان سلم خشبي تصعد بك طققتيه الى « صندرة » بها مكتب وكرسی ولا تعرف لونهما وسسط الظلام ، وجمال في خاطر رئيس التحرير أن يكتب في يوم زاد فيه سخطه على الاحتلال الانجليزى ، مقالا عن خسائر مصر من جراء قناة السويس ، الورق الذى يكتب عليه مقاله جزازات صغيرة لا تتسع الواحدة منها الا لجملتين أو ثلاث وكتب على الورقة الاولى : ان مصر جندت لشق القناة ٦٠٠.٠٠٠.٠٠٠ عامل ، اشتغلوا ١٥٠٠ يوم فاذا قدرنا ان أجر الواحد منهم هو ٢٠٠ مليم في اليوم الواحد . ( فرغت الورقة فمد بها يده الى عامل المطبعة وسأله ان يبدأ في جمع الحروف واستمر يكتب ) لبلغ ذلك ١٨٠.٠٠٠.٠٠٠ مليون من المليمات ، أى ١٨٠.٠٠٠.٠٠٠ جنيه .

وانظر الى حماقة اسماعيل ، يقبل التحكيم بينه وبين دليسنس الفرنسى ، فلا يجد في أرجاء الارض كلها الا فرنسا آخر يحتكم اليه ، ( هو الامبراطور نابليون الثالث بدعوى أنه صديق ) ، ودفعت مصر بسبب هذه حماقة ٢٠٠.٠٠٠.٠٠٠ فرنك .

فرغت الورقة الثانية فناولها للعامل . . واستمر يكتب : « واذا حسبنا مساحة الاراضى الواقعة على ضفتى القناة والتى اغتصبتها الشركة ظلما وعدوانا لبلغت على الاقل ٦٠.٠٠٠ فدان ، واذا قدرنا ان ثمن الفدان الواحد هو

... ١ جنيه ليلفت الخسارة ... ٦ جنيه « .  
( فرغت الورقة فناولها للعامل ) .. واستمر يكتب :  
« اما حساب ترعة المياه الحلوة .. »  
لم يستطع ان يتم كلامه . ارتفع صوت العامل من اسفل  
يقول له صارخا :  
- يا سعادة البيه ! اعمل معروف خفف الخسائر  
شوية ، احسن الاصفار خلصت من انطبعة ! »



### في النيابة والمحاماة

وصلنى من النيابة العامة كتاب لا يتضمن تعيينى فى  
وظيفة معاون نيابة ، بل يخبرنى اننى سأوضع تحت  
التمرين مدة ما ، ينظر بعدها فى امرى وعلى ان اختار  
النيابة التى احب ان اتمرن فيها ..

بدأت الحكومة - ولم يقع الفأس الا فى رأس دفعتى -  
تفلسف سياسة التوظيف ، يقول النائب العام - وهو  
على حق - انه غير مقيد بنتائج امتحان الليسانس ، فهى  
ليست دليلا على ان كل ناجح - ولو كان متقدما - يصلح  
للعمل فى النيابة فهو محتاج ان يختبر هؤلاء الناجحين  
لىرى مدى صلاحيتهم له ..

وفى مصر كل كلام على الورق لا بد من تأويله تأويلا  
قبيحا . لم تتردد السنة السوء عن القول بان هذه السياسة  
الجديدة تهدف الى حرمان الاوائل من الوظائف وتقديم

---

\* « الجمهورية » ١٧٠ / ٤ / ١٩٥٩ ، ص ٥

المتأخرين أصحاب الوساطات .. ان جلسة واحدة مع  
النائب العام تكفى للحكم . فهل سيتمحن المتقصدمين في  
القانون من جديد ؟ وما قيمة امتحان الليسانس ؟ المقصود  
يا سيدى - القائل هو عليم ببواطن الأمور - هو مد الحبل ،  
وتعيين المحاسبين واحدا بعد آخر دون ضجعة ، وبدل  
الوعود الكاذبة للباقيين . » وموت يا حمار عبال ما يجيلك  
العليق ! .. »

لم أصدق هذا الكلام لاننى لا أحب المكر ولا أثق بالماكرين  
.. وان كنت أحسست اننى سأضيع وسط الزحام .  
اخترت نيابة الخليفة ( ومقرها فى المحكة الشرعية )  
لأنها قريبة من دارى ، وبدأت عملا أصدق وصف له  
« صبى وكيل النيابة » كقولك « صبى حلاق ، وصبى ترزى »  
كل مهمتى أن أجلس الى جانبه ، وأراقبه ، واذا أعطانى  
محضر تحقيق قرأته وأبدت رأى فيه شفها .. أما  
التحقيق فيجريه رجال البوليس فلم يتح لى أن أقابل  
أحبائى المجرمين وجها لوجه ، الا حين يدخل علينا عسكرى  
يجر جر وراءه جمعا من الناس فى يد بعضهم الكلبشات  
ويضرب « سلام » ويقول « تلبس يا أفندم » ! ننفض  
أيدينا منهم سريعا ، بتحويلهم الى قسم البوليس !

سرعان ما تبينت حقيقتين ، الأولى : أن التمرين بدون  
تحمل للمسئولية مضيعة للوقت .. لو وكل الى عمل  
تعود نتائجه على أن خيرا أو شرا لأقبلت عليه بهمة ، أما  
الوضع الذى كنت فيه فلا يزيد على وضع المتفرج الذى  
لا يبالى ، لا احاسب على حضور ولا على انصراف .

والحقيقة الثانية : أن الدراسة النظرية شئ آخر ،  
مختلف جدا . اغلب الاوراق التى بين يدى مخالفات

لا ذكر لها في قانون العقوبات الذي حفظته . . مطعم مطلوب  
اغلاقه لمخالفته للشروط الصحية . قهوة مطلوب تقديمها  
للمحاكمة لانها وضعت كراسي « فوق الرصيف » . .  
أراجع قانون العقوبات فلا يسعفني بشيء . قال لي وكيل  
النيابة :

— لا تبتئس . كذلك كان حالي في اول عهدي ، كاتب  
النيابة يتعالى على ويسخر مني حين يرى لخمتي . حتى  
سألت عن « مجموعة اللوائح والمرخص » فجيء لي بجزئين  
ضخمين ، علاهما التراب . نفخته عنهما ، وقضيت ليلتي  
ساهرا في مراجعتهما حتى تمكنت من قطع دابر السخرية .

امامى محضر تحقيق اقف امامه حائرا . كيف اصف  
جريمة رجل كل ما فعله انه بصق في وجه آخر . . هل  
هو سب ؟ هل هو ضرب ؟ . . ان قانون العقوبات لا يتضمن  
ما يعاقب على البصق في وجوه خلق الله .

لم ندخل المحكمة ، ولم ننقل لتحقيق الجنايات ، ولم  
يقل لنا احد من هو الحكم على ادائنا فترة التمسين  
بنجاح ، وكلاء النيابة يتبادلون علينا واحدا بعد آخر .



اصل الى المحكمة هابطا اتدحرج من شارع «نور الظلام»  
— ما أعجب هذا الاسم لانه شارع ضيق شديد الانحدار  
— على الجانبين مكاتب وكلاء المحامين الشرعيين ، اغلبهم  
في جلابيب وجاكتات ، وعلى الاذن قلم . . فيهم من لا تفارق  
شفتيه ابتسامة ساخرة ، وفيهم البلاء لو قامت القيامة  
ما اهتزت لهم شعرة . يجلس داخل هذه الدكاكين وعلى

ابوابها نسوة ، دهشت - فقد كنت اتعرف جو المحكمة الشرعية لأول مرة - حين رايت أغلبهن متبرجات بالكحل والاحمر والأبيض .. ان يوم الذهاب للمحكمة عندهن يوم عظيم ، ينبغى التأثير على القاضى ، فان حساب النفقة لا يمكن أن يففل الشياكة والجمال ، ولأنهن سيقابلن أزواجهن وجها لوجه وتبقى العين فى العين مدفوعات بشهوة التشفى أو الأمل فى الصلح .. يوم عظيم - مرة أخرى - لأن الشفاه والافواه والحلوق والأيدي لن تكف عن رواية الخناقة القديمة ، فأنها اذا نسيت فماذا يبقى لهن من كلام أو مدعاة لاستجلاب الرثاء .. نسوء البخت أدخل وراءهن المحكمة فأجد حدة الدكان قد باخت .. المأساة الحامية حين تروى تنقلب مهزلة مضحكة .. فاذا خرجن من قاعة الجلسة عادت الحدة وتبينت فظاعة المأساة من جديد .. تزداد النعمة اذا كان الحكم قد صدر بتأجيل الدعوى لجلسة أخرى .. هذه هى اللحظة الحرجة التى يبدأ فيها تبادل السباب والتشاكب بالأيدي ، وضرب الروسية والمض والنهش .. وأحيانا القتل . وراء كل قضية قصة .. كم كنت أتمنى فى ذلك الوقت أن أشتغل كاتباً لمحام شرعى كما قال « فوكنر » انه كان يتمنى أن يشتغل بواباً لماخور .. فى يد هذه النسوة صبية صفار لا أحد ينتبه لهم .



خاب ظنى وتحقق قول العليم ببواطن الأمور .. أخرت وسبقنى من هو خلفى . وكنت أفضل أن أصل فى الطريق الى سد من أن أنسى فى طريق بلا نهاية ، وأصدرت أنا نفسى الحكم - لا أتركه لغيرى - بأنه من الخير لى أن اتخذ وجهة أخرى فقلت لأجرين حظى فى المحاماة ، اذ أنفت ،



رغم احتياجي ، أن اشتغل في وظيفة كتابية ، وكبر على  
نفسى أن أحرم مما حسبته حقى .

ان أسرتى قليلة العدد منظوية على نفسها ، كل رجالها  
موظفون ليست لهم معاملات مع الناس ولا قضايا مدنية  
أو جنائية أو حتى شرعية ، والقاهرة بلد كبير يحتاج فيه  
المحامى الناشئ الى حلقة من المعارف والاصدقاء يسندونه  
في مبدأ أمره . . . وقلت لنفسي ينبغي الهجرة الى بلد آخر ،  
أصغر من القاهرة أبداً فيه خطواتى الاولى ، هكذا تفلسفت  
مفضلاً الصفر على النزر القليل ، واتجه ذهني الى مدينة  
الاسكندرية ، فقد كنا في القاهرة نعلم ان في مديرية أسبوط  
مدرسة متقدمة من المحامين المصريين اولاد دوس ، وعلوبة ،  
وسجوني ، وفهمي ، ورمزي . . أسماء معروفة لدينا ،  
أما في الاسكندرية فلا تلمع أسماء محامييها الاهليين ، ولعل  
السبب أن محكمة الاستئناف المختلط - وكان مقرها  
الاسكندرية - احتكرت السوق بمحامييها الاجانب ، تاركة  
المصريين في الظل . ومما سهل على الهجرة للاسكندرية أن  
كان لى بها خال موظف بالجمارك . وقلت لأنزلن عنده  
ضيفاً ولو ثقيلًا .

ولكنى اشترطت ألا اشتغل عند محام بالمجان ، وطلبت  
أن أكافأ ولو بمبلغ قليل من المال ، لسد مصروف جيبى  
ونفقة انتقالاتى وصيانة كرامتى فلا يقال عنى اننى لا أزال  
صائماً .

وجدت في الاسكندرية محامياً وعدنى بمكافأة شهرية  
قدرها ستة جنيهات ، وبدأت العمل عنده في منتصف  
الشهر ، هو من اليهود ، وكانت هذه الكلمة لا ترن فى  
أذنى ذلك الوقت رنين أجراس عربية المطافىء أو الاسعاف

.. كنا في غفلة تامة - بفضل سداجة زعمائنا السابقين -  
عن الخطر الداهم رغم النذر السافرة والطلائع البينة ،  
اكان هذا ايدانا من القدر بأن خطوتى الاولى تجمعنى بهذا  
الجنس العجيب من الناس الذى سيقابلنى شسبحه فى  
مستهل كهولتى فينكبى ويؤذنى أشد الأذى ، ويقلب كل  
المبادئ الجميلة التى اعتنقها بحب وغرام الى أضداد لها !

لقيت فى هذا المكتب لأول مرة أناقة وحبا للفنون لم  
أعهدهما من قبل .. فى بيتنا كتب ولكن ليس به صورة  
واحدة أو تحفة فنية .. مكتب فخم ، وكرسى بزنبرك  
تميل به الى الوراء فيشدك الى الامام . مكتبة قانونية  
غنية . مكتبة أدبية أغنى منها . مؤلفات «أناتول فرانس»  
فى أجمل طبعة . على المكتب صورة لفتاة صغيرة ، هى  
بلا شك ابنته ، تشيع فيه جوا غامضا من الحنان ، وصور  
فوتوغرافية لوصية نابليون كتبها بخط يده فى المنفى بـ  
« لونج وود » بجزيرة « سنتاهيلينا » يطلب فيها دفنه  
بجوار « السين » فى أحضان الشعب الفرنسى الذى طالما  
أحبه ، ويوصى بممتلكاته الشخصية لخادم له .. اعداد  
متناثرة من « المقتطف » و « الهلال » و « البيان »  
و « المحاماة » و « روايات الجيب » و روايات غرام ..  
غير انى لم اكن حينئذ متنبها لدعوى اليهود حبهم للفنون  
والثقافة وضربهم فيها بسهم وافر .

وجاء أول الشهر ووثقت أن المحامى سيدفع لى ثلاثة  
جنيهات ، فأنا مفلس ومن أسرة كلها موظفون ، كلمة أول  
الشهر عندهم مقدسة ، هى المنارة الوحيدة فى حياتهم ،  
والأوتاد التى تثبت بها خيمتهم على الارض ، ولكن المحامى  
اعتذر أننا كنا فى عطلة الصيف ولم ترد للمكتب قضايا

جديدة كثيرة ، ووجدت الوعد اليقين قد أصبح كلاما  
عائما . تركته - وفي قلبي قصة .

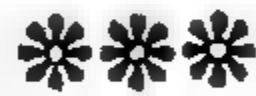
وانتقلت الى مكتب محام مصرى وعدنى بمكافأة شهرية  
قدرها ثمانية جنيهات ولا اسميها علاوة لأنى لم اقبض  
قبلها شيئا . . مكتب ليس به دلالة واحدة على ان الحياة  
بها شيء اسمه الفن ، ايا كانت صورته ، ولا حتى ابو زيد  
الهلالى . لا ذوق ولا ترتيب ، ولا كراسى هزازة . . ولعلنى  
كنت فى ذلك المكتب اكثر اطمئنانا لنفسي منى فى المكتب  
الآخر الذى كشف لى مبلغ جهلى وتخلفى وحرمانى .

كان من بين الخطط الاستراتيجية التى وضعتها بحنكة  
غير المجرب أن ارسل الصحيفة الوحيدة التى تصدر فى  
مدينة الاسكندرية وهى صحيفة « وادى النيل » - فنشرت  
لى سلسلة مقالات عن الحمامة لاشهر المحاميين فى مصر  
وأوربا ، فى ذيل كل مقال اسمى وتحتته كلمة « محام » . .  
ولكن بدون عنوان ! . . فاذا بهذه الصنارة لا تصطاد سمكة  
واحدة .

وكنت قد زرت صحيفة « وادى النيل » ابان تأجج  
عواطف اهل الاسكندرية للغازى مصطفى كمال فى حربه  
من أجل تحرير بلاده . . اعداد الصحيفة توزع كالواح  
الثلج فى عربات يد يتخاطفها الناس وهى طازجة بحبر  
المطبعة . وتقرأ البرقيات المطولة التى تنشرها تحت عنوان  
ضخم « ارسلنا الخاص بمدينة انقرة » بأصوات مرتفعة  
متهدجة ، ولما ذهبت لادارة الصحيفة دخلت على رجل  
ضئيل الحجم لم يخلع معطفه ولا طربوشه ، نظارته تمتطى  
حدبة فى منتصف انفه . . امامه صحف تركية عديدة ،  
وفى يده مقص يقطع به مقالات تها لترجمتها . فلما سالت

عنه قيل لى « هذا هو مراسلنا الخاص بأنقرة ! » .

وسعدت فى ادارتها بالتعرف الى الشاعر الرقيق الصبور عبد اللطيف النشار ، له قضية جميلة يصف فيها احدى المقابر ، وكان يركب القطار ذات يوم ، ووقف فى محطة تجاوز مقبرة ، لم يصرخ الكمسارى « الميت ينزل » ولكن الشاعر ترك القطار ومشواره وأشغاله ومنتظره عند الوصول ونزل الى المقبرة ينفرد فيها بنفسه ، ويكتب قصيدته .. كان يتولى تحرير الصفحة الأدبية فى « وادى النيل » ويتولى صديق آخر لى تحرير الصفحة الاقتصادية .. طلبهما صاحب الجريدة ذات يوم وقال لهما انها فى حاجة الى تجديد .. ورفض اقتراحهما بأن يستخدم اقلاما جديدة .. فهو لا يريد ان يدفع مليما واحدا ، وأخيرا اهتدى الى حل موفق ، طلب من الأديب الشاعر ان يحرر الصفحة الاقتصادية ، وطلب من زميله المتخصص فى الاقتصاد والتجارة ان يكتب الصفحة الادبية .. فلم يسمعهما الا القبول .. والعجيب ان صحيفة « وادى النيل » فى عهدها الجديد زادت رواجاً عن ذى قبل ..



### الاسكندرية

اننى احب ثغر الاسكندرية ، أحس بسعادة كبيرة تنزل بردا وسلاما على قلبى حين أتجول فى مينائها بين عطر زكى من عطور الشرق ينبعث من مخازن الخروب ، ورائحة نفاذة يتسلل غولها فى خياشيمك ساعيا الى تخديرك واسرك فى

قبضة لن تتراخى ، تتسرب من مخازن التبغ — اننى عين  
وزارة المالية ! — اشاهد السفن تفسد مؤخرتها الحبل  
رشاقة عرنينها ، مربوطة كأنها الخيل أمام المداود ، تحس  
انها تغلى وهى باردة ميتة الانفاس ، يخيل لك انه لو قطع  
الحبل لو ثبتت من فورها ولوت عنانها واختفت وراء الأفق .  
لنشأت — رغم ضآلتها — متعجرفة تمخر فى خيلاء البطة  
ومشاكسة كلاب الصيد الجائعة ، لها ولولة ترج القلب . .  
ما الذ الشعور بالخوف المفاجىء وانت فى أمن مطمئن .  
قوارب صغيرة يدفعها رجالها وهم وقوف ، وجوههم —  
لا ظهورهم — الى الطريق ، تتارجع فوق ماء أزرق يفصله  
عن ماء رمادى خط مرسوم لا تدرى سببه . عربات النقل  
الطويلة يسوقها أيضا اصحابها وهم وقوف ( يذكروننى  
برمسيس فى عربته ) ، فتوتهم تحب الرعشة السارية فى  
أبدانهم من قلقة العجلات فوق البلاط . .

اعود فأمر أمام الدكاكين التى تباع الحبال والقلوع  
والبكر ، لا أعرف غيرها يصلح مصنعا للأحلام . . وعلى  
الشاطئ هياكل لسفن أخرى من الخشب ، عجفاء بادية  
الضلوع كأنها ديك رومى فى نهاية مائدة مصرية ، أراقب  
بلدة « قلفطة » شقوقها . يقطع عليك نسيم البحر فجأة  
رائحة غليظة عطنة زخمة ، يضيق بها صدرك وتنجدب  
اليها فى وقت واحد ، يقولون انها « يود » البحر ، والبلدية  
ومجاريها أعلم . .

أبناءؤها أهل نخوة وشجاعة وكبرياء لا يعرفون مركب  
النقص : تراهم بالسروال الأبيض المنتفخ والحزام العريض  
جالسين رافعى الرعوس فى المقاهى الافرنجية التى تزعم  
انها وقف على الاجانب والطبقة الراقية — وهذا شيء لا



يفعله أولاد البلد في مصر ، اذا تركوا أحياءهم ضساعوا  
واحسوا بالقربية - اذا قارنت عدد ضحايا المظاهرات  
لوجدت الاسكندرية تتفوق على جميع مدن مصر ، شنق  
من اهلها في الحركة الوطنية ثمانون رجلا مرة واحدة ،  
منهم أب وابنه ..

ولكن ما سر هذا اللون الاصفر العجيب الذي يكسو  
كالطفل وجه الفتاة الاسكندرانية ؟ .. من اجله أحببت  
بنات بحرى حبا شديدا ، وما سر أن الاسكندرية وهى مهد  
كبار ملحنينا - ترضى أن تعيش بدون صحيفة أو مجلة  
أو عدد يليق بها من المكتبات ؟ هل هى حق أم باطل تلك  
الأسطورة التى تؤكد أن بها طلسمًا يدود عنها الحشرات  
والقربان ؟ وأخيرا ما سر هذه الشجرة التى تنفرد بها عن  
بقية ثغور مصر ؟ كان سليمان نجيب عائدا من أوروبا وعلى  
رأسه قبعته ، فما كادت السفينة ترخى جبالها حتى تسلق  
اليه كالقرد صبى شيال ووقف أمامه وتناول حقيبتيه  
وقال له :

- وان باوند يا خواجه ..

فالتفت اليه وشخر له شجرة عالية وصرخ :

- بتقول كام يا ضلالى ؟!

جربى الصبى الى حافة الباخرة ، واطل على المعلم ،  
وقد انتصب طوله فوق الرصيف ، وهتف اليه بصوت  
مجلجل :

- « يا معلم ده بيشخر !! آخذ منه كام ؟ »

سعيت الى دكان الحبال والقلوب والبكر لأقابل العامل الذى  
قيل لى انه لف الأرض سبع مرات وعاد وفى حقيبته صور  
عديدة .

.. سألته عنها فأراني صورته وهو واقف أمام جدار  
ولا شيء آخر - وقال : أنا في هونج كونج ، وصورة أخرى  
له أمام جدار آخر وقال : أنا في بومباي ، وصورة ثالثة  
أمام جدار وقال لى : أنا في سان فرانسيسكو .  
ونظرت الى عينيه فوجدتهما سليميتين قويتين فحمدت  
الله اننى أعمش !



### دمنهوور

لم أجد في قلبى مقدرة ولا شجاعة على أن أشتغل أو  
أفتح مكتباً باسمى ، فان تأثيثه يحتاج الى نفقة لا أملكها ،  
والإيراد غير مضمون ، والصفر الذى فضلته فى الاسكندرية  
على نزر القاهرة لم يزد مع الايام على صفر .

ومتى ارتد الانسان على وقفته فى الصف الاول وارتضى  
الصف الثانى بديلاً فلا يلومن الا نفسه اذا ترحلت قدمه  
بعد ذلك الى الوراء .

انتقلت من الاسكندرية لاشتغل محامياً بدمنهوور بمرتب  
شهري قدره ١٢ جنيهاً ، فكاننى عجزت فى ميدان العمل  
الحر بالمحاماة أن أخلع مريلة موظفى الميرى ، ونزلت أيضاً  
فى دمنهور ضيفاً عند أحد انسبائى البعيدين ..

واذا كنت ذرعت مديرية البحيرة شرقاً وغرباً وشمالاً  
وجنوباً الا أن مخالطتى لأهلها لم تكن مخالطة مباشرة بل  
مخالطة عن طريق ملفات القضايا ، وأغلبها قضايا صغيرة  
( التى أتولاها نيابة عن المحامى صاحب المكتب الذى يقصده

الناس ويجرى هو وراءهم - ما عرفت الجرى وراء أحد طول عمرى . عشت فى الريف ولكن على هامشه ) .

ركبت لأول مرة قطار الدلتا ، ولم يكن صورة مصفرة للقطار ، بل صورة مكبرة للعب الأطفال شاهدت انبثاث الأروام بين الفلاحين ، فهم تجار القطن يركبون معنا هذه القطارات فلا نجد لذلك عجبا .

لا أزال اذكر الى اليوم كيف كنا نصل الى محسكة أبى حمص والمحطة تبعد عن البلد كثيرا فاذا كان اليوم ممطرا خضنا فى بحور من الوحل ، ونزل السائق يفوص فيه الى وسطه ليدفع الحصان العجوز بيديه وطرقعة لسانه وسوطه . وأبو حمص من أفقر البلاد فى المساكن . ولما سألت عن السبب علمت أن أرضها حكر يستغله مالك يهودى لا يأبه بالبناء ويحاربه . .

رشيد حسبته قريبة من الاسكندرية ، كنا لا نبلغها الا بعد ثلاث ساعات ونصف ساعة فى قطار بطيء . تأمل من النافذة صفوفًا لا تنتهى من النخيل والتين الشوكى ، على اليمين صفحة هادئة لا تتحرك هى بحيرة ادكو ، وعلى الشمال رمال ورمال . ولكن لا بد أن ترى فلاحا وراء محراثه . . نساؤها يلبسن ثياب أهل القاهرة الملاية والقصة التى لا تعرفها الاسكندرية ، ورجالها كذلك كاهل القاهرة الا نفرا قليلا يقتدون بزي أهل الاسكندرية البنطلون الواسع والحزام العريض . أسماؤهم غريبة تنتهى بواو ممدودة مثل « جادو » ، ولعلمهم من مهاجرى الغرب ، أو أسماء مثل الدرس والنزر . لقيت رجلا اسمه « الفليس » . شهرتهم عندنا نحن أهل القاهرة أنهم أرباب نكتة يتكلمون بالقاف ، لم تسعفى زيارتى العابرة أن اتحقق من ذلك .

لا أدري لم هي فقيرة رغم أنها مشهورة بالفسيخ والسردين  
والسمان والليمون والسيرج والبلح الزغلول .. في المحطات  
نعرض علينا سمك مشوى لنشتريه .

محكمة الدلائل تنعقد في حجرة صغيرة ليس بها  
إلا ما يكفي لجلوس ستة أشخاص ، وأصحاب القضايا  
والشهود جالسون على الأرض اكواما وصفوفا . كاتب  
الجلسة مصدوع يربط رأسه بمنديل حريمي مقلقل ..  
إذا طلب القاضي مستندا تركنا لبحث عنه ، ثم يعود .

كل مراكز مديرية البحيرة متخلفة الى درجة تبعث على  
الراء .. لا يوجد في واحد منها مطعما تستطيع ان تأكل  
فيه قطعة نظيفة . دمنهور نفسها محرومة من المجاري  
ولأهلها عادة غريبة ، ان « يدلقوا » من النوافذ مياه بيوتهم  
قدرة وغير قدرة .. رأيتها تتحدث بعجب عن مدير فضله  
انه شق طريقا واقام متنزها .. مع انها مدينة غنية تعج  
بمجالج القطن وأهلها ارباب تجارة وحزم لا يفلح بينهم  
غريب .

وكنت أجوس خلال الريف وأنا كالمخدر لا أفهم سبب  
علته ولا أحس في قلبي إلا ياسا مريرا واستسلاما صاغرا .

\*\*\*

## سماسة

عرفت في الحمامة جنسا عجيبا من الناس ، انفت منه  
وانفت من أجله من مهنة الحمامة ، فلبعض المحامين سماسة  
للقضايا . ليس سبب انفتى راجعا الى المهنة ذاتها ،

فالارزاق على الخلاق ، ولا بأس أن يحتاج العمل الى وسيط ، ولكن السبب أنهم لا يعملون على المكشوف بل في الخفاء وبالمخادعة .

كنت في حضرة المحامي فدخل علينا رجل يتأدب ويخشع وكأنه يلبس مسوح القديسين ، لا جاكته فوق جلابية ، تعلن ابتسامته أن عشمه في جدوى الخير لوجه الله لا يموت ، فعليه سمة الشهداء أو الفدائيين .

سلم على المحامي سلام الفرياء باحترام وتهيب شأن من لا يعرف أحدهما الآخر من قبل . يجر وراءه جر النعجة رجلا مصفر الوجه مدهوشا . . وقال الرجل الأول للمحامي : « صديقي هذا عرفت من القهوة له قضية وقد استشارني فلم أجد غيرك أهلا لها . . لأنى وان كنت لا اعرفك ، أسمع عن كفايتك ونزاهتك وستكسبها لنا . » ولم يقل له باذن الله . . كلام جميل كله تعاطف ومودة لوجه الله . . سحر الرجل قدفع مقدم الاتعاب وتسلم الايصال وخرجا . لم تنقض خمس دقائق حتى عاد السمسار وحده مندفعاً كالرصاصة ، في عينيه نظرة النسر ، فسلم عليه المحامي سلام الحبايب العشاق ، واندفعاً في حديث سريع لم يمنعني من أن أنتبه ليد السمسار تمتد كالخشب وسط الحديث وكان لا علاقة لهذه اليد بهذا الحديث - الى المحامي فناوله خلسة - ولا أدري ممن وإنما هو الشعور بالخجل - أجر سمسرتة . . ثم بلع كل منهما ريقه ايدانا بختام المأساة أو المهزلة والى اللقاء مرة أخرى .

إذا كان السمسار جنسا عجيبا من الناس ، لا يصطادون الا جنسا أعجب منهم يستحق ما يجرى عليه . يصاب الرجل بتحكم « كيف » الدخان أو تحكم لعب الورق في



القهوة ، أما هم فيصابون بتحكم « كيف » القضايا والمحاكم . في حياتهم مسألة هيئة ما أسهل حلها بالمصالحة .. بل لاحظت أن صاحبها لا يحسن روايتها بل يفرقها حتى تضيع معالمها وسط تفاصيل لا تنتهى عن مؤامرات الأقرباء ودسائس الأنسباء وموالسة الحكام ، ولكنها فى جسده كالجرب أكبر اللذة أن يعكف على حكها صاحبها نائما .. هم أكثر أصحاب القضايا لجاجة وجريا وراء المحامين ، وتتبع لحركاتهم وأخبارهم وأسرعهم اتهاما لهم بالتواطؤ مع الخصوم ... كنت آنف من السماسرة ولا أجد لهم عذرا وأنا شاب عفيف متحمس .. الا اننى وأنا اكتب الآن عنهم ، اجدهم - بعد أن وصفت ضحاياهم السمجاء - من اخف الناس ظلا وأكثرهم ذكاء .. فحلل عليهم مهنتهم الشريفة .



### النصب

وهكذا فى جميع قضايا النصب اثور حينما اجد الناس لا ينتبهون - وهذا شىء مخيف اذ يكاد ينطق بأن الامانة فى هذه الدنيا والعنقاء سواء - الى ان الضحية المزعوم بأنها بريئة تستحق العطف انما هى اشد من النصاب لؤما وخسة ودناءة وطمعا وجشعا . فأيهما أثقل ذنبا : نصاب لعله رب أسرة مأزوم بلاه الله بحدة الدكاء فأضله الشيطان عن الطريق المستقيم ، أم رجل يقال انه فاضل كريم يرضى - وهو مستور الحال وقد يكون من كبار الأغنياء - أن يشتري من رجل فقير ، لعله حافى القسدين رث

التياب ، خاتما من الماس لا يقل ثمنه عن مائة جنيهه  
بخمسة قروش لا غير ؟ لو كان في قلبه ذرة من امانة لقاده  
بى صائع ينقده الثمن الحلال . سرق النصاب خمسة  
قروش اما هو فسرق مائة جنيهه . والغريب أن هذا الرجل  
الفاضل هو الذى يجرى فيفضح السر ويطلب بمعاينة من  
ضحك عليه ! ولا ادرى ايهما ضحك على الآخر ، اذا قسا  
عليه الناس لم يزيدوا عن وصفه بالبلاهة وطيبة القلب وهما  
أغرب مترادفين في قاموس الاخلاق ! .

ما أمتع باب النصب في قانون العقوبات . انه المرة  
الوحيدة التى تحس فيها أن هذا الشيخ الصارم الوقور  
الذى ضم بين حافتيه سجلا سلبيا للفضيلة بتعداده بلذة  
كبرى الرذائل ( المسمى قانون العقوبات ) يتشوق الى اللعب  
بالأقنعة وسيوف صلاح الدين و ثياب الفراعنة والممالك  
وجند الرومان وبقية هلاهيل الفرقة القومية ، فهو يشترط  
لجريمة النصب وحدها اخراجا مسرحيا ! .

لا بد لى أن أروى هنا أعجب اخراج في النصب صادفته  
لأن بطله يلبس رداء الفلاحين السذج من ملابس مسرحية  
لتوفيق الحكيم \* .

قال صديقى الفاضل :

— كنت أسير في عتمة المساء في شوارع جاردن سيتى ،  
فاذا على الرصيف المقابل فلاح على ملايسه طين الحقل ،  
في يده حبل ليف لعله خلعه عن وسطه حين دخل المدينة ،  
في قدميه بلفة صفراء مسودة ، تتعثر مشيته حين يدب  
بها على أرض ملساء مرصوفة — وهى تجرى جريا في

\* ((الجمهورية)) ، ١٩٠٩/٤/٢٥ ، ص ٤

دروب القرية وأخاديد الغيط - فهي تأبى أن تمشى به  
فيخرجها زحفا على الأرض ، بجانبه امرأة هبط ثدياها  
كالخرجين على بطنها ، تفوح منها رائحة اللبن الرايب  
والجبنة القريش ، على رأسها مقطف به علو برسيم وحمامة  
قرعاء تصوصو منتوفة الريش زرقاء اللحم متأكلة المنقار ،  
يتخبط الرجل في المرأة وتتخبط المرأة في الرجل كأنهما  
تأثنان في أرض مجهولة مخوفة ، رغم أنوار البلدية .

احس صديقي أن الرجل قد انتبه له وأنه يهم بالإشارة  
إليه والتقدم نحوه فيكفكف خجله وتشده المرأة من كفه ،  
يؤكد صديقي أنه رأى شفثيه ترتعشان من شدة ارتباكها  
وحياؤه وزجره لأول نواذعه الحمقاء حين تهمس له أنها  
عين الحكمة .

ومضى صديقي في طريقه فاذا بصوت رقيق فيه مسكنة  
الشيخوخة وحشرة الحلقوم الذي تخشب بعد انضارة  
يقول له :

- ياسيدنا الافندى ! ياسيدنا الافندى !

- أفندم .. ؟

- من فضلك باين عليك طيب وابن حلال عاوزك في  
معروف .

.. آمن صديقي بهذه الشهادة وارتاح قلبه فسارع  
يقول له :

- أفندم .. خير ! تحت امرك ..

- بقة شوف .. احنا فلاحين غلابه بنبيع ساعات  
بيض وفراخ لواحد طيب زى حضرتك فاتح أجزخانة مش  
بعيد من هنا . ايه قولك .. النهاردة قال لى « لازم يافلان

أهديك بهدية حلوة من عندي خلال لك وناولني قزازة وقال  
لى أنها كويسة وتشد الحيل وتمنع الرطوبة وتنقى الدم  
وتفتح الشهية حاجة اسمها كينا .. حاجة زى دى ..  
مراتى وغوشتنى ولعب الفار فى عبي .. قالت لى : اوعى  
يابو فلان تكون مخلوطة بخمرة .. احنا موش وش كده .

وأخرج الرجل من المقطف زجاجة نظيفة مغلقة فى ورق  
شفاف يخرفش ، مختومة الرأس بالشمع الأحمر وعليها  
رسم رجل نصف عار فى أزار جلد النمر - كأنه شمشوم  
أو هرقل يمزع فكى أسد مهول أحدهما عن الآخر - وتحتة  
« كينا بسلىرى - احترس من التقليد ! » .

ومال الرجل بسداجة على صديقى وقال له :

- اللى أنا عاوزك فيه بس يا سيدنا الافندى تقول لى  
من فضلك وتصدقنى بأمانة الدوا ولا المشروب ده دخله  
صحيح خمرة ولا سبرغو ؟

ضحك صديقى وأكد للرجل وهو يربت على كتفه ان  
الأجزجى لم يفشه وانها هدية طيبة تنفعه .

تناول الفلاح الزجاجة يتأملها بحسرة ، كأن المولى  
سبحانه وتعالى لم يشرح صدره للحق يأتية من أول غريب  
يقابله ، وأن وصفه من قبل بالطيبة والاخلاص - ومعشر  
المؤمنين أهل شك وريبة حين يكون الأمر حلالا أو حراما ..  
وقال :

- والله الأجزخانجى ده على نياته ، فتح شهية ايه  
واحنا ناس مش لاقين ناكل .. والله ما هى لازمانى ..  
تسوى لها كام يا سيدنا الافندى .

هبط صديقي أول درجة في سلم الأمانة وقال : « ٢٠ - ٣٠ قرشا » .

وهو يعلم أن ثمنها خمسون قرشا بالتمام والكمال .  
- عوضنا على الله . لو كان اداني بريزة كان أحسن لنا .

طرقت أذنا صديقي فأسرع يقول وهو يحس أنه بارع  
واسع الحيلة نهاز للفرص :

- تاخذ فيها ١٥ قرشا ؟

ترك مجالا للفصال .. يا للمكر ..

زم الرجل شفتيه ونظر الى المرأة فاشاحت كأنها تقول  
« أنت صاحب الأمر والنهي اذا كنا أمام الناس » .

مد الرجل يده بالزجاجة الى المقطف مقدار ثانية ثم عاد  
وأخرجها وهو يقول :

- طيب خليها بعشرين قرش ، ما انت قلت ان ثمنها  
٢٠ - ٣٠ قرشا .

دفع صديقي الريال كأنه يتكرم عليه باحسان قدره  
خمس قروش وأسرع في خطوه ، وكان الصديق هو أول من  
طلب الهرب ، ليباعد عن الرجل وهو لا يزال يتعثر في  
مشيته وبلغته تكاد تنفلت من قدمه .

وفي الدار فك صديقي الورق الشفاف ، لم يابه أن وجد  
على ظهره بعض البقع اللزجة وحين حاول فك الشمع  
الأحمر انفلت في يديه بسهولة لم يكن يتوقعها .. لم يصدق  
همسا بدأ يوسوس له الا حين صب أول كأس فوجده ماء  
خالصا من ترعة عكرة .

والغريب أن صديقي نزل من الدار مهرولا ليطارد الرجل

النصاب فكان فص ملح وداب . . لم يذهب - والحمد لله - للبوليس ولو ذهب لقليل له : هذه ليست أول مرة وأن البطلين لم يعرفا الريف قط نظرا لانهما من سكان إحدى العطوف في مجاهل القاهرة الحانية على الجريمة والشحاذين والقردياتية وعصابات خطف الأولاد . .



### في ساحة المحكمة

لم تكن الصعوبة التي واجهتني في أول عهدي بالمحاماة هي « ماذا أقول ؟ » بقدر ماهي « كيف أقول ؟ » رغم أنني دخلت المحاكم - كمتفرج - من قبل فأنني لم أقدر صعوبة موقف المحامي إلا حين وقفته . كنت أود أن يجيء مكاني - كما نرى في محاكمات السينما الفرنسية - بجانب المتهم فيميل إلى موشوشا وأميل إليه هامسا ، وأن تنهيا لي الأسماع حين يطلب مني القاضي أن أتفضل وأبدأ المرافعة ، وأن يتاح لي أن أثب من مكاني لأمسك بتلابيب الشاهد - وسبابتى تكاد تخرق عينيه ، وأحاول فضح كذبه بسيل من الأسئلة البارة .

أين كل هذا من محاكمنا الجزئية ومحاكم مراكز البحيرة ، وبالأخص محكمة الدلنجات ؟ المحامون محشورون حشرا كالسردين في مقعدهم يترافعون وهم وقوف به . كنت أجاهد بذراعى حتى أجد لي مكانا بينهم إذا قام جاري عن يمين أو يسار قمت أنا أيضا - لأنني قزم ضئيل - بضغط أجسامهم - والمتهم وأن كان مقبوضا عليه فهو في



قفص الاتهام بعيدا عني . وان كان مطلق السراح فهو يقف  
سدا بيني وبين القاضي ، يجد من حسن الأدب الا يدير  
وجهه الى ، واذا نظرت الى الناس من ظهورهم وجدتهم  
كلهم أبرياء .. كل شيء يجري في عجلة ، رول الجلسة  
به ٢٥٠ قضية على الأقل .

بعض القضاة يأتون بقطار .. ويعودون بقطار آخر ..  
بينهما وقت محدود ، ينبغي انجاز هذه الاكوام خلاله ..  
سهل سهل .. لا تتاح الفرصة لان اوجه للشاهد سؤالا ،  
واذا وجهته طلب اكثرهم — انفه وكبرياء — الا ان يكون  
توجيه السؤال من القاضي .. وهذا التكرار يكسر حدة  
الهجوم ويضيع أثرها ، فالأولى التنازل عنه ..

رأيت اغلب القضاة يكتبون الحكم وانا في أول المرافعة،  
لان القضية واضحة كالشمس ، وكل كلام لغو .. بعض  
مقاعد المحامين عالية لا يظهر منها الا رأسى اذا وقفت .  
فلم ارض ان تبدو للقاضي كهذه الرءوس المقطوعة  
الموضوعة في طبق فوق مائدة في العاب الحواة والسحرة  
وهى مع ذلك تنطق وتضحك وتسال الجمهور ان يتوجهوا  
للمولى سبحانه ليرحمها ويصبرها على بلواها ، واغلب  
بنات البلد يجارن بهذا الدعاء بعيون مفروقة بالدموع ،  
ويسلكن صاحب الرأس في سلك الأولياء اصحاب  
الكرامات ، ويتهامسن لو خطونا عليها هل تفك عقسدة  
العقم ، هيهات ان يصدق القاضي اننى ايضا من الأولياء  
اصحاب الكرامات .. فحعات من خطتى ان انفلت من  
المقعد ، ولو دست على اقدام جميع الجالسين .. واقف  
في حرم المحكمة بين منصة القاضي وهذه المقاعد ولسكنى  
كنت احس اننى تهت في هذا الحرم واختلطت بالشهود  
والمتهمين مطلقى السراح .

ثم عدلت عن خطتي سريعا بعد أن توافقت يوما أمام قاض وقف منحنفا الى يمينه ، فلما جاء دورى فى الكلام دق القاضى المنصة بكعب قلمه الرصاص ، ونظس الى يساره وقال « افضل » نظرت حيث نظر فوجدت محاميا آخر قد غرق وجهه فى ملف .. ظننته يقصده فصبرت .. عاد كعب القلم يدق مرة أخرى ثلاث مرات بدلا من مرتين « افضل » . المحامى الآخر لا يزال غارقا فى الملف فصبرت فاذا بالقاضى يميل بكل جسده الى ويصرخ :  
- ما قلنا ستين مرة اتكلم يا حضرة المحامى .. !

لم افطن الا فيما بعد انه مصاب بالحول ..  
ومما زاد بلوتى أن بعض القضاة يصرون على ألا يترافع امامهم المحامون الا مرتين الروب الأسود ..  
وكانت اكبر متعة لزملائى القادرين أن يفصلوا لهم يوم نجاحهم هذا الروب ، اما بقيتهم من الفقراء امثالى فكنا نؤجره من فراشى المحكمة لقاء نصف ريال .

اعوذ بالله من رائحة عرق المحامين أنها تفوق زميلتها رائحة النفثالين .. لم أجد روبا واحدا يليق بى ، بل كل روب لبسته اخذت أعوم فيه ، كأننى قسيس أرثوذكسى يخوض حفرة فى يوم مطر .. الملم أطرافه وأرفعها الى وسطى حتى لا أقع به اذا مشيت .

اذا كنت خجولا متهيبا وكانت قضيتك هى رقم ١٢٥ بقيت مسمرا من الصباح للساعة الثانية بعد الظهر ، فنحن لا نعرف ترتيب القضايا الا يوم الذهاب للمحكمة ، أما اذا كنت مشهورا أو على الاقل ملحاحا مكشوف الوجه لا بهمك الكسوف استطعت أن تحمل القاضى على أن يقدم قضيتك عن غيرها بدعوى أنك ذاهب للمرافعة -

كذباً في أغلب الأحوال - في قضية هامة جداً في محكمة أخرى .

حضرت مرة قاضياً طيب القلب يستجيب لهذا الرجاء بسهولة . . وبعض القضاة وقد لاحظت بدهشة أن أغلبهم كان في مبدأ أمره محامياً - يرفضون ادخال أى تعديل على رول الجلسة اكراما للمحامين . على يمين القاضى فوق المنصة تل مرتفع مائل كبرج بيزا من الملفات بين البدين والنحيف . .

- من فضلك نمرة ٦٥ . .

- مد القاضى يده وسط التل واخرج الملف . .

- من فضلك نمرة ٧٧

- من فضلك نمرة ١٤٤

ولما فرغ الحاج المحامين عاد الى ترتيب الرول ، ولكن برج بيزا كان قد اختلت بعض ادواره - دون أن ينتبه القاضى - واصبح سكان البدروم في السطح وسكان السطح في البدروم

- القضية اللى بعدها نمرة ١٩

وتساول القاضى اول ملف ( ربنا يهون ) . وزعق الحاج بصوته الرنان كأنه ينادى على بلع أمهات لا تين ولا عنب زيك . .

- عثمان أبوسريع ! . . عثمان أبوسريع . .

قفزت عين القاضى بين الاوراق خطفا لا يبالى حتى وقفت عند وصف التهمة وذكر المادة الواجب تطبيقها . . تهمة احراز حشيش . .

- ايه قولك في التهمة ؟

عثمان أبوسريع خائف ، مضطرب كالقار في مصيدة ، يبدأ يتلعثم من قبل ان يتكلم :

— يا حضرة القاضي ربنا يخليك ، انا كنت طالع الصبح  
بدرى أصلى الفجر حاضر وقدام الجامع لقيت وزه قلت  
دى لازم تايله يبقى ثواب لو مسكتها عبال مايسسان  
صاحبها ..

قاطعه القاضي بغضب وحده قائلا :

— مش ح تبطل تخريف الحشاشين ده ؟ هو لولا تها  
لك اناك شفت وزه كان عرف البوليس يمسكك ؟ حبس  
٣ شهر .. غيره .. القضية اللي بعدها .

بعد ساعتين او اكثر ، حين قال القاضي وقد هد  
التعب جهده وصوته : القضية اللي بعدها .. ونادى  
الحاجب بصوت أكثر رنينا ، فقد خلت الردهة من الزحام  
الشديد ..

— داود محمد مبارك ..

ودخل رجل هادىء النفس ثابت الجنان على شفتيه  
ابتسامة مباحرة ..

وجرت عين القاضي فى الملف كعادتها وسأله دون أن  
يرفع وجهه :

— آيه قولت فى التهمة .. سرقت الوزه ؟

كان القاضي قد نسي القضية الأولى

فقال له داود وهو فخور بأن يصحح للقاضى خطأه ،  
ولو على حسابه :

— يا سعادة البيه ، انا المتهم فى الحشيش وقضية  
سرقة الوزه هى اللي حكمت فيها قبل كده .. معاذ  
الله اكون حرامى ، واكون دنى أسرق وزه .. ليه مش  
لاقى آكل ، انا صحيح مضبوط بالحشيش وقسمتى

كده .. لكر، بشرقى لما ضطوني الدور ده ماكانش معايا  
حشيش ، الجاوش هو اللي حطهولى فى جيبى ..  
قال القاضى مقاطعا :

— بس .. بس .. هى حدوته  
وقام من فوره ليقدم تقريراً يلتمس فيه الفاء الحكم  
الذى أصدره خطأ .. بسبب الحاح المحامين وارتفساع  
برج بيزا ..



### كسبت اول جناية وخسرت اول جنة

لم يكن محرماً على المحامين تحت التمرين أمثالي  
فى أول عهدى بالمحاماة المرافعة أمام محكمة الجنايات  
إذا كانوا يتكلمون نيابة عن محام مقيد أمامها ، وقد  
وجدتني ذات يوم مع الاستاذ الأول — صاحب « أناطول  
فرانس » . فى محكمة الجنايات بالاسكندرية ، منعقدة  
برئاسة المرحوم طلعت باشا . وكنت أحب هذا الرجل  
وأتبع بأعجاب شديد أسلوبه الناصع الذى ينم عندى  
عن ذهن صاف ونفس سمحة ( وقد شففت فيما بعد  
بالمقارنة بين هذا الأسلوب وأسلوب عبد العزيز فهمى ،  
بتميز هذا الأخير بالمنطق العلمى الجاف والبراعة فى إثارة  
الاعتراضات — أحياناً مفتعلة — لإظهار براعة أشد فى الرد  
عليها وتفنيدها ) . ونودى على قضية ، المتهم فيها أعلن  
عن فقره وعجزه عن توكيل محام له فندبت المحكمة له  
محامياً للدفاع عنه بالمجان ، وكان المحامون يضيقون بهذا  
التكليف كل الضيق ، ولا يخصصون هذه القضايا بكبير

عناية .. فلاعجب ان غاب هذا المحامي ، وزاغ ، ولعل  
طلعت باثنا كان قد قرا القضية وعرف ان التهمة واضحة  
البطلان لا تحتاج الى « لت » او « عجن » ، فود ان يفرغ  
منها دون تأجيل ، وطلب الى الاستاذ ان يتطوع بتصفح  
الملف والدفاع عن المتهم .. وظن الاستاذ انها ورطة ،  
فهدته حيلته ان يورط فيها تلميذه فدفع الى بالملف وقال  
لى : « هذه فرصة فريدة تسنح لك بالمرافعة أمام محكمة  
الجنايات ، هنيئا لك يا بختك » .

كانت أدافع عن رجل لا أعرفه ولم أقابله ولا أدري  
هل هو خفيف الدم أم ثقيله ..

نظرت الى قفص الاتهام ، أتأمل شابا طويل القامة  
مفتول الذراعين ، ضيق الصدر أسمر الجبهة ، نظراته  
مكشوفة غير متهيبة ورايته بدوره - حين عرف اننى  
ساتولى الدفاع عنه - يتأملنى بنظرة مبتسمة ليس فيها  
خوف أو غضب ، فرددت ابتسامته بابتسامة أرشق منها  
كأننا من أعز الاصدقاء ، قرأت الملف على عجل فاذا بى  
أتبين ان هذا الشاب القوي عرض للخطر ذات يوم حياة  
سكان حى بأكمله ، كأنه أحقر من الميكروباس ، كالطاعون  
أو الكوليرا .. كان يشتغل صبي فرن ووقعت الشحنة  
بينه وبين المعلمة ، فلما انتهت ذات يوم عجن العجين وتهيأ  
العمال لقطعه أرغفة وخبره رش خلسة على العجين كمية  
من مسحوق التوتيا الخليلى ، وانصرف لا يهمه ان يهلك  
آلاف من الناس الغلابة حين يأكلون هذه الارغفة  
المسمومة .

ونوديت المعلمة ، فدخلت امرأة نصف لها وجه فتاة،  
وجسد برميل وصوت القنوع المحتج بأنه لم يأتى اذا طلب



من الحياة ما تعطيه لامثاله ، لا يطمع في زيادة فمن العدل  
الا يكون نقصان .

علمنا من شهادتها أنها ورثت القرن عن زوجها المرحوم  
وروت لنا القصة في كلمة ونصف ، فهي سيدة عملية  
عاقلة ، ثم التفتت الى قصص الاتهام فرايت نظرتها ترق  
رقة الأم لطفلها وقالت :

.. انا مسامحاه .. المسامح كريم .. وعاوزاه يرجع  
لشغله ..

نظر الى طلعت باشا بابتسامة حلوة ملؤها التشجيع  
والسرور ، يعد نفسه للتسلي بمرافعتي ، يتساءل في  
مرح ماذا عساي أن أقول .

فكت هذه الابتسامة عقيمة لساني ووثبت روحي  
اليه . اننى اومن بان الفكرة مخلوق حى ينتقل بوسيلة  
لا نعرفها من رأس الى رأس ، ولو فرقت بينهما أبعد  
المسافات ، اننى واثق أن فكرته عن القضية دخلت  
رأسى .

قلت كلاما لم يزد عن دقيقة واحدة ، وجلست ،  
وانتهت أول مرافعة لى أمام محكمة الجنايات . « ياسيدى  
الرئيس يا حضرات المستشارين »

هذه الجملة وحدها هى نصف المرافعة .

لون المادة لا يخفى عن العيون .. ليست هناك نية  
قتل .. بل مجرد اتلاف أشياء منقولة وهى مخالفة ،  
لا جنائية . أطالب بالبراءة .

احتفظ طلعت باشا بابتسامته ، وخيل الى أنه أحس  
بشيء من خيبة الأمل لاننى لم « أهجس » . فيضحك

على ، ونظر الى بسرور وحنو وهز رأسه ، ثم أدار وجهه  
يمينه ويسرة - لا للتشاور بل لمجرد تقابل النظرات مع  
زميله - ونطق من فوره بالحكم بالبراءة .

من سماحة محكمة الجنايات وهى أكبر محكمة الا تحكم  
في المخالفات ولو كانت ثابتة . فهذا لا يليق بها فاذا كنت  
متهما في مخالفة ، فخير لك ان تخطيء النيابة في حقك  
وتحيلك على محكمة الجنايات متهما في جناية باطلة .

لما خرجت من المحكمة رأيت عن بعد المعلمة والفتى  
يسيران جنباً لجنب وهو محنى الرأس الى الارض وفي  
يده سيجارة وهى - لانها تمشى تهتز على الجنبين -  
تصدم كتفها في كل خطوة كتفه صدمة خفيفة . انشرح  
قلبي لهذه الذبذبة اللذيذة وشعرت ان الصلح قد عقد ،  
وان استئناف العلاقات مضمون ولو الى حين .

ومن العجيب اننى انتظرت في اليوم التالى ان يزورنى  
هذا الفتى ليشكرنى ولكنه لم يفعل . . لم أره قط ومع  
ذلك عشت اياما لا أبدا الاكل من رغيف الا اذا فتحته  
اولا ودققت النظر فيه ، فانى لا أعرف عدد معلمات  
الافران الارامل في الاسكندرية .



نسيت مهنة هذا العامل الفقير الغلبان ، وانما لا ازال  
اذكر رأسه المكور ووجهه المرسوم بالبرجل وعينييه  
المستديرتين . لا عجب ان وهبه الله - في شكل علامة  
استفهام - اذنين كبيرتين نافرتين كمقبضى ابريق شاي ،  
يخال لك انك تستطيع ان تمسكه من احسدى هاتين

الأذنين - فهو قصير نحيف له يد عظماساها قراقيش -  
وترفعه عن الأرض فيرتفع - كالعلاقة - معك ويدور جسده  
دون أن يهز ساقيه . . لأنه فارغ وكلامه فارغ ، ومسح  
ذلك لا ينقطع عن التحدث عن نكبته .

يجد لذة كبرى في أن يروى للناس جميعا كيف  
اكتشف أن زوجته تخونه . . مالك والزواج يابطسل  
الابطال ؟ المصيبة أن بعض الناس يظنون أن الزواج ستر  
شرعى دائم - لا فضح على عاجل لضعفهم الجنسي . .  
وما الدليل على الخيانة ؟

لم يقل أنه شك في مسلك زوجته ، أو أن الفار لعب  
في عبه ، أو أنه ارتاب من قبل في غريم معين واحكم  
مراقبتها فضبطهما متلبسين « فرقهما » علاقة سخنة  
أو سلمهما للمحاكمة والفضيحة بجلاجل ، بل نكبته  
الكبرى التي يضرب من أجلها كفا بكف أنه كان يعيش  
في غفلة .

احتاج ذات يوم الى « رخصته » التي يصـونها في  
غلاف من الجلد ، فعاد مسرعا الى البيت ، والبيت حجرة  
معتمة في بدرون رطب ، ومع ذلك يزحمها سرير عال من  
الحديد الأسود تعمم قوائمه - والظاهر أن الزوجة  
لا تخشى البوليس - أربعة عساكر مبعجرة صفر مزنجرة  
. . بحث عن الرخصة في سلقط ملقط لم يجدها . وأخيرا  
طوى مرتبة السرير ، فاذا به يجد تحتها رخصة من نوع  
آخر . . كرت بوسثال لصورة رجل فتوة مبروم الشارب  
يجلس على مقعده منفوش نافخا صدره ووراءه تقف فتاة  
كل جمالها من رونق الصبيا تضع يدها فوق كتف الاسد ،  
وتعدل ضفيرتها من وراء آلي صدرها لتلمس ثديها .

عرفها أولا من ثوبها الذى اقامت لشرائه القيامة ..  
انها زوجته بعينها . دقق النظر فى الرجل فعرف بعسد  
تلبث جازه الجزار الفساتح دكانه أمام باب البيت . ومما  
اطال تأمله انه لم يره قط فى هذا الثوب غير الملطخ بالدم  
.. انه يحتجزه للمواسم والاعباد والفنطزية .

لا ادرى ما الذى حدث بعد ذلك ؟ .. ولكن الشئ  
الذى لا ريب فيه انه لم يشتك للبوليس ، ومضى يروى  
تكبته لعموم الناس .. حتى فوجيء ذات يوم باعلان من  
زوجه تطالبه امام المحكمة الشرعية ( هل لها عين فتمثل  
امام قاضى الشريعة ؟ ) بدفع نفقة مسكن وملبس وطعام  
واكدت انها حبلى - فوق البيعة - عندئذ ثار الرجل  
لشرفه . لم يبق الا ان تبتز هذه الفاجرة ماله ! .. فى  
اغلب قضايا الاعراض تتحول سريعا الكرامة المثلومة الى  
نزاع مالى .. كأن الاستغفال فى المال اشد وقعاً على  
النفس .

نصحه سماسرة القضايا بأن لديهم حيلة تفسد  
حيلتها وفجرها . ماعليه ألا أن يرفع دعوى جنحة  
مباشرة لاثبات جريمة الزنا ، فان الحكم بالادانة يسقط  
النفقة وقد يسقط الولد ايضا .

وجرروه الى المكتب ودخل علينا مشهرا الصورة  
يرفع بها ذراعه ، فتخاطفتها الأيدي حتى الكتبة والفراشين  
وأما نحن على قول السماسرة ورفعنا الدعوى باسمه .

تعال نحتكم للمنطق .. ان خروج الزوجة مع  
عشيقتها وذهابها الى المصور نيجة لخلوة داعرة من قبل  
لاشك فى ذلك . ان هذه الصورة هى عادة تسجل  
لشئ حدث . ولكن قانون العقوبات لا يعترف - والحمد

لله - بهذا المنطق .. انه يتطلب لاثبات جريمة الزنا  
شروطا قاسية .. أن تضبط متلبسا ، أو أن تضبط  
لك خطابات بخط يدك فيها ذكر صريح للعلاقة الاثمة، أو  
أن تعترف طواعية واختيارا .

واذ كانت الدعوى خاسرة فقد بعثنى الاستاذ  
للمرافعة فيها .. فقلت فى ختامها : اذا سمحنا لقانون  
العقوبات - وهو مستمد من منطق الناس - أن يعيث  
كما يشاء ويهوى بهذا المنطق فانها مصيبة كبيرة لا نعرف  
عند أى حد تقف .

لا مصيبة ولا غيرها .. كان تعليق القاضى على هذه  
الفلسفة ان حكم من فوره بالبراءة ، وخسرت أول جنحة  
ترافعت فيها . وخرج الزوج يقول لى :  
- يخلصك كده ؟

لم أفهم هل يشير الى زوجته أم الى القاضى . غير  
انه - لطيفة قلبه - لم يوجه الى كلمة لوم واحدة ،  
فأسرعت أبتعد عنه وأنا أقول له :  
- لا تسكن مستقبلا امام جزار !



ليس فى ذهنى عن الاسكندرية ، ودمنهوور ذكسى  
قضية كبيرة . لو تركت لشائى لبقيت حيث كنت وان لم  
أفز بمجد أو بشهرة أو بمال عريض . فان الخروج من  
مسالك أصعب بكثير من الدخول فيه .. ثم اننى أكون  
أضيق صدرا بالعزال والتبديل والتغيير ، ورحم الله  
المتنبى صاحب البيت الخالد :

خلقت الوفا أو رجعت الى الصسب  
لفارقت شمسيسى موجه القلب باكيسا

لم يعض على اشتغالي بالمحامة أكثر من ثمانية شهور حتى بدأ القلق على مستقبلى يساور أهلى ، وبدأ تراب المرى يملأ خياشيمهم ، فتعرضت لضغط شديد خوقت فيه أشد الخوف من المستقبل المجهول - من أجل أن أَرْضَى بوظيفة فى الحكومة . لم يجدوا لى - بعد الوساطات والشفاعات - الا وظيفة معاون إدارة . وكانت وزارة الداخلية قد بدأت منذ عهد غير بعيد تطعم وظائف المديرين بالقضاة والمستشارين ، فأدوا فى عملهم الجديد أجمل الخدمات ، ورفعوا مكانة المنصب ومستواه ( وهو الآن يعانى من حرمانه من هذا التطعيم ) . . كما رغبت حملة الليسانس - وقد أخذ عددهم يزداد - للعمل فى السلك الإدارى بأنها سوف تضعهم فى درجة يساوى مرتبتها مرتب معاون النيابة . والناس تردد مثلاً غريباً يقول « غضب الله على اثنين محضر محكمة ومعاون إدارة » وأن هذه الوظيفة أقل كرامة من وظيفة النيابة ، فلم أقبل المنصب الا صاغراً مستسلماً . وقد عانيت فيه مشقة كبرى ، وامتحننت امتحاناً عسيراً عرفت فيه الغم والهم والحسرة والالَم .

ومع ذلك كان له أكبر الفضل فى أن أعسرف بلادى وأهلها وأخالط الفلاحين عن قرب . وأعيش فى الحقول بين نباتها وحيوانها ، وأكل بصلها وسريسها ، بل اننى وجدت فيه سعادتى عندما أصبح الحمار يزاملنى طول النهار . . نعم وجدت سعادتى مع الحمير . تسلمت فى أول يناير سنة ١٩٢٧ عملى معاوناً للإدارة فى مركز منفلوط . . فالى اللقاء هناك . \*

---

١\* ((الجمهورية)) : ١ / ٥ / ١٩٥٩ ، ص ٥





الباب الثالث

وجدت سعادتى ..  
مع الحمير !



حين نزلت الصعيد لم افهم لأول وهلة قول محدثي  
عن رجل من الأعيان أنه « حمار » — بميم مشددة .  
ظننت والكلام عن غائب قد تحول كالعادة من الاستفتاح  
بالمدح الى التثنية بالذم والسب ، فلما تلجلجت في الرد  
أردف يقول عن صاحبه : انه أكبر مالك للخمير في المركز  
وأن ربحه واسع مضمون .

أدركت أن كلمة « حمار » هي عندهم ترجمة لكلمة  
مليونير . . وأنها عنوان صناعة من أهم الصناعات ،  
أحفادها في الوقت الحاضر شركات النقل باللوريات .

لم تكن هذه الصناعة تعنى بنقل الناس ، فالفلاح  
يمشي وإن طلب مطية ركب حماره أو حمار جار ، له  
ظهره كله أو نصفه الخلفي ولا يركب بالأجر . أما الأفندية  
الموظفون فمن الضرائب المفروضة على العمدة أن يوفر  
لهم حمارا سيره أما رخاء كبساط الريح وأما عذاب  
تفك قلقلته كل المفاصل . . حسب المقام وطمع العمدة  
في راكبه ، أو يشتركون هم والغرباء في ركوب عظام  
حمارين أو ثلاثة تقف بالمحطة ويرتزق منها رجل فقير ،  
يزيد دخله إذا تكفل أيضا بتوصيل الخطابات والبرقيات  
الى القرى ويسمى حينئذ بالطواف .

وانما تعنى هذه الصناعة بنقل محاصيل الحبوب .

فهذه الاكوام المقدسة المتناثرة في جنبسات الوادى بين  
الجبلين من القمح والذرة والفول والشعير . . لا وسيلة  
لنقلها الا باكياس على ظهر الحمار ، حتى لنحسب ان  
الحمار قد مد من عموده الفقرى شريطا لسكة حديدية  
تجوس خلال القرى وتعبر المصارف والترع والوهاد بلا  
جسور ، من ينقلها غيره ؟

ان جسمه مفصل ( على الضيق ) فلا يضع عند  
حمل الكيس فضل ، ظهره فى مستوى يد الانسان ، خفة  
وزنه تعينه على هبوط الاخاديد وتساق جوانبها ، له  
حافر دقيق - اذا قارنته بخف انجمل او حافر الجاموسة  
( المبرطش ) - يتشمم ويبصر المطبات ويختار من بينها  
مسلكا ، فكانما يمت للماعز بنسب .

يمشى على السن ويستند الى شظية حجر ، حين تجف  
الارض وتغطيها شبكة من الشقوق ترسم جزائر صغيرة  
فى حجم الكف ينخفض سطحها ويتكسر اذا دىست . .  
انظر الى الحمار حينئذ كيف يتحسس طريقه ، يهرق من  
المأزق ويثبت عند المزالق ، قوائمه تطوع امره كالخيزران .  
له جلد على الجرى ، ويحفظ الطريق ، ينتظم فى القافلة  
لا يربكها . لا يعرف الجموح ولا يقفز خوفا من خياله  
كالحصان الاسترالى الذى عرفته دورية المركز . قلبان  
يبلى الاهانات ، نخس الثمن نادر الامراض ، لا تنتفخ  
بطنه على ندى البرسيم كما يحدث للجاموس . لا يعجز  
صاحبه الى الترة ، بل اذا طلب الاستحمام سار وحده  
ليتمرغ فى التراب .

عاشت الحمار سنتين ، اركبه من مطلع الشمس  
لغروبها وكنت اول العهد به اطالب مع البردعة بالجام وركاب

أوهم نفسي أنني من الفرسان ، والحقيقة أنني أتمسك  
الركوب ، أطلب اللجام لظني أنني أتحكم به في الحمار  
فكان تحكمه في أكثر ، والركاب لا يمنع سماجة تدلّل  
القدمين على الجانبين ، وأتقى الانزلاق عن يمين أو شمال.  
ولكن كيف أفعل ؟

لأبد لي أن أحمل مظلة وإلا انسلقت في الشمس ،  
ومنشة من ليف النخيل وإلا انفلت مني عيار شسفتي  
ولساني وخدي وحاجبي ورمشي ومفصل رقبتي إن أردت  
— ويداي مشغولتان باللجام والمظلة — أن أطرّد ذبابا  
لحوا كالثعناذين برشق وجهي ويحط عليه ليتخذ  
منه ساحة للعبة ( الاستفمائية ) . أما العصا فوزرها  
تركته لصبي ليحرق ورائي .. بعد قليل تنسازلت عن  
الركاب كبقية الناس .

نخرج من المدينة ونسير قليلا على جسر (الابراهيمية)  
ثم نخرج الى سطح صليبية حوض ، وهي تل من تراب  
يتلوى وسط الفيضان كالشعبان ، يكون الجبل أمامنا  
تارة ، أو عن يميننا أو يسارنا تارة أخرى ، وكان رأسي  
يصيبه الدوار أول الأمر . من حوالينا غيطان متشابهة  
تمتد الى مرمى البصر ، كان صوتا خفيا مرهوبا أمر  
الدنيا بالصمت ، حينئذ كنت أخلو الى صاحبي . لم أر  
كالحمار حيوانا تحس أنه أدرك أنه اسقط في يده ، أنه  
لم يقبل قدره عن عمى وغفلة أو تدليس عليه ، بل عن  
بصيرة وفهم بعد أن وازن بين حيلته وقدرة ظالمة ، وقاده  
ذكاءه العملي الى الاقتناع بأن كل أمل قد مات ، وأن  
لا فائدة ترجى من الثورة أو اللجاجة أو العناد ، فوضع  
أرادته وغرامه وبهجته ومرحه وحبّه للعب والمعبثة في



حز مكتوم في قلبه ، وأحنى رأسه وأذنيه وسسبيل  
ضهره ، واستسلم بلا قيد ولا شرط .

قال لنفسه : « فلتحسبن أن الذي يعيش في جلدك  
هو حمار غيرك ، ولتبق لى روحى لا يعسلم بسرها الا  
خالقى » . . . للبقرة عين غارقة في أحلام لذيدة ، وللجمل  
عين ترقب الدنيا من عل بتوجس وغضب مكتوم ، كأنما  
يخشى أن تلحق بكبريائه اهانة على يد حقراء ، وللحصان  
عين تنم عن الخيلاء والنبيل والذكاء ، تعكس الضوء بالليل  
فتتقد كالياقوتة الحرة ، وللتيس عين فيها العناد كله  
واضمار الخبث والمؤامرات ، وللجاموسة عين منطفئة  
لا تنبعث منها حياة أو ارادة الا وهى أم ترضع طفلها  
فينعقد سباتها على الحنان . لم أر جاموسة تنطق بمعنى  
الأمرة وأحدة لا أزال أذكرها ، كانت تسير تبرطش في  
الطريق وتخلف عنها وليدها . فوقفت وأدارت رأسها  
الى الخلف ونادته اليها بخوار غليظ ، سأحدثك فيما  
بعد عن جاموسة تحتضر وتنظر الى صاحبها وفي يده  
سكين ، أما الحمار فان عينه ذليلة حزينة ، تكاد تترقرق  
فيها الدموع . . . بل يخيل الى فى بعض الاحيان أنها  
( معصمه ) كعيون الاطفال بعد بكاء ، أهذا هو سر نهيقه؟  
ليس فى صوت حيوان آخر مثل هذه الحرقرة والتفجع  
والمرارة ، انها ممرخة عذاب واستغاثة واشهاد للناس  
فى نوبة متفجرة من بكاء بلا دموع تمزق الهواء ثم تذوب  
كانها لم تكن .

احس بمكنون طبيعه حين اراه وحده من سائر الحيوان  
 يعلن عن شبقه بلا حياء ، وبلاحق الانثى فى الطريق علنا  
 بارادته ، لا ينتظر حتى يساق ذلولا الى موعد غرام مرتب  
 له من قبل .



ثم هو وحده يفعل هذه الفعلة . . اذا مر بنا جمل  
محمل بالبرسيم لا تشنيه قوة عن أن يطعنه بخطمه ، وقد  
كثر عن أسنانه الفلاظ ونهش من نهشة يتمثل فيها  
الفيظ والفوز بعد لاي باستخلاص حق مهضوم من يد  
غاشم سافل شحيح . أنه يعرف صاحبه ولكنه يتجاهله ،  
المفاوضات بينهما مقطوعة والود مفقود . لا يريد الا ان  
يفرغ من امتهانه ليخلو الى نفسه ، ناعسا مطأطئ الرأس  
مسكينا تحت سقيفة في مدخل السوق ، اذا ربت على  
ظهره ورقبته أحسست كم هو طيب وديع وكم هو محتمل  
لذله بصبر واستسلام .

وراء منزل خرابة لها سور خشبي غير مرتفع يطلق  
فيها أحد جيرانى حماره عند الغروب ، وكنت الحظ كل  
ليلة حمارا ثانيا يأتى من بيت فى الطرف الآخر يسير  
الهوينى كأنه يتنزه ، ثم يقف جنب زميله وبعد معاينة  
خفيفة بالأسنان يمد الاثنان رأسيهما خارج الحاجز كما  
يفعل المظل من النوافذ ، ويلبثان هكذا برهة ينظران  
للطريق والمارة ثم يمضى كل منهما الى جاحله .

### حمار الأجرة

على المحطة حماران للايجار ، قششت فى أول الأمر  
فاخترت أكبرهما جثة ، حسبته أقوى على الجرى من  
زميله القزم الأغبر ، هو أبيض اللون ، على ساقيه وظهره  
لطخ من الحناء ، أذناه متدليتان على صدغيه كمقاصيص  
بنت البلد ، ولكنه لم يكد ينقلت من مرمى بصر المعلم بعد

أن ودعه بطارقة من لسانه على سقف حلقه « تشك » ،  
فيها تحذير وتنبيه لتقديم حساب عند العودة ، حتى  
نسى الدنيا ومشوارى وتهديد المعلم ، وأبى إلا أن يسير كما  
يشاء هو ، كأنما يفرز قوائمه في عجين ، عظمتا كتفه ،  
فهو موتور من سلندرين - تعلو واحدة وتهبط أخرى  
وأنا أثارجح فوقه . . كل ضربة عصا وراءها خطوة واحدة  
سريعة ثم تعود ريمة لعادتها القديمة ، استنفدت أنا والصبي  
كل الفاظ وأصوات الحث على المشي حتى جف ريقنا ،  
بلا فائدة . أسلمت أمرى لله واعتمدت على يدي أضغط  
بها فوق البردعة لأخفف اهتزازي .

وأصبحت أتجنب هذا الحمار وأرفضه ، لأنني جربت  
بعد ذلك - وليس لي خيار فهما حماران لا ثالث لهما -  
الحمار القزم الأغبر الذي احتقرته أول يوم ، فوجدته  
ذلولاً يقطع الأرض في حركة لا أدري لماذا تذكرني ببس  
غسالة عفية تفرد لها وتطبقها على القماش في الطشت  
في حركة متشابهة . أياك أن تستهتر بالأقزام في الحمير  
والناس . .

و ذات يوم خرجت لأمر عاجل فلم أجد إلا الحمار  
الأبيض . ياللوقة السوداء . . أين صاحبنا الأغبر ؟ انه  
خرج في مشوار ولن يعود إلا بعد الظهر ، ما العمل ؟  
رضيت بقسمتي وركبته وأطلق المعلم ورائي صبيا جديدا  
لم أكن أعرفه ، دهشت حين وجدت الحمار يقفز لكل  
زقة من العصا خطوتين بدلا من واحدة . لم أفطن أول  
الأمر للسبب ، ولكن شيئا في قلبي أنزلني عن الحمسار  
وتناولت العصا فاذا بي أجد أن هذا الصبي قد ثبت فيها  
مسمارا حادا ليفرزه في لحم الحمار المتعب ، ثارت نفسي  
لهذه القسوة الحمقاء البغاشمة إلا أنني عجبت وأنا أقارن

بين فعل الدل في الحمار : لا يزيد على مقاومة سلبية وفعلة  
في هذا الصبي ، انه يخاف أن يضربه المعلم اذا تأخر  
عن مواعده المرسوم ، وكان خيرا له أن يسير الحمار هذه  
الخطوة البطيئة لئلا يلهث وراءه ويتصيب عرقا وله في  
شاهد يستغفر له ، ولكن الدل جعله يتطوع بالشر والحق  
الأذى بالغير ولو اضرارا بنفسه ، وهكذا يصبح دائما  
الصبي الأذل أشد قسوة من المعلم الظالم . .

أخذت بعد ذلك انتبه لجروح الحمير تحت البردعة  
وعلى السيقان ، وأعرف من عذاب الحمير هذه اللبابة  
اللينة التي تعشش في منخره فتخرجه عن حلمه ويكاد  
يجن ، والحمد لله أن ليس للدب الحمار اذا قطع منفعة ،  
والا تعرض لما يحدث للخيول في الاسطبلات من اغارة  
الصوامع عليها بالليل يقطعون ذبولها بالموسى لينتفعوا  
بشعرها ، ولكن الحمار يعرف بالليل في بعض القرى  
اعتداء أخس على يد بعض شبان مرضى تختلط في قلوبهم  
الحماقة والبهسية والكبت وحب العيث والاسستهار  
والمباهاة بالمخاطرة والجدعنة .

حرت كثيرا في أمر هؤلاء الصبيان لا يزيد عمر الواحد  
على السابعة أو الثامنة ، يجري ورأى طول النهار ، لفلة  
الصليبة قد تعينه على اختصار بعض الطريق ، فما تكاد  
في اتجاهنا غربا نصل الى منعرج يسير بنا جنوبا شوطا  
طويلا ليرتد من جديد شمالا الى مكان لم يقربنا نحو الغرب  
الا مسافة قصيرة حتى يتركنى الصبي بلا استئذان وأراه  
يتدحرج ( كالبلية ) على الجسر ويشق الفيضان ويقب  
عنى شبحه ثم القاه جالسا على الأرض يترصدنى حيث  
تنتهى هذه الفة الفارغة ليستأنف الجرى ورأى ، والى  
الفة القادمة فيها فرج .

اتحدث اليه طول الطريق . نهم للمعرفة يتخفى تحت  
وهم التطوع كرما بتسليته لينسى بلاءه . ولعله يلعننى  
لتنشيف ريقه بالكلام أكثر مما هو ناشف من الجسرى  
واللهثان . أغلب كلامى غير مفهوم له ، ومعظم ردوده  
مقتضبة لا أستخلص منها ما أريده الا بعد الجحاح  
واستفسار . اذكر أننى هفوت مرة وقدمت للصسبى  
قطعة من الشيكولاتة ولكنه رفضها بشدة ، حسبته أول  
الامر يتأبى ، فاذا بى لشدة دهشتى وفزعى أجده يقول :

— حسك تكون حاطط لى فيها حاجة ..

ياخبر أبيض .. كنت اظن أننى اكتسبته كصديق  
فاذا به يتهمنى بحيازة المخدرات أو لعله لا يستبعد على  
هتك الأعراض .

وفى قلب الفلاح ريبة متأصلة من الغرباء ، وريبة  
أشد — فى ذلك العهد الأغبر قبل الثورة — اذا كان الغريب  
من طبقة الافندية الموظفين — سيأتى كلام عن هذا فيما  
بعد . أعود بالذاكرة الى القاهرة وأسترجع صورة هذا  
القروى عند محطة الترام ، يتقدم الى بحذر وحياء وأدب  
يسألنى : هل يمر من هنا الترام الدايب الى « الامام » ؟  
فأجبه بكلام لا ألويه بل أضمنه كل ما فى قلبى من حنو :  
— نعم ، يمر من هنا ، وقف مكانك بجانبى سأرشدك  
اليه حين يأتى . يتخذ جسمه هيئة من اطمأن وسسكن  
وانفرجت أساريره وبلغ ريقه . ولكنه كاذب ومخادع ،  
بعد قليل يشيح عنى بوجهه ثم ينسحب ، جسمه  
متمسكن مضعضع كأنما يحمل ائقال الأرض كلها ، ويبتعد  
خطوتين ، ويختار رجلا آخر ، أسمع يسأل بصوت  
خفيض حتى لا يبلغنى :

— هل الترام الداهب الى « الامام » يمر من هنا ؟  
أرجو أن يصدقنى القارئ إذا قلت له أنه لا يكتفى  
بشاهدين بل يذهب لثالث . كنت فى ذلك العهد أسأل  
نفسى : ما معنى هذه الظاهرة وما تفسيرها ؟ انها شىء  
مخيف .

ويأتى الترام رقم ١٣ فلا يستطيع الرجل ركوبه  
لارتبأكه بين الصاعدين والنازلين ولارتبأكه الأشد بين  
الريب والشكوك .

هذا الصبى الذى يلاحقنى زحيرة ، لو سمحت  
نفسى الشحيحة لاستأجرت له حمارا حتى تنجو أذننى من  
عذابها ، ولكن هيهات . . لا لأننى أخشى اتهامى بالشذوذ  
والحرق ، بل لاحساسى بأن فعلتى ستكون بمثابة جنيته  
واضح التزييف يعرض على اناس يتعاملون بالملاليم وانه  
كلام فارغ وبدخ . . لو زرعت فى الأرض الجذباء عود وردة  
لاجتثته من ثورها يد الاملاق . . انه قذى للعين وخلل  
يزعزع الطمأنينة لعرف مالوف . وقد غلبى الخجل ذات  
يوم فأردفت الصبى ورائى — قسوت على الحمار لأرحمه  
— فما كدت أدخل القهوة بعد عودتى عند المساء حتى  
وجدت الخبر قد ذاع فى المركز كله يتبادلله الناس كأنه  
تكتة ، علا الضحك والقهقهة ، واستقبانى المعارف  
والغرباء بابتسامة ساخرة . فكانت توبة نصوحا ،  
والغريب أننى لم البث طويلا حتى ألفت أذننى سماع  
الزحير ، ولم أعد أبالى به . وصحب هذا التحول فى  
طبعى جرى لسانى لأول مرة فى حياتى بأقذع الفاظ  
الفحش والسباب كما ستري فيما بعد .

## الحمير درجات

والحمار جعله الانسان على درجات ، أدناها حمار السبخ ، لا يطلب منه أن يجرى ، بل له - ان قدر - ان يمشى كما يشاء ، فيمشى يربط عظامه بعضها الى بعض خيط واه ، مشية أجرب يحك بيد خفية قروحا بعيدة على جسده لا يبلفها الا بعد مشقة وتلو ، يجند لهذه السخرة حمير أشلها الضعف أو الكبر أو السقم ، ودعت الدنيا لانها لا تعيش الا على هامشها .. منهوكة القوى عاجزة حتى عن الأنين ، لا ينطق منها حمار بمعنى واحد يدل على انه حي .. فى بعض الاحيان يضع الصبي الفلاح وهو يسير بجانب الحمار ذراعه على كفله ، اظن ان هذه اللمسة - رغم ثقلها - هى صلته الوحيدة بعالم الشعور ، لا يجد فى غيرها الفا أو شفاء من الوحشة والضياء .

والدرجة الثانية هى حمير الأجرة بالمحطة ، لا تعرف الراحة ، تعتصر قواها الى آخر قطرة كما يستنزف دم اللبiche ، يقاس طعامها بالدرهم بمقدار ما تبدله من جهد لا بمقدار جوعها ، هى اكثر الحمير اصابة بالجسروح وبخاصة على سلسلة الظهر تحت البردعة ، فلا تشفع لها ، كل علاجها ان تكتم - حتى لا تبين لأعين الغرباء - بدهان من العناء أو الطفل ، هيهات ان تخفى احمرار لثة الجرح . فى حياتها معالم واضحة الصورة ، اولها ( المعلم ) وهى تعرفه وترهبه وتكسره وتدل بين يديه



وتفهم كلامه ، وأن زعمت أنها تجعل أذنا من طين وأذنا من عجين ، وثاني المعالم ( صبي المعلم ) يسترد نفسه الحمار بعض ارادته فان اذاه لا يتضمن الارهاب بل القسوة وحدها ، فلكل هجوم من الصبي دفاع معد من الحمار ، وقد رأيت الحمار ينتصر كثيرا على الصبي ويرغمه على الرضا بجهده المبذول لا يطالبه بمزيد هو قادر عليه .

وثالث المعالم هو الطريق ، فانه ما يكاد يوضع في أوله حتى يعلم الى أين ينتهى ، وتحس من مشيته وحدها ما اذا كان المشوار طويلا أو قصيرا .

لذلك كان حمار المحطة أكثر الحمير مكرًا ، هو ابن سوق محنك بالتجارب ، له طبع يفسد به عن غيره ، ويحدث كثيرا أن يطلق المعلم على الحمار اسما - لا أدري لماذا كان اسم ( سماره ) أحب الأسماء اليهم - واني أجزم عن خبرة - وان حسبتنى مخرفا - ان الحمار يعرف أنه صاحب الاسم ، وأنه يجد فيه - كما يجد في طبعه - ونوع مكره - مقومات استقلاله عن غيره .

ثم يأتى بعد ذلك حمار الفلاح . . ركوبته الخاصة ، وقد وجدته - رغم أنه يكون أحيانا ضخما الجثة - طيب القلب وديعا فيه كثير من عبادة السذج لأنه يعيش - وان في شظف - بين أحضان أسرة كواحد من أفرادها ، وإذا خرج عن دائرته بدأ عليه شيء من الحيرة واحتجاج الى شيء من الوقت ليعرف ماذا يراد به وإلى أين يقاد . انه لا يحتاج من صاحبه الى كثير من الزجر والحث ، بل يبذل له - طواعية - غاية جهده ، وهو قدر حدوده العادة ومألوف طبع صاحبه وصلاح بينهما منذ قديم . وهذا سر اضطرابه أول الأمر اذا ركبته غريب .

على رأس القائمة حمير تعد من الطبقة الارستقراطية،  
لعلها أوشكت الآن على الانقراض في الريف ، ولسكنى  
لحقت في ذلك العهد أواخر سلالتها ، يهيم بعض الأعيان  
أصحاب الأتيان من أجل راحته وأشباعا لزهوه وتدليلا  
على مكانته بأن يكون له حمار فاره قوى ، منتصب  
الرقبة مرفوع الرأس ، راقص الخطوة ، أكحل العينين ،  
له بردعة من جلد ثمين أو من قطيفة لها زينة كثيرة ،  
ولجام وركائب ، ويضن به الا على كبار الحكام ، اكلمه  
موفور وتعبه قليل ، اذا حمل صاحبه الى المدنسة او  
انتظره على المحطة رمقته الأبصار ، وان سار به الى الفيض  
صدرت من فوقه الأوامر من تحت المظلة مؤيدة بعلو  
المقام .

ينبغي أن أعترف لك بأن هذا الارستقراطي لم يشر  
انتباهي اليه كثيرا . . أعلم أنه سعيد بلحمه وشحمه . .  
والسعادة وان كانت مطلبنا الأسمى الا أنها — على خلاف  
الشقاء — قضية واضحة ليس لها ظاهر وباطن ، ان  
نكشت فيها لم تخرج بسر أو عجيبة ، ومن دواعي الحيرة  
أنها لا تباع الا بثمان واحد . . هو التفاهة . .

### مدرسة الحمير

ولكن لا تحسبن ان هذا الحمار الارستقراطي يولد  
هكذا ، فانه حينئذ لا يختلف عن بقية أطفال الحمير . .  
شعرها لا يزال زغبيا ناعما ، لها شوشة منفوشة فسوق  
جبهتها ، كأنها حملان كبيرة ، ضخامة الرأس اذا قيست

الى البدن علامة هذه الطفولة وكأنها تعدنا بمقل جبار ،  
وستصحح النسبة عند البلوغ ، حياتها قفز ولهو ولعب  
.. المفاصل مركبة على صواميل لا تزال لينة فالخطوة  
فوضى ، ستفسد فيما بعد ما فرط من الحرية وتتخشب  
ويصبح الظهر لراكبه من العاب العذاب في لونا بارك ..  
حينئذ ينبغي اتقاؤ ابن الأكاير من هذا الخطر الداهم ،  
آن الاوان لارساله للمدرسة لتعلم المشي ، لا المشي الذي  
يريده هو ، بل المشي الذي يريده له الانسان .

نعم .. وجدت للحمير مدرسة عجيبة يديرها رجل  
في احدى القرى اسمه الشيخ شعبان ويجعل منها اكبر  
مورد لرزقه ..

وهي مدرسة مختلطة ، من تلامذتها الخيول ، التي  
يطلب أصحابها ان تمشي مشية الرهوان ، وأغنياء  
الفلاحين مفرمون بهذه المشية غراما شديدا ويرونها ليس  
مثلها علامة على الأناقة والصبونة ، وهي مشية تحتاج  
الى تعليم طويل ، وتدريب أطول لا يحسنه الا المتخصصون  
أمثال الشيخ شعبان .

ومن تلامذتها الحمير الأرستقراطية يطلب منها أن  
تكف عن الفوضى واختلاف حركة كل مفصل عن الآخر ،  
وأن تعرف أن المشي كالرقص له أصوله وقواعده ، حتى  
يصبح الظهر كالبحر الهادي لا الهائج ، وهذه مشية  
تحتاج أيضا الى معلم صبور ..

وهي مدرسة خارجية داخلية .. في القسم الخارجي  
تلاميذ الجيران ، يأتي الرجل بالتلميذ كل صباح ثم  
يتسلمه عند الغروب ، حتى لا يدخل في أجر الشيخ  
شعبان حساب وجبة العشاء .. وتلاميذ القسم الداخلي

باتون من بعيد مع كل تلميذ زاده وزواده .. كيسان  
أو ثلاثة من الفول والتبن ، وينصرف صاحبه ليبقى  
الأميد بالمدرسة الى أن ينال الشهادة .

وقد حضرت أول قدوم لبعض تلاميذ القسم  
الداخلي الى المدرسة ، وانتبهت الى الحمار حين ينتقل  
من يد يعرفها لا يوجس منها شرا الى يد جديدة تنم هي  
وصوت صاحبها عن جد لا يعرف الهزل ، انتهى عهد  
السرمة يا حبيبي .. أرجو أن يصدقني القارئ اذا  
قلت له أنني رأيت التلميذ يستخذي ويلزم أدبا فيه الكثير  
من الحزن حين يخلو الى الشيخ شعبان بعد أن يودعه  
صاحبه ويفيق عنه \* .

والشيخ شعبان رجل متشد الحركة ، وقور ، خفيض  
الصوت ، لكلامه غنة لذيذة ، متعطر متكحل متعاق ،  
يلبس العمامة واللبية والقفطان - فهو ناظر مدرسة  
- ما أحوجه لينطلون .. ولكن هيهات ! فهذا لبس الكفرة  
فهو حرام - وهو فوق ذلك مهزاة . له كفان مبسوطتان  
غير مططختين ، وأصابعه سريحة طويلة ، يزين بنصره  
الأيمن خاتم من فضة له فص كبير من العقيق في لون  
الدم ، موصوف له في طالع ، له عشون كأنما انتزعه من  
صورة الجحا .

كنت أرى شبحه من بعيد على الأفق فوق الجسور ،  
مقوس الظهر فوق دابته فأحسبه - بفضل عشونه - من  
طلائع غارة جديدة لجحافل التتر ، في يده سوط لا يستعمله  
الا نادرا ، هو للإشارة والتنبيه لا للضرب ، فان أدواته  
الأولى هي ركبته ، يطبق بهما على ظهر دابته ككسارة  
اللوز والجوز ، ولكزات خفيفة من كعبه ، والفاظ قليلة

متقطعة ، فيها رقة النصيح والارشاد وذهبة التهديد معا .  
والتلميذ من تحته صاغر فاهم ، يخطيء ويصيب فيصبر  
عليه الشيخ شعبان مرة أخرى .

ويعود الى الشيخ شعبان ونجلس امام البيت نشرب  
القرفة ، واذا وصلت الى خياشيمي رائحتها الذكية  
المنبعثة من معابد الشرق البعيد ، لا أدري لماذا كان يخيل  
الى ان الرجل يذكرني بقائد حلقة الذكر . وأسأل نفسي  
بعد مر السنين الطوال وأنا اكتب هذه السطور : هل  
السر في عمامته وجبته وقفطانه أم في عثونه أم لعسله  
تشابه الوظائف في تحويل حركة من الفوضى الى  
الانتظام ؟ لقد ذلل الشيخ شعبان مشية الصفوة من خيول  
المركز وحميره ، والان شكيمتها ، وعلمها الادب ، وابراها  
من العناد والزبلحة .

قابلته ذات يوم في المركز فرايته مهموما مقطب الوجه ،  
وأخبرني أنه ذاهب للمحكمة الشرعية فلما سألته :  
« خير ان شاء الله ؟ » أجابني :

— انى رافع قضية اسقاط نفقة زوجتى فقد نفذت  
عليها حكم الطاعة ثلاث مرات وفي كل مرة تهرب ناشرة  
الى بيت أهلها .

### حمير القاهرة

وكما لحقت اواخر سلالة الحمير الأرستقراطية في  
الصعيد لحقت أيضا — وأنا صبي صغير — اواخر عهد  
الحمير في القاهرة بين شعبية وأرستقراطية .

حكيمة القسم في حيننا - حى الخليفة - سسيده  
عجفاء لم أر وجهها فهي مقنعة - كعصابة « كلو كلوكس  
كلان » - تلبس ( لا أدري لماذا ) حبرة بيضاء كأنما فصلتها  
من ملاية سربور ، تخترق الدروب والحوارى ممطيسة  
حمارا ، وبجانبيها رجل يسندها بوضع ذراعه وراءها . .

لكثير من الناس الموسرين تحت بيوتهم اصطبيل فيه  
حمار حساوى ، لا تزال تزن في اذنى نداءات باعة البرسيم  
« ربع غزالك » والمفهوم من هذا هو وصف البائع المهذب  
لحمير هؤلاء السادة ، فمن الذى لا يشتري منه .

في شوارع القاهرة وميادينها لافتات مثبتة على  
أعمدة مكتوب عليها بخط ابيض جميل على رقعة ورقاء  
« موقف لثلاثة حمير » ، أو أربعة أو ستة حسب اشتداد  
حركة النقل في هذا المكان . أذكر من بينها بوضوح لافتة  
على سور حديقة الأزبكية أمام مدخل فندق الكونتنتال .  
وسبب ذكرى لها الآن أنها كانت مكتوبة هكذا « موقف  
لثلاثة حمير » الياء قبل الميم - لعل مرجع هذه الغلطة  
الفريدة أن مدير البلدية كان خواجه . .

وكنت من زبائن موقف الحمير في العتبة الخضراء .  
بجانب سقيفته الخشبية الشرقية ، يجلس تحتها صف  
من ماسحى الاحذية أمام ضناديق كبيرة مزينة بالنعاس  
الأصفر ، أصحابها من الطليان والأروام - لا عجب فقد  
كان بناء المحكمة المختلطة يقوم وسط الميدان - وكنت  
إذا خرجت من سينما أوليمبيا « أيام ماشيست العظيم »  
أركب من هذا الموقف حمارا ليوصلنى الى آخر شارع  
محمد على عند ميدان الرفاعى ، أفعل هذا لا للتعب بل  
لهو وحين يبقى معى قرش واحد .



أما الحمير القاهرية الأرستقراطية فأراها حين أذهب  
إلى مسجد السيدة نفيسة أو السيدة سسكينة ليلة  
الخمسة ، يتوافد علينا واحد بعد آخر - كأنهم الممالك  
في استعراض - رجال من أولاد البلد يخبون في الشاهاني  
وشيلان الكشمير ، على حمير فارهة قوية تمشي مشية  
الراهون ، تزيد على حمير السريف الأرستقراطية بأن  
شعرها مقصوص في رسوم زخرفية ، وعلاوة على البردعة  
الفخمة ، يتحلى الحمار برشمة فضية براقة تهتز فوق  
صدره ، لبعضها أحجية تقيه شر العين ، لجامها مشدود ،  
شكيمته تكاد تمزق شدة شدة الحمير ، وينسكب منهما  
رغوة بيضاء متماسكة كغزل البنات ، يخيل إلى أنهم  
كانوا يقيسون أصالة الحمير بمقدار طول هذه الرغبة  
ووفرتها ، ومع ذلك فإن نفس تعافها ، وأعجب كيف  
رضى ابن البلد - وهو صاحب ذوق رقيق - بهذا المنظر  
السمج ، ثم يتخذ كل منهم مكانه في القهوة وحمارة أمامه  
.. ويدخن الجوزة وينفخ الدخان من فمه وطاقتي أنفه إلى  
خشم الحمير ، فأراه ينشقه بللة كبرى ، كالعتاة من  
أصحاب الكيف ، كنت وأنا صبي أحسد الحمير على هذه  
المتعة المحرمة على . ولعل هذا هو السر في أنني حين  
كبرت أصبحت من غلاة المدخنين . وكانت تقوم في بعض  
الأحيان معارك لفظية قد تصل إلى حد التضارب إذا  
استهان واحد من أولاد البلد بفضائل حمار منافسه .

عشنا ورأيناهم يركبون الموتوسيكل والحرمة في  
السيدكار ..



## لصوص الحمير

يصادفنى فى القصص الغربية - وبخاصة فى الأدب الروسى - ذكر لائناس من عجائب الخلق يطلق عليهم « لصوص الخيول » ويوضعون فى أحط دركات البشرية، ثم لا أجد لهم وصفا يشفى غليلى ، لعل السبب أن حياتهم تمضى فى الهرب والتخفى .

وعرفت فى الصعيد أيضا حين نزلته عصابات لا لخطف الخيل - فهى قليلة وفى حراسة شديدة - بل لخطف الحمير ، لا من البيوت ، فهذه مجازفة لا تساوى غنيمة بخسة الثمن ، بل فى الأسواق يوم انعقادها حين يستامن الفلاح لحماره مربطا غير مأمون ، أو حين ينشغل بالبيع والشراء وسط الزحمة وتخونه يده فتظل من وراء ظهره توهمه أنها قابضة على الحبل بعد أن يكون قد انفلت منها ، وتؤلف هذه العصابات من عدد من الأفراد يوزع عليهم العمل ، والذى يسرق الحمار - يحوظ عليه بعض زملائه - يسلمه من فوره لثان فيجرى به الى ثالث يخرج به من البلد مسرعا ليطوحه الى مكان قصي يختبئ فيه زمنا ثم يساق منه بعد ذلك الى مديرية أخسرى لبيع فيها .. فأنظر ما يحتاجه هذا العمل من تنظيم دقيق .. والله وحده يعلم كيف يقسم الثمن بين الجميع .

أن جريمة خطف الحمير هى وسط بين النشل والسرقة ، وقد عهد الى ذات يوم أن أحقق فى قضية

تتازع رجلين على حمار ، كان الأول يسير في سوق القرية  
فاذا به يهجم على رجل آخر ليس من أبناء المديرية  
ويمسك بخناقه ويتهمة بأن حماره مسروق منه هو ...  
يقسم أغلظ الايمان . والثاني يقسم بايمان اغلظ ان  
التهمة كاذبة وأنه يصح في الحمير كما يصح في الناس  
ان يخلق من الشبه أربعين .

قمت من المركز ومعى المتخاصمان والحمار حتى بلغنا  
قرية الأول ووقفنا على مشارفها من بعيد ، ثم أطلقنا  
الحمار فجري واختار من الدروب اليمين ثم اليسار  
ثم مرق بين منازل القرية لا يتريث حتى دخل جريا بيت  
الرجل يكاد يحطم الباب بنطحة من رأسه ، وكان قد  
مضى على السرقة أكثر من سنة . هل بعد هذا دليل ؟  
شاهد الاثبات الوحيد هو الحمار نفسه ، ولكن  
هيهات أن نسوقه ليقف امام القاضي ، فلا مفر من أن  
أذهب أنا للمحكمة وأقول لها : أنا شاهد حاضر عن  
الحمار يافندم !

## نكت الحمارة

حتى النكات التي كنت أسمعها وأنا صبي لم تكن  
تخلو من ذكر للحمارة والحمير . . فالنكات من أصدق  
علامات الزمن ، وهي تدل على أن الحمارة كانوا قوما  
معروفين بخفة الدم وحب المداعبة . أبقاها في ذاكرتي  
نادرة تروى عن الشيخ علي الليثي الشاعر الفكه نديم  
الخدوي توفيق ، وكان الاثرياء يتخاطفونه ويعبسه كل

واحد منهم في دأره أياما ليستمتع به فلا يغادره الا تلقفه  
ثرى آخر وهكذا . كان يقطع صحراء حلوان على ظهر  
حمار متنقلا من مضيف الى مضيف ، فاخذ ينجس سائق  
الحمار ويقول له :

— اتعرف الى اى شىء تهفو نفسى الان ، لقد شبع  
من اللحوم والديوك حتى اصبحت لا اطيعها .. من لى  
بأكلة عدس وبصل أخضر تحرش معدتى ..

لكز الرجل الحمار وقال :

— يا شيخ على ! المسألة سهلة ، اذهب الى بيتكم  
ولو مرة واحدة فهذا اكلكم يوما بعد يوم ..

### السرك وحماره

لم يبق في جمعيتى من أصدقائى الحمير الا حمار  
واحد . هو أشدها ذكاء وأخفها دما وأكثرها ألفا بالانسان  
.. « حمار السرك » ، وهو سلالة متطورة من حمار  
الحاوى ، كان يدخل حارتنا وينعقد الناس من حوله  
فاذا قال له صاحبه :

— اختر لك عروسة .. وقف الحمار ، بعد أن يدور  
دورة كاملة ، امام فتاة جميلة وأبى رغم الضرب أن يتحول  
عنها ، والغريب أن الفتاة تخجل وتسر لهذه الشهادة !  
وان سأل « أين حماتك ؟ » وقف امام عجوز الحظية  
ثم مضى هاربا لا ينصت لامر صاحبه بالتريث عندها  
ولو قليلا . لقد اختفى حمار الحاوى من دروب القاهرة .

وقد كنت منذ صفري من هواة السيرك أسعى اليه  
عند سيدنا الحسين أيام الاحتفال بمولده ، لا يتم السيرك  
الا باستعراض الخيول المدربة . ويكون به أحيانا أسد  
شيخ هزيل يكاد يقع من طوله ، لفرط الأعياء ينطق كل  
جسمه بأن أملة الوحيد فيما بقى له من حياة أن يظفر  
يوما بماشطة وبلانة ، أين منه أسد مترو جولدين ماير ،  
لا ينقصه الا أن تعلق في رقبتة الجلاجل وتعقد على جبهته  
فيونكة من حرير .

وكان سيرك سيدنا الحسين يضم أيضا - اثباتا  
لمصريته وشعبيته - حمارا يخرج الى الساحة منطلقا  
كالرصاصة ، وينزل اليه عدد من الرجال يتراقصون  
أمامه ويخيلونه ، فيجري وراءهم ويلحقهم وهم يفرون  
أمامه يحاول أن ينطح واحدا منهم برأسه أو يصرع آخر  
بشلوت من ساقيه معا . لا يدلّه أحد - كما في الخيل  
والكلاب المدربة - ماذا ينبغي أن يفعل . انه يحفظ دوره  
ويعلم انه يلعب ، ويتأجج نشاطه كلما علا الضحك  
والتصفيق من حوله . وتنتهى « النمرة » بتغلب الحمار  
على منازلهم جميعا ، فهم يتواثبون واحدا بعد آخر من  
فوق السور ويلوذون بالمتفرجين ، فإذا خلت الساحة له  
كف عن جموحه ودار أمامنا مستعرض بطولته وخيلائه  
ثم انطلق خارجا كالرصاصة كما دخل .

من حسن الحظ ان السيرك كان يحط رحاله في  
منفلوط وهو في طريقه نازلا الى مولد السيد عبد الرحيم  
القنائى . اذا دخل البلد انتشر خبره في المركز كله وجاءه  
الفلاحون من اقاصى القرى ، يتكدسون بعضهم لصسق  
بعض ، غابت أجسادهم في تشابه ملابسهم وبقيت أعناقهم  
مشرّبة وعيونهم مثبتة على ساحة السيرك . الكفسان

موضوعان - فنحن في الشتاء - خلف خلفا تحت  
الأبطين « ظهورهم مكنية الى الامام ، اما انا فاجلس في  
« بنوار » كتب عليه اصبع تلميذ مبتدىء بدهان احمر  
« بوليص » اعلانا ان شاغله - مع الاحترام وحفظ المقام  
- قد دخل سفلقة وبقوة السلاح !

من سحر السيرك يجلس الناس في حلقة كأنهم اسرة  
واحدة مجتمعة في مندرية او في دوار العمدة ، وجوه  
بعضهم في وجوه بعض ، ما أسرع الفلاحين للضحك  
والمرح وما أسرعهم ايضا الى الدهشة والتعجب حين يرون  
فتاة صغيرة عفريتة تنقلب امامهم على اربع ظهرها لبطن  
وتتداخل وتدور كالارحى ويبرز وجهها كأنما تطل به من  
بين قوائم طاقة في بدروم جسدها ، فانت أصبحت  
لا تدري أين الساقان وأين الذراعان . اعجابهم بها لا يخلو  
من اشفاق وترحم ، ولكن اللحظة الحرجة - مع استئذان  
يوسف ادريس ! - تأتي حين تتقدم أختها الكبرى فتعلو  
قمة هرم ملخخ من قوائم خشبية مرفوعة بعضها فوق  
بعض لا يحكم رصها الا قطع صغيرة من الورق تدس  
بينها ، ثم وهى في هذا المكان المهول تقسوم بحركات لو  
زلت فيها زلة واحدة لهوت صريعة الى الأرض . يقول  
لهم صاحب السيرك حينئذ « يا جماعة اللعبة خطيرة ،  
الزموا الصمت وادعوا الله في سركم ! » فلا تسمع في  
السيرك كله نامة واحدة . فاذا بلغت الفتاة غابة الخطر  
ارتفع صوت الرجل يقول « وحدوه » فتنتطق في أرجاء  
الخيمة تجلجل كالرعد شهقة عالية « لا اله الا الله ! »  
تكاد جباههم تتفصد عرقا من شدة معاناة الوجل ..

ثم هذا مفن يقلد الشيخ سلامه حجازى كما تقلده  
اسطوانة له ممسوحة ، وهذه مسرحية من فصل واحد



فيها ملك ووزير ميمنة ووزير ميسرة تردنا الى بغداد  
ايام الرشيد ويحيى البرمكي ، ولكننا لا نرى زبيدة  
ولا ابانواس .. انزال الستار ورفعها ينوب عنه فرش  
ولم لبساط قديم حائل . لو كنت من اذكي الناس لما  
عرفت ماذا كان لونه ، يشر في الحالتين سحابة من الغبار ،  
ولكن لا بأس انه شيء هين اذا قيس الى الروائع من روث  
الخيول وعفونة الاسد الهصور ، ثم ياتي دور الرقص ..

ان الفلاح لا يعرف شيئا عن بهجة الانثى ، حتى  
الفوازي - وهن قلائل - يرقصن في لباس يغطي اجسادهن  
الى الكعبين .. لاغرو ان كانت هذه الراقصة احب شيء  
لديهم ، اذا دارت عليهم بالطبق ، وجدت من بين هؤلاء  
الفلاحين من يدفع لها القرش كأنما هي التي تحسن  
عليه بتناوله منه ، لم تكن السينما قد انتشرت بعد  
فنقلت الكباريه الى بيوت القش والطين .

مع هذا السيرك الذي وصل منفلوط رجل من اهل  
الصين - متى خرج من بلاده وابن ينتهي مطافه وكيف  
حط رحاله بهذا السيرك ؟ ! الله اعلم - يرقد على ظهره  
ويهشك برميلا كبيرا بقدمين تشبهان قدمي الاطفال ..

ولكن اعجب شيء هذه الموسيقى التي تنبعث من ابواق  
مشروخة مخرخشة ، ومع ذلك تنفذ الى قلوبنا وتهزنا كأنها  
من اشجى الالحان واعذبها ، لم يكن الميكرفون - والعياذ  
بالله - قد دهمننا بعد ..

في السيرك حمار يقوم بلعبة اخرى غير التي رايتها  
في القاهرة فهو يخرج للساحة ومعه رجل واحد ويدور  
بينهما صراع ، يحاول كل منهما ان يوقع صاحبه على  
الارض .. وتنتهي اللعبة - كما في القاهرة - بانتصار

الحمار . ولم أر في أوربا سيركا واحدا يضم برنامجيه  
لعبة الحمار . . فهي من الأمجاد الخاصة بالسيرك المصري  
وحده .

ولكن بهجة السيرك أصبحت عندي يخالطها في قلبي  
شيء من الضيق والخرج . . لم انتبه لما يجسرى وراء  
الستار الا يوم دخلت على قرداتي يعرض ألعابه في خيمة  
في معرض شعبي عام مقام في أرض الجمعية الزراعية ،  
وجدت قردا صغير السن مختبئا في ركن تسيل الدماء  
غزيرة من شذقيه لم أر في حياتي مثله ينطق بالذعر والالام  
والعذاب .

سالت صاحبه عن السبب فلم يتلكا في الاجابة ، بل  
سارع الى رواية الخبر بلا خجل كأنه يزهو بقوته وحيلته  
وبطشه ، هذا قرد ماهر لثيم لا ينصاع لأوامره . . أجابه  
وضربه بالعصا فلم ينصلح ، وبلغ من سوء أدبه أن عضه  
ذلك اليوم في يده ، فافهم أن يلقنه درسا لا ينساه  
وأن يحرده من سلاحه . فامسك بالقرد الصغير وتناول  
حجرا اخذ يهوى به على خطمه حتى هشم له جميع  
أسنانه . . هو واثق أنه سيصبح بعد ذلك في يده ذلولا  
لا يعصى له أمرا . وسمعت - ولم أشهد بعيني وأن كنت  
لا أستبعد الخبر - أن الدرس الأخير للقرد أن يدخل عليه  
صاحبه يمسك في يد جرّوا وفي يد سكيناً ، ثم يصدر  
للجرو أمرا فلا يعطيه ، فيتناوله ويقطع رأسه بالسكين  
أمام القرد ويقول له « هذا جزاؤك أن عصيت ! »

أغلب حيوان السيرك يعاني عذابا تختلف درجاته  
وكلها تؤدي ألعابها في قبضة الأرهاب ، لو دقت النظر  
تبينت آثاره عليها . ارهاب يبلغ حد ابطال الغريزة ،

كما نشاهد الحصان يرضى أن يعلو الأسد ظهره ويجرى،  
أو يرقد على الأرض ويخطو الفيل من فوقه .  
ولا ينفرد الحيوان وحده بهذا العذاب ، فقد روت  
لى بهلوانة من أسرة معروفة في عالم السيرك عندنا أنها  
لم تتعلم العابها وهي طفلة صغيرة الا بعد أن ضربها المعلم  
ضرباً مؤذياً ملاحقاً لا تزال « توحوح » منه الى اليوم ..  
والغريب أن المعلم هو أبوها !

\*\*\*

يسرح ذهني فاذا ذكر كيف أقف وأنا صبي بجانب  
حوض المياه في ميدان القلعة ارقب الخيل والحمير وهي  
تشرب ..

أقدمت مسرعة كأنها تعرف المكان تحني رأسها  
وتعب من الماء ثم ترفعه وتسكن برهة وقطرات الماء  
تساقط من خشمها فلا أدري لماذا يرق لها قلبي ،  
وتنبعث من عينيها نظرة غائمة كأنما أصابها الارتواء  
المفاجيء ، بعد العطش الشديد ، بدوار خفيف ..  
يرتعش جلدها على البطن أو الساق وتهز ذيلها وتحني  
رأسها مرة أقل زمنا ومرة سريعة كسلام الوداع ، ثم تمضي  
متساقلة للعناء من جديد . أمشي بجانب عربات الدبش  
تسحرني عجالاتها الضخمة تتمايل وتقعقع وتأكل الطريق  
أكل الأهم ، دحديرة القلعة امتحان لعربات مثقلة بأحمال  
لا تعرف الرحمة ، فيقف الحصان كأنه تمثال مصبوب  
لم تنبض فيه حياة أصيب فجأة بالعمى والصمم والخرس ،  
فهو لا يبالي بشيء من الضجة التي تقوم حوله كأنه  
ارتفع فجأة فهو تمثال جامد فوق قاعدة عالية ، يدفع  
صاحبه العربية من خلف بكتفه وقد قصرت ساق عن ساق  
مغروزة في الأرض ، أو يستدير للطريق ويعلق كل وزنه

وقوة قبضته تشد عارضة العجلة الى الامام فيتزحلق حتى يكاد يرقد على الأرض ليحركها من مازقها ، وقد ينهال بالسوط او العصا على دابته فكانه يضرب ميتا لولا اطباقه وفتحاه الجفنيه . ينشب الحصان سسنى حافريه الامامين فى الأرض ، ويتقوس ظهره وتتحرك رقبته حركة تذكرنى بعمل المضخة .. امرنا لله .. ولكن الفرحة الكبرى لنا حين يقع حصان العسيرة الحنطور على الأرض ، انه اطبق عينيه . لو ترك مكانه لنسام الى آخر النهار ، تختلط القوائم والعريش واللجام فى كوم واحد كأنه حطام . يتجمع الناس وتكثر الآراء والنصائح ، ثم اذا وقف الحصان على قوائمه أحسنا أنه يبعث من قبره ..

يبرز للذكرى من هذه اللوحة التى رسمت لك معالمها شبح امرأة أجنبية تلبس لبس الملكة فيكتوريا - مظلة وقبعة مستديرة واسعة ينحدر منها شرشف من الموسلين ، وحذاء رجالى بكعب واطى - تهل من بعيد فيصعب سائقو العربات بلدمر .. تكشف الجروح وتتدبر الأحمال ، وتحيل القساة المذنبين والحيوان المسكين الى القسم .. هذه هى مندوبة جمعية الرفق بالحيوان .

لقد اختفى الآن حوض مياه شرب الحيوان من ميادين القاهرة ، واذا كان عدد الحيوان قد قل كثيرا الا اننى لا أعرف هل الحاجة اليها قد انقطعت أم لا .. ولستكنى لا ازال اطمع ان تطلع علينا بين الحين والآخر فى شوارع القاهرة سيدة مصرية تحوطها الهيبة لها عين فاحصة وكلمة عادلة لا تقبل الجدل اذا سألنا عنها قيل لنا ، هذه مندوبة جمعية الرفق بالحيوان .

أما العذاب النفساني الذي وصفته لك بمناسبة الكلام عن السيرك ، فإن نصل الى كشفه أو علاجه ، يكفي أن نحس به القلوب ، وأن تشمل ضحاياه في دعواتها حين تسأل خالقها جناحا من رحمته للمعذبين في الأرض .

### الطبيب البيطري

على ذكر جروح الحمير وعلاجها لم أجد في منفلوط وزمامها الشاسع الا طبيبا بيطريا واحدا ، هو طبيب المركز الذي لولا مرتبه لمات جوعا .. لم ار خلال سنتين ولو مرة واحدة فلاحا غنيا أو فقيرا يقصده لعلاج حيوان له ، لا جاموسة ولا جمل ولا حصان ولا حمار ، فلاتتصور ان يقصده لوقاية دجاجة من الخناق ، أو لحقنة ضد الكوليرا ..

فالفلاح متمسك بوصفات بلدية لا يؤمن الا بها ، ويراهم رغم اخفاقها بين يديه مرارا كثيرة تغنيه . تصده عن الطبيب البيطري رغبة مزدوجة : رغبة من ضرر علاجه ، ورغبة أخرى أشد ، كما ستري فيما بعد ، من الموظف الأنندي الغريب الذي يطبق عليه قوانين لا يفهمها ، أنه قد يصادر لحم الجاموسة اذا نفقت عنده ، ومسع ذلك اذا ماتت الجاموسة ذرقت عليها الدموع ولطمت الخدود وتعالمت الصيحات واقامت لها مناحة كبيرة .. وتقبل صاحبها العزاء من الأهل والجيران ، ولولا الحياء للبس عليها السواد ..

لا انسى يوما مررت على فلاح قد جلس أمام داره

جلسة تنبىء بالآلم والضياع ، يجلسها أحيانا أمام حلاق  
الصحة حين يتلى بصداع لا ينفع فيه الأفيون ، فيسال  
الحلاق أن يشرط صدغيه بالموسى ليفصد الدم الفاسد .  
ترقد أمامه على الأرض جاموسته في النزع الأخير . . بين  
عينها ويد الرجل سكين كبير ، كلاهما ينظر إليه ، هذه  
كأنها ترجوه أن يحزم أمره وينقذها من عذابها .  
استسلمت ، إدركت أنها تموت ورضيت بالذبح من يد  
صاحبها . وهذا لا يفقد أملا مادام نفسها لا يزال يتردد  
في حلقومها . . أن يده لن تتناول السكين إلا قبيل لحظة  
طلوع الروح بثوان قليلة لتكون الطعنة له ولها واحدة .

ثم ينبىء العثور على القصاب الذى يقبل شراء  
لحمها ، وقد يكون غائبا في قرية أخرى ، ولا مفر من قبول  
الثمن البخس الذى يجود به .

يلقى لحمها في السوق ويتناثر في القدور ، وقد  
ينتهى الأمر الى المركز اذا أصيب بعض الأطفال بتسمم .  
وقد لاحظت أن المصابات في هذه الحوادث أكثر من  
المصابين ، لأن الفلاحة تأكل نصف اللحم من القدر من  
قبل أن تتم الطبخة بدعوى أنها تريد أن تعرف هل نضج  
اللحم أم لم ينضج بعد .

ويبقى للطبيب البيطرى الاشراف على سـلـخـانة  
البلدية ، والمرور على الأسواق ، وتصيد الكلاب الضالة .  
يتسلم من الوزارة قدرا محددًا من الاستراكنين فيجعل  
معاونته - وهو من عساكر المركز - يعجنه أمامه في بقايا  
من لحم على هيئة أصابع الكفتة ، ويخرج بها المعاون  
ليجوس خلال القرى ، وعليه أن يعود من رحلته ومعه  
عدد مماثل من أطراف ذيول مقطوعة للكلاب التى أعدها ،



اثباتا لادائه لمهمته .. اذمن واجبه اذا ألقى السم للكلب  
أن ينتظر أمامه حتى يموت ويقطع علامة من ذيله .

يأتى الينا هذا العسكرى فى المساء ونحن جلوس فى  
القهوة ، فى يده كوز من الصفيح صدىء قدرفى قعره اطراف  
ذيول غارقة فى الدم . فيلقى عليها الطبيب نظرة سريعة  
متأففة ويقول : « كويس » .. يضرب العسكرى سلاهما  
وينصرف .

لا أدري ماذا دار بخلد الطبيب البيطرى ، لعسله  
لحظ على العسكرى دلائل شبع ورى .. فاذا به يتغلب  
ذات مساء على تأففه ويطيل النظر الى قاع الكوز .. ليس  
هذا الشعر شعر كلاب .. أحد بصره فاذا به يتبين بأنها  
ذيول ماعز ..

سرق المعاون السم ليبيعه للفلاحين الذين ينتقمون  
من خصومهم بفعلة دنيئة بعدها خسة .. يثقبون كالح  
الذرة ويملاونه بالسم ويلقونه أمام جاموس عدوهم ..

الباب الرابع

الصعيد



لا أستطيع أن أتبين شعورى حين علمت أننى مهاجر  
لأقيم منفردا بالصعيد . هل هو تهيب من المجهول أو  
خوف من الانقطاع والوحدة ؟ لم يسبق لى قسط أن  
سافرت للصعيد أو خالطت أهله . صورته المنطبعة في  
ذهنى رسمتها لى أقاويل تقارب تهاويل الاشاعات عن  
جرائم القتل والأخذ بالثأر ، القاتل يصرف عمره فى تتبع  
ضحيته ككلب الصيد وهى تفر أمامه من بلد الى بلد ،  
والقتيل يراق دمه - وقد بلغ فيه القاتل - تكفيرا عن  
اعتداء وقع قبل مولده ، ان رمزت للصعيد بشيء فهذه  
الشومة - خشبها فى صلابة الحديد - تهوى بها أذرع  
قوية مفتولة على الرءوس والعظام فتحطمها وتعجنها ،  
فى المتاحف من عهد طيبة جماجم لوميات عليها آثار وقع  
الشومة .

نساؤه حبيسات فى دورهن ، فيهن من تفخر بأنها  
لم تترقد الملس الا مرة واحدة ، يوم أن خرجت زفتها  
من بيت أبيها الى بيت زوجها ، وكأنما ودت لو كفت  
به لتلبسه مرة أخرى وهو قشيب . معظم بلادهم - رغم  
غنائها - محرومة من الماء والنور ، أما الحسرمات من  
المجارى فكل بلاد الريف كانت حينئذ فى الهوا سوا ..  
دع عنك أنباء زحف العقارب ، ان سلم منها فراشك  
كمنت لك فى حلق القلة أو كوز الزير ، وأحيانا فراشك  
حدائك أو فى بطن لوفة الحمام ..

حياة خشنة صارمة ، مجردة من الزينة ، لا تعرف  
ولا تجيز دلع القاهري في طعامه وملبسه ، تكاته ونزهاته .  
الليل في الصعيد سجان له يد سوداء تغلق الأبواب  
عند غروب الشمس على الانسان والحيوان .

ومع ذلك اشعر بسعادة الانطلاق الى عالم غامض  
احس بسحره وعطره ، كنت اشتاق اليه من قديم وادرك  
ان مصريتي ومحبتتي لبلدي لا تمان الا اذا اغتسلت  
في حوضه . .

منذ صفري الحظ في زملائي أبناء الصعيد في  
المدرسة رجولة ونخوة وشهامة وجلدا ، ثم - وهو الأهم  
عندي - قدرة - أشبه بالقريظة - على تناول الحياة  
حلوها ومرها كما تلقاهم ويلقونها ، لا يفسد تمتعهم بها  
ابتلاء بالتهيب ، والشكوك والملل وفراغة العين ، والبحث  
في ملك اليد عما وراءه . ما سمعت منهم شكاية ،  
ولا أحسست بهذا النازع الخبيث المستتر في النفوس  
الضعيفة لاستدرار العطف والجدب عليها ، هو نوع من  
الملق والنفاق يصبو سهمه للداخل لا للخارج .

وكنت اتبع من فوق الكبارى هذه المراكب العريضة  
- تكاد تغطس في الماء - قادمة مع التيار ، محملة بالتبن  
أو البلاليص ، جماعة من أهلها متعلقون عند الدفة حول  
قدر مسود ، تحس أن صمتهم أكثر من كلامهم ، ورجل  
آخر يقفز في خفة القرد يتسلق الصاري ليلم القلع المرقع  
ويميل به حتى تمر المركب من تحت الكوبرى . بينه وبين  
ماسك الدفة صراخ لا اتبين الفاظه ، حاد غضوب ، كأنه

تلاحم النبائيت ، تتقد له الأعين كالشرر ، وتبرق الأسنان  
كوميض السلاح .

ما هو بلدهم ؟ من أين هم قادمون ؟ ما طعم هذه  
الحياة الطافية فوق الماء ؟ كم تمنيت أن أصحبهم في رحلة  
لأعرف أسماء الرياح وعلاماتها وحيل التيار المخاتل ،  
وأطل على الدوامات ، ويرسم لى النخيل الرشيق في كل  
لفتة لوحة في النهر متباينة ، وأسلم في كل ليلة على  
« موردة » جديدة .

يهتز قلبى حين يقال لى ان الجنازات في بعض بلاد  
الصعيد تعبر النيل من الغرب الى الشرق ، أحس اننى  
أعيش في عهد الفراعنة ، وأطل أصـور لنفسى تأرجح  
الميت في القارب فوق المياه ينهى به حياته كما بدأها  
بتأرجحه في المهد . وكانت لى جدة تقول ضـاحكة  
انها تتمنى أن تشيع هكذا جنازتها حتى تشم الهواء قبل  
أن تفيب في قبرها .

ولماذا اقصر كلامى عن أهل الصعيد على ابنسساء  
المدارس ؟ حتى الباعة الجوالون من فقرائه المـدمين  
يمشون في عزة كأنهم جند في استعراض عسكري لجيش  
ظافر ، تضرب أقدامهم الأرض تكاد تخرقها ، أجسامهم  
ممشوقة ، ورءوسهم مرفوعة ، بطونهم مشـدودة  
وظهورهم مبسوطة ، اذا بان لك عظام الصدر أحسست  
أنها غطاء دينامو لا يابث ولا يصفق طلبسـا للنجدة ،  
كان كل واحد منهم أمير في قومه . . أكثر ما يجذب العين فيهم  
رقبة طويلة مغروزة في الجسد كصخرة في جبل ، هي  
وحدها التي تضي على هذا النبل وهذه المهابة . .



لا أنسى بائع الرمان الذى كان يدخل حارتنا ، فى كل جانب من عبه - فوق حبل مشدود على وسطه - أقتان على الأقل من الرمان ، على كفيه رمان ، وفوق رأسه قفة كبيرة مملوءة لقم عينها رمانا • لو قبل الشارى - فى غفلته - أن يساعده على انزالها كادت تخلع ذراعه وتطرحه أرضا ولو كان فعلا • يمشى هذا الرجل الشيخ ، وقد خط الشيب شعره ، من مطلع الشمس الى العشاء ، لا ترى فيه من أثر الجهد الا رفع حاجبيه وخفضهما كأنه يوازن بهما القفة فوق رأسه • • « منفلوطى يارمان ! » • كل قوته انحبست فى رقبته • • ولا تسألنى من أى طعام تستمد قوتها •

على جانبي الشريط وجسور الترع والمصارف ، وفوق السقالات ، بين أرصفة الموانئ وبواخر محملة بالفحم ، جنس يحيل العمل من فوره الى وقدة الحمى ، يشبه النمل فى دابه وتبعثر أفراده وانتظام مجموعته معا ، اذا كان لا مفر من « الحزق » فعيب أن يصدر من خلوقهم الا متسترا فى ترجيع جماعى لمقطع فى أغنية ينشدونها واحد منهم • لقد طوفت فى بقاع الأرض فلم أجده للصعيدى ندا فى تحمله للجهد •

فى ليالى الشتاء حين أمر على مداخل عمارات ملفوفة فى شبكة من السقالات كأنها قنفذ ضخمة قد نصب أشواكه ، تسمر قدمى أغنية منبعثة على ضوء نار وشرر وسط الظلام ، تسيل رقة وحنانا • أصبحت « الحزقة » بحة محروقة من شدة الوجد •

كل هذا يتمثل لى فى قطار الصعيد « ترسو » : فى



زحمته ورائحة الحلبة وبخار التراب المحترق فوق الأجساد  
والمقاطف والزكايب يقذف بها فوق الرؤوس ، والركاب  
يصعدون وينزلون من النافذة ، ولكن لا ضير ، فلا يخلو  
سفر من ضارب طبلة يسلينا متطوعا طول الطريق بأغاني  
الحنان الى الوطن والحبيب .

### قدام بيت الى بحبه شجرة وفلة ومعنى وهوا

هيهات لخم أن تسكرنى كما تسكرنى كلمة « معنى »  
فى هذا البيت . لقد ذكرت أحب الأغاني الصعيدية الى فى  
مقدمة مجموعة قصص « دماء وطن » فلا أستطيع تكرارها  
هنا ..

لقد دسغ الصعايدة باسمهم القطار الذى يغادر  
الاسكندرية ( بلد سيدى المرسى أبى العباس ، الولي الذى  
يرد ذكره فى أغاني الصعيد ) فى منتصف الليل .. هو  
قطارهم المفضل اذ يسلمهم فى الصباح بالقاهرة الى أول  
قطار للصعيد ، بل انتقل هذا الاسم الى القطار المماثل الذى  
يقوم من القاهرة الى الاسكندرية فى الموعد ذاته . وهذا هو  
تفسير الأغنية الصعيدية الشهيرة :

### ياباجور الساعة اتناشر يامقبل على الصعيد

انه القطار القائم من الاسكندرية لا من القاهرة وكانت  
هجرة الصعايدة الى الثغور أكثر منها الى القاهرة .  
وقد بدأت فى ذلك العهد أعرف لأول مرة قطار الصعيد  
وأرى عجائبه ، كلما أوغل بنا فى جنوب الوادى أصبحت

مواعيده غير مألوفة للقاهري ، مثل ، لم يسبق لي من قبل  
ان اصل الى بلد أو أسافر منها في الساعة الثالثة أو  
الرابعة صباحا .

وعرفت أيضا نظام الخط المفرد جنوب المنيا . . في  
ذلك العهد لا يمر القطار الا اذا سلم السائق لناظر المحطة  
طوقا من الخشب وأخذ بدله طوقا آخر ، يدا بيد ان وقف  
القطار بالمحطة ، أو يعمد السائق - والقطار ينهب الأرض  
- الى القاء طوقه على الرصيف ، ثم يمد يده لتصل الى  
مستوى طوق يتدلى من عمود مثبت في نهاية الرصيف  
فيخطفه خطفا . وأعجب كيف لا يخطئه مرة واحدة . فاذا  
تسلم الناظر الطوق وضعه في آلة بمكتبه وحينئذ يستطيع  
أن يفتح اشارة المرور للقطار القادم من الناحية المقابلة .  
وكنت أتتبع كل هذا في شغف كبير لأنني منذ صغرى  
أهيم بالقطارات ويسحرني منظر المحطة - أكبر سوق  
للوداع - وتقاطع الأشرطة ، ولمعانها ، وامتدادها الى نهاية  
البصر . . حتى في المحطات الصغيرة أجد راحة كبيرة  
لنفسى حين أجلس تحت شجرة وأطلق العنان لذهنى في  
سرحان لذيد . وقد وجدت فيما بعد أن من أحب التسلية  
الى بعض الناس في الصعيد أن يخرجوا للمحطة لا لشيء الا  
للفرجة على القطارات وركابها .

## الأخذ بالثأر

على ذكر عادة الأخذ بالثأر وتأصلها في الصعيد : خرجت ذات يوم في عهد قريب أصحح فرقة من المسرح الشعبى لتنظيم حفلة في مدينة أسيوط . ورضى المدير - لود بيننا - أن يحضرنا ، ورأيت اكراما لمديرية أسيوط أن أواخى بين مسرح قاهري يتسمى - لا أدري لماذا - بالمسرح الشعبى ، وبين ألوان من الفنون الشعبية المحلية . فجاءت لنا ثلاث فرق من عازفى الأرغول وأنشدوا أناشيدهم .

ثم أعلنوا لنا وسط الحفل - مدفوعين بالمنافسة - أن هذه الأناشيد المحفوظة ليست كل بضاعتهم ، وأنهم قادرون على أن يرتجلوا من فورهم مواويل فى موضوع نقترحه عليهم . من قبل أن أفتح فمى أقول لهم « غنوا لنا عن عشقكم لبلادكم ونيلها وزرعها » مال على المدير يقول : هذه فرصة . اننا نحارب - بناء على تعليمات وزارة الداخلية - عادة الأخذ بالثأر ، وقد كثرت المواقظ والخطب فلماذا لا نطلب اليهم أن يحاربوا هذه العادة بالمواويل أيضا .

فوقفت وقلت لهم : « قولوا لنا شيئا عن عادة الأخذ بالثأر » . كأننى دعوت جياعا الى مأدبة ، فما كدت أجلس حتى اندفع منشدا الفرقة الأولى فى موال يقول فيه ان الرجل الذى لا يأخذ ثأره بيده سيعيش طول عمره ذليلا مهانا .

فاوقفته وقلت له : لا • لا • ليس هذا الذى نريد •  
 جذبه منشده الفرقة الثانية باحتقار بعد أن ثبتت خيافته  
 وحل محله منتفش الصدر ، قد انتفخ شذقه كالبالون وبدأ  
 ينشد موالا يقول فيه ان الرجل الذى لا يأخذ ثاره بيده  
 يستحق البصق فى وجهه •  
 يادى الداهية السودا • • حسبوا جميعا - لمجرد ذكرنا  
 لعادة الأخذ بالثار - أننا لا نتصور مثلهم أن يخرج مجال  
 القول عن مدحها ، وحسب الثانى أننا لم نرض عن الأول  
 لفتور حماسه فى التنديد بمن لا يأخذ ثاره بيده •  
 مال على المدير مرة أخرى يهمس فى أذنى :  
 - قفل على كده ! •  
 فأشرت بانزال الستار المهلهل وبأخت الحفلة •

## الذهاب للصعيد

يناير سنة ١٩٢٧

بقيت واقفا أمام مدير أسبيوط ، قال لى بلهجة رجال  
 الضبط والربط : ( ما أعجب هذه الرفقة المفروضة على  
 هاتين الكلمتين ! قد فهمنا « الضبط » فما معنى « الربط » ؟  
 ستقابلنى هذه الكلمة فيما بعد لا فى ميدان العمل ، بل فى  
 مجال الشعوذة والسحر عند الفلاحين ) •

- شوف ، لا ليسانس ولا دياولو ! • • كل المعاوين  
 عندنا زى بعض حتى ولو كانوا من تحت السلاح •

لم أنطق بكلمة ، ولم أشكره - وكان ينبغي ان أفعل -  
حين اختار لي مركز منفلوط لأعمل به . فاني ، وان كنت  
أستفتح عملي كالقطة العمياء لا أعرف ترتيب مراكز أسيوط  
في المتاعب والمزايا ، ولم يبصرني بها من قبل انسان ،  
وجدتني - رغم انكاري لغلظة الحديث - أستبشر بهذا  
البلد ، هو في مقدمة مدن قلائل يجعل اسمها في دروب  
القاهرة اشادة بالأصالة والتفوق عند ذكر طيب المنبت  
وجودة الثمر ، هل تذكر وصفى للبائع الشيخ الذي كان  
يدخل حارتنا وينادي « منفلوطي يارمان » ؟

سأذهب الى موطن هذا الرمان ، جعلته أغاني الصعيد  
توأما لنهود العذارى ، وسأجعل أول متعتي أن أكل رمان  
منفلوط ، وأن أجلس له كما كنت أفعل وأنا صبي ، أتأمل  
نظم عقيقه بعد أن أنزع عنه سترا لا يدانيه ورق السيلوفان  
في رفته وحسن حياطته ، ثم أنحته بأسناني ولو مسال  
بعض شرابه على ذقني ، لن يزجرني أحد ، سأحرص على ألا  
تقفز مني حبة واحدة ، فقد كان يقال أن في كل رمانة حبة  
واحدة معينة من أكلها دخل الجنة !

كم كانت خيبة أمني حين لم أجد في منفلوط رمانا . لقد  
اجتثت يد الاهمال أشجاره كلها ، وزرعت منه حدائق  
جديدة في أبنوب وساحل سليم والبداري ، لا أعرف هل  
هي من سلالة رمان منفلوط أم لا . أعلم أن شجرة الأم في  
سلالة البرتقال أبو سره . . في أمريكا تعد من ذخائر الأمة  
وكنوزها فهي باقية معززة مكرومة ، ضرب عليها سياج ،  
كأنها مصونة في معبد أقيم لها ، يحج اليها ويطاف حولها ،  
كم تمنيت أن لو بقيت في منفلوط شجرة رمان نخصها  
بمثل هذا التكريم .

واستبشرت بمنفلوط مرة أخرى لأن واحدا من أبنائها كان من أعز الناس لدى الجيل الذي أنا منه ، مصطفى لطفى المنفلوطى . أسأل من صخرة الفصحى عينا سلسبيلا كم نهلنا منها وارتويتنا ، ان سحره لا يقاوم وفضله علينا عظيم ، ولو أنه رحمه الله أكبر مسئول عن دموع مآقينا وزفرات صدورنا وخفقات قلوبنا ونحن نقرأ له «العبرات» و «مجدولين» - أو «تحت ظلال الزيزفون» . لم نبال أن نسأل «ما معنى الزيزفون» ؟ مهما يكن معناها كفى أن لها رنيننا جميلا له طعم حلو فى الفم ويغمرنا بلذة رقيقة توحى بالأحلام ، ألا ترى أنها تصلح اسما لآلة موسيقية ؟ خلصت للصبأ أوهامه ولم يفسدها لحسن الحظ ادراكنا فيما بعد أن الزيزفون هو التليو ، كل ما نعرفه عنه أن أوراقه تباع فى الصيدليات - وهى أبعد شئ عن الأحلام - لعلاج الأرق والحمى ، ولا يوحى مذاقه العطن بنسائم الحب التى كانت تفوح لنا من اسمه .

وقد بحثت عن أسرته فى منفلوط فوجدت له أخا معهما مثله ، معروفا بالفضل والعلم والتعفف ، ولكنى وجدته صموتا منقطعا عن الناس ، ورغم ما بذلت من التقرب والتودد لم أظفر منه بشئ ينفعنى فى معرفة المنفلوطى ، بل كان الحاج هذا الغريب بالسؤال مستغربا ان لم يكن مستهجنا . وكنت أحب أن تتجدد فى منفلوط ذكرى ابنها الكاتب الكبير فيحتفل بيوم مولده أو وفاته ، أو تقام مكتبة عامة صغيرة تسمى باسمه ، وتخصص حجرة منها لجمع مخططاته وأوراقه وصوره ومؤلفاته .

أمضيت أول ليلة فى منفلوط باستراحة المركز . حجرة ليس بها الا سرير سفرى وكرسى للجلوس أو تعليق



التياب ، أتبادل معه العرى واللبس • حجرة جرداء باردة  
بلا روح ، لو شغلتها أسرة معيلة لما أحسست أنها مسكونة ،  
سقفها عال ، كأنك فى قعر بئر ، السفلى من جدرانها مطلية  
بدهان أزرق كثيب محبب كحمو النيل ، والعلوى من جص  
كالح سقط من الجرب بعضه دون البعض ، يرسم أشكالا  
لا تثبت للعين على هيئة واحدة : بقايا وجوه خبيثة تستدير  
لك فى حركات مفاجئة مرة يمنا ومرة يسرة ، ثم تضئع  
وسط أشلاء الخراب لتبرز تتجسس عليك من جديد •

يصل الى أذنى طول الليل أصوات جر سلاسل ، وخبط  
بالأكف على البنادق ، ووقع حوافر خيل الداورية خارجة  
داخلة على عواء الكلاب ، وعناء مفاتيح لا شك غليظة تدور  
فى أقفال ، وصرير أبواب لا ريب ثقيلة تفتح وتقفل ،  
وضوء يسيل وهو مختنق • وسطل تهوى على جانبه يده  
فترن كالجرس ، ورش للماء كطريقة سوط رفيع ،  
وحديث كله صراخ لا أتبين ألفاظه ، كأنه فض لا ينتهى  
لنزاع يتجدد ••

يخال الى أن هذه الضجة تصلنى من عالم قصى مجهول ،  
لا أدرى هل أنا فى حلم أم فى يقظة ، ثم أخذ الليل يذوب  
ويضمحل شيئا فشيئا ، وفجأة عم ضوء وهاج عنيف ،  
انتشلتنى يده - كالغريق - من لجة الظلام • الساعة لم  
تبلغ الخامسة ، أمامى ثلاث ساعات على الأقل لا أعرف كيف  
أقضيها فكان عذابها على فى النور أشد وقعا من وساوس  
الليل البهيم كله •

وحين نزلت ومررت أمام « البلك أمين » قيده اسـمى  
وساعة وصولي للمكتب فى دفتر الأحوال •• حينئذ أدركت  
أننى نمت تلك الليلة انسانا واستيقظت معاونا للإدارة •

## معاون الادارة

وجدت على مكتبى أوراقا مكومة شذر مذر فى تل مرتفع ،  
فمعاون الادارة كان فى عهدى تلقى عليه كافة الوزارات  
أعباءها ، فهو يؤدى أولا كل خدمات وزارة الداخلية ، من  
تحقيق للجرائم ، والخروج فى الدوريات ، وانتخابات  
العمد والمشايخ والتحقيق معهم وتحصيل الجزاءات منهم ،  
والتفتيش على السلاح غير المرخص به وضبطه ، والقيام  
بتحريات عن طلبات جديدة للموالد والاشراف عليها ،  
وحماية شركة الأسواق الانجليزية بزج الفلاحين قسرا  
داخل أسوارها واحصاء السكان ، والبحث عن الغائبين  
والهاربين ، واصدار رخص فتح الدكاكين ، وإبطال المدافن  
القديمة ، وانشاء مدافن جديدة ، والسماح لثرى أن يدفن  
فى مسجده ، وحضور مزاد المعديّة وتحصيل رسومها ،  
وجمع الحجاج وتسهيل سفرهم ، ومراقبتهم عند عودتهم .  
وأخيرا توزيع بطاقات حفلات الجمعيات الخيرية قسرا على  
العمد والمشايخ ، وسوقهم للسفر الى القاهرة أو الاسكندرية  
لحضور تشريفة كبرى فى عيد جلوس أو عيد ميلاد ..  
ولو وزارة المالية تحصيل الضرائب كلها ، والحجز على  
المتخلفين وبيع متعلقاتهم - فهو المشرف على الصيارفة -  
ومسح الاراضى لتعديل الضريبة ، ومسح المواطى والجزر  
والعلو وأكل البحر - فهو المشرف على المساحين - وصيانة  
أملاك الحكومة وتحصيل ايجارها ، وتقدير قيمة المباني

وتحصيل رسومها .. ولوزارة الحربية اعداد قوائم  
المجندين وحضور الفرز - وهو يوم عصيب - وضبط  
المتسحبين .. ولوزارة الزراعة مقاومة الدودة والجراد  
وآفات النبات والحيوان ، وتنفيذ قانون ثلث الزمام ،  
والاشراف على اعداد الاحصائيات التى تطلب من العمدة  
والمشايخ عن المحاصيل والأشجار ، وهى احصائيات  
« نخليها على الله » ! . ولوزارة الأشغال حراسة جسور  
النيل ، والمرور عليها ، واصلاح كسورها .. هو يد  
الحكومة فى تنفيذ بقايا السخرة فى قصر الفلاحين على  
الخروج لحراسة الجسور وتقديم البوص والحطب ..  
ولوزارة العدل الحضور عن الحكومة فى القضايا المرفوعة  
منها ضد الأفراد ، وتنفيذ أحكام الطاعة ، والمشاركة فى  
أعمال المجالس الحسبية ، وتلقى طلبات القناصل  
الفخريين .. ولوزارة المواصلات تحصيل رسوم انتفاع  
الأهالى بجنبيات شريط السكك الحديدية ، ولها نصيب  
فى ازدياد عمله من ضبط المسافرين بلا تذاكر ، ومعاينة  
حريق المحاصيل من شرر القطارات ، وتحقيق حوادث القاء  
حجارة على الشريط - وهى حوادث كثيرة .  
اننى اذا لم أتعلم من هذا العمل كل شئ عن بلادى وأهلها  
فانى اذن حمار .. مع الاعتذار لأصدقائى الحمير ! .

### منفلوط

وجدت منفلوط بلدا خفيف الدم معتدل المناخ غير  
محروم من الماء والنور ، لا يندفس فى حضن الجبل ، بل

يتوسط رقعة تفصل بين النيل وجسر « الابراهيمية » ،  
يحاذيه شريط السكة الحديدية • اذا نزلت من القطار  
قابلك الريف من فوره ، عن يمينك حوض متسع يمتد  
زرعه الى نهاية البصر ، وعلى يسارك دور حديثة ، وقهوتها ،  
وبناء المحكمة ، والمركز ، وقصر الطرزي ، وبركة غير  
صغيرة ، هي اول لقاء لي بمشكلة البرك في الريف ، ثم  
ينعرج الطريق الى اليمين نحو الجنوب الى أسيوط عند  
موقع نقطة المومسات •

ان منفلوط تمتد نحو المحطة لا نحو النيل • وكنت  
لا أبلغ الموردة الا بعد مشقة وعبر حقول ليس فيها طريق  
للمرور •

ووجدت أبناءها - هي وقراها - أهل طيبة وأمانة  
وحياء لعلها سر انقباضهم عن الغرباء أمثالي من الموظفين ••  
لم يشذ منهم الا قرية واحدة عرفتها فيما بعد حينما تكفلت  
هي وحدها بأكبر نصيب في جرائم القتل • اننى أعز  
منفلوط لأنها أكرمتنى وعاملتنى باحسان وأغضت عينيها  
عن حماقاتى وعيوبى •

ينبغى لى أن أبحث بسرعة عن مسكن لا لأجد فيه المأوى  
فحسب ، بل لأتخذ فيه مطبخا يقيم أودى ، فلم أجد فى  
منفلوط مطعما واحدا أستطيع أن آكل به • وعثرت على  
مسكن صغير مستقل - ايجاره مائة وثمانون قرشا -  
نصفه بالطوب الأحمر ونصفه الآخر لحسن الحظ بالطوب  
النيى ، فقد ارتاحت نفسى لهذا الاطار الصادق للصورة  
الجديدة لحياتى • وكان اول شىء فعلته أن اشتريت لبدة  
وزعبطا ، أزعم فى غرورى أننى أجد فيهما الالهام اذا  
جلست أكتب فى الصعيد ، وهذا مثال من تقاليع ناشئة

الكتاب وأوهامهم .. لا يعلمون أن النفس ترفض كل تحايل . نعتت بالاستقلال وشقيت بالوحدة لأول مرة في حياتي .. أنا رب الدار وأهلها ، لا يسألني أحد متى وإلى أين أخرج ومن أين أعود ، ومع ذلك فمن الغريب أنني مكثت زمنا طويلا إذا رجعت متأخرا بالليل لمت نفسي وشعرت بانقباض المذنب يخشى القبض عليه متلبسا بفضيحة ، وفتحت الباب محاذرا أن أحدث ضجة ، وعلوت السلم متسحبا كاللص على أطراف قدمي ، كأنني أتوقع أن ينفتح في بيتي المهجور باب ويندلق في الظلام نور ويضبطني صوت شبح أمي تقول « هل عدت ؟ » كانت هذه هي عاداتها معنا ، لا تنام الا اذا اطمأنت أننا عدنا جميعا لم يدهشنا ترام .

ليس لي في زحمة العمل وقت أستطيع أن أتريث فيه وأسأل نفسي : « ما الذي حدث ؟ ما الذي جرى لك ؟ » .. انني لا أرقبها ، ومع ذلك أحس بأن مألوف طبعي يذوب شيئا فشيئا ، تحل محله عادات جديدة مفترسة تتناولني بأنيابها ومخالبها .. وجدتنى لأول مرة في حياتي يعلو صوتي - مع الأسف - بأقبح ألفاظ السب الوقح الفاحش المقذع الداعر ، لعل كنت أجد في مقدرتي على التفوه بها لذة كبيرة تعوض حرمانى وأنا صبى من مجاراة رفقاء الحارة في هذه المتعة العجيبة ..

فهذا السب انتقل الى بالعدوى من زملائي ، فهو وسيلتهم الأخيرة في استخلاص الحقيقة من أفواه المتهمين والشهود والمراوغين ، فالقضية البسيطة التي ينبغي أن تفرغ منها في غمضة عين تنقلب بمجرد بدء التحقيق الى « حسبة برما » . الشهود لا يفهمون السؤال ، اجابتهم خارجة عن الموضوع ،

لا يقولون لك الحق إلا بعد جهد شديد ومراوغة ، لا يأبه الواحد أن يعدل من فوره عن قول سجلته في محضرك منذ نية فيقلب التحقيق رأسا على عقب ، لا يلتبس لنفسه عذرا ، أفواههم بثر عميقة تجر منها دلوا ثقيلا . ثم ينشب العراك بين المتهم والمجنى عليه وبين المتهم والشهود وبين الشهود بعضهم وبعض . .

يحدث كل هذا في ركن حجرة صغيرة ، وفي بقية الأركان قضايا وضجة مماثلة ، ينهدم بعض زملائي فتنبعث من حلوقهم ألفاظ السب الداعر كأنها صرخة استغاثة واحتجاج ، أو كأنهم يرونها وسيلة للارهاب ، أو أقل عقاب يستحقه هؤلاء الناس لقاء ما يذيقونه لهم من عذاب ، بل يذهب بعض زملائي في قنوطه الى حد القيام من مكتبه وصفع المناكف بالأقلام على صدغيه ، وفيهم من ينادى عسكري المركز ليحمل عنه مشقة هذه الغلظة الفظة . والمصيبة أنني اقتديت بهم أيضا .

أننى أعترف بجرائمي لأنها سقطت بمضى المدة . .

## دبوس

أننى لم أنس هذه القضية .

كانت القرية في ذلك اليوم - ككل يوم - منصرفة الى شأنها ، يباع فيها الزمن بالنهار لا بالساعة ، اذا لم يعمل الولد ظهر جاموسته - قاعدا أو راقدا - أو يذهب للغيط بقي في ساحة القرية يجري ممتطيا عودا من حطب الأذرة .



فاذا بهم يهل عليهم رجل لا أدري من أين .. رجل فى  
عمامة خضراء وفى يده دف ، وفى يده الأخرى شئ اسمه  
الدبوس ، وهو مسمار غليظ طويل ، له رأس كبيرة من  
الخشب ، انه جاء يعرض على أهل القرية كراماته ، فيدق  
لهم على الدف مترنما بأناشيد فى حب الرسول حتى تدمع  
عيناه الكحيلتان ، فاذا تجمع الناس حوله - والأولاد  
أكثرهم - صرعه الوجد ، وزاغ بصره وهمهم ودمدم ،  
وتناول هذا الدبوس فغرز فى أحد شذقيه فخرج طرفه من  
الشذق الآخر .. ما شاء الله !! قدرة قادر ! ثم ركز سنه  
على عظمة ترقوته وأخذ يرقص والدبوس لا يقع .. سبحان  
الله له فى خلقه شئون !

ووقفت امرأة وراء صبيها ، هى أشد منه انبهارا ..  
فاذا بيد الرجل تهبط على رأس الصبي وتمسحه ويقول لها :  
مبروك ان فى ابنك شيئا لله .. رأيت عليه علامات الصلاح  
والوصول ، وسأثبت لك هذا ، وجذب الصبي وسط  
الحلقة وجعله يركز الدبوس فوق عظمة ترقوته ، لم يكد  
الصبي يدور دورتين حتى وقع على الأرض مغشيا عليه ،  
فانكفأت فوقه العمامة الخضراء تحمد الله وتشكره فقد  
تجلت على الصبي كراماته ، وانطلقت الأم تزغرد بأعلى  
صوت ، وجرت اليها بقية النسوة يزغردن أيضا ، وان لم  
يعلمن السبب بعد ، كان الدبوس بضغط رأسه الثقيل قد  
خرق سنه المديب - فى غفلة - جلد الرقبة ، ونفذ من  
اللحم حتى طعن القلب ، وبدأ الدم يسيل الى جوف  
الصبي ، ولا أحد يدري . تتابعتم شهقاته وحشرجته ،  
والشيخ يرقص والأم تزغرد حتى أسلم الصبي الروح  
وسط معالم الأفراح .

وبعث العمدة بالجميع الى المركز ، وعهد الى بالتحقيق ،  
وأخذت أدير بصرى بين الأم قد خدشت خدها بأظافرهما ،  
وانتكش شعرها ، وبع صوتها ، وبين الدجال النصاب تحت  
عمامته الخضراء التى تقرر بالفلاحين . . فقدت حلمى ورباطة  
جاشى ، لا تؤلمنى وفاة الصبى بقدر ألمى للزغاريد تنبعث من  
فم أمه . . لم أعرف كيف أضبط غضبى وقمت فصفعت  
هذا الرجل المسكين قلمين ، لا تستطيع أن تقول - ان  
رأيت يدي - أنهما قلمان ساخنان . . ومع ذلك ندمت  
وعشت أياما أتصور أن يدي ستصاب بالشلل لمجرد أن  
الرجل كان يرتدى عمامة خضراء .

### آه . . . يا عيني

هذه حادثة أخرى باقية فى ذهنى . .

كنا فى شهر أغسطس ، لم نفارق مكتبنا منذ الصباح  
المبكر ، تغذينا فولا مدمسا ، وجاء المغرب وولى ، وجاءت  
العشاء وولت . . ونحن منهمكون فى العمل . نأمل أن  
يأتى لنا الليل بنسيم عليل يجفف عرقنا ويفك توتر  
أعصابنا ويرطب حلوقنا ، كأن الأرض قد بلعت فى  
شهيقها هواء النهار الساخن فازداد فى جوفها التهابا ، وعند  
الليل بدأت فى زفيرها تنفخ به فى وجوهنا ، هواء لافح  
يختلط فيه عطن الماء الآسن وزخمة الجحور ووقدة الطين  
وذوب القش والغبار والهاموش ، وخرجنا الى الطريق نتعلم  
المشى من جديد . . نعالج تخشب سلسلة الظهر والرقبة

وهمدان اليد ولسعة الجفون ، معاون البوليس - وهو رجل  
مهذب من أسرة طيبة - قد فك - رغم أنف القانون - أزرار  
سترتة العسكرية ، يمشى كفارس يترجل لفوره من على  
ظهر جواد بعد مشوار طويل .. لم يخط خطوتين حتى هجم  
علينا رجل يضع كفه فوق عينه :

- يا سعادة المعاون ! الواد شعاته ضربنى قلع لى عينى ،  
فى عرضك .. فى طولك .. الحقنى ..

يا للمصيبة ، هذه جناية ! سنعود للمركز وسنقضى فيه  
بقية الليل .. ولكن صبرا ، لا داعى لليأس ، هذا الفتى  
نعرفه ، أنه أكبر كذاب فى المدينة ، لا أعرف من أين  
يرتزق فانى لا أراه الا متمسكا بجانب المركز ، يدخل علينا  
كل يومين أو ثلاثة ويبدء بلاغ يشكو فيه ضحية له جديدة  
من خلق الله .. بلاغات باطلة ، أو عن مسائل تافهة ..  
لا شك أنه يكذب هذه المرة أيضا ..

رأيت المعاون فى شدة غيظه يهوى بقبضة يده على رأس  
هذا الرجل المناكف ، ثم يركله بقدمه ..

يا حضرة المعاون ! عينى .. أنا فى عرضك .

ينهال الضرب من جديد ونحن نضحك ونتوقع أن يرفع  
الرجل بين لحظة وأخرى كفه عن عين سليمة انطفأت فى  
نظرتها - فى قبضة الألم والخجل - لمعة التخابث وحب  
المعابثة . لن ينقذنا الا طبيب المركز ليثبت لنا فى ورقة  
رسمية كذب مدعاه ، فنأدى المعاون عسكريا وكلفه أن  
يبحث عن الطبيب من تحت الأرض ويستكتبه ورقة بما  
نريد وجلسنا فى القهوة ، وتشاغلنا ونسينا ما حدث ،

واذا بنا ننتبه الى العسكرى يدخل علينا ويضرب سلاما  
ويمد لنا يده بورقة :

« بالكشف على ( ٠٠٠ ) تبين أن عينه اليمنى قد انقلعت  
من محجرها ٠٠ »

هذه صورة كريمة - وسأذكر مثلها فيما بعد - هي من  
ماض محزن كانت مصر تعيش فيه مدهولة عن نفسها  
وفضائلها لذل الاحتلال وافتقارها لحاكم يؤمن بها ويثبت  
أقدامها ويصفي لوجيعتها ، مضى هذا العهد ومظاهره الى  
غير رجعة ، حينما ظفر الشعب بوحدته وتضامن طبقاته  
وآمن بعزته وكرامته وتولى أمره أبناؤه .

## دجالون

ذكرنى لابس العمامة الخضراء بالدجالين المنتشرين فى  
الريف ، يستغلون سذاجة الفلاحين ، هم على أنواع ، منهم  
المقيم ، أكثر زبائنه من النساء ، يكتب لهن الأحجية  
ويشفيهن من العقم الخ الخ .. مكرهم هين ، وخطرهم  
قليل ، وسطوهم على المال معتدل ، لأنه متصل ، يزعمون  
الصلاح والولاية ، تتبرك بهم النسوة ولا يرهبنهم .

ونوع آخر من المقيمين يزعم أن بينه وبين الشيطان عهدا  
وميثاقا ، فهو مرهوب ، اذا مر وسط الناس تباعدوا عنه  
حذر أن يقع ظله عليهم ، ضحاياهم من الرجال ، فهو القادر  
- ان شاء - على أن « يربط » الواحد منهم فيصبح وهو فى  
أتم صحة عاجزا عن التمتع بالحب ، ثم اذا شاء فك فى

غمضة عين وثاقه ، وهذا أعجب مثال رأيته لتغلب الوهم على نفوس الفلاحين ، والغريب أن الضحايا لا يكتمون بلوتهم ، ولا يابهون أن يشيع خبرها ، بل لا أبالغ إذا قلت اننى آنست فى وجوههم دلائل السرور والسعادة كأنهم تلاميذ ظفروا بأجازة غير منتظرة .

وكان أشهرهم رجل يقيم فى قرية بطرف الوادى ، يقع منزله على سفح الجبل ، وهو مأوى الجن . اذا طلع النهار ذابت الجن كالثلج تحت وقدة الشمس ، وتلاشت أشخاصها وتحولت الى فتات يطاردها الريح كالكلب المسعور من الكهوف والجحور ، ويبعثرها ويضرب بها الصخور ، صفيحه من ولولتها وعوائها . . ولكن صبيرا سيأتى الليل ، سينزل المؤذن بعد أن دعا الى صلاة العشاء ، وما هى الا دقائق حتى يتم الركوع والسجود وتنقطع تلاوة القرآن ، ويأوى الناس الى المضاجع ويفلقون عليهم أبوابا يظنون فى غفلتهم وبلاهمتهم أنها تحميهم . . لا يعلمون أن الجن تنفذ من عقب الباب . . حينئذ تتجمع الجن من جديد . . ويتضح لكل منها شخصه وتبسط مرة أخرى سلطانها على الأرض ، تعقد الندوات ، وتستضيف أشياءها من بنى آدم . هذه هى اللحظة التى ينفلت فيها هذا الرجل من مسكنه ، فيغشى الجبل ويغيب رسمه ، لا تخطى قدمه موقعها وان كان الليل فى لون الحبر ، كأنما تقوده يد خفية ، تؤاخيه الذئب ، وتسلم عليه العقارب . . هذا ما يزعم الناس ، والرجل راقد فى فراشه ، يحاذر أن يغادر داره لكثرة أعدائه . .

وقد سعيت الى لقائه ، فوجدته قزما نحىلا يلبس فى عز الصيف زعبوطا خشنا يكشف عظام صدره ، مجعد الوجه ،

عيناه دائرتان ، لم أر مثله جمعا بين الحذر والثوب ،  
والدفاع والهجوم ، تنطق ملامحه بهم من اطلع على سر  
مخيف غير مأذون له أن يفضى به الى أحد ، كأنه فرغ لتوه  
من مسح العرق من على وجهه بعد مشادة عصبية طويلة  
استنفدت قدرته على التحدث . لا أدري لماذا بنى طول  
جلستي معه وكف له مبسوطة ، وأخرى مطبقة . كأنما جعل  
فى الثانية تدبره ، وفى الأولى كلامه . أطبق فمه وراوغنى  
وأنكر شهرته ولم أقبلح فى أن أستلين هذا الذئب المتحفز .

هذه الرهبة التى يبعثها فى قلوب الفلاحين هى التى  
قادتة - فيما أعتقد - الى الاشتغال أيضا بالإقراض بالربا  
الفاحش . . حين يأتى موسم جنى العطن تكون يد الفلاح  
فارغة من المال فلا يجد مفرأ من الالتجاء للمرابين . وكان  
ثمن القنطار فى ذلك العهد ستة جنييات ونكس المرابى  
يشترىه قبل الجنى بثلاثة فقط ، أى أن رأس ماله يتضاعف  
فى أقل من عشرة أيام ، ولا يقبل على اقراض الفلاحين بالربا  
الفاحش الا من كانت له سلطة عليهم ليضمن رد ماله ،  
فهذا هو سر التحاق ساحر « الربط » بأسرة المرابين .

وجدنا جثته ملقاة ذات يوم على الجسر ، فى عب زعبوطه  
لفة ضخمة من عقود مبرقشة ببصمات الأصابع ، وفى  
جسده أكثر من عشرين طعنة سكين ، وطوى التحقيق سريعا  
وسط شماتة الناس كلهم ، لم نعرف الفاعل ، وأجمع الرأى  
على أنه واحد من مدينيه لا مربوطيه ، وكنت أقول لنفسى :  
لعل الدليل على ذلك أننى لم أسمع امرأة واحدة تزغرد حين  
شاع خبر مصرعه .

\*\*\*

دخل على فى المركز ذات صباح رجل يكاد يسقط من  
الاعياء ، مصفر الوجه محمر الجفون وشكالى أنه لم يذق



طعم الراحة منذ أسبوعين ، فمايكاد يأوى الى فراشه وتنقطع  
الرجل من الطريق وتدخل عينه فى النوم حتى يفزع لهبده  
مكتسوم متكرر يهز الجدران ، ينبعث من منزل جاره ،  
لا ينقطع الا عند بزوغ الفجر . سأل جاره عن الخبر ،  
فأنكر انكارا شديدا أن الصوت منبعث من منزله ، وأقسم  
انه ينام وأهله مع العشاء ، ورجح أن هذا الهبده هو معايشة  
جن فى منزل الرجل نفسه ، وأكد له أنه لو صبر عليها  
أسبوعا ، أسبوعا واحدا فحسب ! .. فانها ستستنفد  
رغبتها فى هذه المعايشة وتنصرف باذن الله ، ويحسن صنعها  
لو أطلق فى منزله البخور الجاوى . ( دهش الرجل لكلام  
جاره اذ لم يعهده من قبل خبيرا بالجن والبخور ) .

بعد العشاء بقليل اصطحبت أحد العساكر وسرنا حتى  
بلغنا المنزل ، ووقفت على الباب قليلا ، فاذا بأذاننا تسمع -  
كما قال الشاكى - هبدا مخنوقا متواليا ، دققنا الباب دقا  
يمائل هذا الهبده فى قوته أو يزيد ، ولكن الباب لم يفتح .  
وبدأت الناس تتجمع حولنا وتعلو أصواتهم وأدرك جميع  
أهل الحارة أنها « كبسة » ..

وبعد قليل انفتح الباب ووقف أمامنا رجل يلف رأسه  
عرضا بمنديل أحمر تورمت فى الجبهة عقده ، خلع  
جلبابه وبقي فى قميص ممزق وسروال منتفخ مسود ،  
تتدلى دكته الى الركبتين ، معفر الوجه واليدين والقدمين بل  
كانما أهيل على جسده كله تل من التراب ..

وقعت نظرتة علينا ثم طارت الى باب القاعة المفتوح على  
الفناء ، الى اليسار منا ، فباب الفلاح لا يفتح على الفناء ،  
بل على مدخل وراه جدار .. لئلا تنكشف الحريم لأول  
نظرة من القادم ، فقادتنا نظرتة وحدها - شأن كل

الخائفين - الى مكن انسر ، لم نكد نصل باب القاعة  
الموارب حتى وقفنا مبهوتين ، فقد أصبحت تلالا عالية من  
التراب الرطب ، تدور مع الجدران ، ووسطها بثر عميقة  
يهبط قاعها خمسة أمتار على الأقل .

تبين من التحقيق أن الرجل وقع فى يد نصاب محتال  
أوهمه أن كنزا عظيما مدفون فى أرض منزله ، وسلبه كل  
ماله حتى باع مصوغ زوجته . واختفى المحتال ولم نستطع  
الاهتداء اليه لأنه غريب عن المركز ، وظل الرجل أسبوعين  
لا يذوق فيهما هو الآخر طعاما للنوم ، يمضى ليله كله فى  
فحت الأرض ، دون أن يلحقه اليأس .

غضب المأمور على لأن الشكوى الادارية الاولى عن الهبد  
المكتوم قد انقلبت فى يدي الى جنحة نصب ستضاف الى  
احصائيات الجرائم فى المركز . .



أما المحتال الآخر فأشد جراءة ، لم يختف بعد فعلته ، بل  
رأيته يجلس فى القهوة مطمئنا ، يشرب الشيشة بلذة  
كبرى . هو أفندى من أهل القاهرة ، يكسب مالا وفيرا  
من كشف الطالع والمستقبل ، وليس بلازم أن تأتية  
بنفسك ، بل ترسل له - من أى مكان فى الأرض - خطابا  
داخله حوالة يريد بأربعين قرشا . . ولكنه لا يقنع بهذا  
كله ، فله - كالأعيان والسياح - رحلة فى الصيف الى  
وجه بحرى ، ورحلة فى الشتاء الى وجه قبلى . . لا أظن أن  
مرجع أسفاره هو قلق نفسه ، بل أرجح أن سر بقاءه هو  
معرفته متى يقب ومتى يغطس .

فكرت مقعدى منه فلم تمض دقائق كثيرة حتى وجدتني  
أجلس منه جلسة التلميذ . . أفاض على بكلام ساحر عن  
التصوف ووحدة الوجود ، ومعنى الظاهر والباطن ، وعن  
انهزام كل القوانين أمام النفس الواصلة .

لجأت اليه أسيرة في المركز ليشفى بنتا لها مصابة  
بالصرع ، فطلب أن يتركوها في الدار معه لأن العلاج من  
الجن يتطلب أن يختلي بها بعيدا عن الناس .

لم يكده ينصرف بعد الخلوة التي طالت ، مبشرا  
بالشفاء ، موصيا أن تترك الفتاة لحالتها أياما لا ترهق  
بسؤال ، حتى رأت الأسرة من فتاتها تحولا بعد اعتداء له  
آثاره ، فطار اليه أب الفتاة لا يقوى على أن يستل غضبه من  
برائن الخوف والرغبة من عالم الجن المسيطر عليها ،  
ففاجأه الدجال بقوله :

— ماذا كنت أفعل ؟ لقد استطعت أن أسيطر على العفريت  
الذي تلبسها وأمرته بالخروج من جسدها ، فقال ان أمامه  
طريقين لا غير ، أحدهما من عيني الفتاة . فماذا كنت  
أفعل ؟ هل كنتم تريدون مني أن أفقا عين فتاتكم ؟

كتم الأب جرحه ولم يتقدم إلينا بشكوى ضد هذا المحتال  
خشية الفضيحة .

ظللت طوال الجلسة أطلع الى وجهه محاولا أن أستشف  
سر هدوئه وثباته واطمئنائه ، وكدت أملس عليه طلبا  
للعدوى .

\*\*\*

ولكن اغرب نصاب صادفته في الصعيد لم يبعث في

العجب لجراته بقدر عجبى لسذاجة الفلاحين ، فان حادثته  
عندى هى مضرب الأمثال فى انهزام العقل بل انهزام  
الغريزة أمام الدجل .

فى منفلوط سيدة تعد من بين الفلاحين موسرة ، وهى  
فى نظر الموظفين مثلى فقيرة ، كان لها ابن وحيد ، حين بلغ  
سن الشباب خرج ذات يوم من داره ثم لم يعد ، اختفى  
كأنما بلعته الأرض . هل هو حى ؟ هل هو ميت ؟ أين  
هو ؟ لا أحد يدرى ، لبست أمه السواد عليه ، أهون  
لديها أن يصلها خبر موته من ألا تعرف له مزارا تقصده فى  
المواسم والأعياد وتؤنس عزيزها فى وحشة القبر ، وتوزع  
فوقه الخبز والتمر على الفقراء لينزل برها رحمة ونورا  
عليه ، ومر أكثر من عشرين سنة لم يهدأ فيها حزنها .

جلجلت ذات يوم زغاريد من بحرى البلد ، هذا فرح  
يستوقف فيه المارة الغرباء وتوزع عليهم أكواب الماء المحلى  
بالسكر ، تقيمه هذه السيدة ابتهاجا بعودة وحيدها بعد  
الغياب الطويل . طرقت بابها فى الصباح يد لا تألفها فلما  
فتحتة وجدت أمامها رجلا يلف رأسه بكوفية تغطى  
شراشيبها جبهته وأذنيه ، فلم يكده يراها حتى ارتدى على  
صدرها يقول : « أمه ، أمه ، أنا رجعت أهوه » . بهت  
وجهها وتخاذلت ، يكاد يغشى عليها ، لها نظرة تنبعث من  
عينين أذبلهما البكاء وغطاهما بطبقة صفيقة من السحابات ،  
تريد أن تتملى من وجه حبيبها وهو يدفس وجهه فى  
صدرها ويبكى .

وظل الفتى أياما ، جلسته أمام الباب يستقبل المهنئين ،  
يأكل الشقائق والمقائق ، ولا يخلو جيبه من نقود ، ويشغل  
سجارة من أخرى . ولكن ماذا تقول فى الطمع وخسة

الطبع ، كانت للسيدة اسورتان من ذهب واخلالان من فضة ، لقد انقضى عهد التزين ولكنها تحتفظ بهما في قعر صندوق خشبي في حجرتها ليوم الزنقة . كانت تصعد السلم ذات صباح بعد أن أعدت لحبيبها فطوره ، محنية الظهر ، تكحك فرأت ابنها يخرج من الحجرة مهرولا ، ولما رفض البقاء حين استوقفته ، شيعته قائلة : « روح اتفسح ربنا يكتب لك في كل خطوة سلامة ! » .

ودخلت الحجرة فراها أن الصندوق لا يحسن اطباق فيه ، كأنه أبكم يريد أن ينطق بكلمة من بين شذقيه لا من طرف لسانه ، فتحتته فرأت الثياب مبعثرة والأساور والاخلال قد طارت .. فزعقت زعقة واحدة .

لا يعلم أحد على أي مصيبتها تنوح ، ولحقته الزعقة وهو مجدد في خطوه في أواخر الحارة ، فجري ، وما يكاد يجري حتى جرى الناس وراءه ، وانكشف أمره وجاءوا جميعا للمركز وأحيل التحقيق على .

واستفاقت السيدة أخيرا للنصاب الذي غرر بها ، لا لأنه سرق حليها ذخيرة العمر ، بل لأنه حين قبض عليه لم يلجأ اليها مستعطفا يقبل يديها ، معلنا توبته ، بل رآته ذليلا كفأار وقع في مصيدة لا يهمله إلا أن يجد لنفسه مخرجا ، أما هي فقد نسيها ، لا يوجه اليها نظرة واحدة . سألته عن اسمه فتلجلج قليلا وزعم لنفسه اسم ابنها الغائب ، فناديت العسكري وقلت له :

— اعمل له فيش وتشبيه .

سحبه العسكرى من تلايبيه لا من يده امعانا فى اهائته ،  
ومضى به نحو الباب ، وفهمت الأم أنها مطالبة بالانصراف  
أيضا ، ولكنها تجمدت أمامى تدير رأسها تلاحق ظهر من  
غشها وسرقها بنظرة غائمة ، لو عاد ابنها لكان فى مثل  
عمره ، وسمعتها تتمتم : « روح الله يسامحك » .  
وبعد أيام وصلتنا صحيفة سوابق طويلة مهيبة .

### سمات مهمة

يحمى الفلاح من هؤلاء الدجالين ويشفيه من أضغائه  
وأحقاده واضماره الثأر رجال طوافون يشتهرون عنده  
بالصلاح والتقوى والولاية ..

مر على بالصعيد نفر غير قليل من هؤلاء الملوك غير  
المتوجين .

لا حد لسلطانهم على رعاياهم ، لهم أيضا جولات موسمية  
ينتقلون فيها من عشيرة لأخرى . فما يقدم الواحد منهم  
وينزل عند أحد مريديه حتى تنقلب حياة البلد من النقيض  
الى النقيض ، تحس فى الجو أن الهدنة قد أعلنت وأن  
الناس قد فرغوا من أمر دنياهم الى دين نسوه زمنا ،  
فحلقات الذكر لا تنقطع ، والصلوات تقام جماعة فى  
أوقاتها .

ويلتف الفلاحون طول النهار ومعظم الليل حول  
الشيخ ، لا ترتكب جريمة واحدة ، يصالح الخصم خصمه ،  
ويسترد الرجل مطلقته ، ويعذر الدائن مدينه ، الرجال فى



خشوع واستعبار ، تكسو وجوههم سعادة كبيرة ، والنساء أكثر منهم سعادة لأنهن منهنمكات في اعتداد أفعالهن طعام لديهن . يشعرون أنهم أصبحوا هن وأولادهن في حوز منيع .

رأيت بعيني رجالا يتخاطفون ماء وضوء الشيخ ليشرّبوا منه ، ولا يرفع فمه من القلة حتى تدور على بقية الجالسين للتبرك ، وما يكاد الشيخ يعلن عزمه على الرحيل حتى يحلف رجل بالطلاق ثلاثا إلا أقام أسبوعا آخر ، فإذا انقضى أقسم رجل آخر اليمين ذاتها ، وهكذا دواليك . . . وكنت أسأل نفسي : لماذا لا تظل القرية هكذا في سلام طوال السنة ، ولماذا يغلب الشر من جديد متى غادر الشيخ ؟

وقد حضرت مجالس كثيرة من هؤلاء الشيوخ واستمعت إلى كلامهم ، فلم يبهرني منهم علم ولا أحسست بقوة روحية خارقة ، وظهر لي أن الولاية عندهم مهنة متوارثة لكسب الرزق . اننى لا أتهمهم بسوء ، وأبرئهم من بذل أى ضغط أو إرهاب للثراء ، وإن كان أكثرهم يميل إلى البدانة لا الهزال ، الهدايا تقدم اليهم عن طواعية وطيب خاطر ، ولو رفض الشيخ هدية المرید لأصاب قلبه بطعنة لا يبرأ منها . .

إن نفع هؤلاء السادة للفلاحين في عهدي - ولا أعرف الحال اليوم - كان عظيما ، لا يقتصر تأثيرهم على الفلاحين السذج فحسب . كان في منفلوط كاتب مدرسة لا يرى بأسا من أن يلم بالخمارة بين الحين والحين ، وأن يكتب العرائض الغفل من الأمضاء للنكاية برؤسائه وكان من مریدی أحد هؤلاء الشيوخ ، فرأيت بعيني - حين حل الشيخ - وقت نومه أقل من وقت ركوعه وسجوده حتى نبتت له زبيبة الصلاة ، وبع صوته من حلقات الذكر وتلاوة

الأوراد ، وانقطعت العرائض ونطق وجهه لنا جميعا بحب صادق ، فلما رحل الشيخ عادت ريمة لعاداتها القديمة .  
وقد شذ عنهم وبقي في ذاكرتي الى اليوم يحوطه اجلالى واكبارى ، شخص نحيف ، يكاد يلتهب جسمه ، يشع الذكاء من عينيه ، مبرأ من الدنايا والصغائر ، قد صرع الخداع في نفسه ، يعلم ما يفعل ولا يفعله الا حسبة لله وخدمة لبنى قومه وأخذوا بيد هؤلاء الفلاحين المساكين ، اذا تركوا لأنفسهم بلا هداية ضلوا ضلالا بعيدا . هو الشيخ ابراهيم القاياتى رحمه الله ، لم أره يرضى أن يتبرك به كالصنم ، وكانت له سطوة كبيرة فى الصعيد وكان له فضل كبير فى فض الحزازات وابطال الثار ، والتقريب بين القلوب وتطهيرها ، لم يكن كل كلامه عن الدين ، بل نصائح أخ مجرب ..

رأيت مولعا بالتدخين . فالتفت الى وقال :

— لعلك تسأل نفسك كيف ابتليت بهذه العادة وكان خليقا بى فى نظرك أن أبرأ منها ، هذه سفساف الدنيا ، لا أجد فيها عيبا .

تتبعته فيما بعد باعجاب كبير أخبارا كثيرة عن الشيخ ابراهيم أبو خليل ، رحمه الله — الذى كانت له مكانة سامية فى الزقازيق — تتبين منها حسن سياسته فى توثيق روابط الالفه والاخاء بين أسر عديدة . وددت كثيرا لو تجمع لى قدر كاف من أخباره لأسستطيع أن أترحم له وأصف سياسته ، فهذه سمات مهمة فى التأريخ لمجتمعنا الحاضر .



## احصائيات

ينبغي لى من أجل أن أصل بك الى الغاية أن أقدم لك  
بعض المشاهد .

المشهد الأول :

على الدكة أمام منزل العمدة ، فرشها اكراما لى ببساط  
منسل حائل اللون . فى يدي أكثر من عشرين مسألة  
يحتاج الفراغ منها أن يجند لى العمدة نفسه وأهله وخفراءه  
وحميره .

التليفون لا ينقطع عن تلقى اشارات عاجلة من المركز .  
وجاء الصراف على ركوبته ووقف أمامنا وأنزل على الأرض  
زكيتين منتفختين .

— خير ان شاء الله ؟

— آدى الى طلعتنا به من المركز بعد مادوخونا . وجع  
دماغ واصل . . استنى لما تشوف .

أخرج الصراف أمعاء الزكيتين ، لفات ضخمة من ورق  
الميرى ، ولما فكها وجدت أمامى أكبر استمارة رأيتها فى  
حياتى ، كأنها لحاف ، لا يقل عرضها عن نصف متر ،  
وطولها عن المترين .

— مطلوب منا فى مدة أسبوع واحد أن تملأ الاستمارات .

— هى ايه المخروبة دى ؟

هذه استثمارات الاحصاء الزراعى العام • صدر به قانون ، لا أدري لماذا صدر ولا من الذى أصدره ، أغلب الأمر أننا دعينا الى مؤتمر دولى تعهدنا فيه بتبادل مثل هذه الاحصائيات طبقا لنموذج موحد •

ان مثل هذه المؤتمرات نكبة على الدول الصغيرة التى تنساق محافظة على كرامتها بالتعهد بأعمال تفوق قدرتها •

فالمطلوب أن يحرر كل مزارع هذه الاستثمارات ليبين فيها مساحة أرضه وأنواع محاصيله - محصولا محصولا - ومقداره وأنواع ماشيته ودوابه ودواجنه ، وأشجاره بالاسم والتحديد •

فى الاستثمارات أسماء لمحاصيل وأشجار لا أسمع بها ولا أعرفها • انها مترجمة من النموذج الموحد • من الذى سيملا هذه الاستثمارات ؟ أين الفلاح الذى يقرأها ويفهمها ثم يكتب بخط واضح - لا كتخريش الفراخ - أجوبته أمام الأسئلة ؟

أدرك العمدة والصراف أنها مصيبة وقعت على رأسهما •  
وقعد الصراف على الأرض وتناول أول استثمارة ورفع قلمه عن أذنه • •

- خذ الأول أرض الباشا • يقولوا ايه عندك • •

- كام شجرة لبنخ • •

- قول عشرة عشرين •

- وكام شجرة بلوط •

- قول عشرين ثلاثين ، حد ح يعد ورانا •

— وكام شوفان ..

— شوفان ايه .. جتهم العمى .. والله ما نضرناه ..  
خط أمامه « لم كان » .

لم أقم من مجلسى حتى كان العمدة والصراف قد أنجزا  
عددا غير قليل من الاستثمارات على هذا النحو . وظللت  
طول الطريق يخيّل الى أن حوافر الحمار تكرر فى أذنى  
نغمة العمدة :

— حد ح يعد ورانا ؟

## حقن الفروج

المشهد الثانى :

على باب العمدة ، فوق كرسى من القش المبروم ، صمم  
صانعه أن يلطخه بما بقى عنده من بوية شم النسيم للبيض  
بالأحمر والأخضر ، بحرى بيت العمدة مسجد القرية ،  
تفوح منه رائحة لم أر فى حياتى أخبث منها . أكاد أتقيأ  
ويغمى على والعمدة ومن حوله ولا هم هنا .. سمك قش  
الكرسى لا يقل عن سنتيمترين ، ومع ذلك نجح البعوض  
فى أن يشقه من تحت بابرته — كم طولها — فتغرز فى لحم  
فخذى مخترقة مع القش البنطلون واللباس .. أمامنا عدد  
من دجاج نحيل يتخاطف بقايا روث البهائم .

أدركت أننى قطعت على الجالسين حديثا يتفكهون به ،  
بدليل الابتسامة المنتشرة على وجوههم .. ورأيتهم يتوجهون

ببصرهم الى الصراف وهو جالس على الأرض وبجانبه خرجه ودفاتره وفي يده ورقة طويلة عريضة يطبقها .. وكان أول من أعاد الحديث رجل شيخ يلبس زعبوطا يكشف عن صدره ..

- وبعدين يامقدس خليل • كمل لنا قرايتك قول •

سألت الصراف : ايه الحكاية ؟

فناولنى الورقة فوجدتها اعلانا كبيرا من وزارة الزراعة عن أوصاف طاعون الدجاج والاحتياطات الواجب اتخاذها لمقاومته : عزل الدجاجة المريضة ، ورش الأرض بالجير ، واستدعاء الطبيب البيطرى ، وأنها مستعدة بلا مقابل لتشريع كل دجاجة ترسل اليها .. فى مخازنها حقنة ضد هذا الطاعون ثمنها عشرون مليما •

التفت الى الرجل الشيخ قائلا :

- يا حضرة البيه ، عشنا وشفنا الفروج ينضرب فيها ابرة ، هى الفروج بنى آدم ؟ السنة الى فانت شكونى ابرة قعدت أوحوح جمعة ، اشحال الفروج يابوى ؟

ضحك الجميع بسرور وفهمت من تطلعهم اليه واستقرار الأنظار على وجهه ومن استعدادهم للضحك لأقل ملاحظاته أنه فى الغالب عجوز القرية المعروف بدعاباته .. وقلما تخلو من مثله قرية ، رد عليه الصراف :

- بس لو كان عندك كتكوت واحد بلاش تقول فرخة كان يبقى لك حق تتكلم •

- يعنى الفرخة خفت ولا ماخفتش مش ح تتاكل ح تتاكل ؟ تو ما تميل رقبتها الواحد يدبجها ويخلص •



ومين فاضى يلم الفراخ الميتة ويبيعتها للحكومة ؟ دى والله  
على ما توصل تكون اتعفتت .

صرخ فيه العمدة :

— يا شيخ درويش ، ما تفهم ، عقلك طخين ليه ؟ مانتش  
عارف ؟ شغل الحكومة كده .

رويت لى عن هذا الشيخ نادرة أراها — رغم الفاظها  
المستهجنة — مثلاً فذا للذكاء والبراعة وصدق النظر فى  
استخراج الفكاهة ، ولا أنقص من أجل هذا عن إثباتها هنا ،  
تعريفا للقراء بنوع من دعايات أهل الريف .

مر ذات يوم جمع من الفلاحين متعلق على الأرض حول  
طبق فيه طبخة عدس جعضيض لا منزوع القشر ولا هو  
بجبته ، بل هى حبات من العدس لم تنضج فى سنابلها  
فتباع بثمان بخس .. وغليت بالماء حتى أصبحت عجينة  
مثل اللبخة .. كريهة المنظر ، لا هى صفراء ولا هى حمراء ،  
فقال لهم ..

— والله لو فسا عليها واحد من بحرى لقلت انكم  
تاكلون خ ..

## ثالث الزمام

المشهد الثالث :

اجتماع على مستوى عال فى المديرية ، واجتماع على  
مستوى أوطأ فى المركز ، ثم انتقالى ومعى قوة من الجند

السوارى الى القرية لأخلع أشجار القطن التى زرعت فى أكثر من ثلث الزمام .

كانت الحكومة لم تر وسيلة للحد من هبوط أسعار القطن الا أن تحدد الكمية المعروضة منه للبيع ، فأصدرت فى ذلك العهد لأول مرة قانونا يحصرم زرعه فى أكثر من ثلث الزمام ، ولكن لا أدرى ما الذى حدث .

لعل الفلاحين لم يبلغهم خبر القانون الا بعد زرع القطن . أو لعلمهم علموا به ولم يأبهوا له ، ظانين أنه حبر على ورق ، على كل حال كان المطلوب منى يومئذ أن أرد القدر المزروع الى نصابه بالقسر والاكره . .

وجدت القرية كلها واقفة على رجل . . رجالا ونساء وأطفالا ، تجمعوا حولي : « فى عرضك يا حضرة المعاون ، حرام عليك تخرب بيتنا ، بعد شقانا وتعبنا » . أرى بعض الوجوه تكاد تنطق : وماذا يهمك أنت من خراب بيتنا . أنت تقبض مرتبك أول كل شهر .

— هوا ده عدل . .

— طيب استنوا عليه وخذوه قطن شعر .

كيف تطاوعنى نفسى أن أقلع زرع هؤلاء الفلاحين . انهم لو فعلوا ذلك فى زرع جيرانهم لساققتهم فعلتهم الى السجن .

فى ذهنى يوم أن حرث الفلاح الأرض ثلاثا أو رباعا ، ثم سواها . وهو محنى الظهر . من الصباح للمساء ، ورفع خطوطها وحفر مساقياها . . يوم أن خرج وفى حجره حفنة من بذور ميتة كالحصا ، يغرزاها فى جانب الخط ، لا يدري هل تنبت أم تتعفن وتموت ، يدعو الله يقيها شر ظلمات

الأرض ويرىها النور .. يوم أن اتفق مع صاحب الماكنة  
على رى الفدان ست مرات لقاء ثلاثة جنيهاً ، يوم جرى  
الماء أول مرة فغاص فى قنواته الى الركبتين ، يوم أن خرج  
من البذرة بصيص ، ساق هش تتعلق به ورقتان رقيقتان ،  
عاد فعزق الأرض وخف القطن ، يرمق النبات مشفقاً ، لو  
نزل الصقيع لذوى فى طفولته ، أو عصفت به الريح ارتمى  
صريعاً ..

يوم هددته دودة الورق ودودة الشرائق ، يوم زنقة  
إطلاق مياه النيل فى الحياض قبل أن ينضج القطن ،  
بالنهار يحرسه وفى يده نبوت ، وبالليل يهجر بيته ويرقد  
عند رأس الحقل على بندقية ، يسعل بين الحين والآخر  
ليجاوبه جار مختلف يطلق عياراً فى الهواء .

وقفت وسط الفلاحين أذكر كل هذا وأحار ماذا أفعل .  
فى ذلك اليوم قدمت لى الرشوة لأول مرة ، لا أزال أحس فى  
يدى ضغط يد فلاح يدس لى ورقة بعشرة جنيهاً .. فلم  
أغضب وسامحت من أراد شراء ذمتى .. ولم يدرك  
ما أحس به ..

وتحايلت .. أولاً : اخترت جوانب المصارف والمساقى -  
وأشجار القطن لا تنمو ولا تزهر عندها - وجعلتها قدراً  
مشاعاً تنتفع به القرية كلها . وثانياً اغمضت عيني ولم  
أفتح فمى وأنا أرى المساح يزوغ ويرمى القصبة مرة بمقام  
مرتين ..

وعدت مع الغروب الى بيت العمدة وجلست أمامه ، أرى  
السنة من نيران حمراء تنبعث من أكوام الحطب المكوم .  
وليكن فى علمك أننا طالبنا أهل القرية أن يقدموا لنا أيضاً  
البتروال الذى نحرق به زرعهم ..

ذكرنى ذلك بما قاله الجبرتى عن محمد على عند وصفه  
لتشغيل العمال بالسخرة ، اذ أنه كان يجبرهم أيضا على أن  
يدفعوا من جيوبهم أجر الطبال والزمارة والمنشد الذين  
سيسوقونهم بالحن تفعّل فعل السياط لينشطوا فى انجاز  
مهمتهم ..

وخرجت من القرية وقد لف الليل ما تراه عينى من  
أشخاص ، أحالهم الى أشباح مطأطئى الرءوس يمصصون  
شفاههم عجباً وحسرة ..

كانت هناك هوة كبيرة بين الفلاح والحكومة ، انتهى  
أمرها والحمد لله ، كانت عنده حينئذ - فى عهدى بالصعيد  
- ليست خادما معيناً ، بل سيدا مستبدا جاهلا ، نفعه  
قليل ولكن ضرره أكثر .

لم أسلم طول خدمتى بالصعيد من الشعور بالأسى لهذه  
الهوة . ووجدت معظم أشغال الحكومة - رغم حسن نيتها  
- يساء تفسيرها وتعرقل وتهدم ، وحاولت بكل قوى -  
بل جعلت ذلك خطتى وديدى - أن أسستلن الفلاح حتى  
أجعله يثق بى ، فلم أفلح .

فى ذهنه اعتقاد راسخ بأن الحكومة لا تفهمه ، وأن  
الموظفين أغراب أجراء لا يهمهم الا قبض مرتبهم ، وقلوبهم  
ليست معه ، وأكثر عبارة يرددها - كما رأيت - شغل  
الحكومة كده !

\*\*\*

## ورق لصق

وذا ت يوم تملكنى الهياج وضربت كفا بكف وانا  
لا أتمالك نفسى على هذا من الضحك .

هذه حادثة لا ازال اذكرها واردها فى احاديثى .  
استمع لها :

كان بريد المركز يجرى على سنة قديمة ، اذا وصلتنا  
عريضة من انسان واردا ان نستفسر من المديرية عن رايها  
كتبنا بذلك رسالة وشبكناها بدبوس فى العريضة وارسلنا  
الاثنين الى المديرية ، فيجئنا الرد ثلاث ورقات ودبوس  
واحد ، فنعيدها اليها وقد أصبحت اربعا ، وهكذا دواليك  
فيزداد عدد الدبابيس ايضا ، حتى تصبح الأوراق  
والدبابيس ، فيها من الأوراق الكبير فى حجم نصف  
الفرخ ، والصغير فى حجم تذكرة الترام ، وأوراق مسطرة  
وأوراق غير مسطرة ، فيها ردود مكتوبة على الهامش يمينا  
او شمالا او من فوق او من تحت ، وردود مكتوبة على ظهر  
ورقة اجنبية لا علاقة لها بالموضوع ، يتبادل خطها رجال  
متعلمون ورجال لا يكادون يعرفون فك الخط . . الافادة  
الواحدة متحف متنقل لنماذج الخط فى مصر . . وكان لابد  
من ارسال هذا الكوم كله فى كل مرة نحتاج فيها الى  
استفسار وان كان لا يتطلب الرجوع الى هذه الأوراق  
كلها .

وكان لا يزال بالمركز آلة تشبه آلة كى الطرايش تطبع

في دفتر ورقة شفاف صورة من مراسلات كتبت بالخبر  
الزفر ، فيخرج الأصل والصورة معا مقرطمة الأحرف ،  
مفرشة السطور . . تحتاج من قارئها علما لدنيا . .  
هذا هو نظام « الكوييا » ومع ذلك كانت هذه الآلة  
لا تستعمل الا نادرا ★ .

في صباح يوم وأنا أفتح البريد انبعثت لي منه رائحة  
حريفة ساطعة ، تشممتها فاذا بي أجد لها قربا برائحة  
الخرذل .

يارب ما هذا ؟ وجدتها تفجوح من افادة بدأت بأن قدم  
فلاح في قرية طلبا لفتح دكان بقالة ، فدارت هذه الورقة  
البسيطة بين القرية والنقطة والمركز والمديرية وتفنيش  
الصحة زهاء سنة ، ذهابا وإيابا حتى انقلبت الورقة الواحدة  
الى كوم ضخمة من أوراق متربة متسخة ممزقة الجوانب  
مقصوفة الرقبة .

وكنت أعرف عمدة القرية وأحبه واحترمه ، فهو من  
خريجي الأزهر الشريف ، ولأنه نظيف في مسكنه وملبسه ،  
ولأنه أيضا كريم النفس ذو حياء رقيق . . والظاهر أن  
كاتب صحة المديرية انتبه بعد سنة الى أن طلب فتح دكان  
بقالة ينبغي أن توضع عليه ورقة دمغة كانت تسمى في  
عهدى ( لا أدري قبل أم بعد انشاء مجمع اللغة العربية )  
ورقة لصق ، ثمنها ثلاثون مليما . فكتب للمديرية يقول  
« نرجو التنبيه على مقدم الطلب بفتح دكان بقالة أن يرفق  
بطلبه ورقة لصق بثلاثين مليما » . أرسلت المديرية  
الأوراق إلينا فأرسلناها للنقطة فأرسلت للعمدة فعادت الى  
تنبعث منها رائحة الخرذل .

---

\* « الجمهورية » ، ١٢/٦/١٩ ، ص ١٠



فتشت في الأوراق فوجدت العمدة قد كتب « الأوراق  
معادة للنقطة ومعها ورقة اللصق المطلوبة بثلاثين مليما »  
أتدري ما الذي بعث به ؟

بعث لنا بورقة « لزقة » ويلكوكس من التي توضع على  
الظهر أو الصدر لعلاج البرد في الشتاء .. وكان ثمنها  
في عهدي ثلاثين مليما .

ضربت كفا بكف وكدت أولول كالارمل الحزين تسير  
في جنازة زوجها « يا دي الداهية السودا ! يادى المصيبة ! »  
وقمت من فوري الى التليفون وطلبت العمدة وطلبت اليه ان  
يسرع بالمجيء الى امر عاجل هام جدا جدا .

فجاءنى مضطربا ولكنى تركته يجلس برهة يسترد فيها  
أنفاسه وطلبت له فنجان قهوة وظللت أتأمله ثم قلت له  
بصوت ضمنته كل ما يقدر قلبى من حنو واعزاز :

- يا شيخ فلان .. أنت من خريجى الأزهر ، أنت رجل  
ذكى متعلم ، فبالله عليك خبرنى ما هى العلاقة فى نظرك  
بين طلب فتح دكان بقالة وبين احتياج الحكومة لورقة لزقة  
ويلكوكس ؟ .. وحتى على فرض أن رئيس الوزراء أو وزير  
الداخلية أو مأمور أو معاون الإدارة أو ضابط النقطة  
مصاب بالروماتزم فهل تعتقد أنه يربط بين علاجه وبين  
طلب فتح دكان بقالة ؟

احمر وجهه خجلا ولكنه تجلد ، وقال وهو يطالع وجهى  
كأنه يريد أن يفضفض لأول مرة بكلام طال حبسه له فى  
صدره :

- والله ياسيدى لفندى سألنا عن ورقة اللصق فلم  
يهدنا أحد . لم نسمع بها من قبل . وقيل لنا ان أجزاخانة

فى البندر تبىع بثلاثىن مللما لركة مسـعرة كورق  
البوسطة . . فقلنا لابد أن تكون هذه الورقة المطلوبة  
للحكومة فأرسلناها .

ـ وهل دخل هذا فى عقلك ؟

ـ أعمل ايه ؟ شغل الحكومة كله كده .

### فراغة عىن

وكان مما يزىء الهوة بىن الفلاحىن والحكومة فى العهد  
الماضى الذى أتحدث عنه أن بعض الموظفىن ـ لا كلهم ـ  
كانت عىونهم فراغة ، هم الذىن حملوا الفلاح على أن ىصف  
عملاء الحكومة عنده تارة بأنهم « أجرىة » وتارة بأنهم من  
« الشباحىن » ، ىجهر بهذا القول ولا ىخفیه . استقر فى  
ذهنه ـ وان كانت أسانىءه حوادث غير كثيرة ـ أن هؤلاء  
الموظفىن ىعتقدون أنه راقء على كنز وأن خىرات أرضه  
موفورة مبدولة .

لذلك وأىء الفلاح ىحاذر أن تظهر علیه دلائل النعمة ،  
فهذه هى خطة دفاعه التى ورثها عن جءوده حىن كانت  
تمزق السىاط ظهورهم لىحصىل الضرائب منهم ، لا حاجة  
لأن نرجع الى أيام الممالىك بل ىكفى أن تقرأ سىرة  
محمء عبءه وعلى مبارك ـ ما أعظمهما من رءلین من  
أبناء الفلاحىن ـ لىعرف ماذا كان ىلاقىه الفلاح لابتزاز  
المال منه . حدثت هجرات جماعىة كثيرة ، سكان  
قرى بأكملها ىرحلون منها ، فى الوجه البحرى من فر من

الديار كلها اما شرقا الى سوريا ، أو غربا الى ليبيا وما بعدها . لا أجد مع الأسف من يؤرخ لهذه الهجرات ويتتبع أخبارها .

قد لا يخلو حذر الفلاح من ظهور دلائل النعمة عليه من خوفه أيضا من الحسد ، فانه يعيش في رعب دائم من العين الزرقاء يخاف منها على نفسه وأولاده وحيوانه وزرعته . الحديث عن الحسد يشغل جانبا كبيرا من سمرهم . رويت لي حكايات عن رجل كان يكفى اذا رأى قافلة من الجمال تهل من بعيد أن يصبوب اليها نظره ، ويقول : ما أحسنها ! حتى تهوى الجمال على الأرض وتنفق .. تروى هذه الحكايات بلهجة التأكيد فلا سبيل لك أن تجادل فيها .

من أثر هذا الحذر على الفلاح أن قل اهتمامه بنظافة ملبسه ومسكنه . رأيت رجلا من الموسرين من سكان القرى يتعمم بقماش يلفه حول رأسه كالخرطوم قد اسود لونه من القذارة ، تقززت له وأنفت لوجه ينطق بالذكاء أن يمتهن هكذا . لم أتمالك نفسي - وكثيرا ما أقحمها بغباء ا - وسألته :

- ياعم فلان لماذا لا تغسل عمامتك ؟

أتدري ماذا كان جوابه ، مكر على وأجابني :

- ياسيدنا لفندي بنى آدم من التراب والى التراب يعود .

كان الزهد عنده صنو للقذارة ..

ينبغي لي هنا أن أفي بحق فلاح واحد بقيت صورته في

ذهني الى اليوم ، أكاد أراه أمامي وأنا أكتب هذه الكلمات .

هو وحده الذى استوقف نظرى - فى مدى سنتين كاملتين  
- بنظافته .

أمر عليه فى أرضه - تقاس بالقراريط فحسب - فأجده  
يحرث ويعزق وجلبابه الأزرق يشف ويرف ، نطق لى هذا  
الجلباب لأول مرة بجماله ، وكنت أراه مرفوع الرأس معتدا  
بنفسه ، وكنت أسلم عليه فى كل مرة ، وأتحدث اليه حتى  
زالت الكلفة بيننا ، فأفضيت له بعجبي من نظافته وشدوذه  
عن بقية الفلاحين فأجابني :

- أنا رجل أؤدى الصلاة ، أتوضأ خمس مرات . ان  
الاسلام دين النظافة يكره الخبث والنجاسة .



أعود الى الحديث عن الموظفين وفراغة أعينهم ، قد يكون  
تفسيرها عند بعضهم هو وهمهم فى ربط قدر الوظيفة  
وأبتهتها بمقدار ما يلقونه من الاكرام حين ينزلون على  
الفلاحين ، فالعمدة قد يقدم لصغار الموظفين قطعة جبن  
وبصل ، وان بالغ فى اكرامهم سلق لهم بيضتين ، وان لم  
يكن فارغ العين - غضب وأحس أن كرامته قد أهينت -  
فيقدم له العمدة الطبقين الخالدين فى الريف ، بامية  
وملوخية قرديحي عليها أشبار من السمن والمرق الأحمر ،  
فان قدم هذا للمأمور كانت وقعته سوداء ، ان مقامه دجاجة  
على الأقل ، أما المدير - اذا شرف - فله خروف ، هكذا  
كانت التسعيرة فى عهدي .

ووجدت الموظفين يتندرون بعبارة تدور على أفواههم لم  
افهمها أول الأمر وهى « التعيين الناشف » . وأدركت

فيما بعد أنهم يقصدون أن الموظف اذا لم يأكل عند  
مضيفه ، فليس معنى هذا أن حقه قد سقط . فالمفروض أن  
يلف العمدة حينئذ شيئاً من الطعام - حسب المقام - ليحمله  
الموظف عند عودته الى داره . هذا هو التعيين الناشف .  
وكان مما يحسب من المهارة نجاح الموظف في الحصول على  
التعيين الناشف ليشاركه أهله فيه بدلا من أن يأكله وحده  
في الدوار . ولم أسمعهم يصفون هذه الأكلة - كما هو  
المنطق - بالتعيين السائل .

لا ازال أذكر يوم أن ذهبت مع المأمور للتحقيق في  
واقعة الى قرية ونزلنا على عمدتها . رأيت التحقيق خليقا أن  
يتم في ساعة أو ساعتين على الأكثر . ولكن المأمور أخذ  
يمطه مطا شديدا ويقول للمتهم :

- وكم ان سين ، ايه قولك في أن ...

سؤال فارغ لا يقدم أو يؤخر ، والعمدة يلزمنا تارة  
ويغادر القاعة تارة أخرى ، قلقا كأنه في ورطة ، حتى حل  
موعد الغداء وحل المأمور أضرار سترته ، وانكشف بطنه ،  
ومال برأسه على الدكة ، وتشبثت قدماء بالأرض .  
وجاءنا الطعام تزيينه دجاجة سمينة ( راجع التسعيرة من  
فضلك ) ..

لم نكد نخرج من الباب حتى أقبلت امرأة تصرخ وتولول  
وكادت تمسك بتلابيب العمدة :

- يا عمدة حرام عليك ! مالقيتش الا واحدة ولية غلبانه  
زى حالاتي تاخذ فرختها وهي سارحة في السكة . حرام  
عليك ، تنزل لك بالسسم الهاري .

أدركت أن العمدة اغتصب الدجاجة من انسان ضعيف ،

وأحسست بفجبل شديد ، بل خفت أن يستجاب دعاؤها ،  
فدعاء المظلوم مستجاب . وقفز المأمور الى البوكس وقفزت  
وراءه . هذه مسألة لا شأن لنا بها تسوى بين العمدة  
والفساحة . ورأيت المأمور يعتبر الحادثة نادرة تروى  
فتضحك عن شح بعض العمد واستغلالهم للفلاحين ، واستمر  
يضحك طول الطريق . والغريب أنني أيضا أشاركة في  
ضحكه .

كنت لا أعرف شيئا عن هذا كله فى أوائل عهدي  
بالعمل ، ولكن المشكلة تبينت لى سريعا فما أكثر ما يمضى  
معاون الادارة نهاره كله بعيدا عن داره ، خرجت ذات يوم  
مع لجنة المساحة لنقيس أرضا تسمى بطرح البحر ، معنا  
شيخ القرية ، والمساح وصبيه ، واثنان من الخفراء ،  
وجنزير طويل يصلصل هو عدة الشغل . شققنا الغيطان  
حتى وصلنا الى النيل ، البرسيم علوه شبران ، أخضر  
ندى ، مربوط عليه هنا وهناك بقرة أو جاموسة مستغرقة  
فى سعادة كبرى وهى تلوكه بين فكيها وتهز أذنيها ، ما  
كان أحسن أكلها فى الشهور الماضية ! لا أعرف شيئا يفوق  
وداعة عينيها . فوقنا سماء رقيقة السحب ، والهواء صاف  
شفاف كأن يدا من السلام والطمأنينة تمسح على جبهتى ،  
أحس أنا القاهرى أن نوافذ مغلقة فى نفسى تتفتح لأول  
مرة . انقطعنا عن العالم كله وخلقونا الى الأرض والزرع  
والحيوان والنيل ، غمرت قلبى راحة جميلة تمنيت ألا  
تفارقه أبدا . هذا الجو ساعدنى على أن أرفع الكلفة بيتى  
وبين أصحابى كأننا فى نزهة تزول فيها الفوارق . هذا  
طبعى وكثيرا ما جر على المتاعب فى حياتى .

واقترب الظهر وولى ، وأحسست بالجوع ، ورأيت بين



القوم مسارة تجمعت فيها رهوسهم ثم جرى أحد الخفراء  
للقرية ، فرحت بهذه المسارة وبمنظر ساقى الخفير فى  
جريه ، ولكنى أرجو ألا يضحك القارىء اذا قلت اننى  
توقعت فى سذاجتى وأوهامى أكلة شاعرية تنسجم مع هذا  
الصفاء وتنسجم مع مشاعرى .. لو سألتنى أن أصفها لك  
بالتحديد لما استطعت ، كأننى أتوحم على أكلة تهبط علينا  
من السماء لم تصنعها أيدي البشر .

وبعد غياب طويل زاد فيه جوعى غاد الخفير وفى يده  
صرة منبعجة ، فترك القوم عملهم من فورهم .. فرشوا لى  
حراما أجلسونى عليه ، ثم تحلقوا حولى على الأرض عن  
يمين ويسار ، فى وجوههم سعادة كبيرة أن تألفت قلوبنا ،  
هم فى فرح لأننى سأكل معهم مثلهم . لم أصبح عندهم من  
الأجرية أو الشباحين . وفتحت الصرة فاذا بها لا تحتوى  
الا على خبز بائت وبصل مستدير .

أقول لك الحق اننى رغم ادراكى لمعنى فرحهم وسعادتى  
به أحسست بخيبة أمل كبيرة ، وصعبت على نفسى . لم  
يحدث لى قط من قبل أن اقتصرت وجبة لى على خبز وبصل ،  
حتى يوم كنا - من أجل تحريش المعدة - نطبخ بصارة  
يستحب معها أكل البصل . أعاف البصل المستدير لأنى  
أرى لقضمه بالأسنان وهو يحشو الفم منظرا قبيحا ،  
وأفضل عليه البصل المنسرح المبروم ، أهذه هى الأكلة  
الشاعرية التى تهبط على من السماء ؟ خجلت من الاعتذار  
وأكلت معهم على مضض ، كم تمنيت أن لو كانت نفسى  
أقوى وأنبل وعلت عن سفاسف الأنفة والخرج ، وتأملت  
الأرض والزرع والحيوان والنيل من حولها مرة أخرى ،  
وصحبة أناس بذلت بساطتهم مع الود ما تملك أيديهم ،

انها لو كانت كذلك لأدركت حقا أن السماء قد استجابت  
لدعائها ، وأن كل أكلة سواها ما كانت تكون الا شذوذا  
وغلطا وتلفيقا وقبحا .

عرفت يومئذ كيف يؤكل فحل البصل ، يوضع على  
الأرض ويدش بقبضة يد لها وقع الحجر أو يد الهاون ،  
فلما هممت أن أقبلدهم أحسست بوجع في كلية يدي ،  
فاكرمونى أيضا بدش فحل البصل لى ، يقدمونه الى كأنه  
دجاجة فصصوها لى بأيديهم . ليس معنا سكين ، ولا حتى  
مبراة ، معنا أسناننا فحسب .

كدت بعد الأكل أرقد سطيحة ، وأنام حتى لو وضعت  
رأسى على ركبة المساح ، وظلت رائحة البصل تليس فمى  
ولسانى وحلقى الى صباح اليوم الثانى ، أحس له بغليان  
فى جوفى . . عشت بعد هذه الأكلة يوما كاملا وأنا سبىء  
الخلق ، مناكف ، شرس ، جحود ، كافر ، اذا كان هذا  
حالى بعد أكلة واحدة فما بالك برجال - كل منهم كالشحط  
- لا ياكلون الا هذا الطعام فى أغلب الأيام .

وكما صعبت على نفسى يوم مآدبة البصل المستدير رثيت  
لها - واختلط الرثاء بالحزن والغضب - حين دق بابى بعد  
العشاء ذات ليلة رجل له عمل عندى . لم أكد أوارب الباب  
حتى مرق منه كأنه هارب يلتمس النجاة ، يده وراء ظهره ،  
ولما اطمان أن لا ثالث معنا أعادها الى الأمام ورفعها الى علو  
وجهى - وهى مسافة قصيرة - يطلب الى عينى - وهو  
يبتسم - أن تتمليا من بهاء سمكة كبيرة تتدلى من حبل من  
خوص ، تلمع فى العتمة ، وهو يقربها أيضا الى أنفى . .  
هذه هى رشوته لى ، لم يكن غضبى لاقدامه على شراء ذمتى ،

بل لحكمه على بأتني رجل بطني شباح فارغ العين ، ما أظن  
أنه اشتراها بل صاها ليصيدني بها .

ليس من الحلول العملية أن أحمل معي طعاما وأنا خارج  
من الدار ، فاني أخجل اذا حل موعد الغداء وكنت بين  
الفلاحين أن آكل وحدي - ودونهم - ما حملته يداي ،  
وليس مما أستسيغه أن أفرض نفسي على مضيقي ، وهل  
أنا أعمى ؟ يكفي أن ألقى نظرة الى الدار ، ليس فيها شيء  
يمت الى كلمة « الأثاث » بصلة ، سوى عدد من كراسي  
القش ، مهشمة بالية . من بيوت الفلاحين التي دخلتها  
كثرة ليس فيها الا الأرض والجدران وفرش سماوي تنضج  
على بلاطه أرغفة من دقيق الشعير زرق مكببة ، هي كل  
طعامهم . مع المش أو البصل . لا شيء غير هذا ، اللهم الا  
اذا عدت بوص الأذرة الذي يغطي أرض القاعة نوعا من  
السجاد . واعتدت أن أقسم لمضيقي بأغلظ الأيمان -  
كذبا - أنني مريض أو شبعان ، حتى ألفت أن أقضي نهاري  
صائما ولا آكل الا اذا عدت للدار . ووجدت مع الزمن أن  
صحتي تحسنت وزال ترهلي وصلب عودي وزادت مناعتني ،  
فحمدت الله .

### نهم للمال

تعلو فراغة العين الى درجة تهدد المروءة ، وتقلب الانسان  
المتعلم ابن الناس الى وحش ضار لا يشبع نهمه . لا أتورع  
هنا - كما عاهدت القاريء - عن الادلاء - غير ملفق ولا

مبالغ - بقبح شديد يبلغ مبلغ الاجرام ، رآته عيناي ، ومن الخير أن أصف بعض ما كان يعانيه أهلنا ، للمدرس والعظة ، ولكني أحب أن أنبه الى أنني أصف عهدا مضى عليه أكثر من ثلاثين سنة ، وأرجو ألا يحمل كلامي على محمل التعميم ، فمن الطائفة التي سأحدث عنها كثرة أقر لها بالفضل والاحسان ، ولكن كان يزاملها مع الأسف ، قلة دنيئة مجنونة ، كرهت من عشرتها الحياة ، وأنفت لنفسي أن تسوى بيني وبينهم كلمة انسان .

عرفت طبيب مركز كان همه هو الاثراء العاجل بأي ثمن ، ان نهمه للمال لا يقف عند حد . دع عنك استيلاءه - ظلما وعلى خلاف القانون - على جنيته كامل من كل فلاح يكشف عليه ليشهد بصلاحيته لوظيفة « خفير » فاذا دفع المبلغ أجازوه ولو كان أعمش ، والا فلا ولو كان له عين النسر ، بل الداهية حين ينتقل معنا الى القرية حيث ضرب فلاح فلاحا برصاصة أو سكين أو شومة . يعلن من غوره أن المصاب ينبغي أن ينقل للمستشفى ، الى « القشلة » - هل هي مشتقة من كلمة الأشلاء ؟ لست أدري - والمستشفى في بنادر المديرية بيننا وبينه مائة كيلو متر على الأقل . كلمة المستشفى هي السيف الذي يشهره طبيب المركز في وجه الفلاحين وهم في عز النكبة ، فانها تقع على المصاب وأسرته وقع الصاعقة ، هم يؤمنون ايمانا لا يتزعزع أنه لو دخلها لما خرج حيا ، ثم كيف ينقل ، وكيف يزار ؟ انها مشقة لا قبل لهم عليها . حينئذ يأتي دور « حلاق الصحة » أراه يجوس خلال أهل المصاب ، يقول لهم : لو شئتم لتولي الدكتور علاجه هنا تحت مسئوليته ، فلا يذهب للمستشفى ، وان أقل أجر يرضى الدكتور مبلغ كذا من الجنيهاات .

يدور بين أهل المصاب تشاور ، وتوسمهم دائخة ، وعيونهم  
زائغة • يصطدم فى اللخمة واللهفة بعضهم ببعض ، ويكثر  
القيام والقعود ، وتختلط أصوات الرجال بأصوات النساء ،  
أنستهم داهية الدكتور داهيتهم الكبرى •• ثم يدور بينهم  
وبين الحلاق فصال ومساومة ، وتشفع ، وتوسل ، حتى  
يستقر الراى على الأجر الذى يرضى الطبيب ، فيتفرق  
بعض الأهل جريا للبحث عن المال ، لا يبرح الطبيب القرية  
حتى يضعه فى جيبه ، أما العلاج فسيتولاه بطبيعة الحال  
حلاق الصحة •

لا تبرح ذهنى ذكرى جلسة لى مع هذا الطبيب فوق  
مقعدين على الجسر عند قرية ، ننتظر اصلاح عجلة السيارة •  
تلفنا ليلة غطيسة غابت نجومها •• لا ينقطع زن الجنادب  
وفقيق الضفادع كأنما طار من هلع لبها ، فهى ترى دوننا  
روحا شريرة تخرخش فى غيطان الأذرة ، توشك أن تدهم  
الأرض • وجرى بيننا - دفعا للانقباض - سمر لذيذ ،  
تتخلله الضحكات العالية ، ثم اذا بأذننى تسمع من تحت  
الجسر صوتا خفيضا يهمس بتوسل ذليل :

- يا دكتور ، سايق عليك النبى ، أنا فى عرضك •  
اعمل معروف ••

يقطع الدكتور كلامه لى ويلتفت الى مصدر الصوت - وأنا  
لا أرى صاحبه - ويصرخ :  
- هات الريال وتعال ••

- ما عنديش الليلة دى ، ما احكمش على قرش واحد ،  
من فضلك واحسانك •• أنا تعبان بالحيل •• حاتفرتك •  
- ذنبك على جانبك •

سألت الدكتور عن الذي يطلبه منه الرجل . والعجيب  
أنه أجابني بلا خجل وهو يضحك : انه فلاح يعرفه عنده  
حصوة في المثانة ، تتحرك أحيانا فتمنعه من التبول ، فاذا  
حدث له هذا جرى اليه في المركز فسلك له مجرى البول  
بالقسطرة لقاء ريال كل مرة .

— والقسطرة مش معاك دلوقتى ؟

— أيوه . .

— وفيها ايه لو تريحه ، حرام عليك .

— سيبه ده ابن كلب ، الريال أحسن من عينه .

وقمنا الى السيارة ولا يزال الشبح من تحت الجسر  
ينادى :

— يادكتور سابق عليك النبى ، أنا ح اتفرتك .

وهذه حادثة ثانية تعود هي الأخرى الى ذهني .

ويل لى ! كنت أحسب أن هذه الذكريات قد هضمتها  
وفرزت خبثها ، اذا استثمرتها عادت ، بعد مرور الزمن  
الطويل ومع ما ينشأ معه من تسامح حتى مع ألد الأعداء ،  
وهي محطمة الأنياب مقلمة الأظافر ، وأنا هادىء النفس  
رابط الجاش ، كأنما أنقل عن شاهد غيرى . فاذا بها وأنا  
أفك عنها الأكفان البالية تهب ضارية تنهش قلبى ، فأتوجع  
لها بمقدار يفوق توجعى حين افتراسها لى أول مرة .

جناية قتل بشعة فى احدى القرى ، رجل يملك فدائين  
لا غير ، وله خمسة أولاد كبار ، كلهم من الفلاحين البائسين  
للأرض . ماتت أمهم وتزوج الأرمل — فى أول يوم بعد  
الأربعين — بفتاة صغيرة ★

« الجمهورية » ١٩٥٩/٦/١٩ ، ص ١٠



ستأتى لهم بمن يشاركهم فى الميراث ، لا ولدا واحدا بل  
ربما زربة عيال ، صبيان وبنات ، تزعم الابن الاكبر الثورة  
ضد الأب وبين لاختوته أن لا نجاة لهم الا بقتل أبيهم ، فيهم  
من انصاع له وقبل الاشتراك فى الجريمة ، وفيهم من نصحه  
مكرا وسحب يده وان علم بالذى سيحدث وباركه فى قلبه  
( كأنها أسرة كارامازوف ) • وانفرد الابن الاكبر بأبيه فى  
الحقل وغافله وهوى على رأسه من الوراء بالشوكة •

وصلنا - ومعنا الطبيب - بعد الحادثة بساعات غير  
قليلة • • وجدنا المصاب راقدا على الأرض ، فاقد الوعي  
لا ينطق رغم انكباب بعض الناس على اذنيه ينادونه باسمه •  
عظام رأسه سليمة ، ولكن الضربة أحدثت شرخا فى قاع  
الجمجمة • أخذ الدم يتسرب منه الى جوفه ، فرأينا تنفسه  
البطى نوعا من البلع ، وكدنا نلاحظ بطنه وهو يعلو شيئا  
فشيئا • • ملت فوقه أحدق فى وجهه ، حتى لحيته ازرق  
لونها ، لا أدري لماذا وهمت أنه رغم انعزاله عن عالمنا وعجزه  
عن الاتيان بأقل حركة حتى من أهداب عينيه ، أن ذهنه  
لا يزال - وسط ضجة كأنها قرع أجراس ضخمة - حاضرا  
معنا يعى ما يدور حوله ، لم يكن الموت بل هذا الجمع  
الغريب بين الحضور والغيباب هو الذى هز قلبى • • ثم  
بدأت حشرة الموت •

أتدري ماذا كان يفعل الطبيب فى هذا الوقت ؟ أرسل  
صبي الحلاق ليقول للزوجة الجديدة ان الدكتور مستعد  
لاجراء جراحة للمصاب اذا دفعت له مبلغ كذا ، قبلت المرأة  
من فورها دفع ما يطلبه ولكنها استمهلت قليلا حتى تجمع  
هذا المال من هنا وهناك وأخرج الطبيب من حقيبته أدوات

الجراحة ووقف ينتظر .. نعم ينتظر ورود المبلغ ، فاذا  
برجل من الملتفين حول المصاب يرفع رأسه ويقول :

ـ خلاص طلع السر الرباني ..

أعاد الطبيب أدواته الى الحقيبة .. لم أتمالك نفسى أن  
أسأله :

ـ كيف ترضى اجراء الجراحة له وهو فى النزع الأخير .  
ثم أنت تعلم أنها ليست جراحة تربنة ، فليس الكسر فى  
عظام الرأس بل فى قاع الجمجمة ، ولا حيلة لك فيه ( كنت  
فى ذلك الوقت أقرأ كثيرا فى الطب والأمراض ) .

فأجابنى :

ـ واجب الأطباء التدخل مادام فى المصاب عرق ينبض !  
حتى ولو كان الأمل فى نجاح الجراحة واحدا فى الألف ..  
كان يريد اجراء جراحة لميت ، من شدة جشعه للمال .  
أطبقت الكلبشات على معصمى الابن الأكبر .

الجنود الذين معنا من السوارى ربطوه بسلاسل وجروه  
جريا وراءهم من القرية الى المركز ، وهى مسافة طويلة .  
كنت أركب البوكس فورد مع وكيل النيابة والمأمور  
والطبيب وضابط المباحث . صليل السلاسل لا يفارق  
أذنى . لم أجد فى نفسى الشجاعة أن أقول لهم « أركبوه  
معنا » لا أحتمل - رغم بشاعة الجريمة - رؤية اهدار  
الكرامة والتعذيب ، لم يصبح انسانا بل أدنى من الحيوان .  
أمد رأسى - حتى تكاد تنقصف رقبتى - لاتطلع الى وجهه ،  
والعجيب أننى رأيتته متهللا لا تفارق الابتسامة شفقيه طول

الطريق • كأنما وجد بهجة كبيرة في أن يكون بطل هذا  
الركب كله ، لولاه لما كان ••

في أغلب الجرائم التي حضرت تحقيقها تملكنى شيء من  
الحيرة • هل أنا صادق أم واهم ، أحس في المتهمين نشوة  
عجيبة ، فكأنهم يتردون في الجريمة بلذة ، شأن  
المسحورين •• قد يكون تفسير هذا أنهم يخرجون من  
الضياع إلى مسرح تسلط فيه عليهم الأنوار ، ويقوم لهم  
المركز ويقعد ، وتجيء لهم النيابة بجلالة قدرها •

### كلبشات

على ذكر الكلبشات : لا بد لي هنا أن أروى حادثة أراها  
من أغرب النوادر في تاريخ الاجرام •

عربة السبنسة في قطار الصعيد تكاد - والنهار والحر  
في عزهما والنوافذ مفتوحة لأنها مخلوعة - تجللها عتامة  
هي خليط من بخار مشبع برائحة الحلبة والعرق تفوح من  
أجساد ومقاطف مكدسة ، ومن كلام - كهلوسة محمولة -  
متشابك له دوى كهدير البحر ، ومن زعايب مجنونة من  
التراب تقفز إليها وتحوم في جوها كأعمدة الدخان ، كأنها  
سوق قائم لم ينقصها رجل « أفندي » منتصب وسطها -  
كالموذن في مالطة ! - فوق الرؤوس ، يهتز جسمه لأنه  
واقف على زكية - فهو جوال لا مقعد له - ومع ذلك فإن  
صموته لا يرتعش وهو يعدد مزايا القطرة العجيبة التي  
تشفي اللحمية والشعرة واحمرار الجفون وتمنع الدمة

والعماص ٠٠٠ ثمناها بالأجزاء عشرة قروش ولكنه -  
أكراما لهم - يبيعهما بخمسة فقط ، والأجر والثواب على  
الله ٠٠

بجانب إحدى النوافذ يجلس جندي عائد إلى نقطته بعد  
أن سلم متهما للمركز ، وجاءت جلسته أمام فلاح يضع  
تحت مقعده قفة كبيرة غطاها بلحاف . وكان الجندي  
يمسك بيده زوجا من الكليشات بقي مفتوحا بعد أن خلعه  
المركز عن يدي المتهم ، وأخذ من قبيل التسلية يديره حول  
أصبعه ، كأنه طفل يلهو بلعبة ٠٠ يريق حديدته يسقط على  
عيني الفلاح فلا يحيد عنه بصره ، بعد قليل بدأ يتكلم  
ويقول انه لم ير من قبل الكليشات عن قرب ، وما كان  
يحسب أنها تفتح هكذا . وأبدى عجبه لصنعها بحيث تقفل  
وتفتح .

قال له الجندي وهو يمازحه : « أتريد أن تجرب ؟ » فمد  
له الفلاح معصميه فأدخلهما الجندي في الكليشين ومال  
بطرفهما المفتوح شيئا فشيئا وهو يحاذر أن ينتهي عبثه  
بإغلاقهما . ثم اذا - وهما يضحكان - بتكة خفيفة تعلن لهما  
أن الكليشات قد انطبقت ٠٠ يادى الداهية السودا !

ما العمل ؟ ليس مع الجندي مفتاحهما ، انه بالنقطة ٠٠  
وهل يترك الجندي الكليشات في يد الفلاح ويعود للنقطة  
ليواجه تحقيقا ينتهي بتقديمه لمجلس التأديب ؟ كان جزعه  
أشد من جزع الفلاح لا تفارقه ابتسامة بلهاء . كل أسفه  
أنه لا يستطيع في ورطته أن يضرب كفا بكف ٠٠ لا مفر إذن  
من أن يعدل الفلاح عن متابعة سفره وينزل مع الجندي  
للذهاب إلى النقطة ، فلربما سيأمنه الضابط حينما يشرح

له سوء حظه ويطمئنه على أن عهدة النقطة ردت اليها  
سليمة وان كانت مغلقة !

وجاءت المحطة ونزل الجندي وسار الفلاح وراءه ..  
فاستوقفه قائلاً « القفة القفة ! أوع تنساها .. هات أشيلك  
فوق رأسك .. »

لا أدري ما الذى حدث بالنقطة هل سقط اللحاف عفوا ؟  
أم دس الجندي فيها يده يحسب بها شيئاً يؤكل . كشفت  
القفة فى النقطة عن سرها فاذا بها تحتوى على جثة رجل  
مقطعة أربع تربع .

واعترف الفلاح بأنه هو القاتل وأنه كان يريد الهرب  
وترك القفة فى القطار ..

### تشرح الجثة

ونعود لصديقنا فارغ العين طبيب المركز . لقد ذكرت  
لك أمثلة من تكالبه على ابتزاز النقود من تحت الأرض ،  
قد أغفر له جشعه - فللمال سحر لا يقاوم ، تدل له  
النفوس - ولكن لن أغفر له أبدا فعلة لم يكسب منها مليما  
انما تدل على غلظة فى الطبع ، وبلادة فى الحس ، ومجافاة  
لأبسط مطالب الذوق ، واستهتار بشع بكرامة الانسان  
وشعوره .

ذهبت معه فى جناية لاتزال ذكرها تحز فى نفسى .  
فتاة بكر حملت من قبل أن تنتقل الخطبة الى زواج آخرته

شكليات ومناقشات تافهة بين الأسرتين .. ولربما صصادف  
التأخير هوى فى نفس الخطيب الجبان بعد أن نال غرضه ،  
ولعله أصبح يعيب عليها فى سره أنها رضخت له .. فلما  
انفضح أمرها حبسها أبوها فى حجرتها انتظارا لعودة ابنه  
من سفر له .. عاشت أياما وليالي وهى تعلم أنها محكوم  
عليها بالاعدام . ان انهارت لهلعها من الموت فانها أشد  
انهيارا لتحطيم بنيان فى قلبها أقيم على أن بين الأب وابنته  
محبة . فكيف تلقى مصرعها على يدي أبيها ؟ هل تكرهه ؟  
كيف تغفر له ؟ .. وعاد الأخ .. وسمعت بأذنيها أباهما  
يقول لأمها أن تذهب لقضاء الليلة عند أختها . وخرجت  
الأم وهى تقول لابنتها من وراء الباب : « لك رب يا بنتى ! »  
ومضى الأب فى الصباح الى العمدة وأبلغه أنه قتل وحده  
ابنته دفاعا عن العرض . قدم نفسه ليفدى ابنه حتى يبقى  
عائلا للأسرة بعد ذهابه هو الى السجن .

دخلنا منزلا فقيرا من منازل الفلاحين له حوش سماوى ،  
وسلم بالطوب الأحمر يصعد الى الدور الأعلى .

أمر الطبيب أمامى بانزال جثة الفتاة ثم صرخ ..

— هاتوا لى دكة .. فجئء له بدكة .. لعلها هى الوحيدة  
عندهم لا جلوس لهم الا عليها . ووضع الجثة فوق الدكة  
تحت حنية السلم . من فوقنا نسوة — من بينهن أمها —  
تطل علينا ، تصرخ وتولول ، ومن حوالينا صبيان ندافعهم  
كالذباب ، من وراء باب البيت مئات من المتطلعين المتطفلين  
تمد أعناقها وأبصارها فوق الاكتاف ومن بين الرؤوس ..  
عريت الجثة أمام الجميع .. وأخرج حلاق الصلحة المشروط  
وبقر بطنها وتناول من بين القدمين جنينا كاملا النمو ،  
رفعه فى الهواء كأنما يريد أن يريه للجميع .



كان يستطيع هذا الطبيب أن يشرح الجثة داخل النقطة ،  
أو في جوارها أن أراد مجاملة الضابط ، أو ينقلها للمركز .  
ولكنه لم يبال أن يمزقها أشلاء أمام أعين أهلها وجيرانها .  
في منزلها ، على دكتهم الوحيدة ! .

حدث اتفاق جنتلمان بين المتهم والعمدة ، وبين العمدة  
وبيننا على ألا نجر الابن في الجريمة ، ولم يرد له ذكر في  
التحقيق ونحن نعلم علم اليقين أنه مشارك في القتل .  
وجيء بالخطيب ..

شاب ممتقع من شدة الخوف ، ولكن ما كان أسهل عليه  
أن ينكر ويتنصل .. ليس في القانون مع الأسف نص  
تقضي به العدالة يمكن به محاكمته مع أن القتل وقع  
بسبب حماقته هو أيضا ..

شعرت بشيء من الضيق ، ولكني كرهت الحياة أشد  
الكره حين جاءت الأم وأدلت بشهادتها ، وقبل أن تنصرف  
تريثت قليلا وهي تستند محنية الظهر على المقاعد ، وأدارت  
علينا نظرة كلها توسل واستجداء . حن قلبي لهذه المرأة  
المحطمة وتعلق كل انتباهي بشفتيها .

حسبتها ستقول : « خدوا بالكم من جوزي ده راجل  
عجوز ! » أو « ان ابنتي مظلومة ، انضحك عليها ، الله  
يجازي اللي كان السبب » أو « ربنا وحده هو اللي حاسس  
بمصيبتى مش عارفه أبكى على بنتى والا أبك على جوزى ،  
قلبي مش مطاوعنى ، لكن أنا مسامحاه » لم تقل شيئا من  
هذا وإنما تمت بصوتها المبحوح :

— كان عند بنتى خلق وأستيك اديناهم للجدع ده  
علشان يكمل بيهم المهر .. أنا عاوزاكم تجيبوها لى منه ،  
ده حقنا ..

لم يكن لهذا الأب مفر من قتل ابنته • ان الذى وضع  
السكين فى يده هو ضغط الراى العام ، يجعل الشرف  
قاصرا على سلامة العرض •• ولو لم يقتلها لما استطاع ان  
يعيش فى قريته ، فلأهلها انتباه شديد بسيرة نسائها •  
أغلب الحديث يدور عن ذلك ، بل ان بعض الشبان يجدون  
لذة ولها واستعراضا لرجولتهم فى التطوع للتجسس على  
البيوت •• فاذا تكشففت فضيحة تتبعوا ولى الدم • يأتى  
دوره قبل الزوج بالتحقير والازدراء فى مواجهته ، يعيرونه  
بسكوته حتى تسقط كرامته ، كأنها حركة عضوية لا  
شعورية للمجتمع يريد بها أن يلفظ من يخرج عن تقاليده •

وكان لى تأمل غير قليل لهذا الربط بين الشرف والعرض  
حينما كنت أحضر كثيرا من مجالس الوعظ فانى أجد المتكلم  
— بعد مقدمات قصيرة — لا يتحدث عن استقامة الخلق  
وفضائل الصدق والشجاعة وخسة الكذب والغش والخداع ،  
بل يقفز من فوره الى التحدث عن النساء وبهرجتهن  
ويجعلهن السبب الأول لكل شر ، وان من سلم عرضه سلم  
شرفه ، كأنه يكاد يقول لهم : « وافعلوا بعد ذلك ماتريدون »

ثم أتأمل أيضا حوادث القتل للدفاع عن العرض مما  
يحدث منها فى القاهرة والمدن الكبرى فانى أشتم فى بعض  
هذه القضايا أن المال — لا الشرف — هو الدافع عليها ، وأن  
القاتل — وهو فى أغلب الأمر أخ بلطجى — يبدأ وهو صامت  
بقبول ما تقدمه له الأخت من مال كأنه احسان يشكرها  
عليه •• ثم يأخذه كأنه حق له ، بل اتاوة مفروضة ، ثم  
يغلو فى مطالبه •• وتكون الفتاة قد انتقلت هى أيضا من  
البدء بالعطف على أخ عاطل ومساعدته الى الانتهاء باحتقاره  
وأنها تشقى من أجله هو وحده ، وأنه قد أهدر رجولته ولن

يحمس لها عينه ، فترفض دفع الاتاة وان لم تسلم من  
الخوف بأنه مع ذلك قد يغدر بها . . . كثيرات من بائعات  
الهوى تنقضى حياتهن فى هذا الاضطراب بين التحدى  
والخوف من الغدر .

وكان طبيب المركز فى عهدى يستحق اجرا مستقلا -  
أظنه جنيهين - عن كل مرة يشرح فيها جثة بتكليف من  
النيابة العامة .

وقد رويت لك أن التشريح يتم فى دار القتل ذاته ، أو  
فى أرض فضاء بجانب النقطة ، أو على الجسر ان كان  
غريقا ، يحدث هذا على مشهد من الناس ، وكان حلاق  
الصحة هو الذى يتولى - وقد جلس القرفصاء - فتح البطن  
واخراج الأحشاء والطبيب واقف ينظر لا يمد يده . هذا  
رجل مات رصاصة دخلت بطنه ، كنت أنتظر أن يقتصر  
التشريح على فتح جوفه وتتبع هذه الرصاصة . ولكنى  
رأيت طبيب المركز فى كل مرة يأمر الحلاق بأن ينشر  
الجمجمة بمنشار : فيتهتك المخ ويتساقط على الأرض ،  
فيجمعه الحلاق بيده ويعيد تعبئته فى الطاسة ويضعها  
مكانها من جديد « كلشمن كان » . مبالغة تصل الى حد  
الاستهتار بكرامة الميت ، لا تفيد التحقيق شيئا ، ولكنها  
لازمة من أجل أن تتم الصفة التشريحية ويستحق الطبيب  
أجره الاضافى .

ألفت منظر تشريح الجثث ، لا أنسى أول مرة شق فيها  
المبضع أمامى جلد الميت من تحت منتصف ذقنه مشيا مع  
وسط حلقة ورقبته ثم الى البطن حتى العانة ، كان أكثر ما  
أدهشنى اصفرار الشحم تحت الجلد الأسمر .

تشريح الجثة « الطازة » أهون على نفسى من تشريح جثة  
دب فيها التعفن . . لا أنسى هذا الغريق الذى عثرت به أو  
الذى عثر على لست أدري ، كنت مع لجنة المساحة فى  
أرض قريبة من النيل ، فى صفار شمس من أوائل أيام  
الخريف . أنا جالس على الأرض فوق حرام ، سحب أبكار  
رقية الحواشى تتبختر عبر سماء زرقاء شفافة ، عصفور -  
لا أعرف اسمه - له ذيل طويل مرتعش يتواثب من حولي  
ساعيا وراء رزقه بهمة تغالب وجله الدائم ، يريد أن يعود  
لعشه قبل الغروب . من بين عيدان البرسيم تصل الى أنفى  
من بطن الطين الندى تحت قشرة جافة رائحة زخمة توحى  
بأن مخاضه لم ينقطع كأنها منبعثة من معمل كيماوى . .  
نداءات الفلاحين بعضهم لبعض عبر الحقول لها ولولة شجية  
يهتز لها قلبى ، كنت أحسب أن أمامنا ساعة كاملة من قبل  
أن يتم العمل ولكن أعضاء اللجنة يسرعون على غير عادتهم .  
وجمعوا أدواتهم وهموا بالانصراف ، فلما وقفت رأيتهم  
يصطفون أمامى جاعلين ظهورهم للنيل ، أحسست أنهم  
يخفون عني شيئاً ، فشقت سياجهم وعلوت الجسر وتأملت  
المياه فاذا بجسد مكور يقب ويغطس .

- ما هذا ؟ . .

- مفيش حاجة يا حضرة المعاون ، بإيها جثة بهيمة . .  
يمكن حمار ولا مؤاخدة .

- حمار ازاي ؟ . . ده بنى آدم أهو قدامكم . .

- اعمل معروف يا حضرة المعاون ماتجبلناش مصيبة  
وخوة دماغ . سيبها تبجر مع المية تطلع فى حنة تانية .  
سيأتى رجال المركز والنيابة والطبيب وعدد من الجند ،

يلزمهم قهوة وشاي ان لم يكن غداء أو عشاء ، وستحسب  
جناية في احصائيات القرية ، ويزيد عدد عفاريتها واحدا .  
لم أنتقل حتى أخرجت الجثة ووضعت على الجسر .  
وجدناها عارية الا من حبل من الليف مربوط حول العنق  
هو لا يدل الا على أن فلاحى القرية القبلية ربطوها به  
وسحبوها بعيدا عن زمامهم . . . ابتلت الأرض حول الجثة ،  
لاتزال تنزلق من فوقها قطرات ضئيلة من الماء كأنها عرق  
لوح من الثلج . . . الأظافر مزرقه ، وجلد الكفين انفصل على  
هيئة قفاز شفاف ، البطن منتفخ ، فيه جفئات مشرذمة  
الجوانب ، من هنا دخلت السكين . . . وبدت الساقان  
والذراعان المقوستان قصيرة لا تناسب حجم الجثة ، ورغم  
أن سواد العينين اختلط بالبياض خلت أن الغريق يصبوب  
الينا نظرة شاخصة .

حضرت تشريح الجثة ولكنى بقيت مشيحاً بوجهى عنها ،  
لا يكربنى منظرها بل نطقها ببرودة الموت .

لم نعرف من هو ، ودارت اشارة تليفونية على جميع عمد  
المركز بأوصاف القتل الغريق الذى عثر عليه المعاون فلان  
الفلانى . . . فتجمع على لوم القرى كلها لا قرية واحدة .

لم أسمع بعد ذلك شيئاً عن هذا القتل ، وحفظت  
القضية لعدم معرفة الفاعل .

\*\*\*

## يوم الكشف

.. ساروى لك آخر المتمة مثلاً جديداً عن استهتار طبيب المركز فى أمر قد يكون هينا ، ومع ذلك كنت لا أستسيغه رغم عجزى عن الرد على حججه .

يوم الكشف الأسبوعى على المومسات يتحرك موكبهن جماعة سيرا على الأقدام من النقطة الى مكتب الطبيب . لهن مشية مضطربة ، لا هى متسكة ولا مجهدة ، كأنما يثودهن تعلم المشى من جديد فى مشوار هو سخرة لا نزهة .. صامتات لولا طرف فستان لبنى أو بنية من تحت ثيابهن السود لما فطن لهن أحد ، رأيت الناس يتركوهن لحالهن ، لا تعليقات لهم ، لا بسخرية ولا برثاء ، هذا الموكب الذى ألفوا مشاهدته هو عندهم « طقم شغالة » يجاهد فى الحياة مثلهم . تتجمع النسوة فى الردهة ويتسلم الفراش رخصهن ويدخل بها على الطبيب فيوقع عليها بأنه أجرى الكشف وثبت لديه خلوهن من الأمراض التناسلية ، ويعود الموكب من حيث أتى ، صامتات لا يفهمن لم كان الذهاب والاياب .. شغل الحكومة عاوز كده .

لم أتورع عن أن أسأل الطبيب :

— لماذا تفعل ذلك وأنت مطالب بأن تكشف عليهن ؟

أجابنى :

— لو كشفت عليهن لضاع منى وقت طويل ، ولثبت أنهن

جميعاً مصابات بأمراض ، ثم ان كل من يخالطنه يعلم علم اليقين أنه يعرض نفسه للمرض ، ذنبه على جنبه .



## داخل قلعة

أودع هذا الطبيب الذى قسوت عليه رغم أنفى وعلى خلاف طبعى ، والوم نفسه من أجل ذلك لوما شديدا ، بأن أعترف بجميل له على . كان لا يخالط الموظفين ، وقلما دخل أحد داره ، ولكنه دعانى ذات يوم للعشاء . لعله رآنى من كثرة ماوجهت اليه من أسئلة ساذجة . . وبسبب نظراتى الحائرة المتطلعة أننى لم أنخرط بعد فى قافلة رجال الادارة ، أو ربما شفع لى عنده أننى أشد عنهم فيرانى الناس أحيانا أخرج الى عمل وفى يدي أو فى جيبى كتاب . دخلت مسكنا أنيقا نظيفا ينم لأول وهلة عن ثقافة أوربية . ستائر ملونة على النوافذ ، لم أشهد مثلها فى منفلوط . . أنوار خافتة ، أثاث مريح من الطراز الانجليزى ، ومكتبة غربية عامرة ، وبيانو فى ركن الصالون . ودخلت علينا صاحبة الدار . سيدة متحشمة وقور فى ثوب جميل . وكنت لم أرها من قبل . أغلب الظن أنها تعيش طول الوقت حبيسة دارها . أحسست أننى أنتقل فجأة الى صالون - لا فى القاهرة - بل فى لندن أو باريس . لم أعجب حين علمت أنها من خريجات « الساكركور » . عزفت لنا على البيانو الحانا تلقاها هواء منفلوط بدهشة يمازجها استغراب . من أى عالم قصى مجهول يأتينا هذا الطارق الغريب ؟ علمت أن لهم أولادا - رأيت صورهم فوق البيانو - بقوا فى القاهرة لطلب العلم . .

يسود الدار جو من السلام والدعة والنظافة والركة والاطمئنان ومع ذلك لم أنعم بعشائى الفاخر - بين أطقم من فضة وكريستال - وأنا أحاول أن أطابق ما أشهد على سيرة

هذا الطبيب خارج داره • زلزل هذا التناقض نفسى زلزالا  
شديدا وعجزت عن الفهم والتفسير • وأحسست أننى فى  
صحبة أناس أقاموا وسط الغابة مخبأ جعلوه لا يتسع الا  
لهم ، وصورة مصغرة لقصر جميل ، وأقاموا من حولهم  
المتاريس •• يخرجون للأدغال للصيد كالوحوش ، ثم  
يعودون فيغسلون أيديهم وينفضون ثيابهم ويتذوقون نعم  
المدنية والحضارة للجسد والروح •• أما أنا فقد بقيت  
نفسى طول المساء مطروحة خارج المتاريس ، ممزقة أشلاء ،  
يتناهى بها سكان الأدغال •• ووقانى الله سبحانه وتعالى طول  
حياتى من شر هذا السياج •

## قبلات وأحضان

أكاد أحس أن أهل البلد كانوا أيضا يقولون فى سرهم :  
« كيف يخلص لنا هؤلاء الموظفون وهم لا يخلص بعضهم  
لبعض ؟ •• » لا شك أن أخبارنا تصلهم • فيضعونها تحت  
أضراسهم ويخفون ابتسامتهم الصفراء تحت شواربهم •  
فى المركز معاون بوليس ومعاون خفر ، كلاهما رب  
لاسرة كبيرة تعتز به ، هما مضرب المثل فى الصداقة ،  
لا يفابل أحدهما الآخر ، فى المكتب أو فى الطريق ، بالليل  
أو بالنهار ، الا اندلق كل منهما فى حضن حبيبه وطوقه  
بذراعيه ، وانشغل الفم وهو مفلوت العيار بتقبيل الوجنات ،  
وظلت اليد اليمنى تطبطب من وراء على الظهر كأنها تمتحن  
بطيخة •• كنت أحسدهما وأتمنى أن يكون لى صديق

مثلهما • وظل هذا حالهما زمنا غير قصير ، ثم لا أدري ما الذي حدث بينهما فاذا بالصدقة الحارة تنقلب في غمضة عين الى عدااء شديد • • لغاية كده كويس • • هذه الأشياء تحدث في الحياة حتى قيل فيها شعر كثير وأمثال وحكم ومواعظ • • ولكنى أصبت بذهول حين دخلت على معاون الخفر فوجدته منشغلا بهمة في تحرير عريضة اتهام ضد معاون البوليس • في يده « نوتة » صغيرة مما يوضع في جيب الصديري ، يتأمل صفحاتها ويكتب :

« في يوم ١٠ يناير ( أى منذ خمسة أشهر تقريبا ) أشر معاون البوليس في دفتر الأحوال أنه خرج لداورية ليلية الساعة كذا وأنه عاد منها الساعة كذا مع أن الذي حدث هو أنه أرسل الجندي السوارى فرح سعفان ، فجمع له دفاتر الخفراء من مناطقهم ، وأشر عليها وهو في منزله لم يبرحه • ثم يقلب صفحات النوتة حتى يعثر على تسجيل آخر فيعاود الكتابة :

« وفي يوم أول فبراير أخذ بدون وجه حق من عليقة المركز ملو كيسين تبين لحصانه الخاص • • وفي يوم ٣ مارس • • »

سألته : ايه الحكاية • • ؟ ليه تعمل كده • • ؟ أنتم كنتم أصحاب • • عز الحبايب • •

فانفجر فى :

— ابن الكلب الشرموط مقدم فى عريضة مهيبة ، أتارى السافل كان مقيد على كل حركاتى وسكناتى زى اللى كان مراقبنى ، تصور عادد كام مرة رحت فيها قال خسارة البلد ، كذاب فى أصل وشه ، لكن ماتخافش على أنا كنت

واخذ احتياطي • البركة فى النوتة دى • وقبل ما يودينى  
فى داهية - ده بعيد عن شنبه - ح أوديه أنا فى ستين  
داهية •• بكره تشوف واقعته سوداء ••

انصرفت أجر أقدامى ، لم أسأله :

- ومقيد على أنا ايه فى النوتة بتاعتك ؟

لعل الذى كان يطمئنى قليلا أن ليس بينى وبينه  
لا قبلات ولا أحضان •• وانما أعدك بأننى سأحدثك عن  
خمارة البلد فقد كان معاون الخفر هو الذى قادنى إليها أول  
مرة وسحب رجلى إليها •

### سينما بدون رخصة

لذلك لم يندهش أهل البلد حينما علموا ذات صباح بما  
فعله معاون البوليس بواحد منهم بالليل ••

بجوار المركز بيت جميل لأحد الأعيان الأثرياء ، له  
حديقة واسعة • هو معمم وله ابن مطربش يهيم بالسينما ،  
فأقام فى الحديقة آلة عرض جيدة وشاشة لا يقل حجمها عن  
شاشة دور السينما • وكان يتكرم علينا ويدعونا لمشاهدة  
الأفلام كل مساء مع عدد قليل من أصدقاء صاحب البيت •  
وتدور علينا بسخاء فناجين القهوة والشاي وأكواب  
الشربات ، سهرة جميلة هى نعمة كبيرة أحمد الله عليها •  
وكان هذا الثرى عضوا بزموقا فى حزب سياسى كبير  
يتولى الحكم •

معاون البوليس أولنا فى الدخول وآخرنا فى الانصراف .  
اذا حدث أن أخره عمل فى مكتبه أرسل خفيرا يرجو صاحب  
الدار أن يؤخر عرض الفيلم حتى يحضر . هو أكثرنا  
مبالغه فى تحيته ومدحه والثناء على كرمه وأخلاقه التى  
لا تفترق عن أخلاق الملائكة . . وكان يطلب من الابن  
أحيانا أفلاما معينة فيحضرها له اكراما لخاطره . .

فى مساء اليوم الذى بلغنا فيه نبأ اقالة الوزارة وجدته  
مهموما فى البحث عن شمعة وشريط من القماش وشمع  
أحمر .

لم أر من قبل مثل هذه التشكيلة فوق مكتبه فسألته  
باستغراب :

— خير ان شاء الله ؟ .

— لا ، حاجة بسيطة ، أنا رايع أحرر لجارنا فلان محضر  
مخالفة لأنه فاتح سينما عمومية بدون رخصة .

— وح تعمل ايه ؟ . ح تشمع باب البيت ؟ . وأهله  
يدخلوا ويخرجوا ازاي ؟ .

— أنا ما أعرفوش الا انه باب السينما ، ده مش ذنبى  
قدامهم المحكمة .

— وعندك تعليمات بكده ؟ .

— هى دى عاوزه تعليمات يا أستاذ ؟ . الدور على فى  
الترقية ، وعاوز لي زقة بسيطة ، فلعل وعسى ★ .

\*\*\*

---

✽ «الجمهورية» ٢٦ - ٦ - ١٩٥٩ - ص ١٠

## فأحدثش ذيك ..

وخيل الى كذلك أن أهل البلد يجدون نوعا من التسلية في استعراضهم للموظفين يتبدلون عليهم تباعا أشكالا وألوانا، فما يكاد القادم يستقر بينهم ويألفهم ويألفونه حتى ينقل ويحل محله وجه جديد له طبائعه ومزاجه .. ساقية لا تكف عن الدوران . هذا الدوران كما يصون لحسن الحظ أهل البلد من تحمل الهم المقيم اذا كان القادم فاسدا أو مناكفا ، فهو ليس بالمخلد بينهم ، يحكم كذلك - لسوء الحظ - على هذه الألفة مع القادم الذي يرضون عنه بأن تظل سطحية لأنها مؤقتة . فالفلاح رجل عملي يجد من العبث والاسراف في غير طائل أن تتحول الألفة الى صداقة مع عابر سبيل .

وقد رأيت بعض الموظفين الطيبين العواطفجية ، حين ينقلون من بلد أقاموا فيه زمنا الى بلد آخر عساه أن يكون قريبا ، يلحقهم شيء من المرارة ويتهمون أهله بالجحود وقلة الوفاء والمقدرة على الضحك على الذقون ، حين يرون أن صلاتهم بأهله التي وهموا أثناء اقامتهم به أنها توثقت ، قد انبتت مرة واحدة كأنما لم يعرفهم في هذا البلد أحد أو - كما يقولون - كأنما لم يكن لهم أفضال كبيرة على كثير من أهل هذا البلد .

هذه النظرية العملية من جانب الفلاح ، وهذه المرارة الموروثة من الماضي عند الموظف العاطفي - والمؤمن لا يلدغ من جحر مرتين - تعرقلان توثيق الصلات بينهما مهما طالت اقامة الموظف بالبلد الجديد ، وتظل هذه الصلات رغم



ظواهرها البراقة لا تسلم من جو من الزيف ، وإن كان منشؤه أسبابا سلبية غير متعمدة من الجانبين . .  
فالفلاحون يرون أن الموظف أتى لا حبا في سواد عيونهم ، بل تأدية لواجب مفروض ربما يراه كريها ، ما يفرغ منه حتى يسرع فيولى لهم ظهره ويتفض منهم اليدين ، والموظف يتوقع من أهل البلد منذ مبدأ الأمر قلة الوفاء وسرعة النسيان ، ولا يصدق في كثير من الأحوال مودة من يهم بالتقرب اليه .

وكنت أحس بهذه التيارات التحتانية ، وأرقبها بأسي غير قليل ، ولا أعرف لها علاجا ، وأرى مجتمعنا في الريف يضيع عليه بسببها كثير من الخير والجمال .

وجدت في بندر منفلوط رجلا قصير القامة يلف رقبتة شتاء وصيفا بكوفية من الحرير يماثلها في اللون أحيانا ، ثم يبيض عنها - بعد الغسيل كل شهر مرة - شال عمامة واسعة تهبط حتى تكاد تقضم أذنيه في وجه مستدير دائم الابتسام ( فكنت أعرف أسنانه ) . له فرس « رهوان » هي وحدها دليله على أنه يمت للأعيان بصلة ، على حين أن رقة ملابسه وخشونة جلده لا تعيننا على تصديقه . ولكن - كثر الله خيره - هو رجل ليست له مصلحة يجري وراءها في المركز ، ولا له قضية يدخل من أجلها المحكمة ، ولكنه مع ذلك وقف نفسه - كأنما يجد في ذلك لذة كبيرة - على تتبع أخبار تنقلات الموظفين ، واستقبال القادم وتوديع الراحل ، وإن لم يدخل أحدا قط بيته ، بل لم أعرف في أي شارع يقيم وما مهنته على وجه التحديد . نراه على رصيف المحطة - والقطار يبرحها في منتصف

لليلة - يقول للموظف المسافر وابتنسامة المعهودة لا تفارق  
شفتيه :

- والله العظيم ماحدث جانا زيك قبل كده ، ويقول له :  
ولا حدث ح يجينا زيك بعد كده .

ثم يكون فى استقبال الموظف الجديد ويقول له  
بابتنسامة اياها :

- البلد نورت وربنا أكرمنا بيك ، والله العظيم من وشك  
باين ماحدث جالنا زيك قبل كده ولا حدث ح يجينا زيك  
بعد كده .

هيهات أن يطاوعنى قلبى أن أتهم بالنفاق رجلا يتبرع  
لوجه الله - لا سعيًا وراء مصلحة - بكل هذا الترحيب  
والمدح .

### بيت الباشمهندس

من ذكرياتى عن تنقلات الموظفين .  
مهندس البلدية مضى عليه فى منفلوط أكثر من ثلاث  
سنوات جاءها منقولا من وجه بحرى فعد هذا النقل نكبة  
كبرى . ليس لديه أمل فى التخلص من قبضة الصعيد لأن  
ملف خدمته يزداد مع الأيام والسخط اسودادا ، فاستسلم  
وطلب السعادة والنسيان فى نشوة الخمر وأحلامها .  
يسميه أهل البلد « الباشمهندس » فنحن جميعا نعلو رتبة  
عندهم . . الجساویش « باشجاوليش » ، والمفتش  
« باشفتش » ، وأنا كنت معروفًا باسم « الباشمعاون » .

هو رجل أعزب عزوف عن الناس ، لا يألف الا شلته في القهوة ، ولعله لو أتى هؤلاء الأصحاب القلائل في مكان غير القهوة لهرب منهم . يسكن وحده - بلا خادم - في منزل طويل عريض من طابقين يقع في أطراف البندر ، لا يثوب اليه الا بعد منتصف الليل فيفتح الباب بعد لآي ، ويعلو الدرج وهو يدندن حتى يصل الى فراشه ، فيرتمي عليه وينام ، ثم يغادره في الصباح ويعود اليه بعد الظهر لينام ساعات القيلولة ثم يخرج وهكذا دواليك ، لا يختلف يوم عن آخر ، حياته مظلوف به ثلاث صور تحقيق شخصية من أصل واحد ، هي الأمس واليوم والغد ، فأنت تراه لا ينتفع من هذا البيت الكبير كله الا بسرير سفرى صغير .

أصبح المنزل بعد قليل - فما بالك بعد ثلاث سنوات - من المسارح الحرة للفيران والعناكب والهوام والغبار ، زجاجات الخمر مبعثرة على طول المدق المؤدى من الباب الى الفراش . أوراق الصحف تطير كما تشاء وتستقر حيث تشاء ، القمامة بين متناثرة ومكدسة طال عليها الأمد ، والباشمهندس المكلف بنظافة البلد كله سعيد بحياته أشد السعادة ، يقول : ان أوسخ معيشة لأعزب أفضل ألف مرة من أنظف معيشة لمتزوج . لما عرفته تنبهت أن أهل البلد حين ينطقون لفظ « الباشمهندس » لا يخفون ابتسامة تدل على الاستخفاف والرتاء معا .

كنت الحظه وهو يسير أمامي على حافة الطريق منزويا مقنفدا ، رأسه اندفست في جسده فلمس شعر قفاه ياقة الجاكتة أو البلطو ، له مشية راقصة تديره قليلا الى اليمين

ثم قليلا الى لايسار . ترى أثرها فى تآكل كعبي حذائه من جنب . وحين أرقبه يسير هكذا وأجد يديه مضمومتين يحركهما الى الأمام والخلف لا أدري لماذا يخيل الى أنه يكلم نفسه ، أحس حينئذ أنه شيخ متعب أثقلته السنون والهموم ، فاذا لحقته - لا أبالي اقتحامى لخلوته ومفاجأتى له - ومشيت الى جانبه تطلعت الى عينيه تحت حاجبين غزيرين متهدلين ، مستندين الى وسادة رثة من انتفاخ مستعرض على شكل اللوزة فوق كرسى الخد ، رق جلدها حتى تتحسب أنك لو مسستها بسن أبرة لنزت دموعا متعفنة ، وتقلصت على صدغيه تجاعيد رقيقة كخطوط الكف وعلى جبهته - لماذا لا يفردها ؟ - حبال من دوبارة غليظة كأنما لفتها يد العطار فى الحمزاوى . تنبعث من هاتين العينين نظرة صافية وديعة تترقرق بماء الحياة والقدرة على الضحك والبهجة ، لم أر مثلهما عيونا تبتسم وتغضى بحياء لذيذ لا يلبث أن يعم الوجه كله ، فأحس أننى بازاء شاب قد شاخ قبل الأوان . اننى لا أستطيع تخمين عمره ويورثنى هذا العجز شيئا من الحزن والأسى ، كأننى أشهد غصنا رطيبا لا يزال أمامه فى الحياة فسحة كبيرة يورق فيها ويزهر تقصفه فى عز الشباب يد غادرة . وكلامى عن عجزى عن تقدير العمر له بقية ستأتى فيما بعد .

ترك سيرة الباشمهندس قليلا لنستقبل معاون البوليس الجديد الذى شرفنا ذات صباح وقال له صاحب الابتسامة والفرس الرهوان : انه لم يأت لمنفلوط من قبل ولن يأتى من بعد معاون مثله طيب ابن حلال . هو شاب أنيق أبيض اللون ، وسيم متعاجب ، على رأسه طربوش غامق قصير كطربوش اسماعيل باشا ، يتألق فرحا بمنصبه الجديد

لأنه جاءنا بترقية تقريبه الى مطعمه فى أن يصبح سريعاً  
مأموراً لمركز ، وينتقل من تلقى الأوامر السخيفة وينفذها  
وهو لاعتنا ساخط الى اصدار هذه الأوامر فى نفخة وأبهة  
بالقلم الأحمر أو بالشخط والنظر .

فهمنا أنه متزوج ولكنه جاء وحده أول الأمر ليبحث عن  
مسكن ، فاذا وجد استدعى أسرته . وبدأ الموظفون  
يتهايمسون أن مثل هذا الشاب الحليوة الذى تبدو عليه  
دلائل النعمة لا بد له زوجة جميلة هاى لايف ، فمتى تحضر؟  
ومتى نراها ولو خلسة ؟

جعل المعاون أول همه البحث عن سكن وترك مكتبه وبدأ  
يجول فى البلد حتى وجد بيتاً أعجبه موقعه وتفصيله وان  
أكربته فيه قذارة الأرض والجدران وسارع باستئجاره .  
وقيل له ان هذا البيت معروف فى البلد كله باسم « بيت  
الباشمهندس » نسبة الى مالكه الأول وكان مهندساً من أبناء  
البلد .

وعاد المعاون من فوره على عجل الى مكتبه ، وكنا بعد  
الظهر بقليل فدق الجرس فدخل عليه الجاويش .

— اسمع يا جاويش .

— أفندم

— أنت عارف بيت الباشمهندس .

— أيوه

— ده بيت وسخ قوى .

— معاك حق يا سعادة البيه حاجة وحشة خالص .

— عندك كام عسكرى ماغلهمش الوردية ؟

- أربعة

- وكام خفير ؟

- ستة

- وكام مسجون أشغال ؟ ( وهم المساجين الذين يعملون

سدادا لغرامة ) ..

- ييجى عشرة .

- عاوزك تتخدم كلهم وتروح معاهم تنضفوا لى البيت

ده من فوق لتحت تخلوه زى المراية . فاهم ؟

- حاضر يا أفندم ، أمرك يا أفندم !

وخرج الباشجاويش وهو معجب أشد الاعجاب بالمعاون

الجديد فهو رجل حمش لا يعجبه الحال المايل ولا يخاف

أحدا .

جاءنا الباشمهندس للقهوة متأخرا وهو يكاد يقع من

طوله لفرط الضحك .

- خير ان شاء الله مش عادتك ؟

- تصوروا أننى كنت راقدا اليوم بعد الظهر فى أحلى

نومة فاذا بى أستيقظ فزعا على دق شديد على الباب كأن

القيامة قد قامت . لم يحدث لى هذا قط من قبل ، وزاد

انزعاجى حينما تدليت من النافذة فرأيت رهطا كبيرا من

العساكر والخفر والمساجين على رأسهم الباشجاويش وفى

أيديهم جرادل وفرش ومقشآت ، وثقت أنهم أخطأوا

العنوان ، وعرفتهم بنفسى وان كانوا يعرفوننى . ولكن

الباشجاويش طلب منى ألا أضيع الوقت وأن أنزل اليه ،

فلما واجهته قال لى ان لديه أوامر مشددة بتنظيف البيت من



تحت لفوق ، ففتحت لهم الباب على مصراعيه وظلوا من بعد  
الظهر الى العشاء يكنسون ويمسحون ، حاجة السلطة  
خالص ، رزق الهبل على المجانين وتيجى للعمى طابات ..  
والى الآن لا أعرف السر ولا من تكرم على بهذه الخدمة  
الكبيرة .

لا أعرف ماذا حدث لمعاون البوليس حين عاد يعاين داره  
الجديدة بعد العشاء والسهرة مع المأمور ليطمئن على تنفيذ  
أوامره .. والعجيب أنه حنق على الباشمهندس - ولا ذنب  
له - وظل طول صحبتها يناكفه ويدبر له المقابل .



أعود لبقية الحديث الذى فتح بابه على وصفى  
للباشمهندس وقولى اننى أسيت له حين عجزت عن تخمين  
عمره .

هذا التناقض بين العمر والوجه كان يلاحقنى مرات غير  
قليلة . فى منفلوط تلقيت لأول مرة فى حياتى عن قرب  
ووجهها لوجه ضحايا البلهارسيا والمالاريا ، فتية كثيرون فى  
زهرة العمر اكتسى وجههم بسبب هذين المرضين الخبيثين  
بصفرة الموت ، انتفخت بطونهم بثقل طحال متضخم ،  
أصبحوا مسخا تحار كيف تصفهم ، أهم شباب أم شيوخ .  
فى عيونهم نظرة مجهدة ومع ذلك تثب اليك كأنما تحاول  
التملص من يد تغتالها لتنطق بمعانى النفس وتنم بالراحة  
والمرح والمعابثة . وجدت أغلب الفلاحات ما تكاد الواحدة  
تتزوج وتخلف ولدا أو اثنين حتى تتساوى فى المظهر مع  
أمها ، قددتها لسعة الشمس ووقدة الفرن ، وامتهنهما

وعطرهما بشذى واحد عجين البجلة وتقريصها ، ودمغهما بميسم واحد بذل جهد مماثل فى عمل شاق متصل رتيب ، هى أكثر أهلنا قفزا من الصبا الى الشيخوخة ، ولكن لهفى على صبية صفار لم يشبوا بعد عن طوق الطفولة من الكادحين فى الريف أو فى المدن ، أولاد الفلاحين فى الغيط ، الباعة السريعة فى المدن ، ولماو السبارس والمشردين على سلالم الترام من يمين ويسار ، والخدم الصفار من بنين وبنات : هم من معاناة الحياة أصبح لهم ذكاء الرجال المجربين وخبثهم وحيلهم وكلامهم ، حرموا جميعا من مرحلة هى أجمل العمر مرحلة الطفولة بلهوها وأخيلتها وغرقها فى غفلة من الهموم فى عالم من اللعب والاختراع لا تمت لعالمنا بصلة ، ان هذا الغدر بالطفولة مأساة نعيشها ونغفل عنها ، لسنا فيها بدعا بين الأمم التى تجاهد للتغلب على الفقر . ان سعادة الأمم اذا قيسست بالدخل القومى أو انتشار التعليم فانها تقاس أيضا بنجاحها فى أن تتيح لكل مرحلة من مراحل العمر حقها وحظها فى الحياة .

حتى بين الموسرين ، كم أود أن يكف الآباء والأمهات عندنا عن اشراك أطفالهم فى أحاديثهم ومشاكلهم وعن الالتحاق عليهم بأن يثبتوا سريعا مقدرتهم على الكلام والفهم والتصرف كالبالغين ، انهم يحرقون طفولة أبنائهم وهم لا يشعرون فى سبيل الافتخار الانانى بأنهم أنجبوا عباقرة .

### تسكع على الصبح

غلبنى فى ذلك الصباح ميل الى التسكع بعد العمل المتواصل فى الايام الاخيرة هو الذى صد نفسى عن الذهاب

الى المركز ، كنت محتاجا الى يد تدلك عن رقبتى وركبتى  
تصلبهما من ركوب الحمار ، وتذلك أعصابى أيضا لأنها  
كالزنبرك ، هو وحده الذى اذا انفك تعقد ، والتعب -  
كالجوع - يحطم النفس ويذلها ويغيض عليه كل مباهجها ،  
فكى الأسفل يتوسل الى : من فضلك خلىنى أثناب ،  
وروحى تتوحم على وسادة من ريش النعام لتضع عليه  
رأسها وترقد تحت شجرة وتحلم الأحلام • والغريب أننى  
أحسست مع هذا الميل الى التسكع بتوهج فى حاسة  
الذوق ، لا أدري سببه ، فليس له علاقة بالجوع ، اذ كنت  
ديبت بطنى بالفطور من جبن ولبن وفول مدمس كعادتى  
كل صباح • وجدت لسانى كأنه استيقظ من نوم أو شفى  
من علة وأخذ يتمسح فى قضبان فمى كما يفعل الثعلب  
الحبيس فى قفصه اذا دنت ساعة الأكل ، يقول لى لسانى ،  
اذا أذقتنى الآن شيئا ولو طعام دلع أو حرش لاكتشفت معى  
لاول مرة أجمل أسرار طعمه وأدركت طرفا من نعم الله •

ولكن أين اذهب ؟ ليس اليوم يوم السوق ، فلو كان  
لوجدت فيه ما أشتهى على أتمه • اننى لا أريد أن أجلس على  
القهوة لسببين ، الأول : أننى أستسمح أن أزوغ من المركز  
علنا ، والثانى : أن الذهاب للقهوة نوع من الوظيفة ألفتها  
رجلاى وسمعى وبصرى ، لو أصبت بداء المشى فى حالة  
النوم لما قادتنى قدمائى الا اليها ، على حين أن لذة التسكع  
هى فى الخروج عن المألوف • المحطة ميتة ، لأن موعد  
قطار مصر لا يزال بعيدا ، حتى الناظر قفل الدكان ووضع  
مفتاحه فى جيبه وصعد الى زوجته ، يخطف له تعسيلة ،  
لن تكتحل عينى الا برذاذ الروائح المتطايرة مع فتات القشر  
من أكياس البصل المكسوة على الرصيف ، كل منها فى

شهره التاسع • الجلوس على باب الصيدلية لم يأت أوانه بعد ، فقد قررت ألا أفعله الا اذا كانت في يدي منشئة من شعر الخيل بمقبض من العاج بعد الاحالة على المعاش حين يكون همى الأوحاد السؤال عن آخر علاج لضغط الدم ، ان كان في العمر بقية •

اذن لم يبق لي الا أن أتطفل على طبيب المركز ، صديقي الذي بفضل علمت عن مظالم أهلنا ما لا كنت أعلم أو أتخيل ، وأقرب الأمكنة شيها بمحطة السكة الحديدية التي أحبها ساعة يقظتها على صفير القطار ، هي عيادة الطبيب ، فليس الا عندها نحس أننا في هذه الدنيا على سفر أيضا •

دخلت عليه فوجدته لحسن الحظ منشغلا بإجراء جراحة ، اذا كان لا يلبس معطفا أبيض - حاشا ثم حاشا - فمن باب أولى ألا يضع برقعا على فمه ، لعل عذره أن أهل الصعيد يرون من أكبر الكبائر أن يتبرقع الرجل كالمرأة ، بل اكتفى بخلع الجاكتة والملمة كم القميص فوق الكوع كالرحى ، وعلى الطاولة الضيقة الطويلة - دهانها الأبيض مقشور هنا وهناك - رقدت فلاحه شابة من قرية مجاورة ، لا ترتدى الا جلبابا أسود غليظا ، يهبط الى الكعبين ويتكفل ذيله اذا مشيت بكنس الطريق وراءها ، طعننها جاموسة بقرنها فمزقت جدار بطنها ، والعجيب أن الشوب ذاته لم يتمزق لأنه فضفاض ، فنفذ في مكان الطعنة مع القرن الى تجويف البطن ثم رجع سليما ، كان الطبيب قد أزاح ثوبها وكومه فوق صدرها • فلأول مرة في حياتي رأيت أمعاء انسان حتى تبرز من ثقب في بطنه بروز أسلاك من موطور مخروب ، ودهشت حين رأيته على غير ما كنت أظن ، رقيقة تكاد تكون شفافة ، منتفخة كبالون الأطفال ، تشبه

البقاليل ، أى قدرة هذه التى تقيم حياة الانسان المستأسد على مثل هذا الوهن ؟ الشابة الفلاحة شاحبة الوجه زائفة العينين ، مرتعبة لا من الجراحة بل من وقوعها وهى فى الغربية - مع أن المسافة بين قريتها والمركز فرقة كعب - فى يد أناس ليسوا من أهلها ولا من طينتهم ، تعرف أكيدا بالبداهة وبالوراثة والسمع والعلم والتجربة أن الرحمة قد نزعّت من قلوبهم ، بأثمة مقيومة لو استطاعت للطمّت خديها ، لا رثاء لحالها أو لحال وليد سيتيتهم يا ضناى بعدها ، بل لعريها وانتهاك حرمتها وكشف عورتها ، أظن أن عارها هو الذى أفقدها الشعور بالألم ، فهى لا تصرخ أو تتأوه ، إنما تتلاحق أنفاسها كأنها تلهث من كرب عظيم ، كنت أظن من قبل أن جمال الوجه لا ينطق الا فى حالة الصحة والنعيم والاشراق وأن الجمال والرضا أو البؤس أو الكمد ضدان لا يجتمعان . فما بال هذا الوجه الذى تجمعت عليه كل الأدواء ، وشحب على الخوف والبؤس ، وكادت شفثاه تضربان الى الزرقة ، جلده مشدود وعظامه ناتئة ، كل خلية فيه لم ترع الا المش والبصل والبتاو ، ما باله قد اكتسى فى نظرى بصفاء التحف المرمرية فى قبور الفراغة ، كل لمس لها تيمم وتبرك وصلاة . وما بال الشففتين قد أنستنى رقة رعشتها لونهما ، بل تمثل لى فيه كل ضعف وضياع وعطش للحنان ، لو أطعت نفسى لمدت يدي أمسح بها على شعرها وجبهتها ولملت بقمى على شفثيها الزرقاوين أقبلهما .

غسل الطبيب يديه فى طبق غويط به سائل مطهر ، لم يلبس قفازا ، بل أخذ يعمل بسبابتيه واحدة وراء أخرى - كأنه يحشو باذنجان ضوالة - فى دفع الأمعاء البارزة داخل

تجريف البطن وأنا أهمس له :

— مفيش بنج ؟

فرد على بقهقهة أردفها بقوله :

— خليها على الله .

انتهى من ادخال الأمعاء ورأيت كيف خاط جدار البطن حتى اذا فرغ من وضع الضماد عليه سحب ثوبها من فوق صدرها وغطاها وهو يتنهد .. كم كنت أتمنى أن يشيخ بوجهه ولو في هذه الحركة الأخيرة التي لا تستدعى منه النظر لتفهم الفلاحة أننا فهمنا ، ولكن تقول لمن ؟

سألته :

— اتظن أنها ستعيش ؟

فأجاب :

— وتبقى زى الجاموسة الى نطحتها ، الصعايدة جنس نمرود ، مايجيبهوش الأرض الا الشديد القوى ، ولا يفل الحديد الا الحديد يا أستاذ .

والعجيب أنى تتبععت أخبار هذه الشابة من العمدة وعلمت أنها شفيت فى أقل من أسبوع .

لا أدري لماذا ذكرتنى ملاحظة الطبيب عن الجنس النمرود بهذا الرجل الأعرج الذى عرفته فى إحدى قرى نقطة « نزالى » جنوب . انتظر أهلها على زمنا حتى ألفوا حديثى وطبعى . ثم باحوا لى بالسر ..

كنا جالسين ذلك اليوم أمام دوار العمدة فأقبل علينا هذا الأعرج ، رجل بدين ، يدل مظهره على أنه أرفع من طبقة الفقراء المعدمين ، لما سلم على كادت يده تسحق أصابعى ، ومع ذلك فكل حاله ينطق بأنه طفل كبير ، فى



خفة حديثه وتلفت وجهه ولعبه يعود من القش يعقده حول  
أصابعه ، وفي استناده عند القيام على كفيه فوق الأرض  
حتى تعلو عجيزته .

لم يكد يستقر به المقام حتى رأيت القوم كلهم يبتسمون  
ويتطلعون الى ، شأن من يريد أن يروى لك نكتة تعجبه ،  
فلما رأى الرجل ابتسامتهم عرف الذى هم قادمون عليه  
وابتسم هو أيضا ، يريد بهذه الابتسامة أن يستل منهم  
سلاح الهجوم ، سيكون هو الذى يضحك على نفسه قبلهم .  
ثم قالوا وهم يزومون :

— تحكى انت والا نحكى احنا ؟

لا أذكر الآن أى الطرفين حكى الحكاية ، المهم أن هذا  
الأعرج أصبح منذ حادثته موضع تنذر أهل القرية لخلطه بين  
العبادة والنمرودة ، وبين الهبالة والشيطنة ، وأهل القرية  
يتصيدون أقل دواعى التنذر لأنها قليلة ويتوارثون روايتها  
زمنًا غير قليل . كان الرجل قد ذهب وهو سليم الى المنيا  
— وتلك هى أطول رحلة له شمالا أو جنوبا — لعيادة قريب  
له وللتبرك بزيارة سيدي الفولى . فلما عاد لم يركب  
القشاش بل ركب الاكسبريس وقطع تذكرة لمنفلوط لأن  
هذا القطر لا يقف على محطة نزالي جنوب ، ويتطلب نظام  
السكة الحديدية فى الخط المفرد ( كما كان فى عهدى  
جنوب المنيا ) أن يخطف السائق والقطار مسرع طوقا معلقا  
فى عمود على رصيف المحطة ليقذف به الى ناظر المحطة  
التالية ، وهكذا دواليك محطة بعد محطة يقذف طوقا  
ويخطف طوقا ، ويقتضيه هذا أن يخفف من سرعة القطار  
قليلا .

وكان قطار الاكسبريس قد تأخر عن مواعده وبان  
لصاحبنا انه لن يدخل منفروط الا بعد منتصف الليل حين  
تكون قد انقطعت كل المواصلات ، وعزم على أن يكوع في  
المحطة حتى الفجر ، ولكنه حين رأى القطار يخفف من سرعته  
قليلا وهو يهل على محطة قزالي جنوب - وربما وصلت الى  
خياشيم صاحبنا روايح قرите - حتى لعب الشيطان بعقله  
وأوهمه أن النزول من القطار وهو مسرع ينبغي ألا يخيف  
رجلا شجاعا مثله ، حتى ولو وقع فانه يستطيع أن يسند  
نفسه على يديه ورجليه ، فلم يكذب الخبر ولم يجد في  
العربة كلها من فطن لحماقته حتى يمنعه ، ووقف على باب  
العربة حتى اذا رأى رصيف المحطة نزل من الاكسبريس  
كأنه ينزل من سوارس . . لم تدق عنقه كما تعلمنا المنطق  
وعلم الطبيعة ، بل نجا وكسرت رجله ، ومنذ ذلك اليوم  
أصبح معروفا في القرية وما جاورها بأنه : فلان إلى نط  
من السكسبريس .

وتركنا الرجل ومضى وهو يدب على ساقه العرجاء  
ويضحك ، يحمل عاهته كأنها قشة على ظهر بعير ، يخيل  
الى أنه أصبح يؤمن أنه ولد بها كما ولد غيره بست أصابع  
أو أربع ، فليست هذه عاهات بل عوارض .

خرجت مع الطبيب من حجرة العمليات - عيني ياعيني  
- الى حجرة المكتب فوجدت فلاحا واقفا بالباب وقفة الخاشع  
المتأدب ، وسلم علينا بوضع يده على صدره تارة وجبهته  
تارة أخرى وهو يقبلها كل مرة .

سأله الطبيب :

- عاوز ايه ؟ بتشكى من ايه ؟

— رطوبة يادكتور ، رطوبة فى جنبى ..

الرطوبة عند الفلاح هى أخبث الأمراض كلها ، لو فتح مدرسة للطب لسمّاها مدرسة الرطوبة .

أشار له الطبيب فرقد فوق سرير الكشف وهو يقرفص ركبتيه ويدنيهما الى بطنه ليتخذ هيئة الهياكل العظمية لموتى الشعوب البدائية فى قبورهم ، ففردهما الطبيب بضغط يده وهو يقول له :

— أنهو جنب الى بيوجعك ؟

فأجاب ببساطة :

— جنبى البحرى يادكتور .

لم أتمالك نفسى من الابتسام ، وكدت أتلفت فى الحجرة لأعثر على شيء يهدينى الى البحرى من قبلى ، حتى لو رأيت الشمس أو كانت فى يدى بوصلة لتلخفنت وظلمت أدور فى مكانى ..

هذا مثل فريد لحاسة عجيبة وجدتها على أشد قوتها لدى الفلاح ، حاسة معرفة الجهات الأربع . كنت اذا سألت فلاحا عن طريق أجابنى :

— امش شوية وبعدين تشرق وكمّان مسافة تبقى تغرب .

وقد يكون الشرق عن يسار السائر والغرب عن يمينه ، ان الفلاح لا يعرف اليمين واليسار والأمام والخلف ، بل الشرقى والغربى والبحرى والقبلى ، وقد لاحظت أنه يتخذ البحرى أساسا لتحديد الجهات الأخرى ، وبعض الشعوب

تتخذ الشرق ، لست أدري تعليل هذا الخلاف ولكن الذى  
تبينته أن الفلاح يعرف الجهات الأربع بالغريزة لا بالتعليم،  
حتى لو أنه سقط من باراشسوت وهو معصوب العينين فى  
أرض مجهولة وسمعك تنادى عليه لهتف بك :

— قبل حداى ..

هدأت نفسى بعد تسكعها فى عيادة الطبيب وإن لم  
يتشاءب فكى الأسفل ولم ترقد روى على وسادة من ريش  
النعام ، وخرجت وسرت الى المركز وأنا مدلدل الأذنين ،  
أدير فى رأسى عذرا اخترعه لأبرر تأخرى • ولماذا أذهب  
بعيدا • سأقول للمأمور :

— أصل عندى رطوبة •

وليفهم ما يفهم ! ★

## سوق الجرائم

حاولت فى الفقرات السابقة قدر جهدى وفى نطاق  
خبرتى — وأعترف مع الأسف أنها محدودة — أن أصف لك  
شعورى — وقد أكون مبالغاً ومهولاً — وأنا أتأمل علاقة أهل  
البلد بالموظفين عمال الحكومة عندهم ، ووصفت لك ما خيل  
الى أننى رأيته من ثمارها وجذورها باحثاً عن تفسير لهذه  
الهوة التى كنت أحس فى عهدى أنها تفرق بينهم والتى  
جعلت من همى المؤرق أن أبنى لنفسى فوقها جسراً فكان  
ينهدم قبل أن يقوم • لم أفلح فى حمل الفلاح على الوثوق  
بى مع أننى رفضت كل الرفض أن أومن بما يقول زملائى

---

✻ كتب للجميع ، ١٥٠ ، مارس ١٦٠ ( ص ٧ - ١٣ )

— عن تجرية — بأن الفلاح رجل لا يوثق به وأنه عنيد لا يتحول عن طبعه وأن معاملته باللين والانسانية عبث ضائع .. يلحون على أذننى بهذا الكلام يوما بعد يوم .

هذه الريبة التى شرحت لك مظاهرها وأسبابها هى التى كانت تفسد على الحكومة كثيرا من نياتها الطيبة وكانت تجعل — كما يتبين من الأمثلة التى ذكرتها لك فيما سبق — بين الكلام الجميل على الورق وتنفيذ هذا الكلام بونا شاسعا .

بقيت لهذه الهوة أسباب أخرى لا بد لى من ذكرها ، بعضها لا حيلة لنا فيه ، يظلم الفلاح حكومته بسببها ظلما شديدا ، سأضرب لك مثلا بقضية عاصرت مولدها وخاتمتها المفجعة .

فى أحد بلاد المركز أسرة لها سطوة كبيرة ، لن أطيل عليك بذكر أسبابها ، الأب — عميد الأسرة — هو « الراى » الذى يقدر الموقف ويدبر الخطة ويعطى اشارة التنفيذ ، رجل داهية ، ماكر ، سهتان ، لولبى ، غويط ، ساحر فى كلامه ، وتصنعه التقوى والضعف والطيبة وايشاره المسالمة على العدوان ، ماء من تحت تبن ، يساعده على هذا الزعم أنه رجل نحيل ، قلة ، مصاب بأمراض كثيرة أخفها الربو والفتاق . هو أمى لا يقرأ ولا يكتب ولم يخرج من قريته الا قليلا ومع ذلك كنت اذا جلست اليه أقول له فى سرى « لى كنت من رجال السياسة كان يروح جنبك فىن » ما كيا فىلى أو « متر نيخ » ! .. كنت أعجب به ، وأحبه ، رغم كهوفه وسراديه .. واستلطف مجلسه وحديثه ..

أما التنفيذ فموكول الى الابن الأكبر وهو شاب ضخم

الجثة ، مفتول العضلات كأن لحمه من حديد ، لو مال على جبل لهدمه ، يعرفه أهل البلد أنه جرىء ، مستبد ، لا يحب أن ينزل كلامه الأرض . مرهوب تخافه الناس .

وأصبحت البلد ذات يوم وهى تتحدث عن نزاع قام بين هذه الأسرة وجار لها فى الأرض ، كل ما أذكره عن سبب النزاع أنه يتعلق بالحدود بين الأرضين ، أو بمرور ماء الماكينة الى أرض عبر الأخرى ، لا شأن له بالمال أو بالعرض . وعلم أهل البلد كلها أن هذا الشاب قال لجاره أمام جمع من الناس :

– ياتيجى بالمعروف ، يامايحصلكش طيب ، صدقنى .  
وأهل البلد كلهم يشهدون أن هذا الجار رجل طيب ، لا يؤذى ذبابة ، وأنه انسان ، ولكن الظاهر ان أجله كان قد انتهى ، فلا يدري أحد لماذا ركب هذه المرة رأسه وأبى الانصياع للتهديد – ومع ذلك أخذ يحتاط لنفسه .

رأيته بعينى لا يفارق داره قط بعد الغروب ، ولا يخرج بالنهار الا بين حارسين شحطين ملتصقين بجسده عن يمين ويسار ، وعينه مع ذلك تجوب الأفق ، قلقة ، مستريية ، يشبتد انتباهها عند المرور بجانب غيط أذرة ، أو اذا رأت من بعيد شبحا لواحد من بلدة غريمه فيخال لها انه يخفى تحت جلبابه بندقية ، أية معيشة هذه ؟ كيف كان فى هذا الخوف المقيم يأكل ويشرب وينام ؟

لم يكتف بذلك بل قدم للنقطة بلاغا يشرح فيه الأمر ، وينهيه بطلب واحد هو أن تأخذ النقطة تعهدا على المشكو فى حقه ( بعدم التعرض له ) – هذا هو التعبير المستعمل فى أمثال هذا البلاغ .



وقد وجدت المركز أثناء عملي به يتلقى عددا كبيرا من أمثال هذا البلاغ ، يحزر المعاون بكلام الشاكي وكلام المشكو في حقه محضرا تحفظه النيابة اداريا ، أو يتولى الباشجاويش بخطه البديع قيد كلام الاثنين في « دفتر الأحوال » ويصر الشاكي قبل الانصراف أن يسجل رقم وتاريخ المحضر أو القيد في دفتر الأحوال في ورقة يضعها في عبه كأنها حجاب ..

وكنت أرقب هذا الذي يحدث وأتعجب له . فنحن نعلم أننا نشهد مولد أسباب جريمة متوقعة ، ومع ذلك نقف أمامها مكتوفي الأيدي ، فالنزاع من اختصاص المحاكم المدنية ، ولو تتبعنا هذه الشكاوى لمحاولة فض أسبابها لما بقي لنا وقت ولتحقيق الجرائم التي وقعت فعلا ، ثم لا شك أنه سيتبين لنا آخر الأمر أن أغلب هذه الشكاوى أوهام وأن تهديد المشكو في حقه تهجيص في بلايص . من العسير أن نصبح ( لجنة صلح ) متنقلة ، ليس هذا في تقاليد المركز ، ولو فتحنا هذا الباب على أنفسنا لما عرفنا كيف نغلقه ، هذه هي صورة متكررة للفر الذي يحير الناس منذ قيام الحكومات وانشاء النيابة والبوليس وفوات الضبط والربط .. انها لا تتحرك الا بعد أن تقع الجريمة فعلا . أما قبل ذلك فكل جهدها أن تقف موقف المتفرج .

وكنت أرقب الشاكي حين يضع الورقة في عبه ، وأكاد أحس أنه لا يأخذها كضمان لحياته ، بل كضمان أن دمه بعد موته لن يضيع هدرًا ، انه يريد أن يفتح عين الحكومة قبل أن يطمس الموت عينه هو ، هو يريد منذ الآن أن يطمئن على أنه قادر على الانتقام وهو في قبره .. أمتنع نفسي بجهده أن أقول له .. لكن بعد خراب مالطة ! ..

ومضت أيام وأسابيع على هذا النحو حتى كادت الحكاية  
تضيع في طي النسيان ، ولكن لعب القط والفار ، فاذا به  
ذات يوم وقد عاد الى داره وكان الغروب قد خدعه وسبقه  
بوقت غير طويل يسهو - وكل شيء مقدر ومسطر على  
الجبين - ويجتاز وحده الشارع الضيق أمام بيته الى دكان  
يقال في مواجهته ليشتري منه أوقية من الشاي وأوقيتين  
من السكر . . وكان البقال قد علق على مدخل الدكان  
مصباح اللوكس ، يزن ، ويصطدم به بصوت مسموع  
أنواع عجيبه من الحشرات ، وتبدو الوجوه تحت نوره  
الوهاج شاحبه غاضت دماؤها . . وهم الرجل بتقديم يده  
لتناول الشاي والسكر ويمسى على البقال ويصبحه بخير ،  
فاذا به ينطح بعيار نارى من تحت الجسر القريب فوق من  
فوره قتيلاً فلما عدلوه على ظهره وجدوا يده لا تزال قابضة  
على الشاي والسكر .

هذه هي القضية ، هي عند أهل البلد سهلة واضحة ،  
الاعمى يشوقها ، لا يختلف فيها اثنان ولا ينتطح عنزان ،  
ان القاتل هو هذا الشاب ولا ريب ، ينبغي اذن حسب  
منطقهم القبض عليه فوراً ومحاكمته واعدامه فى أربع  
وعشرين ساعة ، يقولون هذا وقد علموا أن الشاب كان  
لحظة اطلاق العيار جالساً - على غير عادته - فى بيت  
العمدة مع عدد من الأعيان والسماز - من بينهم الأب ،  
وهؤلاء أناس لا تكذب شهادتهم ، ان هذا الخداع عندهم  
تأكيد لا نفي لادانته . انهم يسقطون من الحساب صاحب  
اليده التى ضفطت على الزناد ، هذا مأجور ، آلة صماء  
لا تفرق عن البندقية التى أطلقها ، هو دخيل ، فالقضية  
هى بين القتل وغريمه الشاب .

ولكنهم يرون أن لرجال البوليس والنيابة منطقاً مخالفاً ، جعلنا همنا الأول البحث عن القاتل ، تتبعنا أثره في الحقول فضاع منا ، فتشسنا بيوتاً كثيرة فلم نعثر على شيء . . . يقولون : وهو القاتل مغفل حتى يترك البندقية في بيته ؟ . لم يتقدم أحد بشهادة عن واقعة القتل تسعفنا . لم نلبث أن أدركنا أن القضية ( فطيس ) ومع ذلك فتحت ضغط الرأي العام قبضنا على الشاب وسقناه الى سجن المركز ونحن نعلم أن إقامته فيه لن تطول فإذا كانت براءته موضع شك قليل أو كثير فإن الحكم عليه محال لعدم كفاية الأدلة على الأقل . ويتفرج أهل البلد على الحكومة في هذه اللخمة ويستخفون بها وبمنطقها وتظل الهوة قائمة بينهما .

لذلك كان للجرائم سوقان ، سوق حر - أهالي - وسوق رسمي - ميرى - ولا علاقة بين الاثنين .

في السوق الحر القاتل معروف ولو لم يره أحد ، والأسباب بينة واحتمال الأخذ بالثأر - فهذا هو الحل الوحيد - يدرس على ضوء عزوة أسرة القتيل ورجولة أفرادها ، وقد يحسب حساب للابن الرضيع في الأسرة العريقة في أخذ الثأر . ما بقى بعد ذلك من كلام عن الجريمة بفنوع من السمر ، ما أحلاه عند الاجتماع في الغيط بالليل تحت سماء تناثرت نجومها وحول نار وقودها قوالح الذرة ، ولكنه كلام لا يسجل ولا يقيض ولا يعرض بعضه على بعض لتعرف بجانب الصديق والكذب فيه . . .

أما السوق الرسمي فهو - على النقيض من السوق الحر - منشغل بالثانوى ، بالتفاصيل ، بالمظهر السطحي . الحق الواضح لا يزال يحتاج عنده الى برهان كأنه يطلب من

القتيل - لا من القاتل ١ - ألا يقع القتل الا بحضور شاهدين على الأقل ، وأن يطابق أحدهما كلام الآخر بالسنتي والملي ، حتى في وصف الثياب ، ومقدار غروب القمر ، وقياس المسافات أولا في تحقيق البوليس ، ثم بعده بوقت قليل في تحقيق النيابة ، ثم بعد عمر طويل أمام المحكمة . ومنظر القضاة على منصتهم بالأوسمة والوشاح رهيب ، وصرخة الحاجب تزلزل القلوب ، وللمحاميين صراخ وامساك بالتلابيب فلا نجاة الا أن يقال لهم ما يرضيهم ولو كذبا ، والله الأمر من قبل ومن بعد ، فالمسألة هي عندهم مسألة شكلية واجراءات حكومية ..

لذلك لا يجد الفلاح غضاضة في أن يدلى في هذا السوق الرسمي - الذي يراه سوقا أعمى - بشهادة الزور .. أهه كله عند العرب صابون .

قد تختفى جرائم الأخذ بالشار لو أخذت الحكومة هي نفسها بشار الفلاح ، بحسب منطقته وهذا محال .

وقد تتبعته باهتمام أخبارا كثيرة عن بعض رجال البوليس والادارة ، تروى كالأساطير ، ولا يزال لاسمهم دوى في الصعيد ، اذ وجدت شهرتهم قد قامت على أنهم لم يابهاوا بالقانون والسوق الرسمي وماشوا منطق الفلاح ودبروا هم أنفسهم مقتل نفر من عتاة المجرمين . هكذا يقال عنهم ، والله أعلم بالحق ، ولكنني وجدت الفلاحين يذكرّون هذه الأسماء ويحيطونها باحترام واعجاب شديدين ويقولون :

- كده تكون الرجالة ولا بلاش .

لا أترك هذا الموضوع دون أن أخبرك أنني كنت إذا  
فرغت من عملي لا أخرج من المركز إلا إذا زرت هذا الشاب  
في زنزانته ، وطلبت إليه ذات يوم أن يكتب لي شيئا بخطه  
في الدفتر الذي كنت أحتفظ به حينئذ - وضاع مني فيما  
بعد - لتسجيل عينات من خطوط المجرمين ، - لعلك تذكر  
أنني حدثتك عن هذا الدفتر فيما قبل - . . . وقد ارتاب في  
هذا الطلب أول الأمر ، ثم استجاب لرجائي وهو يضحك  
على هذه التقليدية الجديدة التي لم يفهمها . يقف في  
الزنزانة كالأسد ، الحبس للجذعان والدنيا بخير ، إذا  
اقترب مني وقبض بيديه على القوائم الحديدية ملأ صدره  
شراعة الباب وفاض على الجانبين ، يستقبل الزوار  
كالضيوف ، ويطلب لهم شايًا ، وجدت العساكر والخفر في  
خدمته وبقية المساجين - بلا سعي منه - يعاملونه كأنهم  
أتباع له ، لم يكن مسجونًا ، بل معتكفا يستظل هنيئة تحت  
سقيفة هربًا من حر الشمس . . .

### جمعية عمومية

ومن المنغصات للعمد أن المركز يستدعيهم . ( حسب  
قولهم كل يومين والثاني ، وحسب الواقع : كل حين ومين )  
لعقد جمعية عمومية . ما يزورنا المدير أو وكيله أو مفتش  
الداخلية ، وكذلك ما يحل موسم الفيضان أو الدودة أو  
الجراد أو تقفيل الميزانية ، حتى تنبعث إشارة تليفونية  
تشدد على جميع العمدة بضرورة الحضور ، والحضر ثم

الحذر من التأخير . فيهم من يسكن على أطراف الوادى ،  
بينه وبين البندر سفر شاق طويل ، كلهم يقدم متحسرا  
على ضياع يوم كان ينفعه لو خلاص له فى قرите .

هذا يوم مشهود ، حول بناء المركز عدد غير قليل من  
الخيول والحمير ، بين غنى وفقير ، الخفراء المصاحبون للعمد  
جاءوا مرتدين ملابسهم القروية وتحت ابطهم الزى الرسمى  
وهو بذلة زرقاء من قماش خفيف لها حزام عريض يشد  
وسطهم ، وتحيل لابسها الى نحلة ضخمة ، واذا بلغوا باب  
المركز جلسوا القرفصاء فى الطريق وخلعوا ولبسوا أمام  
أعين الناس ، ثم وضعوا على رؤوسهم لبدة كالطربوش بلا ز  
فوقها نحاسة مستديرة عليها رقم . حينئذ تكون القيافة  
الرسمية قد تمت ، فيدخلون المركز وهم مطمئنون ، فقد  
كان من أسباب الجزاءات التى يوقعها عليهم الحمقى  
رؤسائهم أنهم يمثلون أمامهم أحيانا وقد غفلوا عن ارتداء  
هذا الزى الرسمى الذى يضيقون بقمطته ضيقا شديدا .

يجلس العمد صفا وراء صف ، يستمعون الى الخطب  
والأوامر والتنبيهات المشددة ، من ضرورة حفظ الامن  
( بكسر الهمزة من فضلك ) وتحصيل الميرى وتنفيذ أوامر  
الحكومة . لم أجد فيهم من يتكلم أو يقف ليسأل ، بل هم  
منصتون صامتون ، فهذا كلام سمعوه من قبل مرارا ، وما  
حضورهم الا سدادا لخانة . وخيل الى - ولست أدري ان  
كنت على حق - أن الصداقات قليلة بين العمد ، فلم أشهد  
كثيرا من الأحضان والقبلات أو السلامة الحارة ، أكثرهم  
لائذ بنفسه منطو عليها . أياكون تحمل الهم الواحد منفرا  
لا مقربا بين القرناء ؟ .



أما نحن المعاونين فكنا نفرح لهذا اليوم كثيرا ، فوق مكاتبنا أكدهاس من أوراق يلزم لانجازها أخذ أقوال العمدة ، فنظل نستدعيه ونرجوه التكرم بالمرور علينا فيماطل ويسوف ، الآن وقع فى الخية .

من أثقل هذه الأوراق ، حكم تأديبى يقتضىنى أن أحصل من العمدة غرامة قدرها خمسون قرشا لسبب لا تستريح له نفسى . فالتهمة هى أنه أهمل فى ضبط سلاح أو التبليغ عنه . فما تقع فى القرية جريمة ويستعمل فيها سلاح - سواء أكان بندقية أم سكين - حتى يحرر للعمدة - اداريا - محضر مخالفة لأن حضرته لم يفتح عينه ولم يضبط هذا السلاح قبل وقوع الجريمة . وليس فى القرية فلاح واحد له أرض أو زرع لا يملك سلاحا . . لا يدفع العمدة هذه الغرامة الا بضجر بالغ وهو يضرب كفا بكف ، قائلا « وانا ذنبى ايه ، كنت أشم على ظهر ايدى ؟ » كنت أحس أحيانا أننى أنتزعها من جيبه انتزاعا ، وكان مما يهون على نفسى علمى بأنه سيفرضها بدوره على قريته .

والورقة الثانية ثقيلة الدم أيضا . هى تذكرة لجمعية خيرية ورد للمركز عدد كبير منها لتوزيعه بالذوق والانسانية ، ونحن نعلم أنها لن توزع الا بالاكراه ! ونقوم نحن بدل الجمعية بدور المستعطف المستجدى تارة ، والضغط والتلميح بما قد يخبؤه المستقبل تارة أخرى .

وقد رأيت العمدة ينقسمون الى ثلاث طوائف : الأولى عمدة من أسرة لها عزوة وملك ، الوظيفة ليست الا تأكيداً وتثبيتاً للمقام ، عليه سمة الأعيان لا سمة الموظفين ، شيخ الخفر تابع ملتزم حده ، وكنا نرتاح مع هذا العمدة لأنه يفض كثيرا من المشاكل - وربما بلغ بعضها حد الجنائيات -

فلا تصل للمركز ، والثانية عمدة من عائلة طيبة ليس لها عزوة كبيرة أو ملك وثير ، عليه سمة الموظفين لا الأعيان ، هو أكثر من العمدة الأول اعتدادا بمنصبه وأشد حرصا على اطاعة الأوامر وتجنب المسئولية ، شيخ الخفر رأسه برأس العمدة ، والثالثة عمدة في قرية كل أهلها فقراء على باب الله ، يقترض العمدة من أقاربه وأقارب أقاربه اقرارات كاذبة بأنه يملك النصاب القانوني من الأرض ( عشرة فدادين فيما أذكر ) ليس عليه لا سمة الموظفين ولا سمة الأعيان ، بل سمة الأجراء المسترزقين ، المركز يركبه ، وأهل البلد يركبونه ، ونفوذ شيخ الخفر يفوق نفوذه ، وبدلا من أن نستنجد به ، فإنه هو الذي يستنجد بنا . جيتك يا عبد المعين تعيني لقيتك يا عبد المعين تمنعنا .

### رحلة ملكية

الإشارة التليفونية التي خرجت هذه المرة من المركز للتميم على جميع عموم كافة العمدة هي افادة حامية جدا ، الأمور أصبح يشبه هذا الجهاز العجيب الذي كان يدور به علينا في القهاوى رجل جعل صنعته أن يمتحن قوة أعصابنا ، لقاء أجر ندفعه نحن له ( دبوز زن على خراب عشه ! ) فيقدم لنا مقبضين من نحاس ( لم يذهبا قط للمبيض ! ) يخرجان بأسلاك من صندوق أقدر من ملابس صاحبه ، فما نكاد نضم عليهما اليدين حتى تسرى في أبداننا رجة عنيفة ، وتقاس رجولتنا بمقدار صبرنا عليها . أصبح الأمور رعشة مصبوبة في قالب على هيئة انسان :

صوته ، يده ، كرشه ، شاربه ، رمشه ، شفتاه .. كلها ترتعش . وسرت هذه الرعشة الى الجميع .. حتى العسكرى عامل التليفون ، كفه ترتجف وهو ممسك بنص الإشارة ، تكاد الورقة تلسع أنامله ، صوته مرتعش ، ولكنه حاد كوقع السياط ، نبراته متتابعة كطلق الرصاص ، تقفز وتفرقع من حلقة كحبات الأذرة وهى تشوى على بلاط الفرن ، ليس هذا وقت الدلع والتريقة وتبادل النكت والشتائم الحيائى مع الخفراء عمال التليفون فى دور العمدة .

ذلك أنه كان قد وصلنا من المديرية ذلك الصباح نبأ اعتزام الملك فؤاد - الجندى أبو شنبات مبرومة - القيام برحلة الى الصعيد . سيغادر فى حراسة الله عاصمة ملكه بالقطار الملكى ثم يعود فى رعاية الله باليخت الملكى ( قاصد خير ) . وعلمنا من البرنامج موعد مروره ببندر منفلوط فى الذهاب والاياب باليوم والساعة والدقيقة .

ومع أن برنامج الرحلة يؤكد أن القطار الملكى لن يقف فى محطة منفلوط الا أن المأمور رأى من الضرورى أن تقام الزينات وأن يصطف على رصيف المحطة أكبر عدد من أعيان المركز وأهله فلربما - من يدرى ؟ - راق للملك فى لحظة نحس أن يطل من الشباك والقطار يمر أمام محطة منفلوط فإذا رآها قاعا صفصفا سأل عن اسمها واسم مأمورها . ليس من المعقول بعد ذلك أن يأمر برفته ؟

ودخل مأمورو المراكز فى مزاييدة عجيبة ، يحاول كل منهم أن يبذ قرناه فى مظاهر الترحيب بالملك ، لم تنقطع الاتصالات التليفونية بينهم ، وكل منهم يكذب ويخفى ورقه عن الآخر .

أما الزينات فأمرها سهل . كانت المحافظات والمديريات والمراكز في ذلك العهد أصبحت تنافس أصحاب مجال الفراشة في حيازتها لعتاد ضخمة من الرايات والأعلام والمصابيح الملونة وغير الملونة . كانت الدولة أكبر مالك ومورد لمعالم الأفراح . وكان بمحافظة القاهرة لجنة أعضاؤها من كبار الأعيان اسمها لجنة الاحتفالات باستقبال حضرة صاحب الجلالة مولانا الملك المعظم . وكان في مركزنا نصيبه من هذه الزينة يحرص عليه وينفض عنه ترابه في المناسبات الملكية ، اذن ستزدان المحطة بالأعلام ، وتسقط عليها بالليل الأنوار ، ولو بعد مرور القطار ، بالنهار . . . وسيجند طلبة المدارس مع أساتذتهم من مطلع الفجر ، وان كان مرور الطلعة البهية الملكية - بسرعة ٩٠ كيلو مترا - سيكون في عز الظهر ، وسيتم على جميع عموم كافة العمد بالحضور ، والحذر ثم الحذر من التأخير ، وسيقدم المأمور بأحر الرجاء لأعيان المركز بأن يتخذوا أماكنهم هم أيضا على رصيف المحطة . أما الورقة التي أخفاها المأمور فهي نجاحه في تجنيده عدد من عربان قرية « التتالية » - لقاء أجر من المصاريف السرية - للجري على خيولهم على جانبي القطار . واستراح المأمور وتنفس الصعداء ، وهدأت الرعشة ، ولكن الفرحة لم تتم . اذ همس له كاتب الخفر وهو يعرض أوراقه - وهو شاب معروف عندنا باصفرار وجهه وخبثه - . . وقال :

- الصحف تذكر دائما في وصف استقبال جلالة الملك انطلاق الزغاريد . . وقد علمت أن القطار الملكي سيستقبل عند مروره بمحطة ملوى ويشيع بالزغاريد . .

يا خبر أسود . . امتقع وجه المأمور . . من أين له

بهذه الزغاريد ؟ انها موهبة اختصت بها النساء دون الرجال . ولن تقبل امرأة واحدة من أحرار أهل البندر أن تخرج للمحطة وتزغرد ، ولو لجلالة الملك ؟

أعمل الأمور فكره طويلا ، واستشار معاون البوليس ، وأخيرا لمعت فكرة بديعة ، من حسن الحظ أن مركز منفلوط به نقطة مومسات ، فلماذا لانحسن التصرف ونجند بلباقة وبدون ضجة مومسات النقطة للوقوف على رصيف المحطة ، بمنأى عن الجميع ، لن يشعر بهن أحد ، وسيظل الأمر سرا مكتوما . . وبذلك نضمن انطلاق الزغاريد . .

ولأول مرة فى تاريخ هؤلاء المومسات أصبح كلام المركز لهن رجاء لا زجرا . .

فى ذلك اليوم رأيت سرب المومسات يسير فى الطريق الى المحطة ، على وجه كل منهن ابتسامة جمعت بين فرحة الخروج للنزهة فى يوم عطلة رسمية من وجع الشغل ، وبين الزهو بمكانة جاءهم الاقرار بها غير انتظار ، الا أنى شعرت - ولا أدرى لماذا - أنها كانت تخفى شيئا من الخجل ، نعم من الخجل - وليس من العجيب أن تخجل المومس ، خجل لمشاركتهن فى لعبة زائفة ، وللهوان الذى هبط اليه المركز بجلالة قدره وان كان فى هذا الهوان رفعة لهن . فليس كالمومس علما واحاطة ورعاية لأقدار الناس وترتيبها طبقا لاختلاف مراتبها . هى دائما من علماء البروتوكول ، وترتيب الأسبقية فى المال والنفوذ .

واتخذت مكانى بجانب الأمور ، لأنى أحب أن أقف بجانب كل « صعبان على » . وقبيل الموعد المحدد حين شارف التوتر أن يبلغ ذروته لا أدرى ما الذى حدث ، ساد

الهرج والمرج ، واختلط الواقفون من أعيان ومومسات بعضهم ببعض . فهذا رجل طيب لمحت عمامته وسط شلة من المومسات ، ولما انكشف لى وجهه رأيته يضحك ببلاهة ، وهذه مومس تشق الصفوف وتنطبق عليها حلقة من كرام الأعيان ، وإذا هى تشرح لهم مسألة عويصة لم أتبينها ولكنى رأيتها تشير بيدها اليهم تارة والى صدرها تارة أخرى . وهاج المأمور فجأة ، لقد باظ الترتيب وأفلت الزمام وانكشف السر واختلط الأمر ولا نضمن انتظام الصفوف ولا انبعاث الزغاريد كقومة سرب حمام . فإذا به يشد قامته كأنه قائد فى ميدان يصرخ صرخة الحرب ، ويلوح بيده اليمنى مشيرا لليمين وباليمنى مشيرا لليساى ويزعق بأعلى صوته :

— الأعيان هنا . . والمومسات هنا . .

وبعد قليل مرق القطار الملكى أمامنا بسرعة كبيرة . . مغلق شيش النوافذ كلها . لم نر وجه مخلوق واحد ، وانطلقت الزغاريد وعلت الهتافات بحياة مولانا الملك وانصرف الجميع وقفاهم « يقرر عيش » . .

كانت الرحلة الملكية فى العودة أقل وجعا للدماغ . ولم ترتجف لها القلوب . فاليخت « قاصد خير » لكبر حجمه وجلالة قدره لا يسير الا وسط مجرى النيل ، وبعد أن يتخذ مهندسو وزارة الأشغال كل الاحتياطات لرفع مستوى النهر — لفترة وجيزة — ولو على حساب الماء المخصص لرى الأراضى العطشى . وبين وسط النيل و « موردة » منفلوط مسافة كبيرة . سيكون البعد حمى لنا من السلطان ، فمن الأمثلة التى كنا ورثناها عن عهد الاستبداد « السلطان من لم يجاور السلطان » . حتى لو



شأت له ارادته السنية أن يقف على سطح اليخت ( والأمل  
ألا تكون عنده نظارة معظمة ! ) ودقق النظر فلن يرى  
أشخاصا بل أشباحا ، ولن يرى صفوفًا متراصة كالجند ،  
بل لحمة مختلطة ليس بينها مومسات هذه المرة لأن  
الزغاريد مهما لعلت لن تصل إلى أذنيه الكريمتين .

ومع ذلك ذهبنا من النجمة ومعنا العساكر والخفر  
وضحايا السخرة الراقية من طلبة المدارس وأساتذتهم  
وجمع من هلافيت الناس . هذا لا يهمنا فالعبرة هنا -  
والسلطان بعيد - هي في العدد لا في المقام .

و « موردة » منفلوط تبتعد عن البندر مسافة كبيرة  
( وكأنما كان بين مدننا والنيل عداوة مستحكمة ، فكل منها  
تبتعد عنه وتدير له ظهرها ، انظر بنها وكفر الزيات ..  
ولماذا نذهب بعيدا ، انظر إلى القاهرة المعزية والأيوبية ) .  
ليس لها طريق ممهد ، بل نسير إليها في مدق صغير  
وسط الغيطان ، شط من الطين الزلق أمامه حجران ،  
يطلق عليه اسم « الموردة » تجوزا ، فهذا مكان لا يصلح  
لرسو قارب صغير ، غاية ما ينتفع به أن تتجمع عنده  
الفتيات ملء البالايص ، ( مشروع انشاء موانئ نيلية  
يداعب عيني منذ وعيت قراءة الصحف ولم ير النور بعد ) .  
لما بلغناها ألفينا أنفسنا مضطرين لأن ندوس بالأقدام أرض  
فلاح فقير - لا تزيد عن قيراطين - زرعها بصلا .. وفي  
غمضة عين أصبح الغيط سداحا مداحا . رأيت الفلاح  
يحاول أن يصد بيديه صدر كل واحد منا ، فلم يفلح .  
وهل يمكن له أن يصد الحكومة ؟ فقعد القرفصاء ، وأسند  
رأسه على كفيه فوق ركبتيه .

ومر اليخت من بعيد بعد أن مرت الساعة الثالثة .. لم

نكتف بتلويع الأيدي والأذرع بل هتفنا أيضا - دون أن  
نجهد أصواتنا - ليحيا جلالة الملك .

وكان آخر شيء علق بأذني ونحن ننصرف صوت الفلاح  
وهو ينوح :

- عوضى على الله ..

لا أدري لماذا بعث منظر هذا الفلاح في روعي شعورا  
ممضا باعياء وتعب شديدين . وشكوت حالي للمأمور -  
وكنت لا أزال كثير التشكي بلا حياء - فقال لي ، مستغلا  
فراسته وذكاءه :

- من تعب المشوار ووقوفنا من الفجر .

فنظرت الى وجهه وابتسمت ، واستعادت روعي بعض  
سكينتها .

### قصيدة من ٩٩ بيتا

وقد أعادت هذه الرحلة الملكية الى الأذهان في منفلوط  
ذكرى رحلة سابقة لولى نعم آخر .. مر الخديو توفيق  
بالقطار على منفلوط ذات يوم ، وخرج الأعيان لاستقباله  
بالمحطة وتقدم اليه شاعر منفلوط حينئذ الشيخ أبو النصر  
واستأذن أن يلقي بين يديه قصيدة للترحيب ، فتناول  
الخديو وأذن له ، وربما فعل لعله بأن القطار لن يقف  
بالمحطة الا دقائق معدودة ، ولعله كان يعرف الشاعر اذ  
كانت له شهرة مستفيضة في خفة الدم والظرف والفكاهة .

وبدا الشاعر تلاوة قصيدته ، بيتا بعد بيت ، والخديوى  
يهز رأسه بالرضى والاعجاب ثم يصبر ، والشاعر ماض  
لا يفتر عن التلاوة ، تتلاحق الأبيات ، دون أن تلمع بارقة  
أمل فى قرب الختام ، فتملل الخديوى وانتقل غليان  
القاطرة وضجرتها اليه بالعدوى فقاطع الشاعر قائلا بضيق  
يقنعه بابتسام :

— هى القصيدة كام بيت يا شيخ أبو النصر ؟

فأجابه كلمح البرق :

— ٩٩ يا أفندينا !

هذا جواب لا يمكن السكوت عليه بل يشير بلا تردد  
سؤالا لا مفر منه ولا يختلف فيه اثنان .

فارتفع حاجب الخديو واختلجت عينه وقال بعجب :

— طب وماخلتهاش ١٠٠ ليه ؟

فكان الرد أسرع من سابقه :

— أصلى ناقصنى بيت يا أفندينا .

فهم الخديو هذه التورية وابتسم لها وأقطع بيتا فى  
منفلوط ، مكافأة للشاعر على لباقة وظرفه ، ولينقذ نفسه  
— على الأقل — من قصيدة لا تنتهى .

وقد لحقت بعض فلول أسرة هذا الشاعر ، ورأيتهم هم  
أيضا أهل ظرف وسماحة وتحشم ، ولكنى لم أستطع أن  
أظفر عن شاعر منفلوط بخبر آخر ، ولا وقعت يدى على  
ديوان شعره حتى اليوم .

\*\*\*

## ذكرى الراحلين

كم كنت أود أن يعنى أبناء مدننا بجمع آثار رجالاتها السابقين وحياطتها وإبرازها ، فلا تعدم مدينة منها رجلا من أبنائها كان له فضل سابق مشكور ينبغي ألا تنساه ، أما في خدمة القضية الوطنية أو بالتفوق في ميدان العلم والأدب سواء في الأزهر أو المدارس ، أو بترك مؤلفات غلفها النسيان أو آثار تدل على احسانه وبره بالفقراء ( المنشاوي في القرشية ، كشك في زفتى ، الغمراوي في بنى سويف ، حفيظة الألفية الخ الخ ) وحبذا لو جعلت لجان الاتحاد القومى هذا العمل في مقدمة برامجها ، بأن تجمع كل ما تعثر عليه لهم من وثائق ومؤلفات وصور ورسائل تجعلها نواة لمكتبة بلدية . كما تشجع في الوقت نفسه دراسة أنساب الأسر العريقة وتاريخها ، وكان عندنا في الماضى القريب أكثر من متخصص في علم الأنساب ( وكانوا من أعز الناس عندي ) مثل رمزي ، بسيونى ، فخري عبد النور ، عبد اللطيف سعودى ، وأخشى مع الأسف أن يكون هذا العلم قد انقرض بموتهم جميعا عليهم رحمة الله .

## الست ظريفة

سأذكر هنا مثلا آخر على خلو مدننا من مراجع عن الفضلاء من أبنائها السابقين ، ولكنى لست أدري - والتسامح يتباين - هل يصلح هذا المثل عند الناس كما يصلح عندي ، لعلهم يقولون اننى أجرح حجتى باثارة نموذج لما قد يجره « التفتيق » أحيانا في دفاتر بعض هؤلاء الراحلين ، والأفضل عندهم أن أكفى ماجورا على سيرة

يؤذيه فيها سوء المطلاع وكان يجمل بهم ألا يروا منها إلا  
حسن الختام ، ولكن ما حيلتى والمثل مستبعد من منفلوط ،  
التي جعلت من همى ان أستوفى لك صورتها بما قدرت  
عليه من ألوانها المتعددة المتضاربة .

أكبر المساجد فى منفلوط وأعمها بالناس يوم الجمعة  
هو مسجد الست ظريفة ( وهذا مثل فذ على تسمية المساجد  
فى الريف بأسماء السيدات ) وقد حاولت عبثا أن أعرف  
من هى هذه الست ظريفة وأين منشؤها ومتى عاشت وكيف  
أقامت مسجدها . لم أظفر من أهل البلد على كثرة سؤالى  
بجواب نافع ، نسوها ونسوا كل شئ عنها ولم يذكروا لى  
( هل السيئات أبقي أثرا فى ذهن الناس من الحسنات ؟ )  
إلا أنها - فيما يقال - امرأة أمضت أبرك عمرها فى تجارة  
الهوى ، ثم استتابت ربها فتاب عليها ، فأنفقت كل مالها فى  
طاعته ورضوانه . ومنعنى اليأس من أن أسأل أين كانت  
تجارتها ؟ فى العاصمة ؟ فى منفلوط ؟ . وماذا كان مبلغ  
جمالها ؟ وهل « ظريفة » هو اسمها حين ولدت أو اسم  
الشغل ؟ وللفضولين أمثالى أسئلة سخيفة تقلقهم ولا  
ينسونها إلا اذا جدت لهم أسئلة أسخف منها .  
فالست ظريفة اذن هى رابعة المنفلوطية .

### بائعات الهوى

جاءت سيرة المومسات فى الفقرات السابقة فخير لى أن  
أفرغ هنا من التحدث عنهن .

لم تكن نقطة المومسات فى منفلوط ذات شهرة  
مستفيضة ، وليس لها اسم يمت الى الطبيخ كما تسمى  
قرينتها فى أسىوط باسم « الخبيزة » ، ولا أظن لها أصلا  
عريقا وأقدمية تاريخية مثل نقطة المومسات فى « بهجورة »  
فى الصعيد الجوانى . لا تروى عنها مغامرات التبذير فى  
الهوى أو المال أو المخدرات ، لم تكن وكرا للمجرمين  
والفتوات ، ولا تحدث فيها مشاجرات . وقد بقيت فى  
المركز سنتين فلا أذكر أنها أزعجتنا طوال هذه الفترة الا  
بقضية واحدة غامضة عجيبة سيأتى لك خبرها بعد قليل ،  
بل هى دكان شغل فى مستوى دكان يقال فى قرية ، كل  
بضاعته رخيصة وتصر فى منديل ، لا يباع فيه الغاز الا ملء  
مصباح الفتيلة ليلة بليلة ، لأن الرزق يوم بيوم والرحمن  
لا ينسى عبده .

وكان من التقاليد المرعية أن الموظفين يتحاشون هذه  
النقطة وان سمح بعضهم لنفسه أن يستضيف فى منزله  
احدى نزيلاتها فى تكتم شديد وفى ستر من الليل البهيم ،  
وكان لهم فى البغاء السرى فرج ومتسع ، فان أهل الصعيد  
يغفرون أشياء كثيرة ولا يغفرون قط انتهاك حرمة الحى  
وأهله . انها كبيرة الكبائر وقد يستباح فيها قتل المضيف  
قبل الضيف .

قد لا يجد أحدهم عيبا فى أن يتستر على قاتل سفاح  
محترف أو لص يغتال الولايا ، ثم يجد من العار الذى يفضل  
عليه الموت أن يتستر على خنا داخل قمقم . . هيهات أن  
تفوح اليه رائحته لبعده عنه .

ومع ذلك لا أزال أذكر بعض أهل هذه النقطة : الأولى



معلمتهن « جلييلة » ، هي التي تسير على رأس الموكب يوم الكشف عند الذهاب الى طبيب المركز ، انها تمثل الجيل المنحدر - ذوق عتاق العمد - ضخمة البطن والثدين وجهها مكتشب قبيح ، الدق على ذقنها مبرطش باهت كأنه مرض جلدى ، الخزام المندش فى أنفها لا يبدو أنه للزينة بل لشكم وحش ضار ، من أكبر النكبات أنه قدر على الانسان - وهو الذى اختص وحده دون بقية المخلوقات جميعا يتذوق الجمال - أن يفرد وجه هذا الانسان بعينه دون سائر المخلوقات أيضا بقدرته الفائقة على التعبير عن أبشع معانى القبح وغلظ الطبع . كنت أسأل نفسى تارة : كيف يمكن أن يباع عندها الهوى ويشترى ؟ هل لها سر لا نعلمه ؟ وتارة أخرى : ماذا يكون مصيرها بعد قليل ؟ لها رب اسمه الكريم . ومع ذلك يروى عنها أنها كانت صاحبة مجد وحاشية . « وجلييلة » هو أيضا اسم عشيقة سيد درويش ( ولم تكن أقل من صاحبتنا قبحا ! ) .

والثانية « بهية » : فتاة الجيل الصاعد كما يقال اليوم - ذوق بندر وأفندية - فتاة شرخ الصبا ، لو أعطيت لها لعبة لفرحت بها كالأطفال ، صافية البشرة ، رخصة اليدين ، ساذجة ، تكاد توحى نظراتها أنها فى غيبوبة عن العالم وما يجرى لها ، وقد جالستها عند التحقيق فى القضية فما راعنى الا أنها رغم قميصها اللبنى المسخسوخ يبدو تحت فستان مزين بالدنتلا والركاما والترتر والشرائط ، تفوح منها رائحة القرويات ، مع أنها لا تحلب ولا تقرص الجلة ولا تأكل خبزا من دقيق الذرة مخلوط بالحلباء ، وكنت أسأل نفسى : من أين جاءت وكيف وصلت للنقطة ؟ لم أعرف خبرها لأننى لم أسع للاتفراد بها .

## السوق السوداء

وكن جميعا اذا راين فتاة من أهل البندر اسمها «سليمة»،  
تهفو وتمر أمام النقطة تخبيء وجهها الا عينا لها في ملس  
لا يغطى كعبيها المحنى فوق شيشب زحافى ، قدفنها  
بالحجارة والطوب لأنها بطلة البغاء السرى ، شخصها كأنه  
منفصل عن رسم لراقصة فى قبر فرعونى ، سمراء مشوقة  
القد هضيمة الكشح ، عالية الرأس ، طويلة العنق ،  
مستقيمة الكتفين ، لوزية العينين ، أنفها أقنى ، وشفتها  
السفلى ممثلة بارزة ، نظيفة الجسم والملبس . سمعت من  
يقول عنها انها طيبة الريق ، حتى رائحة البصل من فمها  
حلوة . كانت تدور على الموظفين العزاب جميعا ، فلا تفشى  
رغم الالاحاح عليها سر أحد لأحد ، قطعت لسانها وألقته فى  
بشر ، لا تحدد أجرا ، بل تقبل على الرأس والعين ما يعطى  
لها ، لا تحرم الفقراء من مرتعها وتهب لهم كل ما عندها ،  
ثم لا تصد عن الغنى الخسيس بل تعامله بخسته ، فتنقص  
له من نفسها مقدار ما أنقصت دناوته من ماله ، يكاد يكون  
لها ميزان لا يخطئ فى درهم . تنفذ بشرف التعاليم  
المتوارثة - لم تدون بالكتابة - لقوانين الأخلاق الفاضلة  
التي سنتها مدينة الفساد لرعاياها عن حكمة وتجربة ،  
وتطيع بلا رقيب تعليمات المرور فى دروبها وان لم يكن  
هناك أقل احتمال للتصادم . أكبر لذتها أن تجلس مع  
افندية ، تسمع أحاديثهم وتنصت بنهم لنكتهم وحكاياتهم ،  
وتزج نفسها هكذا فى حياة تبدو لها براقا وأرقى من حياتها  
وأغنى بالتمدن والرفاهية . حياة تظل دائما أبعد من  
منالها .

لا تشرب الخمر الا فى مجلس يروق لها وتحس فيه  
بالصفاء والكرم وكسر الموازين ، الا ميزان أخوة البشر فى  
الضياع وطلب الرحمة فلا تشيل فيه كفة عن كفة . واذا  
لم تجد هذا المجلس صدت عن الخمر وان طاب ، الا مجارة  
المضطر ومن طرق اللسان ، وان شربت تقهقر بها العمر  
وارتدت صبية غريرة ينحسر عنها الخبث ، وزادت رقبتها  
الطويلة انكشافا من فرط امالة الضحك لرأسها ، تفتح  
الكتب وتقلب المجلات وتتأمل صورها بلذة كبيرة ، فان  
وجدت على صحيفتين متقابلتين وجهين يلتفت الأول منهما  
للثاني فنتها قصة عن شخصين يحدث أحدهما الآخر  
وتسألك :

— ماذا يقول له ؟

وكانت تقول :

— هذه هى سعادتى ، والذي أخرج به من دنياى ..

لم تسمع قط تشكو حالها ، ولم تر ألا مبتسمة ، الا ان  
الدمعة طفرت من عينها فجأة وهى تجلس ذات ليلة الى فتى  
متلفت ، زائغ حائر ، حمله شيطان حب الاستطلاع على أن  
يوجه اليها — بدون مناسبة — سؤالا باردا سخيفا كأنه  
بسبيل اعداد ريبورتاج صحفى خاطف رخيص ! وان كان  
مبعثه ادراكه أنها تخاطر بحياتها وتعيش والسكين على  
رقبتها :

— ما أظع مازق صادفك فى حياتك ؟

قالت بعد تردد ، وما أفضت بسرها الا لاحساسها أنه  
يحنو عليها : ان موظفا جديدا — وهو شاب صغير — دعاها

لمنزله ذات ليلة ، وكانت لم تعرفه بعد ، وان سلف لها أن  
رأته في الطريق يسير وجهه الى الأرض . فتوسمت فيه  
الطيبة ، والمروءة ، وعلمت أنه جاء منتدبا وفق بعثة لمقاومة  
الجراد ، وكان قد اتخذ مسكنه في نهاية درب ضيق ،  
يحتاج الوصول اليه في عز الليل الى حذر شديد حتى  
لا ينتبه لها الجيران ، ثم الى حذر أشد من أن ينبعث من  
هذا المنزل المدفوس أقل صوت يدل على سره ، وظلت تجول  
في الشوارع وتغوص في الجدران ساعتين أو أكثر حتى  
سكنت لها في ظنّها أول فرصة مواتية فمرقت كالسهم الى  
منزله ، وأغلق الباب عليها واصبغته على فمه . وكانت  
تحس في نفسها نشوة تلازمها كلما دخلت لأول مرة منزلا  
لا تعرفه . عساه يتكشف لها عما قليل عن نوع جديد من  
العلم والتسلية . وكان المفروض هو العنكس ، أى أن  
يخيفها المنزل المجهول أكثر من المنزل المألوف ولكن هذا ،  
كان قلبها يدق من أثر الترصد الطويل ، ولكن وجهها كان  
متهللا ، فما رايها من صاحبها أول الأمر شيء . وصعد بها  
في الظلام وهو يجريها من يدها الى حجرة نومه وأشعل  
مصباحا ، ولكن صوتا ما - أشبه بخرخشة الفيران - بلغ  
أذنها فطرطقت واتقد انتباهها اليه ، ومالت عن كل شيء  
سواه نحوه وتمطل ما بقى من ملكات عقلها ، كانت هامة  
متوثبة كالطائر المفزع تلبث مشلولا برهة قبل أن ينطلق  
كالرصاصة عن فرعه لينجو بنفسه من الخطر الصادق أو  
الموهوم ، وهى مع ذلك ماضية في حديث مع صاحبها  
يسيل من فمها سريعا كسيل الماء من صنبور مختل . ولكن  
صاحبها كان متعجلا ، فلم تجد مجلسا ولا صحبة ، ولا  
ندوة ولا دردشة ، بل أسرع يقضى لبائته منها ثم خرج ،

وفتح الباب ودخل شاب آخر ، قالت لعلهما صديقان ولا بأس . باثنين ، وقد سبق لها تجربة ذلك مرارا ، ولكن لماذا أخفى خبره عنها ، وخرج الثانى وفتح الباب ودخل ثالث ، فأدركت أنها وقعت فى مأزق بغىض وعذاب حتى هى لا تطيقه . ولكنها لم تتصور حينئذ قط أن يقفل الباب ويفتح عشر مرات متعاقبات . لم تكن تستطيع المقاومة ، ولم تكن تستطيع الاستغاثة . لم تشعر قط من قبل كما شعرت تلك الليلة بمهانة نفسها وضياعها لحرمانها وحدها دون سائر الخلق من حق مجرد طلب النجدة ولا تقول حق نوالها وهى بها جديرة . دفعوا لها أجرة نفر واحد ، وألقوا بها فى الطريق قبل أن ينجلي الليل حتى لا يطلع عليهم النهار وتذب الأرجل فى الدرب .

فلما انتهى كلامها طفرت الدمعة من عينيها فمسحتها بأناملها ، ثم عادت لتوها الى مرحها لم ينقص منه شيء الا أن ابتسامة نظرتها زادت لمعانا .

ودمعت عيناها مرة أخرى . ولا يدري لماذا فهى لا تفشى سرها . حين سمعت لأول مرة اسطوانة لأغنية شعبية تنشد لها مغنية ريفية بصوت شوى على نار الوجد حتى احترق ، مقطعا المتكرر يقول :

— والملقى يا حبيبى بين أيدى الله ..

أعرفت هى أيضا لوعة العشق فى ماضى حياتها ؟ والغريب أن خير من وصف بائعات الهوى فى الصعيد هو كاتب يونانى ، صديقى الأديب « ساجارادس » مؤلف القصة الجميلة المترجمة للعربية باسم « عذراء أسسيوط » بقلم عبد السميع المصرى .

## توبة

كان لا يزال لتتوب الضالة عند الفلاح مكان في سجل الفضائل وان جاء في ذيلها ، يضمن له ثوابا ، ولم يكن تطوعه للانتقاد نتيجة احساس مرهف بمعنى الانتشال ، بل لتسليمه بأن الضالة لم تخطئ عن عمد واردة ، بل صاغرة لحكم المكتوب على جبينها ، فان كان لكل ذنب قدر ، فلكل توبة أوان ، وما سقوطها الا فترة طارئة ، اذا زالت اتصلت من جديد على راحة الهداية طرفا حياة مستكينة كان لم يصبها من قبل قطع .

هذا الفلاح الذي جاء من قريته البعيدة - ولا أحد يدري دوافعه - ليعود اليها ومعه إحدى نزيلات نقطة المومسات بعد أن عقد قرانه عليها . لم أشهدهما لا هو ولا هي أحياء ، بل رأيتهما جثتين مهشمتين . أركبها من منفلوط بعد العشاء - كأنما لا يريد حياؤه أن يدخل بها قريته الا في الليل - سيارة أجرة ، « فورد » صغيرة ، من الطراز القديم ، محملة بالركاب . هذه السيارة الكهنة المعطلة الفرامل والمصابيح ، ان اتسعت فلخمسة أشخاص خلوا الأيدي ، من بينهم السائق ، ولكنها كانت تحمل داخلها وعلى كل رفوف وسلم ، وعلى التصادم الخلفي والأمامي ، وفوق السطح أكثر من خمسة وعشرين راكبا - بخلاف السائق - في يد كل منهم زكينة أو مقطف . ( اننى أتكلم عن خبرة ، فطالما ركبت مثل هذه السيارة ) نخت مختبئة وسط كتلة من اللحم والخيش ، ومع ذلك سارت بسرعة على جسر الابراهيمية . هذا الطريق يقطعه على مسافات متتابة بوابات لتصريف المياه بين الأحواض والترعة ،



يضيق عندها الجسر ويصبح جناحه من اليسار واليمين  
حافة هاوية سحيقة يصعب تمييزها في الظلام ، فلا نجاة  
للسيارة المسرعة بالليل الا اذ أحكمت التزام وسط الطريق  
قبل الوصول الى هذه البوابات ، مر السائق من هذا  
الطريق أكثر من مرة بحمولة ماثلة ، ولكنه في تلك الليلة  
دفع حياته - ومعها - الله يسامحه - حياة أغلب الركاب -  
ثمنا حان سداده لبخت سالف ، طالما قامر بحماقة علي دوام  
ابتسامه .

وذهبت لمكان الحادث وعلى ضوء المصابيح رأيتها ، هذه  
هي جثتها ، امرأة غلبانة ليست بذات شباب أو رواء ،  
عليها قميص لبنى ، تحت ثوب وردي ، تحت جلباب أسود ،  
ترقد في حضن جثة منقذها ، فلاح فقير ، جلد على عظم ،  
جسد ما أظنه عرف تمام الشبع ، غاية ترف هذه الجثة  
المهشمة الرأس أن جلبابها الأزرق كان حديث عهد  
بالغسيل . . . وقد تتبعت خبره فيما بعد فعلمت أنه متزوج  
من غيرها ، وأب أولاد ، يعيش كادحا من حقله الى بيته ،  
ليست في حياته مغامرة وما عرف عنه شرب الحشيش أو  
ارتكاب المحرمات ، وما زار منفلوط الا لعمل مرة أو مرتين ،  
فليس هو الذى يتردد على نقطة المومسات ، لعل الزوجة لما  
بلغها خبر فعلته رفعت رأسها للسماء - وطاقة بها مفتوحة  
- ودعت على القائمة بالحنجل والمنجل والقضا المستعجل .  
فان لم يكن هذا هو القضاء المستعجل فأى شيء يكون ؟

عدت الى دارى مكتثبا ، تلازمنى صورة هذه الفتاة التى  
جاءتها النجدة بعد لآى لحد عندها فكان الردع أسرع منها .  
حاشاى أن أسأل : آكانت ستجتاز الإمتحان فى المستوى  
الجديد بصحيفة بيضاء وتشارك صابرة فقر زوجها أم

ستعود ريمة - بجحود وضيق صدر وحسرة - الى عاداتها القديمة ؟ • يكفي أنها لقيت ، وهي تائبة ، ربها الرحيم الغفور •

## الخمارة

يقودنا الحديث عن نقطة المومسات الى الخمارة ، وكان المفروض هو العكس • لم تخل منفلوط من خمارة تقع وسط البندر ، يملكها أجنبي ، كنا في أواخر عهد لا يزال يعد فيه ارتياد الخمارة فضيحة علنية ، يتحاشاها كرام الناس من أهل البلد ، ويتحاشاها الموظفون الا السكير المدمن منهم حينما يهيج به شيطان الخمر ، يذهب اليها متنكرا ، بالجلابية والمعطف ، وكان لهؤلاء الموظفين فرج في قهوة المحطة ، فهي قهوة لا خمارة ، يشربون فيها الويسكى وهم يلعبون الورق ، حتى الغشاش المعروف له مكان بينهم • وكان معاون البوليس لا يجد بأسا أن يشرب كأسا أو كأسين بعد نهار مرهق ، الى أن غاظه من صاحب القهوة شيء لم أعرفه ، فحرر له على التو محضر مخالفة لأنه يبيع الخمر بالقطاعي بدون رخصة • وظل صاحب القهوة يلطم خديه لا لنكته في الغرامة ، بل لنكته في وفاء الزبون القديم •

وكانت خمارة البلد تثير في نفسى تأملات عن تطور مجتمعنا ، لا اظن أن البشرية أنبتت في مسجلها الطويل جيلا لا يعرف نوعا من المسكرات ، ولكن على كثرة ما قرأت في التاريخ قبل الاسلام لم أعر على حملة عنيفة تحارب الخمر ، بل كانت تعد تارة متعة لا تتم الا بها بقية المتع ،

وتارة محكا للرجولة ، حتى كان من المبارزات تشارب الخمر  
وينهزم فيها من الخصمين من تصرعه قبل الآخر . ثم جاء  
الاسلام فأنزل بها ضربة قاضية ، اذ جعلها اثما مجلبا  
لسخط الله ، في الدنيا بقلعة البركة والانذار بالفقر ، وفي  
الآخرة بنار جهنم ..

أجيالنا القريية السابقة كانت تؤمن أن الخمر ام  
الكبائر ، اذ ذاع عن رجل أنه شربها سقطت كرامته ورفضت  
شهادته وربما طلقت منه امرأته ، فلا عجب أن لم يجرؤ  
واحد من أهل البلد على فتح خماره . ثم استشرت الامتيازات  
الأجنبية وتبعها الاحتلال البريطاني ، فتمشت الخمامير من  
العواصم الى مدننا الصغيرة وقرانا الكبيرة ، يملكها  
أجانب ، وتجذب الناس أيضا بأعداد وجبات نظيفة وقهوة  
طيبة وأنس سفور زوجة أو ابنة ، وانقلب صاحبها أغلب  
الأمر الى مراب يعرف أسرار العائلات ، يقرض بخراب  
البيوت الفلاح المعذور عند الدودة أو الجمع ، والأعيان غير  
المعذورين ليمد لهم حبل الفساد وتخرج أملاكهم من أيديهم  
له أو لنفر من شيعته ، وإن تستروا وراء بنك من البنوك ،  
وتمشت الخمر أيضا تحت اللوائين السابقين من الخمامير  
الى بيوت الأعيان ، وفي ذهني مثل عجيب على ذلك :

هو بلد صغير في الصعيد ، سوقه كأغلب بلاد الريف ،  
يسمى بالقيصرية ( نسبة الى قيصر الروم ) مسقوف على  
صفين من الدكاكين الصغيرة المعتمدة ، يخرج أصحابها  
جميعا من بيوتهم قبل الفجر الى المسجد ، فإذا فرغوا من  
صلاتهم فتحوا دكاكينهم ، وتربع كل منهم - بعد أن يخلع  
حذاءه - عند مدخل دكانه يتلو القرآن والأوراد والابتهالات

بصوت غير خفيض ، يسمع من بعيد كطين النحل . . اذ جاء أول مشتر لتاجر يسأله عن بضاعة عنده أجابه « طلبك عند جاري هذا فاذهب اليه » ليضمن بذلك أن يستفتح جاره قبله .

وكان الرجل الذي أتحدث عنه من أعيان هذا البلد . بلغ الأربعين من عمره دون أن ينقطع في يوم منذ صباه عن صلاة الفجر في المسجد ، وقلما أدى صلاة قضاء ، محافظا على ميعاد تلاوة القرآن والأوراد في منزله قبل محافظته على موعد أكله ، هو من أسرة يهملها استبقاء نفوذها ، فلاذ بالخدو عباس الثاني أول الأمر ، فوجده - في رأيه - على قلة سلطانه العباني مستبدا لا يؤمن منه الغدر ، همه جمع الأموال بنهب الأوقاف وبيع الرتب والنياشين ، فعدل عنه الى « كرومر » ، واسلم اليه ولاءه ، وأصبح من المهنيين بعيد ميلاد الملكة فيكتوريا .

وأبلغه أصدقائه ذات يوم أن المستر فلان مفتش الداخلية سيزور البلد ولن ينصرف عنها دون أن يذهب اليه في داره لتحيته ، تكريما له واعلاء لشأنه عند الحكام ، فأعد له مأدبة تتحدث بذكرها الركبان ، ولكن قيل له ان الحفاوة بحضرة جناب المفتش لا تتم الا بأن يقدم له الخمر أيضا ، حتى لا يحرمه من مألوف متعته ، فأخذ يسأل يمينا ويسارا : ماهي هذه الخمر ؟ وما نوعها ؟ فالخمر عنده كلمة عامة لا تحدد بصنف معين ، حتى عثر على الخبير فقال له ، اعلم أن الخمر أنواع ، فينبغي أن يقدم له أولا ما يصلح منها لفتح الشهية وهو « الأبرتيف » من فرموت وسينزانو وورد ايطاليا ، ثم النبيذ الأحمر العتيق عند أطباق اللحم وورد فرنسا ، ثم النبيذ الأبيض عند الديوك الرومي والدجاج ،

وارد بلاد الراين في المانيا ، ثم شامانيا ذات جيب في  
نهاية الأكل من فرنسا أيضا . فاذا قدمت له القهوة كان  
معها الكونياك والليكور المعسول ، ولكل نوع كأسه ،  
فالأبرتيف في كأس طويل بين الصغير والمتوسط ، والنبذ  
في كأس متوسط طويل ، والشامانيا في كأس مستدير،  
قصيرة ، وآخرها في كئوس صغيرة كالkestبان الكبير .  
وسافر الرجل للقاهرة ليستدل على أكبر تاجر للخمر ،  
فقيه اسمه وعنوانه عنده ، واشترى منه صناديق عديدة ،  
واشترى أيضا الكؤوس من خالص الكريستال . . . . .  
قدم كل هذا لضيافته ، ولكن المصيبة الكبرى أنه رأى من المبالغة  
في إكرامه ألا يتركه يشرب وحده ، كأنما يقترب دونهم  
ذنبا ، فشرب معه كأسا بكأس ، وأحيانا كأسين بكأس . . .  
وظل منذ ذلك اليوم مخلصا للخمر في « عفونة » الغشيم ،  
وقطع صلاته وأوراده .

انظر اليه يوم حضرته الوفاة وهو فوق السبعين ، مسجى  
على الفراش وأهله حوله يكتمون دموعهم ، زاغت منه  
العينان وامتنع عليه الكلام ، فرفع بجهد يدا مرتعشة يهزها  
مشيرا الى زوجه ، مثنيا اصبع السبابة نحوها ، أسرعت  
اليه بكوب ماء ، فأشاحها عنه ، وعادت سبابته تشير . . .  
حتى فهمت أنه يطلب كأس الكونياك الذي اعتاد أن يكون  
آخر شيء يشربه قبل النوم . وكان حقا آخر شيء شربه في  
حياته قبل أن يقابل ربا ظل يتعبده من قبل أربعين عاما .



## مزايدة

آن الأوان لأن نخرج من هذا الجو البغيض - بغاء وخمر -  
لنتنفس الهواء النقي ، لا عجب أن عاد الى ذاكرتى يوم  
خرجت فيه من دارى قبل الفجر مليا اشارة عاجلة من  
المأمور .. لا أعرف كالفجر شيئا يبعث فى نفسى الراحة !  
الصفاء ضارب أطنابه ، والدنيا طيبة الأعراف ، تستقبل  
صحيفة بكرى لم يسودها بعد سطر من الشرور .. ثم  
يبعث فيها مع ذلك نوعا من الرهبة ، لجلالة لحظة انهزام  
ليل كان يمكن أن يكون سرمديا أمام صبح جديد يزحف  
جيشه اللجب بأبهة وخيلاء ، معقود على لوائه النصر ، تنتظر  
أذنك أن تسمع نداء بوق سحرى جبار يعلن مقدمه ..

كانت الفيضان قد امتلأت بفيضان النيل ، وعلا الماء  
فوق أرضها وضغط بالمناكب على جسورها الهشة ،  
فانكسرت قبل منتصف الليل صليبة بنى كلب ، وبدأ الماء  
يتدفق من الحوض الى الحوض الذى يليه شمالا ، بقى  
احتمال ألا تكون الأرض قد نالت حقها من الماء وتبقى  
شراقي ، وكان سد القطع يحتاج الى عمل ٢٥ رجلا تقريبا ،  
فوردت الاشارة التليفونية التالية للنقطة :

» من عمدة بنى كلب الى النقطة :

انكسرت صليبة بنى كلب بالقضاء والقدر ولم كان  
يفعل فاعل ، الحالة خطيرة ، المطلوب ٥٠ رجلا ،  
وأرسلت النقطة للمركز الاشارة التالية :



« انكسرت صليبة بنى كلب رغم موالاة المرور من طرفنا،  
الحالة خطيرة جدا ، المطلوب ١٠٠ رجل » .

وأرسل المركز الى المديرية الاشارة التالية :  
« انكسرت صليبة بنى كلب رغم كافة الاحتياطات من  
موالاة المرور ووضع البوص وأكياس التراب ، الحالة  
خطيرة جدا جدا ، المطلوب ٢٠٠ رجل » .

وجندت المديرية كل قواها لارسال النجدة ، ولما ذهبت  
مع المأمور وجدت ٢٠ رجلا يعملون في سده ..

وطلع علينا الفجر بنوره وبهائه ونحن واقفون على  
الجسر ، هذا الماء الضحضاح أمامنا ينحدر سطحه في سبيل  
هدار ياكل الجسر من على الجانبين .. في هذا الصباح  
شهدت لأول مرة قوة الماء وجبروتها .

وتبين أن الأرض بلغت غايتها من الماء ، فطار الخبر  
للفلاحين أن يسرعوا لبذر القول .. فرأيت بعيني فلاحين  
يغوصون عرايا في الطين الرايب الى وسطهم ، وقد علقوا  
في ظهورهم بالحبال غلاية الشاي ووابور الغاز ..

## .. الأم ..

لا أنسى هذا المنظر الذي شهدته وأنا منشغل في تحقيق  
قضية تافهة ، معزة نزلت في حقل برسيم .. فطارت  
أسرتان الى السلاح ، هذه لصون الكرامة ، وتلك لصند  
الهجوم . كنا نعلم أن النصيح والشفاعة والزجر والتهديد

لن تغنى شيئا ، وأن بين السلام واطلاق الرصاص خيطا  
أوهى من نسيج العنكبوت ، ان لم يكن فى حضورنا فبعد  
ذهابنا ، ان لم يكن اليوم فغدا أو بعده ، وان غدا لناظره  
قريب . حين يطلع الشيطان برأسه فى الصعيد لا تدخل  
جحره من جديد الا بعد أن يبلغ فى الدم .

رأيت أول الأمر افراد الأسرة صاحبة البرسيم ، خمسة  
اخوة ، كل منهم تمثال بديع لرجولة الصعيدى وأنفته  
وصلابته ، لهم جميعا شوارب طويلة منتفشة ، ورقاب  
لا أنى عن التغنى بجمالها وكبرياتها ، هم فى غضب شديد  
كانما قتل لهم قتيلا ، ووجدت من الحكمة أن أذهب الى  
بيتهم ، بحجة الاستماع الى أقوالهم وتحرير المحضر وأنا  
أرمى الى تهدة نفوسهم ، دخلت واحدا من هذه البيوت  
الريفية العادية ، وجلسنا فى الحوش ، فى جانب منه سلم  
من الطوب الأحمر بلا درابزين يصعد الى حجرة لها باب من  
لوح خشبى رقيق ، وعلت الأصوات وتشابكت واتقدت  
العيون ، ليس فى الأرض قوة تثنيهم عن الشر ، فاذا بهم  
جميعا يصمتون فجأة حين سمعنا صوت صرير باب الحجرة  
العليا ، وهلت علينا منه امرأة عجوز محطمة ، قد انقلب  
سواد عينيها الى بياض ، ومادية الجلد ، هذه امرأة أفنت  
عمرها فى عمل مرهق متصل ، وحمل وولادة ، وعرفت كافة  
الأمراض ، جرى الابن الأكبر فصعد اليها فى لمح البصر  
وتضائل أمامها ومد لها ذراعه لتستند اليه ، وجرى الابن  
الثانى ومد لها من جانب آخر ذراعه وهو يحنى رأسه ،  
وحوط الباقرن عليها يفتحون لها الطريق خطوة خطوة ..  
وقبل أن تبلغنى كانوا يقولون لها : « لماذا تتعيب نفسك ؟ » ،  
فأجابت وهى تجلس بجهد قبالتى بعد أن سلمت على :

- ييجى حضرة المعاون عندنا ولا أسلمش عليه ؟ دى  
تبقى عيبة كبيرة قوى .

سألت ان كنت شربت الشاى ، وألحت على الحاحا  
شديدا أن أبقى للغداء عندهم . أدير نظرى فى الرجال  
فأراهم يجلسون فى أدب قد غضوا أبصارهم ، لا يبدو عليهم  
أنهم قادرون على إيذاء ذبابة .

سألت عن سبب الضجة ، فلما علمت الخبر هونت منه ،  
ولامت أولادها على سرعة غضبهم ، تزوم فيهم أحيانا ثم  
تضحك لى ، وقالت :

- اتركوا لى هذه المسألة أفضها مع جارنا ، فان لنا به  
سابق ود ، فاذا تحدثت اليه لان فى يدي ..

بقيت صورتها فى ذهنى بقية اليوم ، أحمد لها أنها  
فضت نزاعا كاد يؤدى الى مجزرة ، وأحمد لها قبل كل شئ  
أنها أنقذتنى من تحرير محضر طويل عريض من أجل معزة .

### تنفيذ حكم طاعة

كنت حديث عهد بالعمل حين عهد الى المأمور لأول مرة  
تنفيذ حكم بالطاعة صادر من المحكمة الشرعية ، اننى أمقت  
الأكراه ولكن ينبغى لى أن أعترف بأن نفسى نشطت وتهللت  
شان المقبل على متعة لذيذة .. فلن يكون من الظلم أن ألقى  
الجزء ... وقبل أن أغادر المكتب قرأت الحكم فاذا به  
يقول « وأعد لزوجہ المقيمة فى كفر الشيخ مبارك منزلا فى

الكفر المذكور ، يحده من بحرى طريق ، ومن قبلى منزل  
فرغلى أبو مجاهد ، ومن شرقى طريق ، ومن غربى منزل  
محمد أحمد محمد ، وكنت لم أذهب بعد الى كفر الشيخ  
مبارك بل ولا أعرف أين هو . فلما سألت ، علمت أنه كفر  
صغير . . . يقع على جسر « الابراهيمية » ، بحرى منفلوط  
بمسافة ساقطعها على ظهر الحمار فى ثلاث ساعات ،  
فتوكلت على الله وخرجت بعد أن تم التنبيه على العمدة  
المستول عن الكفر أن ينتظرنى عنده مع شيخ الخفر . .  
فتنفذ حكم الطاعة يتطلب جيشا من ثلاثة على الأقل ومعهم  
السلاح . .

وجسر « الابراهيمية » أصل كيانه من الطين المتخلف من  
شق التربة ، مكوم بجانبها ، فارتفع سطحه عن الغيطان  
بعلو مترين أو ثلاثة على الأكثر ، حتى أن الأشجار المنزوعة  
فى الحقول لا تبدو منها فوق الجسر الا قروعا مما يضىء  
عليه بالليل منظرا رهيبا . . وسار بى الحمار بين التربة  
والغيطان ثلاث ساعات فاذا بى أصادف العمدة وشيخ  
الخفر جالسين تحت فرع شجرة ، فقلت لهما بعد السلام .

- هيا بنا . .

- الى أين ؟

- عجائب ! الى كفر الشيخ مبارك ! فقربنى العمدة الى  
حافة الجسر ناحية الغيطان وقال لى « هذا هو كفر الشيخ  
مبارك ! » .

رأيت فى حوض الجسر ، بين الحقول وسطحه ، بارتفاع  
مترين ، كوما صغيرا من كهوف متلاحقة ، هيهات أن تسمى  
فى أى قاموس فى العالم باسم منازل ، يكاد لا يصل سطحها

الى مستوى الجسر ، مغطاة بالبوص والقش ، كان حصيرة واحدة تغطي الكفر كله ، كلها من الطين الجالوص ، لا اذكر اننى رايت بينها ما هو مبني بالطوب النيبى ، غير ان جدران بعضها من حجارة مكومة فوق أخرى ، وأقسم لك أن العمدة وشيخ الخفر سنداني وأنا أدب على أسطح هذه الكهوف ، فلا خوف من الوقوع ، لأهبط منها الى الأرض أمام منزل الزوجة ، فقلت فى نفسى وأنا فوق السطح : « أين الطريق القبلي ، وأين الطريق البحرى » .

أحنيت رأسى - وأعلم اننى قصير القامة - ودخلت سردابا ليس به جنس متاع ، أرضه مغطاة الى الركبة ببوص الأذرة ، ورايت فيه فتاة تجرى فى أنحائه وهى مذعورة ، تخربش فى البوص ، فقبضنا عليها ورفعناها الى سرداب مماثل فى بيت مجاور ..

لم أمكث فى كفر الشيخ مبارك كله أكثر من خمس دقائق ، وعدت أركب الحمار يهزنى هذا وينفضنى نفضا ثلاث ساعات ، والهواء يجاذبنى ثيابى ، ولكن لم أكد أبدا لكز الحمار حتى لسعنى برغوث فى رقبتى ، وتسلسل آخر من رجل البنطلون شاقا طريقه - ولا أدري كيف - حتى بلغ بطنى ، مع أن تكة لباسى مشدودة ، وبدأ ثالث يتلاعب ما بين صدرى والفانلة ، وأنا لا أملك حرية الهرش لانشغال يدي كلتيهما بالشمسية والمنشئة ، وظلمت أتلوى حتى بلغت دارى ، وخلعت ملابسى فانطلق منها فى فرح جيش لجب ، أراه لشدة كثافته رأى العين ، وظلمت ليالى عديدة لا أنام من وخز الابر ..

\*\*\*

## يوم الفرز

يومان عصبيان مختلفان ، ومع ذلك يجمعهما وصف واحد ، فكلاهما فيضان قوى جبارة تدهم الأرض ، لا أعرف مثلها شيئا ارتجت له نفسى وأنا فى الصعيد .

أولهما يوم الفرز ، وما أدراك ما يوم الفرز .. جاءتنا بالأمس لجنة القرعة ، ضباط من مختلف الرتب ، بينهم طبيب ، فأخيلنا لهم بعض مكاتبنا ، ووقفنا أنفسنا على خدمتهم .

وباتت منفلوط ترقد فى أحضان ليل وديع خلى البال ، يلف القرى المتناثرة حولها كما يلف القمط الوليد .  
فاذا لها قبل الصباح انتفاضة على رهبة ، كأنما نفخ فى الصور ، تدفقت عليها من النجمة سيول من جموع كثيفة من شباب القرى ، من الشرق والغرب ، من الشمال والجنوب ، ومع كل جماعة شيوخ القرية وخفراؤها ، فى أيديهم عصى طويلة كأنما يسوقون بها قطع أغنام ، تحوط عليهم نسوة يولولن ، هن أشد منهم جزعا واضطرابا ، والتقت هذه السيول فغصت بها الساحة الكبيرة بجانب المركز ، وأسدت الشوارع المجاورة ، وامتنع فيها المرور ولو للسائر على قدميه ، صدر الأمر للفلاحين أن يخلعوا ملابسهم فخلعوها وبقوا عرايا كما ولدتهم أمهاتهم ، وإن استبقى بعضهم منديله الأحمر معقودا فوق الرأس ، ثم أقعوا على الأرض ، تتخطى رقابهم أرجل الخفراء وهم يجوسسون خلالهم .. ولم العجلة والوقت بدرى ؟ ذلك أن طبيب



القرعة سيفحصهم وهم عرى وليس لديه وقت يضيقه في الانتظار حتى يخلق الفلاح أمامه جلبابه الأزرق وما أسهل خلعه فليس فوقه غيره ، وليس من الممكن وضع نظام يتم فيه الخلع فوجا بعد فوج ، فلا مفسر من أن يصدر الأمر للجميع منذ وصولهم ، والمساواة في الظلم عادل . سيظل الفلاح هكذا عاريا مقرفصا على الأرض ساعات طويلة تحت الشمس الى أن يأتي عليه الدور ، لم أر أحدا يكسب فيهم ثوبا ويسقيهم ويدور بينهم بقربة أو قلة أو كوز .

لم يكن سبق لي أن رأيت مثل هذا المنظر الضخم من الأجساد البشرية العارية ، ان راثعتهم بخار منعقد ، سيظل عالقا في الجو أياما بعد اختفائهم ، كأنما تتطاير من أجسادهم نخالة ، لعلها فتات القشف ، أنفاسهم تزيد من حرارة الشمس كثرة يضع الكفين تحت الإبطين ، وبعد قليل بدأ العرق يلمع على القفا والجبين والظهر والصدر ، حتى غلبهم بحر واحد من ماء آسن عكر ، تطفو عليه الطحالب ، وجزائر من المخاط الأزرق ، ولطخ لزجة من اليرقان والعلق والديدان ، وأعشاب عفنه .

لم يسبق لي مثل هذه التجربة ، رأيت لشدة ألمي ولأول مرة ، وكان الصورة تضخمت مليون ضعف بسبب هذا الحشد - أن رؤوس معظم الفلاحين مصابة بالقراع ، انقلب الشعر الذي خلقه الله لهم زينة الى دهان قبيح لطخ رؤوسهم ، تتخلله بقع رمادية وزرقاء ، كأنها بطحات مطرقة ملوثة بروت البهائم ، بقع يخال لك أنها تنز ، الشعر القليل الذي يكتنفها هيش نبات شيطاني خبيث اقتلعت يد فلم تبق منه الا جذوره الذابلة . لا أدري لماذا وقع في نفسي

أن رأسا هذه حالها هي كالبيضة المششمة لا تجد داخلها إلا أفكارا فاسدة ، على عكس ما يقال عن القراع - ويلحق به أيضا الصلح - من أنه دليل الذكاء .

الحديث بين الجالسين مازحة ، مبعثها الخجل ، ومع ذلك فإن المهمة المنطلقة من هذا الحشد كانت تصل الى اذنى كأنها ضجيج محنقين ، أو جياح تأخر عنهم مرة بعد أخرى طعام موعود ، هي ضجة أناس معذبين ، فيها حدة مكبوتة ، كأنها تهارش وحوش مفترسة بالانياب والأظافر ، يخالطها احتجاج يحبو دون أن يمشي أو يثب ، يدور بين الرجل ونفسه ، وبينه وبين جاره ، ثم تعلو فجأة وسط المهمة زمجرة عالية فتهوى العصي حتى يعود سطح المهمة الى الاستواء من جديد ، فإذا جاء الدور قام الفلاح تدفعه الأيدي بالكلمات في قفاه ، وبالنخس في ظهره ، حتى يدخل أمام اللجنة ، ساترا سواته بكفيه .

واتخذت مكاني بجوار طبيب القرعة ، وهو رجل من الشرق باع نفسه للغرب في ذلة الرقيق وكبريائه حين يعتز بسيده ، ( وكان أغلب جيشنا في العهد البائدة من هذا الصنف العجيب الذي طالما سار في ركان الاستعمار كالعقبان في مصر والسودان ) . وكان مع ذلك أكرش محتقن الوجه . يضع منديلا معطرا على أنفه ، هو متأفف ضجر ، وقح أفحش الوقاحة ، لو كان يفحص كلبا جزيا لكانت يده أحن عليه منها على الفلاح ، هو قبل أن ينطق الفلاح باسمه واسم شياخته وقريته يسخر منه ومن غبائه وبلاهته وتخبطة وتعثره وهو يطلع على المقياس ، وتهبط خشبة فوق رأسه بعد أن يلكر في بطنه ليشد قامته . أرى الفلاح يرفع بصره مع الخشبة حين ترتفع - وهو لا يراها

- ويفلق عينيه حين تهبط ، لا شيء يدل على خوفه مثل حركة حاجبين يتتبعان نظرتة .. حتى أمام الطبيب لم يسلم من النخس بغضب ، كأنه داهية ثقيلة ..

ثم يصرخ الطبيب وكأنها صرخة انتصار :

- سعة بالرأس غيره ، اللي بعده .

ويأتى فلاح آخر فيصرخ الطبيب :

- فتاق .. غيره .

سعة .. فتاق ، فتاق .. سعة ، ما أكثر ما سمعت هاتين الكلمتين في ذلك اليوم . لم أكن أعرف من قبل أن القراع والفتق منتشران بين الفلاحين بهذه الدرجة الفظيعة ، أن تفشى القراع ليس بعجيب ، وهو ينتقل بالعدوى ، ولكن ما علة انتشار الفتق بين الفلاحين ؟ أهو لمجرد اضطرابهم لحمل الأثقال أم يضاف الى ذلك سبب آخر له علاقة بالنهم الجنسي فيما يقال . وقد قرأت بعد ذلك سيرة الدكتور شفايتزر الذى يعيش فى أذغال افريقيا ( والحائز على جائزة نوبل ) فعلمت أن الفتق منتشر أيضا بين أقوامها البدائية ، وليس هذا بالمرض الهين . اذ قد ينتهى الى اختناق الأمعاء فيسبب آلاما جهنمية ، وإذا لم يسعف المريض بجراحة كان مصيره الهلاك ، ليتك تقرأ كتاب الدكتور شفايتزر لتعرف ماذا يقوله لمرضاه عندما يجدون على يديه الشفاء .

واقترب العصر ونحين لم يفرغ ، وتضائل البحر الى جداول ثم الى جرعات ثم ذاب من بين أيدينا ، وأعجب حين أقول لك : ان هذا العذاب كله الذى تحمله الفلاحون قد ضاع هباء فاذا كانت اللجنة قد قبلت عددا منهم فان الذين طلبوا الى التجنيد من بيوتهم كانوا أقلية ضئيلة .. كأنك تقطع ثمار حديقة بأكملها ثم تأكل منها حبة واحدة .

وخرجت الى الطريق فخيّل الى أن منفلوط قد مر بها  
اعصار ، واكتسح معها أيضا روحى .

## وفاء النيل

أما اليوم العصيب الآخر فهو يوم البطل فيه هو النيل ،  
لا أقصد يوما من أيام جبروته ، حين يجلس الفلاح على  
الجسر يرقب فى وجل ارتفاع الماء أنملة أنملة ، ولا يوم  
عبثه فى عز فيضانه بالشسواطىء فيتقطع ويضئف كما  
يشاء ، بل هو يوم فى أوائل أغسطس أجوس فيه خلال  
الوادي على ظهر حمارى ، الحقول من شدة الجفاف والعطش  
قد تشققت ، ينفذ بصرك الى أعماق غارقة فى الظلام ، كأنك  
تمشى فوق غطاء هش مخادع من تحته هوة ، أرض قشلانة  
جربانة ، انقلب سطحها من طين الى تراب ناعم ، تسقيه  
أقل الرياح ، تحس أن الأرض قد فغرت فاها ، تكاد تلفظ  
انفاسها ، لم يبق الا انتفاضة ضئيلة واحدة ، يمسكها  
الاعياء لا الأمل فى البقاء ، هى على وشك أن تجود بها  
وتستسلم للعدم .

إذا ذهبت الى أقصى الوادي شرقا الى أن تصدنى التلال  
عند قرية أم القصور ، أو الى أقصى الغرب عند قرية «ججدم»  
أكاد أرى رأى العين حركة الرمال الصفرة تزحف كحُمم  
البركان ، قليلا قليلا ، بترصد خبيث ، ومكر شديد ، تملأ  
الى الطين الأسود يدا مغتالة فى لمستها الجذب والفناء ،  
الفلاح وجاموسه تشرب من بواقى ماء آسن متخلف فى  
حفر صغيرة من أيام فيضان سابق ، كوم الحبوب فى داره  
يهبط شيئا فشيئا .. هل ستتصل آخر حبة منه بأول حبة

لن تنبت لها الا هذه الأرض التي جثت على ركبتيها وأحنت  
رأسها وتهيات للموت !

يلف الكون كله - أهله وطينه وحيوانه - جو غريب من  
التوتر ينفذ الى النفوس على غفلة منها ، ولكنه توتر رهيب ،  
لا تفلح الضجة مهما علت أن تفسد غلالة من الصمت قد  
حطت على الوادى ، لو كان الكون شخصا لرأيته واقفا يقلب  
وجهه فى السماء ويتصنت يمنا ويسرة .

وكننت فى ذلك اليوم لا أنتظر شيئا ، أسير بجوار أحد  
الحيضان كعادتى كل يوم . . وفجأة رأيت ثعبانا نحىلا من  
ماء داكن يتلوى على الأرض ويهوى بين الشقوق ، له ذيل  
طويل يجره فيلاحقه ، لم أر طول اقامتى فى الصعيد شيئا  
مثل هذا السرساب الضئيل من الماء يملأ روحى حتى كاد  
يسحقها بشعور مختلط من الرهبة والفوز ، واليأس  
والنجدة ، بل الموت والحياة تجمعهما لحظة واحدة .  
لا أدري من أين جاءت هذه النسوة ، كأنما انشقت عنهن  
الأرض ، ورفعن رؤوسهن وانطلقن فى زغرودة مجلجلة  
عالية اهتز لها قلبى ، كأنى أسمع لعلعة بوق جيش منتصر  
مقبل الى أهله من بعيد . . جاء الفرج ما أجمله .

ذكرى هذين اليومين تتضاءل بجانبها صور فيلم  
يستغرق عرضه عاما كاملا ، ولا يتغير فيه شيء سنة بعد  
أخرى ، تمتلئ الحيضان وتنقلب كل قرية وسطها الى  
نافورة من نخيل غارق فى الماء فلا نصل اليها الا بالقوارب ،  
ينحسر الماء ويزرع البرسيم ، ما أجمل منظره فى الحقل  
بنواره الأصفر الدقيق ، عنده تعرف الأرض والحيوان لذة  
الربيع ورقة السماء وحنانها . تلد النعاج ، ويهنا الجاموس  
ببرسيم غض حشو فمه ، ثم بعد البرسيم قول ما أزكى

رائحة أزهاره ، أو قطن يراق فوقه العرق حتى يفتح لوزة .  
لا أدري لماذا لا أعرف للقطن ولا شجره ولا أزهاره ، مسحة  
من الجمال ؟ لعل السبب انه متحنت مستبد ، حتى حين  
يخال لي أن ندفا من الثلج قد هبطت على الوادي لا تنشرح  
لها نفسى ولا أراها الا بقايا حجرة عمليات فى مستشفى أو  
ضبابا متناثرا عالقا على جثة ضخمة .

ثم يكون فى الأرض بدل القطن وبعد القمح أذرة عويجة،  
محصولها هو خلاصة حياة الفلاح ، اذا قال « مونة السنة »  
عنى بها ما يدخله من حبه فى داره ، اذا وفر لزوجته  
ما يكفيها منه فليس لها ان تسأله عن شئ غيره ، من  
عيدانه يقيم الأخصاص ويصنع الجدران والسقوف ، ووقيد  
الفرن ، ويقتل ان شاء من بين عيدانه الطويلة خصمه ، هذا  
هو موسم القتل . اذا تكومت الكيزان المستديرة ودقت على  
الغناء - بالعصى ، ونشأ تل من الحبوب وقف عليه الفلاح  
الميسور - وهو يذكر ربه وزكاته - يوزع العوايد ، هذا  
الكوم للمعدية ، وذاك للموالدى ، وآخر لبائعة الحلوى  
الفقيرة التى تجلس على رأس الدرب فى القرية - آه ..  
نسينا انسانا آخر .. الحلاق .. انه أقبل يهرول وفى يده  
كيس ، هو أكبر الأكياس فى ذلك اليوم .

وأخر صورة فى ذهنى عن غيظ الأذرة هى هذه البقع  
الدموية التى تتناثر على الأرض مستديرة كالدنانير ، تنعقد  
فيها أشعة الشمس بعد أن تسربت بجهد بين عيدان صفر  
متمايلة ، ما أمتع منظرها ، لم أر للون الأحمر فى غيرها مثل  
جماله ، من أجلها أنسى لهذه العيدان ما تبعثه من أنفاس  
خائفة ، ورائحة زخمة عطنة ، وهاموش ، وما تخبئة من  
مكامن البنادق شغل اليد .



## فراق

كنت راقدا بعد العشاء على السرير بعد نهار أنك قواى  
وأن له جسدى ، أقلب ولا أقرأ صحيفة يومية فاذا بنظري  
يقع على اعلان لوزارة الخارجية بأنها ستعقد مسابقة تعين  
الفائزين فيها بوظائف أمناء المحفوظات - أى سكرتير -  
فى القنصليات والمفوضيات . القاء النظرة كان مجرد  
صدفة ، ولكنها قلبت حياتى رأسا على عقب ، فقد تقدمت  
ونجحت وان جاء اسمى فى ذيل قائمة الفائزين ، فصدر  
الأمر بتعيينى أمينا لمحفوظات القنصلية فى جدة ، باعتباره  
أسوأ المناصب الشاغرة .

ما أبلغ هذا الانقلاب فى حياتى ، سأغادر الصعيد بل  
الوطن كله الى بلاد مجهولة وراء البحار .

سأترك ظهر الحمار لأركب سيارات ترفرف عليها  
الأعلام ، حتى هى - لا شاغلها وحده - لها حصانة .  
سأخلع بذلة لجنة المساحة (وهى أشد ملابسى قدما وراثاة)  
لألبس السموكن والبونجور والفراك والردنجوت ، ومن  
القبعات : الميلون ، والسيلندر ، وقبعة الأوبرا ، وقبعة  
رمادية للصباح ، وسوداء للمساء ، وفوقها قبعة بيريه  
لركوب السفن .

سأترك مجتمعا تعيش فيه المرأة وراء الحجاب لأعيش  
فى مجتمع تتربع المرأة فيه على عرشه ، هى التى تحرك  
الخيوط وتصنع الأقدار ، وبعد أن كنت أخاطب المرأة بلا  
مراسيم تعلمت كيف أنحنى أمامها فاذا مدت لى - دون أن  
تقف يدها ، وكانت سيده لا آنسة - والحذر كل الحذر من  
الخطأ فانها تكون غلطة لا تفتقر - وضعت على أناملها قبلة

يجعلها الأدب والعرف وسطا بين البرود والانغلاق ، ثم أمد لها ذراعى لندخل معا حجرة الطعام . فاذا جلست جانبي قاست هي والآخرون مقدار براعتي وثقافتى بمقدار نجاحى فى إثارة انتباهها وتسليتها .

سأضع كل كلام اعتدته بما فيه من رقة وغلظ فى حقيبة أختمها بالرصاص لأتعلم نوعا آخر من الكلام ، وبلغة غير لغتى . إذا دخلت الصالون المزدحم بالمدعوين فى حفلة شأى ينبغى أن أتحدث حديثا فارغا سهلا خفيفا ، مع التنقل كالنحلة من حلقة الى أخرى ، ثم تنفض الحفلة فأقابل الوجوه ذاتها - لا تنقص او تزيد الا قليلا - فى حفلة أخرى لشرب الكوكتيل ، وينبغى لى أن أدير الاسطوانة مرة أخرى ، ثم تنفض الحفلة وأقابل الجميع لثالث مرة فى يوم واحد فى حفلة عشاء جلوسا أو وقوفا ، فأمثل الدور من جديد ، لم أجد شيئا أشق من هذا العبث على نفسى .

سأنتقل من حياة يفيض فيها العمل المرهق عن الزمن المحدود الى حياة يفيض فيها الزمن الفارغ عن عمل موهوم . كدت أنحشر فى زمن الباحثين عن قتل هذا الوقت الفارغ بالعبث والمجون . كنت فى خطر شديد من أن تأسرنى هذه المظاهر البراقة وأضيع وأصبح تفاهة لابسة سسموكن ، ولكن شيئا واحدا أنقذنى ، ليس هو طبعى ولا تربيتى ، فالإنسان مهما صلبت ارادته غير معصوم من ضعف طارىء تنزلق عنده قدمه ثم لا يعرف كيف يقوم ، انما الذى أنقذنى هو عملى سسنتين بالصعيد ، هذا العمل الذى طالما أرهقنى وأذاقنى من عذاب الجسد والروح أشكالا والوانا ، والآن أحمد . وأبوس يديه فقد عرفت بفضله - كما رأيت أنت - بلدى وأهله ومشاكله وشدة حاجته لمن يأخذ بيده من أبنائه .

أنقذنى هذا الشعور من الضياع وأقامنى إقامة وجدت فيها السلامة وراحة القلب بقدر ما فى الدنيا من سلامة وراحة قلب ، حتى كدت أومن لا زهوا بل اقتناعا - أن خير من يصلح للتمثيل الدبلوماسى هو من غرق فى الريف بين أحضان أهله زمنا غير قليل .

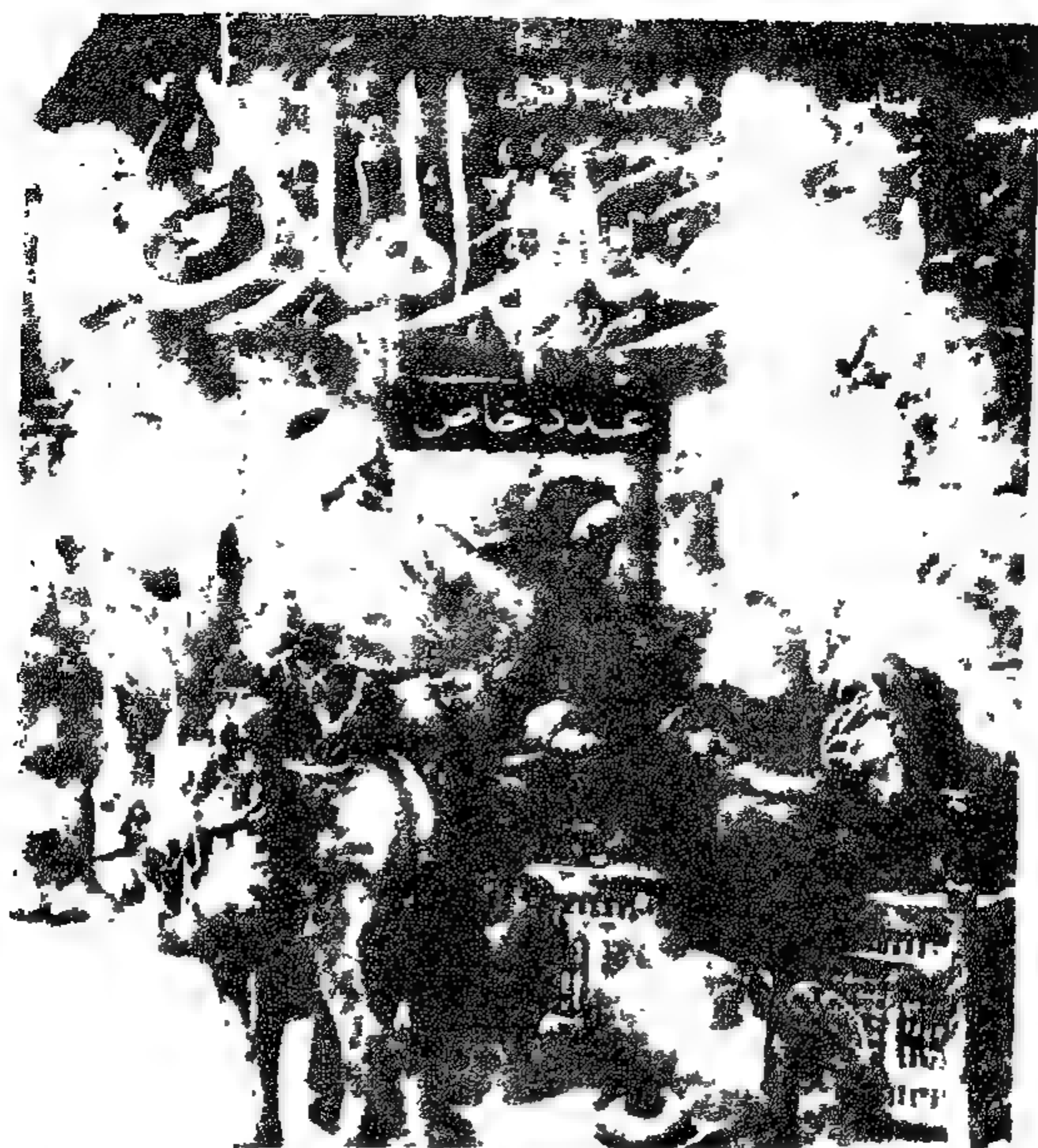
سأزور الحجاز وأدرس المذهب الوهابى ، وأعرف مشاكل الحج والكورنتينات ، وأرى جميع الشعوب الإسلامية ، وبعض كبار المستشرقين ، وكيف أن بعض الدول الاستعمارية تعين قناصلها هناك من بين رجال وزارة المستعمرات لا الخارجية ، ثم أزور تركيا فأشهد الحركة الكمالية فى عنفوانها ، ومظاهر تحول حكومة شعب مسلم من دولة تعترف بدينه الى دولة تتجاهله بل تعاديه ، ثم أعود اليها بعد غيبة طويلة ، فأرى انحسار هذه الموجه وأقارن بين العهدين .

عشت فى ايطاليا مع أطماع موسولينى وبهلوانيته خمس سنوات ، وزرت ألمانيا ورأيت وسمعت هتلر وأعوانه ، يؤججون الحركة النازية بمشية الأوزة ، وذهبت الى فرنسا لأرقب مبادئ احتضار الجمهورية الرابعة على يد أحزابها المتفتتة ، ثم الى ليبيا فأشهد مشاكل أمة عربية تحاول تدعيم استقلالها وسط مصاعب هائلة . .

وشهدت بعد هذا وذاك نمو سياسة مصر الخارجية مدى ثلاثين عاما . انى أحب أن أحدثك عن كل هذا اذا رأيت أننى لم أثقل عليك بهذا القدر من مذكراتى ، ووجدت أنا فى العمر بقية ، وفى الهمة اقبالا ، ومن الزمن مهادنة ومن النفس تواضعا ، فادع لى بخير كما أدعو لك ، ولنفترق هنا على أمل باللقاء .

## الفهرس

ص	مقدمة
٥	نعم .. خليها على الله ..... الباب الأول
٣٧	مدرسة الحقوق ومضاعفاتها ..... الباب الثاني
٧٩	خط عشواء ..... الباب الثالث
١٣١	وجدت سعادتي مع الحمير ! ..... الباب الرابع
١٦١	الصعيد ..... الباب الخامس



## الهلال

يناير ١٩٩١

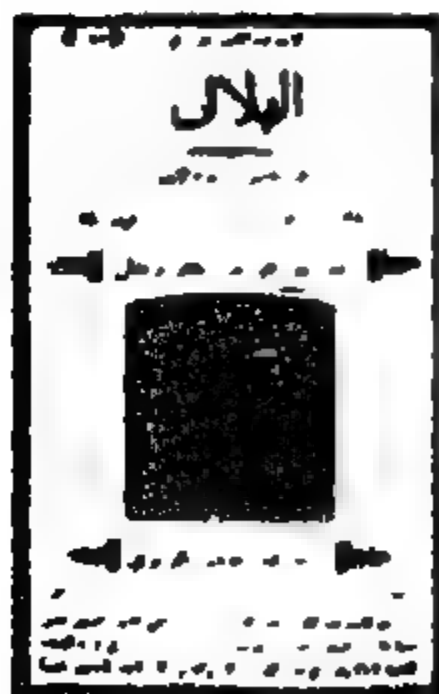
عدد خاص مع الباعة ومكتبة دار الهلال  
لا تدفع أكثر من واحد  
جنيته

# مَصْرُ وَالْعَالَمِ يَوْمَ صَبَّاحِ

يَتَبَيَّن  
١٨٩٢



الاحتلال الخمسة الأولى من مجلة المسار





## هذا الكتاب

### خليها على الله

خلافا للمسير الذاتية ، والتي تدور اساسا حول شخصية صاحب السيرة ، فإن «خليها على الله» بانوراما اجتماعية ، الشاهد عليها هو صاحب السيرة ، وهو شاهد لاتهمه تفاصيل اللوحة الكبيرة ، الا لابرار العبرة ، واستجابة لفنية الكتابة ، فنحن مع كاتب ، قد يكتب الجملة الواحدة ثلاثين مرة ، لتستقيم حسبما يريد لها ، ويرضى عنها .

وقد اختار يحيى حقى ، مرحلتين من حياته وحياة المجتمع الذى عايشه بوعى وبصيرة ، حدثنا عن احداث المرحلة اللاحقة لتخرجه فى مدرسة الحقوق العليا سنة ١٩٢٥ ، وامتزجت اهتماماته باحداث الفترة ، ليتعاشق العام بالخاص . ثم حدثنا عن عمله معاونا للإدارة بمركز منفلوط . حيث عايش الصعيد بقلب محب ، وعقل متعطش الى المعرفة ، والبانوراما التى قدمها للصعيد ، لم يفلت منها تفصيله : الطبيعة ، الانسان ، الحيوان ، النبات ، علاقة الانسان بالسلطة الحاكمة ، والهوة التى تفصل بينهما ، ولأن تأثره بحياته الجديدة ، كان عظيما ، فقد تبدت فى الكثير من اعماله الابداعية ، قصة «البوسطجى» وباقى قصص مجموعة «ماء وطن» وبعض قصص مجموعة «ام العواجز» بل ان رواية «صبح النوم» تجد مذكرتها الايضاحية فى «خليها على الله» نشرت حلقات «خليها على الله» فى جريدة الجمهورية سنة ١٩٥٩ ، وكان جمال عبد الناصر ، يقرأها وعند حد معين ، قال : يحيى حقى .. كفى .

وربحنا «خليها على الله» .

وخسرنا اوراق كثيرة من الرحلة العميقة والممتدة .

## الاشتراكات

قيمة الاشتراك السنوي ( ١٢ عددا ) في جمهورية مصر العربية واحد وعشرون جنيها وفي بلاد اتحادى البريد العربى والأفريقى والباكستان سبعة عشر دولارا أو ما يعادلها بالبريد الجوى وفي سائر أنحاء العالم خمسة وعشرون دولارا بالبريد الجوى .

والقيمة تسدد مقدما لقسم الاشتراكات بدار الهلال فى ج . م . ع نقدا أو بحوالة بريدية غير حكومية ، وفى الخارج بشيك مصرفى لأمر مؤسسة دار الهلال ، وتضاف رسوم البريد المسجل على الاسعار الموضحة عالية عند الطلب

## ● وكلاء اشتراكات مجلات دار الهلال

الكويت . السيد / عبدالعال بسيوشى زغلول ، الصفاة - ص . ب رقم ٢١٨٣٣  
للحصول على نسخ من كتاب الهلال اتصل بالتلكس 92703 Hilal.V.N

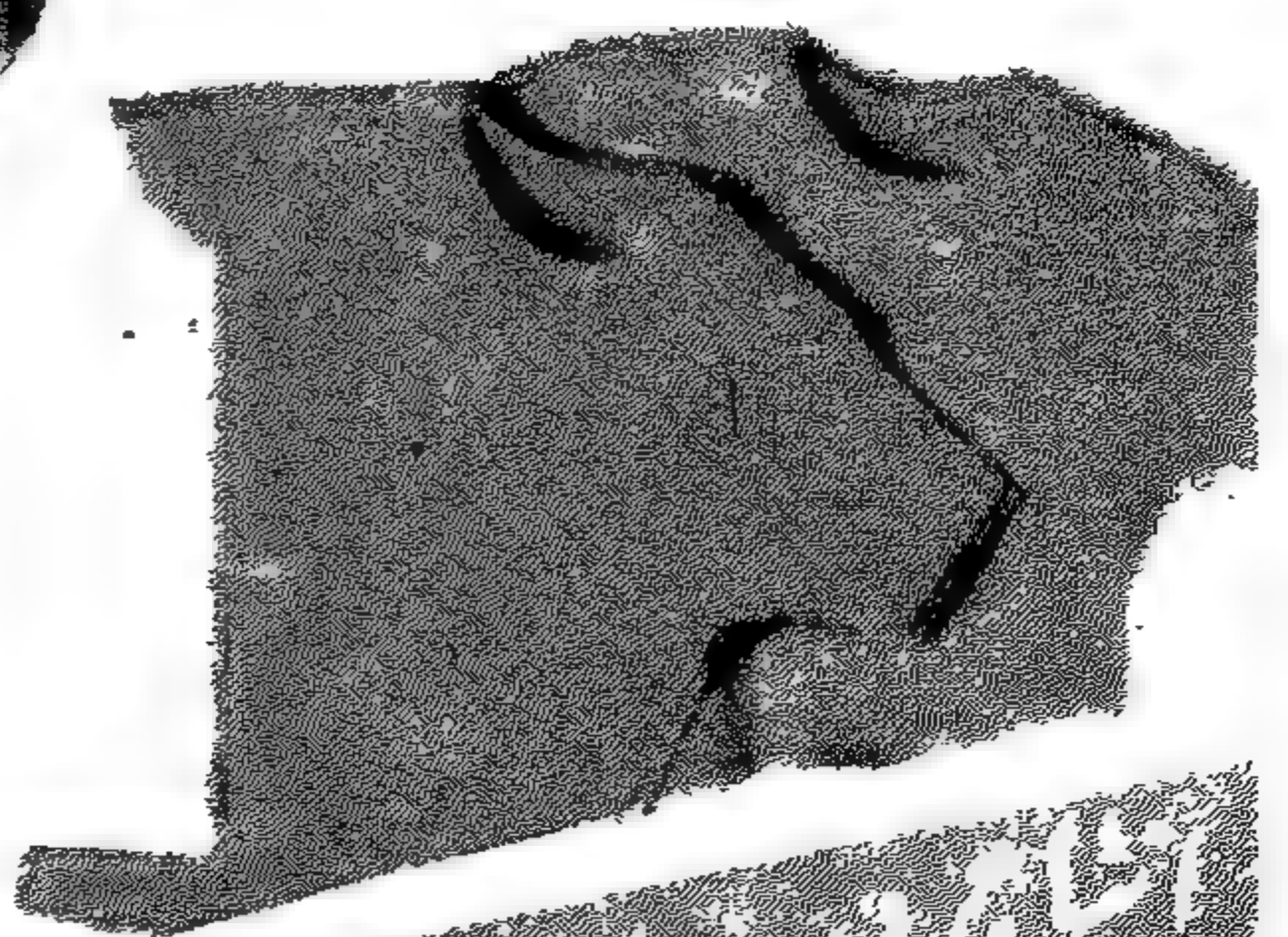
رقم الايداع : ٩٤٩٢ / ١٩٩٠

I. S. B. N

977 — 07 — 004 & — 7

نيون - ٢

ذو الرغوة الوفيرة  
والرائحة الذكية



شركة نيون للصناعات الكيماويات



# کفر اُصْحٰی رُوحِیَّ

اُرسکین کالدویل

کتاب

الملاح





سلسلة شهرية تصدر عن دار الهلال

رئيس مجلس الإدارة : منكرم محمد أحمد

نائب رئيس مجلس الإدارة : عبد الحميد حمروش

رئيس التحرير : مصطفى نبيل

سكرتير التحرير : عادل عبد الصمد

مركز الإدارة :

دار الهلال ١٦ محمد عز العرب . تليفون . ٣٦٢٥٤٥٠ سبعة خطوط  
KITAB AL-HILAL  
العدد ٤٨٢ - رجب - فبراير ١٩٩١

اسعار البيع للعدد فئة ٢٠٠ قرش

لبنان ١٠٠٠ ليرة ، الاردن ١,٥ دينار ، الكويت ١,٥ دينار ، العراق ٢  
دينار ، السعودية ١٠ ريالات ، تونس ٢ دينار ، المغرب ٢٠ درهم ،  
البحرين ١٢٠٠ فلس ، قطر ١٠ ريالات ، الامارات العربية ١٠ دراهم ،  
سلطنة عمان ١ ريال ، غزة ١,٥ دولار ، لندن ١,٥ جك

# کيف اصبحت رائيًا

بقلم  
اُرْسْكِين كَالِدِيل  
ترجمة: أحمد عمر شاهين

دار الهلال



**الغلاف بريشة الفنانة :  
سميحة حسنين**

## مقدمة

الهدف من هذا الكتاب هو عرض بعض الخبرات لمؤلف ،  
قد تكون لها أهمية وطرافة لقارئ محب للاستطلاع ، أو لكتاب  
فى أول الطريق ممن يبحثون عن الرؤى فى أرض العجائب  
التي يعتقد الجميع أن المؤلفين يعيشون فيها .

ولم يكن هدفى أن أسرد أحداث حياتى بالتفصيل ، ولكنى  
أتناول ببعض التفصيل تلك الخبرات التي ربما أثرت على  
كتاباتى وانعكست فى قصصى القصيرة ورواياتى ، فما يمكن  
أن تجده فى هذا الكتاب هو جماع خبراتى كمؤلف وليس  
تاريخاً شخصياً خاصاً .

هناك بعض الأمور تركتها عن غير قصد ، والبعض حذفته  
عامداً ، فإننى أشعر أن عملى كسائق فى مطار ميلنجتون فى  
ولاية تنيسى خلال الحرب العالمية الأولى ، أو كجامع قطن  
قصير الثيلة فى ولاية ألاباما فى العشرينات ، أو كمسافر فى  
طائرة ضربها البرق فوق أريزونا سنة ١٩٤٢ ، أو كسائح ربح  
٢٧ ألف فرنك فى لعبة الروليت فى أحد كازينوهات موناكو  
سنة ١٩٤٩ ، لا يخدم أى هدف يتعلق بخبراتى .

كتبت هذا الكتاب من الذاكرة والمفكرة ، وحاولت أن  
استدعي الأحداث والأحاديث كما وقعت قدر ما استطعت ،  
وإذا وجدني القارئ مخطئاً على أي وجه ، فسأكون شاكراً لو  
عرضت هذه الأخطاء حتى أصححها في طبعات قادمة .

أرسكين كالدويل

## القسم الأول

### السنوات المبكرة

ربما جاء وقت على معظم من اتخذوا من رواية القصص حرفة ، أن يتساءلوا لماذا لم يكن الواحد منهم ممثلاً أو موظفاً في بنك أو بائع أحذية بدل أن يكون مؤلفاً .

العقلانيون أو على الأقل أصحاب الذاكرة الجيدة ، ربما يستطيعون تذكر حادثة طريفة في شبابهم ، كانت نقطة التحول في حياتهم ، لكنني لست محظوظاً لهذه الدرجة ، فأنا اتساعل الان ما الذي حدث في مطلع شبابي وقادني وأغراني ودفعني إلى الطريق الذي اخترته .

إنني متأكد أن كتابة القصة القصيرة والرواية ليس بالشيء الهين الذي يمكنني القيام به بسهولة ولطف ، إن الكتابة ترهقني وتصيبني بالمرض حين أواجه النتائج ، إن العمل الجسدي المرافق لعملية الكتابة هو وضع مخالف للطبيعة البشرية ، فهو يعني الجلوس مقيداً ، معتل المزاج طوال النهار

أو الليل وراء طاولة أو مكتب أو آلة كاتبة ، حينما يرغب المرء في الوقت نفسه بالنهوض والذهاب إلى مكان يرى فيه شيئاً يقتنع أنه أكثر إمتاعاً مما يفعله ، كما يعنى أيضاً محاولة خلق أناس كالأحياء ، أحداث لها معنى في الحدود الضيقة للعالم الصغير الذى عرفه . انه يعنى الكفاح لوضع كلمات على الورق تحمل روح الحياة وإحساسها المراوغ ، ومحاولة لا نهائية للوصول إلى المعانى المحددة وظلالها ، عدا أن تواجهك أحياناً صعوبة التهجية الصحيحة لاسم حيوان منزلى أليف .

من المؤكد أن الكتابة لم تقم على ذاتى ، ولم يقترح مدرس أن أتخذ من التأليف مهنة ، كما لم يشجعنى محرر صحفى أو ناشر ، فهم على غير استعداد ، للابتسام وتشجيع ولد أشقر الشعر يستوقفهم .

كانت والدتى تأمل أن أجد وظيفة تقليدية ، وحثتنى أن أعد نفسى لدراسة القانون أو الطب ، أما أبى ، الذى لا أذكر أنه لمّح لى بشيء ، فلم يكن سيصاب بالخيبة لو التحقت بسلك رجال الدين .

وبقدر ما استطيع التذكر الآن ، فإنه لم تكن لدى رغبة أو دافع أو ميل لأن أكون كاتباً فى سنوات عمرى من الثانية عشرة إلى السادسة عشرة ، ولكن من الواضح أن شيئاً ما قد حدث لى بعد تلك السن ، وهكذا حينما أصبحت فى الواحدة والعشرين أو الثانية والعشرين تحققت أنى أود أن أكون كاتباً أكثر من أى شيء آخر فى هذا العالم . وصممت أن أشق

طريقى ككاتب ، دون أن يشغلنى أى شىء آخر حتى نهاية حياتى . والهدف الأول الذى وضعته أمامى أن أصبح قصاصا مقروءا خلال السنوات العشر التالية .

إنه عهد من السهل التلطف به ، وسرعان ما تعلمت أن الأمنيات ليست كافية . كان لدى الإرادة والعناد لكن القدرة ظلت مائعة لفترة طويلة .

واعتقد أن أحد أهم الدروس التى تعلمتها فى تلك السنوات المبكرة ، هو أن الحياة نفسها هى أعظم معلم دائم ومعجز للمرء . سمها خبرة إذا أردت ، ومهما سميتها فانى كنت أبحث عنها وأسعى إليها منذ ذلك الحين .



كنت فى الخامسة عشرة من عمرى ، سنة ١٩١٨ ، حين أدركت أنه فى ظروف معينة ، يمكن كسب النقود بالعمل ، وأن العمل فى ظروف أخرى لا يؤدى بالضرورة إلى كسب النقود .

انتقلنا إلى بلدة "ريتز" فى مقاطعة "جيفرسون" فى ولاية جورجيا ، وهى بلدة صغيرة يقطنها حوالى ١٢٠٠ نسمة ، تقع غرب نهر سافانا بحوالى ثلاثين ميلا ، تربتها طينية رملية تصلح لزراعة القطن . كان أبى راعيا للكنيسة البرستباريه هناك . عشنا قبل ذلك فى ولايات عدة ، فمنذ مولدى فى ١٧ ديسمبر سنة ١٩٠٢ وأبى سكرتيرا لجمعية الإصلاح الدينى البرستباريه . ولذا كان كثير التنقل .

بعد التحاقى بالمدرسة الثانوية بعدة شهور ، علمت أن بعض الأولاد الأكبر سنا ، يعملون جزءا من الوقت فى معصرة لزيت بذرة القطن ، ذهبت لمقابلة رئيس العمال ، الذى قال بعد أن تفحصنى جيدا "يمكنك المجيء للعمل فى وردية الليل" ليلة واحدة أو سبع ليال فى الأسبوع .

كنت أكبر من سنى حجما ، فخلال صيفين مارست الحراثة مع فريق من البغال فى مزرعة فى تنيسى ، مما أكسبني عضلات نامية .

كانت الوردية تبدأ فى الحادية عشرة مساء وتنتهى فى السابعة والنصف صباحا ، تتخللها استراحة لمدة نصف ساعة لتناول الطعام ، بين الثانية والنصف والثالثة ، وكانت الأجرة دولارا فى الليلة .

كنت أعرف أن أمى ، والتي كانت قبل زواجها مدرسة للغتين اللاتينية والفرنسية فى مدرسة للبنات ، لن توافق على عملى فى وردية ليل فى معصرة للزيت ، خوفا على صحتى ودراستى . فقررت أنه من الأفضل ألا أخبر والدى بالأمر .

فى الليالى التى اعتزم العمل فيها ، كنت أذهب إلى الفراش مبكرا ، ليعتقد والدائ أنى أنام نوما جيدا ، وقبل الحادية عشرة بقليل كنت ارتدى ملابسى بسرعة ، وأجرى مسافة نصف ميل لأصل الى المعصرة وأوقع فى ساعة الحضور ، ومن ثم أبدأ بالقاء بذور القطن بجاروف فى أحواض النقل حتى الصباح . كانت الأحواض تنقل بذرة القطن الى بناءة أخرى حيث تقشر أولاً ثم تعصر تحت ضغط هائل لاستخراج الزيت . أما المادة الصفراء المتبقية ، فتطحن وتسوق مع القشور كأعلاف للماشية .

كان يتواجد من عشرة إلى اثنى عشر عاملا فى المخزن الكبير لبذور القطن .. بينهم واحد أو اثنان من طلاب المدرسة الثانوية وحوالى ثلاثة أو أربعة من الزوج . وبدأ لى فى ذلك الوقت ، ومازلت اعتقد أنه حقيقى ، ما من شىء يحدث فى ريتز أو ضواحيها ، مهما قل شأنه ، إلا ونعرفه بالتفصيل فى

حديث المعصرة . الحزازات العائلية ، المواليد غير الشرعيين ،  
الوفيات الغامضة ، الشجارات العنيفة ، الهجر والفضائح  
الجنسية ، الخروج على التعاليم الدينية ، كل ذلك كنا نناقشه  
بحرية خلال الليل ، البيض والزئوج على السواء .

كنا نعمل فى مخزن البذور ، وفى الجو اللطيف ، كنا نتناول  
الطعام فى وقت مبكر قرب الخط الحيدى ، أما فى الليالى  
الممطرة فنتناوله فى غرفة الغلى ، لا يوجد بيننا إحساس  
بالتفرقة العنصرية ، فلكل الحق فى التعبير عن رأيه ، أبيض  
أو أسود ، ما يحب وما يكره ، وفى أى موضوع يراه ، ربما  
توجد أماكن أخرى كهذه وإن كنت أشك فى ذلك ، ولكن حسب  
معرفتى ، فإن معصرة زيت بذرة القطن كانت المكان الوحيد  
فى البلدة الذى يتمتع بديمقراطية كاملة .

وحيثما ينبج نور الصباح ، ويكشف الفجر الرمادى عن  
الوجوه المتعبة لرجال وأولاد يلقون ببذور القطن فى الأحواض  
الناقلة ، يبدو لى دائما - فى ذلك الوقت - أن كل المشاكل  
الآتية لكل سكان البلدة ومتاعبهم الثقافية أيضا قد اشبعناها  
بحثا وحديثا وتحليلا وانتهينا منها ، وأنه ستكون هناك أحداث  
جديدة وفضائح جاهزة للمناقشة حين نعود للعمل فى الليلة  
التالية .

ويأذن لى رئيس العمال أن أوقع وأنصرف قبل نصف  
ساعة من موعد إنتهاء الوردية حتى أتمكن من الذهاب إلى  
البيت والظهور على مائدة الإفطار فى الموعد المحدد .

وفي الثامنة والنصف اتجه إلى المدرسة لامكث طول  
النهار . إستطعت أن أستمر على هذا المنوال شهرين ، أعمل  
من ليلتين إلى خمس ليال في الأسبوع ، قبل أن يغلبني النوم  
نهائياً كنت آنذاك قد وفرت ثلاثين دولاراً ، وكنت متأكداً أن  
أمي تشك أنني أقوم بعمل غير مسموح لي أن أقوم به ، لكنها  
لم تفتحنى بشيء ، حتى غلبني النوم ذات صباح وأنا على  
مائدة الإفطار ، وكانت تلك نهاية عملي في معصرة زيت بذرة  
القطن .

اقتربت أجازة الصيف ، وأعلن أبي بصراحة ، وأعتقد أنه  
كان فخوراً أو حتى غيوراً مما فعلت دون أن يبوح بذلك ، أنه لا  
اعتراض لديه إذا رغبت في العمل على أن يكون عملاً مناسباً ،  
في متجر أو دكان ، وفي النهار .

وهكذا قبل بدء الأجازة بأيام قليلة حصلت على عمل في  
مقر الجريدة المحلية الأسبوعية "جيفرسون ريبوتر" التي  
يملكها ويحررها شارلي ستيفنز . وكان كل عملي أن أدير يد  
المطبعة .

في الأسبوع التالي ، أسند إليّ عمل إضافي وهو رص  
الحروف باليد ، وفي الأسبوع الثالث أخبرت شارلي أنه  
بإمكاني جمع بعض الأخبار لصفحة المجتمع ، وكتابة أخبار  
عن بعض الأحداث الطريفة .

اشتريت بالنقود التي وفرتها من عملي في معصرة الزيت  
آلة كاتبة مستعملة ، وسمح لي شارلي باستخدامها أثناء  
العمل .

ومن الواضح أن الجريدة لاقت نجاحا ذلك الصيف ، فأتثناء فترة الحر الشديد قام شارلى بإجازة على الشاطئ وتركنى ادير العمل وحدى ، اكتب الصفحات الست ، وأرص الحروف باليد ، وأطبع الجريدة ، ألفها وأعنونها واسلمها إلى المشتركين .

كان التوزيع حوالى ستمائة نسخة فى ذلك الوقت ، ووجدت انى شغلت بالعمل ستة أيام فى الأسبوع رغم اختصار صفحتين من الداخل .

حينها عاد شارلى فى نهاية اسبوعين طويلين ، مسمر الوجهه وفى صحة جيدة ،لقى نظرة على الأعداد التى اصدرتها فى غيابه ، وبدا أنه سر من عملى إذ قال انى اخرجت صحيفة كالصحف المتخصصة فى مظهرها ، ثم أضاف أنه بإمكانى إصدار الجريدة لفترة أطول ، وبعد أن اتصل ببعض التجار بشأن ديون خاصة بالاعلانات ، ذهب ليصيد السمك فى الخليج لمدة أسبوع .

حينما عاد إلى البلدة ، استجمعت شجاعتي وسألته عن الأجر ، وحسبت أنه مدين لى بسبعة اسابيع من العمل .

بدت عليه الدهشة حين ذكرت الأجر ولم يرد . تبعته الى غرفة التحرير وسألته ثانية عن أجرى . هز رأسه بأسى وقال : لا تتوقع أن أدفع لك نقودا نظير تعلمك العمل .

أخبرته انى ظننت أنه ينبغي الحصول على شىء نظير

العمل الذى أدبته . لكنه قال : اسمعنى يا ارسكين .. أنسىيت  
أنك جئت إلى هنا بمحض اختيارك وقلت : إنك تريد أن تعمل  
عندى . لم تقل كلمة واحدة عن الدفع ، وأنت تعرف ذلك جيدا  
كما أعرفه .

قلت : لكنى أعتقد أنك ستدفع لى شيئا يا مستر ستيفنز .  
لقد كانوا يدفعون لى دولارا كل ليلة حين كنت أعمل فى  
المعصرة .. وأنا استحق أكثر من ذلك نظير عملى لديك ، أليس  
كذلك يامستر ستيفنز ؟

قال : ولد . من الأفضل أن تسرع الى المعصرة وتحاول  
الحصول على عملك القديم إذا كانت النقود هى كل ما تسعى  
اليه فى حياتك .

قلت : ولكن ألا يمكنك أن تدفع لى حتى نصف دولار فى  
اليوم ؟  
لا .. قالها وهو يهز رأسه مصمما .

فكرت فى الأمر طوال الأسبوع التالى ، ثم سألته إذا كان  
لديه اعتراض أن أترك العمل . أفهمنى أنى أثبت بذلك عدم  
ولائى للعمل ، وحيث أن الصيف كان على وشك الانتهاء ،  
وكان بإمكانى ترك العمل ، فتركته .



أصبحت مدخراتي تتجسد في آلة كاتبة مستعملة ، ولقد تركت العمل الوحيد في البلد الذي كان يتيح لي استخدامها ، بدأت أبحث عن عمل ، في مصنع الثلج ، لا يوجد ، في الصيدليتين ومتاجر البقالة الستة لا يحتاجون من يساعدهم ، موسم حصاد القطن قد إنتهى ، والوقت مبكر جدا على القطف ، وتمنيت لو أنى لم أترك عملى في الصحيفة .

وأخيرا ، مثل معظم الاولاد والشباب في ريتز ذلك الصيف ، بدأت الذهاب إلى مباريات البيسبول التى تقام عدة مرات في الأسبوع ، بين النادى المحلى وفرق من المدن القريبة ، كانت لدى مدير النادى مشاكل أخرى ، معظمها مالى ، ووافق بصدر رحب أن أتولى تسجيل وقائع المباريات التى تقام في ريتز ونتائجها ، وقد قمت خلال اسبوع أو أكثر بعمل جيد ، حيث عينت بعد ذلك المسجل الرسمى للنادى ، دون أجر ، واعطيت تصريحاً بحضور كل المباريات المحلية ، وسمح لي بالجلوس على مقعد اللاعبين ، وأحيانا كان يسمح لي بالقيام برحلة مع الفريق إلى بلدة قريبة .

أثناء عملى في صحيفة "الريپورتر" اكتشفت أن معظم الصحف اليومية في الولاية تستخدم مجموعة من المراسلين المحليين ، ينالون أجرهم دولارين عن كل عامود من المادة

الأخبارية التي تنشر بالفعل ، وكان عليهم في نهاية كل شهر أن يقصوا رسائلهم التي نشرت ويلصقونها في مجموعات على شكل أعمدة ويرسلونها إلى المدير التنفيذي للصحيفة ، وكان من رأيي أن ما يحدث في ريتز ويجذب اهتمام صحف المدن الكبيرة لا يملأ عمودا واحدا في الشهر خلال سنة كاملة ، ولذا قررت أنه من الأجدي أن أسعى للاتصال بقسم الرياضة في أقرب صحيفة يومية "أوجستاكرونيكل" .

وعلى الفور تلقيت من المحرر الرياضي فيها مجموعة من المظاريف المعنونة بطوابعها لأضمنها رسائلتي ، وقد فهمت من ذلك اني عينت رسميا كمراسل بالقطعة لصحيفة الكرونيكل في ريتز .

وسواء كان لجريدة الكرونيكل قراء فعلا في ريتز ، أو أن مباريات البيسبول التي أقيمت ذلك الصيف كانت بالفعل مثيرة بشكل غير عادي بحيث يقبل الناس على قراءتها ، فإنني وجدت كل كلمة أرسلتها قد نشرت بالفعل ، وأصبحت انشر عمودا يوميا تقريبا يتضمن تقريراً عن المباريات .

كان من الممكن أن يكون مكسبي أكبر لو تجاهلت تحذير مدير النادي بعد مباراة حرجة اقيمت في ريتز ، لقد هددني بسحب التصريح مني ومنعني من دخول الملاعب إذا أرسلت تقريراً مفصلاً عما حدث في المباراة ، وكنت قد كتبت عن العراك الوحشي الذي حدث بين أحد أعضاء فريق زائر وأحد الأنصار المحليين ، إنتهى بأن فقد اللاعب قطعة من أذنه

ونقل النصير الى بيته فاقد الوعي ، وادعى المدير أن قصة كهذه لو ظهرت فى الصحيفة فستؤثر على الدخل بقية الموسم .

وكانت نهاية موسم البيسبول نهاية قاسية بالنسبة لى ، عدت الى المدرسة بإحساس محبط ، لأنى عدت بلا عمل أو وسيلة للدخل ، ومع ذلك كانت لدى ألتى الكاتبة ، واستطيع أن اكتب بأصبعين الان بدل أصبع واحد .

كتبت لمدراء جميع الصحف الأخبارية اليومية فى جورجيا عارضا خدماتى كمراسل محلى فى بلدتى ، بعضهم لم يرد ، والبعض مثل جريدة اتلانتا وجريدة ماكون تلجراف ارسلوا ظروفًا معنونة بطوابعها كى ارسل لهما تقاريرى . خلال الشهور التالية أرسلت إلى هاتين الصحيفتين بالإضافة الى صحيفة اوجستا كرونكل تقارير كاملة عما اعتقدت أنه يمكن اعتباره احداثًا هامة وقعت فى منطقتنا فى مقاطعة جيفرسون . وكانت النتيجة مخيبة للآمال . ولا مجال للمقارنة بين ما نشر وبين ما نشرته عن مباريات البيسبول التى اقيمت فى ريتز فى الصيف الماضى . كان هناك شخص ما فى كل صحيفة يختصر بانتظام تقاريرى المكونة من صفحة أو صفحتين الى فقرة من بوصتين أو ثلاث .. وقد مكثت طويلا حتى اجمع ٢٢ بوصة وهى طول العمود .

وأملًا فى تحسين حالتى عمدت الى المنافسة بين الصحف ، فتركت الصحف الثلاث الى صحف ثلاث أخرى ، لكن هذا التغيير لم يأت بنتائج جيدة ، ففى آخر الشهر كان حصيلة ما

نشر فيها أقل مما سبقها ، ثم عرفت أن الصحف الصباحية توزع في ريتز أكثر من الصحف المسائية ، والسبب أن صحف الصباح توزع في اليوم نفسه بينما الصحف المسائية لا تصل أحيانا إلا في اليوم التالي ، وعدت لمراسلة الصحف الصباحية .

وفي طريق البحث عن وسيلة لزيادة ما انشره من مادة ، طلبت من والدي في الربيع التالي أن يصحبني لزيارة عدد من مدراء التحرير في الولاية ، ووافق أن يصطحبني الى "ماكون" وقطعنا رحلة المائة ميل بعربتنا الفورد القديمة على طرق ترابية ، تاركين البيت في السادسة صباحا ، وبعد عدد من الأعطال والتوقف عدة مرات لتنظيف شمعات الاشعال ، وصلنا "ماكون" في الثانية بعد الظهر ، لم يكن لدى أدنى فكرة عما سأقوله لمحضر الأخبار ، وفي الوقت الذي كنا ندخل فيه مكتب جريدة التلجراف تمنيت لو أني لم أقم بهذه المحاولة .

كان "مارك اتروج" هو مدير تحرير التلجراف وهو أول صحفي أصيل أقابله ، كنت مبهورا جدا بالموقف ، بحيث أني لم أفعل أكثر من هز رأسي عدة مرات حينما يوجه الى الحديث .

تحدث أبي معه لمدة ساعة تقريبا ، حديثا يدور معظمه حول الأمور السياسية في جورجيا ، وفي النهاية ونحن نتصافح

ونستعد للمغادرة تحدث أبى عنى ، وأشار إلى أنى أرسل صحيفة التلجراف من ريتز منذ عدة شهور .

قال مارك أنه قرأ بعض ما أرسلته ، ثم أضاف باتسامة أن مكتب الادارة يعتبر بلدتنا خارج توزيع منطقة التلجراف الأساسية وربما خارج منطقة التوزيع الثانوية وأنه يشك فى أن يكون هناك اثنا عشر مشتركا فى الصحيفة فى مقاطعة جيفرسون بأسرها .

ولا أعرف ما الذى دفعنى أن أقترح القيام بتوزيع جريدة التلجراف فى ريتز فيما لو عينت مراسلاً إخبارياً لها ، ربما لأننى أريد أن أقيم علاقة ما مع جريدة . لقد قمت بتوزيع الجرائد حينما كنت صغيراً .

وضحك مارك وهو يهز رأسه : إنك لا تريد حقيقة أن تسرح لتبيع الجرائد .. هل تريد ذلك يا ارسكين ؟  
قلت : أفضل أن أكتب لها .

قال بجد : اعتقد ذلك . أنت تحاول جادا نشر شيء فى التلجراف . سأخبرك بما يمكنك عمله . عد الى ريتز واكتب عما تراه يحدث ، لا تأخذ كلمة أى شخص حول أى موضوع ، انظره بنفسيك أو لا تصدقه ؛ هناك دائما شيء ما يمكنك أن تكتب عنه أجلا أو عاجلا فى أى مدينة ، وإذا استطعت أن تجعله يبدو طريفا فسيطبع ، لا تقلق من أجل ذلك ، كل ما فى الأمر أن تكتب عما ترى . ذلك هو الأجدى . حظ سعيد .

بعد مغادرتنا ، ذهبنا إلى شارع شعيرى ، وتوقفنا عند مطعم  
صغير حيث تناولنا شرائح اللحم والبطاطا وفطيرة التفاح ،  
وبقيت اشعر بالجوع حتى بعد أن أكلت ، واشترى أبى دسنة  
من لفائف القرفة لناأكلها فى طريق عودتنا الطويلة المتربة ،  
اذكر ذلك اليوم جيدا ، لأن أبى كلما اشترى لفائف القرفة بعد  
ذلك كان يدعوها أطفال السكر .



فى اوائل سنة ١٩١٩ بدأت أقوم برحلات فى السيارة داخل الريف مع أحد الأطباء المحليين ، الذى يتوزع مرضاه مسافة أميال على طول النهرات وجوانب التلال فى أجزاء من مقاطعات جيفرسون وبيرك وجلاسكوك .

لم أكن أتلقى أجرا على قيادتي العربة والقيام ببعض الإصلاحات الثانوية بها ، كما أننى لم أتوقع أن أتلقى ، كنت شغوفاً بالتعرف على طبيعة حياة الناس فى الريف وكنت سعيداً أن تتاح لى هذه الفرصة أحيانا يظل الطبيب مستيقظاً طوال الليل ، وينام باستغراق أثناء ترقيع إطار داخلى أو الانتقال من بيت مريض لآخر . وكان لا يفرق فى المعاملة بين من يستطيع الدفع لقاء خدماته ومن لا يستطيع ، وغالباً ما يزود المريض بالدواء الضرورى وأحيانا حين تكون ظروف المريض صعبة كنت أراه يترك دولاراً أو اثنين على الكرسي أو المائدة .

بعد ذلك بدأت أقوم برحلات ريفية مع مخمن ضرائب المقاطعة الذى كان يربط بذكاء بين عدالة التخمين والإصلاح السياسى . وتعلمت سريعاً كيفية التنبؤ ببعض الدقة فيما إذا كنا سندعى لوجبة غداء أم لا ، فإذا شعر الفلاح أن تسوية ضرائبه كانت مناسبة ، أكون آنذاك متأكداً أنه سيتمسك بنا

على الغداء وإلا فإننا نسير إلى أى مطعم قريب وسط تمتعات  
المخمن عن بخل الناس .

أخذنى أبى معه ذلك الصيف حين زار أعضاء كنيسة فى  
الريف ، ولم يكن أعضاء الكنيسة وحدهم الذين قمنا بزيارتهم  
بل زرنا عددا ممن لا يذهبون إلى الكنيسة أيضا ، ويبدو ، فى  
معظم الأحيان ، أن هناك نمطا عاما من الحياة فى الريف  
الكبير المزروع قطنا . لقد زرع التبغ بكميات كبيرة فى هذه  
التربة الرملية الطينية نفسها منذ سنوات ، ومازالت عدة طرق  
عريضة ومستوية ومهجورة والتي تكونت بسبب دحرجة براميل  
التبغ المنقى من المزارع الى نهر سافانا . يمكن رؤيتها على  
ذرى التلال ، ومعظم ملاك الأرض فى المدن يعيشون فى راحة  
نسبية بينما كان الفقر يحيط الريف كله ، والاختلاف الوحيد  
كان فى درجة هذا الفقر فقط وأحيانا توجد اشارات وشواهد  
لبؤس اكبر ، لم يكن أبى يستطيع السكوت دون التعليق عليه ،  
كان يوقف العربى بجانب الطريق التى تحف به الأعشاب  
ويحملك عبر حقول القطن الى الغرفة أو الغرفتين المتهدمتين  
للبيت الذى غادرناه لتونا ، معظم الأسقف من الصفيح والأثاث  
عبارة عن سرير وعدة حشيات على الأرض وبعض كراسى من  
مصاصة القصب .

ويقول أبى بحزن : ذلك الرجل البائس لم تتح له فرصة  
ليخرج عن فاقته أنه أسوأ من ضفدع طين فى جحر ، إنه لمن  
العار أن يعيش الآدميون بذلك الشكل ، كل هؤلاء الأطفال ماذا  
سيصبحون حين يكبرون ؟ ضفادع طينية فى جحور .

لم يكن هناك جواب على ذلك ، لأن كلانا لا يعرف الحل .  
ونسير بعد برهة عبر الطريق الطينى القذر فى صمت تحت  
حرارة بعد الظهيرة الى العائلة المستأجرة التالية التى  
سنزورها .

نحن أنفسنا لم نكن نعتبر أثرياء أو معتدلى الحال ، لكن  
معظم الناس الذين رأيتهم كان مستواهم الإقتصادى أقل منا  
بكثير ، كان مرتب أبى كقس ٤٠٠ دولار فى العام ، وحتى  
حينما عمل فى التعليم ليزيد دخله لم يتلق ابدا أكثر من ٢٠٠٠  
دولار فى السنة طوال حياته . ومع ذلك كانت هناك عادة كنسية  
تساعد فى زيادة الدخل ، فلسنوات كثيرة كان بيت القس يزود  
بمستلزمات أولية فى شكل منتجات زراعية . هذه العادة تسمى  
"الترطيل" من الرطل ، وكانت توجب على أكثر رعايا الكنيسة  
ثراء أن يحضروا رطلا واحدا أو عدة أرطال من اللحم والدقيق  
والسكر أو أى سلعة رئيسية الى بيت القس عدة مرات فى  
السنة . لم نكن أبدا جوعى لكن غالبا لم أكن أحصل على ما  
أحب أن أكله ، وبدون شك كان الكثيرون حولنا يجوعون سنة  
وراء أخرى . ولا أذكر مناسبة واحدة لم يطلب من أبى الطعام  
عبر رحلاته فى الزيف ، وكان من عادته ، حتى حينما تقول  
أمى انه ليس هناك ما يكفى ثلاثتنا ، أن يحمل زكية من  
البطاطس أو البرغل أو البسلة أو الدقيق فى العربة أينما ذهب  
، وكانت أمى تضيف أحيانا حقيبة صغيرة من الحلوى للعجائز  
والأطفال .

فى سبتمبر ، وقبل ثلاثة أشهر من عيد ميلادى السابع عشر ، ذهبت الى الكلية ، كنت أسفا للتخلى عن طموحى فى كتابة أخبار مقبولة كمراسل للصحف فى ماكون واونجستا . ولكنى بدأت أشعر بالآفاق المحدودة لشرق جورجيا ، وأردت أن أعرف أكثر عما وراء هذا العالم .

التحقت بالصف الأول فى كلية ارسكين فى ساوث كارولينا ، وهى مؤسسة تعولها الكنيسة البرستبارية ، ولقد تخرج أبى هناك من كل من الكلية والمعهد الدينى ، وكانت المصاريف قليلة بحيث أنه شعر أن باستطاعته تحمل اقتراض النقود ليرسلنى هناك . كانت تجربتى الأولى أن أكون بعيدا عن البيت وأحببت الحرية النسبية لحياة الكلية .. لكن ما ضايقنى هو تكريس وقت كبير للتعلم وحيدا داخل المساحة المحدودة للحرم الجامعى ، بعد عدة أسابيع من القلق اعتدت قضاء عطلة نهاية الأسبوع فى مكان آخر قدر استطاعتي ، ووجدت أن أرخص وسيلة للابتعاد هى تسلق ظهر قطار شحن مساء الجمعة أو السبت واذهب إلى المكان الذى يصل اليه القطار فى الصباح لقد ذهبت الى بلدان عدة ، وكنت أعود الى ديوديست على ظهر قطار الشحن مساء الأحد أو مبكرا صباح الاثنين .

ولانى طالب مستجد فقد زودونى التلاميذ القدامى بالقواعد والتعليمات التى يجب اتباعها وتنفيذها . كان هناك ثلاثة اوامر تركت الانطباع الأعمق فى نفسى ، اولها وجوب تكوين فريق كرة قدم من الطلبة المستجدين وإلا فإن العواقب ستكون وخيمة . ثم أن أقوم بتهريب ثلاث وجبات يوميا من صالة الطعام الى لاعبى بوكى فى لعبة تجرى دون توقف تقريبا منذ بداية الدراسة وحتى أعياد الميلاد ، ثم من العودة إلى الدراسة فى يناير وحتى حفل توزيع الشهادات فى يونيو ، وأخيرا أن أبحث عن وادعو وأقدم شخصيا فتاة بين السابعة عشرة والعشرين من خارج المدينة فى كل حفل رياضى ناجح فى الحرم الجامعى .

أحببت كرة القدم ، ولم أمانع فى حمل الطعام الى لاعبى البوكى ، ولقد تعرفت الى عدد من فتيات ساوث كارولينا ذلك العام ، فلم تكن هناك مشكلة فى حضور فتاة مختلفة عند كل احتفال . ولكن مع واجبات شاقة كهذه وجدت فرصة ضئيلة للمذاكرة .. وكانت درجاتى فى نهاية سنتى الأولى منخفضة لدرجة أدهشتنى أنا نفسى واشترطت سلطات الجامعة انه سيسمح لى بالالتحاق بالسنة الثانية إذا وافقت على الاشتراك بالكامل فى نشاطات مدرسية معينة .

حين إنتهت الدراسة فى أوائل يونيه ، ذهبت إلى بلدة صغيرة تبعد خمسين ميلا عن شاتونوجا ، فى ولاية تينيسى ، كان اسم البلدة كالهون فى ولاية جورجيا حيث حصلت على عمل كمساعد بناء ، لم يكن غيرنا - أنا والبناء - يعمل فى

المشروع وهو إنشاء كنيسة من حجر الجرانيت اكتشفت على الفور أن هذا أشق عمل قمت به .. فى نهاية الصيف كانت الجدران الجرانيتية تنتصب عاليا بمستوى السقف . كنت فى حالة صحية جيدة تلائم كرة القدم ، وعدت الى الكلية لأكون منتخبا الجامعة بعد أسبوع من التمرين .

حين انتهى فصل كرة القدم فى نوفمبر ، أضحيت قلقا بدون النشاط الجسدى العنيف الذى اعتدت عليه خلال الصيف وما بعده ، اثر عودتى الى الجامعة وبعد اجازة اعياد الميلاد بفترة قصيرة قررت أن انطلق الى العالم . واخترت نيو اورليانز كمكان أذهب إليه وذلك لسببين : أولهما أنى لم أذهب إلى هناك من قبل ، ثم أنى وفرت نقودا كافية تقودنى الى ذلك البعد .

بدأت أقلل وجباتى يوما بعد يوم لمدة أسبوعين . وحيث فشلت فى الحصول على عمل على ظهر سفينة كعامل شحن . ذهبت إلى بوجولوسا فى ولاية لويزيانا بحثا عن عمل . كانت البلدة على شاطئ نهر بيرل وكان بها ورشة كبيرة لنشر الخشب . كانت البلدة كغيرها فى تلك المنطقة ذلك الوقت مقرا لاضطرابات عمالية ، وكانت هناك يافطة كبيرة على طريق السكة الحديدية تطلب من العمال ومحرضيهم الذهاب الى مكان آخر أو التعرض للاعتقال .

هذا التحذير العام لم يعن شيئا بالنسبة لى ، وكنت متأكدا بأنى سأحصل على عمل فى بوجولوسا . فى الساعة السادسة



صباحا كنت على باب مكتب العمل فى منشرة الخشب . وتكرر ذلك لمدة ستة أيام ووزنى ينقص بسرعة ، فى نهاية موسم الكرة كنت أزن ١٧٧ رطلا والآن وصل وزنى إلى ١٣٤ رطلا ، وحتى لو حصلت على عمل فى الورشة فلن استمر لفترة معقولة .

وجدت نفسى مقادا تحت الحراسة من رجلين صامتين ، لم أعرف السبب وفكرت ربما لأننى لم أدفع أجرة غرفتى لمدة أسبوع ، وفى خلال دقائق قليلة وجدت نفسى أقول اسمى وسنى الى شخص يجلس الى مكتب حجز ثم وجدت نفسى فى إحدى زنزانات سجن المدينة ، عالية السقف ، بعد ذلك ، حين أتبع لى وقت لأفكر فيما حدث . تذكرت أن الضابط فى غرفة الحجز أشار بملاحظة عابرة الى أن عمال العالم يضمنون اليهم عمالا صفارا لم يرتدوا بعد سراويل طويلة .

كانوا يزودوننى بالطعام مرتين فى اليوم ، يأتى به حارس زنجرى فى منتصف العمر يدفع بالوعاء عبر القضبان بلا تعليق . وكلما مر بى ناديته وسألته :

— لماذا يسجنوننى ؟

وكان يجيب بسرعة فى كل مرة :

— عليك بسؤال البيض .. فهم لا يخبروننى بشيء ، أنا لا

أعرف شيئا .

أنا أعرف شعورك لأنى أحس وكأنى مسجون هنا طول

حياتى .

كما كان من العبث محاولة جذب انتباه أحد من الغرفة

الأمامية فى السجن لسؤاله عن سبب سجنى ومتى سيطلق سراحى ، وكان من عادة السجن أن يخطب بشدة الباب الحديدى حين يزعجه أحد فى الزنزانة .

بعد ثلاثة أيام بلياليها بدأت أعتقد أنى لن أخرج أبدا ، أعطانى شاب فى العشرين من العمر يقيم فى الزنزانة المجاورة ، مظروفا ، وحصلت على ورقة وقلم من شخص آخر .. وكتبت خطابا لوالدى أخبره فيه بمكانى وتوقى للخروج والعودة الى البيت ، كان معى خمسة سنتات من أجل طابع البريد ، نصحت ألا أعطيها للسجان إذا أردت أن يصل الخطاب ، وكان الزنجى خائنا أن يقوم بالعمل .

تسلقت الى أعلى الزنزانة وتعلقت بقضبان النافذة الوحيدة الصغيرة وانتظرت أن يمر أحد فى الخارج ، لم يكن هناك شارع فى تلك الناحية فى السجن ، قطعة أرض خراب تغطيها الأعشاب ونادرا ما يمر شخص هناك قبل الغروب بقليل رأيت صبيا زنجيا صغيرا يلعب فى الجانب الآخر فى قطعة الأرض ، ناديته عدة مرات قبل أن يغامر بالاقتراب من السجن .

كان الولد وهو فى حوالى الثامنة او التاسعة من العمر ، واجفا من أى شخص يناديه من نافذة السجن . وكان على أن أقنعه بأنه لن يقع فى اية متاعب إذا انصت لما اريده منه .. وأخيرا وعدنى بصدق أن يشتري طابع بريد ويرسل الخطاب .. أعطيته النقود وقلت له أن الباقى له وأيضا "أبزيم حزامى" المطفى بالفضة الذى حصلت عليه من الكلية . جرى

الولد فى الظلام بعد ذلك واستلقيت مستيقظا طوال الليل  
أصلى صامتا لعل الرسالة أن ترسل .

عند حلول ظلام اليوم الرابع جاء رجل طويل مع السجنان  
الى الزنزانه ، قال أنه سكرتير جمعية الشبان المسيحيين ،  
وأخبرنى أنه سيطلق سراحى فورا ، فى دقائق معدودة كنا  
نركب عربة الى مبنى جمعية الشبان المسيحيين ، كانت هناك  
وجبة على المائدة ، وبعض الملابس النظيفة لألبسها .

بعد حمام ساخن ، ارتديت الملابس النظيفة وأجهزت على  
الطعام . أثناء تناولى الطعام أخبرنى سكرتير الجمعية أن أبى  
قد تسلم خطابى وأنه قد أرسل لى اجرة عودتى بالقطار برقيا ،  
وأضاف أن القطار سيغادر بعد حوالى ٤٥ دقيقة .

كنت أول مسافر يركب القطار عند وصوله المحطة ، وكان  
آخر شيء رأيته فى بوجولوسا اللوحة المضيئة وعليها  
التحذير .

وصلت البيت فى أصيل اليوم التالى ، حين نزلت من  
القطار . وجدت أبى فى انتظارى ، صافحنى مبتسما دون أن  
يبدو عليه الضيق ، كنت سعيدا برؤيته ، واستطيع أن أذكر  
شيئا واحدا قاله ونحن على الطريق الرملى المشجر من  
الجانبين فى اتجاه منزلنا .

- ما رأيك فى لويزيانا يابنى ؟ لا يوجد مكان مثل مكاننا هذا  
فى كل الولايات . أليس كذلك ؟

فى ابريل ، أخرجت ألتى الكاتبة من الدولاب ، وبدأت أكتب وأرسل مقالات إخبارية الى الجرائد الصباحية فى ماكون واوجستا. واطلانطا . ووجدت أن ما ارسله متعلقا بالمواليد والوفيات والأحداث ينشر بشكل أكبر واسرع مما كان يحدث فى السنوات السابقة ، ولكنى ادركت أنى أفقد حياة الكلية ورغبت فى العودة اليها .

ولقد كان مفهوما بلا نقاش ، أن والدى لا يستطيعان أن ينفقا على دراستى فى جامعة جورجيا ، ومع ذلك لم أكن أقنع بأقل من فرصة تقدمها جامعة كبيرة بدأت ابحت وأسعى للحصول على ما أريد ، وبعد دراسة عدد كبير من الكاتالوجات والنشرات وبتشجيع من والدتى قررت أن التحق بجامعة فرجينيا . ولقد كانت صدمة حقيقية أن أعلم أن الرسوم السنوية لما هو ليس من مقاطعة فرجينيا تتجاوز عدة مئات من الدولارات ، كما أن أجرة أرخص غرفة أمكننى الحصول عليها هناك كانت ضعف ما كنت أدفعه فى ديوديست ، مصاريف التعليم والمصروفات اللازمة للالتحاق بالجامعة كانت تقريبا ١٢٠٠ دولار سنويا ، قال والدى أنه يمكنه توفير ثلث هذا المبلغ ، كان سجلي التعليمى لايمكننى من الحصول على منحة تعليمية . لكنى اكتشفت أن هناك نوعا آخر من المنح

الدراسية يمكن الحصول عليه وبمواصفات لا تلقى اعتبارا كبيرا للدرجات وتغطي التعليم كاملا ، كانت المنحة تقدم من اتحاد بنات الولايات - الولايات التي انفصلت عن امريكا وتسببت فى الحرب الأهلية - الى الطالب الذى يقيم فى جورجيا . ويثبت أنه من أب وأم لجندى من جنود الاتحاد اشترك فى الحرب بين الولايات ، والمنحة لم تمنح لسنوات عديدة ولكنى لم أتردد فى إحياء الموضوع ، وأظن أن الاتحاد سيدهش إذا علم أن المنحة مازالت يمكن أن تقدم واستطعت أن أثبت أحقيتى وحصلت على المنحة .

دخلت جامعة فرجينيا فى سبتمبر سنة ١٩٢٢ ، وفى خلال وقت قصير حصلت على عمل ، من الساعة السادسة مساء وحتى منتصف الليل كموظف يتلقى النقود لدخول قاعة سياحة قرب الحرم الجامعى . ساعدتنى الدولارات الستة التى اتلقاها كأجر اسبوعى مع النقود التى يزودنى بها أبى على دفع أجرة غرفتى وثمان الطعام والكتب والملابس .

أكثر الموضوعات التى أثارت انتباهى فى فرجينيا كانت اللغة الانجليزية وعلم الاجتماع . وبعد زيارات عدة الى مستشفيات الولاية ومنازل المسنين فى المقاطعة ومؤسسات مشابهة ، بدأت أكتب عما أراه ؛ فى البداية كتبت تقارير واقعية جدا تشبه التحقيقات التى كنت أرسلها الى الصحف ، ولكن بالتدريج بدأت استخدم المادة نفسها كوحى لكتابة اسكتشات وقصص قصيرة . بعد ذلك اهتمت اكثر بالتعبير عن انطباعاتى الشخصية بدلا من انشاء موضوعات كتلك التى

عينتها مناهج اللغة مثل "ماذا يعنى وردثوردلى أو الانسانية  
كما جاءت فى شعر شعراء البحيرة".

أصبحت الكتابة تستغرقنى ، وبدأت أجرب. أشكالا عدة  
منها وبدأت أكتب مقالات هزلية ، معظمها تنويعا على "هو  
وهى" الى مجلة "فرجينياريل" مجلة الجامعة الفكاهية ،  
وأمضى ادوارد ثيتينوس ، الذى كان فى مجلس ادارة تحرير  
المجلة ، وقتا طويلا فى مناقشة حول مايمكن تسميته بالفكاهة  
الراقية ، وربما لأن ارثر هوكنز كان يرسم للمجلة فقد أصر  
على أن تحتل الرسوم الفكاهية أكثر من نصف المجلة ،  
واستمرت المطبوعة تظهر وهى تحتوى من المساحة الفنية  
ضعف ما هو مخصص للمادة الأدبية ، وما لم استطع نشره  
فى المجلة كنت ارسله الى مجلات فكاهية لها توزيع على  
مستوى الولايات ، وكانت تنشر فى معظم الأحيان ، أما  
المكافأة التى كنت أتلقاها فكانت عادة دولارا واحدا عن كل  
فكاهة تنشر .

طلاب عديدون فى الكلية ، كانوا يؤلفون كتباً . لكنى ترددت  
فى المحاولة ، أحد الطلبة كتب رواية وآخر ديوان شعر ، أحد  
الطلبة وكان يدعى "جوردون لويس" ويملك مكتبة قرب حرم  
الجامعة شجعنى بقوله أنه على استعداد لنشر كتاب لى ، إذا  
كان هذا الكتاب جديرا بالنشر ويعد بتوزيع معقول .

ولرغبتى فى تعلم كتابة الرواية - لكى أطبعها عند جوردون  
أو أى ناشر آخر - بدأت أغير فى المناهج التى أدرسها وأترك  
الجامعة فترات طويلة فى بحثى عن طريق للكتابة .



عرفت كيف أريد أن أكتب ، وماذا أريد أن أكتب ، أردت أن أكتب عن الناس الذين أعرفهم كما يعيشون ويتحركون ويتحدثون في الواقع .

وخلال السنوات الأربع التي قضيتها في الجامعة ، منتظما ومنقطعا ، عملت موزعا للبن لفترة في واشنطن ، وقضيت عدة أشهر أعمل في محل لبيع عصير البرتقال في فيلادلفيا ، ومدة أربع أشهر موظفا أحرص معدات وأدوات مختلفة من اوان زجاجية وفخارية في بدروم مخزن في بنسلفانيا .

وأخيرا ، في ربيع سنة ١٩٢٥ شعرت أنى لم أعد أستطيع الانتظار لبدء العمل جديا فيما أردت أن أكرس له حياتى . كان عمري ٢١ سنة ومازالت هناك سنتان لتخرجى ، تركت "شارلوتزفيل" وسافرت ألى جورجيا وقدمت طلبا للعمل فى صحيفة "اطلانطا" . لم يكن لدى الطموح لأتخذ من الصحافة حرفة حياتى ، لكن العمل فى الصحيفة هو الكتابة ، وذلك ما أردت أن أتعلمه .

لم يكن "هنتربل" المسئول عن الصحيفة متحمسا لتوظيفى ، أى خريج حديث من الكلية ، لكنه وافق على تعيينى كمحرر تحت التمرين بمرتب عشرين دولارا فى الأسبوع .

شكرته بحرارة لاعطائى هذا العمل واخبرته أنى سأحضر بعد ثلاثة أو أربعة أيام لأبدأ العمل .

كنت قد عبرت منتصف الغرفة فى طريقى للخروج حينما صاح بى :

- هاى .. تعال هنا .. ما هذا الذى تقوله عن بدء العمل بعد  
ثلاثة أو أربعة أيام ؟  
أخبرته أنى أود أن أعود لأحزم حاجاتى وأحضرها الى  
اطلانطا .

- سأل باهتمام : أى حاجات .  
- حسنا . بعض الكتب وقليل من ..  
- كتب ! لو عرفت أنك تهتم بهذه الكتب المحشوة بالسجق  
أكثر من اهتمامك بالصحافة لما استخدمتك . اعتقد أنى  
سأرجع فى كلامى .. أنا أريد محررا لا دودة كتب .

قلت بصوت صاغر : وهو كذلك يامستربل . سأمكث وأذهب  
الى العمل حالا .

- ذلك أصوب يا كالدويل .. ابحث عن آلة كاتبة واتصل بكل  
الханوتية فى البلدة واحضر بعض التأبينات .

كان هناك الكثير لأتعلمه وما لا أتعلمه أيضا عن كتابة قصة خبرية بسيطة . كان علىّ أولا أن أنحى جانبا الكتابة التي تهتم بالكلمة والتي تعودتها أثناء عملي كمراسل منذ عدة سنوات . ثم كان علىّ أن أكتسب المهارة في كتابة ما يعتبره هنتربل مقالة خبرية مقروءة .

كان المحرر المسئول عن الحوادث يبدأ القراءة بأن يحرك بسرعة قلما من الرصاص مبري جيدا على ٣٠٠ أو ٤٠٠ كلمة تكون قصة حريق أو حادثة ، حتى لا يبقى أكثر من ١٢ سطرا . ثم يعيدها لي قائلا أنه يمكن أن يقبلها إذا أعدت صياغتها فقط في نصف حجمها .

كان هذا منهجا واقعيا وعمليا في الكتابة ، يختلف تماما عن أي شيء تعلمته في مناهج اللغة ، ومنذ ذلك الحين كنت سعيدا بأن شيئا ما قد دفعني أن أذهب للعمل في الصحافة .

أحد أول المهام الاخبارية لي في جريدة اطلانطا - عدا الاتصال بالمشارح وكتابة عمود من النعي يوميا لمدة سنة - كان ذهابي الى فندق رخيص في المدينة لاكتشاف كيفية موت أحد الأشخاص هناك . حين وصلت الى العنوان في شارع مارياتا كان البوليس يجري تحقيقاته ، وكانت المعلومة

الوحيدة لدى البوليس هى اسم الرجل الذى سجله فى الفندق الليلة السابقة ، وقرر البوليس أن الاسم زائف ، وأمر بأن تنقل الجثة وهى لعامل كما يتضح من لباسه ، وكان قد مات بطلقة من مسدس ، ألى المشرحة وأغلقت القضية .

بعد أن غادر البوليس الموقع ، سألت موظف الفندق إذا كان يعرف سببا لانتحار الرجل .. كان لدى الموظف فكرة محددة . قال : أليس الوقت صباح الاثنين .. ألا تدري ماذا يحدث عادة فى يوم العودة الى العمل ؟ سأخبرك .. ذلك الرفيق الذى حملوه من هنا شعر كما يشعر كل الفقراء حين يستيقظون مفلسين صباح الاثنين وقد انفقوا كل ما قبضوه فى الأسبوع السابق ، لقد قرر أنه قد شبع من كل ذلك . إنه الاثنين الحزين يا صديقى ، وذلك هو الوقت الذى يسحبون فيه مسدسهم الصغير القديم وينسفون أنفسهم بمغادرين إلى العالم الآخر .

سألته : هل حدث مثل هذا فى الفندق من قبل ؟ قال : هل حدث ؟ أعمل هنا منذ سنتين وغالبا ما يحدث مثل هذا الأمر حتى إنى أكره أن أستيقظ صباح الاثنين حتى لا أرى ما فعله هذا اليوم بشخص ما . ستجدنى فى يوم ما قد تركت العمل هنا وعدت إلى جنوب جورجيا حيث الناس هناك لا يعرفون ما هو الاثنين الأسود .

عدت إلى مكتبى فى الجريدة ، وبدأت أكتب عن رجل بائس مفلس فى اواسط العمر شعر بأن الحياة تعامله بقسوة ، ففقد

رَبِّ سى ، ن يسمر محبوى فى عالم فاسى القلب بلا مشاعر  
أو عاطفة .

بعد ساعتين أو أكثر كنت قد كتبت عدة صفحات . عند  
الظهر خرج هنتر للغداء . فى طريق خروجه توقف وقرأ ماكتبته  
 . حينما انتهى اشعل سيجارا . وقال : ربما لاتعرف يارسكين  
أن طبعة الظهر فى الشارع الآن . وأن الطبعة الأخيرة ستظهر  
خلال ساعات قليلة ، ومن المخجل أن تؤخر الصحيفة بسبب  
الحادثة التى ارسلتك لتحصل على تفاصيلها فى التاسعة  
صباحا . لقد قررت أن أخرج بعد ظهر هذا اليوم لأذهب إلى  
حديقة جرانت وأجذف قليلا فى مركب ، تلك هى المتعة  
الوحيدة التى أحصل عليها فى حياتى وأنا متأكد أنى أكره أن  
أفقدھا .

حاولت أن أوضح له أنى استغرقت كل الوقت فى كتابة  
قصة ذلك الرجل الذى قتل نفسه فى الفندق قائلا :  
- إنها قصة كبيرة ياهنتر . هذا الرجل اطلق الرصاص على  
نفسه بسبب الاثنين الأسود .  
- ياه .. وماذا تفعل ؟ تكتب ترجمة لحياته ؟

- لكنها قصة جيدة . هاهو رجل عادى مثلى ومثلك استيقظ  
هذا الصباح وقتل نفسه بسبب الاثنين الأسود .  
قال وهو يومئ ببطء : ماذا سيكون لون يوم الثلاثاء  
بالنسبة لى إذا فصلنى مدير الادارة لأنى لم أوزع هذه  
الصحيفة فى الشارع فى موعدها .. لأننى أخرتها منتظرا  
لتكتب قصة .

أمسك التليفون واتصل بإدارة البوليس .. بعد دهيعة وضع  
السماعة وصاح : لا اسم لاعنوان لاقصة .

وأنتزع الورقة من الالة الكاتبة والقاها في سلة المهملات .  
والآن اكتب نصف عمود عن رجل مجهول وجده البوليس  
منتحرا في غرفة فندق في شارع مارياتا هذا الصباح ، ذلك  
كل شيء .

حينما اريد قصة عاطفية فسأرسل ميچى ميتشل لكتابتها .  
كانت مارجريت ميتشل في ذلك الوقت كاتبة متميزة بين  
محررى عدد الأحد من المجلة وكان مكتبها يقع في دور آخر  
من المبنى . واستخدم هنتر وسائل مختلفة في محاولة لاقتناع  
ميچى أن تكتب قصصا خاصة له ، ورغم أنه نادرا ما نجح  
فإنه رفض التوقف عن المحاولة ، فهو يعتبرها أفضل كاتبة  
للقصص المتعلقة بالاهتمامات الانسانية في الصحيفة .

. وأخبرنى فرانك دانيال وهو صحفى يقع مكتبه بجانب  
مكتبى أن مارجريت ستستقيل وتترك العمل الصحفى لتتفرغ  
لكتابة رواية وهى تخطط لذلك منذ سنوات .

ورفض هنتر أن يصدق ذلك ، حتى جاء صباح ولم تحضر .  
كل ما علق به آنذاك أن كتابة الكتب وظيفة كالرقص على  
السلم ، وأمل ألا يقع أحد آخر من محررى الجريدة فى هذه  
الغلطة .

وحتى لو كانت مارجريت لاتملك شخصية مبهرة ولاطريقة



فى الحديث جذابة ولاشكل خلاب لظللت متأثرا بها . أكبرتها لأنها تملك الثقة الكاملة فى نفسها لترك عملها لتكتب كتابا ، وتساءلت فيما إذا كنت قادرا على إتخاذ قرار مشابه .

لم أبدأ لهنتر شيئا عن طموحى لكتابة كتاب ، لأنى أعرف رد فعله ، ومع ذلك كنت أفكر فى الأمر أكثر وأكثر طوال الوقت . على أية حال استقالت مارجريت ميتشل ، وبعد عشر سنوات من العمل نشرت روايتها "ذهب مع الريح" سنة ١٩٣٦ .

فى ذلك الوقت ، خريف وشتاء ١٩٢٦/٢٥ ، اتحت لى الفرصة أن ألاحظ ، نوعا ما عن قرب ، التقدم اليومى لكتابة انهمكت بنشاط فى مهنة الكتابة الروائية ، كنت قد تأثرت بشدة بكتاب " تغيرات القصة القصيرة " الذى نشرته فرانسيس نيومان فى السنة الماضية ، والآن يحضر فرانك دانيال كل يوم تقريبا ولمدة عدة أشهر نسخة من صفحة من الرواية التى تعمل بها الى الجريدة ، وقد كان صديقا مقربا لها . كل صفحة كانت جهد يوم كامل فى روايتها :

The hard Boiled vir gin

وكانت الصفحة مطبوعة بعناية شديدة دون تصويبات ، تبدو وكأنها كتبت بسهولة ودون مراجعة شاقة ، ولكن فرانك أكد لى أنها النتيجة النهائية لعمل يوم كامل من اعادة واعادة الكتابة .

كنت أعود الى البيت مساء واكتب قصصا قصيرة وارسلها بالبريد الى محررى المجلات بنيويورك ، كانت تعاد الى عادة بلا تعليق وبسرعة ملحوظة بغض النظر عن المرات التى أعدت

ففيها كتابتها ، تسلمت قصاصات رفض عديدة متنوعة ،  
وطريفة حتى أنى بدأت أكون مجموعة منها احتفظ بها ملصقة  
في اليوم جمع الطوابع . العزاء الوحيد الذي خرجت به منهم ،  
ولسنوات عدة ، هو تخيل كمية النيران التي يمكن أن تصدر  
عنهم حين أحرقهم في الوقت الذي تقبل فيه أول قصة قصيرة  
لي وتنشر في مجلة .

قبل نهاية سنة ١٩٢٥ كتبت الى عدد من الجرائد فى الايام وجورجيا وكارولينا اعرض عليهم كتابة مراجعات لصفحة الكتب لديهم ، طلب واحد لقى الموافقة وكان ذلك فى خطاب سريع متحمس من كوراهاريس محررة صفحة كتب يوم الأحد فى جريدة شارلوت اوبزرفر .. قالت كورا أنها تبحث منذ فترة طويلة عمن يساعدوها فى مراجعاتها للكتب ، وأنه يسعدها أن ترسل لى بعض الكتب لكتابة تعليق عليها ، وأنها أرسلت ستة منها فى البريد فى اليوم نفسه . وعبرت عن أسفها أنها لاتستطيع أن تدفع مقابل هذه المراجعة ولكن يمكننى الاحتفاظ بالكتب بعد كتابة التعليق عليها .

كنت أعانى بعض المتاعب المالية لدفع الأجرة وأشياء أخرى وكنت أمل فى كسب بضعة دولارات اسبوعيا إضافة الى مرتبى . وأخبرنى فرانك دانيال أنه يمكننى بيع بعض الكتب التى أراجعها خاصة تلك التى لا احتاج اليها .. ووافقت على المساهمة فى مراجعة الكتب فى جريدة الاوبزرفر . وفى فترة قصيرة كنت أكتب تعليقا حول ستة من الكتب اسبوعيا ووجدت أنى كلما راجعت عددا أكبر من الكتب أرسلت لى الصحيفة كمية أكبر . بعث عددا من القصص البوليسية والروايات الغامضة الى مكتبة تشتري الكتب القديمة بربع دولار للكتاب ، لكنى احتفظت بالقسم الأكبر من الكتب .

بعد حوالي ثلاثة أو أربعة أشهر كان لدى بضع مئات من الروايات وكتب الشعر والتراجم والمختارات وكتب في جميع الموضوعات المعروفة .

وكان من دواعي سعادتي أني تسلمت خطابا في أوائل سنة ١٩٢٦ من كورا هاريس تخبرني فيه أن مراجعاتي تنشر كل أحد أيضا في جريدة هاوستون بوست بالاضافة إلى شارلوت اوبزرفر ، وتخبرني أن أتوقع استلام كتب أكثر لمراجعتها في المستقبل . وانتابني شعور بأنه مادامت مراجعاتي تنشر في أكثر من صحيفة فمن المؤكد أن أتسلم مكافأة عنها يوما ما .

وبدأت الكتب تصلني عدة مرات اسبوعيا ، وإمتلأت غرفتي حتى السقف بها ، ومع توقعي وأملتي في اليوم الذي استلم فيه ولو مكافأة رمزية عن مراجعاتي ، بدأت أقرأ بسرعة أكبر من ذي قبل ، أو أدقق تماما فيما كتب على ظهر الغلاف ، واكتب ملاحظات مختصرة . ومع ذلك لم يصلني أي مبلغ .

ولأنني أكتب الكثير من التعليقات حول الكتب ، فإن كتابة تعليقات آخرين أو ثلاثة لن تسبب لي جهداً كبيراً ، وهكذا بدأت أكتب تعليقات في صفحة الكتب يوم الأحد للجريدة التي أعمل بها .. ودفعوا لي بمقابل ذلك دولارين أسبوعيا .

بعد ستة أشهر ، رفع هنتر بل أجرى الأسبوعي خمسة دولارات ، كما أصبحت مشتركا في رابطة المحررين المحلية وبذلك ارتفع مرتبي الأسبوعي إلى خمسة وعشرين دولارا .

اختبار اشتراك في الرابطة كان كابوسا رهيبا ، تضمن

انتفاضة رهيبة لمجندين ضد السلطة فى قلعة ماكفرسون وهى قاعدة عسكرية قرب اتلانتا ، والاصابات القاتلة لعدد من الأبرياء بينهم - كما قيل - حاكم جورجيا وعمدة اتلانتا ونجم كرة سلة فى اتلانتا وممثلة زائرة من هوليوود ، كل هذا أختلق فى الطابق الأسفل عند لوحة الاتصال التليفونى من مجموعة من محررى قسم الرياضة وذلك بالخطب على فوهة التليفون بقلم رصاص . وعند الساعة الثانية صباحا كنت قد غيرت الصفحة الأولى من الطبعة الأخيرة لعدد الاحد تماما ، متضمنة قائمة القتلى من الشخصيات المعروفة ، والتقارير الحية للزوجات المصابات بالهستيريا ، وتقارير من الجهات الطبية ، واستنكار الغرفة التجارية للحادث المأساوى ، ولم ينته الأمر إلا حينما شعر محررو القسم الرياضى بالتعب واتصلوا ليضعوا نهاية للخدعة فى الثالثة صباحا ، ووجدت نفسى قد اجتذت اختبار الاشتراك فى الرابطة .

حين وصلت العمل صباح الاثنين ، أخبرنى هنتر بل دون تعليق عما حدث مساء السبت ، أن أسرع الى كمبل هاوس وهو فندق قريب لأغضى مؤتمر الصفوة ECLECTIC ، وسألته إذا كان يعنى مؤتمرا كهربائيا ELECTRIC ، قال دون أن يرفع رأسه عما يقرؤه " يجب أن تعرف ما هى الصفوة يارسكين .. هؤلاء الناس دكاترة وليسوا كهربائيين " .

مازال هنتر لا ينظر مباشرة الى وجهى ، وتأكد لى أنه يحاول إطالة فترة اختبار الاشتراك فى الرابطة ، وكنت مصمما ألا أستغفل ثانية بقصة كاذبة .

فى طريقى الى الفندق توقفت عند مطعم وتناولت افطارا  
ثانيا ولمعت حذائى ، وشاهدت مجرفة بخارية تحفر أساسات  
بناية جديدة ، وبعد ساعة تقريبا ، دخلت الفندق وجلست فى  
مؤخرة الصفوف فى المؤتمر المعقود . شاهدت الافتتاح عن  
بعد ، وقد استغرق حوالى نصف ساعة ، وقررت - حيث أنه لم  
تلق أى كلمات - أن جلسات اللجان قد بدأت ، فمعظم  
الحاضرين كانوا يجلسون فى جماعات صغيرة يتحدثون  
ويضحكون ، كانوا رجالا كبارا فى السن وبملابس محافظة .  
بدوا كرؤساء الشركات أو ما شابه .

بعد حوالى ساعتين من الغداء اتصلت بهنتر وابلغته أن  
أحد رجال المؤتمر اخترع مصباحا كهربيا يقال أنه أكبر تقدم  
علمى فى حقله منذ توماس اديسون . وسألته كم طول القصة  
التي يريد لها حول هذا الموضوع ، واخبرته ألا ينسى إرسال  
مصور لالتقاط صورة للمصباح الجديد .

حين انتهيت من كلامى ، ساد صمت طويل قبل أن اسمع  
صوت هنتر يقول : أين أنت الآن يارسكين ؟

- فى فندق كمبال .

- هل كنت فى المؤتمر طوال النهار ؟

اخبرته أنى كنت خارجا داخلا هناك طوال اليوم .  
سأل بضيق : خارجا وداخلا أين ؟

- المؤتمر الكهربائى .

- وماذا عن مؤتمر الصفوة الذى أرسلتك اليه ؟



- هنتر .. اتصدق أن هؤلاء الناس دكاترة .
- ماذا تفعل عندك طوال النهار ؟
- أحصل على القصة .

وأضفت بسرعة : لا تنزعج ياهنتر ، سأكتبها لك حتى لو مكثت طول الليل . لانتظرنى . اذهب الى نزهتك وجدف فى قاربك فسأعتنى بالأمر .

وضعت السماعة ، وبسرعة التقيت بعدد من ممثلى المؤتمر كل منهم اعترف بأنه طبيب أو اخصائى من الصفوة . بعد الحديث اليهم عدت وكتبت فى نصف عمود قصة تقدم النظام الانتقائى فى الولايات المتحدة وأثره على الحياة الانسانية .

فى الصباح التالى ، وبعد أن قرأ مدير الادارة قصتى فى الطبعة الأولى ، اعطى هنتر حفنة من السيجار ومدحه لكتابة القصة الوحيدة عن رجال الصفوة والتي استطاع أن يقرأها ويفهمها طوال خدمته فى الصحيفة .

فى منتصف سنة ١٩٢٦ قررت أن أتخذ خطوتى التالية ،  
وهى ترك العمل ومغادرة اتلانتا ، عملت فى الجريدة لمدة عام  
، كتبت حوالى أربعين أوخمسين قصة قصيرة لم تنشر واحدة  
منها ، ولدى أكثر من ألفين من الكتب أخذتها مقابل نشرى  
مراجعات لها فى الصحف ، بالاضافة إلى أنى وفرت حوالى  
٢٠٠٠ دولار .

ولكن الأكثر اهمية من كل ذلك . كان فى الواقع وصولى الى  
قناعة خلال الأشهر الاثنى عشر الماضية ، أنى أريد أن أكون  
كاتبا محترفا أكثر من أى شىء آخر ، وكما عرفت فإن هناك  
نوعاً واحداً من الكتاب الاصلاء ، أولئك الذين يرون قصصهم  
منشورة .

لا أذكر الفترة التى أصبح فيها هذا القرار راسخا فى  
وعى حتى غدا جزءاً منى ، ولكنى لم اشك للحظة فى قدرته او  
استعداده لمؤازرتى بعد ذلك . وبغض النظر عن حكمة  
وتجارب البشر ، فقد مضيت لترك عملى وتكريس كل وقتى  
لكتابة القصص والروايات ، ووعدت نفسى بأن إلتحاقى بأى  
وظيفة لاتتعلق بما عزمت عليه . سيكون مؤقتا ، ومن أجل أن  
أظل حيا فقط ، كى يضمنى سقف تحته ، وتسترنى هدمة  
معقولة وقررت خمس سنوات قادمة لتحقيق طموحى مع

التحفظ أنه من الممكن أن احتاج خمس سنوات أخرى إذا كان ذلك ضروريا ، ولم تكن لدى أدنى فكرة عن كيفية اعادة نفسى وتلبية الاحتياجات الضرورية حتى يحين الوقت الذى أكتب فيه ادبا يدفع فيه المحررون ثمننا . لكن ذلك لم يبد لي مهما آنذاك ، فقد كان لدى اقتناع أنى سأجد الوسيلة حين تشتد الحاجة .

بعد وصولى الى القرار ، والزامى العقل ألا يجرفنى أحد عنه بدأت أفكر فى المكان الذى سأقيم فيه . أمضيت عمري السابق فى الجنوب ما عدا عدة أشهر قضيتها فى بنسلفانيا ، وأردت أن أذهب إلى مكان أجد فيه منظورا جديدا ومختلفا ، عزمت على الكتابة عن الحياة فى الجنوب كما خبرتها ، وبدا لي أنه يمكن تصويرها أفضل اذا نظرت اليها عن بعد . لم يكن السفر الى الخارج متاحا لي ، وأردت أن أعيش بهذه الشروط داخل الولايات المتحدة مع مراعاة مكان ذى نفقات معيشة منخفضة . بدت لي ولاية " مين " بعيدة على الخريطة وتحقق المطلوب ، فقررت أن أتجه الى شرق الولايات هناك .

بدأت أحزم كتبى فى صناديق خشبية تمهيدا لشحنها عن طريق النهر ، لم أكن أعرف ماذا يمكنني أن أفعل بألفين من الكتب خاصة وقد قرأت ما يهمنى منها ، ولكنها كل ممتلكاتى وهى أكثر قيمة من أن تترك أو تباع بسعر رخيص .

ورغم أن فرانك دانيال ذا شكوك ومخاوف فإنه لم يشر بأنى قد اتخذت خطوة خاطئة أو غبية . بل قال أنه لو شعر بأن لديه القدرة على كتابة الروايات بنجاح فستكون لديه الشجاعة لفعل ما أود أن أفعله .

ومن ناحية أخرى ، فإن هنتربل حذرني مما سأتوقعه إذا  
أصررت على تهورى هذا ، ووصف لى مستقبلا بأثسا لأولئك  
التعساء فى الحياة الذين يتوقعون أن يأكلوا ويعيشوا  
ويسيروا دون مظلة عمل تؤمن لهم ذلك .

بعد أن قدمت انذار ترك العمل بعد اسبوعين ، ظل هنتر  
يحاول معى حتى أغير رأيى ، وكلفنى بعدة مهمات صحفية ،  
يخيل الى أنها محسوبة ، ليرينى مقدار ما أفقده إذا تركت  
الصحيفة ، إحدى هذه المهمات هى تجهيز قسم خاص لطبعة  
الأحد خصص لتقديم حصر سنوى لانجازات المكتب  
السياحى فى اتلاندا وهى منظمة لاتستهدف الربح يمولها  
مجموعة من رجال الأعمال ومديرها "فريد هاو" الذى يرجع  
الفضل اليه فى اقامة عدد كبير من المؤتمرات فى اتلاندا كل  
عام .

صباح الاثنين التالى لظهور القسم الخاص فى الصحيفة ،  
والذى احتوى - ضمن شخصيات عديدة - صورة لطيفة  
للمدير "فريد هاو" جاء المدير الى غرفة التحرير ، وارسل  
هنتر عاملا يستدعيني ، كان وجه "هاو" مشرقا وقال لى  
بحماس وهو يصفحنى : ما هذا .. قسم خاص وصورة لطيفة  
فى مكان بارز .. وربت على ظهري عدة مرات " أود أن أدعوك  
إلى الغداء يا ارسكين " .

هذا أحسن تحقيق كتب عنى يا كالدويل . لم يعرف الناس  
أننا نملك أفضل مدينة لعقد المؤتمرات هنا فى اتلاندا حتى

قرأوا ما كتبته أمس . وذلك يثبت لرجال الأعمال ماذا يعنى دعمهم لمكتب السياحة وفائدته لمصارفهم ، لقد وصلتني مكالمات هذا الصباح بالفعل من رجال أعمال يتصرفون بالعناد ، يريدون أن يستقلوا قطارنا الآن ، سأعمل على ملا الفنادق بالمؤتمرات هذا العام وستراهم ينامون وأرجلهم تتدلى من النوافذ ، هيا نذهب إلى مطعم " راث " أنت ضيفي ياكالدويل .. اطلب ما تشاء ولا تلقى بالا الى التكلفة .

شكرته واخبرته أنى سأقابله فى فندق "أنسلى" بعد الظهر .

بعد ذهابه ، جاء هنتر ليجلس فوق المكتب قائلاً بجدية : أترى ياكالدويل . ذلك يريك مايمكن أن تفعله هنا . الصحافة تجعل الحياة تستحق أن تعيش . أليس كذلك ؟ أنت أذكى من أن تنصرف الى كتابة الكتب . الكل يعرف أنها عمل من لا عمل له . عاطل معظم الوقت . والأصدقاء يخافون إقراضك بضعة دولارات لأنهم لا يثقون فى إمكانك أن تردّها . سأعطيك ورقة الى الصراف ليصرف لك مقدم اسبوع فى أى وقت تحتاجه .

توقف عن الكلام لحظة ، راقبني مليا ثم قال :  
- هل أنت مصر على ترك كل هذا ؟  
- أخبرته أنى سأفعل .

جذب عدة أنفاس من سيجاره ، واداره فى فمه عدة مرات واستمر فى النظر نحوى بتعبيرات لم تتغير .

قال بعد لحظات : ياه .. حسنا .. وداعا يا ارسكين .. أمل  
ألا تعاني من الآن فصاعدا . ولكن كن على ثقة دائماً أنى  
أشعر بالأسى نحوك .

نهض وانصرف .  
فى نهاية الأسبوع ، غادرت اتلانتا الى مقاطعة "مين" .



فى بداية الصيف ، كانت مقاطعة مين عالما مفرحا وهى تقبع فى صمت غاباتها ، وظلالها المنتشرة المريحة للنظر ، وتلالها المتموجة الجميلة كأنها جزر خضراء نضرة من أشجار الصنوبر والتنوب ، ومراعيها الخصبة التى تحدها الأنهار المتعرجة كأنها بسط خضراء ومياه البحيرات الهادئة ذات اللون الأزرق المخضر على الدوام ، والريف الممتد هادئا تسير فيه الحياة وادعة ، وقد انتزاحت بعيدا كل أمراض وآلام المدينة ، وإذا كان على المرء أن يكتب فإن هذا المكان هو المكان المناسب بالتأكيد .

وقت الصيف فى مقاطعة مين ، كما علمت بعد ذلك ، كان فصلا قصيرا يستمر لأسابيع قليلة ، تتيح للمرء الاقتصاد والتدبير لفصل الشتاء من كل عام ، فذلك هو الوقت الذى يسعى فيه المرء للبحث وتوفير الأساسيات لراحته من الوقود والطعام لفترة الأشهر التسعة من البرد .

الطعام يعنى البطاطس ، وزرعت البطاطس ، والوقود يعنى الأخشاب ، وقطعت الخشب . قطع الخشب أصبح عملى فى النهار ، وكتابة القصص أصبحت عملى الليلى بالاضافة الى كتابة مراجعات للكتب لكورا هاريس ، وبدا النوم - لعدة أشهر على الأقل - رفاهية غير مقدور عليها .

لم يكن لدى سوى فكرة ضئيلة عن كمية الخشب التي تلزم لتدفئة بيت كبير من سبتمبر حتى مايو . مثل هذه البيوت التي يزيد عمرها عن قرن من الزمان أعدت لتستخدم للأقامة الصيفية ولم يكن يسكنها أحد في الشتاء ، كان البيت باردا وجيد التهوية ومثاليا في الصيف مما يبهج السياح والرحالة ، لكن المواطنين ينظرون الى هذه البيوت بازدراء وهم الذين يعرفون شقاء ليالي الشتاء الباردة التي تصل فيها درجة الحرارة تحت الصفر .

كان البيت مكونا من عدة غرف ، ومقاما على تل متوسط الارتفاع يقع بين بحيرتين في بلدة فيرنون في مقاطعة كينبيك ، وثلاث من واجهاته كانت معرضة لتساقط الثلوج في الشتاء ، ولم يكن يوجد سوى مدفتين في غرفتين من غرفه الكثيرة .

سألت جاري ، وهو فلاح يدعى ارثر دولف ويعيش على بعد نصف ميل من بيتي كم كوردا ( الكورد ١٢٨ قدما مكعبا من الخشب ) من الخشب يعتقد اني احتاجها للشتاء . كان ارثر مقيما في مين طوال حياته ، وأنشأ بيته المكون من خمس غرف بعيد نظر زودته به اقامته الطويلة هناك ، كانت الجدران والعلية معزولة لا تتسرب منها الحرارة ، والغرف صغيرة ومنخفضة السقف ، والحوش مغطى في الشتاء بنشارة الخشب أو أفرع أشجار التنوب للوقاية من صقيع الأرض ، أما أكبر غرفة في البيت فكانت مخزن الخشب وهي ممتلئة بالخشب الجيد طول السنة .

قدر ارثر ، بعد ما استعرض بحرص منشآت البيت الصيفي الكبير على التل ، ما احتاجه من الخشب بقوله ” ربما من

١٨ - ٢٠ كوردا " وأضاف يحذر هذا مع الأخذ فى الاعتبار ، أنه لن يذيقنا شتاء قارسا ، أنذاك قد تحتاج الى ستة أو سبع كتل أكثر .

- سألته : ما درجة الحرارة التى يصلها برد الشتاء هنا ؟
- عشرون تحت الصفر فى المتوسط .
  - سألته إذا ماكانت هذه الدرجة تستمر فترة طويلة .
  - قال : لاتستطيع أن تحكم فى ولاية مين .
  - وكم يستغرق قطع ٢٠ كوردا من الخشب وتخزينها .
  - دون مساعدة من أحد ؟ .
  - أخبرته أنى سأقوم بذلك وحدى .
  - ربما من الآن حتى يوم "جراوند هوج" .. وربما فترة أطول حسب الأحوال الجوية .
  - إذن ربما يجب أن أبدأ من الآن .
  - ووافقنى آرثر على ذلك .

كان الرابع من يولييه حين بدأت أقطع أشجار التبولا وانشرها لتناسب حجم المدفأة ، كان خشب التبولا الأبيض ينمو أقرب إلى البيت من الأخشاب الصلبة ، وحيث أن الخشب المنشور يجب أن يجرأ أو يحمل أو يدحرج الى مخزن الأخشاب لمسافة ٢٠٠ ياردة ، فاقترعت على قطع أخشاب التبولا وتجنببت قطع أخشاب الزان أو القيقب . وحين سقط الثلج بعد عيد العمال بقليل ( عيد العمال فى أول مايو أو الاثنين الثانى من سبتمبر وهو يعنى هنا التاريخ الثانى ) كان لدى حوالى عشر كوردات من خشب التبولا مقطوعة ومخزنة ، بدت كمية كبيرة من الخشب بالنسبة لشخص واحد وكنت

فخورا بما انجزته ، توقفت عن قطع الخشب آنذاك ، فعلى كل حال لم يكن هناك سوى مدفأتين .

حينها رأى آرثر خشب التبولا الأبيض فى مخزن الأخشاب ، هز رأسه وعلق "هذا الخشب الملعون لا يشتعل جيدا وهو أخضر ولا يستمر طويلا وهو جاف" "ربما العام القادم يمكنك ان تقطع أخشاب القيقب وتحفظ بدفئك" .

مع بداية يناير ، كان معظم الخشب قد أحرق وكان الثلج أربعة أقدام فى الخارج ولكى نحافظ على الخشب الباقي ، أبقينا النار مشتعلة فى مدفأة المطبخ فقط ، وحينما يزحف الصقيع فى الليل كان صوت "ملقطة" الخشب وهو يشتعل كصوت طلقة المسدس أحيانا . كانت الليالى باردة تصل فيها درجة الحرارة الى صفر فهرنهايت وأحيانا تصل إلى اربعين تحت الصفر ، لكن النهارات كانت أكثر دفئا .

كنت أكتب فى الطابق العلوى ، فى غرفة بلا مدفأة ، ألبس سويتري من الجلد فوقه سترة ، والى ساقى ببطانية وأنا أكتب على الآلة الكاتبة ، وأتوقف بين حين وآخر لأنفخ فى أصابعى المنملة ، بينما خارج النافذة تبدو مساحات لانهائية من الجليد الذى يصل الى الركبة فى ارتفاعه . كنت أعمل من ١٠ - ١٢ ساعة يوميا أكتب قصة وراء قصة ، أراجع وأصحح وأكتب ثانية بتصميم الكلاب بغض النظر عن الوقت او الارهاق .

وفى فبراير غدت البرودة أكثر مما توقعت . كنت أرتعش فى الغرفة الباردة يوما وراء يوم ، كان بخار أنفاسى يتجمد على

زجاج النافذة ، وأصيب الجلد عند عقلات أصابعى بعضة  
البرد وأنا أحاول وأحاول لأجعل القصة تبدو كما أريدها أن  
تكون مسترجعا بحيوية الأيام المشمسة الدافئة لشتاء جنوب  
كارولينا وشرق جورجيا .

أثارتنى آرثر دولف بدرجة صمته ، لم يتحدث الى منذ  
الأسبوع الأول من فبراير . فئران الحقول البنية التى جاءت  
الى قبونا فى نوفمبر لتقضى الشتاء ، رحلت مبكرا فى فبراير  
حين وصل البرد الى درجة لم تستطع احتمالها ، رحلت فى  
الليل الى دفء بيت دولف ، وكان يمكننا سماع أصوات  
الطليقات وهى تنفجر فى قبو آرثر ، عدة مرات فى الليل والنهار  
، وهو يطلق على الفئران فى محاولة للتخلص منها .

قبل نهاية الشهر كنت أغادر إلى الجنوب ، وماكان يجب أن  
يقال منذ البداية ، أن المرء يستطيع أن يكتب فى مين إذا  
استطاع أن يحافظ على دفئه .

القلق ، المشبع بشهوة التجوال ، والإحساس الذى لا يمكن قهره للذهاب إلى مكان ما ، كان يبقينى فترة طويلة أحس بعدم الرضا . حين كنت فى السادسة وأعيش فى كارولينا الجنوبية ، ارتحلت عن البيت لأول مرة ، كنت هاربا لأختفى النهار بطوله وجزء من الليل فى اصطبل الخيل قبل أن يعثر على والدى .

وحين كنت فى التاسعة ، أبيع الجرائد فى فترة ما بعد الظهر فى ستاونتون فى جورجيا ، ركبت قطارا ذات ليلة أحمل ملء ذراعى صحفا ، بدل العودة الى البيت أوقف القطار وأبلغنى المحصل ألا أركبه ثانية لبيع الصحف ، وكلما كبرت ، وأنا الآن فى الرابعة والعشرين ، أضحى الأمر أكثر صعوبة فى إمكان البقاء فترة طويلة فى مكان واحد ، وكنت اتساءل ماذا يفعل الناس فى هذه اللحظة فى كل الأماكن الأخرى فى امريكا ، فى مئات القرى والمدن الصغيرة فى الريف ، وفى المدن المختلفة ، وتجتاحنى الرغبة فى أن أرحل لاكتشف مايفعلون .

إن استهلاك مؤونتنا من البطاطس وخشب التدفئة ، لم يكن بالنسبة لى سوء حظ ، فلدى الآن السبب الذى يجعلنى أغادر إلى مكان ما وتستطيع عربتى الفورد القديمة ذات السنوات



الخمس والتي اشتريتها من مدخراتي في اتلانطا ، أن تنقلني في رحلة أخرى ، ربما أحد الأسباب التي دفعتني لترك عملي في الصحيفة بسرعة ، رغبتى في أن أتمتع بحرية السفر حينما تسنح لى الفرصة ، وبدأت لى عملية الكتابة انها لاتحتاج الى اقامة دائمة فى مكان واحد .

ذهبت الى شاريتسفيل ثم الى اوجستا ، وعشت لعدة أسابيع فى كوخ مكون من غرفة واحدة فى الغابات الصنوبرية قرب مورانا فى كارولينا الجنوبية ، اتناول علبه من الفاصوليا باللحم ثلاث مرات يوميا واكتب من ١٦ - ١٨ ساعة ، بعد فترة ذهبت إلى بلتيمور وعشت هناك على العدس وكتبت عدة قصص قصيرة ، وحين نفدت نقودى رجعت إلى مين .

كان الوقت اوائل يونيه ، بدأت أقطع خشب الزان وانشره بحجم خشب التدفئة وأعرضه للريح والشمس ، أقطع الخشب فى النهار ، واعزق الأرض لاجراج البطاطس عند الشفق الارجوانى الذى يستمر فترة طويلة ، وحينما يأتى الليل اجلس للكتابة . فى ذلك الوقت من السنة ، وعلى خط العرض الذى تقع عليه الولاية ، كان النهار يبزغ فى الثالثة صباحا حيث أذهب للنوم لساعات قليلة ، كان الوقت يجرى بسرعة ، وكان هناك الكثير مما يجب عمله ، فكنت أوقف الساعة أو أعيد عقاربها الى الخلف وأنا أكتب على الالة الكاتبة .

كتبت عشرات من القصص القصيرة خلال الأشهر الاثنى عشر الماضية ، كنت أشعر أنى أتحسن أو أن القصص أضحت جذابة أكثر للقراء ، أصبحت متمكنا فى تشكيل

الأحداث الخيالية فى نوع من القصص تعطى التأثير الذى أردت أن أحس بها كقارئ ، حاولت أن أكتب وفى ذهنى أنى سأكون القارئ الوحيد للقصة ، معتقداً أن الكاتب نفسه لابد أن يسر من العمل قبل أن يفعل ذلك الآخرون .

كنت أفقد الثقة فى قدرتى على تحليل أعمالى القصصية كناقذ ، وأن أحكامى لا يوثق بها ، لذا سعيت الى تكثيف المشاعر فى القصة موازنا بين تأثيرها العاطفى وتوازنها الداخلى ، وإذا اعجبتنى القصة ، بغض النظر عن عدم مطابقتها لطريقة القص التقليدى ، كنت أقنع تماماً بالنتيجة ، وأملت أن الوقت سيأتى حين يقبل الآخرون ، بما فيهم الناشر ، أن هذه هى الطريقة الوحيدة الى يمكن أن تكتب بها هذه النوعية من القصص ، سواء بقلمى أو بقلم أى كاتب آخر لتنتج التأثير الذى تحتويه .

وبالنسبة لى ، كان على الدرجة نفسها من الأهمية ، اعتقادى بأن مضمون القصة ذو أهمية قصوى لبقاء التأثير فيها أكثر من الأسلوب التى كتبت به .

فالمضمون هو المادة الأساسية للخيال ، للأشياء التى يتحدث عنها الكاتب فى الحياة ، أفكار وأمال الرجال والنساء فى كل مكان ، واقعية الشخصيات الخيالية التى لم تعيش أبداً على الأرض والتى تعطى القارئ الوهم بأنها حقيقية .

لم أكتب عن أناس حقيقيين إذن ، ولكن عن أفعال ورغبات أناس متخيلين ، الذين اذا صوروا فى قصة ناجحة او رواية

بدرجة مقنعة لبدوا أكثر واقعية من الناس الواقعيين بالفعل .  
وطبيعى أن كل الشخصيات الخيالية لدرجة ما مخلوقة من  
ذكريات وملاحظات عن أشخاص أحياء خبرهم المؤلف وإلا  
لما شابها الأحياء إلا بدرجة قليلة .

وجاهدت - فى طريقة كتابتى - أن أخذ مباشرة من الحياة  
تلك الصفات والنعوت فى الرجال والنساء ، التى تنتج عند  
سرد النموذج الفعلى للشخصية التى أريد خلقها تحت  
الظروف التى أريدها ، ودائما تكون الشخصية الخيالية  
شخصية مركبة ونادرا ماتكون غير ذلك .

فى تلك الفترة ، ١٩٢٧ ، بدأت أتسلم من المحررين بعض  
الملاحظات القصيرة بدل ورقات الرفض المطبوعة ، رغم أن  
مجلة واحدة لم تقبل نشر قصة لى فإنه بين حين وآخر كنت  
ألقى رفضا لقصة ما مع تعليق من المحرر عليها .

وكان هناك دائما شىء ما يمنع نشر القصة ، أما أنها  
طويلة أكثر من اللازم ، أو مختصرة أكثر من اللازم ، أو  
مكتوبة بطريقة مبتذلة ، أو منافية لذوق قراء تلك المجلة  
المعينة ، أو واقعية أكثر من اللازم ، ومن المدهش هذا الكم  
من الأسباب الكثيرة المنطقية والمتكلفة التى يمكن أن ترفض  
قصة بسببها .

بالإضافة إلى هذا الرفض المذهب كنت ألقى أحيانا  
النصائح ، ولست ضد النصيحة من حيث المبدأ مادامت  
تصب فى مجرى ما افعله أو أحققه ، ولكن بدا لى دوما أن

النصائح الى ألتقاها كانت بالتأكيد موجهة إلى شخص آخر ،  
وأنها وجهت لى بطريق الخطأ .

نصحنى أحد المحررين أن أقوم بدراسة فاحصة لنوع  
القصص التى تنشرها مجلته وأحاول أن أكتب مثلها . ومحرر  
آخر نصحنى بقوله أن هناك مستقبلا جيدا لكتابة مقالات فى  
موضوعات معينة لبعض المطبوعات التجارية كتزيين البيوت  
وتغطية الأرضيات ونماذج الأثاث المختلفة ، وأحد المحررين  
كلف نفسه بكتابة خطاب طويل ينصحنى فيه بالاقلاع عن  
كتابة القصة القصيرة قائلا أن من رأيه أنى لن أستطيع أن  
أحقق نجاحا فى هذا المجال ، وأن إصرارى العنيد ربما يجعل  
فشلى المحقق صعبا على التحمل .

كل هذه كانت مراسلات ممتعة . واعطتنى شيئا ما اتطلع  
لاتسلمه بالبريد ، لكنها لم تكن مجزية ولا واعدة ، ولكى اجعل  
عدة عشرات من القصص تدور باستمرار على مكاتب  
المحررين كان من الضرورى الاحتفاظ بكمية من طوابع البريد  
، بالاضافة إلى ضروريات الحياة مثل السكر والملح والأحذية  
التي لا أرغب أن تنقصنى ، وكنت حينما احتاج الى نقود ،  
الجا إلى الشئ الوحيد الذى يمكن عمله وهو أن أملأ  
حقيبتين من الكتب التى تسلمتها وقمت بكتابة مراجعات لها ،  
واركب الحافلة متجها الى مكتبة للكتب المستعملة فى  
بوسطن ، ربما لا أكون أنا الذى ابتدعت عملية بيع الكتب بربع  
دولار للواحد ، لكنى أعتقد أنى ساهمت فى المساعدة فى أن  
تبدأ هذه التجارة بشكل جيد فى بوسطن .

بعد ما وفرت خزيننا جيدا كمؤونة للشتاء من خشب الزان والقبب ، ذهبت ثانية الى فرجينيا وجورجيا وكارولينا لعدة اسابيع قضيتها فى الكتابة وعدت فى اوائل سنة ١٩٢٨ الى مونت فيرنون ، حيث قررت أن الوقت قد حان للتوقف عن كتابة مراجعات للكتب دون مكافأة لصحيفتى شارلوت اوبزرفر وهاوستون بوست ، ماحتنى على ذلك ايضا هو أن كورا هاريس كانت ستذهب فى اجازة سعيدة الى مكان ما لعدة أشهر وتتركنى مع العمل الروتينى لكتابة كل المراجعات أثناء غيابها . أعلمتها أن عليها أن تجد شخصا غيرى ليقوم بالعمل فى أسرع وقت ، كانت كورا شخصية مرحة جدا ومن السهل التعامل معها ، لكنى كنت أكتب عمودين أو ثلاثة اسبوعيا لمدة ٢٦ شهرا ، وبدأ الناشر يشتكون من أن ملاحظاتي غدت قصيرة ومقتضبة دون ضرورة أو داع وأنى أضن على المراجعات بالوقت التى تقطعه منى . وكان لابد أن يتوقف سيل الكتب التى كنت أتزود بها وتبلغ خمسة وعشرين الى ثلاثين كتابا اسبوعيا ، وهكذا بدأت أحصى ما عندى من كتب ، وأظهر الجرد أن هناك حوالى ٢٥٠٠ كتاب منوع من روايات الى كتب مختلفة طبع خلال السنتين الاخيرتين ، وكنت قد بعث مجموعات أخرى حملتها الى بوسطن بربع دولار للكتاب الى مكتبات بيع الكتب القديمة .

ووجدت أن بيع ٢٥٠٠ كتاب بربع دولار للكتاب شيء ،  
وبيعها بمعدل دولارين ونصف أو ثلاثة للكتاب شيء آخر ،  
وفكرت أنى لو فتحت مكتبة فى مكان ما وملأتها بالكتب التى  
عندى وبذلت جهدا لبيعها بسعرها المدون عليها ، فإنه بعد  
دفع أجرة المكان والتنفقات الأخرى يتبقى مبلغا يمكننى أن  
أعيش عليه مدة سنتين لاحقتين على الأقل .

كذلك وجدت أنه كى يشتري ثلاثة أو أربعة من المتعلمين  
فى مونت فيرنون ٢٥٠٠ كتاب بسعرها الرسمى قد يستغرق  
حياة بأكملها ، فبدأت أفكر فى عملية بيع الكتب بالتجزئة فى  
المدن القريبة : أوجستا ، ووترفيل ، ليويستون او بورتلاند ،  
وبدت بورتلاند كاختيار منطقى بسبب كثافتها السكانية وبدأت  
أبحث عن شخص ليدير المكتبة بينما امكث فى البيت متفرغا  
للكتابة .

حينما انقشع برد الربيع ، ذهبت الى بورتلاند وأستأجرت  
متجرا فارغا فى شارع كونجرس قرب ميدان لونجفلو ، وعلقت  
يافطة المكتبة على الدكان ، ثم قمت برحلة اثر رحلة بالعربة  
الى مونت فيرنون ناقلًا الكتب والمتعلقات الشخصية لمسافة  
٦٥ ميلا .

فى الوقت الذى أصبح فيه العمل جاهزا فى المكتبة ، كانت  
تزور بورتلاند فتاة تدعى ماريورى مورس من بروكلين ، قضت  
العام الماضى فى سويسرا وأقنعتها ألا تعود إلى بلدها  
وتبقى فى بورتلاند لإدارة المكتبة ، وهكذا مضيت الى البيت  
الذى استأجرته فى كيب اليزابيث وجلست الى ألتى الكاتبة



مواجهها الضباب المتغير والشمس الساطعة على شاطئ  
مين .

وبدا أن كل شيء يسير سيرا حسنا ، حتى بدأت كميات  
الكتب تتناقص بشكل مزعج ، وبدأت مارجريت تشكو من  
سياسة عدم تزويد المكتبة بكتب جديدة ، وقالت أنها لا تلوم  
الزبائن لقلقهم حين لا يجدون الكتب التي يريدونها سواء  
الكتب الحديثة أو الكتب القديمة ، وبدأ العمل يتدهور بسرعة  
كلما اتسعت المساحات الفارغة على الأرفف ، وبدأ الزبائن  
القدامى بالتدريج يشترون كتبهم من مكان آخر في ذلك الوقت  
كان أكثر من نصف الكتب قد بيع .

شككت أن مارجريت قبلت العمل معي بالدرجة الأولى كي  
تجد الفرصة لقراءة كل هذه الكتب الجديدة ، فقد بدأت الآن  
تذهب مرة أو مرتين في اليوم الى مكتبة لاعارة الكتب فتستعير  
الروايات التي صدرت حديثا ، وحين يأتي زبون ليسأل عن  
كتاب معين كان باستطاعتها أن تحيطه علما بكل ما يتعلق  
بالكتاب ، سواء كان الكتاب يعجبها أم لا ، وتخبره برأيها في  
المؤلف وإذا أبدى الزبون رغبة في شراء الكتاب كانت تدله  
على المكتبة التي يستطيع الحصول عليه منها ، ولم تمض  
فترة طويلة حتى هددت بترك العمل إن لم أزود المكتبة بكتب  
جديدة .

في هذا الوقت كان هناك القليل من الكتب في المكتبة ،  
والقليل من النقود في الجيب ، حتى أنه لم يكن هناك ما يكفي  
لدفع مرتب مارجريت في نهاية الأسبوع ، كان الشيء الوحيد

المتاح آنذاك أن أبلغها بأن تأخذ مجموعة من الكتب المتبقية وتبيعها لحسابها بربع دولار للكتاب لأحد المتعاملين في الكتب القديمة ، اتصلت بي ذات يوم قائلة :

- كيف يمكن أن تستمر المكتبة إذا بعنا الكتاب ذا الثلاثة دولارات بربع دولار؟

آخر شيء في الدنيا كنت أريد أن أنغمس فيه هو إدارة أي نوع من الأعمال التجارية ، وكنت لم أوضح لها أن الهدف من المكتبة في الماضي والحاضر والمستقبل بالنسبة لي هو أن يمكنني ربيع هذه الكتب الذي راجعتها من الحياة فترة ما ، أخبرتها أنني أكتب قصصا قصيرة وأن أي شخص آخر يمكنه أن يقلق من أجل المكتبة إلا أنا ، واعتبرت الموضوع منتهيا من ناحيتي ، لكنها اتصلت بعد أيام قلائل قائلة بصوت منفعل :

- ارسكين . هناك رجلان لطيفان هنا الآن ، وكلاهما يقول انه لابد من الحصول على كتب جديدة اذا اردنا للمكتبة أن تستمر ، وقالا انهما سافرا عبر الولايات المتحدة كلها ولم يريا مكتبة بهذا العدد القليل من الكتب .

قلت : ما شأنهما إذا كانت المكتبة تحتوى على كتب أم لا ؟  
- قالت : إنهما يعملان في نشر الكتب ويريدان النجاح لكل بائعي الكتب .

- ما اسماهما ؟

- أحدهما يدعى سيسيل سكوت وهو يسافر ممثلا لشركة مكميلان والشخص اللطيف الآخر - أعني الطويل - يدعى هنري هاوتون وهو يعمل بائعا لحساب شركة هاوتون ، إنهما يحملان عدة حقائب مملوءة بالكتب الحديثة ، أتوق شوقا

لقراءتها ، ولم تحصل عليها بعد مكتبة اعارة الكتب فى الشارع المقابل .

سألتها ماذا يريدان أن يفعلا بهذه الكتب ؟

- إنهما يريدان بيعها بالطبع .

- ومن سيدفع لهما ؟

- المكتبة بالطبع ، مستر سكوت يقول أن المكتبات الأخرى

تدفع فواتيرها وأننا يمكننا عمل ذلك اذا ادركنا المكتبة بطريقة

عملية وتوقفنا عن بيع الكتاب بربع دولار الى مكتبات الكتب

القديمة .

إسألنى سكوت لماذا لا يشتري المكتبة ويديرها بنفسه إذا

كان يعرف الكثير عن هذا العمل ويعتقد أنها فرصة ذهبية ،

قالت محتجة ومنفعلة :

- ولكن يا ارسكين نحن لا نريد بيع المكتبة ، هل اعود الى

بروكلين حيث يقتلنى الملل ؟

- هل تعتقدين أنه يمكن تسير العمل فعلا ودفع الفواتير .

- لا أرى ما يمنع ذلك .

- وهو كذلك . نفذى واعتبرى نفسك الرئيس ، اعتبرينى

خارج اللعبة الآن ، أنا أعتزم كتابة الكتب لا أن اشتري الكتب

يوما ثم أعود لأبيعها فى اليوم التالى .

إذا اشتريت بعض الكتب الجديدة منهما هل تريدنى أن

أحضر لك بعض الروايات لقراءتها ؟

- قلت لها : لا .. لا أريد أن أرى كتابا قبل أن أرى واحدا

ينشر باسمى .

كم يمض وقت طويل حين أدركت أن الأمور لا تسير بشكل جيد فى المكتبة ، فقد زرت ذات مساء "الفردمورانج" وهو رسام مناظر طبيعية ، فأخبرنى أنه رأى مارجريت تحمل ربطة من الكتب بعد ظهر ذلك اليوم إلى إحدى مكتبات الكتب القديمة قرب مرسمه ، لم تكن هذه علامة طيبة ، وخامرنى شعور بأن الأمر يلزمه أكثر من التمنيات الطيبة لسكوت وماوتون .

فى اليوم التالى ذهبت إلى المدينة وعرفت أنه لم يعد ضرورة فقط العودة الى بيع الكتب الى المكتبات القديمة بل أن فاتورة الكتب التى اشتريت حديثا والتى تبلغ قيمتها ألف دولار ، لم تدفع أيضا ، ولم يكن لدينا فكرة عن كيفية مواجهة الموقف وأن اتفقنا من أنه لابد من عمل شىء حيال ذلك .

سرت فى شارع الكونجرس مفكرا بما يمكن عمله ، منذ غادرت اتلانتا وأنا أحاول أن أعيش على ما أملكه مهما قل مقداره ، ومازلت أرغب فى الحياة بتلك الطريقة ، ثم أجدنى الآن مدينا بمبلغ لا أستطيع دفعه ، بعد السير فى الشوارع لمدة ساعة قررت أن استشير أرنست جراونتيج فيما يجب عمله ، كان الرجل ودودا معى منذ قابلته فى بورتلاند وشعرت أن علاقتى به تسمح بحمل متاعبى اليه ، عمل صحفيا فى بوسطن ونيويورك عدة سنوات ، وقد صدر حديثا أول كتاب له وهو

”المكسيك وتراثها” كما أسس جريدة بورتلاند المسائية وكان رئيس تحريرها حين ذهبت اليه ، بعد ذلك بسنوات أصبح حاكم ولاية الاسكا .

قال بشارة واسعة من ذراعيه حين أنهيت حديثي :  
- تلك مسألة بسيطة يمكن علاجها .  
وأضاف : إذا أردت أن تصبح كاتباً فعليك بإبعاد هذه المشاكل عن ذهنك .. هيا سنقطع الشارع الى البنك ونسوى المسألة .

ترددت في الذهاب إلى البنك لأخذ قرض ، وأخبرته بذلك ولكنه أصر ، وعبرت الشارع مترددا الى البنك .

فتح أرنست باب أحد المكاتب الخاصة بأحد نواب مدير البنك ، دخلنا وجلسنا ، كان نائب المدير رجلاً في الأربعين ، طويل ، أسود الشعر ، ملامحه ودية ، وكان يتحدث في التليفون .

قال أرنست : أخبره فقط بما تحتاجه والأمر سينتهى على مايرام ، كان نائب المدير يتحدث الى سمسار في بوسطن واستطعت أن أفهم من حديثه بأنه كان يبيع سندات معينة لحساب البنك ، حين انتهى ، ضغط على جرس فجاءت سكرتيرته على الفور ، أعطاه تعليماته قائلاً :

- احضري لى هذه الصكوك التي كانت على مكتبي صباح اليوم ، لقد بعثها لتوى ، هزت الفتاة ذات الشعر البنى رأسها

بحيرة : ولكنى لم أخذها .

- كانت على مكتب آخر مرة رأيتهم .

وبدا نائب المدير وسكرتيته البحث عن الصكوك ، يبحثون فى الأدراج وعلى الأرضية وفى سلة المهملات .  
قال بعد فترة : اقسم أنهم كانوا هنا هذا الصباح ، كانوا فى يدى هنا ، جمهورية الأرجنتين ، الديون الخارجية ، ولقد بعثهم لتوى فى بوسطن ولا بد من ارسالهم فى البريد الليلة .  
ستجدينهم فى مكان ما يا ميس تيببتس ، احضريهم لى بمجرد عثورك عليهم .

حين غادرت السكرتيرة ، قدمنى ارنست اليه ، فساد صمت ثقيل فى الغرفة بينما الاثنان ينتظران أن أتكلم وأوضح طبيعة عملى . اختلست النظر الى ارنست وهزئت رأسى بعصبية ، اردت الخروج بأسرع ما يمكنى ، أشار لى ارنست مشجعاً وهو مقطب الوجه .

واستطعت أن أوضح بطريقة ما أن المكتبة تحتاج لنقود لدفع فواتير مستحقة قال وهو يعود لفتح الأدراج ثانية بحثاً عن الصكوك : اعطنى رقماً تقريبياً عن المبالغ التى ينتظر أن تصلك .

وكان لا بد من القول انى لا اتوقع أى مبالغ قادمة .

قال هازا رأسه وناظرا مباشرة الىّ : كل مشروع تجارى لا بد له من عائد قادم ، العمود الفقرى للقرض ، الطريق الوحيد للتعامل .



هز رأسه ثانية : ما الضمانات التى لديك يا كالدويل ؟  
اعترفت أنى لا أملك شيئاً ، والشئ الوحيد الذى أملكه  
عربة قديمة عمرها سنوات وقيمتها ضئيلة .

أضاف وهو يأخذ نفساً عميقاً واستدار ليبحث ثانية فى  
سلة المهملات ، ماذا يمكن بالله أن يحدث لصكوك تساوى  
مائة ألف دولار فى مكان أمين كالبنك إذا ضاعت فى البنك  
فماذا ، يمكن أن يحدث لها فى مكان آخر ؟ .

كانوا هنا هذا الصباح ، لقد عددتهم مباشرة قبل أن  
أحدث السمسار .. استدار واتجه إلى بالحديث ثانية :  
- كم تحتاج لكى تستمر يا كالدويل ؟  
- قلت : حوالى ألف دولار .

وكنت أتساءل كيف يمكن أن يفكر بقرض بمثل هذا المبلغ  
بينما وضعوا مبلغاً يبلغ مائة ضعف فى مكان لا يعرفونه .

- كيف تعتقد أنك ستسدده حين يحين أجله ؟  
اعترفت أنى لا أعرف كيف لكنى سأدفع .

وتكلم أرنست : ارسكين كاتب وهو جاد فيما يقوله ، عنده  
مدير لمكتبه وكل ما يحتاجه مبلغاً ضئيلاً للاستمرار ، ومايهم  
به أن يصبح روائياً ، أنت تعرف روايات وقصص قصيرة كتب  
ومجلات .

أوماً برأسه وسألنى : متى تتوقع أن تسدد المبلغ ؟  
فكرت فى السؤال لعدة لحظات قلت : لا أعرف متى يمكننى  
دفعه لكنى سأرده حينما أحصل على بعض النقود .

توقف عن فتح الأدراج ورجع مستندا على مقعده :  
- أتعرف يا كالدويل وددت دوما أن أكون كاتباً ، لو  
استطعت أن أكتب قصصاً وانشرها في المجلات لغدوت رجلاً  
سعيداً ، أنه شيء رائع أن تكون كاتباً . لقد حاولت كتابة  
القصص لكنى يبدو أنى لم أحظ بالنجاح الكافى ، ما كتبته لم  
يكن جيداً بما فيه الكفاية فيما أعتقد ، من المحتمل أن ذلك هو  
السبب الذى جعلنى فى البنك الآن .

هز رأسه متحسراً على نفسه ، كيف يمكنك أن تتأكد من  
أنك ستحصل على النقود من كتابة القصص . اخبرونى أن  
الكتابة وسيلة غير مضمونة للحياة انظر الى ارنست أنه يؤلف  
الكتب لكنه يدير جريدة أيضاً .

اخبرته أنى سأواصل حتى أتمكن من العيش بواسطتها .

- هل لديك أدنى فكرة متى سيتحقق ذلك ؟

- فى سنة أو سنتين ، وربما أكثر .

ابتسم لأول مرة ، وهو كذلك ، وناولنى ورقة لأوقعها .  
حينما تحقق الهدف ، تعال وادفع ، سأكون معك مادمت  
على هذا الإصرار وناول ارنست الورقة التى وقعتها لتوى  
قائلاً : هيئة المديرين ستحتاج أكثر لو كان توقيعك موجوداً .  
لكن وقبل أن يوقعها ارنست اندفع وسحبها منه قائلاً : لا  
ضرورة فكالدويل سيهتم بذلك بنفسه .

دخلت السكرتيرة وقالت بتعبير محير : لم أجد هذه

الصكوك فى أى مكان .. لابد أن تكون فى مكان ما فى هذه  
الغرفة .

وبيتما أنا وارتست نغادر الغرفة ، رفع نائب المدير سلة  
المهمات وقلب ما فيها على الأرضية ، وركع هو وسكرتيرته  
ليفحصا كل ورقة فى القمامة .

فى اوائل سنة ١٩٢٩ وبعد أكثر من ست سنوات من بداية كتابتى للقصص وأنا فى جامعة فرجينيا ، تسلمت رسالة كانت الأولى من نوعها وسط الرسائل التى اتسلمها كانت من الفرد كريمبورج ويقول فيها أنه وزميليهِ فى مجلة نيو اميركان كارافان وافقوا على نشر قصة لى فى عدد أكتوبر القادم ، كان عنوان القصة "عاطفة منتصف صيف" كانت خلفيتها تدور فى مقاطعة "مين" وتحكى عن حادثة عنيفة وقعت لفلاح كان مارا بمنزل جاره بعد ظهر أحد أيام الصيف ، كنت قد كتبتها فى العام السابق وارسلتها الى عشر او اثنتى عشرة مجلة تجريبية خلال تلك الفترة ، ولم اكتشف إلا بعد فترة طويلة أن إحدى هذه المجلات الصغيرة "ترانسشن" وتطبع فى فرنسا ، قد احتفظت بالقصة ونشرتها بعد أن غيرت عنوانها الى "يولية" .

كانت مجلة " نيو اميركان كارافان " اقرب الى الكتاب منها الى المجلة ، فهى مجموعة مختارات من القصص القصيرة تظهر مرة واحدة فى السنة ، وكانت تدفع ٢٥ دولارا مكافأة عن القصة ، ولم يكن ذلك هو المهم بالنسبة لى ، الأهمية الأولى كانت أن هناك شخصا ما فى مكان ما قد قبل إحدى القصص التى كتبتها واحسست أن خيبة الأمل المتراكمة لعدة سنوات قد مسحت فجأة من الذاكرة .

ونتيجة لهذه الأخبار الجيدة بدأت أرسل الى المجالات مجموعات من ست أو سبع قصص فى المرة الواحدة ، وخلال الستة أشهر التالية وافقت عدة مجلات على نشر عدد منها . ورغم أنى بذلك حققت هدفا غنيا إلا أن هذه المجالات لم تكن أى منها واسعة الانتشار تجاريا ، ولا يزال المشوار طويلا ، كل هذه المجالات كانت مجلات صغيرة دون دائرة انتشار واسعة ، ومكافآتها ، إن وجدت ، كانت أقل مما تقدمه مجلة نيو اميركان كارافان وجملة المبالغ التى حصلت عليها مقابل القصص الستة التى نشرت كانت فيما اذكر اقل من مائة دولار ، ومع ذلك كنت على استعداد أن أنشرهم بلا مقابل ، لأن هذه المجالات التجريبية شكلت الورشة الوحيدة التى دخلت منها الى عالم الأدب ، كان هدفى الأول أن أصبح كاتبا متميزا ، وإذا أمكننى ذلك ، فإن أية مكافأة تسعى نحوى بعد ذلك ستكون على قدر هذا التميز .

حين انتهت نوبة الانفعال التى سببها لى خطاب الفرد كريمبورج ، ملأت حقيبة بقدر ما استطعت من المخطوطات وأخذت الباص الى نيويورك .. كان معى حينما غادرت ديترويت ١٢ دولارا وتذكرة مفتوحة بالباص ونسخة من الطبعة الأولى من رواية نيودوردر ايزر الأخت كارى ، احتفظت بها بعد أن قيل لى أنها تساوى ثمنها الحقيقى عدة مرات ، وخططت أن أبيعها فى نيويورك لتساعد فى تغطية نفقاتى هناك . وكنت قد اشتريتها بـ ٣٥ سنتا .

وبتأثير انى كاتب واعد وسينشر لى عما قريب ، سجلت

اسمى فى فندق مانجر ( تافت فيما بعد ) فى الشارع السابع ٥١ ، كانت الأجرة اليومية لمن هم فى حالتى دولارين ، ومعنى مايكفى أربع ليال حتى لو لم أبع رواية الأخت كارى ، مع تقليل مصروفات الأكل والسجائر الى دولار واحد فى اليوم .

بعد يوم واحد فى نيويورك أنفقت أكثر من دولار على الطعام وحده . وهكذا أخذت الكتاب الى بائع يتعامل بالطبعات الأولى فى الشارع ٥٩ ، فحص النسخة واخبرنى أنها ذات قيمة ولكن لا يستطيع أن يقدرها ، واقترح أن أترك الكتاب عنده حتى اليوم التالى حيث يعرضه فى الوقت نفسه على زبون يعيش فى لونج ايلاند ، تركت الرواية عنده معتقدا أن على أن أحضر فى اليوم التالى لاستلم الثمن .

كانت حقيبتى تحتوى على القليل من كل شىء من الموضوعات الأدبية ، عدة قصص طويلة ، مقتطفات من روايات غير كاملة ، شعر ، فكاهاات ، مقالات ، وعشرات من القصص القصيرة ، لم يكن لدى خطة فى كيفية التصرف بكل هذه المادة ولكنى كنت أمل أن أنشرها بطريقة ما ، وبعد محاولات عديدة ، غير ناجحة ، للدخول الى مكاتب المحررين ، عرفت أن لفت انتباه أى محرر بواسطة البريد اسهل بكثير من محاولة لفت انتباهه عن طريق المقابلة الشخصية .

لم أكن على علم تام بوظيفة المندوب ( المراسل الأدبى ) أو وكيل المؤلفين ، ولكن بدا لى من الحكمة أن أتعرف على أحدهم ، اخترت وكىلا بطريقة عشوائية عن طريق دليل التليفون وحددت موعدا معه للقاءه فى مكتبه ، حين وصلت الى



هناك بحقيبتى المملوءة بالمخطوطات ، ألقى نظرة طويلة على محتوياتها ، واخبرنى أنه يجب ترك كل شىء عنده ليقرأه فيما بعد ، " فيما بعد " هذه لم تكن محددة ، فقررت أن مايقوله لا يروق لى .. سألتنى وأنا أغادر المكتب عن اسمى ثانية ، حينما اخبرته ، ابدى ملاحظة وهى أن هناك قضية واحدة لن تقلقنى فإن لى اسما جيدا للأغراض الأدبية وأنه لا داعى لتغييره .

فى الصباح التالى ذهبت إلى شارع ٥٩ حسب موعد بائع كتب الطبعات الأولى ، متفائلا بأنى سأتسلم عشرة أو اثنى عشر دولارا ثمنا للكتاب . بمجرد أن تحدثت معه زعم أنه لا يعرفنى ولا يعرف شيئا عما أقوله ، ثم قال أنه لم يرنى من قبل فى حياته . ذكرته بالمحادثة التى جرت بيننا فى اليوم السابق ، ووصفت له الكتاب الذى تركته عنده ، ووصفت له ربطة العنق التى كان يرتديها ، زعم غاضبا أنى أحاول أن أثير المشاكل ، وهدد بطلب الشرطة إذا لم أغادر على الفور ، لم يكن لدى طريقة لأثبات ما أقول ولم يكن هناك ما يمكن عمله سوى المغادرة ، وبقيت جائعا نسيا بقية إقامتى فى نيويورك .

سمع الفرد كرىمبورج بطريقة ما أنى أحضرت معى حقيبة مملوءة بالمخطوطات غير المنشورة ، واقترح أن أدع أحد الناشرين يقرأ بعضا من القصص الطويلة والقصيرة التى بحوزتى ، اعطيت قصة طويلة الى شاب نشط يعمل محررا فى مؤسسة "هيرون بريس" للنشر واسمه اريك بوزيلت .

خالجنى شعور ، وقد أكون مخطئا ، بأن أريك هذا لم يكن له مكتب على الإطلاق ، ولكنه يدير عمله من عربة "تاكسى"

قابليته بناء على موعِد مسبق ، عدة مرات ، وفي كل مرة يحضر في الوقت المحدد وفي منطقة محددة من شارع ماديسون في سيارة تاكسي ويطلب مني أن أركب ، وتسير العربة ببطء جيئة وذهابا لمدة نصف ساعة أو أكثر في الشارع نفسه ، هو يتحدث وأنا أنصت اليه .

بعد مقابلتين معه ، أصبحت نفسيا على استعداد لقبول عرضه بشروطه هو لنشر القصة الطويلة التي أعطيتها له ليقرأها ، كنت متفعلا بفكرة أن ينشر كتاب لي ، وكنت على استعداد أن أوقع على جميع حقوق نشر مخطوطاتي التي أحملها معي لو عرض اريك ذلك .

حينما وقعت عقد القصة الطويلة ، أعلمني اريك أن الكتاب سينشر تحت عنوان " اللقيط " بدا لي عنوانا غريبا وغير عادي لقصة ، لكنني افترضت أن اريك يعرف أكثر مني في عالم النشر .

بعد نشر قصتي القصيرة في مجلة نيو اميركان كارافان في أكتوبر ، صدرت القصة في طبعة محدودة فخمة في ١١٠٠ نسخة مرقمة ومزينة بصور على صفحات كاملة رسمها تاي ماهون . بعد عدة أسابيع وأنا في بورتلاند تسلمت كلمة من أحد المسؤولين في المقاطعة يقول فيها رغم أنه لا يزعم أنه ناقد أدبي فإنه يعرف تماما مايراه حين ينظر الى الرسومات ، وبذلك فإنه يعتبر أن من واجبه أن يخبرني أن الكتاب يجب ألا يعرض للبيع في بورتلاند .

تسلمت فى صباح أحد أيام خريف "كيب اليزابيث" الضبابى ، خطابا مختصرا من ماكسويل بيركنز مسئول التحرير فى مؤسسة تشارلز سكرنبرز ، يقول فيه أنه قرأ قصتين لى فى مطبوعات محدودة الانتشار ، وأنه يود أن يرى بعضا من قصصى غير المنشورة ، هذه هى المرة الأولى التى يطلب فيها أحد أن أزوده بمخطوطات لقصصى ، وحيث يمكننا اعتبار مجلة "سكرنبرز" تجارية وواسعة الانتشار ، فذلك يعنى خطوة كبيرة الى الأمام بالنسبة لى بعد نشر قصصى فى نيو اميركان كارافان ، والمجلات الأخرى محدودة الانتشار .

وصل الخطاب فى لحظة نشاط محمومة مرت بى ، استمرت ثلاثة أشهر من الكتابة المتواصلة بكثافة لم أصل اليها من قبل ولا وصلت اليها بعد ذلك .

ارسلت له فى البداية ، قصة قصيرة يوميا لمدة أسبوع ، وكل مرفق بها رد البريد ، لكنى لم أكن فى حالة تسمح بعدم التشجيع بعد ذلك ، بدأت نظاما صارما لانتهاء قصتين قصيرتين اسبوعيا ، شعرت بالحاجة إلى الانتقال الى مكان آخر ، وبدا لى أن إقامتى فى كيب اليزابيث قد طالت خاصة وأن الشتاء بدأ يزحف على مونت فيرنون ، ومخزن الخشب لا يحوى سوى القليل منه ، فاتجهت إلى الجنوب ثانية .

ذهبت فى البداية الى مورانا ، لكن الأمطار الغزيرة أحالت الطريق الطينى إلى الكابينة فى الغابات الصنوبرية ، الى طريق لايمكن عبوره ، فاتجهت الى أوجستا حيث وجدت مكانا رخيصا فى شارع جرين ، وهناك واصلت الكتابة ليلا ونهارا لعدة أسابيع ، أخرج مرتين فى اليوم لأحضر علبة من الفاصوليا ورغيفا لوجباتى .

لم يكن فى الغرفة تدفئة ، والوقت يناير ، ومازال التفرح فى يدي وقدمى نتيجة لعضة الصقيع خلال الشتاء الأول الذى قضيته فى شمال نيو انجلاند يلازمنى ، ووصلت الالام لدرجة جعلتنى اشكو الى المالكة من قلة التدفئة ، فشكت لى بدورها من ضجة التى الكتابة فى الثانية أو الثالثة صباحا وقالت : ان الناس الأمناء الذين يعملون بجد يذهبون الى أعمالهم نهائياً بدل المكوث فى البيت والخبط على الآلة الكتابة طوال الليل ، وتمنت بشدة أن أجد عملا أو أنتقل إلى مكان آخر .

كانت الغرفة الوحيدة فى البلدة التى تمكنت من العثور عليها بأجرة دولارين ونصف اسبوعيا ، وقررت أنه من الأفضل سحب شكائتى والبقاء .

فى نهاية يناير ، أصبحت متأكداً أنى لن أكون أكثر إحساسا بالبرد فى مونت فيرنون منه وأنا فى هذه الغرفة الباردة فى جورجيا .

ركبت الباص لأصلها مع التى الكتابة وحقيقية مخطوطات ، شقت طريقى عبر طريق مغطى بالثلج بارتفاع ثلاثة أقدام ،

واشعلت النار فى مدفئة المطبخ ، طبخت وأكلت ونمت فى المطبخ المريح الدافئ للأسابيع الستة التالية .

وخلال الشهرين السابقين ، كان كلما رفض ماكس قصة سارعت بإرسال غيرها ، ومعظم هذه القصص المرفوضة قبلتها مجلات صغيرة مختلفة ، كما لاحظت أن خطابات الرفض التى يرسلها ماكس تحمل تعاطفا مقصودا تجاه عملى ، أصبحت القصص تعاد بسرعة أقل مما فسرتة بأنه يعطيها قدرا اكبر من الاهتمام ، كما أنه استنفذ جميع حججه فى الرفض ، وربما أضحى تعباً من عنادى والحاحى المتواصل ، ورغم ذلك كانت خطابه تتزايد متخذة شكلا غير رسمى وأكثر حميمية وتشجيعا .

طلب منى اريك بوسيلت أن أرسل له قصة طويلة أخرى ، فبادرت الى ارسالها فوراً ، وفى الوقت الذى نشرت فيه فى آخر العام ، تولى اليكس هلمان أحد المشاركين فى مؤسسة هيرون بريس ، أعمال اريك كمحرر للدار ، وبادر بتأسيس شركة جديدة ونشر قصتى التى عنوانها "المغفل الفقير" فى طبعة محدودة وبرسومات الكسندر كورت ، وكان له مكتب للتعامل يقع فى بناية لطيفة محترمة وليس فى عربة اجرة فى شارع ماديسون ، ومع ذلك سواء بسبب كفاءة مؤسسته أو عدم كفاءتها ، وقع سوء تفاهم بيننا .. ولم اتسلم نسخة من الكتاب .

فى ذلك الوقت كنت مشغولا بمشاكل أخرى تجعلنى لا أفكر فى تفاصيل عمل يتعلق بنشر قصة طويلة لى ، كان أهم

هدف فى حىاتى آنذاك هو اختراق مقاومة هيئة تحرير مجلة  
سكرنبرز .

كنت أكتب قصة جديدة وارسلها الى ماكس اسبوعا بعد  
اسبوع ، بعضها كانت تدور أحداثها فى نيوانجلند والبعض  
فى الجنوب ، وبدا لى أن ذهنى يحتشد بموضوعات لاينضب  
معينها وأريد أن أكتب عنها ، وكانت الصعوبة فى ايجاد الوقت  
الكافى لتحقيق ما أرغب فى كتابته خلال الأربع والعشرين  
ساعة القصيرة .

توقفت عن ملء ساعة الحائط الوحيدة التى فى البيت ، ومع  
ذلك بقى شكلها غيز فريح لى ، وحللت الأمر بأن حفظتها فى  
مكان بعيد عن نظرى ، كما أن كل قصة ترفض لى كنت أرسلها  
الى مجلة أخرى ، وهكذا حتى تقبل ، وأصبحت تكلفة البريد  
أكثر من تكلفة الطعام والسجائر .

كانت المكتبة فى بورتلاند ، تترنح نحو النهاية ، برغم مبلغ  
الالف دولار التى دفعتها لتسييرها ، فى الواقع كانت كل الكتب  
من الكمية الأصلية التى كتبت لها المراجعات قد بيعت سواء  
بسعرها الرسمى أو بربع دولار للكتاب للمكتبات القديمة ،  
وشعرت أن المكتبة قد استنفدت أغراضها وأن الوقت قد حان  
لقفل ملفها واغلاق الأبواب .

عشت أنا وعائلتى مدة سنتين بمبلغ يعادل ألف دولار وهو  
مقدار المبلغ الذى اقترضته من البنك وأنوى إعادته فى  
موعدده .



جاءتني "مارج مورس" الى مونت فيرنون بروح معنوية منخفضة ، ذكرتني وكأنها تتهمني بأنها لا بد أن تذهب الآن إلى بروكلين ، وكان العرض الوحيد الذي قدمته لها أن تقنع شخصا آخر بفتح مكتبة بكتب قام بمراجعتها قبل هبوط ثلوج مارس بوقت قصير ، تلقيت رسالة من ماكس يخبرني فيها أن حملتي خلال الشهور الثلاثة الماضية قد أتت ثمارها ، وأنه قد وافق على نشر إحدى قصصى فى المجلة ولم يقرر بعد القصة التى سيختارها .

وبالعودة إلى الفهرست الذى احتفظ به عن حركة قصصى من مجلة الى أخرى ، وجدت أن لدى ماكس خمس قصص لى ، عليه أن يختار واحدة منها .

كان خوفى الفورى أنه ربما يغير رأيه ، وأن يحدث شيئا ما قبل أن ينشر إحدى قصصى ، فباشرت العمل منذ الغروب لأزوده بمادة كافية تساعد فى اتخاذ قراره دون تأخير .

بعد يوم وليلتين كنت قد أنهيت ثلاث قصص قصيرة جديدة ، ثم اخترت ثلاث قصص أخرى مما لدى حتى يصبح عنده إحدى عشرة قصة ، وفكرت أن من الحكمة أن أخذهم بنفسى الى نيويورك ولا أسارع بإرسالهم بالبريد ، ورد على خاطرى أنه ربما تعطل القطار فيسبب تأخيرا فى تسليم البريد .

## القسم الثانى

### السنوات الوسطى

أثناء رحلة الباص من بورتلاند إلى نيويورك والتي استغرقت الليل بطوله ، بقيت مستيقظا تماما تنتابنى هواجس سوء الحظ ، وفى الوقت الذى إجتاز فيه الباص هارتفورد ، بعد منتصف الليل بقليل ، اندفاعى الواثق أصبح امرا مشكوكا فيه ، وبدأت أتساءل عن حكمة ما افعله ، لم أكن قد رأيت ماكس بيركنز ، وعلاقتى الوحيدة به كانت عبر المراسلة . ومع بزوغ الضوء بدأت اتصوره شخصا مخيفا يمكن أن يمتعض لاقحام نفسى عليه ويتحيز ضد أعمالى .

قضيت الوقت اتمشى جيئة وذهابا فى الشارع الخامس ، أحمل المظروف الذى يحوى مخطوطاتى ، أمام مبنى مجلة سكرنبرز ، من الثامنة صباحا وحتى ما بعد العاشرة بقليل ، وخلال ذلك الوقت كنت أفكر فى سبب معقول أبرر به تقديم نفسى دون دعوة ، ولكن لاشيء مقنع ومؤثر خطر على ذهنى ، وشعرت أن مقدار الشجاعة القليلة الباقية لدى بدأ يتبخر ، فعبرت الشارع وركبت المصعد الى مكاتب المحررين .

سألتنى فتاة مرحة ، فورا ، عما أريد ، أخبرتها ، والتوتر فى الجو المحيط يفقدنى أعصابى ، إنى أرغب فى ترك مظروف به مخطوطات لماكس بيركنز ، سألتنى إذا كنت أرغب فى رؤيته ، قلت بسرعة لا أريد ، وبينما كنت أستدير لأغادر ، سألتنى إذا كنت أرغب فى ترك رسالة مع المظروف ، نطقت اسمى وقلت انى سأكون فى فندق "مانجر" خلال اليومين القادمين ، وبسرعة أخذت المصعد هابطا .

حين وصلت الفندق ، ذهبت الى غرفتى وانتظرت ، عطفى يقول لى أنه من الغباء الانتظار ، ولكن لم استطع أن أعترف أن الرحلة كانت بلا نتيجة أملت أن يتصل بى ماكس هنا بدلا من الكتابة الى ، تركت الغرفة لفترة قصيرة ، أسرعت فيها الى الشارع لاتناول سندويتشا واشترى بعض الجرائد ، عند هبوط الليل استلقيت فى السرير منتظرا متوترا الى ما بعد منتصف الليل ، محاولا استجماع الشجاعة الضرورية لمكالمة ماكس إذا لم يتصل بى قبل مغادرة المدينة .

استيقظت فى الساعة السادسة والنصف صباحا ، تناولت الافطار واشترت بعض الجرائد ، وعدت الى غرفتى فى الثانية منتظرا المكالمة ، كان الوقت ضحى حين دق جرس التليفون ، أجفلنى الصوت فى البداية ولكنى سعدت بالرنين حتى انى تركت التليفون يدق مرتين قبل أن أجيب ، كنت متأكدا أن هناك شخصا واحدا فى نيويورك يمكن أن يكلمنى ، وكما أذكر جرت المحادثة كالآتى :

.. - كالدويل ، ارسكين كالدويل ، من مونت فيرنون ولاية مين ؟

- نعم ..  
- حسنا ، كيف حالك يا كالدويل . بيركنز يتكلم . بيركنز من  
مجلة سكرينرز .  
- أعتقد أنى بخير .  
- وصلتني مخطوطاتك أمس ، تلك التى تركتها فى المكتب ،  
كنت أتمنى أن تسأل عنى حين كنت هناك .  
- حسنا .. هل رغبت فى ذلك ؟  
- على فكرة ، قرأت كل قصصك التى لدى الآن بما فيها  
الجديدة التى أحضرتها أمس .. ولن أضيف أكثر من هذا  
الآن .  
- صمت .

- أعتقد أنى كتبت لك منذ فترة أخبرك أننا نريد نشر إحدى  
قصصك فى المجلة .

- تلقيت الخطاب ، لم تغير رأيك . اليس كذلك ؟ أعنى حول  
نشر القصة .

- غيرت رأيى ! لا . اطلاقا . فى الواقع أننا جميعا هنا فى  
هيئة التحرير متفقون حول أعمالك وقد قررنا أن ننشر قصتين  
بلا من قصة واحدة ، وسننشرهما معا فى عدد واحد . عدد  
شهر يونيه ، أحدهما " ترويض مارجورى " والأخرى  
" ربيع متأخر جدا " ، فهما قصتان جيدتان وهناك شىء ما  
فيهما يستهوينى بشدة ، هناك إحساس جيد نحوهما شىء  
أحب أن أراه فى القصص ، فهناك العديد من الكتاب الذين  
يملكون سيطرة كاملة على الشكل والتكنيك ولكن ينقص  
قصصهم الإحساس .. أعتقد أن ذلك مهم .

- أنا سعيد جدا أنهما حازا اعجابك .  
- ستستمر في الكتابة .. اليس كذلك ؟ نود أن نرى الكثير  
من أعمالك في فترة لاحقة .  
- سأستمر في الكتابة ، لن أتوقف .  
- سعيد أن أسمع ذلك .  
صمت .

- والآن .. حول هاتين القصتين ، كما قلت نود شراءهما  
نكم تريد مكافأة عنهما معا . يجب أن نتحدث في النقود عاجلا  
أو أجلا فليس هناك من سبيل لتجاهل ذلك .  
- حسنا . لا أدري بالضبط ، لم أفكر فيها كثيرا .. أقصد  
النقود .

- هل اثنان ونصف مبلغ جيد لكليهما ؟  
- اثنان ونصف ؟ لا أدري . ظننت أنى استطيع الحصول  
على مبلغ أكبر .  
- ظننت ! حسنا ما رأيك في ثلاثة ونصف ، فذلك أكثر ما  
يمكننا دفعه في قصتين ، ففي هذه الأيام توزيع المجالات  
لايزداد كما كان في الماضى وعلينا مراقبة تكاليفنا ولا أعتقد  
أن الأمور ستتحسن في القريب وربما تسوء ، أنت تعرف أن  
الحياة الاقتصادية متدهورة وذلك ما يجعلنا نراقب تكاليفنا  
بدقة في أوقات كهذه .

- أعتقد أنى موافق ولو أنى أعتقدت أنى سأنال أكثر من  
ثلاثة دولارات ونصف في القصتين .  
- ثلاثة دولارات ونصف ؟ اوه .. لا .. لا بد انى اعطيتك  
انطبعا خاطئا ياكالدويل .. ليس ثلاثة دولارات ونصف ، لكنى

أعنى ثلاثمائة وخمسين دولارا .  
- تعنى ذلك ! ذلك أمر مختلف بالتأكيد . ٣٥٠ دولارا مبلغ  
جيد .. لم أكن أتوقع هذا المبلغ .

حسنا إذن ، سأرسل لك الشيك خلال ايام ، اين ارسله لك  
.. اين ستكون ؟  
- سأعود إلى مونت فيرنون .. سأخذ المركب الليلي على  
نهر لاين .

- هل تركب المركب دوما ؟ هل هذه طريقة سفرك ؟  
- أول مرة .. فالباص أرخص كثيرا .. لكن أستطيع أن  
أتحمل الآن .

- حسنا .. إلى اللقاء ياكالدويل ، ارسل لنا بعضا من  
حبصك بعد أن تلتقط أنفاسك .. وتعال لرؤيتى المرة  
القادمة .. إلى اللقاء .

بالتأكيد .. سأرسل لكم قصصا أكثر .. إلى اللقاء .



وظهرت القصتان في الموعد المحدد ، عدد يونيه من مجلة سكرينرز ، إنه شعور مشبع أن يدرك المرء وصوله إلى الهدف الذي خطط له ، والآن وقد تحقق هدف البداية يمكنني التفكير بأهداف أبعد تبدو لي أكثر أهمية ؛ أحد هذه الأهداف فيما أعتقد هو أن أكافح لنشر مائة قصة قصيرة جديدة .

كنا في بداية الصيف آنذاك ، وبدأت ثانية عادة قطع الخشب خلال النهار ، وزراعة البطاطس عند الغروب ، والكتابة أثناء الليل .

حددت لنفسى كتابة قصة واحدة اسبوعيا ، بدل العمل كالمحموم لكتابة كم كبير من القصص القصيرة ، أردت أن أخصص وقتا كافيا لكتابة القصة الواحدة ، وقد كانت النتيجة أكثر اقناعا في النهاية .

كنت أرسل كل قصة جديدة إلى ماكس بيركنز في الحال ، ولكن لم تحظ أي منها بالقبول ، بعد اعادتها كنت أرسلها الى إحدى المجلات الصغيرة ، وكانت تنشر في الغالب ، كان يوجد مايقرب من اثنتى عشرة مجلة للقصة آنذاك ، وجميعها مزدهرة ، بالاضافة الى مجلات اخرى تصدر في فترات متقاربة .

فى هذه المرحلة التى كنت أمر بها ، لم ابذل أى محاولة لارسال أعمالى إلى الدوريات واسعة الانتشار ، كنت أعتقد أن هناك الكثير لأتعلمه حين أنشر بالمجلات الأدبية الأكاديمية ، واخذت قرارا بتمزيق أى قصة ترفضها ست مجلات والغاء الفكرة التى بنيتها حولها ، ولم أندم على اتباع هذه الخطة .

غادرت البيت الصيفى الكبير ، بعد الرابع من يولية سنة ١٩٣٠ ، متجها الى كوخ صغير على شاطئ بحيرة باركر ، حيث يمكننى السباحة فى ساعات الفراغ بعد الانتهاء من الكتابة والعمل اليدوى .

خلال السنوات القليلة الماضية ، كنت منغمسا بالكتابة واعداد المخطوطات ، ولم أتوقف لمراجعة واعادة قراءة ما كتبت ، لكنى الآن جمعت المخطوطات التى تشتمل على قصص قصيرة وطويلة ومواد أخرى ، واخذتها الى الكوخ لأقروها ، كان هناك حوالى ثلاث حقائب مملوءة بالمخطوطات غير المنشورة ، وبعد قضاء ليلة من النظر فيها ، لم اقتنع بأى منها ، لدرجة أنى فى الصباح حملت كل شئ الى شاطئ البحيرة واحرقته ، وكان الشعر والفكاهات والمقالات أول ما احرقته ، كما أضفت الى النيران المشتعلة المجموعة الكاملة من قصاصات الرفض التى جمعتها خلال السنين السبع الماضية .

بعد أسابيع قليلة من حرق المخطوطات ، تلقيت خطابا من ماكس بيركنز يقول فيه أنها ستكون فكرة جيدة لو أصدرت مجموعة قصصية فى كتاب يضم القصص الحديثة التى

رسلتها ، وبعض القصص التي نشرتها في مجلات مختلفة  
الاضافة الى بعض ما لم ينشر ايضا ، في حجم من ٢٥٠ -  
٣٠٠ صفحة .

كنت قد نشرت خمس عشرة قصة في مجلات مختلفة ، من  
بينها مجلة "قصة" وهي أحدث مجلة ظهرت وأكثرها وعودا ،  
أضفت إلى هذه القصص عشر قصص أخرى ، كان بعضها  
تدور أحداثها في نيوانجلند والبعض الآخر لها خلفية جنوبية ،  
وبعد تفكير عدة أيام قررت أن أسمى المجموعة : الأرض  
الأمريكية واستغرقت طباعة المخطوط على الآلة الكاتبة ،  
ومراجعته ، وكان في حوالى ٢٧٥ صفحة ، حوالى ثلاثة  
أسابيع .

كان الوقت اواخر الصيف ، حينما اتجهت الى بوسطن  
وأخذت المركب البخارى المتجه الى نيويورك ، وفى هذه المرة  
لم أتردد فى الاتصال بماكس بيركنز .

استقبلنى بحرارة وود فى مكتبه ضئيل الأثاث ، ناولته  
المخطوط ، كان يرتدى قبعة بحافة مثنية بدت ضيقة على  
رأسه ، جلس ببطء وبدأ يقلب الصفحات لمدة ربع ساعة دون  
أن ينطق بكلمة ، ثم نهض وشبح ابتسامة ترسم على شفتيه ،  
تحرك حول مكتبه بحذائه الجديد اللامع ، محركا اعضاءه  
المتصلبة ، ناظرا من النافذة على حركة المرور فى الشارع ،  
وبدا يحدثنى عن ذكرياته فى فيرمونت حين كان شابا .

بعد حوالى ساعة من الذكريات الجادة أحيانا والطريفة  
غالبا ، جاء على ذكر المخطوط لأول مرة ، قال أن مؤسسة

سكرنبرز ستطبعها غالبا في الربيع القادم سنة ١٩٣١ ، وأنه  
يود أن يختار قصتين لم تنشرا من قبل لينشرهما في المجلة  
قبل صدور الكتاب .

وأنا استعد للمغادرة ، سألني إذا كان لدى اقتراحات  
بخصوص توقيع عقد الكتاب ، أخبرته أن لا شيء لدى عدا  
أنى احتاج قليلا من النقود تعيننى على الحياة وأنى أحبذ  
الدفع مقدما .

حذرنى بأن لا أتوقع بيع عدد كبير من كتاب يضم مجموعة  
قصص قائل : أن جمهور اقتناء الكتب يفضل الروايات ، وأن  
حقوق النشر لن تتجاوز ٢٠٠ - ٢٥٠ دولارا ووعد بأن يعمل  
على دفع مبلغ كمقدم قائل أن الشيك سيرسل لى مع العقد  
حين يجهز لتوقيعى فى اوائل اكتوبر .

ذهبت لأقطع تذكرة عودة بالمركب البخارى الليلي وأنا  
سعيد أنى سأسلم مبلغا كهذا .

أرسل لى العقد والشيك دون تأخير ، وحالما تسلمت النقود  
بدأت أخطط لرحلة إلى مكان ما ، إذا لم تتح لى الفرصة  
لأسافر فى الفترة الأخيرة ، إلا بين مين ونيويورك بالباص أو  
المركب ، وكنت أرغب فى رحلة إلى شاطئ المحيط الهادى ،  
فأنا لم أذهب قط غرب نهر المسيسيبى واتطلع بشوق منذ فترة  
طويلة لرؤية مقاطعات امريكا الأخرى ، بعد تجهيز برميل من  
عصير التفاح وتخزينه فى القبو ، كنت على استعداد للمغادرة  
، وفى اوائل اكتوبر ، غادرت مين بالباص الى كاليفورنيا حاملا  
معى التى الكاتبة الصغيرة من ماركة كورونا وغلبة من التى  
تلف السجائر .

النفقات كانت مسألة هامة ، ولذا تجنبت التوقف فى الفنادق على طول الطريق ، كانت الرحلة من بورتلاند إلى لوس انجلوس تستغرق خمسة أيام وست ليال ، وكان يجب أن أنفق ما بين ١٢ - ١٣ دولاراً اسبوعياً ، علماً بأننى أنفقت ١٠٠ دولار ثمناً لتذاكر الرحلة الدائرية ، وكان ما يطمئنتنى بالاضافة إلى التى الكاتبة ، شريط الآلة الاحتياطى الذى أحمله ، ورزمتان من الورق الأصفر ، ومؤونة شهر كامل من التوباكو وورق البفرة .

توقفت فى بوسطن ، نيويورك ، بتسبرج وسانت لويس فترة تكفى فقط لتغيير الباص العابر للقارة . انفعالى بالسفر جعلنى أظل مستيقظاً طوال الطريق الى نيويورك ، وفى الليلة التالية نمت على اهتزازات الباص ، وحين وصلت الى لوس انجلوس بعد ليلة ثالثة لم أنم فيها جيداً ، بدأت اتساءل هل من العقل أن أقيم فى الباص لمدة اسبوع من أجل توفير النقود ؟ ومع ذلك ، حين وجدت الباص المتجه الى كنساس من سانت لويس منتظراً ، صعدت إليه دون تردد ، بدت المسافة بين البلدين كأنها تعادل كل المسافات التى سافرتها فى حياتى ، بعد رحلة امتدت طوال النهار ، نزلت من الباص مترنحاً لأضع التى الكاتبة وحقيبتى والقى بنفسى فى فندق بكويك .

فى الحالة التى اعترتنى من الكرى والسبات وقلة النوم بعد أيام ثلاثة بلياليها من السفر ، لم تتضح لى آنذاك ولا بعد ذلك التفاصيل الدقيقة لمجمل الأحداث التى وقعت خلال الساعات الست التالية ، وقد حاولت مرات عديدة أن استعيد أحداث ذلك المساء خطوة خطوة ، إلا أنها تمر مرورا عابرا فى ذهنى ، مع فجوات فى وعيى بذلك الذى حدث ، ربما يرجع ذلك لعدم قدرتى أن أظل مفتوح العينين معظم الوقت ذلك المساء .

سجلت اسمى فى فندق بكويك ، وصحبنى أحد الخدم الى غرفتى ، وهناك تعثرنا واحدا بعد الآخر بمجموعة من الحقائق قبل أن نصل الى مفتاح النور ، كان هناك خمس أو ست حقائب ثقيلة ذات أحجام مختلفة على الأرضية قرب الباب ، تكلم الخادم فى التليفون ليسأل إذا كان هناك خطأ ما فى حجز الغرفة لى ، فأخبروه بأن الغرفة قد أخليت ، وأنه سمح ببقاء الحقائب مؤقتا وأن محتوياتها قيمة كما أفاد صاحبها وسبترسل له بعد حوالى ربع ساعة .

كانت الغرفة منعشة ومزينة ، والسرير مغريا بالنوم والاضاءة ناعمة وغير مباشرة ، وبمجرد أن غادرنى الخادم ، بدأت استعد لأخذ دش وحلاقة ذقنى لأول مرة منذ ثلاثة أيام ، كنت فى الحمام حين دق الباب ، وارتب الباب قليلا فرأيت فتاة نحيفة سمراء ، ترتدى ملابس مزركشة ، تبدو فى العشرينات من عمرها ، لايمكن وصفها بأنها ليست جميلة أو جذابة ، قالت بقلق وتقطبية ترتسم على وجهها : هل انتقلت الى هنا ؟ هزرت رأسى ، ساد الصمت للحظات ، قالت : أقمت فى الغرفة حتى الساعة السادسة ، غادرت حتى لا يحسبون ليلة اخرى ، كل هذه الحقائب تخصنى ، أردت فقط أن أتركهم هنا حتى يحين



موعد القطار ، ولكن قطارى قد تاخر ويقولون أنه سيغادر بعد ساعتين ، هل يقلقك إذا بقيت حقائبي هنا فترة أطول ؟ قلت لها : لا يقلقنى .

ابتسمت بود قائلة : أشكرك كثيرا ، ذلك جميل منك ، إنها مساعدة كبيرة ، لا أريد أن أنقلهم الى تحت ، لقد فقدت إحدى حقائبي الكبيرة بتلك الطريقة منذ فترة قليلة ، ألا يضايقك أن أخذ شيئا من إحدى هذه الحقائب ؟ قلت : لا بأس ، ودخلت الحمام وأغلقت الباب . بعد عشر دقائق خرجت من الحمام ونظرت فى الغرفة ، كانت الفتاة قد خلعت معطفها وجلست على كرسي تقرأ فى مجلة ، قالت مبتسمة : تريد أن تستخدم غرفتك الآن ، سأتركك حتى لا اضايقك أكثر .

خرجت إلى الصالة وأغلقت الباب وراءها ، ولم أجد الوقت لأطفىء النور أو أقفل الغرفة بالمفتاح ، ارتميت على السرير مرهقا ونعسا ، وبدا كأن لحظات قليلة قد مضت حين وعيت أن هناك من يهزنى بإصرار ، فتحت عيني قليلا لأرى الفتاة منحنية فوقى ، تساءلت وأنا نعسا : ما الحكاية ؟ قالت : القطار سيتأخر ساعة أخرى ، أكره أن أجلس فى الصالة كل هذا الوقت .

- وماذا ستفعلين ؟

- اتسمح لى بأن أمكث هنا ؟

نظرت الى متأمة وأضافت : فقط أجلس هنا وأقرأ .

حدقت فيها للحظات وأنا مستلق ورحت فى النوم ثانية .. وتنبهت على من يهزنى ، كانت الفتاة تجلس على حافة السرير آنذاك سمعتها تسألنى : ما جكايتك ؟

تمت : نعان

- قالت : أنا التاسعة والنصف ، اتصلت بالمحطة والقطار  
لن يغادر قبل الحادية عشرة والنصف ، ذلك سيجتنى .  
سألت : لماذا ؟

- ألن يبعث ذلك فيك الجنون ، افترض أن عليك أن تقوم  
بعدة اتصالات صباح الغد ثم تذهب إلى مدينة أخرى وتجري  
اتصالات أكثر قبل هبوط الليل .

سألتها : أى نوع من الاتصالات ؟

- أومأت إلى الحقائق المكومة قرب الباب : ابيع مواد  
تجميل . ذلك عملى ، عندي سبعة مواعيد مضمونة فى تولسا  
ومثلها فى اوكلاهوما ، ومن يعمل عملنا يعيش من يده إلى فمه  
، وإذا لم التزم بمواعيدي سيأتى آخر ويأخذ العمل .

هزرت رأسى وأغمضت عيني تعباً ، نمت ثانية ، لكنى  
أوقظت بعد قليل ، سألتنى : ما عملك ؟ أنت تسافر اليس  
كذلك ؟

هزرت رأسى وقلت : أنا أسافر .

- ماذا تبيع ؟

- ورق عليه كلمات .

سألت باهتمام : كيف ذلك ؟ ماذا تعنى ؟

نمت ثانية قبل أن أستطيع اجابتها .

استيقظت على هزاتها ، إصرارها على بقائى مستيقظاً  
أصبح مزعجاً ، حاولت أن أزيحها بعيداً عن السرير .

قالت محتجة : يجب أن نتعارف جيداً .. ما اسمك ؟

- قلت : سكينى .. واطبقت جفونى .  
ضحكت : لابد أنه اسم دلع .  
هزرت رأسى قدر استطاعتى .  
قالت وهى تهزنى بإصرار حتى فتحت عيني : اسمى ادنا ..  
سأتلفن ليرسلوا لنا بيرة .. لايزعجنى أن أقيم احتفالا ..  
ايزعجك ذلك ؟ ذلك القطار سيغادر فى الثانية عشرة والنصف  
.. هناك وقت كاف .

استطعت أن اسمع صوتها يصلنى ضعيفا وهى تتحدث  
الى شخص فى التليفون ، ولكن لا أذكر شيئا بعد ذلك إلا  
هزاتها لى بإصرار .. حين فتحت عيني انحنت فوقى وهمست  
بشيء ما ، ولكن صوتها بدا لى بعيدا جدا ، ولم اتضايق مما  
كانت تقوله .

وأنا نصف نائم ونصف مستيقظ ظننت أنى أذوق البيرة ،  
لكنى غير متأكد ، ثم بعد ذلك بقليل شعرت بشيء ثقيل يسقط  
فوقى ، ووجدت نفسى أكافح من أجل التنفس ، وبعد فترة  
قصيرة أنتابنى إحساس لذيذ بالسقوط بلا نهاية فى الفراغ  
وفقدت كل وعيى .

حين استيقظت بعد ذلك ، كان الوقت فجرا ، ولم تكن ادنا  
أو حقائبها فى الغرفة ، استدرت وعدت للنوم ثانية .

بعد أربع وعشرين ساعة من وصولي كانساس سيتي ، قضيت نصفها في النوم ، شعرت أني أستطيع تماماً مواصلة رحلتي الى الشاطئ الغربى دون توقف .

وصلت لوس انجلوس بعد ثلاثة ايام بلياليها من السفر المرهق وتغيير الباص في دنيفر وسولت ليك ، واقامة مقيدة في باص غير مكيف الهواء في جو ثلجى ، وكان ذلك بعد الظهر بقليل ، وفي خريف كاليفورنيا الممتع شعرت أني سأنام لولم استمر في الحركة ، كنت أكثر تعباً ووسناً عما كنت عليه حين توقفت في كانساس سيتي .

عبرت عدة وحدات سكنية حاملاً حقيبتى وألتى الكاتبة ، دون أن يصادفنى أى فندق ، سألت شخصاً عن فندق قريب بغرف رخيصة ، فاقترح أن أخذ عربة الى هوليود حيث يمكننى أن أجد عدداً أكبر من الفنادق فى شارع سبرنج فى لوس انجلوس .

وبينما العربة تعبر وسط هوليود ، رأيت يافطة مكتوب عليها "فندق مارك توين" ، تذكرت فوراً قصة قصيرة كنت قد قرأتها لمارك توين وأنا فى جامعة فرجينيا ، وقلت فى نفسى أن مكاناً يحمل اسمه يجعل الكاتب يشعر كأنه فى بيته ، نزلت فى المحطة التالية ورجعت الى الفندق .

كان الفندق صغيرا ، مطليا باللون الأبيض ويقع فى شارع ويلكوكس ، حكمت من مظهره أن بإمكانى دفع الأجرة ، وبمجرد أن دخلت الردهة ناولنى موظف الاستقبال قلم حبر وهو يرحب بى لأسجل اسمى . سألته عن تكلفة الغرفة فى الشهر ، وكان السعر الذى قاله أعلى مما توقعت ، وترددت فى التوقيع ، أضاف : الدفع مقدما بالطبع ، قلت : ولكن لدى أمتعة .

راقبته وهو ينحنى فوق المكتب وينظر بلا اقتناع الى حقيبتى الممزقة وألتى الكاتبة ، قال بلهجة اتهام : تلك آلة كاتبة .. اليس كذلك ؟ هزرت رأسى ، وتساءلت لماذا يتخذ موظف فى فندق يسمى مارك توين هذا الموقف العدائى من الآلة الكاتبة ؟

أضاف : وأنت كاتب .. اليس كذلك ؟  
هزرت رأسى ثانية .. قال وهو يبتعد قليلا : أسف لا يوجد لدينا غرضا تؤجر بالشهر الآن .

قلت : سأخذ غرفة لمدة أسبوع إذن .  
قال باختصار وهو يهز رأسه : لا توجد لدينا غرف الآن .  
قلت يائسا : إذن اعطينى غرفة لليلة واحدة ، لابد لى من مكان أنام فيه . لا أستطيع أن أظل مستيقظا أكثر من ذلك .

أجاب : ابحث عن مكان آخر ، هناك فنادق كثيرة فى البشارع .

- لكن لماذا لايمكننى أن أخذ غرفة هنا ؟  
- لأنه لا يأتينا من الكتاب إلا المتأغب ، يأتون إلى هنا

ويقيمون على الحساب ويفرون قبل أن يدفعوا .. وكل ما نجده بعد مغادرتهم حقيية فارغة ، ودائما يخططون للهرب بآلاتهم الكاتبة بطريقة ما .

حملت حقييتى وألتى وسرت فى الشارع ، وعند الناصية دخلت ردهة فندق "وارويك" ، لم يكن أصغر من فندق مارك توين ، ولكنه بدا كفندق إقامة دائمة أكثر منه للإقامة السريعة ، تقدمت منى امرأة فى حوالى الخامسة والثلاثين ذات شعر اشقر معقوس لتسألنى إذا كنت فى حاجة إلى غرفة ، اخبرتها انى ابحت عن غرفة رخيصة باجرة اسبوعية أو شهرية ، قالت أن لديها غرفة يمكننى أن أستأجرها بسبعة دولارات فى الأسبوع ، وقعت على السجل بسرعة قبل أن يثار موضوع الآلة الكاتبة ، وناولتها سبعة دولارات .

حين رأيته تنظر باهتمام للعنوان الذى كتبته فى السجل ، حملت متاعى وصعدت إلى الطابق العلوى ، بعد دقائق قليلة صعدت المرأة السلم يسبقها صوت حفيف تنويرتها ، معبئة الجو بعطر نفاذ ، فتحت غرفتى متسائلة : من أى البلاد قلت أنك جئت ؟

- ولاية مين

- هل أنت متأكد ؟

قلت لها أنى متأكد ، هزت رأسها قليلا وهى تنظر نحوى ولم تقل شيئاً بعد مغادرتها ، اقفلت الباب ووقفت أنظر من النافذة ، كان الشفق ووهج بلود الورد يشع من الأضواء فوق هوليود

حتى أنى رغبت فى الخروج للتفرج على المدينة ، لكنى كنت أعرف أنى سأنام فى أى دقيقة ، فأنا لا أكاد أستطيع فتح عيني ، لففت سيجارة بعلة لف السجائر ، واشعلتها ، وسقطت تعباً على حافة السرير .

لا اذكر شيئاً بعد ذلك ، سوى أنى استيقظت جزئياً بعد عدة ساعات على صوت فوضى وهياج فى الصالة خارج غرفتى بالضبط ، ظننت لبرهة أنى أحلم ، لأنى متأكد أنه لا يوجد أى فندق يمكن أن يسمح لنزلاء بعمل مثل هذه الضجة فى منتصف الليل حتى ولا فى هوليود ، زاد الصراخ والهرج ، وحين فتحت عيني متسائلاً اذا ما كان هذا تقليداً هوليودياً ، فوجئت برجل إطفاء يكسر الباب بفأس .

وبعد لحظات كانت الغرفة تعج بدسته من الرجال والنساء المنفعلات ، معظمهم بالبيجامات والأرواب ، انتبهت لرائحة احتراق القطن آنذاك ، ولكن لم تكن لدى أدنى فكرة بأن هناك شيئاً يحترق فى غرفتى ، حتى جرنى اثنان من رجال الاطفاء وهزاني بقوة ، اثناء ذلك ألقى عدة جرادل من الماء على الفراش المحترق ، ثم رأيت أن نصف المرتبة على السرير المزدوج قد احترقت تماماً تاركة "الزميلكات" واضحة فى ذلك الجانب .

سمعت صوت المرأة المرح تقول : الولد المسكين ، عرفت من هيئته حين وصل هنا بعد الظهر أنه تعب ونعس ككلب ضال .. هل أصيب بحرق فى مكان ما .



تفقد رجل الاطفاء وجهى وذراعى وملابسى وقال لا أدري  
كيف ظل سليما دون أن يحترق .

وقال آخر : هو لا يدري كم هو محظوظ ، نصف ساعة  
أخرى وكان قد احترق تماما .

قالت المرأة : سأنقله إلى غرفة أخرى ليحصل على بعض  
النوم المسكين ، سألها أحد رجال الاطفاء : ألن تتخذى إجراء  
معه لإشعاله النار فى الفراش ، كان يمكن أن يحترق الفندق  
كله لو لا أن أحدهم شم رائحة الدخان فى الوقت المناسب .

قالت : لا .. وهى تتقدم لتحمل حقيبتى وألتى الكاتبة ، قال  
رجل إطفاء آخر : ألن تخبرى البوليس حتى يجعله يدفع  
تعويضاً عن الخسائر؟

قالت بحزم : لا .. وهى تدفعنى تجاه الصلاة ، قالت إنه جاء  
إلى هنا من ولاية مين لكنه لا يستطيع خداعى فهو يتحدث  
بالضبط كأهل جورجيا ، وأنا من جورجيا أيضا أعيش هنا بين  
أغراب وآخر ما يمكن أن أفعله أن أسبب إزعاجا لشخص من  
موطنى .

الرغبة فى الكتابة كانت أقوى عندى من الرغبة فى التفرج على مناظر هوليود الشهيرة ، ونادرا ما كنت أخرج من غرفتى فى فندق وارويك إلا لساعة واحدة ولمرة واحدة فى اليوم حيث أذهب لصيدلية تباع السندويتشات مع الدواء لاتناول افطارا بـ ١٥ سنتا أو غداء بـ ٢٠ سنتا ، أو أسير عند الفسق مسافة وحدتين سكنيتين إلى مطعم يقدم وجبة عبارة عن قطعة عظم محاطة باللحم وبطاطس مهروسة ومحمرة بعشرين سنتا ، وهى وجبة لم تكن سهلة المضغ ، لكنها كانت تملأ البطن ، كنت انفق ١٢ دولارا فى الأسبوع وهو مبلغ فى حدود ميزانيتى ويوفر لى أيضا شراء الدخان وطوابع بريد للقصص التى أرسلها الى المجلات التجريبية يوميا تقريبا .

بعد ستة أسابيع من إقامتى فى فندق وارويك بدا واضحا لى عدم اقتناعى بالتقدم الذى أحرزته ، وبدأت أدرك بالتدريج أنى لن اقتنع بعمل من أعمالى إلا إذا كتبت رواية طويلة بل وأكثر من ذلك أن تدور هذه الرواية بالضرورة حول الفلاحين المستأجرين للأراضى والعائلات التى تتقاسم المحصول والذين عرفتهم فى شرق جورجيا ، وبالرغم أنى كنت بعيدا عن رينز ومقاطعة جيفرسون لفترة طويلة ، فقد شعرت أنى لن أتمكن من الكتابة بنجاح عن أناس آخرين فى أماكن أخرى إلا

إذا كتبت أولا قصة العائلات المزارعة التي لا تملك الأرض ،  
وحياة الفقر المدقع الذى تعيش فيه على رحال تلال شرق  
جورجيا وطرق التبغ ، وبدأت لى الروايات التي قرأتها كمراجع  
بعيدة عن تصوير حياتهم أكثر من أى وقت مضى ، كانت تقوم  
على مواقف زائفة وأحداث مفتعلة بعيدة عن الواقع .

أردت أن أحكى قصة الناس الذين عرفتهم ، وطريقة الحياة  
التي يعيشونها بالفعل من يوم ليوم وسنة لسنة ، أحكيها بغض  
النظر عن موضوعات الكتابة أو الحكايات التقليدية ، وبدأ لى أن  
الأكثر أصالة والمادة الأساسية للخيال هم الناس أنفسهم  
وليست الحكايات المصطنعة أو المضادة التي تعالج ببراعة  
أقوال وأفعال الانسان .

واتخذت قرارى ، حزمت أمتعتى وعدت الى جورجيا مخترقا  
أريزونا ونيومكسيكو وتكساس ، وصلت فى ديسمبر الى بيت  
والدى فى رينز ، كان الطقس باردا ورطبا ، وحقول القطن بنية  
وشجيرات الاسيجة وسنانة ، وعلى بعد أميال قليلة من المدينة  
تجتمع العائلات فى المزارع المستأجرة حول مواقد النيران  
فى أكواخ يصفر فيها الهواء ، تسيطر على معظمهم الكآبة ،  
وينهش الجوع بعضهم كالعادة ، والبعض يرهقه المرض دون  
رعاية طبية ، ملابسهم وطعامهم قليل بل ومعدوما فى بعض  
الحالات والعمل غير متيسر ، ولم تكن الحالة تسر خاطر بل  
واكثر تثبيطا للروح عنها منذ سنوات .

لم أستطع ابعاد ملاحظة ماكس بيركنز عن ذهنى وهى أن

الحياة الاقتصادية للأمة ليست على ما يرام ، ويبدو أنها لن تتصلح لفترة طويلة ، ولم تكن الحياة الاقتصادية على ما يرام منذ فترة طويلة جدا فى المزارع المستأجرة أو المشاركة بجزء من المحصول فى شرق جورجيا .

وأصبحت أكثر احباطا لما رأيت ، وأنا أذهب للريف يوما بعد يوم ، واتوغل أبعد وأبعد عن المستوطنات السكنية والطرق السريعة ولم استطع أن أعود على رؤية الاطفال يتلون من الجوع أو المرضى من كبار السن الذين يعجزون عن المشى الى الحقول للبحث عما يأكلونه .

وفى المساء كنت ، أكتب ما اراه خلال النهار ، لكن فى كل ما كتبت لم أنجح فى التعبير عن المعنى الكامل لما رأيته من الفقر واليأس والاحباط ، وكلما توغلت اكثر فى مقاطعات بيرك وجيفرسون وريتشمون كلما قل اقتناعى بما كتبت ، كانت هناك قصة فى ذهنى مقدرة أن تروى وكان يجب أن تروى كما عرفها الناس بأنفسهم ، واخيرا حين عرفت أنها شىء كان من المفروض أن أفعله قبل كتابتى أى شىء ، تركت رينز وسافرت الى نيويورك ، فقد كان ما رأيته هو الذى كنت أبحث عنه .

استأجرت غرفة فى الدور الرابع فى بيت يقع فى الشارع الخامس فى الموقع الحالى لميدان روكفلر ، غرفة صغيرة ضيقة تتسع لسرير وكرسى ومصباح مكتب ، لكنها تطل على واجهات المباني فى الجهة المقابلة للشارع ، وكان هناك تخطيط لازالة المباني المحيطة لاقامة ناطحة سحاب لمبنى الاذاعة ، الاجرة كانت رخيصة ، ثلاثة دولارات ونصف

اسبوعيا ، واستطعت الحياة بخمسين سنتا يوميا للطعام المكون من رغيف من الخبز الشوفان ورطل من الجبن أكلهما فى غرفتى ، ووجبة اتناولها غالبا فى المساء فى مطعم قريب فى الشارع السادس ، سمى أخيرا بشارع امريكا ، عبارة عن طبق من شوربة العدس بعشرة سنتات ، وفنجان من القهوة بخمسة ، وبهذا المعدل من الانفاق ، سبع دولارات اسبوعيا للطعام والسكن وهو أقل مما كنتأنفقه فى كاليفورنيا بخمسة دولارات ، كان لدى من النقود مايكفينى لأشهر الشتاء فى نيويورك ، من يناير حتى ابريل .

بدأت بشراء شريط جديد لآلتى الكاتبة بخمسين سنتا ، ورزمة ورق بربع دولار ، وقلمين بخمسة سنتات ، ثم مزقت كل ما كتبته فى جوريجا ، كنت قد قررت عنوان الرواية وأنا أركب الباص الى نيويورك ، ولم يكن هناك عنوان مناسب لها أكثر من طريق التبغ ، وهو اصطلاح استخدم أصلا للطرق التى هياؤها دحرجة براميل التبغ عبر سلسلة التلال فى مزارع شرق جورجيا على نهر سافانا ، وحين لم يعد أحد يستخدم هذه الطرق لذلك الغرض ، عادت مساحتها الى الملاك التى تمر بأرضهم ، فأهملوها ولم يحافظوا عليها أو يعتنوا بها .

لم يكن فى ذهنى أدنى شك عن النتيجة التى ستؤول اليها الرواية منذ بدأت حتى انتهيت من المسودة الأولى بعد ثلاثة اشهر كانت عادتى اليومية ، أن أنهض قبل الظهر ، واتناول افطارا من الخبز والجبن ، وأبدأ الكتابة ، كانت الرواية حية فى ذهنى حتى أنى لم أجد الوقت لقراءة ما كتبته فى اليوم

السابق ، واعتدت أن أتوقف عن الكتابة ساعة قرب المساء لاتناول شوربة العدس واتجول قليلا فى الشوارع ثم أعود لاستئناف الكتابة حتى الثالثة أو الرابعة صباحا وحين أنهى فصلا اراجعته حتى اقتنع به ، ثم أبدأ الفصل الثانى ، ولما بدأت كمية الورق تقل استخدمت ظهر الورقة للتوفير .

لم أشعر بالوحدة خلال تلك الفترة من اوائل سنة ١٩٣١ ، وربما لأن العمل الذى اكتبه استغرقنى تماما ، حتى انى كنت اتراجع عن مكالمة أو الذهاب لرؤية ماكس بيركنز ، ومع ذلك جاءت مناسبات قابلت فيها بعضا ممن لهم علاقة بالنشر والكتابة ، فقد قضيت ذات مساء فى الحديث مع ريموند ايفريت وشارلس بيرس ، وهما محرران فى دار للنشر ، وفى اواخر مارس ذهبت الى حفلة كوكتيل فى مكاتب شركة ماكولى التى نشرت القافلة الأمريكية .

شيئان رئيسيان جذبانى فى هذه الحفلة ، البوفيه الذى وفر لى الوجبة الكاملة الوحيدة التى تناولتها خلال ثلاثة شهور ، ثم ماى ويست ، وبعد أن أكلت جيدا وحملت حتى شبعت بماى ويست ، كان ذهنى قادرا أن يتذكر تجربة لقائى ببعض الضيوف الآخرين مثل لورنس ستالنج ، روبرت كانتويل ، مايك جولد ، ادوين سيفر ، جورج شرايبر ، دون بويل ، لويس ماجفورد ، جون شامبرلين ، وادموند ويلسون .

وفى هذا التجمع قابلت ماكسيم ليبر ، وكان محررا فى دار نشر برنتانو ، ويعمل على تأسيس وكالة المؤلفين الادبية وهو

اول وكيل ادبى يدعونى لأكون زبونا لديه ، وكان العرض مفاجئاً لى لدرجة أنى لم أصدقه . قلت له أنى لابد أن أفكر قليلا فى الموضوع ، وخشيت أنه يجاملنى كصديق بلفتة كريمة ، وأن العرض سينسى بعد قليل ، ولكنه بعد أشهر كتب يسألنى ما هو القرار الذى وصلت اليه ، أجبت بسرعة أنى أرغب فى الارتباط به إذا كان متمسكا بما قاله ، ومنذ ذلك الوقت بقى ماكس ليبر وكيلى فى جميع ما كتبت من روايات وقصص ، وتولى كل العقود والمفاوضات حول كتبى .

أنهيت المسودة الأولى من طريق التبغ فى ٢٠٠ صفحة فى الأسبوع الأول من ابريل سنة ١٩٣١ ، وكان ما تبقى معى من النقود يكفى ثمنا لتذكرة العودة الى ماونت فيرنون ، وصدرت مجموعتى القصصية الأرض الأمريكية اواخر ذلك الشهر ، كما تسلمت ٣٥٠ دولارا من مجلة سكرينرز عن قصتين نشرتهما ذلك الربيع .

وسألنى ماكس بيركنز بعد صدور مجموعتى عن رأيى فى كتابة رواية ، لم أخبره أنى قد انتهيت لتوى من المسودة الأولى لرواية ، بل قلت له أنى أمل أن أرسل له مخطوطة رواية قبل نهاية الصيف .



مراجعات المجالات والجرائد لمجموعتى القصصية "الأرض الأمريكية" كانت خليطا منوعا ، بمعنى أن بعض المراجعين مدحوا المجموعة وتعاطفوا معها ، لكن الأغلبية منهم لم يكن كذلك ، لم أكن أتوقع أن يغفرونى بمدح واسع ، فأنا واع لبعض نواحي القصور فى مجموعتى ، ولكنى لم أكن مستعدا لهذه الحملة الواسعة من النقد غير المتعاطف ، خبرتى كمراجع للكتب جعلتنى استعد لمواجهة أشياء أخرى غير المدح ، لكن كان اكتشافا لى أن أجد معظم المراجعين ، حين لا يتفق ما يقرعونه مع وجهات نظرهم أو لا يفهمون ما يقرعونه ، يزدرون العمل فى الغالب بل ويعاملون العمل الابداعى بسادية ، والملاحظات التى قيلت حول كتابى ليست فريدة من هذه الناحية ، وقد قرأت مراجعات لكتب أخرى ولاحظت أن التعالى كان صفة عامة فى معظم المراجعين ، ويبدو أن هناك حقيقة مؤكدة فى القول بأن كثيرا من المراجعين والنقاد هم مؤلفون فاشلون أو عشاق عاجزون ، وأنه لابد للناقد أو المراجع الجيد أن يظهر مقدرة ، أولا فى ممارسة الحب أو اصدار عمل ابداعى .

وفيما عدا قلة من النقاد والمراجعين ، فإن معظمهم نظروا إلى مجموعتى بازدراء ، بل وتعاموا عن الالتزام بواجبهم

النقدى ولم يخبروا القراء بشيء فيما يتعلق بمضمون القصص أو بمدى نجاح الكاتب أو فشله فى محاولته الابداعية ، وعلى العموم فان الكتاب ، وليس بسبب تلك المراجعات بالضرورة ، باع أقل من ألف نسخة .

بعد قراءتى لكم معقول من هذه المراجعات التى كتبت فى مجلات تصدر فى جميع أنحاء البلاد ، لم أعد أحترم مهنة مراجعة الكتب ، وتلاشى اعتبارى لها يوما بعد يوم ، ونتيجة لذلك وصلت لاقتناع أن عمود المراجعة المتوسط أو الصفحة الثقافية أو الملحق الادبى هو ابن الزوج أو الزوجة ويستحق الرثاء فى الصحافة الأمريكية ، يعامل معاملة سيئة ، تستجلب الحزن سنة بعد أخرى ، على يدى محررين فاقدى الحس ومعقدين نفسيا .

بدأت العمل بكتابة المسودة الثانية لطريق التبغ ، بعد تجربة قراءتى لمراجعات مجموعتى القصصية ، بفهم أكبر لما اريد أن أحققه .

كنت حتى وقت قصير ، جزعا من استقبال النقاد لكتابى ، معتقدا بغباء أن نجاح الكاتب يتوقف بدرجة كبيرة على قدرته فى كسب ود هؤلاء كتاب المراجعات ، ولم يعد لدى الآن مثل هذا التصور ، وفى الوقت نفسه تعلمت درساً قاسياً ، وانى مقتنع الآن بأن واجب الكاتب والتزامه يجب أن يكون أمام نفسه وأمام قارئه .

وأن عليه تكريس جهده نحوهما ، وعلى المراجعين أن

يبحثوا عن مكان آخر لممارسة هوايتهم فى جلد الكتب ،  
فالقراء هم الوحيدون الذين لهم الحكم النهائى على كتبى .

وجدت أن أفضل تقسيم للوقت خلال ذلك الربيع والصيف ،  
هو تخصيص ثمانى ساعات للنوم يوميا ، وثمان ساعات للكتابة  
، وثمان ساعات للعمل اليدوى ، فقد كان هناك خشب لابد أن  
يقطع ، وبطاطس لابد أن تزرع ، وعند اواخر يولييه كنت قد  
انتهيت من المسودة الثانية والأخيرة لطريق التبغ ، وملأت  
حظيرة الخشب بخشب القيقب والزان المنشور ، وجمعت  
محصول حبات البطاطس من الحديقة .

لم أكتب أية قصة قصيرة منذ تركت كاليفورنيا فى نوفمبر  
الماضى ، مخصصا الأشهر الثمانى الماضيه للعمل فى  
الرواية ، ومع ذلك فإن القصص التى كتبتها قبل ذلك ، وقبلت  
ونشرت بدرجة أكبر من السنة الماضيه ، كما أختيرت قصة  
"دوروثى" والتى نشرت ذلك الربيع فى سكرينرز لاعادة  
نشرها فى مجلد "أحسن القصص القصيرة لعام ٣١" والذى  
يحرره ادوارد دوبراين .

عدت الى كتابة القصة القصيرة بعد ارسال المخطوطة الى  
ماكس بيركنز وفى أقل من اسبوعين وصلتني رسالة قصيرة  
يعلمني ماكس فيها أن الرواية قد قبلت وستطبع فى كتاب عن  
شركة سكرينرز فى اوائل العام القادم .

شعرت أنى أستطيع أن أطلب وأنا مطمئن تسلم بعض

حقوقى المالية مقدما . وهكذا هيأت نفسى لمغادرة مونت  
فيرنون بعد أن مكثت هناك خمسة أشهر تقريبا ، وهى فترة  
طويلة أقضيها فى مكان واحد ، وحملت حقيبتى وألتى دون أن  
انسى علبة لف السجائر وغادرت الى نيويورك بعد يوم عيد  
العمال ، ( أول اثنين من سبتمبر - فعيد العمال أول مايو أو  
أول اثنين من سبتمبر - المترجم ) .

حين وصلت نيويورك في سبتمبر سنة ١٩٣١ ، نزلت في فندق مانيجر لعدة أيام قضيتها في البحث عن غرفة رخيصة في مكان هادئ ، مازالت الغرف في المنطقة التي سبق أن عشت فيها لأشهر ثلاثة الشتاء الماضي ، رخيصة ، لكن المباني كانت تهدم بمعدل أسرع والضجة المتواصلة ليل نهار تزهد المرء في الحياة هناك ولو مؤقتا ، حين أخبرت ماكس بير أنى لم أعد أستطع تحمل نفقات فندق مانيجر ، وهي معدل ١٤ دولارا اسبوعيا ، اقترح أن تذهب لمقابلة الروائي ثيانال ويست ، كان ويست والذي يعرف ببيب ويست قد صدر رواية عمد كثير من النقاد الى الخط من قدرها باعتبارها رواية معقدة كتبت لفئة خاصة ، ولذا فإنها لم توزع بشكل واسع ، ولم يشعر ويست بالمرارة لملاحظات المراجعين ولكنه شعر بالحيرة لموقفهم غير المتعاطف وعجزهم عن فهم هدفه من الرواية .

وبجانب كونه كاتباً ، كان أيضاً مديراً لفندق ساتون الفخم ، وكان يعرف الصعوبات المالية التي يعمل في ظلها المؤلفون ، ولكونه قريباً حميماً لصاحب الفندق ، فقد كان في موقع يسمح له بتقديم أسعار مغرية للكتاب ابان الأزمة الاقتصادية في الثلاثينيات ، وقد قيل أنه من الأفضل للفندق ، في تلك الأيام ، أن يكون ممثلاً بقدر الامكان ، ولو بالدفع الجزئي للأجرة ، أو حتى بعدم الدفع إطلاقاً للبعض ، عن أن يظل خالياً ، لا أعرف كم عدد الكتاب والكتاب الواعدين الذين ساعدهم بيب بهذه

الطريقة خلال تلك الأزمة ، ولكن كان فندق ساتون لعدة سنوات أحد الفنادق القليلة من نوعها الذى كانت النوافذ المضاءة به أكثر من النوافذ المظلمة .

وبالرغم من أن بيب وافق على انتقالى للإقامة فى ساتون ، فإنه رفض أن يحدد سعرا للغرفة أو يشير الى ذلك قائلا أن بإمكانى دفع ما اقدر عليه ، ولأنى على معرفة بالأسعار الأساسية للفندق ، خجلت أن أخبره أن حدود امكانياتى تتوقف عند أربعة دولارات اسبوعيا ، أو خمسة على أكثر تقدير ، ومع ذلك حثنى ماكس ليبر ألا أضيع مثل هذه الفرصة ، وانتقلت الى غرفة فخمة فى الفندق ذلك اليوم .

بعد اسبوع من اقامتى ، ذهبت إلى موظف الحسابات وقدمت له عشرة دولارات أجرة الأسبوع ، لم يقل أحد شيئا يضايقنى لكنى شعرت بالضيق ، كنت أعرف أن ما أدفعه بالرغم من أنه ضعف ما استطيعه فهو يقل عدة مرات عن السعر المقرر للغرفة .

أثناء هذه الفترة كان بيب يكتب رواية نشرت فيما بعد تحت عنوان "سيدة القلوب الوحيدة" ولكنه لم يكن مقتنعا بما يكتبه ومزق المسودة مرتين ، وكان يقول ، كلما تحدثت معه ، أنه يرغب فى ترك نيويورك والذهاب إلى مكان ما فى الريف لينهى روايته ، وبالنسبة لى فلم أكن راضيا عن تقدمى فى الكتابة ، ولم استطع كتابة سوى بضع صفحات فى الرواية التى خططت لكتابتها ذلك الشتاء ، وشعرت بالقلق تحت هذه الظروف .. وتحققت أن لابد من المغادرة والبداية من جديد

فى الرواية بمكان آخر ، فى تناول الخبز والجبن فى أحد الغرف الفخمة المغطاة بالسجاد كان أكثر مما تتحمله طاقتى ، فمهما شربت من الماء فإن بلع الطعام كان يزداد صعوبة .

بعد ثلاثة اسابيع من الإقامة فى ساتون ، أخبرت بيب أنى لابد من الانتقال الى مكان اقل فى التكلفة ، فحثنى على البقاء ، قائلا أنه بالنسبة لك يمكن أن تدفع دولارا فى الأسبوع أو لا تدفع على الإطلاق ، ومع ذلك حزمت حقيبتى ورحلت ، ذهبت ، هذه المرة ، الى غرب المدينة ، واستأجرت غرفة فى الطابق الثالث على بعد قليل من سنترال بارك ، كانت الأجرة أربعة دولارات ونصف فى الأسبوع .

تجربة كتابتى لرواية طريق التبغ مازالت تحتل عقلى تفكيرى ، فعزمت أن أطوع نفسى لكتابة الرواية التالية عن الحياة فى مكان غير الجنوب ، لم تكن طريق التبغ قد نشرت بعد ، فلن تظهر قبل فبراير سنة ٣٢ ، ولكنى كنت متشبعاً بها لدرجة أنى كنت خائفاً من أى كتابة عن الجنوب فى ذلك الوقت ستكون أقل قوة وبالتالي أقل تأثيراً ، اذن فالقصة التى بدأت اكتبها كانت عن عائلة من مين ، ولأنى انفقت ضعف المبلغ الذى كنت مقرراً انفاقه فى الشهر الأولى لى فى نيويورك ، فقد حاولت أن أعيش بتقشف أكثر عن ذى قبل مازلت اتناول خبز الشوفان وجبنة مصايد الفئران فى غرفتى ، وحين أخرج بعد العصر ، ادفع عشرين سنتاً لطبق من شوربة الفاصوليا وأوفر ثمن فنجان القهوة ، لقد خططت أن أقيم فى نيويورك خمسة أشهر أنهى فيها المسودة الأولى والثانية من الرواية الجديدة لكنى كنت أسير فى الكتاب ببطء أكثر من اللازم .



كنت سأتضور جوعاً ذلك الخريف فى نيويورك ، لو لم أكن محظوظاً بتناول وجبة كاملة عدة مرات اسبوعياً خلال أكتوبر ونوفمبر ، كانت تقطن الغرفة المجاورة لى فى الطابق الثالث سيدة ظريفة ، لديها طبقان كهربائيان تعد عليهما الوجبات مرتين يومياً . لم يكن يسمح بالطهى فى نظام الغرف التى نستأجرها ، لكن فى حالتنا هذه كانت صاحبة المنزل متساهلة ، كانت رائحة الطعام تملأ الصالة وتتسرب من الشق تحت الباب الى غرفتى كل ظهر ، بعد اسبوع من انتقالى الى هذا البيت ، اخبرتني الفتاة أن اسمها ماريانا وأنها جاءت إلى نيويورك من ميامى فى اوائل سبتمبر ، بدت كأنها فى الثامنة والعشرين أو التاسعة والعشرين ، كنت فى السابعة والعشرين آنذاك ، كانت ضئيلة الحجم بشعر بنى ، ومن الواضح أنها قادرة على انفاق مبلغ معقول على ملابسها ، لكنها لا تخرج للعمل .

ذات مساء فى اواسط اكتوبر دعتنى لأول مرة على العشاء ، كنت جالسا فى غرفتى والباب مفتوح قليلا ، وأنا أتناول الخبز والجبن ، نظرت فى غرفتى وسألت : أهذا كل ما تتناوله على العشاء ؟!

أخبرتها صادقا دون أن أظهر البؤس أنها هى وجبتى المعتادة فى ذلك الوقت كل يوم ، طلبت منى الحضور فوراً إلى

غرفتها لتناول بعضا من يخنى لحم البقر الذى أعدته ، لقد شممت رائحة طهو اليخنى منذ ساعتين وأضحيت أكثر جوعا قبل تناولى الخبز والجبن ، تبعتها الى الغرفة المجاورة ورأيت أنها قد أعدت طاولة صغيرة عليها طبقان وفنجانان ، وشربت أطعم قهوة تذوقتها منذ اسبوع ، وأنا أشرب الفنجان الثانى سألتنى كيف أتهجى اسمى ، فسألتنى : ألم يسبق أن دعاك أحد باسم سكينى ، قلت : أحيانا .. كيف عرفت ؟ قالت لأن ذلك هو التصغير المنطقى الوحيد الذى أتخيله لارسكين ، إنه من المقطع الأخير لاسمك .

وكان اسم التدليل مناسباً لسبب آخر أيضا ، حين كنت لعب الكرة كان وزنى ١٨٠ رطلا ، لكنى فى السنوات الأخيرة ، هبط وزنى الى ٩٨ رطلا ونادرا الى ١٢٥ رطلا ، وكنت ست أقدام طولا ( سكينى تعنى النحيف ، جلد على عظم - المترجم ) .

سألتنى لماذا أقضى هذا الوقت الطويل اكتب على الآلة الكاتبة ؟ أخبرتها أنى اكتب رواية .. قالت أنها رغبت فى كتابة القصص القصيرة حين أنهت الجامعة ولكن بدلا من ذلك عملت بمدرسة لثلاث سنوات .

جلسنا نتحدث حوالى الساعة ، لاحظت خلالها أنها كانت عصبية وخائفة من شىء ما ، وحينما يعلو صوت خطوات فى الصالة أو على السلم تنصت باهتمام كما لو كانت تتوقع شخصا ما ، كان باب الغرفة مغلقا .

سألتها : هل تتوقعين احدا ؟  
هزت رأسها بسرعة قائلة : لا .. ثم قالت بحزم : لا .. لا  
أحد قادم

نهضت ، وذهبت إلى النافذة ، أطلت من بين الستائر  
المنفرجة ، وبعد عدة دقائق عادت وجلست .

قالت وهي ترتعش ، وقد ابيض وجهها وعلاه التوتر : أنا  
خائفة ، خائفة فعلا .. سألت مندهشاً : مم تخافين ؟  
نظرت نحوى نظرة طويلة كأنها تقلب الأمر هل تقول او لا  
تقول .

قالت : هناك رجل ..  
توقفت ، ونظرت نحوى عدة دقائق كأنها فقدت فجأة الثقة  
بكل البشر ، قبل أن تضيف : رجل شرير .. وأكملت : يملك  
مطعما عند ركن شارع كولمبس .. انه .. لا ادرى .. يهددنى  
كل يوم تقريبا .

- إذا كان يهددك لماذا لا تخبرين الشرطة لتساعدك ؟  
- اخبرنى ألا أفعل .  
- يمكنك ترك المكان والذهاب إلى مكان آخر . يمكنك  
العودة الى فلوريدا ألا تستطيعين ؟  
هزت رأسها جافلة ، سألتها : لماذا لا تعودين إلى  
فلوريدا ؟

- لأنه قال لى ألا أفعل .  
- منذ متى تعرفينه ؟  
- منذ قابلته فى ميامى .. منذ عام .

- هل أخبرك أن تأتي إلى نيويورك ؟  
أومأت بالإيجاب .

- هل سبق له أن جاء هنا لرؤيتك ؟  
أجابت فوراً : لا  
- متى ترينه ؟

- حين أذهب إلى المطعم .

- لا تذهبي إلى هناك إذن .

- لا أستطيع ، لا أدري ما جرى لي ، لكنني لا أستطيع  
الابتعاد عنه لأبد أن احضر إلى نيويورك حين يطلب ذلك ،  
أشعر أن عليّ أن أفعل ما يقوله ولا أدري لماذا أفعل ما يقوله  
لي ، لكنني مضطرة لا أدري ما سيحدث لي ، لكن سيحدث  
شيء وأنا خائفة .

- ما الذي يمكن أن يفعله إذا أراد أن يفعل شيئاً ؟

- يضربني .. ولا أدري ما سيفعله غير ذلك .

- ما الذي يجعلك تفكرين بهذه الطريقة ؟

- لا أعرف .. ولكن هذا ما أفكر به طوال الوقت .

نهضت وبدأت تغسل الأطباق في الحمام ، قمت أسير في  
الغرفة دهشاً منها ، تبدو عادية في كل شيء إلا في خوفها هذا  
، سواء كان حقيقة أم تخيلاً ، لم أستطع أن أقرر إذا ما كانت  
قد اخترعت هذه القصة أو أن هناك رجلاً فعلاً يسيطر عليها  
بهذا الشكل ، حين انتهت غسل الأطباق .. غيرت ملابسها في  
الحمام وجاءت لتجلس على السرير .

لم يشر أي منا إلى خوفها مرة ثانية ، حيث غادرتها عند

منتصف الليل الى غرفتي ، قلت لها : إذا جاء أحد هنا هل تخبريني ؟

أجابت بوقار هازة رأسها : لا يأتي الى هنا أبدا . لا بد أن أذهب الى هناك . هو قال لي ذلك .

وخلال أيام أكتوبر التالية وشهر نوفمبر كنت أذهب إلى غرفة ماريانا عدة مرات اسبوعيا واتناول الوجبات التي تعدها ، ولكنها لم تبيح بأي معلومات أخرى عن خوفها السابق ، ومع ذلك ظلت مصرة أن هناك رجلا سيؤذيها بشكل ما وتعتقد أن ذلك حتمي ، وكانت تغادر المنزل لفترة قصيرة كل يوم لتشتري الطعام ، في أوائل ديسمبر خرجت بعد ظهر أحد الأيام والثلج يتساقط ولم ترجع ثانية ، فتحت صاحبة البيت غرفتها بعد ثلاثة أيام وأبلغت البوليس الذي وجد في الغرفة عنوان اقارب لها في ميامي ، فأعلموهم أن ماريانا قد إختفت ، ويعد حوالى اسبوع حزموا حاجاتها وارسلوها بسفينة الى فلوريدا .

أخبرتني المالكة بعد ذلك أن الشرطة استجوبت صاحب مطعم في شارع كولمبس أفاد بأنه رأى فتاة في أوصاف ماريانا ترددت على مطعمة عدة مرات في الأشهر الثلاثة الأخيرة ، وأنه لم يحدثها إطلاقا ولا هي حدثته أيضا ، وأقنع البوليس أنه لا يعرف شيئا عن اختفائها

لم اقتنع بالمسودة الأولى للرواية التي اكتبها عن عائلة تعيش فى مزرعة منعزلة على طريق خلفى فى "مين" ووجدت صعوبة فى اتمامها فيما تبقى من ايام السنة ، لكن المسودة الثانية التى بدأتها فى يناير سنة ١٩٣٢ وانتهيتها فى مارس كانت افضل بكثير بل أمتع وأقرب إلى الهدف الذى كان فى ذهنى .

عدت الى ماونت فيرنون لأجهز المخطوطة لارسالها الى شركة سكرتيرز سنز حيث لها الحق - حسب بنود العقد - فى طبع الكتابين التالين لطريق التبغ ، وفى الوقت نفسه صدرت رواية طريق التبغ فى فبراير ، ووزعت اكثر بقليل من المجموعة القصصية ، ووصلت مجمل مبيعاتها بضعة آلاف نسخة ، كانت حصيلتها من النقود تغطى بالكاد مقدم الحقوق التى اخذتها ، وهذا يعنى أن هناك أملا ضئيلا فى استلامى أى مبلغ من حصيلتها ذلك العام ، ولم استطع منع نفسى من القلق حول الكيفية التى سأساعد بها عائلتى ، حقيقة كان هناك الكثير من البطاطس واللفت الأصفر للأكل ، ولكن كان ذلك كل شىء .

كتب عدد من النقاد مراجعات تتسم بالفهم والتعاطف ، وأن بقيت نسبة المراجعات المعارضة بالقدر نفسه كالمرّة السابقة ، فالمراجعات التى قرأتها كانت بصفة عامة مشابهة لتلك التى

كتبت حول كتابى الأول على الرغم من احتلال المراجعات لمساحات اكبر بشكل ملحوظ فى معظم المطبوعات ، وتناول الرواية من عدد أكبر من الصحف والمجلات .

لم يطرأ تغيير يذكر على وجهة نظرى فى المواصفات والامانة الثقافية للمراجع العادى ، ولم اسمح لنفسى بالابتهاج لدرجة كبيرة بالمراجعات المتعاطفة ، ولا أن احبط بدرجة كبيرة بالمراجعات المعارضة .

بعد نشر طريق التبغ بقى موقفى الفكرى تجاهها كما هو ، وكان من المستحيل أن يقنعنى انسان بأن القصة لم تكن جيدة أو أن تصويرها للحياة البتى تعرضها وتعبر عنها لم يكن اصيلا .

مر حوالى شهر دون أن يذكر ماكس بيركنز شيئا عن مخطوطة الرواية الجديدة التى ارسلتها اليه ، ثم كتب الىّ يقول أن لجنة القراءة فى سكرنبرز فشلت فى الاتفاق على رأى موحد حول الرواية ، ورغم أنه مع طبعها فانه لا يستطيع قبولها تحت هذه الظروف .

وكانت هذه أخباراً محبطة ، بالاضافة الى أن ذلك يعنى أنى لن أقبض أية حقوق مقدما يمكننى أن أعيش عليها ، وكان أول رفض يواجهنى منذ فترة طويلة ، واقتناعى الزائد بما كتبت جعلنى غير مستعد لذلك الرفض ، فى البداية سيطر علىّ الاحباط والتعاسة حتى أنى فكرت جديا ترك الكتابة والبحث



عن مجال آخر اعيش منه ، ولكنى ادركت بسرعة عبث هذا التفكير .

وبعد عدة ايام من التفكير ، سافرت الى نيويورك ، ولدهشتى لم يكن ماكس ليبر ( وكيلى ) قلقا بأى شكل ، بل على العكس كان يؤكد لى أن هذه ضربة حظ وضعتة فى موقع يستطيع أن يتفاوض منه مع ناشر آخر وبشروط أفضل ، وكان قد تحدث مع ماكس بيركنز وأحاط علما بانقسام الآراء الذى ادى إلى رفض الرواية ، وبعد سماع تقريره فهمت أن شارلز سكرينر ، الذى لم اره قط ، كره الرواية وعارض نشرها .

ذهبنا لرؤية ماكس بيركنز فى مكتبه وتحدثنا حديثا وديا طويلا ، وقال فى النهاية أنه يأمل ألا ابحث عن ناشر آخر وأن أقدم لهم كتابى التالى رغم أن رفض الرواية يناقض العقد ويعطينى الحق فى نشرها فى مكان آخر .

كنت على استعداد أن أوافق على العرض ، لكن بدبلوماسية شديدة نجح ماكس ليبر فى اخراجى من المكتب قبل أن يؤدي احترامى لماكس بيركنز فى توريطى ، وغادرتنا ونحن أصدقاء معه ، قائلين أنها مسألة تحتاج وقتا للتفكير ، وذهبنا الى مقهى لنتناقش مدة ساعتين للوصول إلى قرار .

قال ماكس ليبر اخيرا : أنت حر .

كان مستقرا لعدم موافقتى له بالأعود لسكرينرز .  
قال : سكينى لا يوجد سبب فى العالم يجعلك لا تقدم على الخطوة الأكثر فائدة لمصلحتك ... المؤلف يجب أن يطبع كتبه

وإلا توقف عن أن يكون مؤلفا نشطا . هذه القصة التي كتبتها  
تعجبني ، وماكس بيركنز يقول انها تعجبه ، وأنت قلت أنها  
تعجبك ، أليس هذا كافيا ؟

قلت : لا أعرف ياماكس .. مازلت لا أستطيع أن أصل  
بنفسي الى نقطة قطع ارتباطي بماكس بيركنز .. ولا أعرف  
ماذا افعل .

إذن انظر للأمر بالشكل التالي ، لقد قضيت فترة طويلة من  
السنة في كتابة الرواية .. وإذا لم تطبعها .. فلا يوجد ما تقدمه  
بديلا لها ، أليس من الأجدر أن نتعامل مع ناشر آخر ، من أن  
ندع الأسباب العاطفية تشدك لسكربنرز ؟ كن واقعا في  
تفكيرك .. انتبه لحياتك .. لديك عائلة تعيلها .. ودخلك الوحيد  
من الكتابة .. ذلك هو الجانب الاقتصادي المحطم في  
الموضوع كله ، أعرف مقدار احترامك لبيركنز كمحرر وإنسان  
وأنا أحمل الاحترام نفسه نحوه .. وقد قال بنفسه أن الكتاب  
يجب أن ينشر ، والآن دورك لتتخذ الخطوة .

سألت : من سينشره ؟

- هناك العديد من الناشرين المغامرين الذين يتشوقون  
لاصداره .. اترك ذلك لي .  
- ولكن هذا يعنى أن نترك سكربنرز ؟  
- طبعى .

كان من المزعج بعد معرفتي الطويلة لبيركنز أن أفكر بقرار  
كهذا .. كان ذلك يعنى أنى لم أعد فى موقف يسمح لى أن

اتصل به للمساعدة أو النصيحة ، وقد أعتدت أن أنتظر رسائله بشوق وأبدأ بقراءتها قبل الرسائل الأخرى .

غادرنا المقهى وعدنا الى مكتب ماكس ليبر ، حين وصلنا كنت على استعداد لقبول نصيحته ، حين أخبرته بذلك طلب منى الحضور فى اليوم التالى .

سرت فى الشارع الخامس الى مبنى مؤسسة سكربنرز ، وقفت على الناصية اتطلع الى نوافذ مكتب ماكس بيركنز ، ودمعت عيناي وكنت أفكر كيف أخبر وكيلي أنى غيرت رأى ولا أرغب فى أن يبحث لى عن ناشر آخر .

حين وصلت مكتب ماكس ليبر صباح اليوم التالى ، أخبرنى بحماس بأن هناك دقائق قليلة ويحيل موعدنا مع هارولد جينزبرج ومارشال بيت من مؤسسة فايكنج برس . أردت أن أبقى فى مكتبه وأشرح له مشاعرى حول ترك سكربنرز ، لكنه كان متفعلا لتوقعه أن يصل الى تفاهم جيد مع مؤسسة فايكنج حتى أن لم استطع تمالك نفسى لقول أى شىء .

أشار الاثنان إلى المزايا التى يمكن تحقيقها من توقيع عقد مع مؤسسة فايكنج برس ، وبعد غداء فخم ووفير اقتنعت بتقديم كتبى الثلاثة القادمة لهم ، وناولهما ماكس ، ونحن نغادر ، مخطوطة الرواية التى رفضتها سكربنرز .

عدت إلى ماونت فيرنون بمجرد توقيعى على بنود العقد مع فايكنج أشفقت فى البداية أكثر من أى وقت مضى على قطع ارتباطى بماكس بيركنز ، لكن أسعدنى الاهتمام الذى أبداه

هارولد ومارشال بعملى ، وبعد تفكير طويل تساءلت هل دعوتهما لى على الغداء وحتى على تناول ما اريد دون النظر الى التكلفة هو مادفعنى إلى تغيير ناشرى ؟ المرة الوحيدة التى دعانى فيها بيركنز إلى الغداء طلب لى ساندويتشا وكوبا من عصير البرتقال .

وسألت نفسى هل أرغب حقيقة فى طبع الرواية التى تدور فى مقاطعة مين فى ذلك الوقت ؟ لقد قمت بكتابتها فى محاولة لتصفية ذهنى من تجربة كتابة طريق التبغ ، وقد أدت الغرض التى كتبت من أجله .

والآن تأكدت تماما أنى أريد الاستمرار فى الكتابة عن الجنوب ، وقد فكرت فى قصة خلال الأسابيع الماضية ، شعرت أنى يمكننى كتابتها بنفس قوة طريق التبغ ، وهى عن الحياة فى مكان آخر شرق جورجيا .

وكما حدث فى سكرنبرز ، فإن لجنة القراءة فى فاينكنج لم يتفق رأى محرريها حول الرواية ، أو ربما كانوا مجمعين على معارضة نشر الرواية ، على أية حال كنت أرغب فى ذلك الوقت فى عدم نشرها ، وبالتالي فإن ماكس لبير سحب اعتراضه ، وبذا لم استفد من الغرض الرئيسى لتغيير الناشر ، ولكنى بدأت اسعد بارتياطى الجديد . وكنت متشوقا لبدء العمل فى رواية الجنوب الثانية ، ومن المحتمل أن أنتهى منها لتطبع فى اوائل العام القادم وفى اوائل مايو بدأت اكتبها واسميتها "أرض الله الصغيرة" .

بالرغم من أنى جعلت إقامتى الدائمة فى ماونت فيرنون  
لعدة سنوات ، فإنى لم أكتب كتابا واحدا هناك ، فالأرض  
الأمريكية كتبت معظمه فى أوجستا وموران وبلتيمور وبورتلاند  
، وطريق التبغ كتبت فى غرفة فى أحد شوارع نيويورك ،  
والرواية التى مازالت مخطوطة كتبت فى غرفة فى شارع قرب  
سنترال بارك .

كان لابد أن أعود إلى ماونت فيرنون ذلك الصيف لقطع  
الأخشاب وزراعة البطاطس ، بالإضافة إلى أنى لا أملك ما  
يمكننى من الإقامة فى نيويورك أو أى مكان آخر ، وكانت  
النقود الوحيدة المتاحة لأعيش بها هى تلك التى أتلقاها  
كمكافأة عن قصة نشرت هنا أو هناك ، وهى تتراوح بين ٥  
دولارات وخمسة وعشرين دولارا عن القصة ، وهناك عدد قليل  
من المجلات لم يدفع شيئا ، ظهرت هذه القصص فى مجلات  
باجاتى ، ستورى ، كلاى ، كونتاكت ، وغيرها ، إحدى هذه  
القصص اختيرت ليعاد نشرها فى أحسن القصص القصيرة  
سنة ١٩٣٢ ، وكان عنوانها "نهر دافى" وقد نشرت أولا فى  
مجلة باجاتى الفصلية التى يصدرها ريتشارد جونز .

فى دفء فصل الربيع فى مايو ، كنت سعيدا أن الوقت قد  
حان لكتابة عمل فى "مين" كانت الأيام طويلة ، أحيانا مشرقة  
بنور الشمس وغالبا ضبابية بسبب تقلبات الطقس ، وسواء

كانت ذلك أو تلك فقد كانت اياما سعيدة ومبهجة ، يمكن للمرء أن يرى حيوانا مرموط الخمائل يتشمس فى الحقول ، والأرانب تقضم العشب عند الأصيل فى المروج أو أفنية المنازل ، وكانت الأمسيات غالبا باردة ، لكن ليست الى درجة تحتاج لاشعال النيران للتدفئة .

وكما أحببت طريقتى فى كتابة كل كتاب ناجح فى مكان مختلف ، أحببت أن أجرب كل مرة طريقة مختلفة فى الكتابة ، كنت دائما أكتب مسودتين أو أكثر من كل رواية أو قصة طويلة ، بينما أعيد كتابة ومراجعة قصصى القصيرة مرات عدة ، لكن حينما بدأت كتابة أرض الله الصغيرة ، أردت أن تكون مسودتها الأولى هى النسخة الأخيرة وتكون جاهزة للنشر بمجرد كتابة الصفحة الأخيرة ، كانت أحداثها قريبة الى سطح الوعي عندى ، وشخصياتها مألوفة لذهنى ، حتى أنى اقتنعت أنها ستنجز بهذه الطريقة .

وحينما كتبت الصفحة الأولى ، شعرت أنها ستسير بتلك الطريقة ، فأخرجت الورقة من التى الكاتبة ، ووضعتها مقلوبة على الأرض ولم أنظر اليها حتى كتابة الصفحة الأخيرة .

وبما أن العمل اليدوى كان كثيرا ذلك الربيع والصيف ، ويحتاج لانجازه الى وقت فى الأرض المخصصة للأشجار الحرجية وفى حديقة الخضراوات ، فقد قررت أن أكتب فى الأيام الزوجية من الشهر وأن أعمل خارج المنزل فى الأيام الفردية ، فى نهاية الشهر الأول كانت البطاطس قد زرعت

وحملان من الخشب الزان ، والقيب قد قطعاً ، وصفحات  
خمس فصول من الرواية تستلقى على الأرض .

بعد شهرين ، كنت قد أنجزت ثلثي الرواية ، ورغم أنى لم  
أعد قراءة أى جزء منذ نزعته من الآلة الكاتبة فإنى كنت  
مقتنعا أن كل شىء يسير على مايزام .

فى أوائل يوليه ، بدأ الزوار يتوافدون على ماونت فيرنون  
لقضاء نهاية الأسبوع ، كان الفرد مورانج يأتى من بورتلاند  
بانتظام ليجلس فى ظل شجرة تفاح ويرسم طول النهار ، كما  
كانت هناك زائرة مواظبة أخرى من بورتلاند ، فتاة اسكندنافية  
زرقاء العينين ، شقراء الشعر ، تحب النهوض مبكرا فى  
الصباح لتتنفس فى لعب الجمباز على المرج المندى لمدة  
نصف ساعة قبل الاقطار ، وتستلقى لتأخذ حمام شمس بوقار  
كبير .

زارنى جارى "ارثر دولوف" ذات أصيل ليرى التقدم الذى  
أحرزته فى قطع الأخشاب ، وصادف فى طريقه الفتاة تلتقط  
التوت فى الايكة على جانب التل ، لم يكلمها ، وتوقف طويلا  
ليفحص القماش الذى يرسم عليه "الفرو" ثم أسرع حيث  
كنت أنشر الخشب ، وقال معلقا ومشيرا بذقنه إشارة خفيفة  
إلى الدغل وبستان التفاح اللذين يبعدان حوالى خمسين ياردة  
: ارى انك حصلت على صحبة من المدينة ثانية ، تمت  
بكلمات غامضة دون أن أرفع رأسى عن كتلة الخشب التى  
أنشرها .



قال : ذلك الرسام يبدو مسالما .. لا اقول أن ذلك مفيد لكن يستحق أن يبتعد الانسان عن البلايا مادام عقله لم يضل .

استدار والقي نظرة سريعة تجاه شجيرات التوت الأسود ، من العقل لزائر نشأ في المدينة أن يجلس في الظل كما يفعل ، فهو لن يصاب بضربة شمس إذا حفظ رأسه وبقي حيث هو .

لم يصف أى تعليق حتى انتهت من نشر كتلة الزان ، قال بحزن :

- ليس في يدي ما افعله .. لكنى قلق على الفتاة الصغيرة .

سألته : لماذا يا آرثر ؟

- لأنها تجمع التوت بأغرب طريقة رأيتها أو سمعت بها ، لابد أن تزودها ببعض الملابس القديمة حتى لا تتمزق ملابس المدينة الأنيقة وسط الأغصان الشائكة .. أنت منهمك في نشر الخشب ولا تدري بذلك ، ولذا اخبرك .. إنها هناك على المنحدر الجنوبي من البستان حيث كثافة الأغصان الشوكية ، إنها عارية من الرأس الى القدم ، وأى إنسان عاقل يستطيع أن يسمع صوت احتراق جسدها وهو يطش في الشمس الحامية .

أوضحت له أن "ساين" تدرك ذلك وأن حمام الشمس أحد أفكارها للبقاء في صحة جيدة فهي من أنصار العراء . قال : لم أكن لأقول عنها ذلك .. تحدثت بلغة عامة .. إنها عارية تماما .

- إنها اسكندنافية .. وكثير منهم يؤمنون بالثقافة البدنية .

- ليس لدى رغبة فى تعلم الكثير عن الأجانب ، لكنى أؤمن  
أن جلدهم يمكن أن تصيبه القروح كأي شخص آخر .. إذا  
أصرت على أن تبقى كذلك ولم ترغب فى إرتداء ملابسها ،  
فعليك أن تحذرهما وتتصحها بحمل مظلة فوق رأسها .. وإلا  
فسيقشر جلدها من حرق الشمس .

ظل صامتا حتى نشرت كتلة أخرى من خشب التدفئة ،  
تساعل :

- هل تخطط لتمكث سنة أخرى هنا ..  
- طالما استطعت دفع المائة دولار أجرته السنوية أو أن  
أحصل على ألف دولار لشراء المكان .  
- إذا قررت أن تبقى فعليك الحضور فى الخريف والشتاء  
لتحصل على خشب للتدفئة للسنة القادمة ، حين ينساب  
النسج من الجذوع ، اذا فعلت ذلك فلن تضطر لتشقى فى  
نشر الخشب الرطب ثم تجفيفه ، لا أعرف الكثير من أهل  
المدن الذين ينشرون الخشب فى الربيع والصيف حين يكون  
النسج قد جف .

شكرته على النصيحة ، وحاولت أن أوضح له أن سبب  
قطعى الخشب فى الصيف هو بعدى عن البيت ، عادة ، فى  
الخريف والشتاء .. لم يقتنع بتفسيرى ، وتناول حفنة من  
النشارة الرطبة وضغطها حتى أصبحت مثل كعكة صلبة ،  
ورمقنى بنظرة ذات معنى ، وربما جانبا .

وسألنى بعد فترة : هل تخطط لزراعة شئ لو بقيت هنا ؟

قلت : فترة كافية تسمح بزراعة بطاطس ولفت في الحديقة ،  
أما بقية وقتى فأقضيه في الكتابة ، الكتابة هي تجارتى يا  
أرثر .

ساد صمت طويل ، وعرفت قبل أن يعاود الكلام ، أنه وجد  
الفرصة التي كان يبحث عنها ، لم ينس أبدا انتقال الجرذان  
من برد بيتى القاسى الى دفء بيته في الشتاء ، وكان عليه أن  
ينتقم بطريقة ما قبل أن يهدأ باله .

قال بايماءة قصيرة : حرفتك ككاتب لا توفر لك عيشة مريحة  
أليس كذلك ؟  
- اعترف بذلك .

يبدو أنه اقتنع فقد سار في الأحراش متخذا الطريق  
المضاد الذى جاء منه ، ودون أن يقول شيئا ، متجنباً تعريشة  
التوت الأسود على المنحدر المشمس قرب بستان التفاح .

كتابة آخر صفحة ، آخر فقرة ، آخر جملة ، ثم آخر كلمة فى رواية أرض الله الصغيرة ، كانت أكثر التجارب إشباعاً لى منذ بدأت الكتابة أول مرة ، كنت أكثر سروراً وسعادة منى حين انتهيت من طريق التبغ ، وذلك لسبب واحد هو أن الرواية تغطى مساحة أكبر وتقدم فى قصة واحدة طريقة الحياة فى مدن الجنوب والمعيشة اليومية لعائلة فى مزرعة بدأت الرواية بثقة ودون خوف أو شكوك حول مردودها والذي ضايقنى خلال كتابتى لروايتى الأولى ، وشعرت لأول مرة فى حياتى أنى أستطيع أن أعتبر نفسى روائياً محترفاً .

انهيت الكتاب فى اواخر اغسطس ، وبعد ايام قليلة اخذته الى نيويورك ، بدا لى ان الدهشة اعترت كل فرد فى مؤسسة فايكنج حين سمع أنى جئت بمخطوطة كاملة لرواية جديدة ، وحتى ماكس لير دهش حين رآها ، وحين اعطيتها لهارولد ومارشال لم يقنعا بأنى كتبتها خلال الشهور الثلاثة الماضية .

عزمت أن أبقى فى نيويورك حتى يقرأ هارولد ومارشال الرواية ويتخذوا قراراً بشأنها ، لكنى كنت عاجزاً عن دفع نفقات الفندق هذه المرة بدرجة أسوأ من المرات السابقة ، حين سمع مارشال بذلك طلب منى أن أقيم معه فى شقيقته .

بعد أيام قليلة ، قبلت الرواية وتقرر نشرها اوائل سنة ١٩٣٣ ، ورتب لي ماكس أن آخذ مبلغا كمقدم ضعف ما أخذته عن أى كتاب من قبل .

كان مجمل دخلى سنة ١٩٣٣ حوالى ٧٠٠ دولار ، وهو اكبر مبلغ جنيته من الكتابة ، عدت الى مين ودفعت أجرة سنة مقدما وبقي مبلغ يكفى عائلتى لستة اشهر قادمة ، تناولنا اللحم المشوى لأول مرة منذ سنة ، وتركنا اللفت ليتعفن فى الأرض ذلك الخريف ، وأملت أن أكون ما أكلته منه هو آخر ما أكله فى حياتى .

ارسل لي ماكس ليبر ( وكيلى الأدبى ) عدة اوراق واتفاقيات لأوقعها عن السنة الماضية ، كنت أهتم أكثر بما اكتب وأقل فى تفاصيل العمل المتعلق بأعمالى ، وبدأت أعطى انتباها لهذه الأمور . أحد هذه الاتفاقيات التى وقعتها والتى ذكرنى بها ماكس ، تعطى الحق لجاك كيركلاند بتحويل طريق التبغ إلى مسرحية ، ويطالبنى جاك الآن بحق تحديد الاتفاق ، كان المسرح بعيد عن حياتى حتى أنى لم أعر حكاية المسرحية ادنى تفكير ، ومازال يبدو لى أنه من غير المناسب تحويل الرواية الى مسرحية ، كتبت لماكس انى لست مهتما بالموضوع ولكن اذا اصر فلا مانع لى من تحديد الاتفاق ، أكد لي ماكس أن جاك جاد فى مسرحية طريق التبغ ويقترح أن تقدم فى برودواى ، وقعت الورقة وارسلتها إلى ماكس دوز تعليق .

وماكان يثير اهتمامى آنذاك هو كتابة القصة القصيرة ، لقد خصصت معظم وقتى فى السنتين الاخيرتين لكتابة ثلاثة

روايات ، ومعظم القصص القصيرة التي كتبتها أما قد نشرت  
أو في طريقها الى النشر .

ذهبت ذلك الخريف للعمل في غرفة علوية في البيت الكبير  
واكتب قصة بعد أخرى ، ولم يحدث أن سألت نفسي عن  
الهدف من كتابتي للقصص والروايات حتى واجهني السؤال  
بالحاح يتزايد ، احب كتابة القصص والروايات كما يحب  
البعض تربية الماشية أو لعب الكرة أو ممارسة القانون .  
ولأنى لا اكون سعيدا بممارسة أى شىء آخر ، أردت أن  
أجعل من الكتابة مهنتى وأن أنجح فى ميدانى واكسب عيشى  
عن طريقها بالضبط كأي مهنة أخرى . أو تجارة يمارسها  
الناس .

وحين أسأل لماذا اكتب القصص ، كل ماكنت أقوله انى  
أحب الكتابة ، وحين أسأل عن تفسير أو شرح معنى قصة أو  
رواية كنت أقول أنها تعنى ما قالته للقارئ ، ليس لدى حقائق  
فلسفية اعلنها ، ولا قضية . ابشر بها لتغيير مجرى التاريخ ،  
كل ما أردت عمله ببساطة أن أصف على قدر استطاعتي آمال  
والأم الناس الذين اكتب عنهم ، وإذا كان هناك دروس داخلها  
، فكل قارئ حر فى أن يفسرها كما يشاء حسب وعيه .

ارسل الآن كل شىء اكتبه الى ماكس ليير ، بدل من ارساله  
مباشرة الى المجلات كما كنت أفعل من قبل ، وكان ماكس  
صارما فى اصراره على توقفي عن ارسال القصص القصيرة  
الى المجلات الصغيرة لنشرها ، وطلب أن يبقى القصص

عنده حتى لو لم تجد لها ناشرا على الفور .. وبالتدريج بدأت هذه القصص تظهر واحدة اثر الأخرى فى مجلات شهيرة لم تنشر فيها أعمالى من قبل .

استطعت شراء آلة كاتبة جديدة من ماركة كورونا ، وكانت الآلة القديمة التى استعملتها لعشر سنوات تقريبا قد تفسخت وتكاليف إصلاحها تقدر بثمن واحدة جديدة ، وأوضح المتعهد الذى اشتريت منه الآلة الشنطة الجديدة أن الآلة القديمة لايمكن إصلاحها لكنه دفع فيها أخيرا خمسة دولارات . التبذير الوحيد الذى وقعت فيه كان شرائى لثلاث نسخ من قاموس وبستر ، وكانت نسخة واحدة جديدة تكفى ، لكنى ولمدة طويلة كان طموحى أن يكون لدى ثلاثة قواميس فى الوقت نفسه .. فالقاموس القديم والذى استخدمته كثيرا وحملته فى كل مكان ذهبت اليه كان قد تمزق وضاعت منه عدة صفحات ، وضعت نسخة فى الغرفة العلوية حيث أعمل ، ونسخة أخرى فى غرفة المعيشة ، والنسخة الثالثة فى المطبخ ، وبذلك يكون باستطاعتى الوصول الى القاموس بسرعة حينما اكون فى المنزل .

الممتلكات الثلاثة التى أقدرها . أعظم تقدير : الآلة الكاتبة ، وعلبة لف السجائر ، والقاموس .. وأعظمهم تقديرا . هو القاموس وكنت أحاول النظر فيه . أطول وقت ممكن ، لا للرجوع اليه ولكن لقراءته فى وقت الفراغ بدل قراءة الروايات والمجلات ، وفى تقديرى أنه لم يكتب شئ مدهش وممتع ومثير ومشبع وبناء ككتاب يحوى كلمات ومعناها المفردات الفاتن .



كانت سنة ١٩٣٣ وبالتحديد منذ أوائل فبراير وحتى أواسط ديسمبر ، سنة مزدحمة مليئة بالأحداث ، ولأول مرة منذ عقد من الزمان تقريبا لم اكتب لا رواية ولا قصة قصيرة واحدة خلال تلك الفترة ، لكنى فى نهاية تلك الفترة تعلمت درسا مفيدا ، وهو أن على الكاتب أن يكرس متسعا من الوقت للتمرين على مهنته والسهر عليها بغيرة ، وإلا فإنه سيجد أن كثيرا من أيامه قد أهدرت بما لا يثمر وإن كان يثير .

كنت آنذاك ، وفى ذهنى تلك الحقيقة ، استطيع أن انظر إلى خبرتى السابقة كفترة كنت محظوظا فيها ، لأعرف أين وصلت وأتطلع إلى ما أريد أن أحققه بعد ذلك .

فى بداية ذلك العام ، اقترح مارشال ديست أن اختار عددا من قصصى القصيرة لتصدر فى كتاب عن مؤسسة فايكنج ، اخترت عشرين قصة نشر معظمها خلال الأشهر القليلة الماضية أو فى طريقها إلى النشر فى عدد من المجلات ، فكرت فى عدة عناوين للمجموعة وأخيرا قررت تسميتها : « نحن الأحياء » كتبت المجموعة على الآلة الكاتبة وأخذتها إلى مارشال حين ذهبت إلى نيويورك للإشراف على نشر أرض الله الصغيرة ، وحددت مؤسسة فايكنج موعد نشر المجموعة فى خريف ذلك العام .

أثار نشر « أرض الله الصغيرة » عددا من المراجعات أكثر

مما كُتِبَ عن الكتابين السابقين مجتمعين ، نسبة المراجعات المتعاطفة للمراجعات المعارضة ظلت كما سبق ، لكن الرواية وزعت حوالى عشرة آلاف نسخة ، وهو ضعف حجم توزيع « طريق التبغ » .

كنت أقيم ، للمرة الثانية ، مع مارشال بيست فى شقته ، وذهبتنا ذات مساء إلى بيت « هارولد جويتربرج » ، وهناك قابلت الناقد الشهير الكسندر وولكوت ، وكان لقائى الأول معه ، وشعرت بالرهبة من ذكائه الحاد وجسمه الضخم ، لم يكن رجلا طويلا ، بل كان قصيرا مملوءا كالكعكة المحشوة ، يملأ مقعده ويفيض عنه ، وسيطر على الحديث بصوت عالى الطبقة ، واثناء مغادرتنا طلب منى أن أزوره فى شقته فى اليوم التالى فى الساعة الخامسة مساء .

وصلت فى الموعد تماما الى العنوان ، وقادنى خادم إلى غرفة استقبال صغيرة ، انتظرت فيها لمدة نصف ساعة ، وحينما لم يظهر اريك ، نهضت وتمشيت قلقا فى الشقة ، متسائلا اذا كنت قد ارتكبت خطأ فى الموعد والتاريخ ، بعد ربع ساعة أخرى فتح الباب قليلا وتطلع نحوى كما لو اكتشف ضيفا غير مرغوب فيه .

قال : اسمك كالدويل .. هل طلبت منك أن تزورنى .  
اومأت بتعبير غير واثق .  
فتح الباب بوصات أكثر وقال : لماذا طلبت منك المجيء ؟  
اجبت وأنا ارتجف قليلا : لا أعرف .  
فتح الباب دفعة واحدة وقال : ولا أنا .. إلى اللقاء .  
تراجعت الى الغرفة متسائلا اذا كان هناك مايقال فى مثل هذه الظروف ، كنت على حافة الغضب لكنى حاولت . أن اكبح

. نفسى فى الرد على رجل فى مثل سنه .  
قال مشيرا إلى باب آخر : هناك باب خلك .  
وتقدم الى منتصف الحجرة ، وانتبهت أنه كان يرتدى روب  
مطرز باللون الأحمر الغامق . كان يبدو كامرأة عجوز بدينة .  
تحدث بحدة قائلا : لماذا لاتفعل او تقول شيئا ..  
ماحكايك ؟ تملكنى الغضب ونطقت بأول ماخطر على بالى من  
كلمات !

لو لم تكن تبدو كجدة عجوز ، لقلت لك شيئا .  
قال رافعا صوته : .ماذا ؟  
لمع وجهه وأحمر جلده : ماذا قلت - ماذا كان ماقلته ؟  
- تبدو شبيها تماما بجدة عجوز .  
قال بأمر : تعال هنا .  
كان يشوح ذراعيه القصيرين ، وملامحه الدقيقة تزداد  
احمرارا .  
- تعال نجلس ونتناول شرابا ، لم أكن اعتقد أن لك الجرأة  
وحضور الذهن لتقول شيئا كذلك . كثير ممن هم أذكى منك  
لايجرمون ويخافون سخريتى القارصة .. أنا سعيد أنك لست  
كذلك .. لكنى لماذا انت لست كذلك ؟

- اعتقد لأنى لا أعرف مقدار شهرتك .  
دق الجرس لخادمه : سأشرب مشروبا متحضرا ..  
براندى .. ماذا تشرب ياكالدويلر .. مشروب بغيض  
كالمارتينى ؟

. مكثت نصف ساعة أخرى وغادرت ، حين عدت إلى شقة  
مارشال واخبرته بلقائى مع اليك ودلوكت ، بدت عليه الراحة ،

وكان تعليقه أنى عوملت برفق أكثر من عدد كبير من زوار اليك .

بعد نشر ارض الله الصغيرة بوقت قصير ، وفى أوائل مايو كانت الرواية تقدم للمحكمة بتهمة « الاباحية » ، ورفضت الدعوة ضدها « جمعية نيو يورك لمكافحة الرذيلة » ، أقام الدعوى سكرتير الجمعية جون سمير ، وتولى الدفاع عن الرواية مؤسسة فايكنج ..

»

وهب خمسون ناقدًا وكاتبًا للدفاع عن الرواية وتأييدها وكان الكسندر وولكوت أحد المدافعين عنها بحرارة .

بعد ثلاثة أسابيع رفضت الدعوى ، رفضها القاضى جرينبان قائلاً : فى مذكرة مكتوبة ان الرواية ليست اباحية ، واضفت نص مذكرته الى الطباعات التالية من الرواية .

بعد أيام قليلة من رفض الدعوى ضد « أرض الله الصغيرة » وفي أواخر مايو سنة ١٩٢٢ ، كنت على بعد ستين ميلا جنوب أورليانز أكافح البعوض ليلا نهارا في كوخ لصيد السمك مقام على ركائز في مستنقعات « باراتاريا » . كنت أحد كتاب السيناريو الصغار مع وحدة من شركة مترو جولدن ماير السينمائية ، وسبب وجودي هناك أن ماكس ليلان وويلان هيوارد - وكان وكيلادبيا آنذاك - عرفا انى انفقت آخر دولار أملكه للحضور الى نيويورك ومتابعة القضية ، فقررا أن يفعلوا شيئا لتحسين احوالى المالية .

وكانت مترو جولدن ماير تبحث عن كاتب ليساعد فى سيناريو فيلم يخرجه تودبراوننج ، وعمل ماكس وويلان على أن أنال الوظيفة ، وكان عقد الأشهر الثلاثة يقول ان المرتب ٢٥٠ دولارا أسبوعيا .

وصلت نيو اورليانز على طائرة ذات محركات ثلاثة تصدر فرقعات أثناء طيرانها وقدمائى ترتجفان لأنى لم اتناول طعاما منذ ظهر اليوم السابق ، وكان ذلك بعد نقاش حام مع شركة جولدن ماير . فقد بدا لى أن الطريق المنطقى الوحيد للسفر الى اورليانز هو ركوب قطار الجنوب السريع بعد الظهر والوصول الى اورليانز فى الليلة التالية . وكانت رحلة القطار هذه تستغرق ثلاثين ساعة ، وكان تفضيلى للقطار انى لم

أركب طائرة من قبل ولم أر سببا يجعلنى اعانى ركوب طائرة  
فى ذلك الوقت .

وكانت خطة الشركة ، والتي صممت عليها ، انه لابد من  
ركوب قطار المساء من نيويورك الى كليفلاند ، ثم استقل  
الطائرة من هناك الى اورليانز وحين اشترت أن هذه الرحلة  
تستغرق حوالى ثلاثين ساعة وهى نفس المدة التى يستغرقها  
القطار السريع ، فاخبرونى ان الخطوط الجوية التجارية  
الأمريكية كانت تكافح لاثبات وجودها ، وان شركة م . ج . م ،  
لايمانها بالتقدم قد اتبعت سياسة تشجيع الخطوط الجوية  
الأمريكية .

ولأن م . ج . م . هى التى ستتحمل الأجرة وبقية التكاليف  
فلم يكن بوسعى سوى التعاون لأقصى حد .

ركبت القطار الى كليفلاند ، وقبل مغادرة محطة جراند  
سنترال أخبرونى بأن ممثلا عن شركة الخطوط الجوية سيكون  
منتظرا فى كليفلاند ليوقظنى فى الساعة الخامسة والنصف  
ويتأكد من مغادرتى القطار وذهابى الى المطار ، كما أن هناك  
نقطة أخرى وهو أنه سيقدم لى إفطارا ساخنا قبل ركوب  
الطائرة .

وكما حدث ، لم يصعد أحد الى القطار ليوقظنى ، ومع ذلك  
استيقظت قبل الساعة السادسة فى وقت يسمح بارتداء  
الملابس ومغادرة القطار عند وقوفه ، ووجدتهم فى المحطة  
لا يعلمون شيئا عن الموقف ، فأخذت سيارة أجرة إلى المطار ،  
أخبرنى السائق أن خدمة ايقاظ الركاب وتقديم الافطار  
الساخن قد اوقفتها شركة الطيران فى الاسبوع السابق .

وصلت اورليانز بعد طيران ١٤ ساعة متعبة ممرضة  
ووصل القطار الذى كنت سأخذه من نيويورك فى الموعد نفسه  
تقريبا .

نزلت فى فندق روزفلت فى نيو اورليانز عدة ايام قبل انتقالى  
الى خليج باراتاريا ، ومن ثم وضعت ذات صباح على ظهر  
مركب يسير فى رافد لأحد الأنهار ، لينتهى بى الى خليج  
سمخى صغير فى خليج المكسيك .

أقمت فى كوخ دون نوافذ سلكية فى موقع لصيد سمك  
القريدس ، أجلس طوال الوقت ملتقا بالناموسيات ، أراقب  
صيادى القريدس اليابانيين ، منتظرا أن يعلمونى ما الذى  
يجب أن أفعله ككاتب سيناريو .

كان فى الموقع حوار والاس وهو أحد كتاب السيناريو  
أيضا ، والذى قال لى ان لديه فكرة واضحة نوعا ما ، عن  
القصة لكن خطها الروائى قد تغير عدة مرات فى الفترة  
الآخيرة ، سواء فى هوليود أو فى موقع التصوير ، وهو  
لا يدري ماذا يفعل بها . وبقدر ما فهمت فإن القصة تدور حول  
ابنة جميلة لأحد صيادى فأر المسك ، انتحرت غرقا لفشلها  
فى الحب .

مكثنا اسبوعا فى موقع صيد سمك القريدس ، ننتظر كل  
يوم أن يقرر تود براوننج كيف يريد القصة أن تروى على  
الشاشة ، ولكنه كان مشغولا بتصوير المناظر التى ستستخدم  
فى الفيلم ، نصحنى حوار الا اقلق ، فالأفلام لابد أن تنتهى  
بشكل ما ، بالاضافة الى انها فرصة لتعلم كيف أكيف نفسى  
مع طريقة الحياة فى صناعة الأفلام ، اعترفت انها حياة  
تختلف عما ألفته ، وانى أعانى من اضطراب قليل .



بعد اسبوع ، اخذونا ، أنا وهوارد ، الى نيو اورليانز واركبونا ، قطارا على خطوط شركة سن ست المتحدة الى لوس انجلوس ، بينما بقي الآخرون فى خليج باراتاريا لالتقاط صور أكثر للمناظر .

ركبنا فى مكان منخفض مريح ، وكنت مقتنعا بالمكان الذى اجلس عليه وهو عبارة عن مقعد أتوبيس هزاز محسن ، لكن هوارد ، رأى أن على الاستوديو أن يوفر اقصى درجات الراحة لكتابه ، وبدأ تعيسا ، وتحدث عن فقد ماء الوجه .

كان علينا أن نقضى يومين وثلاث ليال على خطوط سن ست ، بعد الليلة الأولى فى اسرتنا المنخفضة ، اتخذ هوارد قرارا بالتصرف ، قال انه يمكننا أن نأخذ مقصورة وندفع الفرق ومن ثم نطالب الاستديو بالمبالغ حين وصولنا كاليفورنيا ، كان ذا خبرة ككاتب سينمائى بينما كنت مجرد كاتب صغير بلا خبرة ، وهكذا وافقته وانتقلنا الى مقصورة .

وحدث ان رأى هوارد فتاة فى القطار ، ظن ان بإمكانه أن يقيم علاقة معها ، فدعاها للإقامة بمقصورتنا ، عند الأصيل بدت المقصورة مزدهمة بنا فاقترح هوارد ان بإمكانى ان اكون مستريحا فى مكان الفتاة فى العربة المجاورة ، وحين عدت عند العشاء وجدت باب المقصورة مقفلا ، ومتاعى قد نقل الى العربة المجاورة ، وقضيت الليلتين التاليتين فى سرير علوى فيها ، فسرلى هوارد الموقف بأن ذلك سيتيح لى فرصة اكبر للتفكير فى القصة السينمائية ، وابدئ استعداداه لارجاع نصيبى الذى دفعته كفرق اجرة نظير اقامتنا فى عربة البولمان الفخمة .

فى الصباح ، وفى محطة الهمبرا ، كانت تنتظرنا عربة ليموزين من الاستديو ، انصرف هوارى الى منزله فى بيفرلى هلز ، وذهبت الى ستوديو م . ج . م . فى مدينة كلفر ، بدأ موظف الاستعلامات فى مدخل الاستديو مندهشا وهو يقول لى انه من غير المعتاد أن يأتى كتاب السيناريو للعمل مبكرا ونصحنى ان أذهب الى مكان ما وأعود حوالى الساعة العاشرة .

كنت قد لاحظت وانا فى طريقى الى الاستديو فندق كالفرسىتى الذى يقع فى أعلى بناية فى الجوار ، حملت حقيبتي وألتى الكاتبة وسرت الى الفندق حيث حجزت غرفة أجرتها الاسبوعية اكبر مما دفعته فى فندق وارويك فى هوليود ، وبما انى لاملك سيارة ولا اعتزم شراء واحدة ، فقد خططت أن أسكن على مسافة قريبة من الاستديو يمكننى قطعها على الاقدام . حين دخلت صالة الفندق ، لم أر أحدا يبدو عليه انه كاتب ، كان هناك العديد من النساء والرجال يبدون كالممثلين ، بعضهم اقزام ، وبعضهم له هيئة الاكروبات وكثيرون كانوا يرتدون زى رعاة البقر المبهرج .

فى العاشرة سرت فى شارع واشنطن بوليفار الى الاستديو ، وبعد انتظار لمدة ثلاثة ارباع ساعة ، أخذت الى غرفة كبيرة تحتوى على عدد من الأرائك المصنوعة من الجلد ، وكراسى يغوص فيها المرء اذ جلس ، وكنبات ضخمة ومنافض ، سجائر بحجم الفازات ، كان النهار مشمسا ومشرقاً فى الخارج ، لكن الستائر كانت مسدلة تماما على النوافذ ، والغرفة مضاءة اضاءة خافتة مستترة غير مباشرة .

كان هناك مخرجون ومساعدو مخرجين يجلسون فى أوضاع مختلفة مريحة ، بعد أن قدمت للجمع ، سألتنى رجل يجلس فى أحد المقاعد التى يغوص فيها المرء بطريقة حماسية عن رأى فى الفيلم الذى أعمل به .

قلت على الفور : لاتسألنى .. فأنا أقل واحد يعرف عنه شيئاً .

نظر المخرجون والمساعدون نحوى وكأنى اهنت كل منهم شخصياً .

سألنى أحدهم : ماذا تعنى بذلك يا كالدويل ؟

- لم أر أحداً فى لويديانا ، يعرف شيئاً عن القصة ، كل ما أعرفه فتاة صغيرة جميلة ستنتحر غرقاً فى خليج صغير .

صاح واحد بانفعال : حركة يارجل . اعطنا حركة .. ذلك ما كنا ننتظره .

ساد بعد ذلك صمت عميق لعدة لحظات .

سألنى شخص آخر بصوت هادئ : تعنى ان السكرتير لم ينته بعد !

قلت : لا . لم اكتب شيئاً بعد . أريد أن أعرف أكثر عن القصة أولاً .

عقد مؤتمر سريع من المخرجين فى ركن من المكاتب الكبير ، وحينما انتهى ، جاء شخص وامسكنى من ذراعى وطلب منى أن انتظر فى غرفة الاستقبال ، بعد نصف ساعة جاءت إحدى السكرتيرات وسألتنى أين أقيم ، أخبرتها انى اقيم فى فندق كالفرسييتى ، ترددت لحظة قبل ان تكتب ذلك فى مفكرتها ، ثم قالت : لا بد أن تذهب لمقابلة سام ماركس .

وكان سام محررا قصصيا ، وذا شخصية مهيئة للتعامل بدبلوماسية ، مع المواقف المزعجة ، التي تبرز بين المخرجين والكتاب ، دعانى على الغداء ، وسألنى عن رأى فى الإقامة بغرفة فى مبنى الكتاب ، وبعد كلمات قليلة كنصيحة اخوية تركنى لأتلاءم مع حياة كاتب سيناريو مبتدأ فى شركة م . ج . م .

جاءنى بعد عدة ايام ليخبرنى ان القصة التى كنت سأعمل بها قد وضعت على الرف مؤقتا واقترح انه ربما يعجبنى العمل فى مادة قصصية أخرى ، وقادنى الى غرفة تسجيل الصوت حيث يعانون من مشكلة مع أحد افلام ميريام هوبكنز ، كانت المشكلة كما رأيتها مجرد اعطاء تعليمات لميريام بما تفعله لتحية حبيبها حين يصل . بدا الأمر سهلا تماما بالنسبة لى ، اقترحت ان تنهض ، وتسير اليه بلهفة وتتركه يأخذها بين ذراعيه ، ذكرنى مستشار المنتج بسرعة اننا فى عصر السينما الناطقة وليس الصامتة وان على كاتب السيناريو ان يقدم حوارا لكل موقف ، ارسلوا لاستدعاء كاتب آخر ، وحين غادرت كانت ميريام تتأرجح فى الشرفة وحبيبها . جالس على كرسي بلا ظهر يقرأ .

أخبرنى سام ان م . ج . م . تخطط لسلسلة من الأفلام القصيرة المبنية على ملفات المباحث الفيدرالية تحت اسم « الجريمة لاتقيد » وانه ستعطى لى عدة قصص لمعالجتها سينمائيا . وكانت أول قصة بعنوان : « سرقة القطار السريع » .

بعد حوالى اسبوعين من اقامتى فى مدينة كلفر ، تلقن لى

جاك كير كلاند ودعاني للمجيء الى بيته على شاطئ ليلان في سانت مونيك ، رغبت في الذهاب ولكن لعدم وجود سيارة لدى ، وعدم معرفتي بالمدة التي تستغرقها الحافلة لتصل هناك ، اعتذرت ، اخبرني ان مسرحيته طريق التبغ قد انتهت ويتوقع ان تظهر على المسرح في برودواي الخريف القادم .

في أيام السبت كنت آخذ الباص السريع الى هوليود ، اعتدت ان اذهب الى مكتبة ستانلي روز في شارع هوليود بوليفار ، وهي مكان تجمع للكتاب والكتاب. الواعدين ومشترى الكتب الخالصاء ، وكانت الغرفة الخلفية من المكتبة مزدحمة في الاصيل والمساء ؛ وحسب قول ستانلي فان مبيعاته من الكتب كانت تافهة ، وكان اذا اراد الحصول على دخل ليعيش ويدفع اجرة المكتبة وثمان الاضاءة ويحافظ على سير عمله ، يملأ عدة صناديق بالكتب ويوزعها على ستوديوهات السينما ولايحاول اقناع المناقشين في مكتبته بالشراء .

قبل مغادرتي كاليفورنيا بفترة قصيرة للعودة الى مين ، ارسل ستانلي دعوات لحفل كوكتيل يقيمه في احدى الامسيات في المكتبة ، كان موعد البدء الثامنة ، لكن المكتبة كانت قد امتلأت عند حلول الساعة السابعة بمائة أو اكثر معظمهم غير مدعو ، وحين وصل المدعون في الثامنة ، لم يستطع كثير منهم ان يخطو داخل المكتبة المزدحمة ، فوقفوا على الأرصفة يتطلعون من النوافذ ، كان ستانلي قد اخبرني ان الدائنين يطاردونه وانه بحاجة ماسة لبيع الكتب ليستمر عمله ، وان هدفه الوحيد من الحفل هو التأثير على امرأة شابة بدأت منذ فترة قصيرة تكتب عمودا في جريدة هوليود ، وانه يطمح ان تشير الى مكتبته وتجذب الزبائن .

كانت هذه المرأة هي هيداهوبر ، وحين قدمت اليها نسيت

تماما ماحتني عليه ستانلى من اقناعها بكتابة شىء يساعد مكتبته ، وحين تذكرت كانت قد ابتعدت ولم استطع الاقتراب منها ثانية ، وبينما كانت تغادر صحت بصوت عال غطى على المناقشة قائلا :

- سأذكرك بقبعتك .. حتى لو لم استطع التحدث معك .. قالت وهى تمرق وسط الجمهور وتغادر : اذا استمتعت بقبعتى فقط فقد احسنت .

وحين لم يبق سوى حفنة من الضيوف ، قرب منتصف الليل ، انتحى بى ستانلى جانبا وسألنى ماذا قلت لهيدا عن المكتبة ، اعتذرت بشدة قائلا : حاولت ان اصل اليها واحديثها .. لكن كثافة الحضور لم تتح لى فرصة .

قال : تعنى انك لم تقل لها شيئا .. لم تأخذ وعدا للكتابة عن مكتبتي ؟

- لم تتح لى الفرصة لقول شىء عن المكتبة .. لكنى اعتقد انها لها قبعة ذات شكل عجيب .. وقد قلت لها ذلك . قال يتهمنى : ذلك سيفلسنى .. ستكتب الآن عمودا كاملا عما قاله : شخص ما عن قبعتها .. دون كلمة واحدة عن مكتبتي بعدما انفقت ٧٥ دولارا حصلت عليها بصعوبة على هذه الحفلة لتكتب عنها فقط ، وقد آتت لتبعد ذلك عن ذهنها ، ليت كان لديك الحس بعدم ذكر القبعات وهى هنا .

قلت : لكن على كل حال ياستانلى - لقد بعث الكثير من الكتب الليلة أليس كذلك ؟ ذلك قد يساعدك .

قال عابسا : ابيع كتب للمثقفين ! كل هم الجمهور هنا أن يسمع نفسه يتحدث .. انهم يعتقدون ان الفلاحين فقط هم الذين يشترون الكتب .

عدت إلى مونت فيرنون في الأسبوع الأول من سبتمبر ،  
ومعى ألفان وخمسمائة دولار مما كسبتها في الأشهر الثلاثة  
الماضية ، ١٠٪ من مرتبى ذهب إلى ماكس وليلان عمولة  
الوكالة ، وكانت مصاريفى الأسبوعية فى كاليفورنيا تعادل  
خمسة وعشرين دولارا ، وانفقت ثلاثمائة دولار على الملابس  
والنثرىات .

ذهبت الى بورتلاند ، بعد يوم عيد العمل ، ودفعت للبنك  
قيمة الدين البالغ الف دولار ، واشترىت سيارة فورد جديدة ،  
وهى أول سيارة لم تكن مستعملة اشترىها ، كل ذلك جعل  
معظم المبلغ يتبخر ، لكن خلال ايام قليلة تلقىت اشعارا مع  
شيك بألف دولار قيمة فوزى بجائزة بيل ريفيو للأدب لسنة  
١٩٣٣ ، هذا الحظ مكننى من شراء البيت لعائلة فى مونت  
فيرنون ، فعلت ذلك على الفور بدفع الألف دولار نقدا ثمنا له .  
كانت القصة الفائزة ، والتى نشرت فى بيل ريفيو ذلك الربيع ،  
بعنوان « بلد مملوءة بالسويديين » وكان لهذه القصة تجربة  
مريرة من الرفض المتواصل ، فقد دارت لمدة سنة دورة  
سريعة على أكثر من ستة من محررى المجلات ، وقبل أن  
تقبلها بيل ريفيو بفترة وجيزة ، كان أحد المحررين قد أعادها  
مع ملاحظة تقول : « هذه الفرس العجوز لن تفوز فى سباق » .

صدرت المجموعة القصصية « نحن الاحياء » عن فايكنج  
برس ، واخبرنى مارشال ويست انهم يرغبون فى رواية للعام



القادم ، لم أكن قد كتبت سطرًا إبداعيًا واحدًا خلال الأشهر التسعة الماضية ، ولم يكن لدى عدد كافٍ من القصص القصيرة لتصدر في كتاب ، أخبرت مارشال أنني أخطط لبدء الكتابة في يناير ، بدأت بروفات طريق التبغ في نوفمبر ، وطلب منى انطوني براون - المخرج - الحضور إلى نيويورك لأيام قليلة ، حضرت عدة بروفات ولم يكن لدى سوى ملاحظات قليلة مع إصراري بضرورة التزام الممثلين ، بنص الحوار الأصلي ، قرأت المسرحية ووافقت عليها ، وكان جاك كير كلاند قد حافظ على روح الرواية بحيث رأيت أن النص لا يحتاج أي تغيير .

قبل مغادرتي نيويورك أعطيت أول مقابلة صحفية في حياتي ، نشر الحوار في جريدة نيويورك هيرالد تريبيون ، وحين قرأته في اليوم التالي بدا لي أنه من المفترض أن أقول بعض التعليقات المثيرة عن الحياة في الجنوب ، كان الحوار حين قرأته في وضع النهار يبدو عاديًا والآراء التي جاءت به تحصيل حاصل .

افتتحت المسرحية على مسرح الماسك في نيويورك يوم الاثنين ١٩٣٣/١٢/٤ ، وهو تاريخ الغاء الحظر في الولايات المتحدة ، وكانت من إنتاج كيركلاند واوشرن . وهما صاحباً الحق الوحيد لإنتاجها ، وكانت حصتي المالية في المسرحية نصف حق التأليف مع جاك . كانت المراجعات التي كتبت حول المسرحية مشابهة لتلك التي كتبت حول الرواية ، ولم تبد مشجعة وساد اعتقاد بأنها لن تستمر لأكثر من أسبوع أو اثنين ، كانت نفقات الإنتاج تعادل ٢٥٠٠ دولار أسبوعياً ، واعتقد جاك وهارني أن الدخل الأسبوعي سيغطي التكاليف ،

وكافحت المسرحية لمدة شهرين بدخل اسبوعى يتراوح بين ٢٠٠٠ - ٣٠٠٠ دولار .. وبالرغم من ان مسرحيات قليلة استمرت على مسارح برودواى بهذا الدخل الضئيل ، فإن جاك وهارى رفضا الاعتراف بفشل المسرحية .

وفى يناير سنة ١٩٣٤ نشر جوزيف باترسون سلسلة من مقالات المحررين فى الديلى نيوز تمتدح المسرحية وتحث الجمهور على مشاهدتها ، وتضاعف الدخل على الفور واستمر تدفق الجمهور يتزايد بقية الموسم ، فى نهاية العام كانت المسرحية قد أضحت راسخة فى برودواى ، وحين انتهى عرضها كان ذلك بعد استمرارها لمدة سبع سنوات ونصف مسجلة بذلك اطول مدة لمسرحية استمر عرضها على المسرح فى نيويورك ، وبصرف النظر عن مزايا المسرحية نفسها ، فان الفضل فى نجاحها يعود الى محررى باترسون وتمثيل هنرى هل الذى قام بدور جيتريستر ، وسام بيرد الذى قام بدور دود . ومع ذلك ، فمن المشكوك فيه أن أيا من هؤلاء كان سيجد الفرصة للمشاركة بهذا النجاح لولا تصميم جاك كيركلاند ورفضه انهاء المسرحية حين كان دخلها فى البداية اقل من النفقات ، وقد عمل فى وظيفة لكتابة الافلام فى هوليوود كى يوفر نقودا لأجرة المسرح والممثلين ونفقات الترويج والاعلان ، ولم يبيع بمقدار المبلغ الذى انفقه لكنه كان كبيرا .

وكان من المحتم ، تبعا لاختلاف الممثلين الذين قدموا المسرحية ، ان تتعرض المسرحية لتفسيرات مختلفة من سنة لأخرى ، بعضها كان جادا رضىت عنه وبعضها ساخرا أسفت له ، وبالنسبة لى كان تفسير هنرى هل هو الأكثر اصالة وقبولا .

وبالإضافة الى العرض الاصلى فى نيويورك ، كانت هناك فرقتان جوالتان تقومان بأداء المسرحية فى أوقات مختلفة فى أرجاء الولايات ، وكان نصيبى من حقوق التأليف يتراوح بين ٢٥ دولارا اسبوعيا الى ١٠٠٠ دولار فى الأسبوع ، لقد بدأ عرض المسرحية سنة ٣٢ واستمرت تقدم بلا انقطاع لمدة ١٧ سنة تالية سواء فى مكان ما من الولايات المتحدة أو خارجها على يد أكثر من فرقة مسرحية .

وقد قدمت فى دول عدة ، سواء بموافقتنا أو بدونها ، قدمت فى الأرجنتين وأستراليا وبلجيكا والبرازيل وتشيكوسلوفاكيا والدانمرك وإنجلترا وفرنسا واليونان والمجر وإيطاليا والنرويج والسويد وسويسرا ، وكانت أطول العروض فى فرنسا ٤٩/٤٨ وإنجلترا ٥٠/٤٩ حيث قدمت لأكثر من سنة وفى سنة ١٩٣٤ نشرت مؤسسة فاينكنج النص المسرح للرواية فى كتاب ، كما كتب نونانى جونسون نصا سينمائيا عن الرواية والمسرحية لم يكن بالدرجة نفسها من الجودة ، وأخرجته شركة فوكس للقرن العشرين سنة ١٩٤١ .

كان قرارى الثابت فى سنة ١٩٣٤ أن أعود الى الكتابة دون تأخير . ان سنة من البعد عن تخوم الكتابة ومتطلباتها كانت امرا ممتعا ومربحا لكن استمراره جعلنى اغدو بانسا وتعيسا ، لقد دفعت الديون واشتريت سيارة ومنزل وقمت باسفار كثيرة ومعى من النقود مايكفى لنفقات سنة قادمة ، ولكنى فشلت فى كتابة كتاب لسنة ٣٤ ، وكما بدا لى آنذاك فان كل هذه الانجازات تتضاءل قيمتها ، اما القيمة الكبرى الا وهى كتابة ونشر كتاب .

إدراكى الكامل لفشلى فى هذه النقطة وأنا الذى خططت حياتى أن أعيش لأكتب ، جعل التعاسة تنتابنى ، فجلست على الفور فى الاسبوع الاول من يناير لأكتب ، وكما اعتدت فى السنوات الماضية تركت البيت لأكتب ، وكنت فى مثل هذه الأوقات اغدو سريع الغضب ، نكد المزاج ، وفى حالة ذهنية غير طبيعية ولا اطاق وكانت عائلتى تبذل الكثير لتحملنى خلال هذه النوبات ، ذهبت الى نيويورك واستأجرت غرفة فى دور أرضى بسبعة دولارات اسبوعيا فى مبنى قرب سنترال بارك ، وبدأت اكتب القصص القصيرة من الصباح الباكر الى وقت متأخر فى الليل . كان البرد قارسا ذلك الشتاء فى نيويورك خاصة فى تلك الغرفة الرطبة فى الطابق الأرضى دون سجادة تغطى أرضيتها الاسمنتية وشعرت بالبرد بدرجة اكبر مما كنت عليه حتى فى « مين » . ولقد اعتدت أن اتمدد على

ظهرى فوق الأرضية لمدة عشرين او ثلاثين دقيقة بعد يوم  
طويل من الجلوس وراء الآلة الكاتبة . البرد والرطوبة اعادا  
القروح الى يدي .

بعد اسبوع من نقاش لاطائل وراءه مع المالك بسبب نقص  
التدفئة ، بدأت اخذ رحلات بالباص تستغرق عدة ايام كل  
مرة ، فالباص المكيف كان دافئا ومريحا ، واثناء النهار وعلى  
الطرق السريعة الناعمة ، فى الريف ، كنت أكتب بالقلم  
الرصاص ، وفى الليل اتوقف فى فندق واواصل الكتابة على  
الآلة الكاتبة ، هذه الرحلات التى تكررت مرة أو مرتين  
اسبوعيا جعلتنى اتجول فى مناطق ومدن كثيرة .

بعد ستة أسابيع ، وفى اواسط فبراير تقريبا ، كنت قد  
انتهيت من ست قصص ، احداها طويلة اسميتها « اركع  
للمشمس المشرقة » وهى تحكى عن ظلم احد الملاك فى  
الجنوب لمزارعيه ، قصة شعرت بالحاجة الى كتابتها منذ عدة  
شهور ، وكان لهذا العمل الطويل ان ينتظر فرصة فراغ  
لانجازه .

رفضت عدة مجلات القصة ، قبل ان يقبلها ماكس بيركنز  
لتطبع بعد سنة فى مجلة سكر بنرز ، وكانت « اركع للمشمس  
المشرقة » عنوانا للمجموعة القصصية التى أصدرتها دار  
فايكنج فى العام التالى .

رجعت الى « مونت فيرنون » فى فبراير وأنا على ثقة انى  
سأستمتع بدفء أكثر من الغرفة الأرضية فى نيويورك .  
وبدأت اكتب رواية وأنا اجلس امام مدفئة متوهجة فى كوخ  
قرب بحيرة باركر المغطاة بالثلوج ، كان عنوان الرواية

« الرحالة » وهى تحكى عن قس ، لم تعينه الكنيسة رسميا ، فى الجنوب ، يمارس الاحتفال تحت غطاء دعوته ، وقد لاحظت اشباهه فى الحياة كثيرا فى جورجيا وفلوريدا وكارولينا ، وكانت الفكرة التى بنيت عليها القصة فى ذهنى معظم السنة الماضية ، جاهزة لأضعها على الورق بالسرعة التى استطيع الكتابة فيها ، وكنت انظر الى احداثها كاحدى ظواهر الحياة الطبيعية فى الجنوب والتى رغبت ان اضمنها سلسلة من الروايات .

المرّة الوحيدة التى توقفت فيها اثناء كتابة الرواية ، كانت بسبب اعلان لاداء ضريبة الدخل عن السنة السابقة ، وهى المرة الاولى فى حياتى التى اكسب نقودا اطالب بدفع ضريبة عنها . وفزعت حين وجدت انى مدين لهم بعدة مئات من الدولارات ، هذا الدين ذهب بالمبلغ الذى اعتمدته للانفاق خلال سنة ١٩٣٤ ، ورغم انى كنت اتسلم ايامها حقوقى من عرض مسرحية طريق التبغ ، ومبالغ اخرى تتراوح بين ٥٠ - ٧٥ دولارا من النشر ، إلا أن المسرحية كانت تعرض من اسبوع لآخر ، وبدا لى انه من غير المعقول تستمر طويلا ، بالاضافة الى أن ادفع ضريبة عن كتب نشرت وانفقت حقوق نشرها .

انتهت الرواية فى اواسط مايو تقريبا ، وارسلتها لهارولد ومارشال لتقييمها ، واثناء انتظارى لرأيهما ، قضيت جزءا كبيرا من الوقت مشغولا بتوفير ماتحتاج اليه عائلتى المكونة من خمسة افراد ببقية العام ، فقد كان كل ما املكه ٢٠٠ دولار ، وهذا يعنى أن يعيشوا بمبلغ ٢٥ دولارا شهريا .

قبل أن أتلقى كلمة واحدة من فاكنج ، أعرف منها اذا قبلوا طباعة الرواية أم لا ، طلبت منى شركة م . ج . م . فى اتصال مفاجيء ، أن أعود لكاليفورنيا للعمل فى كتابة قصص للسينما فى ستوديو كالفرسيتى ، استشرت ماكس ليبر حول العرض ، وحيث انهم قرروا رفع أجرى الى الضعف ليصبح ٥٠٠ دولار اسبوعيا ، فوافقت على الذهاب لمدة ثلاثة اشهر ، وبهذه الطريقة احسن أوضاعى المالية .

وصلت لوس انجلوس فى أواخر مايو ، وقضيت عدة أسابيع اقرأ مواد سينمائية ، واكتب وأراجع مشاهد من نصوص شبه كاملة ، ثم اقترح هارى بيهن وهو كاتب سيناريو متمرس ، ان نتعاون فى كتابة قصة جيدة للسينما ، وقد لاقى الاقتراح قبولا من ماكس وآخرين من المهتمين بالسينما ، وهكذا ذهبت انا وهارى لتقييم فى المبنى المخصص للكتاب ، كانت تجربتى الأولى فى التعاون مع كاتب سيناريو أو أى كاتب اخر فى عمل ما ، كان هارى يفضل الاملاء ، بينما لم يسبق لى أن أملت قصة ، اتفقنا ان يملى هارى مشهدا ثم أراجعه قبل أن ننتقل الى المشهد التالى . .

اتفقنا على كتابة قصة عن قطع الاخشاب فى الشمال الغربى ، على أن يكون رئيس العمال فى معسكر قطع الاخشاب هو البطل ، وتكون البطلة ابنة قاطع اخشاب فى



المعسكر . احرزنا تقدما خلال الاسبوعين الأولين ثم وجدنا انفسنا فجأة فى ظلام مطبق .

كان هارى بيهن طويلا رشيق العضلات ، ومن عادته ان يستلقى على احدى الكتبات لافا ساقيه ، يفكر ويملى . يبدو انه يملئ احسن ماعنده حين يكون جسمه ملتويا ، وصلنا الى مشهد جديد ، وبدا أننا لانستطيع ابتكار حدث يبدو كخطوة منطقية تالية ، وخلال ربع ساعة لم تمل كلمة واحدة ، بينما كانت اطراف هارى مربوطة كعقدة على الكنبه ، وكنت احقق من النافذة بجماعة من الكومبارس تجلس على عتبة الباب ، وكاتبة الاختزال تقلب بهدوء صفحات مجلة .

همهم هارى فجأة : لقد عجزت اخرجنى من هنا .

وضعت كاتبة الاختزال المجلة وبدأت تسير فى الغرفة . بدا انفجار هارى عاديا تحت هذه الظروف ، قلت متعاطفا : لا تقلق يا هارى .. اعتقد اننا نستطيع معالجة هذا المشهد بشكل جيد . ربما يجب علينا أن نتوقف اليوم ونبدأ غدا بنشاط .

قال بصوت مملوء بالألم : لأعنى ذلك ، ليس القصة ، هناك خطأ ما لاستطيع أن أفك نفسى - عندى شد عضلى فى كلتا الساقين . اتجهت الى الكنبه ونظرت اليه ، وكان قد ثنى ساقيه خلف ركبتيه بطريقة حشرت احد ذراعيه بشدة خلف الساق حتى بدت يده شاحبة لعدم سريان الدم اليها . وبدا وضعه الملتوى مشابها لمصارعة المحترفين المؤلمة ، حاولت أن أحرر احدى قدميه لأفك العقدة ، لكنه صرخ متألما بأعلى صوته .

سألته : ماذا يجب أن أفعل ؟  
- لا أعرف . لكنني أفعل شيئاً بسرعة فهذا يقتلني . اسرع .

سمعت إحدى السكرتيرات في مكتب مجاور صرخة هاري ، فأسهرت بدخول الغرفة ، كانت فتاة صغيرة ضئيلة الحجم ، حين رأت ما حدث ركعت على الأرض قرب الكنبه وقالت : تبدو كأحد سرطانات بوسطن بما فعلته بنفسك . ياسيد بيهن ، ولكن كيف حشرت ذراعك هكذا ؟

قال بضعف : لا أعرف لكن افعل شيئاً بسرعة .  
قالت : اعتقد أنني أستطيع أن أفكك ، اهدأ فلن أؤذيك ، ضغطت على إحدى ركبتيه ثم لوت إحدى أقدامه ، اندفعت قدماه إلى الامام مع صدور صوت من ركبتيه ، وسقطت ذراعاه إلى جانبيه ، كانت يده اليسرى بيضاء بياض الموت ، وغطى الأمل وجهه .  
سألتها وهي تدلك يده وذراعه لتعود الدورة الدموية اليهما .

- كيف فعلت ذلك ؟  
قالت : اعتدت الذهاب إلى مباريات المصارعة مساء كل اربعاء ، ورأيت الحكم يفك عقد كهذه عدة مرات من ربطة هكذا ؟  
قلت لها : فعل ذلك بنفسه .

قالت بدهشة : انه انجاز لكاتب سيناريو .. في مباريات المصارعة يتطلب الأمر معركة قوية لربط انسان بهذا الشكل .  
انتهى عقدي بعد ذلك بقليل ، وغادرت كاليفورنيا بينما انتقل هاري إلى أريزونا ، ولم تصور قصة قاطع الاخشاب فيلما ابدا .

لعدة سنوات وأنا اتشوق إلى فرصة تتاح لى لأجوب أمريكا بالسيارة فى أوقات فراغى ، أذهب حيث أرغب وأتوقف وقتما أريد وها قد حان الوقت عند مغادرتى كاليفورنيا صيف سنة ١٩٣٤ .

سافرت من ولاية الى ولاية فى الغرب متخذاً طريقاً متعرجاً ، مسافراً من شاطئ المحيط الهادى الى نهر المسيسيبى ، احياناً اقطع عشرين أو ثلاثين ميلاً ، فى اليوم واحياناً مائتين أو ثلاثمائة ، ولم يكن ذلك وفق خطة معدة . ابدأ . قبل نهاية الرحلة وجدتنى أرغب فى الكتابة عن بعض مالفت انتباهى وامتعنى فى الطريق قررت مؤسسة فاكننج نشر رواية « الرحالة » فى يناير سنة ١٩٣٥ ، وبدأت اختار قصصاً لنشر مجموعة ثالثة فى منتصف العام ، والاستعداد لكتابة عمل غير ابداعى يمكن تصنيفه كملاحظات مسافر ، بدا لى أنه من المناسب كتابته انذاك .

بعد ستة اسابيع من السفر فى الغرب عدت الى جورجيا لأجمع مادة لكتيب صغير اسميته « مستأجر الأرض » . وقد نشرت هذه الكراسة فى مايو التالى عن دار فالنكس برس .

حين وصلت نيويورك فى أواخر اكتوبر فاجأنى ماكس ليبر بقوله بأن فرقة متجولة تقوم بتمثيل طريق التبغ فى شيكاغو قد

أوقف عرضها بأمر من العمدة ادوارد كيلي ، وطلب المنتجان منى السفر فوراً الى شيكاغو للدفاع عن المسرحية ، واخذت القطار فى اليوم نفسه الذى وصلت فيه نيويورك ، وكان رأى كيركلاند واوشرن انه لابد من طريق قانونى لالغاء الحظر ، ولكن بعد عدة مداوولات حامية فى المحاكم صدر الحكم ضد المسرحية ولم تعرض فى شيكاغو طوال حياة العمدة كيلي .

عدت الى نيويورك أواخر الاسبوع لأحافظ على مواعيد التزمت بها بقاء غير رسمى مع فصول من دارسى اللغة الانجليزية فى جامعة نيويورك وجامعة كولومبيا ، كما قمت بالاختيار النهائى لقصص المجموعة التى ستصدر بعنوان « اركع للشمس الغاربة » ، وكانت تضم ١٧ قصة نشرت احداها فى كتاب احسن القصص القصيرة لسنة ١٩٣٤ ، وأخرى فى كتاب احسن القصص لسنة ١٩٣٥ ، وثالثة ظهرت فى كتاب القصص الفائزة بجائزة او هنرى التذكارية لسنة ١٩٣٤ ، وباقى القصص نشرت أو فى طريقها الى النشر ، ظهرت المجموعة عن دار نشر فايكنج فى يونيه سنة ١٩٣٥ .

كانت الصحافة لاتزال فى دمي ، ربما البقية الباقية من أيام اتلانتا جورنال ، وأردت أن أخوض مجالها قبل كتابة روايتى التالية ، هذه العودة الى الصحافة كانت مهمة بالنسبة لى ، فهى مدرستى الأولى فى تعلم الكتابة ، ولم تفشل ابدا فى تجديد روحى ، ورتب ماكس ليبر لسفرى الى الجنوب لكتابة سلسلة من المقالات لنيويورك بوست ، ونشرت هذه السلسلة تحت عنوان « مستأجرو المزارع فى شرق جورجيا » ، فى فبراير اتبعتها بسلسلة اطول للجريدة نفسها نشرت فى

ابريل ، وكانت حصيلة سفر عدة اسابيع فى جورجيا والاباما  
ومسيبى .

حين وصلت نيويورك للاشراف على نشر « اركع للشمس  
المشرقة » ، اخبرنى ماكس ليير ان مؤسسة فايكنج لم توافق  
على طبع كتاب السفر والذى اسميته « بعض الأمريكين » ،  
وكان رأيه الا يتأخر نشر الكتاب ، وهكذا اتفق على نشره مع  
مؤسسة ماكبرايد ، وظهر فى اكتوبر سنة ١٩٣٥ .

قضيت معظم الصيف فى « ماونت فيرنون » وخططت  
للعودة الى الشاطئ الغربى عدة اشهر لافكر فى نوع الكتاب  
الذى سأكتبه . فقد حدث فى السنوات الأخيرة ان افكار بعض  
الكتب لم تكن تشد الانتباه ، وأردت ان أتأكد ان كتابى  
المثالى سيكون مهما بالنسبة لى ، سأذهب الى كاليفورنيا  
ليس لكتابة الافلام هذه المرة بل للحياة بعيدا عن هوليوود  
والتفكير فيما اكتب فى وادى سان نودناندو فى ديسمبر ٣٥  
الى ابريل ١٩٣٦ .

حقوقى المادية عن طريق التبغ تزايدت بثبات ، وبعد  
سنتين كان دخلى الاسبوعى منها قد وصل الى الف دولار ،  
استثمرت معظم النقود وان كان بشكل غير حكيم ، فى  
تعاقبات للمواد الخام والبترول .

فى بداية ابريل ، اضحت فى ذهنى فكرة واضحة ، عن  
نوع الكتاب الذى ارغب فى كتابته ، سافرت الى نيويورك  
وتحدثت مع ماكس ليير عنه ، كان الكتاب دراسة واقعية عن  
الفلاحين فى الولايات التى تزرع القطن والضغط الاقتصادى  
الذى يرزحون تحته ، كان هدفى ان اوضح ان الادب الذى

اكتبه له ركيذة اصيلة من الحياة المعاصرة فى الجنوب ،  
ورغبت ان يوثق الكتاب بمجموعة من الصور ملتقطة فى  
مواقعها .

ورغم انى التقطت عددا من الصور لتظهر مع مقالاتى فى  
نيويورك بوست ، الا انها صور من التقاط هاو ، ولم تكن لدى  
اوهام عن قدرتى فى ذلك الحقل ، ولذا كنت احبذ استخدام  
افضل المصورين . لالتقاط صور الكتاب ان امكن .

بعد استعراض اسماء عدد من المصورين ، رتب لى ماكس  
لييز لقاء مع « مارجريت بورك وايت » وهى مصورة شابة  
ملهمة اصدرت كتابا مجتورا عن الصناعة لقى تقديرا كبيرا ،  
فضلا عن انها مشهورة بكتابها المصور عن طرق الصناعة  
والزراعة الروسية ، وتقرر أن نسافر معا بالسيارة نجوب  
الولايات الجنوبية ، لمدة ستة اسابيع او شهرين .

بعد قضاء عدة اسابيع فى « مين » عدت الى جورجيا فى  
يولية سنة ١٩٣٦ لمقابلة مارجريت والرحلة الى الجنوب ، كان  
اسم الكتاب الذى سنتعاون فيه « رأيت وجوههم » .

مرت الأسابيع الثلاثة الأولى من رحلتنا دون حوادث ،  
 خططنا لنسافر مسافة ثلاثة آلاف ميل فى اتجاه الغرب أولا ،  
 من جورجيا عبر الاباما الى المسيسيبي ، وفى لويزيانا الى  
 اركنساس ، ثم شرقا عبر تنيسى وكارولينا الى فرجينيا . قدت  
 عربتى الفوردي الى جورجيا وهى مثقلة بمعدات التصوير  
 والحقائب وثلاثة اشخاص ، الثالث فى زمرتنا كانت مساعدة  
 تحرير دعوتها لتقوم بكتابة اختزال دقيق للمحادثات التى  
 سندرجها فى الكتاب . قبل مغادرتنا اوجستا اتفقت مارجريت  
 وسالى بشكل ودى عن ستركب فى المقعد الخلفى ومن  
 تجلس فى المقعد الأمامى ، وقبلت سالى الجلوس فى الخلف  
 طوال الرحلة قائلة بطريقة مرحة انها الفتاة المستأجرة ، وأن  
 مثلها يتوقع منهم الجلوس على المائدة الثانية .

وبدأنا الرحلة فى ود ، ولكنى ادركت متأخرا انه كان  
 بإمكانى تجنب المشاكل لو تطوعت منذ البداية بالجلوس فى  
 المقعد الخلفى وتركت إحدى الفتاتين تقود العربة .

حين وصلنا « ليتل روك » اوضحت سالى انه من الصعب  
 عليها كتابة ملاحظاتها بدقة فى المقعد الخلفى الهزاز ، حاولت  
 ان اعالج هذا الموقف المتشابك ، بالاقتراح بالبقاء فى ليتل  
 روك بضعة ايام ، اعتقدت ان التوتر سيختفى بمجرد ان تذهب  
 سالى الى الكوافير وتشاهد بعض الافلام .



وحتى لو فكرت فى علاج افضل ، كان من المحتمل ان يفشل ايضا ازاء عدم اقتناع سالى واصرارها على الوصول الى قرار قاطع فى ليتل روك ، اوضحت مؤكدة منذ اليوم الاول لاقامتنا انها لن تكمل الرحلة اذا كان عليها ان تجلس فى المقعد الخلفى كل الوقت ، وقالت مارجريت انها ربما تفقد كل اهتمام بالمغامرة اذا كان عليها أن تجلس فى المقعد الخلفى اى فترة مهما قصرت ، حاولت ان اخفف من حدة النقاش بقولى انه يشرفنى ان تتجادل فتاتان جذابتان على الجلوس بجانبى ولكنى من اجل الوفاق ساجلس فى المقعد الخلفى طوال الوقت ، افهمونى انى يجب ان ابقى خارج النقاش .

فى الساعة الثانية والنصف صباحا ، ايقظنى موظف الفندق الذى نقيم فيه ليخبرنى ان هناك ضوضاء وفوضى فى الدور السادس ، ولا بد من ايقافها .

وكرر مؤكدا : يجب ان تتوقف الضوضاء فوراً .. النزلاء يشكون .

قلت : انا لا اثير اى ضوضاء .. انا فى سريرى .

قال : لكن احدى الفتيات تثير ضجة كبيرة .. واحدة من رفيقاتك انها مسئوليتك .

وعدته انى سأصرف ، حذرنى بأن الأمر بيدى الآن ، واذا لم تتوقف الفوضى فسيتخذ اجراءات أخرى .

اتصلت بغرفة سالى تليفونيا ، لكن لامجيب ، لبست وخرجت الى الصالة ، لم أر احدا ولم اسمع اى ضوضاء ،

الصوت الوحيد فى الفندق كله هو صوت شيخير احد النزلاء ،  
نزلت الى صالة الفندق الرئيسية وقلت للموظف غاضبا لقد  
أخطأت لاتوجد ضجة فى الدور السادس .

سلمنى مظلوما قائلا بهممة : هذه الرسالة تركتها لك  
الفتاة .

– اية فتاة ؟

– صاحبة الشعر الأسود التى خرجت لتوها – استدعيت  
سيارة اجرة وذهبت الى محطة السكة الحديدية قائلة انها  
ستستقل القطار خلال عشرين دقيقة .

جلست على كرسي وقرأت الرسالة .

قالت سالى انها تترك العمل وتعود الى البيت ، انها  
تستطيع العمل مع كاتب مزاجى واحد ، او مع مصورة مزاجية  
واحدة ، ولكن لا احد يضطرها ان تحتل فنانيين مزاجيين فى  
عربة واحدة فى فصل الصيف فى اركنساس .

## القسم الثالث

### سنوات النضج

#### ١

البحيرات زرقاء هادئة ، والليالى صافية باردة ، وغابات البتولا تطلون اوراقها بالبنى والاحمر والذهبي فى خريف نيوانجلند الشمالية . وبعد صيف فى السفر فى الحرارة الرهيبة للجنوب ، كانت ولاية "مين" باردة وهادئة ، بدا لى آنذاك ان اهم شىء اقوم به هو صنع عصير التفاح فى المعصرة الخشبية الكبيرة خلف الحجرة ، اقلت الآلة الكاتبة ووضعتها فى دولاى بعيدا عن انظارى .

وبعد شهر من الانهماك فى صناعة عصير التفاح صباحا ، والصيد بعد الظهر فى الغابات ، والتجديف عند الاصيل فى بحيرة باركر ، لم استطع كبح الرغبة فى الجلوس الى الآلة الكاتبة ، اصبحت الكتابة عادة كتدخين السجائر ، من الممكن ان امتنع عنها لفترات قصيرة لكنى اعود اليها دائما بشوق متجدد .

لم ارغب فى الانتظار فترة اطول للبدء بكتابة "رأيت وجوههم" غادرت ماونت فيرنون فى اوائل اكتوبر متجها الى نيويورك لاعيش فى شقة فى الشارع الثانى والاربعين ، كانت رغبة مؤسسة فاكنج نشر الكتاب فى اسرع وقت وتحدد موعد

النشر فى ربيع ١٩٣٧ . وأملت أن انهى المخطوط واختار الصور مع مارجريت واكتب التعليقات عليها خلال الأشهر الثلاثة الاخيرة من عام ١٩٣٦ . كانت مارجريت فى عمل لمجلة وايف خارج المدينة مما آخر الاختيار النهائى للصور ، ووجدتنى منشغلا بأعمال لم يكن لها أية صلة بإنهاء الكتاب .

صدرت الطبعة الفرنسية من روايتى ارض الله الصغيرة فى اكتوبر ومن ترجمة موريس كوندرو استاذ اللغة الفرنسية فى جامعة برنستون ، وذلك عن دار نشر جاليمار ، وبمقدمة بقلم اندريه موروا .

وكان هذا اول كتبى التى تترجم الى اللغة أخرى ، مع العلم أن كل ماكتبته قد نشر فى انجلترا عن دور نشر مختلفة ، واصر موريس كوندرو ان يقيم حفلا بهذه المناسبة تحت اشرافه ، وجاء الى نيويورك ونظم عشاء فى بنى ملحق فى مطعم فى سنترال بارك ، واهدانى اثناء العشاء نسخة من ترجمته وعلمنى ان جاليمار طلبت منه ترجمة ثلاثة كتب أخرى لى فى اقرب وقت . وقبل عودته الى برنستون كان قد اتفق مع ماكس ليبير على ترجمة "الأرض الامريكية" وطريق التبغ ونحن الاحياء . وكانت هذه بداية تعاون طويل وممتع مع موريس ومع دار النشر جاليمار .

اصبحت معوقات العمل متواصلة ، وبدا كما لو أن كتاب "رأيت وجوههم" لن ينتهى فى الوقت المحدد لنشره فى الربيع ، احدى هذه المقاطعات كانت معرض الكتاب الذى اقامته جريدة نيويورك تايمز سنة ١٩٣٦ والذى كان عبارة عن حلقة ادبية عقدت فى معهد روكفلر خلال الاسبوع الاول من نوفمبر شارك فيها المؤلفون والنقاد ، حثنى مارشال بيت على

قبول دعوة للاشتراك فى المعرض ووجدت ان هذا النشاط يستقطع اسبوعا من وقتى ، كما لم يكن لدى الرغبة اطلاقا فى الحديث عن اعمالى أو مناقشة المشاكل الادبية ، وقد اقنعنى هذا المعرض ألا ابدى أى استعداد للاشتراك فى امثال هذه المهرجانات الادبية . كنت على ثقة انى سأكون اسعد لو شاهدت مباراة كرة قدم أو سلة .

ولكن ماحدث هو أكثر ازعاجا من هذا ، وعانى كتاب " رأيتهم " المزيد من التأخير ، فقد فشل ماكس ليبير فى منعى من توقيع عقد للقيام برحلة لالقاء محاضرات خلال الفصل الدراسى ٣٦ - ١٩٣٧ ، ورغم أن آخر شىء فى العالم كنت اتطلع اليه هو الحديث من منصة عامة فلا بد انى لم اكن فى كامل وعيى حين وافقت بغباء ان اطوف فى مختلف المدن لالقاء محاضرات .

وباقتراب موعد المحاضرة الأولى ، جافانى النوم ليلة بعد ليلة رعبا من هذه المحنة ، ولاتسأل عن المرات الكثيرة التى فكرت فيها كيف تورطت فى هذا الأمر او معرفة ماحدث لى للموافقة على فتح الموضوع معى ، وقبل أيام قليلة من موعد المحاضرة فكرت جديا فى السفر الى امريكا الجنوبية لاهرب مما سيكون بالتأكيد تجربة مؤلمة .

ولحسن الحظ ألغى الموعد الأول باتفاق بينى وبين من أستأجرونى ، تلك الضربة من الحظ ، اعطتنى الفرصة والشجاعة ايضا أن أناشد فرانسيس كوسيل المدير المشرف على مكتب المحاضرات اعفائى من كل اللقاءات الباقية التى

رتبتها ، اعتقنى من العقد بحكمة ، والا فان كل من يهمله الأمر  
كان سيعانى وقتا شاقا بلا شك .

كان المحاضرة الأولى قد تقرر ان تكون فى كلية هاملتون  
فى نيويورك ولحسن الحظ كان كارل ساندبرج بدأ جولة  
محاضراته وطلب منى اذا كان بالامكان الغاء محاضرتى  
لصالح ساندبرج ، وافقت بسرعة ولم أسأل سبب هذا الرجاء  
المتأخر ، ولكن ليونارد ليونس قال فى عموده الساخر ان  
السبب ان ساندبرج يعزف القيثارة مع محاضراته اما كل ما  
اقدمه أنا فهو الكلام ومهما كانت السبب فانه اعفانى من  
المعاناة ذلك الخريف والشتاء .



بالرغم من التأخير والمعوقات الأخرى ، وبفضل وحي الدقائق الاخيرة ، كان كتاب « رأيت وجوههم » ، جاهزا للنشر عن دار فايكنج فى أوائل ١٩٣٧ ، كما صدرت منه طبعة شعبية ورقية الغلاف فى اخر العام عن دار « مودرن ايج » - العصر الحديث .

بعد الانتهاء منه ، كنت متشوقا للكتابة الابداعية ، فبدأت فى الربيع كتابة قصص قصيرة ، وقد طلب منى « مونت بورجيلي » وهو مدير لعدة صحف ومؤسس ومشرف على صحيفة « ميدويك بكتوريال » الاسبوعية المصورة ، ان اكتب له اسبوعيا ولمدة سنة ، وكان يفضل أن اكتب القصة القصيرة بدل المقالات ، ولكن وجدت بعد كتابة ست قصص ، أن تزويد المجلة بقصة قصيرة ، اسبوعيا عمل قاس جدا ، فتركت الكتابة الابداعية وغير الابداعية فى مجلة بكتوريال أسفا ، كان العمل مع مونت ممتعا ومربحا ، لكنى لم ارغب فى تكريس كل وقتى للصحافة .

عند نهاية الصيف كنت قد انتهيت من سبع عشرة قصة قصيرة ، واخبرنى مارشال بست ان مؤسسة فايكنج ترغب فى نشر مجموعة لى فى السنة التالية ، اقترحت عنوانا



للمجموعة ، وهى الرابعة التى انشرها « طرق جنوبية » وكانت قصصها قد نشرت فى العديد من المجالات بترتيب من ماكس ليبر ، وتراوحت مكافأة القصة منها بين عشرة دولارات و ١٥٠٠ دولار .

وبدا واضحا لى فى سبتمبر من ذلك العام انه لابد من عمل شىء ما لتنظيم سجلاتى المالية والتى حاولت الاحتفاظ بها خلال السنتين الماضيتين .

فما باقى عبارة من ارقام مبعثرة على كعوب الشيكات ، دون تفريق بين المصروفات المهنية والشخصية ، ولا توجد لدى فكرة عما اقدمه لدائرة الدخل القومى ، وقد بلغ دخلى حوالى ٢٠٠٠ دولار اسبوعيا من ريع مسرحية ، طريق التبغ ، والى ١٠٠٠ دولار شهريا من ريع الكتب ، لاتصرف كلها بل ادخر جزءا منها ، وكانت هناك اكوام من الرسائل تحتاج الى رد . وادركت انى احتاج الى مساعدة وإلا لن يبقى لى إلا قليلا من الوقت للكتابة ، وفكرت فى استخدام سكرتيرة. لأول مرة .

انتقلت ذلك الخريف إلى شقة أكبر فى فندق للاقامة فى سنترال بارك الغربية ، واستخدمت سكرتيرة مدربة ، فتاة واعية تدعى مارجريت سالتز قضت عدة اسابيع تصنف الرسائل وتنظم حساباتى المختلطة .

وجدت وقتا كافيا آنذاك للرد على الرسائل المهمة ، اما باقى البريد فيمكن تصنيفه الى :

١ - خطابات تطلب نقودا بصراحة .

ب - خطابات تحوى قصة حياة كاتبها مقابل مكافأة عادلة .  
ج - خطابات مجهولة التوقيع تتهمنى بكسب نقودى من معاناة الجنس البشرى عامة والمستأجرين من الفلاحين خاصة . باقى الخطابات التى لاتندرج تحت هذه المواصفات كانت ذات طبيعة جادة عموما ، اما سؤالا عن اتوغراف ، او طلب مقالة تصلح لـ . . مدرسى ، او طلب توقيعى على عريضة لاحتجاج . . . اكثر الرسائل التى لفتت انتباهى تلك التى يطّلب اصحابها مبلغا محددا من المال لمنع الاذى الجسدى شئى او عن أحد أفراد أسرتى .

ووجدت ضمن الأوراق وثيقة قانونية أخرى تحمل توقيعى ، ربما وقعتها فى الوقت نفسه ، الذى وقعت فيه عقد جولة المحاضرات ، وكانت هذه بالموافقة على تكليف الفردهيز وليون الكسندر بمسرحية رواية الرحالة .

قرأت المسرحية بسرعة ووافقت عليها مع بعض التحفظات ، عدلت المقترحات فى النص ، ووقع سام بايرد ، الذى ترك دوره البارز فى طريق التبغ ، بعد اربع سنوات عقدا مع معد المسرحية لانتاجها .

لم تكن بى رغبة للتورط فى انتاج مسرحى فى برودواى اكثر مما كان لى عند مسرحية طريق التبغ ، لكن الحاج سام بايرد بالتليفون والبريد واللقاء الشخصى جعلنى اوافق فى النهاية فى المساهمة المالية للمساعدة بظهور « الرحالة » على المسرح ° وفكرت بأنه سيقتنع لو استثمرت بضعة آلاف من الدولارات فى الانتاج ، لكنه قال ان هذا ليس كافيا ، وأصر أن أساعد فى مراجعة نص المسرحية ، ومقابلة الممثلين

والحديث اليهم وحضور البروفات مما شغلنى لمدة شهرين  
بعمل يستغرق اليوم بطوله من الصباح حتى منتصف الليل .

وافتحت المسرحية على مسرح فالتون فى نيويورك فى  
امسية شعرية فى ٢٠ يناير سنة ١٩٢٨ ، وقد حدث اثناء  
البروفة النهائية فى اليوم السابق ان معد المسرحية ومخرجها  
انكروا بصوت عال اى علاقة لهم بالمسرحية وشجبوا  
الشخصيات بكل الألفاظ بحيث لم يبق الا استخدام العنف .

لم يلق سام بالا لهذا الهدير الهائج واعتبره مجرد انفجار  
مؤقت عادى يحدث فى برودواى عشية الافتتاح ، وبقي  
محتفظا بهدوئه ومقتنعا ومتحمسا كعادته .

كانت مراجعات الصحف عن ليلة الافتتاح كلها تقريبا غير  
متعاطفة ، بل كانت عنيفة وذات تأثير يدفعنا لعدم رفع الستارة  
لليلة ثانية .

كان سام رجلا عنيدا ، ولايسمح لنفسه بأن « تيأس بسبب  
النقد » ، قال ان فى تاريخ المسرح كثيرا من المسرحيات  
التي هاجمها النقاد ومع ذلك بقيت شهورا كثيرة منتعشة على  
الخشبة ، وأنه يود أن يرى الرحالة تأخذ مكانها بين تلك  
المسرحيات المختارة ، وكانت فكرته أن يوفر نقودا اضافية  
لمرتبات الممثلين وأجرة المسرح للمحافظة على استمرار  
المسرحية اسبوعا كاملا ، قائلا أن اضرار المراجعات  
الصحفية تكون قد نسيت فى نهاية الاسبوع وربما يظهر  
الشباك بعض التحسن ، وطلب منى توفير مبلغ خمسة آلاف  
دولار بأية طريقة .

من الطبيعي ، أنه ليس سهلا اقناع احد بدعم مسرحية قبل أن تفتتح ، ولكن شبه مُستحيل أن تجد شخصا يدفع آلاف من الدولارات للمحافظة على استمرار مسرحية افتتحت .

قلت : سام لا أعرف أحدا يضع نقوده في مسرحية تبدو فاشلة .

قال مؤكدا : ذلك سهل . ستجد ممولين في برودواي لآلاف من الأشياء القافهة ، ان كل مايزمك هو الوصول الى الشخص المناسب والتحدث بسرعة .

قلت : انت عشت في برودواي فترة اطول منى وربما تكون اقدر في الوصول الى الشخص المناسب والحديث معه .

- يجب أن أبقى قريبا من الشباك فمن المهم للمنتج أن يراقب الشباك كما يراقب القبطان في البحر الباروميتر .

وكما تخوفت ، زودت المسرحية بالنقود من مدخراتي ، في نهاية الأسبوع الأول انفقنا ٧٥٠٠ دولار للمحافظة على استمرار المسرحية اسبوعا آخر ، تبخرت مدخراتي بعد ذلك وجفت المنابع الأخرى وتوقفت المسرحية في نهاية الاسبوع الثالث ، وأنا أشهد ذلك قررت أن أكون أكثر حرصا ؛ استثمار اموالي في المستقبل خاصة في دعم مسرحية برودواي .

بعد اقامتى فى نيويورك لاكثر من سنة ، كنت قلقا بالرغبة للسفر ثانية سلمت مخطوطة مجموعتى القصصية « عادات امريكية » الى مؤسسة فاكنج لتصدر فى يونيه ٣٨ ، ولم أرتح لفكرة البقاء مدة ٦ - ٨ أشهر لكتابة رواية قبل ان أسافر فى رحلة الى مكان ما .

كنت فى الرابعة والثلاثين من العمر ولم أخرج من الولايات المتحدة وكندا ، ولم يكن صعبا ، فى مثل هذه الظروف، ان اقنع نفسى بأن السفر الى الخارج مازال فى اليد . اقترحت على مارجريت رايت ان نتعاون فى كتاب آخر ، بالصورة والنص ، وقد شعر كلانا ان كتاب « رأيت وجوههم » برهن على تعاون ناجح ومن الضرورى ان يتبعه كتاب آخر ، يشبهه فى خطته ويختلف عنه فى موضوعه ، وبعد الاخذ فى الاعتبار عدة امكانيات قررنا السفر الى تشيكوسلوفاكيا لقضاء شهرين نجمع فيهما مادة لكتاب رحلات .

وحيث أنى لاأتكلم إلا الانجليزية ، أدركت صعوبة تعلم التشيكية والسلافية خلال أسابيع قليلة ، وحتى معرفتى المحدودة باللاتينية والفرنسية لم تفدنى فى هذه الناحية ، ومع ذلك كان هناك الكثيرون فى براغ ممن يتكلمون الانجليزية ، وفكرت انى اذا احتجت لمساعدة اتصل بجيرى بوير وهو وكيل أدبى ، او بفرانز ديسكوف وهو محرر فى

جريدة يومية . وكانت ترجمة روايتى أرض الله الصغيرة قد صدرت بالتشيكية سنة ٢٧ من ترجمة ليدوفا كالتور ونشر مؤسسة جيرى بوبر .

وحين بدأنا الترحال فى الأقاليم الوسطى والشرقية من تشيكوسلوفاكيا ، بدت حواجز اللغة احيانا مسألة خطيرة . فى بوهيميا ومورافيا لم تكن هناك صعوبات كبيرة فى التفاهم مع سائقى التاكسى ورجال الشرطة وخدم المطاعم ، ولكن فى الأقاليم الشرقية لم يكن من السهل العثور على من يعرف الانجليزية ، حتى عمال الفنادق الذين يفخرون فى أوربا كلها بمقدرتهم على اجابة طلبات الاجانب العادية ، كانوا فى هذه الأقاليم يهزؤون اكتفاهم ويمضون ، لدرجة ان الحصول على وجبة طعام فى فندق أو مقهى ، كان محطما للاعصاب احيانا ومحنة يحسب المرء حسابها ، فمثلا أنا أحب البفتيك ، وهو طعام تجده فى كل قائمة فى الولايات المتحدة ، وكان الطعام الوحيد تقريبا الذى يوجد بينى وبين الخدم تفاهم حوله ، فهم مغرمون به ، يحملونه باحترام شديد ، بغض النظر اذا كانوا هم يتناولونه او الزبائن . يبدو عليهم السرور دائما حين اطلبه ، كما لاحظت انه من يطلبه يحظى باحترام اكثر من المعتاد .

ولمدة شهر كنت اتناول البفتيك فى الغداء والعشاء وحتى فى الوجبة الخفيفة . عند منتصف الليل اذا تصادف وتناولتها ، ويقدم هذا الطبق عادة فى اقاليم وسط اوربا بيضة مقلية او اثنتين على البفتيك وأحيانا يقدم مع بيض مسلووق .

ذات صباح فى « أزغورد » قرب حدود اوكرانيا الروسية حاولت ان اطلب بيضا دون بفتيك فى الصباح ، فان تناول البفتيك مرتين فى اليوم يكفى .

قلت للساقى موضحا كلامى بشكل محدد باللغة التشيكية ، بيض دون بفتيك قال هازا رأسه قليلا : لابتيك .

فكرت ان اناقشه بهذه المناسبة لتقوية لغتى لكنى خفت أن أريبكه .

كررت : كثير من البيض فقط .

قال بلا حماس : كوروشو .

ذكرته بشدة : لابتيك .. بيض .

قال وهو يمضى : تاك .

بعد حوالى عشرين دقيقة ، عاد بابتسامة عريضة ووضع أمامى طبق شوربة مملوء بالكافيار الأحمر ، وقال هو ينتهى ، لابتيك .

قلت : ناظرا الى العظام النىء : تاك .

ذقت قليلا من الطبق وبدأت امضغه كتجربة .

قال الساقى بالانجليزية لأول مرة : هل عجبك ؟

قلت ساخطا : اذا كنت تتكلم الانجليزية فلماذا احضرت

لى بيض سمك بدل بيض الدجاج ؟

هز كتفيه كأنه لم يفهم شيئا مما قلت ، وبينما كان يقف

مهمهما بسعادة تناولت معظم الكمية بالملعقة .



بعد السفر على معظم خطوط السكك الحديدية الاساسية والكثير من الخطوط الفرعية في تشيكوسلوفاكيا ، تناول البفتيك في عشرات من المقاهى ومطاعم الفنادق ، ذهبنا الى بودابست واخذنا قطار الشرق الى باريس ، وفى أغسطس عدنا الى الولايات المتحدة .

كنت قلقا وأود أن أنهى الكتاب دون تأخير ، ورغبة فى تجنب المقاطعات ، استأجرت كوخا فى جزيرة برات ، وبعد شهرين كنت قد أنهيت المسودة الأولى من الكتاب ، كان الشتاء قد قرب على الانتهاء ، اشتريت بيتا على قمة تل فى « دارين » بمبلغ عشرين الف دولار ، وانتهيت النص فى آخر العام واخترنا الصور ، ونشر الكتاب عن دارفايكنج فى ابريل ٢٩ بعد أن احتل الألمان تشيكوسلوفاكيا ، وكان العنوان الذى اخترناه له أنا ومارجريت « شمال الدانوب » .

وكما يحدث أحيانا ، فإن العقود تنتهى فتراتهما ولا تجدد ، بغض النظر عن ودية العلاقات الشخصية والمهنية القائمة بين الناشر والمؤلف ، ويعتبر هذا حدث عادى حين يتضاءل حماس احد الاطراف . وطبيعى فى مثل هذه الحالات ان يلقي باللوم على الطرف الاخر ، مثلا حين يعرض الجمهور عن شراء الكتاب بالكميات المتوقعة ، فيلوم المؤلف الناشر او يأتى الناشر باللوم على المؤلف ، انذاك يضحى فك التعاون بينهما وشيكا .

استاءت دار فايكنج لأنى لم أكتب رواية منذ "الرحالة" التى نشرت سنة ١٩٣٥ وأعيد نشرها سنة ١٩٢٨ ، ولأنى أيضا أكرس معظم وقتى لكتابة كتب غير ابداعية ، مثل "شمال الدانوب" و"رأيتهم وجوههم" ، وبدا ماكس ليبر وكيلى الادبى تعيسا لان هارولد ومارشال لا يميلون لقبول توقيع عقد جديد ، ولم أكن بدورى سعيدا لانى أعتقد أن دار فايكنج لم تبد اهتماما كافيا بالكتب التى كتبتها ، وكان حتما - تحت مثل هذه الظروف - ان يقل حماس الطرفين تدريجيا حتى تلاشى فى النهاية تماما .

لم تفتابنى المشاعر نفسها ، عند انسحابى من دار فايكنج ، كتلك التى انتابتنى حين انهيت تعاونى مع ماكس بيركنز وسكر بنرز ، بدأت انظر للنشر كعمل أكثر منه كموضوع شخصى .

كان الوقت ربيعاً ، وقد أزهرت الأشجار فى "كونيكتيك" .  
نشر كتاب "شمال الدانوب" ، وبدأت كتابة رواية جديدة  
اسميتها "متاعب فى يولية" ، وهى تقدم وجهاً آخر من  
الحياة ، فى التصوير المتواصل للجنوب الأمريكى والذى  
بدأته بطريق التبغ ، ثم أرض الله الصغيرة ، والرحالة ، كانت  
القصة عن السياسة فى مدينة صغيرة ، وتأثيرها على حيوات  
وشخصيات الناس فى المجتمع .

كنت أكتب خارج المنزل فى أيام الربيع الدافئة ، جالسا  
على جلمود صخر مغطى بالطحالب يطل على "لونج ايلاند" ،  
انتهيت المسودة الأولى للرواية فى شهرين ، وقبل البدء فى  
الكتابة الثانية والأخيرة للرواية رأيت ان من الحكمة أن أصل  
إلى قرار حول عقد جديد للنشر سواء مع فايكنج أو أى دار  
نشر أخرى .

التقيت أنا وماكس عدة مرات مع هارولد ومارشال ، فى  
أحد هذه اللقاءات سأل ماكس هارولد إذا كان ينوى نشر رواية  
"متاعب فى يولية" .

قال هارولد : افترض اننا سننشر المادة الجديدة التى  
كتبها كالدويل ، قال ماكس وهو ينتصب فى جلسته : مادة ..  
تسمى رواية "متاعب فى يولية" مادة .. لم نأت هنا لندلل على  
بضاعة ، نحن هنا لنتحدث عن رواية ، وكالعادة ، حين تثور  
مثل هذه المواقف ، يلطف مارشال الجو بملاحظة فكهة تثير  
الضحكات الخافتة فى الغرفة ، ومع ذلك . ظل ماكس مصمماً  
ان يدفع لنا مقدم كبير كحقوق تأليف لكل كتاب جديد ، وان  
نتسلم حقوق بنسب مئوية متزايدة بعد ذلك ، وقلت مضيقاً الى

هذا الجو المكفهر انى أرغب فى وضع الأسس لسلسلة من الكتب تنشر حول الولايات الأمريكية المختلفة تحمل عنوانا عاما "عادات شعبية امريكية" جذب هذا المشروع انتباهى منذ بدأت السفر فى الولايات ، ولاحظت الاختلافات البينة فى حياة الناس فى الأقاليم المختلفة ، أردت أن اخطط لسلسلة دراسات يكتبها مؤلفون على علم تام بالأماكن التى يقيمون فيها ، بحيث يمكنهم وصف وتفسير الصفات الطبيعية والفطرية للحياة فى امريكا ، وقد قال لى توماس وولف قبل وفاته بقليل سنة ١٩٢٨ ، انه يرغب فى كتابة أول كتاب فى هذه السلسلة ، ولكن بوفاته أجلت محاولة اصدار هذه السلسلة .

الهدف من كتب هذه السلسلة ، بالاضافة إلى كونها طريفة ومقروءة ، هو وصف التأثير الثقافى الذى غرسه المستوطنون الأصليون واحفادهم على الحياة المعاصرة ، وشرح الطريقة التى تختلف فيها الحياة من اقليم إلى آخر .

وبدا لى ان مجموع هذه الدراسات سيكشف ماتشربته الشخصية الامريكية . واعتقدت ان هذا البرنامج يمكن انجازه فى ٢٥ - ٣٠ مجلدا .

لم يكن هارولد ومارشال ، متحمسين لتنفيذ مغامرة كبيرة مكلفة كهذه تحت اشرافى ، وفى النهاية بدأوا ينظرون بعدم الرضا حول كل الطروحات التى قدمناها انا وماكس ، وبالتالي ، مع البقاء اصدقاء ، وافقنا على انتهاء العقد بيننا وعدم توقيع عقد جديد .

مكنت فى "دارين" خلال صيف ٣٩ ، وانهيت رواية

"متاعب فى يولية" فى أوائل سبتمبر ، ولم تكن أول رواية اكتبها منذ عام ٢٥ فقط ، ولكنها أول كتاب اكتبه منذ سنة ١٩٢٠ ، ولم يكن لدى ناشر له .

عرضت دار "راندوم هاوس" ان توقع عقدا معى بشروطى ، لكنى ترددت فى الاتفاق مع ناشر حتى أتأكد انى سأقتنع بالتعاون معه لفترة طويلة ، كنت أمل ان أحقق علاقة ودية غير محدودة بفترة زمنية مع ناشرى الجديد ، وليس مجرد عقد لثلاث سنوات وثلاثة كتب كما فى الماضى .

كانت دار "راندوم هاوس" تنشر سلسلة المكتبة الحديثة ، باخراج جيد واعادة طبع زهيدة الثمن ، ولقد عرفت المحررين فيها بنيت ودونالد منذ نشرت أرض الله الصغيرة فى السلسلة سنة ١٩٢٤ ، كنت على وشك الدخول باتفاق معهما ، فقد قدموا بنودا أفضل من بنود أى عقد وقعته من قبل ، وكنت سأوقع العقد لو لم يحدث ان قابلت "شارلز دويل" على عشاء كنا فيه ضيوفا على أميل كلارك .

أخبرنى "دويل" عن الخطط التى رسمها مع سلوف وبيرس لانشاء دار نشر جديدة ، عرفت بيرس لسنوات عديدة واحترمت قدراته وبعد نظره كمحرر ، قلت لدويل انى أبحث عن ناشر جديد وانه بالتالى هناك دار نشر فنية وجريئة تبحث عنى ، قال فى الحال انه يمكننى كتابة عقد معهم . تصافحنا لتأكيد تفاهمنا واخبرته انى سأطلب من ماكس ليبر ان يوقع عقدا معه فى الحال .

ووقع العقد بعد ايام قليلة مشتملا كل البنود التى رغبنا فيها انا وماكس بما فيها برنامج نشر سلسلة كتب "طرق

شعبية امريكية" على ان يصدر منها سنويا من ٢ - ٤ مجلدات .

أول كتاب اعطيته لهم رواية "متاعب في يولية" وتقرر نشرها في فبراير سنة ١٩٤٠ ، ولكي نبدأ في سلسلة طرق شعبية أمريكية بأسرع وقت تركت "دارين" في أواخر أكتوبر سنة ٣٩ وسرت في رحلة اجتازت البلاد بحثا عن عدد من الكتاب القادرين على المساهمة في الكتابة الى السلسلة .

بعد خمسة أسابيع من مغادرتي "كونيكتيكت" ، كان خمسة مؤلفين قد وافقوا على كتابة خمسة مجلدات في سلسلة عادات شعبية أمريكية جين توماس من كينتيكي يكتب مجلدا بعنوان "بلد التلال الزرقاء" ، وأوتوا ارنيست من اركنساس يكتب "بلد الأوزال" ، وقضيت عدة أيام في جامعة أوكلاهوما اتحدث مع ستانلى فستال حتى وافق ان يكتب مجلدا بعنوان "بلد العشب الأخضر" ، وقضيت أسبوعا في سانتانى ، في نيومكسيكو موطن هانيال لونج الذى وافق على كتابة "بلد الصنوبر" وفي لوس انجلوس تعاقدت مع ادوين كورل على كتابة "بلد الصحراء" .

وكان كورل هو الوحيد من المؤلفين الخمسة الذى لم اتراسل معه او اعرفه من قبل ، وحين انتهيت من حديثي معه موضحا سبب قدومي لرؤيته ، كان نقاشه معى شرسا نوعا ما .

قال : أحب أن أكتب الكتاب ، لكن لا أحب أن يراجع أحد ما أكتبه . إذا كان هناك ما يتطلب إعادة كتابة .. أقوم بذلك بنفسى ، أكدت له انتى لا أقوم بالمراجعة او التحرير بالشكل الذى يتخيله ، ووضحت له ان كل كاتب فى السلسلة عليه ان يخطط للكتابة بنفسه ، وبالشكل الذى يراه وكل ما افعله هو



تقديم الاقتراحات اذا طلبت . قال ! حسنا ذلك مختلف ، لقد رغبت فى كتابة مثل هذا الكتاب "بلد الصحراء" منذ عشر سنوات ، والان سأكتبه فى سلسلة عادات شعبية امريكية حتى لو تشاجرنا معا على كل فصل فيه .  
وقد اقتنعت انه بهذه الكتب الخمسة ستبدأ السلسلة بداية ناجحة ، وقد نشرت هذه الكتب خلال عام ٤١ - ١٩٤٢ وفى خلال السنوات العشر التالية كان قد تم نشر ٢٥ مجلدا فى هذه السلسلة .

حين غادرت كاليفورنيا ، توقفت فى اريزونا خلال الأسبوع الأول من ديسمبر لزيارة هارى بيهن ، كان قد اشترى بيتا فى توكسون ، وهى المرة الأولى التى اراه فيها منذ غادرت هوليود ، كان قد افتتح قسما لكتابة البرامج الاذاعية والحوار الاذاعى فى جامعة اريزونا وكان رئيسا لذلك القسم . وخلال الأسبوع الذى قضيته هناك ، حاول ان يقنعنى بلا جدوى أن اشترى بيتا فى الصحراء اقيم فيه جزءا من السنة ..

كانت أول زيارة لى لصحراء اريزونا الجنوبية ولم تبهرنى شهرتها واتساعها القاحل وجبالها الجافة العالية . ولم استطع أن أفهم وأنا الذى قضيت ٣٧ سنة جائلا فى جنوب البلاد وشرقها ، لماذا يترك انسان ما بنفس راضية أراضى مملوءة بالأشجار الخضراء والعشب النضير ، من أجل رمل حمصته الشمس والصبار بأشواكه فى الصحراء .

بعد أسبوع فى اريزونا قررت الذهاب الى شاطئ ميامى وقضاء أسبوعين للاستجمام قبل العودة ، كانت المسافة بين توكسون وآل باسو فى تكساس أكثر من ٣٠٠ كم ، وقبل

وصولى الى باسو بعدة ساعات ، بدأت اشعر بالضعف والدوخة ، أوقفت السيارة عدة مرات على الطريق السريع قبل أن أتمكن من قيادتها ثانية ، هجمات من الحمى والدوخة تأتي على فترات ، لم اعتقد أنى سأموت لكنى لم أشعر من قبل انى قريب لهذه الدرجة من الموت ..

اعتزمت ان اتوقف عند فندق فى آل باسو ، ولكن ما ان غادرت العربة فى البلازا فى وسط المدينة ، وحاولت الوقوف أثنييت ركبت تحتى ، فعرفت أن الأمر خطير ، بعد جلوسى فى العربة لمدة ثلاثة أرباع الساعة ، سألت سائق تاكسى عن اقرب مستشفى ...

قال : ثلاثة بلوكات من هنا على الجانب الأيمن من الشارع ، لن تضل إذا حاولت . اضطراب نظرى لم يمكنى من رؤية شىء أبعد من المكان الذى أنا فيه ..

سألته : ما اسم المستشفى ؟

قال : هوتيل ديو ..

بدأت أحس بالحمى تغطى ذهنى ، قلت وأنا أهز رأسى للسائق :

- لا أريد الذهاب إلى فندق ، أريد مستشفى . دلنى على أقرب مستشفى . قال بجد : ذلك ما أقوله لك ... هوتيل ديو على بعد ثلاثة بلوكات ، لن تتوه . احتججت بضعف : مازلت تقول انه فندق أريد مستشفى ... أخذ نفسا عميقا وصاح ساخطا : إلا تفهم ماتسمع حين تسمع ، قلت لك أنه مستشفى ... هوتيل ديو اسم المستشفى .. اذهب الآن .

حملت فيه دون ان أراه جيدا ، وانتابنى تساؤل لماذا  
يعذبنى ...

رجوته : الا تدلنى على مستشفى آخر .  
قال هازأ رأسه : مستشفى مدينة المقاطعة ، ربما يعجبك  
أكثر هذا الاسم ...  
سرفى هذا الشارع لمدة ثلاثة أميال فستصل إليه ..  
قدت عربتى فى اتجاه المستشفى ، عثرت عليه بعد  
منتصف الليل بقليل ، تركت العربى فى موقف أمام المبنى  
وسرت مترنحا الى الاستقبال ..

كان فى الخدمة ممرضان وطبيب ، بدا عليهم الشك وهم  
يروئنى أسير مترنحا ، ثم شم الطبيب نفسى ثم قادنى إلى  
غرفة مجاورة ، وأخذ حرارتى ، قال أنها فوق المعدل الطبيعى  
بدرجة خطيرة وأنى لابد ان أبقى تحت الملاحظة حتى  
الصباح ، كنت سعيدا أن أكون حيث أنا حتى أنى لم أهتم بما  
ستكشف عنه الأعراض ..

أيقظنى طبيب وممرضة عند الفجر ، ضحك الطبيب الطويل  
والذى كان فى مثل سننى وهو يخبرنى أنى مصاب بمرض  
« جدرى الماء » وأن على أن أبقى فى المستشفى لمدة  
أسبوع ..

حين دفعت حسابى وهممت بالخروج فى نهاية الأسبوع ،  
أخبرتني الممرضة أن الطبيب قد التقط العدوى وأنه وضع فى  
الحجر الصحى ... ذهبت إلى صيدلية قريبة واشترت حلقة  
مطاطية من التى يعرض عليها الأطفال وارسلتها له

وصلت فلوريدا قبل عيد الميلاد بوقت قصير ، ونزلت في فندق ووفورد في شاطئ ميامي .. مكثت هناك عدة أيام جاءتنى خلالها فتاة في العشرين من عمرها ذات شعر أسود ، وطلبت منى مقابلة لمجلة طلابية تصدر في جامعة ميامي . وفي الحوار الذي استمر ساعة تحدثت ميلدريد زن وهذا هو اسمها بذكاء ونباهة تلفت النظر ، قلت لها وهي تغادر أن هناك عملا لها معى كمساعدة تحرير في أى وقت تشاء ..

قالت : انها تتوقع أن تتخرج من الجامعة في منتصف فبراير وبعد ذلك ستفكر بالبحث عن عمل ... في أواخر فبراير جاءت ميلدريد الى دارين حيث اقيم .

بعد نشر «متاعب فى يولية» فى فبراير سنة ١٩٤٠ ، كانت هناك أوقات قليلة خلال السنة التالية لا أكتب أو أسافر فيها ، بدأت مع ميلدريد مهمة استغرقت ثلاثة شهور فى اختيار مجموعة قصص من المجلات ومن المجلات القصصية الأربعة التى أصدرتها ، لأصدار مجموعة تحتوى على ٧٥ قصة ، وقررت بالفعل بالاشتراك مع كاب بيرس أن نسمى العمل Jack Pot وتقرر أن ينشر فى بداية الخريف ... وقد اقنعنى سام سلون بأن أكتب مقدمة مختصرة لكل قصة من القصص الخمس والسبعين فى المجلد البالغ ٧٥٦ صفحة .

كان الاختيار سيتم من بين مائة قصة وذلك هو عدد القصص التى وضعتها كهدف أمامى سنة ١٩٣٠ ، رغبت أن أختار أحسن ٧٥ قصة وبدا واضحا أن عملية الاختيار وكتابة المقدمات ليست عملا عاديا سهلا قامت ميلدريد كبداية بالقصص التى نشرت فى المجلات ولم تنشر فى كتاب ولم يكن سهلا ايجاد نسخ من هذه المجلات ، فكانت تنسخ القصص التى لاتجدها من مكتبة نيويورك العامة ..

وكانت ميلدريد ، بالإضافة إلى عملها فى اعداد المجموعة القصصية ، تشارك فى التخطيط والاختيار لسلسلة طرق شعبية أمريكية ، وكانت الكتب التالية فى السلسلة هى : بلد الحدود العالية لاريك ثين ، بلد النخيل لستيتسول كنيدي ، وبلد المورمون لوالاس ستيجنر ...

فى يولية غادرت دارين فى رحلة الى مكسيكو ، ولقد  
تطلعت إلى الرحلة كعطلة من الكتابة ، لكنى وجدتنى أعمل فى  
كتابة القصص القصيرة معظم الوقت ، سافرت لعدة ولايات  
فترة استغرقت عدة أسابيع ، ثم عدت إلى نيويورك لأجد سام  
سبلون قد رتب لى الاشتراك فى عدد من البرامج الاذاعية ،  
منها ، والذي وجدته أكثر امتاعا ، برنامج معلومات من  
فضلك ، وبرنامج لقاء المدينة على الهواء ..

لم أكره الاذاعة وليس لى اعتراضات عليها كنتك التى  
جعلتنى اتجنب جولات المحاضرات ، ومع ذلك فان الاذاعة  
لا تجتذبنى كالكتابة ، وحين سألت سام لماذا يحثنى على  
الحديث فى برامج الاذاعة قال انها وجهة نظر الناشر الذى  
يرى أن الاشتراك فى مثل هذه النشاطات من مقابلات فى  
الاذاعة أو الصحف ، قد اثبتت انها جزء مهم للشهرة وبالتالي  
للتوزيع .

كتبت خمس أو ست قصص قصيرة فى مكسيكو حيث  
نشرت بعد ذلك فى عدة مجلات ، ومع ذلك كنت قلقا فى البدء  
فى كتاب جديد .. وفى سبتمبر اقترحت على مارجريت وايت  
أن نتعاون فى كتاب ثالث بالنص والصور ، وقررنا هذه المرة  
أن نبقى فى الولايات المتحدة ونسافر بالقطار والطائرة لمدة  
ثلاثة أشهر ..

بدأت الرحلة فى أكتوبر من ولاية ايوا وانتهت فى كولومبيا  
فى كارولينا الجنوبية فى ديسمبر ، خلال هذه الأشهر الثلاثة  
سافرنا إلى أكثر من اثنتى عشرة ولاية ، الكتاب الذى خرجنا  
به « قل هل هذه هى الولايات المتحدة ؟ » كتبناه فى شهرى  
يناير وفبراير ، وتقرر نشره فى يونيه فى العام نفسه

أثناء العمل فى الكتاب ، أبدت مارجريت رغبتها فى التعاون  
معى فى كتاب رابع ، واقترحت ان نذهب هذه المرة إلى  
روسيا ، كانت قد سافرت إلى روسيا ولم أكن كذلك ، ولقى  
المشروع قبولا لدى .. ذهبنا إلى واشنطن وطلبنا فيزا لدخول  
الاتحاد السوفييتى السفير الروسى لدى أمريكا لونستانتين  
أومناسكى لم يبد حماسا لخطتنا بالذهاب إلى روسيا لجمع  
مادة الكتاب ، قال أولا أن رحلة كهذه فى ذلك الوقت بالذات ..  
ستكون مرهقة لرفيقتى بسبب صعوبات السفر ، سنة ١٩٣٩ ،  
وانها خبيرة بالسفر أكثر منى ، ثم حاول ان يشبط همتنا بقوله  
انه يعد بدخولنا روسيا لكن لا يعد بخروجنا منها ، وأخيرا  
حذرنا بأننا قد نجد أنفسنا سجناء حرب فى الاتحاد  
السوفييتى .. لكنه ضاف إذا نجحنا فى الوصول إلى  
الصين ، فإننا يمكن أن نحصل على فيزا من السفير  
السوفييتى فى شانج كينج .

بدأنا نعد للرحلة فورا . أعطيت مخطوطة « مثل هذه هى  
أمريكا » ، إلى الناشر ، وذهبت لأشهد عرضا لمسرحيتى  
طريق التبغ فى برودواى لآخر مرة ، وهى المسرحية التى  
سجلت حتى ذلك الوقت رقما قياسيا فى استمرار عرضها ،  
والتى سيتوقف عرضها بعد سبع سنوات ونصف . وعلى  
الرغم من أن المسرحية بدت أسوأ مما كانت فى السابق ،  
فالممثلون قد لعبوا أدوارهم لفترة طويلة حيث أعطوا الانطباع  
بالممل فى عملهم ، فانها بدت لى قوية كما رأيتهما تقدم أول  
مرة .

ذهبت أنا ومارجريت ، فى منتصف مارس ، إلى لوس  
انجلوس لنطير من هناك إلى هونولولو حيث أخذنا تصريحاً



لدخول الصين على الخطوط الجوية الأمريكية ، كانت الحرب الصينية - اليابانية على أشدها سنة ١٩٤١ وكان من الصعب وجود أماكن فى الطائرات وهى الوسيلة الوحيدة للسفر عبر الصين من هونج كونج إلى شانج كينج ، انتظرنا أسبوعا فى هونج كونج ، قبل أن نحصل على مكان على طائرة شحن تحمل بالات من العملة الصينية القومية إلى عاصمة الحرب شانج كينج ، فى هذه المدينة قضينا معظم وقتنا فى مخابىء مزدحمة اتقاء الغارات الجوية اليابانية ، وبعد انتظار لثمانية أيام ختم السفير السوفييتى جوازات سفرنا بالفيزا لدخول الاتحاد السوفييتى ...

بدأنا رحلتنا بألما آتا عاصمة جمهورية كازاخ السوفييتية على متن طائرة صينية صغيرة بمحرك واحد ، وصلنا لانشو فى ولاية كاتو الصينية حيث تعطل محرك الطائرة الألمانية الصنع ، وانتظرنا تسعة أيام حتى جاءت طائرة أخرى من الطراز نفسه وحملتنا إلى هامى فى ولاية شكيانج والتى كانت محطة تغيير الطائرات مع الخطوط الجوية الروسية .

هبطت عاصفة رملية فوق صحراء جوبى فى منغوليا أرغمت الطيار الصينى أن يهبط اضطراريا فى مطار حربى منغولى ، وأحاط الجنود بباب الطائرة كسد منيع ، وتساءلنا هل كان فى ذهن لونسنتانتين اومانسكى منغوليا حين قال ربما نجد أنفسنا سجناء حرب فى روسيا .

بعد ثلاث ساعات ونصف من مكوثنا فى الطائرة الممنوع عنها حتى الهواء ، وضعنا فى عربة لورى ونقلنا إلى معسكر حيث وضعنا تحت الحراسة حتى انتهت العاصفة الرملية فى اليوم التالى . تأخرنا لمدة ٢٤ ساعة تسبب فى تأخرنا عن

موعد الطائرة فى هامى ، وكان علينا أن ننتظر ستة أيام أخرى  
لموعد الطائرة الأسبوعية إلى الما آتا .

حين كنا فى السفارة السوفيتية فى تشانج كينج ، كانت  
اليس لون موتس تطلب فيزا لدخول روسيا ، وقد حجزت معنا  
فى لاشو ، وقضينا الوقت معا فى هامى نلعب الشيكرز  
الصينى ونأكل الكافيار الروسى الأسود الجيد الذى كان  
الكيلو منه يباع بثمان دولارات .

فى الما آتا تأخرنا مرة أخرى بسبب تفتيش الأمتعة  
وتفحص جوازات السفر ، لكنهم فى اليوم الرابع أعادوا لنا  
أمتعتنا وجوازات سفرنا ووفرنا لنا الأماكن إلى موسكو على  
طائرة روسية حديثة بمحركين ، الفرق الوحيد الملحوظ بينها  
وبين الطائرة الأمريكية الشبيهة لها هو أنه لم يكن بها أحزمة  
للمسافرين .

بعد طيران لمدة يومين ، وتوقف ليلى فى اكيوتوبنسك ،  
وصلنا موسكو فى الأسبوع الأول من مايو سنة ١٩٤١ .

المكافآت السخية فى الاتحاد السوفييتى لمن ينشر له من الكتاب محيرة ، من الممكن لكاتب شيوعى ان يتوقع معاملة خاصة فى دولة شيوعية ، لكن لست شيوعيا ، ولهذا لم اكن مهيا لهذا الكلام ، ذهبت مع مارجريت لكتابة وتصوير كتاب عن عيد العمال هناك وليس للحياة فى رفاهية ، وفجأة وجدت كل هذا العز يلقى فوقى ، وبدا من الحمق الا اطلب من الساقى ان يحضر لى الكافيار والشمبانيا لوجبة خفيفة عند منتصف الليل .

سألت ايوجين بتروف وهو صحفى وروائى روسى يتكلم الانجليزية ، لماذا ينال المؤلفون حقوقا لكتبهم فى روسيا أكثر منهم فى أمريكا ؟

قال : حين يطبع كتاب لمؤلف هنا فذلك يشير إلى انه يعبر عن وجهة نظر الدولة ولذا يطبع منه مئات الألوف من النسخ .

قلت : لكن كتبى أمريكية ... فلماذا تطبع هنا ؟

- الروايات الأمريكية الآن مع السوفييت وقد تكون غدا ضدهم . بعد أيام قلائل فى موسكو ، اخبرنى ميخائيل ابلتين سكرتير القسم الأجنبى فى اتحاد الكتاب السوفييت ان لى مبلغا كبيرا من الروبيلات كحقوق نشر لكتبى ، كان العرف قد جرى فى الاتحاد السوفييتى هو طبع كتب المؤلفين الأجانب

دون التفاوض مع المؤلف أو كتابة عقود ، لكن الحقوق تقدر بالكامل ، وتودع فى بنك الدولة كحق للمؤلف ، ولكى تحصل على هذه الحقوق يجب ان تذهب إلى روسيا وتطلبها شخصيا .

اعطانى قائمة لكتبى المترجمة ، الأرض الأمريكية طبع فى موسكو سنة ١٩٣٦ فى طبعة مصورة وأعيد طبعه سنة ١٩٣٧ فى طبعة شعبية ، طريق التبغ نشرت على نطاق واسع سنة ١٩٣٨ ، متاعب فى يوليو سنة ١٩٤٠ ، طبعات مختارة من المجموعات القصصية نحن الأحياء وأركع للشمس نشرت ١ ، ٣ ، سنة ١٩٤١ كما نشر العديد من القصص فى المجلات الشهرية والجرائد الأسبوعية .

حين سئلت فى قسم النشر الابداعى كم روبلا أود أن اسحب قلت ، آخذ كل حسابى ، لم تعطلى أية فكرة عن مقدار هذا الحساب ، وخمنت انه سيكون مئات من الدولارات تكفى لدفع جزء من تكاليف معيشتى وسفرى وأنا فى روسيا .

وما كان يمكن أن يتم ويحدث فى حالة كهذه كى تسحب حقوقك من مكتب النشر هو خطوة بسيطة لكنها تحولت إلى احتفال كبير بدأ فى الواحدة والنصف بعد الظهر وانتهى فى السادسة مساء .

ومنذ بدأ الحفل لم يبد على أحد أنه يود أن يضع نهاية له .. قدمت انواع مختلفة من الفودكا ، وبعد حديث لمدة ساعة عن جاك لندن ، وشكسبير وابتون سنكلر ، وميخائيل شولوخوف ، وكونفوشيوس وشخصيات أخرى موضع الاعجاب ، وزعت الفودكا لساعة أخرى على المحررين

ومساعدتهم والمترجمين فى الوقت نفسه الذى كان الكافيار يحضر فى أنية كريستالية كبيرة ، والجرسونات يحضرون الشمبانيا البيضاء والقرنفلية ، وبمجرد ان يفرغ وعاء كافيار جزئيا ، يحضرون آخر مملوءا ، وامدادات الشمبانيا تترى بكميات غير محددة .

وقرب المساء قدمت حلوى من الشيكولاتة ثم القهوة .

وأخيرا دخل محاسب ومساعداه يحملان روبلات محزمة ، المبلغ كان فى رزم من العشر روبلات ، وكل ربطة تحتوى على ألف روبل ، بعد أن رتبت بعناية فى صفوف على غطاء المائدة الأخضر طلب منى المحاسب التوقيع باستلام المبلغ .

أعطوني حقيبة لوضع النقود بها ، لأحملها واحتفظ بها فى خزانة فندقى ، حيث سأواجه موقفا عصيبا كأجنبى اذا حاولت ايداعها أحد البنوك ، متى سحبت النقود يصعب ايداعها ثانية كما لايمكن اخراجها من البلاد .

أعطيت نصف المبلغ تقريبا لمدير الفندق ليحفظه لى ، ووزعت الباقي تحت السجادة وفى الدواليب وخلف الصور على الحائط .

ولم يمض وقت طويل حتى اكتشفت ان اسعار البضائع

والخدمات حين تدفع بالروبل أعلى مما توقعت ، وفي الوقت الذي غادرت فيه روسيا لم أكن فقط أحول الدولارات الى روبل بسعر رسمي ولكن انفق على مهنتي أكثر مما اكسبه في روسيا وأمريكا معا .

خطت مع مارجريت ان نسافر عبر روسيا البيضاء ، واورانيا والقوقاز واجزاء من سيبيريا ، لكن بعد انتظار ثلاثة اسابيع كنا سعداء ان أخذنا تصاريح للسفر في رحلة الفى ميل الى ماركوف وقبليسى والبحر الاسود ، واخبرنا المراسلون الاجانب الذين لهم في موسكو شهرا عدة ، ولم يفلحوا في شراء تذكرة قطار لليننجراد ، اننا محظوظان بالحصول على تصريح للسفر خارج ضواحي موسكو .

بعد الاسابيع الثلاثة ذهبت الى مكتب الصحافة الحكومى ، وسألت متى يمكننا تسلم التصاريح لبدء الرحلة ؟

قال شاب صغير وقور الوجه فى حوالى السابعة والعشرين ويتكلم الانجليزية بوضوح وطلاقة ، ان اليس موتس لن يسمح لها بمرافقتنا وهكذا لايمكننا مغادرة موسكو حتى تغادرها .

فتساءلت عن السبب الذى تطلب فيه اليس تصريحا للسفر معنا .

قال بأسى : لانك مسئول شخصيا عن تصرفاتها .

- لكن لماذا ؟

- لانك مستخدمها .

- لا . هى تسافر على مسئوليتها الخاصة لتكتب كتابتها

الخاصة .

- انت مخطيء اذن .. فقد ادليت بمعلومات خاطئة .

- قلت محتجا : لا اعرف لماذا تقول ذلك . فأنا لم أر اليس في حياتي حتى قابلتها في الصين ، وكانت مصادفة ان تأتي الى روسيا على الطائرة نفسها .

- مستر كالدويل .. من العبث أن تظل مصرا على أنكار الحقيقة .

الأمر واضح لا بد لها من الحصول على تصريح سفر حتى ترافقك .

- لا أعتقد أن ذلك سيروق لها .

- أنها لاتستطيع البقاء في موسكو ، اذا أنت غادرتها ، وأنت لاتستطيع أن تغادر دون صحبتها .

قالت : هناك شيء ما خطأ . هناك خلط ما .

قال : من الواضح أنك احضرتها الى روسيا معك . ذلك نعرفه جيدا وانت شخصا مسئول عن تصرفاتها السياسية مادامت داخل حدودنا .

قلت بصوت منخفض : لكنى لم أحضرها .

فتح الرجل ملفا واخرج عددا من الأوراق الرسمية وفردها على المكتب امامنا ، قال وهو يراقبني : هنا .. أمامنا البرهان المطلق .

قلت : قل لي ماذا تقول الأوراق ؟

قال : مسجل هنا كمحضر رسمي أن اليس موتس منحت إذنا بدخول الاتحاد السوفييتي في ألما آتا بناء على طلب منك .. والسبب الموضح هنا انها سكرتيرتك .

قلت : لم أقدم مثل هذا الطلب وهي ليست سكرتيرتي أيضا .



- مستحيل أن تكون السجلات الرسمية على خطأ .  
- شخص آخر هو الذى فعل ذلك .. لكنى أعرف انى لم أفعل .

- لن يسمح لها بدخول الاتحاد السوفييتى لو لم تقدم أو يقدم أحد غيرك طلبا بذلك .  
قلت : اسألوا عن شخص آخر .

قال هازا رأسه : هذه مسألة خطيرة .. لو تخليت عن أى مسئولية تجاه تصرفاتها السياسية فهذا يعنى انه لم يزكها أحد وعليها مغادرة الاتحاد السوفييتى فورا .

قلت : اذا كنت أنت الذى ستخبرها بذلك فيجب أن تستعد .  
للجرى بسرعة قبل أن تبدأ بقذفك بالاثاث .. لا اعتقد انها سترحب باقتراحك .. بالاضافة انها اذا كانت ذكية ، لدرجة تمكنها من دخول البلاد فستكون ذكية مما فيه الكفاية للبقاء ،  
انت تعرف كيف تكون عليه هؤلاء الفتيات الأمريكيات حين يردن شيئا .

جمع الشاب أوراقه ووقف ، لم ترتسم الابتسامة على وجهه .

قال : تصريحات سفركما ستكون جاهزة غدا ، سيسمحون لكما بتنفيذ ما عزمنا عليه ، ولن يسمح لأليس بالسفر معكما ..  
خطط أخرى سترتب لها .

انفجار الحرب الألمانية الروسية في ٢٢ يونية ١٩٤١ وضع حدا مفاجئا للخطط التي رسمناها لجمع مادة الكتاب خلال بقية الصيف ، حين بدأت الحرب كنا في منتجع سوخومي على الشاطئ الجورجي للبحر الأسود ، وتهيأنا للمغادرة على أول قطار ممكن ، استطعنا تدبير مكان في عربة نوم ، ولكن كان من الصعب الحصول على طعام ، بدا لي اني انفقت معظم الوقت الذي قضيته مستيقظا في الذهاب الى صنبور المياه الساخن والوقوف في طابور من أجل الحصول على الماء المغلي لعمل الشاي كلما توقف القطار في محطة ، وحصلت على الطعام بالانحناء خارج نافذة عربة النوم واستجداء امرأة عجوز تبدو كالجدة في أن تبيعني من الكاشا بدل واحدة ، واستمرت الرحلة شمالا عبر أوكرانيا أربعة أيام بلياليها ووصلنا موسكو صباح ٢٨ يونية .

حين وصلت الى الفندق كان هناك العديد من البرقيات من امريكا ، معظمها من جرائد تطلب مني العمل كمراسل لها ، كان في الاتحاد السوفييتي حقبة من الصحفيين وكانت هناك أعمال متوافرة لهم أكثر من عددهم . ذهبت لرؤية السفير الأمريكي في موسكو لورنس ستاينهرات وكانت لديه برقيات اضافية لي ولمارجريت . بدأت مارجريت فورا التصوير لمجلة لايف . وبعد دراسة العروض التي قدمت لي . وافقت على

ارسال تقارير يومية بالراديو الى مؤسسة اتحاد الصحافة ،  
ورسائل مرتين بالراديو الى نيويورك على الموجة القصيرة  
لمحطة كولومبيا ، كما وافقت على كتابة مقالات لمجلة لايف .  
نتيجة لهذا العمل الكثير ليل نهار ، استخدمت جزءا من  
مدخراتي لشراء سيارة مستعملة واستئجار سائق وسكرتيرة ،  
لاحظت منذ البداية ان السائق يحمل مسدسا تحت بزة  
القيادة ، ولم اكتشف الا بعد عدة اسابيع انه كوربورال فى  
الجيش الأحمر ، وانه قد خصص ايضا ليكون حارسى  
الشخصى ، اما سكرتيرتى التى تتحدث الانجليزية بطلاقة  
كما انها حادة الذكاء فقد اختارها مكتب الصحافة لتقوم  
بالعمل الذى أريده .

من المهمات الثلاث التى اخذتها على عاتقى كانت التقارير  
المذاعة لمحطة CBS أصعبها خاصة فيما يتعلق بتوقيتها  
وظروفها ، أو أن النصوص التى ستذاع لابد أن تقدم فى ثلاث  
نسخ للرقابة فى المكتب الصحفى الحكومى ، وذلك قبل ساعة  
من اذاعتها ، وكما يحدث دائما حين ترفض كلمات او جمل أو  
نصوص كاملة كان يجب أن أصيغ بشكل آخر واقدمها من  
جديد للرقابة ، وكانت أوقات الاذاعة المحددة الثالثة بعد  
الظهر والثالثة بعد منتصف الليل ، واضحى العمل صعبا حتى  
فى الليل حين بدأت الغارات الالمانية على موسكو فى اوائل  
يولية ، وقد قذفت الاذاعة التى كنا نستخدمها بالقنابل فى  
الساعة الثالثة بالضبط بعد اسبوعين من بدء الغارات ، وكان  
علينا ان ننقل الى اذاعة أخرى ، وكانت هذه الأخيرة علامة  
مميزة ومعروفة فى موسكو ، ويتوقع أن تكون من أول أهداف  
المغيرين ، وأصبح الذهاب والعودة من المحطة تجربة ليلية  
مرعبة فى الأشهر الثلاثة التالية ، فقد كانت القذائف الفارغة

المتساقطة من المدافع المضادة للطيران فى الشوارع  
المعتمدة ، أكثر من القنابل التى تلقيها القاذفات الألمانية .

كنت أرسل تقارير لاسلكية يومية لمكتب اتحاد الصحافة  
الأمريكي ، حين بدأت استلم برقيات مطولة من رالف  
انجرسول المثل عن مؤسسة ب . م فى نيويورك كانت الأولى  
ودية وعارضة وتعلمنى فقط بأن ب . م محتاجة الى مراسل فى  
موسكو ، البرقية الثالثة تطالبنى بالمساعدة فى ايجاد مراسل  
لـ ب . م . بعد عدة أيام أصبحت برقيات رالف جادة وتحثنى  
بشدة على مراسلة ب . م . ولم تعد تمنيات ودية بالصحة  
والعافية . ثم قالها رالف بصراحة أنه يريدنى ان استقيل من  
مراسلة مكتب اتحاد الصحافة وأن أصبح مراسلا لمؤسسة  
ب . م مع زيادة فى المرتب . كان مكتب الصحافة يدفع لى  
الف دولار شهريا ، والمبلغ نفسه من الاذاعة وكنت مقتنعا  
بذلك ، اعلمت رالف أنى لا أرغب فى تغيير العمل ولكن ستظل  
ب . م على خاطرى فيما لو طلب أى مراسل ذلك العمل .  
كنت قد كتبت عدة مقالات عن حصاد القمح فى كانساس  
للأعداد التجريبية لجريدة ب . م وتسلمت ٢٥٠٠ دولار نظير  
ذلك ، ولم يكن سهلا تحت هذه الظروف الضاغطة ان اناقش  
انى من حملة اسهم مؤسسة ب . م وانه من الأفضل ان أعمل  
لحساب شركتى ، كان ذلك قرارا صعبا على أن اتخذه ،  
ووعدت نفسى الا أقوم بالتغيير ، اذا لم أجد الشخص الذى  
يقوم بالعمل لحساب المكتب الصحفى .

ولحسن الحظ كان ايوجين بتروف متشوقا للعمل كمراسل  
للمكتب الصحفى واستلم عملى فى الحال ، وابرقت لرالف  
اعمله انه كسب الجولة وسأعمل لحساب ب . م .

فى منتصف سبتمبر ادركت أنى لن أستطيع القيام بعملى  
أكثر من ذلك ، فعلى مدار ساعات اليوم أكتب لـ ب . م ومجلة  
لايف والاذاعة . أعلمت الشركات الثلاث أنى اعتزمت مغادرة  
موسكو فى أكتوبر لأعود الى نيويورك وعليهم اتخاذ الترتيبات  
ليحل محلى آخرون ، وكانت مارجريت قد أنهت المقال الأخير  
للأيف ، ومستعدة للعودة الى الولايات المتحدة .

رتبنا ان نساقر فى سفينة بخارية تسير فى قافلة الى  
انجلترا ، وقام بترتيبات السفر سفير بريطانيا فى الاتحاد  
السوفييتى ، وكانت اليس موتس قبل ذلك قد أعلمت السفير  
انها ليس لديها النية فى مغادرة البلاد الا برغبتها وكان عليه  
نقل تلك الرسالة الى الخارجية الروسية .

بعت سيارتى وودعت سائقى وسكرتيرتى الحسنة ، وكان  
يعز على بالدرجة نفسها مغادرة الجناح الفخم فى الفندق  
القومى ، أصبحت مشدودا بدرجة كبيرة الى الملائكة  
المجنحة المرسومة على أوراق ذهبية ترصع سقفه ، وقبل  
مغادرتى أرسلت فى طلب أخير من الكافيار والشمبانيا ،  
ونظرت لأتأكد أنى لم أترك روبلات كنت قد خبأتها .

وركبنا القطار فى أوائل أكتوبر الى أركانجلسك ، وصلناها  
عند هبوط الليل بعد يومين فى جو ممطر مثلج ، وكانت سفينة  
الركاب التى صعدنا اليها معدة للخدمة فى المناطق  
الاستوائية فلم تكن مجهزة بوسائل للتدفئة ، كان معنا اثنا  
عشر راكبا آخرين حين غادرنا فى رحلة طويلة باردة عبر وايت  
سى وبحر بارنيت فالبحر النرويجى الى فيرت كلايد . كان  
الضباب لا ينقشع الا لماما ولمدة ساعة أو اثنتين فى اليوم ،  
ولذا كانت غارات الطائرات الألمانية علينا قليلة .

اعتقدت أنى قمت بكمية كبيرة من الكتابة فى روسيا خلال خمسة اشهر ، لكن هذه الكمية تبدو ضئيلة مقارنة بالصفحات التى طبعتها على الآلة الكاتبة خلال أسبوعين فى انجلترا .

بدا وكأن كل صحيفة تقريبا فى فليت ستريت ، كانت تخطط منذ يونيه أن تستولى على حقوق النشر الكاملة لسلسلة مقالات رئيسية عن محنة الحرب الروسية الألمانية ، وكان السباق الصحفى من أجل ذلك ، محموما وأكثر عدوانية عما كان عليه فى موسكو أو نيويورك .

فى المساء الثانى من وصولنا إلى لندن من جلاسجو تعاقدت على كتابة سبع مقالات عن الحرب الروسية الألمانية كما لاحظتها فى موسكو وجبهة سمولينسك بدأت العملية فى الليلة نفسها ، فى غرفتى بفندق ساقوى ، وللتأكد من تسليمى المقال إلى الصحيفة المضبوطة وليس إلى صحيفة منافسة ، فقد تمركز فى صالة الفندق مراسل من صحيفة ديلى ميلى طلب منه أن يغادر غرفتى حتى يأخذ المقال الأول ، نشر المقال الأول فى اليوم التالى ، ولكى أتم سلسلة المقالات فى الوقت المحدد كان لزاما على ان استخدم طابعا على الآلة الكاتبة متفرغ تماما ، وقبل الانتهاء من نشر المقالات السبع ، عرضت شركة نشر هتشينسون ان أوسع هذه المقالات لتنشر بالصور فى كتاب . ووافقت مارجريت على اختيار ٧٨ صورة

مناسبة للكتاب ، انهيت العمل فى اسبوع وحدد موعد لطبع  
الكتاب فى ديسمبر . وكان عنوانه « روسيا فى الحرب » .  
قبل موعد رحيلنا إلى الولايات المتحدة بأربعة أيام ،  
عرضت دار نشر هتشنسون نشر يوميات الحرب التى كتبتها  
فى موسكو ، كانت اليوميات مع الملاحظات التى دونتها تتكون  
من مئات الصفحات ، وكان لابد من إعادة الصياغة لها ، لكن  
الكتاب انتهى فى أربعة أيام بمساعدة كاتبين على الآلة الكاتبة  
متفرغين تماما ، وحدد موعد لطبع الكتاب فى يناير التالى ،  
وكان عنوانه « موسكو تحت النيران » .

كانت لندن أكثر تعرضا للغارات من موسكو ، والصعوبات  
والمشاكل فيها أكثر وضوحا ، لكن الانجليز بروحهم المعهودة  
فيهم كانوا مهتمين بالقراءة عما يحدث فى روسيا أكثر من  
حديثهم عن مصيبتهم الخاصة .

طرنا من انجلترا إلى البرتغال ، وفى لزبون سافرنا على  
شركة الخطوط الجوية الأمريكية لنصل نيويورك فى الأسبوع  
الأول من نوفمبر سنة ١٩٤١ بالضبط بعد شهر من مغادرتنا  
موسكو .

بعد أن تحررت من ضغط الكتابة المحددة بوقت معين ، ثم  
الكتابة للاذاعة ١٨ ساعة فى اليوم ، ومتحررا ايضا من قسوة  
العمل المركز لمدة أسبوعين فى لندن ، اتخذت قرارا قبل  
وصولى نيويورك بالا اندفع فى أى نوع من الكتابة فى  
أمريكا .

ومع ذلك فان دويل وسلون وبيرس حثونى ان ادعهم  
ينشرون كتابا مبنى على أحاديثى الاذاعية وتقاريرى



الصحفية من موسكو على أن أسلمهم الكتاب فى أقرب فرصة ممكنة ، ولأنه من نوع الكتب التى أحب كتابتها ، فقد بدأت فى اعداده على الفور ، مصمما ألا يرتبط بأى نوع من الكتابة الأخرى .

وبمساعدة ميلديرى زن التى جاءتو إلى دارين لتساعدنى كسكرتيرة ، اتممت الفصول الأولى فى آخر نوفمبر ، ولحسن الحظ فإن ميلديرى استطاعت ان تقرأ ملاحظاتى المشخبطة ، بالقلم الرصاص ، وقد وفرت النسخة المطبوعة على الآلة الكاتبة والتى قامت بها كثيرا من الوقت .

انهيت الكتاب فى أواخر ديسمبر واسميتها « كل ماجرى على الطريق إلى سمولينسك » ، وقد تقرر نشره فى فبراير ١٩٤٢ ، وذلك بعد شهرين من دخول الولايات المتحدة الحرب العالمية الثانية .

فى يناير سنة ١٩٤٢ بدأت أكتب رواية مبنية على عمليات الفدائيين فى الاتحاد السوفيتى ، كان هدف الرواية إبراز الدور الذى لعبه المدنيون فى الحرب فى الاتحاد السوفيتى فى شكل روائى ، وبدا واضحا ان « نضال الانصار » كما كانت تسمى هذه الحرب من المدنيين ستصبح جزءا هاما فى الصراع الدولى فى المستقبل ، وان توضيحها سيكون موضع اهتمام الأمريكين .

كان هذا أول عمل روائى اكتبه بعد متاعب فى يولية سنة ١٩٤٠ ، وكتبت الرواية والتى كانت عنوانها « طوال الليل » فى ثلاثة أشهر ونصف ، وسلمت المخطوطة إلى دويل وسلون وبيرس فى ابريل ، وتقرر نشرها فى خريف سنة ١٩٤٢ ، وقد اختارت جمعية الكتاب فى امريكا تلك الرواية لتكون رواية

الموسم ، واشترت شركة مترو جولدن ماير حقوق تحويلها  
كفيلم سينمائي بمبلغ ٥٠ ألف دولار .

بعد هذا النشاط الكثيف خلال سنة كاملة ، كنت منهكا  
جدا ، وبعد فحص طبي دقيق وشامل ، نصحنى الأطباء أن  
أخذ اجازة من الكتابة بكل أشكالها فى الفترة الباقية من  
السنة ..

أوقات قصيرة تلك التى مرت علىّ منذ سنة ١٩٢٥ والتى لم  
أكن أجمع فيها مادة للكتابة أو أكتب بالفعل ، لذا فقد ابدت  
احتجاجى بأنى لن استطيع البعد عن التى الكاتبة سبعة أو  
ثمانية أشهر ، لكن الطبيب أصر بشدة هذه المرة فى أن أتبع  
نصيحته .

تلفت لهارى بيهن فى توكسون واخبرته انى جاهز فى  
النهاية لشراء بيت فى صحراء اريزونا لاقيم فيه فترة من  
الوقت ، ساعدنى فى اختيار منزل جديد تم بناؤه حديثا عند  
سفوح جبال كالتالينا على بعد ثمانية أميال شمال توكسون .

كان ثمن البيت ، المصمم ليلائم جو الصحراء ، والمبنى  
داخل فناء مسور بسور عال ، عشرين ألف دولار ، كان موقعه  
على السفح يجعله يطل على المدينة وعلى وادى سانتا كروز  
حيث كانت تبدو جنوبه جبال سانتا ماريا ارجوانية ومهيبة فى  
ظلال الأصيل . كنت على استعداد ان اعترف لهارى انى  
اشتاق الى الصحراء منذ غادرته ذات صباح فى ديسمبر سنة  
١٩٣٩ .

فى نهاية يونية ١٩٤٢ كنت مستعدا للمغادرة إلى الغرب ،  
عازما على أن أكون فى اريزونا الجنوبية خلال أسبوع .

فى الطريق إلى توكسون ، خططت أن أتوقف فى سانتا لعدة أيام ، أزور فيها الفرد مورانج إلى انتقل إلى نيومكسيكو من ولاية مين .

ميلدريد زن ، التى وافقت أن تستمر فى العمل معى فى اريزونا كسكرتيرة ومساعدة تحرير ، اشترت تذاكر القطار لنا وحجزت فى الفنادق فى سانتافى ومنوفيكى وتوكسون ، وقبل يوم الرحيل حضرت حفل كوكتيل فى نيويورك فى دار نشر سيمون اندشستر فى مركز روكفلر .

وصلت الحفل متأخرا ، حين وصلت قال ريتشارد سيمون ان جاك ديلك من شركة افلام وارنر ينتظرنى فى مكتبه للحديث فى موضوع هام ، تلفنت لجاك ومكثت ٤٥ دقيقة فى محاولة لاقناعه بأنى غير مهتم بقبول عرضه بالذهاب الى استديوهات وارنر للعمل فى نص سينمائى .

قلت : قررت ألا أقوم بعمل ما لفترة يا جاك ، أؤكد لك انى لن أعمل لمدة سنة ..

قال فى صوت مهيب : هذا شىء لا يمكن أن تقرره ببساطة .

المهم أنك مطلوب فى الاستديو لفيلم معين . وعملى أن اقنعك أن تكون هناك .

- لكنى لابد من الذهاب إلى اريزونا يا جاك ، لا أستطيع الذهاب إلى بيرباتك الآن ، ربما فى وقت آخر .

- وارنر برذرز على وشك اخراج « بعثة الى موسكو » للكتاب الذى كتبه جوزيف ديفر ، بأسرع ما يمكن ، لا وقت لتضييعه . الدولة مهتمة ان تضع هذا الفيلم أمام الجمهور لأسباب نفسية ولا يمكن أن نطلب منك العمل فى هذا الفيلم لو لم نكن نحتاجك سيكون الوضع مختلفا لو جئت الينا ، لكننا نسعى اليك ... والآن دعنا ندخل فى التفاصيل .

- لكنك لا تدرك يا جاك ، لابد ان أخذ بعض الراحة ، قبل البدء فى أى نوع من الكتابة .

- الاستديو لا ينتظر ، نريد أن ننتج هذا الفيلم ، ونحن نحتاجك الآن ، لقد قضيت وقتا كبيرا فى روسيا حديثا .. وأنت تعرف خلفيات الفيلم الأساسية .. وذلك سبب طلبك العمل متى تأتى ؟

- سأغادر غدا مساء لأتوقف فى سانتافى اياما قلائل .

قال بحماس : حسنا ، ذلك يناسبنا ، حين يصل قطارك كانساس سيتى . انزل وكلمنى فى التليفون فى البيت ، المكالمة تتم فى دقائق والقطار يتوقف لعشرين دقيقة .. اتوقع أن ألقى مكالمتك .. هل تعد بذلك ؟

- وهو كذلك .. سأتصل بك .

حين تركت التليفون كانت الساعة قد جاوزت الثامنة ، وكان الضيوف قد غادروا .

عدت إلى دارين تلك الليلة ، متسائلا كيف اقنع جاك  
ويليك ، وشركة وارنر انى فى حاجة الى راحة طويلة من  
الكتابة .

وحثنى ماكس ليبر وملايريد زن فى اليوم التالى ألا أدع أى  
شئ يبعدنى عن الذهاب الى اريزونا كما خططت .

تلفنت لجاك من المحطة الاتحادية فى كانساس سيتى ،  
وابلغته انى مازلت عازقا على الذهاب الى توكسون . طلب منى  
ان انتظر يوما أو اثنين قبل أن أتخذ قرارا نهائيا ، لم يبق وقت  
لنقاش أطول فقلت له انى سأقرر بالتحديد ما سأفعله حين  
أصل سانتافى . ومر يومين ، وفى سانتافى تلفنت لالفن  
مانويل وهو وكيل سينمائى قابلته منذ سنوات وأثق فى حكمه  
فى أى شئ ، يتعلق بهوليوود ، سألنى عما أشعر به ، قلت له :  
انى أشعر بتحسن كلما اتجهت غربا وسأشعر بتحسن أكبر  
حين أصل اريزونا الجنوبية قال ، باعثا اليأس فى نفسى : لا  
أفعل ذلك لو كنت مكانك ياسكنى .

ان الجو حار فى تلك الصحراء فى يولية واغسطس . ان  
درجة الحرارة تبلغ من ١٠٠ - ١٢٠ فهرنهايت فى الظل حينما  
اكره أن تتعرض لمثل تلك الحرارة ، كم عرض عليك جاك من  
النقود ؟ اخبرته انه لم يكن هناك نقاش حول النقود .

سألنى ما آخر اجر تقاضيته من العمل فى السينما ؟

اخبرته بالمبلغ الذى تسلمته فى آخر مرة عملت فيها  
لحساب شركة مترو جولدن ماير .

قال بثقة : ستحسن ذلك ، لن نعمل لأحد بأجرة عفا عليها

الزمن .. تلك سياسة عقيمة .

قلت : آل . لا أعتقد أنى سأقوم بالعمل ، يجب أن ابتعد عن كل أنواع الكتابة لفترة . احتاج لراحة . الطبيب اخبرنى بذلك .

- سكتنى .. مشكلتك انك جوعان وأنت لا تعرف ذلك . استطيع أن أخمن ذلك من صوتك بالتليفون ، قضيت سنة تتقافز حول العالم ولم تكن تملأ معدتك جيدا . أنا قلق عليك .. عليك أن تبدأ الأكل فوراً ، عندى الآن تيودور درايزر وريتشارد الدنجتون وهما يأكلان ، وكلاهما يقسم انه لم يشعر بالصحة الجيدة أفضل من الآن ، يمكنك أن تقوم بالعمل الذى تطلبه منك شركة وارنر فى شهرين واعطيك كلمة شرف بأنك ستتناول افخر الاطعمة ، وأنداك يكون الرمل فى اريزونا قد برد قليلا ويمكنك ان تتنزه دون ان تؤذى قدميك ، سأتولى كل شىء وأتلفن لك بعد يومين ، لا ترحل وفكر فى شرائح اللحم إلى اللقاء ..

بعد يومين تلفن آل وقال انه اتفق على كل شىء .

سألته : ما الذى اتفق عليه ؟

- انهيت المسائل مع شركة وارنر . مسألة الأكل حلت والأجرة ستكون ١٢٠٠ دولار أسبوعياً ، جريت الليلة الماضية احدى شرائح اللحم ، وسيكون كل شىء على مايرام .. متى أصل إلى هناك .

سألت : ما اليوم : قال فى الخميس .

قلت له : سأكون هناك يوم الأحد القادم .

ذهبت إلى ستوديوهات شركة وارنر فى الأسبوع التالى ، فى البداية كتبت خطوطا عامة للقصة مع منتج الفيلم روبرت بكنر ثم كتبت مسودة للقصة السينمائية ، شعرت انى أدت نصيبى من الكتابة ، وكنت على استعداد لترك أى شخص آخر ليضع القصة فى شكلها السينمائى الأخير ، حتى يمكننى المغادرة إلى اريزونا . كتاب السيناريو الذين اتو بعدى فى العمل ، اصرروا لأسباب سياسية أو ماشابه ألا يعزى لى أى فصل سينمائى لما قمت به . بل وساروا ابعد من ذلك وطالبوا شركة وارنر بإزالة اسمى من الفيلم ، كانت كتابة السيناريو مثلها مثل الكتابة الصحفية أو كتب الرحلات تشكل جانبا ثانويا بالنسبة لاهتماماتى الأساسية فى الحياة ، لذا كان الجدل ذا أهمية ضئيلة بالنسبة لى . فى الواقع لقد صورته معتبرا أن العرض الذى قدمته للفيلم ، سيساعد فى تعزيز كتاب السيناريو الذين ظهرت اسمائهم على فيلم « رحلة الى موسكو » .

فى أوائل نوفمبر ، كنت مستعدا للذهاب إلى اريزونا واخبرت ميلدريد انى لن أقوم بأى نشاط كتابى حتى أوائل العام . وقررت أن تبقى فى هوليوود ، كان هناك رسائل كثيرة لآبد من الرد عليها ، وسجلات مالية لآبد من تنظيمها ، وطلبت من بولى ستاست التى كانت تقيم فى باسادنيا ان تأتى معى الى توكسون وتساعدنى فى الأشهر القليلة القادمة ، كانت شابة ونشطة ، وقد كلفت نفسها باستعداد تام للعمل معى فى الساعات غير العادية .

وصلنا توكسون فى إحدى امسيات الاسبوع الأول من نوفمبر ، وتلفنت لهارى أسأله كيف استدل على البيت الذى



اشتريته لم يكن هارى قد ذهب الى البيت ليلا . ومكثنا ساعة نبحث عن البيت على ضوء المشاعل ، وانحصرنا فيما يبدو فى منطقة كبيرة من سفوح كاتلانيا ، قررنا الانتظار حتى طلوع النهار .

فى الصباح التالى توقفنا عند مكتب المالك الذى بنى البيت وسألناه كيف يمكننا ان نسترشد الى البيت .

قال : من السهل العثور عليه ، كل مباني السفح مرقمة ، أبحث عن رقم ٦٧ ذلك هو بيتك .

بعد نصف ساعة ، وجدنا البيت الذى كان محاطا بثلاثة أفدنة من النباتات البرية ، وعلى مدخله يافطة مكتوب عليها بحروف صغيرة « مبنى رقم ٦٧ » وبدأت مناسبة لاسم لا لرقم مبنى .

بعد أسبوعين من شمس توكسون ، وبعد قضاء معظم ساعات النهار على السطح المشمس أو ممتطيا ظهر حصان في الصحراء الهادئة ، أصبح من السهل أن أقنع نفسي أن ليس هناك هدف يجبرني أن ابتعد عن الكتابة .

كنت خلال السنوات الأربع الماضية ، ادون بين حين وآخر بعض أحداث حياة طفل في الثانية عشرة من عمره في جورجيا ، معظم هذه الشذرات كتبت في دارين ونيويورك وموسكو وسانتافي ونشرت في المجلات خلال فترة كتابتها ، وبدأ منطقيا الآن أن أجمع ذلك كله وأكمل قصة وليام ستروب وصديقه هانديسوم براون ، أنهيت الكتاب على السطح خلال الأسابيع الأربعة التالية في يوم عيد ميلادي التاسع والثلاثين ، ونشرت رواية « ولد من جورجيا » في ابريل ١٩٤٢ ..

قبل عيد الميلاد بقليل سنة ١٩٤٢ ، اتصلت بماكس ليبر في نيويورك وأخبرته باننى منذ انتهائى من رواية ولد من جورجيا . سألتنى ماذا خططت أن أفعل ، أخبرته أن ليس عندى أية خطة ولكنى أشعر بعد قضاء شهرين فى أريزونا انى بصحة جيدة ، ومن العبث ان أجلس لا أفعل شيئا ..

قال لى انذاك لى كيديك وهو وكيل مكتب محاضرات يقترح

أن ألقى سلسلة من الأحاديث فى ميدل ويست ، حول الحرب الروسية الألمانية كما شاهدها فى موسكو ، بدا لى ذلك طريقة مثمرة لقضاء شهر يناير ، فأخبرت ماكس انى سأحضر إلى نيويورك لتنفيذ اقتراح لى كيديك .

غادرت تكسون بالطائرة بعد أيام قليلة متجها إلى نيويورك ، حيث وافقت ان أقوم بجولة من المحاضرات تحت إدارة لى كينيك ، ورتبت المواعيد قورا فى عدة مدن وجامعات .

كان التليفون يدق فى غرفتى فى فندق سانت ريجز حين عدت بعد منتصف الليل بساعتين من جولة حول ميدان التايمز رأس السنة ، بمجرد ان سمعت الصوت عرفت انه آل بابريل .

قال : اين كنت طوال الليل ؟ انى أحاول الاتصال بك منذ أربع ساعات .

سألته متشككا : هل هذه مكالمة ودية ؟

قال : بالتأكيد .. كيف كانت السنة الجديدة فى نيويورك ؟ قلت : وأنا أعجب من مكالمته فى ذلك الوقت من الليل : جميلة .. وكيف هى فى لوس انجلوس ؟

قال : لا اعرف بعد .. مازال الوقت مبكرا لأخبرك .. فهى الحادية عشرة مساء هنا ، سأخبرك بكل شىء حال حضورك .

- لن أذهب إلى لوس انجلوس . أنا فى طريقى إلى جوبلن فى ميسورى .

- وماذا ستفعل هناك ؟

- قال ببطء : ذلك سييء ياسكتنى . أسف ان اسمعك تفكر فى أشياء مفيدة ، حسن ان اتصلت بك فى الوقت المناسب ، المستقبل لمثل تلك الأمور . ولا أمان أو ضمان اجتماعى لها ، هل تعرف أين ينتهى الناس الذين يدورون فى البلاد ويلقون المحاضرات .

- أين ؟

- فى بيون المسنين ، ذلك ما يسمونها الآن ، اعتادوا أن يطلقوا عليها البيت الأخير ومدفن العجائز المساكين الذين كانوا يحاضرون .

- لقد وقعت العقد لتوى يآل .

- والآن أولئك المحاضرون العجائز الذين يتطلعون بحزن إلى بيت المسنين ، انتهوا إلى التسول ، لقد رأيتهم عدة مرات . انه أمر محزن جدا ، من الصعب أن يصدق المرء انهم كانوا يدورون فى البلاد ويلقون المحاضرات ، أليس كذلك ؟

- ولكن ماذا عن العقد الذى وقعته ؟

- لاتكن سببا فى اخلالى بكلمة الشرف التى أعطيتها ، هل تفعل ذلك ياسكتنى . لايمكنك أن تفعل ذلك بصديق حقيقى .. انه من الحزن لمن هو مثلى أن يخل بكلمة شرف . لقد وعدت بوريس مورس وسام سبيجل بكلمة شرف أن أحضرك إلى شركة فوكس للقرن العشرين بعد غد الساعة العاشرة والنصف صباحا ، يريدونك لعمل فى فيلم يصورونه . ولقد زدت راتبك ليصبح ١٥٠٠ دولار فى الأسبوع .

- آل لايد أن اسوى الأمر مع لى كيديك هذا اذا نويت

ذلك ، ولا أعرف كم سيكلفني ، ربما بما لا يستطيع تحمله ، من الأفضل أن أذهب الى جوبلن .

لا يقلقنا . ذلك اذا لم ترد ان تتولى الأمر فدع بوريس وسام يتوليانه . الأفضل أن تتركب طائرة سريعة غدا . حجزت لك في بيفرلى ويليشير . ودع هذا يكون درسا لك ، ولاتدع أى شخص مهما كان أن يدفعك لمثل هذا العمل . قبل مغادرة نيويورك ، أعطيت جيد هاريس نسخة مخطوطة من رواية ولد من جورجيا ليقروها ، وكنت قد تحدثت معه قبل أيام عن امكانية مسرحية النص وقال انه يرغب فى انتاجه واخراجه فى برودواى خريف ١٩٤٣ قال لى انه سيقرا الرواية ويرانى فى بيفرلى هيلز خلال شهر ، حين حضر الى ستوديوهات فوكس فى فبراير ، قال انه كان فى عملية ولم يعثر على مسرح الرواية كى يتمكن من اعداد عرض لها فى افتتاح الموسم فى اوائل الخريف ، وانا سنوفر وقتا كبيرا لو تحدثت مع مارك كونيلى واقنعتة بمسرحية الرواية ، وحين سألتة لماذا لم يطلب هو من مارك القيام بمسرحية الرواية ، اجاب انه كان يخاف ان يثور جدل بينهما حول كيفية اخراج المسرحية وذلك يهدد صداقتهما الطويلة . رأيت مارك عدة مرات ، وفى كل مرة ومهما كانت الاعذار التى ابدىها ، كان يبدو عليه الضيق بسبب ان جيد ارسلنى للحديث معه حول مسرحية الرواية بدل أن يأتى بنفسه .

أخبرت جيد أنى أعتقد ان يجب البحث عن شخص آخر لمسرحية الرواية ، قرر جيد آنذاك أن يقوم نوقالى جونسون بمسرحية الرواية ، وقضيت عدة أيام فى فترة مابعد الظهر فى مكتب نوقالى منتظرا فرصة للحديث معه عن المسرحية ، لكن

كان جيد يحضر مصطحبا دامون رينيون ولا تتاح فرصة لأحد لعمل شيء سوى الاصغاء الى حكايات دامون الطويلة عن برودواي . وحتى نهاية الاسبوع لم يأت ذكر للمسرحية ، وكان على جيد أن يعود الى نيويورك فورا واكد لى قبل مغادرته ان نوقالى سيكتب المسرحية .

سألته : هل أشار نوقالى الى ذلك .

- لا . لكنه يريد مسرحية الرواية ، أنا متأكد من ذلك ، سيشعر بالاهانة لو تركنا غيره يقوم بالعمل ، انه يتوق لمسرحيتها ، لكنه نوع خاص من الكتاب فهو لا يتحدث عن شيء يريده ، اما اذا لم يرغب فى عمل شيء فانه يصدع دماغك فى الحديث عنه انه لم ينطق بكلمة واحدة حول المسرحية ، ومن ذلك عرفت انه تواق لعملها بعد مغادرة جيد الى نيويورك ، سألت نوقالى اذا كان قد سمع من جيد عن مسرحية رواية ما .

أجاب : لا . جيد شخص من نوع خاص . لا يناقش شيئا يتوق أن عمله ، واذا لم يرغب ان اقوم بعمل ما يصدع دماغى بالحديث عنه .

- هل قال لك شيئا عن مسرحية رواية « ولد من جورجيا » .

- ولا كلمة . انها المرة الأولى التى اسمع بها ذلك . لو ذكرها لعرفت انه لا يريدنى ان اقوم بالعمل .

- اذن كيف ستتعاونان فى مسرحية ولد من جورجيا ؟

- لن نفعل حتى يتوقف جيد عن أموره الغريبة هذه وبعد ثلاثة أشهر ، انتهى حق جيد فى مسرحية الرواية ولم يجدد العقد بعد ذلك .

لم أتمكن من العودة الى توكسون والبدء فى كتابة الروايات المكملّة للسلسلة التى خططت لها من الحياة فى الجنوب ، الا فى عام سنة ١٩٤٤ فى ذلك العام نشرت رواية « أرض المأسى » عن دار نشر دويل وسلون وبيرس ، فى السنة السابقة ١٩٤٣ كنت قد وقعت عقدا لمدة سنتين مع شركة فوكس للقرن العشرين للكتابة للشاشة ، وكانت بنود العقد تحدد راتبا اسبوعيا يقدر بـ ١٧٥٠ دولار فى السنة الأولى ، يرتفع الى ٢٠٠٠ دولارا فى السنة الثانية ، لكنى فى نهاية السنة الأولى طلب اعفائى من تنفيذ الاتفاق كى اتمكن للعودة لكتابة الروايات .

حين عدت الى توكسون فى خريف ١٩٤٤ ، بعث البيت الذى عشت فيه فترات متقطعة خلال السنتين السابقتين ، واشتريت بيتا أكبر على سفوح كاتالينا بتكلفة بلغت ٣٥ ألف دولار ، وكان البيت الجديد يقع على ارتفاع اعلى ويشرف على منظر أجمل لوادى سانتا كروز وجبال سانتا مارينا .

أول ما قمت به فى توكسون هو كتابة سلسلة من النداءات لتذاع لصالح الخزانة العامة والادارة المالية للحرب . وبطلب من الخزانة العامة قمت فى نوفمبر مع عدد من الكتاب بجولة



للدعاية لسنوات الحرب . وكان الهدف من النداءات الاذاعية والجمولة حث الجمهور على شراء سندات الحرب هذه .

فى هذا الوقت نشر مجلدان آخران فى سلسلة عادات شعبية امريكية ، بلد الشمال البعيد بقلم تيمس وليامسون ، وبلد الدلتا العميقة بقلم هارنيت كين . وكان من المقرر نشر ثلاثة مجلدات آخر فى عام ١٩٤٥ هى : بلد ملتقى المدن بقلم كلاريت ويبستر ، وبلد النجم الشمالى بقلم ميريدل لوسوير ، وبلد البوابة الذهبية ، بقلم جرتوود اثيرتون ، كما خطط لنشر مجلدات اربعة فى عامى ٤٦ ، ١٩٤٧ ، وهم : بلد كاليفورنيا الجنوبية بقلم كارى ماك وليامز ، وبلد السفوح المنخفضة بقلم هـ . س . نيكسون ، وبلد القمح بقلم هومر كروى ، ثم تكساس البلد الكبير بقلم دونالد داي .

فى السنة التالية ١٩٤٥ بدأت بكتابة الرواية التالية فى سلسلة رواياتى عن الجنوب الأمريكى ، وهى رواية « بيت فى الاعالى » ، كما وقعت عقدا مع جاك كيركلاند لمسرحية ولد من جورجيا .

نشرت الرواية عن دار دولين وسلدن وبيرس بعد سنة ، وفى الوقت نفسه افتتحت مسرحية « ولد من جورجيا » فى بوسطن ولم تستمر سوى اسبوع واحد .

الروايات التالية التى كتبتها فى سلسلة رواياتى عن الجنوب كانت :

يد الله القوية ونشرت سنة ١٩٤٧ ، هذه الأرض ونشرت

سنة ١٩٤٨ ، مكان يسمى اتيرفيل ونشرت سنة ١٩٤٩ ، ثم  
حادثة فى بالميتو ونشرت سنة ١٩٥٠ .

قبل عام ١٩٤٦ تنبعت لثورة جديدة فى عالم الطباعة ، لم  
ادرك حجمها حتى خريف ذلك العام حين فوجئت بكمية  
التوزيع الضخمة التى اصبحت عليها مبيعات الكتب الشعبية  
التى تباع بربع دولار للنسخة ، فقد أعاد كيرت انوخ وفيكاتور  
وبيرايت طبع رواية أرض الله الصغيرة سنة ١٩٤٦ فى طبعة  
شعبية تحت شعار بنجوين ( اصبحت اسم السلسلة فى أمريكا  
بعد ذلك سجننت بوكس ) ، وتجاوزت مبيعاتها خلال ستة اشهر  
المليون نسخة .

ذهبت الى نيويورك سنة ١٩٤٦ لحضور حفل كوكتيل  
اقامته دار سجننت ومطبوعات فاوست ، وكنت متشككا فى  
نبوءة فاوست بأن مبيعات أرض الله الصغيرة فى طبعتها  
الشعبية ستصل الى ٢ مليون نسخة خلال الأشهر الستة  
التالية . وكان فاوست على حق وكنت على خطأ ، وقد وصل  
حجم توزيع الرواية فى السنوات الأربع التالية الى خمسة  
ملايين نسخة .

طرق البيع التى استخدمتها شركتى سيجنت وفاوست ،  
رغم انها كانت معروفة الى حد ما الى موزعى المجالات  
والصحف ، الا انها كانت تختلف جذريا عن تلك الطرق  
التقليدية التى يستخدمها ناشرو الكتب عادة . كان هناك هدف  
لعملية توزيع الكتب الشعبية وهو تحقيق أعلى المبيعات بغض  
النظر عن مقاومة الشارى او سباق التجارة . ولقد حضرت  
عددا من مهرجانات البيع كضيف على سجننت وفاوست فى

نيويورك وكولورادو وأماكن أخرى ، وفى قسم المبيعات فى شركة فاوست اتاحت لى الفرصة لمشاهدة حملات المبيعات على أشدها . وتدير وتنفيذ المقالب الفكاهية بدت فى مؤسسة فاوست بالأهمية نفسها التى ينفذون بها طلبات الكتب ، وقد وقعت ضحية احد مقالبيهم المدبرة جيدا كما سنرى .

طلب منى ادى لوس ان اقبله فى كانساس سيتى عند الظهر تماما يوم ٢٥ يونية سنة ١٩٤٨ ، قدت عربتى فى الصباح من سانت لويس متجها الى كانساس سيتى حيث وصلت اطراف المدينة فى الحادية عشرة والنصف . لم أسر بالعربة سوى مسافة قصيرة داخل المدينة حين أطلقت عربة بوليس بها شرطيان سارينتها لترغمنى على التوقف ، قلت ربما اسوق عربتى بسرعة فى منطقة لاتزيد السرعة فيها على ١٥ كم/ساعة لكنى كنت متأكدا انى اسير بسرعة لاتزيد على ٣٠ كم/ساعة .

بدأت استعد لمناقشة الشرطيين حول ذلك لكن لم تتح لى الفرصة لذلك ، دون احدهما رقم رخصة القيادة وتفحص الثانى رخصتى وأشار لى ان اتبع عربة الشرطة الى قلب المدينة .

حين اصبحتنا فى وسط المدينة ، حاذيت عربة البوليس ، وسألت اذا كان بإمكانى الذهاب الى فندق مولباتش حيث لى موعد عمل هام . قال أحدهما : سنذهب الى هناك أولا .

وصلت مدخل الفندق قبل دقائق من الثانية عشرة وكانت عربة الشرطة خلفى تماما ، بينما ادى لويس ينتظرني عند الباب .

قال بانتقال : لاوقت لدينا يارسكين - علينا بالاسراع  
لحاق بموعد هام .

أومأت الى عربة البوليس واخبرته انى اعتقلت بسبب  
السرعة هز رأسه بانزعاج وقال : ذلك شىء .. ماذا يجب علينا  
أن نفعل ؟ فكر عدة لحظات قبل أن يضيف « من الأفضل ان  
تذهب لرؤية عمدة المدينة » وجذبني من ذراعى ودفعنى داخل  
تاكسى . حين انطلقنا ، نظرت خلال الزجاج الخلفى فرأيت  
عربة الشرطة وراءنا مباشرة ، حاولت عدة مرات ان اتكلم عن  
تهمة المرور ضدى لكن ايدى كان يحول الحديث الى  
موضوعات أخرى . حين وصلنا مبنى البلدية تبعنا الشرطيان  
داخلها وسارا خلفنا الى مكتب العمدة ، ورحب بى العمدة  
ويليام كمب ترحيبا حارا ، بعد شكر العمدة ، لمزت ادى  
بكوعى وهممت شيئا عن تهمة المرور ضدى ، انحنى ايدى  
على العمدة وانسر له بشىء .

سأل العمدة الشرطيين : هل لديكما شىء ضد مستر  
كالدويل . تقدم احدهما مهمهما وناولنى قطعة ورق صفراء  
مطبوع عليها هذه الكلمات « مرحبا بك فى كانساس سيتى ،  
من فضلك قد سيارتك بعناية » .

لم يعترف ادى بعد ذلك أن له ضلعا فى هذه الحكاية سوى  
الموعد مع العمدة .. ومع ذلك حين عدنا الى المكتب الرئيسى  
فى جرينويتش أخبر فاوست ان جملة المبيعات فى كانساس  
سيتى كانت أنجح الحملات التى ادارها .

غادرت كانساس سيتى بعد أن قمت بدورى بوضع توقيعى  
على عدد كبير من رواياتى بطبعتها الشعبية حيث كانت تباع

فى صيدلية كاتز ، وذهبت الى جامعة كانساس لأمضى اسبوعا فى مؤتمر للكتاب عقد بالتعاون مع الجامعة .

كان بين الحضور الكثير من المؤلفين ، ومنذ البداية شعرت باحساس لايمكن للمرء ان يخطؤه من البرود فى كل مرة أظهر فيها لاتحدث . لم أعرف السبب فى ذلك متى سألت والتركلارك أحد المؤلفين المشاركين فى المؤتمر وتساءلت اذا كنت قد أهنت أحدا ما ، قال لى انه سمع من كتاب آخرين ان هناك استياء عاما لان الكتاب يشعرون انى اسأت الى سمعة مهنة التأليف ولقضية التعليم العالى باشتراكى فى مثل هذه الخطط الاعلامية لبيع الكتب فى كانساس سيتى وبالتوقيع على كتبى الشعبية فى صيدلية .



## خاتمة

( ١ )

حين يعلن شخص ما أن لديه الطموح ليصبح كاتباً ، ويأتى الى مؤلف ليسدى اليه نصيحة ، فهناك عدة أسئلة يتوقع المرء أن يسمعها .

السؤالان اللذان ترددا دوما كتابة أو شفاهة بالنسبة لى هما :

- كيف تكتب قصة ؟
- وكيف تستطيع أن تنشر قصة ؟

بعد كل هذه السنين ، لأعرف كيف اجيب على هذين السؤالين بدرجة تقنع القراء محبى الاستطلاع والكتاب الناشئين .

من الواضح ان معظمهم يعتقد انى اخفى سرا لان قليلا منهم يقتنعون باجابتي .

والاجابة التى أرددها دوما أنه من خلال تجربتي فإن أفضل طريقة لتعلم الكتابة هى الكتابة نفسها ، وأن أفضل طريقة لنشر قصة هى ارسالها الى المجلات حتى تجد محررا يكون مستعدا لنشرها .

ربات البيوت فى نكساس ، سائقو التاكسى فى اوهايو ،  
الطلبة فى نبراسكا ، والموظفون فى كاليفورنيا ، الذين تسلموا  
مثل هذه الاجابة منى ، لهم الحق ان يشكوا بآنى لم أزودهم  
بمعلومات واضحة ومحددة عن كيفية الكتابة والنشر . وربما  
يرجع السبب فى انى غير قادر على اعطاء ارشادات واضحة  
تمكن أى واحد منهم أن يصبح كاتباً ناجحاً . انى اعتقد ان  
الكتابة الخلاقة تحركها حالة ذهنية معينة ، وان اولئك فقط  
الذين ولدوا بهذه الموهبة ويسعون بجهد متواصل ليعبروا عن  
انفسهم كتابة يمكن ان يحققوا النجاح الذى يريدون .

هذه الحالة الذهنية كما اسميتها هى رغبة لا ارادية تسعى  
الى تحقيق ذاتها بأى ثمن ، انها توق شديد لايمكن تجاهله او  
انكاره ، انها شبيهة بالحاجة العاطفية عند البعض فى البحث  
عن الحب والرفقة ، او كقوة القاهرة كالحاجة الطبيعية للأكل  
والشرب عند البعض الآخر ، قوة هذه الحالة الذهنية هى التى  
تحت المرء وتدفعه للمدى الذى هو على استعداد للوصول اليه  
لتحقيق هدفه الواعى او غير الواعى فى الحياة .

درجة قوة هذه الحالة العقلية هو مقياس النجاح أو الفشل .  
كثير من الناس على استعداد لتحمل كل صعوبة انسانية  
تقريباً فى سبيل أن يتعلم كيف يكتب بنجاح ، وآخرون  
يحيطون بسهولة ويختلفون اعذاراً منطقية للاستسلام  
والتحول لوظيفة أخرى . وكما يوجد هذان الحدان ، هناك  
أيضاً أعداد كبيرة يتشوقون ان يكونوا كتاباً ومع ذلك يفتقدون  
القدرة الضرورية للنجاح .

ويعتقد كثير ممن قضوا سنوات طويلة فى تعلم حرفة



الكتابة ، ان من يكتب لهم النجاح ككتاب مبدعين هم أولئك الذين هم على استعداد لتحمل الصعاب ، ومن الغباء ان ندعى ان الشخص لابد ان يكون مفلسا كي يوائم نفسه مع مهنة التأليف ، ولكن هناك حقيقة وهى ان رغبة المرء فى ان يصبح كاتباً تركّز فيه قوة شريسة تمكنه سواء كان رجلاً أو امرأة ان يجوع لى يتغلب على أى شىء يقف فى طريق نجاحه ، وأن الفقر والجوع أكثر من الغنى وحياة الدعة دفعا للكاتب الواعد لبذل مجهود أكبر ليرى نفسه وهو يتغلب عليها بالتدريج الشخصى نفسه . مع الموهبة نفسها ، لو كان ولد غنيا فمن المرجح ان يوجه شراسته لتحقيق غاية مثل الشهرة وتحقيق الذات كمؤلف ، جائزة الابداع ، ان يبدع المرء سواء كان غنيا أو فقيرا هو الدافع الأول للكتابة ، أما كسب النقود فهو الدافع الثانوى ، وقد ترددت كثيرا فى تشجيع من يقول انه يفتقد الفراغ للكتابة ، أو أن المحررين فشلوا فى تقدير عمله ، قد يبدو هذا الموقف غير متعاطف ، ولكنى أشعر انه امين وواقعى ، وبالتالي أكثر فائدة من التشجيع الأعمى . كثير ممن يرغبون ان يصبحوا كتابا ، ربما بلا وعى ، يبحثون عن اعداء لعدم الاستمرار فى الكفاح حتى النجاح ، ويرون أنهم سيعيشون فى حياة أسعد ويكونون أنفع كمواطنين فى مهنة غير مهنة الكتابة .

الشخص الذى لديه ارادة أن يكتب يستطيع دائما أن يجد الفرصة ، أما أولئك الذين لايعنيهم البحث عن هذه الفرصة ، فانه تكون لديهم ، عادة ، اهتمامات أخرى ، سواء كانوا يدركونها أم لا ، وهى أكثر قربا لهم .

كثيرون مما يحاولون كتابة القصص سواء لقضاء الوقت أو

كحرفة ، سيكونون اكثر نجاحا لو كان لديهم فهم افضل لطبيعة ، مايقومون به ، هناك تعريفات عدة للرواية والقصة ، تعريفي للقصة القصيرة أو الرواية ، انها حكاية خيالية لها معنى ، وسى مشوقة لدرجة تشد انيها انتباه القارئ ، وجيدة بسا يكفى لترك انطباع لاينمحي على عقله ، هناك سائسمون قصاصين بالسليقة ، لكنى اقول ان العدد الأكبر من الروائيين والقصاصين يسعون اما بالتدريب الشاق او بالاشادات الذكية ، للوصول الى خلق قصة تتصف بالكمال ويسكنها ان تجذب انتباه الآخرين ، واذا شد العمل اهتمام عدد كاف من الاشخاص ، فمن المنطقى ان يكون احد هؤلاء سحررا فى مجلة او ناشرا .

هناك احتمال ان كل الكتاب يملكون قدرة طبيعية متفاوتة فى البداية ، حتى لو كانت موهبتهم لا تتعدى القدرة العقلية على تمييز كلمة من أخرى . لكن من المشكوك فيه ان يكون اى شخص نشر قصة أو رواية قد وصل الى ذلك دون أن يسضى فترة فى التدريب على الكتابة ، فترة طالت أو قصرت لكن بالتأكيد تمرن لبعض الوقت .

هذه الفترة ، الذهاب الى ورشة لتعلم الكتابة ، اضافة الى الحالة الذهنية المعينة ، التى تحدثت عنها . تنتج قاصا متكاملا ، وتسحب معها الى السطح اى موهبة يمتلكها الكاتب .

قلة الصبر ، والتدريب غير الكافى ، وعدم الاستعداد للجلوس الى الآلة الكاتبة يوما بعد يوم وسنة بعد سنة ، كل ذلك كفىل أن يقلل او يزيل الموهبة او ارادة النجاح ، حين

يحدث ذلك ، فان الرغبة في الكتابة تبقى لكن المقدرة تصبح ضعيفة وغير مؤثرة، ومايتلو ذلك من الطبيعي أن يكون الاحباط والتعاسة .

ستظل الروايات والقصص تكتب ، وسيعرف الكتاب الجدد رجالا ونساء أن أحد اسرار مهنة الكتابة هو التعلم بواسطة التمرين كيف يصبر المرء عن فكره ومشاعره ، ومن يتمرن حتى تصبح قصصه جيدة ، أتذاك يتهافت القراء على قراءته والمجلات على نشر قصصه .

كل كاتب يتلقى خطابات ودية وخطابات عدائية بنسب وكميات متفاوتة ، فى حالتى فان النسبة بين الخطابات الودية الى الخطابات العدائية تصل تسعة إلى واحد .

ومنذ سنة ١٩٢٩ حين نشرت اول قصة قصيرة لى ، وصل معدل هذه الرسائل عشر رسائل اسبوعيا ، وفى عشرين سنة وصل عدد هذه الرسائل على وجه التقريب الى عشرة آلاف رسالة ، تفاوتت مضامينها من المدح المطلق الى اللعنات المطلقة ، لم يكن لدى الوقت ، وفى بعض الحالات النية ، للاجابة على نصف هذا العدد الكبير من الرسائل .

ثلاث هذا البريد يمكن تصنيفه تحت بند طلب نقود ، او طلب توقيعى او نصائح تتعلق بمسائل شخصية او مهنية .

اما باقى الرسائل فهى مكتوبة بكلمات مؤثرة ، وتتضمن اسئلة كذلك التى يتلقاها المرء باستمرار من القراء مثلها مثل الاسئلة التى يسألها الطلاب والمحردون واشخاص لهم اهتمامات بالحياة المهنية للكاتب والعادات الخاصة بالكتابة .

وهذه بعض تلك الاسئلة واجاباتي عليها :

سؤال : يقول لى اصدقائى أن قصة حياتى طريفة وممتعة جدا ، واعتقد انها كذلك ، فلا يوجد مايشبهها سواء فى كتاب أو على شاشة السينما ، هل تكتبها لو زودتك بكل الحقائق ؟

- لا . يجب أن تكتب أنت حياتك الخاصة .. وهذا شكل من التعبير عن النفس له قيمة كبيرة بالنسبة اليك ويمكن أن تخرج باقتناع أكثر بها لو كتبتها بنفسك .

سؤال : يمكنني أن أخبرك بقصة اعتقد انها ستدر كثيرا من النقود حين تكتب كرواية ، فكرت بها بنفسى ولا أحد غيرى يعرف بها . هل نتعاون معا على أن أخذ نصف الحقوق ؟

- لا . فالعمل الابداعى هو نتاج عواطف وعقل مفرد وسيكون أكثر نجاحا حين يكتبه من يبتكره .

سؤال : هل ذهبت الى المدرسة لتتعلم ماتعلمته عن كتابة القصص والكتب ؟

- لا . تعلمت بالخبرة . بالتجربة والخطأ ، وبالعمل بالكتابة حتى اقتنعت بالنتيجة .

سؤال : كتبت الكثير من القصص القصيرة فى أوقات فراغى ، كيف يمكننى أن أنشرها ؟

- بارسالها إلى المجلات ، لمئات المجلات اذا كان ذلك ضروريا وليس لمجلة أو اثنتين ، وأية مكتبة يمكن أن تزودك باسماء وعناوين المجلات التى تنشر القصص القصيرة وهذه هى الطريقة الوحيدة المقنعة للفت نظر المحررين الى عملك . وبعد نشر اول قصة يمكنك ان تستعين بوكيل أدبى ليساعدك .

سؤال : هل الشخصيات فى قصصك ورواياتك موجودة بالفعل ؟ هل هم اناس حقيقيون ؟

- لا . انهم شخصيات خيالية ، وأنا اكافح بشدة لجعل الشخصيات الخيالية كأنها واقعية من الحياة .

سؤال : هناك شخصية فى أحد كتبك تتحدث وتتصرف كعمى ، هل كنت تكتب عنه فعلا ؟

- لا . ولكن اسعد دائما حين أجد احدى شخصياتى الخيالية لها معادل موضوعى فى الحياة الفعلية .

سؤال : ماهو هدفك من كتابة روايات مثل : طريق التبغ ، الرحالة ، وأرض المأسى . ما الفائدة التى تقدمها هذه الكتب ؟

- الهدف من كل هذه الكتب هو أن اقدم مرآة يستطيع الناس ان ينظروا اليها ، ومهما كان الخير أو الشر فى كتبى فان ذلك يعتمد على ردود فعل القارئ تجاه الصورة التى يراها فى المرآة .

سؤال : كتبت كثيرا عن الفقراء ، لماذا لاتكتب عن الأشياء السعيدة فى الحياة ؟

- أولئك الذين يستمتعون بمباهج الحياة اقل بكثير من أولئك الذين يقاسون مآسيها ، حين يتغير هذا الوضع الاجتماعى سأشعر أنذاك ، انه لم يعد هناك أى هدف للكتابة عن آثار الفقر على الروح الانسانية .

سؤال : لايمكن لأحد أن يكتب رواية كأرض الله الصغيرة الا اذا كان له عقل كعقلك .. هل انت مجنون ؟  
- لااعتبر نفسى كذلك ، فانا أبداً لنفسى طبيعيا .

سؤال : ارسلت قصصى الى كل المجالات المعروفة .  
ولكنى لم اتمكن من نشر قصة واحدة ، بدأ الاحباط يصيبنى ،  
ماذا أفعل ؟

- هناك دائما موقع لكاتب جيد آخر على القمة . والطريقة  
المثلى للوصول الى هناك أن تبدأ من القاع . وإذا لم تكن  
مهتمًا أن تبدأ من القاع فمن المحتمل أنك لست مهتمًا بالكتابة  
على وجه الخصوص ، هناك آلاف من الجرائد الاسبوعية  
والمجلات الصغيرة والمجلات المهنية ، والمطبوعات الخاصة  
من كل صنف ولون ، ويبدو معقولا أن أى انسان لديه الصبر  
والتصميم الكافى ودرجة ما من القدرة على الكتابة أن يجد  
قبولا فى مكان ما وسط كل هذه المطبوعات ، وإذا كان اهم  
شئ فى حياتك أن تجد عملك منشورا فسيبدو لك أى مكان  
تنشر فيه مناسبا ، وإذا بدا عملك جيدا للقراء مستجد من  
المحررين والناشرين من يرغب فى مساعدتك للوصول الى  
القمة .

سؤال : هل أتمكن من تعلم كتابة القصة القصيرة  
والرواية ، بأخذ دورة تدريبية فى مدرسة او جامعة ؟

- لاأحد يستطيع ان يجيبك حتى تحاول ، فلا يوجد مدرس  
مخلص يمكن أن يعد بأن يجعل منك كاتبا ، ولكن الارشادات  
تساعدك على أن تساعد نفسك .

سؤال : أود ان اصبح قصاصا ، هل العمل كمحرر فى  
جريدة مفيد ام ضار بالنسبة لى ؟

- لأعرف أحد أضير بممارسة أى نوع من الكتابة .



فالصحافة ، بالاضافة انها تفيدك بالتمرين المستمر فانها تساعدك على تكوين عادة الكتابة اليومية ، انتظار الوحي عذر نادرا ماتجده وسط محررى الصحف .

سؤال : تتابنى دائما الرغبة فى الكتابة ، ولكنى عندى عائلة يجب أن أعيها ، ولا أستطيع ترك عملى والمغامرة بالحياة على الكتابة ماذا أفعل ؟

الاثنان . احتفظ بعملك واكتب . ليس كل الكتاب الذين تنشر اعمالهم محترفين ، اعمال كثيرة جيدة كتبها كتاب تحيط بهم ظروف قاسية كالعمل البيتى كل يوم او الذهاب الى العمل خمسة او ستة ايام فى الأسبوع ، الكتابة ، كهواية جمع الطوابع ، او الصيد ، من الممكن ان تكون هواية ممتعة ، وقليل من جامعى الطوابع او هواة الصيد يتركون اعمالهم .

سؤال : هل تكتب لتكسب نقودا ؟

- اكتب لأنى احب الكتابة ، سأكون غير قادر ان اخصص كل وقتى للكتابة لو لم استطع أن أعيش عليها .

سؤال : كم من النقود كسبت ؟

- ليس لى دخل ثابت . دخلى يأتى من حقوق النشر لما كتبتة . كسبت قليلا بمعدل عشرة دولارات فى السنة مثلا ، وكثيرا بمعدل ٣٠٠٠ دولار فى الأسبوع .

سؤال : سمعت انك جنيت مليون دولار من كتاباتك . هل مازلت تحتفظ بها ؟

- لا . ثلاثة أرباع دخلى على نفقاتى الشخصية والمهنية والضرائب .

سؤال : هل لك ساعات عمل محددة ؟ وهل تكتب حين تشعر بالرغبة فى الكتابة ؟

- اكتب من ٩ صباحا حتى ٦ مساء ، ستة أيام فى الأسبوع ، عشرة اشهر فى السنة .

سؤال : هل تكتب فعلا طوال الوقت الذى تجلس فيه الى الآلة الكاتبة ؟

- لا . لكنى اجلس الى الآلة الكاتبة دوما . وهناك أوقات ينتهى اليوم دون أن أكتب سطرا واحدا .

سؤال : هل تعيد كتابة قصصك ورواياتك أم أن كل شىء يبقى كما كتبته فى المرة الأولى ؟

- سلة المهملات تمتلئ دائما فى نهاية اليوم . لقد أعدت كتابة بعض القصص والروايات أكثر من ١٠ أو ١٢ مرة .

سؤال : لابد أن هناك شىءا واحدا تعتبره أهم عنصر فى كتابتك . ماهو ؟

- لا استخدم كلمة من عدة مقاطع حينما تغنى عنها كلمة أقصر ، لا استخدم كلمة اضطر الى البحث فى القاموس عن معناها أو تهجيتها . راجعت مرة نسختى الخاصة من القاموس بشطب كل الكلمات التى تتكون من أكثر من أربعة مقاطع .

سؤال : ماهى فى رأيك أهم الخطوات لتعلم الكتابة ؟

- أولا تعلم معانى الكلمات وطرق استخدامها .  
ثانيا : تعلم كيف تكتب جملة توافق الفكرة التى تعبر عنها .  
ثالثا : أن يكون لديك مايستحق القول قبل بدء القصة .  
رابعا : تعلم كيف تستخدم قوة العاطفة فى القصة لتترك  
تأثيرا دائما على ذهن القارئ .

سؤال : ماهى النصيحة التى توجهها لكاتب شاب ؟

- عَلم نفسك الكتابة بالدرجة نفسها التى يعانى فيها أى  
فرد ليصبح ناجحا فى ميدانه من خلال التمرين ، فالأطباء  
والمحامون والخبازون والحلاقون والميكانيكيون والمهندسون  
وعمال الطباعة لابد ان يتعلموا بالخبرة ، لماذا لا يكون الكتاب  
كذلك ؟

سؤال : ما الكتب التى تقرأها ؟

- اقرأ كتباً قليلة ، ربما ست روايات فى السنة ، منذ  
سنوات قسمت الناس الى صنفين أولئك الذين يقرءون وأولئك  
الذين يكتبون ، ورغبت أن أكون مع الصنف الثانى .

سؤال : لو عشت حياتك ثانية . هل تبدأ بأن تكون كاتباً مرة  
ثانية ؟

- بالتأكيد . أشك انى أستطيع أن أعيش بعمل آخر .

## فهرس

مقدمة .....	٥
القسم الاول .....	
السنوات المبكرة .....	٧
القسم الثاني .....	
السنوات الوسطى .....	٨٣
القسم الثالث .....	
سنوات النضج .....	١٦٦
خاتمة .....	٢٢٥

## هذا الكتاب :

كيف أصبحت روائيا ؟! ، كتاب فريد ، يكتبه روائي متمكن ، يجمع بين الخبرة والعلم ويمزج بين الفن والفكر ، ويكتب ارسكين كالدويل اهم الروائيين الأمريكيين المعاصرين سيرته الذاتية ، وكيف جذبه فن الرواية حتى حققت رواياته اعلى الأرقام وتتميز تجربته بالملاحظة الدقيقة والحساسية الفائقة والنظرة الفنية لكل ما يجرى حوله .

يقدم كالدويل سيرته بقوله : «لم يكن هدفي سرد احداث حياتي ، ولكن تناول الخبرات التي اثرت على رواياتي ، كما اقدم في كتابي هذا جماع خبرتي كروائي ومؤلف» اذهل الكاتب الأمريكي القراء بقسوته وصراحته ، وقد ولد عام ١٩٠٢ في مدينة كاوينا بولاية جورجيا ، واتهم بالكثير من الاباحية والانحلال ، ورفعت ضده العديد من القضايا ، واثبت انه يهدف الى تعرية المجتمع الأمريكي حتى يمكن معالجة ما به .

. ثم اصبح كالدويل اكثر الروائيين شهرة ، وحطم كل الأرقام القياسية للتوزيع .

انه كتاب هام ، بعد ان اصبح فن الرواية اكثر الفنون انتشارا في مصر .



رقم الايداع : ٢٤٩٦ / ١٩٩١

**I.S.B.N**

**977 - 07 - 0065 - 7**





**الطبعة : مؤسسة دار الهلال - القاهرة**

## الاشتراكات

قيمة الاشتراك السنوى ( ١٢ عددا ) فى جمهورية مصر العربية واحد وعشرون جنيها وفى بلاد اتحادى البريد العربى والافريقى والباكستان سبعة عشر دولارا او ما يعادلها بالبريد الجوى وفى سائر انحاء العالم خمسة وعشرون دولارا بالبريد الجوى .

والقيمة تسدد مقدما لقسم الاشتراكات بدار الهلال فى ج . م . ع نقدا او بحوالة بريدية غير حكومية ، وفى الخارج بشيك مصرفى لأمر مؤسسة دار الهلال ، وتضاف رسوم البريد المسجل على الاسعار الموضحة عالية عند الطلب

## ● وكلاء اشتراكات مجلات دار الهلال

الكويت السيد / عبدالعال بسيونى زغلول ، الصفاة - ص . ب رقم ٢١٨٣٣  
للحصول على نسخ من كتاب الهلال اتصل بالتلكس : 92703 Hilal.V.N

# سالتو

مسحوق معطر ليفسك  
ويطهر لجميع  
أنواع الفسيل

## سالتو



انتاج

شركة الاسكندرية للزئوت والصابون

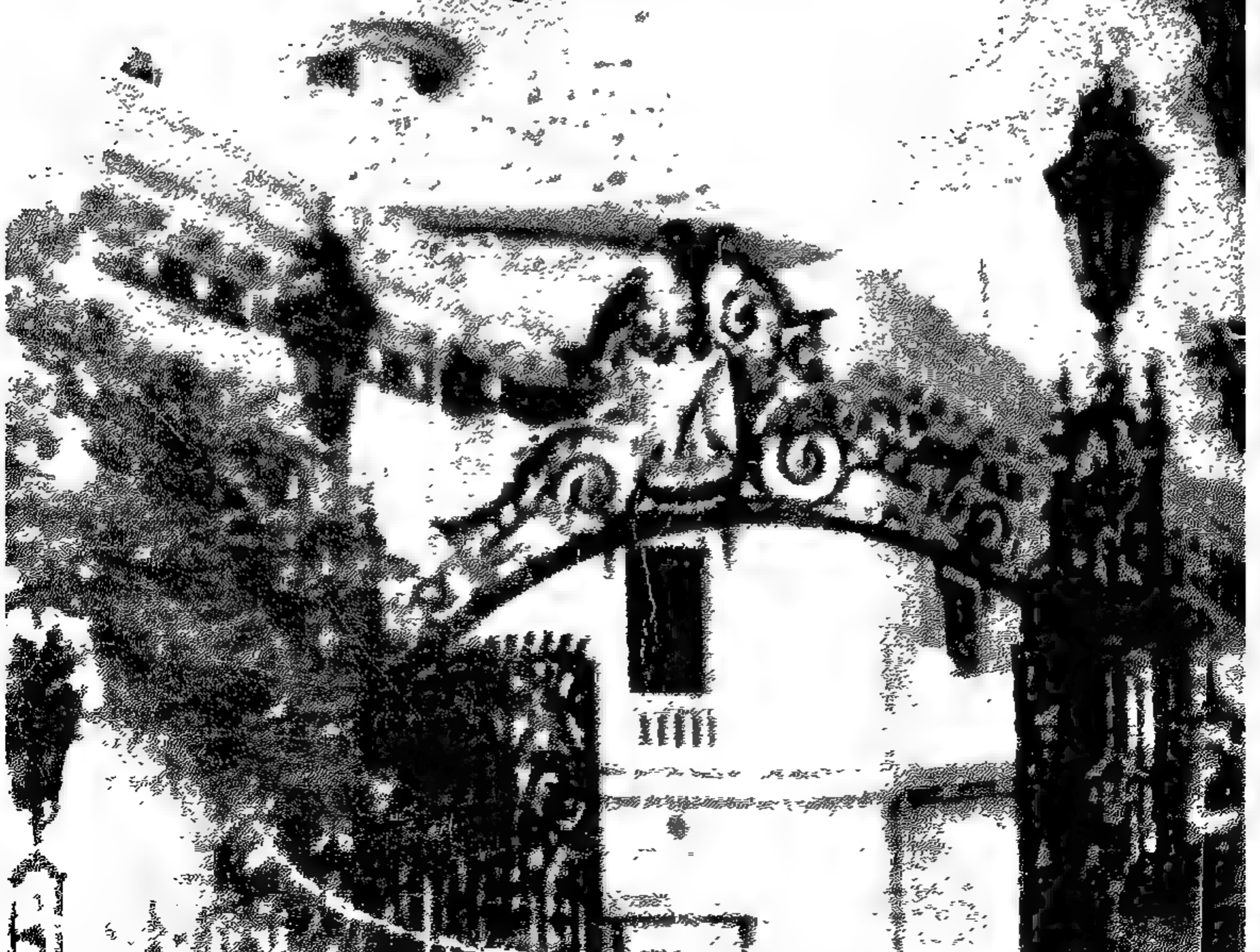


کتاب

مجله

# قصص البرطان المصري

د. یونان لیب رزق





سلسلة شهرية تصدر عن دار الهلال

رئيس مجلس الإدارة : مكرم محمد أحمد  
نائب رئيس مجلس الإدارة : عبد الحميد حمروش  
رئيس التحرير : مصطفى بن بيل  
سكرتير التحرير : عادل عبد الصمد  
مركز الإدارة :

دار الهلال ١٦ محمد عز العرب . تليفون . ٣٦٢٥٤٥٠ سبعة خطوط  
KITAB AL-HILAL العدد ٤٨٣ - شعبان - مارس ١٩٩١

اسعار البيع للعدد فئة ١٥٠ قرش

الأردن ١٠٠٠ فلس ، السعودية ٧ ريال ، تونس ٢ دينار ،  
المغرب ٢٠ درهم ، البحرين ١٢٠٠ فلس ، الدوحة ٨ ريالات ،  
دبي وأبو ظبي ٨ دراهم ، سلطنة عمان ٨٠٠ فلس ، غزة  
والضفة والقدس ١,٤ دولار ، لندن ١,٥٠ جك ..

قصه

البرطان المصري

بقلم

دكتور يوفان لبیب زرق

دار الهلال



الغلاف تصميم الفنان  
محمد أبو طالب

## مقدمة

قد لا يعلم مصريون كثيرون أن عمر البرلمان المصري ينوف عن قرن وربع من الزمان ، وهو بذلك أقدم البرلمانات المعروفة ليس في تاريخ المنطقة العربية فحسب ، بل وربما في تاريخ الشرق كله .

وهذا العمر الطويل كما صنع تطورا فهو في نفس الوقت قد شهد تتابعا مستمرا لفصول التاريخ البرلماني في مصر .

وقد رأينا اختيار بعض هذه الفصول ليتضمنها هذا الكتاب ، وهو اختيار حكمته مجموعة من المعايير : المعيار الأول : بدا في تخصيص ثلاثة فصول عن تطور قوانين الانتخابات في مصر انطلاقا من الايمان ان تلك القوانين لم تأت من فراغ وإنما كانت تنشي بطبيعة القوى السياسية والاجتماعية التي صنعتها ، فضلا عن انها كانت تستعرض بالضرورة تاريخ البرلمان المصري من خلال متابعة تلك القوانين .

المعيار الثانى : روعى فى رصد ظواهر برلمانية بعينها تركت بشكل أو بآخر بصماتها على المسيرة التاريخية للحياة النيابية المصرية ، والظاهرتان اللتان وضعنا موضع الرصد تتصل اولاهما بالتواجد الدائم « للمستقلين » فى البرلمانات المصرية مما خصصنا له الفصل الرابع وتتعلق الثانية بمفهوم « الحصانة » فى التاريخ البرلمانى والذى افردنا له الفصل الخامس .

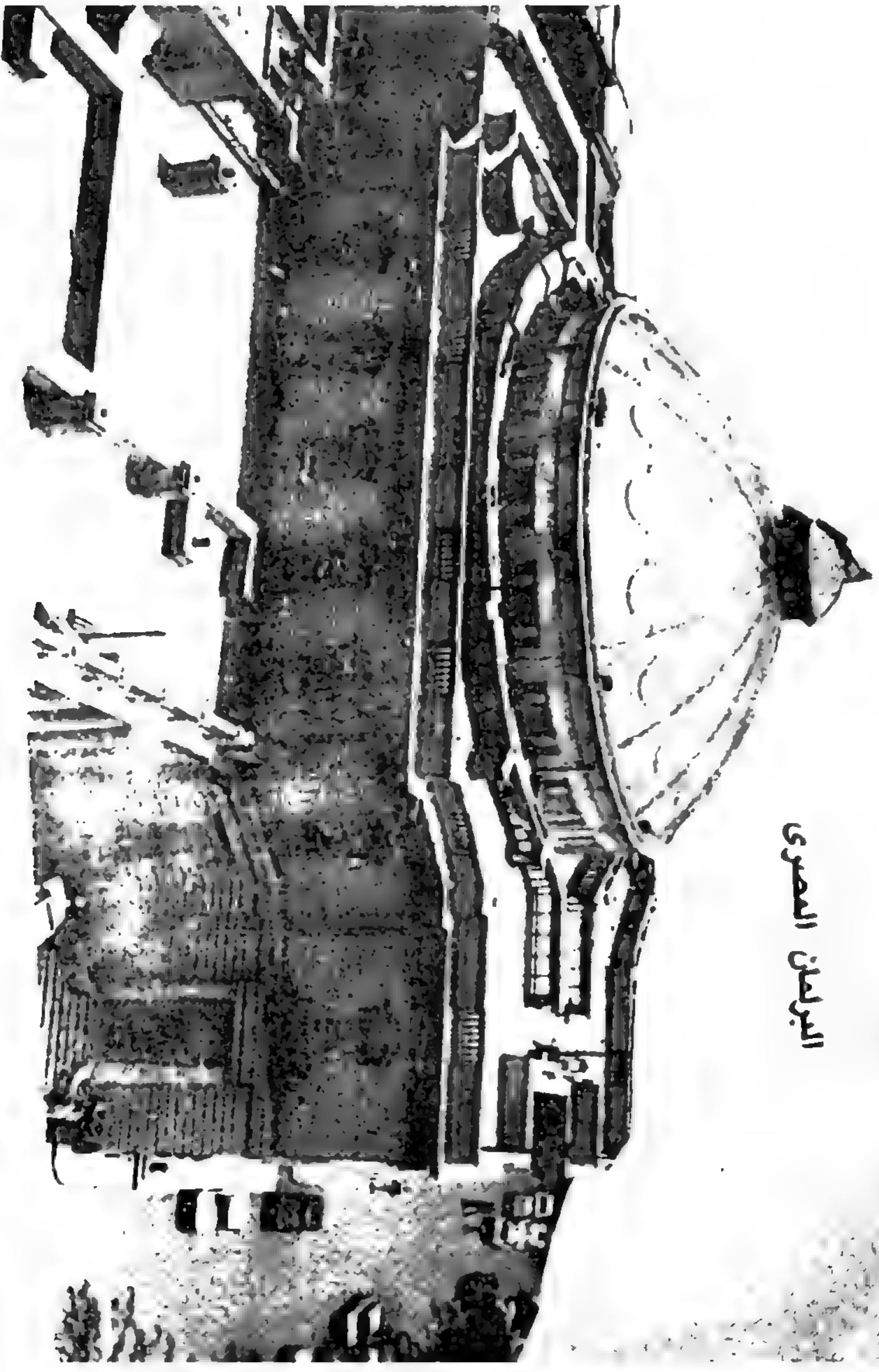
اما المعيار الثالث : فقد اتجه نحو اختيار مجالس ذات طبيعة خاصة فى تاريخ البرلمان المصرى بتقديم دراسة عن اول برلمان حزبى فى تاريخ البرلمان المصرى ، وهو برلمان عام ١٩٢٤ الذى خصصنا له الفصل السادس ، ثم هذا البرلمان العجيب الذى لم يعيش اكثر من ثمان ساعات ، وهو بالتالى اقصر برلمان فى تاريخ الحياة النيابية المصرية الذى دارت حوله احداث الفصل السابع والآخر .

واحتكاما لتلك المعايير جاءت اختياراتنا لتلك الفصول من تاريخ البرلمان المصرى وأملنا كبير فى أن نكون قد وفقنا فيها .

وعلى الله قصد السبيل ..

# **التطور التاريخى لنظام الانتخابات فى مصر**

# البرلمان المصري



## الفصل الأول :

### **الفقراء يمتنعون !**

١٨٦٦ - ١٩١٣

على مدى ماينوف عن قرن وربع من الزمان ( ١٨٦٦ - ١٩٩٠ ) ، ومنذ صدور « اللائحة الأساسية لمجلس شورى النواب » فى أكتوبر من العام الأول وحتى صدور قانون الانتخابات الأخير منذ بضعة أسابيع عرفت مصر مجموعات متعاقبة من قوانين الانتخابات تستحق الدراسة التاريخية ، والقول « بالدراسة التاريخية » مقصود بحكم ماحظيت به هذه القوانين من دراسات قانونية مستفيضة كان من الطبيعى أن تنصب بالأساس على الجوانب الفقهية من تلك القوانين دون أن تضع فى اعتبارها بقدر معقول الظروف التاريخية التى افرزتها على النحو الذى صدرت به .

وتتبع أهمية مراعاة هذه الظروف من حقيقة تاريخية بسيطة وهى ان طالما استمرت حركة التاريخ فمن المحتوم ان تتغير طبيعة المؤسسات السياسية ، ومنها المؤسسة النيابية بالطبع ، تبعا لهذه الحركة ، فيما يجرى بشكل صراعى قد تصل الاطراف فيه الى حلول توفيقية ، وقد لاتصل !

انطلاقاً من التسليم بهذه الحقيقة فإن متابعة امينة للتطور التاريخى لنظام الانتخابات فى مصر خلال تلك الفترة الطويلة نسبياً قد يكون مفيداً ، ولجميع المتصارعين !

ولعل هذا الطول هو الذى يدعونا الى العزوف عن وضع كافة تلك القوانين فى سلة واحدة ، فهى اصغر كثيراً من أن تتسع لها ! الأمر الذى يدفعنا إلى تخصيص سلال ثلاث ، أولاها للفترة بين عام ١٨٦٦ حين صدر القانون الأول وبين عام ١٩١٣ صدور قانون الجمعية التشريعية ، وثانيها تمتد بين صدور قانون عام ١٩٢٣ والذى الحق بالدستور المشهور الذى صدر فى ذلك العام وحتى قيام ثورة ١٩٥٢ ، والتي تمثل بدورها حقبة منفصلة لها سماتها المتميزة ، اما السلة الاخيرة فقد خصصناها لتطور قوانين الانتخاب خلال الأعوام الأربعين الأخيرة !

وقبل تقليب ما فى السلال الثلاث هناك مجموعة من الملاحظات الأولية على ما فيها :

١ - انه بامتداد الفترة الطويلة محل المتابعة ، ورغم تعدد القوانين واختلاف العهود التى صدرت فيها ، فانه ولا قانون واحد منها صدر عن جمعية منتخبة ، أو جمعية تأسيسية فيما هو مفروض !

٢ - فى كل الظروف كان لتركيب السلطة وتوجهاتها أشد التأثير على طبيعة القوانين .

٣ - لعبت الحركة الوطنية دوراً أساسياً فى توجهات العاكفين على صياغة القوانين الانتخابية ، فى أغلب المرات ، وبدون استثناء تقريباً .



٤ - أخيرا فان عزل القوانين الانتخابية عن مجمل التغيرات الاجتماعية والفكرية يؤدي في العادة الى قصر عمرها واصابتها بحالة من الوفاة المبكرة !  
**لا للفقراء**

يؤكد التقلب في السلة الأولى على أن أبرز حقائق القوانين الانتخابية الأربعة التي صدرت خلال تلك الفترة ( ١٨٦٦ - ١٩١٣ ) كانت حرمان الفقراء من المشاركة في العملية الانتخابية رغم اختلاف الظروف التي صدرت فيها هذه القوانين ، وهو حرمان تم تحت مسميات مختلفة .

اختلاف الظروف بدا في أن القانون الأول الصادر في ٢٢ أكتوبر عام ١٨٦٦ جاء صدوره بمبادرة من الخديوى اسماعيل وفي اطار سعى حثيث من هذا الحاكم لما تصوره من امكان جعل مصر « قطعة من أوروبا » بينما صدر القانون الثانى في ٢٥ مارس عام ١٨٨٢ ابان احتدام احداث الثورة العرابية واستجابة لدواعيها ، وجاء القانونان الثالث والرابع فى عامى ١٨٨٣ و ١٩١٣ فى ظل الاحتلال البريطانى وتنفيذا لسياساته .

القانون الأول قصر حق اختيار اعضاء مجلس شورى النواب فى الريف على « المشايخ الحايزين على الأوصاف المعتبرة » وفى المدن يصير هذا الاختيار « باتفاق أو اكثرية آراء وجوه وأعيان تلك المدائن » !

تؤكد هذه الحقيقة قراءة المادتين السابعة والثامنة من القانون .

المادة السابعة تقول : « حيث ان كل بلد عليه مشايخ معينون برغبة الأهالى فبالطبع هم المنتخبون من طرف اهالى ذلك البلد أو النائبون عنهم لانتخاب العضو المطلوب انتخابه فى القسم » .

وجاء فى المادة الثامنة : « وأما الانتخاب فى مصر والاسكندرية ودمياط فيصير باتفاق أو أكثرية آراء وجوه وأعيان تلك المدائن !

ولم يرعو واضع هذا القانون ، او واضعوه ، ممن لانعرفهم ( ! ) من قولها صراحة ، وهى أن « الفقراء يمتنعون » ، فيما جاء بالحرف الواحد فى البند الرابع من هذا القانون القائل بـ « ألا يكون الناخبون » من الذين لم يحكم على أموالهم وأموالهم بأحكام الافلاس وأيضا الفقراء المحتاجين !



فى القانون التالى الصادر فى عهد ما اصطلح على تسميته بوزارة الثورة ، وبالرغم من الجرأة التى كان مفروضا أن يتحلى بها واضعوه فهو وان لم ينص صراحة على حرمان الفقراء من حق الانتخاب فانه وضع من القيود ما يؤدى الى ذلك التحريم بالفعل .

جاء ذلك فى المادتين الأولى والثانية من هذا القانون .  
المادة الأولى تقول : « حق الانتخاب لكل مصرى من رعايا الحكومة المحلية سواء كان مولودا فى مصر أو متوطنا اقام فيها مدة لاتنقص عن عشر سنوات ( على شرط ) أن يكون بالغاً من العمر إحدى وعشرين سنة كاملة وأن يدفع للحكومة من مال الضرائب او الرسوم المقررة أيا كانت ما يبلغ خمسمائة قرش مبرى فى السنة » .

وتدعم المادة الثانية سابقتها ، فقد نصت على : « من كان عليه من ( أرباب العائلات ) هذا المقدار من المال الأميرى عن أطيان او عقارات يمتلكها وإن كانت مكلفة باسم غيره فله حق الانتخاب » .

وهذا المبلغ كان يكافىء الضريبة التى تدفع لنحو سبعة افدنة ، بمعنى آخر فقد سمح القانون بحق الانتخاب لصغار الملاك ، ولكنه لم يسمح به للمعدمين ، وكان هذا أقصى ما يستطيع السماح به ، ولظروف الثورة ، بحكم ان أغلب العسكريين الذين قادوها كانوا ينتمون الى هذه الشريحة .. شريحة صغار الملاك .

وبينما حرم قانون ١٨٨٢ على الفقراء حق الانتخاب فانه قد منحه للأجانب من خلال مانصت عليه المادة الأولى من السماح للمتوطن الذى اقام فى مصر مدة « لاتنقص عن عشر سنوات » مما كان يعنى ببساطة حصول مئات من الأوروبيين ، يونانيين وإيطاليين وأرمن ، هذا الحق .



اما القانونان الصادران فى عهد الاحتلال ( ١٨٨٣ و ١٩١٣ ) فقد حرما حق الانتخاب على من لهم « بيوت للعب القمار أو الفحشاء » والفقراء ، ثم ان هذين القانونين قد اشترطا على المندوب الذى يمارس حق الانتخاب أن يكون « جاريا دفع مال مقرر على عقارات أو أطيان فى نفس المديرية قدره ٥٠٠٠ قرش سنويا وذلك منذ سنتين على الأقل » ! وهذا المبلغ كان يدفع كضريبة عن ٦٢ فدانا من الأراضى المتوسطة .

ومثل هذه الحقيقة الأولى المستخرجة من السلة انما تشي بواقع اجتماعى ، وهى أن الوجهاء فى المدن والمشايخ المعتبرين فى الريف من متوسطى وكبار الملاك استثمروا العنصر الفاعل بامتداد هذه الفترة الأولى من تاريخ القوانين الانتخابية .

## نعم لفئات بعينها !

وتجر هذه الحقيقة وراءها حقيقة أخرى متصلة باستثناء فئات بعينها من الشروط التى وضعتها القوانين المذكورة خاصة بالقدرة المالية .

فقد نصت المادة الثالثة من القانون الصادر عام ١٨٨٢ على اعطاء حق الانتخاب لثمان فئات حتى ولو « لم يكن عليهم المبلغ المقرر » .

هذه الفئات كانت « العلماء الحائزون رتبة التدريس أو المشهورون بصفة العالمية » و « القسس وسائر الرؤساء الروحانيين من المسيحيين » و « حاخامات الاسرائيليين » و « المدرسون فى المدارس الأميرية والمكاتب الأهلية والحائزون للشهادات من المدارس العليا » و « أرباب الوظائف الملكية سواء كانوا فى الوظائف او متقاعدين » و « ضباط العسكرية سواء كانوا فى الخدمة أو مستودعين أو متقاعدين » و « الافوكاتية المقبولون فى المجالس النظامية » وأخيرا ، « الاجزجية والأطباء والمهندسون » .

والملاحظ ان قانون عام ١٨٨٢ قد تفرد بهذه

الاستثناءات ، ذلك ان القوانين الثلاثة الأخرى الصادرة قبله أو بعده لم تستثن أية فئة من الشروط التي وضعتها .

وفى تقديرنا ان هذا الاستثناء يرتبط بطبيعة القوى التي أصدرته ، قوى الثورة العرابية ، والتي أرادت فيما يبدو ان تستقطب عناصر رجال الدين والمثقفين باعتبارها من العناصر المؤثرة فى ميدان العمل السياسى .

بل اننا نلاحظ ما هو أكثر من ذلك وهو أن هذا القانون قد اعطى العسكريين اثناء الخدمة حق الانتخاب ، وهو ما حرّمته كافة القوانين الثلاثة الأخرى .

القانون السابق عليه نص على ان « الداخلين سلك العسكرية سواء كانوا تحت السلاح أو امدادين ( الاحتياطى ) لايجوز انتخابهم ليكونوا من أعضاء المجلس » .

اما القانونان اللاحقان ( ١٨٨٣ و ١٩١٣ ) فقد نصا فى المادة الأولى على أن « رجال العسكرية الذين تحت السلاح ليس لهم حق الانتخاب » .

ومفهوم طبعا السبب الذى دعا الى انفراد قانون ١٨٨٢ بمنح هذه المزية « لرجال العسكرية فقد كانوا هم الذين أصدروه ! »

ايضا اختلفت هذه القوانين بالنسبة للموظفين فقد حرّمهم القانون الأول فى بنده الخامس من حق دخول المجلس النيابى والذى جاء فيه بالحرف الواحد ، « المستخدمون فى الخدمات الأميرية ، والمستخدمون فى الجهات الخارجة عن الميرى سواء كانوا من العمد أو الوجوه أو غيرهم لايجوز انتخابهم »

وقد تفرد القانون الأول بهذا الحظر ، صحيح أن القوانين الوظيفية كانت لاتجيز للعاملين « بالميرى » الاشتغال بالعمل السياسى ، ولكنها اجازت لهم خوض الانتخابات ودخول المجالس النيابية ، وان اشترطت على صاحب الوظيفة أن يتخلى عنها فى حالة دخوله المجلس

### الانتخاب غير المباشر :

( الحقيقة الثالثة ) المستخرجة من نفس السلة تشير الى أن كل تلك القوانين قد رفضت الاخذ بنظام الانتخاب المباشر ، وفضلت أن يكون هذا الانتخاب على درجتين على الأقل .

القانون الأول ( ١٨٦٦ ) اعتبر مشايخ القرى منتخبين من الأهالى أو على حد تعبيره « معينون برغبة الأهالى فبالطبع هم المنتخبون من طرف اهالى ذلك البلد والنائبون عنهم » كما سبقت الإشارة .

القانون الثانى ( ١٨٨٢ ) ابتدع نظام المندوب عن عدد معين من الناخبين ، وهو نظام استمر يعمل به بشكل أو بآخر لنحو نصف قرن وحتى ١٩٢٥ على وجه التحديد .

فقد نص هذا القانون فى مادته الـ ٣٣ على : « ينتخب الذين لهم حق الانتخاب فى كل دائرة واحدا من كل مائة منهم .. والذين يقع عليهم الانتخاب على هذه الصورة هم الذين ينتخبون النواب » .

قانون العام التالى ( ١٨٨٣ ) وهو القانون الذى وضع بناء على تقرير اللورد دفرين ، سفير بريطانيا فى استنبول والذى

كلف بوضع تقرير لنظام الحكم فى مصر بعد الاحتلال ،  
استمر هذا القانون يأخذ بنظام المندوبين الناخبين غير انه  
اختزل عدد هؤلاء اختزالا ظاهرا ، فصار ينتخب مندوب ناخب  
واحد « من كل تمن من اتمان القاهرة ومن كل قسم من اقسام  
الاسكندرية ومن كل مدينة من المدن المبينة فى المادة  
الخامسة ومن كل بندر او بلد من بنادر وبلاد الوجه البحرى  
والوجه القبلى » .

وهذا الاختزال كان يعنى زيادة قدرة سلطات الاحتلال على  
التحكم فى المندوبين الناخبين مما جعل انتخاب اعضاء  
المجالس التشريعية ( مجالس المديریات - شورى القوانين -  
الجمعية العمومية ) اقرب الى الاختيار منه الى الانتخاب .  
فيتم انتخاب اعضاء مجلس المديرية بمعرفة المنتخبين  
المندوبين ( المادة ١٧ من القانون ) وتحرم المادة التالية  
هؤلاء المندوبين من « الاشتغال بأمر خلاف انتخاب اعضاء  
مجالس المديریات وهم ممنوعون من كل مناقشة ومداولة .

اما مجلس شورى القوانين والذى كان يتكون من ٣٠  
عضوا ينتخب ١٦ منهم اثنان عن القاهرة والاسكندرية  
ينتخبهما « المنتخبون المندوبون » والباقي ( ١٤ ) عضو عن  
كل مديرية يختار بالقرعة من اعضاء مجلسها .

تبقى الجمعية العمومية التى كانت تتكون من النظار  
واعضاء مجلس شورى القوانين و٦٤ عضوا يتم انتخابهم من  
المدن ( ١١ ) ومن المديریات ( ٣٥ ) من خلال المندوبين  
الناخبين ايضا .



بيد أن هذا الوضع كان من الصعب أن يستمر بعد تعاظم الحركة الوطنية المصرية خلال العقد الأول من القرن العشرين .

وكان لهذه الحركة شقان يطالب أولهما بالجلاء ووحدة وادى النيل وطالب الثانى بالدستور ، خاصة بعد ماشهدته الدولة العثمانية عام ١٩٠٨ مما عرف « بالانقلاب الدستورى » والذى ترتب عليه الأخذ بالنظام النيابى فى دولة كانت فى ظل حكم السلطان عبد الحميد اشد الدول اوتوقراطية .

وقد استتبع ذلك زيادة المطالبة بالدستور ، فكتبت الصحف وقامت حركة العرائض التى يوقعها المصريون مطالبين بالدستور ، وسارت المظاهرات يصيح رجالها « الدستور يافندينا .. الدستور يافندينا ! »

الأهم من ذلك ان المطالبة بتغييرات جذرية فى النظام الدستورى قد انبعثت من داخل المجالس القائمة نفسها وارتفعت اصوات عديد من اعضاء مجلس شورى القوانين ، اولهم الشيخ على يوسف ، مطالبين بهذه التغييرات ( فبراير ١٩٠٨ )

أدى ذلك إلى تغير الوضع فى القانون الذى اصدرته سلطات الاحتلال بعد ثلاثين عاما ( ١٩١٣ ) والذى نص على ان « كل خمسين ناخبا فى كل قسم من اقسام القاهرة والاسكندرية وفى كل محافظة أخرى وفى كل مدينة وكل قرية فى المديرىات ينتخبون ناخبا مندوبا واحدا » مما كان يعنى زيادة قاعدة الناخبين المندوبين .

ولنا أن نلاحظ هنا أن نظام الانتخاب على درجتين والذى كان مقصودا من تطبيقه تحكم السلطة فى نوعية اعضاء

المجالس النيابية بحكم ما يتيح هذا النظام من قدرة التحكم في المندوبين الناخبين نتيجة لقلّة عددهم فإنه في نفس الوقت قد تأثر بضعف أو اشتداد الحركة الوطنية : فإن ما تقرر من تغيير في دستور عام ١٨٨٢ بتحديد عدد هؤلاء بخمسين انما كان وليدا للحركة الوطنية التي قادها رجال من امثال مصطفى كامل ومحمد فريد ولطفى السيد ، والتي كان احد مطالبها الاساسية "حياة نيابية حقيقية" .

ومع التسليم بأن هناك علاقة وثيقة بين قوانين الانتخاب وبين طبيعة المجالس التي تفرزها ، والربط بين هذا وذاك وبين الظروف التاريخية التي صنعت كل ذلك ، ينبغي التسليم في نفس الوقت بأن قانون عام ١٩١٣ كان اقرب القوانين الانتخابية الصادرة قبل الحرب تجسيدا للفكرة النيابية .

### هدم الهرم

فبالاضافة الى ما تضمنه هذا القانون من تمثيل عددي كان الناخبون المندوبون فيه يمثلون اقل عدد في القوانين الاربعة فإن التعديل الذي تضمنه قانون الجمعية التشريعية قد صنع تغييرا دستوريا هاما فقد هدم الهرم !

والهرم الذي نعنيه هنا هو الشكل الذي قام عليه النظام النيابي بمقتضى القانون الاساسي الصادر عام ١٨٨٣ ، فقد قام هذا الشكل على قاعدة تصنعها مجالس المديريات الاربعة عشرة التي ينتقل ممثلون منها الى مجلس شورى القوانين ، والتي يصعد مجموع اعضائها للجمعية العمومية .

وقد تم هدم هذا الشكل الهرمى من خلال الغاء مجلس شورى القوانين والجمعية العمومية وحلول الجمعية التشريعية محلها التى يتم انتخاب اعضائها بواسطة الناخبين المندوبين .

وتشير الكتابات التاريخية الى أن اول معركة انتخابية حقيقية فى التاريخ المصرى الحديث هى المعركة التى دارت لتشكيل الجمعية التشريعية .

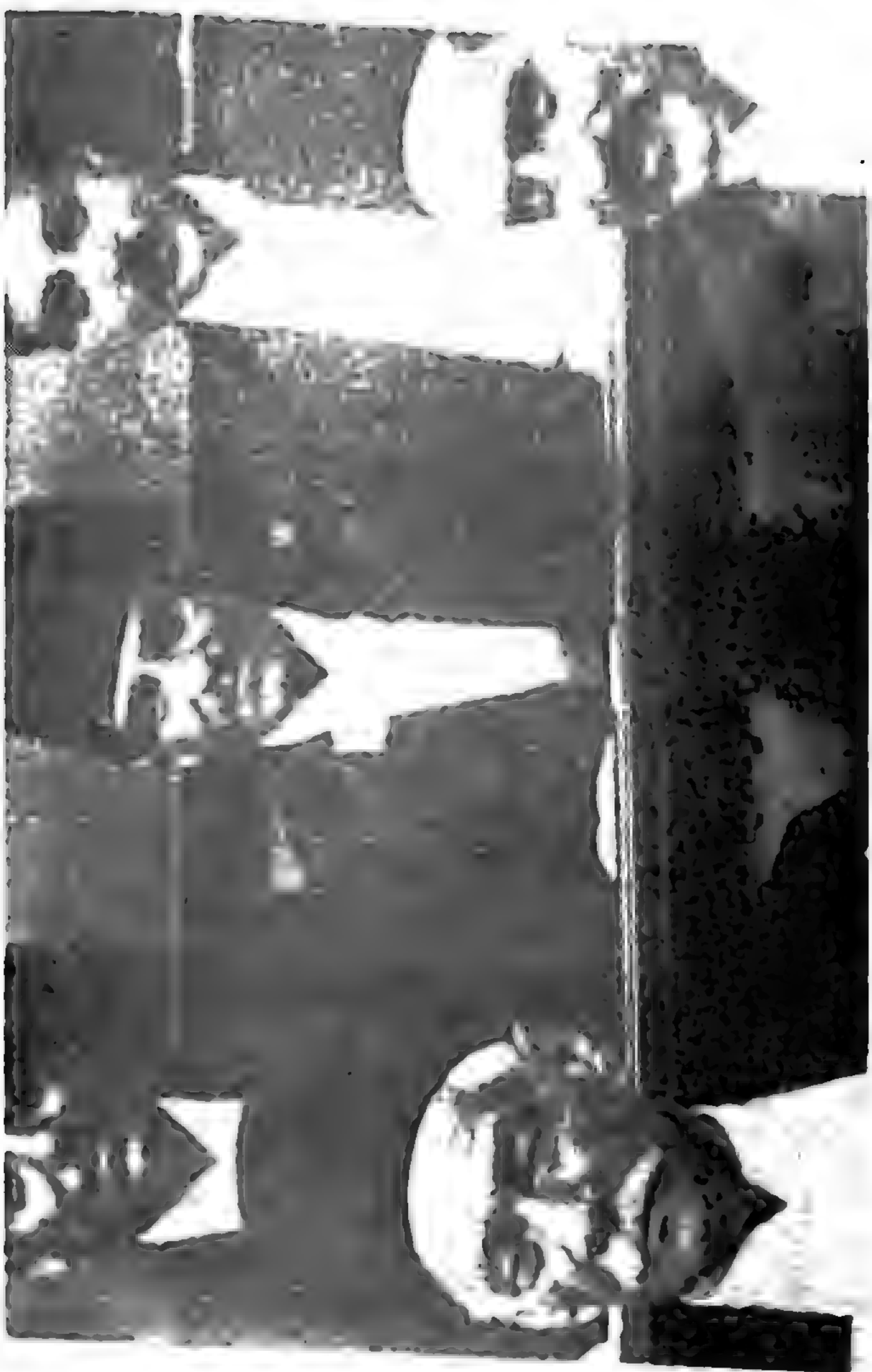
وتدل هذه الكتابات على ذلك بالمعركة الانتخابية التى خاضتها شخصية معروفة وقتذاك ؛ هى شخصية ناظر المعارف والحقانية السابق ، سعد باشا زغلول الذى رشح نفسه فى ثلاث من الدوائر الاربع التى كانت تتكون منها القاهرة .

وتشير نفس هذه الكتابات الى أن اول منشور انتخابى عرفته مصر كان المنشور الذى اصدره سعد خلال هذه المعركة ؛ وهو الامر الذى سجله اللورد كتشنر المعتمد البريطانى فى مصر ؛ وهو الذى كان وراء اصدار القانون .. سجله فى تقريره عن عام ١٩١٣ والذى جاء فيه :

"خلال الاسابيع الثلاثة التى مرت بين اختيار المندوبين وانتخاب اعضاء الجمعية سعى المرشحون فى استمالة المندوبين اليهم بكل واسطة من وسائل الانتخاب المعتادة وكان اشهر واسطة اعتمدوا عليها اظهار بيان خطتهم" .



# جلسة برلمانية تجمع سعد زعلول ومصطفى النحاس .



## القضاء موجود

حقيقة أخرى ، وهى أن واضعى القوانين الانتخابية خلال نصف القرن السابق على الحرب العالمية الأولى ، قد تنبهوا الى تمثيل القضاء فى العملية الانتخابية منذ الوهلة الأولى وحتى اللحظة الأخيرة .

قانون ١٨٦٦ قد نص من بين مانص عليه انه « بعدما يتم وضع الأوراق بالصناديق تفتح على يد المدير والوكيل وناظر قلم الدعاوى وقاضى المديرية » .

وفى قانون ١٨٨٢ مادة بأكملها عمن يتوجب اجراء الانتخابات بحضورهم وهم « مدير الجهة او محافظها أو مأمور الضبطية بمصر أو من تعينه الحكومة سواهم بصفة مندوبين عن الحكومة وحضور قاضى الجهة ايضا » .

نفس الحقيقة تضمنها القانونان الصادران من قبل سلطات الاحتلال والذان نصا على حضور « واحد من أعضاء المحكمة الابتدائية الكائنة بتلك المديرية » .

ولامشاحة ان ارساء هذا المبدأ ، وان كان الأخذ به فى أول الأمر من قبيل التشبه بالقوانين الأوربية ، الا انه كان يمكن ان يوفر بعد ذلك حدا معقولا من الحيطة الادارية فى بلد تلعب السلطة المركزية داخله دورا ، وأى دورا

بقيت حقيقة اخيرة فى السلة ، ذلك ان قوانين الانتخاب الأربعة قد اسفرت عن حقيقة مؤداها ان تلك القوانين لم

تصدر فى عزلة عن المتغيرات العميقة التى شهدتها البلاد فى تلك الحقبة بالتحول من المجتمع الريفى الى المجتمع المدينى .

يظهر ذلك جليا فى المقارنة بين قانون عام ١٨٦٦ وقانون عام ١٨٨٢ ، فبينما كان القانون الأول ينصب بالأساس على العملية الانتخابية فى المديرىات وجاءت اشارته الى الانتخابات فى المدن على نحو مختصر فى جانب من البند الثامن جاء فيه : « واما الانتخاب فى مصر والاسكندرية ودمياط فيصير باتفاق أو اكثريه آراء وجوه واعيان تلك المدائن » ، فان القانون الثانى قد خصص مادة كاملة على وجه التقريب لعملية الانتخاب فى المدن .

اكثر من ذلك فبينما اقتصر التمثيل فى المدن فى القانون الأول على مدن ثلاث ، فان شمل فى القانون الثانى ثمان مدن ، بل وتقسيم تلك المدن مما ينم عن اتساعها فيما تسجله المادة الخامسة من هذا القانون والتى جاء فيها بالحرف الواحد .

« اما فى كل تمن من اتمان القاهرة وكل قسم من اقسام ثغر الاسكندرية وكل مدينة من مدن رشيد ودمياط وبورسعيد والاسماعيلية والسويس والعريش فيكون تحرير دفتر الانتخاب بمعرفة لجنة تؤلف من المأمور ومن شيخ التمن أو القسم ومن مشايخ الحوارى » .

ولايبقى مزيد من الحقائق فى السلة الأولى ، ولكن تبقى أكثر من سلة أخرى !

## الفصل الثانى :

### **الزجاج قادمون !**

١٩٢٣ - ١٩٥٢

خشبة المسرح السياسى المصرى كانت قد تغيرت تماما خلال سنوات الثورة ( ١٩١٩ - ١٩٢٢ ) وهو تغيير قد انسحب آثاره على شتى مناحى الحياة العامة فى مصر ، وكان نظام الانتخابات من اكثر تلك المناحي تأثرا .

باختصار شديد فقد سقطت الفلسفة التى استمرت تحكم تلك القوانين خلال الحقبة السابقة ( ١٨٦٦ - ١٩١٣ ) وحلت محلها فلسفة جديدة .

الفلسفة القديمة كانت تقوم على ان حق قيادة الامة ، وبالتالي حق تمثيلها انما هو مخول لمن اسماهم الاستاذ احمد لطفى السيد مفكر حزب الامة العتيد ، « اصحاب المصالح الحقيقية » وهؤلاء فيما ارتآه الرجل هم ابناء العائلات من الاعيان او كبار المزارعين ، وابناؤهم او فئة المتعلمين واصحاب الوظائف الذين تعنى مصلحة الامة مصلحتهم ، وان مصالح هؤلاء متعددة بنسبة اتساع ثرواتهم وانهم يريدون قضاء تلك المصالح ، كما كتب لطفى السيد فى « الجريدة » فى يناير عام ١٩٠٩ ، « سواء كانت متعلقة برى الاطيان او



والله اعلم بالصواب



بترتيب العمد والمشايخ والخبراء ، او سلامة حقوق الانتخاب من العيب ..

وقد انعكست هذه الفلسفة بدرجة او باخرى على كافة قوانين الانتخابات الصادرة خلال المرحلة الاولى : وهي الفلسفة التي سقطت من بين ما اسقطته ثورة الشعب المصرى عام ١٩١٩ لتحل محلها فلسفة جديدة ، وان لم يكن هذا الاسقاط كاملا !

الفلسفة الجديدة عبر عنها اعضاء لجنة الثلاثين اثناء عكوفهم على وضع الدستور خلال عام ١٩٢٣ ، وعلى الرغم من ان هؤلاء كانوا مختارين فى غالبيتهم من شرائح اجتماعية تمثل « اصحاب المصالح الحقيقية » لكنهم لم يتمكنوا من تجاهل الواقع الجديد الذى اقرزته السنوات الثلاث السابقة .

قامت هذه الفلسفة على فكرة انه طالما ان كافة المصريين ملزمون باداء الخدمة العسكرية فان لهم جميعا حق الانتخاب ، وانه ليس من صلاحيات احد حرمانهم من هذا الحق ، وهو الامر الذى اكده واحد من اهم واضعى الدستور ، وهو عبد العزيز باشا فهمى الذى لقب بأب الدستور ، والذى لم يجد ضيرا فى ان يتساوى فى حق الانتخاب مع اى فلاح امى ، فيما حفظته لنا محاضر اجتماعات لجنة الثلاثين .

### قيود انتخابية :

تأسيسا على هذه الفلسفة صدر قانون الانتخاب الاول فى تلك الحقبة فى ٣٠ ابريل - عام ١٩٢٣ ، والذى قرر حق الانتخاب « لكل مصرى بلغ احدى وعشرين سنة ميلادية » .

غير انه وضع على هذا الحق مجموعة من القيود ..

**القيود الاول :** تعدد درجات الانتخاب ، فقد كان على درجتين بالنسبة لمجلس النواب ، حيث ينتخب كل ثلاثين مندوبا لانتخاب عضو هذا المجلس وعلى ثلاث درجات بالنسبة لمجلس الشيوخ حيث ينتخب كل خمسة من المندوبين الثلاثينيين مندوبا منهم لانتخاب عضو المجلس الاخير .

ولم يكن انتخاب هؤلاء المندوبين موقوتا بالعملية الانتخابية بل كان محددًا بالسنوات الخمس التي قررها الدستور عمرا للمجلس .

**القيود الثاني :** متصل بالسبب الذي لم يتحدد فقط بالنسبة للمرشحين ( ٣٠ سنة لمجلس النواب و ٤٠ سنة لمجلس الشيوخ ) وانما تحدد ايضا بالنسبة للمندوبين الناضجين لاعضاء المجلسين ، فقد تقرر الا يقل سن المندوب الناضج لعضو النواب عن خمس وعشرين سنة ، ولعضو مجلس الشيوخ عن ثلاثين سنة .

**القيود الثالث :** خاص بمجلس الشيوخ ، فبالاضافة الى ان القانون منح الملك حق تعيين خمسين اعضاء هذا المجلس فقد وضع شروطا مالية واجتماعية قصرته على فئات محددة عينها هذا القانون ، وقد بلغ عدد هذه الفئات ست عشرة على قمتها « امراء الاسرة المالكة » وفي قاعدتها « كبار التجار ورجال الصناعة واصحاب المهن الحرة ممن لا يقل دخلهم عن ١٥٠٠ جنيه سنويا » وهو مبلغ جسيم بمقاييس العصر .

آخر هذه القيود فرض على « الضباط وصف الضباط والجنود في الجيش والبحرية ممن ليسوا على الاستعداد » فقد حرمهم القانون من حق الانتخاب ناهيك عن حق الترشيح .

ولأثنى عشر عاما تالية دارت معارك حادة للفكك من هذه القيود بدأت مع اول مجلس نيابى تشكل انبثاقا من هذا القانون واستمرت الى ان تم اسقاط دستور صدقى عام ١٩٣٥ ، بما كان يمثله من اتجاه لوضع مزيد من القيود على حقوق المصريين فى الانتخاب ، وهى معارك تشكل صفحة ممتعة من التاريخ المصرى المعاصر !

### معركة اسقاط القيود :

بإستثناء القيد الاخير الخاص باخراج رجال الجيش من لعبة الانتخابات ، فلم يكن احد من اطراف العمل السياسى فى مصر ؛ راغبا فى ادخال هؤلاء فى اللعبة .. بإستثناء ذلك شرع منذ اللحظة الاولى فى العمل على الخلاص من القيود ، من جانب طرف من اطراف العمل السياسى ، فى الوقت نفسه الذى بذل فيه طرف اخر غاية جهده للابقاء عليها ، بل وزيادتها احكاما كلما واثته الفرصة لذلك !

تتطلب متابعة المعركة قدرا من التعرف على القوى المتواجدة فى الحلبة السياسية فى اعقاب صدور القانون الاول والعمل به .

على جانب التقييد وقف القصر واحزاب الاقلية التى ظهرت فى الساحة خلال تلك السنوات الاثنتى عشرة ..

القصر بقاء : الملك فؤاد الاوتوقراطي النزعة كان يعز عليه كثيرا ما اصاب سلطاته من خصم لحساب الحركة الوطنية المصرية ، بحكم ما قرره الدستور من تولى الحزب الفائز فى الانتخابات للوزارة ، بما اصبغ يعنيه ذلك من تقرير مبدأ « الوصول الى الحكم عبر صناديق الانتخاب » مما اعطى القوانين المنظمة لحق الانتخاب كل اهميتها لدى الملك التى اراد فتحاتها اضيق ما ين !

احزاب الاقلية والتى شاركت القصر رغبته فى تضيق الفتحة ، وقد تنوعت هذه الاحزاب ، بدءا بالحزب الوطنى الذى كان يحزن زعماءه ما اصاب الحزب من انكماش شعبى بعد الثورة التى قادها الوفد ! ومرورا بالاحرار الدستوريين اول الاحزاب المنشقة عن الوفد . والذى رأى زعماءه منذ البداية ان اية معركة انتخابية يجب ان يوضونها مع الوفد ستكون معركة غير متكافئة مهما وان يوم الفرص ، وانتهاء بالاحزاب التى اصطنعها القصر لتأييد سياساته ، والتى شهدت تلك الحقبة حزبين منها .. الاتحاد الثرى ، تشكل عام ١٩٢٥ ، والشعب الذى ألفه اسماعيل صدق بعد ذلك بخمس سنوات .

على الجانب الاخر كان هناك ( الوفد ) الذى كان يعيش اثتر فتراته شعبية ، والذى كان يرى زعماءه على رأسهم قائد الثورة سعد زغلول ان هذا ، الشعبية يجب ان تترجم عن نفسها من خلال صناديق الانتخابات التى يجب ان تتسع فتحاتها لكل مصرى ، الامر الذى استهجنه خصومه الذين رأوا انه يسعى لحكم الغوغاء ، واتهموه بانه زعيم للرعاع ، وهى التهمة التى لم ينكرها الرجل !

على الجانب الاخير وقفت دار المندوب السامى تراقب

وتتدخل كلما اعتقدت ان ما تقرره صناديق الانتخاب قد تؤدي الى اضرار بالمصالح البريطانية في مصر ، من خلال اتيانها بقوة قد تكون معادية لهذه المصالح ! ( انظر الفصل السابع ) وبين هذه القوى دارت المعارك !

المعركة الاولى سجلتها لنا مضابط مجلس النواب الاول ، وهو المجلس الذي حصل فيه الوفد على اغلبية ساحقة ( ٩٠ في المائة ) رغم كل القيود !

فقد تقدمت « لجنة الحقانية » بالمجلس في جلسة ٢ يوليو بمجموعة من التعديلات على القانون الانتخابي لعام ١٩٢٣ كانت تستهدف جميعها « فك القيود »

**التعديل الاول :** عمل على القضاء بضربة مباشرة على طريقة الانتخاب ذات الدرجات « لان من اثرها تطويل مدة الانتخاب وتعقيدها وحصر الوكالة الانتخابية في ايدى فريق قليل من الناس وهذا مخالف لمبدأ الانتخاب العام الذي يجب عملا بالدستور ان يتخذ اساسا لنظام الانتخاب كما ان من اثره تسهيل المساومة في الاصوات .. فلهذا نرى ان يكون الانتخاب على قاعدة التصويت المباشر سواء في ذلك الانتخاب لمجلس النواب او لمجلس الشيوخ »

**التعديل الثاني :** سعى الى القضاء على قيد ( السن ) فقد رأت اللجنة انه من الناحية الواقعية كان الحق الذي اعطى لمن سنه « احدى وعشرون سنة حقا يكاد يكون صوريا لانه ما كان يشترك مباشرة في انتخاب عضو مجلس النواب ولا عضو مجلس الشيوخ ، وكان من نتائج هذا حصر انتخاب عضو مجلس النواب في يد عدد لا يكاد يزيد على الخمسمائة ممن بلغوا سن الخامسة والعشرين ، وكذلك حصر حق انتخاب

عضو مجلس الشيوخ فى يد عدد لا يكاد يزيد على الثلثمائة ممن بلغوا سن الثلاثين » وقد اوصت اللجنة بتقليل سن الناخب الى عشرين سنة ، وقد اعتمدت فى ذلك على ان « سن الرشد عندنا يبدأ مبكرا ( ١٨ سنة ) على غير الحال فى بلد مثل انجلترا ( ٢٥ سنة ) »

وبينما كان البرلمان الاول يسعى الى فك القيود فانه على جانب آخر تمسك باحد حقوق المجلس التى اقراها دستور عام ١٩٢٣ الذى جعل لهذا المجلس حق قبول الطعن فى انتخابات اعضائه ، وكان لهذا التمسك اسبابه .

فقد كانت جريدة « السياسة » الناطقة بلسان « الاحرار الدستوريين » قد شنت حملة على الطريقة الحزبية المتعسفة التى واجه بها المجلس مسألة النظر فى الطعن فى صحة احد اقطابهم ، وهو محمد محمود باشا ، الامر الذى كلف الرجل عضويته ، وقد دعت فى هذه الحملة ان يكون النظر فى تلك الطعون من اختصاص محكمة الاستئناف .

واذا كانت هذه الحملة قد وجدت صداها فى اعمال اللجنة ، فان تلك الاعمال قد خلفت اثرها فى اثارة المعارك السياسية حول ما يجرى منها ، فقد رأت الدوائر السياسية المعارضة لحكومة زغلول انه يسعى من وراء ذلك الى هيمنة الرعاع فيما قرره المندوب السامى البريطانى فى تقرير له جاء فيه بالحرف الواحد « ان هذا القانون قد اتاح السيطرة النهائية على الانتخابات للطبقات الجاهلة التى لاتملك القدرة على تكوين الاراء السياسية وبالتالي تقع تحت رحمة المهيجين الحزبيين ، بالاضافة الى استخدام الرشوة والتخويف ، والوفد لا ينقصه اى عنصر من هذه العناصر ! »



وبإقرار مقترحات اللجنة وتحولها الى قانون انتهت المعركة الاولى ولكنها لم تكن المعركة الاخيرة !.

المعركة الثانية جرت خلال النصف الثانى من عام ١٩٢٥ ويمكن تسميتها « بالمعركة الزيورية » نسبة الى احمد زيور رئيس الوزارة التى ادارت هذه المعركة .

وزارة زيور كانت قد تشكلت بعد اسقاط وزارة الشعب بعد الانذار الشهير الذى قدمه الانجليز لسعد زغلول فى اعقاب حادثه اغتيال السير لى ستاك ، ولم يمض وقت طويل حتى تبين المراقبون ان الوزارة الزيورية بعد ان اعيد تشكيلها فى مارس عام ١٩٢٥ مجرد « لعبة للقصر » مما دعاهم الى ان يسموا زيور « باحمد الصغير » دلالة على تبعيته « لاحمد الكبير » ، الملك فؤاد ، خاصة وان الوزارة قد تألفت اساسا من شخصيات معروفة بعداؤها للوفد مثل اسماعيل صدقى وزير الداخلية .. ومن احزاب تشكلت اساسا لهدم الحزب الشعبى .. حزب الاحرار الدستوريين وحزب الاتحاد الذى اقامه الملك فى نفس السنة .

وبهذه الحزمة من القوى المعادية للوفد جرت ثانى انتخابات فى هذه الحقبة ، وهى انتخابات تم الاعداد لها ، وقد تضمن جانب من هذا الاعداد استصدار مرسوم ملكى بالغاء التعديلات التى كان قد ادخلها البرلمان الوفدى عليه ، والعودة الى قانون الانتخاب على درجتين الصادر بمقتضى دستور عام ١٩٢٣ ، كما تم الاستعداد لها بضغوط ادارية واسعة مارسها وزير الداخلية السيء السمعة !



محمد محمود باشا اثناء خروجه من البرلمان بصحبة علي ماهر

رغم ذلك جاءت المفاجأة يوم ٢٣ مارس عام ١٩٢٥ ، ففي صبيحة هذا اليوم عقد البرلمان الجديد أولى جلساته وقد اعتقد حكومة زيور انها صاحبة الاغلبية فيه ، غير انها فوجئت بانتخاب « زعيم الرعاع » سعد باشا زغلول رئيسا للمجلس ، مما ادى الى حله فى نفس يوم انعقاده وكان اقصر البرلمانات فى تاريخ مصر ، فلم يزد عمره عن ثمان ساعات ! ( انظر الفصل السابع )

وقد اثبت هذا الحدث انه رغم الضغوط الادارية ، فان قانون ١٩٢٣ لم يعد صالحا للقوى المعادية للوفد ، حتى بعد ان تم تخليصه من التعديلات التى كانت تقوى من كلمة « الرعاع » فى المعركة الانتخابية وشرعت الحكومة الزيورية بدعم من الملك فؤاد وبتشجيع من اللورد لويد المندوب السامى فى وضع قانون جديد للانتخابات .

وعند هذا الحد نلجأ لوثيقة سرية يروى فيها لويد القصة الكاملة لهذا القانون .. قال :

« تشكلت لوضع القانون لجنة وزارية برئاسة اسماعيل صدقى وعضوية كل من حلمى عيسى وعلى ماهر وعبد العزيز فهمى وتوفيق دوس ومحمد على ، وقد اقترحت التغييرات الاساسية الاتية :

أ - « رفع سن الناخبين الى ٢٥ سنة وان يكون هذا الحق للناخبين بين ٢٥ و ٤٠ سنة مقصورا على من يحوز ملكية معينة او يدفع جنيهاين على الاقل ضريبة سنوية او يقطن منزلا ايجاره على الأقل ٢٤ جنيها سنويا او من هو حاصل على شهادة عالية »

ب - « اعادة نظام الانتخاب غير المباشر »

ج - « احوالة مسألة الطعون فى الانتخابات الى محكمة الاستئناف بدلا من النواب انفسهم »

ويبدو ان هذا المشروع كان متطرفا الى الحد الذى جعل دار المندوب السامى ترفضه فقد كان فيما قدره المسئولون فى هذه الدار سوف يحرم ما بين نصف وثلاثة اخماس الناخبين بمقتضى قانون ١٩٢٣ من حق الانتخاب ، وهو امر لن يمر بسهولة .

استجابة لتحذيرات لويد اعادت الحكومة الزبورية صياغة القانون وهى صياغة استبقت الحد الأدنى من عمر الناخب ( ٢٥ سنة ) الا انها خفضت المدة التى تنطبق فيها اشتراطات الملكية والتعليم الى خمس سنوات بحيث اصبح من حق اى مصرى التصويت بدون شروط عند سن الثلاثين كما تم ايضا تعديل شروط الملكية فقد سمح لمن تتراوح اعمارهم بين ٢٥ و ٣٠ بالتصويت اذا كانوا يدفعون ضريبة قدرها جنيه واحد سنويا او ايجارا لبيت قدره ١٢ جنيها سنويا . اكثر من ذلك فقد نص على قيام كل ٢٠ ناخبا بانتخاب مندوب عنهم ، وكان العدد ٣٠ فى القانون السابق .

وقد تمخض عن هذه الاستجابة ان اقتصر عدد المستبعدين من الناخبين على ما يتراوح بين ١٠ و ١٥ فى المائة فحسب ، وصدر القانون على هذا النحو ، ورغم ذلك لم تكتب له الحياة ، فقد كانت قد جرت خلال تلك الشهور مياه كثيرة تحت الجسور !

فمن ناحية كانت حكومة زيور قد وقعت اتفاقية الحدود

الغربية مع ايطاليا فى ديسمبر ١٩٢٥ والتي سلمت فيها يحغبوب ، الواحة المصرية ، للجانب الايطالى مما اثار عاصفة من الاحتجاجات ضدها زعزعت من مركزها على وجه التأكيد .

ومن ناحية اخرى كان الاحرار الدستوريون قد خرجوا من الوزارة بعد الصدام بينهم وبين بقية الوزراء حول قضية كتاب « الاسلام واصول الحكم » وهو الكتاب الذى ألفه الشيخ على عبد الرازق ، واثار عليه القصر والمحافظين ، وخرج معهم اسماعيل صدقى ، وقد تنصل الجميع من القانون الذى اصدرته الوزارة !

اخيرا فكان قد تشكل ائتلاف من الوفد والاحرار الدستوريين مارس ضغوطا على الوزارة لم تؤد فقط الى الغاء قانون الانتخاب الذى اصدرته بل اجبرها على اجراء الانتخابات على اسس القانون الذى وضعه برلمان عام ١٩٢٤ ، وكانت اول انتخابات تجرى فى مصر بنظام الاقتراع المباشر ، وهى الانتخابات التى اطاحت بحكومة زيور بعد ان اطاحت بقانونه !

المعركة الثانية جرت فى عهد صدقى ( ١٩٣٠ - ١٩٣٤ )  
والذى استهله ليس بتغيير القانون وانما بتغيير الدستور برمته !

وقد جاء قانون الانتخاب الملحق بدستور صدقى الصادر فى ٢٢ اكتوبر عام ١٩٣٠ ، وبه كل عيوب قوانين زيور واكثر !

فهو قد اعاد نظام الانتخاب على درجتين وشبهه بالمرشح الذى يعطى ماء اشد نقاء وصفاء دون ان يغير

ينبوعه «! فجعل كل خمسين ناخبا ينتخبون مندوبا يسمى بالمندوب الخمسينى ، واشترط فى هذا المندوب الناخب ان يكون مالكا لاموال ثابتة مربوطا عليها ضريبة عقارية او ساكنا فى منزل لا يقل ايجاره السنوى عن اثنى عشر جنيها او حاصلا على الشهادة الابتدائية !

وكانت حجة فى ذلك ان التغيير الذى تقرر بالاخذ بالاقتراع المباشر تم « بغير مناقشة جدية وبطريق التشريع العادى بالرغم من انه وقد جعل الانتخاب ذو الدرجتين من بنية الدستور كان لايجوز على اى حال تغيير النظام القديم بغير طريقة تعديل الدستور »

وهو قد زاد من الحد الادنى لسن الانتخاب فاصبح ٢٥ سنة ، بزيادة اربع سنوات عن السن الذى حدده قانون ١٩٢٣ ، وخمس سنوات عن السن الذى حدده برلمان عام ١٩٢٤ ، مما كان يحدد من عدد الناخبين .

وهو قد حرم « كل من يزاول احدى المهن الحرة » فى بلد غير القاهرة من حق الترشيح ، فيما تضمنته المادة ٢٧ من قانون الانتخاب والتي جاء فيها ..

« لا يجوز للاتى ذكرهم ان يرشحوا انفسهم او ان ينتخبوا نوابا :

١ - القضاة واعضاء النيابة الا اذا استقالوا مقدما من وظائفهم بالكتابة .

٢ - الذين يزاولون احدى المهن الحرة فى بلد غير القاهرة .»

وهو بذلك منع المحامين والصحفيين والاطباء والمهندسين والتجار المقيمين في الثغور والاقاليم والذين كانوا يشكلون العمود الفقري للوفد ، من ان يكونوا اعضاء في البرلمان .

وكان من الطبيعي ان تقاوم القوى الوطنية قانون صدقي وتقاطع انتخاباته ، فلم يدخل تلك الانتخابات سوى الحزب الذي افه صدقي وهو حزب الشعب ، مع بقايا الحزب الملكي الذي كان قد تألف على عهد زيور ، وهو حزب الاتحاد ، ثم الحزب الوطني الذي كانت تربطه بالقصر علاقة خاصة منعتة من ان يقاطع التجربة الصدقية باعتبارها تجربة ملكية بالاساس .



وينتهي عهد الملك فؤاد وتتغير استراتيجية القصر في العهد الجديد ، ولم يكن من بين جوانب هذه الاستراتيجية تغيير الدستور او قوانين الانتخاب .

جانب من هذه الاستراتيجية تمثل في اللجوء الى التزييف الصريح للانتخابات فيما لجأت اليه حكومة محمد محمود عام ١٩٣٨ وهي الانتخابات التي جرت في ظل كل القوانين التي حارب الوفد من اجل اصدارها ، والتي لم يحصل الوفديون الا على عدد من المقاعد يتجاوز قليلا اصابع اليدين !

جانب اخر قام على تفتيت الوفد الذي شهد خلال تلك الحقبة اكبر انشقاكين في تاريخه ، الهيئة السعدية عام ١٩٣٨ ، والكتلة الوفدية عام ١٩٤٣ . .

جانب ثالث نتج عن الضعف الذي ألم بالحزب الكبير بعد



توقيع زعامته على معاهدة ١٩٣٦ مما اطفأ كثيرا من وهج  
الحركة الوطنية التي كان يقودها .

ولم تعد مع كل ذلك ثمة حاجة للدخول في معارك جديدة من  
اجل تعديل نظام الانتخاب او تغييره !

## الفصل الثالث

### **الدخول بالقائمة !**

دخول البرلمان المصرى « بالقائمة » ، ثم العدول عن هذا النظام فيما شهدته العقد « الثالث عشر » من تاريخ نظام الانتخابات المصرية يمثل فصلا من رواية تستحق التسجيل ، تلكم هى رواية ثورة يوليو مع النظام الانتخابى ، بل والحياة البرلمانية برمتها ، وهى رواية من ثلاثة فصول !

**الفصل الاول** استغرق اغلب سنى الثورة الاربعين ، بين قيامها فى مطلع الخمسينات وحتى منتصف السبعينات ، بينما شغل الفصل الثانى السنوات الثمان التالية ( ١٩٧٦ - ١٩٨٤ ) ثم تأتى السنوات الست الاخيرة فيما يمكن ان نسميه سنوات الصراع حول « الدخول بالقائمة او بدون قائمة » !

فبالرغم مما تضمنته مبادئ الثورة الستة التى اعلنت مع سنها الاولى من « اقامة حياة ديمقراطية سليمة » وبالرغم ايضا مما يذكره المعاصرون لتلك السنوات المبكرة من الخمسينات من ملصقات امتلأت بها الشوارع المصرية وقد حملت صورة احد الضباط وقد كتب تحتها « نحن نحمل



عبداللطيف البغدادى .

« سور » ، بالرغم من هذا وذاك فقد سار « العهد الجديد »  
على نمط مخالف تماما لم يلبث أن أسفر عنه بعد وقت غير  
طويل رفع شعار « رغيف الخبز قبل تذكرة الانتخاب » وكان  
هذا التغيير اسبابه .

وإذا كان لكل عصر من العصور الثلاثة التي عرفها تاريخ  
نظام الانتخابى فى مصر فلسفته حيال هذا النظام ، فقد جاء  
بجانب ثورة يوليو بفلسفتهم رغم انف المبادئ المعلنة  
بالشعارات الملصقة !

هذه الفلسفة كانت ببساطة شديدة تقوم على فكرة التأكيد  
على « وحدة الأمة » تجاه اعدائها ، وان هذه الوحدة لها  
اسبقية على ما عداها من الاعتبارات ، حتى ولو كانت الحياة  
الديمقراطية !

وبغض النظر عن كل ما قيل بعد ذلك من ان الفلسفة  
المذكورة كانت « حصان طروادة » الذى اخفى داخله ما  
اسموه « بالدكتاتورية الناصرية » فان حالة التناحر الحزبى  
التي كانت قد بلغت ذروتها فى السنوات التى اعقبت الحرب  
العالمية الثانية ، وحتى قيام الثورة ، صنعت مناخا كان  
المصريون على استعداد معه لقبول هذه الفلسفة ، بل  
والترحيب بها ، خاصة من هؤلاء الناس العاديين الذين  
يشكلون من نسميهم بالاغلبية الصامتة ، والذين كانوا  
يشعرون بلا شك ان ذلك التناحر قد اضر « نيل المطالب  
الوطنية » فى وقت حصلت فيه شعوب قريية وبعيدة على تلك  
المطالب فيما شهدته سنوات ما بعد الحرب الثانية ، خاصة  
بعد استقلال الهند عام ١٩٤٧ .

عموما فقد كانت هذه نقطة البداية ، وفى ظلها بقيت مصر بدون برلمان لاربع سنوات ، وهى اطول فترة يتم خلالها اغلاق ابواب هذه المؤسسة النيابية منذ ان نشأت عام ١٨٦٦ ، رغم تناقض العهود واختلاف المسميات .

## صناعة البطل ..

وكان ماجرى خلال هذا الاغلاق يقود الى مزيد من اسباب ضعف هذه المؤسسة .. فقد تم ابان تلك الاعوام الاربعة « صناعة البطل » !

ويمكن ان نرصد بعض الاحداث التى ادت الى الاسراع بهذه الصناعة ، الاول منها اتصل بالنجاح فى التعامل مع القضية الوطنية بعد ان تم التوقيع على اتفاقية الجلاء فى اكتوبر عام ١٩٥٤ ، والتى كانت اول معاهدة يضع الانجليز توقيعهم عليها يقرون فيها باخراج قواتهم من البلاد التى كانت قد جاءت اليها قبل اكثر من سبعين عاما ، والثانى ما ترتب على خروج عبد الناصر منتصرا من ازمة مارس فى نفس العام وازاحة محمد نجيب ، والثالث جاء مع نجاته من محاولة اغتياله فى ميدان المنشية بالاسكندرية وسريان حالة من التعاطف العام بعد هذه النجاة ، ثم جاء الحدث الاخير والاهم متمثلا فى الصمود امام العدوان الثلاثى الذى اتم صناعة « البطل » على المستوى العربى وليس مجرد المستوى المصرى ، وفى التاريخ يتقاضى الابطال فى العادة الثمن !

وكان الثمن رصيда لحساب السلطة التنفيذية وخصما من حساب السلطتين الأخريين . خاصة السلطة التشريعية ، فقد



اختفت قواعد اللعبة السياسية القديمة وحلت محلها قواعد جديدة .

كانت القواعد القديمة تقوم على اساس ثلاثة اطراف ، الملك والانجليز والحركة الوطنية ، وبينما تم التخلص خلال تلك السنوات الاربع من الطرفين الاولين ، فقد اختزلت القيادة الجديدة الحركة الوطنية في ذاتها . ولعل ذلك يفسر سر التضخم الظاهر الذى بدأ منذئذ يقترن بمؤسسة الرئاسة على حساب الوزارة والبرلمان ، وكانا المؤسستين اللتين تعبر الحركة الوطنية عن وجودها فيهما .

وفى ظل هذه الظروف صدر الدستور الاول للثورة ، دستور ١٩٥٦ ، والذى اعتبر دستورا مؤقتا ، ويمكن ان نرصد انعكاس المتغيرات على النظام الانتخابى فى هذا الدستور فى اكثر من جانب .

اولا : فقد ارسى قاعدة جديدة لم تكن معروفة فى قوانين الانتخاب السابقة ، وهى قاعدة الاستفتاء ، بحكم ما حملته هذه القاعدة من حرمان الناخب من حق الاختيار ، وتركت له حق الموافقة او الموافقة !

ثانيا : اصبح « الاتحاد القومى » الذى حل محل « هيئة التحرير » مسئولا عن عملية الترشيح للبرلمان الجديد الذى تكون من مجلس واحد هو مجلس الامة ، بمعنى اخر انه لم يعد ثمة تنافس حزبى فى النظام الانتخابى الجديد ، لسبب بسيط وهو انه لم يعد هناك احزاب .

ثالثا : تم توسيع قاعدة الناخبين على نحو لم يسبق له مثيل ، فقد انخفض سن الناخب الى ١٨ سنة ، كما تقرر لأول مرة ،

منح المرأة حق الانتخاب ، اكثر من ذلك اصبح اداء الواجب الانتخابى اجباريا بالنسبة للذكور يتعرض من لا يؤديه لعقوبة قررها القانون !

وبينما عمد القانون الجديد الى هذا التوسع فى ادخال مصريين جدد فى الحلبة الانتخابية فقد استبعد ابطال الحلبة القدامى من خلال قانون اخر كان قد صدر فى نفس العام هو قانون « تنظيم مباشرة الحقوق السياسية » الذى حرم من ممارسة حق الانتخاب والترشيح كل من « صدرت ضدهم احكام من محاكم الثورة ومحاكم امن الدولة والخاضعين لقرارات الحراسة والتأميم ومن افسدوا الحياة السياسية قبل الثورة وافراد اسرة الملك فاروق »

وكان معنى ذلك ببساطة ادخال عناصر غير فاعلة فى الميدان الانتخابى ، اقل خبرة واكثر قبولا للنظام الجديد بحكم انه حقق مصالحها على الاقل ، واستبعاد العناصر الاكثر تمرسا والاكثر عداء فى الوقت نفسه للنظام الثورى .

اضافة الى ذلك فقد منح القانون الجديد مؤسسة الرئاسة حق تعيين نسبة من اعضاء المجلس ، وكان نظام التعيين معروفا خلال الحقبة السابقة على مستوى مجلس الشيوخ ولكن لم يكن معمولا به على مستوى مجلس النواب ، وكان انتحال هذا الحق على اية الاحوال يعكس صورة اخرى من صور تعاظم قوة المؤسسة الرئاسية .

اخيرا مما يلفت النظر فى هذا القانون انه قد اعاد التصريح « للعسكريين » بالعودة الى الميدان .. ميدان الانتخاب نعى ( !! ) وهو ميدان كانت قد استبعدتهم منه كافة قوانين الانتخاب السابقة ماعدا قانون الثورة العرابية



( ١٨٨٢ ) وهى عودة مفهومة على ضوء طبيعة الثوار الجدد ، وهى العودة التى أدت فى الوقت نفسه الى تمثيل عسكرى قوى فى البرلمان الجديد الذى كان يديره من الناحية الواقعية هؤلاء !

وخلال السنوات بين صدور الدستور المؤقت ( ١٩٥٦ ) والدستور المؤقت الثانى ( ١٩٦٤ ) كانت الامور تسير بنفس الاتجاه ، ونتيجة للتطورات السياسية التى عرفتتها تلك السنوات الست !

فقد شهدت تلك السنوات الاتحاد مع سوريا ثم الانفصال ، وكان عدد من اقطاب الحركة الانفصالية من قيادات الاتحاد القومى السورى ، وهو التنظيم الذى فرضه عبد الناصر على الاقليم الشمالى بعد حل الاحزاب ثمنا لقبوله الوحدة ، وهى قد شهدت صدور القوانين الاشتراكية والتى كانت من اسباب تجميع القوى المضادة فى سوريا ، وهى قد شهدت اخيرا زيادة حجم الوجود المصرى فى اليمن بما ترتب على ذلك من تجمع مضاد لهذا الوجود شعرت القيادة المصرية معه ان الداخل مستهدف .

وكان من بين ما قرره « الميثاق الوطنى » عام ١٩٦٢ قيام الاتحاد الاشتراكى محل الاتحاد القومى وحلول قوى سياسية جديدة محل القوى السياسية القديمة ، الفلاحين والعمال والمتقنين والرأسمالية الوطنية .

وادت عملية « الفرز الاجتماعى والسياسى » التى جرت خلال تلك الفترة الى اعادة صياغة قوانين الانتخاب على نحو تقنن معه نوعية المسموح لهم بالدخول الى مجلس الامة .

فقد زادت نتيجة لهذه القوانين قاعدة الفئات المحرومة من حق الدخول ، خاصة بعد التطبيق الواسع للقوانين الاشتراكية . فقد تقرر فى الوقت نفسه ان يصبح نصف اعضاء المجلس من العمال والفلاحين ناهيك عن وضع ضوابط صارمة على احتمالات ادخال اى عناصر معادية للثورة من خلال ماتقرر من ان قبول اوراق اى مرشح يتوجب ان يكون مرفقا بموافقة « الاتحاد الاشتراكى » .

وقد واجهت تلك الاجراءات انتقادات شديدة من القوى المعادية لعبد الناصر ، فقد رأوا انه لم يضعف فحسب بذلك السلطة التشريعية وانما احوالها الى مجرد « اداة » للسلطة التنفيذية ، وان المقصود ليس انصاف « العمال والفلاحين » وانما احوال قوى « موافقون .. موافقون » محل القوى التى تملك القدرة على المعارضة .

وقد استثمر هؤلاء صورة الفلاح عضو مجلس الامة الذى قفز سعيدا بعد اعلان عبد الناصر عدوله عن التنحى عن منصبه بعد حرب يونيه ١٩٦٧ ، وهى الصورة التى كانت موضوع غلاف مجلة التايم الامريكية الشهيرة .. استثمروه للتأكيد على مقولتهم بالطبيعة المأسوية « للامية السياسية » لهذه الفئات الجديدة التى افردت لها القوانين الانتخابية هذا المكان المميز .

على اى الأحوال ، وبالرغم من الاتهامات والاتهامات المضادة .. بل وبالرغم من هزيمة يونيه عام ١٩٦٧ وما تمخض عنها من حالة القلق التى عبرت عنها الفئات الطلابية فى مطلع العام التالى ، والتى دعت إلى اصدار بيان ٣٠ مارس بما تضمنه من وعود بالمشاركة الشعبية بعد ازالة اثار

العدوان .. بالرغم من هذا وذاك فقد استمرت القوانين التي صدرت مع دستوري عام ١٩٥٦ و ١٩٦٤ هي التي تصوغ النظام الانتخابي في مصر حتى رحيل عبد الناصر عام ١٩٧٠ .

## الصراع على السلطة وانعكاساته :

الفصل الثاني يبدأ بمشهد الصراع على السلطة الذي أعقب وفاة عبد الناصر بين الرئيس الجديد انور السادات ، وبين نائب الرئيس على صبرى ومجموعة من اطلق عليهم وقتئذ مراكز القوى الذي ادى الى نتيجتين اثرتا اشد التأثير على نظام الانتخابات المصري .

النتيجة الاولى : تمخضت عما كان لابد ان يصيب « الاتحاد الاشتراكي » من ضعف نتيجة لخصومة الرئيس الجديد له ، بحكم ان منافسيه قد تترسوا وراء تنظيمات هذا الاتحاد يوجهوا منها سهامهم له ، وكان متوقعا ان يؤدي هذا الاضعاف الى تآكل اهم الصمامات الفاعلة في الابقاء على نظام الانتخاب القائم .

النتيجة الثانية : ان الرئيس الجديد في سعيه لتشويه صورة خصومه بعد ان اطاح بهم اراد ان يقدم نفسه للرأي العام المصري باعتباره نصير الديمقراطية في مواجهة خصومه اصحاب السمعة السيئة في هذا الميدان ، ولم يكن بالامكان الابقاء على القوانين القديمة مع طرح هذه الصورة الجديدة .

اضافة الى كل ذلك فان اختفاء "البطل" من على المسرح

كان يعنى ان ثمة تغييرا قادما فى الطريق ، وان هذا التغيير لابد وأن يصيب النظام الانتخابى المصرى ، وهو أمر لم يتأخر كثيرا ..

فى أغسطس عام ١٩٧٢ صدر قانون لتعديل المادة الثانية من قانون "تنظيم مباشرة الحقوق السياسية" ، وهى المادة الخاصة بالفئات المحرومة من مباشرة الحقوق السياسية ، وقد قصرها تقريبا على أولئك المدانين قضائيا .

وكان معنى ذلك أن الباب الذى ظل موصدا بامتداد العشرين عاما السابقة أمام بعض القوى الاجتماعية التى عادت لها الثورة ، وكانت قوى فاعلة بحكم التكوين والتاريخ .. ان هذا الباب قد تم فتحه !

من ناحية أخرى فقد أسقط الشرط الخاص بضرورة الحصول على موافقة "الاتحاد الاشتراكى" للمرشحين (لمجلس الشعب) ، بعد أن تغير اسمه ، وهو تغيير كان مستهدفا من ورائه الايماء على التوجه الديموقراطى للرئيس الجديد .. وكان اسقاط هذا القيد خطوة أخرى فى الاتجاه الجديد !

ومضى الرئيس السادات فى طريقه خاصة بعد حرب أكتوبر عام ١٩٧٣ وقد اعتقد ، بحق ، ان قراره بشأن هذه الحرب الناجحة ، قد وفر له قدرا من الشعبية أراد استثماره ..

من هنا جاءت الدعوة عام ١٩٧٤ الى حوار قومى "لتطوير الاتحاد الاشتراكى" تمخض عنه قيام "منابر ثلاثة" تحولت فى نوفمبر عام ١٩٧٦ الى أحزاب .

النصف الثانى من السبعينات أيضا شهد أحداثا أخرى كان لابد وأن تخلف بصمتها على "النظام الانتخابى المصرى".

فمن ناحية عرفت تلك السنوات هذا ( التغير الدرامى ) فى التوجهات الاقتصادية والاجتماعية للثورة ، فسادت سياسة الانفتاح التى أتت بطوفان من أصحاب المشاريع ، الكبيرة أو الصغيرة ، الحقيقية أو غير الحقيقية ، الانتاجية أو الطفيلية .. كان لابد أن يترتب على هذا التغير ظهور قوى جديدة ساعية الى اسقاط أى قيود تمنعهم من الوصول الى السلطة .

وربما كانت أهم هذه القوى الرأسماليين الجدد القادمين من البلاد العربية البترولية ، والتى أعادت تنظيم جماعة الإخوان المسلمين ، ربما بتشجيع خفى من السادات ، والمتقنين ، خاصة من المحامين ، والذين تركزوا على وجه الخصوص فى الوفد ، وكانت لديهم الخبرة القانونية التى تمكنهم من تحدى القوانين الانتخابية القائمة !

ومن ناحية أخرى تم توقيع ( كامب ديفيد ) عام ١٩٧٨ ، ثم معاهدة السلام المصرية - الاسرائيلية فى العام التالى ، وما تقرر بعد ذلك من تحريم العمل السياسى على أية جماعة تناهض هذه الاتفاقات !

وقد صنعت تلك الأحداث جوا صراعيا فى الفترة الممتدة بين عامى ١٩٧٦ و ١٩٨١ حين انتهى العهد الساداتى ..

فقد أدخلت أول انتخابات تجرى خارج التنظيم الواحد عناصر قوية فى مجلس عام ١٩٧٦ ، وقد حملت هذه العناصر

بقوة على السادات سواء لمعارضتها لبعض مظاهر الفساد .  
التي تفشت مع السياسة الانفتاحية أو لرفضها لكاتب ديفيد .

وفى هذا المناخ أراد السادات التراجع ، فحل المجلس  
وأصدر قانون "حماية الجبهة الداخلية والسلام  
الاجتماعى" ، وكان هدفه واضحا باخراج القوى التى كانت  
قد عادت لميدان العمل السياسى .

فقد جاء فى المادة الرابعة من هذا القانون عدم جواز  
مباشرة الحقوق أو الانشطة السياسية لكل من تسبب فى  
افساد الحياة السياسية قبل الثورة سواء "بالاشتراك فى تقلد  
المناصب الوزارية أو فى قيادة الأحزاب أو ادارتها" .

ويمكن توصيف هذا العمل من جانب الرئيس السادات  
"بالتراجع المستحيل" لأنه كان من ناحية ضد المناخ العام  
الذى أسهم فى صنعه ، بالاندفاع الى الغرب أو بسياسة  
الانفتاح ، أو لأن رائحة "المصلحة الشخصية" للرئيس فى  
هذه القوانين كانت قوية للغاية ، وهى رائحة بدت فى استثنائه  
لأحزاب بعينها من هذا الحظر ، كما بدت فى المادة الثامنة من  
نفس القانون التى منح نفسه من خلالها حق "العفو أو  
الاستثناء" لمن يرى انه يستحق ذلك .

ولعل حكم المحكمة الدستورية العليا بعدم دستورية هذه  
المادة بعد أقل من ثلاثة أسابيع من صدور القانون يؤكد على  
طبيعته المناقضة للتطور العام ، بيد أن الرئيس كان مصمما  
على السير فى طريقه مما بدا فى انتخابات عام ١٩٧٦ السيئة  
السمعة ، ومما حدث فى قرارات سبتمبر من العام التالى التى  
أنهت العهد الساداتى نهايته المأسوية المعروفة !

## القائمة ومضاعفاتها :

. احداث الفصل الثالث جرت فى الثمانينات التى يمكن توصيفها بأنها عقد ( التجربة والخطأ ) فى تاريخ النظام الانتخابى فى مصر الحديثة .

وإذا كنا نحاول القيام باصدار أحكام تاريخية على ما قبل هذا العقد فلا نظن أننا سنحاول ذلك بالنسبة لهذا العقد بحكم أن التجربة لازالت قائمة ، وإن كنا نأمل ألا يستمر الخطأ !

من ثم فإن كل ما نملكه بالنسبة لهذا العقد هو " محاولة للتشخيص " وليس محاولة لاصدار الحكم على تجربة لم تنته بعد ، وبينما يتسم الحكم بقدر كبير من ( اليقينية ) فإن التشخيص يتصف بقدر غير قليل من ( الاحتمالية ) .

وانطلاقاً من محاولة التشخيص فإننا نرى أن مؤسسة الرئاسة فى عهد مبارك سعت الى ارساء " صيغة توفيقية " فى الحياة السياسية كانت لابد أن تنعكس على النظام الانتخابى .

وتبدو هذه الصيغة التوفيقية من الابقاء على حزب للحكومة ، بل ورئاسته ، فى نفس الوقت السماح لحرية العمل الحزبى ، ولكن بقدر من الكوابح !

تبدو أيضاً فى القبول باسقاط أى من القيود التى كانت مفروضة على حق أى مصرى فى الانتخاب أو الترشيح مع الابقاء على نسبة النصف من العمال والفلاحين !

ونظن أن مجموعة القوانين التى صدرت خلال هذا العقد





د . رفعت المحجوب

انما كانت تسعى الى تأكيد هذه الصيغة ، حتى وان كانت قد فشلت فى ذلك لأسباب نراها !

القانون الأول الصادر عام ١٩٨٤ بأن تجرى الانتخابات البرلمانية على أساس القائمة ، وقانون عام ١٩٨٧ الذى جاء هجينا بين نظام الانتخاب بالقائمة ونظام الانتخاب الفردى ، ثم القانون الأخير الصادر فى سبتمبر الماضى بالعودة الى نظام الانتخاب الفردى .

وعند القول أن هذه القوانين جاءت من منطلق توفيقى فاننا نعتمد فى ذلك على فقيه قانونى مصرى قديم ، هو وايت ابراهيم بك ، الذى ألف قبيل الثورة كتابا تحت عنوان "نظامنا الانتخابى كما هو وكما يجب أن يكون" تناول فيه ما أسماه "مزايا الانتخاب بالقائمة" .

خلاصة هذه المزايا التى أوردها "وايت بك" ان هذا النظام يقوى العمل الحزبى لأنه من ناحية يشترط التنظيم الحزبى ، ومن ناحية أخرى يدعم سيطرة الأحزاب على أعضائها ، ثم انه يساعد على تعدد الأحزاب من ناحية ثالثة . اضافة الى ذلك فانه يخفف من تدخل الادارة ويساعد على تشكيل مجالس متوازنة .

ونرى ان القانونى المصرى القديم كأنما كان يقرأ المستقبل فيما بدا من نظام الانتخاب بالقوائم الذى تم وضعه بعد صدور كتابه بأكثر من ثلاثين عاما ، ولكن !

اضعف من المحاولة التوفيقية سياسات قصيرة النظر لحزب الحكومة الذى استمر اقطابه يتصرفون بروح نظام

« الحزب الواحد » وظلوا معتمدين فى ذلك على دعم ادارى واضح !

اضعف منها ثانيا ذلك الشكل المعقد فى احتساب الاصوات ، سواء على مستوى الاصوات المتبقية من الاحزاب التى لم تحصل على النسبة الكافية لادخالها المجلس ، او على مستوى القسمة بين العمال والفلاحين وبين الفئات ، مما جعل المسألة اشبه بحسبة برما ومما جعل « كمبيوتر » وزارة الداخلية محل سخرية على نطاق واسع !

اضعف منها ثالثا هذا الدور النشط الذى قام به المحامون على الجانبين .. محامو الحكومة الذين تقننوا فى ادخال التعقيدات الى الحد الذى بدل المحاولة التوفيقية الى محاولة تلفيقية ! ومحامو المعارضة الذين انبروا للقانونين طعنا امام المحكمة الدستورية وتمكنوا من اثبات عدم دستوريتهما !

اضعف منها اخيرا موقف حزبى من جانب اغلب قوى المعارضة رافض لمحاولة التوفيق ، وهو الموقف الذى تجسد فى قرار تلك الاحزاب مقاطعة الانتخابات الاخيرة .

ومازالت المعركة مستمرة والحالة تتطلب مزيدا من التشخيص !.

### **تحت القبة .. مستقلون !**

استفحال ظاهرة وجود المستقلين فى انتخابات ١٩٩٠ ، وما يستتبع هذا من « وجود بارز » لهؤلاء فى البرلمان المصرى أمر يقتضى تقليب صفحات التاريخ بحثا عن اصول الظاهرة فى محاولة لتفسيرها .. لعل وعسى !

وقبل هذا التقلب ينبغى الاعتراف بان هذه الظاهرة لا تأتى شأنها فى ذلك شأن أى ظاهرة تاريخية اخرى .. لا تأتى منقطعة الصلة عن ظواهر اخرى محيطة .

فهى لا تأتى مثلا منقطعة الصلة عن « وجود حزبى » ظاهر ومحدد بحكم ان هؤلاء مستقلون عن هذا الوجود ، وعدم تواجد الاحزاب يعنى ببساطة ان لا مجال لحديث عن مستقلين وغير مستقلين تحت القبة ، فالكل عندئذ سواء !

ثم ان هذه الظاهرة متصلة على الجانب الاخر « بحياة حزبية نشطة » بمعنى ان هناك علاقة عكسية بين النشاط الحزبى وبين استفحال الظاهرة ، سواء تم تحجيم هذا النشاط بآرادة رجال الاحزاب انفسهم او بآرادة آخرين !

اضافة الى ذلك فان هذه الظاهرة ابنة شرعية احيانا وغير





شرعية فى اغلب الاحوال للفهم الصحيح او الخاطىء لىنوعية العلاقة التى من المفروض ان تقوم بين العمل الشعبى ، ممثلا فى الاحزاب وبين المؤسسة التشريعية ، خاصة عندما ينبثق مؤسسة تنفيذية كبرى مثل الوزارة عن هذه المؤسسة الاخيرة .

يتصل ايضا الصراع على « مقعد تحت القبة » من اولئك من غير المنتمين للاحزاب برزومة من المفاهيم الخاطئة التى شاعت فى العمل السياسى ، ورغم ما اشرنا اليه من استفحال اخير للظاهرة فان مثل هذه المفاهيم كانت سائدة ومنذ وقت طويل ، وهى كلما مر الوقت ازدادت انتشارا وازدادت سوءا كالامراض الوبائية وبدلا من محاصرتها منذ وقت مبكر فان مرور مثل هذا الوقت يأتى فى صالحها .. صالح المفاهيم المغلوطة فى البحث عن مكان تحت القبة !

ويثير الدهشة ان تمر السنون منذ أن نشأ النظام البرلمانى فى مصر عام ١٨٦٦ فىأتى المحتلون ويذهبون وتسقط عروش وتقوم جمهوريات ، وتختفى قوى اجتماعية وتحل قوى اجتماعية جديدة .. وكما يقول البعض تمر مياه كثيرة تحت الجسور مما هو مفروض ان يستتبعه قدر من التغيير .. ويأتى فعلا التغيير ، ولكن فى الاتجاه المعاكس !



ويظلم الكثيرون التاريخ البرلمانى المصرى عندما يتحدثون عن نشأته الاولى ويرون انه قد ولد ولادة مبتسرة بحكم انه لم ينبثق عن منافسة حزبية وانما تكون من « العمد والمشايخ » من اهل الريف ووجوه المدن واعيانها ، وكان هذا التكوين

اسبه بالاختيار منه بالانتخاب ، فيما ارتأوه ، وهم بهذا قارنوا  
بينه وبين المجالس النيابية التي كانت قائمة في الامم  
البرلمانية العريقة مثل انجلترا وفرنسا وقت نشوئه ، وهو ظلم  
وأى ظلم !

اذ تؤكد متابعة تاريخ تلك المجالس انها عندما نشأت قبل  
المجلس المصري باكثر من خمسة قرون قد نشأت من اولئك  
الذين احتلوا نفس مكانة الشيوخ والعمد والوجوه والاعيان  
بمسميات اخرى .. لوردات وبارونات وما الى ذلك من القاب  
ل'عصور الوسطى الاوربية ، وكان هؤلاء وبعد تطورات  
تصادية واجتماعية طويلة هم الذين صنعوا الاحزاب التي  
دافع عن مصالحهم ودخلوا من خلالها المجالس النيابية ،  
وشيء قريب من هذا كاد يحدث في مصر ابان السنوات  
السبع السابقة على قيام الحرب العالمية الاولى ( ١٩٠٧ -  
١٩١٤ )

## الجميع مستقلون

ففي خلال تلك السنوات عرفت الساحة السياسية المصرية  
ظهور العديد من الاحزاب ، الحزب الوطني الذي اسسه  
مصطفى كامل ، حزب الأمة الذي أنشأه مجموعة الأعيان  
المصريين ، حزب الاصلاح على المبادئ الدستورية الموالي  
للقصر ، وكانت نسبة كبيرة من أعضاء المجلسين النيابيين  
القائمين أعضاء في تلك المجالس ، وكان متوقعا أن نشهد  
السيناريو البرلماني الذي حدث من قبل في الأمم البرلمانية  
العتيقة .. ولكن لم يحدث !

الأسباب عديدة التي أدت الى عدم الحدوث ، فالتاريخ لا  
يكرر نفسه بحكم اختلاف الظروف ..



فحتى يحدث أن تدخل الأحزاب الناشئة المجالس النيابية القائمة كان مطلوباً حد أدنى من استقلالية هذه المجالس ، وهو الأمر الذى لم توفره لها سلطات الاحتلال ، وهو أيضاً ما نال إليه الحزب الوطنى الذى طالب بمجالس نيابية حقيقية ، ولجئت تلك المجالس الصورية ، وهو ما رفضه الانجليز بتصميم .. اذن فوجود قوة استعمارية قد حال دون اكتمال سيناريو ، وهو ما لم يحدث فى الأمم البرلمانية الأوروبية .

اضافة الى ذلك فان فكرة الصراع الاجتماعى التى نشأت من احضانها عملية التنافس الحزبى حول دخول البرلمانات كانت غائبة عند بعض أطراف العمل السياسى ، وكانت من قبيل الترف الذى لا تحتمله قوى وطنية رأت أن ذلك مما يمزق الصف الوطنى ويمكن من استمرار الوجود الاحتلالى .

الجماعة السياسية الوحيدة التى فطنت الى هذه الحقيقة كانت حزب الأمة من "الأعيان والوجهاء والمثقفين" ، فقد وجد هؤلاء انهم بعد تشكيل حزبهم يستحوذون على الأغلبية داخل الجمعية العمومية ( ١٩ من بين الـ ٤٦ عضواً المنتخبين ) ، وإغراهم ذلك على الدخول بحزبهم الى الجمعية ، وهو ما لم يسمح به النظام والذى أكدته وقائع جلسة مجلس شورى القوانين المنعقدة فى ٣١ يناير عام ١٩١٠ .

فقد حدث فى هذه الجلسة أن كان النقاش يدور حول طرد صحفى من رجال الحزب الوطنى من الجلسة ، وعندما وقف على باشا شعراوى وكيل حزب الأمة وعضو المجلس يؤيد هذا الطرد وقال أنهم لا يعتبرون المسألة حزبية مطلقاً فسأله الرئيس عما يقصد "بنحن" فقال أقصد أعضاء حزب الأمة الموجودين بالمجلس - فقال الرئيس : لا يوجد فى المجلس

أحزاب مختلفة "أم يعلّق شعراوى بأكثر من طلبه باسمه  
وباسم اخوانه ترك الكلام فى هذا الموضوع ، واستمر هذا  
الترك لنحو عقد ونصف !

وبامتداد هذه الشرة كان وجود الأعضاء داخل المجالس  
شبه النيابية انما يتم بصفاتهم الشخصية وليس نتيجة للبرامج  
أو انتماءات حزبية ، مما يذكّر "لقول معه أن تلك المجالس قد  
تكونت من مجموعة من المستقلين .



### حزبيون ومستقلون :

<sup>١</sup> فيما هو معلوم فقد أرسى دستور عام ١٩٢٣ المبدأ  
الديموقراطى بعلاقة عضوية بين الأحزاب والبرلمان ، وهى  
علاقة تقوم على خوض الانتخابات تمثيلا لحزب بعينه ، بكل ما  
يستتبع ذلك من وجود حزبى فى البرلمان ، ومن وجود  
"أغلبية" و "أقلية" تبعا لعدد المقاعد التى ينالها كل حزب ،  
بل وأكثر من ذلك أن الحزب الفائز هو الذى يسند اليه "جلالة  
الملك" تأليف الوزارة .

ويبدو مدى التمسك بهذا المبدأ من رصد ظاهرة عرفت  
الحياة السياسية خلال تلك الحقبة .. ظاهرة انشاء أحزاب فى  
ظروف بعينها للاستيلاء على البرلمان ، وهى سياسة اختطها  
قصر عابدين فى عهد الملك فؤاد على وجه الخصوص .

حدث هذا مرتين ، أولاها عام ١٩٢٥ بإنشاء "حزب  
الاتحاد" لدخول الانتخابات التى كان مزمعا أن تجرى فى  
مارس من نفس العام ، والثانية أواخر عام ١٩٣٠ عندما أسس

صدقى "حزب الشعب" ليدخل به الانتخابات التى جرت على أساس الدستور الجديد الذى ارتبط باسمه .

ويبدو من هذه الظاهرة كأنه لم يعد هناك ثمة مكان "للمستقلين" فى البرلمانات الحزبية التى تكونت خلال ذلك العهد ، وهو مالم يتحقق ، اذ تقول الاحصاءات بغير ذلك !

أول انتخابات التى ظهرت نتيجتها فى ٢٥ يناير عام ١٩٢٤ تقول أن المستقلين قد فازوا بستة مقاعد من ٢١٤ تشكل مجموع مقاعد البرلمان ، ورغم ما يبدو من محدودية هذا العدد فقد جاء هؤلاء فى المرتبة الثالثة بعد الأحرار الدستوريين الذين لم يفوزوا سوى بتسعة مقاعد !

انتخابات عام ١٩٢٦ التى جرت على ضوء تقسيم الدوائر بين الحزبين الكبيرين ، الوفد والأحرار الدستوريين ، ورغم ذلك فاز المستقلون بعشرين مقعدا .

انتخابات عام ١٩٣٠ حصل المستقلون فيها على ١٥ مقعدا ، وجاعوا بعد الوفد مباشرة ، خاصة وأن الأحرار الدستوريين فضلوا ألا يخوضوا المعركة الانتخابية بعد تجربة محمد محمود المريرة ، وهى التجربة التى عرفت بسياسة "اليد الحديدية" والتى عطل خلالها الرجل الحياة البرلمانية ، بل وأوقف العمل بالدستور ذاته !

أما الانتخابات التى جرت فى مايو عام ١٩٣١ على أساس دستور صدقى فقد حصل المستقلون فيها على ١٨ مقعدا من مجموع مقاعد مجلس النواب البالغة ١٥٠ مقعدا .

ونلاحظ هنا مرة أخرى أن الحزبين الكبيرين فى البلاد ، الوفد والأحرار الدستوريين ، قد قاطعا الانتخابات انطلاقا من

رفضهما للدستور الذى أصدره صدقى ، والذى جرت على أساسه انتخابات عام ١٩٣٠ .

انتخابات ١٩٣٦ حصل المستقلون على عشرة مقاعد وجاءوا فى الموقع الثالث بعد الوفد والأحرار ، وكان أكبر عدد من المقاعد حصل عليه المستقلون فى انتخابات عام ١٩٣٨ التى حصلوا خلالها على ٦٢ مقعدا من مجموع المقاعد البالغة ٢٦٤ مقعدا .

فى انتخابات عام ١٩٤٥ حصل المستقلون على ٢٩ مقعدا ، وفى انتخابات عام ١٩٥٠ حصلوا على ٣٠ مقعدا .

باختصار كان المستقلون موجودين فى كل البرلمانات التى تشكلت خلال الفترة التى يصطلح البعض على تسميتها بالفترة البرالية فى التاريخ المصرى المعاصر ، سواء فى ظل دستور عام ١٩٢٣ أو فى ظل دستور عام ١٩٣٠ وسواء فى ظل انتخابات حرة ( ١٩٢٤ ) أو انتخابات مزيفة ( ١٩٣٨ ) ، وسواء فى عهد الملك فؤاد أو فى عهد الملك فاروق !

صحيح أنه قد تراوحت نسبة وجودهم بين ٣ فى المائة وأكثر من ٢٣ فى المائة لكنهم كانوا موجودين دوما وهى ظاهرة تتطلب تفسيرا .

يتطوع المندوب السامى البريطانى فى القاهرة بتقديم جانب من هذا التفسير فى أعقاب انتخابات عام ١٩٢٤ ، اذ يسجل :

”كانت المسائل الانتخابية شخصية بالدرجة الأولى ولم تكن هناك تلك الخلافات الحزبية العميقة التى تميز الانتخابات فى الغرب وتقسم الناخبين . ولم يكن أمام هؤلاء بدائل

بالنسبة للبرامج الحزبية ، وغلب الطابع الشخصى على  
الخطب الانتخابية " !

اذن فغلبة الفردية وغياب البرامج كانا وراء صنع الظاهرة وفى  
تقديرنا انهما لازالا موجودين !

تسجل دار المندوب السامى سببا آخر لوجود المستقلين  
فى البرلمان المصرى عام ١٩٢٥ ، فيما ارتآه اللورد لويد من  
وجود عدد غير قليل من المترددين Waverers بين الانضمام  
للوفد والانحياز للحكومة ، وقد صنع هؤلاء أزمة شهيرة فى  
تاريخ البرلمان المصرى عندما تخلى بعضهم عن تردده ، أو  
استقلاله ، وانضم للوفد مما دفع بالحكومة الزيورية الى حل  
البرلمان بعد أقل من ثمان ساعات من انعقاده ! ( انظر  
الفصل السابع )

وقد تراوح وجود المستقلين فى الانتخابات المصرية خلال  
تلك الحقبة تبعا لقوة زخم الحركة الوطنية ، فبينما كان يتآكل  
هذا الوجود بشكل ظاهر مع ارتفاع موجة المد الوطنى فيما  
نلاحظه من تضائل نسبتهم فى انتخابات عام ١٩٢٤ ، كان  
يتضخم على نحو ملحوظ مع انحسار هذه الحركة وانصراف  
المصريين الى مشاغلهم الداخلية ، وما يستتبع ذلك من  
سيادة مناخ الـ "أنا" .

وفى هذا الصدد لا يمكن انكار دور المصالح الخاصة فى  
صناعة ظاهرة المستقلين فى الانتخابات المصرية ، وهو دور  
لا يمكن فصله عن الخريطة الاجتماعية الاقتصادية لمصر ،  
سواء قبل عام ١٩٥٢ أو بعده .

فالملكية الزراعية الكبيرة والنفوذ الأسرى وبقايا النظام

القبلى فى مناطق بعينها على الخريطة المصرية كانت أقوى كثيرا من أية تطورات سياسية عرفتھا البلاد . اذ تؤكد دراسة المناطق التى جاء منها المستقلون بأنها كانت المناطق التى يتوفر فيها عنصر أو أكثر من العناصر السابقة !

وبينما تؤدي غالبية الأسباب التى دفعت بالمستقلين الى الجرى وراء مكان "تحت القبة" الى اداة هذه الظاهرة ، فان هناك سببا واحدا على الأقل يدعو الى التعاطف معها خلال الفترة السابقة على عام ١٩٥٢ .

السبب ظاهر فى وجود فئة من المصلحين الذين رأوا أن احتفاظهم باستقلاليتهم هو السبيل الأمثل لبث دعاويهم الاصلاحية من تحت القبة ، وهى دعاوى كانت لا تحتلها برامج أو تراكيب الأحزاب القائمة ، ويقدم الداعية الاصلاحى المشهور "مريت غالى" النائب فى برلمان ١٩٥٠ - ١٩٥٢ نموذجا على ذلك ، من خلال مطالبته بتحديد الملكية الزراعية فى مارس عام ١٩٥٠ .

بيد أن ذلك يمثل استثناء عن القاعدة ، وهو الاستثناء الذى يركذه ظاهرة تنقل المستقلين بين حزب وآخر تبعا لما قد يحققه هذا التنقل من صوالح خاصة ، وتبعا أيضا لغياب دور فعال فى حفظ التوازن بين القوى الحزبية داخل البرلمان ، وهو دور كان "المستقلون" مؤهلين للقيام به ولكن لم يفعلوا !

\*\*\*

## المستقلون بين الاختفاء والظهور

لنحو ربع قرن ( ١٩٥٢ - ١٩٧٦ ) توقف وجود المستقلين في البرلمان المصرى ، الأمر الذى يعزى لغياب التواجد الحزبى تحت القبة نتيجة لسيادة نظام الحزب الواحد .

عادت الظاهرة الى الوجود فى الانتخابات التى أجريت خلال العام الأخير حين جرت أول انتخابات تنافست فيها المنابر الثلاثة ، وقد حصل المستقلون على ٤٨ مقعدا أو ما يعادل ١٤ فى المائة من جملة مقاعد مجلس الشعب .

تواجد المستقلون أيضا فى انتخابات عام ١٩٧٩ وإن كانوا قد حصلوا على عدد أقل من المقاعد هذه المرة ، عشرة مقاعد فقط .

وبينما يشترك المستقلون فى هاتين المرتين فى الظاهرة السلبية التى تبدت فى انضمام أغليبيتهم لحزب الحكومة ، مصر فى المرة الأولى والوطنى الديموقراطى فى المرة الثانية ، فإن جماعة منهم قد دفعت قدرا كبيرا من أسباب الحيوية فى عروق المجلس الأول على رأسها المستشار ممتاز نصار والدكتور القاضى .

ومعلوم ان هذه المجموعة من المستقلين كانت وراء السبب الذى دفع الرئيس السادات الى حل المجلس الأول من جراء ارتفاع أصواتهم المعادية لسياساته الداخلية والخارجية بهدف التخلص منهم فى انتخابات جديدة فقدت حيده ونزاهة الانتخابات الأولى ، ولعل ذلك كان وراء انحسار وجودهم تحت القبة فى الانتخابات الثانية



د . صوفي ابو طالب



ومرة أخرى يعود غياب المستقلين من تحت القبة خلال الثمانينات نتيجة لما اتبع خلال هذه الحقبة من نظام الانتخاب بالقائمة ، وهو نظام لم يكن يسمح الا بالوجود الحزبى فى البرلمان .

ويمكن القول ان "المستقلين" ، أو بالأحرى غير المنضمين للأحزاب أو غير المشمولين برعايتها كانوا من أهم القوى التى حاربت هذا النظام ، وتمكنت من استصدار الأحكام التى أدت الى تراجع جزئى عنه عام ١٩٨٧ ثم العدول عنه تماما بعد ذلك بثلاث سنوات !

وكان من الطبيعى أن يترتب على نجاح هؤلاء ما يمكن أن نسميه "بالهجوم الكبير" من المستقلين الذى شهدته انتخابات ١٩٩٠ ، اذ تشير الاحصاءات المتوفرة ان نحو ٨٢ فى المائة من الذين خاضوا المعركة الانتخابية فى هذا العام من المستقلين !

وقد فرض هؤلاء بذلك وجودهم فى تلك المعركة على نحو غير مسبوق فى تاريخ البرلمان المصرى ، وهو الأمر الذى يتطلب تفسيراً ..

فى تقديرنا أن الأسباب القديمة لوجود الظاهرة لازالت قائمة ، فباستثناء حزب التجمع لا يمكن القول بوجود حزب فى الساحة يطرح برنامجاً يدخل قلوب المصريين ، ناهيك عن عقولهم !، والفردية التى تصنع طموحات سياسية كاسحة ، بالاضافة الى أسباب أخرى مستجدة .

من هذه الأسباب مقاطعة بعض القوى السياسية الكبرى للانتخابات الوفد ، العمل ، الإخوان ، الأمر الذى دفع عدداً

من المنضمين اليها لدخول المعركة الانتخابية بصفاتهم  
مستقلين .

ينطبق الأمر أيضا على الوطنى الديموقراطى الذى لم  
تتسع الدوائر الانتخابية لترشيح كل الطامحين من أعضائه  
للحصول على مكان تحت القبة فخاضوا المعركة لحسابهم  
الخاص وليس تحت راياته !

ولعل أهم ما تدل عليه تلك الحقيقة هشاشة النظام الحزبى  
القائم ، وهو أمر يزداد تأكدا من عمليات الدخول والخروج من  
الأحزاب القائمة سواء قبل الانتخابات أو بعدها !

سبب جديد آخر لتضخم الظاهرة يتمثل فيما طرأ على  
الخريطة الاجتماعية من متغيرات ، خاصة النشوء المتعجل  
لطبقة الرأسمالية الجديدة بكل ما صاحب هذا النشوء من  
سلبيات انعكست على سمعة قطاع من أبناء هذه الطبقة ، وفى  
تقديرنا أن هؤلاء موجودون بقوة فى صفوف المستقلين ،  
يدعمهم فى ذلك قدرة كبيرة على مواجهة نفقات الحملة  
الانتخابية ، ورغبة عارمة فى التمتع بمزايا الحصانة  
البرلمانية !

وهى أسباب فى جملتها لا تدعو للتفاؤل !

## الحصانة البرلمانية على الطريقة المصرية !

الفارق بين نشأة وتوظيف " الحصانة البرلمانية " في الدول النيابية العريقة وبين نشأة وتوظيف هذا المبدأ القانوني الهام في مصر هو الفارق بين " العام " و " الخاص " !

ودون الدخول في تعقيدات الدراسات الأكاديمية ، فإن هذه الفكرة تقول ببساطة أن " جرثومة التغيير المقدسة " هي أهم ما يصنع حركة التطور الانساني ، وأنه كلما نشطت هذه الجرثومة كلما أحرزت البشرية درجة أكبر من التقدم .

وتأسيسا على فهم هذه الحقيقة ، ولما كانت الأحزاب السياسية المتصارعة على دخول البرلمانات تمثل قوى اجتماعية واقتصادية ذات برامج متميزة ، وهي البرامج التي تصنع لها في النهاية شكلا من أشكال الوجود البرلماني ، في الأغلبية أو في الأقلية ، ولما كان مطلوبا حماية أصحاب الأقلية ادراكا من الحقيقة التاريخية البسيطة بأن برنامجهم قد يصبح " برنامجا مستقبليا " وأن حمايتهم عندئذ قد تكون حماية للمستقبل ، أو بالأحرى حماية للتغيير الذي يصنع هذا



علي ماهر وتحية خاصة للدكتور طه حسين

التقدم ، مهما بدا فى هذا البرنامج وقت مسدوره من "شذوذ  
عن المؤلف" .

وظيفة الحصانة البرلمانية فى هذه الحالة أن تحمى  
أصحاب برنامج "الأقلية" حتى يتمكنوا من التعبير عن  
مواقفهم داخل المجالس النيابية وأن يأخذوا فرصتهم كاملة ،  
ليس فقط كمبدأ من مبادئ الحرية ، وإنما كاحتكام لحركة  
التغيير ، معها أو ضدها ، وهو ما قد يكفل لهؤلاء أن يتحولوا  
مع الزمن ليصبحوا "أصحاب الأغلبية" أو يطويهم التاريخ  
فى صفحات النسيان ، فهل هذا ما حدث فى مصر ؟!

## لا سمح الله !

فى مصر تم الأخذ بمبدأ الحصانة البرلمانية منذ نشأة  
النظام النيابى عام ١٨٦٦ ، واستمر الأخذ به حتى يومنا  
هذا ، أى أن عمره بعمر الحياة النيابية المصرية ، قرن وربع  
أو يزيد .

فقد جاء فى المادة ٥٣ من اللائحة الأساسية لمجلس  
شورى النواب الصادرة عام ١٨٦٦ ما نصه : "فى مدة افتتاح  
مجلس الشورى وفى الأيام المحددة له لا تعمل دعوى على  
أحد من أعضائه بوجه من الوجوه الا اذا كان لا سمح الله  
حصل من أحدهم مادة قتل فطبعاً لا يعد من أعضاء مجلس  
الشورى ويتعين بدله حسبما فى مادة ١٣ من اللائحة  
الأساسية" !

تكرر المبدأ فى المادة الرابعة من لائحة مجلس النواب  
الصادرة عام ١٨٨٢ ، والتى جاء فيها : "لا يجوز التعرض



للنواب بوجه ما وإذا وقع من أحدهم جنائية أو جنحة مدة اجتماع المجلس فلا يجوز القبض عليه الا بأذن المجلس .

ونصت المادة الخامسة من نفس اللائحة على أنه "لا يجوز التعرض للنواب بوجه ما اذا ما وقعت من أحدهم جنائية أو جنحة مدة اجتماع المجلس فلا يجوز القبض عليه الا بأذن من المجلس" .

بعد أكثر من أربعين عاما وفي دستور عام ١٩٢٣ يتقرر مبدأ لحماية "الأقلية البرلمانية" ..

في المادة ١٠٩ من هذا الدستور التي تقول : "لا يجوز مؤاخذه أعضاء البرلمان بما يبدون من الآراء في المجلسين" ، والمادة التالية التي تنص على أنه "لا يجوز أثناء دور الانعقاد اتخاذ اجراءات جنائية نحو أى عضو من أعضاء البرلمان ولا القبض عليه الا بأذن المجلس التابع هو له . وذلك فيما عدا حالة التلبس بالجنائية" .

نفس المبدأين تم اقرارهما في المادتين ٩٨ و ٩٩ من آخر الدساتير المصرية ، دستور عام ١٩٧١ ..

فالمادة ٩٨ تقول : "لا يؤاخذ أعضاء مجلس الشعب عما يبدونه من الأفكار والآراء في أداء أعمالهم في المجلس أو في لجانه" .

غير أن المراقب يلاحظ أن المادة التالية قد تزايدت كثيرا في اضعاف الحصانة البرلمانية على الأعضاء ، فقد جاء فيها : "لا يجوز في حالة التلبس بالجريمة اتخاذ أية اجراءات جنائية ضد عضو مجلس الشعب الا بأذن سابق من المجلس" . وفي



غير دور انعقاد المجلس يتعين أخذ إذن رئيس المجلس .  
ويخطر المجلس عند أول انعقاد له بما اتخذ من اجراء " .

ويبدو التزيد فى اضعاف هذه الحماية "فى حالة التلبس" ،  
وهو ما رفضته كل الدساتير السابقة من عام ١٨٦٦ الى عام  
١٩٢٣ ، كذا فى "غير دور انعقاد المجلس" وهو ما لم يقبل به  
دستور ١٩٢٣ .

هذا عن النصوص ولكن ماذا عن التطبيق ..



### معارك ثلاث :

رغم وجود النص فلم تدع الحاجة الى تطبيقه فى ظل  
المجالس النيابية التى عرفتها مصر قبل الحرب العالمية  
الأولى لسبب بسيط ، وهو أن تلك المجالس لم تكن مجالس  
حزبية ، ومن ثم لم يكن هناك صراع المبادئ الذى يقتضى  
توفير "الحصانة البرلمانية" .

اختلف الحال مع المجالس التى أقيمت بمقتضى دستور  
عام ١٩٢٣ . والتى تشكلت انبثاقا عن انتخابات شاركت فيها  
الأحزاب القائمة ، بمعنى آخر أن تلك المجالس قد توفر لها  
الشكل ، ولكن ماذا عن المضمون ؟!

هناك أكثر من ملاحظة حول هذا التساؤل ..

١ - أن الأحزاب التى شكلت تلك المجالس كانت بالأساس  
أحزاب "قضية وطنية" أكثر منها أحزاب برامج عقيدية ، أو  
أحزاب ايديولوجية ، وباستثناء دخول الأستاذ ابراهيم شكرى

آخر هذه المجالس عام ١٩٥٠ ممثلا للحزب الاشتراكي ، فان من بقى من أعضائها كانوا من ممثلى الأحزاب التقليدية أو من المستقلين .

٢ - كان من الطبيعى أن يدور الصراع بين تلك الأحزاب فى أحسن أحواله حول وسائل تحقيق "الاستقلال الوطنى" ، وفى أغلب ظروفه حول تحقيق انتصارات حزبية ضيقة مما أضفى على هذا الصراع طابع "التناحر الحزبى" . وكان مفروضا ، والحال هذا ، أنه ليس هناك محل لاستخدام الحصانة البرلمانية ، غير أنها استخدمت ، ولكن على الطريقة المصرية !

٣ - أدى وجود قوى سياسية ساعية الى الاسهام بقدر غير قليل فى الحياة السياسية المصرية ، الوجود البريطانى والقصر ، الى اتخاذ هذا الصراع منحا غير ذلك المنحى الذى اتخذته الحياة السياسية الأوربية ، ومن ثم أصبح للحصانة البرلمانية وظيفة أخرى غير تلك الوظيفة التى أنشئت من أجلها ، وهى الوظيفة التى دارت حولها أكثر من معركة تحفظها لنا مضابط مجلس النواب ..

المعركة ( الأولى ) تفجرت بعد اغتيال السردار السيرلى ستاك قائد الجيش المصرى فى نوفمبر عام ١٩٢٤ .

استتبع الحادثة توجيه انذار بريطانى مشهور الى حكومة سعد زغلول أفضى الى استقالتها ، فى نفس الوقت جرت حملة اعتقالات واسعة شملت من بين ما شملت خمسة من أعضاء مجلس النواب الذى لم يكن قد تم حله بعد .

كان على رأس المعتقلين شخصيتان من أبرز شخصيات

المجلس والوفد ، عبد الرحمن بك فهمى ووليم افندى مكرم عبيد مما كان لابد وأن يثير هؤلاء حق التمتع بالحصانة البرلمانية ، وقد حدث !

وهو الأمر الذى أزعج القيادة الوطنية حتى أن سعد زغلول علق فى مذكراته بقوله : "هال الناس أمر هذا الاستخفاف بدستور البلاد وقوانينها والاعتداء على الحصانة البرلمانية والحرية الشخصية" .

وأمام محكمة مصر انبرى مرقص باشا حنا ومصطفى باشا النحاس فى الدفاع عن النواب المقبوض عليهم ، وكانت فحوى مرافعة الرجلين أن هذا العمل منافى للدستور بحكم ما يتمتع به النواب من حصانة طوال فترة انعقاد الدورة ، وأن اعتقال النواب باطل مادام قد تم بدون أخذ رأى المجلس .

جاء فى مرافعة النحاس باشا أن "نص الدستور صريح فى أن دور الانعقاد العادى ستة شهور ولا ينتهى الا اذا أعلن الملك فضه ، وقد ابتداء الدور الحالى من يوم ١٢ نوفمبر فمدة الدور لم تنته ، وفضلا عن ذلك فإنه لم يصدر مرسوم بالانتهاء فكل ما يتخلل هذا الدور من تأجيل واجازات لا يعنى فض الدور" .

وفند فى جانب آخر من المرافعة قول النيابة أن النواب المقبوض ضبطوا فى حالة تلبس ، وتساعل كيف تحدث جريمة اغتيال السردار يوم ١٩ نوفمبر ويقبض على النواب يومى ٢٧ و ٢٨ من نفس الشهر ، أى بعد نحو عشرة أيام من ارتكاب الجريمة ثم تدعى النيابة أنه قد تم القبض على المتهمين وهم فى حالة تلبس !

على الجانب الآخر كانت وجهة نظر النيابة أن المقبوض عليهم لا يتمتعون بالحصانة طالما أن "الغرض من الحصانة ينعدم في فترة تأجيل المجلس" ، وأن المعارضة المقدمة من جانب المحامين قائمة على حجج شكلية ، وهي جهة النظر التي أخذت بها المحكمة التي أصدرت حكمها "بجواز اتخاذ الإجراءات التي اتخذتها النيابة العمومية بالنسبة لأعضاء البرلمان" .

وتكشف الوثائق البريطانية عن حقيقة غريبة وهي أن سلطات الاحتلال كانت تتأهب لفرض الأحكام العرفية على مصر لو كانت المحكمة وافقت على وجهة النظر القائلة بأن النواب المقبوض عليهم يتمتعون بالحصانة البرلمانية !

المعركة ( الثانية ) شهدتها قاعة مجلس النواب والذي خصص جلسته يومي ٢٧ و ٣٠ ديسمبر عام ١٩٢٦ لبحث قضية الحصانة البرلمانية .

وكانت المناسبة النظر في مكاتبة من "رئيس نيابة مصر بخصوص قضية حضرة النائب أمين همام حمادى افندى المتهم بالتحريض على قتل المرحوم محمد شرف افندى" !

وكان الموضوع الاساسى الذى بحثه المجلس فى هاتين الجلستين المطولتين ما اذا كان للنائب الذى تتخذ ضده اجراءات أو يقبض عليه قبل بدء دور الانعقاد أن يتمسك بالحصانة بمجرد افتتاح الدورة أم لا ؟ وهل للمجلس أن يتدخل فيطلب ايقاف الاجراءات والافراج عنه ؟

وبعد بحوث ضافية عن أصل الحصانة البرلمانية والمصادر التي أخذ عنها الدستور المصرى هذا المبدأ

خلصت اللجنة الفرعية التي شكلها المجلس الى قرارها وكان نصه :

" ( أولا ) أن النائب الذي تتخذ ضده اجراءات أو يقبض عليه قبل ابتداء الدور لا يتمتع بالحصانة اذا انعقد المجلس بل تستمر الاجراءات ويدوم القبض من غير حاجة لاستئذان المجلس للاستمرار فيها .

" ( ثانيا ) أنه ليس للمجلس في هذه الحالة أن يتدخل في الاجراءات أو في القبض فيأمر بايقافها أو بالافراج عن النائب .

" ( ثالثا ) انه اذا بدأت الاجراءات ضد النائب قبل بدء دور الانعقاد من غير أن يقبض عليه ثم بدأ الدور واستدعت التحقيقات ضرورة القبض عليه فيجب في هذه الحالة استئذان المجلس في القبض .

"وبناء عليه يكون حضرة النائب أمين همام حمادى افندى غير متمتع بالحصانة بالنسبة للاجراءات التي اتخذت ضده قبل يوم ١٨ نوفمبر سنة ١٩٢٦ الذي بدأ فيه دور الانعقاد الحالى ولا يملك المجلس التدخل في هذه الاجراءات ولا في أمر القبض الذى كان قد صدر ضده قبل ذلك" .

ووافق المجلس على قرار لجنته الفرعية .

المعركة ( الثالثة ) كانت معركة بحق ، وهى تلك التى جرت يومى ٢٠ و ٢١ أبريل عام ١٩٤٢ ، ابان احتداد مخاطر الحرب العالمية الثانية ، وبعد حادثة ٤ فبراير بأسابيع قليلة .

بطل المعركة كان "صاحب الرفعة على ماهر باشا" رئيس

الوزراء الأسبق ، وعضو مجلس الشيوخ ، وكان موضوعا وقتئذ في القائمة السوداء للسلطات البريطانية بحكم ما كانت تراه فيه من ميل محورية وأنه وراء تغلغل مثل هذه الميول في قصر عابدين .

وقد روى النحاس باشا ، بصفته رئيسا للوزراء تفاصيل القصة في جلسة مجلس النواب ردا على استجواب تقدم به عبدالسلام الشاذلى باشا عضو المجلس .

قال رئيس الوزراء أنه قد طلب من على ماهر الاعتكاف في "عزبته وأن يترك كل نشاط خارجي" ، وهو ما فعله عندما ذهب الى "القصر الأخضر" ، وبقي به ما يزيد قليلا عن شهر ، ولكن لم يحتمل أكثر من ذلك فغادره مرة الى القاهرة ، ومرة الى الاسكندرية ، مما أدى الى أن تصدر الأوامر بعدم مغادرته لهذا القصر بعد عودته اليه .

لم يطق رئيس الوزراء الأسبق ذلك مما أدى الى خروجه الى القاهرة فصدر الأمر باعتقاله ، غير أنه خرج من المنزل الذى يقيم به وقفز من السيارة التى كان يستقلها معه بعض رجال البوليس بعد أن وصلت الى السور الخارجى للبرلمان متوجها الى مجلس الشيوخ محتميا بما يتمتع به من حصانة ، واستمر رجال البوليس يحاصرون المجلس حتى خرج الرجل فاقتادوه الى سجن الأجانب .

وقد حرص النحاس باشا فى هذه المناسبة على أن يؤكد حرص الحكومة على حرمة المجلس وذلك فى البيان الذى أدلى به ، وكان مما جاء فيه :

"وبطبيعة الحال لم يتخذ أى إجراء أثناء وجود رفعتة فى

المجلس ، ولكن أعدت الاحتياطات لاعتقاله عند مغادرته له وايداعه سجن الأجانب وفي أثناء ذلك قيل أن البوليس موجود داخل السور الخارجى ، ومع أن هذا السور لا يعتبر حرما للبرلمان ، لأن فيه وزارة المواصلات ووزارة الأشغال والجمعية الجغرافية فأنى أصدرت الأمر بأن يقف البوليس خارج السور ، احتراما لكرامة البرلمان .

وقد دارت فى هذه المناسبة مناقشات طويلة حول ما اذا كان من حق "الحاكم العسكرى" فى ظل الأحكام العرفية اصدار الأمر بالقبض على النواب اذا ما كانوا يشكلون خطرا على الأمن وجاء الجواب بالإيجاب على ضوء السوابق لدى الدول البرلمانية العريقة ، وقد اشير فى هذه المناسبة الى قانون الدفاع الوطنى الصادر فى انجلترا عام ١٩٣٩ ، والذي أباح للسلطة التنفيذية القبض على من تستدعى مصلحة الدفاع الوطنى القبض عليهم دون أن يستثنى من ذلك أعضاء البرلمان "فلما اقتضت مصلحة الدفاع القبض على بعض الأعضاء ، قبض عليهم بمقتضى هذا القانون ، فلما رفع الأمر الى لجنة الامتيازات بمجلس العموم للفصل فيه قررت أن الحصانة البرلمانية لا تمنع السلطة التنفيذية من القبض على أعضاء البرلمان بمقتضى قانون الدفاع المذكور" .

وبعد المناقشات المطولة حول ما اذا كانت الحكومة قد انتهكت الحصانة البرلمانية أم لا ، أقر النواب أن النحاس باشا بصفته حاكما عسكريا فمن حقه اتخاذ أى اجراء "للمحافظة على النظام والأمن العام فى جميع نواحي المملكة المصرية" ماعدا تعطيل انعقاد البرلمان ، وأن اعتقال "صاحب الرفعة على ماهر باشا" لا يخل بهذا الشرط !





مصطفى النحاس وحلمى باشا وزير المعارف العمومية

## طغيان الأغلبية :

تشير المعارك الثلاث السابقة أن "الحصانة البرلمانية" لم تحم المستجيرين بها لسبب أو لآخر ، فمرة يكون السبب تأجيل البرلمان ، ومرة أخرى يكون السبب أن الاجراءات المتخذة تمت فى حالة عدم انعقاده ، ومرة أخيرة يكون السبب ما يتمتع به الحاكم العسكرى من صلاحيات .. غير ان الأخطر من كل هذه الأسباب كان مصادرة حق المعارضة وطغيان الأغلبية مما تكرر فى أكثر من أزمة من تلك الأزمات التى شهدتها قاعة مجلس النواب .

أزمة "الكتاب الأسود" وأزمة "الشيخ عاشور" وأزمة "أشرطة التنصت" تقدم الدليل على هذه الحقيقة التى فرضت نفسها فى كل العصور مما جعل للحصانة البرلمانية مذاقا خاصا !

الأزمة الأولى التى جرت عام ١٩٤٣ فى المعركة الشهيرة التى نشبت بين أشهر صديقين فى السياسة المصرية ، مصطفى النحاس ومكرم عبيد باشا نتيجة لما قام به الأخير من نشر "الكتاب الاسود فى العهد الأسود" ، والذى شهد فصولا متعددة كان أخطرها الفصل الذى جرى تحت قبة البرلمان .

والفصل طويل شهد تبادل السباب والتماسك بالأيدى بين أنصار الرجلين ، ولكن أهم ما يعنينا هنا أن "الحصانة البرلمانية" لم تحم مكرم ولا أنصاره من الاطاحة بهم من المجلس ، بل أن القرار الذى اتخذته الأغلبية بهذه الاطاحة تضمن عبارات قاسية مثل القول بأن المجلس "يعتبر مكرم

عبيد أسوأ مثل للنائب منذ أن قامت في البلاد الحياة النيابية سنة ١٩٢٤" ، وذلك بعد أن كان الرجل قبل أسابيع قليلة "المجاهد الكبير" لدى شخوص هذه الأغلبية بعينها !

أزمة "الشيخ عاشور" هي تلك التي فجرها الشيخ عاشور محمد محمد نصر نائب دائرة الجمرك بالاسكندرية ، وعضو حزب الوفد الجديد ، في مارس عام ١٩٧٨ ، عندما هتف في إحدى جلسات المجلس بسقوط أنور السادات ، وعندما لم يصدق رئيس المجلس أذنيه وسأل النائب "ماذا تقول" ؟ كرر هتافه ، ولم تنفعه مع هذه الفعلة أية حصانات .

ولم يفت اللجنة التي كلفت بإسقاط عضوية الشيخ أن تشير أنها بذلك لا تخرق مادة الدستور القائلة "لا يؤاخذ أعضاء مجلس الشعب عما يبدونه من الأفكار والآراء في أداء أعمالهم في المجلس أو لجانته" ، فقد كان رأيها أنه "يوجد فرق شاسع بين إبداء الرأي ، وعرض الفكر والمناقشة الديمقراطية والحوار الحر السليم الذي تحميه وتقده أحكام الدستور وتحظر مؤاخذة أعضاء مجلس الشعب عليه إذا ما أبدوه أو مارسوه في أداء أعمالهم في جلسات المجلس .. وبين إطلاق القول والهتاف على عواهنه بما قد يتضمنه ذلك من اهانة وإزدراء للدستور أو للمؤسسات الدستورية أو للهيئات أو الأشخاص العامة" .

الأزمة الثالثة هي أزمة "أشرطة التنصت" ، وهي الأزمة التي جرت على رموس الأشهاد عام ١٩٨٩ بعد أن صورت وأذيعت بالتلفزيون !

والأزمة قريبة الى الحد الذي لا يتطلب استرجاع

أحداثها ، ولكن فيما رآه المشاهدون من أن أحد النواب الوفديين فى المجلس لم يحتفل مشاهد المسرحية التى كان يخرجها وزير الداخلية زكى بدر بالتشهير بعدد من زعماء المعارضة فهجم على الوزير وتشابك معه بالأيدى ، الأمر الذى كلف الرجل مقعده فى المجلس ، ولم يكن أمرا غير مسبوق !

ومن الصعب انهاء هذا الفصل القصير دون الإشارة الى حقيقة مؤداها ان التطورات الأخيرة فى مجال الحياة النيابية قد أضفت على المذاق المصرى لقضية الحصانة البرلمانية لذوعة زائدة ، الأمر الذى يمكن تبينه من حقيقتين ..

الحقيقة الأولى : ما جرى من تعيين بعض المسئولين فى السلطة التنفيذية فى مجلس الشورى الذى يتسع نطاق التعيين فيه ، ليس لهدف سوى حمايتهم من خلال الحصانة البرلمانية من أن تطولهم يد الأحكام التى صدرت فى حقهم نتيجة لعدم تنفيذهم بعض أحكام المحاكم الصادرة فى بعض مجالات اختصاصاتهم .

ومثل هذا الاجراء ، بالرغم مما قد يبرره من ناحية العمل الإدارى ، الا انه من الوجهة النيابية يسىء لفكرة الحصانة أشد الاساءة ؛ فهو قد حولها من حماية المعارضة الى حماية الحكومة ، وهو أمر غريب ويقىنا لم يكن ليخيل لواضعى هذا المبدأ أنه يمكن أن يستخدم على هذا النحو !

الحقيقة الثانية : التى كشفتها انتخابات عام ١٩٩٠ أن عددا من المرشحين لم يكن يسعى للفوز بمقعد مجلس الشعب "للمنيابة عن الأمة" فيما هو مفروض ، وانما كان يجرى وراء



الكرسى لحمايته مما يمكن أن يصيبه على يد العدالة فيما لو طالته نتيجة لخروجه عن طريق القانون .

ولا تشير الى ذلك الشائعات فقط ، وهى شائعات واردة فى ظل هذا الصراع العنيف الذى عرفته تلك الانتخابات ، والذى لم يكن للأسف صراعا على برامج أو مبادئ ، وانما تشير اليه وتؤكدده الأموال الطائلة التى انفقها بعض المرشحين فى دوائهم ، مما لابد وأن يثير التساؤلات عن مصدر تلك الأموال وعن السبب الذى يدفع أصحابها الى انفاقها على هذا النحو الباذخ دون أن تكون لهم سابق صلة بالعمل السياسى !

ويبقى القول أن تلك الحقائق تشى بوجود داء عضال يهدد مسيرة الحياة النيابية فى مصر ، وهو داء لا ينبغى التنبيه اليه فقط بل يتوجب التخلص منه ، وفى أقرب وقت !

## الفصل السادس

### **البرلمان الأول ١٩٢٤**

. بالرغم من كل ما كتب عن برلمان الفصل التشريعي الأول ،  
أو برلمان الشعب ، تبقى التساؤلات محيطة بتاريخ هذا  
البرلمان .

يتصل بعض هذه التساؤلات بالانتخابات التي تمخض عنها  
تكوين هذا البرلمان ، ويتصل بعضها الآخر بالدور الذي كان  
على هذا البرلمان القيام به من حيث وضع التقاليد البرلمانية ،  
ثم هناك الجانب الآخر من تلك التساؤلات الخاص بتوصيف  
هذا البرلمان .. وهل هو برلمان الشعب كما أسمته الأغلبية  
الوفدية أم برلمان دكتاتورية الأغلبية كما رآه معارضوها ،  
أضف الى كل ذلك التساؤلات الخاصة عن حقيقة العلاقة بين  
برلمان الشعب وحكومة الشعب !

ويمكن تلمس الاجابة عن كل هذه التساؤلات وغيرها في  
السطور القادمة ..

### **الانتخابات الأولى :**

نشرت "الوقائع المصرية" في ٣٠ أبريل عام ١٩٢٣



١ . محمد حسين هیکل و عبدالعزیز باشا فهمی .



القانون الانتخابى الذى كان بمثابة طلقة البدء فى السباق الانتخابى الأول .

وقد احتوى القانون على ٢٨ مادة تنظم انتخاب مجلسى الشيوخ والنواب ، وكان أهم ما لوحظ فيه مؤثرا فى طبيعة المعركة التى دارت على أساسه :

(١) الانتخاب غير المباشر من خلال المندوبين الانتخابيين ( انظر الفصل الثانى )

(٢) غياب أى شرط علمى بالنسبة للمرشحين فى المجلسين ، ويلاحظ المسئولون فى دار المندوب السامى البريطانى انه بينما كان يشترط فى عضو الجمعية التشريعية أن يكون على الأقل ملما بالقراءة والكتابة ، فقد اختفى هذا الشرط بالنسبة للبرلمان الجديد .

(٣) واستمرارا على نفس الخطة وتنفيذا لنفس الهدف اشترط القانون ان يكون اسم مرشح النواب مقيدا فى كشوف الانتخاب فى المديرية أو المحافظة التى يرشح نفسه فيها . وقد قصد من هذا الشرط ، على حد تعبير المندوب السامى "منع غزو المديریات بجيش من الدخلاء Carpet beggers القادمين من القاهرة والاسكندرية ، ومن يكون هؤلاء الدخلاء سوى رجال الوفد ؟!

★ ★ ★

فى الشهر التالى - مايو ١٩٢٣ - بدأت اجراءات وضع القانون موضع التنفيذ من خلال اعداد جداول قيد الناخبين حين دعت وزارة الداخلية من له حق الانتخاب بالتقدم لقيد اسمه . ومرة أخرى تلاحظ دوائر دار المندوب السامى ان

الوزارة قد مدت ميعاد القيد من ١٦ الى ٢١ مايو ، وتعزو ذلك الى "ضعف اقبال الناخبين على تقييد اسمائهم اعتقادا منهم ان الغرض من القيد فرض ضريبة او اعداد كشوف للتجنيد الاجبارى .. الخ .."

وتدليلا على أن معركة البرلمان الأول قد بدأت مع صدور القانون ان الوفد هو الذى أخذ على عاتقه حث الناس على قيد اسمائهم "من خلال حملة منظمة قام بها من على منابر الجوامع أو فى أعمدة الصحف وأهم من ذلك الدور الذى قام به الطلاب فى المقاهى وغيرها لاقتناع الناخبين". ويمكن القول ان ما حدث خلال عملية قيد الناخبين كان بمثابة جولة مبكرة للمعركة الانتخابية ، وهى جولة فاز بها رجال زغلول دون شك !

وتصدر الاحصاءات الرسمية للناخبين فى اواخر مايو ، ومن خلال قراءة لهذه الاحصاءات يتضح مايتأتى :

(١) ان مجموع المقيدين من المصريين وصل الى ٢,٧٢٦,٧٦٨ من مجموع السكان البالغ ١٢,٤٦٦,١٩٢ أى بنسبة ٢١,١ فى المائة .

(٢) فى المحافظات الخمس ( القاهرة ، الاسكندرية ، القنال ، السويس ، ودمياط ) البالغ عدد سكانها ١,١١٥,٢١٩ تم قيد ٢٦٩,٢٣٧ بنسبة وصلت الى ٢٣,٣ فى المائة ، وقد بلغت هذه النسبة أعلاها فى محافظة القنال حيث كانت ٣٨,٣ فى المائة ، بينما وصلت الى أدناها فى محافظة دمياط بنسبة ١٩,٣ فى المائة .

(٣) وكانت النسبة أقل فى المديريات الأربع عشرة حيث

وصل عدد المقيدين الى ٢٤٥٧,٥٣١ من عدد السكان البالغ ١١,٢٥٩,٩٧٣ بنسبة ٢١,٨ فى المائة ، وكانت أعلى نسبة قيد فى مديرتى المنوفية وجرجا حيث بلغت ٢٣,١ فى المائة ، وكانت أقلها فى بنى سويف بنسبة ٢٠,٨ فى المائة .

هذا عن الناخبين ، أما عن الدوائر فقد بلغت ٢١٤ دائرة كان نصيب المحافظات منها عشرين والمديريات ١٩١ وبقيت ثلاث لمناطق الحدود ، وقد تمتعت القاهرة بالعدد الأكبر من الدوائر (١١) بين المحافظات ، واحتلت الغربية المكانة الأولى (٢٨) بين المديريات . وبين هؤلاء الناخبين وحول دوائر الانتخابات دارت المعركة الأولى لتكوين البرلمان !



كانت انتخابات برلمان ١٩٢٤ أول انتخابات فى تاريخ مصر تجرى على أساس حزبى ، وقد خاضتها الأحزاب الثلاثة التى كانت معروفة وقتئذ ، مما يستحق وقفة صغيرة عند كل منها باعتبارها القوى التى صنعت المعركة الانتخابية .

كان ( الحزب الوطنى ) اقدم هذه الاحزاب ، والحقيقة انه كان وقتئذ اقرب الى شعاع حزب منه الى حزب كبير ، صحيح انه قد حاول بعد ايام قليلة من صدور قانون الانتخاب فى ٨ مايو على وجه التحديد لم شعاعه واختيار رئيس جديد له غير ان سنوات النفى الطويل كانت قد ارهقته ، ثم ان التغيرات الثورية التى عرفتھا مصر خلال تلك السنوات كانت كافية لانخراط من تبقى من انصاره فى التيار الوطنى الجديد الذى قاده الوفد .

يلي ذلك فى الترتيب الزمنى ( الوفد ) وقد تجمعت لديه من امكانات الفوز ما لم يتوفر لدى الحزبين الاخرين ، ابتداء من قيادة الحركة الثورية التى تفجرت عام ١٩١٩ والتى لم تكن قد بردت بعد ، ومرورا بزعامة اسطورية امكنها تجميع الشعب حولها الى الحد الذى راجت معه خلال الانتخابات المقولة بأنه « لو رشح الوفد حجرا لانتخبناه »! بالاضافة الى نظرة الجماهير لسعد باعتباره « نبي الوطنية » ووصولا الى قدرة كبيرة على التنظيم افقدتها خصومه .

يسجل احد التقارير البريطانية بعض جوانب هذه القدرة فى اعقاب المعركة الانتخابية فيقول : « استحق الزغلوليون ما حصلوا عليه من نجاح بسبب دعايتهم المتفوقة وتنظيمهم الى لجان ولجان فرعية سواء فى المدن او فى الريف ، اضيف الى ذلك نشاطهم فى جمع الاموال وحسن استخدامها فى الحملة الانتخابية التى بدأوها منذ شهور مضت »

على النقيض كان موقف الحزب الثالث : الاحرار الدستوريين ، وكان رجال الحزب ، عدلى وثروت فى السلطة خلال الفترة السابقة على صدور الدستور واجراء الانتخابات ، ثم انهم هم الذين وضعوا قانون الانتخابات بشكل يضعف من فرص فوز رجال الوفد ويزيد من فرصهم بالنظر لما يتمتعون به من نفوذ فى صفوف طبقة كبار الملاك ، وقد ظلوا حتى اخر وقت على يقينهم بلعب دور هام فى البرلمان الجديد ، كما كتب الدكتور محمد حسين هيكل رئيس تحرير « السياسة » اذا لم نفز باغلبية فستكون لنا اقلية محترمة نستطيع بها ان نعيد الامور الى نصابها الحق .

غير ان ما كان يراه هؤلاء شىء والتقييم الحقيقى لقدرتهم

على خوض المعركة الانتخابية كان شيئاً آخر ، وقد صدر هذا التقييم عن دار المندوب السامي البريطاني ايضا ..

رأهم هذا التقييم فى جانب منه « عددا من المثقفين وكبار الملاك غير انهم لا يملكون القدرة على التأثير على قطاعات الجماهير » وفى جانب آخر وصفهم بانهم « ليسوا حزبا سياسيا بقدر ما هم مجموعة من الشخصيات الكبيرة اصحاب القناعات الخاصة التى لا يستطيعون التعبير عنها بسهولة » واخيرا عاب رجال السلطة البريطانية على الحزب بأنه ليس له زعيم مرموق « وهو امر اساسى فى الشرق ، وما يحدث من تغيير محمد محمود بعدلى لن يؤدى الى تحقيق الغرض منه » رجع من كفة الوفد بشكل قاطع امران :

اولهما : تزايد حدة العداء بين القصر والاحرار الدستوريين نتيجة للسياسات التى اتبعها الاخيريون اثناء وضع الدستور من تقييد سلطة الملك مما دفع الاخير الى بذل المحاولات للتقرب الى الوفد .

ثانيهما : اطلاق سراح سعد زغلول من منقاه فى سيشل وما نتج عن وصوله الى ارض الوطن قبل عشر ايام فقط من جراء الجولة الاولى من الانتخابات ، ولاشك ان هذا الوصول بما صاحبه من احتفالات قد اشعل حماس انصار الوفد وفت فى عضد خصومه .

اما كيف سارت المعركة الانتخابية فهو ما يمكن متابعته من خلال التقارير المنتظمة لدار المندوب السامى ، والتى جندت رجالها لرصد مسيرة هذه المعركة يوما بيوم .

يسرد تقرير موضوع فى ١٢ اغسطس عام ١٩٢٣ مجموعة

من الأحداث يبين ان بين منها ظاهرتين اساسيتين صاحبتا المعركة ..

**الظاهرة الاولى :** تتمثل في محدودية حوادث الصدام بين انصار الوفد ورؤساء الادارة ، وهو صدام كثيرا ما حدث في الانتخابات التي جرت بعد ذلك .

وكانت الشكوى الوحيدة في هذا الصدد هي الشكوى التي نشرتها جريدة « الليبرتييه » الوفدية من ان مدير الفيوم يتدخل في الانتخابات لصالح المرشحين العدليين ، واذا كانت هذه الشكوى صحيحة فانها لا تعود على وجه اليقين الى تعليمات تلقاها المدير من الداخلية بقدر ما تعود الى مبادرة شخصية من المدير ذاته .

فيما عدا هذه الشكوى جرت الصدامات الاخرى التي عرفتها الحملة الانتخابية بين انصار المرشحين ، وهي بذلك صدامات طبيعية ادت اليها حدة هذه الحملة في بعض الدوائر كان اظهرها الصدام الذي حدث بين مرشح الوفد ، مصطفى النحاس بك ، والمرشح الدستوري على بك المنزلاوى في سمنود في ٢٦ يوليو عام ١٩٢٣ .

**الظاهرة الثانية :** تبدت في اشتراك الطلاب على نطاق واسع في الحملة الانتخابية ، او ما اسماه التقرير البريطاني « بتورط طلاب المدارس العليا والثانوية بل والابتدائية في الدعاية للمرشحين »

دعا ذلك وزارة المعارف الى اصدار منشور في ١٩ يوليو تحذر فيه الطلاب من التعرض للعقاب نتيجة لذلك ، وقد جاء في هذا المنشور ان اى طالب تحت السن الانتخابى سيضبط



متلبسا بأى عمل من الاعمال الانتخابية سوف يقع تحت طائلة  
المادة ٨٨ من قانون المدارس .

ردت اللجنة التنفيذية لطلاب القاهرة على ذلك المنشور  
ببيان ظهر فى الصحف يوم الثلاثاء ٣١ يوليو كان بمثابة وثيقة  
احتجاج على الوزارة القائمة فى اعمالها او القوانين التى  
اصدرتها والاهم من ذلك رفض المنشور الذى اصدرته بهدف  
منع الطلاب من التدخل فى الدعاية لبعض المرشحين  
للبرلمان .

وكان هذا الرد يعنى تصميم جماهير الطلاب على المشاركة  
فى المعركة الانتخابية ، وقد نبع هذا التصميم فى جانب منه  
من ذلك الدور الذى ظلت تلعبه هذه الجماهير فى العمل الثورى  
منذ ان كان تحرك طلاب مدرسة الحقوق فى ٩ مارس عام  
١٩١٩ بمثابة الشرارة الاولى للثورة ، كما انه نبع فى جانب  
اخر من قدرة سعد زغلول على استقطاب هؤلاء ، حتى انه  
رشح زعيما من زعمائهم ، هو حسن ياسين ، لعضوية مجلس  
النواب عن دائرة بنى سويف .



جرت انتخابات الدرجة الاولى لتكوين اللجان الثلاثينية  
التى ستتولى انتخاب اعضاء مجلس النواب يوم ٢٧ سبتمبر  
عام ١٩٢٣ ، وتتعدد الملاحظات حول احداث ذلك اليوم .

الملاحظة الاولى سجلها تقرير طويل لدار المندوب<sup>٥</sup>  
السامى البريطانى جاء فيها ان الوفد كان الحزب السياسى  
الوحيد المنظم لخوض المعركة الانتخابية وانه لا الاحرار



الدستوريين ولا رجال الحزب الوطنى قد توفرت لهم اية قدرة على التنظيم الانتخابى .

والحقيقة ان القول بقضية التنظيم وحده لا يكفى ، ذلك ان هذا القول يتجاهل عنصرا اساسيا لعب دورا فى غاية الاهمية فى معارك الوفد الانتخابية ابان تلك المرحلة ، تمثل هذا العنصر فى وجود القاعدة العريضة من الوفديين القادرة فى كثير من الاحيان على املاء رغباتها على زعامة الحزب .

يقرر الاستاذ مصطفى امين هذه الحقيقة فى شهادته التاريخية عن تلك الانتخابات بقوله : « وضع سعد قواعد بان تكون الاسبقية فى الترشيح للذين قاموا بادوار هامة فى الثورة ، بشرط ان توافق لجان الوفد فى كل دائرة انتخابية على هذا الترشيح ، بمعنى انه اذا اختار سعد مرشحا ولم توافق عليه لجنة الوفد يعدل عنه وينزل عن ارادة لجنة الوفد . »

وكان معنى ذلك ببساطة ان المرشحين الوفديين لخوض الانتخابات قد تم انتخابهم بطريقة جماهيرية ، فكان طبيعيا ان تساندتهم الجماهير التى شاركت فى هذا الاختيار على عكس الحال بالنسبة للحزبين الاخرين اللذين خاضا المعركة الانتخابية بشكل علوى تماما .

يشهد بذلك الدكتور محمد حسين هيكى الناطق بلسان الاحرار الدستوريين الذى تحدث عن الحملة الانتخابية على اعتبار انها الخطب السياسية ، وعناية الخطباء بخطبهم ونشرهم فى الصحف !

ويشهد بها عن الحزب الوطنى الاستاذ عبد الرحمن الراعى ، الذى يقول ان رجال الحزب قد خاضوا المعركة

الانتخابية معتمدين على « مبادئهم وماضيهم في الجهاد » ولم يكن هذا كافيا على وجه التأكيد .

**الملاحظة الثانية :** تتصل بنسبة من شاركوا في التصويت ممن لهم حق الانتخاب ، وقد بلغت هذه النسبة عموما ٥٨,٠٤ في المائة .

وعموما زادت نسبة المشاركون في المديریات عن نسبة المشاركين في المدن ، فقد وصلت في مديرية الشرقية الى ٧٠,٥ في المائة وبلغت في مديرية بنى سويف ٦٨ في المائة بينما لم تصل في مدن محافظة القنال الا الى ١٣,٢ في المائة .

ويمكن تفسير هذه الظاهرة من جانبين يتصل اولهما بنسبة التعليم اذ يلاحظ على العموم ان المدن او المديریات التي تتمتع بقدر اكبر من المتعلمين او طبقة الافندية ، كما كانت تسمى بلفة العصر ، زاد الاقبال فيها على ممارسة حق الانتخاب ، ففي الصعيد مثلا وصلت النسبة في بنى سويف الى مايقرب من ضعف النسبة في اسوان ( ٦٨ الى ٣٨,٦٨ في المائة ) ، وفي الوجه البحرى زادت النسبة في الدقهلية كثيرا عن النسبة في دمياط ( ٦٤ الى ٥٣,١ في المائة ) وفي مدن بلغت نسبة القاهرة اكثر من ضعف نسبة مدن القنال ( ٢٧,٤ الى ١٣,٢ في المائة ) .

ويتصل الجانب الثانى بدرجة تركيز الملكية الزراعية الكبيرة اذ يلاحظ زيادة الاقبال في المديریات التي تركزت بها مثل هذه الملكية ( بنى سويف ، المنيا ، الشرقية ، الدقهلية ، القليوبية ) وضعفها نسبيا في المديریات التي لم يوجد فيها نفس القدر من التركيز ( جرجا وقنا ودمياط ) .

ولا يبدو عدم التوازن بين القوى الحزبية من النتائج التي اعلنت فحسب بل ايضا مما لم يعلن من نتائج فلم تزد الدوائر التي تقرر الاعداد فيها عن ١٨,٢ فى المائة مما يوضح قدر الحسم فى المعركة .

اكتملت الصورة فى نهاية نفس الاسبوع ( الخميس ١٧ يناير ) حين جرت انتخابات الاعداد التي اتضح منها فوز الوفديين بـ ١٩٢ مقعدا اى بنسبة تصل الى ٩٠ فى المائة من مجموع المقاعد بينما فاز الاحرار الدستوريين بتسعة مقاعد بنسبة ٤,٢ فى المائة وحصل الحزب الوطنى على اربعة مقاعد بنسبة تصل الى ١,٩ فى المائة كما حصل المستقلون على ستة مقاعد ، ولم تكن قد اجريت بعد انتخابات دوائر الحدود الثلاث .

وجاءت ردود فعل متباينة حول هذه النتائج ..

كان هناك ( اولا ) رد فعل المتنافسين ، ولا شك انه قد اتسم بخيبة امل شديدة على جانب الاحزاب المنهزمة واتسم بفرحة طاغية على الجانب الوفدى .

بدت خيبة الامل اكثر من جانب الاحرار الدستوريين ، وهى الخيبة التي عبر عنها الدكتور هيكل فى مذكراته ، ونترك الرجل يروى قصة تلقيه النتائج وتأثيرها .

« جلست الى مكتبى وبدأت التليفونات تدق ، يالها من ليلة ! ماكان اعجبها وما كان اقساها ! لقد كنا على ثقة من نجاح اشخاص بذواتهم فى دوائرهم لما لهم فيها من عصبية ، ولم يكن يخالجننا اقل ريب فى هذا النجاح ، لكن النتائج التي بدأت تصلنا لم تلبث ان زعزعت من ثقتنا الى غير حد ، يدق التليفون

ويذكر اسم واحد من هؤلاء الموثوق بنجاحهم ، فاذا به سقط امام خصم نكرة غير معروف ، كان اسماعيل صدقي باشا ، وزير المالية السابق وعضو وفد المفاوضات مع اللورد كرزون والمشهود له بالكفاية والتفوق ، مرشحا وكان ينافسه الاستاذ محمد نجيب الغرابلى المحامى بطنطا ، ولم يكن ثمة ريب فى ان الاستاذ الغرابلى لن يفوز ، فلما اعلنت النتيجة اذا به ينجح ، واذا صدقى باشا يسقط ، هنالك علت ضجة الحاضرين بغرقتى دهشة وعجبا ، وكذلك كان الامر فى دائرة سمنود حيث رشح على بك المنزلاوى ومصطفى بك النحاس ، وكنا معتقدين ان المنزلاوى بك سيفوز باغلبية كبرى ، فانتخب مصطفى بك النحاس ، ولم ينتخب على بك المنزلاوى ، ومن جديد علت ضجة الحاضرين دهشة وعجبا ، وتكرر ذلك ثم تكرر ..»

ايضا لاحقت خيبة الامل الحزب الوطنى وان لم يكن بنفس القدر الذى اصابته الاحرار الدستوريين ، اذ يبدو مما سجله انصاره عن الجولة الانتخابية انهم كانوا يتوقعون فوز وفدى كبير وان لم يكن ساحقا !

اما الفرحة الطاغية فقد ظهرت على الجانب الوفدى ، ويسجل الاستاذ مصطفى امين الذى كان يعيش فى بيت سعد زغلول وقتذاك رد فعل الزعيم المصرى بقوله انه « عندما رأى سعد هذه النتائج المذهلة قال : انها لثورة جديدة ! وكان سعد مبتهجا بهذه النتيجة الهائلة التى لم يتوقعها لانها اثبتت انه كان على حق فى ايمانه بهذا الشعب »

وكان هناك ( ثانيا ) رد فعل القصر ولا شك ان الملك فؤاد الذى كان يتوقع بدوره فوز الوفد لم تسعده كثيرا هذه

النتيجة .. فهي من ناحية قد اضعفت تماما من امكانية التوازن بين الاحزاب مما لا يسمح للملك بدور كان يتوق للقيام به ، وهو دور الحكم بين القوى السياسية المتنافسة .

ثم انها من ناحية اخرى سوف تجعل الحكومة التي تنبثق عن مثل هذا البرلمان حكومة متشددة فهي تعتمد على ما يشبه الاجماع فيه مما لن يسمح للملك بتجميع الخصوم او القيام باية مناورات ضدها داخل البرلمان .

وكان هناك ( ثالثا ) رد فعل البريطانى الذى بدا فى المذكرة الطويلة التى وضعتها دار المندوب السامى فى القاهرة لتقييم نتائج الانتخابات .

جاء فى هذه المذكرة تحت عنوان « بعض الملاحظات الانتخابية » :

« توضح النتائج حصول مرشحي الوفد على تسعة اعشار المقاعد ، ولم تؤد هذه النتائج الى دهشة كبيرة اذا ما وضعنا فى الاعتبار ان غالبية الناخبين جهلاء واميون ! وهذه بعض الملاحظات »

١ - معلمان بارزان : بمقارنة الانتخابات المصرية بالانتخابات التى تجرى فى سائر الدول فهناك معلمان تتميز بهما :

أ - ساد البلاد نوع من الهدوء خلال فترة التصويت ويعود هذا اساسا الى احتياطات الامن التى اتخذت سواء فى المديریات او فى المدن كما يعود بلا شك الى يقظة لجان الوفد الفرعية العديدة المنتشرة فى مناطق التصويت مما وضع خصومهم فى موقف لا يستطيعون معه اثارة الاضطراب .

وينتهى يوم ٢٧ سبتمبر عام ١٩٢٣ بانتخاب اللجان الثلاثينية وقد اجمعت سائر الاطراف ان الوفد قد اكتسح هذه الجولة بشكل فاق كل تصور .. حتى تصور الزعامة الوفدية مما كان محل شهادة من جميع الاطراف ، ممثل المندوب السامى الذى كتب فى تقريره « لقد كوفىء الوفد على تنظيمه بالحصول على الاغلبية الساحقة » ومصادر الحزب الوطنى التى قررت ان « معظم المندوبين الثلاثينيين كانوا من انصار الوفد وممن تعاهدوا على انتخاب مرشحيه للبرلمان » واخيرا رجال الوفد نفسه الذين تباهوا بان الطباخ الوفدى لعدلى يكن قد نجح واصبح مندوبا ثلاثينيا بينما سقط مخدمه رئيس الاحرار الدستوريين ، وقد انبأت هذه النتيجة بالمسار الذى كان مقدرا ان تسلكه الجولة التالية .

جاءت الاشارة الاولى لهذا المسار يوم السبت ١٧ نوفمبر ، وهو اليوم الذى تحدد لاغلاق باب الترشيح فقد تأكد فى هذا اليوم ان ٣٣ وفديا قد فازوا بعضوية مجلس النواب قبل ان تبدأ الانتخابات ، وجميع هؤلاء قد فازوا بالتزكية على رأسهم سعد زغلول نفسه الذى فاز فى دائرة السيدة زينب وستة من اعضاء اللجنة التنفيذية والبقية من كبار رجال الوفد ، ويلاحظ ان ٣١ من هؤلاء من مرشحي الوفد والاثنين الباقين ممن رشحوا انفسهم على المبادئ الوفدية .

تلا ذلك بثمانية اسابيع الاشارة الثانية عندما اجريت الانتخابات يوم السبت ١٢ يناير عام ١٩٢٤ وتأكد استمرار الفوز الوفدى ، فقد وصل عدد الفائزين من مرشحيه ، حسب التقارير البريطانية ، ١٥٧ ومن الاحرار الدستوريين سبعة ، ومن الحزب الوطنى اثنين بالاضافة الى ستة من المستقلين ، ولم يتبق للاعادة سوى ٣٩ دائرة بالاضافة الى دوائر الحدود الثلاث .



ب - كانت المسائل الانتخابية شخصية بالدرجة الاولى ، ولم تكن هناك تلك الخلافات الحزبية العميقة التي تميز الانتخابات في الغرب وتقسم الناخبين ، ولم يكن امام هؤلاء دائل بالنسبة للبرامج الحزبية وغلب الطابع الشخصى على لخطب الانتخابية .. وكما يحدث عادة فى مصر فقد غلبت الشخصية العملاقة Giant Ego على سائر الاعتبارات ، وقد اثبت سعد انه عملاق العملاقة ..

٢ - انتخابات غير عادية : اشارت بعض الدوائر الى شذوذ النتائج الانتخابية ، وانه ليس من الطبيعى ان يصوت الناخبون بهذا الشكل لحزب واحد ، ويسود شعور لدى تلك الدوائر ان عديدا من النواب قد انحازوا للوفد وهم ليسوا فى الحقيقة وفديين وذلك لسبب واحد وهو شعورهم بأن الوفد هو الجواد الرابع فى هذه الجولة ، وان اسهل طريق للبرلمان هو الانتماء اليه ، وانهم قد سيصوتون ضد « الزعيم المحبوب » اذا ما واثتهم الفرصة لذلك ، وسوف تتضح قيمة هذا الرأى عند انعقاد البرلمان .

٣ - الجماعات المتصارعة :

الزغلوليون : يستحقون ما حصلوا عليه من نجاح بسبب دعايتهم المتفوقة وتنظيمهم الى لجان ولجان فرعية سواء فى المدن او فى الريف ، اصف الى ذلك نشاطهم فى جمع الاموال وحسن استخدامها فى الحملة الانتخابية التى بدأوها منذ شهور مضت .

الاحرار الدستوريون : بالقياس بالزغلولين اثبت العدليون عجزا كاملا ، وقد يكون السبب انهم لم يكونوا متأهبين لعودة



زغلول فى سبتمبر الماضى والتى ادت بالاضافة الى استقبال  
فى القصر الى انهيار جهودهم .

ويضم اتباعهم عددا من المتعلمين وكبار الملاك غير انهم  
لم يكونوا مؤثرين جماهيريا .

سبب اخر لضعف العدليين وهو انهم فى الحقيقة ليسوا  
حزبا سياسيا بقدر ما هم مجموعة من الشخصيات الكبيرة  
اصحاب القناعات الخاصة التى لا يستطيعون التعبير عنها  
بسهولة اصف الى ذلك انه ليس لهم زعيم مرموق ، وهو امر  
اساسى فى الشرق ، وما يحدث من تغيير عدلى بمحمد محمود  
لن يؤدى الى تحقيق هذا الهدف .

الوطنيون : تم توجيه اسوأ ضربة لهم فقد سقط زعمائهم  
الذين تقدموا للانتخابات امثال الشيخ جاويش وحافظ رمضان  
ولم تكن لديهم شخصية كبيرة تقودهم فى الانتخابات ،  
فالشيخ جاويش لم يعد له تأثير يذكر على رأى العام ، اصف  
الى ذلك نقص التنظيم والدعاية والمال ، ومن المحتمل ان  
شعارهم القائل ( لا مفاوضة الا بعد الجلاء ) لم يقنع  
الكثيرين »

ويمكن بسهولة استقراء ما يمكن تسميته عدم رضا  
بريطانى عن نتائج الانتخابات وذلك من خلال قراءة التحليل  
السابق .

فبالرغم مما اتسم به هذا التحليل من قدر كبير من  
الموضوعية لكنه فى جانب منه يعزو فوز الوفد الساحق الى  
الجهل والامية ، وهو فى جانب اخر يعرب عن امله فى ظهور  
اعداد من المنشقين عن الوفد لدى انعقاد البرلمان ، ثم انه



الشيخ عبدالعزيز جاويش مقلدا وسام الشعب .

فى جانب اخير يعزوفشل الحزب الوطنى لموقفه المتصلب من الوجود البريطانى .

وبين خيبة الامل من جانب الاحزاب غير الوفدية والغضب من جانب القصر وعدم الرضاء من جانب بريطانيا تكون مجلس النواب المصرى الاول !



اختلف الامر بالنسبة لتكوين مجلس الشيوخ عنه فيما يتصل بمجلس النواب ، وقد صدر هذا الاختلاف عن اعتبارين :

١ - ان انتخابات الشيوخ قد جرت بعد اكثر من ستة اسابيع من انتخابات النواب ، وقد شهد ميدان السياسة المصرية تغييرات عديدة خلال تلك الاسابيع .

٢ - ما نص عليه الدستور من تخويل الملك حق تعيين خمسى اعضاء الشيوخ مما خلق ميدانا للمعركة لم يكن موجود بالنسبة للمجلس الاول .

بدا تأثير الاعتبار الاول على اختيار الاعضاء المنتخبين البالغ عددهم ٧١ بنسبة ثلاثة اخماس المجلس .

فمن ناحية كان لابد ان يؤثر الفوز الساحق للوفد فى انتخابات مجلس النواب على انتخابات الشيوخ خاصة اذا ما وضع فى الحسبان طريقة الانتخابات لمجلس الشيوخ ، فقد كان على كل خمسة مندوبين ثلاثينيين ، اى نفس المندوبين الذين كفلوا للوفد فوزه الساحق ، ان يختاروا من بينهم مندوبا يقوم مع زملائه بانتخاب عضو الشيوخ عن الدائرة ، وكان من

المنطقي مع هذا النظام ان تكون نتائج انتخابات الشيوخ صورة طبق الاصل لنتائج انتخابات النواب ، وقد حدث !

من ناحية اخرى كان قد تأكد خلال تلك الاسابيع وصول الوفد الى السلطة بعد ان الف سعد زغلول اول وزارة وفدية في ٢٨ يناير ١٩٢٤ اى قبل اجراء انتخابات الشيوخ بنحو اربعة اسابيع .

وقد ترتب على ذلك غياب الحكومة كقوة ضغط تناصر خصوم الوفد وتتعقب انصاره ، هذا من جانب ، والفت في عضد خصوم الوفد من جانب اخر ، وكان هؤلاء يعانون من حالة احباط شديد منذ ظهور نتائج انتخابات النواب .

من ثم لم تكن هناك اية غرابة في ان تأتى نتائج انتخابات ثلاثة اخماس اعضاء مجلس الشيوخ التى جرت في ٢٣ فبراير عام ١٩٢٤ بنفس الاغلبية الساحقة للوفد ، وربما كانت الغرابة لو حدث العكس ، وعلى حد تعبير احد المعاصرين الذى علق على انتخابات الشيوخ قبل اجرائها بقوله : « لم تكن النتيجة خافية على احد » ! وقد جاءت الاغلبية الوفدية الجديدة ، وكما تجمع سائر الكتابات ، دون اى تدخل من جانب حكومة سعد زغلول .

يأتى بعد ذلك تأثير الاعتبار الثانى الناتج عن النص الدستورى بتعيين الملك لخمسة اعضاء الشيوخ البالغ عددهم ٤٨ عضوا .

وتبدو المفارقة في انه بينما لم تكن ثمة معركة حقيقية لاختيار اعضاء الشيوخ المنتخبين فقد جرت معركة لاختيار الاعضاء المعينين غير أن هذه المفارقة كان لها مايفسرهما .



المعركة جرت بين القصر والوزارة الوفدية وكان لكل منهما اسبابه فى خوضها .

من ناحية القصر توفر سببان جعلاه يتمسك بما تصور انه احد حقوقه ، السبب الاول جاء من طبيعة القصر الاوتوقراطية ، وهى طبيعة موروثة لم يتفرد بها الملك فؤاد ، وان كانت قد بدت على نحو ملحوظ على عهد هذا الملك لسبب بسيط وهو ظهور قوة شعبية تنازعه سلطاته مما ادى الى تمسكه بهذه السلطات بشكل فاضح وهو ما لم يحدث لحاكم من ابناء اسرة محمد على من قبله سوى الخديو توفيق ، السبب الثانى صدر مما كان متوقعا فى انتخابات ثلاثة اخماس الشيوخ من حصول الوفد على اغلبية ساحقة رأى الملك معها ضرورة ان يتم تعيين الخمسين الباقين بشكل يسمح بقدر من التوازن فى مجلس الشيوخ ، وتكفى حالة عدم التوازن القائمة فى مجلس النواب !.

اختلف الموقف بالنسبة للزعامة الوفدية ، وهو موقف حكمه ايضا اكثر من اعتبار ، فمن ناحية كان السماح للملك بتعيين الشيوخ يرسى تقليدا دستوريا رفضه الوفديون وهو ان يحكم الملك بشخصه لا من خلال مجلس وزرائه ، ومن ناحية اخرى فقد كان وجود مجموعة كبيرة من الاعضاء الذين يعينهم القصر يعنى توفير القدرة لهذا المجلس لتعويق اعمال الحكومة من خلال حقه فى الاعتراض على القوانين التى يقرها مجلس النواب مما يضعف من قيمة الاغلبية الوفدية الكاسحة فى المجلس الاخير .

ادى تمسك كل طرف بموقفه الى اتفاقهما فى نهاية الامر على قبول التحكيم ، ووقع اختيارهما على البارون فان دن بوش

النائب العام لدى المحاكم المختلطة والبلجيكي الجنسية ، وجاء حكم الرجل بان « عدم مسئولية الملك يعتبر اساسا لهذا النظام الذى يقضى بان الملك لايتولى سلطته الا بواسطة وزرائه ، وهو مبدأ لا يحتمل اى استثناء من الوجة القانونية ، بل يمتد الى جميع اعمال الملك ، فاذا استثنى عمل واحد فان هذا الاستثناء يصيب النظام فى روحه واساسه ، لذلك ارى اذن ان تعيين اعضاء مجلس الشيوخ يجب ان يكون بناء على ما يعرضه مجلس الوزراء »

وخضوعا لقرار التحكيم عرضت الوزارة اسماء المرشحين للتعيين فى المجلس حيث صدر بهم المرسوم الملكى ، ويلاحظ المندوب السامى ان القائمة لم تضم ايا من رؤساء الوزارات السابقين امثال حسين رشدى وعدلى يكن وعبد الخالق ثروت ويحىى ابراهيم ، ويلاحظ ثانيا انه تم تعيين وزيرين فقط من الوزارة السابقة ، وزير المواصلات محمود شكرى باشا ووزير الاشغال العمومية احمد زكى ابو السعود ، ويلاحظ ثالثا ان المجلس لم يضم وزيرين سابقين للمالية هما اسماعيل صدقى باشا ومحب باشا كما لم يضم عددا من الوزراء السابقين ، ويلاحظ اخيرا تعيين اثنين من رجال الدين الاقباط بالاضافة الى يهودى هو يوسف بتشوتوبك بالاضافة الى ثلاثة من السوريين .

فى نفس يوم انتخابات الشيوخ وصدر مرسوم تعيين خمس المجلس صدر مرسوم ملكى اخر بتعيين احمد زيور باشا رئيسا للمجلس ، محافظ الاسكندرية الاسبق ووزير المواصلات والاشغال والاقواف السابق .

وينتقد المعاصرون قبول سعد تعيين عدد ممن فشلوا فى

انتخابات النواب اعضاء فى المجلس ، وقد رأى هؤلاء انه « كان يجب ان لا يعين رجال رفضت الامة ان تنيهم » وبالرغم من ذلك يمكن تلمس الاعذار للقيادة الوفدية التى حكمت فى اختيارها اعتبارات الخبرة والمكانة الاجتماعية جنبا الى جنب مع الاعتبارات الحزبية .

وتشكل بذلك المجلسان اللذان يكونان البرلمان المصرى ، وكان على هذا البرلمان ان يبدأ فى ممارسة اعماله ، وتحدد يوم ١٥ مارس ١٩٢٤ موعدا لهذا البدء ، وهو اليوم الذى يوافق ذكرى مرور عامين على اعلان الاستقلال المصرى .

### وضع التقاليد البرلمانية :

كان على البرلمان الاول القيام بمهمة لم تتمكن المجالس النيابية السابقة من القيام بها ، تلك هى مهمة وضع التقاليد البرلمانية ، وقد عجزت تلك المجالس عن القيام بهذه المهمة بحكم اختلافها عن البرلمان الجديد ، فهى من ناحية لم تكن فى اغلبها نتاجا لاقتراع حر ، وهى من ناحية اخرى لم تعرف الاساس الحزبى فى التكوين ، ثم انها من ناحية اخيرة لم تتمخض عن ثورة شعبية كما حدث وتمخض البرلمان الاول عن ثورة ١٩١٩ .

ادراكا لكل هذه الجوانب تناولت الصحافة بالتفصيل قضية وضع التقاليد البرلمانية من جميع جوانبها ابتداء من خطاب العرش وانثناء الى اداب المناقشة ووصولا الى اصول الخطابة وسلوك الخطباء .

بهذا الفهم وفى هذا الجو بدأ البرلمان الاول فى انجاز مهمته التى تشعبت جوانبها ، فقد كانت هناك اولا العلاقة بين



البرلمان وبين الشارع المصرى بكل ما كان يموج به من اسباب الحركة السياسية ، وكان هناك ثانيا الضوابط التى كان على النواب الالتزام بها ، وكان هناك ثالثا تقنين العلاقة بين البرلمان باعتباره ممثلا للسلطة التشريعية والوزارة باعتبارها ممثلة للسلطة التنفيذية ، وكانت هناك اخيرا قضية العلاقة بين الاغلبية والاقلية ، او الحكومة والمعارضة ، ووضع صيغة مناسبة لهذه العلاقة .

### ١ - البرلمان الاول والشارع المصرى :

ظل مايجرى خلال السنوات الثلاث السابقة على انعقاد البرلمان الاول ( مارس ١٩١٩ - مارس ١٩٢٢ ) متأثرا اشد التأثر بما يجرى فى الشارع المصرى من احداث على شكل مظاهرات او صدامات بين المتظاهرين ورجال السلطة او اغتيالات يواجها جنود الاحتلال او المتعاونون معه .

وقد مارس هذا الشارع قوة ضغطة حتى اخر وقت فيما جرى من تأييد الطلاب للمرشحين الوفديين والذى كان من اهم اسباب حصول هؤلاء على اغليبيتهم الساحقة .

وقد تصور الطلاب ، باعتبارهم العنصر الرئيسى فى الشارع المصرى ، ان لهم دورا مع انعقاد البرلمان الاول وذلك من خلال الضغط او ما اسماه خصوم الوفد « ارهاب المعارضة » وقد بدأ ذلك منذ الاسبوع الاول لانعقاد البرلمان وحول الموضوع الاول من الموضوعات التى واجهها ، وهو موضوع خطبة العرش .. —

فقد ساد اتجاه بين عدد من اعضاء المجلس للمطالبة بتعديل الخطاب فى بعض مواضعه مما كان محل رفض من

جانب سعد ، وما ان تواترت الانباء « لجيش الطلاب الوفدى » على حد تعبير المندوب السامى البريطانى حتى شمر هؤلاء عن سواعدهم وبدأوا فى شن غارتهم على البرلمان .

ونترك لمراسل « الاهرام » وصف ما حدث حول مبنى البرلمان يوم ٢٢ مارس عام ١٩٢٤ ، اى يوم السبت التالى لافتتاح البرلمان .. قال :

« لم تكن الشوارع المحيطة بدار النيابة هادئة فقد ازدحم بها جمهور كبير من الطلبة يضجون ويهتفون لخطبة العرش وللأمانى القومية »

يزيد سكرتير سعد الخاص القصة تفصيلا فيقول :  
« اجتمع جمهور كبير من الطلبة بعد ظهر السبت ٢٢ مارس ١٩٢٤ بحديقة الازبكية وتناوبوا الخطابة فى شأن الدعوة المنشورة ضد خطاب العرش ثم ساروا فى مظاهرة الى دار البرلمان فحيوا الرئيس فى قدومه وانصرافه وتبعه فريق كبير منهم الى بيت الامة هاتفين لتأييد خطاب العرش .

وقد واجه هذا السلوك نقدا شديدا سواء فى الصحافة المصرية او من جانب سعد زغلول نفسه .

الاهرام رأت ان ما حدث عادة خطيرة « يجب ان يقلع الجمهور عنها فهى لا تتفق وحرمة هذه الدار ومبدأ احترام العقيدة ، اذا كانت غاية المتظاهرين ان يخشى النواب المعارضون باسهم وبطشهم وان لا يقولوا بما يخالف معنى هتافهم فقد سلكوا سبيلا محفوفة بالاعطال ليس فى اخرها الا الندم والخسارة »

اما سعد فقد ألقى فى الطلاب الذين تبعوه كلمة حذرهم

فيها من التهويش بالمظاهرات على اعمال النواب ونادى فيهم  
« اتركوهم يعملون فى هدوء وسكون. وصفاء »!

وكان لهذا الموقف من زعيم الوفد اثره الحاسم وهو ما  
اعترف به المندوب السامى نفسه حين اكد فى تقرير له بعد  
ذلك باسبوع ان سلوك الجماهير فى تعاملها مع البرلمان قد  
اصبح حسنا على العموم بعد خطبة سعد .

ولاشك انه قد تم بذلك ارساء الاساس الاول للتقاليد  
البرلمانية بكفالة الحرية لاعضاء البرلمان فى التعبير عن  
ارائهم ومواقفهم ، ولا شك ايضا انه كان وراء السرعة فى  
وضع هذا الاساس احساس الامان الذى كانت تتمتع به  
الزعامة الوفدية الناتج عن اغليبيتها الساحقة بين النواب  
والشيوخ .

## ٢ - ضوابط السلوك البرلمانى :

استلقت نظر المراقبين الاجانب على وجه الخصوص حالة  
الاضطراب التى سادت جلسات مجلس النواب خاصة خلال  
الاسبوع الاول من الدورة البرلمانية ، وقد صنع هذه الحالة  
رغبة عدد كبير من الاعضاء فى التحدث فى كل جلسة والميل  
الى الخطابة وكثرة المقاطعات .

سجل هذه الظاهرة راعول كانيفه رئيس تحرير جريدة  
لاريفورم الفرنسية حين لاحظ ان « من يراجع محاضر جلسات  
مجلس النواب يدهش لما يراه من شدة الرغبة فى الكلام عند  
النواب ، ففى كل لحظة تستوجب الحال دعوة هؤلاء الوطنيين  
المتسرعين او القليلي الصبر الى مراعاة جدول اعمال الجلسة  
، وقد تكفى بعض الاحيان ملاحظة من رئيس المجلس

لاقناعهم بالسكوت ولكن لابد فى احيان اخرى من تركهم يتكلمون حتى يتعبوا ويجلسوا معجبين بانفسهم !

سجل نفس الظاهرة ايضا رئيس تحرير الليبرتية ، كما سجلها وبنفس الدرجة من النقد المندوب السامى البريطانى فى القاهرة فى تقرير له عن المجلس بعد اسبوعين من بدء انعقاده .

شاركت الصحف المصرية ، وبنفس القدر من السخرية ، فى تسجيل نفس الظاهرة وان كانت بدرجة اقل حدة من المراقبين الاجانب ، فقد كتبت احدى هذه الصحف تقول : « ترى احيانا فى مجلس النواب شخصا واحدا او اشخاصا يطلبون الكلام مرارا وتكرارا فى موضوع مطروح للبحث فلا يعطون الكلام لان الافكار اتجهت الى سواهم لانهم جميعا طلبوا الكلام فى وقت واحد ..

» ويعترض البعض على المقرر وهو يشرح مادة من المواد ولما ينته من شرحه فيكرهه على قطع كلامه وحلقات افكاره بتسريعه لانه يريد مسابقة غيره وكذلك يفعلون مع صاحب الاقتراح اذا شرح اقتراحه »

وكان لابد من تدخل الزعامة الوفدية لكبح جماح النواب المتحمسين وقد حدث هذا التدخل بالفعل على مستويين ، احدهما شخصى ناتج عن حضور سعد زغلول اغلب جلسات المجلس حيث احصى البعض مرات حضوره فوجدها قد بلغت نسبة ٧٠ فى المائة من عدد مرات انعقاد المجلس ( ٤٦ من ٦٩ ) ولاشك ان هذا الحضور كان مدعاة للالتزام بقدر معقول من الانضباط من النواب حكم ما كان يحظى به الرجل من هبة

واحترام وكان المستوى الآخر حزبيا حيث تقرر تشكيل هيئة لمجموع النواب الوفديين تنسق ادوارهم داخل المجلس ، وكان من يخرج عن قرارات هذه الهيئة يتعرض للعقوبة الحزبية .

### ٣ - البرلمان الاول والحكومة :

يتصور الباحث غير المدقق ان علاقة حكومة الشعب ببرلمان الشعب قد سادها التفاهم والانسجام الكاملين وذلك لسببين .. واولهما : ان الحكومة وفدية والبرلمان فى اغليبيته الساحقة وفديا ، وثانيهما : ان رئيس الحكومة هو سعد زغلول بكل ما يتمتع به الرجل من شعبية حتى ان الوفديين خلال هذه الفترة ، ومنهم النواب بالطبع ، قد اطلقوا على انفسهم واطلق الآخرون عليهم تسمية السعديين او الزغلوليين ، بل اكثر من ذلك ان عددا من النواب المستقلين فى المجلس قد دخلوه « على مبادئ سعد »

غير ان التدقيق فى البحث يثبت غير ذلك ، وبغض النظر عن تلك الحفنة من النواب غير الوفديين الذين مثلوا المعارضة ، فقد شكل النواب فى مجموعهم مجلسا صعب القيادة ، وخلق كثيرا من المتاعب للحكومة .

سجل هذه الحقيقة المسيو Arminjon وهو كاتب فرنسى معاصر للبرلمان الاول .. قال : « كانت غالبية النواب من عامة الشعب وكانت كل ميزتهم انهم اعضاء متحمسون فى الحزب الحاكم ، كما انهم لم يكونوا اقل اقتناعا بانهم يمثلون الامة ، لذا فقد ذهبوا الى بعيد تملأهم ثقة لاتخلو من سذاجة بأن قرارات المجلس صاحب السيادة الفعلية لابد ان تنفذ دون ان

يتمكن زعيمهم باستمرار من إيقاف اندفاعهم برغم كفاءته النادرة .. وبرغم موهبته الحقة كخطيب «

ويعلم كثيرون ان سعد زغلول قد هدد بالاستقالة اكثر من مرة من رئاسة الوزارة بسبب خلافاته مع القصر ، ولكن قد لايعلم حتى القليلون ان الزعيم المصرى قد هدد بالاستقالة بسبب اختلافاته مع مجلس النواب ، ولاكثر من مرة ايضا ! كانت المرة الاولى ولما يمض على انعقاد مجلس النواب اكثر من اسبوع ، وكان الخلاف حول خطبة العرش .

فبعد القاء الخطبة فى الجلسة الافتتاحية سرى الاعتقاد بأنه جاء مبهما فيما يتصل بالقضية الوطنية والمطالب المصرية فى السودان .. وقد شاع ما هو اكثر من ذلك وهو ان هذا الابهام جاء تحت ضغط الانجليز .

انطلاقا من هذه القناعة سرى ميل كبير الى عدد من النواب بمطالبة الحكومة بتعديل الخطاب .. وقد رأت الوزارة فى اقتراحات هؤلاء فى المجلس ، وكان عديد منهم وفدين .. رأت فيها لونا من عدم الثقة بالوزارة وتقليدا لاينبغى التسليم به مما دعا الصحف المؤيدة للحكومة الى التنبيه بأن مثل هذا التعديل يقضى على الوزارة بالاستقالة مما افضى به وزير الزراعة لبعض الصحف .

دعا ذلك سعد زغلول الى التوجه الى المجلس يوم السبت ٢٩ مارس ١٩٢٤ حيث القى خطبة حذر فيها اعضاءه من تقديم طلبات « القصد منها تعجيز الوزارة ، وطلبهم بالاستشعار بما عليهم من مسئولية » اذا طلبتم طلبا فعلى ان

انفذه ولكن يجب ان تتبصروا فى هل يمكنكم ان تسيروا فيه الى النهاية »

وكان للخطبة تأثيرها ، فهى من ناحية قد استقبلت بترحيب بالغ سواء من داخل المجلس او خارجه كذا من جانب الدوائر الاوربية ، ويمكن القول انها قد انتهت الازمة ، فقد اقر المجلسان النواب والشيوخ ، خطبة العرش بما يشبه الاجماع ، وتم ذلك اجتياز هذه الازمة بين الوزارة والبرلمان .

وكانت المرة الثانية فى اوائل يوليو عام ١٩٢٤ ذلك ان مجلس النواب ، وفى غيبة الوزراء اتخذ قرارا بالغاء القانون رقم ٣٧ لعام ١٩٢٣ او مايعرف « بقانون الاجتماعات » وهو القانون الذى اصدرته الوزارة السابقة وكان يقضى بتشديد العقوبة على الذين يعقدون اجتماعات سياسية غير مصرح بها .

وبالرغم من ان القانون المذكور كان قد تعرض لهجوم شديد من جانب سعد زغلول ، غير ان رد فعل الحكومة تجاه الالغاء كان حادا .. عزا البعض هذا الرد الى تدخل الملك وعزاه البعض الاخر الى ان موقف زغلول وهو فى السلطة قد اختلف عن موقفه وهو خارجها وعزاه اخيرون الى رفض الحكومة ان يتخذ المجلس قرارا فى مثل هذا القانون الحساس فى غياب الحكومة .

ونقرأ الرواية الكاملة لرد فعل الحكومة من تقرير للمندوب السامى مؤرخ فى ١٤ يوليو ١٩٢٤ ، جاء فى جانب منه :  
« عن اعتراض مجلس النواب على قانون الاجتماعات



العامّة قدم القانون المعدل الى مجلس الشيوخ واثار مناقشات  
حامية وراء البعض ان مثل هذا القانون استبدادى ورجعى ،  
وقد لقي توفيق نسيم باشا عنتا كبيرا لحت المجلس على  
الاستمرار فى نظره ، وعلى ضد رغبة رئيس الوزراء ، فقد  
صمم المجلس على النظر فيه مادة مادة ، وبالرغم من تدخلات  
زغلول فقد تقرر الا تزيد العقوبة عن سبعة ايام حبس وجنيه  
غرامة ، وفى اليوم التالى احيل القانون الى مجلس النواب غير  
انه اجل النظر فيه الى الدورة القادمة .

« وكان موقف زغلول باشا من هذا القانون متناقضا ، فهو  
قد شن هجوما شديدا قبل ان يتولى الوزارة ، وقد بلغنى انه  
استمر معارضا له الى وقت قريب عندما غير اتجاهه تحت  
ضغط قوى من الملك »

وتشئ هذه الحوادث الى حقيقة ان البرلمان الاول لم يكن  
منصاعا لحكومة الشعب كما يتصور الكثيرون !



توفیق نسیم باشا

## برلمان اليوم الواحد !

حدث فريد فى تاريخ البرلمان المصرى ، بل ربما فى تاريخ الحياة البرلمانية فى العالم فيما جرى يوم ٢٣ مارس عام ١٩٢٥ حين صدر فى نفس يوم انعقاد الجلسة الاولى لمجلس النواب قرار حل المجلس وانهاء الفصل التشريعى ! وقد جرى هذا الحادث فى فترة اضطرت بالاحداث وبالعلاقات المتداخلة الى الحد الذى اختلطت فيه الخيوط .

يتصل ( الخيط الاول ) بالاوضاع العامة فى اعقاب سقوط البرلمان الاول فالضربة التى كالتها الانجليز لوزارة الشعب كانت موجهة فى نفس الوقت للبرلمان الذى انهى فصله التشريعى الاول ولما يستكمل من سنواته الخمس سوى اقل من عشر شهور .

وكانت بداية ( مشئومة ) فى تاريخ برلمان دستور ١٩٢٣ وان كانت ( مقصودة ) فى الوقت نفسه ..

اما الشؤم فمبعثه ان ما جرى بالنسبة للبرلمان الاول اصبح قاعدة فى تاريخ البرلمان المصرى ، واصبح استكمال اى برلمان لفصله التشريعى المفترض فى حكم الاستثناء .

واما القصد فقد بدا فى رغبة اطراف اللعبة السياسية فى مصر ، وبالذات الانجليز والقصر ، فى التأكيد على حقيقة عانت منها البرلمانات المصرية على تواليها .. تلك الحقيقة هى ان « القوة فوق الحق والحكومة فوق الامة » وهى عكس المقولة التى كان يرددها سعد زغلول طول الوقت .



احمد زبور بك

الخيط الثانى يرتبط « بموقف الوفد » انطلاقا من تمثيله للحركة الوطنية وتأسيسا على انه كان القوة المتضررة من حل البرلمان الاول والمتطلعة الى الاستمرار فى الحفاظ على اغليبيتها فى الانتخابات الجديدة .

وكان على الحزب الكبير ان يواجه عددا من الانتكاسات بعد خروجه من السلطة ، كان منها القاء القبض على بعض من نواب الوفد دون مراعاة لحصانتهم البرلمانية ( انظر الفصل الخامس ) وكان منها استقالة عديدين من الهيئة الوفدية بحجة ان الوفد « غير موال للعرش » او انهم « اخذوا على سعد اشياء اثناء حكمه »

مع ذلك فقد صمم الوفد على عدم الاستسلام وقرر سعد العودة الى الحياة السياسية راغبا فى خوض المعركة مصرحا ان هدفه من الاشتراك فى الانتخابات المقبلة انما هو « انقاذ الدستور » معربا عن ثقته فى فوزه لان « هؤلاء القابضين على زمام السلطة اليوم ليس لهم فى البلاد من يذكر من الانصار ،

ونستخرج من الخيط الثالث موقف احزاب الاقلية ، وكانت على توالى اهميتها الاحرار الدستوريين منافس الوفد العتيد ، الحزب الوطنى الذى رأى اغتنام الفرصة ليلعب دورا فى البرلمان الجديد لم يتمكن من القيام به على نحو ما يشتهى فى البرلمان السابق ، واخيرا حزب الاتحاد الذى تشكل فى تلك الاثناء وجاء وليدا لظروف المعركة الانتخابية الجديدة .

وتجمع التقارير على ان كلا من الاحرار الدستوريين وزعامة الحزب الوطنى قد قبلا التحالف مع القصر ووزارة زيور لخوض المعركة ضد الوفد .

يسجل المندوب السامى البريطانى فى تقرير سرى له هذا التطور بقوله : « لقيت الدعوة لتفاهم عام ضد زغلول كل استجابة من جانب الاحرار الدستوريين ، وتم لأول مرة منذ عامين ، استقبال زعمائهم فى قصر عابدين ، فبالاضافة الى كل من عدلى باشا ورشدى باشا عقد الملك اجتماعات مع كل من ثروت وصدقى ومحمد محمود ، والتقى كذلك برئيس الحزب الوطنى حافظ باشا رمضان الذى صرح بانه هو وانصاره على استعداد للدخول فى تحالف ضد الوفد »

الاكثر اتصالا من بين احزاب الاقلية ببرلمان اليوم الواحد كان حزب الاتحاد ، وهو حزب تأسس فى كنف القصر وبتخطيط وتنظيم من رجله القوى انذاك حسن باشا نشأت .

وقد تأسس حزب الاتحاد فى ١٠ يناير عام ١٩٢٥ اى خلال الاسابيع القليلة السابقة على اجراء الانتخابات ( ١٢ مارس ) وكان الهدف الاساسى من وراء تشكيله ان يكون « قوة ملكية » قادرة على مواجهة الوفد فى هذه الانتخابات بعد ان ثبت عجز الحزبين الكبيرين الاخرين ( الاحرار الدستوريين والوطنى ) عن هذه المواجهة حتى انه يمكن القول ان حزب الاتحاد كان « حزبا انتخابيا »

وكان لتأسيس هذا الحزب الملكى معنى غريب فى تاريخ البرلمان المصرى فالعادة انه تنبثق عن العمل الحزبى اشكال الحياة البرلمانية غير ان الصورة هنا قد انقلبت فأصبح السعى وراء الاغلبية فى البرلمان هو المتحكم فى انشاء الاحزاب !

الخط الرابع متعلق بموقف اطراف السلطة .. وكانت على توالى اهميتها : دار المندوب السامى ، الملك فؤاد ، واخيرا



الوزارة التي تشكلت تحت رئاسة زيور ، وقد تلاقى مصالحها في الانتخابات هذه المرة .

ونبدأ « بقصر الدوبارة » كان من الطبيعي ان يكون موقف اللورد اللنبى بعد صدام الشتاء العنيف مع سعد زغلول متسما بالحرص على عدم انتصار الاخير في معركة الربيع .

ولم يخف المندوب السامى البريطانى هذا الحرص ، فقد كتب في احدى مراسلاته السرية ..

تحمس زيور باشا للفكرة القائلة بضرورة بذل الجهود لهزيمة زغلول باشا والزغلولية على اعتبار ان تحقيق ذلك يوفر افضل وسيلة لاقامة علاقات حسنة معنا وتوفير الادارة المنظمة والجيدة التي تحتاجها البلاد .

« وانا طول الوقت على اتصال وثيق به وهو يستشيرنى في كل خطوة يتخذها . وقد ابلغته ان مثل هذه السياسة تتفق مع رغبات حكومة جلالته وانه يستطيع الاعتماد على مساندتى القلبية »

وكان ما يملكه الجانب البريطانى في هذا الصدد ان يقوى جبهة العداء للوفد من خلال اطلاق العنان لنزعة الملك الاوتوقراطية ، ومن خلال مساندة الوزارة القائمة ، واخيرا من خلال التنسيق بين طرفى السلطة بشكل يمنع احتمالات الصدام بينهما .

لم يختلف الامر كثيرا في قصر عابدين ، فقد كان الملك فؤاد على استعداد ان يفعل اى شىء لمنع سعد زغلول من العودة الى السلطة بعد التجربة المريرة التي خاضها معه خلال العام السابق .



وقد قرر الملك فى هذه المرة عدم الاكتفاء بمساندة الوفد فى الانتخابات المقررة بل خوضها برجال يعلنون صراحة انهم رجال السراى .

وقد توفرت فى ذلك الحين الشخصية القادرة على تنفيذ السياسة الملكية ، فقد لعب حسن نشأت باشا وكيل الديوان الملكى دورا بارزا فى الاحداث التى ادت الى تشكيل برلمان اليوم الواحد ثم ادت الى حله !

واذا كان حسن نشأت ضالعا فى المؤامرات التى واجهتها وزارة زغلول قبل سقوطها فقد كان من المنطقى أن يتصدر مجموعة العاملين على عدم عودة الوفد الى السلطة .

وقد توسل القصر من خلال وكيل الديوان بوسائل عدة لمنع هذه العودة وان كان أهمها ما ونجح فيه من تشكيل حزب الاتحاد ليخوض به الانتخابات . وقد تصور نشأت باشا انه سوف يؤثر فى المجرى العام للمعركة الانتخابية من جراء هذا العمل .

ويمكن تبين هذا التصور مما صرح به صانع الحزب الحقيقى للدكتور هيكل المسئول الكبير فى الاحرار الدستوريين عندما طلب هذا الاخير من نشأت باشا تفسيراً لتأسيس الحزب .

قال وكيل الديوان « ان بالبلد حزبين لا ثالثا لهما : الوفد والاحرار الدستوريون . وقد تغلب الوفد فى الانتخابات الاولى . وصل الى قاعد الحكم ، حتى لقد ظن البعض وقتئذ ان الاحرار الدستوريين قضى عليهم قضاء حاسما ، لكنهم مالبثوا حين ثبتوا للموقعة بعد الهزيمة ، ان بدعوا يكسبون

الرأى العام . ولو انهم كسبوا المعركة الانتخابية من الوفد وتولوا هم الحكم ، لاستأثروا بالامر فيه كما استأثر به الوفد ولبقى القصر ينظر الى هذا كله وليس له من الامر شىء فتأليف هذا الحزب الجديد يراد به ان يكون حزب موازنة فى البرلمان ، يستطيع القصر به ان يغلب احد الحزبين على الآخر..»<sup>(١)</sup>

على الجانب الاخر وفى تقييم شامل للموقف يكتب اللورد اللنبى عن اثر انشاء الحزب الجديد ، على المعركة الانتخابية المنتظرة .. يقول :

« خلال الفترة القصيرة التى اعقبت تأسيس حزب الاتحاد اصبح الحزب الجديد عاملا له تأثيره فى الحياة السياسية فى البلاد خاصة لما اصبح معلوما على نطاق واسع من مساندة الملك له .. وبترتيب من نشأت باشا امكن تشكيل لجان للحزب فى كل المديریات واختيار عدد كبير من اعضائه » للترشيح فى الانتخابات وعملت الادارة الحكومية على مساندتهم بشتى الوسائل»<sup>(٢)</sup>

ومن قصر الدوبارة وقصر عابدين الى الدواوين حيث مقوم مجلس الوزراء الطرف الثالث من اطراف السلطة من حيث ترتيب الاهمية وان كان الطرف الذى قدر له خوض المعركة الانتخابية مواجهة مع الوفد ، وتروى تقارير اللورد اللنبى القصة الكاملة للدور الذى كان على وزارة زيور ان تلعبه لمنع الوفد من العودة الى البرلمان .

(١) د . محمد حسين هيكل : مذكرات فى السياسة المصرية ج ١ ص ١٨٨

(٢) F. o. 407/200 No. 48 Op . cit

اتصل الجانب الاهم من هذه التقارير بالشخصيات التي كان مطلوبا منها القيام بالدور الاهم فى اللعبة وكانت بتوالى اهمية المنصب ، لا اهمية الدور ، رئيس الوزراء احمد زيور باشا ووزير الداخلية اسماعيل صدقى باشا .

فيما يتعلق برئيس الوزراء ، زيور باشا ، يعريه تماما تقرير المندوب السامى الذى يراه فى غاية الضعف من جانب وفى غاية الانتهازية من جانب اخر .

الضعف الذى وصل الى مرتبة الخيانة الوطنية يشير اليه النبى فى جانب من تقريره فيقول : « كان زيور باشا فى لقاءاته الخاصة معى يعبر عن دهشته من اننا لم ننتهز الفرصة ونقوم بضم مصر ، وعندما كان ينوء بحمل المنصب كان يعبر ، والدمعة فى عينيه ، عن اسفه اننا لم نفعلها وانه قد اجبر على تقديم تضحية شخصية كبيرة ومواجهة مخاطر هائلة .. »<sup>(٣)</sup>

اما الانتهازية فقد عبر عنها التقرير فى جانب اخر منه بقوله « تحت الاندفاع بالرغبة فى ادخال السرور على قلبى وقلب الملك اعلن زيور باشا لنا انه راغب فى ان يكون رجل جلالته ضد زغلول غير انه فى هذا خانه التقدير فى انه غير كفؤ للقيام بمثل ذلك العمل سواء من الناحية العقلية او الناحية النفسية »

وبهذا الفهم تقرر ، وبناء على النصيحة البريطانية ، اسناد منصب وزارة الداخلية ، الذى شغله زيور بالاضافة للرئاسة مع تشكيل الوزارة<sup>(٤)</sup> .. اسناده الى شخصية قادرة على ادارة المعركة الانتخابية بشكل يحقق الهدف المشترك

لاطراف السلطة .

ولم يكن هناك من رجال الوزارة التي تألفت غداة استقالة  
الوزارة الزغلولية « من يستطيع القيام بمثل هذا العمل »<sup>(١٥)</sup>

وبعد تقلب الامور وقع الاختيار على صدقي باشا الذي  
صدر المرسوم بتعيينه في ٩ ديسمبر « وبدا واضحا مع هذا  
التعيين ان حكومة زيور في طريقها لشن هجمة على  
الزغلولية »<sup>(١٦)</sup>

ولم يمض وقت طويل حتى كان الوزير الجديد قد هيمن  
تماما على الوزارة ، وكما جاء في الوقت نفسه التقرير  
البريطاني « لقد وقع زيور باشا تماما اسيرا لنفوذه ولم يكن  
يبت في اى امر له اهمية سياسية او ادارية قبل عرضه  
عليه »<sup>(١٧)</sup>

وبالرغم من ان المعركة الانتخابية قد بدأت بعد نحو  
شهرين من تعيين صدقي غير انه يمكن القول انه قد شرع في  
الاستعداد لها منذ هذا التعيين مما يشكل فصلا مثيرا في  
تاريخ البرلمان المصري .

### المعركة الانتخابية :

جرت هذه المعركة على ثلاث جولات بدأت اولها منذ  
تعيين صدقي ( ٩ ديسمبر ١٩٢٤ ) الى اجراء انتخابات

(٤) د . يونان لبيب رزق : تاريخ الوزارات المصرية ص ٢٨٢

(٥) F.o.407/200 No. 48 Op . cit

Ibid (٦)

Ibid (٧)



حافظ رمضان باشا

المندوبين الثلاثينين ( ٤ فبراير ١٩٢٥ ) ، وامتدت الثانية الى اجراء انتخابات اعضاء مجلس النواب ( ١٢ مارس ) وكانت الثالثة بين انتهاء الانتخابات الاخيرة وانعقاد المجلس بعد ذلك باحد عشر يوما .

**الجولة الاولى :** كان فارسها بلا منازع اسماعيل صدقى الذى شرع على الفور فى اتخاذ الاجراءات المناسبة لضرب الوفد .

وليس افضل من تقرير المندوب السامى البريطانى فى متابعة ما قام به وزير الداخلية خلال هذه الجولة ، فمن ناحية لا يمكن اتهام اللورد اللنبى وهو صديق الوزارة الزيورية بالتجنى على صدقى باشا ، ومن ناحية اخرى كان هذا التقرير ضمن مراسلاته لحكومته وبالتالى كان من الطبيعى ان يتحرى فيه الصدق والدقة .  
جاء فى مستهل هذا التقرير ..

« شرع صدقى باشا فى تنفيذ مهمته الصعبة والخطرة بقدر واضح من الرغبة والتصميم .. وكان اول اعماله الادارية اعادة ترتيب مديرى ووكلائها والمأمير فأحال على المعاش رشاد باشا . مدير الغربية الذى كان قد وضع نفسه رهن اشارة الحكومة الزغلولية فى تنكيلها بخصومها . كما قام بنقل مديرين آخرين ممن كانوا قد تهاونوا فى العهد الوفدى فى التمسك بسلطاتهم وتخلوا عن جانب منها للشيوخ والنواب<sup>(٨)</sup> .. قام بنقلهم الى مناصب اقل اهمية . واعاد الى وكالة وزارة الداخلية على جمال الدين باشا الذى كان قد نقل من منصبه ليشغله محمود فهمى النقراشى افندى ، كما عين

F.O. 407/199 No. 493 Allenby to chawberlain, (٨)  
Dec. 19.1924 Tel No. 554



وكيلا اخر هو حلمى عيسى باشا احد خصوم الوفد وكان  
زغلول باشا قد فصله من مديرية الغربية »

ويعلق اللورد اللبى على اثر هذه الاجراءات بقوله : « ساد  
الذعر معسكر زغلول باشا نتيجة لتعيين صدقى باشا ، ثم ان  
ما استتبع ذلك من الاجراءات الادارية التى اتخذها قد خلف  
اثرا عميقا فى البلاد .

« بدا الجانب الطيب من هذا الاثر بشكل سريع خاصة  
بالنسبة لموظفى الحكومة الذين كانوا مترددين بين تأييد  
سياسة الحكومة والاعتراض عليها . غير ان هذا لم يكن كافيا  
فقد تأثر اولئك الذين لم يكونوا معادين للزغلولية برد زغلول  
الحاسم حين اصدر بيانا ذا صبغة تهديدية وجهه للشعب  
المصرى والوزراء وموظفى الحكومة ناشد فيه الاولين  
بمساندته وحذر فيه الاخرين مما ينزلقون اليه من محاربته  
باعتباره ممثلا للامة وقد بذل صدقى باشا اقصى جهد للتقليل  
من اثر هذا البيان غير انه لم يحرز سوى نجاح محدود » (٩)

ولم يؤد بيان سعد زغلول ولا الاثار التى ترتبت عليه سوى  
الى « اكتساب السياسة الداخلية للملك والحكومة كل تصميم  
واصرار . ولم يدخر اى جهد لمواجهة النفوذ الوفدى فى شتى  
انحاء البلاد ، وتم توظيف الادارة الحكومية بشكل يكاد يكون  
تاماً منذ حل البرلمان فى نهاية العام لضمان هزيمة مرشحي  
الوفد فى الاقتراع ، وقد تلمس هؤلاء الاسباب لمدة فترة  
الشهرين التى يحددها الدستور بين يوم الحل وميعاد  
الانتخابات الجديدة على امل ان ينجحوا من خلال هذه  
الوسائل فى عدم تمكين الزغلوليين من الحصول الا على اقلية



برلمانية . وقد تقرر اذا ما قبلوا في ذلك ان يستخدم الملك  
حقه ويحل انبرلمان مرة اخرى» (١٠)

يستطرد المندوب السامي :

« عندما ارسل لي صدقي هذا البرنامج ابلغته بانه يستطيع  
الاعتماد على معونتي طالما لم يكن هناك اتجاه للاتفاق مع  
زغلول باشا وطالما استمرت الحكومة مخلصه في تعاونها مع  
حكومة جلالته على اساس تصريح فبراير ١٩٢٢» (١١)

واعتمادا على هذه المعونة تصور اسماعيل صدقي انه لو  
اصدرت الحكومة البريطانية بيانا يفيد بان سعد زغلول لن  
يعود ابدا الى السلطة في البلاد فقد يؤدي مثل هذا البيان الى  
انفضاض انصاره عنه وانتهاء سطوته وتأثيره في البلاد .

غير ان تعليق النبي انه « من المستحيل اعطاء مثل هذا  
التصريح ما يتطلبه من شرعية » ويروي المندوب السامي  
قصة الاتصالات التي جرت بينه وبين وزير الداخلية حول هذا  
الموضوع .. قال : « اوضح لي صدقي باشا انه بينما يجب ان  
تعتمد الحكومة المصرية على نفسها تماما في هزيمة زغلول  
غير انه مما يقويها كثيرا الاشارة من جانبنا في خطبة عامة  
بان حكومة جلالته عازفة عن التعاون مع اي حكومة زغلولية  
على الا يبدو من ذلك اي شبهة تدخل في الشؤون المصرية ..  
وقد شاركت صدقي باشا رايه وارسلت لكم - اي لوزير  
الخارجية البريطانية - بيانا بهذا المعنى » ويفيد النبي بان

---

Ibid (١٠)

Ibid (١١)

حكومته لم توافق على النص المقترح والقى المستر تشمبرلين بدلا من ذلك فى خطبته له فى برمنجهام فى ٣١ يناير نصا اقل من المطلوب « لم يأت بالاثـر الذى توخاه صدقى » (١٢)

رغم ذلك استمر صدقى باشا فى طريقه لا يلوى على شىء حتى ان الاستاذ عبد الرحمن الرافعى مؤرخ الحزب الوطنى ، وهو من الاحزاب التى اشتركت فى الحلف الوزارى ، لم يجد مناصا من اتهام الوزارة بالخروج عن « سنن الدستور » فان قانون الانتخابات المباشر الذى قرره البرلمان (١٣) كان يجب ان يبقى قائما ، وان تجرى الانتخابات على اساسه ، ولكن الوزارة طرحته جانبا ، وفى الوقت نفسه لم تحترم قانون الانتخابات القديم ، اذ امرت بتجديد انتخاب المندوبين الثلاثينيين ، فى حين ان القانون القديم يجعل انتخاب هؤلاء لمدة خمس سنوات تنتهى فى سبتمبر سنة ١٩٢٨ ، فلا هى احترمت قانون الانتخابات الجديد ، ولا هى نفذت القانون القديم ، بل لفقت نظاما فذا ، اخذت تسوف وتماطل فى اجراء الانتخابات ، (١٤) .

والواقع ان الخيارين الدستوريين اللذين يطرحهما الرافعى لم يكونا ليتفقا مع سياسة الحكومة باسقاط الوفد ، فخيار الابقاء على المندوبين الثلاثينيين للبرلمان السابق كان يعنى استسلام الحكومة لسعد وانصاره بدون اى معركة ، وقرار القبول بنظام الاقتراع العام الذى اقره القانون الجديد كان

Ibid (١٢)

(١٣) انظر الفصل الخامس

(١٤) عبد الرحمن الرافعى : فى اعقاب الثورة المصرية ج١ ص ٢١٠

يعنى النزول للشارع المصرى بكل ما تعلمه من هيمنة الوفد على هذا الشارع . وهى بذلك تدخل فى معركة خاسرة على عكس الحال لو تم انتخاب مندوبين جدد تمارس عليهم نفوذها وضغوطها وتستطيع من خلال هذه الممارسة ان تحقق اهدافها .

ثم انها بدأت فى ممارسة هذا النفوذ قبل انتخابات هؤلاء المندوبين وفى اثنائها . مثل على ذلك ما قامت به « فى اخر وقت من تعديل ١٠٦ دائرة من ٢١٤ دائرة للتضييق على الوفد ومنع اعضائه من ممارسة حقهم الانتخابى »<sup>(١٥)</sup>

مثل اخر فيما اشارت اليه الاهرام فى اليوم التالى لانتخابات اللجان بان « نظرة واحدة فيما يوافينا به البرق من عشرات الرسائل تحقق مع الاسف الشديد ان كثيرا من رؤساء اللجان قد ضربوا بحق الناخبين عرض الافق غير عابئين انهم بهذا الخروج يضربون بالمعاول فى حجر الزاوية من بناء الدستور »<sup>(١٦)</sup>

وبالرغم من كل هذه الممارسات اللادستورية فقد جاء رد الفعل الوفدى محدودا فيما جرى فى « بندر المحلة الكبرى » على حد بيان وزارة الداخلية من « اعتداء الجمهور بالضرب على اعضاء لجنة الانتخاب وتحطيم صناديقه وتمزيق الكشوف ولما قبض البوليس على بعض الاشخاص اعتدى الجمهور على منزل العمدة واقتحموا المركز .. وقد اصيب

(١٥) احمد شفيق : حويات مصر السياسية - الحولية الثانية ص ١٣٣ - ١٣٤

(١٦) الاهرام فى ٥ فبراير ١٩٢٥

اثنان من رجال الجيش وخمسة من رجال البوليس وخفيران  
فاضطر رجال البوليس الى اطلاق النار فأصيب ثلاثة من  
الاهالى فى ارجلهم .. اما الانتخابات فى البندر فقد تأجل  
اجراؤها الى يوم السبت القادم» (١٧)

ويعلق اللورد اللنبى على انتخابات المندوبين بانها قد تمت  
فى هدوء « وقد ادعى كل من الحكومة والوفد انهم فى طريقهم  
الى الفوز والحقيقة انه يمكن القول انها كانت فى صالح  
الحكومة فقد نجح صدقى باشا فى ضمان انتخاب عدد كبير  
من المندوبين يمكنه الاعتماد عليهم واستبعاد عدد ممن لا  
يستطيع الوثوق بهم . وقد عني انتهاء هذه المرحلة بالنسبة  
للطرفين تكثيف حملته حيث انها قللت من عدد الناخبين  
وحددت ميدان المنافسة» (١٨)

وبهذا التقييم للمندوب السامى تنتهى الجولة الاولى غير  
انها لم تكن الاخيرة !  
بدأت الجولة الثانية مباشرة غداة انتهاء انتخابات اللجان  
الثلاثينية فى ٤ فبراير عام ١٩٢٥ ، وقد تصاعدت المعركة  
خلال هذه الجولة على نحو فاق كثيرا درجة حرارتها خلال  
الجولة السابقة .

ويلاحظ ان الطرفين قد استخدما فى هذه الجولة كافة  
الاسلحة المتاحة بغض النظر عن شرعيتها .. المهم تحقيق  
الهدف وهزيمة الطرف الاخر ..

فيما يتصل بالحكومة فقد نجحت فى منع انتخاب سعد

(١٧) آلهرام - العدد السابق - نصر بيان وزارة الداخلية

(١٨) F. O. 407/200 No. 48 Op. cit

رغلول كمندوب ثلاثينى بان وضعت وزارة الداخلية الكشف الذى ادرج فيه اسمه على نحو يجمع الناخبين من ستة شوارع مختلفة ، ولم يدرج فيه من اسماء الناخبين سوى اسمه واسم البواب<sup>(١٩)</sup> (!)

دعا ذلك صحف الوفد الى التعليق متسائلة عما « يسوغ للوزارة ان تفكر فى منع سعد باشا ان يكون نائبا والامر ليس امر عشرة من الموظفين بل امر ٢٢٣ مندوبا منهم ١١٩ رشحتهم لجنة الوفد فنجحوا »<sup>(٢٠)</sup>

قررت وزارة الداخلية ايضا ان يتم التصويت بالقلم الرصاص الاسود مما ارتآه الوفديون تعبيرا عن نية الحكومة على التزوير وطالبوا باستخدام « القلم الكوبيا او القلم الحبر منعا للتلاعب »<sup>(٢١)</sup>

فى الوقت نفسه اخذ صدقى باشا فى عقد الاجتماعات مع المديرين والمحافظين « وكانت وصيته الوحيدة والخطيرة معا هى انهم مسئولون امامه عن نجاح من يمكن ان ينجح من الوفديين وانه لن يعين الوسائل التى يجب اتخاذها للحيلولة دون هذا النجاح بل يترك لكل مدير ومحافظ ان يتخذ من هذه الوسائل ما يرى انه مؤد للغرض »<sup>(٢٢)</sup>

وبمرور الوقت كانت تتزايد حدة الاجراءات الحكومية حتى

---

(١٩) احمد شفيق : المصدر السابق - الحولية الثانية ص ١٤١ - ١٤٢

(٢٠) البلاغ فى ١٠ فبراير ١٩٢٥

(٢١) البلاغ - العدد السابق

(٢٢) البلاغ - ٢٥ فبراير ١٩٢٥

وصلت قبل الانتخابات باسبوعين ، وفى يوم ٢٥ فبراير على وجه التحديد الى حصار بيت سعد فقد وقف رجال البوليس منذ عصر ذلك اليوم على مداخل الشوارع المؤدية الى البيت ليمنعوا الناس من الوصول اليه والاتصالات بصاحبه خلال المعركة الانتخابية(٢٣)

وزادت كثافة الحملة خلال الايام الاولى من مارس فقد اجرت الداخلية تعديلا فى كشوف الانتخاب يقضى بتعيين مندوبى المرشحين فى اللجان وقد رأت الصحف الوفدية ان هذا التعديل قد استهدف منع مندوبى الوفد من الدخول الى قاعات الانتخاب وتأليف اللجان من مندوبى المرشحين الاخرين(٢٤)

وبلغت الحملة الحكومية ذروتها بالمنشور الذى اصدره وزير الداخلية فى نفس اسبوع الانتخاب بمنع احتشاد الناس قرب مقار اللجان « وان تسد الطرق الموصلة لها على بعد كاف يقدره البوليس » ومنع المظاهرات والاجتماعات يوم الانتخابات ، واتخاذ الاجراءات ضد الطلاب الذين يشاركون فى الحملات الانتخابية طالما كانوا غير مقيدين فى كشوف الناخبين(٢٥) فى الوقت نفسه صدرت المراسيم الملكية بتعيين ثلاثة من رؤساء الوزارات السابقين المعادين لسعد(٢٦) فى مجلس الشيوخ بهدف تقوية مركز الحكومة فى المجلس(٢٧) وتنبيه الناخبين الى تأييد القصر للوزارة .

---

(٢٣) احمد شفيق : المصدر السابق ص ١٧٣

(٢٤) نفس المصدر ص ٢٧٢ - ٢٧٥

(٢٥) الاهرام ٦ مارس ١٩٢٥

(٢٦) هم رشدى باشا ، عدلى باشا ، ويحيى ابراهيم باشا

(٢٧) احمد شفيق : المصدر السابق ص ٢٨٧

ولم يملك المندوب السامى سوى الاعتراف لحكومته بان الشكاوى التى تتردد عن الوسائل التى يستخدمها صدقى عادلة تماما وان كان قد التمس له الاعذار ، او كما قال « مظلما انه يسعى لهزيمة المرشحين الوفديين فمن المستحيل عليه التزام جانب الحياد » (٢٨)

بالمقابل لجأ الوفد الى وسائله التقليدية لمواجهة خطة الحكومة غير انه فى الوقت نفسه حاول استخدام وسائل غير معهودة من جانب الحزب الشعبى مما كشفت عنه تقارير المندوب السامى .

الوسائل التقليدية بدت فى العمل على تحريك الجماهير المصرية خاصة جماعات الطلاب هذه واحدة ، ثم كانت الوسيلة الثانية الخطب الملتهبة التى كان يلقيها سعد زغلول والتى قال فى احداها « ان الانتخابات الجارية الان ليست فى الحقيقة انتخابات بل هى بالتعيين اشبه لانهم يحملون الناخبين بكل وسيلة على ان يجتنبوا انتخاب من يثقون به وان يختاروا من ليس لهم فيه اقل ثقة واذا لم ينجح القهر فيهم استعملوا الغش ليصلوا الى بغيتهم » (٢٩)

وقد علقت الديلى اكسبريس البريطانية على خطب الزعيم المصرى بانه « قد يستطيع بخطبة واحدة ان يشنت شمل الاكثرية » (٣٠)

---

(٢٨) F.o. 407/200 No. 48 Op. cit

(٢٩) احمد شفيق : المصدر السابق ص ١٦٢

(٣٠) المصدر السابق ص ١٤٢



وكانت الوسيلة الثالثة بتدبير المسيرات ومجىء الوفود من الاقاليم لرفع شكاواهم الى الملك « من خرق الوزارة الحاضرة حرم الدستور والقانون واستخدامها رجال الادارة للعبث بحرية الانتخابات » (٣١)

يأتى بعد ذلك النهج غير التقليدى والسرى فى الوقت نفسه ، اذ تكشف الوثائق الانجليزية ان زعيم الوفد قد مد خلال هذه المرحلة يد التعاون الى كل خصومه .. الانجليز والقصر بهدف تحييدهم فى المعركة المنتظرة ، والاحرار الدستوريين بهدف ضمهم الى جانب الوفد ضد الحكومة ، وقد رفضت جميع الاطراف اليد الممدودة .

بالنسبة للانجليز يقول اللبى « بذل زغلول جهودا مستميتة للاتصال بى . وقد ارسل لى مبعوثا قبل وقت قصير من حل البرلمان فى نهاية السنة ليسأل عما اذا كان حل البرلمان سيتم برغبة منى وعما اذا كنت افضل احلال وزارة من الزغلوليين المعتدلين محل وزارة زيور برئاسة محمد سعيد باشا مثلا الذى سيكون راغبا فى التوصل الى تسوية معقولة للمسائل المعلقة بين مصر وبريطانيا العظمى . وكانت اجابتي للوسيط ان حل البرلمان لا يعنينى ثم ان حكومة جلالته غير مهتمة باى مقترحات يقدمها زغلول باشا فى شأن التسوية بين البلدين .

« لم يمنعه ذلك من الاستمرار فى محاولة الاتصال بين الحين والاخر معربا عن اماله ومخاوفه من الانتخابات التى ستجرى بالاضافة الى دعوتى للتباحث فى اتفاق والى التعاون

(٣١) المصدر السابق ص ١٧٢

معه فى الحد من السلطة المتعاضمة للملك والحفاظ على الدستور الذى اعترف صراحة انه هدية من بريطانيا العظمى ( لمصر ) وقد التزمت طوال ذلك بحالة من عدم المبالاة « (٣٢)

ويروى المندوب السامى بعد ذلك محاولات سعد زغلول الاتصال بالقصر .. يقول :

« تبدو مظاهر الولاء للملك والتنصل من الدعوة للجمهورية من جانب زغلول ضرورة سياسية فى الوقت الحاضر .. وهو بالاضافة الى المديح العلنى استخدم كل وسائله الخاصة لاعادة تحسين علاقاته بالقصر ، وكان من ادواته لبلوغ هذا الهدف الامير عزيز حسن وزوجته صفية هانم التى وسطت الملكة غير انه لم ينجح فى ذلك » (٣٣)

اما الاحرار الدستوريين فيقول نفس التقرير ان زغلول قد اتصل بكل من رشدى وعدلى ومحمد محمود ودعاهم للانضمام اليه فى الحفاظ على الدستور ومعارضة الملك .. وانتهى هذا الاتصال الى لاشىء شأن الاتصالات الاخرى (٣٤)

الجولة الثالثة بدأت صباح يوم ١٢ مارس مع ادلاء الناخبين الثلاثينين باصواتهم فى مقار اللجان الانتخابية .

ومنذ مساء هذا اليوم وحتى الساعة الحادية عشر من صباح الاثنين ٢٣ مارس دارت المعركة بين الطرفين حول مجموعة من النواب اتفقت جميع الاطراف على تسميتهم

بالمترددين The Waverers

F. o. 407/200 No- 48 Op. cit (٣٢)

Ibid (٣٣)

Ibid (٣٤)

ومن خلال كتابات الجميع يمكن متابعة أهمية هذه المجموعة ودورها في مستقبل برلمان اليوم الواحد .

لعل برقيات المندوب السامي البريطاني وبيانات وزارة الداخلية المصرية تجيب أولا على السؤال : كيف تواجدت هذه المجموعة ؟

خرجت أولى البرقيات من قصر الدوبارة الساعة الحادية عشر مساء نفس اليوم اجراء الانتخابات ، وجاء فيها ان النتائج التي ظهرت حتى هذه الساعة تشير الى نجاح ١٠٣ من خصوم زغلول منهم عدد من كبار مناوئيه<sup>(٣٥)</sup> و ١٠٢ من الزغلولين الذين خسر عدد من كبارهم<sup>(٣٦)</sup> دوائرهم كما تشير الى اعادة الانتخاب في ٨ دوائر والى ان اثنين من الفائزين شكوك فيهم<sup>(٣٧)</sup>

في الوقت نفسه ( مساء ١٢ مارس ) تصدر وزارة الداخلية بيانا جاء فيه : « نالت الحكومة الاغلبية في الانتخابات ولذلك تقرر استمرارها في الحكم »<sup>(٣٨)</sup>

في اليوم التالي تتحدث برقية اخرى من برقيات المندوب السامي عن فوز ١٠٥ من خصوم الوفد و ١٠١ من الوفد

(٣٥) منهم ثروت وصدقي وعبد العزيز فهمي وعلى ماهر ومحمد على ومحمد محمود وتوفيق دوس وحلمى عيسى .

(٣٦) منهم مرقص حنا وحسن حسيب والغرابلي ومصطفى النحاس ومكرم عبيد وفتح الله بركات .

F. o. 407/200 No. 28 Allenby to chamberlain, (٣٧)

March 12, 1925 Tel. No. 105

(٣٨) الاهرام في ١٣ مارس ١٩٢٥ ( نص البيان )

ووجود عدد قليل جدا ممن لم يحددوا هويتهم وتمتلىء البرقية بالاستبشار ان هؤلاء سيوالون الحكومة فى المجلس بل اكثر من ذلك تنبأت بان ١٥ من الزغلولين سوف يتحولون الى صفوف الحكومة (٣٩)

غير ان نغمة الاستبشار اخذت فى الخفوت حتى انه فى حديث جرى بعد اربعة ايام ( ١٧ مارس ) بين اللبى وصدقى افاد الاخير بان المجلس ينقسم الى مجموعات متميزة : ٩٠ من خصوم زغلول المؤكدين و ٩٠ من انصاره المؤكدين ونحو ٣٠ من المترددين (٤٠)

من مجموع هذه الافادات تتضح حقيقتان :

الاولى : اجماع المصادر الموالية للحكومة ( المندوب السامى ووزارة الداخلية ) على وجود شكل من التوازن بين الطرفين المتصارعين .

ولاشك ان مثل هذه النتيجة كانت بمثابة خيبة امل للدوائر الحكومية وهو ما عبرت عنه الديلى هيرالد الانجليزية فى اليوم التالى للانتخابات بقولها « تحولت الانتخابات الى سباق كتفا الى كتف بين السعديين وخصومهم ، ولاشك ان النتائج التى ظهرت حتى الان تدعو الى جزع الحكومة فقد استخدمت جميع مآلديها من وسائل الضغط وكانت واثقة انها ستفوز

---

F. o . 407/200 No. 30 Allenby to chamberlair, (٣٩)

Maarch 13, 1925 Tel. No. 108

F.o. 407/200 No. 33 Allenby to chamberlain, (٤٠)

March 17, 1925 Tel No. 116

بتحطيم قوة الوفد وخلع زغلول باشا من مركز زعامة  
الامة» (٤١)

الثانية : ما تأكد من وجود عدد غير قليل ( ٣٠ كما قدرتهم  
الدوائر الرسمية ) لم يحددوا انتماءهم لاي من الطرفين  
المتنازعين ويلاحظ ان تلك الدوائر قد قدرت هؤلاء في اول  
الامر باثنين فقط غير انه لم تمض خمسة ايام الا وكان هذا  
التقدير قد تضاعف ١٥ مرة وكان معنى انضمام هذا العدد ،  
او القسم الاكبر منه ، لاحد الطرفين المتنازعين ، حسم  
المعركة لصالحه .

استتبع ذلك ان كرس كل من الوفد وخصومه كل الجهود  
خلال تلك الجولة لجذب هؤلاء المترددين .

الاساليب التي استخدمتها الحكومة تركزت في جانب في  
تقوية الوزارة وفي جانب اخر بالتلويح بالتهديدات الخفية  
والظاهرة للاعضاء المترددين .

اما تقوية الوزارة فقد تمت في اليوم التالي مباشرة لاجراء  
الانتخابات حين شكل زيور وزارته الثانية ( ١٣ مارس ) وضم  
اليها ثلاثة من اقطاب الاحرار الدستوريين (٤٢) وثلاثة من ابرز  
رجال حزب الاتحاد (٤٣)

---

(٤١) الاهرام في ١٤ مارس ١٩٢٥

(٤٢) عبد العزيز فهمي رئيس الحزب ومحمد على بك سكرتيه  
وتوفيق دوس بك اهم خطبائه

(٤٣) بالاضافة الى يحيى ابراهيم رئيس الحزب الذى كان بالوزارة  
من قبل ضمت يوسف قطاوى باشا وموسى فؤاد باشا وعلى ماهر  
بك . انظر : د . يونان لبيب رزق تاريخ الوزارات المصرية ص ٢٨٥

ومثل هذا العمل من جانب الحكومة ، وفى هذا الوقت بالذات ، كان يقصد منه ان يكون بمثابة رسالة الى الاعضاء المترددين ، تقول هذه الرسالة فى جانب منها ان جميع خصوم زغلول قد ضموا صفوفهم ، فى الوزارة ، وفى البرلمان ، وتتضمن فى الجانب الاخر النية على استمرار الوزارة وبالتالى على الاعضاء المترددين ان يعلموا انهم بانضمامهم للحكومة فانما ينضمون للجانب الرابع .

واما التلويح بالتهديدات فجاء فيما افصح عنه وزير الداخلية من اشارات خفية وما كتبه صحف احزاب الحكومة من مقالات علنية .

وزير الداخلية ، صدقى باشا ، اشار وفى اكثر من مناسبة خلال تلك الايام التى امتدت بين يوم الانتخابات ويوم انعقاد البرلمان ، انه اذا انحاز النواب للوفد فعليهم ان يتحملوا تبعه حل المجلس مرة اخرى<sup>(٤٤)</sup> .

وكان من المنتظر ان يؤتى مثل هذا التهديد نتائجه بعد معركة حامية خاضها النواب وبعد نفقات باهظة تحملوها ، ومن ثم كان من الطبيعى ان يلتزموا بالحرص على عدم الوصول الى هذه النتيجة مرة اخرى ، وبهذه السرعة ، ودون جنى اى ثمار للمعركة التى دخلوها .

على الجانب الاخر كانت صحف الاحزاب الحكومية اكثر صراحة .. جريدة الاحرار الدستوريين توجه نداء للنواب المترددين تقول فيه :

« ايها النواب المترددين ان فى ترددكم هذا وهى ص...  
همتكم عن ان تنحاز الى سفينة النجاة لجريمة لا تغتفر ، ان  
سعدا قد كان ريان هذه السفينة اياما طويلا فى عهد المجلس  
المنحل فأوشكت السفينة ان تغرق ».

« انكم مؤمنون بوطنكم فلا ينبغى ان تلدغوا من جحر  
مرتتين وعليكم وحدكم ايها المترددين الهيابون يتوقف مصير  
الدستور والنظام فى الداخل ومصير القضية الكبرى فى  
الخارج » (٤٥)

وفى اليوم نفسه توجه جريدة الاتحاديين للنواب انفسهم  
مانصه :

« على النواب من خصوم سعد ان يفهموا ان سعد باشا  
لا يملك لهم نفعا ولا ضرا وان فى ايديهم انقاذ البلاد مما  
يتهددها من السعديين » (٤٦)

بالمقابل لجأ الوفد فى محاولة اجتذاب هذه المجموعة من  
النواب الى وسيلتين ، تمثلت احدهما فى العمل على تبديدا  
اثر التهديدات الحكومية والتأكيد على انها لا تملك تنفيذ  
تهديدها بحل المجلس مرة اخرى لما يمثله مثل هذا الحل من  
خرق سافر للدستور الذى لا يجيز حل المجلس ولنفس السبب  
سوى مرة واحدة ، وكانت الوسيلة الثانية بما لجأ اليه سعد  
وبعض رجاله - خاصة فتح الله بركات - من استخدام بعض  
الحيل فى اقناع هؤلاء النواب بالانضمام للوفد ملوحين لكل

---

(٤٥) السياسة فى ١٧ مارس ١٩٢٥

(٤٦) الاتحاد فى ١٧ مارس ١٩٢٥



منهم بالامل بتولى احد المناصب الوزارية فى حالة فوزه  
بالاغلبية وتشكيله للوزارة<sup>(٤٧)</sup>

انتظر الجميع بعد كل ذلك يوم الاثنين ٢٣ مارس حيث  
تحدد ميعاد الجلسة الافتتاحية وقد وضع كل طرف يده على  
قلبه فى انتظار ما تسفر عنه انتخابات الرئاسة ، وبالتالى  
مايتضح عنها من هوية المجلس ، موال للحكومة ام وفدى  
الاغلبية .

### انعقاد اليوم الواحد :

وجهت الدعوة لاعضاء البرلمان بمجلسيه ، الشيوخ  
والنواب ، للانعقاد على هيئة مؤتمر للاستماع الى خطبة  
العرش فى تمام الساعة العاشرة من صباح ٢٣ مارس على ان  
يكون الحضور الى مقر البرلمان قبل ذلك بنصف ساعة .

واستشعارا باهمية الجلسة بدأ الاعضاء يتوافدون من  
الساعة الثامنة ليحتلوا مقاعدهم وكان اخر من وصل سعد  
زغلول فى تمام التاسعة والنصف ، ونترك لاحد المعاصرين  
وصف دخول زعيم الوفد الى القاعة يقول « وصل يتقدمه  
الدكتور حامد محمود يتلوه فتح الله بركات باشا » فتوجهت  
اليه العيون فسار من الممر الجنوبي بين صفوف المقاعد الى  
اول مقعد امامى جلس على طرفه ورد تحية المحيين بكلتا يديه  
وكان يقابل اثناء الطريق بالهتاف الشديد خارج المجلس حتى  
دخل المجلس «<sup>(٤٨)</sup>

(٤٧) حسن الشريف : الرجال اسرار ص ٤٤ - ٤٩

(٤٨) احمد شفيق : المصدر السابق ص ٣٣٨

فى الوقت نفسه خرج الموكب الملكى من القصر ، وسار بين الجنود كالمعتاد ولوحظ ان الـهتاف للملك وسعد باشا مع ان زيور باشا هو الذى كان يصحب فؤاد فى العربية الملكية<sup>(٤٩)</sup> .

ووصل الملك فؤاد الى قاعة المجلس « بين قصف المدافع وتحية الجنود وعزف الموسيقى » وسلم رئيس وزرائه خطبة العرش ليلقيها .

كان رأى المندوب السامى البريطانى انه لم يكن فى الخطبة شىء غير عادى وان كان قد استلقت نظره ان انصار الحكومة قد استقبلوها بتصفيق حاد ، غير ان القراءة المتأنية للخطبة تؤكد انه كان لهذا التصفيق ما يبرره .

فقد جاء فى القسم الاخير منها ما نصه « ان النجاح مرهون بظهورنا بين الامم الاجنبية بالمظهر اللائق بنا وذلك بجمع كلمة البلاد وتوحيد صفوفها مما يترتب عليه انتظام احوالها وانتشار السكينة والطمأنينة فى ربوعها ، ولا يكون ذلك الا بسلوك سبيل الحكمة وترك التقاطع والتنايد والابتعاد عن الحركات السياسية العقيمة »

ولاشك ان انصار الحكومة قد فهموا ان المعنى بالاشارة الاخيرة هم زغلول وانصاره ومن ثم كان من الطبيعى ان يرحبوا بها هذا الترحيب الحار ، وكانت نقطة اولى فى الجلسة مجلسوية لرجال الحكومة .

---

(٤٩) المصدر السابق ص ٣٢٧

انفض المؤتمر بعد الانتهاء من القاء خطبة العرش وخروج الملك وعقد كل من المجلسين جلسة على حدة ، وبدأ المستور ينكشف فى جلسة النواب .

بدأت الجلسة فى الحادية عشرة وخمس دقائق ورأسها اكبر الاعضاء سنا ، احمد مظلوم باشا ، وتغيب عنها ثلاثة اعضاء فقط كان احدهم رهن الاعتقال على ذمة قضية اغتيال السردار .

واتضح منذ اول لحظة لهفة المعسكر الوفدى على سرعة اجراء انتخابات رئاسة المجلس بينما عمد انصار الحكومة الى محاولة تأجيلها لبعض الوقت تكون خلاله قد مارست مزيدا من الضغط وتبينت اكثر مواقف النواب المترددين على الطبيعة .

وقد لجأت الحكومة فى محاولة التأجيل الى شتى السبل ، فوزير الحقانية يطلب التأجيل الى حين « توزيع بيان بأسماء اعضاء المجلس على الاعضاء » وأحد انصارها يطلب التأجيل لانه « لابد ان نتعارف اولاً »! ونصير اخر يتساعل « ماهو وجه الاستعجال فى ذلك ؟! »

على الجانب الاخر ضغط الوفد لحسم المعركة فى جلسة الصباح ، فقد كان فيما يبدو متأكدا من ان هذا الحسم سيكون لصالحه ، وقد ظاهر رئيس المجلس موقف الوفد مما ادى الى نزول انصار احزاب الحكومة على رغبة الرئيس والاعلبية ، وقد علق المندوب السامى على هذا بقوله « تقررذ انتخابات رئاسة المجلس بعجلة ظاهرة »!

واجريت الانتخابات فى غيبة الوزراء الذين كانوا فى وداع

الملك واسفرت عن فوز ساحق لسعد زغلول زعيم الوفد الذى نال ١٢٣ صوتا .

وعندما عاد الوزراء الى الجلسة وجدوا المفاجأة امامهم ، خاصة وزير الداخلية الذى ابلغ اللبى انه « كان لديه من الاسباب ما يجعله يعتقد بأن العناصر المشكوك فيها بالمجلس سوف تصوت الى جانب الحكومة » .

ويقول المتدوب السامى فى محاولة لتفسير المفاجأة بأن الوفديين « قد خططوا بوضع اثنين من مؤيديهم على جانبى كل من الاعضاء المترددىين وانهم قد مارسوا ضغطا مؤثرا ومباشرا على هؤلاء الاعضاء » .

وهكذا كانت المفاجأة والجو العام الذى احاط بانتخاب سعد زغلول وانصاره فى المناصب القيادية فى المجلس ما دفع الوزراء الى الانسحاب من المجلس للتشاور فى الامر .



انقضت سبع ساعات بين رفع الجلسة الصباحية ( الواحدة ظهرا ) وبين ابلاغ رئيس الوزراء المجلس المرسوم بحله ( الثامنة الا خمس دقائق مساء ) وقد جرت خلال تلك الساعات محاولات مخفومة من كل طرف .

( الوفد ) على الجانب الاول سعى من ناحية الى شق صف الحكومة من خلال العرض الذى قدمه سعد زغلول للاحرار الدستوريين بضم وزيرين او ثلاثة من رجاله الى الوزارة التى تشكّل فى ظل المجلس الجديد ، كما انه حاول من ناحية

اخرى طمأنة سائر الاعضاء بحيدته في ادارة المجلس حين قال في كلمته بعد انتخابه « ارجو ان تشعروا بأنى سوف لا اكون في هذا الكرسي ممثلاً لحزب من الاحزاب وانما سأكون ممثلاً للدستور وللوائح المجلس الداخلية »

على الجانب الثانى كانت هناك الحكومة التى اجتمعت وامامها كل تلك العروض الوفدية ، ويشير التقرير السرى الذى سجل هذا الاجتماع انه كان امام الوزراء ثلاثة خيارات :

اما ( ١ ) التعاون مع زغلول باشا على ضوء العروض التى قدمها لزعماء الاحرار الدستوريين ( عدلى ومحمد محمود )

واما ( ٢ ) البقاء في الوزارة الى حين صدور قرار بعدم الثقة نتيجة للأقلية التى يحوزونها في المجلس .

واما ( ٣ ) الاستقالة وتقديم النصيحة للملك بحل المجلس .

وقد رفض المجتمعون الخيار الاول ، وصدر هذا الرفض في جانب منه عن كراهيتهم لزغلول باشا ، وفي جانب آخر عن اعتقادهم ان المقترحات التى قدمها غير مخلصه وان الهدف منها تمكينه من كسب الوقت الذى يحتاجه لتحسين علاقاته بالملك واعادة العلاقات مع المندوب السلمى الذى كان من الصعب عليه في مثل هذه الحالة الاستمرار في عهدهم الاعتراف به ، والاداء ما تم له ذلك فسوف يشتهر اول فرصة لانسقاط الحكومة والحل اخرى متعلها تحت رئاسته

رفضوا ايضا الخيار الثانى فقد كان من الصعب على نفوسهم ان يحكموا وهم تحت رحمة زغلول باشا وانهم اذا ما

وافقوا على ذلك فسوف تتآكل مع كل يوم هيبة الحكومة اللازمة لاستمرارها .

ومن ثم لم يبق سوى الخيار الثالث الذى أخذوا به وقرروا تقديم استقالتهم وهم يعلمون ان الملك سوف يرفض هذه الاستقالة ويقدم على حل البرلمان بناء على نصيحتهم .

ونعود الى المجلس الذى كان منهمكا فى انتخاب المراقبين عندما دخله « اصحاب الدولة والمعالي رئيس الوزراء والوزراء » وفترك لمضبطة الجلسة رواية ما حدث بعد هذا الدخول .

« رئيس الوزراء : اتشرف باخبار المجلس ان الوزارة رفعت استقالتها الى حضرة صاحب الجلالة الملك فأبى قبولها فأشارت على جلالتة بحل المجلس فاصدر جلالتة المرسوم الاتى :

نحن فؤاد الاول ملك مصر بعد الاطلاع على المادتين ٣٨ و ٣٩ من الدستور وبناء على ماعرضه علينا رئيس مجلس الوزراء وموافقة رأى هذا المجلس .. رسمنا بما هو آت .

مادة اولى : يحل مجلس النواب .

مادة ثانية : المندوبون مدعوون لاجراء الانتخابات الجديدة لاعضاء مجلس النواب فى ٢٣ مايو ١٩٢٥ .

مادة ثالثة : مجلس النواب الجديد مدعو للاجتماع فى اول يونيه ١٩٢٥ .

مادة رابعة : على وزير الداخلية تنفيذ مرسومنا هذا ويعمل  
به ابتداء من اليوم .»

واختفى بالمرسوم الملكى اقصر برلمان فى تاريخ الحياة  
النيابية المصرية !

\* \* \*

رقم الايداع : ٢٨١٠٠ / ١٩٩١  
I . S . B . N  
777 - 07 - 007 - 3



## فهرس

### الصفحة

مقدمة .....	٥
الفصل الاول :	
التطور التاريخى لنظام الانتخابات فى مصر	
(١) الفقراء يمتنعون ١٨٦٦ - ١٩١٣ .....	٩
الفصل الثانى :	
التطور التاريخى لنظام الانتخابات فى مصر	
(٢) الرعاع قادمون ١٩٢٣ - ١٩٥٢ .....	٢٤
الفصل الثالث :	
التطور التاريخى لنظام الانتخابات فى مصر	
(٣) الدخول بالقائمة ١٩٥٢ - ١٩٩٠ .....	٤٠
الفصل الرابع :	
تحت القبة مستقلون .....	٥٦
الفصل الخامس :	
الحصانة البرلمانية على	
الطريقة المصرية .....	٧٠
الفصل السادس :	
البرلمان الاول ١٩٢٤ .....	٨٦
الفصل السابع :	
برلمان اليوم الواحد .....	١١٨

روايات الهلال تقدم

الرواية الفائزة بجائزة بوليتزر ١٩١٩

# دروس النفس

تأليف

ان تيلر

ترجمة

عبد الحميد فهمي الجمال

تصدر : ١٥ ابريل سنة ١٩٩١

كتاب الهلال يقدم

# البطل في السيرة الشعبية

بقلم

د . أحمد شمس الدين الحجاجي

يصدر : ٥ أبريل سنة ١٩٩١

## هذا الكتاب

تاريخ المؤسسات المصرية لم يحظ بقدر كاف من  
عناية المهتمين بالدراسات التاريخية الذين انصرفوا  
اكثر إلى تاريخ الحركة الوطنية ..

ولما كان البرلمان المصرى من أعرق هذه  
المؤسسات فقد نشأ منذ عام ١٨٦٦ فانه فى حاجة الى  
دراسات ودراسات لاستجلاء الجوانب العديدة من  
تاريخ هذه المؤسسة ..

وما يتضمنه هذا العدد من كتاب الهلال هو محاولة  
فى هذا السياق يقدمها . يونان لبيب رزق الذى تخير  
بعضاً من هذه الجوانب التى تشكل قصة البرلمان  
المصرى .

## الاشتراكات

قيمة الاشتراك السنوي ( ١٢ عددا ) في جمهورية مصر العربية واحد وعشرون جنيها وفي بلاد اتحادى البريد العربى والإفريقى والباكستان سبعة عشر دولارا أو ما يعادلها بالبريد الجوى وفي سائر أنحاء العالم خمسة وعشرون دولارا بالبريد الجوى .

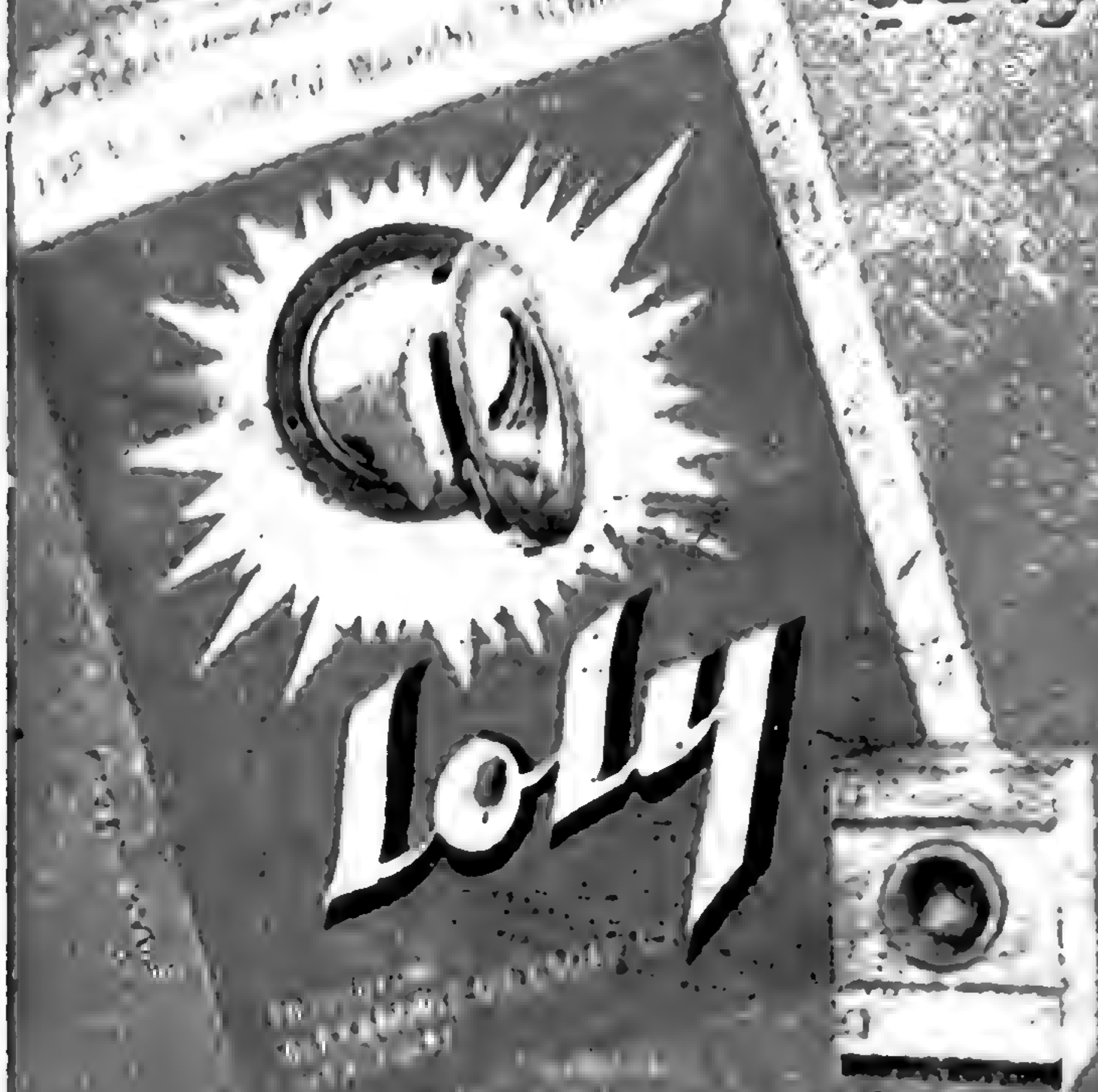
والقيمة تسدد مقدما لقسم الاشتراكات بدار الهلال فى ج . م . ع نقدا أو بحوالة بريدية غير حكومية ، وفى الخارج بشيك مصرفى لأمر مؤسسة دار الهلال ، وتضاف رسوم البريد المسجل على الاسعار الموضحة عالية عند الطلب .

## ● وكلاء اشتراكات مجلات دار الهلال

الكويت السيد / عبدالعال بسيونى زغلول ، الصفاة - ص . ب . رقم ٢١٨٣٣  
للحصول على نسخ من كتاب الهلال اتصل بالتلكسى 92703 Hilal.V.N

نخسالات  
التوماسيكية

11701  
105



الاولى

• رعوة محدودة محددة لشخص  
• الوحيد الذي يتغير باحت  
• على أنرجات وقالة  
• لها القعدة على ازال  
• البقع البرونكية

شركة  
مصرى  
مصرى

# مولد البطل في السيرة النبوية

مكتبة

الحلقات

د. احمد شمس الدين الحجاجي







سلسلة شهرية تصدر عن دار الهلال

رئيس مجلس الإدارة : مكرم محمد أحمد

نائب رئيس مجلس الإدارة : عبد الحميد حمروش

رئيس التحرير : مصطفى نبيل

سكرتير التحرير : عادل عبد الصمد

مركز الإدارة

دار الهلال ١٦ محمد عز العرب . تليفون . ٣٦٢٥٤٥٠ سبعة خطوط  
KITAB AL-HILAL

العدد ٤٨٤ - رمضان - ابريل ١٩٩١ NO . 484 AP . 1991

اسعار البيع للعدد فئة ٢٥٠ قرش

الأردن ١٥٠٠ فلسا . الكويت ١٥٠٠ فلسا . العراق ٢ دينار . السعودية ١٠ ريال . المغرب ٢٠ درهم . البحرين ١٢٠٠ فلس . قطر ١٠ ريال . الامارات العربية ١٠ درهم . سلطنة عمان ١ ريال . غزة والضفة والنس ٥٠ دولار . إنجلترا ٥٠ جنيه .

# مولد البطل

في السيرة الشعبية

يقلم

د . احمد شمس الدين الحجاجي

دار الهلال

---

التغلاف تصميم الفنان : محمد أبو طالب

---

**إلى آخر فرسان السيرة  
وقد ترجل عن فرسه :**

**الدكتور**

**النعمان عبدالمعالي القاضي**



---

## مقدمة

---

يتناول هذا البحث حلقة من حلقات السيرة وهى مواليد البطل  
كما قدمته السيرة الشعبية ..

والسيرة الشعبية نوع أدبي من أنواع الأدب العربى الذى أهمل  
أو أغفل حتى إنه لم يدخل ضمن الأنواع الأدبية المعروفة ، وقد  
اشترك فى هذا الإهمال كثير من الباحثين عربا كانوا أم غير عرب .

وقد أدى ذلك إلى التهاون فى جمع نصوصها ، فضاعت  
النصوص التى كانت تروى فى الأربعينات عن "عنترة" و"سيف  
ابن ذى يزن" و"المهلل" .. بوفاة رواتها .

كما ضاع كثير من النصوص المختلفة لسيرة بنى هلال لوفاة  
رواتها ، ولم يبق إلا عدد قليل من رواة بنى هلال ، متناثرين فى  
أنحاء الإقليم المصرى ، وقد ترك معظمهم حرفة الرواية الشعبية  
للعمل فى حرف أخرى ، أو تحولوا إلى مغنين من مغنى الأفراح .  
وقد أدى هذا الإهمال إلى عدم التوفر على دراسة السيرة

الشعبية ، ورفضها لونها أدبياً واحتقارها واحتقار مؤيديها حتى الأربعينات من هذا القرن .

ولعل من أهم نتائج هذا الإهمال الحكم على العقلية العربية بأنها جزئية النظرة غير قادرة على رؤية الكل وقصور خيالها وعجزه .

بدأ هذا الحكم من خلال النظرة العنصرية عند "رينان" ، وانتهى إلى أن أصبح حكماً عاماً لا علاقة له حتى بالنظرة العنصرية . وقد تبنى وجهة النظر هذه "دى بور" و"جورج جيكون" و"جرونوم" ، و"نيكلسون"<sup>(١)</sup> .. وقد وافق بعض الباحثين العرب على هذه النظرة ودعموها ؛ فالعقاد يرى أن العرب أمة بلا خيال ، وأحمد أمين أيضاً يرى أن الجاهلى محدود الخيال ، وغنيمى هلال لا يتهم العقل العربى بشيء ، ويصب حديثه على القصة العربية فيرى أن لها مفهوماً خاصاً لم تنهض لتكون ذات رسالة إنسانية<sup>(٢)</sup> ..

وقد وقف أيضاً بعض دارسى الأدب العربى من عرب وأجانب موقف المدافع ، من خلال تناولهم لفن السيرة الشعبية . فكان الحديث عنها دفاعاً عن العرب وعن فن السيرة والقصة عموماً<sup>(٣)</sup> .

ولقد بدأ العرب يهتمون بدراسة أعمالهم الشعبية منذ الأربعينات من هذا القرن ، تمت معظم المحاولات داخل أروقة الجامعة أو من باحثين قرييين لأروقتها . ولقد كان الطريق شاقاً وصعباً أمام الرواد ، فلم يكن أمامهم من مثل يحتذونه سوى دراسات المستشرقين والرحالة ، وهى قليلة لا تكفى لأن تكون هادية للطريق الجديد . لقد كانت أقدم الدراسات محاولة محمد توحيد السلحدار الكشف عن أسباب تقبل الجمهور لمسرحية "الأحدب" التى قدمها "جورج أبيض" سنة ١٩١٢ م .. فربط بينها وبين مفهوم الفروسية فى القصص الشعبى<sup>(٤)</sup> . وقدمت سهير القلماوى رسالة لنيل درجة الدكتوراه عن "ألف ليلة وليلة" ،



سنة ١٩٤٢ م . وكان أول عمل يتناول السيرة الشعبية يقوم به الجيل الأول من الرواد ، هو بحث محمد فهمى عبداللطيف "أبو زيد الهلالي" سنة ١٩٤٦ م ، وفؤاد حسانين "قصصنا الشعبى" سنة ١٩٤٧ م ، وعبدالحميد يونس فى دراسته "الظاهر بيبرس" التى نال بها درجة الماجستير ، و"الهلالية" التى نال بها درجة الدكتوراه ، وكذلك شكرى محمد عياد فى دراسته "البطل فى الأدب والأساطير" التى قدمها سنة ١٩٥٩ م ، وقد درس فيها التكوين الذاتى والتكوين الموضوعى للبطل دراسة نفسية . أما الجيل الثانى من دارسى السيرة ، فقد عبد لهم الجيل الأول الطريق إلى حد ما ومع ذلك فلقد كان الطريق أمامهم شاقاً وعسيراً .

قدمت نبيلة إبراهيم دراستها عن "ذات الهمة" التى نالت عليها درجة الدكتوراه . وكذلك دراستها عن "أشكال التعبير فى الأدب الشعبى" ،

وقدم محمود ذهنى "عنترة بين التاريخ والأدب الشعبى" ، وهى رسالة نال بها درجة الدكتوراه ، كما قدم مشتركا مع فاروق خورشيد "فن كتابة السيرة" ، وقدم فاروق خورشيد أيضاً "الرواية فى عصر التجميع" ثم قدم "أضواء على السيرة الشعبية" .

وقدم على زيعور "أضواء على السيرة الشعبية العربية" ، وقدم شوقى عبدالحكيم "سيرة بنى هلال" و"السيرة والملاحم الشعبية العربية" .. كما قدم محمد رجب النجار "أبو زيد الهلالي الرمز والقضية" و"البطل فى السيرة والملاحم" . وقدم صلاح الراوى "عزيزة ويونس" . وقد تتابعت محاولات عدد من الباحثين فى دراسات قدمت فى المؤتمرات العلمية والصحف والمجلات منهم "عبدالحميد حواس" و"حافظ دياب" و"أحمد ممّو" و"عبدالرحمن فيفه" .

وإذا كان الباحثون العرب يحاولون أن يؤدوا دوراً فى دراسة فن

السيرة الشعبية فإن الباحثين الغربيين لم يتوقفوا عن دراستها .  
فقد قدمت أنيتا بيكر "سيرة بنى هلال فى جنوب تونس" رسالة  
دكتوراه سنة ١٩٧٨ م ، من جامعة "إنديانا" . وقدم بيترهيت  
دراسة بعنوان "السيف الظمان ، دراسة للبناء والتعبير فى سيرة  
عنترة" نال عنها درجة الدكتوراه من جامعة "هارفارد" سنة  
١٩٨١ م . وظهرت حديثاً دراسة برديجت كونلى "الملحمة الشعبية  
والهوية" سنة ١٩٨٦ م<sup>(٥)</sup> .

ومازالت الدراسات تتابع فى بلدان متعددة بلغات متعددة ، من  
لغات أوروبا وآسيا ، وقد برز فى إيطاليا اسم جيوفانى كانوفا فى  
فهرسته للسيرة ..

والسيرة فى المصطلح ترجمة حياة . وفى التراث الشعبى  
ترجمة حياة فرد أو ترجمة حياة جماعة .

ترجمة حياة الفرد مثل "سيرة الإمام على بن أبى طالب كرم الله  
وجهه ، ومحاربته للملك الهضام" ، وكذلك سيرة "حمزة البهلوان"  
وسيرة "سيف بن ذى يزن" .

وقد تكون سيرة جماعة مثل "الهالية" و"ذات الهمة"  
و"الظاهر بيبرس" .

وهذا البحث جزء من محاولة للتعرف على قوانين السيرة  
الشعبية وبنائها المعماري ، يختص بمحاولة التعرف على القوانين  
المحددة لسمات مواليد البطل .

ولعل أقدم صورة منها موجودة بين أيدينا باللغة العربية هى  
سيرة "ابن هشام" التى تترجم للرسول عليه الصلاة والسلام .

فالسيرة الشعبية تمر بحلقات ترتبط بالفرد ارتباطاً وثيقاً يتتابع  
مع حلقات عمره . والمواليد إحدى هذه الحلقات . وهى مصطلح  
متعارف عليه بين الراوى الشعبى وبين جمهوره .

وقد أخذت هذا المصطلح من أفواه رواة السيرة وجمهورها في محافظتي "قنا" و"أسوان" في مصر العليا .

وهو لا يعنى لحظة ولادة البطل ، وإنما يعنى لحظة أكبر من هذه اللحظة إذ هو يستغرق زمناً أطول منها بكثير ، فهو تناول لعالم البطل قبل ولادته ثم تناوله وليداً وطفلاً حتى تنتهى مرحلة العبور . وهى مرحلة التعرف والاعتراف .

وقد ارتبط هذا المصطلح بسيرة بنى هلال وبيطلهم أبى زيد الهلالي سلامة .

فالجاء الأول من سيرة بنى هلال هو باب مواليد أبى زيد ، وهو جزء فى غاية الصعوبة بناء وأداء لا يستطيعه إلا القادرون من الرواة ، فهو مدخل السيرة كلها . والمواليد لا ترتبط بسيرة بنى هلال فقط ، وإنما ببنية السيرة الشعبية عموماً مروية ومدونة .

ولم أحاول أن أفسر النصوص تفسيراً نفسياً أو اجتماعياً ، وإنما جعلت النص هو الأساس الذى يكشف الضوء عن عالم المواليد ، فالعمل كله محاولة لإعادة قراءة نصوص السيرة فى بابها الأول ، مواليد البطل ، للوصول إلى العناصر المكونة لهذه النصوص . وإن كنت أحب أن أشير هنا إلى أن سيرة بهرام شاه وفيروز شاه وحمزة البهلوان هى تأليف وليست روايات شفوية شعبية . فليس من المعقول أن تؤلف الجماعة سيرة شعبية تعبر عن رؤية دونية لها وتمثل موقفاً شعبياً معارضاً لقوميتها كما يتبدى فى بهرام شاه وفيروز شاه . وقد نشر نخلة قلفاط بهرام شاه عام ١٨٩٨ على أنها من تأليفه . أما سيرة فيروز شاه فقد نشرت عام ١٨٧٨ فى بيروت ، ثم أعاد قلفاط نشرها عام ١٨٩٨ على أنها أيضاً من تأليفه . وانتحال قلفاط لهذه النصوص واضح ، فقد كشفت أن سيرة بهرام بور ترجمة حرفية لمنظومة هفت بيكر أو التماثيل السبعة للشاعر الفارسي نظامى كتبها سنة ٥٩٣ هـ .

وأظن أن فيروز شاه لها أصل غير عربي لن أتوقف عن البحث عنه .  
أما حمزة البلهوان فأنا أرى أنها كتبت كرواية لترد على سيرة فيروز  
شاه ولترفع من شأن العرب ، ومن هنا اهتم بها الوجدان العربي  
كثيراً وجعل منها نصاً متداولاً أقرب إلى أن يكون شعبياً ، فاستلهم  
منها محمد خضر رواية ، كما استلهم منها الشاعر محمد ابراهيم  
أبو سنة مسرحيته "حمزة العرب" . فقد تمثلت هذه السيرة كل  
خصائص فن السيرة الشعبية .



وقد قسمت هذا البحث إلى سبع وحدات ، هي : مصادر  
البحث - دراسة للراوي والرواية والنبوءة ، والبطل المصاحب ،  
والنسب ، والميلاد ، والغربة والاعتراب ، والاعتراف والتعرف .

وأريد أن أوضح هنا أن الوحدة الخاصة بمصادر البحث لا  
تختص بمواليد البطل فقط ، وإنما تختص بالسيرة الشعبية جميعاً ،  
فهى مدخل لدراسة الراوى ودوره فى تكوين الرواية ، وكذلك دراسة  
الرواية الشفوية والمدونة للسيرة الشعبية . وقد وضعتها مع هذا  
البحث لأنه يمثل جزءاً من مشروع كبير أوفر نفسى على إتمامه  
وأطمح أن تكون كل وحدة من هذا البحث كتاباً كاملاً ، بالإضافة  
إلى العناصر الأخرى المكونة للسيرة .

وأود أن أشير إلى أن هذا البحث ، بشكله الحالى ، قد خلا من  
رواية شاعر السيرة جابر أبو حسين ، والشاعر سيد الضوى ، وهما  
من شعراء الوجه القبلى ، وكذلك خلا البحث من روايتى شاعرى  
الوجه البحرى الشاعر فتحى سليمان والشاعر على الوهيدى .  
وروايات هؤلاء ستتضمن ، إن شاء الله ، أعمالى القادمة عن  
السيرة الشعبية .

( ١٩٨٨/٣/١٢ )



المصادر

---

الراوى والراوية

قد يكون مناسباً أن يبدأ البحث عن مواليد البطل في السيرة الشعبية ، أو أى جزء من أجزائها بدراسة المصادر ، وإذا كان البحث معتمداً على نصوص مجموعة من أفواه الرواة فإن دراسة الراوى والرواية تصبح أساسية فى هذا المبحث .

ويمكن تقسيم الرواة الذين لهم علاقة بهذا المبحث إلى قسمين :

أ - رواة لم ألتق بهم التقاء مباشراً .

ب - رواة التقيت بهم التقاء مباشراً .

القسم الأول من الرواة الذين لم ألتق بهم التقاء مباشراً هم نساخ النصوص المطبوعة بين أيدي القارئ العربى ، وهؤلاء النساخ لم يدونوا أسماءهم فى معظم الحالات وإنما دونوا أسماء رواة آخرين ، وقد اختلط فيها لفظ التأليف بلفظ الرواية ، والعكس كذلك ..

وقد قدمت ( سيرة ذات الهمة ) على أنها تأليف "على بن موسى المقانبي" و"ابن بكر المازنى" و"صالح الجعفرى" و"يزيد ابن عمار المزنى" و"عبدالله بن وهب اليمانى" و"عوف بن فهد الفزارى" و"سعد بن مالك التميمى" و"أحمد الشمشاطى" و"صابر المرعشى" و"نجد بن هشام العامرى" .

ويذكر مدون ( سيرة عنتره ) عدداً ليس بالقليل من رواتها ، يضع على رأسهم "عبدالمك بن قريب الأصمعى" و"أبو عبيدة" و"جهينة المثنى اليمنى" و"البلخى" و"حماد" و"سيار بن قحطبة الفزارى" ، و"الكاهن الخسانى الثقفى" و"ابن خدّاش النبهانى" . ويذكر فى المتن :

"ذكر الرواة الحفظة عن وهب بن منبه وعن كعب الأحبار" ( السيرة ص ٥ ) . ولقد ذكر فى صدر طبعة ضبيح لسيرة "الإمام على بن أبى طالب - كرم الله وجهه - ومحاربته الملك الهضام" ،

أنها تأليف العلامة القصصى الشهير "أبو الحسن بن محمد البكرى" وقد هاجمها ابن كثير فى تاريخه ، وأسماها سيرة البكرى لأن واضعها يدخل فى قول النبى عليه الصلاة والسلام : "من كذب على متعمداً فليتبوأ مقعده من النار" ، وتتغافل مكتبة الجمهورية هذا الاسم فتصدر صفحة العنوان دونه ..

وتبدأ السيرة بعد حمد الله والصلاة على النبى وآله بذكر سلسلة من الرواة الذين تسلسلت عنهم الرواية حتى تصل إلى النبى - عليه الصلاة والسلام - غير أن السلسلة تنقطع فى منتصفها ، تذكر نسخة مطبوعة صبيح السلسلة دون أن تشير إلى القطع ، فالنسخة تذكر أنها مروية عن أبى الحسن أحمد بن عبد الله ابن محمد البكرى - رضى الله عنه - قال : حدثنا يوسف بن عبد الله الجهنى ، قال : حدثنا صاحب الحديث عن على بن أبى طالب كرم الله وجهه ، قال كنا مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم ... ( السيرة ص ٢ ) تضيف نسخة مكتبة الجمهورية ما يوضح انقطاع الرواية ، وانتخاب ناسخها ما سمع من مرويات ، فهو يذكر بين كلمة "الجهنى" ، وبين كلمة "صاحب الحديث هذه العبارة ... "قال حدثنا خلق كثير يروى بعضهم عن بعض فأخذنا من ذلك ما نرجوه إن شاء الله تعالى تعليقه على قدر الروايات ، قالوا حدثنا صاحب الحديث .. السيرة ص ٢ . وتتحدث سيرة الملك سيف عن راوى واحد هو "أبو المعالى" رواى سيرة "أبى الامصار وسائق النيل من أرض الحبشة إلى هذه الديار" ( السيرة ص ١ ) .

وداخل النص يتكرر قوله : "قال الراوى" دون تحديد لاسمه مما يجعل أبا المعالى مجهولاً للقارىء .

ولا تذكر سيرة المهلهل اسماً لراويةٍ محدد وإنما بكلمة الناسخ "أقول بعد حمد الله والصلاة والسلام على رسله وأنبيائه ، هذه



سيرة الكرار والبطل المغوار الذي شاع في الأقطار وأذل بسيطة كل صنديد وجبار المهلهل بن ربيعة . ( السيرة ص ٢ ) وفي المتن قبل أن تنتهي الصفحة تذكر كلمة "قال الراوى" .

أما سيرة بنى هلال فإنها تبدأ بداية قريبة لسيرة المهلهل :  
حمداً لمن جعل سير الأولين عبرة للآخرين ( أما بعد ) فهذه سيرة بنى هلال التي تشتاق لقراءتها الكبار والصغار على الأجيال ( السيرة ص ٥ ) ، ويذكر مباشرة بعد هذه الجملة عبارة "قال الراوى" .

وفي تغريبة بنى هلال ورحيلهم إلى بلاد الغرب وحروبهم مع الزناتى خليفة . وما جرى لهم من الحوادث والحروب المخيفة .

فهى لا تذكر اسماً لراوية من الرواة ، فعبارة البداية تكاد تكون عبارة معد النسخة للطبع . "أما بعد فلما كانت القصص والنوادر موضوعة لإفادة الناس وتسلية الخواطر لاسيما قصة بنى هلال وما جرى لهم فى سالف الأجيال من الوقائع التي تشيب الأطفال ، فقد بادرنا بطبعها من أولها إلى آخرها ، وذكرنا رحيلهم عن بلاد نجد إلى تونس الغرب" ( السيرة ص ٢ ) . وقبل أن تنتهى المقدمة وفى نفس الصفحة يذكر "قال الراوى" .

وسيرة حمزة البهلوان لا تذكر اسماً لراوية محدد ، وفى طبعة تذكر أن راويها ابن الأثير الجزرى . وفى ذلك بعد عن الحقيقة . كما أنها لا تذكر عبارة قال الراوى التي تستخدمها عادة السير الشعبية إلا فى صفحة "٣٨" . وقبلها ذكرت كلمة قال مرة واحدة لا فى سياق حوار بين اثنين وإنما فى سياق جديد يكشف عن استتار الفاعل وهو هنا الراوى ، فتكون "قال" تعنى : قال الراوى ، فقد ذكرت فى النص فى صفحة "٢٩" فى فقرة جديدة ، "قال فلم يجبه الدريندى" . ولقد استمرت السيرة تستبدل بكلمة قال الراوى "قال" حتى صفحة "٢٥٠" وهى المرة الثانية التي يذكر فيها نفس العبارة . وبين قال الراوى الأولى والثانية ذكر كلمة "قال"

بمعنى قال الراوى ، أى باستتار الضمير المستتر العائد على الراوى اثنتين وأربعين مرة .

ولقد وقف الباحثون مواقف متعددة من نساخ النصوص الشعبية بعضها سلبى والآخر إيجابى ..  
فمحسن مهدى وهو يتحدث عن نص "ألف ليلة وليلة" المتداول ، يرى أن النساخ قد عبثوا به . "ألف ليلة وليلة" : المقدمة . "ص ٢٢ - ٢٥" . ويسميهم عبدالله بن محمد بن خميس وضاعين ، وينال منهم ومن أعمالهم ويتهم مؤلفاتهم بأنها رخيصة ؛ "ملئوها بالكذب والدجل والتهويل والتحريف والتبديل لتقرأ فى المقاهى الشعبية والمجتمعات العامة مثل ( تغريبة بنى هلال ) و ( أبو زيد الهلالي ) و ( الزير سالم ) وما شابه ذلك ، وهذه كلها ليس فيها ما ييل صدى أو يغنى دارساً أو يعتمد عليه محقق على أنها ماعدا مؤلف أبى عبد الرحمن من نسيج خيال من هم بعيدون عن مجتمعنا وعن البيئة الهلالية التى نشأت فى قلب الجزيرة العربية ، والتى جاء شعرها منطبقاً مع شعر بنى هلال الحقيقى ، أما شعر هذه الكتب المصنوعة ، فبعيد كل البعد عن الحقيقة والواقع مما تبدو فيه آثار الضعف وتكلف الشعر" ( روايات من تغريبة بنى هلال / المقدمة . ص ٩ ) .

أما الرواة الذين وقفوا منها موقفاً إيجابياً فقد عدوا الأعمال المنسوخة أعمالاً مؤلفة وليست روايات شعبية ، وقد عدها فاروق خورشيد ومحمود ذهنى فى كتابهما "فن كتابة السيرة" مؤلفاً روائياً ، وطبقا ذلك على نص سيرة عنتره .

ولقد ألح فاروق خورشيد على هذه الفكرة فى كتابه "أضواء على السيرة الشعبية" .

ويذكر محمد رجب النجار ، وهو يتناول سيرة بنى هلال من نصوص مطبوعة كلمة المؤلف المجهول :

”كم هو عبقري هذا المؤلف المجهول الذى كان وراء سيرة بنى هلال ، هذا المؤلف الذى أدرك هذا التباين الملحى بين أنواع الصراع الذى اشتملت عليه تلك الملحمة ، التى تحكى صراع الذات العربية بين القبلية والقومية“ ( أبوزيد الهالى . ص ٩٠ ) .

هذا عن الراوى المدون للنص تدويناً يرتبط بشخصيته . أما الراوى الشعبى الأمى الذى يروى النص مباشرة على جمهوره ، فهناك نوعان منه ، نوع من الرواة لم اتصل بهم - ونوع آخر اتصلت به اتصالاً مباشراً .

والرواة الذين لم اتصل بهم أخذت مادتهم مدونة تدويناً علمياً دقيقاً من باحثين نشروا نصين من أفواه رواتهما يدخلان ضمن دائرة النصوص المدونة والمطبوعة ..

إذ أن المدونين حافظا - بأمانة - على نقل النص من أفواه الرواة دون تحريف أو تغيير فى لغة النص ، هذان النصابان هما النص الذى جمعه ”بترسن“ من روايات عرب الشوا شمال نيجيريا ، من سيرة بنى هلال وهى مطبوعة سنة ١٩٣٠ م .

ورواية عبدالرحمن فثقه ، التى قام بجمعها ”عن شيخ من جادو كان يأتى تونس لجمع الصدقات من إخوانه الليبيين العمال فى المناجم التونسية“ ( من أقاصيص بنى هلال ص ١١٣ ) . وقد طبع ابنه هذه الرواية بلغتها المروية مع ترجمة فصيحة للنص .

أما راوى السيرة الأمى الذى اتصلت به اتصالاً مباشراً فإن علاقة طويلة تمتد إلى الطفولة تربطنى به . فتقاليد القص فى الجنوب الأقصى لمصر كانت حية قوية إبان طفولتى ، حين كان المذيع شيئاً نادراً فى حياة الناس ، ومازالت بقاياها تحاول أن تعيش مجاورة للمذيع والتلفزيون ، ولكن ما تبقى يعيش لأن رواته

مازالوا أحياء فليس هناك جيل آخر مدرب لحمل تراث السيرة الشعبية .



ولقد كانت بداية علاقتي العملية بالرواية الشعبيتين حين عدت إلى الأقصر عام ١٩٦٧ م للبحث في معتقدات أهل الأقصر عن الأرواح والأشباح ، ولأحاول جمع القصص المرتبط بهذه المعتقدات ثم توقفت بعدها فترة من الزمن ، لأعود أول يوليو عام ١٩٧٨ م إلى محافظة قنا في صعيد مصر ، وقد حصلت على منحة من مركز الدراسات الأمريكي بالقاهرة لجمع القصة الشعبية في محافظة "قنا" ، كان البحث شاقاً عن القصة فلقد كنت أذهب إلى حفاظ التراث القصصي لأسجل لهم . تصادف أن تلاقى شهر شعبان مع شهر يوليو ، وأثناء النصف الأول من شعبان كان مولد أبى الحجاج ، وكانت حلقات الغناء منتشرة في أنحاء مدينة الأقصر ، وكنت أسجل في هذه الحلقات هذه الأغاني التي ينشدها المنشدون ، وأخذت أبحث عن الرواة الذين كنت أعشقهم في صباى . "حمدان" شيخ العرب الهوارى الذى عشق القص فخرج على تقاليد أسرته ، يقص قصة "عنترة" و"أبى زيد الهلالي سلامة" ، يلقيها وهو يقف بعصاه الغليظة مؤدياً أدوار البطولة في السيرة التي يحكيها ، صوته فيه قوة الرياح ورهافة النسيم ، وقوة الفارس المحارب ورقة العاشق . كان حمدان يمثل صورة الممثل القدير الذى لم أر له مثيلاً ، انطبعت صورته في ذاكرتى . أخذت أبحث عنه ، وأدركت أنى أبحث عن بقايا ماض قديم ، فقد مات الرجل فى السودان وهو يعمل رئيس عمال إحدى التراحيل عن عمر يناهز التسعين عاماً ، أخذت أبحث عن عطا الله المغنى الذى امتدت شهرته طول المديرية وعرضها ، كان عطا الله يتسيد عالم الموال وهو يغنيه ، تجمع ذاكرته معظم ماوعت الذاكرة من مواهبل ، مواويل ابن عروس وغير ابن عروس ، اختلطت دون أن يعرف

مؤلفها ، وهو نفسه كثيراً ما يؤلف ساعة الأداء ، تنتقل مواويله إلى الناس ، ويدعى الكثيرون أنها لهم ، عرفت الطريق إلى قريته فركبت مواصلة إلى عاصمة المحافظة ، ومواصلة أخرى إلى قريته "المعنى" فعلت أنه فى قرية أبى مناع شرق ، فركبت إلى أبى مناع غرب ومنها إلى أبى مناع شرق ، أربع مواصلات لقطع مسافة لا تزيد عن مائة ميل ، لأجد نفسى فى قلب الجبل . ذهبت إلى الديوان الذى سيحى فيه حفلة العرس ، واتفقت معه على أن ألقاه فى بيته "بالمعنى" فى موعد حدده هو ، وحاولت أن أخرج وكان مستحيلاً ، فقد أصر أهل العروس أن أبقى ، وكان لابد أن أبقى ، فالتريق أصبح خطراً فقد أخذت النيران الجائعة فى الجبل تنطلق متوجهة نحو ثأر قديم .. وبقيت لأسهر مع عطا الله ، لم يعد عطا الله ذلك الصوت الفريد الذى كنت أسمع فى طفولتى ، كان الرجل قد كبر واقترب عمره من السبعين ولكنى لم أصب بملل ، فإذا كان صوته قد تغيرت حلاوته فإن الموال لم تتغير حلاوته ، حتى انتصف الليل ، ووقف عطا الله يغنى موالاً ، كان هذا الموال عن "عزيزة ويونس" . تحركت النشوة فى النفوس ، وتغير صوت عطا الله ، عاد شاباً كروانى الصوت . لم أسمع عطا الله بهذه الحلاوة من قبل ، وأسفت يومها أن حجارة بطارية جهاز التسجيل قد ضعفت ، ولم تكن هناك كهرباء لتشغيل الجهاز .. التقيت بعطا الله بعد ذلك ، وطلبت منه أن يغنى "عزيزة ويونس" فاستنكر أن يغنىها قبل أن ينتصف الليل ، فهو قد تعود أن يختتم بها السهرة وتعود الجمهور أن يستمع إليها آخر السهرة ، وهم حريصون على الانتظار إلى نهاية السهرة ليستمعوا إلى "عزيزة ويونس" ، ثم ينفضون ليعودوا إلى بيوتهم سعداء ..

غنى عطا الله "عزيزة ويونس" وكانت جديدة كل الجدة ، لم أشعر بها بمثل ما شعرت به فى المرة الأولى ، خلت من صفائها ومن حلاوتها ، لم يكن الشاعر هنا فى حالة نفسية مهياً لتأدية هذا

الدور ، ولم يكن جمهوره أيضاً مستجيباً له ، فهو لم يكن مستعداً أن يستمع إلى هذا الدور في هذا الوقت بالذات ، وسقط النص هذه الليلة سقوطاً واضحاً .

وقبل الفجر في ليلة ٢٣ يوليو عام ١٩٧٨ م وهي ليلة من ليالي المولد ، توقفت على صوت يسرى في الليل ، فيه عذوبة وخشونة ، تفوح منه رائحة الأرض ، ذهبت تجاه الصوت ، وما إن رآني المغنى ، وقد بدأت أسجل له حتى ازداد حماسه ورفع صوته :  
عزيزة قالت يايونس ..

أبويا بذالى قصر وسط البحور حجرات ..

وإن كنت رتس قرارى يايونس ..

حسب من مركبك لتلطم الحجرات ..

وإن كان مش عاجبك نوم الفراش .. يايونس .

تعال نام على الحجرات ..

. كان صاحب هذا الصوت واسمه الصادق مغنياً شعبياً ، ثم فقد عقله وقد خرج منذ أيام من المستشفى ، قال لى واحد من الجمهور إنه علم أخاه الغناء وأصبح مشهوراً في قريته الصعايدة شمال الأقصر ، وأنه بدأ ينتشر في القرى المجاورة .

عطا الله يغنى الهلالية ، الصادق يغنى الهلالية ، توقف شاب في سن السادسة عشرة من العمر مع حمار يجمع به العيش في أيام المولد من البيوت وهو يغنى بالطار :

يونس خطر ع السوق ولد الهلالية ..

عيان عيان متقلبوش فيه ..

تسعة وتسعين دكتور غير التمرجية ..

حتى الشحاذة في مجتمع الأقصر وقنا تستجدي بغناء عن الهلالية ، يغنيها الشاعر على ربابة أو طار ، وعندما أردت أن



أسجل له الهلالية ، كان التعامل معه فى غاية القسوة فقد جاءت الأسرة كلها لأدفع ثمن تسجيل ابنهم للهلالية ، وحين تحدثنا لم يكن الغلام يعرف منها إلا مقاطع شعرية تصلح للغناء وهى مواويل مربعة ومخمسة ومسبعة تتناول حالة من حالات الحب أو الشقاء فى مواجهة محنة الإنسان فى الحياة .

ذهبت لأجمع القصص الشعبى من أفواه من أعرف من الرجال ومن عجائز النسوة ، الجميع يقص عن الهلالية ، فأخذت أبحث عنها ، الكثيرون يروونها ولكن معظم الرواة يروون فصلاً منها ، فالهلالية قد تكسرت عند الكثيرين من الرواة إلى قصص .. لقد شعرت فى هذه الفترة بمشقة الطريق ، مع أن هذه المنطقة أرضى وأرض أهلى وهم كثر ولكن عالم الهلالية يحتاج إلى دربة كبيرة ، وأنا أحوج إلى معلم ليعلمنى تقاليد السيرة ، هذا المعلم لا يوجد فى المدارس ، ولا يوجد بين المثقفين ، ولقد وجدته فى منتصف شهر أغسطس أى بعد حوالى شهر من التيه فى دروب المحافظة شرقاً وغرباً ، شمالاً وجنوباً ، ففى إحدى سفراتى التقيت بأحد طلاب المرحلة الثانوية الذى أخبرنى أن جده يعرف الهلالية ، والتقيت بالجد ، الحاج عبد الظاهر من مشايخ العرب من قرية الكرنك القديمة ، كان أمياً لا يعرف القراءة والكتابة ، يسكن بجوار معبد الكرنك ، بلغ من العمر ثمانية وستين عاماً ، يسمونه فى القرية العمدة فهو يقوم بدور العمدة بين أهل قريته ، يصلح بينهم مستخدماً العرف فيحكم بين المتخاصمين ، وكثيراً ما يتقبلون حكمه ، تحدث عنه يحيى الطاهر عبد الله فى رواية ( الطوق والإسورة ) ، فقد كان كما يذكر يحيى رئيس عمال ترحيلة من التراحيل التى كانت تذهب إلى فلسطين ، ولم يكن ذلك اختراعاً ، فالرجل مكافح طوال عمره وانتهى به المطاف إلى أن يزرع أرضه التى لا تبعد عن منزله فى طريق مطار الأقصر .

امتنع الحاج عبد الظاهر فى البداية عن أن يروى سيرة بنى هلال



لأن من العار أن يحكيها حتى لا يتصور أحد أنه راو محترف ، لم يستمر في الامتناع فقد شفع لى العلاقات الأسرية التي تربطه بأسرتى .

قام الحاج عبدالظاهر بدور مهم فى هذه الفترة من حياته ، فقد قام بدور المعلم لينقل لى تقاليد الرواية الشفهية ، فقد كان أحد عشاقها ، يجرى وراء رواتها وهو صغير ينتقل إليهم أينما كانوا .. وقد عاش روح بطولة بنى هلال وامتزجت روح الفارس فى دمه . فهو لا يجد متعباً إلا ويحاول أن يحل أزمته . ولا تعرض له مشكلة إلا ويكون الحكم العدل ، كان الناس يغضبون منه ثم يرضون ، فليس هنا أحسن من العدل ، إنه يريح الظالم والمظلوم .

تسيد الحاج عبدالظاهر رواية الهلالية ، وكان يختلف كثيراً مع بعض رواتها إذ أنه كثيراً ما يقوم بنقدهم ، ونقد رواياتهم ، فهو يرى أنه قادر على معرفة "الجيد من البطلال منهم" أو بعبارة أخرى "الأصيل من المزيف" .. والجيد أو الأصيل هو الذى يحترم الرواية التى يرويها ويحترم جمهوره ، أما البطلال أو المزيف فهو الذى لم يدرب تدريباً كافياً ، فيقف قبل أن يتم تدريبه أمام الجمهور فهو هنا يخدعهم ، ولا يقبل الحاج عبدالظاهر أن يخدع الراوى جمهوره .

ولقد تعلمت منه الكثير ، تعلمت منه اكتشاف الراوى الجيد والراوى البطلال على حد تعبيره ، فقد كان يأتى إلى بيتى عدد كبير من مدعى الرواية يتصورون أن بإمكانهم أن يخدعونى بما عندهم على عادتهم من التعامل مع الباحثين الأجانب ، وهو قد فتح لى الطريق لمعرفة عظيمة .. فقص الحاج عبدالظاهر سيرة بنى هلال من بابها الأول - مواليد أبى زيد حتى بابها الأخير - الأيتام - لمدة شهر كامل .

لقد خرجت من عنده أحمل رواية الحاج عبدالظاهر ، وأحمل عالم الهلالية وروح الراوى ، وقدرته الكبيرة على الإبداع .

والتقيت بعبد السلام حامد ، كان مختلفاً كثيراً عن الحاج  
عبد الظاهر ولكنهما يتفقان في الاعتزاز بالنفس .. عبد السلام حامد  
من الأقصر كان عمره عندما التقيت به في أخريات أغسطس  
١٩٧٨ م ثمانين عاماً ، وهو صاحب مطعم صغير في سوق  
الأقصر ، يقدم المأكولات الشعبية من الفول والطعمية ، يجلس  
أمام مطعمه وحوله حلقة من حلقات أصحابه وهم مختلفو الأعمار  
فيهم الفتى والشاب والكهل والشيخ العجوز .. وحدثني عن معلميه  
الذين تلقى عنهم فهو قد اهتم بالسيرة الشعبية ، يقول إنه يروى  
سيرة المهلهل وعنترة وسيف ، وأخذ يقص لي عن الهلالية ، كان  
يسجل جزءاً ويطلب أن يوقف التسجيل ثم يأخذ في الكلام عن عالم  
الهلالية في المحافظة .. جمعت عشر ساعات من الهلالية منه  
ولكني استمعت إلى ساعات وساعات عن أنساب الهلالية في  
المحافظة وعلاقات القبائل بها ، فالهلالية لم يموتوا ولكنهم عالم  
يعيش ، قبائل ممتدة في جنوب مصر الأقصى ، وكذلك أهل الزناتى  
خليفة ودياب من حمر اليمن يمتدون في المنطقة غرب النيل جنوب  
الأقصر حتى إسنا ، كما أن هنا قبائل تنتسب إلى محمود البياضى  
مربي الأيتام .

وذهبت إلى إحدى حفلات الزفاف بقرية أبى الجود شمال  
الأقصر ، وهناك التقيت بالنادى عثمان ، وما إن رآنى حتى أخذ  
يعزف بالريابة عزفاً يشد الانتباه فهو من أحسن عازفى الرياب في  
مصر كلها ، وهدأت الريابة ليرتفع صوته بمسبح :  
طلع خليفة يشوط على جمع العرب ولوفات ..  
لقيهم أسود مقادم متعددين ولوفات ..  
روح خليفة الزناتى لهنى له غموز ولا فات ..

وقضيت الليل في الحفل لم أغادره حتى انتهى وقد تكونت علاقة  
صداقة قوية بينى وبين النادى عثمان ، كان النادى عثمان قد  
انتهى من تسجيل بعض الأشرطة لعدد من المشتغلين في

الدراسات الشعبية ، وكان على علم ما بمعنى البحث العلمى ، وكانت هذه المعرفة سبباً كبيراً فى سهولة التعامل معه . كان النادى عثمان أحد القلائل فى الإقليم الذين مازالوا يؤدون السيرة الشعبية . وهو من مواليد عام ١٩١٦ م يسكن فى قرية " الطود قبلى " وهى شمالى الأقصر ، شرقى أرمنت ، وهو من أسرة تحترف الغناء ، وقد أتى لى بأحد أقربائه الذين هاجروا منذ زمن إلى محافظة " أسوان " فى قرية " الحجز بحرى " مركز " إدفو " - وهو عوض الله عبد الجليل ، وهو أكبر من النادى عثمان بسنتين ، يغنى السيرة وهو يحمل طاراً . وقد سجلت له سيرة بنى هلال من فصلها الأول حتى فصلها الأخير ربيع سنة ٧٩ . لقد كانت علاقتى بالنادى علاقة مثمرة إلى أبعد الحدود ، فقد تعرفت منه على عالم أداء رواة الهلالية الرحب وأساليبيهم فى أدائها .

كان هؤلاء الرواة الأربعة أهم من جمعت منهم سيرة بنى هلال ، وتمثل النصوص التى جمعتها منهم والنصوص التى حصلت عليها مطبوعة مادة هذا البحث .

وتشير النصوص المطبوعة والمروية دعاوى أهمها محاولة إطلاق مصطلحات لا تنطبق على النصوص ، فمثلاً هناك إلحاح على سمية السيرة بالملحمة أو بالرواية المؤلفة ، لذا فمن المستحسن أن نختبر هذه النصوص لنتبين إلى أى مدى تصدق هذه الدعاوى .

والملحمة مصطلح أطلق أول ما أطلق على الإلياذة والأوديسة ، ثم أطلق من بعدهما على أعمال أوروبية أخرى مثل ملحمة رولان وملحمة السيد ، وقد ظهرت ملاحم غيرها فى أرجاء مختلفة فى العالم الأوروبى . وهناك عناصر مشتركة بين الملحمة الأوروبية والسيرة الشعبية العربية ولكن بينهما أيضاً اختلافاً كبيراً ، فالسيرة عالم متسع أكبر بكثير من الملحمة وهى الشكل الأول الذى نبتت منه الملحمة ، فالسيرة حين تبدأ فى التكسر تتحول إلى

ملحمة ، فهي جزء من السيرة ، السيرة هي الكل والملحمة هي الجزء ، ولو قارنا على سبيل المثال بين سيرة بنى هلال وبين كل من الإلياذة والأوديسا مجتمعتين لوجدنا أن كلا منهما تمثل حلقة من حلقات سيرة واحدة . فالإلياذة تتوازي مع التغريبة ولا تتسع اتساعها ، فهي تقترب من الجزء الخاص بحصار تونس في كثير من أبعاده وتلتقي معها في كثير من عواطف المتحاربين المحاصرين ، وعواطف المتحاصرين والعالم الذي تعيشه . الحب والكراهة والبطولة والخيانة ، وتلتقي كثير من الشخصيات بينهما مع كثير من الفوارق أيضاً ، قصة حب عزيزة الجميلة ويونس لا تتساوى مع قصة حب هيلين الجميلة وباريس ، ولكن هناك توافقاً كبيراً بينهما ، وحتى غضبة دياب لمقتل صديقه عامر الخفاجي فيعود بعد اعتزاله الحرب ليقاوم مع الهاللية ، وهي تماثل غضبة "أخيل" لمقتل صديقه بتروكليس وعودته ليحارب مع اليونان ، لينتقم لصديقه . الإلياذة كلها لا تزيد في بنيتها عن بنية التغريبة . الوحدة الزمانية والمكانية ، لمعركة تدور لمدة أربعة عشر عاماً حول أسوار "تونس المرية" تقابل معركة تدور عشرة أعوام حول أسوار طروادة . ولا شك أن هناك فروقاً كبيرة بين العالمين .

وعند النظر إلى الأوديسا فهي لا تزيد عن الريادة رحلة أوليس في البحر للعودة إلى وطنه . والثانية رحلة أبي زيد لاستكشاف بر تونس والعودة إلى وطنه . رجالان يغتريان ، اليوناني في البحر والعربي في البر .

ليس الشعر هو الفرق الوحيد بين الملاحم العربية والسيرة . فالسيرة العربية شعر .. بعض الشعراء يروون نصوصها شعراً ، وقد يتكسر الشعر بفعل إضافات الراوى المستمرة وجمله الاعتراضية التي تفتح النص مثل رواية النادى عثمان ورواية عوض الله . وأهم فرق هو اتساع السيرة الذي يشمل في طياته أكثر من ملحمة ، لولا أنها لم تتكسر لتصبح مستقلة الموضوع

بعيداً عن الجوانب الأخرى . فليس هناك ملحمة واحدة فيها هذا الفصل المتسع عن مواليد البطل ثم التدرج السلمى نحو المراحل المختلفة لعمره كما يوجد فى هذه السيرة . وسيرة بنى هلال تبدأ بفصل مواليد البطل وتنتهى بفصل الأيتام ، الذى يمكن أن يعد فصلاً من فصول مواليد البطل أيضاً ، فمرحلة الميلاد تتكرر ثانية فى بطل الهلالية الجديد على أبو الحلقان .

لقد أخذت السيرة تتكسر ، فالرواة لا يقدمون كل فصولها ، وهم لا يعرفونها كاملة ، فكثيراً ما يكون الراوى متمرساً فى رواية السيرة إلا أن هناك فصلاً أو أكثر لا يجيده أو لا يحسن أدائه . فالفصل الخاص بعقد شمة الذى يتحدث عن زواج سرحان بشمة بنت الحسب سيد النسب ، لا يعرفه كثير من الرواة حتى إن عوض الله المتسيد لرواية الهلالية لا يعرفه . وحين كان يرويه النادى عثمان بدا واضحاً أنه بعيد عنه . وفى الوقت نفسه عندما يروى حاجة يونس للمال فى تونس يحاول أن يبيع فرعاً من هذا العقد فيأخذه الدلال إلى عزيزة ، ويكون هذا بداية تطور جديد فى حركة السيرة إذ تتعرف عليه مَن خادمتها التى أصبحت خادمة الأميرة عزيزة . فالعقد مهم جداً فى هذه السيرة وخاصة الجزء المرتبط بالريادة . ومع ذلك فالفصل الخاص به ينحل من السيرة ، وكذلك فصل فرس المعز بن صالح فقد انحل من السيرة ولم يعد كثير من الرواة يروونه . وعندما رواه لى عوض الله كان بعيداً عن ذاكرة النادى عثمان إلا أن جابر أبو حسين المتسيد لعالم الرواية وكذلك تلميذه سيد الضوى كانا يرويانه لجمهورهما . وهناك إشارات عن علاقة خاصة بين أبى زيد الهلالي وسلامة وبين الجازية . فإنه من المتعارف عليه عند رواة السيرة أن أبا زيد الهلالي تزوج الجازية ثم طلقها وأنه لم يعيش معها إلا أياماً معدودات . وهذا يفسر علاقة الحب والكره التى بين أبى زيد والجازية فقد صنعت هذه العلاقة بشكلها المعقد مواقف درامية دفعت حركة السيرة إلى النمو



المتصاعد وخلقت عناصر إثارة في النص . هذه العلاقة والحديث عنها يوضحان أن هناك فصلاً خاصاً بها في السيرة . ولكن هذا الفصل ضاع ولا يعرف أحد عنه شيئاً من الرواة .

السيرة تكسرت ومازالت تتكسر حتى إنه يمكن أن تتقلص لتصبح في تطورها ملحمة لولا هذا التغير الشديد في إيقاع المجتمع ثقافياً ، وتحول الاهتمامات نحو فنون ولدتها الثقافة الحديثة مما جعل السيرة تتوقف عند حدود من يعرفونها ليمثل تكسرها مرحلة من مراحل تطورها وهو تحولها إلى حكايات منفصلة لا ترابط بينها كما حدث لها في كثير من المجتمعات العربية . إن علينا أن نتقبل كلمة سيرة وصفاً لهذا الفن الذي أبدعته العقلية العربية ، دون أن نسبغ عليه أسماء أخرى لا تنطبق عليه إلا في بعض الجوانب دون غيرها . أما أن نطلق عليه مصطلح رواية بالمعنى الحديث لمصطلح الرواية فهذا صعب التقبل . وصعب الإقناع به . وهو لا يضيف شيئاً للسيرة ، ولا يمثل فخراً لأصحاب هذا التراث . فالسيرة فن نبت وتطور وارتقى قبل أن تظهر الرواية ، وهي تقف فناً قائماً بذاته من بين الأنواع الأدبية مثلها في ذلك مثل الرواية وغيرها من الأنواع الأدبية ، فإضافة لفظ رواية لعمل له قوانينه الخاصة التي استقرت يعد إضافة صفة بعيدة عن الموصوف . فالرواية فن له عدة سمات ، وهذه السمات في ديناميّة وتطور . يشترك في تحريك هذا التطور الآداب العالمية بصلاتها الوثيقة ببعضها فضلاً عن الفنون المحلية ومنها السيرة . والسيرة الشعبية العربية فن له قواعده ولا يمكن تطبيق قواعد فن مازال يتطور على فن قد اكتمل منذ أمد بعيد .

وفاروق خورشيد ومحمود ذهني في عملهما الرائد "فن كتابة السيرة" مطبقة على عنترة في نصها المطبوع ، وضعها تحت فن الرواية ، فهي في نظرهما ليست سيرة بالمعنى الاصطلاحي الحديث كما أنها ليست أسطورة عند الأنثروبولوجيين ثم هي ليست

ملحمة بمفهومها عند اليونان ولكنها كما لاحظناها تقترب كثيراً من الرواية . فهي مرة شبيهة بالرواية الخيالية وهي مرة ثانية قريبة من الرواية الواقعية . ( ص ٤٨ ) .

ثم يعودان فيجعلان منها رواية لا تاريخية ولا خيالية ولا واقعية ، ويمكن تسميتها بالرواية الأم فتصبح سيرة عنتره رواية من نوع السيرة يغلب عليها الطابع التاريخي . ( ٥٠ ) . أوجه الاتفاق بين الرواية والسيرة لا تجعل من السيرة رواية بالمعنى الاصطلاحي للرواية ، إذ أن أوجه الاختلاف أيضاً كبيرة فنحن إزاء عمل من الأعمال الشفوية وليس من الأعمال المكتوبة كالرواية فنقرب بينهما في شكل واحد . إلا أننا نقول إنها أعمال قصصية أو إذا قلنا روائية بمعنى أنها تروى وليس بمعنى أنها رواية حديثة .. وعلى كل فقد أنكر الباحثان أن يكون الأصمعي هو مؤلفها "في الوقت الذي تدل السيرة وما فيها من بناء فني سليم على أنها من صنع رجل متمرس في هذا الفن ، طويل الباع له تجارب متعددة سابقة وربما لاحقة في الأعمال القصصية" ( ص ٦٧ ) .

و"عملية البحث عن مؤلف لعنتره انتهى إلى أن كاتبها شخص واحد وليس عدة أشخاص" ( ص ٧٢ ) . وتعني كلمة الكاتب هنا بالمؤلف كما يتضح من سياق قولهما :

"من هذه المادة التاريخية الخصبة التي خلفها الأصمعي استقى مؤلف سيرة عنتره موضوع قصته وعناصرها وأحداثها وأسماء شخصياتها .. ثم صاغ كل ذلك في قالب روائي فيه خيال وفيه تفنن وفيه بناء قصصي سليم . وبذلك يمكننا القول بأن المادة العلمية والتاريخية في سيرة عنتره يرجع الفضل فيها أول ما يرجع إلى الأصمعي أما السيرة الروائية للسيرة فإنها دون أدنى شك ليست للأصمعي وإنما لشخص متأخر عنه زمنياً اطلع على تراث الأصمعي واستغله في صياغة روايته القصصية" . ( ص ٦٩ -



( ٧٠ ) .. ومقاله المؤلفان هنا يرده النص نفسه الذى يذكر أن هناك أكثر من راو للنص فيغير اسم الراوى كثيراً على أساس أن راويها غير واحد . أو يذكر قال الراوى دون أن يحدده أو يذكر "قال نجد مؤلف تلك العبارات" ( السيرة ص ١٢٠ ) أو قال الأصمعى رحمه الله .. وقد جعل منه صحابياً روى الحديث عن الرسول حتى أدرك الخلفاء الأمويين ( ص ١٤ ) ومات أيام هارون الرشيد . بما لا يدع مجالاً للشك أن التاريخ والحقيقة التاريخية لم تكن تهم راوى النص ولم تكن هي الأساس الذى بنيت عليه السيرة .. فالراوى الشعبى يقوم بذكر هذه السلسلة من الرواة ليخلق الإيهام بحقيقة ما يقول وليوقع التأثير فى نفس مستمعيه بصحته .. فاختلاط الرواة فى النص يجعلهم مجرد أسماء . ومن هنا قوله قال وهب بن منبه وكعب الأحمير .

ولعل أصدق ما فى النص مرتبط بالرواة هو قوله : قال الناقل بالرواة ( ص ٨٢ ) ، فالأعمال الشعبية التى وصلت إلينا مخطوطة إما لنساخ كانوا أمناء فى نقل النص أو أنهم كتبوا النص بلغتهم . فالنساخ الذين نقلوا النص كما هو بلغته العامية ولم يحاولوا تغييرها وتفصيلها كثيرون ، يبرز ذلك فى النص الذى طبع بمطبعة حجر سنة ١٩٦٦ فى القاهرة عن سيرة المهلهل وهو مدون بالعامية المصرية بلغة يختلط فيها لنثر بالشعر ، وكذلك ألف ليلة وليلة التى حققها محسن مهدى ، وقد أدى ذلك بمحسن مهدى إلى البحث عن النص الأم لألف ليلة وليلة واتهامه لناسخ نسخة ألف ليلة المتداولة بتشويها والإضافة إليها ، ولكن محسن مهدى عجز عن الوصول للنسخة الأم فانتهى إلى أن كل نسخة هي نسخة أم .

وعلىنا أن ندرك أن ناسخ النص ليس باحثاً ، مثل عبدالرحمن فيفة أو بترسن ، يقدم النص المجموع شفهاً للدارسين ، وإنما هو

مبدع فنان يبرز من لغة النص، أنه أجهد نفسه بالارتقاء بلغتها درجة عن العامية بمحاولة تفصيلها ، ومن هنا تمت عملية تفصيل نصوص السيرة ، وربما كان ذلك مما أدى إلى أن تطبع هذه النصوص دون غيرها مما دون بالعامية فإن الاتجاه العام في العالم العربى يقف فى مواجهة العامية ، فهذه النصوص التى يتهم نساخها بتشويهها قد استطاعت أن تخلق رواجاً للدور الذى لعبه نساخها فى تفصيلها ، فمحاولة الإيهام الفنى بالحديث عن رواة هى محاولة تقليد لرواية العلماء عن التاريخ ، فقد استعار منهج العلماء فى توثيق الحديث لتأكيد صحته بتدوينه أسماء الرواة ، فهى تستند إيهاماً إلى تسلسل رواة كما تستند أحداث التاريخ فى تسلسلها إلى رواة ، ومن هنا اختلطت رواية العلماء برواية العامة ورواية العامة برواية العلماء ، مما يجعل بعض العلماء ينكرونها ، ولكن كثيراً ما يعجزون عن تمحيص كل ما يصل إليهم ، فدخل كثير من روايات العامة كتب تاريخ الأدب والتاريخ العام . وقد حفل كتاب جمهرة أشعار العرب بهذا اللون من الرواية ، وهو يحكى عن أشعار الجن وشياطين الشعراء ( الجمهرة ص ٢١ - ٦٣ ) ، وكذلك الأغاني للأصفهاني ، كما لم يسلم كتاب من كتب التاريخ من تأثير روايات العامة ، واختلاط روايات العامة برواية العلماء جعل مهمة دارس التاريخ شاقة ( انظر الأسطورة والأدب ، المدخل ) وفى الوقت نفسه سهل مهمة الراوى الشعبى ومدون النص بالذات إذ إنه يتعامل مع نص مقدس كالقرآن الكريم والحديث الشريف يخشى عليه من التحويل والتبديل ، وإنما يتعامل مع نص دنيوى لا حرج من التزيد عليه والحذف منه . فهو يملكه تماماً كما يملكه الراوى الذى أسمعه نصه ، ومن هنا فهو مؤلف نص لا من حيث تركيبه من الألف إلى الياء وإنما من حيث عرضه فى السياق الذى يحب بإضافة ما يريد أن يضيف وحذف ما يريد أن يحذف . مدون النص مثله مثل الراوى الشعبى فى تعامله مع نصه فهو لا يستطيع أن يكون مقنعاً إلا إذا كان عارفاً بطبيعة عمله ، وصناعته الأدائية

وإتقانه للرواية وإدراكه لجمهوره وحاجته . ومدون النص راو فاهم لطبيعة عمله مدرك لانتقاله من الشفهي إلى المكتوب لذا فقد قام المدون بتغييرات أملتھا الطبیعیة الکتابیة للنص .

وهناك فرق كبير بين أن تروى وأن تكتب ، إذ تتغير الحواس التي تتلقى العمل الفني . أن تسمع تختلف تماماً عن أن ترى . اختلاف التلقى يغير كثيراً من تركيب العبارة وبنية الحدث ، فالراوي حين يروى يوقع ، فتتحول كلماته إلى شعر ، أو نثر موقع . والنثر الموقع قصير مسجوع ، فيه الكثير من الترادف والإطناب والتكرار وكثيراً ما يتجاوز المكتوب منه الإيقاع في النثر والإطناب والتكرار . غير أن كاتب السيرة لا يتخلص تماماً من عناصر الأداء الشفوي ، فهو مدرك بوعي أن عمله المكتوب سيقرا على جمهور .. فهو عمل سيتحول إلى رواية شفوية ، إن مدون النص لم يكن يتصور أن النص سيتحول إلى كتاب مطبوع تنقطع العلاقة فيه بين المبدع والمتلقى وإنما العلاقة قائمة بين قارئ النص ومتلقيه إذ أنه بعد أن يكتب النص يصل إلى يد قارئ يقرأه على جمهور ممن لا يحسنون القراءة والكتابة ، وهؤلاء قاعدتهم عريضة في عالم لم تنتشر فيه القراءة والكتابة الانتشار الحديث ، فقد كانت دائرة الأميين متسعة اتساعاً كبيراً في العصر التركي . إذن فمدون النص يكتب النص لراو آخر ، فهو يحفظ له النص بمقوماته الشفاهية التي وصلت إليه . ربما يكون مع هذا مدونا للنص وراوياً لما يدونه فيكتبه ثم يلقيه على الجمهور الأمي . وإنه من الواضح في تدوين النص أن جميع المقومات الشفاهية للنص موجودة ، ويضاف إليها العبارات النمطية التي يخاطب بها الراوي جمهوره . ففي ( ذات الهمة ) على سبيل المثال تتكرر عبارة ( قال الراوي ياسادة ياكرام ) ، وعبارة ( أنشد يقول : صلوا على طه الرسول ) . وتوضح جدلية العلاقة بين الراوي وجمهوره عبارات منها ( ياسامعين ) و ( قال الراوي المؤلف لهذا الكلام بعد الصلاة على

النبي صلى الله عليه وسلم ) و ( صلوا على سيد السادات )  
و ( النبي تبسم في وجه من يصلى عليه ) .. ويمكن أن تظهر مقدرة  
الناسخ من الرواية فهو قد يذكر حادثة ويتركها ثم يعود ليشير إليها  
على عادة الكاتبين : " قال الراوى تقدم لنا فى الجزء الرابع أن  
( بنو هلال ) بعدما قتلوا أبو بشاره العطار حاكم بلاد صهيون جدوا  
فى قطع الفلوات حتى أقبلوا على مدينة الشام " . ( التغريبة ص  
١٢٢ ) . فالناسخ هنا واحد وليس المؤلف بالمعنى العصرى لكلمة  
تأليف . فهو مدون رواية يعرفها دون أن يكون هناك شخص يملئها  
عليه ويحاسبه على التزام ما يملئ عليه . فهو يدون من الذاكرة  
ويتضح ذلك من امساكه بخيوطها وانتخابه لأحداث مترابطة فيما  
بينها . فمدون نص سيرة المهلهل المتداولة بين أيدينا بعنوان قصة  
الزير سالم أبو ليلى المهلهل ومدون نص سيرة بنى هلال واحد فهو  
قد بدأ السيرة الهلالية من حيث انتهت . ويمكن أن نضيف أن  
كثيراً من مختارات الشعر الفصيح المذكورة فى ثنايا النص هى  
مختارات الناسخ كما أن كثيراً من تصحيحات النموذج الشعرى  
الذى يمثل جزءاً من السيرة قد يكون أحد أعماله .

وهناك جوانب ليس من السهل أن تكون من المرويات الشفهية ،  
فهى واضحة التأليف إن لم ينقل المدون عن غيره فهى لاشك من  
الأعمال المكتوبة كالرسائل المتبادلة بين "مهرديكار" بنت الملك  
كسرى وحمزة البهلوان . تبدأ رسالة مهرديكار الأولى بهذه الفقرة  
"أسيرة الحب قيدها الجمال قيوداً لا تنحل ، ورمتها أيدي الطافك  
بسجن من الهوى يزيد ويقود بها على الدوام لم يسبق لى أن ملت  
إلى غرام أو فكرت بمثل هذه الأوهام أو خطر لى أن أعلق قلبى بفتى  
من الفتيان أو أسلك سبيل هذا الميدان ولا أعرف أن نظرة واحدة  
كافية أن تفعل بى ما فعلت وترمينى بالوسواس وتلقينى على سرير  
الضنا وتجعلنى أسلك سبيلاً ربما كان غير موافق سلوك من لا  
يعرف ولا يدرك مفاعيله " . ( السيرة ص ٧٣ ) . هذه النصوص

الأدبية من رسائل تضمنتها السيرة تكشف عن تدبر وتدبير كاتب ،  
فهي لم تخرج عفوية وإنما صيغت صياغة متأنية حتى خرجت  
مسترسلة بدقة ، ليس من السهل أن تكون من المرويات الشفهية ،  
فهي خارجة عن دائرة الحدث مختلفة عن طريقة الرواية الشفهية .



والنصوص الشفهية التي يتناولها هذا البحث وهي جميعاً  
مرتبطة بسيرة بني هلال ، ومتغايرة عن بعضها البعض إلى حد  
كبير ، فهي نصوص مستقلة قد تلتقى في بعض أحداثها ولكنها  
تختلف في معظم هذه الأحداث . حتى إن نص عرب الشوا ، تكاد  
تنقطع العلاقة بينه وبين بقية النصوص إلا من حيث استخدام  
بعض الأسماء كأبي زيد ودياب ، ويتغاير بعضها بتغاير المكان  
"فخضرة" تتحول إلى "أنده" . أما في بقية النصوص فالخط  
العام للسيرة موجود وتتغير تفصيلات الأحداث فنص عبدالرحمن  
فيقة مختصر ومحدود . أما النصوص الأربعة للحاج عبدالظاهر  
وعبدالسلام حامد والنادي عثمان وعوض الله عبدالجليل فهي  
نصوص منفصلة تتزاحم فيها الأحداث تزاخماً كبيراً . ويجمعها  
الخط العام لحركة السيرة . وتتغاير كثرة من التفصيلات المرتبطة  
بالحدث مما يجعل كل رواية من هذه الروايات سيرة قائمة بذاتها ،  
فلسنا أمام بطل واحد اسمه أبوزيد الهلالي سلامة وإنما نحن أمام  
عدة أبطال كل منهم يسمى أبازيد الهلالي سلامة . وكل منهم بطل  
يشترك في المقومات العامة للبطل ، ولكن تختلف كثير من الأحداث  
وكثير من التصرفات التي تساهم في نمو السيرة بطريقة مختلفة  
عن الأخرى . والسؤال أيهم أبوزيد الحقيقي ؟ ليس هناك أبوزيد  
حقيقي ؛ أو أبوزيد غير حقيقي هناك أبوزيد لراو معين في رواية  
معينة . فإنه مع اختلاف روايات السيرة بين هؤلاء الرواة فإن رواية  
النص الواحد لراو واحد ، في أوقات مختلفة يخرج نصاً مخالفاً  
للنص الذي رواه قبل ذلك . المعالم الأساسية واحدة ، ولكن



التغييرات تتم فى تصرفات الشخصية فى مواجهة الحدث وكذلك فى لغة الحدث وكذلك فى لغة النص .

ولقد سجلت لعوض الله روايته لمواليد أبى زيد أربع مرات . الأولى فى بيتى فى ٧ مارس عام ١٩٧٨ م وبقية المرات فى احتفالات فى أماكن متعددة . واشترك فى جميع هذه الحفلات النادى عثمان . كانت الثانية منها فى جامعة القاهرة احتفالاً ببلوغ الدكتور عبدالحميد يونس سن السبعين من عمره . ( وكانت أول مرة يدخل فيها الراوى الشعبى جامعة القاهرة . وكان الدكتور عبدالحميد يونس يرى أن ذلك انتصار لفكرة الأدب الشعبى فكان ذلك اعترافاً أكاديمياً بدور الشاعر الشعبى فى إبداع نوع أدبى ) . وكانت المرة الثالثة عندما صاحبني فى محاضرة ألقيتها فى المركز الثقافى الأمريكى . والرابعة قدمته فى المركز الثقافى الأسباني مع مجموعة من المحاضرين لمدة أربعة أيام . بدأت يوم ٢٨/٥/١٩٨٠ م .. والمرة الخامسة والأخيرة فى ٢٤/٤/١٩٨٢ م .. فى منزلى .. وفى جميع هذه المرات كانت هناك اختلافات واضحة بين الروايات . هذا مع العلم أنه هو نفسه كان يزعم أنه يمكن التغيير فى أى جزء من أجزاء السيرة إلا الجزء الخاص بالمواليد . كان عوض الله يعتز بالمواليد ويرى أن هذا الجزء لا يغير فيه ، وكنت إذا أعدت عليه شيئاً من محفوظي يحرص على أن تكون روايتي مطابقة لما يقوله ، وكنت أتصور أن هذا يعنى أنه حافظ للنص لا يبدل ولا يغير فيه ، وهو لاشك حافظ للنص ولكنى اكتشفت أنه يغير ويبدل فيه . ففي إحدى الروايات يجعل من غانم بطلاً وفى رواية أخرى يجعله يهرب من الموت ، وفى رواية ثالثة لا يذكره أبداً . وفى رواية يكرر أبيات وصوراً أو مقطوعات ثم لا يعيدها فى رواية أخرى . تطول الرواية وتقصّر حسب حالة الانتشاء التى تصيبه من جمهوره ، حبه لأن يكسب الجمهور أساسى فى عملية الأداء . يتغير أدائه ويرتفع إيقاعه وهو يقف بجوار النادى

عثمان مؤدياً تأخذه الغيرة ويزداد حماساً وتتحول ساحة الأداء بمكانها إلى مسرح له يتحرك فيه مشخصاً عالم السيرة مبهرأ بأدائه كل المستمعين ، ولا يختلف النادى عثمان عنه إلا فى شيء واحد وهو هدوءه الشديد وثقته الزائدة بنفسه فهو يسمح بقدر من التجاوز فى سلوك عوض الله إزاءه حتى وهو يحاول أن يفسد عليه الأداء بعدم استخدامه الطار فى الوقت المناسب ، فقد كانا يشتركان معاً فى العزف : النادى بالربابة ، وعوض الله بالطار .

كانت خبرة النادى كبيرة بجمهوره وكانت لغته أقرب وأوضح للجمهور من لغة عوض الله ، يهز عوض الله الجمهور بهذا الكم الانفعالى الشديد الذى يصيبه فى أدائه ويهزم النادى بالكم الهائل من مخاطبة عواطفهم بأحداث يحبونها وثقته بنفسه يغنى لهم عزيزة ويونس أو يحادثهم عن مقتل الزناتى خليفة ، وهذا الجزء من السيرة رواه لى النادى وسجلته له أكثر من عشر مرات . لا يمل من الاستماع له حين يتحدث عن الزناتى خليفة وهو فى كل مرة يضيف إليه جديداً . الإطار واحد ، ولكن الأداء مختلف وكذلك بعض التفاصيل التى تدخل فى بنية الحدث الكبير للسيرة مختلفة . وصف الأبطال مختلف ، ولقد كانت تجربة حية أن جمعت بينهما فى محاضرة ألقيتها فى المركز الثقافى الأمريكى ، وكانت عن أداء السيرة ، وطلبت من كل منهما أن يغنى مقتل الزناتى خليفة . صورتان تتوازيان فى جمالهما وتختلفان كثيراً فى مبنيهما .

تعتمد التغيرات التى يحدثها الراوى فى النص كثيراً على الأوصاف النمطية المحفوظة عن وصف البطل وهى كثيرة ويمكن أن يضيفها لى بطل من أبطاله ، وكذلك صوره عن وصف الجو تتكرر فى المواقف ، تطول وتقصر حسب إحساسه برغبة جمهوره الذى يشترك فى عملية الأداء اشتراكاً فعلياً ، فالنص الشفوى يعاد



تأليفه ساعة الأداء ، يتم فى عملية جدلية بين الراوى والمتلقى .  
إذا لم تتم عملية التفاعل فإن النص يسقط ، فكل النصوص التى  
فى أيدينا هى بصورة أو بأخرى تأليف تم ساعة تسجيل النص أو  
ساعة أدائه . تأليف لا يبدأ من فراغ وإنما من تقاليد متوارثة .  
فالسيرة التى تطول طولاً متسعاً ليس من السهل أن يحفظها الراوى  
بكاملها ، إنه يحفظ الأساس ثم يبنى عليه بناء جديداً من وصفه  
وحسه ، وتتم عملية تداخل لمحفوظه وما يمكن أن يتولد ساعة  
الأداء فهو يصيغ عالماً متكاملأ من صناعته من خلال تقاليد طويلة  
عاشها وترسخت فى نفسه ومن خلال تقاليد عالمة الذى يعرفه  
ويشترك فى معرفته جمهوره الخاص . يأخذ النص فى التوالد  
والبناء ليتكامل نصاً لنوع أدبى اسمه فن السيرة ، وهو هنا يقترب  
من أداء الملحمة الغربية التى عرفت عند أصحابها بأنها "لم تصنع  
بوضع مجموعة منسقة من الأعمال البطولية وجعلها حكاية  
مستمرة ، فالمحمة ليست إعادة خلق الأشياء القديمة ، إنها فى  
مجموعها خلق جديد بلغة الأشياء القديمة ، وأى شىء آخر يمكن  
أن تكون الملحمة ؟ . فالشاعر الملحمى يملك تقاليد المحتوى وتقاليد  
الأسلوب ، وهذا ما يكون وراء الشعراء الآخرين أيضاً . غير أنه فى  
حالة شاعر الملحمة فإن هذه التقاليد تضيق إلى حد ما ( The  
Epic. P.P. 16 - 17 ) . وضيق هذه التقاليد فى حالة الراوى  
الشعبى تأتى من أن جمهوره يدرك هذه التقاليد أكثر مما يدرك قراء  
شاعر من شعراء الغناء تقاليد كتابة الشعر الغنائى . فإن العارفين  
بها قلة إذا ما قورنوا بعدد قراء الشعر أو متلقيه . والسبب فى ذلك  
أن عملية الخلق عند شاعر السيرة مثلها فى ذلك مثل شاعر الملحمة  
الشعبى إذا ما قورن بشاعر من الشعراء المؤلفين للملاحم مثل  
"ملتن" فإن هدف صناعته أكثر تقيداً . كما يوضح التكرار والكم  
الهائل من الصفات . إنه مقيد بحقيقة أنه ينظمها للحفظ"  
( "Tbid" P. 37 ) .

واستخدام الصفات المتعارف عليها للبطل ومن يقفون معه أو

ضده من الشجعان صفة من الصفات الهامة للنص وهي التي تجعل التكرار جزءاً هاماً من بنيته .

قالنادى عثمان يروى ساعة مقتل خليفة وذهاب دياب إليه .  
وعندما يسمع البطل يناديه للحرب يدرك أن ساعته حانت ولكنه لا يتراجع ففي النص صفة خاصة بالزناتى والحدث نفسه وهو توجهه إلى الحرب :

خليفة سمع الطبل نقر .  
وع الكتف ناقل زناته .  
وجض ايوه كبير الزناته .  
ولما جض ولد مهران  
ولما جض ولد مهران  
وخللى عينك رقوبة .  
خرج ولد مهران .  
وقال ياعبد جيب الركوبة .

بعد هذا الموقف يضيف لقاء الزناتى بدياب ، وهذا الوصف يتكرر كثيراً فى نص السيرة فهو يروى حالة عامة من الحالات التي عرفت بها السيرة . وهي لقاء الأبطال والتي يمكن أن يوصف بها الزناتى أو دياب أو أبوزيد أو على أبو القمصان بن أبى زيد :

جابوا كحيل وقدموا ليه .  
وع الكتف ناقل زناتى .  
وسرجوا وقدموا ليه .  
ركب خليفة الزناتى .  
ولما تقابلوا هما لتنين .  
يارافع البلا ياسلام .  
وتحلف وتقول سبعين .  
نازلين من قرى لجبال .

ضاق الحلق ووسع الملق .  
هلف الرجال شرد وطار .  
وقلبوا لها بالعبابيس .  
فى نهار ياللا السلامة .  
وتسمع رطن الدبابيس .  
تارت هوال القيامة .  
ونسوان ياما نوحث .  
ياما خليفة اطوحت .  
وياما خيل عادت روحث .  
بعددها من غير سجعان .  
من الصبح لما اوجب الضهر .  
من الصبح لما اوجب الضهر .  
ويالطيف ضقت الخلايق .  
وعرق البهمه نزل نهر .  
من الزهق شدوا الخلايق .  
من الضهر لما اوجب العصر .  
وسحبوا السيوف الهواشم .  
ادى اتوصلوا بأهل بيت مصر .  
وادى ساعتك يام هاشم .

هذه الأبيات كلها لتصور حالة التزاحم النفسى فى معركة ضارية وضعها طبيعى فى هذا المكان ولكنه لا يختص بحدث معين من أحداث لقاء الزناتى بدياب إلا حين ذكر السرداب فهو من المعالم المهمة فى مقتل الزناتى لذا فقد عاد لتكرار جمل من النص :

ولما جو عند السرداب .  
وع الكتف ناقل زناتى .

هذه الصورة أعيدت في السيرة أكثر من مرة في فصل الأيتام وهو المتصل بمواليد البطل ، فتكرر صورة أبى زيد في ميلاده مع ابنه على أبى الحلقان فحين يحارب عدو البياضى يكرر النادى جزءاً من النص السابق بنفس الفاظه :

### من الصبح لما أوجب الظهر ويالطيف ضقت الخاليق

ويستمر ، والغريب في كل ذلك أن المستمع يستمتع بالوصف في كل مرة يعرض له عندما تكون اللحظة لحظة قتال . وحين لا يريد الجمهور منه أن يكرر هذه التراكيب فإنه يتوقف لأن لديه بديلاً عنها . أو يحذف جوانب منها ليدخل مباشرة في موضوعه وفي ذهنه عالم سيرته ، وكيف يصوغه لهذا الجمهور الذى كثيراً ما يكون مدركاً لصنعتة ، وكثيراً ما ينقلب أعضاؤه إلى رواة لهذه السيرة لجمهور آخر . في لحظة أخرى ، فالسيرة أولاً وأخيراً عرض لحياة أبطال يعيشون أزمة أحياناً مع أعدائهم وأحياناً مع أحبائهم وأحياناً مع أنفسهم ، هذه الأزمة التى تخلق النص وتخلق الانطباع .. ببطولة شخصيات السيرة ، وقد أدرك الغربيون فى ملاحظتهم هذا الحس ، فيرى أحد الباحثين "أن الملحمة الحقيقية ، تخلق الانطباع بالبطولة ، وأن هذا الإحساس يتم بالسيطرة على مادة واسعة وأن يدرب على التحكم فى إرادته بوعى" ( The English Epic, P.P. 10 - 11 ) .

ووعى الراوى بدوره هو الذى يجعل منه مؤلفاً للنص لا يفترق فى ذلك راو عن آخر ، وفى هذا البحث لا يختلف النادى عثمان وعوض الله عن الحاج عبدالظاهر وعبدالسلام حامد . فلم يكن الحاج عبدالظاهر مختلفاً عن الرواة المحترفين ، فهو قد صنع النص بلغته وكان أقل استخداماً لعناصر التكرار اللفظية ، ولكنه كرر الحدث . كرر ما حدث لأبى زيد فى طفولته وكرره مع ابنه على

أبى القمصان . وعبدالسلام الذى كان يركب عالماً يطيله حين يشاء ويقصره حين يشاء يولد الكلام ساعة تسجيل النص بطريقة ويركبه بطريقة أخرى حين لا يكون هناك تسجيل للنص .

فالنصوص التى يتعامل معها هذا البحث نصوص شعبية لأن مادتها متواترة منقولة من جيل إلى آخر ، وهى أيضاً مؤلفة لأن رواتها صاغوها الصياغة التى تجعلها قريبة لمستمعهم ، فجعلوا من النص الواحد عدة نصوص ، وجعلوا من البطل الواحد عدة أبطال باسم واحد ، وأبطلوا مقولة أن السيرة تاريخ لأن البطل إذا لم يثبت على حال فى الروايات التى تتحدث عنه فكيف يكون تاريخاً ، قد يكون هناك سيف فى التاريخ وقد لا يكون ، وقد يكون هناك المهلهل وقد لا يكون ، قد يكون هناك حمزة وقد لا يكون وقد يكون هناك أبوزيد وقد لا يكون ، وقد تكون هناك ذات الهمة وقد لا تكون ، وبالتأكيد هناك بيبرس - ولكن من المؤكد أن لا علاقة بين البطل التاريخى وبطل السيرة - البطل التاريخى يختص بالتاريخ ، يحقق وجوده من عدمه ، أما بطل السيرة فلا دخل له بالتاريخ وليس من حق التاريخ أن يحقق فى وجوده من عدمه لأنه موجود صنعه الفن ، وفن السيرة صنع أبطالاً ، أصبح لهم واقعهم الحقيقى فى خيال صناعهم من رواة ومتلقين ، فهذه النصوص هى الواقع الذى يتعامل معه الباحث .. وأى ارتباط بين أحداث حدثت فى التاريخ وأحداث حدثت فى السيرة . فإنما هى خلفية العمل الفنى ، الخلفية التى توحى بالوجود الحقيقى للفن ليقف فى موازاة الوجود الحقيقى للتاريخ . دون أن يحاول الفن أن يرهق نفسه بالبحث عن الصواب والخطأ فى أحداث تاريخ بطل السيرة لأنه فى نظر الراوى والمتلقى ثابت حتى وموجود ، لا يبحث فى ذلك عن سند تاريخى لأنه لو تطابقت صورة بطل السيرة مع التاريخ لبطلت معجزة فن السيرة ، ولما تعددت صور البطل الواحد ، فأصبح أبوزيد فى نيجيريا نيجيريا ، وفى تونس تونسيا ، وفى مصر مصرى يتحدث الناس عن

أماكن وجوده .. وفي الجزيرة العربية عربيا ، يذكر الناس أشعاراً عنه بلهجاتهم . ولا يختلف المهلهل عن أبي زيد فهو في إحدى الروايات مولود في الجزيرة العربية وفي أخرى مولود في مصر .. ولعل النصوص التي تناولت مواليد البطل تكشف عن إبداع الراوي ويستحسن أن نقف مع مفتتح النص .



فالنص يبدأ بالفعل الماضي وسيرة سيف تذكر .. إنه كان في قديم الزمان وسالف العصر والأوان ( سيرة سيف ص ١ ) .

وسيرة عنتره تبدأ بـ " اسمع أيها السامع ماكان من أحاديث العربان وما جرى بين يعرب وقحطان وفزارة وذبيان ، وعبس وغطفان ، وهم مضر وربيعه وأنمار وكان أكبرهم يقال له مضر .. ( ص ٢ ) .

وتبدأ حمزة البهلوان بداية مباشرة بكان : " كانت دولة الفرس من الدول العظيمة في قديم الأيام " ( ص ٢ ) .

وسيرة المهلهل تذكر بعد حمد الله وصفا لعالم العرب ثم تبدأ السيرة بقول : " قال الراوي وكان ربيعة في ذلك الزمن ( ص ٢ ) .

وتبدأ أحداث التفريرية بعبارة : " إنه لا يخفى عن أهل المعارف والآداب بأن بلاد نجد كانت من أخصب بلاد العرب " ( ص ٢ ) . ويبدأ عوض الله سيرة بني هلال بفصل المواليد بجملة : " قال الهلالي رزق أمير الرجال " ، ويبدأ الحاج عبدالظاهر السيرة بفصل المواليد بعبارة " سيرة بني هلال كانوا زمان قبائل قبائل " ، أما عبدالسلام حامد فيبدأ السيرة بفصلها الأول من نجد إلى مكة . وبعد الصلاة على النبي : " يبدأ بعبارة نرجع نقول على عرب بني هلال عرب بيض الله تناهم نشعر نقول على رزق الهلالي " . وإذا كانت البداية هي بفعل ماض فإن حدث السيرة مستقبل ،

والمستقبل بمعنى أن كل مقدمات الحدث إنما تكشف جوانبه ،  
وحين نتحرك إلى المستقبل يصبح مضارعاً ، فالمستقبل يتحرك في  
دائرة المضارع حركة متوفرة لا تستقر إذ أنها ساعة أن تستقر  
يتغير الموقف فيصبح الاستقرار ماض ، لتبدأ حركة جديدة هي  
حركة ما بعد الاستقرار ، حركة تتجه نحو المستقبل في صراع  
ممتد مع حركة الزمن من مستقبل إلى مضارع إلى ماض ، فأداء  
راوي السيرة هو حركة مضارع تتجه إلى المستقبل ولا تتوقف هذه  
الحركة إلا حين يتوقف الراوي . ففي ساعة التوقف يصبح الحدث  
وحالة الأداء حالة ماضية ، ما تلبث أن تتغير الحالة عند المتلقى ،  
إذ إنه ساعة أن ينتهي الراوي من أدائه تتلبس المتلقى حالة خلق  
أو حالة معاشة للنص يتحول الحدث فيها الى حالة مضارعة  
ومستقبلية عنده حتى يتوقف عن التفكير في النص أو إعادة خلقه  
من جديد لأي سبب من الأسباب الحياتية .. وحين التوقف يصبح  
النص ماضياً إلى أن يعود في ذهن من جديد ، وهذه العودة  
للنص سواء أكانت مع الراوي أو مع الذات فهي حالة مضارعة  
متجهة نحو المستقبل ونحو تشكيل الحدث . فالمضارع هو نقطة  
الحركة وهو مستقبل ليتحول في النهاية إلى الماضى . ثم ليعود  
الماضى مرة ثانية نحو المضارع فالمستقبل في علاقة متجددة لا  
تنتهى إلا ساعة توقف النص تماماً .

وفي السيرة تتلاشى العلاقات بين الماضى والمضارع  
والمستقبل ، وبطل السيرة "لا يشعر بحدود فاصلة بينه وبين  
الماضى والحاضر في هذا العالم ولا يكاد يميز نفسه كنقطة  
محدودة من الزمان والمكان" ( البطل . ص ٧٥ ) (٦) .

فالماضى معروف والمستقبل معروف ، والمضارع هو حالة  
الأداء التي تعيش في زمن لا ينتهى والحدث يتحرك في قدر مسبق  
كتب في لوح محفوظ منذ الأزل قبل ميلاد البطل .



والبطل حالة أنية مستقبلية تتحرك نحو المضارع لتحقيق الماضي أو ما كتب في اللوح المحفوظ منذ الأزل .

فمستقبل البطل معروف قبل مولده مكتوب عليه أن يمر في طريقه . غير أن تكوينه الجسمي والنفسي يحتم عليه السير في هذا الطريق الذي قد يكون مجهولاً له معروفاً لغيره ، وربما يكون الغير هم أعداؤه . وقد يدفع فعل أعدائه لمنع تحقيق ما وجد له أو ما كتب عليه أن يصنعه ، فتتجه الأحداث نحو تحقيق ما هو معروف وحركة الشخصيات تجعل الحدث دينمياً متطوراً ، يدفع هذه الدينمية والتطور صراع لا ينتهى حتى تتحقق الإرادة الكونية .

وحتى إذا تعرفت الشخصية على قدرها فإنها تعيش صراعها وكأنها لا تعرف عن مستقبلها شيئاً وحين يحدث المستقبل أى يتحقق القدر يكون ذلك إرادة للحياة نتيجة طبيعية للصراع فى محاولة غير مقصودة لإيقاف القدر .

ومواليد البطل هى المقدمة الأولى للسيرة ، تبنى عليه أحداثها .. وتكشف عن الدور الذى سيلعبه البطل ، أما لماذا يتكشف دور البطل هنا . فذلك لأن جمهور السيرة مساهم فى عملية خلقها . فهو متابع لراويها ومتحكم فيه : يتابع الراوى فى أدائه للنص وفى الوقت نفسه يتصور ما يمكن أن تدور عليه أحداث النص ، وتصرف الشخصية ، والراوي يحاول أن يتفهم رغبات سامعيه وتصوراتهم .. ويتحرك مع هذه الرغبات والتصورات ليرضيهم ، وهو يعلم أن أدائه يفشل حين لا يحاول تحريك هذه الرغبات والتصورات ليرضيها أو يثيرها فى الوقت نفسه ، فإنه كلما أثارهم فإنه يثير قدرته أيضاً .. وإثارتهم تحقق لهم الرضا . كما تحقق للراوي . وحين لا يتحقق الرضا لكليهما ، الراوى والمتلقى ،

فإن عملية الأداء تفشل ويسقط النص لأن الراوى يكون قد خسر أحد معاونيه فى الخلق الفنى للسيرة وبالتالى أحد معاونيه فى الأداء ، وإذا انسحب متلق من عملية الأداء ، فإن معنى ذلك أنه خسر واحداً من معاونيه ، وكلما كثر المنسحبون من حلقة الراوى كلما عد ذلك حكماً عليه وعلى أدائه بالفشل ، فأداء الرواية هنا هو عملية متكاملة يتداخل فيها المتلقى مع الراوى قداخلاً تاماً .

ومن هنا تكمن أهمية البداية بمواليد البطل فهى التى تحمل بذور تطور النص وحركته نحو المستقبل متمشياً مع منطق المتلقى . لتكون الوحدة الأولى فى المواليد هى النبوءة .







النبوءة

---

او قدر البطل

قد لا يوجد بطل لسيرة من السير لم يرتبط ميلاده بالنبوءة فهي ترتبط بوجوده الفعلى ، تحدد له المصير المعد له والدور الذى سيلعبه فى حياته ، وهو دور عليه أن يلعبه ، وليس فى مقدوره أو مقدور أى إنسان ان يعوق هذه النبوءة عن التحقيق ..

وقد كان بييرس الوحيد من بين أبطال السير الشعبية الذى لم تكن النبوءة بمصيره سابقة لميلاده ، وإنما جاءت بعد أن اختطف من أهله وبيع ، وقد جاءت النبوءة لحظة مرضه فى عبوديته لتنقذه من عذابه وتدخله مرحلة الاعتراف به بطلا ، فكانت بذلك ممثلة لميلاد جديد لابن الملك المريض ..

وتلعب النبوءة دورا كبيرا فى إخراج البطل من حيز الإنسان العادى إلى حيز الإنسان الأسطورى ، أى من الواقعى الى الأسطورى ، وفيها يدخل دائرة الكون الكبير ليصبح مرتبطا به ارتباطا وثيقا .

والنبوءة هى الإخبار بالمستقبل قبل وقوعه ، أى أنها قراءة الغيب وتعرف ما هو مكتوب فى قدر الإنسان . ولقد احتفت السير العربية الشعبية بالنبوءة التى تحدد مصير أبطالها ، وهى ليست فريدة فى ذلك ، فإن النبوءة معروفة فى الآداب العالمية الشعبية ، وقد لعبت دورا كبيرا فى بنيتها القصصية ، وفى الأدب اليونانى كانت النبوءة قاسما مشتركا فى حياة أبطال الملاحم والقصص الشعبى . ولعل من أشهر النبوءات . النبوءة الخاصة بأخيل وكعبه والنبوءة الخاصة بأوديب والتى حملها معبد دلفى إلى والد أوديب بأن ابنا سيولد له يقتله ويتزوج بأمه وحاول الأب ان يتخلص من الابن خوفا من تحقق النبوءة ، وكانت محاولته هذه هى التى أدت الى تحققها .

وكما قامت النبوءة بدور كبير فى القصص الشعبي فإنها قامت بدور مهم فى بعض القصص الدينى ، ولعل من أشهر نبوءات هذه القصص ، النبوءة الخاصة بيوسف وموسى عليهما السلام .

والنبوءة هى رسالة إلى الإنسان ، قد تكون رسالة إلى عدو البطل فيحاول أن يحتاط للأمر ويحاول أن يوقفها فتكون محاولته تحقيقا لها . وقد تكون خبرا يريح صاحبها ، ويمنحه اليقين ويزيل عنه الخوف من نفسه . وقد تكون يقينا للجماعة بدور بطلهم المقدر عليه .

وهذا المبحث يدرس الكيفية التى يتم بها التعرف على النبوءة ، إذ أن هناك عدة وسائل للتعرف عليها . منها الرؤيا أو الحلم ، والإلهام ، ورصد النجوم وقراءتها ، وقراءة الطالع بضرب تخت الرمل ، وهناك النبأ المكتوب فى الكتب القديمة التى تركها أحد الحكماء القدماء ممن ألهموا أو كانوا يرصدون النجوم أو يضربون تخت الرمل .

وترتبط النبوءة فى كثير من الأحيان بالزمان والمكان ، فليس كل وقت أو مكان صالحا للرؤية الصادقة ، كما أن الزمان مرتبط ارتباطا كبيرا بقراءة النجوم ومواعيد ظهورها وعلاقتها بالنجوم الأخرى ، ويلعب الزمان والمكان دورا مهما فى استجابة الدعوة ، فإذا دعيت الدعوة فى الأماكن المقدسة فى الزمان المقدس فإن فرصتها كبيرة فى التحقق ..



ولقد كتب على الأمير حمزة البهلوان أن يكون « الفارس الذى يرفع نير الفرس عن العرب ويهدم معابد النيران وتقع بينه وبين الدولة الكسروية حروب قوية يفضى بنا إلى الخراب والدمار وينشر

دين الله وعبادته بين عبدة الأوثان وناكرى الحق سبحانه وتعالى «  
[ السيرة ص ٥ ] ... أما الملك سيف بن ذى يزن فقد كتب عليه أن  
يحقق دعوة نوح عليه السلام فى ابنه حام . ويحدد الرمال هذه  
النبوءة قبل أن يولد سيف :

**فإن مليكا يملك الأرض كلها**

**يكن حميريا تبعا ومسلما**

**بدعوة نوح داعيا كل أسود**

**لأولاد سام تابعين وخذما**

**يقاتل أبطال الجيوش بعزمه**

**وينقذهم من ظلمة الكفر والعمى ( ص ١٥ )**

وقد كان دور عنتره المكتوب عليه أن يذل العرب الجابرة حتى  
يمهد الأرض لمحمد صلى الله عليه وسلم . وتروى القصة أنه  
« حدث المحدثون وأخبر المخبرون الذين نقلوا كلام العربان  
الأولين بما رواوا من حديث عربان الجاهلية الشجعات وعبادتهم  
للأصنام وانعطافهم على الأزام والأوثان وقد أضلهم وأغواهم  
الشیطان حتى ابتلاهم الله بالمذلة والحرمان لأنه لم يكن قصدهم  
من ذلك الزمان إلا أنهم يتفاضلون على بعضهم البعض وكأن كل  
منهم يريد أن يكون ما مثله أحد على وجه الأرض ويقهر شجعانهم  
بالطول والعرض .. كانوا لا يخافون الله ولا يخشونه ولا يحترمونه  
( ولما ) أراد الله سبحانه وتعالى هلاك أهل تجبرهم وتكبرهم أذلهم  
الله تعالى وقهرهم بأقل الأشياء عليه وأحققهم لديه وكان ذلك غير  
عسير عليه . وذلك بالعبد الموصوف بأنه حية تطبق الوادى الذكى  
الفؤاد الطيب الميلاد صاحب الوداد عنتره بن شداد الذى كان فى  
زمانه شرارة وخرجت من زناد فقمع الله به الجابرة فى زمن  
الجاهلية حتى مهد الأرض قبل ظهور سيدنا محمد خير البرية



وكذلك تنبأ الإمام الصادق جعفر بن محمد لعبد الوهاب بن ذات  
الهمة بأنه سيكون ترس قبر النبي صلى الله عليه وسلم . والخليفة  
الهادي يسمع في منامه من الرسول بأن عبد الوهاب : « هو من  
يطلب لعزتي وبه تسير في الدنيا كلمتي ويبدل نفسه في طاعة الله  
وطاعتي » [ جـ ٨ مجلد ٢ ص ٢٥٧ ] .

وفي سيرة المهلهل يذكر التابع اليماني الأحداث التي ستتبع  
موته حتى نهاية العالم ويسمونها ناسخ السيرة الملحمة الكبرى  
للتابع حسان ، وفيها يتنبأ بقتل كليب وظهور الزير لينتقم من قاتليه  
« وياتي الزير أبو ليلي المزابل

فيصلي الحرب في كل البلاد

ويقهر كل جبار عنيد

يضرب السيف في يوم الجلاء » ( ص ٢٥ )

ويذكر أيضا أن ابنا لكليب يولد من بعده يثأر له ويقتل خاله :

« ويظهر لك غلام بعد موتك

يسمى الجرو قهار الأعادي

ويقتل على يده جساس خاله » ( ص ٢٥ ) .

وقبل أن تنتهي السيرة تحدد نبوءة لمستقبل ذرية الجرو وهم بنو  
هلال فتلمح بشتاتهم في الأرض العربية .

فقد دعت عليهم السيدة فاطمة الزهراء بالشتات والاندحار .  
وتشرف جدهم هلال بمقابلة النبي صلى الله عليه وسلم وقبله بين  
عينيه فأمره النبي صلى الله عليه وسلم أن ينزل في وادي المب ،  
وفي تلك الأيام كان يحارب بعض العشائر فعاونه الأمير هلال وأمدّه  
بالعسكر وقاتل معه وكانت فاطمة الزهراء رضى الله عنها راكبة في  
هودجها فلما رأت الحرب زجرت جعلها لتخرج عن مشاهدة القتال

فشرد بها في البراري والفلوات . ولما رجعت دعت على من كان  
السبب في البلاء والشتات فقال لها والدها صلى الله عليه وسلم  
ادعى لهم بالانتصار فإنهم ينو هلال الأخيار وهم لنا من جملة  
الأحباب والأنصار فنقذت فيهم دعوتها على طول الدهر . ( ص  
١٦٠ )

وأبو زيد الهلالي تحدث النبوة فيه من كلام جده الشريف  
قرضة يحدث والده رزق في رواية عوض الله عبد الجليل :

إذا جابت مولود كبر واتنشا  
أبو زيد يطلع فارس يكيد العدا

وقد انجبت بعد زواجها بنتا أسمتها شيخة ثم توقفت عن  
الإنجاب أحد عشر عاما . تروى سيرة بنى هلال المطبوعة أنها  
حملت بعد ذلك وتمنت : « أن يرزقها الله ولدا ذكرا وخرجوا مرة  
الى بستان فرأت غرابا أسود يطرد الغربان ويقهرهم ويفتك بهم  
فقالت إلهي أسألك أن ترزقني ولدا ذكرا ولو كان أسود اللون  
لعله ينشأ يغلّب الفرسان ويقهرهم مثل هذا الغراب » ( ص  
٢٦ ) .

وقد أجمعت هذه الروايات على أنها توقفت تماما عن الحمل وأن  
ذلك كان يسبب لها ضيقا .

وفي رواية عبد الرحمن ثيفة أنها تصدقت بقصعة من الكسكسي  
للطيور للتوسل بها إلى الله لعله يرزقها ولدا ووضعت القصعة في  
البرية فكان أول طير وقع عليها غراب قدعت ربها :

« اللهم يارب يارباه يا غايت البكماء بدر السحاب ومائه أن  
ترزقني بوليد صفته ها الطير وحلاه اللى يضربه بالسيف يسيل  
دماه » ( ص ٥٧ )

وتذكر رواية الحاج عبدالظاهر أن نساء الهلال عايروها لتوقفها عن الإنجاب طيلة هذه المدة أما الرجال فقد ضايقهم ألا يكون لزعيمهم رزق ابن ذكر يحمل اسمه . فطلبوا إليه أن يطلقها غير أن رزق لم يستمع في زوجته كلاما وأبقاها معه .

وفي يوم من الأيام ذهبت ومعها نساء بنى هلال إلى عين ماء . وهناك وجدت طيرا أبيض وآخر أخضر ، فتمنت كل امرأة أن تأتي بغلام يشبه الطائر الذي تحب أما هي فقد توقفت حتى جاء طير أسود فاحم السواد أخذ يضرب الطيور ويسيل دماها فتمنت ابنا مثل هذا الطير ..

« هي توجهت للكريم وقالت يارب ادينى وليد اسود غطيس وكل اللى ينكشه يسيل دماه .... كان ربنا وباب القدر مفتوح قبل دعاها واقعها رزق بن نایل حبلى ... »

ولم تحدد رواية عبدالسلام حامد المدة التى مكثتها خضرة متوقفة عن الإنجاب بعد شريحة . وإنما تذكر الرواية أن رزق الهلالى كان متألما لعدم إنجاب ابنه من زوجته ، وطلبت منه زوجته أن يتزوج عليها فرفض لأنه صابر على المكتوب .

وذات يوم خرجت مع أربعين امرأة من نساء بنى هلال إلى نهر العرب وكان الطير نازلا يشرب من النهر ، كل واحدة تمنى . زوجة الملك سرحان تمنى على طير ابيض وزوجة غانم تمنى على طير احمر المسمى بدياب .

ثم أتى طير أسود بشوكة استلم الطيور تشتيها وهنا أخذت تدعو ربها .

وقالت يارب يا رباب ادينى طير ومحلاه

وكل من يضربه يسيل دماؤه .. هو السبب والحكاية  
وحملت كل النساء الأربعين كل واحدة جابت رجاله

وفى رواية عوض الله عبد الجليل تفصيل لأزمة الأب وحزنه لعدم  
إنجاب ابنه وحزن الزوجة حبا فى زوجها متمنية أن يكون له ابن .  
فقد جاء إليها باكيا وعندما سألته عن سبب بكائه :

« قال لها يا خضرة حصل لى كلام  
ما قرم فارس إلا ابنه يلعب معاه  
ما قرم إلا ابنه يلعب معاه ع الفراش  
بصيت لقيت نفسى بنيتهم بلاش  
نزلت دموع خضرة تغنى طشاش  
من هرج رزق اللى طراها حداه  
من هرج رزق اللى طرى هذا الجواب  
كان عند خضرة عقل فى الراس وغاب »

وجاءتها شمة بنت الحسب سيد النسب فوجدتها متكدة  
وأبلغتها خضرة بسبب حزنها .

فجمعت شمة تسعين سيدة من جميلات بنى هلال وساروا وراء  
خضرة وكأنهن ساعاتها حتى وصلوا إلى النهر وهناك وجدوا الماء  
الزلال حوله طيور بينها طير أسود شديد السواد .. وهنا طلبت شمة  
من النسوة أن يتمنين والطائر الأسود يشمت جميع الطيور ثم يطير  
بمفرده وهنا أخذت خضرة تدعو متمنية من الله أن يرزقها غلام مثله  
يفتح تونس .

« خضرة تقول ادينى غلام اسود كيف الطير ده

لملكو تونس ووادى حماه  
أملكو تونس يحدّ الحسام  
من لجل يقولوا خضره جابت غلام  
من الهلالى ابن نايل رزق موافى الزمام

.....

.....

أسألك يا مولاي بنور باهى الجمال  
لأنى أجيب مولود يكيد العدا  
لأنى أجيب مولود يكيد العدا  
أبو زيد يزقى العوازل حنضل بكاس الردى

وعادت خضرة إلى منزلها لتلبس أحلى زينة لتلتقى برزق لتحمل  
وتنجب أبا زيد الهلالى ..

وتختلف قليلا رواية عرب الشوا النيجيرية فى أن هذا الطائر  
الذى تمنته لم يكن متميزا عن غيره بالسواد وإنما كان نسرا قويا .

طلبت أنده من بزله أن تذهب إلى الماء لتغير ملابسها وكانت فى  
أيام الظهر فحملت كل واحدة منهن أوعيتها وذهبت إلى البحر وهناك  
وجدت جثة فرس وقد تجمعت الطيور حولها تأكل لحمها ثم جاء نسر  
وطرد الطيور ومكث يأكل بمفرده فتمنت بزله أن تأتى بغلام مثل هذا  
النسر .

وجاء نسر آخر طرد هذا النسر وحمل جثة الفرس ورفعها ثم  
حطها على الأرض ثلاث مرات .

ولما رأت ذلك تمنّت أن تأتى فى طهرها بغلام مثل هذا النسر .  
وتصور الرواية هذه اللحظة .

« أئده شافت قالت لبزله . يا بزله أنا أريد فى طهرى هذا ألقى ولد فحل ومنيع مثل النصر هذا أسميه أبو زيد » ( Stories of Abu zeid ) ( النص ص ١ ) وبعد أن غسلت كل منهما ملابسها وذهبت إلى بيتها لتحمل كل واحدة منهن وتأتى بما تمننت . جاء لبزله دياب ولأئده أبو زيد .

فنبوءة البطل هى مدخله إلى عالم الخير والحق . ففى النبوءة يتحدد الاتجاه الذى يسير فيه مستقبل البطل لتدخله عالم القداسة فى الوقت الذى كتب على البطل أن يسير فيه .

ونبوءة الميلاد لا تتوقف عند النبوءة بالبطل الخير وإنما تتعداه لتتنبأ بالشخص المواجه للبطل anti hero

والبطل لا يواجه نوعا واحدا من الرجال وإنما يواجه نوعين من الرجال :

الأول : وهو البطل المعادى .

الثانى : وهو البطل المضاد .

والبطل المضاد يمكن أن ينقسم إلى نوع محارب ونوع لا يحارب وهو الذى يدخل دائرة شخصية المحتال . وهو هنا المحتال العدو وليس المحتال الصديق .

والبطل المعادى ليس بالضرورة متناقضا فى سلوكه مع البطل ، إذ قد يكون بطلا مثيرا للإعجاب يملك كل مقومات البطولة وله من المعجبين من جمهور المستمعين عدد لا يقل عن عدد المعجبين بالبطل كشخصية الزناتى خليفة التى لا تفتأ السيرة تخلع عليه ألقاب الشجاعة والعظمة فهو بطل الغرب الذى يواجه بطل الشرق أبازيد .

فالزنتى ليس مضاداً للبطل من حيث تكوينه الخلقى والخلقى وإنما هو مضاد للبطل من حيث وقفة كل منهما فى مواجهة الآخر دفاعاً عما يراه كل منهما حقاً . فأبوزيد بطل والزنتى خليفة أيضاً بطل جعلتهما الظروف أعداء مع إعجاب كل منهما بالآخر فهو ليس مضاداً للبطل فى المعنى العام للبطولة وإنما فى وقفته المعادية للبطل .

ولقد عبر عن أحاسيسه بصدق تجاه أبوزيد بإحساس لا يصدر إلا من بطل عظيم . فأبوزيد يقدم عليه ومعه بنى هلال وهو فى سن الثمانين بلا معين من أهل أو أصدقاء فلا أحد يسمع كلماته . لقد كبر الزنتى وفاح الكبر من عيونه وهذا ما يسبب له الألم . فلو أنهم جاءوا له فى صغره لكان له معهم شأن آخر . وهو يعبر عن هذا الألم لابنته سعدى كما يروى النادى عثمان .

« إلا جوني فى سن ثمانين  
بعد الكبر ما فاح من عيوني  
ولاد عمسى الدنسين  
أشور شورتي يخلفوني »

وحين ينظر الى أبى زيد يعجب به ويقارن بينه وبين أبى زيد فى القتال ويصور شدة أبى زيد وقوة حربيته التى لا يوصف لها دواء .

أنا جعلت القليد أبو زيد مركب صغيره  
تريه يابنتى سفينة أنا عمت فى جوارها  
هزنى من الزرادية حسيت بروحى ضاعت وقعدت مكانها  
هزنى من الزرادية شبه جده تجلع من درارى عيالها  
أنا حربتي ناقره فى حجر



أما حربة الأمير أبوزيد متعته في جبالها

أنا حربتي وصفوا لها دوا

أما حربة أبوزيد قليلا دوا ليها

أنا حربتي بيضه زي اللبن

أما حربة القليد أبوزيد تشلع نيرانها

هذا الصدق لا يكون إلا من بطل عظيم لذا فليس من السهل أن نطلق مصطلح البطل المضاد على الزناتى خليفة وإنما البطل المعادى ، لأن العداء هو صفة الحالة التى التقى عليها الزناتى مع أبى زيد . فيصبح من الغريب أن يسمى أبوزيد بطلا وهو القادم لغزو تونس ولا يصبح الزناتى خليفة بطلا وهو الذى يدافع عن أرضه ..

فهو البطل المدافع عن أرضه تختلط فى نفسه الأحاسيس تجاه أبى زيد . فهو قادم ليسلبه أرضه ونفسه ومع ذلك فهو يحبه . يحبه فارسا شجاعا بطلا ويكرهه أيضا فهو يقف فى المعسكر المعادى . ولا يفتأ يعبر عن ذلك لأعز الناس لديه ابنته سعدى . فهو رجل لم ينجب ابنا وكان يتمنى أن يكون أبوزيد ابنه أو ابن عمه أو قريبا له فإن الزناتى يستطيع به أن يعارك الدنيا ويقسمها دون خوف .

أنا أحب أبو زيد يابتي واکرهه

كما الحرة متحيش الدنس فى عزالها

أنا أحب أبو زيد يابتي واکرهه

كما الفاجر متكره عوالى رجالها

أنا أحب أبوزيد يابتي واکرهه

كما الناقه متحيش فراق عيالها

أحب أبوزيد يكون اخويا ولّا ابن عمى ولّا من أعز قرابى

كنت اقسم الدنيا وأعارك قبالتها

محمد نصلى عليه

أما دياب فهناك روايات تجعل منه بطلا معاديا وأخرى تجعل منه بطلا مضادا لأبى زيد ، ومن هنا انقسم جمهور المستمعين إلى قسمين ، وقف قسم مع أبى زيد والقسم الآخر وقف مع دياب ... ولقد ربط دياب بمولد أبى زيد فقد كانت أمه عند الماء مع أم أبى زيد فهو ابن الدعوة ، والدعوة المستجابة نبوءة .

وهناك روايات تقلل من شأن أبى زيد فلا يظهر بمظهر الفارس ففي حكاية من حكايات أبى زيد فى قلب الجزيرة بعنوان «عليا وأبى زيد » .. تتحدث عنه على أنه محب شريف نظيف وزعيم معروف ومع ذلك يقتل ابن اخته عزيز بن خالد الذى ساندته فى رحلته وأستطاع أن يجمعه بحبيبته فقد وجدته حكيما وخاف على زعامته منه [ أساطير شعبية ص ١٧٧ - ١٩٢ - ] وهى قريبة لرواية من روايات التغريبة ( ص ٢٠ ) هذه الرواية لا يستطيع أن يلقيها راو من جنوب مصر على جمهوره فأبوزيد فى الروايات مختلف تماما . فهذا الرجل ليس أبازيدهم وبالتالي ليس البطل الذى يعرفون .

أما الشخص المضاد للبطل الذى يملك القدرة على الاحتيال فتمثله شخصيات كثيرة : شخصية عقبة بن مصعب من ذات الهمه وجوان فى الظاهر يبيرس .

وكثيرا ما يقف البطل المعادى موقفا متناقضا من وقفة البطل مع العدل والحق .

البطل	المضاد
المهلل	جساس

الحكيم سقرديون	سيف
ظالم	مظلوم
الحارث	ذات الهمة
عقبة	عبدالوهاب
دياب	أبو زيد
جوان	بيبرس

وتلتقى شخصية المحتال سقرديون وعقبة وجوان . ويقف سقرديون ضد سيف حتى لا يتحقق دعوة نوح عليه السلام في أبناء حام .

أما عقبة بن مصعب فهو ممثل إبليس وداعية الكفر وقد رسمت شخصيته في سيرة ذات الهمة مطابقة لشخصية المحتال مطابقة دقيقة . وقد تحدثت السيرة عن النبوءة في مولده :

« قال الراوى : وكان عقبة قد نشأ في بني سليم نشوء العرب ، وما كان أحد يقع له على مذهب وقد ذكروا المنام الذى رآته أمه لما أن كانت حاملا به وأنها قد فسرتة على الحكماء فقالوا لها يأتى ولد شرانى يلقي الفتن بين الناس من النساء والرجال ويكون سفاكا للدماء كثير الحيل والزنا مفسدا عاصيا لرب العالمين ، فاحفظى سرك ولا تشيعيه واكتميه وإذا رزقته فاهجره .. فعندها كتمت عالية أمر عقبة ولم يطلع على هذا الكلام أحد ولما أن ولدته لم تجد له فى قلبها حلاوة الأولاد لأنها رأت آثار العلامات عليه وظهرت فيه من الصغر لأنه ما يخطى بين يديها إلا ويفسد كل شىء حوالىها إلى أن كبر ونشأ فكان يلقي الفتن والشرب بين النساء فى الحي وهم لا يؤاخذوه لصغر سنه » ( السيرة ج ٨ مجلد ٢ ص ٢١١ ) .

وهنا يرتبط المعادى للبطل أيضا بقوى كونية ، هذه القوى يمثل جانب الدنس فيها إبليس فيصبح البطل وقد تجلى عليه الكون برؤى تكشف الخير فيه فتحيله إلى مقدس بينما يتجلى الكون على المعادى للبطل برؤى تكشف الشر فيه فتحيله إلى دنس وإذا كان البطل قد يلد أبطالا يحملون نزعة الخير فإن الشخص المعادى للبطل قد يلد أشرارا يحملون نزعة الشر . كما حدث للأبطال من سلسلة ربعة والد كليب والمهلهل ، وكما حدث لسيف بن ذي يزن فقد حدث أن خرج من عقب عقبة هذا شرير رجيم وهو جوان الذى وقف معاديا للبطل بيبرس وقد تنبأ بظهوره قبل ميلاده بمدة طويلة الحكيم يونان الذى سطر تاريخه على صحائف من ذهب . فجوان هو الدنس الذى يعادى الخير .

ويروى عبدالحميد يونس أنه « لولا أن هذه الشخصية هي مدبرة الشر لقلنا إن هذه السيرة أخرى بها أن تكون سيرة جوان لأن حوادث القصة كلها تكاد تكون بتدبيره ووصيته » [ الظاهر بيبرس فى القصص الشعبي ص ٧٠ ] ..

ويمكن أن يقال ذلك على جساس وعلى دياب فهى شخصيات وقفت فى مواجهة الخير فى كل موقف من مواقف السيرة بقوة الشر فيها .

وكثيرا ما يعجز البطل عن مواجهة عدوه دون رفيق . ففوة الدنس مركزة قادرة والخير قد يخدع .. وقد يعجز عن مواجهتها بمفرده لذا فهو يحتاج الى رفيق يساعده ومن هنا فإنه كثيرا ما شملت النبوءة رفيق البطل المصاحب وقد أفرد الرواة له مكانا هاما فى روايتهم للسيرة ولمواليد البطل ...





البطل

---

المصاحب

وكما كان للبطل أعداء لدودون لعبوا دورا فى بناء السيرة وفى تطوير حياة البطل منذ ميلاده ، فكذلك جعلت له دورا يكبر فيتساوى مع دور البطل وقد يصغر من حيث جوهر فعله فلا يتساوى مع بطله ، ولكن معظم رفقاء البطل كانوا أبطالاً ومن هنا كان من الخير أن يسمى بالبطل المصاحب بديلاً عن عبارة رفيق البطل ، لأن له دوراً بطولياً فى السيرة يرتبط بالبطل الرئيسى للسيرة ويدعم وجوده . وهناك قلة من الأبطال وجدوا بلا رفقاء وإنما كان قدرهم أن يواجهوا العالم بما يحملون من عبء بمفردهم ..

فالزير كان وحيداً فى مواجهة أعدائه . والصدى الوحيد الذى كان نديماً له قبل أن يبدأ رحلة الثأر هو همام أخو حساس . فتحوّلت الصداقة إلى عداوة وانتهى إلى أن قتله وقتل ابنه . لقد كان المهمل ذاتاً بمفرده وكانت ذاتاً مرة لا تملك روح السخرية ولا الدعابة .

كما كان الزناتى بطلاً فرداً بلا صاحب يقف معه ويسنده ساعة الشدة . كان يعيش فى عالم من الأعداء خارج أسوار تونس وداخل أسوارها . يحمل مرارته فى ذاته ، لم ير أحد أسنانه ضاحكا أو مبتسما ، لم يشك فى حياته إلا مرة لابنته فى لحظة مأسوية وقد أدرك أن عرش تونس يسقط ليسلم لبنى هلال ..

لقد كانت بطولة فرد لتحمى جماعة هشة متساقطة ، بينما كانت بطولة عدوه بطولة تقف وراء الجماعة لتحميها ، ليس للزناتى من صديق سوى سيفه وفارسه فى مواجهة واقع ولى بعيداً عنه واقتربت نهايته ومع ذلك فقد ظل يعيش بكبريائه وعظمته بينما كان لأبطال آخرين رفقة قاموا بدور البطل المصاحب .



البطل	البطل المصاحب	أخوه
عنتر	شبيب عبد	عبد
ذات الهمة	مرزوق	عبد
أبو زيد	قمصان	عبد
عبد الوهاب	محمد البطل	حر
بيبرس	جمال شبحه	حر
سيف	عاقصة جنية - أخته فى الرضاع	

والبطل المصاحب قد يكون إنسيا وقد يكون جنيا . فقد لعبت الجنية عاقصة أخت سيف فى الرضاع دور البطل المصاحب له ..

وقد أثار وجود الجنية عاقصة اختا لسيف فى الرضاعة خيال المتلقى، فقد كان وجودها مسليا ومثيرا وقد برر الراوي هذه العلاقة :

« وكان فى ذلك الزمان وذلك العصر والأوان الأنس يصحبون الجن ، والجن يصحبون الإنس ويتحدثون معهم ولا يفزعون منهم ولا يمنعون بعضهم عن بعض ويظهرون على وجه الأرض إلى زمن ظهور سيد الملاح ورسول الملك الفتح سيد الأنام ورسول الملك العلام الذى ظهر من بين زمزم والمقام وأبطل السحر والكهانة ببركة الشفيق فى العصاة يوم القيامة محمد « صلى الله عليه وسلم » ( السيرة م . ا . ص ٤٧ )

كانت عاقصة بقوتها الكونية قادرة على إنقاذه وإنفاذ أوامره ، وهى مختلفة فى تكوينها عن شخصية الجن المعروفة لدينا فى خاتم سليمان أو القمقم فإنها شخصيات فاقدة للحس قوية قادرة كانت فى الخاتم تؤمر فتطيع وفى القمقم شخصية مرة تؤمر فتطيع ولكنها حاقدة ، أما شخصية عاقصة فهى تملك قدرة كونية كما أنها صاحبة مشاعر يمكن أن نطلق عليها مجازا مشاعر إنسانية .

أما شخصية البطل من الإنس فهي تنقسم إلى قسمين : عبد وحر !

أما العبد فهو شيبوب ومرزوق وقمصان وقد لعب وضعهم الاجتماعى دورا فى تقليل شأنهم فى السيرة فكان شيبوب تابعا لأخيه عنتره لم يرتفع ليكون بطلا . كان يفكر ويدبر ويساعد أخاه ولكنه لم يرتفع لدور محمد البطال أو دور شيحة فى السيرة .

أما مرزوق فقد لعب دور الخادم . لم يكن صاحب فكر ولا حيلة ولا قوة لقد ولد معها وربتها أمه فكان بذلك أخاها فى الرضاعة ولكنه تحول إلى عبء عليها ، ويساعد الحارث عدوها وزوجها وابن عمها فى النيل منها فقد سقاها منوما أدى إلى أن يدخل الحارث عليها .

ولم يكن حظ قمصان كبيرا مع بطله أبى زيد . لقد كان أبوه عبدا لرزق . ولقد ولد معه وصحبت أمه والدته فى رحلة غربتها لذا فقد تربى معه وولد ابنه مع الأيتام فى غربتهم ولكن حظه فى السيرة لم يكن كبيرا فلم يرتفع فيها ليكون بطلا حقيقيا . ولقد ولد قمصان فى يوم ميلاد أبى زيد ولم يخرج عن الدور الذى حدد له من أن يكون العبد المخلص لسيده حتى إنه كثيرا ما يختفى ولا يظهر له أثر فى النص . وكثيرا ما يبرز فجأة .

كأن ينادى أبو زيد :

« يا قمصان هات لى الشحتان » أى الفرس

ولم يكن جمهور الراوى الشعبى فى حاجة إلى أن يتقبلوا تطويرا لشخصية قمصان . ولقد ذكر النادى عثمان أنه كان يغنى السيرة فى قرية « المطاعنة » جنوب الأقصر فى منتصف الطريق بين أرمنت وإسنا وكثير من أهل هذه المنطقة يرون أن لهم علاقة بالزناتى خليفة فهم زغابى . أخذ النادى عثمان يتغنى بخروج أبى القمصان لملاقاة الزناتى<sup>٥</sup> خليفة ومنازلته فى ميدان القتال

خليفة نادم يا قمصان  
سود الليالى تعيبك  
يا فطيس يا شراية المال  
راح فين أبوزيد سيدك  
ورد عليه قمصان :  
أبو زيد سيدى مالك بيه  
يا أبو العمامة . النصيفة  
إن كان ع الحرب خليه  
أنا كفوكم يا خليفة

. وإذ بواحد من المستمعين يقترب منه وقد ظهر على وجهه الغضب  
وبان فى عينيه عدم الرضا وقال له :

يا أخى قبلنا أن ينازل أبوزيد الزناتى خليفة فهو ابن الشريفة خضرة  
وبعدها تترك عبدا ينازله .

وهنا استمر النادى عثمان فى غنائه معلنا رفض الزناتى خليفة أن  
ينازل العبد قمصان ويعود قمصان ليصر على ملاقاته وهو يقول : « العبد  
بيحارب على حس سيده »

وضعه النادى فى حجمه الذى يريده له الجمهور . من هنا امتزجت فى  
شخصية أبى زيد شخصيتان : شخصية البطل المقاتل وشخصية  
المحتال .. امتزجتا امتزاجا كاملا فكان أبوزيد بطلا داخله محتال أو  
محتالا داخله بطل فكان البطل :  
ذات + ذات = أبوزيد .

فهو صاحب جراب الحيلة المبتكر فى أكثر من ثوب وهو يحمل معه  
منطقة جايل المتحكمة فى الجان وهو أيضا الإنسان البطل : ولقد عبر عن  
أزمته فى حديثه عن نفسه أمام الزناتى خليفة !

أنا من يوم ما خضرة جابتني  
مرضعت لبن الهمايل ( لم يرضع لبنا غير لبن أمه )  
ولا يوم هيه نططنتي  
ولا بت ع الفرش نايم  
من يومى ما بزرع زرع  
ولا غُرَّ النقيلة بإيدى  
ولا حيلتى إلا الشر  
سوق الغفاليق عيى

لقد عاش شيبوب مع عنتره وعاش مرزوق مع ذات الهمه وعاش قمصان  
مع أبى زيد ولكن الجمهور حكم عليهم ألا يتجاوزوا الدور الذى حدد لهم  
عبيدا ، يعيش كل منهم مع سيد هصور .

وإن كان شيبوب أكثر حياة منه فى نص سيرة عنتره فهو أخوه من أمه  
وصاحب العقل المدبر لحركة عنتره يوجهه للدفاع عن حقه مع قبيلته  
ويدبر له حين ينقاد عنتره وراء عواطفه .

أما عمر العيار ومحمد البطال وجمال شيحة فقد لعب كل منهم دورا  
خطيرا لا يقل عن دور البطل الأصيل للسيرة .  
ولقد ولد عمر العيار فى يوم مولد الأمير حمزة ، مع ثمانمائة طفل آخر ،  
من أب عبد ولكنه خص بنبوءة بزرجمهر التى تجعل منه أقرب المقربين  
لحمزة فقد قال للأمير ابراهيم والد حمزة :

« ليكتب هذا الغلام من رفاق ابنك حمزة ويكون له ساعدا قويا عند  
ضيقانه ويخلصه على الدوام عند وقوعه فى الشدائد والمصاعب فخذ  
وربه مع ابنك واعتن به كل الاعتناء فهو عصا ابنك يتوكأ عليها فى حياته  
ويحتاجه فى كل أوقاته وكان وجه هذا الغلام صغيرا مستديرا . صغيرة  
جدا مستديرة كأنها الثقوب ويديه ورجليه صغيرة دقيقة أشبه بالخيطان

لأنه لم يكن كامل البنية فأنجاب الأمير طلب الوزير ودفع الغلام الى المراضع ليكون على الدوام مع ولده وقد سماه عمر وهو عمر العيار ويكون عيار الأمير .

وقد لعب دورا خطيرا فى حياة حمزة البهلوان كان ساعده الأيمن وصاحب الحركة السريع الواقف بجوار سيده فى كل خطوة يصاحبهم الأطفال الذين ولدوا يوم مولد الأمير .

أما محمد البطال فقد أضيف اسمه على نص سيرة ذات سيرة ذات الهمة على أنه أحد أبطالها فى إحدى طبعاتها ، فيكتب العنوان هكذا :

« سيرة الأميرة ذات الهمة وولدها الأمير عبد الوهاب والأمير محمد البطال وعقبة شيخ الضلال وشو مدرس المحتال » .

لم يذكر أن محمداً البطال ولد مع الأمير .. وإنما ذكر أنه كتب فى ديوان المجاهدين دون أن يكون مجاهداً ، فهو لم يحضر قط حرباً ولا طعناً ولا ضرباً لأنه كثير الفزع والهلع زائد القذارة والكسل ، مقعد لا يقدر أن يقوم على قدميه وإن أكل يكسل أن يحرك فمه وشفتيه وإن بال بال على أذياه وإن تكلم سال رياه يفزع من الماء إذا سر ومن الثور إذا ثار ، وكلما زقزق الفار فى الدار يهرب فى ثياب أمه ويقول هذا من العار . ومن جملة كسله أنه إن كان نصفه فى الظل والنصف الآخر فى الشمس وهو نائم يكسل أن يزحف من الشمس إلى الظل .. [ السيرة م ٢ ، ح ٨ ، ص ٣٠٠ ] .

ولقد فقد والده الأمل من أن يصبح فارساً فوجهه إلى القاضى عقبة رأس أهل الشقاء ليتعلم منه .

فكان أن عنى به عقبة واجتهد فى تعليمه وإتقانه والاعتناء به ليل

نهار فكان كلما لقنه الفقيه عقبة شيئاً يحفظه .. وما يحفظه الأولاد  
فى شهر يحفظه فى يوم واحد وألقى الله فى ذهنه الفهم والفتنة .

وكأن الحق أمات نفسه الحيوانية وأحيا نفسه الروحانية [ ص  
٣٠١ ] تم له ذلك على يد عقبة ليتعلم من عالمه فيكون عليماً بالشر  
ويكون هو الشخص المختار ليواجه شرور الشيطان المتمثلة فى  
عقبة ..

ولقد ذهب إلى القتال فإذا به يخشى عليه وصار لا يعرف ما بين  
يديه من شدة الخوف والفرع ثم تمالك البطل نفسه بعد أن انقذ من  
سهم أصاب ثعباناً عظيماً فلما رأى ذلك زال منه الخوف والحذر  
وتحرك فى المعركة شخصية جديدة ليصبح أحد أبطال المسلمين  
يمدهم بمشورته ويساعدهم .

فكان ذلك يومه الأول صاحب قوة وصاحب خيل وهنا قام الأمير  
عبدالوهاب وقال ياسادات العرب وذوى الرتب اشهدوا على أننى  
خاويت أبا محمد البطل وأنه أخى فى الدنيا والآخرة بعدما  
تصافحا وأننى أولى به من غيرى [ ص ٣١٧ ] ولقد أصبح منذ  
هذه اللحظة فى السيرة مزاجاً لشخصية عبدالوهاب ومقابلاً  
لشخصية عقبة .

يواجه الأمير القوة إذا احتاج وبالدهاء الذى تعلمه من عقبة يرد  
على عقبة مطاعنه وشروره ويصبح دوره فى هذه السيرة لا يقل عن  
دور عبدالوهاب وعقبة مجتمعين إلا أنه تظل لعبدالوهاب تلك القوة  
البدنية التى لم تكن تستغنى قط عن عقل البطل ودهائه .

ويرث جمال شيحة فى سيرة بيبرس شخصية البطل فى سيرة  
ذات الهمة ويرث نفس دوره فيها فتصبح علاقة جمال ببيبرس  
موازية لعلاقة البطل بعبدالوهاب . وكما كان البطل واقفاً لعقبة

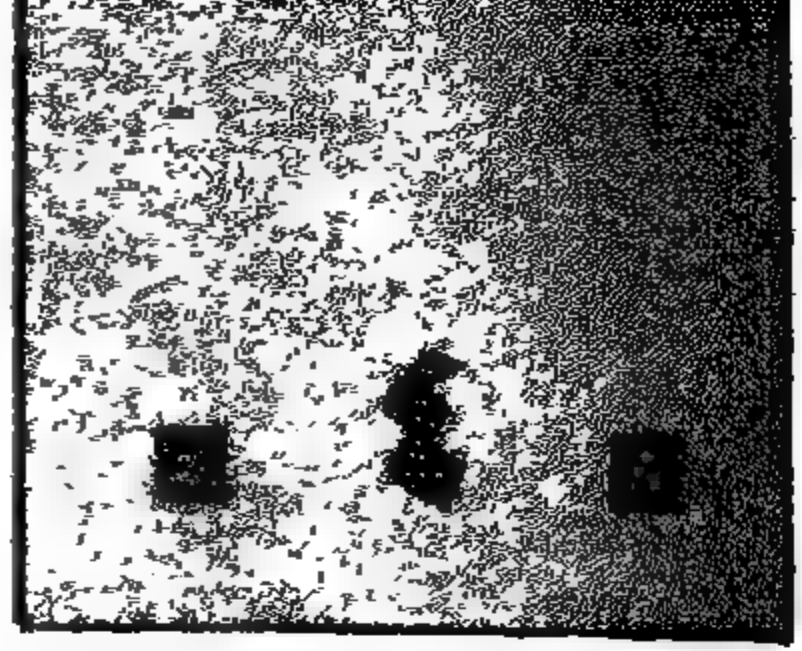
بالمِرصاد مبطلا الأعيه الشيطانية ، فإن جمال لعب نفس الدور مع  
حفيد عقبه جوان .. كان ذلك هو قدره الذى سجله إينان بز يونان  
على صحائف من فضة .

وهكذا فإن ثلاث شخصيات كل منها تترد إلى الآخر وتتطور  
عنه ؛ عمر العيار ومحمد البطال وجمال شبيحة وكل شخصية من  
هذه الشخصيات تعيش ببطل آخر تخدمه ولا تستغنى عنه ولا  
يستغنى عنها لتكتمل صورة البطولة . وإذا كان البطل حين يوجد  
كثيرا ما كان يصاحبه فى ميلاده رفيق فى رحلة بطولته فإن السيرة  
اهتمت اهتماما كبيرا بالحديث عن نسب البطل قبل مولده لتحقيق  
نقاء نسبه .. فالبطل الأول للسيرة لابد أن يكون كريم النسب ..









نسب

---

البطل

يدخل نسب البطل فى التسيج العام لبنية السيرة الشعبية فى فصلها الأول :

ولاتكاد تخلو سيرة من السير الشعبية العربية من الاهتمام بنسب البطل ، فقبل أن تتكلم عن البطل ترسم صورة لميراثه العرقى والنفسى من خلال العناصر المكونة لهذا التراث ، فالبطل لا يقود جماعته من هامشها العرقى ، وإنما يقودها وهو من صلبها ومن أعرق أعراقها .

وهذه ليست قاعدة تفردت بها السيرة الشعبية وحدها ، فأقدم نص لسير من السيرة العربية معروف لدينا هو سيرة ابن هشام التى تروى سيرة الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم . ويستغرق الحديث عن نسبه ( ﷺ ) وآله من الصفحة الأولى حتى الصفحة الثامنة والخمسين بعد المائة ( ١٥٨ ) ، وهى الصفحة التى تحدث فيها السيرة بالتفصيل عن مولد الرسول الكريم ( ﷺ ) فتروى رواية ابن اسحاق ورواية قيس بن مخرمة ، ورواية حسان بن ثابت ( السيرة ص ٥٩ ) ، ثم فى الصفحة التالية لها نسب حليلة ونسب أبيها ، ونسب والد الرسول ( ﷺ ) فى الرضاع فالدم الزكى المتوارث لرسول الله صلى الله عليه وسلم يجب ألا يدخله لبن غير زكى .

ولو تركنا سيرة الرسول صلى الله عليه وسلم إلى سورة سيدنا يوسف عليه السلام لوجدنا أنها تحكى سيرة حياته .. ومع أن السورة كانت تهدف إلى توضيح العلاقة بين يوسف عليه السلام وإخوته ( لقد كان فى يوسف وإخوته آيات للسائلين ) ( ١٢ ك ٧ ) إلا أن الآيات عرضت لقصة يوسف عليه السلام كاملة ، وفى الآيات الأولى تحدثت عن نسبه عليه السلام بإيجاز وإحكام دون إطناب أو تفصيل ، وكشفت عن نسبه الطاهر من حديث والده إليه ( وكذلك

يجتبيك ربك ، ويعلمك من تأويل الأحاديث ويتم نعمته عليك وعلى آل يعقوب كما أتمها على أبويك من قبل إبراهيم واسحق . إن ربك عليم حكيم ( ١٢ ك ٦ ) . وبعد أن كشفت الآيات عن نسبه وميلاده الطاهرين حكى بعد ذلك الأحداث التي تقود يوسف عليه السلام نحو تحقيق الحلم ، وجميعها رسم ليوضح سيرته .

لقد اتخذت السيرة الشعبية مسارا واضحا يحدد نسب أبطالها ، فهي تارة توجز ، وتارة أخرى تسهب ، فهناك أبطال لم تتحدث السيرة إلا عن آبائهم مثل الأمير حمزة البهلوان والأمير سيف والظاهر بيبرس . وقد تفصل في الحديث عن نسب البطل كما حدث للمهلل وعنترة وذات الهمة وأبى زيد الهلالي سلامة .

والإيجاز والإسهاب في ذكر نسب البطل يرجعان إلى الظروف التي وضع فيها ، فإن كان البطل ابن ملك في حاضره لا يحتاج إلى تناول نسبه بالتفصيل ، فحمزة وسيف وبيبرس أبناء ملوك .

أما إذا كان البطل قبيليا فإن السيرة تكشف عن نسبه وقد تستمر في سرد النسب إذا خرج من صلبه أبطال تمتد بهم السيرة ..

تذكر سيرة حمزة أن والده هو الملك إبراهيم حاكم مكة . وليس هناك مكان أشرف لدى المسلمين من مكة ، ففيها بيت الله الحرام ، وهي مهبط الوحي ومهد الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم . ولذلك لم تفض السيرة في الحديث عن هذا النسب إذ يكفي أنه ابن أمير مكة ليكون من أشرف الناس نسبا وأعلامهم حسبا .

أما سيف بن ذي يزن فقد تحدثت السيرة عن والده كثيرا حتى قتل قبل أن يولد سيف ، فهو ابن يزن ملك اليمن وأكبر ملوك الأرض

طرا ، وليس راوى السيرة فى حاجة إلى أن يتحدث عن نسبه بأكثر من ذلك . ويذكر فى عنوان نسخة السيرة أنه من سلالة التابع حسان ، وقد ذكر فى الملحمة الكبرى للتبع حسان وهو يخاطب كليبيا :

«وسيف ذو يزن سيظهر.وتصحبه السعادة فى العباد»  
( قصة الزير ص ٢٥ ) .

وذكر القاص الشعبى أن بييرس ابن ملك خوارزم القاف شاه جمك . وأمه الأميرة أبق . فهؤلاء الأبطال أبناء الملوك .  
أما الأبطال من غير أبناء الملوك فإن نسبهم قد امتد ، ليؤكد نقاء دمائهم وصفاء شرفهم ، فعنترة المختلطة دماؤه بين الرجل العربى السيد وبين المرأة الحبشية المستعبدة ما كان يمكن أن يتركه الراوى دون أن يغوص فى نسب أبيه ونسب أمه ، فأبوه سيد من سيد سادات عبس . وقد بدأ حديثه عن العرب منذ جدهم الأول إبراهيم عليه السلام وانساق بعد ذلك ليتحدث عن ابنه اسماعيل عليه السلام ، وكيف تناسل العرب من أولاد قي دار حتى عدنان ثم معد فنزار ، وأنمار ( ص ٥٣ ) وجعل من نزار والدا للعرب جميعا دون استثناء فهو أبو إياد جد العرب . كما أنه أبو ربيعة ومضر وأنمار . وهو جد النبى صلى الله عليه وسلم وقد جعل نور سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم بين عينيه ، وانتهى إلى الحديث عن نسب ملكهم وهو أحد أبناء عمومة شداد بن قراد والد عنترة ، فهو زهير بن جذيمة بن رواحة بن قطيعة بن عبس بن غفلان بن معد ابن عدنان وقد سقط اسم نزار فى هذه السلسلة ، وربما يكون ذلك خطأ مطبعيا أو إغفالا من الناسخ للاسم لذكره قبل ذلك ، فعنترة يلتقى مع الملك فى الجد الرابع وهو عبس أما والدته فهى أميرة من أميرات الأحباش سبيت فأصبحت أمة حتى سباهها والده .. وأنجبت منه بشهادته وشهادة أصحابه عنترة .



وقد استغرق الحديث عن نسب ذات الهمة وتاريخ آبائها الأجزاء الستة التي يتكون منها المجلد الأول الذي ينتهى قبل أن تولد ذات الهمة ، ويبدأ الحديث عن والدها وعنهما فى الجزء السابع فى المجلد الثانى .

وذات الهمة ، كما يوضح نص السيرة من بنى كلاب ، فهى ابنة أبطال مغاوير مشهورين من بنى كلاب ، فجدها الأكبر : الحارث الكلابى الذى أنجب البطل جندبة ، والأخير أنجب الصحصاح ملك العرب ، وأنجب الصحصاح مظلوما ، وأنجب مظلوم ظالما وفاطمة ، فأنجب ظالم الحارث ، وأنجبت فاطمة عبدالوهاب .

ونسب أبى زيد الهلالي<sup>١</sup> سلامة يجمع عدة حلقات من حلقات النسب ، حلقة تمثل اتصال نسبه بالجد الأكبر للهلالية وهو هلال ، وحلقة أخرى تمثل اتصاله بجد هلال الأكبر الجرو بن كليب وابن أخى المهلهل ، وحلقة ثالثة تصل هذا النسب بعدنان ، الجد الأكبر للعرب .. وجزء من سلسلة النسب هذه يؤخذ من رواية سيرة الزير سالم المطبوعة . والجزء الباقي يؤخذ من سيرة بنى هلال المطبوعة .. وقد استند عليها عبدالحميد يونس فى إيراد النسب الشعبى لبنى هلال ( الهلالية ص ١٠٢ - ١٠٣ ) كما استند إليها شوقى عبدالحكيم ( سيرة بنى هلال ص ٧٦ ) وفيما يلى محاولة لوضع خريطة توضح نسب أبى زيد وأجداده حتى عدنان :







ونسب أبى زيد فى هذه الرواية يختلف إلى حد كبير عن نسبه فى الروايات الشفهية ، فالحلقة التى تربطه بكليب لم أسمع راويا من الرواة الشعبيين الذين استمعت اليهم من رواة الوجه القبلى يتحدث عن هذه العلاقة . فهى علاقة مرتبطة ارتباطا كبيرا بمدون واحد . هو الذى دون سيرة المهلهل المتداولة فى العالم العربى دون غيرها من السير التى تناولت المهلهل . ونفس الناسخ الذى دون سيرة بنى هلال إذ تبدأ عبارتها الأولى بالعبارة التى ختمت بها سيرة المهلهل واستمرت فى الحديث عن أخبار الأمير هلال وأبنائه من بعده ، بما يوضح أنه يعتمد على رواية واحدة للسيرتين ، فهما تبدوان وكأنهما سيرة واحدة دونت فى جزئين ، الأول سيرة الآباء والثانى سيرة الأبناء ، وهى الرواية التى تلتقى مع رواة الوجه البحرى الشاعر فتحى سليمان والشاعر على الوهيدى .

ويخالف النص الشفوى النص المكتوب فى تحديد نسب أبى زيد الهلالي . فهو فى الأخيرة لا يتعدى ذكر الجد الثانى ، فهو أبو زيد بن رزق بن نائل بن جرامون من بنى هلال .

وتتفق روايات عبدالظاهر وعوض الله وعبدالسلام حامد على أن سرحان أخو رزق ، كما تتفق على أن القاضى فايد ابن عمهم فهو ابن بدير ، ومن هؤلاء الثلاثة تتكون قيادة الجماعة الهلالية ، ويخرج من أصلابهم حسن بن سرحان أمير بنى هلال وأبو زيد بن رزق الزعيم وبدير بن فايد القاضى .

ولا تشير السيرة الشفوية لعلاقة بين أسرة أبى زيد وأسرة دياب ، فدياب من الزعابى والزعابى من حمر اليمن . وتذكر الروايات الشفهية أن غانما والد دياب ترك قومه وقد طرده أحد أبناء عمومته وهو الزناتى خليفة عندما كان فى اليمن قبل أن يرحل إلى تونس ، فخرج بمن معه والتجأ إلى بنى هلال واستقبلوه بترحاب ، وأصبح حليفا لهم له حقوق الهلاليين وواجباتهم وتربى ابنه دياب

وتذكر سيرة بنى هلال المطبوعة أن ديابا تزوج بنت القاضي فايد فأنجبت له ثلاثة أبناء : بدرا وديابا ، وزيدان ( السيرة : ٣٩ ) كما تذكر التغريبية أن الأمير حسن تزوج بأخته .. وتجمع الروايات الشفوية التي معى لاتذكر له ابنا يسمى بدرا كما يذكر الحاج عبد الظاهر أن زيدان ليس أخا دياب . وإنما ابن عمه ، فهو زغابى ، وأنه ابن أخت أبى زيد فى الرضاعة أى أن شريحة أخت أبى زيد قد أرضعته وكان يناديه بالخال وحاول أن يدافع عنه أمام دياب فى فصل السيرة الأخيرة ( الأيتام ) .

ونتيجة لاختلاف نسب الهلالية عن نسب دياب ، فالهلالية عرب حجازية والزغابى عرب يمنية ، فقد خشى الهلالية أن ينضم دياب إلى الزناتى خليفة فى حربهم معه ، فتركوه يرعى الإبل ثم طلبوه عندما تبين لهم أنه حانت لحظة مقتل الزناتى خليفة بعد أربع وعشرين سنة من المعركة فرفض فدفعت الجاذ بحليفه عامر الخفاجى لأن يدخل المعركة ليقاتل الزناتى خليفة وهى تعرف أنه ليس كفؤا له وأن الزناتى لاشك قاتله ... وفعلا قتله .. فلما سمع دياب بذلك عاد لينتقم من قاتلى خليفة ، عاد وقد أصبح هناك ثأر جديد بينه وبين الزناتى خليفة .

أما أم أبى زيد فهى خضرة الشريفة بنت الشريف قرضة حاكم مكة ، فقد أقامت السيرة المطبوعة علاقة نسب بين والدها الشريف قرضة بنى هلال فجعلته هلاليا ، فعندما سأل الأبخش عن حاكم مكة « قالوا له : قرصاب الشريف بن هاشم وهو من بنى هلال » ( ص ٢ السيرة ) وتختلف جميع الروايات الشفهية التى بين يدي فى هذا فلا تجعل علاقة نسب بين بنى هلال وبين الشريف قرضة ، فهو من نسل الرسول عليه الصلاة والسلام . ولقد اكتسب أبوزيد علاقته بالرسول من خلال والدته .

ولقد اختلف فى الطريقة التى تزوج بها رزق الشريفة خضرة أم  
أبى زيد فقد ذكرت سيرة بنى هلال المطبوعة أن قرصابا استنجد  
ببنى هلال ليوقفوا معه ضد الأبخش ملك الروم الذى ينوى غزو مكة .  
فذهب بنو هلال وعلى رأسهم رزق بن نائل حتى تقابل الفريقان  
فأعلن الشريف قرصة جائزة لمن يقتل الأبخش الزواج من ابنته  
خضرة فطمع رزق فى الزواج منها فنزل لملاقاة الأبخش فقتله وهزم  
الروم وتشتتوا فى البرارى ورجع الأحياء منهم إلى بلادهم .

وتتفق رواية عبدالسلام حامد مع هذه الرواية وهو يبدأ السيرة  
بفصل يسميه من نجد إلى مكة ، وفيه يذكر أنه ذهب إلى مكة مع  
مئتى فارس ليصلى هناك فرض الإله . وهناك وجد الأعداء يحيطون  
بالمدينة يطلبون من حاكمها الشريف قرصة الجزية ، فحاربهم رزق  
وهزمهم ومكث ضيفا عند الشريف لعدة أيام وحين عودته أعطاه  
ابنته الشريفة خضرة ففرح بها كثيرا وعاد بها إلى أهله . ولا تخرج  
رواية عبدالرحمن ثيفة كثيرا عن ذلك إلا أنها لا تجعل الحرب فى  
مكة نفسها وإنما تنقلها إلى الشام ؛ فقد ثار أهلها على الشريف  
مكة ، فأرسل إلى أبى على أمير بنى هلال لينجده ، فبعث إليه برزق  
الهلالى ومعه ثلاثون فارسا من بنى هلال ، وزوج الشريف ابنته من  
الأمير رزق ..

وتختلف بقية الروايات الشفهية عن هذه الرواية فلا تذكر أن  
رزقا حارب فى مكة . تبدأ رواية عرب الشوا بلحظة أمنية أنه  
( خضرة ) أم أبى زيد ، أى أن زواج رزق تم عن طريق الصدفة ،  
وليس عن طريق تدبير سابق . ورواية الحاج عبدالظاهر فى جملتها  
الأولى بعد التعريف بزعامة رزق بن نائل لقبيلته تتحدث عن زواجه  
من خضرة الشريفة .

وبدأت كذلك رواية عوض الله عبدالجليل برغبة رزق في أن يتزوج حتى ينجب ، فحدد له الهلايل الزوجة .

« قالوا الهلايل هم فرسان تمام بنت الشريف قرضه من الناس التمام نسبة نبينا المصطفى عليه السلام بنت الشريف قرضه ملك في حماه

وقد فصلت رواية عوض الله بهذا الزواج تفصيلا دقيقا يكشف مكانة الشريف قرضه ومدى إعزازه لابنته . وقد وقعت الرواية هذا الحديث توقيعا شعريا مثيرا ، فقد قسمت مطالبه الى قسمين : قسم يقدم للخدم والسعاة ، ثم خزنة ذهب مهرا لهذه الشريفة يماثل مهر أمها :

« قال الشريف قرضه أنا عاوز اربع تلوف

وخمسميت هايج وميتين كلاه

وخمسميه من خيار الخيول

وربعميه لجل شيل الحمول

دوله ودوله يا ذوات العقول

كلوا طميعة للخدم والسعاة

كلو طميعة للخدم والعبيد

في مهر خضره اللي لقاها سعيد

وميتين حبشيه من ارض الصعيد

وميتين مملوك يجينا هناك

وميتين مملوك تاجي تسد الطلب

تخدم الامارة عالية الرتب

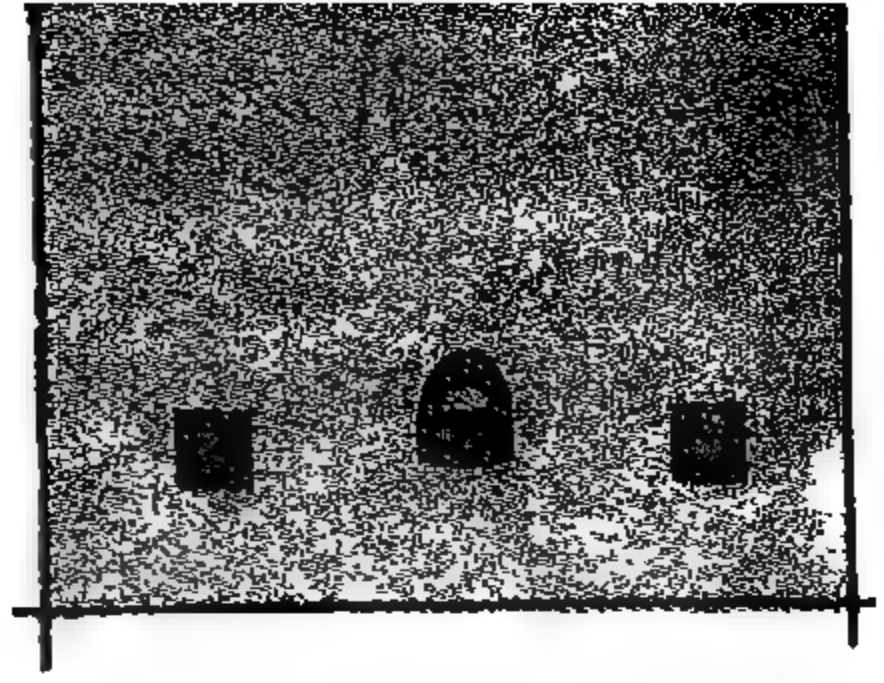
ومهر خضرة في المال خزنة ذهب

لو كان بدك ياهلالى دايرع النسب  
انا ليلة الدخلة على العشا  
فى مهر خضره اللى جات م الحشا ،

وإذا كانت سلسلة نسب البطل قد كشفت عن رؤية للعالم المحيط به والعالم الذى خرج معه والعالم الذى يمكن أن يواجهه ، فإن لحظة ميلاد البطل فريدة فى الزمان ، فالكون يستقبل بطلا ويحتفى به فى عدة مظاهر غريبة توضح أنه مرتبط بقوى ما وراء الطبيعة منذ اللحظة الأولى التى يواجه فيها هذا العالم ، فساعة الميلاد جزء مهم فى بنية السيرة وفى بنية البطل ..







الميلاد



هناك كثير من النظريات التى تتحدث عن البطل وميلاده ،  
وجميع هذه النظريات تربطه بالأسطورة برباط وثيق ، وكثيرا ما  
تربطه هذه النظريات بالشمس فتعد "الميلاد الجديد للبطل هو  
الشمس الشابة المشرقة من السماء ، تواجه أولا بالسحب  
المنخفضة ولكنها فى النهاية تنتصر على جميع العقبات ( The  
Myth of The Birth of The Hero, "P.7." . وهناك من  
يعترض على هذا التفسير فيربط جميع الأساطير فى أصولها  
بالقمر . وفكرة ارتباط الأساطير بالقمر قد أخذت فى الشيوع  
( Ibid. ) . ولقد ربطت جميع الشعوب الأولية والمتحضرة فى  
العصور القديمة والوسطى وبعض الأمم فى العصر الحديث ميلاد  
أبطالها بالأسطورة "فتاريخ الميلاد والحياة المبكرة لهذه  
الشخصيات غلفت بوجه خاص بملامح وهمية" ( P.3. ) . وكل ذلك  
لا ينطبق على شخصية البطل فى السيرة الشعبية العربية ولا على  
تفسير مولده عند عامة المتلقين للسيرة . وبطل السيرة الشعبية  
ارتبط بكثير من المعتقدات الشعبية ولكنه لم يصبح جزءا من عقيدة  
العامة ، هذا إذا استثنينا الأبطال الدينيين الذين يميزهم عامة  
الشعب عن غيرهم من الأبطال من أولياء وقديسين . وهؤلاء لا يمكن  
تفسير الأساطير المتعلقة بهم بالشمس أو القمر ، فقد حددت  
القوى الكونية المتصلة بالبطل سواء أكانت معه أو ضده ، فأصبح  
الخضر عليه السلام يقوم بدور من أهم الأدوار الكونية فى بعض  
السير ، كما استبدلت الآلهة اليونانية بقوى الجن . وتدخل السحر  
ليلعب دورا هاما فى أحداثها . ومع كل ذلك فلم يخرج البطل عن  
دائرة البشرية والتزيدات الأسطورية التى قبلها العامة ، هاجمها  
كثير من العقلانيين من علماء المسلمين . مما جعل علاقة البطل  
بالأسطورة لا تخرجه عن دائرة بشريته .

ولقد حدد لورد راجلان نمطاً للبطل يتمثل فى اثنين وعشرين  
عنصرا يرتبط البطل بها أو بمعظمها . وقد طبق هذا النمط على

واحد وعشرين بطلا من حضارات مختلفة ، وكان أكمل بطل انطبق عليه هذا النموذج هو أوديب وكان أقل الأبطال الذين طبق عليهم هذا النموذج قد تحقق فيه أحد عشر عنصرا . ولا يمكن تطبيق هذا النموذج كاملا على أى بطل من أبطال السيرة الشعبية العربية ، فهناك عناصر لا يقبلها المعتقد العام للإنسان العربى كأن يكون البطل من أم عذراء أو أن يعد ابنا للإله ، فهذا يخرج عن دائرة العقيدة الى الكفر كما أنه فى البناء العام كثيرا مالا تذكر وفاة البطل ، وبالتالي فالعنصر الخاص بوفاته من فوق تل غير متحقق وكذلك العنصر الخاص بوفاته . وهناك عنصر آخر يذكره راجلان وهو أن أبناءه لا يخلفونه ، وهذا متضاد مع واقع بطل السيرة الشعبية العربية ، فأبناؤه فى حالة وفاته يحلون محله وفى حالة عدم وفاته يظهرون كمن يحتلون مكانته .

وهذه الاختلافات الكثيرة بين العناصر التى ذكرها راجلان فى نموذجهم وبين بطل السيرة العربية ، لا تنفى أن هناك أوجه اتفاق جديرة بالتسجيل ؛ ومن أهمها الظروف الخاصة بميلاد البطل ، فهى ظروف غير عادية ، وهذا ينطبق على جميع أبطال السير العربية دون استثناء .

ولقد حاول شكرى عياد أن يطبق هذا النموذج على أبطال من العرب وغير العرب ( أنظر ، البطل ص ١٢٠ - ١٢٧ ) .

وعلى كل فإن هناك الكثير من التفسيرات الاجتماعية والنفسية والأسطورية التى تفسر البطل وميلاده . وأرى أن البطل الشعبى فى أدب أمة من الأمم هو نتاج لواقعها الاجتماعى ومن أهم عناصره السياسة ، وواقعها الثقافى ومن أهم عناصره الدين ، فالبطل هو نتاج لهذه الخلطة ممتزجة امتزاجا تاما . وليس البطل الشعبى فى السيرة الشعبية العربية بدعا بين أبطال السير فهو تعبير عن الجماعة التى أبدعتها . ولما كانت ظروف الأمم تختلف

من أمة لأخرى فإن الخلافات بين أبطال السير في الأمم المختلفة يرد الى هذه الظروف الاجتماعية والثقافية . كما أن التشابه بين بنية هؤلاء الأبطال يرد الى عناصر التشابه في البنية الاجتماعية والثقافية . وهذا يفسر لنا عناصر التشابه في بنية البطل بين الأمم المختلفة دون وجود أخذ مباشر أو غير مباشر .

وعلى كل فهذا البحث محاولة لاستقصاء لحظة ميلاد البطل في السيرة الشعبية العربية ، فهي لحظة هامة في حياته وحياة الجماعة التي ينتمى إليها ، فلحظة الميلاد تفصل ما بين مرحلتين من مراحل حياة البطل ؛ مرحلة ما قبل ميلاده ، ومرحلة ما بعد ميلاده . ومرحلة ما قبل الميلاد تتجمع كلها لتتمركز في لحظة الميلاد لتصبح جميع أحداث السيرة قبل الميلاد ( الإنارة ) التي تتحرك لترسم صورة عالم البطل قبل مولده . وبعد الميلاد تأتي مرحلة جديدة يصبح فيها البطل مركز الأحداث . ويتطور الحدث العام للسيرة للأمام ، وقد أخذ شكله الطبيعي مستقرا عند ذات البطل ، ليكون صانع الفعل منمى الأحداث . وفي لحظة ميلاد البطل يتأكد تفرد في عالمه وغالبا ما يكون هذا الميلاد غريبا على المحيطين به مصاحبا بمظاهر عجيبة .

وليس هناك سوى قلة من الأبطال لم تذكر السيرة شيئا عن ميلادهم ، وهؤلاء الأبطال هم الزير سالم والزناتى خليفة والظاهر بيبرس . وقد ظهر الزير سالم في السيرة وهو ابن العاشرة ، واهتمت السيرة بطفولته أكثر من اهتمامها بميلاده ، وربما يرجع هذا الى أن السيرة المطبوعة هي بقية لسيرة أكبر ، أى أن السيرة التي لدينا مفتتة عن سيرة كانت أشمل منها .

وروايات السيرة الشفوية للزير سالم تهتم به منذ أن وقف ضد مؤامرات زوجة أخيه الجليلة وأهلها لمحاولة قتله . أما الزناتى خليفة فقد برز دوره منذ اللحظة التي هاجم فيها الأشراف وقتلهم

فى تونس ، لتبدأ رحلة جبر القریشى حاكم تونس السابق إلى بنى هلال لیساعده على الثأر من الزناتى خليفة . وهنا يبدأ دوره فى مواجهة أبى زید الهلالى وجميع أبطال بنى هلال وحلفائهم .

ومع أن السيرة المروية التى بین أیدینا لا تهتم به قبل ذلك فهى تذكر أشياء عنه فى صلب مواجهته مع الهلالية ، تستعيد بها لحظة ميلاده الأولى بأنه ولد بضلع واحد كاللوح ، وأن جرحه يطيب على الندى . ويروى النادى عثمان عنه أنه :

أبو ضلع واحد كما اللوح  
جرحه يطيب ع الندى

وهذه العبارة نفسها تدور عند عوض الله عبد الجليل وعند معظم رواة السيرة ، لكن كيف ولد وكيف كان حاله وحال أمه وإن ذكرت رواية أنها جنية غير أن هذا لا يهتم به الراوى كثيراً ، وربما كان لمولده فصل مستقل من فصول السيرة ، ولكن الروايات التى بین أیدینا لا تفرد له هذا الفصل ، هذا مع ضرورة التنبيه ألا يغيب عن ذهننا أننا نتعامل مع روايات الهلالية فى آخر مراحل تطورها .

أما الظاهر بيبرس ، فلم يظهر فى السيرة إلا مع نهاية مرحلة طفولته وبداية مرحلة المراهقة ليكون ذلك ميلاداً جديداً يبدأ بذكر الملك الصالح أيوب له .

ويمكن تقسيم الأبطال ساعة مولدهم إلى ثلاثة أقسام :

قسم يولد بین أهله "الميلاد الغريب" دون أن ينزعج أهله به وبالمظاهر المحيطة به .

والثانى تحدث ولادته وما فيها من مظاهر غريبة أو ظروف محيطة تؤدى إلى اغترابه أو غربته عن عالمه .

والثالث يولد فى الأصل غريباً بعيداً عن أهله .

يضم القسم الأول حمزة البهلوان ورجاله وكذلك الزناتى خليفة .

ولد الأمير حمزة والوزير بزرجمهر ينتظر ولادته خمسة عشر يوماً ، فقد وصل إلى مكة ليشهد ميلاد البطل فالتقى بأبيه وقال له : " امرأتك حامل قال : نعم وهى فى الشهر الأخير قال إنى بإلهامه تعالى أتيت لأخبرك أنها تأتى بولد ذكر كأنه القمر يرتفع مقامه ويعلو شأنه ويخرج أشجع من كل من حمل القنا ونقل الحسام وركب الجواد" ( السيرة ص ٦ ) .

وانتظر خمسة عشر يوماً فولد حمزة وكان وليداً متميزاً بين الأطفال حتى إن والده : "تعجب من كبر جسمه وحسن طلعته وبهاء جبهته لأنه كان بديع الصورة جداً لا يوجد أجمل منه فى رجال زمانه وبعد أن قبله قدمه للوزير بزرجمهر فأخذه وأمعن النظر فى وجهه وجعل يسبح الله سبحانه وتعالى على ما يخلق ويفعل وتأكد كل التأكيد سعادة ذاك الغلام وحسن استقباله وثبت عنده أنه هو الأسد الذى رآه سيده فى حلمه" . ( ج ١ ، ص ٧ ) .

وكان من الأشياء الغريبة التى صاحبت ميلاده : أنه فى نفس اليوم ولد ثمانمائة غلام وقد أمر بزرجمهر أن يربى كل غلام منهم على نفقة كسرى إكراماً لحمزة وليكونوا أعوانه فى مستقبل الأيام . ولقد تبع ولادة حمزة ولادة عمر فقد كان أبوه عبداً متزوجاً من جارية سوداء وكانت حاملاً فى الشهر السابع أى لم يتم حملها بعد ، فحين رأى ما يحدث للأطفال الذين يولدون مع حمزة من كرم والده ؛ لعب به الطمع فسأل زوجته أن تلد عساها تأتى بولد ذكر فيكون لهما الخير العظيم ولما تعجبت المرأة من مطلبه "أخذ ذقن الباب وضربها به على ظهرها وهى تصيح وهو يضربها ويعذبها حتى سقط الولد وإذا هو ذكر أسود" ( ص ٨ ) . وترك زوجته مفقداً عليها وذهب بالطفل إلى الأمير الذى علم بفعلته من أحد

جيرانه . فغضب الأمير إبراهيم على الرجل لفعلته لكن الوزير نظر إلى الطفل وتمعن فيه وطلب أن يخلى سبيل الأب ليكتب المولود مع

رفاق حمزة ويكون أقربهم إليه .

ولاتذكر السيرة شيئاً غريباً عن مولد الزناتى خليفة ، غير أن بعض الروايات تروى أن أمة كانت جنية ولاتذكر أى رواية من الروايات تفصيلاً لذلك .

أما النوع الثانى من الميلاد الذى ارتبط باغتراب صاحبه وغربته غربة غير بعيدة عن الأهل هو ميلاد عنتره وعبد الوهاب وكذلك كان ميلاد سيف بن ذى يزن وأمه ذات الهمة . فلقد ولد عنتره أسود ادغم مثل الفيل أفضس المنخر واسع المناكب واسع المحاجر صنعه الملك الجليل معبس الوجه مقلل الشعر كبير الأشداق مكر المنافس متسع الظهر صلب الدغائم والعظام كبير الرأس ( ج ١ ، ص ٧٧ ) .

كان يشبه أباه فى الخلقة وكان إذا منعته الرضاع همهم وصرخ ودمدم ويزوم كما تزوم السباع وتحمر عيناه حتى تصير كأنها الجمر إذا أضرم وكل يوم يلبسونه قمطاً جديداً لأنه يقطعه ولو كان من حديد ولما أن صار له من العمر عامان بالتمام صار يدرج ويلعب بين الخيام ويمسك الأوتاد ويقلعها فتقع البيوت على أصحابها ويعافر مع الكلاب ومن أذنانها يمسكها ويخنق صغارها ويقتلها ويضرب الصبيان وإذا رأى ولداً صغيراً هبشه فى وجهه ورماء على ظهره وبلغ منه المراد وإن كان ولداً كبيراً يعافر معه حتى يفتت منه الأكباد ولم يزل على ذلك الحال حتى خرج عن حد الرضاع " . ( السيرة ص ٧٨ ) .

ولقد كان ميلاد ذات الهمة يمثل أزمة لوالديها فلقد كان ميلادها يمثل خيبة أمل لهما فلم يودا أن يأتيا بأنثى ، كانا يرغبان فى ولد ذكر فولدت ذات الهمة "جارية قوية السواعد والأطراف هائلة الأكتاف" . ( السيرة ح ٧ مجلد ٢ ص ١١١ ) .

أصاب أمها الحزن الشديد وفكر والدها فى قتلها . تروى السيرة

أنه :



”وقعت على أمها الخمدة والهموم والغموم ولقد فزعت من زوجها مظلوم فقال لها عسى أتخلى عن الإمارة بحسن عبارة وإن شئت قتلتها ونقول للعرب والسادات قد جاءنا ولدٌ ومات“ . ( السيرة )

فقد كان مظلوم على خلاف مع أخيه ظالم الذى قال له :  
أعلم أن زوجتك وزوجتى حاملتين ، وأنت أمير وأنا أمير ، فاجعل الشرط بيننا ويشهد هؤلاء علينا من جابت زوجته ولداً ذكراً كان الملك له والأمارة من دون الآخر ويكون الأمر والنهى فى العرب له“ . ( ص ١١٠ ) .

ورضى مظلوم بقول ظالم فإنه إن أنجب كل منهما ولداً تصبح الإمارة مشتركة بينهما .

وكان ميلاد ابنهما أيضاً غريباً يمثل أزمة شديدة لهما ، ولقد ولد أسود اللون لأم وأب أبيضين ، أخفت أمه ”الوجع وتجالدت . وأعانها على الولادة صاحب الإرادة فولدت غلاماً عند السحر ولونه مثل الليل المتعكر ، أسود أغبر مفتول الذراعين أزج الحاجبين“ ( السيرة ح ٨ مجلد ٢ ص ٢١٥ ) . تسبب هذا الميلاد الغريب فى اغتراب عبدالوهاب اغتراباً مرا .

وكان ميلاد أبى زيد مقارباً لمولده فهو أسود لأبوين أبيضين وإن كان من الطبيعى ألا تجعل رواية عرب الشوا السواد موضوعاً فى السيرة . فإن ولادة أبى زيد تتعدد بتعدد الرواة والروايات التى تتحدث عن هذا الميلاد ، ففى إحداها يشبه مولد عنقرة وفى الأخرى يشبه ولادة عبد الوهاب ، ففى رواية عرب الشوا عنه أن والده ذهب فى اليوم السابع ليراه عند أمه فأمسك الطفل بيد والده وعجز الأب عن أن يخرجها ثانية وكانت خادمتة سعيدة تقتل سبعة أفيال وتطبخهم لتطعمهم للطفل حتى وصل إلى سن البلوغ . ( النص ص ٢ Stories Aabu Zeid ) .



أما فى سير بنى هلال المطبوعة فقد حضر الأمراء بعد سبعة أيام من مولده لينقطوه فوجدوه أسود مثل العبيد . ( السيرة ص ٢٧ ) . وتتشابه الروايات بعد ذلك فالحاج عبدالظاهر يروى أن من عادة السلاطين "يودوا طست من ذهب ينزلوا بيه المولود وسط الديوان عشان يشوفوا إيه يباركوا له .. لرزق بن نایل . ودوا الطست الذهب ده ينزلوا فيه المولود ، نزلوهم وسط العرب لقيوه عبد أسود يعنى غطيس عبد" .

ولا تختلف رواية عبدالسلام حامد عن ذلك إلا بزيادة أن الذى كشف وجه الغلام كان أخا رزق السلطان حسن ، ويضيف قيّفه على سواد الطفل أن "ضمائله ضمايل حر ( ص ٥٨ ) . أى أن خلقته خلقه حر .

ورواية عوض الله عبدالجليل تصور لحظة كشف الطفل يوم السابع ، وهو اليوم الذى أجمعت السير على أنه يوم كشف القناع عن وجه الطفل . وفيه وجدوا الهلالى بلون العبيد ولكن بوجه جميل حدده بأنه أحلى من العنب والزبيب :  
واندقت الأفراح فى ليلة السبوع  
قربوا على البطل أبوزيد وكشفوا القلوع  
لقيوا الهلالى أسمر ولا جا لباه  
لقيوا الهلالى أسود بلون العبيد  
لكن وجهه أحلى من العنب والزبيب"

ولقد ولد سيف وعلامة الملك على وجهه فإنه بعد أن اكتملت مدة حمل أمه قمرية "جاء الطلق بإذن خالق الخلق فولدت غلاما ذكرا كأنه البدر إذا بدر فى ليلة أربعة عشر على خده شامة كما كانت على خد أبيه لأن ملوك التبابعة تعرف بها من قديم الزمان" .

كانت هذه الشامة هي التي حددت مصير الغلام في غربة  
واغتراب .



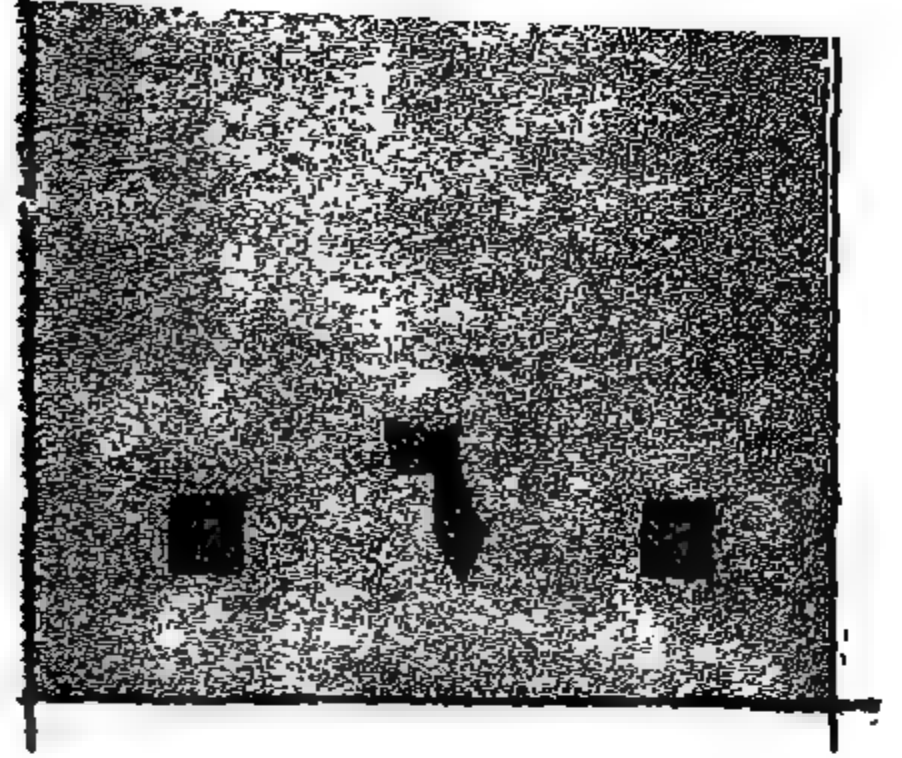
والنوع الثالث من الأبطال الذين ولدوا مغتربين الهجرس  
والأيتام .

فلقد ولد الهجرس يتيماً غريباً بعيداً عن أهله فحين طردت  
الجليلة بعد مقتل كليب كانت حاملاً بطفلها فسكنت عند أخيها  
جساس وهناك أنجبت الهجرس ، فتربى دون أن يعرف حقيقة .

أما أيتام بنى هلال فقد ولد كثير منهم في المهجر بعيداً عن  
أهلهم ، إذ أن دياباً قرر أن يقتل أطفال بنى هلال ويبقر بطون  
الحوامل حتى لا يأتين بفرسان يحاربونه ، فكان أن هربت الجازية  
بالأطفال وبالحوامل من نساء قبيلتها وفي الطريق توقفت الناعسة  
زوجة أبى زيد فقد جاءها الطلق فتركها الجارية في الطريق لتسرع  
بإنقاذ من يسرون معها من أطفال ونساء .

وبعد رحيلها ولدت الناعسة مخيمر دون أن تعلم الجاز التي  
وصلت إلى مستقرها ، وهناك ولدت النسوة مجموعة من أبطال بنى  
هلال . تروى بعض الروايات أن علياً أبا القمصان بن أبى زيد  
الهلالى وبريقع ابن حسن السلطان قد ولدا في الغربة .

هذا الميلاد الغريب لم يأت عفوا وإنما وجه أحداث السيرة  
وشخصياتها توجيهها فنياً ، فقد خلق صراعا امتد في نفس البطل  
وولد دافعا لتحقيق البطولة . وكثيرا ما أدى هذا الميلاد إلى الحكم  
عليه بغربة أو اغتراب أو بهما معا .



الغربة

---

والاغتراب

منذ اللحظة الأولى لميلاد البطل وهو يعاني داخله من فقدان التوازن بينه وبين مجتمعه ، ولعل البطلين الوحيدين اللذين لم يواجهوا هذه المعاناة هما حمزة البهلوان وفيروز شاه اللذين عاشا بين أحضان والديهما وأحضان مجتمعهما دون أن يعيشا صراعاً يذكر وهما يسيران نحو هدفهما . ومع ذلك فقد عاش حمزة وفيروز شاه غرباً واغتراباً .

وما يقصده هذا البحث بالغربة هو البعد الجسدى للبطل عن عالمه ومجتمعه ، وقد يسمى باسم غير اسمه الحقيقي منتسباً لغير أبيه مبتعداً عن عالمه ابتعاداً كبيراً حتى أنه حين يلتقى به لا يتعرف أحدهما على الآخر ، وقد يقف كل منهما فى طرف معارٍ للآخر . وفى هذه الغربة يفقد البطل تناغمه مع العالم ومع نفسه ، فهو يعيش وجوداً زائفاً يبحث من خلاله عن وجوده الحقيقي ؛ أى عن إيقاف الغربة والعودة للأهل والوطن أى للتناغم مع الجماعة .

وما أقصده بالاغتراب هو الغربة الروحية والنفسية عن الجماعة . فقد يكون البطل بين الجماعة ولكنه ليس متسقاً معها ، فهو يقف معها فى مواجهة كما حدث لعنترة ، فالمجتمع يسلبه حقه فى الحياة ويقف ضد رغباته . ولا يمكن أن يتحقق له وجوده إلا برفض الاستلاب باسترداد حرية فى أن يكون ، وفى الغربة قهر وفى الاغتراب قهر . وهنا كانت مواجهة البطل للتصدي لكل ما يعوق وجوده واستلابه . وهى لحظة لا بد من مواجهتها قبل أن يحقق عبوره وتعرف الجماعة عليه واعترافها به .

وقد تكون الغربة بعداً اختيارياً عن الجماعة بمحض إرادة البطل ، كما حدث للمهلل ، أو أنه اغتراب يتم بإرادة الأم كما حدث للجرو بن كليب ولسيف بن ذى يزن . وقد يتم الإبعاد برغبة الأم والأب لأن المولود أنثى ، وقد يكون الإبعاد برغبة الأخ لأنه غير شقيق فقد يسلبه السلطة ويشاركه الميراث الذى ورثاه عن أبيهما

كما حدث لظالم بن الصحصاح . وقد يتسبب اللون فى غربة البطل  
واغترابه كما حدث لعنترة ولعبد الوهاب بن ذات الهمة ولأبى زيد  
والهلالى سلامة .

ورحلة غربة البطل فى طفولته تمثل مرحلة هامة من مراحل  
المواليد ومكوناً هاماً من أهم مكونات بطولته .

ويعد الزير أقدم أبطال السيرة الشعبية ، فقد جعلت السيرة  
المسماة باسمه تاريخه أسبق منهم جميعاً . نشأ الزير يتيماً بعد أن  
قتل التبع والده فتآمر عليه أبناء عمه ليقتلوه وهو فى العاشرة من  
عمره ، فقد " ضربوا تختاً من الرمل ليروا ما حل بهم ويجرى عليهم  
وما يصيبهم فأبان الرمل لهم أن الأمير ( جساس ) يقتل الأمير  
كليب ويظهر الزير ويأخذ ثأره ويقتل معهم كل أمير وجبار بعد وقائع  
تستحق الاعتبار " . ( قصة الزير سالم . ص ٣٤ ) .

فالقدر هنا قد حدد المصير الذى سيواجهه البطل ، وأهل  
جساس يحاولون أن يقفوا ضد القدر بقتله . وهم لم يفكروا فى  
الوقوف ضد القدر بمنع جساس من قتل كليب وإنما وجهوا أختهم  
الجليلة لتدفع أخاه كليلاً ليتخلص منه ، فأرسله أول مرة ليرعى  
النوق والجمال . وفى المرة الثانية أرسله أخوه إلى وادى العباس  
وهو مكان منقطع عن الناس كثير النمر والأسود وإذا بأسد يهاجم  
كليلاً فيخرج له الزير وهو طفل فيطعن الأسد بخنجر فيقسمه  
قسمين ويخرج قلبه ويأكله ، وهنا صفا قلب كليب لأخيه ولكن  
الزوجة أخذت توغر صدره ليقتله واستطاعت أن تقنعه أن يأخذه  
إلى بئر السباع ويدليه بحبل على نية أن ينشل الماء وحينئذ يقطع  
الحبل فيسقط فى البئر ويموت .

وهناك جفلت الخيل وهى تشرب من ماء البئر فسمعها الزير وهو  
فى قاعه فصرخ على الخيل صرخة ارتجت لها الوديان واضطربت

لها الفرسان وجفلت منها الخيل وتأخرت وانفصل بعضها عن بعض  
فندم كليب على ما فعل بأخيه فأخرجه من البئر وعاد به إلى الديار .

وقال كليب محدداً لزوجته رآه في أخيه :  
تقولى اقتله وارتاح منه

فقولك جهل ما هو قول عاقل

فإنى لا أبيع به بألف مثلك

ولو مهما جرى منه فعایل ( ص ٤٠ )

ولكن جليله لا تياس فتطلب من زوجها كأسين من حليب السباع  
لأنه يقوى الأعصاب علاجاً لمرضها حتى تأتي بولد ذكر وذهب  
الزير دون سيف وجاء بلبن السباع بعد قتل اللبوة وساق ابنائها  
أمامه . ثم وقف الزير أمام أخيه مدركاً ما تريد زوجة أخيه وهو  
يوجه إليه نصحاً :

فاهل العقل لا تسمع لأنثى

لأن كلامها لاشك كاذب ( ص ٤٢ )

ولكن الجلييلة لم تتوقف عن التآمر ضده ولم يتوقف أخوه عن  
الاستماع إليها وكانت آخر مؤامراتها أن يطلب أخوه منه شربة من  
بئر السباع لتشفيه من مرضه .

أخذ الزير حماراً وذهب إلى بئر السباع وكانت السباع في ذلك  
الوقت سارحة في البرية سوى سبع واحد كان راقداً على حافة  
البئر فرأى الزير أن من العار أن يقتله وهو نائم فترك حماره بجوار  
البئر وأخذ القرب ونزل البئر فاستيقظ الأسد وأكل الحمار وحين  
خرج الزير من البئر لم يجد حماره ووجد الأسد فأصر على أن  
يحمل الأسد القرب فضربه ضربة شديدة وأوقعه على الأرض  
فنهض الأسد بعدها كالسكران فوضع القرب على ظهره وركبه  
وساقه إلى أخيه وأمام أخيه قتل الأسد ثأراً لحماره . وعبر كليب  
من ندمه وطلب منه أن يبقى معه ولكن غربة الزير تحولت في داخله

إلى اغتراب عن واقع أخيه فقد أصابه إحساس بالمرارة بما صنعت زوجة أخيه وتآلم من تقبل أخيه لكلامها ، فعبر عن هذا الحس المغترّب بأنه يريد أن يتفرد عن الناس ويكون وحده بعيداً عنهم . فاختر بمحض إرادته البعد لتكون غربة واغتراباً اختياريين وقد صمم على الارتحال "لأن العزلة أفضل للرجال الأحرار" . ( ص ٦٦ ) .

وقد برر ذلك بأن له ثأراً على السباع فقد قتلوا حماره ولا بد من قتل جميع الأسود ، وذهب إلى بئر السباع ليقاتلها ويبنى من جماجمها قصراً ، ولقد طال عليه الزمان في هذه العزلة لتبنى في داخله القدرة على مواجهة المصير المكتوب عليه ؛ أن يقاتل في حرب للثأر أربعين عاماً دون أن يمل أو يستسلم ، فقد بقي في عزله لا يربطه بالعالم غير صديقه همام بن مرة وكانا يشربان المدام ويتناشدان الأشعار ، حتى أحس كليب بريح المأساة فذهب إلى أخيه في أول لقاء له منذ اغترابه ، وطلب منه أن يعود ليكون ملكاً على القبيلة ورفض الزير فأخبره بمخاوفه ومن توقعه للشر من جسّاس وأهله فضحك الزير ورفض أن يعود معه وطلب إليه أن ينظر إلى القصر الذي بناه بجماجم السباع . فإنه إذا كان قادراً أن يبنى قصراً من رعوس السباع ثأراً لحماره فإنه أيضاً قادر "أن يبنى من رعوس الأعادي مدائن و"ضياعا" و"حصونا" و"قلاعا" . ( ص ٥٢ ) . وهنا طلب من أخيه أن يذهب دون أن يخشى شيئاً ، أما هو فإن مهمته لم تنته ثأراً لحماره فما زال هناك أسدان أو ثلاثة لم تقتل بعد . وبقي الزير في مكانه حتى علم بمقتل أخيه لتبدأ رحلة عذاب جديدة ورحلة ثأر طويلة لرجل تمكنت الغربة والاغتراب من نفسه .

عاد إلى انتمائه لقبيلته وليجعل اغترابه القديم ثأراً يعذب به قبيلة جسّاس وكل من يقف معهم وتدور رحى الحرب أربعين عاماً ولا يريد أن يهدأ حتى يفنى آل جسّاس جميعاً إلى أن دبر جسّاس



أن يلتقى الزير فى نزال مع ابن أخيه فإن قتل أحدهما بيد الآخر فإن المنتصر يعيش عذاباً لا ينتهى .

وإذا كانت غربة الزير اختيارية ، سببها إحساس بالاغتراب عز أخيه وكانت زوجة أخيه الجليلة وقومها السبب فى ذلك ، فإن هذه المرأة نفسها سببت غربة لطفل آخر هو الجرو ابن أخى الزير ، وكانت هذه الغربة سبباً فى اغترابه .

فإنها حين خرجت بعد مقتل زوجها إلى منازل أهلها كانت حاملاً فى ابنها هجرس الملقب بالجرو فربى مع أخواله وأبنائهم فهو ربيب قتلة أبيه وأعدائه وظل بينهم ينادى خاله جساسا بأبيه وينسب إلى خاله شاليش الذى قتله الزير .

ولكن خاله خاف منه عندما رآه فى سن الخامسة عشرة من عمره "وقد برع واشتهر وعلى فرسان القبيلة افتخر" . ( السيرة ص ١٣٣ ) .

فكان يبدو كالليث والشر طائر من عينيه ولا يقدر عليه أحد ، فالخال يدرك أنه قاتل أبيه وصانع يتمه وأن بينهما ثأراً لا يعرفه الغلام . واتفق ذات يوم أن تلاعب مع عجيب بن جساس بالجريدة فطعنه الجرو بالجريدة طعنة أسقطته عن ظهر الجواد إلى الأرض "فنهض غضباناً وشتم الجرو وأهانته بالكلام وقال له أهكذا تفعل يا ابن اللئام بأبناء السادات الكرام" . ( ص ١٣٤ ) . ثم لمزعجيب الجرو فى نسبه وحين جاء عمه سلطان وقف معه وأهان الجرو وقد غضب وتآلم لما حدث له وأخذته نخوة الفارس فقرّر الرحيل عن هذا الوطن ليبدأ غربة جديدة يعرفها تختلف عن غربته التى لا يعرفها . فهو قد عاش غريباً دون أن يعرف واختار بعد هذه الحادثة البعد عن عالمه فخرج منه رافضاً له وقد تحقق له الاغتراب عن هذا العالم . وكان خروجه فى الليل خروج هارب تحت جناح الظلام ليس خوفاً من أحد ولكن عدم تقدير لأحد .

قطع الجرو مع أمه وعبيده وخدامه البرارى والآكام مسافة  
عشرة أيام ، وفى اليوم الحادى عشر التقى الجرو بشيخ كبير مع  
أبنائه العشرة يطلبون الصيد فى البر الأقفر فكان هذا الشيخ هو  
خال والده منجد بن الأمير وائل فعاش معه دون أن يعرف العلاقة  
الوثيقة التى تربطه به فقد كتبت أمه عنه ذلك حقداً على عمه الزير  
فهو يتصور أنه قاتل أبيه وقد حدد فى حديثه مع الملك منجد أزمة  
اليتيم والغربة والحق حتى إنه يتمنى أن يأخذ بثأره منه .  
أنا اسمى اليتيم أيا مسمى

ولا أعرف أبى ولا خوالى

وإنى قد سألت أمى مراراً

فتسكت ولا ترد لى سؤالى

تقول أبوك شاليش بن مرة

قتله الزير فى يوم الخزال

فاطلب من إله العرش ربى

لأخذ الثأر منه بالقتال - ص ١٣٧

وقد ساند الجرو خال والده فى حربه مع أحد ملوك العربان  
وانتصر عليه بفضل الجرو مما رفع مكانته وأقامه ملكاً على تلك  
الديار . وهنا احتاجه أخواله طامعين أن يقوم بقتل عمه الزير فعاد  
إليهم ليبدأ حرباً مع أمه تكون هذه الحرب بداية جديدة له .

وإذا كانت هذه الأم قد سببت لابنها غريته واغترابه ، فإن أم  
سيف قد تسببت أيضاً فى غريته واغترابه مع الفارق بين موقف  
المرأتين من الابن والهدف من تغريبه .

لقد قصدت الملكة قمرية أن تتخلص من ابنها سيف لتحرمه من  
ملكه ، فلقد كانت هذه المرأة دسيسة على والده حتى وهى حامل  
بابنه سيف وحين ولدته "ورأته على هذا الحسن والجمال أخذتها

الغيرة الشديدة وقالت في نفسها إن قعد هذا الغلام وعاش أخذ منى المملكة واحتوى على ما تحت يدي من المال والشجعان والأبطال". ( السيرة ، ح ١ ، ص ٢٢ )

وهنا أخذت تستعين بإلهها "زحل" وتدعوه أن يميت الطفل وقد امتلأ قلبها قسوة وتنكرت لأمومتها وبدأت لا تشبعه من الرضاع ولا تهتم بغدائه حتى يموت . ولكن أمر الله أراد غير ما تريد .. "فصار الغلام كل يوم في زيادة وكمال وحسن وجمال ولم تعلم الملعونة أن الله خلاف الظنون وهو يحيى ويميت وهو على كل شيء قدير الذي خلق آدم من طين وأولاده من ماء مهين" . ص ٢٦ .

ولما كمل الطفل أربعين يوماً ورأه أهل مملكته وعبروا له عن ولائهم له ازداد الحقد في قلبها وقررت التخلص منه بأن تقتله وأخذت قطعة سلاح بيدها وقد منع الله من قلبها الفزع والخوف وأمسكت رأسه بيدها الشمال وأرادت أن تنزع الرأس عن الجسد "وإذا يدها قد يبست بأمر الله تعالى لأمر يريده الله وهو طول عمره ببقاؤه" ( ص ٢٧ ) . وهنا دخلت الداية واتفقت معها أن ترسله مع أحد الخدم ليرميه "في البراري والآكام ويكون بعيدا عن الأوطان ، فإن عاش عاش لأجله ، وإن مات مات لأجله" . ( ص ٢٧ - ٢٨ )

وحين أقبل الليل بالظلام طلبتا البراري والتلال والسهول والجبال مدة أربعة أيام وليال . وفي اليوم الخامس أقبلتا على واد فسيح ، فوجدت الأم شجرة شوك ، وقد نزع الله الشفقة منها والرافة . فأقبلت نحو الشجرة ووضعت الطفل ، وقد نصحتها الداية أن تضع عقدا من الجواهر في رقبته وكيسا به ألف دينار تحت رأسه وبعد أن تركته أمه وعادت إلى ديارها مرت عليه ملكة من ملوك الجان وكان معها ابنتها الوحيدة التي رزقت بها بعد مدة طويلة من التوقف عن الانجاب وأسماها عاقصة ، وقد أخذت ابنتها وسارت

لبعض أشغالها إلى أن جاءت البرارى فجلست تحت شجرة الشوك وأرادت أن تنام هناك وإذا بها تسمع صوت ذلك "طفل الصغير ساعة الهجير فأتت إليه وحنّت عليه وأرضعته من لبنها فشرب حتى اكتفى ، ثم تركته وأخذت ابنتها وذهبت إلى منازلها فى جبل القمر ومنابع النيل . وأتت إلى الموضع الذى وضع فيه المولود سيند غزالة والدّة حديثاً أخذ الصياد أولادها ، وحين عادت كان الصياد يترقبها فجرت منه فوجد الغلام ، فأخذه وذهب إلى بيته ليبدأ الوليد غربته بعيداً عن عالمه .

أخذ الصياد العقد والمال ، وحمل الطفل إلى الملك أفراح ، فلما رآه ألقى الله محبة الغلام فى قلبه ، وهنا يظهر سقرديون وزير الملك سيف أرعد عدو يزن الأب ، فيخاف من ترك الغلام حياً ، لأنه هو الذى سينفذ دعوة نوح فى أبناء حام وكان من رأيه "أن الصواب أنك تقتله وعلى الأرض تجندله وهذا ما عندى من الرأى السديد والأمر المفيد لأنى أخاف أيها الملك الهمام من تربية هذا الغلام فيكون على يديه إنفاذ دعوة نوح عليه السلام فيبدل من وجودنا إلى إعدام ويسقينا كنّوس الحمام لأنه مستجاب الدعوة بين الأنام" . ( ص ٣١ )

وصادف فى تلك الساعة أن أنجبت الملكة دهشانة زوجة الملك بنتاً ذات حسن وجمال كأنها بدر التمام على خدّها فال مثل الذى على خد الغلام . وجيء بالفتاة ووضعت بجوار الفتى فلما رأى الوزير سقرديون الشامتين على الخدين "لطم على رأسه ومزق جميع ملابسه وثيابه ورمى عمامته على الأرض واختبط بعضه ببعض وبتف لحيته ورمى نفسه إلى الأرض وشخر ونخر وسب الشمس والقمر وصار يخطب رأسه حتى تتعتعت أضراسه وهو يصيح بأعلى صوته ويقول يالزحل وحق زحل فى علاه والنجم وما سواه فإنى خائف من هاتين الشامتين واجتماعهما مع بعضهما"

( ص ٣٥ ) . ثم خير سقرديون الملك بأن يقتل سيف أو يقتل ابنته ، فرفض الملك وقرر أن يفرق بينهما فى المنازل والأوطان حتى لا يجتمعا وأفرد لسيف مراضع وودادات يخدمونه صباحا ومساء . وهنا جاءت ملكة الجن وطلبت من الحاضنة أن تعطىها الغلام ليبقى عندها وتحتضنه ثلاث سنوات فخافت الجارية وتركتها لها .

أخذت ملكة الجن سيف وأرضعته مع ابنتها عاقصة لتكون غربة سيف الأولى غربة كونية فى عالم ما وراء الطبيعة ليدرب دربة غير عادية فى مواجهة عالمه وقد قضى تربيته الأولى فى عالم الجن ثلاث سنوات لتعود به الجنية إلى الملك أفراح ، أى إلى عالم الإنس بعد أن اكتسب أما وأختا من عالم ما وراء الطبيعة .

كبر الفتى حتى صار له من العمر سبع سنوات فى حجر الملك أفراح واشتاق لركوب الخيل فجاءوا له بمهر صغير فلم يعجبه ولم يرضى ركوبه فأتوا له بجواد أدهم وطلب رمحاً وسيفاً طويلاً ونزل الميدان يلعب الشجعان وينكس الفرسان فاشتهر بالفروسية . علم سقرديون بوجوده فهدد الملك بحرب طويلة إن أبقى هذا الغلام عدوهم فى أرضه فأرسله إلى حصن بعيد وادعى أن الجنية أخذته .

ذهب سيف إلى منفاه ؛ حصن عظمم خراق الشجر ليعيش غربة جديدة ، غربة يعرفها تخلق فى ذاته اغتراباً عن العالم الذى يعيش فيه وليدرب ليكون الفارس الذى يتحمل مسئولية "ماهو مكتوب عليه" فقد أخذ عظمم يعلمه كيف يخرق الشجر فكان يركب على ظهر جواده ويحمل على الشجرة ويطعنها بالقنطارية فيخرقها ويميل عليها فيمزقها ولهذا لقب خراق الشجر . وأخذ يعلم سيف كيف يخرق الشجر وجاء إلى شجرة مقدارها عشرة أشجار فطلب منه أن يطعن الشجرة بكل قوته بالقنطارية فنفذت منها ،

وجاءت سور الحصن وخرجت منه إلى الفلا وهي كأنها حجر منجنيق قد وقع من حجر السور . ولما نظر عظمم إلى صنيع سيف "أخذته الحيرة والاندھال وتعجب من هذه الأعمال فرمى تاجه من على رأسه وقلع نعليه من رجليه ولطم على رأسه حتى تقعقت جملة أضراسه ولطم بيده على خديه حتى برز الدم من عينيه" ( ص ٤١ ) . فقد أدرك أن في يد هذا الغلام تحقيق دعوة نوح عليه السلام . فقال له وقد امتلأ بالغضب الشديد : "ما أدراك لعك تكون أنت الذى على يدك إنفاذ دعوة نوح عليه السلام ، واعلم يا غلام أن هذه الأرض ما هي أرضك ولا أرض أبيك ولا جدودك من قبلك يا غلام ، بل هي أرضنا وبلادنا من قديم الأيام من مدة جدنا حام ، وأما أنت فاخرج من أرضنا يا ابن اللئام وفي أى وقت وجدناك أو أدركناك فيه قتلناك" ( ص ٤١ - ٤٢ ) . فهو يعيش فى أرض غير مرغوب فيه فيها ، وكلما نزل مكاناً ووجه بالنبوءة فيطارده أهل هذه الأرض فسار مدة يومين يبحث لنفسه عن مستقر وهو يقطع البرارى والقفار والسهول والأوعار بالليل والنهار متألماً لنفسه وما حدث له من تحول بعد العز والدلال إلى حال التشرد فى الآفاق حتى أشرف على غار فقصده فسمع صوت إنسان فتقدم نحو الصوت فوجد رجلاً أعجمياً يسمى عبد لهب شنيع المنظر يطير من عينيه الشرر وبعد أن تعارفا ذكر له الرجل أنه ينتظر فى هذا الغار منذ سنين ففيه "كنز عليه خدام من الجان وفيه سوط مطلسم وعليه الخدم فى ذلك البر والآكام ولا يستطيع أحد أن يأخذ ذلك السوط من دون الملاء إلا غلام يقال له وحش الفلا غريب يأتى من ذلك البر والخلأ" ( ص ٤٣ ) .

حصل سيف على السوط المطلسم وخرج ليجد إنسية خطفها جنى ليتزوجها فأنقذها سيف وتكشف له أنها شامة بنت الملك أفراح فأحبها وحين خطبها من أبيها فرح الأب إلا أن سقرديون خاف أن تقترن الشامتان ؛ شامة سيف مع شامة شامة ؛ ففى



اقتترانهما خراب بلاد الأحباش . لذا طلب منه سقرديون رأس سعدون الزنجى مهرا لها متصوراً أن سعدون سيقتل سيفاً ولكنه عاد بسعدون الزنجى نفسه . لذا شعر بخيبة أمل فطلب المطلب المستحيل فى نظره ؛ وهو أن يأتى بكتاب تاريخ النيل ، لتبدأ رحلة البطل فى محاولة ليقضى على اغترابه وليحقق انتماءه فى العالم الذى ألقته أمه فيه منذ أن رمته فى الفلاة .



ولم يكن حظ ذات الهمة بخير من حظ سيف فقد ألقى بها والدها فى رحلة الغربة والاغتراب واشتركت أمها معه فهى لم تحاول أن تقف دون إبعادها ، فقد كان والد ذات الهمة يتمناها غلاماً وعندما تكشف أنها بنت وقعت عليها "الخدمة والهموم وفكر والدها فى قتلها فإن بقاءها معناه أن يسلم بإمارة العرب لابن أخيه ظالم وقد تدخلت الداية وكان رأيها أن يعطوها لبعض إمائهم وأن يهبوها شيئاً من أموالهم حتى تربيها لهم وسمعا كلامها وأعطياها لأمة تسمى سعدى لترضعها مع ابنها مرزوق وأعلنت الداية بعد ذلك أن زوجة مظلوم أنجبت ولداً ومات ودفن يوم ميلاده .

كانت الداية ترضع البنت فى النهار "وفى المساء تأتى بها لوالدتها أى أنها تغترب عن بيتها نهائياً لتعود إليه ليلاً والاب لا يقربها ولا يشتهى أن يراها إلى "أن صار لها من العمر خمس سنين فى قدر من لها عشر سنين وقد أعطيت من الذكاء والأفضال مايزيد عن الحسن والجمال فسبحان من خلقها على هذا المثال" ( ح ٧ مجلد ٢ ص ١١٢ ) . وحين بلغت السادسة من عمرها ذهب مظلوم وأخوه مع بنى كلاب لقتال قبيلة طيء وفى غيبتهم أغارت طيء على مضاربهم وسبوا سعدى وابنها مرزوق وذات الهمة ووقعوا فى قسم أمير يقال له الحارث بن مشير وهو يظن أن ذات الهمة ابنة سعدى وسار بهم الأمير إلى أرضه لتبدأ ذات الهمة غربة جديدة قطع فيها ذلك الخيط الرفيع الذى كان يربطها بوالدتها



ووالدها لتعيش أمة فى عالمها الجديد . وأخذت ترعى الجمال والخيول .

كانت فاطمة تدرك أن هذا ليس عالمها وأنها غريبة فيه وعجزت عن التواءم مع هذا العالم ، فلم يكن لها صبر على الذل وكانت تشد البرقع على وجهها بخلاف زى الإمام فما كانت الشمس تراها فهي مازالت مرتبطة بعالمها الأول عالم مظلوم الذى ظلم وجودها كامرأة من عالم بنى كلاب ، تنتظر منهم العودة ليخلصوها من العبودية ، وطالت المدة ولم يأت بنو كلاب فكانت تخلو لنفسها وتتعلم الكر والفر والنزال والطراد وتقطع ورق الشجر والقصب وتتعلم المرافعة والممانعة" ( ص ١١٥ ) . لم تتوقف ذات الهمة عند تدريباتها الجسدية وإنما قامت بتدريبات روحية أخرى فقد قامت لحب ربها وألفت بالدنيا وراء ظهرها وصارت تصوم نهارها ، كل ذلك وقد اكتمل لها من العمر سبع سنين .

وقد راودها فارس من فرسان طيء يقال له فريج بن قابوس الطائي ، وكان فارساً شجاعاً لا يبالي بالرجال ولا كثرة الأبطال ، فاشتكت لسيدها الذى اشتكى لملكهم ولكن الفارس لم يتوقف عن مراودتها عن نفسها وجرى خلفها فوق فرسه فى عرض البرية ، فهربت منه وهو يلاحقها حتى انتهى الأمر بأن قتلته واضطر سيدها أن يدفع دية القتل ألف بعير وعشرين رأساً من الخيل وعشرة دروع وعشرة سيوف وعشرة رماح ولم يبق لهذا السيد ساعية ولا راعية . أيقن القوم بعد ذلك أن السيد سيقتلها ، وقد دخل عليها وهى مقيدة بالسلاسل ويده سوط من جلد بعير مدبوغ وهو مملوء غيظاً فقد أصابه الهم والفقر وهم أن يضربها فسألته أن يعطيها جواداً وسيفاً ورمحاً وأنها ستعوضه عما خسر . خرجت وقد تبعها عبدها مرزوق وسارت سبعة أيام وفى اليوم الثامن استولت على أموال ضرغام السعدى وعادت بها إلى سيدها ، وأخذت تقوم بقطع الطريق ، حتى جاءت فى طريقها أربعة آلاف ناقة من نوق والدها ؛

حمر الوبر كثيرة اللحم . موسوقة الشحم فاستولت عليها ذات الهمة  
لتلتقى مع أبيها وجهاً لوجه وتبدأ رحلة جديدة من رحلات حياتها .



وتختلف غربة مظلوم واغترابه عن بقية أبطال السير الشعبية  
فقد كان الأخ هو صانع غربة واغتراب البطل . فلقد مات والدهما  
البطل الصحصاح وهو في ريعان شبابه ، خلفا ابنين الأكبر ظالم  
والأصغر مظلوم ، ورعى مظلوم عند أهل أمه فقد جلس ظالم مكان  
أبيه الصحصاح بعد وفاته ، وقد اجتمعت إليه العربان من كل مكان  
ليعزوه في أبيه ويهنوه بما هو فيه . كان ظالم جباراً من الجبابرة  
تلوح علامات الشجاعة بين عينيه ظاهرة والشرر يقدح منهما وهيئته  
تقع في قلب كل من ينظر إليه . جلس ظالم في عز وشأن يحكم بين  
سادات القبائل والعربان وكان جباراً من الجبابرة وعندما علم أنها  
ستحضر ابنها إليه أنكره وأنكر أن يكون أخوه فهو لم ينجب سواه  
ولم يتزوج غير أمه وتوعد من يشهد بغير ذلك أن يضرب رقبتة  
وعندما علم أن الأم ستأتى بابنها إليه غضب وطار الشرر من عينيه  
لأنها تطالبه بإرث أخيه وقد ورث أموالاً تعجز الجمال عن حملها  
وأعلن أنها إن أتت به سيهتك سترها وسيذبحه على صدرها .

وعندما بلغ الخبر بنى الوحيد خافوا وتفرقوا عن أم مظلوم فقل  
صبرها وخافت من ظالم واحتسبت أمرها لله .

وأخذت تربي ابنها في اليتيم بعيداً عن قومه ولا تنقطع عن البكاء  
ليل نهار ، وعندما كتب الخليفة لظالم بمنشور الولاية والامارة على  
العرب ذهب أهلها بنو الوحيد لتهنئته وقد أشار عليها مشايخ الحلة  
أن تذهب إليه وتهنيه لعله يحن على أخيه ويعطيه حقه فلما دخلت  
على ظالم بأخيه وعمره خمس سنوات ووضعت أمامه وسأله بحق  
النبي المنتسب ألا يقطع ما بينهما من النسب متبعاً في ذلك السنة  
والإجماع والشريعة .

كان رد ظالم قاسيا عليها وعلى طفلها وسلك سلوكاً لا يليق بأمر  
فى مثل موقعه فقد قامت عيناه فى رأسه ولطم الصبى على رأسه  
حتى كاد يطير أسنانه . خرجت المرأة باكية من عنده وقد حدد  
موقفه بإعلانه رفض الاعتراف بأخيه حتى لا يقاسمه فى حقه :

الا ياينة الصياح عودى بخيبة

ولا تطمعى مظلوم فى مال ظالم  
فهيهات أين الاعتراف بمثله

يرجى رجاء أن يكون مقاسم  
( ذات الهمة ، ج ٧ مجلد ٢ ص ١٣٠ )

ثم حاول ظالم أن يطلبها ليقتلها فمنعه مشايخ بنى كلاب وقد  
رقت قلوبهم للصغير . عادت الأم إلى أهلها لتربى ابنها بعيداً عن  
قومه ليقتضى طفولته غريباً ومغترباً ضائع الحق منكر النسب والأم  
تحاول أن تنشئه تنشئة طيبة إلى أن مشى فنبغ فى الفعل والعقل  
والبلاغة والملاحة والشارة والفروسية والنجدة والبأس والقوة وهى  
الصفات التى يتحلى بها الأبطال فكان لا ينزل عن جواده ليلاً أو  
نهاراً ، ولكن ذلك لم يزل غربته فالطريق طويل للعودة إلى ديار أبيه  
إن لابد من المواجهة .



وكما عانى مظلوم من الغربة والاعتراب ومن قبله المهلهل  
وهجرس وسيف ، فقد عانى أبطال ثلاثة الغربة والاعتراب بعامل  
مشترك جمعهم معاً : عنجرة وعبدالوهاب وأبو زيد الهلالي .

كان هذا العامل المشترك هو اللون فالأبطال الثلاثة هم أغربة  
السير الشعبية العربية لكل واحد منهم قصة تختلف عن قصة  
الآخر تفسر حقيقة ألوانهم . وقد حدد اللون عقدة البطل وعقدة  
الأحداث ووجه اعتراب البطل عن جماعته وجعل طريقه وعراً بينها .

كان لكل واحد من هذه الأغربة ( الأبطال ) سبب مختلف فى سواد لونه ورحلة اغتراب مختلفة أيضاً . فلقد كان عنترة من الطبيعى أن يكون أسود اللون فأمه أميرة حبشية اختطفت وسييت ثم وقعت فى يد الفرقة الزائفة من بنى عبس وكانوا عشرة أعضاء يمثلون أقوى فرسان عبس وكان شداد واحداً منهم وكانوا كثيراً ما يقومون بالغزو والإغارة ونهب أموال العربان .

وفى إحدى غاراتهم وقعت زبيبة وابناها جرير وشييوب وقد راقت فى عينى شداد فأخذها بعيداً عن أنظار أصحابه وحاول أن يغشاها فرفضت لأنها كما يقول الراوى من بيت كبير فقال لها : "ويلك أنت بقيت زوجتى وأولادك عندي وأنا أكرمك طاقتى" ( ص ٧٦ ) . وهنا استسلمت له ، وحين عاد أصحابه وحاولوا أن يفعلوا مثله رفضت الأمة رفضاً قاطعاً ، وهربت من بين أيديهم وغارت نفس الأمير شداد عليها ، وردهم عنها ، وقد ذكرت السيرة أنه : "قال لهم إنى جعلتها فى عصمتى ورضيت أن أخذها فى قسمتى فرضوا بذلك الحال ثم عادوا عنها راجعين ومما أملوه خائفين ولم ينالوا منها أزياء سوى الأمير شداد" ( ص ٧٦ ) .

كانت محاولتهم نيلها ورفضها لهم ووقوف شداد منهم هذا الموقف شهادة بأن مافى بطنها إنما هو ابن شداد . ولم ينكر شداد بنوته لابنه ، ولكنه حين كبر وأصبح ابن أربع سنوات كان قوياً يقارب أبناء العشرين ، ولما سمع به فرسان هذه الفرقة تمنى كل واحد منهم أن يكون هذا الطفل له فاقتسموا شداداً بأنهم حين اقتسموا غنيمتهم كان لهذه المرأة ابنان ولم يدخل هذا الطفل فى القسمة فاختلفوا وكاد يقع بينهم ضرب الحسام .

فذهبوا إلى الملك زهير لينظر ظلامتهم . نظر الملك إلى صورة الطفل فتعجب غاية العجب منه ومن قوته وأدرك أنه سيكون أشجع الشجعان . ولم يحكم الملك زهير فى القضية وإنما وجههم إلى

القاضي بشارة ابن قطية الفزارى الذى حكم وحين تأكد لديه أن أحداً لم ينل منها سوى شداد "فهو الذى افترسها فقال لهم : إذا كانت هذه شهادتكم على أنفسكم وهى بإرادتكم وما أرى أحداً منكم بمجدها فكيف أخذ ولد الرجل وأعطيه لكم . وإنى قد لاح لى وجه آخر وهو أن هذا الغلام أشبه الخلق بشداد وأنا قد حكمت أن يكون له من جملة الأولاد فكفوا عن الشر والعناد وارجعوا إلى طريق الصلح والرشاد" ( ص ٨٠ ) . وقد تصالح الجميع ورضوا حكم قاضيهم ليعيش عنتره ابنا بالدم لشداد لا يعترف بينوته اعترافاً اجتماعياً وليعيش على هامش القبيلة يغترب يومياً فى رحلته راعياً لإبل سيده الذى لم يناده بأبى وإنما كان يناديه بسيدى .

كانت رحلة الرعى غريبة . فالفتى ينمو مختلفاً متميزاً عن الآخرين حتى إن والده وأعمامه خافوا أن يسبب لهم مشكلات مع الأحرار ففكروا فى قتله إلا أن الأب تراجع فى اللحظة الأخيرة وقد رأى ابنه يقتل أسداً وبعد ذلك أتى شجرة يستظل بظلها وقد جعل من رأس الأسد وسادة . ولم يغير ذلك من الوضع الاجتماعى لعنتره فهو مازال عبداً .

ويذهب الأحرار للغزو ويبقى عنتره فإذا بالأعداء يأتون الدور يحاولون استرقاق فتيات القبيلة ، فيحمى الفتيات وينقذ شرف القبيلة ، وحين يقع فى الحب لا يحترم أحد قلبه لأنه مختلط الدم غير معترف به . والقبيلة لا تعترف بأن له قلباً مثل الأحرار ولا تعترف بأن قوته الجسدية لها ما يقابلها فى قلبه من حب شديد لفتاة الحى عبلة ، وكان يقابل ذلك الألم الشديد من قبيلته بالتمرد على عالمها الذى يضعه فى قاع مجتمع القبيلة ، فهو حين يعود إلى مضاربها يظل غريباً ومغترباً عنها .

تحتاج إليه القبيلة ليحميها فيعطيهما الحماية ويحتاج إليها لتمنحه الحب والانتماء فترفض القبيلة عليه ذلك وتتركه يعيش بينها

غريباً ومغترباً . ويزداد ألم الإحساس بالاغتراب والقبيلة لا تحرك ساكناً لتزيل اغترابه .

تختلف أزمة عبدالوهاب عن أزمة عنتره اختلافاً كبيراً . فلقد ولد عبدالوهاب بن ذات الهمة من ابن عمها الحارث بن ظالم مختلف اللون عن أمه وأبيه . إذ جاء أسود اللون .

لقد أحب الحارث بن ظالم ابنة عمه ذات الهمة حباً قوياً وحاول جاهداً أن يتزوجها ، وفي مجلس الخليفة المنصور وفي وجود ذات الهمة عرض أمره على الخليفة فكانت ترفض وقد أخبرت الخليفة أنها لا تحب قرب الرجال وقد بغض الله إليها أخبية النساء وربات الجمال وقد أحببت القتال والتقلد بالسيوف الصقال والرماح الطوال ولا تعد نفسها من جملة النسوان .

وقد قالت صراحة للخليفة "إن سيفي حجلي والغبار كحلي والحصان أهلي فما الذي أصنع يا أمير المؤمنين بالحارث وبغيره من العالمين" ( السيرة ج ٧ مجلد ٢ ص ١٧٩ ) . ولم يقنع قولها الخليفة ، ففي رأيه أنه ليس للمرأة إلا بعلمها حتى يستترها عن يراها ، ووجه الخليفة لها أمراً أن ترجع إلى ما يأمرها به إمامها . "فأمره فرض الله على الأمة فقال تعالى : ( يا أيها الذين آمنوا أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولى الأمر منكم ) ثم قال المنصور للقاضي ابن حفصه السلمي : "أيها القاضي اعقد عقد النكاح بابنة عمه ذات الهمة فاعزم وتوكل فأجابه بالسمع والطاعة" ( ص ١٨٠ ) . وتم العقد والأميرة ذات الهمة دموعها كوابل المطر إذا انهمل وظهر واضحاً أن المنصور قد أكرهها على عقد النكاح ، لذا لم تمكن ذات الهمة الحارث من نفسها وفي قلبه منها نار لا تنطفئ ولا يشفى ولا يستطيع أن يقترب منها فوجهه أحد أبناء بني سليم إلى عقبه بن مصعب ليجد له حيلة ليدخل عليها فأعطاه دواء من بنج طيار إقريطش مطحون بالكبريت الأزرق ، لوطعم حبة منه



لجمل لغاب عن الوجود جميعه ، ولم يكن هناك شخص يستطيع أن يقدم لها هذا البنج سوى أخيها في الرضاع مرزوق الذي تربي معها على ثدى واحد . وقد استطاع الحارث أن يقنعه أن يعاونه في أن يقضى منها وطراً ، فهي زوجته على سنة الله ورسوله ، فأخذ مرزوق منه الدواء ، ولما عادت ذات الهمة من تجوالها في البر تجرى خلف الوحش في الهجير قدم لها مرزوق الشراب ، وقد وضع البنج فيه ، وما إن استقر الشراب في جوفها حتى مالت على فراشها لا تعلم الليل من النهار وهنا جاء الحارث ليقضى منها وطراً كان ذلك كما يقول الراوى : "بقدره الله لما يريده من إظهار ترس قبر النبي محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه الأنجاب وهو الليث المهاب والأسد الوثاب والبطل المهاب الأمير عبدالوهاب" ( ص ٢١٤ ) . ولقد بدأت رحلة "عبدالوهاب مع الغربة منذ مولده ، فإن ذلك الميلاد الغريب أدى إلى تعجب النسوة فقد وقعت على النسوة المصاحبات لها في الولادة الخدمة فالولد أسود والأم والأب أبيضان ، وكانت ذات الهمة قوية قادرة مؤمنة واجهت الموقف بثبات وكان رأيها أن "هذا الولد صنعة الملك القادر الذى يصنع الأكابر ويرفع الأصاغر وهو الأول والآخر يخرج الحى من الميت ويخرج الميت من الحى ويخرج الأبيض من الأسود ويخرج الأسود من الأبيض ، يفعل ما يشاء ويحكم ما يريد" ( ج ٨ مجلد ٢ ص ٢١٦ ) .

وقد طلبت منها بعض النسوة أن تقطع سرة الغلام وتقتله وتخفى أمره لئلا يبقى معيرة وتقضح بين الأعداء . ورفضت ذات الهمة أن تقتل ابنها أو أن تترك أحدا من النسوة يقتلنه وودعته ذات الهمة وقد سلمته إلى حاضنة تربيته وشاع بين الناس أنها أنجبت ولداً ومات .

وقد عاش عبدالوهاب غريباً ينشأ وأمره مكتوم غير معلوم إلى أن صار له من العمر ست سنين وهو يظن أن أمه هي التى تربيته حتى طلب فرساً فلجأت الحاضنة إلى ذات الهمة التى



التقت بابنها لأول مرة فلما رآته حنت إليه وأخذت الحاضنة تحضره ليلاً وتأخذه نهائراً . ولكن الأمر افتضح فقد أخبرت جارية لها عبداً من عبيد الحارث بالغلام المخفى أمره لتبدأ رحلة طويلة من رحلات اغتراب الغلام ، إذ كان عليه أن يواجه والده الحارث وجده ظالماً وكل من وقف معهما إذ إن ابناً أسود يولد لهما يعد أمراً عجيباً حقاً .

ولقد كان موقف الغلام أبوزيد مختلفاً عن عبدالوهاب . فأمه لم تكن تستطيع أن تخفيه عن الناس ، فهي زوجة غريبة لأمير من أمراء بني هلال وتقف الروايات من سواده موقفين : روايات تفسر سواده تفسيراً مقبولاً بمنطق الجمهور الشعبي وبمنطق الدراسات العلمية الحديثة ، وروايات تفسرها تفسيراً مقبولاً للجمهور ولكنه تفسير كوني . وقد تجاوزت رواية عرب الشوا عن سواد أبي زيد ، فهو ليس موضوعاً من موضوعات السيرة وهذا متسق مع الرواة ، فأبو زيد الهلالي هناك هو فعلاً عربى ولكنه من العرب الأفارقة ، والعرب الأفارقة من منطقة جنوب الصحراء الكبرى قد اكتسبوا السواد ، ومن الصعب فصل ألوانهم عن غيرهم من الأفارقة ، وقد حدث تحول درامى من مشكلة سواد الطفل إلى مشكلة قدرة الطفل الفائقة حتى خاف منه الأب ، فهو يخشى أن يكون ابنه سعادة من السعالى أى غولاً يأكل لحوم البشر ، فيأكله ويأكل أبناءه حين يكبر ، لذا طلب من بني هلال أن يغادروا المكان الذى يعيشون فيه ليتركوا الغلام مع أمه وخادمتها ، فالغربة هنا قد تمت للطفل دون أن يغادر مكانه ، تمت بحركة القبيلة للهجرة وترك الغلام مغترباً بلا أهل .

وتقوم سيرة بني هلال المطبوعة بتفسير سواد لون أبي زيد

تفسيرا علميا يركز على عوامل الوراثة ، فقد كانت جدة خضرة  
لأمها سوداء ، كما كان جدها كذلك ، وقد أوصى الشريف  
قرضة رزقا أنه إذا جاءها ابن أسمر لا يظن فيها السوء :

ترى ستها سودا كان لونها  
وجدها كان أسود كالعبيد ( ص ٢٢ )

وحين جاء أبوزيد أسود اللون بلون العبيد نسيت هذه  
الكلمات في أمرها وأمره . أما الروايات الشفهية فقد قامت  
بتفسير سواد لون أبى زيد تفسيرا كونيا ، فقد جاء أسود  
اللون لأن دعوة أمه قد استجيب . وحين أتضح لرجال القبيلة  
أنه أسود واجهوا الموقف بقوة ، فتذكر رواية عبدالرحمن ثيفة  
أن الأمير رزقا لم يكن موجودا ، وأنه طلب من سلطان بنى  
هلال أن يطردها ويرسلها إلى أهلها .

وفى السيرة المطبوعة أن سرحان مزح معه :

يامير رزق ليس هذا خليفتك

هذا أبوه عبد أسود ( السيرة ص ٢٧ )

وهنا تعجل الأب فطلق زوجته وطلب أن ترحل غدوة إلى  
أهلها . ورواية الحاج عبدالظاهر تجعل الأب أكثر حربا على  
ابنه ، فهو لا يشك في زوجته ، ولكنه مضطر إلى أن يخضع  
لموقف القبيلة التي ترفض أن تضم هذا الابن إليها وتحكم  
عليه بالحرمان من حقه في البقاء فيها ، فقد توجه شيوخ بنى  
هلال نحو الطفل المائل أمامهم ، يرون قتله إلا أن رزقا يحمى  
ابنه بجسده حتى لا يقتل . وفى رواية عبدالسلام حامد أن  
الذى أراد قتله هو أخو رزق السلطان سرحان ، غير أن  
القاضى بدير طلب منهم أن يرفعوا أيديهم عن الغلام ، ولقد  
واجهت خضره أزمة ، فلقد كرهها جميع العرايب لأنها أنجبت

فرخا من عبيد الجلايب . وفى رواية عوض الله عبد الجليل أن  
الأمير سرحان أظهر دهشته من هذا الغلام وهو يحدد من  
البداية أن قتل الطفل حلال وقد حكم ، وكان حكمه قاسيا ،  
ولكنه متسق مع تقاليد القبيلة :

ابن الزنا قتله وموته حلال  
لا خيرة فى مولود ميجيش لباه  
لا خيرة فى مولود بيجى من الزنا

وأخذ سرحان يدفع رزقا ليطلق خضرة وبرغبته فى تزويجه  
من زغبية جميلة منعمة :

طلق خضره يارزق تنول المنى  
طلقها ياهلالى فى هذا السنا  
واديك زغبية عليها كلام  
واديك زغبية عليها القول عجب  
شواطع من فضة والمناطق ذهب .

طلقها رزق الهلالى تحت هذا الضغط الاجتماعى ، فالطفل  
يجىء غريباً عنه وعن زوجته فى لونه ولا يجد له وسيلة ليواجه  
قومه به ، فكان بطلاقه من خضرة قد ترك ابنه لرحلة الغربة  
والاغتراب ليربى بعيداً عن قومه لتأخذ السيرة طريقها الذى  
تعودته حين يقترب البطل ليعيش بعيداً عن عالم يصارع  
الواقع بحثاً عن الانتماء .

وفى رواية ثيفة أعطيت ما أتت به من بيت أبيها من مال  
”ويزيدها قدو من حر ماله“ ( من أقاصيص بنى هلال  
ص ٥٨ )

وفى رواية عبدالسلام حامد أن قاضى العرب ضرب دبوسه  
فى العراء فكان جميع ما وصل إليه الدبوس يعطى لخضرة  
فأخذت خضرة ثلثى مال رزق .

أما الحاج عبدالظاهر فقد روى أن مشايخ العرب حكموا أن  
جميع من ولد مع خضرة الشريفة وفيهم حسن ودياب وجميع  
الإبل والماشية التى ولدت فى هذا اليوم تذهب معها فى رحلة  
غربة ابنتها البطل الطفل .

وتذكر رواية عوض الله عبدالجليل أن رزقا طلب من عبده  
نجاح أن يرمى الدبوس ومحل سقوطه يكون حدا لما يعطى  
لخضرة من ماشية وأغنام فى رحلتها حتى لا يصبح ابنه معرة  
بين العرب .

محل ما يحط الدبوس وعينك تشوفه من بعيد  
إديه لخضره ياعبد وليها جباه  
ولا يصير ابنى البطل أبوزيد  
وسط الفوارس ( الهليل - العرب ) معيبه

وحين أراد نجاح أن يرمى الدبوس أخذه منه الخضر ورماه  
فسار فى الجبل يقسم مال سرجان ورزق نصفين . وخرجت  
خضرة مع ابنتها لتذهب إلى ديار أبيها والقاضى فايد يسير  
معهما ولكن المرأة بعد مسيرة ثلاثة أيام ترفض أن تتجه إلى  
منازل أبيها .

وفى رواية الحاج عبدالظاهر أن عشرة فرسان ذهبوا معها  
ليأخذوها إلى ديارها وأنها طلبت منهم أن يعودوا من حيث أتوا  
وأن يقولوا لرزق إنها ذهبت لأبيها وأن يتركوها والعيال والمال  
ورزقها . على الكريم .

ولقد أبرزت رواية عوض الله عبدالجليل تقدير المرأة  
لزوجها فهي لا تستطيع أن تتجه نحو والدها حتى لا تضع  
زوجها في مأزق ولا يظهر بمظهر المستهين بها :

قربت على القاضي خضره .. باست يداه  
قالت له أنا مقدرش أصوب يم أبوى فى هذى السنا  
إن قلتم رزق الهالى هون فينا  
ماقدرش أقول القول ولا اتكلموا

وهنا غلب الألم على المرأة فأخذت تدعو الله أن يجازى من  
ظلمها :

ياما الزمن حكام على ناس كثير  
الى امر بافتراق شملنا يامير  
يفقد من الهاليل وتطفش نساء

تبين القاضي فايد بن مناع أنهم وصلوا إلى أرض الزحلان  
فتركها خوفاً منه فهو من أعدى أعداء بنى هلال .

يذكر الحاج عبدالظاهر أنه بعد أن تركها الفرسان أتت إلى  
بلد الزحالين وسلطانها أبو الفضل الزحلان الذى رحب بها  
وبابنها ومن معها ، وفى هذه الأرض الغريبة ربى الطفل  
أبوزيد وكل من ولد معه وحكم عليه بالنفى .

وفى رواية عبدالسلام حامد أن قاطع طريق من بنى عقيل  
اسمه الضباع وقف فى طريقها . وجدها جميلة فأراد أن يهتك  
سترها ، سألت الله أن ينقذها فخلق الله لها رسولا من تحت  
الأرض شنت الضباع ، وشتت رجاله ، وفى الصباح كان  
المال قد وصل إلى أرض ملك الزحلان ، فاتجه نحو أصحاب  
المال فوجدها ، فاستجارت به ، فأجارها ومكثت ليتربى أبوزيد

فى غربته عنده . أما رواية عوض الله عبدالجليل فتذكر أنه  
تصدى لخضرة فى الطريق قبل أن تصل إلى الأمير أبو  
الفضل الزحلان عطوان وعربه ، فخرجت إليهم ملثمة تبكى  
دون أن تفقد شجاعته ، فأخذت تسبهم لأنهم معرة للفرسان .

جوها عرب عطوان يهزوا القنا  
قال ادخلوا الصيوان ماداللى هنا  
طلعت خضرة الشريفة ومثلتمه  
تبكى لكن دموعها دما  
عيب على فرسان تعر الحريم  
الفعل ده ميفعلوش إلا اللئيم  
اللى يكون طاهر وجسمه سليم  
لم يفعل المكروه لطول المدى  
لم يفعل المكروه لطول الدوام

وقد وصفت خضره عرب عطوان بأنهم أراذل حفاة وأراذل  
طموش ، وعندما سمع قولها زعيمهم داغر امتلا بالغيط وسأل  
رجاله أن ينهبوا أموالها ويسلبوا الأطفال وأن يتركوها فى  
الفلاة وحيدة تقاسى الذل والمهانة . وفى قمة الأزمة جاءها  
إنقاذ كونى من الإمام الخضر عليه السلام ؛ جاء فى صورة  
سبع ليشئت عرب عطوان وتبدأ علاقة كونية بين طفلها أبى  
زيد وبين الخضر عليه السلام ليدخل عالم البطولة متصلا  
بالعالم الغيبى .

”إلا وسبع أضرع عليه السلام  
يأتى من الخلا يمشى ويسرع بالعجل بخطاه  
راح ليها لقيها تبكى وجنبها ابنها  
شتت نياهم بإذن واحد أحد“



بعد هذا حزم الخضر أبا زيد وباركه ليواجه غربته قويا .  
ثم اختفى فجأة عن الأعين . وبعدها قدم مباشرة أمير  
الزحلان فاستقبلها الرجل أحسن استقبال ليبدأ الطفل حياة  
الغربة في كنف هذا الأمير وقد منحهما الأمان والسلام .  
”ربى وليدك أبو زيد فى هنا وأمان“

وسارت طفولة أبوزيد معبرة عن البطل الطفل . وإذا كان  
الأمر قد استقر للطفل عند الزحلان بعيداً عن أبيه فإن الأب  
أيضاً عاش غربة واغتراباً فرضهما على نفسه منذ رحيل ابنه  
عنه . وفى رواية الحاج عبد الظاهر أن رزق بن نائل حلف يميناً  
ألا يقعد فى نجع هلال ، ولقد أخذ ابنته شيخة وذهب إلى  
الجبل الأخضر ليعيش بعيداً عن أهله وعن كل ما يربطه بهم  
متوحشاً هناك . وقد اختصرت رواية عوض الله عبدالجليل  
الموقف فى تعبيرها عن الاغتراب الإرادى للرجل بأنه حلف  
يميناً ليطلق فراش السلطان مع طلاقه لامراته .

”حلف يمين واثق وباع واشترى  
طلق فراش السلطنة والمره“

كبر أبوزيد ، تربيته أمه ويهتم به أبو الفضل الزحلان .  
ويروى الحاج عبدالظاهر أنه ”رحب بيهم وأداهم منازل  
وأداهم كل حاجة وعمل لهم مدرسة لأولادهم وكل حاجة  
تمام“ . وفى الكتاب نبغ أبوزيد حتى وصل من العمر سبع  
سنين ليكشف عن وجه الطفل البطل .

وفى رواية عبدالسلام أنه اختلف مع عريف الكتاب فقتله .  
وتتفق رواية عوض الله عبدالجليل فى أنه قتل العريف وتذكر  
الرواية أن المعلم كان مخطئاً .



طلع الفقى عايب وعيبه جزاه  
طلع الفقى عايب وعيبه غلب  
رحلوا الكتاب أبوزيد ده اللى كتب  
وانتهى الأمر به إلى قتل العريف .

ويروى عبدالسلام أنه قتل اثنين من عرفاء المكتب .  
وتجمع الروايات التى بين يدى أن أبا زيد الهلالى درب على  
الحرب مع رفقاء طفولته ؛ كان يسبقهم ويبرز من بينهم على  
أنه الطفل البطل ، وقد بدا من علاقته بأمه أنها ملاذه الوحيد  
أنه ينمو محترماً لها مقدراً تربيته له ، ومع أن مربيه فضل  
الزحلان لم يكن يقترب من مساكن خضرة وابنها إلا أن الطفل  
ربى معتقداً أنه أبوه وهنا جاء أحد أعداء القبيلة ليأخذ منها  
الجزية .

تختلف الروايات فى تحديد هذا العدو . فالسيرة المطبوعة  
تروى أنه ربى مع نعم ونعيم أبناء فضل الزحلان وأن عريف  
المكتب بعد أن أخطأ مع أبى زيد حاول أن يرضيه بتعليمه  
علوم الحياة وعلوم الحرب فعلمه اللغات كما علمه علم  
الصباغات وهى العلوم التى ساعدته على القدرة على  
التخفى .

سامحنى يابركات واجبر بخاطرى  
لأنى ندمت على ضربك كثير  
وأنا أعلمك لسان الترك والكرد  
ولغة الطليان ولغة البريز  
لسان فارسى واجنبى يتفحك  
ولسان سريانى تصير مشير

وأعلمك علم الصباغات كلها

فتصير مثلى فاهما وخبير" ( السيرة ص ٣٠ )

كما علمه لعب الرمح وأبواب الحرب ليل نهار مدة خمس سنوات ، حتى تعلم جميع العلوم ، وقد جازى أبو زيد معلمه بإعطائه كل يوم ديناراً . وبعد أن اكتمل فارساً وصل كتاب أحد أعداء الملك - وتسميه الرواية هنا أبا الجود - يطلب أموالاً من الزحلان . أخذ أبو زيد الرسالة ورد عليه رداً مهيناً ، فغضب أبو الجود من الملك الزحلان غضباً شديداً ، وأرسل وزيره قطعنه أبوزيد فى صدره فوق قتيلاً . وحين علم أبو الجود بمقتل وزيره خرج للحرب قطعنه أبوزيد بالرمح فى صدره فطلع يلمع من ظهره . تسامعت أخبار أبى زيد لبنى هلال وقد أمحلت أرضهم فى تلك الأيام .

يروى عبدالظاهر أن العدو الذى جاء لحرب الزحلان كان اسمه جايل صاحب المنطقة السحرية التى تتحكم فى الجان وقد استولى عليها منه أبوزيد فى هذه المعركة كما قتله أيضاً .

ويروى عبدالسلام حامد أنه بعد أن قتل العريفين أرسل أهلها إلى الملك الضباع يخبرونه بغنى الملك فضل الزحلان ويطلبان منه أن يأخذ من الملك الجزية وعشر المال ، فقتل أبوزيد الملك الضباع فجاء للثأر أخوه الملك سنان ملك القطيفين فقتله الملك فاضل ، ثم جاء الأخ الثالث وهو الملك مرهف ليثأر لأخويه فقتله أبوزيد فجاء جايل . أى أن أبازيد قتل ثلاثة ملوك قبل أن يلتقى بجايل . وطالت الحرب بينه وبين أبى زيد إلا أن أبازيد هزمه ، واستولى على منطقته بواسطة الخضر عليه السلام ثم قتله .

وتذكر رواية عوض الله عبدالجليل أن أعداء طغاة نزلوا  
أرض الزحلان واسم قائدهم عطوان ، وهو ابن داغر الذي  
تصدى لها فى رحلتها من أرض الهلالية إلى أرض الزحلان .  
واستولى عطوان عنوة على عشرة آلاف جمل والزحلان غائب .  
كان هذا المعتدى عطوان وقومه قد جاعوا بالعديد والعدد :  
”نزلت على الزحلان أعادى طغاه

نزلت على الزحلان أعادى فجور  
من لجل عشر المال على من يكون  
عطوان وأبوه يحكم على ألف سور  
مالين قلاعهم من الحرب العسير“

وأرسل رسولاً إلى الزحلان الذى جاء بالعجل فاستدعى  
الغلام الذى أقسم بحياته للأمير أن يعيد المال .  
”وحياة دراعى أنا

لو راح جمل منهم دراعى فداه  
لكننت أموت ولا يكسبوه العدا“

ركب الأمير أبوزيد فرسه ومعه أبو القمصان وركبت معه  
الفرسان ليواجه عطوان . وصرخ الزحلان على عرب عطوان  
يهددهم بألا يفرحوا بالمال فقد أتى أبوزيد . والتقى بعطوان  
فضربه بحربة خرجت من قفاه وما إن قتل عطوان حتى هرب  
جيشه مختفياً . وتوجه سريعاً إلى فضل الزحلان الذى كان  
يتصوره والده .

خبلوا بحربه عودها تمر  
طل الخشب غير الحديد من قفاه  
طل الخشب غير الحديد من القفا  
وشال دراعه من ع الجواد واكتفى

لما قتل عطوان وجيشه اختفى  
راحوا لأبوه الكل وقالوا له النجى

وهنا هب داغر غاضبا فدى طبول الحرب فتقدمت الألوف  
إليه مستعدة للقتال بجانبه :

نبه طبول الحرب وجولوا غفاه  
نبه طبول الحرب وجولوا ألوف  
زد يمانى والدروع ع الكتوف .

تصف الرواية أبا زيد بأنه مازال ولدا . فالرواية تذكر حرب  
بحرب الولد كما تذكر أيضا أن داغرا استهتر بعلم الولد  
البطل :

واتمنعوا الى شافوا حرب الولد  
ع الى راوه محدش جاى له جلد  
استهتر داغر بعلم الولد

وتدور رعى المعركة بين الرجل المدرب على القتال  
والطفل . وقد ظهر واضحا أن أبا زيد يحاربه وهو يعرف أنه  
تصدى لوالدته حين كانت فى البرارى تحمله . فضربه ثلاث  
ضربات فألقاه على الأرض قتيلا ، وعاد الفارس الطفل  
بصحبة الرجال وخلفه مائة حرة تزغرد وراءه . ولم تنت  
المعركة عند هذا الحد ، وإنما ذهب عرب عطوان إلى الأمير  
جايل الذى تصفه الرواية بأنه صاحب . الأعيب وحيل :

بلد الأمير جايل وصاحب لعب  
ليه شواطح من فضه والمناطق ذهب

وجميع الروايات الشفوية التى استمعت إليها - من  
محافضة قنا وأسوان - تجعل أبا زيد يحصل فى هذه المعركة

على المنطقة ذات القدرة الكونية بمساعدة الخضر عليه السلام ويقتل جايل ليعود الطفل الغريب إلى بنى الزحلان ليرتبط اسمه باسمهم طيلة حياته . ولكن غربة البطل لا تنتهى إلا حين يتم التعرف على عالمه .

وكانت أسباب اغتراب الأيتام عن قبيلتهم مختلفة عن أسباب اغتراب غيرهم من الأبطال ، إذ لم يكن ذلك غضبا عليهم من القبيلة وإنما كانت بإرادة قيادة الجماعة حرصا عليهم من أعدائهم .

والأيتام مصطلح يطلق على الجيل الذى ترك أهله ووطنه - من بنى هلال - وله من العمر سنتان ، وكذلك الأطفال الذين ولدوا فى هذه الغربة . ويتناول الأيتام فى فصل كامل روايات ثلاثاً : للحاج عبدالظاهر ، والنادى عثمان وعوض الله عبدالجليل . وتجمع الروايات الثلاث على أن رحلة الغربة قد بدأت حين استولى دياب على الحكم ، وفقد أبوزيد بصره حزناً على موت حسن السلطان وحكم عليه دياب أن يعمل على بير خليفة سبالا ، يملأ للنسوة دلاءهن ، وقد قرر أن يقتل الأطفال وأن يبقر بطون الحوامل حتى لا يظهر من بنى هلال فرسان يحاولون أن يثأروا لأهلهم وينازعوه السلطة . علم أبوزيد بما ينوى أن يفعله دياب فاستدعى الجاز زوجته السابقة وابنة عمه وبنت السلطان سرحان من شمة بنت الحسب سيد النسب .

وتلعب الجاز فى هذا الجزء الدور الرئيسى فى حماية الأيتام فى غربتهم . ولقد حازت هذه المرأة إعجاب الجمهور من مستمعين بدارسين حتى إن شوقى عبدالحكيم يراها فى موقع الكاهنة القمرية ، والأم لهذا التحالف القمري ( سيرة بن هلال ص ٢١ ) . وقد وصفت الجاز بأوصاف كثيرة ، ولكن الشيء الواضح للباحث

أن أجزاء كاملة من أحداث السيرة بنيت وفق تصرفاتها ، فهي التي اقترحت توجيه أبى زيد ليرود الغرب .

وكانت القوة التي تجمع الهالبيين فى معركة الغرب ، وتراقب معنوياتهم وترفعها حتى لا تسقط فى معركة كبيرة كهذه ، وهى التي أوجت إلى أهلها بإبعاد دياب عن المعركة حتى تحين اللحظة الحاسمة . وحين تحتاجه توحى بإخراج الخفاجى لملاقاة الزناتى خليفة . وكانت وراء كل التدابير الحاسمة فى السيرة منذ أن بدأت التغريبة . ومن هنا كان طبيعيا أن يجمع بنو هلال بأن لها حق إرث أبيها فى الملك بوصية والدها ، فيكون لها الثلث فى المشورة لا يقضى أمر دونها . ولا يفتأ يذكرها الراوى الشعبى النادى عثمان .

ست العيون الرياشى  
كلامها وسط العرب جاز  
كلامها مصدق وماشى

وعند التغنى بها لا تنسى الرواية أن تذكر دائما أنها امرأة . وهى نفسها لم تنس أنوثتها ، فهى الفتاة الجميلة صاحبة المشورة :

بعنوا للجاز اربع مراسيل  
قال ياعزك يخبروك  
إحضرى ياست الخلاخيل  
ولاد عمك عسازوك .

ولكنها كانت تتخلى عن أنوثتها وتتناسى عشقها للرجل وتترك كل ما يتصل بوجودها فى سبيل القبيلة ، فقد تركت زوجها الأمير شكر الذى تحبه لتصحب بنى هلال فى رحلة التغريبة ، وكانت علاقتها بأبى زيد فريدة ، فلقد كانت المرأة المقابلة له والمساوية له فى وقت واحد . كما كانت هى المرأة الوحيدة التي لجأ إليها أبوزيد فى

محنته بعد أن فقد بصره وحكم عليه أن يكون سبلا على بئر  
خليفة . فاستدعاها أبوزيد ، فهي أقدر النساء وأقواهن ، إنها  
الوجه الآخر له . ولو تحول أبوزيد إلى امرأة لكان الجاز ولو تحولت  
الجاز إلى رجل لكانت أبا زيد . فبعد أن أنزل دياب غضبه على بنى  
هلال وقرر أن يقتل الأطفال فى الفجر وأن يقرر بطون الحوامل ،  
سرى الخبر إلى الجاز واستدعاها أبوزيد إليه .

تصور السيرة حكمة كل منهما ، وماتزال الرواية تصف الجاز  
بأم العيون الكحائل والحزن يطفى على أبى زيد ويرهقه :

ولا عقدة ان ما كان اتحلت

وعلى يد ولد الشريفه

وفاح الخبر للجاز

وأم العيون الكحائل

ولمت بنات الهلاليل

ولمت بنات دريد .. ودى مافى الهم حجاز

وبحياة طرقه لمانه

وراحت للهلالى سلامة

وراحت لرئيس نجد

يدوس الأراضى المخيفة

وعميان وصايبه الوجد

ياخساره وليد الشريفه

ياخسارة البطل أبوزيد

يكون على البير سبال

يكون سبال ع البير

ويتفق النادى عثمان وعبدالظاهر فى اسم البير بينما تسمى فى  
رواية عوض الله عبدالجليل "عين توزه" . وتذكر رواية النادى  
عثمان اللقاء الذى تم بين دياب وأبى زيد بعد أن عرف أنه قد فقد  
بصره ، فتنمر وأخذ يسب أبا زيد وقد تدخل والده متشفعا فيه :



دياب قال له غور من وشى ياقوار  
وأحكم وأرسم بكيفى  
لحسن أقوم حمقان أخذ راسك بحد سيفى  
وقال غور من وشى ياقوار  
أنا أبو سؤال ع الكل راضى  
لحسن أقوم حمقان القحك ع الأراضى  
تعالى ، قال له أيا عبد ياكير  
تبقى العواقب سلامة  
ومعك غلضت الصراصير  
نفخوك بقولة سلامه

انتظرت الجاز رأى أبى زيد . إنها اللحظة الحاسمة التى يتحدد فيها مصير بنى هلال ومستقبلهم . ويتغير الموقف فى السيرة ، فبعد أن كانت المشورة للجاز والفعل لأبى زيد صارت المشورة لأبى زيد والفعل للجاز ، فيطلب منها أن تذهب إلى محمود البياضى ، وتخبره أن أبا زيد يرسلهم إليه - كما فى رواية الحاج عبدالظاهر أيضا . وفى رواية النادى عثمان تذهب الجاز إلى أبى زيد للمشورة :

قالت له تعالى أيا بركات  
دياب قايم بركات  
راح يققع كل الثقيله

فيوصيها أبوزيد أن تذهب إلى محمود البياض ولا تخبره أنها من بنى هلال وإنما تخبره أنها بنت الزناتى خليفة ؛ ابن عمه .

لم يعيش الأيتام كلهم مع الجاز ، ففى احدى الروايات ربى مخيم بعيدا عنها فى الغربية ، كما ربى صبرة بعيدا . وفى رواية عوض الله أن المخاض جاء الناعسة فى الطريق فتركها الجاز فأخذت تربي ابنها زيد فى هذه البرية . أما رواية النادى عثمان

فتجعل الجاز مربية لجميع اليتامى ، أى أنهم ربوا جميعا عند محمود البياضى . كما أجمعت الروايات على أن الجاز قامت بتربية الأبناء خير تربية وفى ذهنها أن تعيدهم إلى أرض الوطن وإلى الهلالى المنتظر عند بير خليفة .

ولا تذكر رواية عوض الله عبدالجليل شيئا عن معتد جاء إلى أرض البياضى قبل رحيل الأيتام . غير أن رواية الحاج عبدالظاهر تذكر أن عدوا للبياضى جاء يطلب الجزية واسمه جرامون ، وهو نفس اسم الجد الثانى للجاز ولأبى زيد . فهل كان ذلك من عبدالظاهر مجرد اسم لعدو أى عدو ؟ أو أنه تعود أن يروييه هكذا فى كل مرة عندما يتحدث عن الأيتام . والرواية تقص قصة جرامون مكررة نفس الأحداث التى مرت فى طفولة أبى زيد عندما التقى بالعقيليين . وتحدد الرواية أن عمر الأيتام كان بين ستة عشر عاما وسبعة عشر عاما ، أما رواية النادى فتحدده بين العاشرة والثانية عشرة ، حين جاء عدو البياضى ، وتحدد هويته بأنه يهودى ، فيخرج له على أبو القمصان وريث أبى زيد فى الشجاعة فى رواية النادى .

ولقد كانت لحظة حاسمة للجاز لاختبار قوة أبنائها من بنى هلال وهم يواجهون عدو محمود البياضى اليهودى ، فلقد امتلك أرض البياضى وأخذ يخرب فيها فهدم رجاله الجنان وهدموا السواقى ، وجعلوا أعاليها أسافلها . فتصدى له على ومعه أبناء بنى هلال ، ولم تكن المعركة بينهما هينة . والرواية تصورها تصويرا دقيقا يوضح شدة مجاهدة المتحاربين فقد كانا سبعين متوحشين من سباع الجبال .

تحلف وتقول سبعين  
نازلين من قرى الاجيال  
داق الحلق وسع الملق

هلف الرجال فروطار  
قلعوا لها بالعبابيس  
فى نهار بلا السلامة  
تسمع رطن الدبابيس  
تارت هوال القيامة  
ياما نسوان نوحث  
ياما خليفة اطوحت  
ياما خيل روحت  
بعددهامن غير سجعان  
أدى السوق إزاط واتراط  
أدى اليهودى ضنينه لقاته  
على سطة بمزراق  
اكسر أربعة من ضلوعه

سقط اليهودى ميتا . ويموته كانت نهاية المعتدين وبداية جديدة  
للأيتام ، لتبدأ رحلة العودة ، ومرحلة التعرف والاعتراف .





التعرف

---

والاعتراف

يعد التعرف هنا تنويجا للصراع الذى يعيشه الطفل البطل . ويمثل بداية الطريق لوضع اسمه فى عالم البطولة ولا يتم التعرف به بطلا إلا بعد عبوره من اغترابه وغربته فهو اعتراف بعبوره ، فالبطل الذى يغترب عن قومه فى السيرة الشعبية لابد أن يعود اليهم مرة ثانية لتتم المواجهة . فالغربة يتبعها لقاء . واللقاء تتبعه مواجهة حربية ، ويكون البطل الأقدر والأقوى ساعة المواجهة ، فهو صاحب الحق المظلوم ، وهو الطريد المغترب .

وغربة البطل ضرورة ، ليدرب بعيدا عن أهله ، وليملك الدافع الذى يحركه لتحقيق ذاته بأعماله البطولية ، وهو المصقول بتجاربه . وربما لو ربي بين أهله وفى رعايتهم لكان الغلام الهش المدلل ، ولفقد الدافع المحرك لبطولته ، ذلك الدافع الذى يجعله متسيدا عليهم ، فهو فى مواجهته لقبيلته يقف موازيا لها . فقومه يواجهونه بكل رجالاتهم ويستعدون عليه حلفاءهم ، ليقف فى هذا اللقاء ، ويثبت تفوقه وتناكد فهو هنا يكون قد حقق شعيرة العبور .

وتتعدد صور الصراع لتحقيق هذا العبور ، فقد تتباعد وقد تتقارب وفق طبيعة المواجهة وطبيعة الأزمة التى يعيشها البطل ، فأزمة أبى زيد تختلف تماما عن أزمة عبد الوهاب . وتتغاير صور هذا الصراع عند الجرو وعند جيل الأيتام ، فالجرو لا يصارع قومه لظلمهم إياه وإنما لجهله بعلاقته بهم والأيتام فى اغترابهم ليس عن ظلم أهلهم ، وإنما عن ظلم أعدائهم لهم ، فهم يعودون لا ليواجهوا أهلهم ، وإنما ليواجهوا أعداءهم . وكذلك بيبرس ، لا يعود الى أهله فى خوارزم وإنما يعود الى مصر ليحارب أعداء الاسلام . أما حمزة البهلوان الأمير ابن الملك ، فهو الذى يعد الاستثناء الوحيد من بين أبطال السير الشعبية الذى لم يغترب ولم يعد محاربا لأهله . وكان دوره أن يربى بينهم ليعمق إحساسه بعرويته حتى يتعرف دوره ليثبت وجودهم ضد الفرس .

لقد كتب على حمزة البهلوان ان يرفع نير الفرس عن العرب ..

وكتب عليه أن يهدم معابد النيران . وقد عرف والده ذلك ، واهتم به . ولم يكن فى حاجة إلى مواجهته مع قومه ولا حاجة لإثبات أنه أقواهم ، فهو الأمير ابن الملك ، ولد سيدا ، وتكشفت بطولته دون منافس ولم يبق إلا أن يتعرف هو نفسه على دوره فى هذا الكون .

وقد درب الأمير حمزة على كل فنون القتال ، وبرع فيها وهزم كل من لاعبه بالسنان ، وكان يخرج ومعه قرينه عمر العيار للصيد فى البرارى ، وكعادة الأبطال اصطاد أسدا . ومثله مثل المهلهل وعنترة احتقر صنيعة ، وكره أن يباهى بقتله «هر البر» .

كان حمزة قد بلغ العاشرة عندما تعرف على دوره الكونى ليبدأ بعد ذلك الرحلة المقدرة عليه قبل ميلاده ، فقد ذهب إلى البر للصيد مع رفيقه عمر العيار . وقد حمى البر واشتد الحر ، فظمأ فطلب الماء فلم يجده ، فازداد ظمؤه ، وتحول العطش إلى لهيب نار فى جوفه ، ولم تعد له طاقة على الصبر ، فذهب عمر ل يبحث له عن الماء . وسار حمزة نحو شجرة كبيرة يستظل بظلها ، وقبل أن يصل إليها لاح له فارس عن بعد ، فاتجه إليه ل يطلب منه شربة ماء فوجده بلحية بيضاء كالثلج يتدفق منها النور ، وعليه من الهيبة والوقار والعظمة والجلال ما لم يره فى غيره من البشر ، فسأله شربة ماء ، فطلب منه أن يقف مكانه ويتعرف على من أمامه ، وقدم له الماء . وبدأ واضحا أن الرجل يحمل الماء خصيصا له ، فنظر حمزة إليه مبهورا وسأله عمن هو ؟ ومن أين عرف أنه عطش حتى يأتى بالماء ؟ .

كشف الرجل عن نفسه ، إنه الخضر الأخضر أبو العباس عليه السلام (ج ١ ، ص ٧) وأنه يعرف ما حدث ويحدث ، وقدم له قربة الماء ليشرب ، فماؤها لذيذ جدا . وبعد أن يروى عطشه يحدثه حديثا جاء ليخبره به .

وارتاح حمزة حين أدرك أنه أمام الإمام الأعظم ، وهنا نزل حمزة عن جواده ، وتقدم بأدب جم ، فشرب من القربة ، واكتفى ورجع الى الوراء . وسأل الإمام الخضر أن يكون مساعده ومعينه وعونه عند ضيقه . وهنا قام الخضر عليه السلام بتعريفه بالدور الذي سيلعبه في خدمة أمته ، وقد أتاه اليوم ليخبره أنه هو الرجل الذي يترفع به شأن العرب في هذه الأيام لأن الله لا يحب أن يذل هذه الأمة لمقاصد له فيها ، وسوف يعززها ويكرمها ويرفع مقامها في الأيام المقبلة ، وأن البداية أن يكون معينا لكسرى ويرفع منه الشدة ، ثم حكى له الخضر حلم كسرى .

وبعد أن تم تعرف حمزة لدوره نصحه الخضر عليه السلام بأن يرجع إلى أبيه ويطلب منه أن يسلمه الثمانمائة غلام الذين ولدوا يوم ولادته ويجعل منهم رجاله المقربين وأن يعتنى بهم ويعلمهم بنفسه كل فنون الحرب التي تنقصهم ويجعل قيامهم وقعودهم بين يديه ، فهم قد وجدوا لمساعدته فإذا غزا قبيلة عاصية أو قاتل ملكا على غير دين الله ، فيكونون رفاقه .

وكان حمزة مطرقا حين كان الامام يتكلم . وبعد أن انتهى من كلامه رفع رأسه ، ليدنو منه ويقبل يديه ، فوجده قد غاب عن عينيه ، ولم يعد له أثر ، وضاعت رائحة البخور التي كانت تلازمه ، وكان لابد أن يبدأ الساعة في المسير في الطريق الذي عرفه وهو مازال طفلا امرد ، وخاصته مازالوا أطفالا مردا . (انظر السيرة من ١٤ - ١٦) .

وإذا كان الخضر قد قام بدور الموجه ليعرفه دوره فقد استبدل في سيرة سيف بن ذي يزن بالشيخ جواد ، إذ كان هو القائم بتعريفه دوره . أما في سيرة المهلهل فقد كان دور العابد هامشيا .

ويتم تعرف سيف على نفسه ودوره وهو في غربته ، فهو منذ



طفولته يتحرك فى دائرة «القدر» . والصراع الذى بدور حوله صراع ضد القدر ، فقد بدأت المواجهة بينه وبين أهل بيته الذين حكم عليه أن يحقق دعوة نوح فيهم ، فهو أداة القدر ، واعداءه يقفون فى مواجهة القدر ومحاولتهم التخلص منه إنما هى محاولة للوقوف ضد حركة القدر ، حتى لا تتحقق النبوءة ، وقد كانت محاولتهم الجادة للتخلص من والد سيف ثم من سيف هى التى أسهمت فى تحقيق النبوءة ، فقد كانوا الأيدي التى وجهت سيف ليساعد فى تحقيق ما يخشون منه وهو تحقيق النبوءة .

لقد أرسلوا أمه لتكون دسياسة على الملك ، ومنذ هذه الساعة والنبوءة تأخذ فى التحقيق . وكان الرحم الذى يحمل ابن ذى يزن محقق النبوءة هو رحم بنت دسوها عليه . لقد كانت الوعاء الذى حمل الطفل تسعة أشهر ليخرج الى البرية لترضعه الجنية . ويتعرف عليه الملك أفراح وهناك يلتقى بسقرديون الذى يطلب منه المطلب الصعب ليدفعه للمسير نحو تحقيق «القدر» والصراع كله هنا صراع ضد القدر وليس ضد سيف ، فسيف هذا أداة القدر .

وتأتى اللحظة التى يجب أن يتعرف فيها سيف على نفسه فإن أعداءه يعرفون من هو؟ أما هو فيعيش طفولته دون أن يعرف حقيقته .

لقد لعب دور المعلم الكاشف له نفسه ، ودور من يعرفه حقيقته ، الشيخ جيار . قام جيار هنا بدور البديل للخضر عليه السلام . فقد ذهب سيف ليأتى بكتاب النيل وحببيته تثنيه عن عزمه فإن بإمكانهما أن ينزلا فى أى مكان يقيمان فيه حتى تدركهما الوفاة ، ولكن سيف يرفض وقد وجه اليه كلمات تعبر عن اعتزازه بفروسيته وأخلاقه العربية ، فقد قال لها : « نحن قوم عرب ، إذا وعدنا

وفينا ، وإذا قدرنا عفونا ، وإذا قلنا : نعم لانقول : لا . وإذا قلنا : لا ، لانقول : نعم .

(السيرة ص : ٦٨)

ولو توقف عند رأى شامة ماتم له أن يحقق قدره وماتم له أن يتعرف على حقيقته ، وقد عرفها دون أن يسعى اليها ، لقد جاءت إليه الحقيقة ، لأن معرفته توجهه نحو تحقيق قدره .

لقد خرج سيف يقطع البراري والأكام مدة سبعين يوما بالتمام وهو لا يرى فى طريقه أحدا من المخلوقات حتى أشرف على جبل عال ، وحوله روضة ونزهة للناظرين ، بها أشجار باسقة وأنهار دافقة ، وأغصان مورقة ، ومياه متدفقة ، والطير ناطق يسبح الإله الخالق ، وفى جانب ذلك الجبل من أعلاه صومعة ، فسار حتى وصل إليها ، ولما وقف بباب الصومعة سمع صوت انسان يذكر الرحمن الرحيم وهو يقول : يا حنان يا منان ، ارحم عبدك الفانى ، أنت الباقي وكل من عليها فان . فتقدم إلى باب الصومعة ، وقد تأثر بما سمع فنزلت دموعه متتابعة ، ودخل مطمئن القلب دون أن يعلم إن كان هذا انسيا أوجنيا ، وسلم عليه ، وقد وجده أسمر اللون ، طويل القامة .

وكان لابد للرجل أن يكسب ثقته حتى يخبره مايجب عليه أن يعرف ، فطلب إليه أن يريح نفسه من كرب السفر فهو يعلم أنه سائر شهرين بالتمام ، ثم أبلغه أنه المختار الذى ينفذ دعوة نوح عليه السلام . وأخذ يعرفه بالله ، ويعرف سيف أنه يعيش مع قوم يعبدون زحل ، ويدرك بفهمه أن المعبود هو الله ، ولكنه لم يجد من يعلمه شيئا عن الله حتى يتبعه وهنا يتعرف سيف من الشيخ جواد على الله وعلى الاسلام فأخبره بأن المعبود الحق إنما هو الله عز وجل الذى خلق الأرض والسماء وأجرى بقدرته البحار ، وفجر الأنهار ، وهو الله الواحد القهار . وطلب اليه أن يعتمد على عبادته

ولايركن إلى سواه ، وسأله أن يقول الشهادة : أشهد أن لا إله إلا الله ، وأن إبراهيم خليل الله ، وأن محمدا رسول الله وهو آخر الأنبياء وخاتمهم الذى يبعث فى آخر الزمان . من نسل معد بن عدنان ، صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه الكرام أولى الفضل والإحسان . ومد يده ووضعها فى يد الشيخ جواد ، ونطق الشهادتين .

قضى سيف مع الشيخ ليلتين ، علمه فيهما الآداب الاسلامية ، ألا يأكل إلا بعد أن يسمى بسم الله الرحمن الرحيم ، وعلمه الوضوء ، والذكر والاستغفار ، وباتا يستذكران ويستغفران حتى الصباح . وفى الليلة الثانية علمه قواعد الاسلام وعبادة الملك العلام ، حتى مضى الليل بالظلام ، وأقبل النهار .

وأخبره أنه سيقابل الكفار ، فإذا وقع فى قتال ، فعليه أن يذكر اسم الله الملك المتعال حتى ينصره ببركة اسمه على أهل الضلال . وعندما سأله عما يقول عند الضيق ، أجابه الشيخ . قل : الله أكبر ، الله أكبر ، وألا يفتر عن قوله : الله أكبر ، ليضرب فى الكفار بالحسام البتار ، ويطلب النصر من العزيز الجبار ، فإنه لاشك ناصره وحاميه ، فلا يصيبه فى الحرب دمار ، وودعه الشيخ ولم يتوقف عن تذكيره بالله .

ولقد لعبت شخصية العابد النعمان دورا مختلفا فى سيرة المهلهل ، فهو لم يقم بتعريفه بنفسه ، وبالدور الملقى على عاتقه فى هذا الوجود ، وإنما حل له ولأخيه بعض المشكلات إذ قصده كليب وهو متجه لقتل التابع حسان ، ووضح له ضرورة ان يأخذ حذره من الرصد الذى يحمى التابع ، فعلى الباب الأكبر تعلق سلسلة من النحاس الاصفر وهى مرصدة من سحر ذلك الزمان لهلاك من أراد ضررا بالتبع ، فتقع عليه بالحال ، وتذيقه الوبال . وأعطاه سيفا خشبيا ، ثم نصحه بما يصنع ليواجه التابع .

لقد استمع كليب لنصيحته ، ونفذها تنفيذا دقيقا . ونجحت  
الخطة ، وقتل التبع . ولم يذكر النعمان بعد ذلك إلا وهو يبلغ  
المهلهل بأن يتوقف عن الحرب مدة من الزمن ويخبره بقدوم سبع  
سنوات منحوسة عليه وأيامها عليه معكوسة ، ويحذره من أن  
يحارب أحدا في هذه الأيام ، فاستجاب له .

ولا يمثل صنيع العابد النعمان تعرفا لدوره ، فشخصية العابد  
الذى يتحدث عن المستقبل في فترات من حياة البطل كثيرة الورد  
في السير الشعبية . والنعمان لم يقم بدور المعرف للمهلهل دوره ،  
ذلك الدور الذى يوجه مسيرة حياته ، وانما قام بهذا الدور أخوه .



لقد ذهب كليب الى أخيه الزير ليعيده من منفاه الاختيارى الى  
القبيلة ، ويقيمه ملكا عليها ، فهو قد طعن فى السن ولا طاقة له  
بمعاطاة الأحكام . وقد وقع النزاع بين قبيلته وقبيلة بكر فعرف قلبه  
الهم ، وامتلأ بالخوف :

« بنو قيس وقعوا بحلف

وجساس نوى يركب عليا

فقم وشد عزمك يامهلهل

لأنك أنت جبار عتيا

وإلا راحت البلدان منى

وصرنا معيره عند البريا

(قصة المهلهل ص ٥١)

تعجب المهلهل أن يكون أخاه خائفا ، فهو قد بنى قصرا من  
السباع ثارا لحماره :

« سباع الغاب خافت من نزالى

وتخشانى ولم تقدر عليا

فانذهب يا كليب ولاتبالى

واحكم فى القبائل بالسويا

## فإن جارت بنو بكر وخانت

فلا أترك ، أخى ، منهم بقيا ،

(ص : ٥٢)

بقى المهلهل مكانه ، وذهب كليب ليواجه جساساً وقد ملأت قلبه بالحق سعاد أخت التبع حسان . وذهب جساس قاصداً كليبا ليقتله ، وأخذ يلعبه بالجريدة ، فأصاب كليب ظهره فناداه كليب : يا ابن العم . وسأله إن كان لا يريد إن يلعب غير هذه الجريدة فليسرع ويضربه بها فينتهى الحال . ونزل كليب عن ظهر جواده .. ومشى نحوه - وقد تألم جساس من الضربة حتى إنه لم يعد يستطيع القيام ، وإذا بعبد العجوز سعاد يقدم ويجذبه من يديه ويرفعه ويدعوه لقتله ، فيتقدم نحو كليب والرمح فى يده ويطعنه فى ظهره فيخرج الرمح يلمع من صدره ، فيقع كليب وهو يتخبط على الأرض ويقف جساس أمام كليب وهو مخرج فى دمائه ، فيأخذه الندم ، ويعترف أنه ارتكب جرماً جسيماً بلا عقل ولا تمييز . وتعد لحظة موت كليب من اللحظات المأساوية فى السيرة ، تمثل لقاء بين نبيل مترفع ، وخسيس يضرب فى الظهر . وكليب وهو مخرج بدمائه يعلن لجساس أنه ليس من أقرانه فى الميدان ، ولا فى ملتقى الفرسان ، ويسأله أن يذهب الى مساكنهم ليقرى الأيتام السلام ، ثم يطلب شربة ماء فيسقيه ، ثم يمضى . ويتقدم من كليب عبد سعاد ليجر رأسه فيطلب منه قبل أن يذبحه أن يلقيه بجوار بلاطة قرب الغدير ليكتب وصيته لأخيه سالم الزير .

كان كليب يقوم فى هذه الوصية التى كتبها بدمه بتعريف أخيه بدوره فى حياته ، ويحدد له فيها قاتله ، ويوصيه باليتامى ، ويحدد له عشر وصايا تكون دستور المهلهل فى حياته :

يقول كليب : اسمع يامهلل  
 مذل الخيل ، قهار الأسود  
 على ما حل من جساس فيا  
 طعنى طعنة منها بعود  
 أيا سالم توصى ياليتامى  
 صغار وبعدهم وسط المهود  
 واسمع ما ألقك يامهلل  
 وصايا عشر افهم المقصود  
 فاول شرط اخوى لاتصالح  
 ولو اعطوك زينات النهود  
 وثانى شرط اخوى لاتصالح  
 ولو اعطوك مالا مع عقود  
 وثالث شرط اخوى لاتصالح  
 ولو اعطوك نوقا مع قعود  
 ورابع شرط اخوى لاتصالح  
 واحفظ لى زمامى مع عهود  
 وخامس شرط اخوى لاتصالح  
 وقد زادت نيرانى وقود  
 وسادس شرط اخوى لاتصالح  
 فإن صالحت لست اخى اكيد  
 وسابع شرط اخوى لاتصالح  
 واسفك دمهم فى وسط بيد  
 وثامن شرط اخوى لاتصالح  
 واحصد جمعهم مثل الحصيد  
 وتاسع شرط اخوى لاتصالح  
 فإنى اليوم فى ألم شديد

## وعاشر شرط اخوى لاتصالح

وإلا قد شكوتك للمجيد  
(انظر : السيرة ص ٦١)

عرف المهلهل أن أخاه قد قتل ، فاشتعل قلبه بلهب النار واعتراه الاصفرار ، فصار يلطم على وجهه بيديه وقد عظم الأمر عليه حتى رقصت شعرات شاربيه ، ومع ذلك لم تنزل منه دمعة واحدة ، فالسيرة تعدده واحدا من الجبابرة السبعة ولا تذكر بقيتهم .

لقد أخرجته هذه الحادثة من عزلته ليبدأ طريق العودة الى قبيلته ، واتجه حيث يرقد جسد أخيه ، فوجده مطروحا والدماء من جسده تقطر وتسوح ، والناس واقفة حواليه ، فألقى نفسه عليه ، وهو يبكي ، ملء عينيه ، فقد أحرق بفقد أخيه . ولما اشتد عليه الأمر أرتة اليمامة وصية أخيه المكتوبة على الصخر ، فالفتاة لاتريد أحزاناً ، ولكنها تريد فعلاً من عمها ، أن يتعرف طريقه ، ليس بين الأسود والتلّهي بالخرم في الفلاة ، وإنما بسماع كلمات أبيها ، فقرأها المهلهل وأقسم بالله المتعال ألا يصلح إلى الأبد مادامت روحه في جسده .

(السيرة : ص ٥١ - ٦٩)

وابتداً المهلهل بعد هذا التعرف طريقاً جديداً . وإذا كان كليب قد قام بتعريف أخيه بدوره ، فلقد لعب شيبوب دوراً مهماً في حياة أخيه ، وهو دور مختلف إلى حد كبير عن دور كليب ، لاختلاف وضعهما الاجتماعى ومكانة كل منهما فى القبيلة . فقد لعب الدور الرئيسى فى توجيه أخيه إلى الكيفية التى يدفع بها القبيلة إلى الإعلان عن معرفتهم لدور. عنتره مدافعا عنها والاعتراف به سيدا من ساداتها وكفئاً للزواج بابنة عمه (عبلة) .





وفى سيرة عنترة يعيش البطل اغترابه عن قومه ، مع أنه المدافع عن القبيلة ، فكان بعض أبنائها يقف ضده . فشاس ابن الملك والربيع بن زياد متحالفان ضده ، ويتآمران عليه ويرسلان له عبيدهما فيكمتان له فى الطريق ليقتلاه . وقد التقى العبيد فى طريقهم لقتله ، بينى المصطلق الذين يطلبون رأس عنترة ، فاتفق الغرماء والتقى بهم عنترة ، وهم يتعرضون له ولاينة عمه عيلة ، فطلب من أخيه شبيب أن يحمى ظهره بالنبال ، وخرج يقاتلهم فحمل عليهم فى ساحة القتال ، وصار يبددهم يمينا وشمالا ، وشبيب من خلفه يحميه بالنبال ، هذا والغبار قد طلع وملا جنبات البر والفلا والخيول تخرج من تحته خالية وأصحابها قتلى ، وسروجها تقطر بالدماء . والنساء قد أيقن بالنصر والحمى . (السيرة : ص ١١٧) . وعاش عنترة بين الرعى والقتال ، قتال أعداء القبيلة ، وقتال أعدائه من القبيلة ، لايعرف له مكانا بينها . وقد أحب أجمل فتياتها وأنكروا عليه هذا الحب ، كما أنكروا عليه نسبه من قبل .

وقد وقف منه أبوه موقفا صعبا عليه ، فقد منعه من ركوب الخيل ، وأشهد بذلك سادات العرب . وفى إحدى الليالى باح عنترة بحب عيلة وذكرها فى شعره بين الفرسان فاحتدمت معركة بينه وبين عمارة بن زياد وقد كان يناقسه فى حبها . تدخلت العبيد بينهما ، وعلا الصياح حتى وصل الى سمع عمه مالك فخرج من صمته ، وتقدم الى عنترة ولطمه على رأسه وأهانته لمطاولته أبناء السادات وجراثة على عمارة . وطلب منه أن يعود إلى رعى الجمال فلما رأى العبيد ذلك تجرؤوا على عنترة وأخذوا يضربونه بالعصى والحجارة حتى أشرف على الهلاك .

وجاء الملك زهير فتوقفت المعركة ، وبعد ذهابه جاء الربيع أخو عمارة وحرص على قتال عنترة ، وأتى مالك بن الملك زهير ووقف فى

جانب عنتره ، وكانت معركة حامية . وعنتره فى كل ذلك واقف يحفظ نفسه من عداه ، لا يحاول قتل أحد منهم ، وانقسم أبناء القبيلة منه الى قسمين : قسم ضده ويتزعمه شاس بن زهير والثانى معه ويتزعمه مالك بن زهير أخو شاس .

يرى شاس أنه عبد ابن زنا ، فيطلب من أبيه الإذن بقتله ، ويؤيده فى ذلك مالك والد عبلة وعم عنتره ، فهو يرى أن العبد قد طغى وتعدى أطواره ، وسأل الملك أشراف قبيلته عما يريدون من عنتره ، فطلبوا إبعاده أو قتله ، فهو عبد ابن زنا .

نظر مالك بن زهير فإذا به يعجز عن الكلام ولا يدري مايفعل ، فقد وجد مبغضى عنتره أكثر من محبيه ، وكان على الملك أن يحكم فى الأمر فهو يحب عنتره ويرفض أن يقتله ، لقد دخل بيته وأكل زاده وله عنده حرمة ، أما إبعاده فهذا متروك لشداد والده ، فاستدعى الملك شداد ، وترك له أمر الحكم على عنتره .

وقف شداد متحيرا ، فمالك أخوه ولا يحب إغضابه ، وعنتره لا يستحق الضرب والقتل فهو فارس من الفرسان المعدودين ، فما بقى فى نظر شداد إلا أن يعود الى رعى الإبل ، ولبس الصوف ، لباس العبيد ، ومنعه من إنشاد الشعر ومن أن يتكلم كلام الفرسان فإن صنع ذلك فإنه قاتله . واستدعى زهير عنتره ليسمع قول أبيه فأبلغه الأب بحكمه ، وكان ذلك حكما قاسيا من الأب ، فهو قد أذله أمام أبناء قبيلته ، وصغره وحقر من شأنه وفتح جراح الاغتراب فى قلبه .

استجاب عنتره لحكم والده ، وحنى رأسه للأزمة ، وهو مطحون ، فهو يكلم سيده لا والده . وكان رده ردا فيه إحساس بعمق المأساة وهو يرى والده يحوله الى عبد لكل القبيلة مهانا منهم جميعا :

« يامولاي : افعل بى ماتريد ، واحكم على حكم الموالى على

العبيد ، والعبد ماله غير مولاة ، إن أبعدده أو أدناه . وأنا أشهد على  
نفسى أنى من الآن فصاعدا قد امتثلت أمرك ، ولا أقصر عن  
خدمتك ولا أفارق رعى الجمال ، وأكون على حفظ أموالك وأعيانها ، ولا  
أركب جوادا ، ولا أجرد حساما مع الأبطال ، ولا أنطق بالشعر أبدا  
ولو شربت كأسات الردى مع الأندال .

(السيرة - ٢ مجلد ١ ص : ١٨٧)

كانت لحظة حاسمة فى حياة عنتره ، وقد شهدها عدد كبير من  
الحاضرين من القبيلة ، كما علم بها الغائبون بعد ذلك . وشمّت كل  
أعدائه والحاقدين عليه . فعاد عنتره الى غربته فى الفلاة يرعى نوثم  
شداد وإبله ، حتى أقبلت ذات يوم قبيلة طيء تقترح مضارب  
القبيلة وتنال من فرسانها وعنتره ينظر اليهم ويسأل أخاه شيبوب  
عما يفعل فينصحه أن يبتعد عن محاربتهم ، وأن يأخذ قطعة من  
النوق والجمال ويقصد بها قطعة من التلال حتى يرى ما يكون من  
الفعال ، ولا يزال على الجبل حتى ينظر مايقع بينهم .

كان شيبوب يريد من أخيه أن يعرف دوره بين أبناء القبيلة ويثق  
فى ذاته ، فبدونه لن يكون هناك نصر لها ، وتضيع القبيلة وتفقد  
كينونتها ويتملكها أعداؤها . وتعرف عنتره لذلك لايكفى وإنما يجرب  
أن تعرف القبيلة كلها ذلك . ومعرفة القبيلة لا تكفى أيضا فالكثيرون  
يعرفون قيمة عنتره ويدركون دوره فى حمايتها . ولكن التعرف هنا  
يجب أن يصحبه اعتراف به ، فالاعتراف به وهو صاحب الحق  
المنكور هو المعنى العملى للتعرف . وشيبوب يدرك ذلك فقد كان  
العقل المدبر لعنتره ، وهو يعلم أنهم إليه محتاجون ويجب عليه ألا  
يركب جوادا حتى يلحقه أبوه بالنسب ويشهد بذلك على نفسه أن  
عنتره ابنه وقلادة كبده . وأوحى اليه أن يرفض المحاربة لو سأل  
شداد ذلك فما هو إلا من جملة العبيد والعبيد لا يحاربون الأسىاد ،

وليس له ان يخالف أمره ويخلع عن بدنه ثياب الخدمة ولبس الصوف فهو بين يديه عبد .

وسمع عنترة كلام شيبوب ، وراه صوابا ، وأخذ العصا بيده وساق الإبل قدامه حتى تعلق فى ذيل الجبل ، ووقف على رأسه ، وشيبوب يقود له فرسه الأبحر .

ودارت رحى الحرب ، وثبت الكرام ، وفر اللئام ، وزاد الكرب على الفرسان ، وجرح قيس بن الملك زهير ، وأعطى بنو عبس للأعداء اكتافهم ، وأيقنوا بالهلاك ، وخرجت من البيوت الكواعب الأتراب ، وانكشف عنهن الستر والحجاب ، وأكثرن الانتحاب وشققن الأثواب ، وصحن فى الفرسان ليثبتوا ويردونهم الى الطعان ، ولكن كثيرا منهم اختار العار على ضرب الرقاب وزعق فيهم بوق الشتات والخراب .

وهنا تحرك مالك والدعبلة ، وطلب من أخيه شداد أن يستنجد بعنترة ، وحدث الصراع فى نفس شداد ، فهو قد حرمه من أبوته ، وقسا عليه هو وأخوه ، والآن يطلب منه أن يحارب للذود عن القبيلة ، وقال لأخيه إنه مابقى لهما مع عنترة سبب يدعو للوقوف معهما .

وكان ذلك أقوى تعرف من الأب باحتياجه للابن . لقد احتاجه كثيرا ، كما تخلص عنه كثيرا ايضا ، ولكنه الآن فى قمة مراحل التعرف لهذا الاحتياج . والتفت شداد فرأى عنترة واقفا على قمة الجبل .

وتبدى التقابل بين موقفهم فى الحرب وموقف عنترة منهم فهم فى ذلك الكرب الشديد وعنترة يضحك على بنى عبس ، ينظر ما حل بهم من دمار وأخوه شيبوب قدامه يرقص بالمزمار . وهنا يهمز شداد حصانه ويقف أمام ابنه ، فتحتك العواطف وتحتدم ليتكون

الموقف المثير والنادر فى الأعمال الأدبية : الابن المهان ، فى مواجهة الأب المهين .. الحرية .. والتعرف على دوره ... والاعتراف به : ليست كل مايريد عنتره ، إنه يريد أن يحقق لنفسه وجودا متساويا بين الشرفاء من أفراد قبيلته : فقد يعلنون منحه الحرية ، والتعرف على دوره والاعتراف بنسبه ، ولكن ذلك لن يمثل شيئا إذا لم يعترف بكيونته إنسانا .. من حقه أن يتزوج بمن يحب ، عبلة ابنة مالك لقد أذل عنتره كثيرا من أبيه ومن عمه فجرؤ عليه من لايعدهم أكفاء له من بين أبناء القبيلة ، فرفضوا الاعتراف بحقه الكامل فى الوجود إنسانا .

يدور الحوار بينهما ، ويشند وطيس المعركة بين عبس وطبيء وخيول طبيء تدخل البيوت وتقتلع الأوتاد ، وأخرجت النساء وسبيت عبلة ، فى حين ينظر إليها عنتره ووالده وعمه . وهنا توجه عمه مالك متوسلا اليه أن ينقذها ، فاشترط عليه إن هوخلصها من بلائها ومصائبها أن يزوجه إياها ، فأقسم مالك من شدة ما أصابه بحق من خلق الجبال وأرساها ودحا الأرض وسواها إنخلصها من النوائب وفرج هذه الكربة عن الأهل والأقارب أن يكون لعنتره عبدا وتكون له عبلة أمة .

وحين يحدث التحول فى المواقف يتحول عنتره إلى سيد ويستذل مالك ، وبذلك يقف كل منهما عارفا بمكان الآخر . وهنا يتقدم شيبوب بالفرس الأبحر ليتوكل عنتره على الملك المعبود فيذهب ليحارب فى سبيل نفسه ، فلم تكن هذه المعركة فى سبيل القبيلة أو فى سبيل عبلة وإنما كانت فى سبيل وجوده . وانتصار عنتره ، يعنى تعرف القبيلة انه فرد يوازي قبيلة . وما إن تنتهى المعركة حتى يتم تعرف القبيلة كلها ببطلم والاعتراف به واحدا فى قمتهم من صلب أصلابهم ، وليقف الملك زهير قائما على الأقدام ويمشى بنفسه إلى عنتره ويقبله بين عينيه ويعلن أنه

لا يكون عنتره إلا كما يكون للولد وأنه أول من يخضع له من الملوك ، وليتم تعرف القبيلة على مكانته بينهم يعلن الملك بنفسه أنه الحق بالنسب وعلى الجميع أن يتعرفوا عليه على أنه ابن عمه ، وأنه لحمه ودمه ، والمفرج عنهم وعن أموالهم . ويضعه موضع الصدارة من نفسه ومن قبيلته ، ويطلب من ساداتها أن ينادوا عنتره بمثل مايناديه به ، ويرتفع الملك زهير بعنتره فوق النسب فيذكر أنه صديقه ورفيقه كما أنه ابن عمه ومن يرجوه عند ضيقه .  
(السيرة : ص ١٨٩ - ٢٠٠)

ولقد لعب الأخ ظالم دورا مختلفا فى حياة أخيه مظلوم بن الصحصاح الذى كان يعرف أنه مظلوم ويعرف ظالمه ، ويعرف أن قبيلتهما تخضع له ، فلا تعترف له بحقه خوفا منه ، وهو يريد من أخيه الاعتراف بحقه . والاعتراف هنا إعلان بتعرف حقيقته على الملا أخوا لظالم ، وإذا أراد أن يحقق هذا الاعتراف فليس أمامه إلا الثورة على أخيه .

واجتمع له من فرسان أبيه الصناديد من بنى الوحيد وعدتهم خمسة آلاف رجل ، وكان الصحصاح يتقوى بهم على العرب الذين فى البطاح ، وكان فيهم زهد وصلاح . وأكثرهم قد ربي فى زمان الصحصاح . وبعد أن تأهبوا ، أخذهم مظلوم ليواجه ظالما ، فلا بد أن تقع المواجهة ، وقسمت هذه المواجهة بنى كلاب ، فانقسموا قسمين : الأول تعرف عليه ، والثانى تجاهل معرفته لحقيقته ، وقف مع مظلوم مشايخ الحى المعروفون الذين كانوا مع والده ، فقد رأوه أشبه الناس بأبيه .

وهنا تصادم الفريقان . ولما رأى الناس فعال مظلوم تد : فعال أبيه ، انضم الى جانبه عدد كبير من الفرسان . وتدخل مشايخ بنى كلاب ، ومن شهدوا زواج الصحصاح بأم مظلوم فى محاولة للصلح ، فهم لا يريدون من ظالم أن يسن سنة مذمومة بين العرب ،



وحكموا كتاب الله فى قول رب العالمين إخبارا عن موسى وهارون :  
« واجعل لى وزيرا من أهلى ، هارون أخى ، أشدد به أزرى ،  
وأشركه فى أمرى » ( ٢٠ طه : ٢٩ ) وانتهوا إلى أن يكون مظلوم  
وزير أخيه الأكبر ظالم .

(مجلد ٢ ، ج ٧ ص ١٠١ - ١٠٧)

وإذا كان مظلوم قد استطاع أن يعرف قبيلته بنفسه فى معركة ،  
فقد كانت رحلة العودة من الغربية رحلة قتال .

(السيرة : ١٠٤ - ١٠٧)

وإذا كانت غربة مظلوم قد انتهت بتعرف أخيه عليه واعترافه  
واعتراف القبيلة بحقه ، فإنه تسبب فى اغتراب ابنته ذات الهمة ،  
حتى فقدت معرفتها بحقيقتها ، وقطعت طريقا طويلا حتى تحققت  
لها هذه المعرفة .



لقد أقامت ذات الهمة عند قبيلة طيء تقطع الطريق على  
العربان . وكان من بين ما استولت عليه أربعة آلاف ناقة كأنها  
العقبان ، وهى حمر الوبر ، كثيرة اللحم ، موسوقة شحما ، وكانت  
تلك النوق لأبيها مظلوم . فخرج مظلوم ليسترد ماله من أعدائه بنى  
طيء .

والتقى الأب بابنته فى ساحة الحرب ، لا يعرف أحدهما الآخر ،  
وأخذا فى الضرب والطعان والتراشق بالسهم والرمح وراها مظلوم  
كلما طال قتالها ناضلت واشتدت وعظم قتالها حتى لم يبق فى  
أيديهما غير العقبين . وأشهرا سيفيهما ، وتضاربا بهما حتى  
ملأهما الغبار وطلع النهار وازورت الأبصار وحارت الأفكار . وهكذا  
تصور السيرة هذا الموقف ، وتطور لحظة لقاء الأب بابنته ، بأنه  
يشفق عليها ويرجع نفسه عنها بالمحبة والشفقة . وكان كلما هم بها  
لاتمتد يده نحوها وكأنها مشلولة .



أما هي فصارت تلعب به في الميدان ، كما يلعب بالعصفور ، ولم يزالا كذلك حتى الغروب وقد شعر مظلوم أنه هلك وضاق منه الصدر ، بينما رأت فيه ذات الهمة قوة وانطبقت عليه وقبضت على أطرافه ، وأقلعته من سرجه وأخذته أسيرا وجلدت به الأرض وأوثقتة . ولم تكتف حتى شدته على ظهر جواد وسلمته لمرزوق ، ثم عادت لتحارب بنى الوحيد فولوا منهزمين . لقد أصبح الأب أسير ابنته . وكان أسره حدثا عند بنى طيء ، وحدثا عند بنى كلاب . فرحت بنو طيء بأسر عدوهم ، وفرح ظالم بالتخلص من أخيه ، ولكن الأسر لم يكن شرا على مظلوم وإنما كان خيرا ، فلقد قامت الجارية بتعريفه على ابنته ، فلقد أفرد لمظلوم بيت يقضى فيه أسره ، حتى يتم في الغد قطع رقبتة ، وكان مولاهما كان يرى الانتظار حتى يحضر جميع بنى تميم مقتل مظلوم ، فإن أسره حدث من أحداث بنى طيء الجسيمة .

نظرت جارتها سعدى الى ما يحدث لمولاهما وكانت تحب أن تخبرها أنه أبوها قبل لقائها به ، ولكنها خافت من ذات الهمة ، أما الآن وهي ترى السيد مكبلا بيد ابنته ، فإنها ترى أن من واجبها أن تبلغ ذات الهمة بالحقيقة وأن تجعلها تعرف من هي :

وضعت المرأة البرقع عن وجهها ، وذهبت الى مظلوم وتحسرت لحاله فأخذت تبكي ، وعادت إلى ذات الهمة ، فسألتها عن سبب بكائها ، فلم تخف منها ، وقامت بدورها في عملية التعرف بين الأب والبنت ، وأخبرتها بأن أسيرها هو والدها ، وأنها ابنته من صلبه .

ولم تستغرب ذات الهمة ذلك ، فقد كانت تشعر نحوه بشعور غريب ، كما كانت تشعر أن هممتها تسمو في يد المراتب العالية ، وأنها ليست من نسل العبيد . وقصت عليها سعدى قصتها ، فما إن سمعت القصة حتى سجدت شكرا لله تعالى ، إذ كانت من أولاد الملوك ملوك العرب أهل الحسب والرتب ، وطلبت من سعدى أن

تُخبر والدها بالحقيقة ، فرأى كيف أنه ألقى بابنته بعيدا لأنها لم تكن ولدا ، فإذا بها فارسة قادرة على هزيمة الأبطال ولو كانوا مثل مظلوم نفسه ، فسجد لله شكرا أن أخرج من ظهره هذه اللبوة ، فله الحمد والمنة .

وهكذا تم التعرف والاعتراف فى لحظة واحدة لتنتقل ذات الهمة بعد ذلك مع والدها وتبدأ مرحلة جديدة من مراحل حياتها .

وإذا كانت ذات الهمة قد التقت بوالدها وجها لوجه فى معركة حامية ، وتم التعرف بينهما واعترف الوالد بابنته ، فإن ابنها عبدالوهاب سار طريقا شائكا واجه فيه والده وجده فى معركة دون أن يتم بينهما اعتراف ، وكان الوالد نفسه فى موقف المستنكر لهما ، وكان الأمر قد وصل به إلى أن لا يكون الاعتراف شيئا مذكورا بالنسبة له ، فقد حدث أن عرف ، وكانت المعرفة فى طريق من العذاب .

وإذا كانت ذات الهمة قد التقت بوالدها . وقامت بعد ذلك جاريتهما بدور التعرف بين الأب وابنته ، فإن الأخت لعبت دورا مهما فى عملية التعرف فى حياة بطلين من أبطال السيرة الشعبية ، وهما هجرس وأبوزيد .



لعبت اليمامة بنت أخى المهلهل دورا مهما فى تعريف المهلهل بأخيها الجرو . فلقد تمت المواجهة بين العم وابن أخيه فى ساحة القتال . وقد تمت فى الواقع بإرادة جساس ، إذ استدعى جساس الجرو من غربته عند الأمير منجد فقد علم أنه يقيم وأمه الجليلة عنده ، فأرسل له أخاه سلطانا فى جماعة من الأبطال ليأتوه بأخته الجليلة وابنها الجرو . وهناك اجتمع سلطان بهما واعتذر لهما عما فرط منه وطلب اليهما الرجوع إلى ديارهم ، من الغربية . والجرو

يشعر أن هذا ليس وطنه وأنه مغترب ، ولم يكن قلبه يميل الى  
جساس أو إلى أى أحد من بنى مرة ، وهو متحرق شوقا ليثأر ممن  
كان يظن أنه سبب يتمه ، أى المهلهل . وقد أشعل جساس  
إحساسه بالحق على المهلهل حتى يقتله ، فالجرو فارس ولعله  
الوحيد الذى يمكن أن يقتل المهلهل فإن قتله فقد خلص منه ، وإن  
قتل المهلهل الجرو فإنه بذلك يقتله ألما .

وتقترب اللحظة الحاسمة ليتواجه الابن بعمه فى صراع  
مأساوى تتشابك فيه العواطف وتحتد ، وجساس يزيد النار اشتعالا  
فى قلب الفتى ، ويزكيها بالشعر المربع :

فلا ابنى ولانحن مثالك  
أناسا حكمك فى ملك خالك  
انا أبكى على المرحوم بيك  
قتله الزير فى ربك وحيك  
فقم اركب يا ابن اختى  
واشخت للمهلهل أى شختى  
سالت الله أن تاخذ بشارك  
وتقتله بسيفك أو سنانك  
مرادى تكشف عنك عارك

وتحرقه ياجريوى بشارك  
(قصة الزير : ص ١٤٠)  
ولاتمر اللحظة الحاسمة عابرة فى حياة المهلهل وبنات كليب السبعة  
ولا فى حياة جساس ، فالأحلام وقراء الرمل يوحون بالحدث ، ولكن  
الجميع يتناسى ليأخذ اللقاء مكانه فى أحداث السيرة .

أبلغ الجرو أمه أنه يريد حصان خاله الأضرع ، وأنه سيعطيه  
عوضا عنه رأس المهلهل ، فوهبه الحصان ، ووعدته إن قتل المهلهل  
أن يكون عليهم ملكا .

وخرج الجرو يريد أن يدفع ثمن الحصان ، والتقى بعمه في  
ميدان القتال . مال قلب المهلهل اليه ، وتحركت جميع أعضائه  
نحوه بينما الجرو يضممر قتله واعدامه ليوفى جساس وعده بدفع  
ثمن الحصان ، ويحاول الزير هنا أن يبطل مضاربه بحسن  
اختياره ، ولم يكن قلبه يطاوعه على قتله ودماره . واستمر الحال  
على هذا المنوال حتى دقت طبول الانفصال .

عاد المهلهل إلى معسكره واجتمع ببنات أخيه وحدثهن بحدث  
الغلام وكيف أنه أشبه الناس بأخيه كليب في الصورة والحرب  
يمامة ، اسمعى منى كلامي

أيا ست الملاح المحسنينا  
برزت اليوم للميدان حتى

أقاتل آل مر أجمعينا  
فبارزنى فنى منهم غريب

له عزم كما الصخر المتينا  
كمثل أباكم وجهها وحربا

فذكرنى ليالى الماضيينا

(ص : ١٤٢)

وسأل اليمامة أن تخبره إذا ما كانت أمها حاملا ساعة خروجها  
إلى منازل أهلها ، فأخبرته الفتاة أنها كانت حاملا ولا تدري إن كانت  
قد أنجبت بنتا أم ولدا . وهكذا تكشف الأضواء الضعيفة شيئا  
جديدا للمهلهل ولابن أخيه ، فهو قد حارب ثأرا لأخيه ، وثأره ، فقد  
قتل من آل جساس الكثير ، ولكن نيرانه لم تهدأ لأن أخاه لم يخلف  
ابنا يرثه .

وإنى ما بكيت على كليب

أخذت بثأره بالسيف مجهر

فأبكي حيث ما خلف ذكورا

بنات الكل ماله طفل يذكر  
(ص : ١٤٦)

وهو الآن يشعر أنه يواجه ابن كليب . واليامة تقوم بدور التعرف على أخيها ، وهي المرحلة الأولى في التعرف ، وهي على علم بالطريقة التي تختبر بها الجرو ، فإن كان أخاها فلا بد أنه ورث عادات أبيه ، فلها ثلاث إشارات يمكن أن تتعرف بها عليه . وقد أخبرها والدها قبل موته أنها ستحتاج هذه الإشارات إذا ظهر له بنون ، فإن فعال الآباء يرثها الأبناء . حملت ثلاث تفاحات ، ضربت والدها بالأولى فاستقبلها بركابه ، واستقبل الثانية برمحه ، وخطف الثالثة باليمين . وقررت أن تنزل الميدان لتختبر الغلام بهذه الإشارات :

ثلاث إشارات لى فى كليب  
إشارات بعقلى راسخينا  
ركب يوما بقربى مرة  
وقال أيا يمامة فانظرينا  
من التفاح اعطانى ثلاثة  
وقال بذى الثلاثة اضربينا  
فإنك سوف تحتاجى إليهم  
إذا ظهرت لنا حقا بنونا  
ضربته بواحدة ياعم راحت  
بضرب ركابه مثل الطحينا  
وثانى واحدة راحت برمحه  
وثالثها خطفها باليمين  
غدا أنزل واضربه ثلاثة  
كفعل أبى أيا عمى الحنونا

يكون أخى إذا سوى نظيره

وإن خالف يكون غريب منا

(ص : ١٤٣)

وفى اليوم التالى ركب الزير للحرب وركبت معه اليمامة وأخذت ثلاث تفاحات ، وكان الجرو قد ركب للقتال ، فصال وطلب الحرب والصدام ، فبرزت له اليمامة لتحاربه بدلا عن المهلهل فاستعظم الجرو ذلك ، وأخذت اليمامة التفاحة الأولى ولوحتها بيدها ثم ضربته بها فأخذها برجله مع الركاب فطعنها ، فضربته بالثانية فأخذها على سنان الرمح ، وضربته بالثالثة وقالت ياخالق الخلق امح الباطل واظهر الحق ، فأخذها بيده ووضعها فى جيبه فتقدمت اليه وألقت بنفسها عليه ، وقالت : أهلا وسهلا يا أخى يا ابن أُمى ، فأنت والله ابن الأمير كليب دون شك ولأريب ، وقد ربيت فى دار العدا ، والحمد لله الذى عرفناك بعد طول المدى .

وهكذا لعبت الأخت اليمامة الدور ليعرف أخوها نفسه وعالمه ، وليحدث الانتقال من دار الأعداء إلى دار الأهل والأصدقاء ، وليأخذ مكانه ، قائدا للجماعة ، وليس عدوا لها .

والدور الذى لعبته اليمامة لعبته شريحة أخت أبى زيد ، وهى تقوم بدور تعريف الطفل بأبيه فقد استخدمت شريحة نفس الإشارات التى استخدمتها جدتها الكبرى اليمامة ، ففى روايتى الحاج عبد الظاهر وعبد السلام حامد كانت تحمل تفاحا ، واستبدل التفاح فى رواية عوض الله بالبرتقال .



لم يلتق أبوزيد مع أبيه فى رواية عرب الشوا ، فأبوه لم يطرده . وإنما تمت العودة ، عودة الأب لابنه . لذلك لم تلعب الأخت دورا فى التعرف ، ولكنها لعبته فى رواية سيرة بنى هلال المطبوعة دون أن

تذكر هذه السيرة العلاقات الخاصة بالتقاحات الثلاث ، فهي مرتبطة بوحدة مع النص المطبوع لسيرة المهلهل ، فلم تكرر الإشارات مرة ثانية .

وقد اختلفت أيضا طريقة مواجهة أبى زيد بأبيه ، فلا تعرف دون مواجهة ، فالتعرف تم بعد المواجهة التى أسهمت الظروف الطبيعية فى خلق الأسباب التى أدت لها كما ترويها سيرة بنى هلال المطبوعة . فقد شاع ذكر أبى زيد فى القبائل حتى وصلت أخباره إلى بنى هلال الذين أصابهم القحط ، إذ أقحلت أراضيهم ، فطلب ملكهم حازم فى ذلك الوقت أن ينظروا اليهم أرضا مخصبة ، ينزلون عليها ، ولم تكن هناك أرض فى خصب أرض الزحلان ، غير أنهم يخشون ابنه أبازيد ، فتحمل رزق مسئولية أن يكفيهم شر الغلام . ومن ثم رحلوا إلى أرض الزحلان ، ونزلوا إلى أحد عيونها واسمها عين قطف الزهور فأسرع الرعيان إلى الحى ، وأخبروا مولاهم أن بنى هلال أتت ترعى فى مراعيهم .

وكان أبوزيد غائبا فى الصيد ، فصاح الزحلان فى قومه فدقوا طبول الحرب ، واتجهوا نحو بنى هلال ، وصاح فيهم الزحلان بأن يرحلوا من بلاده فبرز إليه رزق يسأله أن يتركهم فى الأرض وأن يعطوه عشر دخلها .

وما إن فرغ رزق من كلامه حتى وقع بينهما الضرب ، وانتصف النهار وقد أصاب رزق الزحلان بضربة جرحته وأصابته عنق جواده .

وحين عاد أبوزيد من الصيد ، وجده طريق الفراش فارتمى يقبله ، ويتأسف لمصابه ، وصبر حزينا حتى الصباح ، فركب جواده وطلب الميدان والتقى بضيف بنى هلال غانم الزغبى الذى أخذته الحمية فخرج ليلاقى أبا زيد . وكان أبوزيد يطلب رزقا ،



فقد كان غائباً هذا اليوم فى الصيد ، فالتحما فى الحرب والقتال ساعة وثب فيها أبو زيد على غانم وضربه بحسامة البتار فجرحه جرحاً بليغاً ألقاه على الأرض ، وسأله أن يقوم مسرعاً ليداوى جراحه ويرسل غيره ، ونزل بعدها الأمير عمار فقطع رأسه ، ثم نزل القاضى فجرحه فاستجار به ، فعفى عنه .

ولم تنزل الفرسان تنزل إلى أبى زيد ، وهو يصرعها حتى صرع عشرين فارساً ، وجرح ثلاثين ، وأسر أربعين .

وفى اليوم التالى التقى بالرجل الذى نصح والده بطلاق أمه ، سرحان بن حازم ، قطعنه بالرمح وأصاب فخذه ، ثم هجم على بنى هلال فشنت شملهم .

رجع رزق فوجد الصباح والعويل عند قومه ودخل على سرحان فوجده جريحاً . ونصح سرحان رزق وأهله أن يرحلوا فى ظلام الليل .

انا الشورى عندى ترحلوا لبلادكم  
فى ظلام ليل شديد الغياهب  
(سيرة بنى هلال : ص ٣٤)

ولكن رزقا رفض وأعلن أنه سيرزله وغدا يكفيهم شره . وفى اليوم التالى التقى الأب وابنه فى حومة الوغى ، فقد خرج أبو زيد الى الميدان ، وبرز له الأمير رزق وصدمه فصمد له بركات والتحما فى قتال حتى الظهيرة ، فتعب رزق وطلب من أبى زيد أن يتوقف القتال الى ما بعد الظهيرة ، فقبل أبو زيد ونزل عن صهوة جواده .

وكانت شبيحة بنت رزق أخت أبى زيد فى الهودج تراقب ما يحدث ، فشاهدت والدها يرفع حربته يريد أن يغدر بأبى زيد فصرخت فى الغلام تحذره من الغدر . وهنا قفز أبو زيد على صهوة

جواده وجدده الكفاح يضرب بالسلاح إلى أن جرح رزقا في فخذيه  
فوقع على الأرض ، فنزل أبو زيد ليقطع رأسه . وهنا تلعب شبيحة  
نفس دور الإمامة عند نزال المهلهل مع ابن أخيه الجرو ، فتحاول  
أن تهدئ الموقف ، فصرخت في أبي زيد تسأله أن يترك رزقا  
عتيق سيفه ، فيتركه .

وتواجه الفتاة بتهمة أنها عشقت الغلام ، وتقف الفتاة تدافع عن  
التهمة ، وتدين أباهما وتدين بنى هلال ، فقد نبهت الفتاة أبا زيد  
حين أراد والدها أن يقتله غدرا ، لأن الغدر من صفات الأندال  
ولا تريد لأبيها أن يكون ندلا .

أما أنها تعشق بركات فسألت قومها أن ينظروا إلى نعيم ومنعم  
ابنى الزحلان فهما أبيضان وأخوهما أبو زيد أسود فسألت لماذا لم  
يطرد الزحلان أمهم كما طرد أبوها أمها ؟ فلو كان أخوها معهم الآن  
لحارب في صفهم . رفعت الفتاة صوتها تبرئ أمها من العيب  
والعار .

### فحاشا للخضرا من العيب والخنا

وحاشا لشبيحة تتهم بالعار

نحن أصايل يامير وشرفا

من نسل طه صاحب الأنوار

(ص : ٣٤)

وهناك شك سرحان في أن يكون الغلام ابن رزق ، وسألوا عبده  
مرزوقا أن يذهب إلى مكة ليعرف حال خضرة . وحين عاد العبد  
عرفت القبيلة أن خضرة لم تذهب إلى والدها بالطفل . فسألوا  
قاضي العرب فايد عما صنع بخضرة وابنها ، فأبلغهم أنه أوصلها  
إلى الزحلان وأنه يظن أن الذي يحاربهم هو ابن رزق .

وبذلك تتعرف القبيلة على الغلام ، وبدا واضحا أنها تريده  
وتريد الاعتراف به . ولكن الفتى لم يتعرف بعد على العالم الذى  
اغترب عنه طويلا .

نصح حازم رزقا أن ينزل الى الميدان ليواجه أبا زيد وأن يقول  
له إنه لا يحارب ولدا لا يعرف أباه ، فالزحلان ليس أباه ، وأن عليه  
أن يسأل أمه حتى تخبره عن حقيقة نسبه .

ترك بركات الميدان ومعه حشيشة إذا بلعها الانسان يصير كأنه  
ميت ساعة من الزمان ، فذهب إلى أمه وقد بلعها ولما وصل اليها  
وقع ميتا فولولت ومزقت ثيابها وغشى عليها وبكت ، وفى بكائها  
أخذت تقص قصتها مع رزق ، ثم مالت عليه لتقبله ، ففتح عينيه  
وأخبرها أنه حى ، فأكدت له ثانية صحة قولها .

تعرف أبوزيد على حقيقة مولده ، ولكن هذا التعرف خلق داخله  
أزمة ، فهو لا يريد أن يتقبل العالم الذى رفضه طفلا ، إن عالمه هو  
الذى عاش فيه أبوه الزحلان ، وقومه الذين يعرفهم هم قوم  
الزحلان .

لقد كان أبوزيد - فى البداية - يحارب قوما يعتقدون على  
الأرض ، أما الآن فهو يريد أن يحاربهم ، لأنهم اعتدوا عليه وعلى  
أمه ، وخرج ليقا تل وهو مصمم أن يضع رزقا بين يدي الزحلان  
يصنع فيه ما يشاء . ورجع لبنى هلال يغير عليهم ويقتل منهم مقتلة  
عظيمة .

تقدم سرحان منه يخبره أنه عمه ، وأن رزقا أبوه ، ويطلب منه  
السماح ، فالدم لا يصير ماء . ولكن أبا زيد لا يغفر لهذا الرجل أنه  
اتهم أمه زورا وبهتانا فى شرفها ، ولذلك يجب قتله ، فحمل عليه ،  
فولى هاربا نحو رزق الذى سخر من هروبه .

وطلب سرحان من رزق أن يذهب إلى ابنه يصلحه لعله يعفو عنهم ، وقد تحقق أنه ابنه ، فذهب إليه ليسلم ، ولكن أبا زيد لم يغفر ، فاتجه نحوه بحقد الابن على أب ألقى به وبأمه وحيدين في الفلاة ، ولام أباه على طردهما وتركه للزحلان يربيه ، ثم يأتون بعد ذلك ليعتدوا عليه وعلى بلاده . وظهر جليا أن أبازيد يريد قتل والده ، فحمل عليه ورزق يتوارى من ضرباته ، وهو لا يستمع إلى توسلاته ، ثم ضربه بالدرقة فنزلت على رأس الجواد ، وقفز رزق على الأرض ، فكتفه أبوزيد ، وسار به إلى الزحلان ، وهناك اعترف رزق بخطئه . وأبوزيد لا يغفر له بعد ، فإذا كانت هلال تغامزت عليه ودفعته إلى تطليق خضرة فلم يكن لديه المبرر الكافي لأن يتقبل قولهم ، وهل لو قال له أحد : ارم بنفسك في الجب ، أكان يرضى ؟ وهو أيضا يخالف بذلك كلام ربه في تكوين خلقه ، فإذا كان الابن لا يشبه أباه أيقال عنه إنه ابن زنا ؟

. فانظر إلى المخاليق كلهم

ترى صورهم دوم مختلفات

فهذا أبيض كأنه البدر في السما

وهذا تراه يشبه الفحما

فلو كنت عاقلا ماسمعت كلامهم

وتشمت بك الأعداء والسادات

(السيرة : ص ٣٧)

فدخلت خضرة وطلبت من أبي زيد أن يطلق سراحه من أجل كرامتها عنده . وقد أدى طلبها هذا إلى أن يخجل رزق من فعلته ويعتذر على أنه فارقها بغير إرادته ، وأنه - منذ رحيلها وهو كالطائر المقصوص الجناح ، حرم على نفسه الزواج من بعدها :

وفارقتك حقا إرادتي

وصرت مثل طير مقصوص الجناح

## وحرمت أتزوج أنا بعدك وذقت العذاب ونمت بجراح

ثم أعلن على الملأ وأمام الزحلان اعترافه بأن أبا زيد ابنه من صلبه . ولم يهدىء هذا الاعتراف أبا زيد ، فتعرفه أنه من قوم تخلوا عنه في طفولته ترك في نفسه جرحا عميقا من قومه . وحين سألوه البقاء بينهم مدة من الزمن وجه اليهم كلمة واضحة : أن يعودوا لأرضهم وبلادهم ويقاسوا بها الجوع .

يا هلال ، عودوا لأرضكم وبلادكم  
وقاسوا بها الجوع ومر المحاليل  
(السيرة : ص ٣٩)

وكان على بنى هلال أن يصنعوا شيئا ليزيلوا الجرح الدامى في قلب أبى زيد منهم ، فقرر الأمير حازم أن يذهبوا حفاة نساء ورجالا إليه ، عله يعفو عنهم ، فذهب إليه مائة رجل ومائة فتاة ، فلما رأهم استقبلهم ورحب بهم وصافحهم ، وعفا عنهم .  
(السيرة : ص ٣٢ - ٣٩)

أجمعت بقية الروايات الشفهية على أن أبا زيد بعد هذا التعرف لم يذهب مع بنى هلال ، وإنما بقى بين الزحالين ، فكانوا قومه ، عرف بهم ، وعرفوا به في كل رحلة حرب يقوم بها أبوزيد .

وفي رواية عبد الرحمن ثيقة لا يذكر دورا لشيخة في القيام بعملية التعرف بين أبيها وأخيها ، فاسمها لا يذكر إلا بعد أن تم التعرف ، وأنها قد أطلقت الزغاريد فرحا بأخيها ، واستأذنت لتذهب مع الجازية وفتيات بنى هلال إلى أخيها أبى زيد فتعود به إلى أهله .

« وشيخة طلقت الزغاريد فرحت بخوها وطلبت المشى مع

الزازية وبنات هلال يجيبوا أبوزيد خوفاً لوسط أهله «  
(من أقاصيص بنى هلال ص ٦٤)

تذكر رواية عبد الرحمن قيفة أن أبا زيد كان يعرف أن شيخ النجع الذى رباه ليس أباه ، فهو لم يره قط يدخل بيتهم وعندها فهمت الأم أن ابنها أصبح مدركاً فقصدت عليه قصتها مع بنى هلال وطردتها من منازلهم . وحين التقى أبوزيد بقومه كان له من العمر عشر سنوات . وذكرت الرواية أن بنى هلال قدموا الى منازل الأمير دون مقدمات ليأخذوا الجزية من النجع الذى تقيم فيه الشريفة خضرة .

« عامتها جات سية خيل من لأولاد هلال لذاك الحى كى كل عام ياس نقلوا الجزية السنوية من أهل النجع إالى فيه قايمة بنت الشريف » (ص : ٦٢) .

وقد وقف أبوزيد ضد المعتدين وشتتهم ، وتذكر الرواية أن أمير بنى هلال كان فى ذلك الوقت سرحان ، وليس حازماً . وبقية الروايات الشفوية تتفق فى ذلك . ولقد أرسل حسن الهلالى رزقا فى مائة فارس اليهم ليؤدبوا هذا الحى . ووقف الأمير رزق فى مواجهة ابنه دون أن يعرفه . والرواية هنا فى التفضيلات ، فما أن تواجه الأب والابن حتى وقع التعارف بينهما . والرواية تذكر « وضد كل منهم بجبيته » (ص ٦٥٤) . أى أن الرواية هنا تتفق مع سيرة بنى هلال المطبوعة فى أن أبازيد لم يذهب معهم . ويختلف دور شريحة فى كل من الروايتين . فبينما كان دورها إيجابياً فى الرواية المطبوعة لا يصبح لها دور قبل التعرف .

وفى رواية الحاج عبد الظاهر تلعب شريحة دوراً أكبر مما فى الروايتين السابقتين فى عملية تعرف الابن بابيه .

كانت شريحة أول من عرف الحقيقة من بنى هلال . وتذكر الرواية

أنه بعد أن قتل أبوزيد جایل ذهب زوجته الى بنى هلال تستنجد بهم ليأخذوا لها بالثأر منهم . وكانت سن أبى زيد فى ذلك الوقت سبع سنوات .

وكان واضحا فى الرواية أن الزحاليين قوم ضعاف ليست لهم هيبة بين قبائل العرب ، حتى أن شريحة ترفض أن تكون أمها من الزحاليين استصغارا لشأنهم ، وقد كان غريبا أن تهزم قبيلة الزحاليين شخصا مثل جایل . وقد عرفتهم زوجة جایل بأمر العبد الذى قتل زوجها ، فدقوا طبول الحرب ، وذهبوا الى الزحاليين ، ولم يكن معهم رزق الذى اعتزل بنى هلال منذ زمن . وبعد أن نصبوا خيامهم أخرجوا مناديا ينادى للحرب ، يذكر الراوى .

« كان العرب لما يروحوا بلد لبلد يطلقوا منادى يقولوا : الحرب جات لصحايه ، يعنى الحرب جات أصحابه اطلعوا » .

تسامع هذا الصباح عند الزحاليين ، فذهب أبوزيد لأمه . وقد لعبت الأم - فى رواية الحاج عبد الظاهر - دورا حيويا فى المعركة بين الأب وأهله . هذا الدور كان غائبا فى السيرة المطبوعة ، وفى رواية فقيقة . فلقد حددت الرواية علاقة أبى زيد بأمه . يذكر الراوى :

« كان هنا أبو زيد يعتبر أمه وأول ما أمه تصيح عليه ، يقول لها ادعى لى ، دعاكى من الرحمن » .

وكان يستشيرها قبل أن يقرر أمرا من الأمور . وحين سمع أبوزيد نداء الحرب فذهب إلى أمه وأخبرها أن قوما يسمون الهلايل ينادون للحرب ، وكأنما كانت المرأة تنتظر حضورهم وتتمناه ، فالحظة لحظة مواجهة بالنسبة إليها ليتعرف الجميع أنها خلفت الطفل البطال (أبوزيد) وأنها من أصلايهم وأنها الشريفة صاحبة الشرف المصون .

طلبت الأم من ابنها أن يخبرها بأسماء الذين سيواجهونه فى



الحرب ، فكان المنادى إذا نادى باسم من الأسماء يطلب القتال ليعود أبو زيد لأمه فيخبرها باسمه فتحدد له ما يصنع . قسمت خضرة الهلايل الى قسمين ، قسم عاداها واتهمها ، وقسم تعاطف معها . فأما الذين عادوها فطلبت من ابنها أن يقتلهم ، وأما الذين تعاطفوا معها فكانت تطلب منه الا يقتلهم وإنما يأتى بطرف من شاشاتهم .

نفذ أبوزيد وصية أمه فى الهلايل ، وهزمهم هزيمة منكرة وأصدر فيهم حكمه « حكم عليهم لانار تضوى ولاجمل يقعى ولا كلب يعوى » . وكان فى هذا الحكم اذلال لبنى هلال ، لم تذكره سيرة من السير . فقد نزلوا على هذا الحكم مما دفعهم إلى الاحساس بالحاجة الى والده رزق بن نايل الذى اعتزل العالم بعيدا عن بنى هلال وعن كل البشر باستثناء ابنته شيخة فأرسلوا له عبده نجاح ليأتى به من منفاه الاختيارى .

ترك رزق شعره يطول وينزل على اكتافه ، كما ترك ذقنه دون أن يشذبها طيلة السنوات السبع التى ترك فيها خضرة .  
و حين وصل نجاح إلى مقره بعد ثلاثة أيام من السفر كانت شيخة أول من رآه ، وكان أول شىء خطر على بالها أن والدتها عادت الى النجع . وحين رآه رزق تصور أن خضرة عادت الى النجع ثانية . ولكن نجاح أخبره أن بنى هلال فى مأزق صعب ، فقد ظهر عبد فى بنى الزحلان حكم على الهلالية بالذل والمهانة ، وأنهم يطلبون منه أن ينجد قومه .

شد رزق الرحال الى حيث بنى هلال ، فأدرك صحة ما قاله نجاح ، فلم يجد عندهم جملا يقعى ولا تارا تضوى ، ولا كلبا يعوى .

احتفل بنو هلال بعودة رجلهم وقد أخبروه بما حدث لهم .

فأخرج مناديا ينادى للحرب ، فأعلم أبو زيد أمه أن رزقا ابن نايل هو المتقدم للطعان .

كانت هذه اللحظة حاسمة بالنسبة للمرأة فلا تريد ابنها أن يقتل أباه ، فقالت وهى تدعو له :  
" اوع يا ولدى .. ادع لك ، ليل مع نهار ، اوع تكتله ، ولا تجرحه ، اوع تقرص عليه .. والله معاك " .

نزل أبو زيد الحرب فى مواجهة والده .. لا يعرف احدهما الآخر ، والأم تريد أن تذلل بنى هلال ، ولا تريد ابنها أن يعرف أنه يقاتل أباه ، إنها فقط تريد أن تطمئن الى أنه لن يقتله .

طالت المواجهة بين الطفل الفارس والأب الفارس من الصباح حتى العصر ، وبعد العصر أخذ الطفل البطل أخته شيخة أسيرة من أبيه .. يذكر الراوى أن العرب كانوا إذا ساروا للحرب خرجت النسوة خلفهم لتشجع الرجال على الصمود للحرب .

نبه أبو زيد على الزحالين ألا يدخلوا على الأسيرة ، ولم تكن تذهب اليها سوى جاريتها سعيدة ، تقدم لها الطعام والشراب ، فوجدت الفتاة حزينة ، تذكر أمها ، وتعدد بقصائد حزينة على فقدانها وما حدث لها ، فتألمت لها سعيدة ، وأخبرت أمها بحالتها ، وهنا حدث التعرف بين الأم وابنتها ، فلم تستطع خضرة أن تتحمل وتصبر على عدم رؤيتها فدقت عليها الباب ، ولم تصدق الفتاة أن المرأة التى طرقت عليها الباب هى أمها ، وتصورت أن الزحالين الذين تحتقرهم يسخرون منها . وعندما إلتقت البنت بأمها كانت المفاجأة شديدة عليها فسقطا معا على الأرض مغشيا عليهما من شدة التأثر .

وطلبت خضرة من ابنها بعد ذلك ان يأخذ شيخة على هجين الى أبيها ، فهى تعلم أن أسر شيخة قد يدمر الرجل ، وعندما وصل

بهجينها قرب مكان رزق تركها ومضى ، ورزق يتعجب من هذا العبد  
فلا يمكن أن يكون شخص مثله إلا حرا من كرام الأحرار فهو  
أشجع من قابل من الفرسان .

لم يبق بعد ذلك إلا أن يتم التعرف بين الابن وأبيه ، وهنا تلعب  
شيخة نفس الدور الذى لعبته اليمامة جدتها الكبرى ، وكما صنعت  
اليمامة مع هجرس وألقت اليه بثلاث تفاحات تتكرر القصة فى رواية  
الحاج عبد الظاهر ، وهى كما جاءت فى روايته .

« المهم يا شيخ العرب : طلع الصبح للحرب .. ووراه شيخة تغنى  
وتجيب قصدان .. هنا شيخة مسكت ثلاث تفاحات .. دلوك عاوزه  
شيخة تورى أبوه وتوريه ده مين ؟ ابنه : مسكت ثلاث تفاحات ..  
راحت رامية اول تفاحة لأبوزيد .. اتلقاها بطرف السيف .. يعنى  
شوف اهيها ازاي .. واتلقاها ازاي بطرف السيف .. قرص على  
مين ؟ .. على أبوه .. ميعرفش أبوه .. قرص فى الحرب .. تعنى زود  
.. قوم راحت راميه الثانية ، لقفها من الركاب يعنى بركاب رجله ..  
رمت الثالثة لقفها بيده » .

كانت تريد أن يفهم أبوها أن أبا زيد ابنه ، كما كانت تريد من  
أبى زيد أن يفهم أن رزقا أبوه ، ولما لم يصلح الرمز خافت على  
والدها وصرخت فيهما أن يرفعا أيديهما وقالت كلاما بالرمز لأبى  
زيد يفهم منه أنه يحارب والده فيتعرف الابن على أبيه ، كما يتعرف  
الأب على ابنه ، ويسقط الاثنان - من شدة الدهشة والتأثر - على  
الأرض مغشيا عليهما .

استيقظ الأب والابن بعد ساعات ثلاث ليتعرف كل منهما بالآخر  
 واجتمع الشمل بعد التعرف ، واحتفل فضل الزحلان بالقوم احتفالا  
كبيراً ، وكان أبو زيد يقدم لهم صينية الطعام ، ويذكر الحاج  
عبدالظاهر أن أبا زيد " أعطى كل رجل نايه " إلا والده " والنايب "

يعنى فى لهجة أهل الأقصر : نصيب الفرد من اللحم ، فهو سيد الطعام .

وغضب أتباع زرق بن نايل من العرب على صنيع أبى زيد إذ كيف يترك سيدهم بلا "نايب" ، وطلب منهم أبو زيد ألا يغضبوا وقال لهم "هوفاتنى فى القماط ، وأنا فته فى السماط" ، فاتضح أنه مازال متألماً من موقف أبيه . غير أن السيرة كما يرويها عبدالظاهر تعيده مباشرة الى أهله ليأخذ حقه منهم ، فقد أعطى أبوزيد نصيبه كاملاً فى كل ما تكسب القبيلة بمقدار الربع ، وتساوى فى ذلك مع دياب وزيدان والقاضى بدير ، وهؤلاء يمثلون الجيل الذى يسير معه رحلة "العبور" .

أعطى أبوزيد نصيبه إلى الرجل الذى رباه ، فضل الزحلان وتدخل الزحالين حلقة بنى هلال القبلية فكانوا شركاءها بعد ذلك فى كل حروبها ومعاركها هزيمة وانتصار؟.

وفى رواية عوض الله عبد الجليل ذهب عرب جايل الى سرحان يستنجدون به ، وأمر سرحان الهاليل ان يشدوا رحالهم نحو الزحالين ، والتقى سرحان مع الطفل فهزمه ، فما إن وجد نفسه فى الخلاء حتى هرب .. والتقى من بعده بالأمير فايد فجرى إليه أبوزيد يغرسه ، لم يرد قتله وإنما اقتطع قطعة من شاشته وتركه بعد ذلك حراً . وفى رواية عوض الله فى ١٩٨٧/٣/٢٨ أن غانم نزل لمقاتلة أبى زيد فقتله ، وفى روايته التى رواها لى فى ١٩٨٣/٤/٨ يذكر أنه جرحه فقط ، وتذكر رواية النادى عثمان أنه عاش حتى جيل الأيتام وأنه تشفع لأبى زيد حتى لا يقتله دياب .

وقد انتهت رواية عوض الله عبد الجليل والروايات الشفهية لعبد السلام حامد والحاج عبد الظاهر إلى أن أبا زيد هزم بنى هلال هزيمة منكرة ، وأنهم لجأوا إلى زرق بن نايل عله يعود من منفاه

الاختياري ، فهو قد أقسم يمينا منذ أن طلق خضرة ألا يبقى مع  
بنى هلال .

ذهب ناجح والد قمصان - واسمه أيضا نجاح في نفس  
الرواية - إليه في الجبل ، وعاد به إلى أهله لينقذهم من هزيمة  
محقة وتحاربوا ثلاثة أيام حتى أن شيخة تعجبت من الطغاة  
البطل :

واتحاربوا بميسرة وردوا يمين  
إلا نزل في الحرب أيا سامعين  
تلت أيام ع اللي جرى  
وشيخة قالت يا هل ترى  
والله حربه يابوى ماجرى  
جايك ياأمير في الوغى

وتسرع الأحداث هنا لتصل إلى عملية التعرف بين الأب وابنه  
وتقوم بها شيخة ، وتستبدل بالتفاحات هنا برتقالة ، ولاتشير الرواية  
إلى ثلاث برتقالات وإنما برتقالة واحدة تلقيها لأخيها فيقسمها  
نصفين وتستمر الحرب :

إلا مسكت برتقالة تشوحها في وسيع الفلاه  
مسكت البرتقاله وشوحتها  
شافها الهاللى خطفها باليمين  
وقسمها نصين

وسكن الفرس منه والوحوش تراه  
عمد ع الهاللى حوم في حومة اللقا ،  
ولم تستمر هذه المواجهة طويلا ، فقد تعرفت شيخة على أبى  
زيد وقامت بدورها في تقديم الأب لابنه والابن لأبيه ، فصرخت في  
أبيها بأن الطفل البطل هو ابنه ، وحذرت الابن من الاستمرار في  
الضغط على خصمه فهو أبوه ، فقد يقتله ويصبح عجيبة من

الأعاجيب ، فلما سمع أبو زيد كلمتها وقع سيفه على الأرض  
واقترب من أبيه وعانقه بينما خضرة تزغرد من فرحتها إذا تم  
التعرف بينهما دون خسائر تذكر ، فلم يكن هذا التعرف فى حاجة  
إلى اعتراف من الأب بابنه ، فقد كان بنو هلال جميعا قد احترموا  
هذا الابن ، حيث أخذ مكانته بينهم من الاحترام والتقدير لمواقفه  
وقدرته البطولية التى جعلت تعرفهم عليه كسبا لبنى هلال أنفسهم :

قالت له شريحة يانضيف التنا  
بذاته ابنك فى وسيع الفلا  
شريحة قالت له ياهلالى  
أبوك لتكتله ياغربة وتصبح بلاه  
لتكتله ياغربه تسكنه لحود الترى  
نبقى ياسلامة فى وسيع العجاب  
إلا الأمير أبوزيد وقع سيفه فوق التراب  
حوم على أبوه لما اتاه  
وعانقه شمال ويمين  
خضرة زغردت ، قالت ياناس جانا الهنا  
والهنا لينا يسير  
وحياة نبينا المصطفى نضيف التنا

وكما دعاهم الهلالى للطعام فى رواية عبد السلام ورواية الحاج  
عبد الظاهر ، فقد دعاهم فى هذه الرواية وقدم لكل الموجودين  
طعاما باستثناء والده الذى تخطاه أكثر من مرة وهو يرحب  
بضيوفه ، تعجب منه الهلالية ، فهو يريد من ابنه أن يتصرف معه  
كما يتصرف الابن الصغير مع أبيه :

«فات أبوه فى وسيع السما  
قال له ليه ياهلالى تفوتنى شمال ويمين  
إيه اللى جرا لك يابنى وأنت منى صغير»

رد عليه أبوزيد رداً كان فيما يبدو مستعداً له ، فالكلمات توضح أنه كان يقصد أن يعترض عليه الهلالى ليذكره على الملأ بخطيئته فى تركه . والكلمات هنا قريبة لما يذكره الحاج عبد الظاهر وما يذكره عبد السلام حامد ، فالهلالى الكبير يستنكر أن يتركه الهلالى الصغير فى السماط ، ويتعجب الهلالى الصغير من أبيه لاستنكاره وهو الذى تركه صغيراً فى القماط ، فهى واحدة بواحدة :

« قال له أنت فتنى فى القماط  
وأنا فتك فى السماط .  
عيبه وسوت عيبه يامقادى هلال  
عيبه وسوت عيبه يانضيف التنا .

ويتسيد الطفل بعد هذا التعرف عالمين ، عالم الزحلان ، وعالم الهلالية ويجعل منهما عالماً واحداً .  
وإذا كانت الأخت شبيحة قد لعبت دوراً مهماً فى عملية تعرف أبى زيد وأبيه ، أى تعرف بطلين من أبطال السير بأنفسهما وبالعالمهما فقد قامت العمة الجاز بهذا الدور خير قيام لأيتام بنى هلال ، فإن هذا التعرف كان مختلفاً عنه فى بقية السير ، فهو تعرف بالذات فى مواجهة الأعداء وليس تعرفاً للذات فى مواجهة الأقرباء ، كما تبدو فى كثير من السير ، إنها مواجهة مختلفة وصعبة .

ولقد حانت لحظة التعرف كما تراها الحكمة الجاز بعد انتصار على أبى الحلقان بن أبى زيد على اليهودى ، فقد كانت الجاز تراقب المعركة ، إذ أنت اللحظة الحاسمة للتأثر ، ولأن يعرف الأطفال دورهم الذى دربتهم عليه الجازية ، ولاتوضح الرواية إن كان الأطفال يعرفون حقيقتهم أم أنها كانت مجهولة لهم . تذكر رواية



النادى بلا مقدمات أن الجازية قالت لعلى ألا يخبر البياضى بأنه ابن الهلالى والطفل البطل يرفض نصيحتهما ، ويوضح الحديث الذى دار بينهما أن معرفته بنفسه معرفة حديثة ، وإلا فما معنى أن يرفض أن يكتم حقيقته فى هذه اللحظة ، والصورة التى برزت بها شخصية أبى القمصان تشير إلى أنه فارس جاد يملك فروسية أبيه ولا يملك تدبيره الحكيم ، وبخاصة أن التدبير الحكيم علمته له الأيام . أما فروسيته فقد نشأت معه منذ ميلاده ، وعلى فى هذا مشابه لأبيه يكرر نفس موقفه ، إلا أن تعرفه واقعه يدفعه للفخر به فيتجه هو بنفسه إلى محمود البياضى عدو العائلة القديم والصديق الجديد فهو مربيههم ومربى الأيتام .

وقد ذهب على بعد حوار مع الجاز إليه ليعرفه بحقيقته التى كانت غائبة عن الطفل ، كما كان الطفل والجاز يتصوران أنها غائبة عن البياضى كما فى رواية النادى عثمان :

« على قال لها لبطلى ايا جاز  
انا أبو شال ع القرن مايل  
كلامك وسط العرب جاز  
والله لقول له احنا من الهلايل  
قال له اسمع كلامى ياعم محمود  
انا سيد الطقوم الظريفة  
اسمع كلامى ليك بقول  
انا أبوى أبو زيد ابن الشريفة  
انا أبوى القليد بركات  
أبو شال ع القرن مايل  
يخش العيطة بركات  
لا سمر امير الهلايل ،

لم يكن البياضى يسمع حديثا ، ولم يكن على يعرف البياضى

بشيء جديد ، فقد ذكر الرجل أنه كان يعرفهم منذ البداية وقبل أن يولد على نفسه بأنهم من عرب الهلايل :

محمود يقول :

ياولدى وحق النبی یاعلى الزین

يابو شال ع القرن مايل

يامؤصل يابوتنا زین

من يوم ماجيتم

وأنا عارفكم من عرب الهلايل

عارفكم من عرب بنى هلال

يا سيد الطقوم الظريفة

أنا عرفكم من عرب بنى هلال

أبوك اياه ابن الشريفه

إياك أنت ولد القليد أبو زيد

لقد كان البياضى كريما مع الأيتام ، رباهم وحماهم ، وحين نموا وقفوا بجواره ودافعوا له عن أرضه ، والجاز تراقب الطفل فى حربه ، وتزغرد له وتراقب الأيتام وقد نموا فتقشعر الأبدان بضرورة العودة إلى البطل أبى زيد هناك ، وهو يعمل خادما لأعدائهم يسقيهم ويسقى نوقهم ونساءهم والعودة إلى دياب وأهله من الزغابى للانتقام منهم . الجاز تفكر وتفكر وفى داخلها صراع بين أن تبدأ رحلة العودة ، أو تنتظر حتى لا تكون مغامرة غير محسوبة يضيع معها انتظارها الطويل .

توقفت قبل أن تتخذ قرارها ، وقررت أن تزوج الأيتام ولما يتجاوز أكبرهم الثانية عشرة من عمره . كانت زوجة على هى بنت حسن السلطان . ذهبت الجاز إليهم جميعا قبل دخولهم على زوجاتهم ونصحتهم بأن ينتظروا وألا يدخلوا على زوجاتهم هذه الليلة . وفى الصباح ذهبت إلى الزوجات فوجدتهن جميعا عذراوات

ماعدًا زوجة على أبي الحلقان ، فقد عصاها على ، لقد تصرف كما كان يتصرف أبوه ، يعصاها ويعاندها ، وتعصاه وتعانده وتكيد له . لم تغضب الجاز كما كانت تغضب من أبيه ، فقد زغردت ، وشعرت أن الطفل البطل يعيد سيرة أبيه وأن بنى هلال قد خرج من بينهم زعيما جديدا يأخذ بالنار من أعدائهم ، واقتنعت أن لحظة الرحيل قد حانت .

ذهبت الجاز الى البياضى تبلغه أن الغريب يطلب بلاده . كان عزيزا عليه فراقهم . وهو الأب المربي لهم ، ولكنه تركهم وهو يتغنى بحبهم :

سجرة المحبين تنشاف  
ورقها أخضر يلالى  
لابد الحبايب ماتنشاف  
ولو طالت عليها الليالى

سار الأيتام بقيادة الجاز فى الطريق القديم الذى علمته الجاز جيدا ، فاستخرجت طبل الرجوج خوفا على أبى زيد من دياب فقد يعلم أن الجاز قد جاءت برجالها لتقاتله .

ولا يختلف الإطار الذى تحدده رواية النادى كثيرا عن الإطار المحدد فى روآيتى كل من عوض الله عبد الجليل والحاج عبد الظاهر . ففي رواية عوض الله تخرج الجاز بالأيتام فى طريق العودة فيلتقون بفرسان فى الطريق ، ويتصدى على أبو الحلقان للفارس ، وتدور معركة حامية الوطيس يعجز فيها الفارسان عن قتل أحدهما الآخر ، وتتعرف الجاز على الفارس المعادى ، فليس سوى زيد ابن الناعسة الذى ولدته وهما فى الطريق . لقد أصبح الآن ابن عشر سنوات . ودرسته أمه على القتال . تزغرد الجاز ، فقد ازداد العدد فارسا وأى فارس . لقد خلف ابو زيد رجالا . واتجه الجميع إلى أبى زيد .

وتتفق روايتا عبد الظاهر وعوض الله فى إطار المسميات ، فقد التقى على فى طريق العودة بطفل صغير يقود جيشا ففكر فى حربه وأن يضم جيشه إليه ، وأخذا يتقاتلان ، سمي كل منهما نفسه فذكر على اسمه ، وذكر البطل المواجهة أن اسمه (مخير) ، ولم يكن مخير سوى أحد أبناء أبى زيد الذى هرب كما هرب أخوه صبره إلى الجبال ، وكون جيشا . وهناك رواية تذكر أن مخير قد مات قبل أن يقتل حسن السلطان .

ولقد تلاقى الأطفال الأبطال فى مواجهة ضارية ، يصف عبد الظاهر عليا بأنه بحر دميرة ، وبأن مخير طوفان ، أى أن البحر فى زيادته يلتقى مع الطوفان ، ولا أحد يستطيع أن ينال من الآخر ، واستمرت هذه المواجهة حتى العصر لتبدأ الراحة من الحرب .

يعود على ليحكى لعمته عن الفارس الذى يحاربه ، فحربه تتمتع الجبال . وتستمر الحرب بينهما .. وفى اليوم الثالث خرجت الجاز لتنظر إلى المحارب ، فهى قد أخذت تشك . أن يكون المحارب أخا على فلا يملك هذه المقدرة على الحرب سوى أبناء أبى زيد . ورأت الجاز الطفل البطل يواجه الطفل البطل ، فصرخت فى على أن يتوقف عن القتال ، فقد عرفت المقاتل فليس سوى أخيه على الذى تسميه "عليا أبا الحلقان" ، ثم تقوم بعملية تعريف الأخ باخيه ويأخذان فى الرحيل بعدها .

ويتجه الجميع نحو أبى زيد ، وفى الطريق يلتقون بفارس وتكرر قصة مخير مع الفارس الجديد ويحارب على ومخير ، وتستمر الحرب يومين ، وتخرج الجاز فى اليوم الثالث فتعرف المقاتل أنه صبره ابن أبى زيد الهلالي ، ويتعارف الأخوة ويجتمع شمل الأبطال الأطفال .

ولم يبد على الجاز أنها فرحة بهم ، وقد أعلمتهم بخوفها فدياب محارب مخيف يعرف خدع الحرب ، أما الأطفال فيعتمدون على

شجاعتهم وليس على مقدرتهم العقلية فى الحرب . فتوقفت وأخذت تعلمهم فنون الحرب وخدعها ، وطرق والدهم فى الحرب ، ثم سارت فى طريقها إلى أبى زيد .

وأمرت بضرب طبل سفيان وهو طبل بنى هلال فى رواية الحاج عبد الظاهر .

يذكر أن أبى زيد سمعه .. وكان يسمع على مسيرة ثلاثة أيام . وأخبر أبوزيد ابنته ريا بأنه يسمع طبل سفيان وبأن الأيتام يعودون . وتصورت الفتاة أن والدها فقد عقله ، وفى اليوم التالى أخبرها أن الأيتام قادمون غدا ، والحزن يزداد فى قلب الفتاة وهم ترى والدها يفقد عقله . طلب منها والدها أن تفك حبل البير ، وما إن نظرت إلى البئر حتى سمعت صوت الطبل فأدركت أن والدها بعافيه .

تخلق رواية الحاج عبد الظاهرة من الطبل موقفا دراميا فى النص فدياب يستمع إليه ، وترتج المدنية ، فينظر دياب إلى زيدان ويبلغه مستهترا بأن الأيتام قادمون . ولا تذكر رواية النادى عثمان ولا رواية عوض الله عن الطبل شيئا فليس جزءا من الرواية : إذ تذكر رواية النادى أن الجاز رفضت أن يضرب الطبل حتى لا يقتل دياب أبى زيد إذا عرف أن الأيتام قادمون . ويروى أن الجاز قد التقت بالأمير أبى زيد وهو يقف على البير سبالا وقد فقد بصره . فجرته بعيدا حيث يقف الأيتام ، وطلب منها أن يسلم على كل فرد منهم بمفرده ، وتبرز فراسته وهو يسلم عليهم ، إذ يذكر اسم والد كل منهم عندما يسلم عليه ، وهكذا تقوم بتعريفه بأبناء القبيلة ويتعرف الأبناء على فارسهم الكبير . فإذا ما جاء دور على أبو القمصان . أمسك الغلام بأبيه وهو جالس ، فدفعته قوة الطفل إلى أن يقف على قدميه ، فقال للجاز إن هذا الطفل هو أبنة ، والجاز تغيطه كعادتها بأنه ليس له أطفال ولكن أبى زيد سقط مغشيا عليه من الفرحة ، ثم قام وقد عاد إليه بصره .

وتتفق رواية عوض الله مع هذه الرواية في أن أبا زيد سلم على  
الأطفال الفرسان فردا فردا وهو يذكر أسمائهم واحدا واحدا حتى  
سلم على ابنه علي أبي الحلقان الذي يلقيه بالبطيخي وابنه الثاني  
زيد ، وترسم الرواية صورة هذا اللقاء :

لما أتى الأمير علي  
ويسمى علي البطيخي  
ابن عالية أم دلال  
سلم عليه الهلالي  
عصروا بيمين عمود هلال  
يديم تحت عديه  
ولا واحد مدى لأخوه ليان  
نده وقال يا أم محمد  
ده ابن عالية أم دلال  
ولما أتى الأمير زيد  
تقول عون من الأعوان  
وسلم علي التمني  
طبق فيه عمود هلال  
وطبقوا في بعض لاتنين  
الدم جرى ده من الفرسان  
وخطفوا الملك زيد وجابه وراة فوق الشحطان  
قال حقيقى الحية تجيب حية  
وان هافت بتجيب تعبان  
انا إن خاب ظنى وكلامى  
ابن الناعسة ناعسة الأجفان  
وابن الزينة الناعسة بت زيد العجاج رجال

وزالت الغشاوة عن عينيه في رواية الحاج عبد الظاهر ، فهو  
تعرف على جميع الاطفال فردا فردا والجاز تراقب الموقف كله .

وقد سعد أبوزيد كثيرا . فزال الغشاوة عن عينيه واستعاد بصره .  
واستعاد قيادته ، ولم يبق إلا أن يعرف العدو .

ويروى عوض الله لحظة من لحظات تذكر أبى زيد لحياته  
وتحسره على الشباب وهو يسلم على الأيتام ، فهذه لحظة حاسمة  
يحتاج فيها لشبابه الذى يتمنى أن يشتريه لو يباع ، ولفرس مثل  
شبهة الأمير دياب ليحارب بها ، وامرأة مثل عالية فيغيرها يصبح  
الشباب ضياعا ، وكان يتمنى أن يكون مبصرا وشابا ليأخذ بالثأر  
من دياب ، وبين الفرحة والألم استعاد أبو زيد بصره :

يقول الأمير أبوزيد

فاح الكبر ، ضاع النظر

وجسمى ابتلا بوجاع

كنت أملا أنا

أصبحوا الصبايا مرد واقتناع

يامين يبشرنى ، يامين يقول لى

ليه سوق الشباب ينباع

أشترى شبابى وشباب عالية

وشبهة الأمير دياب

شباب بلا عالية وسط الصبايا يعيش ضياع

فتح الأمير أبوزيد بذلك قدرة الرحمن

فتح وراح الغشاشة

وراح الغشاشة يأذن الكريم الذى لاينام

وتجمع الروايات بعد ذلك على أن الأيتام تعرفوا على دياب كما  
تعرف عليهم دياب فى حومة الوغى ، ويظل دور العمة الجاز فى  
الدفاع عن القبيلة والمحافظة على تقاليدها خالدا فى نصوص  
السيرة ، وبخاصة فى تربيتها لأبناء القبيلة الأيتام ، والقيام بدور  
التعرف بينهم وبين عالمهم الذى تركوه ، فهم يقفون بجوار بطلهم  
أبى زيد ليواجهو عدوهم دياب



ويختلف تعرف عبد الوهاب بنفسه وبالعالمه كثيرا عن تعرف الأيتام وغيرهم من أبطال السير ، فتعرفه كان بواسطة قوة كونية . كانت وسيلة الإنسان لتعريفه بنفسه .

لقد تدخل العلم وَعَيَّنُ الحقيقة والحلم فى التعريف بعبد الوهاب ابن ذات الهمة .. لقد عرف الحارث أن له ابنا من ذات الهمة عن طريق جارية كانت تحب أحد غلمانه ، ولم يكن على علم بأنه حى ، فقد كان عبد الوهاب مخفيا أمره عن الجميع . وقد أبلغت الجارية عشيقها أن ذات الهمة أنجبت ابنا أسود اللون من أحد العبيد وتدعى أنه ابن الحارث ، وقد أخفته عن الناس .

وانتصر الحارث مع الجارية أن تخبرهم ساعة أن يكون الغلام نائما بجوارها . وحين أقبل الليل الداجى ومضى القليل منه ، ومع إشارة الجارية للحارث وأبيه وجماعة من أكابر الحى ومن أجمع إليهم ممن يريد هتك ستر الأميرة ومن تصفهم السيرة بأنهم شياطين اجتمعوا إليها وطلبوا منها أن تريحهم ابنها . فأيقظت عبد الوهاب النائم إلى جوارها ، وقدمته إليهم وقالت : هذا ولدكم .

يلتقى الأب بأبنه والجد بحفيده فى لحظة تعرف حاسمة . الأب أبيض اللون . حسن الوجه ، والأم أجمل النساء وجها . وأصفاهن بياضا ، ساطعة لامعة ، والطفل أسود عميق السواد كأنه من أبناء النبوة . لم يشفع له أن له قلبا ، لو وضع منه وزن درهم على قلب أسود فى الدنيا لكان يرى أبيض نقيا ، وبدا التناقض بين وجه الأب ووجه عبد الوهاب ، كما بدا بين وجه الأم ووجه الابن ، ولما رآه الناس وبدا لهم هذا التناقض ضحك الجد ظالم حتى استلقى على قفاه وامتشق الحسام ، يريد أن يقتل الأم فجرحها ، كما أراد الأب فى لحظة التعرف أن يقتل الطفل لولا أن الطفل تراجع من أمامه ، غير أنه جرح وسال الدم منه . وتحدد موقف الأب من الابن كما تحدد موقف الابن من الأب . ليحمل نبوءة المستقبل أو إرادة الطفل ، فقد أقسم الطفل بالله لئن كانت له حياة ليقتلنه .

تسامع الناس بالقصة ، ودخل عليهم الأمير عبد الله أمير القيسية فسل أن يحكم فى القضية ، ووقف الأب غاضبا كيف ينسب هذا الابن له . وأخذ يتوعد الأمير إذا لم يحكم فى صالحه فإنه سيتجه إلى أعدائه ويعتق المسيحية .

فأحكم بيننا ياخير عدل  
فقد حل المصاب بما يصيب  
وإلا سرت نحو الكفر ابغى  
مقالهمو ويعلوه الصليب  
( السيرة م ٢/ج ١/٢٢٢ )

طورت كلمته الصراع بينه وبين ذات الهمة فقد أمتد إلى الموجودين ، وانقسم الجمع قسمين : قسم معه ، والآخر مع ذات الهمة . تعجب من وقف فى جانب الأب من أن يكون المولود أسود وأمه بيضاء تسطع وأبوه أشقر أسطع . أما من وقف فى جانب ذات الهمة فهم يعرفونها صالحة زاهدة تسجد لله وتدافع فى سبيله ، فالله يخلق الأبيض والأسود والأبقع وكان رأى ذات الهمة :  
وان كان هذا الطفل قد جاء أسود

فصنعة ربى عندها يوقف الفكر  
( ٢٢٤ )

ورأى ظالم أن فى دعوى نسب عبد الوهاب إليه إهانة للأب وفضيحة بين الناس لاتغتفر .

أى عذر لما وقد افتضحنا  
عند أهل الانساب والأقرباء  
( ص ٢٢٣ )

وأصبح واضحا أن الصراع بين القريتين يكاد أن يحتدم لولا تدخل الأمير عبد الله أمير بنى سليم ، وفرق بينهم الظلام ورجعت كل طائفة إلى خيامها .

ولقد تعرف الطفل على وضعه ، وأدرك أنه ابن غير مرغوب فيه لا

يتعرف عليه الأب . وتشفق عليه الأم من هذه الفتنة فهي تخشى أن تصيبه أول من تصيب ، وتتمنى لو أنها لم ترزق به وتدعو الله أن يصبره .

نضج عبد الوهاب نضج الكبار ، وكان يبكى خوفا من الله العلى القدير ، قد برزت عبقريته العقلية والجسدية ، وظهر واضحا أن عقله أكبر من عمره الزمنى بكثير ، فعبر عن تعرفه لأزمته بأن الله قد خلقه أسود اللون . وعبر عن إيمانه بالله بأن ذلك لأمر سبق فى علمه ، فلا اعتراض عليه وأنشد :

فإن أك أسودا فالقلب منى  
عليه من البياض ضيا نهار  
وليس اللون فى الأنساب  
إذا ما كان فى فعل الفخار  
وليس الفخر إلا فى صلاح  
ليوم البهث فى يوم القرار  
( ص ٢٢٧ )

ولم يكن ذلك نهاية الأزمة بين الحارث وذات الهمة أو بين الابن وأبيه ، وإنما كان ذلك بدايتها . ففى اليوم التالى أرسل الأمير الى ذات الهمة فذهبت إليه ، وأقسمت أن هذا الغلام هو ابن الحارث . وبدا واضحا أن الأمير يصدقها . وأراد أن يصلح بينها وبين الحارث فرفضت مؤكدة أنها لن تقبل أن تعيش معه تحت سقف واحد ، وهو يعلم أن الحارث يحبها حبا شديدا ، فهي برفضها قد أغلقت الباب أمام الحارث ليعترف بابنه . ولذلك استمرت المواجهة بين الحارث وذات الهمة حول قضية نسب الطفل إلى أبيه ، فالأم تصر على أن الطفل ابن الحارث وهو يصر أنه ليس أبنه ، فارتأى الأمير أن يحسم الصراع بتحكم ( القافلة ) والحكماء وعلم مكه ، فيذهبون إليهم ، فإن قالوا إن هذا ابن الحارث لزمهم وتنطفئ الفتنة . وإذا قالوا إنه ليس أبنه فإنه سيدبر تدبيرا آخر يرضى الكبير منهم والصغير ورضى الجميع بذلك .

بدأت رحلة التعرف الأولى بين عبد الوهاب وأبيه إلى العلماء  
وخصصت السيرة من العلماء والحكماء وأهل القافة . والقافة كما  
فى لسان العرب ( مادة : قوف ) : " جمع قائف وهو الذى يتتبع  
الآثار ويعرفها ويعرف شبه الرجل بأخيه وأبيه " فهى رحلة مع العلم  
الذى يعترفون به وهو علم القيافة .

ذهب الجميع ، اتباع الأمير ورجاله ومظلوم ورجاله وذات الهمة  
ووالدها ورجالهما يسير معهم عبد الوهاب . وفى الطريق تأمر ظالم  
وابنه الحارث مع رجل قاطع طريق تذكر السيرة أن العرب يسمونه  
شيطان الحجاز وعفريت البر والمغار . وساقا إليه النوق والجمال ،  
مقدم ثمن لقتل الابن وأمه .

كانت ذات الهمة يقظة ، فظلت ساهرة تدور حول رجالها تحميمهم  
من غدر الغادر ، وفى الغد أقتحم غاشم قومها . وإذا فارس معه  
أكثر من خمسمائة فارس يتقدم نحو الغاشم . يطلب منه أن يتقى  
الله فى دماء المسلمين ، وكان هذا الفارس هو الأميرة ذات الهمة  
نفسها ، فقدم لها كباشا أحد عبيده الأقوياء قطعنته بالرمح فى  
صدره ، فطلع السنان يلمع من ظهره ، ولما رأى غاشم ذلك منها  
أحبها وطلب من الحارث أن يطلقها وشهد بأنها حرة كما شهد  
لابنها .

أحارث طلقها فقد عظم الأمر  
ومالى عنها بعدها فعلت صبر  
وليس سواد الأبن مما يعيبها  
وماهى إلا حرة ظاهرة الطهر  
شهدت لها أنى أراها نقية  
وماهى إلا حرة وابنها حر  
( ص ٢٣٣ )

واتفق الحارث معه أنه إن ظفر بها غاشم طلقها وإن لم يظفر بها  
فكلاهما فى العتق ساء . ورفضت ذات الهمة عرض غاشم بالزواج

مع أن العرض كان يتقى عنها تهمة الزنا ، وحددت موقفها فهي لن تتزوج ، لأنها تتفرد بخدمة ربها وطلب الآخرة ولن تركب الخيل لفخر ولكن للجهاد فى سبيل رب العباد . فأرسل إليها هدية سنوية مما كان ينهبه من مال الحجاج ، كما أرسل إليها ظالما والحارث موثقين ، ومع ذلك رفضت عرضه ثانية فغضب ولم يعد بينهما إلا القتال .

واستطاعت ذات الهمة أن تقتل هذا الفارس الصنديد ، وغنمت وقومها أمواله وأموال قومه . ومع ذلك رفض الحارث أن يعترف بابنه وأصر والده أن يدخلوا بيت الله الحرام حتى يفتضح أحدهما فى الأحكام ، والشيطان عقبة ينصح بضرورة البقاء حتى يظهر الأمر ويهتك أصحاب الفضائح .

كان الموقف صعبا على والد ذات الهمة ، فقد سأل ابنته حين وصلوا إلى مكة أن تقول له الحقيقة فهو يخاف الآن من الفضيحة ، وقد أصبح الموت عليه أهون مما يحدث له .. فتألمت ذات الهمة من موقف أبيها ، كيف يشك فيها ، ورأت أن الموت أهون عليها من شكه .

طافت ليلة بالكعبة وهى تتضرع إلى الله أن يبين الحق ويظهر حتى أصبح الصباح ، وأتوا بالقافة وعلى أكتفاهم الأبراد اليمانية وقد حضر من قدم معها ، وأتت ذات الهمة وقد التفت فى إزار ، فحدثتهم بقضيتها وحدثهم الحارث بقضيته ، أقسم شيخ القافة بالله أن يحكم اليوم بالحق ولا يستعمل إلا الصدق ، ثم إنه قال: الحمد لله المتعال عن الشبيه الذى ليس له عدل ولا شبيه . معاشر الناس ، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : الولد للفراش . وهذا الولد للحارث من جهة الوجه ، وإنه دخلت عليه الأفكار لأجل سواده وتغير لونه وأضطراب كونه ، ثم أقسم بالله العظيم أن هذا الصبى

ولد الحارث لأن عينيّه تشبهان عينيّه . وكذلك المعاصم والشمائل والكفوف والأنامل والأطراف .

ولما سمع الحارث من القافة ذلك زعق وعبر عن شكّه فى صدق الرجل وأنه مخرف . وأصبح واضحاً أن قضية تعرف واعترافه بعبد الوهاب قضية عناد .

كان شيخ القافة نقى الشيبة ، فلما اسمع كلام الحارث طلب أن يبسطوا بسطا من الرمل . فأحضروها فى الحال . وطلب أن يمشى الحارث عليها ومعه عشرة من الرجال والطفل معهم وأخبرهم أنه حين يتم سيرهم على الرمال . قادر على أن يتعرف على والد الطفل من بين أقدام الرجال العشرة . ومشى الرجال والصغير معهم دون أن ينظر اليهم الشيخ ، ثم أقبل شيخ القافة ونظر الى الأقدام وحرك رأسه . وأستطاع أن يتعرف على قدم الأبن وقدم الأب من بين أقدام الرجال .

وفرحت ذات الهمة وأبوها واتباعها من هذا الانصاف إلا أن الأب والجد واتباعهما ازدادوا غضبا ورفضوا حكم الجماعة ، وأعلن الحارث أنه متبرئ من هذا الأبن وكذلك الجد ووصف عقبة الطفل أنه لقيط مثله مثل الكلاب :

ليس عبد الوهاب منا بشيء

فاسمعوا انتم القول الصواب

فقد صح عندى أنه لقيط

بين الأصل مثله كالكلاب

( السيرة ص ٢٤٧ )

وبرفض الرجال الثلاثة حكم علم القافة ، كان عليهم أن يتجهوا الى صاحب الكشف .



وكان رأى الحكماء أنهم إذا كانوا قد رفضوا حكمهم فهناك من يحكم الحكم الحق وقد ورث القضاء عن أبيه وجده وهو إمام جعفر

بن محمد الصادق فهو أهل بين النبوة ومعدن الفتوة . ويأمر  
بالمعروف ويكشف الكروب ويغيث الملهوف . وافق جميع أهل مكة  
على هذا الرأي وأجمعوا عليه فما لهذه القضية سوى هذا الإمام  
ورضى المتخاصمون بذلك ، وحملوا الطفل عبد الوهاب .. وكان  
يدرك ماحوله وهو يعيش أحزاناً تملأ أحزان البشر ، ويبدو أنه كان  
يختزنها داخله . أما أمه فإنها صابرة لما يحدث محتسبة بالملك  
العلام . حتى ظهر الإمام الصادق وظهرت على الناس هيئته فصمت  
الناس ولم يتكلم أحد . قدم العرنوس للإمام الطاهر وصعد عليه  
فرمت الأميرة نفسها تحت الفرس وهي تناديه يا ابن المشاعر الحرام  
والصفا والمروة والمقام الأعلى . ابن المرتضى وابن العروة الوثقى  
ومن حبيهم شفى على طول المدى تسأله أن يأخذ بيد مظلومة قل  
ناصرها وكثر حاسدها وشك فيها أبوها ، وهي تقسم له بحق البيت  
الحرام والركن والحجر ثم المقام مادناتها سوء ولاهم قلبها بارتكاب  
اثام وذنوب . وقام الحارث مضادا لذات الهمة يعرض قضيته بقلب  
ملء بالحق ويهدد أنه إذا حكم لها فسيذهب إلى الروم :  
فإن حكمت بجور إننى رجل  
أمضى إلى الروم مرقدا عن النعم

أما والده فقد عزز كلام ابنه وزاد فى توضيح موقفهما بأنهما  
سيصبحان نصارى إن حكم بغير ما يريدان .  
ولن حكمت (لنا) فنحن بأسرنا  
نمضى نصارى بعد ظلم زائد

وتعرف الإمام جعفر على الطفل عبد الوهاب ، وسأل الإمام  
الحارث إن كان قد أتى زوجته وهي حائض فأجاب بالإيجاب . وكان  
راى الإمام أن حكم الله نزل الأئمة من الأسود والأسود من



الأبيض فلا يصعب على الله ولا ينفذ من قدره أن تتبدل الألوان فلا يستطيع غير الله أن يجعل الأبيض أسود فأمره بين الكاف والنون يقول للشئء كن فيكون . خلق عيسى بن مريم من غير أب . ومادام الرجل قد جامع زوجته وهى حائض فالغلام بأتى أسود اللون ، وذلك الحكم يقيسه الصادق على موقف جده رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فقد حمل اليه غلام أسود أمه وأبوه أبيضان فحكم بأنه ولدهما وذكر أنه يحكم بحكم جده ؛ فإن الرجل إذا واقع زوجته والدم أسود محتقن فى أول الحيض جاء الولد أحمر اللون ، وإن واقعها عند انتهاء الحيض وصفاء الدم جاء الولد شبيها لأبيه . فإذا كان الحارث قد واقع زوجته وهى حائض ، والمستحاضة دمها أحمر ، والحيض أسود والنطفة بيضاء ودم المرأة أغبر فالولد ولد الحارث وعليه إن شاء أن يقربه وإن شاء يبعده . وشاء الأب أن يبعد الابن فلا تعرف ولا اعتراف وهو من الغيظ يريد أن يكيد فيرفض أن يعرف وأن يعترف ، وحاول أن يفصح ذات الهمة عند الخليفة المهدي وطعن فى رأى الإمام الصادق معلنا أن شد الزنار والمقام فى بلاد الكفر خير من الذل والشنار .

ويتدخل الحكم عند الخليفة ويتدخل الحلم لينصف عبدالوهاب وليعرف الأب بحقيقة ابنه ، فقد أعيدت الحكومة مرة ثانية أمام المهدي ، وكان المهدي قد أصدر حكمه فى هذه القضية قبل وصولهم ، فقد شهد على صدق المرأة وأحقية الطفل بنسب أبيه هو محمد صلى الله عليه وسلم . فقد ذكر المهدي أن ابن عمه أتاها فى المنام وأخبره بخبر المرأة وابنها وذكر له نفس الحدث الذى ذكره الصادق ، وكان حديث الرسول صلى الله عليه وسلم فى المنام مع ابن عمه عن الغلام ، فالرسول صلى الله عليه وسلم يشعر بشقاء الطفل الذى تحركه الأيدى متهمة إياه بأنه لقيط ، فقد كسر قلبه ، وأصابه الشقاء فى الدنيا وأنه مظلوم متهم بالزور والبهتان

والعدوان . وقد أمر الرسول خليفته فى الأرض أن ينصره على  
عدوه حين يحضر بين يديه .

كانت هذه الحكومة هى آخر أو خاتمة المواقف السلمية بين  
الجد والأب وبين الأم والابن ، فقد حدث انفصال لا رجعة فيه بعد  
ذلك ، لقد رفض الجد ظالم حكومة الصادق والمهدى ورأى أن العار  
قد أصابهم بإضافة هذا الابن اليهم وأن إبعاد هذا الطفل عنهم لن  
يغير من العار الذى أصابهم شيئاً ، ومابقى له بعد موقف الخليفة  
منه إلا حنا ومريم والصليب ، وقد امتلأ حقدا ليس على ذات الهمة  
وابنها فقط وإنما على كل العرب . وقرر أن يدك بلاد الحجاز فى هذا  
العام دكا ويسفك دماء المسلمين سفكا .

وقد وقف الابن فى المعسكر المعادى تماماً لهذه الفكرة ووقع له  
الخليفة بإمارة بنى كلاب وهو مازال فى عامه السابع وجعل له ولأمه  
قلاع ملطية فى الثغور المجاورة للحدود بين العرب والروم .  
وعبدالوهاب يتسلم منصبه من الخليفة مجاهدا يجاهد أعداء العرب  
والمسلمين .

كانت هذه المواقف التى تجعل الأب فى جهة والابن فى جهة  
أخرى تصعد المواجهة بينهما ، فلم يعد الصراع صراعا حول  
التعرف على الابن والاعتراف به وإنما أصبح الصراع حول  
العقيدة ، مما قطع وشائج الدم تماما وروابط القرى . ولم يعد  
ممكنا أن يتم التعرف بين الابن وأبيه بأى طريقة من طرق المعرفة  
سواء أكانت معرفة حسية أو حدسية . ولم يبق إلا السيف ليكون  
حكما بينهما .

وكان واضحا من الأب أنه لا يهتم من المسيحية أو الإسلام  
سوى بقتل ذات الهمة وولدها . وأيا ما كانت دوافعه فإن كليهما  
أصبحا متقابلين فى الصراع ، وأصبح طريق اللقاء بينهما مسدودا  
لا يمكن فتحه ، كما لا يمكن إيقاف الصراع بين الابن المعذب

الذى رفضه الأب وبين الأب الذى أنكرته الحبيبة ثم أنكره المجتمع .

تتابعت الأحداث بعد ذلك ، فالأب فى جانب والابن فى جانب آخر . يقف الأب مع الأعداء ويقف الابن مع قومه فى ذلك الصراع الرومى العربى الطويل وقد خرج العرب لملاقاة الروم . وفى العرب مظلوم وابنته وحفيده ، وفى الروم ظالم وابنه الحارث .

وفى البداية التقى الأخ بأخيه ، التقى ظالم بمظلوم وكل الحقد يملأهما فتضاربا على الجوانب والدرق ، وطلع عليهما الغبار ساعة من النهار فحين انكشف الغبار كان ظالم قد قتل مظلوما . أراق الأخ دم أخيه وأصبح بين ذات الهمة وعمها جدار جديد هو دم أبيها . فأرادت أن تذهب لملاقاته فمنعها الابن وذهب بنفسه لملاقاة جده . وقد أعطاه الجد سببا فى أن يواجهه وأن يقتله دون أن يشعر بأسف أو ندم ، واستمر فى الضرب والطعان والإقبال والإبعاد ، وجرى بينهما ما يشيب الشباب ساعة من النهار فضايقه الحفيد ولاصقه ثم طعنه فى صدره فوقع على الأرض قتيلا .

رأى الحارث الأب ما حدث لأبيه فالتقى بابنه وأعطى ابنه كل الأسباب لقتله ، فهو يفخر بدينه الجديد ، ولمزه بأنه ابن العبد مرزوق وبإمعانه فى إنكاره لابنه ساعة القتال ، انتزع من قلب الابن الإحساس بأبوته . وأخذ الغضب يأكل الابن من تصرف أبيه ، ولم يعد يريد منه أن يتعرف عليه أو أن يعترف به ، وإنما أصبح يريد قتله . ولم تصور السير موقف حقد بين أب وابنه مثلما صورت سيرة ذات الهمة هذا الموقف وأعطت لكل منهما الأسباب القوية التى تدعو لقتل الآخر ، فالجد أنكر الابن وتنصر وقاتل فى صفوف الأعداء ثم قتل أخاه ، والوالد أنكر الابن وتنصر وقاتل فى صفوف

الأعداء وهو يشاهد والده يقتل بيد ابنه فيتجه نحوه ليقتله فيتصدى له الابن الذى يملك دوافع عميقة لقتل الأب فى هذه المواجهة ، ودارت معركة ضارية ضاعت فيها عواطف الأبوة والبنوة وأخذوا فى الطعان والضراب وجرى بينهما ما يشيب الشباب . وعندما نادى الحارث يستتجد بالمسيح أن يعينه على ابنه الذى يسميه بالبغل الأسود الذى يزعم أنه ولده ، تطرق الكلمات سمع عبدالوهاب فيرى كفر أبيه وطغيانه فيستولى عليه الغضب ، وإذا كان الأب يستعين على ابنه بالمسيح فإن الابن يستعين على والده بالله فيناجى ربه مناديا :

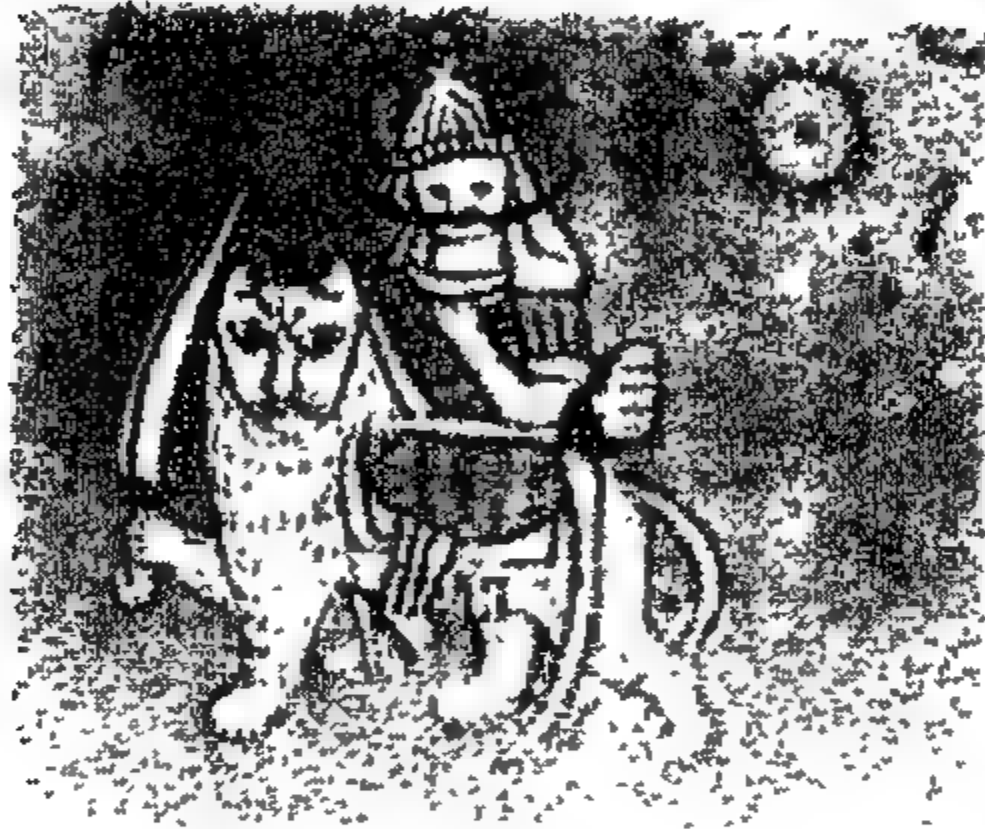
يامن فى ملكه احتجب ، ورفع السماء بغير عمد  
ورسى الجبال بغير سند ، وليست له صاحب ولا ولد  
وبحق من ركع لك وسجد .  
أسالك أن تجدد لعبدك الحيل والقوة والجلد .

ويشتدان بعد ذلك فى الضراب ، فانطبقا على بعضهما البعض انطبق الغمام وارتفع صياحهما حتى أذهل الأنام ، ثم اختلفت بينهما طعنتان قاتلتان واصلتان صائبتان فذتان ، فأما طعنة الحارث فإنها وقعت فى خاصرة عبدالوهاب وكانت فى الجلد وأما طعنة الابن فجاءت فى صدر الأب وخرجت من ظهره . ومال قليلا . وعاد الابن من الميدان ودمه يسيل ، وقد أمسك جرحه بيده حتى التقى بوالدته . ( ص ٣٢١ )

اختار الراوى أن يكون شكل اللقاء الذى تم بين الجد والابن وبين الحفيد وقتالهما ليس للوصول إلى التعرف وإنما لتوقيع العقاب على الظلم الذى أوقعاه بالحفيد ، ويكون انتصار الابن عليهما اعترافا كونيا بشرعية ميلاده .

والرواية تقدم أبطالاً خرجوا من صلب الصحاح المحارب الذى قضى شبابه محارباً يقود جيوش المسلمين فى الثغور ، فلم يجعل أحداً من أبنائه يقف ضد موقف مجتمعه وضد ما عاش له دون

عقاب ، ولاتترك الرواية عقابهما لأحد من خارج الأسرة ، وإنما تجعل الحفيد القوة الباقية من الصلب القديم هي أداة العقاب ، ليصبح هذا الموقف المأساوى الكبير المثير من المواقف المتفردة فى السير الشعبية .





حاول البحث أن يتناول حلقة الميلاد فى السير الشعبية ووحدة موضوعها ليتكشف وحدة فى بنائها ، فهى تسير فى سبع حلقات مترابطة المصادر ، وهى عن الراوى ، والرواية ، والنبوءة ، ونسب البطل ، ومواليد ، فغريته واغترابه ، ثم الحلقة الأخيرة وهى التعرف والاعتراف .

وتوقف هذا البحث عند التعرف والاعتراف لا يعنى نهاية البحث فى هذا الاتجاه . فهناك جوانب أخرى يحاول الباحث أن يتمها ، وهى مرتبطة ارتباطا تاما مع مواليد البطل ، فالمواليد هو الفصل الأول من فصولها ، يتبعه الفصل الخاص بالعبور ، وهذا الأخير متداخل إلى حد كبير مع التعرف والاعتراف ، ثم البطل والمصير ، والرابع البطل والمرأة ، والخامس البطل امرأة ، والسادس الأسطورة وبنية الحدث فى السيرة ، والسابع لغة السيرة . وكذلك لا يمكن اغفال دور الفرس ليكون واحدا من فصولها .

وإذا كان المتبقى للباحث يمثل الجهد الأكبر مما تم فى دراسة السيرة ، فهو لا يطمع فى أن يقوم به بمفرده وإنما يتمنى أن يشاركه فى تحمل هذا العبء فريق عمل ، إذ السيرة مازالت الكنز الذى لم يكشف عن قيمته حتى الآن .

ولا يتصور الباحث أنه أغلق باب الموضوع ، فمازالت هناك جوانب كثيرة فى حاجة إلى الدارسين الجادين الذين يمكن أن يقوموا ببحثها ودراستها وهو نفسه يحاول .



(١) يرى دى بور أن "التفكير السامى يقوم على نظرات فى شئون الطبيعة متفرقة لا رابط بينها ، ويقوم بوجه خاص على النظر فى حياة الإنسان ، وفى مصيره ، وإذا عرض للعقل السامى ما يعجز عن إدراكه لم يشق عليه أن يرده إلى إرادة الله التى لا يعجزها شيء ، ونحن نعرف هذا الضرب من الحكمة فى العهد القديم . ويدل على تكوينه لدى العرب ماجاء فى التوراة من قصة ملكة سبأ وما يحكى عن شخصية لقمان الحكيم مما هو وارد فى المأثورات العربية" . (تاريخ الفلسفة فى الإسلام ص ١١١)

ويرى جورج جيكونب أن الإسلام كان يقف ضد الدراما وأى شيء خلاق فى الفن العربى وهو يعزى ذلك إلى تأثير الإسلام على سكان المنطقة . ( History of Theater, P. 11 )

ويقل نيكلسون من شأن القصص العربى بإنكاره أن الأدب العربى لم يبدع ملحمة شعرية كبيرة ، وكل ما أبدعه كان قصصا نثرية ، وهى تكاد تقترب من الملاحم إلا أنه من المستحسن أن تسمى قصصا تاريخية" . ( Literary history of the Arabs, P. 3 e 5 )

(٢) يذكر العقاد أن العرب كانوا قبائل رحلا يؤمنون المدن فى مواسم تنقسمها العبادة والتجارة والخطابة "فائتمر التاريخ والإقليم واللغة على أن يكون العرب أمة بلا خيال" . (الفصول ، ص ١٤٠)



ويرى أحمد أمين أن خيال العربى محدود وغير متنوع "وقلما يرسم له خياله عيشة خيرا من عيشته وحياة خيرا من حياته يسعى وراءها . لذلك لم يعرف المثل الأعلى لأنه وليد الخيال ، ولم يضع له فى لغته لفظة واحدة دالة عليه ولم يشر إليه فيما نعرف من قوله ، وقلما يسبح خياله الشعرى فى عالم جديد ينتقى منه معنى جديدا ، ولكنه فى دائرته الضيقة استطاع أن يرود كل مذهب" . ( فجر الإسلام ص ٢٣ )

أما غنيمى هلال فيذكر أن الأدب العربى "لم يكن فى قديمه للقصة شأن يذكر ، وكان لها مفهوم خاص لم ينهض بها ولم يجعلها ذات رسالة اجتماعية وإنسانية ، على أن القصة فى الأدب العربى القديم لم تكن جوهر الأدب ( كالشعر والخطابة والرسائل مثلا ) بل كان يتخلل عنها كبار الأدباء لغيرهم من الوعاظ وكتاب السير والوصايا" . ( الأدب المقارن ص ٢١٤ - ٢١٥ )

ويذكر فى موضع آخر من المرجع نفسه أن "الذى لا مجال لأدنى شك فيه أن القصة العربية لم ينظر إليها قبل العصر الحديث على أنها جنس أدبى له قواعده ، أو له رسالة فنية أو إنسانية" ( ص ٢٣٥ - ٢٣٦ )

يقف عبدالحميد يونس ضد هذه النظرة فهو يعجب من التعميمات فى الأحكام ويذكر أنه قد "وقع كثير من الباحثين فى الأدب العربى أو المتصدين لعوامل التأثير والتأثير بين الآداب العربية والأوربية فى خطأ دفع إليه التعميم فى الحكم وقياس أثر أدبى على أثر أدبى آخر ، فزعموا أن القصة العربية مقصورة على النثر ، وهم يقصدون بذلك القول غير الملتزم لوزن خاص أو قافية خاصة ولا أعتقد أننا محتاجون

لبيان مجافاة هذا القول للصواب إلى تصحيح التعريف"  
( الهلالية ص ١٣٧ )

ويقف فاروق خورشيد مدافعا عن العقلية العربية بأن إبداعها حورب من بعض العرب ومن كثير من المستشرقين . ويذكر أن النظرة الشاملة إلى أدبنا العربى التى ننظر فيها إلى تراثنا الأدبى من خلال النافذة التى فتحها أصحاب اللغة والبلاغة أرضت الأعداء التقليديين للشعب العربى ، فجهد أصحاب الاستشراق فى تثبيت معالم هذه الصورة ، وجعلها بكل تفاصيلها من المسلمات التى تصطبغ بالصبغة العلمية حتى يؤمن بها أبناء هذه الأمة العربية من أنها لا تعرف عقلية التحليل والتركيب وإنما هى عقلية تجريدية تغرق نفسها فى الجزئيات ولا تقوى على تصور الكليات وهو شعب يقتصر دوره الحضارى - كما يذكر المستشرق جوستاف جرونباوم فى كتابه ( حضارة الإسلام ) - على حمل الحضارة اليونانية القديمة إلى الحضارة الأوربية الحديثة دون أن تحمل هذه الحضارة حتى بصمات أصابع من حملوها" ولكن هذا الحكم لا يرضى أصحاب الفن العربى اليوم لأن التسليم به تسليم بتهمة تلصق بماضيهم فتنسحب على حاضرهم وتضم مستقبلهم ، ومن هنا كان بحثهم الدائب عن كل ما يثبت هذا الحكم الخاطيء المتعسف" . ( أضواء على السيرة الشعبية ص ٨ ، ٩ )

ويفرد عبدالحميد إبراهيم فصلا يؤكد فيه معرفة العرب للقصة وفى مواجهة التهمة يذكر "أن القصة واكبت الأمة العربية فى سيرها التاريخى . وفى كل عصر كانت أداة فنية تعبر عن حاجات العرب وتكشف عن ظروفهم التى كانوا يمرون بها" . ( قصص العشاق النثرية ص ٢٨ )

ولقد قدمت برددجت كونيلى فصلا ممتعا بعنوان "الدفاع عن السيرة" ناقشت فيه دعوى جرونيانوم ونيكلسون أنه ليست هناك ملحمة فى الأدب العربى . ( Arab Folk Epic P. P 3 - 25 )

وفى كتاب "العرب وفن المسرح" للباحث ذكر التهم التى وجهت للعرب ولم يحاول أن يدحضها لأن حقيقة الإبداع العربى تدحضها بسهولة ( ص ٥ - ٧ ) .

وفى كتاب Origins of Arabic Theater للباحث أيضا تعرض بتفصيل أكبر لتهمة عجز العقلية العربية وتصديق بعض الباحثين العرب لها ثم اتهم الإسلام بأنه سبب ذلك . ( P.p 8 - 9 )

(٤) حاول محمد توحيد السلحدار فى ثلاث مقالات فى صحيفة "المقطم" أن يكشف عن سر إعجاب الجمهور بمسرحية "الأحذب" ، ويربط بينها وبين اقترابها من قصص البطولة التى تعود عليها الجمهور ، ويدلل على ذلك بأنه قد لوحظ ليلة تمثيل الأحذب عندنا للمرة الأولى أن حركة المقاتلة الكبرى فى فاتحة الرواية قد نبهت غريزة التوقى الذاتى وأثارت الحفيظة فى سواد الجمهور فتحمس لبطله ولما أمر بيرول بطرح لجاردير فى النهر ، فطرح هو بدله ، وحمل البطل على سرير عدوه إلى حيث أراد ، صفق الجمهور طربا لهذا النصر الغير المنتظر ، وكذلك تأثر فى جميع أحوال هذا البطل غالبا كان أو مغلوبا كأن النفوس المتجمهرة توهمته رمزا للأمن والفضيلة والحق وتوهمت التمثيل حقيقة ، وذلك كله من حصول الطرب وشدة الروح العاملة للروح الخاصة" . ( المقطم ع ٧١٥ فى ١٩١٢/٨/٣ )

(٥) قدمت كاترين أنيتا بيكر رسالة دكتوراه من جامعة إنديانا ، وقد اشتهرت هذه الرسالة - ساعة أن أصبحت في ميكرو فيلم - بين الدارسين وقد أبلغت أنها نشرت , Cathryn Anita Baker, The Hilali Saga . Tunisian South . Indiana University 1978 .

وكذلك قدم بيتر هيث رسالة دكتوراة عن عنتره : السيف  
الظمان : Peter Heath, The Thirsty Sword Structure and Composition in Sirat, Antar ibn Shaddad, Harvard University 1981 .

(٦) لم يكن شكرى عياد يتحدث بهذه الكلمات عن بطل السيرة ، وإنما عن البطل الأسطوري ، وقد استخدمته في الحديث عن بطل السيرة لا لأن هناك ارتباطا بينهما فقط ولكن لأن بطل السيرة في رأيي هو بطل أسطوري في الدرجة الأولى ، وهذا ما أقوم ببحثه في مشروع دراسة السيرة الشعبية ويؤكد هذا البحث .

(٧) تذكر دائرة المعارف الاسلامية أن الخضر في الأصل لقب معناه الرجل الأخضر ، ثم نسي هذا اللقب على مر الأيام . وهذا يفسر لنا الصفة الثانية وهي الخضر ( تشبيها بالنبات الأخضر ) التي حلت محل الأولى في مواضع كثيرة . ( ص ٣٤٧ )

وما تذكره سيرة حمزة من وصفه الإمام الخضر بالاخضرار فهو "الخضر الأخضر" يوضح أن علاقة الاخضرار لم تنس ، ولا حاجة لتوضيح الرابطة بين الخضر والاخضرار . ولقد ورث الخضر في معتقدات العامة في الشرق الأوسط كل ما يخص معتقدات الخصب والإخصاب ، وكان له دور كبير في معتقدات المتصوفة . ولقد وقف منه السلف مواقف شتى ،

حدد ابن حجر الكثير منها فى كتابه "الإصابة" وقد تحدث عن نسبه وما ورد فى كونه نبيا وما ورد فى تعميره والسبب فى ذلك . وذكر من ذهب إلى أن الخضر مات ، والأخبار التى وردت فى أن الخضر كان فى زمن النبى صلى الله عليه وسلم ، وبعده إلى الآن . ومن نقل عنه أنه رآه وكلمه . ( الإصابة ٤٢٩/١ - ٤٥٢ )

ويورد فى الكتاب حديثا للنبى صلى الله عليه وسلم أنه قال : "الخضر فى البحر واليسع فى البر يجتمعان كل ليلة عند الردم الذى بناه ذو القرنين بين الناس وبين يأجوج ومأجوج ، ويحجان ويعتمران كل عام ، ويشربان من زمزم شربة تكفيهما إلى قابل" . ( ص ٤٣٢ ) . وهذا القول يجعل الربط بين الخضر خاجة الهندى واضحا ، فقد اتخذ فى الهند سمى خاصا بأهل الهند ومعتقداتهم ( دائرة المعارف ص ٤٦٨ - ٤٦٩ )

وقد ذكر الحافظ ابن كثير فى "البداية والنهاية" الآراء التى قيلت عن اسمه ، وجميعها يقرنه بالخضرة والخير ، فذكر أنه إنما سمى الخضر لأنه جلس على فروة بيضاء ، فإذا هى تهتز من خلفه خضراء تفرد به ، كما ذكر الفروة عن الخطابى وأبى الخطاب أن الفروة البيضاء تعنى الأرض . وبذلك يكون هو مسبب الخضرة للأرض ، وقيل : إن الفروة الحشيش الأبيض ، ويعنى به الهشيم اليابس وهو يحوله إلى أخضر ، وقد ذكر عن مجاهد أنه قال : إنما سمى الخضر ؛ لأنه كان إذا صلى أخضر ما حوله . ( ص ٣٢٧ )

وقد محص ابن كثير الآراء التى دارت حول الخضر واتخذ موقفا عقليا منها ، وقد ذكر كثيرا من الحكايات حوله ( ص ٣٢٥ - ٣٢٧ ) مما أوردها نيسا بعد ابن حجر وعلق عليها بأن

”هذه الروايات والحكايات هي عمد من ذهب إلى حياته إلى اليوم وكل من الأحاديث المرفوعة ضعيفة جدا لا يقوم بمثلها حجة في الدين والحكايات لا يخلو أكثرها من ضعف الإسناد“ . ( ص ٣٣٤ )

ومع هذه الخلافات التي بين العلماء حول الخضر فإن الرواة الشعبيين لم يختلفوا حوله ، فقد ساهم في صنع حركة الأحداث لكثير من الأبطال مما جعل دوره يدخل تحت دائرة بحث خاص يعده الباحث حول ”السيرة والأسطورة“ .

(٨) في النص ( لنا ) . ويبدو أنها خطأ مطبعي ، فالمعنى لا يستقيم والصواب ( لها ) .



## المصادر والمرجع

- أولا . المصادر .
- الأيتام ، رواية شفوية للحاج عبدالظاهر بالكرك في صعيد مصر ، جمعها د . أحمد شمس الدين الحجاجي في ١٩٧٨/٨/٣٠ م .
  - الأيتام ، رواية شفوية لعوض الله عبدالجليل بالحجز بحري ، مركز إدفو ، جمعها د . أحمد شمس الدين الحجاجي في ١٩٧٩/٤/٢٥ م .
  - الأيتام ، رواية شفوية للنادي عثمان ، بالطود قبلي ، مركز الأقصر جمعها د . أحمد شمس الدين الحجاجي ، في ١٩٧٩/٤/١٠ م .
  - مقتل الزناتي خليفة ، رواية شفوية لعوض الله عبدالجليل بالحجز بحري ، مركز إدفو ، جمعها د . أحمد شمس الدين الحجاجي في ١٩٧٩/٤/١٨ م .
  - مقتل الزناتي خليفة ، رواية شفوية للنادي عثمان ، بالطود قبلي مركز الأقصر ، جمعها د . أحمد شمس الدين الحجاجي في ١٩٧٩/٤/١٢ م .
  - مواليد أبي زيد الهلالي ، رواية شفوية لعبدالسلام حامد بالأقصر ، جمعها د . أحمد شمس الدين الحجاجي في أول سبتمبر/ ١٩٧٨ م .
  - مواليد أبي زيد الهلالي ، رواية شفوية للحاج عبدالظاهر بالكرك في صعيد مصر ، جمعها د . أحمد شمس الدين الحجاجي في ١٩٧٨/٨/٢٠ م .



- مواليد أبى زيد الهلالي ، رواية شفوية لعوض الله عبدالجليل ، بالحجز بحرى ، مركز إدفو ، جمعها د . أحمد شمس الدين الحجاجى فى ١٩٧٩/٣/٢٧ م .

- من أقاصيص بنى هلال ، رواية شفوية عن شيخ ليلى من جادو ، جمعها عبد الرحمن قيقة ، قدم لها ونقلها إلى العربية الفصحى الطاهر قيقة ، تونس : الدار التونسية للنشر ، ط ٢ ، ١٩٨٥ م .

- قصص أبى زيد الهلالي سلامة ، جمعها بترسن من عرب الشوا فى شمال نيجيريا ، ونشرها فى كتابه : Patterson, I. R., Stories of Abu Zaid The Hilali In Shuwa Arabs, London, 1930 .

- ألف ليلة وليلة ، تحقيق محسن مهدى ، ليدن : أ . ي . بريل للنشر ، سنة ١٩٨٤ .

- تغريبة بنى هلال ، القاهرة . مطبعة محمد على صبيح . ( د . ت )

- سيرة الإمام على بن أبى طالب كرم الله وجهه ، القاهرة ، مكتبة الجمهورية : ( د . ت )

- سيرة الأميرة ذات الهمة وولدها عبدالوهاب ، القاهرة . مكتبة عبدالحميد أحمد حنفى ( د . ت ) .

- سيرة بنى هلال ، بيروت : دار الكتب الشعبية ، ( د . ت ) .

- سيرة الظاهر بيبرس . القاهرة : عبد الحميد أحمد حنفى ( د . ت )

- سيرة عنتر بن شداد . القاهرة : مكتبة الجمهورية ، ( د . ت )

- سيرة الملك سيف : القاهرة : مكتبة الجمهورية . ( د . ت )

- قصة الأميرة حمزة البهلوان ، القاهرة : مكتبة الجمهورية ، ( د . ت )

- قصة الأميرة ذات الهمة ، القاهرة : مكتبة مصطفى البابى الحلبي ، سنة ١٩٦٢ م .

- قصة الزير سالم ، أبو ليلي المهلهل ، دار الكتب العلمية ، بيروت : ( د . ت )

- قصة سيرة الإمام على بن أبى طالب ، لأبى الحسن أحمد بن عبدالله صبيح ، القاهرة : ١٩٦٤ م .
- قصة فتوح اليمن الكبرى الشهير برأس الغول ، القاهرة : مكتبة الجمهورية ، ( د . ت ) .

## ثانيا : المراجع :

### أ - المراجع العربية :

- إبراهيم ، عبدالحميد : قصص العشاق النثرية فى العصر الأموى ، القاهرة : دار الثقافة ، ١٩٧٢ م .
- إبراهيم ، نبيلة : سيرة الأميرة ذات الهمة ، دراسة ، مقارنة ، القاهرة : دار النهضة العربية للطباعة والنشر ، ( د . ت ) .
- أحمد أمين : فجر الإسلام ، القاهرة : مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر .
- الجهمان عبدالكريم : أساطير من قلب الجزيرة العربية ، الرياض : دار أشبال العرب ، ١٩٨٠ م .
- الحجاجى ، أحمد شمس الدين : الأسطورة فى الأدب العربى ، القاهرة : دار الهلال ، كتاب الهلال ع ٣٩٢ أغسطس سنة ١٩٨٣ م .
- الحجاجى ، أحمد شمس الدين : العرب وفن المسرح ، القاهرة : دار الفصحى ، ١٩٨٤ م .
- ابن حجر العسقلانى ، شهاب الدين أبو الفضل أحمد بن على : الإصابة فى تمييز الصحابة ، مطبعة السعادة ، القاهرة : ١٣٢٨ هـ .
- حسنين ، فؤاد : قصصنا الشعبى ، القاهرة : دار الفكر العربى ، ١٩٤٧ م .
- خورشيد ، فاروق : أضواء على السير الشعبية ، القاهرة : المؤسسة المصرية العامة للكتاب ، سلسلة المكتبة الثقافية ، يناير ١٩٦٤ م .

- خورشيد ، فاروق ومحمود ذهني : فن كتابة السيرة الشعبية ، بيروت : منشورات اقرأ . ( د . ت ) .
- دائرة المعارف الإسلامية . الترجمة العربية ، القاهرة : ١٩٣٢ - ١٩٤٩ م .
- دي بور ، ب . ح . تاريخ الفلسفة في الإسلام ، ترجمة محمد عبدالهادي أبو ريدة ، القاهرة : مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، ١٣٥٧ .
- ذهني ، محمود ، وفاروق خورشيد . فن كتابة السيرة : بيروت سلسلة اقرأ ، ١٩٨٠ م .
- عبدالحكيم ، شوقي : سيرة بني هلال ، بيروت : دار التنوير ، ١٩٨٣ م .
- عبدالحكيم ، شوقي : السير والملاحم الشعبية العربية ، بيروت ، دار الحداثة ١٩٨٤ م .
- عبداللطيف ، محمد فهمي : أبو زيد الهلالي ، القاهرة : دار المعارف ، ١٩٤٦ م .
- العقاد ، عباس محمود : الفصول ، القاهرة ، مطبعة السعادة ، ١٩٢٢ م .
- عياد ، شكرى محمد : البطل في الأدب والأساطير ، القاهرة ، دار المعرفة ، ط ٢ ، ١٩٧١ م .
- القرشي ، أبوزيد محمد بن أبي طالب : جمهرة أشعار العرب في الجاهلية والإسلام ، تحقيق على محمد البجاوي ، القاهرة ، ( د . ت ) .
- ابن كثير ، أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير ( ت ٧٧٤ هـ ) : البداية والنهاية ، بيروت : دار ابن كثير ، ( د . ت ) .
- ليريك ، أليسون : روايات من تغريبة بني هلال وحروب آل ضيغم ، الرياض : مطابع الفرزدق التجارية ، ( د . ت ) .
- ابن منظور الاقريعي المصري . انوالفضل جمال الدين محمد بن

- مكرم : لسان العرب . بيروت : دار صادر ، ( د . ت ) .
- التجار ، محمد رجب : أبوزيد الهلالي ، الرمز والقضية ، الكويت دار القبس ، ١٩٧٦ م .
- ابن هشام ، أبو محمد عبد الملك ( ت حوالى ٢١٨ هـ ) ، السيرة النبوية ، تحقيق مصطفى السقا وآخرون ، ( د . ت ) .
- هلال ، محمد غنيمى : الأدب المقارن ، القاهرة : دار نهضة مصر ، ( د . ت )
- يونس ، عبد الحميد : الظاهر بيبرس فى القصص الشعبى ، المكتبة الثقافية ، القاهرة : دار القلم ، ( د . ت ) .
- يونس ، عبد الحميد : الهلالية فى التاريخ والأدب ، القاهرة : مطبعة جامعة القاهرة ، ١٥٦ م .

## ب - المراجع الأجنبية :

- Abercrombie, L., The Epic., London, Mortin Secker .
- Connelly, B., Arab Folk Epic and Identity : Berkeley : Univensity of California press .
- Al Haggagi, Ahmed Shams : The Origins of Arabic Theater, General Egyptian Book Organization, 1981 .
- Metin . A. A., History of Theater and Popular Entertainment In Turkey . Ankara : Forum, 1963 - 1964 .
- Nickilson, R. : Aliterary History of The Arabs, Cambridge, Cambridge University Press, 1962
- Raglan, lord., The Hero, New York ; New English library, 1979
- Rank, O., The Myth of The Birth of The Hero . New York, Alfred A. Knopt, Inc., 1964
- Tillyard, E. M. W., The English Epic and its Back Ground, New-york : Oxford Press, 1966 .

**مواليد أبى زيد الهلالي سلامة**  
**رواية عوض الله عبد الجليل**  
**من الحجز بحرى - مركز ادفو**  
**محافضة أسوان**  
**جمع : د . أحمد شمس الدين الحجاجي**  
**بتاريخ : ٢٧ / ٢ / ١٩٧٩ م**

يامسعدك ياللى تصلى على النبى  
نبى عربى على أمتة بيسال  
ياقلبى صلى على نبينا المنتسب  
اللى سرى له جبرائيل فى ليلة رجب  
أبدى وافنن على ملوك العرب  
بقول تعتبروا العقول الزكاه  
بقول تعتبروا العقول التمام  
أمة نبينا الزين عليه السلام  
قال الهاللى رزق أمين الرجال  
بدى أنا اتزوج يامقادم هلال  
بدى أنا اتزوج يامقادم هلال  
ياكش تجينى بنت واللا غلام  
قالوا الهاليل هم فرسان تمام  
بنت الشريف قرضه من الناس التمام  
نسبة نبينا المصطفى عليه السلام  
بنت الشريف قرضه ملك فى حماه  
شدوا الهاليل فى وسيع الجبال  
رزق الهاللى والأكابر وراه  
رزق الهاللى شيخ أكابر هلال  
عمد على جده وراح له المكان  
كانوا أمائر فى حظ أهل الزمان  
راهم صوبوا على الديوان  
عرقبلهم ناقة سمينه عشا  
عرقبلهم ناقة وزادهم كرم  
كرمه لخضره اللى جات م الحشا  
دبحلهم ناقة وزادهم كرم  
عند الشريف بلغوا الهنا والخراد

قال الشريف قرضه مرحبا بالعرب  
 إليه ما طلبتم فيه على الله كفاه  
 بحضرتكم ضم البعيد والقريب  
 قال الهلالي ابن نائل أناجيتك مرید  
 القرب منك ياربيع المشاه  
 القرب منك ياربيع الضيوف  
 نسبك يزودني شرف ع الصفوف  
 قال الهلالي نسبك يزودني شرف ع الصفوف  
 قال الشريف قرضه أنا عاوز أربع تلاف  
 وخمسمية هايج ومتين كلاه  
 وخمسمية من خيار الخيول  
 وربعميه لجل شيل الحمول  
 دولة ودوله ياذوات العقول  
 دولة ودوله ياذوات العقول  
 كلوا طميعة للخدم والسعاه  
 كلوا طميعة للخدم والعبيد  
 في مهر خضره اللي لقاها سعيد  
 وميتين حبشيه من أرض الصعيد  
 وميتين مملوك تجينا هناك  
 وميتين مملوك تاجي تسد الطلب  
 تخدم الاماره عالية الرتب  
 ومهر خضره في المال خزنة ذهب  
 مهر أمها واسأل كبار العرب  
 لو كان بدك ياهلالي دايرع النسب  
 أنا ليلة الدخلة عليا عشاك  
 أنا ليلة الدخلة عليا العشاك  
 في مهر خضره اللي جات م المـ



إذا جابت مولود كبر وانتشا  
 أبوزيد يطلع فارس يكيد العدا  
 يزقي العزول حنضل بكاس الردى  
 قال الهلالي إحنا رضينا بدا  
 وان قلت شى تانى على الله كفاه  
 وان قلت شى تانى أقول لك وجب  
 حضروا القاضي وعدوا الذهب  
 صارت حليلته من وقتها من نساء  
 صارت حليلته بنت قرضه الشريف  
 سلطان على مكه وعرضه نضيف  
 شدوا لها هودج ملوكى ظريف  
 والبهلوان نصب جه حداه  
 والبهلوان راخر نصب عدته  
 نصب وفرجهم على صنعته  
 كل الاماره أدوه وابوها كساه  
 اتقدمت العربان ولا تأخرت  
 قعدت معاه سنه بكرت  
 وضعت شيخه بإذن الإله  
 وضعت وجابت شيخه بإذن الإله  
 وضعت وجابت شيخه وزاد الهنا  
 تقعد مع رزق فى حظ ودندنه  
 من بعدها قعدت حداشر سنة  
 متعوقه والوعد رايد بيه الإله  
 متعوقه والوعد رايد بيه الكريم الجليل  
 قادر على حكمه خفيف وتقبل  
 طلب ركوبه رزق الهلالي الأمير  
 يلقي الأماره والقرومة السماء

يلقى الأماره بولادهم أوكبوا  
بالخير والعز والهنا أطربوا  
ولادهم فوق الفراش يلعبوا  
زى السبوعه فى وسيع الفلاة  
زى النمره فى وسيع البطاح  
ابواتهم زادوا الهنا والانتشراح  
لما نظرهم رزق الهلالى ازدادت بيه الجراح  
عاود يكب الدمع جوا حماه  
عاود يكب الدمع جوا الحمى  
بكى وبل الخدود والمحرمه  
إلا وانت خضره دموعها قنا  
إلا وانت خضره الشريفة تبكى جفاه  
ومن كتر ما كانت تموت فى هواه  
ومن كتر ما كانت هواها عجيب  
تبكى وتتصعب فى يوماً يغيب  
قالت له قل لى أصل البكا ليه يا حبيب  
يارزق تبكى ليه البكا إيش نباه  
يارزق تبكى ليه ياكثير المقام  
تبكى ياهلالى وليك دمع سال  
قال لها ياخضره حصل لى كلام  
ما قرم فارس إلا ابنه بيلعب معاه  
ما قرم إلا ابنه بيلعب معاه ع الفراش  
وبصيت لقيت نفسى بنيتهم بلاش  
نزلت دموع خضره تغنى طشاش  
من هرج رزق اللى طراها حداه  
من هرج رزق اللى طرى هذا الجواب  
كان عند خضره عقل فى الراس وغاب  
إلا وانت شمه بنت الحسب تخر الثياب  
٢٠٦

بخدود يحاكوا الورد مسّه الندى  
دخلت وتلقى خضره متنكده  
قالت لها ياخضره "أيا بنت عمى" مالك كده  
لم ضع لكم ضايع ولا حد تاه  
لم ضع لكم ضايع من الوطن عام  
ليه بتبكي ياخضره وليكى دمع سال  
قالت لها أياشمه حصل لى كلام  
مزق صميم قلبى ودمعى يسيل  
مزق صميم قلبى ودوب حشاه  
على كسر خاطر رزق طول السنين  
راح لقي بنى هلال بولادهم جالسين  
عاود يقول آه من الدهر آه  
عاود يقول ياهل ترى ربنا  
رايد ليه بقطع الولد كام سنه  
لما سمعته زاد بكايا أنا  
والبين زقانى كاس وعاد ملاه  
والبين زقانى كاس وعاده كمان  
على كسر خاطر رزق بطول الزمان  
بوجدى ياشمه ولا أطيق جفاه  
بوجدى ياشمه من رزق الهمام  
بوجدى ياشمه وحالى عجب  
بابكى وذليله من قلة الولد  
ودمعى ياشمه منى ذهب  
رزق الهالى ولا أطيق جفاه  
بوجدى ياشمه ودمعى ذليل  
دمعى هطل ع الفراش منى يسيل  
إذا اشتكيت للجبل لجلى يميل  
إذا اشتكيت للبحر يوقف بماد

يحزن عساني ودمعي صدود  
دمعي هطل ع الفراش بل الخدود  
شمه تقول يا خضره ربي كريم يعطف وجود  
اللي بيترك شي بيعيش بلاه  
اللي بيطلب شي من الله ينول  
لأنه بيتقول بكثر القبول  
قالت لها قومي بنا واتركي الحمل  
بكره نروح للنهر وننظر صفاه  
يا خضره نروح للنهر يأم الدلال  
نشوف لك فيه شبيه الزلال  
ولمت تسعين بيضه من صباية هلال  
مشوا في طول خضره شبيه السعاه  
مشوا في طول خضره وأتوا النهور  
لقيوا زلال سايح وحوله طيور  
لكن فيهم طير أسود سواده عكور  
شتت جميع الطير وشال من حداه  
شتت جميع الطير وخلاه شتات  
أسمر في لونه جميع الصفات  
شمه تقول اطلبوا يابنات  
المولى يرزق العباد بلا عين تراه  
المولى يرزق العباد بحال المبتدى  
ويعلم بقطر النمل ودب الندى  
خضره تقول اديني غلام أسود كيف الطير ده  
لملكه تونس ووادي حماه  
أملكه تونس بحد الحسام  
من لجل يقولوا خضره جابت غلام  
من الهاللي ابن نايل رزق موافى الزمام  
يامن شفيت أيوب وطاب من بلاد

يامن رفعت إدريس لأعلى سما  
يامن دعاك يعقوب وفتح من العما  
يامن دعاك موسى كريم ياربنا  
لما أتى فرعون وجيشه معاه  
لما أتى فرعون وجيشه احترق  
وضع عصايته فوق البحر المحيط اتفرق  
ربى كريم ماله شريك ولا ولد  
هو المولى بيعتلم بجرى المياه  
ربى بيعتلم بما فى الافتقار  
تسخر الريح والسحب والمطار  
أسالك يامولاي بنور باهى الجمال  
لأنى أجيب مولود يكيد العدا  
لأنى أجيب مولود يكيد العدا  
أبوزيد يزقى العوازل حنضل بكاس الردى  
سبحانك يامولاي تعلم بحال المبتدى  
اعشق جمال المصطفى  
محمد نصلى عليه

اطْلَبْتُ كل السرارى والخدم  
من اللى بسط الأرض ورفع السما  
من اللى بسط الأرض ومد البطاح  
من صنعة البارى إلا الكرم والسماح  
بنات الهاليل اطلبوا بالرواح  
خضره الشريفة كان عقلها زل تاه  
راحت على فراش المملكة مطرشا  
جاها الهاللى رزق من بعد العشا  
لبست حرير ديباج وجلست معاه  
لبست حرير من الديباج كداه لبسها  
رزق الهاللى طلب الوصل من يثبا

سعدت ورب العرش أرسل لها  
بالطفل اللي بان وكاد العدا  
بالطفل ده اللي بان وكاد الرجال  
من صيت أبوزيد شرف هلال  
فرحت أيا جدعان كبار وصغار  
فرحت العربان جميعاً في ناحيته  
بالطفل ده اللي بان وكاد العدا  
كانوا أماره في حظ أهل الزمان  
فرحت العربان وأتت ناحيته  
فرحت العربان وأتوا جموع  
واندقت الأفراح في ليلة السبوع  
قربوا على البطل أبوزيد وكشفوا القلوع  
لقيوا الهلالي أسمر ولا جه لباه  
لقيوا الهلالي أزرق بلون العبيد  
لكن وجهه أحلى من العنب والزبيب  
قال الأمير سرحان أمر الله عجيب  
من رحمة البارى يستر على المذنبين  
امه وابوه بيض وهو الولد جه لمين  
بقت مسبه والهلالي جالسين  
ياحيف خضره تهوى عبد لابس عباه  
ياحيف تهوى عبد ياجى من الجلب  
قالوا شريفة من خيار النسب  
لمن سمع بالقول عاد قال ده الحشا  
لمن سمع بالقول عاد وقال يارجال  
اسمعوا الحجة منى ومعنى السؤال  
ابن الزنا كتلوا وموته حلال  
لا خيرة في مولود ميجيش لباه  
لا خيرة في مولود ياجر من الزنا

طلق خضرة يارزق تنول المنى  
طلقها ياهلالى فى هذا السنا  
وديك زغبية عليها كلام  
واديك زغبية عليها القول عجب  
شواطع من فضه والمناطق ذهب  
لمن سمع بالقول رزق الهلالى اتغلب  
حلف يمين واتق بفمه تراه  
حلف يمين واتق وباع واشترى  
طلق فراش السلطنة والمره  
لما بقينا بين الهلايل معيره  
حلف الأمير رزق الهلالى بفمه وتراه  
لم عدت أقبل خضره ولا عاوز عيال  
يشفعوا فى رزق كبار وصغار  
اشفعوا فى رزق بيهم ما ارتضاش  
سفه مقادهم ورجعوا بلاش  
إلا وجات شبحه بدمع العين طشاش  
يابويا تظلم أمى ليه بلا عيب تراه  
يارزق تظلم أمى ليه بلا عيب حقيق  
أمى شريفه ما تعرفشى مشى الطريق  
اعمد على خضره بواحد رفيق  
انعم على خضره بحق الاله  
انعم على خضره بحق واحد أحد  
هو الذى يعتلم بحال الولد  
لمن سمع بالقول صابه جلد  
لمن سمع بالقول حنت عضاه  
رزق الهلالى نده وقال يانجاح  
بينده يقول يانجاح  
اسمع القول منى ورأى صلاح



خذ الدبوس وسيربيه في وسيع البطاح  
وطوحه ع المال وعينك تراه  
وطوحه ع المال وخلي عزمك صديق  
خلي اعتمادك على ربك كريم ومجيد  
محل مايخط الدبوس وعينك تشوفه من بعيد  
اديه لخضره ياعبد ليها جباه  
ولا يصير ابني البطل أبوزيد  
وسط الفوارس "الهليل" "العرب" معيبه  
خذ الدبوس نجاح وراح  
قطب العمايم حوم وجاه  
قطب العمايم نده وقال له يانجاح  
اسمع القول مني ورأيي صلاح  
حديثك قلت دعوات بإذن الإله  
اديك قلت دعوات منين تسير  
أخذ الدبوس قطب العمايم من بعيد  
طوحه على المال والعين تراه  
أيا سامعين ..

أيا سامعين .. صلوا على طه  
أخذ مال رزق ومال سرحان قسموا سواه  
اتقسم أيا سامعين .. صلوا على طه نبينا الضمين  
توكل نجاح في الجبال يسير  
قال يمالك أخذ مالك ومال سرحان .. قسموا سوا  
بشيء عجب وحياة نبينا الزين طه المنتسب  
اسمعوا ياملوك العرب ع اللي جرا لخضره الشريفه بحق الإله  
يشفعوا في رزق الهلالي بيهم مارتضاش  
سفه مقادهم "العرب" ورجعوا بلاش  
قال الهلالي خساره  
رزق الهلالي ولا ارتضاش

قالوا الهلايل عاوزين جيد ياخذ كراه  
 عاوزين لنا جيد من أرض النجاد  
 ياخذ هدوم خضره وحتى الجهاز  
 ومن هنا يوديها لأرض الحجاز  
 كرمه للشريف قرضه دخلنا حماه  
 كرمه لأبوها اللي رحابه وسيع  
 ندهوا على القاضي وكان اسمه منيع  
 لمن سمع بالقول جاهم مستطيع  
 قالوا أدى اللي الناس تصلى وراه  
 قالوا أدى اللي الناس تريده إمام  
 قالوا معاه ولا نخلفوش معنى الكلام  
 نشروا فى وسيع الخيام  
 مسكوا لهم بره الوسع فى الفلاه  
 مسكوا لهم بره الوسع فى الحمام  
 بعيد عنديهم فرسان ولا فيه بلاد  
 قعدوا تلت ايام وهم فى اجتهاد  
 قربت على القاضي خضره باست يداه  
 قالت له أنا مقدرش أصوب يم أبوى فى هذى السنة  
 إذا ان قلت له رزق الهلالى هون فينا  
 مقدرش أقول القول ولا اتكلموا  
 إل كان يكرمنى على ذمته  
 شوف لى يأمير جيد أنا اروح ناحيته  
 خلينى أربى الغلام فى جباه  
 ياما الزمان حكام على ناس كثير  
 اللي أمر بافتراق شملنا يأمير  
 يفقد من الهلايل وتطفش نساها  
 يفقد بين العربان ويخلف عيال

يبقوا مسطه بين مقدم هلال  
خبط القاضي على كتفه وقال  
الأرض للزحلان وأنا أكبر عداه  
الأرض للزحلان ولا أقدر أفوت  
لمن تكون معاي ألف لازم تموت  
عزمهم القاضي "فايدبن مناع" ورجعهم سكوت  
جوها عرب عطوان يهزوا القنا  
قال ادخلوا الصيوان ماله اللي هنا  
طلعت خضره الشريفه ومثلتمه  
تبكي لكن دموعها دما  
عيب على فرسان تعر النساء  
عيب على الفارس يعر الحريم  
الفعل ده ما يفعلوش إلا اللثيم  
اللي يكون طاهر وجسمه سليم  
لم يفعل المكروه لطول المدى  
لم يفعل المكروه لطول الدوام  
اللي عبر حيه يسير في أمان  
أنا جعلتكم قوم أكابر تمام  
تريكم عرب عطوان أرازل حفاه  
تريكم عرب عطوان أرازل طموش  
اندال في حيكم ضيف ولا تكرموش  
أسالك يا عالم بلغاء الوحوش  
يارازق الأطياف في وسيع الفلاه  
يارازق الأطياف في وسيع الحماد  
أبوزيد يطلع فارس ويركب جواد  
يطب في إيده سليط البولاد ( الخضر عليه السلام )  
ويبلغ المقصود على أكبر عداه  
ويبلغ المقصود بأهل الكرم

بحق أهل البيت وإمام الحرم  
لمن سمع ده القول داغر انتقهر  
وقال لقومه اسمعوا باسماء  
يقول لقومه اسمعوا يارجال  
انهبوا الخيل منها وحتى الجمال  
أوعوا تخلوا لخضره عيال  
وسيبوها لوحدها في وسيع الفلاه  
ياما تقاسى ذل ويهدله  
إلا وسيع "أضرع" عليه السلام (الخضر)  
يأتى من الخلا يمشى ويسرع بالعجل بخطاه  
راح ليها لقيها بتبكي وجنبها ابنها  
شتت نياهم بإذن واحد أحد  
رجع على خضره وقال هاتيلي الولد  
عطت له الأمير أبوزيد لكن لم جيلهاشي جلد  
قال لها بركات وسرى معاه  
قال لها بركات وسرى معه  
حتى إن اضايق في الحرب انفعه  
دلوكت أهو أبوزيد الخضر حزمه  
خضره الشريفه اتلفتت لم تراه  
خضره الشريفه اتلفتت ولا شافتوش  
واطلعت بالعين ولا لقيتوش  
إلا الأمير زحلان حقق شاف الجيوش  
حقق صيوان أخضر وحوله سماه  
حقق صيوان أخضر وحوله خيام  
لا هم عرب شعبه ولا هم شوام  
أرسل لها أربعه لأم الغلام  
قالت نزيله للزحلان روحوا بشروه  
جوا لها خطر سماح الوجود

راحوا للزحلان وبشروه  
جوها وقال قومي دخلت في حماه  
ربي وليدك أبوزيد في هنا وأمان  
قعدوا حدا الزحلان مدة زمان  
كبر البطل أبوزيد في الحق زود عشاء  
كبر أبوزيد ودوه لراجل فقي  
في الخط شاطر لكن في الصلا متقى  
إيه ما طلب في اللوح عنده بيتلقى  
سبق عليه بالسطر بأحسن جواب  
كانوا حدا الزحلان ولدين شباب  
من يوم راحوا الكتاب وهما سوا  
إلا الأمير أبوزيد تقصد شرهم  
الفقرى رعيان أبدى وقال لهم  
طبوه وأنا ادى له ثلاثين عصاه  
طبوه وأنا اديله ده عبد وشقى  
داروا عليه الكل حتى الفقى  
داروا عليه الكتاب ميلتقى  
طلع هارب منهم محدش رآه  
طلع هارب منهم أيا سامعين  
نبش ركان البيت شمال ويمين  
إلا لقي دبوس ليه مده من السنين  
يحكم تمانين رطل في كفه تراه  
يحكم تمانين رطل برمانته  
شاله الأمير أبوزيد على راحته  
جات خضره الشريفة لأبوزيد البطل  
خضره الشريفة باسته وحبته  
وقالت تسلينى يا ولدى على قهر أباه  
وقالت تسلينى على شوق بقى

قال أنا ما أرتجع إلا إن كتلت الفقى  
قالت له ياأبوزيد متبقاش شقى  
هما فى الحديث والشيخ سابق أتى  
هما فى الحديث والشيخ نوى يغدره  
جبلوا الطعام أبوزيد قوام أطعمه  
طلع الفقى عايب وعيبه جزاه  
طلع الفقى عايب وعيبه غلب  
رحلوا الكتاب أبوزيد ده اللي كتب  
الشيخ يقول له ياعبد ياقليل الأدب  
جاي يمسكوا سطوا بدبوس رماه  
طلعت منيه روحه وسالت دما  
إلا أخو الرعيان لف وارتمى  
راحوا حدا الزحلان قالوا ياأمير  
أبوزيد كتل الفقى .. قال عيل صغير  
روح إلزم الكتاب وحفظك كثير  
والعلم لآخر أوهبوه له الإله  
بقى أبوزيد الفقى وأخو الرعيان عريف  
أخو الرعيان إن خش الكتاب يقول بالطيف  
خايف من الأمير أبوزيد ليقطع رجاء  
خايف من الأمير أبوزيد بالاتهام  
صلوا على طه عليه السلام  
إلا كانوا حدا الزحلان ولدات تمام  
تركب ظهور الخيل وتطلع وراه  
تركب ظهور الخيل وتطلع تسير  
ويتواعدوا بره فى الحماد الغزير  
كلهم كبار وأبوزيد عيل صغير  
تَرْكِبُهُ خُضْرُهُ وتطلع وراه  
تَرْكِبُهُ خُضْرُهُ وتطلع تقول

الله يزيدك وتدعى له - بالهنا والقبول  
 يرمح ورا السجعان فى أيده أصول  
 كان له جريده .. هى جريده  
 لكن ضبها فى يداه  
 يعنى جريده أبوزيد فى ايده ضبها  
 يرمح ورا السجعان يلعب بها  
 جميع الذكر اللى يدوق طعمها  
 يرجع موزم لم يدوق العشا  
 حرب الأمير أبوزيد يكيد الحشا  
 كبر الأمير أبوزيد فى الحرب واتنشا  
 نزلت على الزحلان أعادى طغاه  
 نزلت على الزحلان أعادى فجور  
 من لجل عشر المال على من يكون  
 عطوان وابوه يحكم على ألف سور  
 ماليين قلاعهم من الحرب والقناه  
 ماليين قلاعهم من الحرب العسير  
 مرتبين جزيه على ناس كثير  
 نزلوا على بل الزحلان كان غزير  
 أخذوا عشر تلاف وبقواميه  
 أخذوا عشر تلاف وطلعوا الجبل  
 زى الجراد اللى يكون منسبل  
 بعثوا المرسال الرعيان بالعجل  
 راحوا حدا الزحلان وقالوا النجاه  
 قالوا له الجمال أخذها عطوان  
 اتخبط الزحلان على كفه  
 وقال فين الغلام اللى يبين تناه  
 وقال فين الغلام اللى ببيان له التنا  
 يحجز بقية المال بطعن القنا



قال له الأمير أبوزيد  
 وحياة دراعى أنا  
 لو راح جمل منهم دراعى قداه  
 لكنت أموت ولا يكسبوه العدا  
 يا عبد يا قمصان شد اللى الجيده  
 ركب الأمير أبوزيد وتديده معاه  
 ركب الأمير أبوزيد وكام فارس عنيد  
 ركبت الفرسان وأبوزيد عنيد  
 استخفت بيه الشهبه  
 شالت وحطت لرها بالحديد  
 زحلان لما شافه من بعيد  
 كيف صقر ارتخى وانزاح منه الرماه  
 كيف صقر ارتخى وانزاح منه الضباب  
 ياما نهار كالريح نادى وطياب  
 زحلان ينادى وقفوا يا عباد  
 لم تفرحوا بالمال وأبوزيد وراه  
 أوعوا تفرحوا بالمال ولا تكسبوه  
 جاكم الأمير بركات سماح الوجوه  
 قال الأمير عطوان ده عبد اكلوه  
 ده عبد جاى أيلم وجهله رماه  
 ده عبد جاى أيلم رمح وانجمر  
 وراه أبوزيد الحرب عليه واتوعر  
 (خطوا) خبلوا بحربه عودها ثمر  
 طل الخشب غير الحديد .. من قفاه  
 طل الخشب غير الحديد من القفا  
 وشال دراعه من ع الجواد واكتفى  
 لما كتل عطوان جيشه اختفى  
 راحوا لايوه الكل وقالوا له النجى

( راحوا لآبوه الكل وقاموا عزاه )  
( راحوا لآبوه الكل قاموا عداه )  
راحوا لآبوه وقالوا له البقي  
بينك ما بينه الناس ياطول الشقا  
عطوان أخذوه في أول الملتقى  
جاله عبيد شاله محدش رآه  
جاله عبيد شاله محدش نظر  
واتعتع الديش من جواره اتقهر  
لمن سمع ده القول داغر اتقهر  
نبه طبول الحرب وجاته ألوف  
زرد يمانى والدروع ع الكتوف  
قال قوموا بينا خل نشدوا نشوف  
اللى كتل عطوان وشطط نياه  
اللى كتل عطوان وحاز الطرود  
عاوز أشوف إيه كنيته ؟ وإيه يكون  
قالوا له نوريه ليك احنا بالعيون  
ابق انت خد منه حراب بالبلا  
ياكش تكون في قدومكم مقبلا  
برز أبو عطوان في وسيع الخلا  
واتمنعوا اللى شافوا حرب أبوزيد ولقاه  
واتمنعوا اللى شافوا حرب الولد  
ع اللى رأوه محدش جاي له جلد  
استهتر داغر بعلم الولد  
رمح عليه بالغول وسابه جلد  
قال له تعال ياعبد ياقليل الأدب  
تكتل وليدى ياقليل الحيا  
تكتل وليدى ليه يافردة نصاح  
انت تمن دبوس ماليكش تمن

قال يا عم داغر منا عليك السلام  
 الفشر للأندال مش للسماه  
 الفشر للأندال مش للملوك  
 اعمد على التار وعربك ينظرونك  
 ولدك جاني أنا وراقد في المنام  
 قال لي هات لي أبويا أتانس من لقاء  
 قال لي هات لي أبوي من على حربته  
 قال له أنا ولدي رضيت ذمته  
 قال دلوكتي ندى ونى  
 الحرب دلوكت ندى له ميعاد  
 قال عاد مين يجيلك يافساد البلاد  
 خلقت على أمي ليه في وسيع الفلاه  
 خلقت على خضره ليه وانا ولد صغير  
 غير نجاها ربي كريم وحليم  
 رمح عليه بالغول أيا سامعين  
 نزلوا لتنين في حومة اللقا  
 اتحاربوا ميسرة وردوا يمين  
 (صلوا على طه أيا سامعين)  
 طسه تلت طسات بسيفه رماه  
 طسه تلت طسات بسيفه اترمي  
 وطلعت منه الروح وسال الدما  
 واسيط أبوزيد في الحرب واتنشا  
 روح بميت بيضة تزغرد وراه  
 روح بميت بيضة تزغرد وراه  
 من طلعتة فارس يمشي مع الرجال  
 إلا عرب عطوان شدوا ع الجمال  
 بلد الأمير جایل وباسوا يداه  
 (محمد نصلي عليه)

وحياة نبينا المنتسب  
إلا وشدوا ملوك العرب  
فرسان سجعان يهزوا القناة  
فرسان سجعان ملكوها شمال ويمين  
بلد الأمير جایل وباسوا يداه  
بلد الأمير جایل .. وراحوا له المكان  
كانوا أماره فى حظ أهل الزمان  
إلا الأمير جایل لم خيله واحتجب  
لم خيله وكان صاحب لعب  
الشواطع من فضة والمناطق ذهب  
قال الأمير أبوزيد شدوا لى أنا كحيلى  
انظر جایل وانظر صفاه  
انظر جایل من أهل الزمان  
... صلوا على نبينا عليه السلام  
لمن شد الأمير أبوزيد أمير الرجال  
عمد على جایل أيا سامعين  
حاربوا ميسرة وردوا يمين  
أبوزيد جه من جایل لم لقي له معين  
حرك اللوالب بقوة معاه  
حرك اللوالب بقوة معه  
طلع نبه على طبله  
لمن نبه طلع الأمير أبوزيد  
حمد إلاله ومسك القضا  
بقى يحسبن فى الأمور والقضا  
إلا بقوة قطب العمايم حوم وجاه  
حوم يقول وحياة نبينا الزين  
قطب العمايم لابوزيد يقوم  
حابس له الأعوان فى المنطقه وجاه

أبوزيد قال يا قمصان شد لي الفرس  
دوس الأمير جايل دوس حماه  
دوس الأمير جايل دوس حماه  
دوس الأمير جايل أيا سامعين  
اتحاربوا ميسرة وردوا يمين  
رمح عليه بالغول أيا سامعين  
طسه تلت طسات بسيفه ورماء  
صلوا على نبينا طه الضمين  
عرب جايل طلعا يسيروا حدا سرحان  
أبدوا يقولوا وحياة نبينا الزين طه الرسول  
عند الزحلان فارس يقول  
عيب جميع الفوارس أيا سامعين  
حلف سرحان نطق اليمين  
شدوا ياهلايل شمال ويمين  
داسوا بلاد الزحلان وملكوا حماه  
قاموا بلاد زحلان وملكوا المرس  
إلا أبوزيد قال شدوا لي الفرس  
أنا انظر الأمير اللي أتى وانظر صفاه  
أنا انظر سرحان أيا سامعين  
اتحاربوا ميسره وردوا يمين  
همز عليه أيا سامعين  
إلا سرحان حمد الإله ومسك الفضا  
قال اشكى لمين ع اللي جرى  
إلا أتى فايد حارب أبوزيد شمال ويمين  
رمح عليه بالغول أيا سامعين  
أخذ قمح الشاش والشاش رماه  
وملك الفضا بقي يحسبن في الأمور والقضا  
قالوا العرب ده شيء مفهشي رجا

عاوزين نشوف الأمير غانم وننظر صفاه  
 عاوزين نشوف الأمير غانم  
 راجل فارس من أهالى زمان  
 شدوا المقادم وشدوا فوق الخيام  
 إلا أتاها أبو زيد سبع الرجال  
 عمد على الميدان حوم وجاه  
 عمد على الميدان ونزلوا لتنين فى حومة اللقا  
 ظهر الجيد من نضيف التنا  
 إلا الأمير غانم فى الحرب ارتمى  
 سط الأمير أبو زيد بحرية وجاه  
 سط أبو زيد بحربه شمال ويمين  
 خطفها الهالى أيا سامعين  
 همز عليهم بركات والمولى ليهم معين  
 سكنه ياخوانا لحود الترى (سكن غانم أبو دياب)  
 سكنه فى لحود الترى  
 قالوا لينا فارس ياهل ترى  
 نستنى رزق بن نايل ملك فى حماه  
 (رزق بن نايل من نهار ماطلق خضره ماسك  
 جبل كوم)  
 قالوا رزق السجيع نضيف التنا  
 فى الحرب زايد أيا كبار الهنا  
 قال الأمير ناجح وحياء دراعى أنا  
 لا جيب رزق نايل فى وسط الفلاة  
 (ناجح أبو قمصان) لا جيب رزق بن نايل أيا سامعين  
 روح وجده فى الجبال سجين  
 قال له قوم بينا ياأمير ناجح أيا سامعين  
 خلىنا نشوف اللى قوى الزحلان ياأمير العرب  
 إيه اللى قوى الزحلان وقوى عظامه

وحياة نبينا الزين طه المنتسب  
عيب ملوك العرب حتى الديوان هردم علاه  
حتى ديوان المملكة أيا سامعين  
كتل كبار وياصغار شمال ويمين  
رزق بن نايل بمهره لما يسير  
إلا وشيحه يأهل الهنا  
ملكوا العربان في وسيع التمن  
رزق بن نايل كان نضيف التنا  
داس بلاد الزحلان وداس حماه  
وداس الفرس وقال يادنيا ممتعك لأنه بلاش  
أبوزيد قدام ما يلف ده شاش  
حلف يمين واتف بحقه تراه  
حلف بيمين واتف بقمه  
وقال أنا أشوف اللي دوس الأرض ده أيا سامعين  
واتحاربوا بميسرة وردوا يمين  
إلا نزل في الحرب أيا سامعين  
تلت ايام بلا عين تراه  
تلت ايام ع اللي جرى  
وشيحة قالت ياهل ترى  
والله حربه يابوى ما جرى  
جايبك ياأمير في الوغى  
نزل الهالى أبوزيد من فوق التنا  
لاتنين اتلاقم في حومة اللقا  
لاتنين اتلاقم شمال ويمين  
وصلوا على طه الأمين أيا سامعين  
ده حاربوا ميسرة وردوا يمين  
إلا مسكت البرتقاله تشوحها من وسيع الفلاة  
مسكت البرتقاله وشوحتها



شافها الهلالي خطفها باليمين - قسمها نصين -  
وسكن الفرش منه والوحوش تراه  
عمد على الهلالي حوم في حومة اللقا  
نزلوا لتنين - فوارس - في حومة اللقا - وردوا يمين  
اتحاربوا وحياة نبينا طه الضمين  
أبوزيد ده رزق ملقى له معين  
ناوى يسكن أبوه فى لحود الترى  
قال الأمير رزق بن نايل ياهل ترى  
ده شىء ياناس زود أساه  
وحياة نبينا المصطفى  
قالت له شيخه يانضيف التنا  
بذاته ابنك فى وسيع الفلا  
شيخه قالت له ياهلالي  
أبوك لتكتله ياغربه وتصبح بلاه  
لتكتله ياغربه تسكنه لحود الترى  
نبقى ياسلامة فى وسيع العجاب  
إلا الأمير أبوزيد وقع سيفه . فوق التراب  
حوم على أبوه لما آتاه  
وعانقه شمال ويمين  
خضره زغردت قالت ياناس جانا الهنا  
والهنا لينا يسير - وحياة نبينا المصطفى نضيف التنا  
قال الأمير أبوزيد وحياة دراعى أنا عزمتكم عندى أيا سامعين  
حاربوا السجعان شمال ويمين  
عزمهم الهلالي فى ديوان زحلان  
دبح من الكبشان والجمال فى وسيع الفلاة

كتاب الهلال القادم :

# القلق في حياتنا الشخصية والاجتماعية

تأليف

د . عبد الستار ابراهيم

يصدر : ٥ مايو سنة ١٩٩١

## هذا الكتاب

يعد كتاب السيرة الشعبية - مولد البطل تتويجا للجهد الذى بذله الدكتور احمد شمس الدين إلحجاجى فى دراسة علاقة الأدب الشفوى بالأدب المكتوب اذ قدم كتاب الأسطورة فى المسرح والأسطورة فى الأدب وصانع الاسطورة . وانتقل المؤلف بعد ذلك ليقضى شطرا من حياته فى جمع السيرة ودراستها ودراسة راويها محاولا ان يضع القانون الفنى لروايتها وبنائها فهى النوع الفنى المتميز لأدب الفلاحين ، فالسيرة الشعبية ابداع القرية الأمية الذى طورته المدينة الكاتبة الى فن الرواية الحديث ، فالسيرة هى ام الرواية وقد عبر المؤلف عن ذلك فى روايته سيرة الشيخ نور الدين ، ويدرس هذا الكتاب الراوى لساعة ابداعه للسيرة وكذلك مدونات السير الشعبية

وانتقل من ذلك الى دراسة النبوءة الخاصة بالبطل وهى صلب الاسطورة المتصلة به ومنها لدراسة البطل المصاحب ثم درس نسب البطل وتوقف عند لحظة الميلاد وانتهى عند تعرف الجماعة على بطلها والاعتراف به ليكون قائدها وزعيمها فى رحلة الحياة . وفى الخاتمة يعد المؤلف بتقديم بقية جوانب السيرة حتى يستكملها فى مشروع عمره .

دبح من الكبشان أبدى يقول  
وحياة نبينا الزين طه الرسول  
سمع فضل الزحلان يقول  
مايفرق إلا نضيف التنا  
فات أبوه فى وسيع السماء  
قال له إيه ياهلالى تفوتنى شمال ويمين  
إيه اللى جرى لك يابنى وانت منى صغير  
قال له أنت فتنى فى القماط  
وانا فتك فى السماط  
عيبة وسوت عيبة يامقادم هلال  
عيبة وسوت عيبة يانضيف التنا  
قال له الهلالى أبوزيد -  
وحياة دراعى أنا لازم تجيب القاضى  
وتكتب على خضره يانضيف التنا  
قال الأمير رزق بن نايل والله بلغت المنى  
دقوا طبول الفرخ ويا الهنا  
تلاتين ليلة فى وسيع القلاه  
فرحت العريان وزاد الهنا  
إلا وقال الهلالى رزق وحياة دراعى أنا  
لاخد مهر خضره يكون ع التمام  
كرمه للحبيب محمد  
الكبش نطق له وجاه  
كرمه للحبيب انطق له الجمل  
وحياة نبينا طه المنتسب  
أحمد محمد نضيف التنا  
( محمد نصلى عليه )

## الفهرس

٧	..... مقدمة
١٣	..... المصادر : الراوى والراوية
٤٧	..... النبوءة او قدر البطل
٦٣	..... البطل المصاحب
٧٣	..... نسب البطل
٨٥	..... الميلاد
٩٥	..... الغربة والاعتراب
١٣١	..... التعرف والاعتراف
١٨٩	..... الخاتمة
١٩٠	..... الهوامش
١٩٧	..... المصادر والمراجع
.....	الملحق : نصوص الروايات
٢٠٢	..... الشفوية التي جمعها الباحث

رقم الايداع : ٣٤٢٩ / ١٩٩١

I . S . B . N  
97707 - 007t - t

## الاشتراكات

• قيمة الاشتراك السنوي ( ١٢ عددا ) في جمهورية مصر العربية واحد وعشرون جنيها وفي بلاد اتحادى البريد العربى والأفريقى والباكستان سبعة عشر دولارا أو ما يعادلها بالبريد الجوى وفى سائر أنحاء العالم خمسة وعشرون دولارا بالبريد الجوى .

والقيمة تسدد مقدما لقسم الاشتراكات بدار الهلال فى ج . م . ع نقدا أو بحوالة بريدية غير حكومية ، وفى الخارج بشيك مصرفى لأمر مؤسسة دار الهلال ، وتضاف رسوم البريد المسجل على الأسعار الموضحة عالية عند الطلب

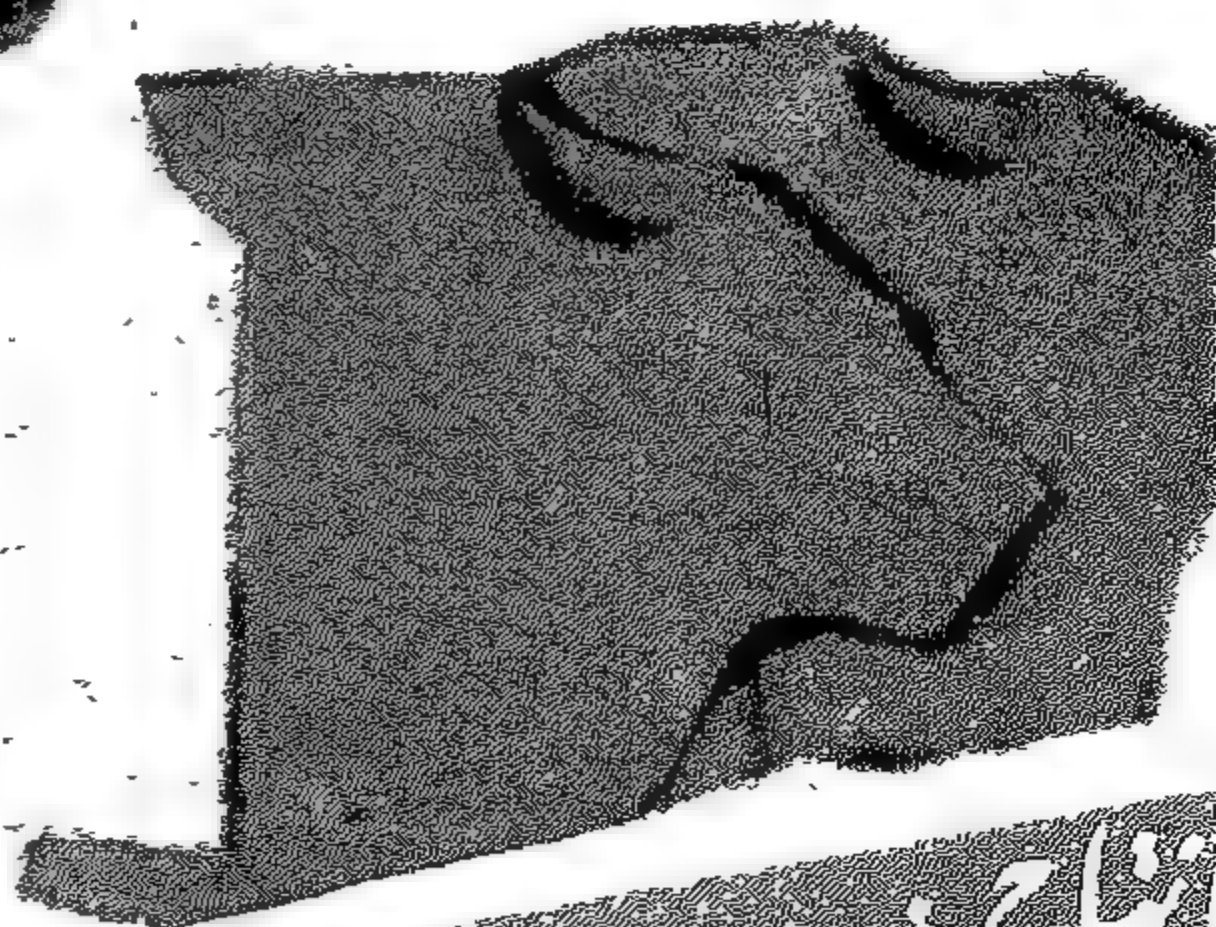
## ● وكلاء اشتراكات مجلات دار الهلال

الكويت : السيد / عبدالعل بسبوسى زغلول ، الصفاة - من . ب رقم ٢١٨٣٣  
للحصول على نسخ من كتاب الهلال اتصل بالتكس : 92703 Hilal.V.N



# نيون

الرغوة الوفيرة  
والراحة الذكية



مشاج  
كثرة استندرية لانت. المصنوع



د. عبد الستار إبراهيم



فیروز منظر



سلسلة شهرية تصدر عن دار الهلال

رئيس مجلس الإدارة : مكرم محمد أحمد

نائب رئيس مجلس الإدارة : عبد الحميد حمروش

رئيس التحرير : مصطفى نبيل

سكرتير التحرير : عادل عبد الصمد

مركز الإدارة :

دار الهلال ١٦ محمد عز العرب تليفون . ٣٦٢٥٤٥٠ سبعة خطوط  
KITAB AL-HILAL

No . 485 MA - 1991

العدد ٤٨٥ - شوال - مايو ١٩٩١

فاكس : FAX 3625469

أسعار البيع للعدد فئة ٢٠٠ قرش

الأردن ٥ را دينار ، السعودية ١٠ ريالات ، تونس ٢ دينار ، المغرب ٢٠  
درهما ، البحرين ١٢٠٠ فلس ، قطر ١٠ ريالات ، الامارات العربية ١٠  
دراهم ، سلطنة عمان ١ ريال ، غزة ٥ را دولار ، لندن ٥ را جك

د. عبد الستار ابراهيم



---

الغلاف بريشة الفنان :  
محمد أبوطالب

---

## مقدمة

إن الانفعال بالناس والأشياء شيء مرغوب وجزء رئيسي من متطلبات الصحة والنضوج . فنحن نفرح ونسر عندما نتوقع تحقيق هدف أو رغبة ، ونخاف عندما نتعرض لخطر ما ، وندهش للأشياء الغريبة والمفاجئة ، ونحس بالندم للأخطاء التي كان بإمكاننا تصحيحها ، ونغضب عندما نجد اعتداءً على حقوقنا أو مكاسبنا ، ونحب البعض ، ونكره البعض الآخر . فهذه كلها انفعالات محمودة وسوية طالما أنها تحدث في وقتها الملائم وفي الظروف الملائمة .

لكننا جميعاً - ودون استثناء - قد تعرضنا للحظات شعرنا خلالها بالإضطراب النفسي بكل ما يتسم به من توتر شديد والوقوع تحت رحمة انفعالات قوية تعجزنا عن التفكير الملائم والتصرف الفعال ، وتوقعنا في ضروب أخرى من المعاناة والاستثارة الزائدة . ومن مآسى الاضطراب النفسي هو تلك الاستجابات الانفعالية الحادة التي نسميها القلق .

وصف لي أحد المرضى نفسه بأنه كالساعة المعطوبة التي "أنظر إليها فأراها تشير إلى منتصف الليل ، وأنظر من حولي فأجد النهار والشمس والناس" . وكان يعنى من ذلك أن هناك

شيئاً ما فى طبيعته يدفعه للرؤية المعتمدة للمستقبل بينما لا يوجد من حوله أو من ظروفه ما يدفع حقا إلى ذلك .  
فثمة هنا نموذج طيب للانفعال غير الملائم ، الذى يعطل امكانيات الانسان على النمو ، ويصيبه بالتوتر وعدم الاستقرار بشكل لا يترك له طاقة لمواجهة المواقف الصعبة أو التفكير فى حلها بصورة ملائمة .

ولعلى إذن لا أحتاج شخصيا إلى أن أعرف القراء بأهمية موضوع القلق . فخبرة كل قارئ بهذا الموضوع أكيدة ، وتوضح له مدى الألم والتعاسة التى ترتبط بتلك اللحظات التى أَيْتَمَلِكُه فيها القلق .

ولكنى أحتاج بالطبع إلى أن أصف للقارئ هذا الانفعال الشديد الذى يسم حياته بالخوف والتوجس والقيود . وأحتاج لأن أوضح له طبيعة هذا الانفعال ومصادره ، وأحتاج أيضا لأن أرسم أمامه خطوطا عريضة تساعد على السيطرة عليه والعلاج منه ، ونحتاج لأن نوضح للقارئ العربى أهم ما يقدمه العلم الحديث من نظريات ومناهج علاجية لهذا الاضطراب .

وتتفق الفصول الستة التى يتضمنها هذا الكتيب فيما بينها لتحقيق هذا الغرض . فتقدم فى الفصل الأول مدخلا طبيا لموضوع القلق والتعرف على حالات القلق ، وأنواعه وأعراضه المتباينة . ويكشف لنا الفصل الثانى عن حجم هذه المشكلة وآثارها على المجتمعات البشرية .. وبتركيز خاص على العالم العربى . أما الفصل الثالث فيوضح لنا الشروط التى تحكم ظهور القلق وسيطرته على البعض دون البعض الآخر وذلك

تمهيدا لرسم خطوط العلاج النفسى ، الذى خصصنا له  
الفصل الرابع . وقد ركزنا فى عرضنا لموضوع العلاج على  
ما يسمى بالمناهج السلوكية التى اعتبرناها بمثابة الثورة  
المعاصرة فى العلاج النفسى . أما الفصل الخامس .. فقد  
افردناه للقلق فى حياة الطفل بسبب الاختلافات الواضحة بين  
الأطفال والبالغين بهذا الشأن . ويرسم الفصل السادس  
الملامح الرئيسية للصحة النفسية ، وما يتسم به الأصحاء من  
خصائص نفسية ومزاجية .

وبالرغم من أننى لا أزعـم أن هذه الفصول تمثل حصيلة  
وافية للبحث فى هذا الموضوع ذى الشعب المتعددة ، فإننى  
أثق بفائدته العملية لفئات مختلفة ومتنوعة من ضحايا  
الاضطرابات النفسية وعلى رأسها القلق .. كما أثق فى فائدته  
لبعض الممارسين والمتخصصين فى العلاج النفسى وعلم  
النفس الطبى بسبب اعتماده على أحدث ما تقدمه البحوث  
النفسية المعاصرة فى هذا المجال : تشخيصاً وعلاجاً .

دكتور/ عبد الستار ابراهيم





## التعرف على حالات القلق

- ماهو القلق ؟
- القلق كجرس انذار
- القلق كخاصية عالمية
- القلق أنواع ودرجات
- القلق العصبي
- التعرف على القلق من خلال حالة :
- أ - التوتر العضوى - العضلى
- ب - الخوف والتوجس
- ج - التفكير الكوارثى
- والخلاصة

## ما هو القلق ؟

أتيح لنا بحكم وضعنا المهني - أن نلتقى بالكثير ممن يمتلكهم المحن والأزمات . وما تكلمنا الى أحد منهم إلا ووجدنا أن القلق بين الغالبية العظمى منهم - هو مصدر المحن وعلى رأس المشكلات . ويصف هؤلاء موضوع شكواهم بأسماء متباينة منها : "انشغال البال" و"الهم" و"التوجس" و"الخوف" و"التشاؤم" و"متاعب الصحة والجسد" . وسنرى فيما بعد أن كل هذه الأسماء تمثل أوجهها مختلفة لعملة واحدة هي القلق .

وإذا سألت الناس عما يجعلهم يقلقون فستجدهم يتحدثون عن مصدر القلق بصور شتى ، ويدركه كل منهم بمنظار بمختلف . فمنهم من يراه كعدو غريب وكريه عرف طريقه بطريقة ما الى نفوسنا وأجسامنا موجهها اياها نحو التعاسة والمرض . ومن الناس من يتحدث عن القلق بأنه أرث ثقل نقله لهم الأهل السابقون فيما نقلوا اليهم من صفات جسمانية ونفسية أخرى بفعل وراثته محتومة . هناك البعض الآخر ممن يحاول أن يطرح على القلق مسحة فلسفية فيراه ضريبة ندفعها لوجودنا ومعاشتنا لهذا العصر الحديث . ولهذا نجد الفيلسوف الجزائري - الفرنسي "البيركامي" Camus يرى أن هذا العصر هو عصر الخوف . ويصور الشاعر أودين Audin هذا العصر في قصيدة شعرية له حملت نفس الاسم

بأنه عصر القلق والمعاناة . ويبقى بعض آخر يتحدث عن القلق ويصفه كما وصفه صديق لنا هو يحيى الطاهر - الأديب المصرى المعروف - الذى عاش تجربة قصيرة رائعة فى الأدب والتأليف - أن القلق تجربة ضرورية تثرى الحياة . لقد كان القلق بالنسبة لهذا الصديق الأديب - رحمه الله - طريقة لإثراء حياته الفنية والأدبية ، وكان يقول إنه يبحث عن القلق ويخلقه خلقاً لتستمر تجربته فى الكتابة والتأليف . فالقلق عند البعض إن هو إلا تجربة وخبرة شخصية قد تعود عليهم بالنفع والفائدة .

فما هو القلق ؟ وماهى مصادره ؟ وأين الصواب والخطأ فى أحكام الناس عليه ؟ وهل هناك ما يساعد على الشفاء منه أو فى أحسن الأحوال - ما يساعد على ضبط نتائجه الهدامة على الشخص والمجتمع .

لقد صدمتنا الاختلافات الشديدة بين الناس فى الحكم على القلق . حتى علماء النفس والأطباء النفسىون لم ينجوا من هذه الخلافات فتفاوتت أحكامهم وتباينت أراؤهم عند معالجة هذا الموضوع . ومن هنا بدأ إهتمامنا بالكتابة عن هذا الموضوع إعتقاداً على البحث العلمى بقدرته على المعالجة الموضوعية المتأنية ، والشمول .

## القلق كجرس إنذار

القلق - كما يصوره علماء التحليل النفسى - ويتفق معهم فى ذلك علماء النفس المعاصرون - ما هو إلا تذار بأن هناك

شيئاً سيحدث من شأنه أن يهدد أمن الكائن أو يخل بتوازنه وطمأنينته . إنه أشبه بجرس الإنذار الذى يعد لمواجهة الخطر .

ولهذا توحى الملاحظات العامة بسلوك الناس بأن القلق هو الاستجابة التى تغلب عليهم عندما يجد واحد منهم نفسه مقبلاً على شىء هام أو خطير . ولهذا فمن الطبيعى أن نجد أن القلق يزداد عندما يكون الشخص ضحية لأزمة صحية أو كارثة مادية ، أو تحت تأثير أشياء تهدد أمنه أو حياته ، أو فى المواقف الاجتماعية المتأزمة . ومن العسير حقاً أن نضع قائمة شاملة بالمواقف المثيرة للقلق ، إلا أن الأمثلة التالية من شأنها أن تنقل للقارئ طعم هذه المواقف :

(١) الطالب الذى يدرك أنه مقبل على إمتحان هام فى فترة وجيزة أو مفاجئة .

(٢) المريض الذى يذهب الى طبيبه فيتفرس فى وجهه ويبلغه أن هناك أشياء غير سارة أسفر عنها تحليل أشعته .  
(٣) الأب الذى تصله أنباء أن ابنه قد نقل الى المستشفى إثر مشادة مع جماعة مشاغبة .

(٤) المستثمر الذى يسمع بأن البنك الذى يستثمر فيه أمواله قد أفلس .

(٥) الزوجة التى تعلم أن زوجها يوشك على الانفصال أو الطلاق منها .

(٦) الزوج الذى يعود لمنزله فلا يجد زوجته كالعادة ، أو الزوجة التى يتأخر زوجها عن العودة للمنزل فى مواعده المرتقب .



(٧) الشخص الذى يجد نفسه مهيناً لإجراء مقابلة شخصية للحصول على عمل ما ، أو مسافر لمكان غير مألوف من قبل ... الخ .

هذه أمثلة وغيرها الكثير - لعدد من المواقف التى من شأنها أن تستثير القلق ونجدها تشترك فيما بينها فى الخصائص التالية :

- (١) إنها جميعا تتعلق بالمستقبل أو بأشياء مرتقبة .
- (٢) إنها جميعا تنطوى على شىء مهدد أو مخيف .
- (٣) أن التهديد فى بعضها حقيقى ، والتهديد أو الخوف فى البعض الآخر ليس شيئاً حقيقياً أكيدا بل يكفى أن يراه الفرد كذلك .

ومن هنا يجيىء تعريفنا للقلق بأنه إنفعال يتسم بالخوف والتوجس من أشياء مرتقبة تنطوى على تهديد حقيقى أو مجهول . ويكون من المقبول أحيانا أن نقلق للتحفز النشط ومواجهة الخطر ، ولكن كثيرا من المواقف المثيرة للقلق لا يكون فيها الخطر حقيقياً بل متوهماً ومجهول المصدر . ولهذا فإن القلق يشيع أكثر ما يشيع بين هذه الفئة من الناس التى يطلق عليها العلماء إسم ( العصابين Neurotics ) أى هذه الفئة التعيسة من البشر التى تتوجس شراً من كل موقف ، ويعيش أفرادها لهذا فى انزعاج دائم وخوف . ولهذا نجد من القلقين من ينزعج لأشياء غير مهددة بطبيعتها بل قد تثير لدى غيرهم التقبل والأستحسان كمشهد بعض الحيوانات الأليفة ، أو السفر الى مكان جديد أو الدخول فى علاقات اجتماعية أو جنسية مرغوبة . حتى النجاح أو التفوق والحصول على شىء

كان يصعب تحقيقه قد لا يثير لدى الشخص الذى تتسم حياته بالقلق أكثر من الخوف أن تنقلب هذه الأشياء السارة فى المستقبل الى كارثة محتمة .

ونحن لهذا نقول إن الخطر الذى يستيقه القلق عادة ما يكون خطرا متوهما ومختلعا ، والخوف الذى يمتلك الناس فى حالة القلق خوف مجهول المصدر وغامض وغير عقلانى . ومن ثم يجيىء تعريف العلماء للقلق بأنه خوف من شىء مجهول المصدر ، وإنه حالة وجدانية غير سارة تتملك الشخص وتجعله يرى أخطارا غير حقيقية ذات مصدر غير معلوم للآخرين .

### القلق خاصية عالمية :

يحدثنا علماء النفس عن القلق إنه جزء لا ينفصل عن الحياة البشرية ، وإنه يتطور بأنواع مختلفة وأن مصادره متنوعة ومتفاعلة . والقلق لا يعتبر انفعالا يشيع بين الناس فحسب بل إنه خاصية عامة وعالمية . فمن منا لم يمر بلحظات من الروع والأخطار عندما يشعر بالتهديد والخطر ، أو عندما يوشك أن يواجه موقفا مهددا لأمنه وطمأنينته .

وهذا فرويد الذى يعتبر من أكثر المهتمين بدراسة هذا الموضوع على مر التاريخ يكتب عن هذه الخاصية العامة للقلق - قائلا :

"لعلنى لا أحتاج شخصا أن أعرفكم بموضوع القلق ، فكل منا دون إستثناء قد عانى واختبر هذا الأحساس أو على الأحرى ، هذه الحالة الوجدانية مرة أو أكثر فى حياته" .



وسنوضح فيما بعد من خلال الأمثلة التاريخية المختلفة أن القلق شعور عانى منه الأقدمون ويعانى منه المعاصرون ويصيب الناس على إختلاف ألوانهم ومذاهبهم .

لكن سؤالنا الآن اذا كان القلق عالميا كذلك ، فما الذى يجعله موضوعا هاما ومثيرا للأهتمام ؟

- إجابة هذا السؤال هى ببساطة لأن القلق أنواع ، ولأن شدته تتفاوت من فرد الى آخر أو من جماعة الى أخرى .

### القلق أنواع ودرجات :

يتملكنا التوتر النفسى والقلق عندما نعلم أننا سنقبل على خبرة حاسمة ( إمتحان ، أو لقاء شخصى ، أو قرار ) . ومن خلال هذا التوتر الذى نختبره قبل حدوث المواقف نهيب أنفسنا ونحاول أن نتسلح بما يمكن التسلح به من خبرة أو معرفة لمواجهة هذه المواقف بنجاح . وإذا أتى لنا أن ننجح فى هذه المواقف ( فنؤدى مثلا أداء جيد فى الامتحان ، أو أن نتغلب على خجلنا وعوامل ضعفنا فى اللقاءات الشخصية الهامة تاركين أثرا طيبا وإيجابيا فى الآخرين ) ، فإننا سنشعر بالعرفان والشكر لمشاعر القلق السابقة لمساهمتها فى دفعنا الايجابى نحو النجاح .

يصور هذا الموقف ( أو المواقف ) السابقة نموذجا طيبا لما يسمى بالقلق الدافع . وهو قلق ضرورى للنمو ، وللتطور بإمكانياتنا نحو تحقيق كثير من الغايات الايجابية ، وهو قلق مؤقت ، وقليل الحدة ، ومنشط لإمكانيات الكائن النفسى والعضوية . بعبارة أخرى ، فإن هذا نوع صحى ومحمود من

القلق ، وينطبق عليه قول العالم النفسى الأمريكى "كاثل" بعد عرض كثير من نتائج بحوثه فى هذا الميدان :

"بعض الناس يربط دائما بين القلق والمرض . لكن القلق لا يكون دائما دليلا على المرض والعصاب . إن القلق يمكن أن يوجد وبدرجة عالية دون عصاب . بل اننى أجد من نتائج دراساتى ما يؤكد أن وجود القلق قد يكون أحيانا علامة على الصحة والنضوج" .

لكن القلق فى أحيان كثيرة قد يكون أشد حدة من المواقف التى تثيره ولهذا نجد من العلماء من يصف القلق بأنه جرس انذار ، ولكن أثره أضر وأخطر من الحريق الذى ينذر عنه . خذ على سبيل المثال نموذج الطالب الذى يملكه القلق فى يوم الامتحان بصورة توقفه عن إداء الامتحان ذاته وبالهروب من الموقف كله ، أو ذلك الزوج الذى يملكه الخوف من الضعف الجنسى عند معاشرته لزوجته بصورة قد تؤدى الى إصابته بالعنة الجنسية ، أو تلك الزوجة الصغيرة التى يتزايد خوفها من الرجال وعدم العفه لدرجة تمنعها من التوافق الجنسى السليم مع شريك حياتها ، أو تلك الأم التى تخشى على إبنائها من أخطار الحياة لدرجة توقف نموهم وتفاعلهم الأيجابى بالحياة بحب فج وحرص مبالغ ، أو هذا الطفل الذى يوقفه خوف الانفصال من الأسرة عن الذهاب الى المدرسة بالمرض أو التمارض كل صباح . وقد عايدتنى مرة سيدة ملكها الخوف من الكلاب ثم كل الحيوانات فيما بعد لدرجة عاقتها عن أداء واجباتها الأسرية والشخصية الضرورية .

فى كل مثال من هذه الأمثلة تتمثل صورة مختلفة لما يمكن

أن نسميه بالقلق المرضى أو العصائى . وهو الذى ٲيمثل الشكوى الرئيسىة للغالبية العظمى من الناس عندما يتجهون لطلب العون النفسى ، وهو يمثلى درجة مبالغ فيها من الانفعال بالأشياء لدرجة تعوق ولا تيسر الحياة البشرية ، وهو أيضا أنواع .

### القلق العصائى :

كلمة عصاب ( Neurosis ) مصطلح جرى على استخدامه علماء النفس والأطباء النفسىون لوصف طائفة من الأمراض النفسىة التى يتميز أصحابها بالانفعال الشديء ، وعدم الاستقرار النفسى ، والتقلب الانفعالى . وتسيطر على العصائىين عادة أعراض مرضىة متنوعة منها الخوف ، والقلق ، والأحزان النفسىة ( الاكتئاب ) ، والوساوس الفكرىة .

ويمثل القلق العصائى الطائفة الرئيسىة من العصاب . ويعتبر أيضا سمة رئيسىة فى معظم الاضطرابات العصائىة الأخرى . فنحن نجد القلق مستقلا كخاصىة رئيسىة فى الشخصىة ، ونجده مرافقا لكثير من الاضطرابات الانفعالىة الأخرى كالخوف والوساوس والاكتئاب . والقلق العصائى هو انفعال شديء بمواقف وأشياء لا تستدعى بالضرورة الأنزعاج . والشخص فى حالات القلق العصائى يجد حياته الوجدانىة ، والفكرىة ، والاجتماعىة نهبا لهذا الشعور بحيث قد يجد الشخص نفسه عاجزا عن الحركة الاىجابىة والتفاعل العادى بالحياة .

والقلق العصابى يفتقد الخاصية الايجابية للقلق من حيث هو قوة إعداد وتهيو لمواجهة ازمات الحياة وتحدياتها بل وقد يتدخل فى تشويه نفس الغاية التى يهدف اليها فيكبل بدلا من أن ييسر التعامل مع الأزمات والأخطار ، مما يزيد من تعرض الشخص للموقف المهدد . وربما صادفنا كثيرا من الحالات التى يتدخل القلق خلالها فى الموقف بصورة سيئة . فالشخص الذى يؤدى به القلق الى التلعثم المتتالى فى الموقف الاجتماعى يجد نفسه ضحية لقلقه بصورة لا يحسد عليها . ونعلم ايضا أن هناك بعض الأشخاص ممن "يتجمد" فى مواجهة الخطر بدلا من أن يستعد أو يتهيا للاستجابات الملائمة .

ويأتى القلق العصابى بأشكال متعددة بحسب شدته وضراروته فيكون إما حالة انفعالية شديدة ، أو يتزايد لدرجة أن يستجيب الجسم بالقشعريرة والرعدة ، وتوتر عضلات الجسم . أو يتحول فى الحالات المتطرفة الى نوبة حادة من الأنزعاج والذعر **Panic** . فالذعر درجة أشد من درجات القلق .

وإذا كانت أنواع القلق العصابى تتفاوت بحسب الشدة فإنها تتفاوت أيضا من حيث استمرارها . فقد يجيىء مفاجئا وسريعا ( كما فى حالات الذعر ) ، أو يجيىء بطيئا وعلى فترات ممتدة . ويستمر أحيانا فترات قصيرة ، أو قد يبقى فترات طويلة الى أن يتحول الى حالة دائمة والى سمة مستقرة من سمات الشخصية . إلا أن نوبة القلق الشديد أو موجة الذعر عادة مالا تبقى أكثر من نصف ساعة فيما تبين البحوث . ( Marks, 1980 ) وإلا لنفق الإنسان ضحية له .

ويسمى القلق العصابي موقفيا إذا ما أثارته مواقف خاصة محددة كما فى حالات المخاوف المرضية . ويسمى قلقا تلقائيا اذا شعرنا به دون اعتبار لآى عوامل خارجية معروفة . أما إذا ثار القلق لمجرد التفكير فى موقف مخيف سيحدث فهنا نسميه قلقا استباقيا لأنه يستبق الأحداث ويهدد الكائن بأشياء غير موجودة الآن ولم تحدث بعد . وهناك ما يسمى بقلق السمة Trait Anxiety عندما يتحول عند بعض الأشخاص الى خاصية دائمة فيسهل علينا التعرف عليهم بسبب انزعاجاتهم السريعة ، وتوجسهم الدائم وانفعالاتهم المتطرفة ، وشغفهم الشديد بالبحث عن جوانب التعاسة والشقاء .

هذه أنواع من القلق ، أردنا من عرضها ، أن نضع أمام القارئ صورة حديثة من صور التصنيف العلمى لما نسميه بالقلق العصابى . إلا أن الممارسة العملية تبين لنا أن هذه التصنيفات قد تربك أكثر مما تفيد . فالقلق ، وتحت أى إسم أو شعار هو إنفعال مسرف فى حدته ، يملك على الإنسان مشاعره وتفكيره واستجاباته العضوية فيصيبها بالأضطراب والتوتر . ولم أجد شخصا ، من بين كل الحالات التى صادفتنى أى اختلاف فى المشاعر أو تغيرات فى السلوك عندما تملك الإنسان حالة من حالات القلق سواء كان استباقيا أو تلقائيا أم موقفيا . وتؤيد بحوث علم النفس هذه الحقيقة . إذ هناك ما يثبت أن الأشخاص الذين تملكهم مخاوف متباينة كالخوف الاجتماعى أو الخوف من الأماكن المرتفعة أو من الحيوانات عادة ما يعبرون عن مشاعر وانفعالات متماثلة عندما يختبرون القلق بمذاقاته المتباينة .

لهذا فإن السؤال كيف نتعرف على القلق يعتبر أهم من السؤال كيف نتعرف على أنواعه وتبايناته .

## التعرف على القلق :

أقبل الىّ شاب في الثالثة والثلاثين من العمر يعمل مهندسا بإحدى الشركات المعروفة - يبدو على وجهه الأسمر الشحوب والتعب ، تحيط بعينه هالات سوداء وبعض التجمعات الخفيفة في المناطق المحيطة بعينه . كان من الواضح أن هذه التجمعات ليست من تأثير التقدم بالعمر بقدر ما كانت نتيجة للحالة النفسية التي تملكه . بدأ حديثه قائلا : إننى لا أنام ، وأظل طول الليل أتقلب فى سريري .. وعندما يأتى الصباح أجد صداعا حادا وطنينا من أثر إرهاق الليل والسهر .. وما أن يمتد اليوم قليلا حتى يتزايد التعب والإعياء لدرجة أننى قد أنام على مكتبى . واستطرد يقول إننى لا أدرى ماذا ألم بى يادكتور .. أشعر بالإختناق وضيق التنفس طوال الوقت . وقد ذهبت الى المستشفى خوفا من أن يكون فى قلبى مرض - إلا أن الدكتور هناك أبلغنى بأن قلبى لا بأس به وأن مشكلتى نفسية خالصة ، وإنها ستتحسن بمرور الزمن ونصحنى بأجازة .. ولكن حالتى لازالت كما هى وأخاف أن أخذ إجازة لأننى لا أعرف كيف سأقضيها ؟ ومع من ؟ . كان واضحا أن الشاب يعانى من حالة قلق شديدة بدأت أثارها تشمل الجسم ( شعور بالأختناق وضيق تنفس ) فضلا عن الاحساس نفسه : إضطراب وخوف غير محدود المصدر ، وقد بدأ ذعره يتزايد مؤخرا . وبعد محاولة تشجيعية للبحث عن الظروف الاجتماعية التى أحاطت به حديثا تبين أنه أعزب



وأنتقل للعمل فى إحدى الدول العربية التى تم لنا لقاءه فيها ،  
وانه كان قد تعرف فى إحدى زياراته لمصر بفتاة أسرع  
بخطوبتها واتفق معها على أن يتم الزواج خلال زيارته  
القادمة . ولكنه تلقى منها رسالة تفيد برغبتها فى إنهاء  
الخطوبة . لقد أوضح أنه استلم الرسالة فى عمله وما أن عرف  
محتواها حتى أصبح كالتائه . وعندما انصرف من العمل ،  
وأوى الى مخدعه كان من الصعب عليه أن يسترخى أو ينام ،  
وقام فى منتصف الليل وهو يعانى من دوار شديد ورغبة فى  
القيء ، وأخذ العرق البارد يتصبب منه . كان قلبه يدق فى  
عنف ، ووجد صعوبة فى التنفس العميق . وأخذ جزعه يتزايد  
متحولا الى ارتعاشات فى الجسم والأطراف . وتذكر أنه فكر :  
هاأنا ذا وحيد وضائع . وتذكر أيضا مشاعره هذه الليلة كانت  
خليطا من الغضب والحنق ، والشعور بالامتهان ، والخوف من  
مواجهة الأهل والأصحاب . وأضاف وهو يسرد لنا أعراضه  
ومخاوفه .. لقد فكرت فى اليوم التالى أن أذهب الى  
المستشفى ، لكننى كنت أعلم اننى تحت رحمة نوبة من القلق  
الشديد الحاد . وما أنا ذا هنا وبعد أن مضى على هذا  
الحادث أكثر من ستة شهور وبالرغم من أننى أعرف أن  
تصرفى أحمق .. ولكنه أمر ليس فى استطاعتى أن أتجنبه .

ذكرنا هذه الحالة لأن الأعراض فيها تعتبر نموذجا فريدا  
للتغيرات التى تصيب الناس فى حالات القلق والذعر . وهى  
من الواضح تغيرات تمس الأركان الرئيسية الثلاثة لشخصية  
الإنسان أى الجانب العضوى - العضلى ، وجانب الوجدان  
أو الاحساس أو الشعور ، ثم جانب التفكير .



فمن الناحية العضوية العضلية تحدث فى حالة القلق تغيرات غير سارة يرى العلماء أنها نتيجة للاستثارة الشديدة التى تحدث فيما يسمى بالجهاز العصبى السمبى (الاستثارى) . وهو أحد الأجهزة الرئيسية التى تنشط فى مواقف الخطر والأنفعال ، ويؤدى نشاطها الى التأثير فى الأعضاء المتصلة به ، فتجحظ العيون أو تضيق ، وتعرق الأيدي أو تبرد أطرافها ، وتبزايد دقات القلب وتتسارع ، وتنقبض الأوعية الدموية ، وتستثار بعض الغدد كالغدد الدرقية فى حالات الحزن ... الخ . ونجد فى حالات القلق أن التغيرات العضوية تمتد لتشمل : تسارع دقات القلب ، جفاف الفم ، الدوخة ، العرق الشديد ، الغصة وانحباس الصوت أحيانا ، الغثيان نتيجة لانقباض المعدة ، الترميل فى اليدين والقدمين ، صعوبات التنفس التى تكون إما على شكل العجز عن التنفس العميق ، أو التنفس السريع والمتلاحق .. وقد يجد الشخص نفسه فى حالات القلق مشرفا على التهاوى أو الأغماء . وتحدث أيضا تغيرات عضوية عضلية لعل من أهمها تصلب عضلات الظهر والرقبة ، والتصلب على امتداد عضلات الذراعين حتى أسفل الكتفين ، وارتعاشات الأطراف والأصابع ، وزيادة اللوازم الحركية فى الوجه وبالذات فى منطقة الفم أو العينين نتيجة للتوتر العضلى الشديد فى هاتين المنطقتين . ولهذا نجد أن كثيرا من المصابين بالقلق عادة ما يشكون من توترات العضلات ، وآلام الظهر وتقلبات المعدة وما يصحب ذلك من اضطرابات الهضم .

وعادة ما يرتبط التعبير عن القلق بآلام الصدر وضيق التنفس مما يجعل الشخص يشك فى الأمراض القلبية بالرغم

من سلامة القلب . إلا أن هناك ما يبين أن الأشخاص الذين يتسم سلوكهم بالقلق المستمر والشكوى عادة ما يتعرضون فيما بعد لأمراض قلبية حقيقية ، وترتفع لديهم أيضا الحالات المرضية المرتبطة بارتفاع ضغط الدم .

من الناحية الوجدانية يكون الانفعال الغالب هو الخوف والتوجس . وليس من المعروف ما إذا كان الخوف هو الذى يؤدى الى التغيرات العضوية التى تحدثنا عنها توا ، أو أنه نتيجة لها . ومن رأينا أن الخوف يدفع لإثارة التغيرات العضوية التى ما إن تحدث حتى يتزايد الخوف نتيجة لإضطراب هذه الوظائف والعجز عن التحكم فيها وضبطها ضبطا ناجحا . فضييق التنفس مثلا بالرغم من أنه قد يكون نتيجة مباشرة للشعور بالقلق ، قد يزيد من حدة القلق أكثر فإكثر بسبب خوف الشخص من الموت نتيجة للعجز عن التنفس . ولهذا فإن العلاج الناجح هو الذى يركز على التعديل من الجانبين فى نفس الآن ، وهو الذى يتطلب فى أحيان كثيرة تعاوننا شديدا بين الطبيب البشرى والمعالج النفسى .

والسمات الغالبة فى تفكير الشخص القلق تتخذ مظاهر منها : التوقعات السلبية للمستقبل ، فالشخص فى حالات القلق نجده يتوقع الشر ويتصيد الدلائل الواهية على وقوع الكوارث والمصائب ولهذا نجد العالم الأمريكى المعاصر "البرت اليس" يصف تفكير القلقين بأنه من النوع الكوارثى Catastrophic . وقد عرفت من قبل معيدا بإحدى الجامعات المصرية يحول كل شىء الى كارثة .. فكان لا يسر إذا نجح ، أما إذا فشل فى شىء ولو صغير فقد كان هذا يتعادل فى ذهنه

مع نهاية العالم . وقد سأله مرة مستغرباً عن سبب شعوره بالأنزعاج والظهور بمظهر الضيق حتى عندما تكون حياته على ما يرام وناجحة فقال إننى أؤمن بأننى إذا فرحت فإن الأمور ستقلب منقلباً سيئاً . وقد عودت نفسى - هكذا كان يستمر قائلاً - بأن أغلب التعبير عن مشاعر السعادة والسرور خوفاً مما سيحمله المستقبل من أخبار سيئة .

وما قاله لى هذا المعيد منذ عشرين عاماً لازال فى تصويرى يعكس بصدق إحدى الخصائص الهامة فى التفكير العصابى . ففضلاً عن توقع الشر ، نجد أيضاً أفكاراً ووساوس مستمرة تدور حول امكانية الضرر المادى أو البدنى أو النفسى . وهو تفكير أحمق غير عقلانى أى أنه يخلو من التفكير المنطقى والاستنتاج السليم ، فنحن لا نعرف أى دليل يؤكد أن الإنسان إذا تفاعل أو إذا كافئته الحياة بنجاح فى موقف فإن هذا سيعنى أن مصيبة ستحدث فى جوانب أخرى من حياته بسبب هذا السرور .. كما كان هذا المعيد يعتقد خاطئاً .

ومن مظاهر الاستنتاج غير السليم فى تفكير القلقين ما يسمى بالتعميم المتعسف . فالخوف من بعض الحيوانات اثر خبرة سيئة يمتد ليشمل كل الحيوانات التى بينها وبين الحيوان الأسمى صلة تشابه قريب أو بعيد . والطفل الذى ينشأ فى جو أسرى قائم على التخويف والأرهاب يمتد خوفه لا من الأب وحده بل ليشمل المدرسين ، والمسنين ، وكل المواقف التى تنطوى على علاقات بالسلطة . والتلميذ الذى يوقعه الحظ السيئ بين يدى أحد المدرسين ممن يكثرون من

النقد والتوبيخ المستمر سيمتد قلقه ليشمل كثيرا من المواقف الاجتماعية التى تحتاج لقدرة على حرية التعبير والأنطلاق .

وقد يمتد التعميم أحيانا لا ليشمل طائفة محددة من المنبهات المثيرة للخوف ، بل قد يتسع ليشمل كل الظروف المكانية أو الزمانية التى حدثت مصاحبة للخبرة الأصلية المثيرة للقلق . فقد عادتنا سيدة أمريكية تطور لديها خوف شديد من الكلاب ، وانتشر لديها الخوف بعد ذلك ليشمل المنطقة السكنية بكاملها ، فبدأت تخاف من السير وحيدة فى المنطقة السكنية المحيطة بها ، وبدأت أيضا تخشى الليل والظلام حتى امتنعت نهائيا عن الخروج من المنزل بعد حلول الظلام . لقد تطور خوفها لا ليشمل طائفة الكلاب والحيوانات الفرائية بل أصبح خوفا يشمل الظلام والوحدة والمنطقة السكنية .. الخ . ولهذا فقد اشتملت خطتنا العلاجية لها فضلا عن تعويدها التدريجى على مشهد الكلاب متخيلة ، ثم مصورة ، ثم التشجيع على الاحتكاك المباشر بها من خلال الشجيع والاسترخاء ، اشتملت خطتنا العلاجية لها فضلا عن ذلك على خطة لتكشف الأفكار اللامنطقية التى بنتها عن نفسها وعن العالم من خلال هذه الخبرة ثم الدحض التدريجى من جانبنا لخطأ التعميم المتعسف والاستنتاجات اللامنطقية التى بنتها المريضة عن نفسها وعن العالم تحت تأثير حالاتها الشديدة من القلق .

ولا نعنى بسرد هذه القائمة من الأعراض العضوية والتغيرات النفسية والخصائص الفكرية التى تميز القلق وترتبط به أن نقرر بأن كل هذه الأعراض تأتى متجمعة مع كل

أنواع القلق . صحيح - فيما أوضحنا من قبل إن المشاعر التي تمتلك القلقين واحدة مهما تعددت مصادر قلقهم ، إلا أن التزايد الشديد في حدة القلق في نوع من أنواعه عادة ما لا يكون مصحوبا بكل الأعراض الفسيولوجية وإنما بجزء منها خاصة توترات المعدة المصحوبة بمشاعر استثارة . أما القلق الشديد ونوبات الذعر فعادة ما تلتقي فيهما كل التغيرات العضوية مثل ارتفاع ضغط الدم ، وزيادة نشاطات الغدد والتوترات العضلية والرعدة ، وزيادة معدل التنفس ونشاط دقات القلب .. الخ . فضلا عن الأعراض الفكرية والوجدانية كالتعميم المتطرف ، والمبالغات الزائدة التي تؤدي الى استنتاجات "كوارثية" .. الخ .

## والخلاصة :

القلق حالة وجدانية غير سارة تتسم بالخوف والتوجس وتوقع الأخطار والكوارث . وليس بالضرورة أن تكون هذه الأخطار حقيقية بل يكفي أن يراها الفرد كذلك . والقلق خبرة بشرية عامة عانى ويعانى منها كل فرد دون استثناء . وما يميز المرضى بالقلق عن الأفراد العاديين هو أن المرضى يختبرون مواقف القلق في غالبية الوقت ، ويختبرونه بدرجات أشد من الآخرين . وبالرغم من أن بعض الناس قد يتصور دائما أن القلق علامة على المرض فإن هذا غير صحيح لأن حالات من القلق المحمود الذي يدفع الانسان للنشاط والأعداد للمستقبل ومواجهة الأخطار الفعلية . ومثل هذا النوع من القلق يختلف عن القلق العصائى أى القلق المرضى وهو قلق حاد .. متواتر

ومعطل لامكانيات الانسان عن النمو . وللتعرف على القلق العصابى يجب أن نلاحظ التغيرات أو الأعراض فى ثلاث فئات رئيسية من السلوك هى النواحي العضوية ، والنواحي الشعورية أو الوجدانية والنواحي الفكرية . وفى حالات القلق تحدث تغيرات عضوية غير سارة بعضها داخلى يرتبط بتوترات المعدة ، وضغط الدم ، وزيادة الإفرازات الهرمونية ، وبعضها خارجى ( يرتبط بالتوترات العضلية ، والوجه وزيادة اللوازم الحركية والرعشة ) . وتكون هذه التغيرات العضوية إما نتيجة أو سببا فى استثارة مشاعر وجدانية وفكرية محورها الانشغال الشديد ، والاستثارة السريعة ، والخوف ، وانتشار الأحلام المزعجة ، والأرهاق السريع ، وتوقع المصائب ، وتعميم الخبرات السيئة على مواقف لا تتسم بالضرورة بالسوء .



# نانسى ويجيان

مع البعثة



فضيحة فى  
البيت الأبيض

أكثر كتب

يوزع الآن فى جميع أنحاء العالم

اقرأ الترجمة العربية الكاملة

٨ جنيهات



## الفصل الثاني

### مجتمعات انسانية عرفت القلق

- هل حقا نحن في عصر القلق ؟
- القلق عبر التاريخ البشرى .
- هل وصف الأقدمون القلق واختبروه ؟
- القلق والعصاب والمخاوف المرضية عبر المجتمعات .
- القلق عبر المجتمعات العربية .
- نماذج من البحث في مصر ، الكويت ، والسعودية وليبيا .

يحاول كثير من الفلاسفة المعاصرين ، وشعراء هذا العصر وأدبائه أن يصفوا عصرنا هذا أنه عصر القلق . لكن الحقائق التاريخية تبين لنا أن القلق شعور قد عرفه الأقدمون كما عرفناه . كذلك أختبر الأقدمون المخاوف المرضية وعانوا منها كما نعاني نحن .

فمفهوم القلق إذن ليس جديدا من صنع علماء النفس المعاصرين . وما يرتبط بالقلق من مفاهيم كالجزع والخوف والهم والتوجس أشياء سادت أفكار الناس وسيطرت على مشاعرهم في مختلف عصورهم الحضارية . وحاولوا - مثلنا - أن يفسروها ، وحاولوا - مثلنا - أن يجدوا طريقا لعلاجها . ويؤكد لنا علماء التاريخ - مثلا - أن الكتابات الهيروغليفية التي تركها المصريون القدامى قد أشارت الى القلق وشرحته . ويؤكدون لنا - مثلا - أن فكرة الخلود التي ملكت عقول الفراعنة ودفعتهم لبناء الأهرامات الشامخة والمعابد المهيبة قد قامت على هذا الشعور الأبدى بالقلق من الموت والخوف من الفناء .

فأبيقراط الحكيم ( ٤٦٠ - ٣٧٧ ق . م ) يحدث اليونانيين القدامى عن أحد أنواع القلق حديث العارف فيصف لهم حالة رجل يملكه الخوف من الأماكن المرتفعة لدرجة أعجزته عن

السير فوق الكبارى المرتفعة ، أو حتى الوقوف على الصخور  
النائية فوق سطح الأرض .

وفي العصور الوسطى نجد الفيلسوف العربى علاء بن حزم  
القرطبى يؤكد أن القلق حقيقة أبدية ، ويعامله - كعلماء النفس  
المعاصرين - على أنه شرط أساسى من شروط الوجود  
الإنسانى . ويبدو أن العرب لم يكتفوا بوصف القلق وشرحه ،  
بل اهتموا أيضا بعلاجه كما كانت تعالج الهموم والمشكلات  
النفسية الأخرى بالطرق الطبية المعروفة لهم آنذاك . وقد  
تفوق الطبيب الفيلسوف "أبن سينا" على غيره من الأطباء فى  
الشرق والغرب عندما تنبه الى ما يتركه القلق والأنفعالات على  
الجسم ووظائفه من تغيرات .

ولفخر الدين الرازى محاولات مماثلة لتعريف القلق ووصفه  
وما يتركه من آثار على النفس والسلوك ضمنها فى كثير من  
كتبه خاصة كتابه المعروف "المباحث الشرقية فى علم  
الآلهيات والطبيعيات ( الرازى ١٩٦٦ ، الجزءان : الأول  
والثانى )" . صحيح أن الرازى لم يستخدم مفهوم القلق  
بالتصحيح لكنه يحدثنا عن أحد الأنفعالات المرتبطة ارتباطا  
رئيسيا بالقلق وهو الخوف . ويعرف الخوف تعريفا لا يختلف  
عن غيره فى الكتب الحديثة . أنظر الى ما يقوله الرازى فى  
تعريفه للخوف :

"إنه متى ظن ( الإنسان ) أن أمراً مضرًا يحدث فى  
المستقبل ، فإنه تتبع هذا الظن حالة تسمى خوفاً"

وعندما يصف الرازى ما يسمى "بضعف القلب" تشتم من  
حديثه شيئاً مماثلاً عما نعرفه عن القلق ، خاصة عندما يدرك

أن ضعف القلب "حالة بالقياس الى الأمر المخوف من جهة قلة إحتماله" ، وأن من لوازم ضعف القلب أنه "يحرك ( الإنسان ) الى الهرب" . وفى هذا الوصف بهذا الجانب من القلق وما يتركه من رغبة فى الهروب من الموقف المخوف نرى صلة قوية بتعريف علماء النفس المعاصرين للقلق على أنه يعد الإنسان لمواجهة المخاطر بالهروب منها أو الهجوم عليها .

وفى سنة ١٦٣١ م صدر كتاب "تحليل الحداد" لبيرتون فى أوروبا **Burton** وفيه تحدث عن القلق بإسهاب ووصفه كما يصفه علماء النفس المرضى المعاصرين من حيث ما يتركه من آثار على النفس والبدن فيقول :

"كثيرة الآثار المؤلمة التى يتركها ( القلق ) على الإنسان بما فى ذلك الشحوب ، أو احمرار البشرة ، والرجفة والعرق ، وكثيرة الأم هؤلاء الذين يعيشون فى خوف .. إنهم لا يستطيعون أبدا أن يتحرروا أو أن يشعروا بالأمان ، عزائمهم خاوية ، وألامهم قاسية ، وحياتهم تملو من البهجة .. ولم أجد تعاسة أعظم ولا ألما أضرى ، ولا عذابا أقسى من العذاب الذى يحتويه" .

وقد كتب "بيرتون" فضلا عن هذا الوصف الدقيق عن كثير من الحالات التى عانت من آثار هذا الاضطراب :

" فهناك من لا يستطيع أن يسير وحيدا خارج المنزل خوفا من السقوط أو الموت . وهناك من يخاف أى إنسان يلتقى به خوفا من أن يسلبه ماله أو يوقع به الأذى . وهناك من لا يجرو

على التجول بمفرده خوفاً من أنه سيلتقى بالشيطان أو بمجنون ، أو لص . وهناك من يخشى أن يعلو بصوته في لقاء عام ، أو إحتفال خوفاً من أن يكون قوله نابيا ، أو تافها ، أو خارجا عن المألوف . وهناك من لا يجرؤ على البقاء في حجرة موصدة دون أن يشعر بالأختناق أو الغثيان .

كذلك يكشف لنا تاريخ الطب النفسى عن حقائق تبين لنا أن القلق لم يميز بين العظماء والصعاليك . وهناك ما يثبت أن حياة كثير من العظماء والمشاهير لم تنجُ من مشاعر القلق وضراوته . فالقيصر أغسطس "August" كان يجزع من الظلام ولم يكن يجرؤ على البقاء في مكان مظلم بمفرده . وعانى كثير من افراد أسرته القياصرة من بعده من حالات كثيرة تشبه المخاوف المرضية الشديدة وتقترب من العصاب والجنون ، مثل "كاليجولا" ، و"نيرون" Nero ، و"كلوديوس" . وكان هذا الأخير يتلعثم ويتهته عندما يتحدث مع الآخرين أو عندما يخطب في الرومانيين . وهناك أيضا الملك "جيمس الأول" الذى كان يجزع من رؤية السيوف إذا شهرت لدرجة أن معاصريه كان يعلقون عليه فيما بينهم مازحين "لقد أصبحت اليزابث ( زوجة الملك جيمس الأول ) هى الملك ، وتحول جيمس الأول الى ملكة" .

ويسجل لنا رونالد فييف ( Fieve ) - وهو طبيب نفسى معاصر معروف بسبب اكتشافه لعقار الليثيام Lithium المعروف بتأثيره الأيجابى فى علاج حالات القلب الأنفعالى - يسجل لنا أن الرئيس الأمريكى "تيودور روزفلت" كان فضلا عن إصابته بمرض الهوس والاكتئاب يعانى من حالات شديدة

من القلق فكان لا ينام إلا لماما ، ويفرق نفسه فى اتصالات هاتفية دائمة ، وكتابات تافهة مستمرة .. كان يبدو أنها محاولة منه لتجنب مشاعر القلق الحادة والأكتئاب المتأصل فيه منذ الصبا .

وبالمثل يبين تاريخ الأدباء والفنانين شيئا مشابها . فالكاتب الإيطالى "مانزوني" كان يخاف أن يغادر منزله بمفرده خوفا من الإغماء ، ولهذا كان يحمل معه زجاجة "خل" صغيرة يتنقل بها إذا ما كانت هناك ضرورة لخروجه . ومن المعروف عن الشاعر العربى "إبن الرومى" أنه كان مسرفا فى تشاؤمه وتخوفه لدرجة أنه كان يرفض أن يخرج من داره إذا ما تلمس أى علامة من علامات التطير وكان فى ذلك مسرفا ومبالغا لدرجة المرض . ويصف لنا طه حسين أن أبا العلاء المعرى قد سجن نفسه فى منزله هروبا من الناس لدرجة أنه يصفه بأنه سجين المحبسين : العمى البصرى ، والخوف من الناس ، ويبدو لنا أن أبا العلاء المعرى كان يعانى بلغة علم النفس الحديث - من حالة قلق إجتماعى شبيهة بما يسمى بالخوف الإجتماعى - **Social Phobia** تظهر فى هذا البيت الشعرى الذى كتبه أبو العلاء وهو تحت تأثير هذا الخوف : عوى الذئب فاستأنست بالذئب

إذ عوى ، وصوت انسان فكدت أطيّر

ومن أدباء مصر المعاصرين المعروفين الدكتور/ يوسف إدريس الذى يوجد ما يدل على أنه يمر بحالات كثيرة من القلق وبالذات ما يسمى بقلق الأماكن المتسعة . يروى لنا إلان أموس ( Smos ) أنه إلتقى ذات مرة بالكاتب المصرى يوسف

ادريس وخرج معه فى إحدى الأمسيات لزيارة إحدى الأحياء الشعبية بمدينة القاهرة بمناسبة إحدى الاحتفالات الدينية المعروفة "وكان الطريق مزدحما ، ومكتظا بالناس الذين وفدوا الى المكان بسبب هذه المناسبة الدينية . وكانت سيارتنا تتحرك ببطء شديد خلال الزحام ، وفجأة انتابت "ادريس" نوبة حادة من نوبات الخوف من الأماكن الواسعة . وأخذ "ادريس" يصيح فى زعر طالبا الأنصراف ، والبعد عن الزحام .. كان يرجف ويكرر طالبا إنهاء هذه الزيارة ، والبعد عن الحشد الذى كان لا يزال يتكاثر من حولنا" .

ومن الغريب أن "سيجمند فرويد" الذى يعتبر من أكثر العلماء اهتماما بوصف القلق وعلاجه ، قد عانى أيضا من أعراض القلق بما فى ذلك الخوف الشديد من السفر عندما كان فى الثلاثينات .

والخلاصة أن القلق يمكن أن نراه كما كان يراه الفيلسوف العربى "ابن حزم" على أنه حقيقة أبدية . وأنه حدث ويحدث فى مختلف الأوقات والعصور ، ويصف الناس على اختلاف ألوانهم ومذاهبهم . على أن البعض قد يتساءل عن ضرورة الاهتمام بشيء شائع كهذا . بعبارة أخرى قد يسأل البعض إذا كان القلق شائعا بهذا القدر فما هو وجه الضرورة فى دراسته وما وجه الخطر فيه ؟

وأجابتنا على هذا السؤال أن انتشار القلق بين الناس لا يقلل من خطورته ولا يعنى القبول والرضا عنه إذا وجد . وسنرى فيما بعد الآثار المدمرة العميقة التى يتركها القلق على الشخصية وعلى المجتمع . وسنرى أن هذه الآثار كفيلة بأن



تجعل من القلق موضوعا هاما للدراسة ، وأن تجعل من محاولات العلماء والأطباء لاستكشاف السبل المناسبة للتخلص منه من أقدس المحاولات وأجلها .

وننتقل الآن الى الوضع المعاصر للقلق .

### **القلق والعصاب والمخاوف المرضية عبر المجتمعات :**

تتفاوت المجتمعات الانسانية المعاصرة فيما بينها من حيث درجة التصنيع والتمدن . وهناك زعم يشيع بين بعض علماء الاجتماع يرى أن المجتمعات الصناعية أكثر استهدافا للقلق والأضطرابات الانفعالية من المجتمعات النامية بسبب ما يثيره التقدم الحضارى من ضغوط نفسية Stress . فهل هذا صحيح ؟ هل حقيقة أن التقدم الحضارى والمادى يكون تربة خصبة لظهور القلق ؟

إن نتائج البحوث التى أجراها العلماء الغربيون ونتائج البحوث فى الدول العربية تبين أن إجابة هذا السؤال لا تتفق مع الزعم الشائع الذى يرى أن القلق ظاهرة تختص بالمجتمعات الصناعية .

وتعتبر دراسة العالم الأنجليزى - الأمريكى المعروف كاتل وزملائه ، من أهم الدراسات التى أجريت لمقارنة القلق بين ستة مجتمعات انسانية تتفاوت فيما بينها من حيث مستوى التحضر والتقدم الصناعى هى : الولايات المتحدة . بريطانيا ، فرنسا ، ايطاليا ، وبولندا ، والهند .

لقد كان من المتوقع أن يصل مستوى القلق فى المجتمعات الأنجلو أمريكية وعلى رأسها الولايات المتحدة وبريطانيا الى أعلى درجاته وذلك انطلاقا من التصور التقليدى بأن المجتمعات الغربية تتميز بالتنافس والنشاط الشديد والأيقاع السريع وبالتالي تعمل على إثارة القلق والتوتر . إلا أن النتائج سارت على عكس هذا التوقع ، وترتبت المجتمعات الستة من حيث ارتفاع مستوى القلق على النحو الآتى : بولندا ، الهند ، ايطاليا ، فرنسا ، بريطانيا ثم الولايات المتحدة الأمريكية . أى أن بولندا كانت من أكثر المجتمعات الستة إرتفاعا فى مستوى القلق ، والولايات المتحدة من أقلها . ولهذا نجد أن "كاتل" ينصح بأن ننظر للقلق والعصابية على أنهما :

(١) يتزايدان فى المجتمعات النامية ، والمجتمعات الفقيرة أكثر من المجتمعات المتقدمة بسبب الضغوط التى تخلقها ظروف التكيف لواقع إقتصادى قاسى .

(٢) إن المجتمعات التى تتجه فيها النظم الاجتماعية والسياسية نحو التسلط ، تعمل على كف تلقائية الأفراد وتحد من نموهم النفسى والفردى ، ويصحب ذلك شيوع فى المظاهر العصابية والتوتر النفسى والقلق .

(٣) يتزايد القلق فى المجتمعات التى يتجه أفرادها نحو الخضوع الشديد والمجاعة ، ويتضاءل فى المجتمعات التى تشجع على المناقشة والتعبير الحر .

ونعتقد من جانبنا - أن هذه التفسيرات صحيحة بناءً على ما تجمع لنا من نتائج فى دراسة الشخصية فى المجتمعات العربية كما سنرى فيما يلى :

## القلق عبر المجتمعات العربية :

تعتبر المجتمعات العربية فى عرف أهل السياسة والاجتماع من المجتمعات النامية أى المجتمعات التى لم تبلغ بعد شأن المجتمعات الغربية من حيث التقدم المادى - الصناعى والتعدد الحضارى . وقد أشرنا الى أن البعض قد يظن نتيجة لهذا أن القلق والأضطراب النفسى لا يشيعا فى الدول العربية بكثرة لبساطة هذه المجتمعات من ناحية ولأنها ليست فى مستوى التعدد الحضارى العربى من ناحية أخرى . فهل هذا صحيح ؟ .

للإجابة بموضوعية عن هذا السؤال قمت شخصيا - خلال الزيارات المتعددة لكثير من بلدان الوطن العربى - بإجراء عدد من الدراسات عن شيوع القلق فى مصر ، والسعودية ، وليبيا ، والكويت . وقد أمكن لنا خلال هذه الدراسات من الإجابة على عدد متنوع من الأسئلة فى هذا الموضوع منها :  
- هل نحن فعلا أقل قلقا وأقل تعرضا للإضطرابات النفسية المرتبطة بالقلق ؟

- ماهى أنواع القلق الشائعة بيننا ؟ وماهى مصادر الأضطراب فىنا ؟

- ماهى جوانب التشابه والاختلاف بيننا وبين غيرنا من المجتمعات الأخرى فيما يتعلق بمظاهر القلق وأشكاله ؟

والى بعض نتائج هذه الدراسات فى المجتمعات العربية نوجه الآن انتباه القارئ .

فى مصر - مثلا - تبين لنا فى دراسة مقارنة أجريناها على

ثلاث مجموعات من الطلاب في أمريكا وبريطانيا ومصر أن نسبة القلق ومستويات العصاب تزداد بين المصريين يتلوهم الأمريكيون ثم الإنجليز. بعبارة أخرى عبر أفراد العينة المصرية أكثر من أفراد العينتين الإنجليزية والأمريكية عن علامات دالة على التقلب الانفعالي ، والتطرف والانزعاج ، فضلاً عن تزايد المشكلات المرتبطة بصعوبات في النوم ، والمعاناة من الأرق ، وخفقان القلب ، والتنميل والآلام العضلية .. وكلها مظاهر يراها العلماء معبرة عن القلق وتميز المصابين بالعصاب .

وإذا كان القلق في الدول الغربية يأخذ شكل الصراع الداخلي والتعبير عن مشاعر الضغط ، والهروب إلى العقاير والخمر ، والعجز عن الحسم ، والتوجس فإنه يظهر بين المصريين - كما تبين دراسة أخرى أجريتها في مصر - بصورة مختلفة : شكاوى جسمية ، آلام في المفاصل ، وآلام في الظهر ، وخفقان القلب ، والتعب السريع ، وتنميل ، وضيق "التنفس" . بعبارة أخرى ، فإن الشخص القلق في مصر عادة ما سيشكو - لو اتاحت له فرصة الذهاب إلى طبيب أو معالج - من الآلام والمظاهر الجسمية المرتبطة بالقلق . ويوضح لنا "راك" أن الشكاوى الجسمية تكون هي الطابع الغالب على المرضى بالاكئاب والقلق في المجتمعات النامية كالهند والباكستان وجنوب شرقى آسيا . ونتائج دراستنا المصرية تؤيد ذلك وتثبت أن المصرى - ربما بسبب عدم إتاحة الخدمات النفسية من جهة ، والخجل من التعبير عن الاضطراب النفسى من جهة أخرى ، سيتجنب الشكاوى ذات الطابع النفسى المرتبطة بالقلق مثل الخوف والذنب

والتوجس ، وسيكتفى بالتعبير عن الألم الجسماني بمظاهره المختلفة ، كالصداع ، وآلام الظهر أو المعدة .

وإذا صح ما يقال إن المخاوف العصائية تنتشر بنسبة تتراوح من ٣٠ : ٣٥٪ من أفراد المجتمع في الدول الصناعية ، فإن دراسائنا تبين أن انتشاره في المجتمعات العربية يصل الى نفس النسبة ، أو أعلى عن ذلك بكثير في بعض الأعراض المحددة . ويتأيد ذلك في دراسة قمنا بها في ليبيا عن انتشار مظاهر القلق الاجتماعي كما يظهر في عدم الثقة بالنفس في مواجهة الآخرين ، أو الخوف من التعبير عن الأنفعالات والحاجات النفسية عند التعامل مع أفراد المجتمع والأسرة ، فتبين لنا أن ما يقرب من ٥٣٪ من أفراد العينة الليبية عبر عن مشكلات متعلقة بانخفاض الثقة بالنفس ، وتأكيد الذات . وقد ازدادت هذه النسبة في بعض المشكلات الفرعية ، والتي منها :

- الاعتذار بكثرة ٩٦٪
- المحافظة على الهدوء بحثا عن السلام ٨٥٪
- تخبئة المشاعر الحقيقية في مواقف الضيق بدلا من التعبير عنها . ٧٥٪
- وجود صعوبة في بدء مناقشة أو حديث مع الغرباء ٦٥٪
- وجود صعوبة في تأنيب مساعد أو شخص أقل منزلة ٦٥٪
- تجنب الأشخاص المحبين للسيطرة والتسلط ٧٣٪
- تجنب الشكوى من الخدمة السيئة في مطعم أو مكان عام ٥٧٪

ودرسنا في العينة أيضا عاملا آخر تبين دراسات علماء النفس أنه شديد الصلة بالقلق وهو الخجل الاجتماعي

بمظاهره الدالة على الانسحاب والخوف من التلقائية عند التعامل مع الناس . وبالرغم من أن شيوع الخجل في العينة الليبية كان أقل من شيوع القلق الإجتماعي في الدراسة السابقة ، إلا أن النتائج في عمومها دلت على أن ما يقرب من ٤٥٪ فردا من أفراد الدراسة عبر عن مشكلات متعلقة بالخجل . وقد ازدادت هذه النسبة في بعض المشكلات الفرعية الآتية :

- الشعور بالحرج عند تبادل الأحاديث مع الناس في اللقاءات العامة ٦٥٪
- عدم الشعور بالراحة أو الهدوء عند الوجود وسط مجموعة كبيرة من الناس ٦٠٪
- تجنب الانضمام لجماعة كبيرة من الناس تتحدث فيما بينها ٥٤٪
- تجنب المواقف التي تستدعي اللقاء بالآخرين ٥٤٪
- إختلاق الأعذار لتجنب فرص الاحتكاك بالآخرين أو الرحلات ٥٠٪

أما في المملكة العربية السعودية فإن النتائج التي توصلت اليها بالتعاون مع الزميل الدكتور/عبدالله النافع فقد اعتمدت على دراسة ( ٣٨٠ ) طالبا جامعا بجامعة الملك سعود بالرياض . كان هدفنا من هذه الدراسة أن نحدد أنواع المخاوف وحالات القلق والاكتئاب الشائعة بين طلاب هذه الجامعة ، وإلى أى مدى يرتبط ظهور هذه الاضطرابات بالتغيرات الاجتماعية الشديدة التي يمر بها المجتمع السعودي . وتعطى النتائج صورة مماثلة لدراستنا المصرية والليبية : فمن ناحية الاضطرابات الدالة على القلق



والعصابية عبر ٥٣٪ من أفراد العينة السعودية عن العجز عن التركيز جيدا فى موضوع واحد ، وذكر ٥٣٪ منهم أنهم يعانون من الخجل ، و ٤٦٪ قالوا إن من الصعب عليهم المحافظة على الانتباه فى موضوع واحد دون التجول الفكرى والسرحان ، و ٤٣٪ عانوا من الرعشة والانتفاض عندما يستثيرهم أحد ، بينما عبر ٣٥٪ عن مخاوف مرضية مرتبطة بالحيوانات ، و ٣٣٪ عن مشكلات ومخاوف متعلقة بالدراسة والمستقبل .

أما من ناحية الأكتئاب وهو من أحد الأعراض التى تصاحب فى أحيان كثيرة حالات القلق فلم تختلف نتائج دراستنا للطلاب السعوديين عن نتائج الدراسات السعودية للمرضى السعوديين التى تبين أن حالات الأكتئاب تفوق مثيلاتها فى الغرب . أما بين الطلاب فقد عبرت نسبة مرتفعة منهم عن لوم النفس عندما تسوء الأمور ( ٦٤٪ ) ، وأنهم يشعرون بالعجز ( ٥٣٪ ) ، وأن شهيتهم للطعام ضعيفة ( ٤٩٪ ) ، وأن المجتمع لا يبالى بهم ( ٤٥٪ ) ، وأن حياتهم لا تثير إهتمامهم ( ٤٣٪ ) ، وأنهم يعانون من صعوبات متعلقة بالنوم ( ٣٨٪ ) ، وأنهم فقدوا شعورهم ببهجة الحياة وملذاتها ( ٣٣٪ ) .

وفى الكويت درس الباحثون مدى شيوع القلق ، وعدم الاستقرار الأنفعالى ( غالى ، ١٩٧٥ م ) . وتبين هذه الدراسات أيضا أن حظ الكويتيين لا يقل عن حظ غيرهم من أفراد المجتمع العربى من حيث شيوع المظاهر الدالة على القلق والتوتر النفسى . فقد إزداد شيوع العصاب بينهم أكثر من الأنجليز .



وتكشف المقارنة بين الذكور والإناث في المجتمعات العربية عن نتائج أخرى تثير الأهتمام وتستدعى ضرورة تنبهنا لمصادر الخطر . ففي كل الدراسات التي قمنا بها تبين دائما أن الإناث أكثر تعرضا للقلق والتوتر النفسى من الذكور . كما أنهن أكثر ميلا لتطرف الأنفعالات والتقلب الوجدانى والأكتئاب من زملائهن من الذكور العرب . هذا الارتفاع الملحوظ فى مستويات القلق بين الإناث العرب بالمقارنة بالذكور العرب وجدناه فى دراساتنا المصرية والليبية ، ووجدته غالى فى العينات الكويتية ، ووجدته أهلاوات ( Ahlawatt ) فى الأردنيات ، فى مقارنة الأطفال الأردنيين الذكور بالإناث . ونتائجنا العربية فى هذا الصدد لا تختلف عن كثير من الدراسات العالمية الأخرى التى بينت أن الإناث دائما يرتفعون عن الذكور فى مستويات التوتر النفسى والقلق ، ربما نتيجة للتوتر البيئى والضغط الاجتماعى الشديد على المرأة بسبب الأدوار المختلفة ومتطلبات التوافق لواقع اجتماعى يتعارض مع التلقائية والتعبير عن المشاعر بحرية .

والخلاصة أن النتائج تبين فى عمومها أن القلق والتوترات النفسية ترتفع فى المجتمعات العربية أو تتعادل - فى أحسن الأحوال - مع درجة شيوعها فى المجتمعات الصناعية . وثبت أن هناك أنماطا من القلق تنتشر أكثر من الأنماط الأخرى فى المجتمعات العربية . فالقلق فى مصر - يظهر فى شكل شكاوى جسمية وعضوية ، والسمة الغالبة فى التعبير عن القلق فى ليبيا هى الخوف الاجتماعى والخجل ، أما فى الكويت فنجد إرتفاعا عاما فى مستوى العصابية . وتدل النتائج أيضا على أن المرأة العربية تعاني أكثر من الرجل

العربى من هذه الأضطرابات ، ولو أن هذا لا يقلل من خطورة معاناة الرجل العربى من الضغوط النفسية بالمقارنة بغيره من الذكور فى المجتمعات الحضارية الصناعية .

إن مجتمعاتنا العربية تعيش فيما يبدو فى فترة حادة من فترات الشد بين تيارات متعارضة يدفع بعضها للمحافظة والتقبل لما هو سائد من القيم والاتجاهات ، ويدفع بعضها الآخر للتطلع نحو النماذج الحضارية الغربية بتركيزها الشديد على الاستهلاك المادى والثروة . ومن شأن هذا الشد أن يستثير تطلعات متضاربة تثير فيما تثير كثيرا من جوانب القلق وعدم الاستقرار فى شخصيات أفراد هذا المجتمع .

ويمكن أيضا القول إن العلاقات الاجتماعية فى البلدان العربية تدفع للخضوع الشديد .. والمجاعة على المستويات الاجتماعية المختلفة بدءا من الأسرة بتشجيعها على التقبل الأعمى لسلطة الأبوين ، والمدرسة بتشجيعها للسلطة المدرسية ، والعمل بتشجيعه على الخضوع للنظام الهرمى الذى يجلس على قمته مدير العمل أو الرئيس ، وانتهاء بالنظم الاجتماعية العامة التى تأخذ غالبا وضعا معارضا لحرية التعبير والتلقائية . ومن شأن هذه الضغوط وهذا التسلط أن يستثير كثيرا من جوانب الصراع النفسى والقلق .

ومهما كان السبب ، فإن من الضرورى مواجهة الأضطرابات النفسية وما تشيعه من نتائج سلبية بين الأفراد والنظم الاجتماعية فى داخل هذا الوطن . فمن هذه النتائج يجب أن نقلق ، ومن هذه النتائج يجب أن ننطلق بجدية نحو الإصلاح والتوجيه التربوى والصحى . وقلقنا من هذه النتائج مثال جيد للقلق المحمود الذى يدفع لمواجهة الخطر والتحفز الذكى لما تطرحه الحياة من مشكلات .



## القلق ورأته وصناعة

- التهيؤ والاستعداد  
الوراثي للقلق .
- صناعة القلق : الشروط  
البيئية والتعلم الاجتماعي
- الأزمات الاجتماعية  
والمدمرات الانفعالية

فى أحد المشاهد المعروفة يخاطب "ماكبث" نفسه فى مسرحية "شكسبير" التى تحمل نفس الأسم قائلا :

"لماذا أنا مستسلم لهذا الإيحاء ذى الصورة المروعة التى تنصب منى شعر الرأس ، وتجعل من قلبى الساكن يدق أضلعى دقا على غير ما أعدته الطبيعة لذلك ؟" .

نعم !! إن طبيعة شخصية ماكبث الجريئة الفادرة والمغامرة لم تعده للخوف والقلق . ولكن الهزة الانفعالية والصدمة - التى تلت تأمره على مصرع دنكان "Duncan" - كانت من العنف بحيث لم تحتملها حتى هذه الشخصية التى "أعدتها الطبيعة لغير ذلك" .

ويعرف العلماء اليوم أن الخبرات الصدمية والضغط النفسى والاجتماعية تشكل واحدة من المصادر الثلاثة الرئيسية الكفيلة بإثارة القلق ، وتطور مخاوفنا الرئيسية فى الحياة .

ونعرف اليوم أيضا أن الهزة الانفعالية قد تكون من العنف لدرجة تجعلها وحدها كفيلا بإكتساب بعض مخاوفنا الرئيسية .

لكن القلق حتى يتحول الى طبيعة دائمة فى الشخصية

يحدث عادة بسبب التقاء عناصر ثلاثة يحسن التعرف عليها قبل التقدم لمعالجة القلق أو الشفاء منه :

- (١) الاستعداد الطبيعى والتهيو الوراثى للإصابة .
- (٢) التعلم الاجتماعى .
- (٣) الصدمات ، أو الهزات الانفعالية التى تمر بالشخص .

وتبين هذه العوامل الثلاثة أنه لا يمكن الحكم على السلوك العصابى بأنه نتاج كامل للظروف الاجتماعية والبيئية الأسرية ، كما أنه لا يمكن أن يكون بكامله نتاجا كاملا للشخصية والاستعدادات الموروثة . فلاحظ أن الإنسان يشكل طبيعته من خلال ما يمر به من مواقف وظروف اجتماعية ، كما أنه يشكل رؤيته لهذه الظروف من خلال طبيعته وشخصيته . وجميعنا يعرف ويلاحظ أن كثيرا من الأشخاص قد يمرون بمواقف عصبية واحدة لكن استجاباتهم المباشرة أو الدائمة تتباين وتختلف باختلاف ادراكهم لهذه المواقف العصبية . فبعضهم ينفعل ويغضب ، وبعضهم قد يهرب من هذه المواقف ومن كل المواقف المماثلة ، وبعضهم قد يطور مرضا جسفيا كلما لاح فى الأفق ما يدل على وجود ظروف سيئة ، وبعضهم قد يتخذ من هذه المواقف عظة وعبرة منتقلا بشخصيته الى درجة عالية من التكامل والتوافق . وأتاحت لى الظروف أن أشاهد عن قرب وأن أسمع من يقول لى أن هناك من تعرض لكثير من الأزمات الحادة ليخرج منها أكثر إصرارا على تحقيق ذاته والإندفاع فى القضايا الهامة لمجتمعه ، وهناك من خرج من هذه الخبرة لاعنا نفسه ، وناقما على مجتمعه ومتخذًا من السلبية والإنزواء أسلوبا لحياته . فالخبرة الواحدة تترك نتائج متعددة بحسب الأشخاص الذين

يتعرضون عليها وبما طبعوا عليه من حساسية أو برود ،  
وهدوء أو صخب ، أو عقلانية فى التفكير أو حماقة .

فالتعلم والاتعاظ من الخبرات الاجتماعية المبكرة والراهنه يرتبط إذن ارتباطا وثيقا بالاستعدادات الشخصية . ونتفق من جانبنا مع كثير من الباحثين والمعالجين النفسيين من أمثال "اليس" Ellis ، و"فرويد" Freus ، و"ماسلو" Maslow ، و"أيزنك" Eysenck أن العصابى شخص مهيا للاستجابة العصابية أكثر من أن يكون مهينا للاستجابة العاقلة والمتزنة بصدد ما يواجهه من خبرات . وأنا لا أعنى هنا أن الشخص يرث بصورة آلية الأعراض النوعية لاضطرابه العصابى مثل الخوف من الظلام ، أو القبول اللا إرادى ، أو الخوف من السلطة ، أو التشاؤم ، والنزوع الأحق الى الكمال والصواب الدائم ، لا أعنى أن الإنسان يرث هذه الجوانب النوعية من القلق ، وأنهم ولدوا بها ، ولكننا نعنى أن الإنسان يولد باستعدادات انفعالية ، وحساسية زائدة واستثارة ، تتحول الى عصاب إذا ما تضافرت الأساليب الخاطئة من التعلم معها . فالطفل الذى يولد باستعداد وراثى للاستثارة والرهافة ، سيسهل عليه أن يتبنى القلق والخوف من السلطة كنمط دائم فى شخصيته إذا ما كان الأب من النوع الذى يعاقب ، ويقسو ويشدد فى فرض طرقه فى التعلم والتأديب . وقد لا يصبح بالضرورة عصابيا وقلقا إن كانت أساليب تنشئته وطرق تعامل والديه تتسم بالدفء ، والتقبل ، والمنطقية .

### التهيو والاستعداد الوراثى فى حالات القلق :

وللعالم الأنجليزى أيزنك نظرية جيدة ومشوقة بهذا



الصدد ، وتوضح بالفعل أن القلق نتاج للتفاعل بين  
الاستعدادات الوراثية وما ينقش عليها فيما بعد من خبرات  
وتعلم . يرى أيزنك أن القلق يعبر عن مزيج من الأنطواء  
والتوتر . ( نظرا للتطابق الشديد بين الأنطواء وزيادة النشاط  
الاستثنائي "السمبثاوى" فى الجهاز العصبى المركزى ،  
فإننا سنستخدم المفهومين بالتبادل ولهذا فعندما نستخدم  
كلمة انطواء فإننا نعنى الإشارة الى الاستعداد الوراثى فى  
زيادة النشاط الاستثنائى . ومن ثم فالأنطواء كما سنستخدمه  
هنا سيكون مفهوم نظرى نقصد منه الإشارة الى الخصائص  
المرتبطة بزيادة نشاط الجهاز العصبى المركزى والتوتر )  
بعبارة أخرى ، إن تطور القلق فى الشخصية لابد أن يكون  
مصحوبا أو مسبقا بوجود درجة مرتفعة من الأنطواء . وقد  
بين أيزنك بأدلة متنوعة أن الأنطواء فى تصوره مفهوم يجمع  
بين خصائص وسمات شخصية من أهمها : حب التأمل ،  
والميل الى الوحدة ، والحذر ، والمسالمة ، والهدوء ، وعلاقات  
الأنطوائى بالناس محدود ولكنها تميل الى العمق .. صداقاته  
غير واسعة وليست منتشرة ولكنها ضيقة وعميقة ، ويميل الى  
السلبية والتأمل والرهافة فى الطبع ، والتخطيط البعيد  
للمستقبل .

ومن الطريف أن أيزنك يثبت أن الأنطواء موروث ، وقد بين  
من خلال دراساته فى وظائف الأعضاء أن الأنطوائيين يرثون  
جهازا عصبيا مستقلا ذا درجة مرتفعة من الاستثارة . وإذا  
عرفنا أن الجهاز العصبى المستقبل هو الذى يتولى القيام  
بتوجيه الوظائف المرتبطة بالهضم والتنفس ودقات القلب  
وإفرازات الغدد ، وإذا عرفنا أن بعض الأجهزة العصبية لدى



بعض الأفراد تكون من النوع السريع الاستثارة ، لكن من السهل علينا أن نستنتج مع أيزنك أن الأنطوائيين هم من هذا النوع الذى يرث جهازا عصبيا شديد الاستثارة . وهذه القابلية للاستثارة الشديدة فى الجهاز العصبى هى التى توجه الشخص الى الاستجابة الأنفعالية الحادة فى مواقف الخطر أو الغضب ، ومن مظاهر الاستثارة الشديدة فى الجهاز العصبى الزيادة فى نشاط الغدد العرقية ، والزيادة فى دقات القلب ، وانقباض الأوعية الدموية ، وزيادة نشاط بعض الغدد الأخرى كالغدد الدرقية فى حالة الحزن ، أو الغدتين "الأدرينالية" و"البنكرياس" اللتين تفرزان نتيجة لتلك الاستثارة كميات إضافية من هرموناتهما مما يؤدى الى ارتفاع نسبة السكر فى الدم ، وبالتالي تتكون طاقة سريعة تهيب الجسم للحركة والعمل السريع . وتستثار أيضا الرئتان فيكون التنفس سريعا ومتلاحقا ، وتنقبض نتيجة للإستثارة العصبية الزائدة الأوعية الدموية فيرتفع ضغط الدم فيها .

وإذا كانت نظرية أيزنك صحيحة ، فإننا نتوقع أن تكون الوظائف الفسيولوجية بالأنطوائيين هى من هذا النوع الذى سبق ذكره . وقد بينت الدراسات العلمية التى أجراها أيزنك ومؤيدوه فى مناطق مختلفة من العالم أن كلامه صحيح . فقد تبين أن الأنطوائيين عادة ما تكون دقات قلبهم أسرع من العاديين ، وهم أيضا أكثر استجابة بأغماض عيونهم كفعل منعكس عندما تتعرض العين لجسم غريب ، وتزداد فى أيديهم كميات العرق أكثر من غيرهم .. وتدل هذه النتائج على صحة فرضية أيزنك بأن الأنطواء ما هو إلا تعبير سلوكى عن النشاط العصبى الأستثارى .

ولا يجب أن نفهم من ذلك أن كل زيادة فى النشاطات  
الاستثنائية ستحول الشخص الى إنسان عصابى أو قلق .  
فالسّمات والخصائص السابقة التى تميز الأنطوائيين ليست  
بالضرورة خصائص مرضية ومعتلة . فلا عيب أن يكون  
الشخص شديد الحساسية ، ومسالما ، وحذرا ، وميالا للهدوء  
وضبط النفس والتأمل والوحدة والاستبطان . لا عيب على  
الأطلاق فى ذلك ، بل على العكس يوجد فى العالم أناس  
كثيرون ممن بنوا شهرتهم ونجاحهم على أساس هذه  
الخصائص . فقد كان الفيلسوف الفرنسى "كانت" من هذا  
النوع ، وكان "جيرار خليل جيرار" من النوع المتأمل  
والميال للوحدة ، وأبو العلاء المعرى كان أيضا من هذا  
النوع . وإذا سمحت لنفسى ببعض التأمل والاستنتاج فإننى  
أضم لهذه الطائفة ، قائمة طويلة من العلماء والشعراء  
والساسة فى الشرق والغرب من المتشيعين لخصائص  
الانطوائية من أمثال - نجيب محفوظ ، ويوسف إدريس ، وإبن  
الرومى والمعرى ، وشوقى و"بودلير" و"كيتس" .

هذه أمثلة تبين بوضوح أنه لا يمكن التعميم بوصف واحد  
على من يتسمون بتشابه فى استعداداتهم الوراثية ، فليست  
كل زيادة فى النشاطات الإستثنائية ستتحول الى قلق  
وعصاب . لأن هناك فئات ونماذج متنوعة من الأنطوائيين ممن  
يرثون أيضا جهازا عصبيا إستثنائيا نشطا لكنهم يتسمون  
بصفات أبعد ما تكون عن المرض وأكثر ما يكونوا قدرة على  
الهدوء وضبط النفس والإحساس بالمسئولية .

ولا نعى أيضا أن كل إنطوائى سيتحول الى شخص  
عصابى تتميز حياته بالقلق والمخاوف المنتشرة والصراع ،

لأن هذه الترجمة العصبية للإنطواء تحتاج لشروط بيئية وتعلم إجتماعى كما سنرى فيما يلى .

### صناعة القلق : الشروط البيئية والتعلم الإجتماعى :

أن الاتجاه السائد الآن فى تفسير الاتجاهات المختلفة التى ستتخذها الشخصية الأنطوائية يعتمد على ما يحكم الشخص الأنطوائى فى مراحل التطور المختلفة من الطفولة الى الشباب من شروط بيئية وتعلم إجتماعى . فإذا وضع الآباء متطلبات صارمة على الطفل المنطوى ، واتجهوا معه الى الصرامة والضبط الشديد والعقاب ، فإن من الأرجح أن تتجه الشخصية الى القلق والعصاب . وبنفس المنطق قد تتكون للمنطوى شخصية متزنة إذا ما تميزت علاقته بالأسرة بالدفع والتقبل .

فالأنطوائى قد يترجم للواقع انطوائه بلغات مختلفة بحسب ما تمر به شخصيته من خبرات إجتماعية وبيئية . والقلق هو الإضطراب الأنفعالى الذى تشيع له الشخصية عندما تتفاعل ظروفها الوراثية مع بيئة مضطربة .

الى هنا ولم نذكر ماهى بالضبط الخبرات الاجتماعية وأنواع التعلم المضطربة التى من شأنها أن تتحول بالأنطواء الى المرض النفسى والقلق . هنا أيضا استطاعت البحوث أن تبين بالضبط هذه العوامل البيئية والتى نوجزها فيما يلى :

(١) أن يتعرض الطفل الانطوائى فى المراحل المبكرة من العمر لأخطار وصدمات مبكرة مثل الصدمات التى تحدث بشكل طارئ أو تؤدي لإصابة بدنية . وتعتقد "بروفى" أن

الفترة ما بين سنتين وثلاث سنوات من حياة الطفل هي من أكثر المراحل إستجابة بالقلق والخوف عند مواجهة الأخطار المرتبطة بالصدمات والإصابات البدنية بما في ذلك لدغة غير متوقعة من حشرة ، أو كسر في العظام أو جرح عميق يؤدي الى نزيف في أحد أعضاء جسم الطفل . ومن المعتقد فيما ترى "بورفي" أن المخاوف التي تصيب الأطفال من الموت ، والألم ترتبط بهذه الصدمات وتحدث في تلك المراحل المبكرة من العمر . ولهذا فهي تنصح أن لا نأخذ مخاوف الاطفال المبكرة مأخذ الهزل أو السخرية منها ، بل من الأفضل أن نشجعهم ونطمئنهم حتى تنتهي هذه الصدمات بأقل أضرار نفسية ممكنة .

(٢) شخصية الأبوين : لقد كان لجهود الباحثين الفضل في إثبات أن شخصية الطفل تتأثر تأثرا مباشرا بشخصية الأباء وبالأثار الناتجة عند تعاملهما معه . ويفضل العلماء النظر الى شخصية الأباء من حيث أساليب التفاعل مع الأطفال وفق بعدين أو عاملين رئيسيين :

**العامل الأول :** يمتد من الحب الى الغلظة : فبعض الأباء يعامل الأطفال بحب ، وتقبل ، ودفاء . والبعض الآخر يميل الى الخشونة والتهديد والسيطرة وفرض القواعد والغلظة . على أن الغالبية العظمى من الناس تحتل مواقع متوسطة بين الحب والعداء : يتجهون لاطهار الحب أحيانا والى الغلظة أحيانا أخرى .

**العامل الثاني :** يمتد من التساهل الى التقييد : بعض الأباء أميل الى التساهل والمسايسة وبعضهم أميل الى تقييد

نشاطات الطفل والتسلط ، والغالبية العظمى تحتل موقفا وسطا بين التساهل والتقيد .

وإذا جمعنا بين هذين البعدين لكان من السهل علينا فيما يوضح الشكل رقم (١) أن نحدد أربعة أنواع رئيسية من الشخصية لكل نوع منها أسلوبها الخاص فى التعامل مع الطفل وتنشئته بالشكل الآتى :

(١) الآباء الذين يجمعون الحب بالتساهل ( أو التسامح ) وغالبا ما يكون الأطفال المولودون لآباء من هذا النوع من أكثر الأطفال إتزاناً وصحة . وتبين البحوث أن الأطفال الذين ينشأون فى جو أسرى لآباء يتميزون بالحب والتساهل عادة ما تظهر لديهم فيما بعد خصائص ايجابية كالقيادة والأنبساط والثقة بالنفس والإبداع والميل للإستقلال مبكرا .

(٢) الآباء الذين يجمعون بين الحب والضبط وغالبا ما يتجه الأطفال الذين ينشأون فى هذا الجو إلى المجازاة وتقبل المعايير الاجتماعية ، والتوافق ولو أنهم عادة ما يكونوا أميل للإعتماد والتبعية .

(٣) أساليب التنشئة التى تتميز بالتساهل والعداوة .. وفر مثل هذا المناخ تتجه الشخصية فيما بعد إلى الجنوح الاجتماعى والميول الاجرامية .

(٤) أما النمط الرابع فهو النمط الذى يرتبط بظهور القلق ، والكف ومشاعر الذنب والنقص .. وضيق الخبرة .. بعبارة أخرى فإن هذا النمط من التربية التى تجمع بين التقيد والعداوة هو الذى يوجه الشخصية نحو السلوك العصائى بما فيه القلق .

من السهل إذن أن نستنتج بأن الطريقة المثلى لتجنب إصابة الأطفال بالقلق والخوف هي أن نتجنب معاملتهم بصورة عدائية وأن نشجعهم على الانطلاق والحرية في التعبير عن النفس والأنفعالات . وإذا كنت تريد لطفلك أن يكون مبدعا وقياديا ومستقلا بذاته فعليك أن تعامله بمزيج من الحب والتسامح ، لكن عليك أن تتوقع أن ينضج طفلك اجتماعيا بشكل مبكر وأن يستقل بنفسه ويبتعد عن الأسرة في فترات مبكرة . أما إن كان طريق الابداع والقيادة والاستقلال الذاتي لا يهيك وتريد بدلا من ذلك أن ترى إبنا وديعا متعاونًا ومعتمدا عليك وعلى الأسرة فإن الحب مع التقيد يعتبر أسلوبا ملائما لتحقيق هذا الغرض . ومن المؤكد أننا لا نحب أن نرى أولادنا بين فئات المجرمين والجانحين والساخطين ، ولهذا فمن الأفضل أن نتحاشى الأساليب العدوانية الممتزجة بالتساهل والتجاهل والرفض (أي التسامح مع العدوان) تماما . كما يفضل أن نتحاشى الأساليب العدوانية المتسمة بالتقيد بسبب ما تخلقه من قلق وعصاب ، وعدم استقرار ، ووساوس .

### الازمات الاجتماعية والخبرات الصدمية :

درس العلماء ما تتركه الازمات الاجتماعية والصراعات المختلفة التي يمر بها الفرد من آثار على الشخصية وتطور الجوانب المرضية فيها بصور متعددة منها :

(١) تعريض الأشخاص في مواقف تجريبية مضبوطة لعدد من الظروف الضاغطة والتوترات ثم ملاحظة ما يعتريهم من حالات قلق أو توتر قبل التعرض لهذه الشروط وبعدها .



(٢) دراسة الأفراد فى ظل شروط طبيعية توصف بالتوتر الشديد والصراع والإثارة وذلك كدراسة القلق فى ظل الحروب والغارات ، أو تحت ظروف شخصية أخرى كالطلاق ، والهجرة والتعرض للإغتيا ل أو القتل .

(٣) دراسة القلق فى جماعات يسهل وصفها أنها تعيش فى أزمة أو صراع أو ضغط وذلك كالمراهقة ، والحالات العصبية التى تتجه للعلاج النفسى ، والنساء بالمقارنة بالذكور ، والفقر .. الخ .

وتكشف هذه الدراسات عن نتائج متنوعة ومتضاربة لكنها استطاعت أن تكشف عن أن هذه الأزمات تتباين فيما بينها فيما تتركه من آثار نوعية على القلق .

فمن ناحية علاقة القلق بالجنس تبين غالبية الدراسات التى أجريت فى مناطق مختلفة من العالم ، إن القلق يرتفع عموماً بين النساء بالمقارنة بالذكور ويزداد إرتفاع النساء عن الذكور فى مستوى القلق فى المجتمعات العربية وأوروبا الشرقية بالمقارنة بأمريكا . ومن غير المعروف ما اذا كانت هذه الزيادة فى المجتمعات غير الأمريكية ترجع الى زيادة الضغوط والقمع بين النساء أكثر من الذكور ، أم أن الذكور فى هذه المجتمعات يكتمون تعبيرهم عن القلق والمخاوف أكثر من النساء بسبب الاستهجان الاجتماعى وعدم تقبل الظهور بمظهر القلق والخوف بين الذكور .

ويبين المرشد الطبى النفسى الأمريكى أن المقارنة بين الذكور والإناث تكشف عن نتائج محددة فيما يتعلق بانتشار المخاوف المرضية والقلق . فبين النساء تزداد نسبة المخاوف



المرضية خاصة حالات الخوف المرضى من الأماكن الفسيحة والخارج Agoraphobia ، والخوف المرتبط ببعض الحيوانات ( كالكلاب والوطاوط ، والحشرات ، والفئران ) ، والأماكن المغلقة والمرتفعات . كذلك ترتفع النسوة عن الذكور بالنسبة لحالات القلق العصبي ونوبات الجزع المؤقتة أو المزمنة . أما القلق العام الذى يتميز بالتوترات العضلية وزيادة النشاط الاستثنائى فى الجهاز العصبى ( مثل زيادة العرق وزيادة نبضات القلب ، والصداع ، وجفاف القلب ، وضيق التنفس ... الخ ) والتوجس شرا ، فلم يوجد ما يدل على ارتفاع جنس دون آخر إذ يتوزع هذا النوع من القلق بين الجنسين بالتساوى . ويتساوى الجنسان أيضا بالنسبة لقلق الوسواس والأعصاب القهرية التى تتخذ إما شكل ( أ ) سيطرة أفكار محددة مكررة يصعب تجنبها أو الهروب منها ، كوسواس العنف ( مثال : السيدة التى يملكها وسواس إيذاء طفلها أو خنقه ) ، وسواس التلوث ( مثال الشخص الذى يملكه الخوف الشديد من الإصابة بالمرض ) وسواس الخوف والتشكك ( الشخص الذى يملكه وسواس التفكير الدائم خشية أن يكون قد نسى غلق صنبور المياه ، أو انبوبة البوتاجاز ) .

( ب ) القيام بأفعال قهرية مكررة ، كفسل اليد ، أو عد الأشياء التافهة أو اللمس ، أو المراجعة الدائمة لأشياء سبق فعلها .

وتبين إحصائيات العلاج النفسى أن نسبة النساء اللاتى يطلبن العلاج النفسى من حالات القلق والمخاوف المرضية تصل إلى ضعف نسبة الذكور .

ويمكن النظر فى هذه النتائج من خلال التفسيرين  
الآتيين :

(١) إنتشار القلق والمخاوف بين النساء قد يرجع الى شدة ميل النساء لطلب عون الآخرين عند الشعور بالضغوط والأحباط أكثر من ميل الذكور الى ذلك ، بعبارة أخرى فإن التنشئة الإجتماعية لا تشجع الرجل على التعبير عن الخوف والقلق . فالرجل ينشأ منذ البداية فى ظل شروط إجتماعية تجعله يستهجن التعبير عن الخوف والقلق أكثر من المرأة . وتكون المرأة وفق هذا التفسير أكثر قدرة على الاعتراف بما يصيبها من مخاوف وجوانب قلق . مما يجعلها تبدو أكثر قلقاً من الرجل . بينما يظهر الرجل مقاومة أكثر فى تعبيره عن انفعالاته وجوانب قلقه مما يجعله يبدو أقل قلقاً مما هو عليه فى الواقع .

(٢) التفسير الثانى يرى أن الضغوط الإجتماعية على المرأة أكثر من الرجل فهى تقوم بعدد كبير من الأدوار الإجتماعية التى تتطلب منها التكيف لحاجات الآخرين أكثر من الرجل فهى أم ، وزوجة ، وإمرأة ، وإذا كانت تعمل فهى أيضاً تقوم بدور العاملة التى تحتاج للتوفيق بين حاجات الأسرة وحاجات العمل . وكثير من هذه الأدوار التى تقوم بها المرأة تتعارض فى متطلباتها . فالعمل بالنسبة للمرأة يتداخل فى دورها أحيانا كزوجة ، وأم من المطلوب منها القيام بمتطلبات خاصة تحكمها احتياجات الأشخاص الآخرين الداخلين فى هذه الأدوار . وتثير هذه

المتطلبات المتعارضة كثيرا من جوانب الصراع والتوتر النفسى وما يصحب ذلك من قلق وعدم استقرار . فضلا عن هذا فإن المرأة تمر بتغيرات بيولوجية أكثر من التغيرات البيولوجية التى يمر بها الرجل ، وذلك كالعادة الشهرية أو انقطاعها .

وبالرغم من أن التفسيرين السابقين قد يصلحا معا لفهم الأسباب الكامنة وراء زيادة ميل النساء الى القلق ، فإن هناك نتائج تجريبية وعلمية تثبت صحة الافتراض أو التفسير الثانى الذى يرى أن الزيادة فى مستوى القلق والتوتر النفسى لدى المرأة زيادة حقيقية ولا ترجع إلى زيادة ميلها للتعبير عن مشاعرها بما يظهرها أكثر قلقا مما هى عليه بالفعل . فهناك ما يثبت أن القلق الممتزج بالاكئاب يزداد بين النساء فى الأسبوع أو العشرة أيام السابقة على ظهور العادة الشهرية ويطلق علماء الطب النفسى على مثل هذا النوع من القلق إسم توتر العادة الشهرية ( **PMS** ) **Premenstrual Stress** . وهو يبدأ فى التلاشى التدريجى إثر بداية الدورة الشهرية ، أو بتوقفها حيث تبدأ الشخصية فى العودة تدريجيا لحالتها السابقة . ويرتبط هذا القلق والتوتر المؤقت بزيادة نشاط الغدد الدرقية وما يصحبه من احتجاز السوائل ( يعتبر احتجاز السوائل فى الجسم من العوامل الرئيسية المسببة لعدم الإحساس بالراحة ، وتورم بعض مناطق الجسم كالشدى . ولهذا ينصح الأطباء بضرورة علاج هذه المشكلات والتغيرات الكيميائية فى الجسم بأعطاء الأدوية المدرة للبول ، أو العلاج الهرمونى للتقليل من الاختلالات التى تصيب افرازات الغدد فى هذه الفترة السابقة لظهور العادة ) .

وإذا كان ظهور العادة مصحوبا بالمشكلات النفسية المعبرة عن امتزاج القلق والاكتئاب ، فإن انقطاع العادة الشهرية فيما تبينه دراسات علماء النفس يكون أيضا مصحوبا بالقلق وعدم الاستقرار ، والتغيرات المزاجية السريعة . ولأن المشكلات الانفعالية بما فيها القلق والتوتر النفسى تزداد فى هذه الفترات المصحوبة بتغيرات بيولوجية ، جنح بعض الأطباء النفسيين الى تفسير قلق المرأة أنه ذو مصدر عضوى . والحقيقة أنه لا يوجد ما يدل على ذلك . فقد يكون القلق والمشكلات الانفعالية المصاحبة لانقطاع العادة الشهرية ذات مصدر إجتماعى - نفسى . فلأن انقطاع العادة يأتى فى أعمار متأخرة قد تعتقد المرأة والمحيطين بها بأنها دخلت فى سن اليأس والشيخوخة . ولهذا فقد تكون المشاعر السلبية التى تزداد عند المرأة فى هذه الفترة والأعتقادات الخاطئة أنها قد فقدت جاذبيتها الجنسية وأهميتها للأسرة والمجتمع ، ( بسبب توقف قدرتها على الأنجاب ) من الأشياء التى تلمست طريقها إليها بفعل التصورات الاجتماعية والأراء التى تسمعها من الآخرين . ويحتاج المرأة لهذا فى هذه الفترة - الى الدعم الانفعالى الشديد وربما الى المعونة الطبية والنفسية المهنية المتخصصة لإعانتها على تصحيح كثير من الأخطاء والمعتقدات المضللة .

من هذه الأمثلة والدراسات ، يسهل علينا القول أن الأزمات البيولوجية والصراعات الاجتماعية تتزايد بين النساء أكثر من الذكور . ولهذا يكون من المنطقى أن نتصور أن يكون ذلك مصحوبا بارتفاع فى مستويات القلق ، والتقلب الانفعالى

والتوترات النفسية بين النساء أكثر من الذكور في مجتمعاتنا والمجتمعات الغربية على حد سواء..

وتضيف علاقة العمر بالقلق تأييدا آخر على أن الأزمات النفسية تكون عادة مجالا خصباً للمشكلات الانفعالية بما فيها القلق . فقد درس العلماء علاقة العمر بالقلق .. هل يشيع القلق بين الأطفال أكثر من البالغين ، وبين البالغين هل يتزايد القلق بين الراشدين أم بين المراهقين ؟ وهل صحيح أن زيادة العمر تصحبها الحكمة وبالتالي الخلو من القلق والتوتر ؟

الحقيقة أن نتائج البحوث التي درست العلاقة بين العمر والقلق بينت أن العمر وحده ليس عاملاً حاسماً في القلق .. لكن التغيرات التي تصاحب العمر والأزمات التي تزدهر في مراحل عمرية ( كالمراهقة مثلاً ) دون المراحل الأخرى هي التي تلعب المسؤولية الأولى في نوعية هذه العلاقة واتجاهها . ففي دراسة لمجموعة من العصائيين ممن كانوا يتلقون علاجاً نفسياً تبين أن مستويات القلق والعصاب ترتفع في المراهقة ثم تنحدر للانخفاض في مراحل الرشد والشباب ، ثم تبدأ في الارتفاع مرة أخرى في السنوات المتقدمة من العمر وفي فترات الشيخوخة .

أما أن القلق يكون نتيجة مباشرة للضغوط الاجتماعية فقد تأيد ذلك في دراسة أجريت على ( ٣٤٦ ) طفلاً لبنانياً تتراوح أعمارهم من (٩) إلى (١٣) سنة من مستويات تعليمية ومناطق لبنانية مختلفة فقد بينت هذه الدراسة نتائج منها أن :

(١) القلق يزداد بدرجة ملحوظة بين الأطفال إثر

مشاهدتهم للمعارك والغارات الحربية الدائرة . ولو  
أن القلق يتلاشى تدريجيا بعد ذلك .

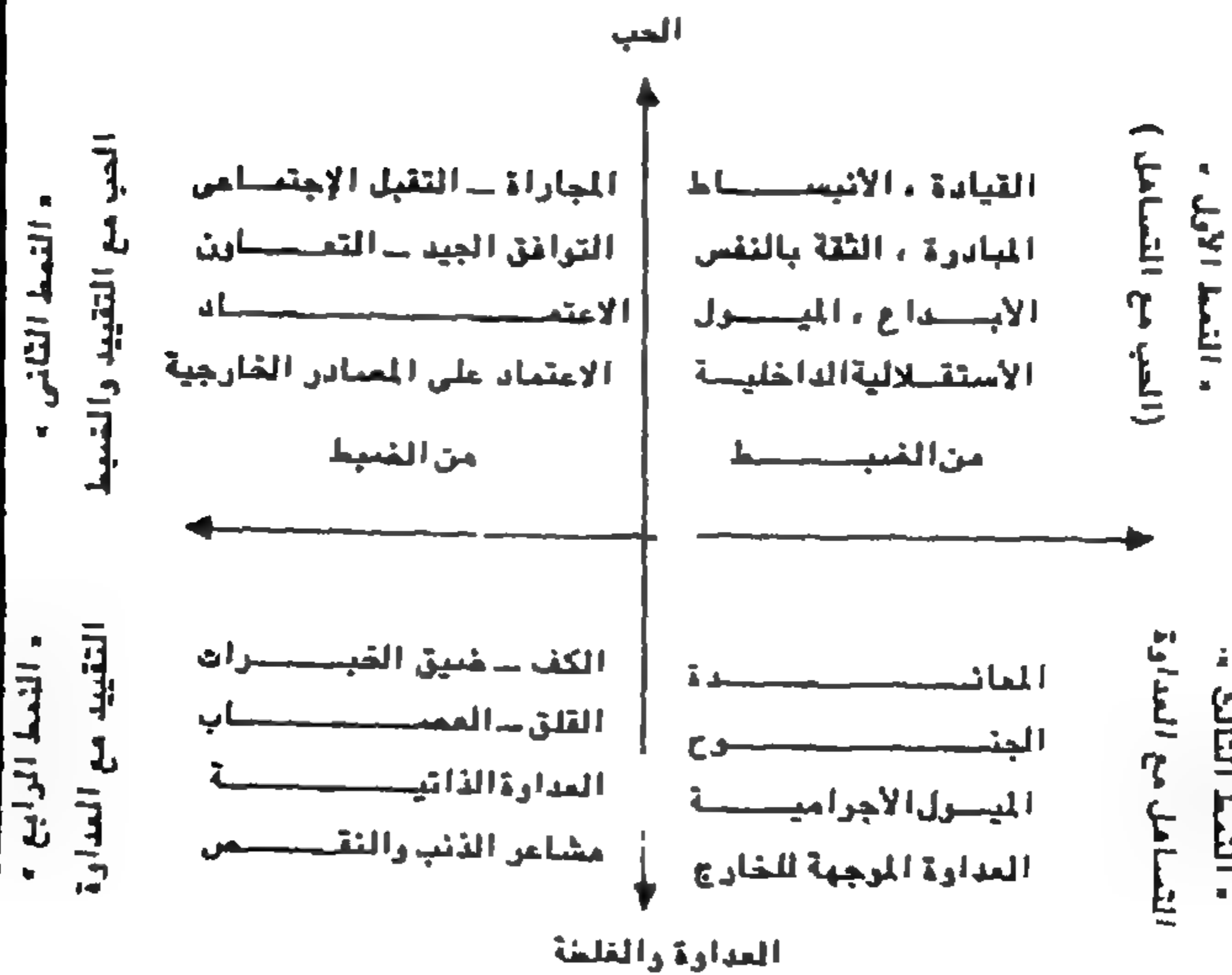
(٢) القلق يزداد بين الأطفال في جمعيات الأيتام أكثر من  
انتشاره بين الأطفال الذين يعيشون مع أسر عادية .

(٣) يرتفع التعبير عن القلق والتوتر بين الأطفال الإناث  
أكثر من الأطفال الذكور .

ولا تختلف النتائج السابقة التي أجريت في مجتمع عربي  
عن مثيلاتها من نتائج الدراسات الأنجلو أمريكية . فالبحوث  
الأنجليزية المبكرة التي أجريت لدراسة آثار الحرب على  
الأطفال الأنجليز خلال الحرب العالمية الثانية بينت أن القلق  
يتزايد بدرجة ملحوظة لدى الأطفال خلال الغارات الحربية .  
أما ارتفاع مستوى القلق بين الأطفال اليتامى فلا يحتاج الى  
التعليق إذ من الواضح أن الضغوط الاجتماعية والتهديد من  
الأشياء التي تزداد بين أطفال المؤسسات أكثر من الأطفال  
الذين يتعلمون في مدارس عادية وبين أسر عادية . أما ارتفاع  
الأطفال الإناث في القلق عن الأطفال الذكور اللبنانيين فيتنفق  
مع نتائج كثير من الدراسات العالمية التي بينت أن الإناث  
دائما ما يرتفعون عن الذكور في مستويات التوتر النفسي  
والقلق . تبينت في أمريكا وفي المكسيك وبين الزوج وفي  
مصر . نخلص من هذا أن القلق يتزايد كلما ازداد التوتر  
البيئي والضغط الاجتماعي وأنه يعبر عن نفس العلاقات في  
الدول العربية التي يعبر عنها في المجتمعات الأنجلو  
أمريكية .



شكل رقم ( ١ ) 'أنماط التنشئة وصلتها  
بأنماط الشخصية بما فيها القلق





الشكل السابق يوضح أن أساليب التنشئة الوالدية يمكن تقسيمها الى أربعة أنماط بحسب الجمع بين بعدين رئيسيين هما الحب فى مقابل العداوة والتساهل فى مقابل التقيد . ويتضح :

(١) أن نمو القلق والخصائص العصابية فى الشخصية تنتشر بين أطفال النمط الرابع الذى ينشأ فى جو أسرى يتسم بالتقيد ( الضبط الشديد ) مع العداوة .

(٢) أما الأطفال الذين يولدون لآباء يجمعون بين الحب والتقيد فعادة ما يكونوا من النوع الاعتمادى والميال الى مجارة التقاليد وهم أيضا يتوافقون لأبائهم توافقا جيدا ويوصفون بالتوافق وطيب المعشر . على أن إعتما د أشخاص هذه الفئة على الخارج واهتمامهم بالتقبل الاجتماعى والمرغوبية ، وخوفهم الشديد من الرفض يسمهم بالتبعية ، وقلة المبادرة ، والمجارة ، والتقليد .

(٣) وتزداد الميل الاجرامية فى الشخصية ، ويزداد الجنوح ، والعدوان ، والمعاندة ، والسخط الاجتماعى إذا نشأ الشخص فى جو يتسم بالتساهل والعدوان . ويبدو أن العداء والرفض الذى يتسم به آباء هذه الفئة يرسم أمام الطفل نموذجا يتبناه فى حياته ويقوم أيضا على الرفض وإيقاع الأذى . ويرى البعض أن التساهل إذا كان مقرونا بالعداوة قد يراه الطفل أقرب الى الرفض منه الى السماح والتشجيع على حرية التعبير . فالتساهل قد نراه علامة على السماح إذا اقترن بالحب ، لكننا ندركه رفضا وتجاهها إذا اقترن بالعداوة والغلظة .

(٤) النمط الرابع من الأطفال هو الذى ينشأ فى جو أسرى يتسم بالعداء والتضييق . فى مثل هذا الجو ينتشر العقاب والضبط الشديد ، وقمع امكانيات الطفل والتحقيق من مواهبه بعدم تشجيعه على النشاط والتلقائية فى هذا الجو ينشأ الطفل وهو على غير يقين بكفاءته مما يؤثر فى ثقته بنفسه ورضاه عن عمله وذاته . ولهذا تبين دراسة الأشخاص المصابين بالأمراض النفسية والقلق أنهم قد ولدوا لأباء يتميزون بالضبط والتخويف من الحياة والمجتمع وحرية التعبير والتلقائية . ولهذا يسهل على الطفل فى هذا الجو أن يكتسب المخاوف المرضية التى تعتبر من السمات الأساسية فى القلق والعصاب .

### والخلاصة :

إن تضافر العوامل الوراثية وظروف التنشئة الوالدية والتعلم الاجتماعى تهىء الشخصية للإنهيار السريع عند حدوث أزمات أو ضغوط . فالأزمات البيئية تعجل بظهور الاضطرابات . وهناك بالفعل ما يدل على أن العصائيين هم من أكثر الأشخاص عرضة للقلق والمخاوف عندما كانوا يوضعون مع غيرهم فى مواقف تجريبية محملة بالضغط . وتتزايد بينهم أيضا نوبات القلق والأنزعاج فى المواقف الطبيعية التى تتصف بالتوتر الشديد والصراع كالطلاق ، والهجرة ، والعزلة ، والامتحانات ، وفى ظل الحروب والأزمات النفسية تبين أيضا أنهم أسرع من غيرهم للإصابة بنوبات الفرع والمخاوف المؤقتة والدائمة .

وهكذا فإن القلق لا يعتبر نتاجاً كاملاً للظروف الاجتماعية والضغط ، كما أنه لا يمكن أن يكون بكامله نتاجاً للطبيعة الشخصية والجيلة . فالإنسان يشكل طبيعته من خلال ما يمر به من مواقف وضغوط ، كما أنه يشكل رؤيته لهذه الضغوط من خلال طبيعته وشخصيته .

## محاوَر العلاج

- هل التخلص من القلق تماما أمر مرغوب .
- نماذج من العلاجات النفسية للقلق :
- العلاج الطبى والعقاقير .
- التحليل النفسى .
- المنهج السلوكى .
- المناهج السلوكية : الثورة المعاصرة فى العلاج النفسى .
- محاور أربعة فى علاج القلق والتخلص من الأزمات :
- أ - المحور الموقفى : مواجهة مواقف القلق .
- ب - المحور الانفعالى : الاسترخاء .
- ج - محور التفكير : تعديل المعتقدات الذهنية الخاطئة .
- د - تدريب النفس على حرية التعبير وتوكيد الذات .
- قاسم مشترك .

لعل من الضروري أن ننبه بادية ذي بدء الى أن العلاج الذي يهدف للتخلص تماما من القلق أمر غير مرغوب فيه . فقد أشرنا الى أشكال من القلق المحمود الذي يدفع للنمو الشخصي والإجتماعي وللتطور بالشخصية نحو كثير من الغايات الايجابية . وقد أوضح "كانل" أن هذا النوع من القلق يدفع للصحة والنضوج . وأوضح جرايست وزملاؤه في تقرير حديث عن القلق وعلاجه إن الاستعدادات التي تقوم بها عند مواجهة بعض التحديات أو المواقف الجديدة تعتبر دليلا على فائدة القلق وآثاره الايجابية على الشخصية . ففي مثل هذه المواقف تؤدي ثورة القلق الى الاستعداد الجيد والتخطيط والتدريب المسبق ، ومن ثم التقليل من المخاطر التي قد تحيط بالكائن عندما يواجه تحديات لا يحسب حسابها .

العلاج يصبح ضرورياً فقط عندما يزداد القلق لدرجة تعوق الشخص عن التفاعل السليم وعن أدائه لوظائفه العقلية والاجتماعية بشكل فعال . وفي هذه الحالات من الضروري أن لا يتم التخطيط للعلاج أو وصف منهج علاجي محدد دون تشخيص وتقييم دقيق ، لأن القلق أنواع ، وأنواعه تتفاوت من تلك التي يمكن التخلص منها بقليل من التوجيه والتشجيع الى تلك التي تحتاج الى خطط علاجية تجمع بين أشكال مختلفة من العلاج النفسي والطبي والسلوكي .

هذا ولا يجب أن يترك اختيار المنهج الملائم لعلاج حالة من القلق للإجتهد الشخصى والعشوائية ، فالعلاج الملائم يجب أن يتم اختياره وفقا لما تثبته البحوث السابقة من فاعلية فى علاج حالات مماثلة ، وعلى كفاءة تطبيقه ، وتكاليفه وموافقة المريض عليه وتوافر المعالجين القادرين على إستخدامه .

ويعتبر العلاج الطبى بإستخدام العقاقير المهدئة من أقدم أشكال العلاج وأكثرها انتشارا على الإطلاق . أن إستخدام العقاقير المهدئة قد يصلح بالفعل لعلاج بعض حالات القلق والتخلص من بعض أعراضه الشديدة ، إلا أن الثابت بين الأطباء المعاصرين أن الآثار العلاجية للعقاقير محدودة بالفترة التى يتعاطى المريض خلالها الدواء ، فضلا عما تتركه من آثار جانبية سيئة خلال تعاطيها كالإدمان أو الميل إلى الأفراط . ومن الثابت أيضا أن حالات القلق قد تتزايد عند التوقف عن التعاطى بسبب ما يسمى بأعراض الانقطاع عن استخدام العقاقير وهى أعراض قد تتزايد حدتها وآثارها لدرجة قد يتحول خلالها القلق الى نوبات من الأنزعاج والذعر . على أن من الشائع الآن أن استخدام العقاقير الطبية المضادة للقلق يمكن أن يتم بسلام تحت شروط معينة من أهمها : أن تستخدم لفترات قصيرة ، وعند مواجهة المواقف التى يثبت التحليل التمهيدى أنها مرتبطة بإثارة القلق ، وأن تستخدم مصاحبة للعلاجات النفسية والسلوكية الأخرى .

ومن أهم أنواع العلاج النفسى وأكثرها ارتباطا بعلاج الأمراض العصابية والنفسية ما يسمى بالتحليل النفسى

الذى راده الطبيب النمساوى المشهور سيجمند فرويد . وبالرغم من أن التعرض لتفاصيل هذا المنهج أمر يصعب إختصاره فى إطار هدفنا هنا ، إلا أن الشائع عموما أن هدف التحليل النفسى هدف طموح وبعيد المدى فهو يهدف الى التخلص من أعراض القلق بمعالجتها بطرق غير مباشرة من خلال الكشف عن الأسباب النفسية الكامنة وراءها . ويتم الكشف عن هذه العوامل بمناهج تحليلية محددة ، ومن المعتقد بين المحللين النفسيين أن الكشف عن العوامل الكامنة وراء القلق من شأنها أن تؤدى الى علاج أعراضه بسبب الاستبصار الذى يصل اليه المريض . وبالرغم من أن الدعوة للتحليل النفسى قد بدأت منذ أكثر من خمسين عاما ، إلا أنه لا يزال لهذه النظرية متشيعوها ممن يؤمنون إيماننا عميقا بأن الصراعات النفسية الكامنة هى المسئولة أساسا عن إثارة القلق ، وأن العلاج النفسى بمنهج التحليل النفسى هو المنهج الرئيسى لعلاج القلق بسبب ما يوليه من إهتمام لهذه العوامل النفسية والصراعات الداخلية . على أن أخطر ما يواجه هذه المسئلة - التى يقوم عليها التحليل النفسى - هو قلة ما تلقاه من تأييد بين العلماء المعاصرين والبحث العلمى الراهن . فلا يوجد هناك ما يثبت أن الاستبصار بالصراعات النفسية وحده يستطيع أن يؤدى الى التغلب والتخلص من أعراض القلق الأخرى ، وهناك دلائل مضادة للمسئلة التحليلية تثبت أن علاج أعراض القلق بالطرق السلوكية المباشرة من شأنها أن تؤدى الى التخفف والتخلص من القلق بصورة حاسمة وفى فترة قصيرة نسبيا .



## **المناهج السلوكية : الثورة المعاصرة فى العلاج النفسى :**

وتعتبر المناهج السلوكية بمثابة الثورة المعاصرة التى قدمها علم النفس خلال السنوات العشرين الماضية فى العلاج النفسى . صحيح أن العلاجات السلوكية تقوم على أسس نظرية بعضها قديم - قدم فرويد نفسه - إلا أن اعتماد هذه المناهج على الموضوعية فى البحث ، والتجديد فى المبادئ النظرية ، واحترام قواعد البحث العلمى المنهجى جعل من مناهجها التى طوعتها لعلاج القلق تتسم بكل المقاييس بالفاعلية والنجاح فى علاج الكثير من الأعراض والآلام النفسية المرتبطة بالقلق التى كان يستحيل - فى تصورنا - التخلص منها إذا ما تأخر ظهور هذه المناهج على المسرح العلمى والعالمى .

## **محاوَر أربعة فى علاج القلق والتخلص من الأزمات**

**- علاجات متعددة الأوجه :**

وهدفنا هنا هو أن نعرض للقارئ العربى منهجنا الرئيسى فى العلاج النفسى للقلق . وهو منهج تطورت خطوطه العريضة من خلال سنوات من البحث والممارسة فيما يسمى بالعلاج

السلوكى الذى نعتبره بمثابة الثورة المعاصرة التى قدمها علم النفس خلال السنوات العشرين الأخيرة من حياة العلاج النفسى وتطوره . وسنحاول هنا أن نعرض للجوانب الرئيسية التى يجب أن يتجه لها العلاج النفسى بصورة تمكن القارئ العام من ممارستها إذا ما استطاع أن يبذل الجهد فى مزيد من القراءات الملائمة ، أو الاستشارات النفسية الموجهة .

منهجنا فى العلاج النفسى للقلق يتماثل من حيث تنوع أبعاده مع نفس نظرتنا للقلق ذاته . فالقلق يتركز - كما أشرنا على محاور أربعة : فهناك أولا : الموقف الذى يثيره ( إمتحان ، لقاء هام ، مواجهة اجتماعية حاسمة ، مستقبل يتسم بالغموض والتهديد .. الخ ) وهناك ثانيا : التغيرات الانفعالية غير السارة التى تصحبه والتى تأخذ أحيانا شكل تغيرات عضوية خارجية أو داخلية أشبه بالتغيرات التى تصيبنا فى حالات الخوف كتسارع دقات القلب ، والغثيان ، وانقباض المعدة ، وصعوبات التنفس ، وتوتر عضلات الوجه ، تصلب عضلات الظهر ، وإزدياد "اللازمات" الحركية فى الوجه أو اليدين .. الخ . وهناك ثالثا : الجوانب الذهنية والفكرية أى مجموعة الأفكار والحجج والمعتقدات التى يخاطب الشخص بها نفسه خلال اختباره للمواقف التى يمر بها الشخص . وتتسم معتقدات الشخص فى حالات القلق بالمبالغة ، وإدراك مخاطر لا أساس لها مما أدى الى جمهور المعالجين النفسيين بوصف فكر الشخص فى حالات القلق بالامنطقية وبالعقلانية . وهناك رابعا : المظهر أو السلوك الإجتماعى الذى يصف الشخص القلق فى تفاعلاته اليومية كالخجل ، والانزواء ، والتردد ، وتجنب الآخرين .

لأن هذه المحاور تتفق فيما بينها فى إبراز القلق وتعميقه ،  
وتطويره فى الشخصية حتى يتحول الى سمة دائمة فيها ،  
فإن المواجهة للتوتر النفسى والعلاج الفعال للقلق يجب فى  
تصورنا أن تجسد هذه الرؤية المتنوعة فتنجبه جهودنا نحو  
مواجهة كل جانب من هذه الجوانب الأربعة معا أو على حدة .  
وفى بعض الحالات الفردية من القلق تسيطر أحد هذه الأبعاد  
الأربعة أكثر من الأخرى .. فقد تكون مثلا بعض المواقف  
الخارجية شديدة التهديد والامتهان .. بصورة تؤدى تلقائيا  
الى إثارة الاضطرابات فى المناطق الأخرى من الشخصية :  
الانفعالية والذهنية والاجتماعية .. فى مثل هذه الحالات  
يجب بالطبع توجيه جهدا أكبر لعلاج الجانب المضطرب قبل  
الجوانب الأخرى . فالعلاج الطبى بالعقاقير مثلا يكتسب  
أهمية خاصة عندما تكون مصادر الاضطراب مرتبطة بزيادة  
النشاطات الاستثنائية الانفعالية فى الجهاز العصبى . ومن ثم  
يكون البدء بالعقاقير المهدئة لنشاط الجهاز العصبى ضرورة ،  
حتى تتاح لنا فرصة الانتباه للجوانب الأخرى من الشخصية  
بما فيها تدريب الشخص على السلوك الاجتماعى المرن  
والفعال ، وتعويده تدريجيا على ضبط انفعالاته وقدراته على  
تحمل الصعاب .

خلاصة القول إذن أنه إذا كان القلق يعبر عن نفسه بلغات  
أربع متعددة ، فإن من المنطقى أن يكون العلاج النفسى  
الفعال هو ذلك الذى يستطيع أن يخاطب هذه الجوانب الأربعة  
بالتعديل والتغيير . وما سنعرضه من وسائل فنية لعلاج هذه  
الجوانب يمثل مجموعة من المناهج الحديثة التى تتسم  
بالفاعلية والنجاح وتمثل فى مجموعها منهاجا أثيرا لدينا فى

علاج الكثير من حالات القلق والتوتر النفسى . وهو منهج يمكن وصفه بأنه علاج متعدد الأبعاد والمحاور لأن بنيته الأساسية هى علاج الاضطرابات النفسية فى جوانبها الاجتماعية ، والانفعالية ، والسلوكية ومصادر التهديد الخارجية مجتمعة .

## لغة الصحة : المواجهة والتجرؤ وليس الانسحاب والهروب :

من المعروف أن نسبة كبيرة من الناس تسير مع القول الشائع "ما يأتيك منه الريح سده واستريح" ، وجريا مع هذا القول يستجيب الناس للقلق بمحاولات انسحابية وهروبية وذلك بتجنب المواقف التى يدركونها على أنها مصدر للقلق والإنزعاج . ويرتكب الناس بهذا السوك "التجنبى" الهروبى خطأ كبيرا من حيث لغة الصحة النفسية . فهناك ما يشير الى أن الهروب من المشكلات يبعد الشخص عن البحث النشط للحلول الايجابية والفعالة ، وهناك أيضا ما يشير الى أن تجنب المواقف التى تثير القلق .. يضيق تدريجيا من فرص الشخص فى النمو ، ويؤدى فى النهاية الى نتيجة معاكسة من حيث زيادة الاضطراب الانفعالى والتوتر . بعبارة أخرى فإن حل المشكلات بالهروب منها بدلا من مواجهتها لا يكون علاجا إلا فى المواقف التى يصعب تكرار تعرض الشخص لها وهى نادرة للغاية . ولهذا يعتبر ما يسمى بطريقة "التعويد" Habituation التى ولجت حديثا ميدان العلاج النفسى السلوكى من أنجح الفنيات والأساليب العلاجية للقلق . ويستخدم هذا الأسلوب لتشجيع العصابى على مواجهة

مواقف القلق الى أن تتحيد مشاعره نحو هذه المواقف وتتناقص استجاباته الإنفعالية المتطرفة نحوها .

ويتم أسلوب التعويد باستخدام المنهج التدريجى . ويتم العلاج التدريجى من خلال تعريض الشخص تدريجيا ، وخطوة بخطوة للمواقف التى ندرکها على أنها مثيرة للقلق والخوف . ومن رأى "جوزيف ولبى" Wolpe - الطبيب النفسى المعروف - أن التعرض التدريجى للمواقف المثيرة للقلق - إذا ما استخدم مع أساليب أخرى كالإسترخاء العضلى - من شأنه أن يؤدى الى تبدد القلق واختفاء الكثير من مخاوفنا اللامنطقية من مواقف الحياة المختلفة . وقد أثبت "لازاروس" - الذى ساهم مع "ولبى" فى كتاباته المبكرة ثم انشق عليه فيما بعد - أن التعرض التدريجى وحده كفى بأن يؤدى الى نتائج علاجية ناجحة . وقد أمکننا حديثا أن نستخدم هذا الأسلوب بنجاح مع محاضر شاب بإحدى الجامعات العربية - إثر عودته من الخارج - للتغلب على القلق الشديد الذى كان ينتابه قبل الدخول لمحاضراته . وقد اعتمدت خطتنا فى ذلك على تعريفه بقواعد هذا المنهج وبوضع قائمة متدرجة بالمواقف المثيرة لقلقه بدءا بأقلها إثارة للتهديد ( اسبوع قبل الدخول للمحاضرة ) حتى أشدها إرتباطا بالقلق ( الدخول للقاعة وتحية الطلاب وبدء الحديث عن موضوع المحاضرة ) . لقد أمکننا بتدريبه على أداء كل موقف بثقة الى التقليل من توتراته الهائجة وتحييد انفعالاته نحو هذه المواقف خطوة خطوة . وجاء بعد ذلك تدريبه المستمر على الاستعداد للمحاضرات والمواقف الإجتماعية المماثلة بما فى ذلك النقاط التى ستعرض وحتى الأسئلة أو

التعليقات المرححة التي سيملاً بها الثغرات بين النقاط العريضة للمحاضرة ، وجاء بعد ٤ جلسات ليعبر عن مدى سروره لأول مرة فى حياته - على الدخول للمحاضرة والاستئناس بطلابها وتكوين علاقات إجتماعية سهلة معهم .

وعادة ما يستخدم أسلوب آخر مصاحباً للتعرض التدريجى وهو الاسترخاء العضلى\* . فمن المعروف أن القلق عادة ما يكون مصحوباً بتوترات عضلية . ومن المعروف أن كل الناس تقريباً تستجيب للقلق بزيادة فى الأنشطة العضلية فتتوتر العضلات الخارجية كالوجه ، والجبهة ، والرقبة والمفاصل . كذلك تتوتر حتى عضلات الأعضاء الداخلية كالمعدة . وقد يكون هذا التوتر مؤقتاً ومشروطاً بالمواقف الباعثة على القلق ، ولكنه قد يتحول إلى خاصية دائمة فى الشخصية . وتعتبر الحركات اللاإرادية فى اليدين والذراعين واللوازم القهرية فى الفم والعينين ، والابتسامات غير الملائمة .. وقضم الأظافر ، وشد شعر الحاجب أو الرأس كلها من العلامات الدالة على التوتر بهدف التخفف من الانفعال والقلق . ولهذا تزداد الشكاوى فى حالات القلق من الصداع وآلام الظهر ، وسوء الهضم بسبب ارتباط هذه الشكاوى بالتوتر العضلى والاستثارة العضوية الزائدة .

ويابتكار أسلوب الإسترخاء التدريجى لعضلات الجسم عضواً فعضواً ، أمكن التخفف من التوترات النفسية والقلق . ولهذا نجد أن مجرد الاسترخاء العادى بالرقاد على أريكة ،

---

\* يقصد بالاسترخاء المحافظة على عضلات الجسم فى وضع سلبى وبالتقليل العمدى من النشاط فى أعضاء الجسم .



والجلوس فى مكان هادىء مريح قد يؤدى إلى آثار وتغيرات  
انفعالية ملطفة .

أما عن كيفية اجراء الاسترخاء ، فإنه يتطلب ضرورة أن  
يبدأ تدريب عضلات الجسم عضوا فعضوا .. إلى أن يشمل  
الاسترخاء الجسم كله . وبالطبع يجب أن يشمل التدريب على  
الاسترخاء ، إرخاء تلك العضلات المرتبطة بالتوتر والتي من  
أهمها اليدين والرسغ والجبهة ، والوجه ، ومنطقة الفم والرقبة  
والكتفين ومنطقة البطن والمعدة .

وللتأكد من نجاح التدريب على الاسترخاء وللإحساس  
بفائدته يستحسن أن يتم تدريب كل عضو على الاسترخاء من  
خلال الإثارة العضوية للتوتر فيه .. أى من خلال عملية شد -  
استرخاء لكل عضو . والهدف من ذلك هو إطلاع الشخص  
المصاب بالقلق على المشاعر التى تصاحب كل عنصر من  
الشد والاسترخاء . ومن الأفضل أن تكون أفكار الشخص  
كلها مركزة فى الجسم بتشجيع المريض بين الحين والآخر  
على التركيز فى جسمه فقط ، وأن لا يتجول بأفكاره بعيدا عن  
موقف الاسترخاء .

ولكى يتحقق أكبر قدر ممكن من النجاح يستحسن أن يكون  
الاسترخاء مصحوبا بتخيلات هادئة .

وبالرغم من أن التدريبات الأولى على الاسترخاء تحتاج  
لبعض الوقت أى من ٢٠ دقيقة إلى ٤٥ دقيقة حتى يكون  
بإمكان الشخص اتقان الاسترخاء ، فإن النجاح التدريجى  
والتدريب المكثف عليه ينتهى بالشخص إلى الدخول فى  
استرخاء عميق بمجرد ترديد كلمة "أنا الآن مسترخى" .



وفضلا عما للاسترخاء من آثار انفعالية مهدئة بشكل عام ، فإنه يستخدم كمصاحب لأسلوب العلاج التدريجي السابق ، وذلك بآثار الاسترخاء في كل موقف من المواقف التي تعبر عن درجة معينة من القلق أو التوتر .. ويستخدم أسلوب الاسترخاء أيضا للتغيير المتعمد من الاعتقادات الخاطئة التي يتبناها المريض وتكون أحيانا سببا رئيسيا من أسباب إثارة القلق ، بحيث يمكن للشخص أن يفكر بصورة عقلانية هادئة . كذلك أمكن استخدام منهج الاسترخاء بنجاح في علاج حالات الضعف الجنسي ، والقذف السريع من خلال إرخاء النصف الأسفل من الجسم في الدقائق السابقة على الاتصال الجنسي .

ويفضل ستامفل Stampfle أن يكون التعرض لمصادر التوتر بطريقة كلية وبإطلاق الأنفعالات وتفجيرها ومرتبطة بكل الثورات الانفعالية المصاحبة لها ويستخدم بهذا الصدد أسلوبا معروفا يطلق عليه الغمر الإنفعالي Flooding أو التفجير العلاجي Implosive . وبالرغم من أن منهجه يبدو للوهلة الأولى مخالفا لقواعد التعرض التدريجي ، فإنه يقوم على نفس البديهة التي تحبذ المواجهة بدلا من التجنب . وتتلخص هذه الطريقة في تشجيع المريض على تخيل الموقف المهدد في أقصى صورته الممكنة ولأطول فترة . ويثبت "ستامفل" أن التعرض المباشر لمواقف القلق لفترات طويلة بإعمال الخيال والتصور الذهني الحي - من شأنه أن يؤدي إلى التخفف تدريجيا من القلق المصاحب لهذه المواقف إلى أن يتلاشى تماما . إلا أن أيزنك - من بريطانيا - يثبت أن التعرض للمواقف المهددة في كليتها تؤدي بالفعل إلى

التخفف من القلق إذا استمر هذا التعرض لفترات طويلة ، لكنه قد يؤدي الى نتائج عكسية إذا تم لفترات قصيرة ومفاجئة . ولهذا - وتأكيذا لنظرية أيزنك - نجد أن العصائيين ( الذين تتسم حياتهم بالقلق الدائم ) غالبا ما يتجنبون اللقاءات العارضة المفاجئة بسبب ما تثيره لديهم من توترات عنيفة ، ولكنهم يقدرّون على مواجهة هذه المواقف إذا ما أتاحت لهم فرصة كافية من الاستعداد والتهيؤ .

وكلا الطريقتان - التدريجية والكلية - تهدفان - على أية حال الى التغلب على مصادر التوترات الخارجية بالتقليل من القلق والصراعات المصاحبة لها . إلا أن التعرض التدريجي - فيما تبين خبرتنا الأكلينكية - يصبح ذا فاعلية أكثر عندما تكون مصادر القلق معروفة وعندما تكون الاستجابة لها حادة وتصل لما يسمى بالفزع . في مثل هذه المواقف تصعب المواجهة بالغمر الانفعالي ، ونجد أن المرضى أنفسهم يقاومون ذلك المنهج إلا اذا كان بالإمكان استخدام بعض المهدئات الطبية كتمهيد للدخول في العلاج . على أن فوائد العلاج بالغمر تكون ملموسة خاصة في الحالات التي يتحول فيها القلق الى طقوس وأفعال قهرية أي ما يسمى بلغة علماء النفس المرضى حالات عصاب الوسواس القهري ( اللوازم الحركية والرغشات اللا إرادية ، النظافة المبالغ فيها .. الخ ) . ولهذا نستخدم هذا المنهج في علاج حالات التهتهه ، الرغشات اللا إرادية ، في اليدين أو مناطق الوجه ، قضم الأظافر ، طقطقة الأصابع .. الخ . في مثل هذه الحالات وعندما تفشل محاولات الضبط المعتمدة ، يجب تشجيع الشخص على إثارة هذه الجوانب من السلوك بدلا من محاولة

تجنبها وأن يطلب منه أن يستمر في ممارستها إراديا لفترات متكررة يوميا .. مثلا عشر مرات أو أكثر في اليوم لمدة ١٥ دقيقة . لقد تمكنا بإستخدام هذا الأسلوب من مساعدة أحد المرضى على التخلص من ارتعاشات غير إرادية محيطة بمنطقة العين اليمنى خاصة في مواقف التوتر الإجتماعى . لقد طلبنا منه أن يمارس عمدا هذه الارتعاشات في منزله لمدة عشر مرات يوميا تستغرق كل منها ١٥ دقيقة يقوم خلالها بإثارة هذه الارتعاشات بأكبر قدر ممكن . وقد كانت دهشته بالغة عندما لاحظ وجود تناقص ملحوظ بعد يومين فقط من العلاج ، الى أن اختفت هذه الحركات القهزية تماما بنهاية الأسبوع الثانى .

### عندما يكون القلق تعبيرا عن تطرف الأنفعالات :

وعندما يكون القلق هو التعبير المباشر عن الانفعال الشديد ، والتوتر العضلى ووراثه جهاز عصبى سريع الاستثارة ( المحور الأنفعالى ) ، فإن العلاج الطبى بإستخدام العقاقير المهدئة يعتبر من أكثر أشكال العلاج وأكثرها إنتشارا على الإطلاق . فمن شأن بعض الأدوية المهدئة أن تساعد بالفعل على تهدئة ثورة الانفعالات الداخلية . لكن العلاج بالعقاقير ليس علاجا نفسيا ، ومن المعروف أن هناك آثار جانبية سيئة كالإدمان ، أو الإفراط يمكن أن تتطور لدى المريض خاصة إذا لم يكن تحت إشراف طبى مباشر ، فضلا عن هذا فإنه من المعروف أن حالات القلق قد تعود حالما يتوقف الشخص عن التعاطى . ولهذا فإننا نجد - من جانبنا أن بالإمكان مواجهة الجانب الأنفعالى

من القلق بمنهج سلوكية من أبرزها ما يسمى بمنهج الأسترخاء . "ولا أود أن أدخل فى تفاصيل هذا المنهج وطريقة استخدامه وكيفية تطبيقه فقد عرضنا لها فى كتابين مبكرين ننصح القارئ بالرجوع لهما . (١) العلاج النفسى الحديث ، سلسلة عالم المعرفة ، الكويت - (٢) علم النفس الأكلينيكي . دار المريخ بالرياض" . لكننا نؤكد هنا أن الأسترخاء العضلى بطريقة منظمة عضلة فعضلة قد أصبح الآن منهجا أثيرا للتغلب على التوترات العضلية المصاحبة للقلق . إن هناك الكثير من الأعراض البدنية المصاحبة للقلق أصبح الآن ممكنا علاجها بهذا المنهج بما فيها الصداع ، وآلام الظهر وخفقان القلب ، وارتفاع ضغط الدم ، وآلام الساقين والذراعين وغيرها من الشكاوى الدالة على التوتر العضلى والنشاط العضوى المفرط . لهذا نجد أحيانا أن مجرد الأسترخاء العادى بالرقاد على أريكة أو الجلوس فى مكان مريح هادئ قليل الأضاءة والضجيج من شأنه أن يؤدى الى تغيرات انفعالية ملطفة .

وفضلا عما للإسترخاء من آثار انفعالية مهدئة بشكل عام فإنه يستخدم بمصاحبة العلاج التدريجى للتغلب على ما تسببه المواقف الخارجية من توترات وصراع . وهناك ما يؤكد فاعلية هذا المنهج فى علاج حالات القلق الجنسى كالقذف السريع ، وضعف الانتصاب عند الذكور وذلك بإرخاء الأجزاء السفلى من الجسم والساقين فى الدقائق الأولى السابقة على الاتصال الجنسى .

### وللمعتقدات الخاطئة دورها :

لكن التوترات النفسية والقلق لا يمكن عزلهما عن الطريقة

التي يفكر بها الشخص وعما يحمله عن نفسه وعن المواقف التي يتفاعل معها من آراء ومعتقدات . ولهذا نجد أن "اليس" و"بيك" الأمريكيان يشيران بوضوح الى أن القلق العصائبي يعتبر نتيجة مباشرة للطريقة التي يفكر بها الشخص في نفسه وفي الخارج وليس بالضرورة لخصائص خارجية مهددة . لقد أطلقنا على هذا الجانب من القلق : المحور الذهني وهو محور يحظى بإهتمامنا خاصة عندما يكون الشخص من النوع الذي يتميز تفكيره بالمبالغة ، وتوقع الخطر والأنهيار والكوارث . ولعلاج هذا الجانب يتجه الأهتمام الى تشجيع الشخص على التفكير بواقعية في الموقف وفي نفسه وفي امكانياته . ويقترح "مايكبناوم" Meichenbaum من كندا أن من أنجح الوسائل للتغلب على التفكير الأنهزامي للشخص في حالات القلق هي أن ننبهه الى الأفكار والآراء التي يرددها بينه وبين نفسه ( المونولوجات ) عندما يواجه موقفا يتسم بالتهديد . إن من رأى هذا العالم أن القلق الذي ينتابنا من المواقف المختلفة يعتبر نتيجة مباشرة لما نقوله لأنفسنا وما نقنع به ذواتنا من أخطار وكوارث . ولهذا فهو يقترح منهاجا يقوم على تعديل محتوى ما يقوله الشخص لنفسه في المواقف التي يراها مهددة لنفسه وأمنه وفق ثلاث قواعد رئيسية :

(١) أن تقنع نفسك بأن الخوف والهلع الذي يمتلك مشاعرك عند التفكير فيما قد يحدث من أشياء سيئة أسوأ بكثير من الأشياء التي ستحدث فعلا . قل لنفسك بأنك لن تحول الموقف الى أسوأ مما هو عليه بالفعل بتفكيرك وتهويلاتك .

(٢) إقناع النفس بشتى الوسائل الممكنة أن الموقف الذى يثير مخاوفك الآن سينتهى حتما .

(٣) القاعدة الثالثة هى أن تقل لنفسك إن التخلص من كل المشاعر المكدره ، والتوترات المرتبطة بالقلق تماما أمر صعب . إذ لابد أن تقبل بعض جوانب التوتر مؤقتا .

وثمة طرق أخرى لمواجهة أخطاء التفكير وتعديل الاتجاهات الأنهزامية نحو النفس بين القلقين . فالحوار المنطقي العاقل مع النفس ، ودحض الأفكار الخاطئة التى تثير المخاوف والاكتئاب ، وتحصيل معلومات دقيقة عن المواقف التى نعتقد أنها مهددة ، وتجنب التفسير السلبي للمشاعر التى يحملها الآخرون عنك ، وتعويد النفس على التفكير فى نقاط القوة عند التصدى لحل المشكلات الاجتماعية والعاطفية .. كل ذلك ينطوى دون شك على إمكانيات هائلة فى تعديل الاضطراب النفسى والقلق .

### تدريب النفس على الحرية والتلقائية الاجتماعية :

أما من حيث الجانب الاجتماعى ، فمن المعروف أن السلوك الاجتماعى للشخص القلق يتسم بخصائص تتذبذب بين أقطاب متعارضة كالإنصياح الشديد ، والعدوان ، الخجل والإندفاع ، التحدى أو تجنب المشاكل والهروب منها . وقد بينا فى إحدى كتبنا المبكرة عن العلاج السلوكى أن هذه الجوانب بالرغم من التناقض الظاهر بينا يمكن فهمها فى ضوء ما يتسم به السلوك العصابى للقلق من قيود انفعالية تكبل تلقائيه وحرية فى الاستجابة للمواقف المتعارضة .



ونجد فى الوقت الحالى - أدلة قوية تثبت أن تدريب الشخص على التعبير عن مشاعره بحرية من خلال التصرفات السلوكية والإجتماعية الملائمة من شأنه أن يؤدى الى تضاؤل القلق بشكل ملحوظ . ويحظى هذا الجانب بإهتمام كثير من المعالجين ، ويمثل أحد الفصول الهامة فى كتب العلاج السلوكى الحديثة . ويدرس تحت عناوين مختلفة منها تأكيد الذات ، أو تدريب القدرة التوكيدية ، أو التدريب على الحرية الأنفعالية . ويقوم هذا المنهج على بديهية علمية قوامها أن تدريب النفس على التعرض للمواقف الإجتماعية المثيرة للخوف والأنفعال والقلق وأنت تعرف مسبقا ما الذى ستقوله فيها ، وكيف تتصرف خلالها ، وإدراكك لحقوقك والتزاماتك إزاء هذه المواقف ، من شأنه أن يجعلك أكثر هدوءا وقدرة على التحكم فى إنفعالاتك عند مواجهتك إياها بالظهور بالمظهر الملائم .

فضلا عن هذا ، إن كثيرا من العلاقات الإجتماعية تتطلب اتصالا إيجابيا نشطا بالآخرين ، ولهذا فإن العلاقات الإجتماعية السليمة تحتوى على مزيج من الأنفعالات المتنوعة بما فيها الغضب أحيانا ، تبادل مشاعر الحب والود أحيانا أخرى ، اللوم ، الأعجاب ، الضيق . ومن المعروف أن قدرة الشخص القلق على تبادل المشاعر تقل فى المواقف الإجتماعية نتيجة لما يؤدى اليه القلق من قيود وعجز . ولهذا نجد أن الشخص فى مواقف القلق يقمع رغبته فى التعبير عن مشاعره الحقيقية ، ويكتم معارضته أو قبوله أو يرغم نفسه على قبول أشياء لا يحبها ، أو يهرب من أشياء يحبها .. ومن ثم تجبىء أهمية تدريب الشخص على التعبير عن الأنفعالات



بجوانبها الإيجابية ( الحب والأعجاب مثلا ) والسلبية ( الغضب والعدوان والرفض ) . إن حرية التعبير عن الأنفعالات والقلق لا يجتمعان معا . ويتعارض التعبير بحرية عن الإنفعالات بما يتسم به من تلقائية ، مع القلق والعصاب بما فيهما من قيود .

ويتم تدريب القدرة على حرية التعبير الإنفعالي بأساليب أخرى متنوعة منها مثلا التدريب على تنطيق المشاعر أى تحويل أى شعور أو التعبير عن أى انفعال بكلمات صريحة منطوقة . وينصح المعالجون أيضا بأن يتشجع الشخص على إحداث استجابات بدنية ملائمة للإنفعال ، فإستخدام الإشارات والحركة الرشيقة ، وتشكيل ملامح الوجه بطريقة ملائمة ، والأحتكاك البصرى المناسب من شأنها جميعا أن تتضافر لإحداث الثقة بالنفس فى مواقف التفاعل الإجتماعى بما يخفف من آثار القلق والإضطراب .

ويثبت "باندورا" من جامعة ستانفورد أن كثيرا من إستجاباتنا المرضية والسوية تكتسب بفعل مشاهدة الآخرين والتأثر بهم أى القدوة . ولهذا فإن من الممكن تدريب القدرة على التوكيدية واكتساب المهارة الإجتماعية الضرورية للنجاح من خلال ملاحظة الآخرين أو الأقتداء بهؤلاء الذين تتوافر فيهم هذه القدرات بشكل واضح . ولهذا فإن من الثابت أن القلق يختفى فى بعض المواقف الإجتماعية المهددة ( مقابلة شخصية للعمل مثلا ) عندما نسمح للشخص أن يشاهد أشخاصا يؤدون هذا الموقف بنجاح فى أفلام أعدت خصيصا لهذا الغرض . ومن ثمة قد نستخدم ما يسمى بإسلوب تمثيل الدور قبل حدوث الموقف ( لعب الأدوار ) كطريقة من

العلاج . فإذا تآتى للشخص أن يقوم بتخيل المواقف المهددة ، ثم أن يمثل بنفسه - أو أمام معالجة - الموقف كما يوده أن يحدث ، مرات ومرات حتى يتقنه ، فإنه سيكتسب كثيرا من القدرات التى ستمكته من مغالبة القلق عند المواجهة الفعلية للمواقف المهدد . ويلقى بعض الأشخاص صعوبة فى تمثيل الأدوار الدالة على الثقة بالنفس ، وإعطاء الأوامر ، والتعبير عن الذات والمشاعر بوضوح لكنها تستحق ما يبذله المريض فيها من جهد ، بسبب نتائجها الإيجابية على الشخصية والسلوك الإجتماعى الماهر .

### قاسم مشترك :

إن الأساليب التى عرضناها حتى الآن تتضافر جميعها فى مبدأ عام وهو أن مغالبة القلق تآتى بالتعرض وليس بتجنب المواقف والأفكار المثيرة للقلق حتى نعتاد عليها . ولهذا فإن من بين كل تيارات العلاج النفسى منذ قرون نجد أن من أنجحها هى تلك التى تخطط للتعرض وتشجع على مواجهة مواقف القلق . إن مخاوفنا ومصادر القلق لدينا ستختفى ما أن نواجهها بتصميم . وكل هذه الطرق التى أشرنا إليها سابقا ماهى إلا طرق لمواجهة القلق والتعرض له فى الجوانب الأربعة التى سبق الإشارة إليها . ولهذا فإننا نضع بعض التوجيهات :

- التعرض لمواقف القلق مطلب ضرورى للصحة . وسواء تم هذا التعرض من خلال تخيل هذه المواقف ، أو من خلال الدخول فيها بشكل فعلى ، فإن النتيجة واحدة .

إلا أن من الأفضل أن يتم تعرضنا بطريقة تخيل هذه المواقف ثم أن ننقل بعد ذلك للمواقف الفعلية المرتبطة بإثارة القلق .

- كلما كان التعرض للمواقف الإنفعالية مبكرا ولفترات طويلة كلما كان تأثيره أنجح ، فمن الأفضل مواجهة الخطر منذ البداية والاستمرار في مواجهته حتى يتلاشى دائما .

- إن القلق الذى يحدث خلال العلاج فى المواقف التدريجية أو مواقف التفجير الإنفعالى لا يؤدى عادة الى نتائج أو مضاعفات . ولأزال بعض الأطباء والمعالجون حتى الآن يترددون فى السماح لمرضاهم بالدخول فى مواقف تثير القلق خوفا من الإصابة بمشكلات انفعالية . لكن هذا غير صحيح ولا يوجد ما يدل على حدوث هذه المضاعفات . بل يوجد ما يدل على أن نوبات الفرع التى تتم فى المواقف الفعلية من خلال التعرض للخطر فى موقف العلاج تكون أقل من السابق . وهناك ما يدل على أن إثارة القلق بشكل مقصود فى مواقف التدريب والعلاج النفسى لا يؤدى إلا الى تقليد باهت لنوبات الفرع الحقيقية التى تصيبنا فى هذه المواقف الفعلية . حتى وإن حدث القلق بشكل مقصود فإنه عادة ما يتم فى مثل هذه المواقف فى ظل شروط آمنة .. وفى جو من الاسترخاء من شأنه أن يبعث على الطمأنينة التى يتعارض ظهورها مع القلق .



## القلق في حياة أطفالنا\*

- الطفل العصابي .
- فئات من الاضطراب النفسي لدى الأطفال .
- أسر تصنع القلق وتطور العصاب .
- قائمة بالأخطاء التي تمارسها الأسر الصانعة للقلق .
- عندما يتحول القلق إلى اضطراب دائم :  
العلاج السلوكي .
- أساليب من علاج القلق بين الأطفال :
  - المواجهة التدريجية .
  - تأكيد ثقة الطفل بالنفس والبيئة .
  - الاقتداء بالنماذج الصحية .
  - تشجيع وتنمية المهارات الاجتماعية .

---

كلمة اطفال هنا لا تقتصر على فئة زمنية محددة وتمتد لتشمل الاطفال منذ  
الولادة حتى بداية المراهقة .

## الطفل\* العصابى :

يجب بادية ذى بدء أن نتحاشى التسرع والعجلة فى وصف طفل معين بالقلق والأضطراب النفسى . فمن الأيسر الحكم على الراشد بالأضطراب وعدم النضوج بسبب تصرفاته "الطفلية" ، ولكن ما لا نقبله بين الراشدين من صفات "طفلية" غير ناضجة ، هى عين ما نتوقعه بين الأطفال . لذلك وجب التريث والحذر الشديد عند التعامل مع مشكلات الطفل لأنها قد تكون شيئاً مقبولا ومناسبا لعمره وما يتطلبه فى هذه المرحلة من تغيرات فكرية ، وانفعالية ، واجتماعية . إن التغيرات التى نلاحظها - على سبيل المثال - بين الأطفال وهم يشرفون على المراهقة بما فيها من التصرفات الانفعالية ، والميل للجدل ، والأكثر من الميل للوحدة والخصوصية فى داخل المنزل ، أمر لا ينم عن شذوذ أو اضطراب بمقدار ما يعبر عن نضوج مرحلى يتناسب مع نمو الذاتية وتبلور الميل للاستقلال فى هذه المرحلة من العمر . ويجب أن نقبل - بنفس المنطق - ما يصدر عن أطفالنا فى المراحل المبكرة من العمر وحتى السنة الخامسة من تصرفات تتسم بالحركة السريعة والتشتت وحتى بعض جوانب التدمير والتخريب على أنها تطور طبيعى لامكانيات الطفل واصراره على اكتشاف البيئة وحب الاستطلاع ، وليس



علامة على العدوان والحركة المرضية ، والمشاكسة أو القلق المرضي والعصاب .

فضلا عن هذا ، فإن غالبية مشكلات الطفل لا تنتج عن الاضطراب بمقدار ما تصدر عن عدم الخبرة ، والسذاجة ، والجهل . ومن ثمة وجب أن لا تنسى عند تعاملنا مع الطفل أن تصرفاته التي تثير قلقنا عليه تصدر من كائن لم تتح له - كما أتيج لمن هم أكبر سنا - فرص التعلم والممارسة والتفاعل بجوانب متنوعة من الحياة الاجتماعية . وسنرى فيما بعد ، أن أجزاءا كبيرة من مناهج العلاج النفسي بين الأطفال يجب أن تركز على إعطاء المعلومات الدقيقة والمفصلة عن كيفية السلوك السليم وما تتطلبه العلاقات الناضجة من شروط .

خاصية ثالثة ، تتطلبها الحاسة الذكية عند التعامل مع سلوك الطفل ، وهي أنه لا يمكن الحكم على سلوك الطفل بمعزل عن سلوك المحيطين به . فمن المعروف أن الغالبية العظمى من اضطرابات الأطفال تعتبر تعبيرا مباشرا عن اضطرابات البالغين أنفسهم . ولهذا فمن المعروف أن المشكلات بين الأطفال تتزايد مع تزايد الصراع الأسري ، والإهمال وقدم الطفل من أبوين مشغولين بمشكلاتهما الشخصية لدرجة تعوق قدرتهما على إحسان التربية .

### هل معنى هذا أنه لا يوجد طفل مضطرب ؟

بالطبع يوجد أطفال مرضي ، فالإضطراب بين الأطفال من الحقائق التي يثبتها البحث العلمي ، بل إن من المعروف الآن أن الاضطرابات النفسية بين الأطفال تتزايد تزايدا مخيفا .



وهناك دراسة حديثة ، تثبت أن هناك ما يقرب من ٣٧٪ من الأطفال في المدارس الأمريكية عبروا بوضوح عن مشاعر مرتبطة بالحزن وجوانب من السلوك ترتبط بالإكتئاب والقلق . وهناك دراسة أخرى حديثة ، أشارت الى أن نسبة ١١٪ من الأطفال في الولايات المتحدة ( من ٦ إلى ٨ مليون طفل ) تعاني من اضطرابات نفسية تحتاج للعلاج . ومن المؤكد أن النسبة ستزيد عن ذلك إذا ما ضممنا لهذه الفئة نسبة الأطفال التي تعاني من الاضطراب الذي لم يشتد لدرجة تثير الحاجة للعلاج . أما في مجتمعاتنا العربية ، فإنه لا يوجد للأسف ما يمكننا من تقدير نسبة انتشار الاضطرابات النفسية بين أطفالنا بكل دقة ، إلا أننا نعتقد أن النسبة لا تختلف عن ذلك إن لم تكن أكثر نتيجة لاختفاء الخدمات النفسية المنظمة للأطفال في البلاد العربية .

والآن وقبل الدخول في العوامل المرتبطة بالاضطراب النفسى بين الأطفال كيف يمكن أن نستدل على وجود طفل مضطرب انفعاليا أو عصابى ؟

كثيرون كتبوا عن الاضطراب الانفعالى بين الأطفال ، وكثيرة - لهذا - الخلافات بين هذه الآراء فيما يتعلق بتحديد الصفات الدالة على الاضطراب الانفعالى . وفى رأينا أن الاضطراب الانفعالى والعصاب بين الأطفال يمثل فئة رئيسية من أربع فئات أخرى من الاضطراب النفسى العام بين الأطفال . فهناك أولا هذه الفئة من الأطفال التي يتجه الاضطراب لديها الى الانحرافات السلوكية الموجهة ضد الآخرين أو ممتلكاتهم وتأخذ شكل العدوان ، وإيقاع الأذى

بالآخرين أو بممتلكاتهم ، والأندفاع ، وعدم التعاون ، وإثارة الغيظ . صحيح أن العدوان بين الأطفال - كمن شيئا طبيعيا ، بل ويجب أن نشجع عليه الطفل أحيانا لكي نتيح له فرصة التعامل مع الضغوط الخارجية ، إلا أنه يؤدي في أحيان كثيرة الى الهروب من المسؤولية وتجنب المنافسة السليمة . ولهذا يجب الانتباه لهذا الجانب عندما يكون العدوان غير ملائم للموقف ، وعندما يكون صادرا كنتيجة مباشرة للعجز عن تحمل الضغوط والمسؤولية .

وهناك فئة ثانية من الأطفال المضطربين ممن يأخذ لديهم الأضطراب مظهر الانحراف الاجتماعي كالكذب ، والأدعاء ، والسرقه ، والولاء لجماعات جانحة تشجعهم على الجريمة ، والأدمان وغيرها من الانحرافات الاجتماعية والجنسية .

ويتبلور الأضطراب عند أشخاص الفئة الثالثة في شكل ما يسمى بالأفتقار للمهارات التكيفية . وأشخاص هذه الفئة يتميزون بشكل عام بعدم النضوج والعجز عن إكتساب المهارات الاجتماعية والتكيفية المناسبة لأعمارهم . ولهذا ينتشر بينهم الشرود ، وتنتشر بينهم أحلام اليقظة ، والسلبية والتقاعس ، وعدم تحمل المسؤولية والعزوف عن النشاط الموجه والإيجابي .

وهناك أخيرا الطفل العصبي وهو الطفل المثقل بالهموم والقلق . وتبين الدراسات أن أشخاص هذه الفئة تنتشر بينهم المخاوف المرضية من أشياء خارجية كالظلام ، أو الحيوانات ، أو الوحدة ، وتشيع بينهم أعراض أخرى كعدم الثقة بالنفس ، والإحساس بالضالة ، والأنسحاب والخجل

الشديد . صداقاتهم قليلة ، وحساسيتهم مفرطة وتسود بينهم أيضا علامات الاكتئاب والتعاسة وعدم الرضا عن النفس بشكل عام .

هذه هي فيما يبدو أهم الأمراض الشائعة بين الأطفال ، ويلاحظ أن تقسيمها لفئات لا يعنى أنها مستقلة تماما عن بعضها البعض الآخر . فهذه الفئات تتداخل فيما بينها مما يجعل هذا التقسيم ضرورة تثيرها متطلبات التبسيط العلمى من أجل الدراسة ، واستنباط العلاقات التشخيصية واقتراحات العلاج .

ونظرا أن لكل فئة من هذه الفئات متطلباتها واحتياجاتها الخاصة من حيث الرعاية النفسية والعلاج النفسى ، فإن تركيزنا فى هذا السياق سيكون على أشخاص الفئات الرابعة أى الطفل العصابى الذى تتسم حياته بالقلق ، والتعاسة وعدم الثقة بالنفس .. الخ .

وعادة ما يتطور العصاب بين الأطفال - مثل البالغين - نتيجة لإلتقاء عدد من العوامل من أهمها :

- وجود حساسية مفرطة تجعل الطفل مستهدفا للخوف السريع والانفعال الشديد وغالبا ما تنم هذه الحساسية عن استعدادات وراثية .

- التعرض لصدمات مبكرة أو خبرات سيئة كالمرض ، أو الأعتداء الجسمى أو الجنسى أو وفاة أحد الوالدين ، ومن المعروف أن الانتقال لبيئة جديدة والبعد عن

الأصدقاء القدامى يشكل عاملا صدميا لا ينبغي تجاهله  
بين الأطفال .

- عوامل خاصة بالتعلم الاجتماعى أى أساليب التنشئة  
الوالدية للطفل . فمن المعروف أن العصاب الطفلى  
يرتبط بوجود والدين يكثران من النقد ، أو الحماية  
المفرطة ، ويقللان من أهمية إمكانيات الطفل وانطلاقه .

- وهناك أيضا الفشل الأسرى فى امداد الطفل بالرعاية  
اللازمة فى الوقت الملائم . فمن المعروف أن الطفل  
الذى يتعرض للفشل المتكرر ولا يجد من يشد أزره أو  
يعينه على مواجهة الأحباط ، وتعلم خبرات جديدة  
تساعده على النجاح عادة ما يتطور الى القلق  
والانسحاب والأكتئاب والهروب .

### أسر تصنع القلق وتنتج القلق : قائمة بالأخطاء السلوكية وبدائلها فى الأسر العصابية :

أيا ما كانت مصادر السلوك العصابى بين الأطفال ، فإن  
هناك من الحقائق ما يؤكد أن الاستعدادات الوراثية  
والحساسية الشديدة التى يولد بها الطفل لا تتحول بالضرورة  
الى قلق وعصاب دون وجود عوامل مباشرة تفجر هذه  
الحساسية وتوجهها هذا الوجه السلبي . بعبارة أخرى ، إن  
الطفل لا يتحول للقلق كنتيجة مباشرة لما يرث ، بل كنتيجة  
مباشرة لعلاقات اجتماعية تفتقر للصحة والسلامة ويكون من  
شأنها أن توجه وتصوغ الوراثة فى شكل عصابى . وما  
يسجله لنا العلماء بهذا الصدد يؤلف قائمة هامة لنقاط

الضعف في العلاقة الأسرية بالطفل ، قد يكون من المفيد تسجيلها هنا . وقد يكن من المفيد أيضا أن يتجول الآباء فيها نقطة بنقطة للإطلاع على ما قد يمارسونه منها على نحو مقصود أو غيره مقصود :

### قائمة بالأخطاء السلوكية التي تمارسها الأسر الصانعة للقلق .. والبدائل

أساليب صانعة للقلق	البديل
١ - مقارنة الطفل دائما بالآخرين ، خاصة إخوته وزملائه .	- ركز على ما يملك الطفل من امكانيات وبقدرته الشخصية على تنمية نفسه ومواهبه .
٢ - تذكير الطفل الدائم بأخطائه ونقاط ضعفه ، وجوانب النقص فيه .	- ركز على ما أنجزه الطفل ، وعلى ما أحرز من تغير ، وشجعه على الاستمرار في انجازاته .
٣ - إستخدام مشاعر الذنب عند عقابه .. "إنك تجرح مشاعرنا" ، "إنك أناني" ، "إن الله سيعاقبك على أفعالك" .	- إعرف ما الذي أدى الى المشكلة وركز على ايجاد الحل الملائم "إنك لم تفعل ذلك لتجرح مشاعرنا ولكنك تريد أن تحصل على اهتمامنا" ، "ليس من عادتك الأنانية" .

<p>٤ - التحقير منه ومن إمكانياته ومن قدرته على حل مشكلاته : " هذا رأى طفل " ، " لا تتدخل فى مناقشة الكبار .. الخ .</p>	<p>- اعطه بعض الوقت لسماع رأيه ، وناقشه دائما بموضوعية واحترام .</p>
<p>٥ - تضيق فرص الطفل فى النمو المستقل "حياتك من غيرنا صعبة" ، "لولانا لما وصلتكم لذلك" ، "سرقتمكم الحياة عنا ونسيتونا" .</p>	<p>- لا تركز على التبعية ، شجع على الاستقلال واتخاذ بعض المجازفات . إحترم علاقاتهم الاجتماعية بأصدقائهم ولا تشعرهم بالذنب منك .</p>
<p>٦ - أن ترسل أمامهم بتصرفاتك وسلوكك عند مواجهة الأزمات نموجا لشخصية عصابية قلقة مثلا : استخدام الحبوب المهدئة ، الشكاوى العضوية الدائمة ، التعبير بحزن لما لم تحققه فى حياتك .</p>	<p>- عند مواجهة الأزمات استخدم اسلوبا سليما قائما على مواجهة المشكلة والتفكير فى حلولها والعمل بنشاط لمواجهة أسباب القلق للتخلص منها .. بذلك ترسم أمامهم نموجا صحيحا مختلفا .</p>
<p>٧ - التدخل المستمر وعدم احترام خصوصية الطفل من خلال مراقبة كل كبيرة أو صغيرة يقوم بها .</p>	<p>- راقب عن بعد ما يحدث للطفل .. تدخل عند الضرورة .. لا تجعل الطفل خائفا حتى وهو بمفرده من أنك ستقتحم عليه خلوته .</p>

<p>٨ - التركيز على الكمال المطلق ، على أنه "يجب أن يكون أذكى من الجميع ، "وأشطر" أو "أقوى" ، أو "أنبه" من الكل .</p>	<p>- ركز على ضرورة أن يكون مقتنعا في داخله بإمكانياته وعلى مقدار ما يحصل عليه الطفل من رضا أو إشباع بالنشاطات التي يقوم بها .</p>
<p>٩ - التركيز القصدي المتعمد على القلق وإثارة الانشغال "هل تعرف كم تبقى على الامتحان" .</p>	<p>- لا تركز على إثارة القلق ، ركز على إثارة الدافع للعمل وعلى الانجاز وعلى النشاط .</p>
<p>١٠ - الشكوى الدائمة من الحياة أمام الطفل والتذمر .</p>	<p>- تعويد النفس على البحث النشط عن الحلول الايجابية للمشكلات .</p>
<p>١١ - القبول بالأعداء ، خاصة ونحن نعلم أنها مجرد حجج يخلقها الطفل ليهرب من المسؤولية .</p>	<p>- شجع على المواجهة ، وساعد الطفل على أن يحل المشكلة بدلا من أن يهرب منها .</p>
<p>١٢ - الأكتار من الحديث عن المستقبل "ذاكر عشان تبقى دكتور كبير ، أو مهندس ، أو غنى" .. الخ .</p>	<p>- ركز على المتعة التي يجنيها الطفل من الشيء ذاته وعلى الأهداف القريبة مثل الشعور بالراحة ، والاستمتاع ، والاحترام الذي يخلقه النجاح .</p>



<p>١٣ - الدفع المستمر للمنافسة ، وللتعامل مع الآخرين على أنهم مجرد نماذج يمكن اتباعها أو هزيمتها .</p>	<p>- ركز على العلاقات الايجابية الدافئة على أنها الهدف ، ركز على المشاركة وشجع الطفل على العمل مع الآخرين .</p>
<p>١٤ - الحب الدائم على العجلة ، والسرعة والدقة والضغط المستمر في هذا الإتجاه .</p>	<p>- أعط للطفل فرصة لإنهاء العمل ، وساعده على أن يخطط جدولته ووقته جيدا .. الاستعجال الدائم يربك ويثير القلق .</p>
<p>١٥ - إثارة أهداف غير واقعية : ستكون دائما الأول ، "ستكون شهر وأحسن طبيب" .</p>	<p>- إثارة أهداف واقعية قصيرة المدى "أعتقد أنك لو خصصت ١٥ دقيقة يوميا لمذاكرة الحساب ، سيرتفع تقديرك عما هو عليه" ، غير الهدف عند الضرورة .</p>
<p>١٦ - التخويف المستمر من العالم ومن الخارج : "لا تتحدث مع الكبار" ، "لا تلعب لأنك ستعدي بالمرض" ، "لا تنزل المياه لأنك لا تعرف السباحة" .</p>	<p>- التشجيع على المجازفات المحسوبة .. علمه السباحة بدلا من تخويفه من الماء ، اجعله يحيط نفسه بالملبس الملائم في الأوقات الباردة .. الخ .</p>
<p>١٧ - إظهار الضجر عندما يتصرف الطفل بما يناسب عمره والاصرار على</p>	<p>- زود نفسك ببعض الثقافة الملائمة بما يناسب العمر ، واجعل الطفل يسعد</p>

أن يكون أنضج أو أكبر من سنه .	بالتصرفات الملائمة لسنه ، أو حجمه مع أطفال من نفس العمر .
١٨ - العقاب المستمر عند الخطأ .	- إذا كان لابد من العقاب ، وضع السبب فيه ، وبين أيضا الطريقة الصحيحة للتصرف أو الفعل في المستقبل .
١٩ - العزوف عن الحوار والمناقشة في أمور حياتهم ، واهتماماتهم ، ومخاوفهم ، والتركيز على النقد ، والقفز لإعطاء النصائح الشككية .	- خصص دائما بعض الوقت لمناقشتهم في مخاوفهم دون سخرية منها ، إجعلهم يصلوا للحلول بأنفسهم حتى ولو كنت تعرفها ، شجعهم على التعبير عن الراى والمشاعر أمامك .
٢٠ - التردد في إتخاذ القرارات أو التأجيل الدائم والحاحاتهم .	- لا تخشى من إتخاذ القرارات وتجنب التأجيل الدائم ، أرفض بوضوح وهدوء المتطلبات غير الواقعية ، ونفذ ما تعد به إذا كان ممكنا .

توضح القائمة السابقة بعض الأساليب العصابية التي تنتهجها بعض الأسر في التعامل مع الأطفال .. ويلاحظ عليها جميعا بعض الخواص المشتركة فهي تجعل الطفل مثقلا بالمشكلات ومحملا بالأعباء النفسية والاجتماعية في فترات

مبكرة من العمر . والطفل فى ظل هذه الأساليب من الطبيعى أن يتحول الى كائن خائف ، لا يثق فى امكانياته ، ويدفع نفسه للتحدى بأكثر ما تساعد به طاقاته ، مكتئب ، ضعيف وعرضه للمرض الجسمى والنفسى معا . وربما يكون من أسوأ ما يظهر على أطفال هذا النوع من الأسر هو الانتهاء الى عكس ما تتوقعه لهم أسرهم تماما . فمن المعروف أن كثيرا من الأسر تنتهج هذا المنهج من واقع أفكار خاطئة عن تربية الطفل فتتصور أن أثر القلق والدفع الشديد للعمل والمنافسة سيؤدى الى النجاح والتفوق . ولكن ما يحدث نتيجة لهذا هو هروب الطفل من جوانب التحدى خوفا من أن لا يكون عند حسن "الظن" أو "خوفا من أن لا يبلغ الكمال المنشود من الأسرة" فيزداد هروبه وتجنبه للتحديات والمنافسة الصحية . من الناحية البدنية ، ينمو الطفل القلق مصحوبا فى حياته بكثير من الأعراض البدنية التى تبين أنها تصف القلق وتشرحه كالصداع ، والتعب السريع ، واضطرابات المعدة ، وأفراط الحساسية ، فضلا عن بعض الاضطرابات المرتبطة بالتنفس كالربو مثلا .

ويلاحظ أحد العلماء أن التربية الأسرية التى تتصف بالخصائص السابقة أو بعضها تخلق مايسمى "بطفل النمط أ" ، وهو طفل يتميز بخصائص مبكرة يبقى بعضها معه العمر كله . من هذه الخصائص - الاهتمامات المحدودة والفقيرة ، الملل السريع ، والنفور الشديد من الآخرين خاصة الغرباء ، الاضطراب الشديد عند المرور بتغيرات غير متوقعة ، التحفظ وفقدان الصبر . وطفل النمط أ - طفل يعجب بالسلطة وبالنماذج التسلطية ولهذا فهو يعمل جيدا إذا كان الهدف هو

إرضاء المحيطين به من الكبار أو الأقوياء ، ولكن يصبح فاطر الحماس ، متقاعسا عندما لا يخضع للرقابة ، تزداد بينهم ميل التعصب ، وضيق الأفق . هذا النمط من الواضح أنه يفتقر للسعادة ، ويصعب عليه تقبل نفسه أو تقبل العالم . إنه كما وصفه أحد علماء النفس طفل يصعب عليه أن يصبح فى الحياة ويستمتع بها دون شعور دائم أنه فى سباق مستمر لا توجد فيه خطوط نهاية .

ويمكن النظر للبدائل السلوكية التى طرحناها على أنها خطة وقائية لحماية الأطفال من القلق ، ولكن ماذا لو أن الطفل قد أصيب بالفعل بالقلق الفعلى والعصاب ؟

هنا يجب الحديث عما يسمى بالعلاج النفسى - وهو يجب أن يأخذ عدة محاور يكمل بعضها البعض وتهدف فيما بينها الى مواجهة القلق بأعراضه السلوكية ، والأنفعالية ، والمعرفية مجتمعة فى توضيح هذه الخطوط العلاجية العامة :

(١) عندما يتخذ القلق عند الطفل مظهر الخوف المتطرف من بعض الحيوانات أو الظلام أو الضجيج ، يجب أولا : القيام بكل الجهود الممكنة لابعاده عن هذه الأشياء . لنتجنب بالنسبة للأطفال تعريضهم المفاجيء لمصادر القلق ، بما فى ذلك البرامج التليفزيونية أو القصص التى تعطىهم احساساً بأن مخاوفهم حقيقية . ثانيا : يجب أن تبدأ خطة التعويد على مصادر الخطر والقلق تدريجيا تدريجيا مع إستخدام كثير من التشجيع . .

(٢) بالنسبة للأطفال الذين يسهل إنزعاجهم وتأثيرهم.

بالآخرين يجب إبعادهم عن البالغين أو الأطفال الكبار الذين يميلون لتخويفهم وزيادة مصادر القلق لديهم .  
إما إذا كان أقارب الأطفال من أمثال العمات أو الخالات أو الجيران من النوع الذى يحشى الطفل بأفكار الخوف ، والشياطين ، فإن من الأفضل أن تكون زيارات الطفل لهم فى صحبة أبويه حتى لا يصبح أسيرا تماما لمخاوفهم الحمقاء .

(٣) ويتطلب الطفل السليم أبوين قادرين على تدريب أنفسهم على قمع مخاوفهما الشخصية وعدم إظهارها أمام الطفل .. لأن من شأن هذا أن يخلق بفعل القدوة والميل للتأثر بالوالدين طفلا انفعاليا هراعيا شديد القلق .

(٤) وضح للطفل من خلال الأحاديث المنطقية والمناقشات العلمية أن مخاوفه الخارجية لا مبرر لها وشجعه على الحديث عنها . صحيح أن الحجج المنطقية لا تنفع عندما يكون الطفل مشمولا بقلقه ومخاوفه .. ولكنها تساعد فى المدى الطويل على رسم خطوط العلاج .

(٥) لا تلم الطفل على مخاوفه ولا تسخر منها .. شجعه بدلا من ذلك على تنمية ثقته وقدراته على التعامل مع البيئة حتى يكتسب الثقة والكفاءة فى حل مشكلاته .

(٦) الإحساس بالفكاهة وخلق روح مرحة ضاحكة - يساعد الطفل على مغالبة مخاوفه . واجه مع الطفل مصادر خوفه وبين له ضاحكا هذا هو ما كان يخيفنا . لكن الفكاهة يجب أن تكون من النوع الجيد الذى يشجع

الطفل على التخفيف من الهموم ، وليست من النوع  
الساخر المتهكم عليه .

(٧) من الممكن أحيانا ( وليس دائما ) أن تخلق نوعا من  
القرب والمتعة بين الطفل وبين مصادر خوفه .. مثلا -  
إذا كان يخشى القطط أو بعض الحيوانات .. قربه  
تدرجيا منها مع التشجيع والعناق الى أن يتمكن من  
تكوين علاقة جديدة وهادئة بمصادر الخوف .

(٨) استبدل المشاعر الأنفعالية السلبية التي تثيرها بعض  
الأشياء بمشاعر انفعالية ايجابية . إذا كان الظلام  
يثير الخوف ( انفعال سلبي ) إجعله مصدرا  
للإطمئنان والهدوء .. خذ الطفل مثلا في حجرة وأنت  
تحمله أو تعانقه أو تحدثه وأطفئ الأضواء وأشعلها  
بشكل مرح .. طول تدريجيا فترات الأطفاء حتى  
يتمكن الطفل خلال أسبوع من أن يبقى معك في  
حجرة مظلمة دون خوف . شجع الطفل على أن يمارس  
هذه اللعبة بمفرده .. حتى يتمكن بعد فترة من أن  
يجلس في حجرة مظلمة ييادك الأحاديث وأنت في  
حجرة أخرى - وهكذا حتى يتمكن الطفل في النهاية  
من البقاء في الظلام بمفرده . طبق نفس هذه الفكرة  
مع الموضوعات الأخرى المثيرة لقلق الطفل  
كالحيوانات .. استخدم صور هذه الموضوعات  
أحيانا ، أو نماذج كاريكاتيرية لها إذا كان الخوف  
شاملا لدرجة تعوق الطفل عن تقبله .. من المهم أن  
تستبدل المخاوف باستجابات الأطمئنان .



(٩) من المهم كبالغ أن تسلح نفسك بالهدوء عند تعاملك مع مخاوف الطفل ، فليست كل مخاوف الطفل غير حقيقية أو حمقاء .. فبعض المخاوف حقيقية ويجب أن نسلح أطفالنا على مواجهتها . علمه مثلا كيف يهرب في مواقف الخطر ، وكيف يستعين بالبوليس إذا دعت الضرورة ، كيف يستغيث بالناس . علمهم كيف يستغيثوا وكيف يستخدموا قدراتهم في تقدير مواقف الخطر . أحيانا ما تكون مخاوف الطفل مبررة وعلامة على ذكائه ووعيه وتقديره للخطر وحماية النفس . لا تنسى أن الخوف والقلق انفعالات لهما جوانبهما الإيجابية من حيث حماية الكائن من خطر متوقع .

(١٠) إستخدم نفسك كقدوة جيدة . لا تنسى أن كثيرا من المخاوف تكتسب بفعل قوانين القدوة والمحاكاة . ونوضح بعض نظريات العلاج الأسرى الحديثة أن هناك دائما إرتباط قوى بين مخاوف الآباء ومخاوف الأبناء ، ولهذا فيجب أن تواجه مخاوفك الشخصية وأن تتغلب عليها .

### عندما يتحول القلق الى اضطراب دائم : العلاج السلوكي :

اللجوء للعلاج النفسى إذا فشلت كل الوسائل أو اذا كان واضحا أن الاضطراب قد تطور الى مرحلة سيئة أمر ضرورى ، وتعتمد وسائل العلاج السلوكي - وهى من أحدث



النماذج فى الوقت الحاضر على وضع خطة تساعد الطفل على مواجهة القلق ومصادره وإعداد الطفل وتسليحه انفعاليا على الصمود وغالبا ما يلجأ المعالجون السلوكيون الى استخدام عدد من المبادئ والأساليب الرئيسية التى ثبتت فاعليتها منها مثلا :

(١) محاولة "مارى كوفر جونز" Jones - منذ ما يزيد عن خمسين سنة - لازالة المخاوف المرضية الشديدة عند طفل اسمه بيتر ، وذلك بتعريضه تدريجيا للموضوعات التى تثير خوفه فى الوقت الذى يلتهم فيه الطفل طعاما محببا . لقد أمكن ببساطة إزالة القلق بتشجيع ظهور استجابة تتعارض معه كتقديم طعام محبب ، أو عناق الطفل مع بث الطمأنينة عند التعرض للموضوعات التى تثير القلق .

ويطلق العلماء والمعالجون الآن على هذا الأسلوب إسم العلاج بطريق الكف المتبادل أو الكف بالنقيض الذى تدور فكرته الرئيسية حول استثارة استجابة معارضة للقلق عند ظهور الموضوعات المثيرة له الى أن يبدأ القلق فى التناقص ثم الاختفاء التدريجى .

ولعل السؤال الذى يفرض نفسه هنا هو ماهى هذه الاستجابات المعارضة للقلق ، والتى إذا أمكن إحداثها عند وجود الموضوعات المخيفة يمكن ايقاف القلق وكفه ؟ الحقيقة أنه لا يوجد اتفاق محدد على عدد هذه الاستجابات أو نوعها ، ولكننا نذكر على سبيل المثال : الطعام والحلوى ، التشجيع

اللفظى ، عناق الطفل وبث الطمأنينة فى نفسه ، تغيير إنتباهه ، مناقشته منطقيا فى مخاوفه ، تعريضه تدريجيا للمواقف التى يخشاها . بعبارة أخرى ، فإن أى سلوك نستخدمه مع الطفل ويكون من شأنه أن يقلل من قلقه يمكن أن يستخدم أو يوصف بأنه سلوك معارض ومقل للقلق .

وينصح المعالجون باستخدام التخيل خاصة إن كان مصدر القلق عنيفا وحادا ولا يصلح معه التعرض المباشر التدريجى له . ويتم ذلك بأن تحدد الجوانب الرئيسية والمواقف التى تثير قلق الطفل ومخاوفه . حدد من بين هذه المواقف أكثرها وأشدّها إثارة لمخاوفه . ضع هذا الموقف المثير للقلق فى قائمة متدرجة ، يقسم هذا الموقف الى مواقف أصغر متدرجة بحيث نضع أقلها إثارة للخوف فى أعلى القائمة بينما توضح المنبهات الشديدة فى أسفل القائمة . إذا كان خوف الطفل نابعا من الكلاب مثلا فقد يكون سماع نباح الكلاب عن بعد بعيد أقل إثارة للخوف من مشاهدة كلب تصادف أنه يسير أو يجرى فى الوقت الذى يلعب فيه الطفل . ولهذا فإننا نعتبر الموقف الأول أقل من الموقف الثانى من حيث إثارة الخوف . شجع الطفل بعد ذلك وهو فى حالة من الهدوء والاسترخاء أن يتصور نفسه فى أقل المواقف إثارة لقلقه . شجعه على أن يجعل تخيله حيا كأنه حقيقة . أطلب منه أن يشعر بنفس علامات القلق التى يشعر بها اذا كان الأمر حقيقة . إجعله ينتبه الى دقات قلبه ومشاعره حتى ينتهى الى أن يتخيل الموقف دون قلق .. إنتقل لموقف أشد وأشد الى أن تصل الى أعلاها ارتباطا بالقلق . شجع الطفل

خلال ذلك على الانتباه لاحتياجاته الداخلية وأن يعيش ذهنيا في الموقف المتخيل ، وأن يراه كما لو كان يحياه بالفعل . وعادة ما ينجح التخيل بهذه الطريقة في العلاج . إلا أن هناك بعض الملاحظات التي بينت أن التعرض لمواقف واقعية أفضل من التعرض له بطريقة التخيل والتصور . لهذا فإن الضرورة تتطلب أحيانا تعريض الطفل لمواقف واقعية بعد الانتهاء من عملية التخيل بالرغم أحيانا من بعض الصعوبات العملية التي قد تظهر نتيجة للخروج بالطفل من داخل العيادة أو المنزل الى الواقع الحي بتنوعاته المختلفة ، التي قد لا يكون قد تم الإعداد لها إعدادا جيدا . وتدل بحوث عديدة الى أن أسلوب التعرض التدريجي لمواقف القلق سواء بطريقة التخيل أو طريقة التعرض الفعلي لها في مواقف حية تؤدي الى تغييرات ايجابية أكيدة خاصة اذا كان القلق معروف المصدر ، وعندما يظهر القلق في شكل مخاوف مرضية شديدة ( فوبيا ) . ولهذا هناك مئات البحوث والتقارير التي تدل على نجاحه في التخلص من حالات الخوف الشديد من الحيوانات والظلام ، والخوف من السفر ، والسيارات المتحركة ، كذلك الخوف من المدارس ، وزيارة الأطباء ، والتعامل مع المدرسين والغريباء .

أما في الحالات التي يكون فيها القلق عاما غير محدد بجانب بعينه متشكلا في مشاعر نفسية بالنقص والعجز عن التعبير عن النفس ، والأحاساس بعدم الكفاءة ، فإننا نبذل من ناحيتنا جهدا كبيرا مع الطفل لتدريب قدرته على تأكيد ثقته بنفسه . لقد علمتنا خبرة التعامل مع هذا النوع من الأطفال

أن نسبة كبيرة منهم تخضع نتيجة لأساليب تربوية خاطئة -  
لظروف حادة يضطرون خلالها لقمع تعبيراتهم الانفعالية ،  
ومشاعرهم نحو الأشخاص أو المواقف التي يواجهونها ،  
فيتحول الطفل تدريجيا الى شخصية مكفوفة ومنسحبة  
ومقيدة ، وحبيسا لانفعالات وعادات لا تترك إلا نطاقا ضيقا  
لنمو صحته النفسية وسعادته الخاصة . ولهذا فإننا نشجع  
الطفل ، ( ونشجع الأباء على أن يشجعوا الطفل ) على  
ضرورة أن يعبر عن مشاعره بصدق وأمانة . وتشمل حرية  
التعبير عن المشاعر والافصاح عن كل المشاعر الإيجابية  
( الحب ) والسلبية ( كالغضب ) بما يلائم الموقف . إن إفراط  
الحياة الحديثة في ضرورة أن يقمع الطفل بشدة كثيرا من  
المشاعر والأشياء التي يحبها "لأنها لا تليق ، أو لأنها لا وقت  
لها .. الخ" تؤدي الى زيادة النزعات العصابية التي تصعب  
ازالتها بمرور الزمن . ويجب هنا القيام بتمارين محددة تهدف  
الى اعادة ثقة الطفل بنفسه وبأحكامه وبذاتيته . ومن ثم تبدأ  
مشاعر القلق تتضائل وتتضائل معها مشاعر الاكتئاب .  
وتزداد فرص الطفل على إقامة علاقات اجتماعية ناجحة . وقد  
طور المعالجون النفسيون عددا من الأساليب التي تبين أنها  
تؤدي عمدا الى تنمية قدرة الطفل على توكيد ذاته وثقته  
بنفسه منها : تشجيع الطفل على التعبير المتعمد عن انفعالاته  
ومشاعره بكلمات صريحة ومنطوقة . فالطفل الذي تتاح له  
الفرصة أمام معالجه أو والديه أن يعبر عن مشاعر متعارضة  
وأن يغير من انفعالاته بتغيير الموقف ، وأن يشجع على  
الانتقال من التعبير عن الاعجاب الى الغضب ، ومن الحب الى  
السخط ، ومن الفرح الى الحزن سيكون قادرا على تأكيد

انفعالاته مستقبلا والتكيف السريع للمواقف بما تتطلبه من مشاعر مختلفة وسيكون أقل قلقا من طفل إعتاد على أن يواجه مواقف الحياة على تنوعها بشعور واحدا هو الخوف والقلق .

ويتم تدريب القدرة على تأكيد الذات من خلال الاقتداء بنماذج تتسم بهذه الخاصية . لقد أثبت الدكتور / "باندورا" من جامعة ستانفورد - أن كثيرا من المشكلات والأضطرابات الانفعالية كالعدوان والقلق والخوف تكتسب بفعل تأثير الآخرين .. فالوالدان الخائفان اللذان تمزق حياتهما مشاعر الأحباط والفشل يرسمان أمام الطفل نماذج مريضة من السلوك يكتسبها تدريجيا فيتحول الطفل نفسه الى كائن محبط تعوزه الثقة بالنفس . ولكن العلاج النفسى الذى يهدف الى زيادة القدرات التوكيدية وتدريب الطفل على الحرية فى التعبير والمشاعر يستخدم هذا الأسلوب لتنمية أشياء ايجابية . فالقدوة سلاح ذو حدين يمكن استخدامه استخداما سيئا كما يمكن استخدامه استخدمات علاجية هدفها رسم طريق الصحة النفسية وتأكيد النفس . ولهذا نجد المعالجين النفسيين يشجعون الآباء على قمع مخاوفهم أمام الطفل ، وأن يدرّبوهم أنفسهم لكي ينمى هؤلاء الآباء قدراتهم الشخصية على الثقة بالنفس حتى يتمكنوا من الظهور أمام الطفل بالمظهر الملائم للشخص الواثق من نفسه ، من حيث الصوت الواضح النبرات ، والمجازفات المحسوبة ، ومواجهة الأحباطات بدلا من الهروب منها ، والتفكير فى حل المشكلات بدلا من الأنفعال . ومن المعتقد أن من أسباب زيادة مظاهر

الخضوع وعدم الثقة بالنفس بين الفتيات أكثر من الذكور إنما يرجع الى احتذائهن بأمهات هن أساسا أميل لعدم الثقة بالنفس ، والهروب من تأكيد الذات . فزيادة الضغوط الاجتماعية على المرأة تدفعها لأن تقلل من مظاهر القوة وتأكيد النفس في سلوكها عند تعاملها مع الذكور . ولهذا فإن تدريبات تأكيد الذات تكون أكثر ما تكون طلبا بين الأناث اللآتى يفتقرن للثقة بالنفس .

ويساعد لعب الأدوار Role Playing على تشجيع المهارات الاجتماعية للطفل وعلى زيادة قدراته وثقته . فالطفل الذى يطلب منه المعالج ويشجع فيه القيام بأدوار مختلفة عند التعامل مع مواقف مختلفة يكون أكثر قدرة وثقة بالنفس وأقدر على مقاومة قلقه عند التعامل الفعلى مع هذه المواقف . ويحتاج ذلك الى أن يكون المعالج نفسه ( أو الوالدين ) أنفسهم من النوع المتقبل والدافئ للشخصية ، وأن يكونوا من المدربين شخصا على إبراز الاستجابات الدالة على الثقة بالنفس . وتزداد قدرة الطفل على تبني هذه الأساليب الناضجة عندما نطلب من الطفل تخيلها وإعادةتها أمام المعالج عددا من المرات . أطلب من الطفل مثلا أن يحتك بصره بك ، وأن يتحدث بنبرات هادئة ( ليست منخفضة وليست عالية ) وأن يبتسم وهو يتخيل أنه يرحب بأحد زملائه أو يطلب منه خدمة معينة ، أو أطلب منه على العكس أن يتخيل أنه يطلب من أحد زملائه أن يتوقف عن مضايقته من خلال الاحتكاك البصرى المباشر والنبرة الهادئة القاطعة ودون أن يبتسم .. إن الأكثر من لعب الأدوار بصورة واثقة وفى مواقف مختلفة



ستمد الطفل برصيد هائل من المعلومات النفسية الملائمة عندما يواجه المواقف التي يتطلب حلها قدرة على الثقة بالنفس وتأكيد الذات . ومثل هذا الطفل سيكون من الصعب عليه أن يلجأ الى الهروب وتحاشي المواقف التي تثير خوفه ومن ثم سيكون أكثر قدرة على مقاومة القلق وأن ينطلق بإمكانياته إلى آفاق انفعالية أكثر نضوجا مما كانت عليه من قبل .



## المفصل السادس

### ملاصيح الصحة والوفاق النفسى

- تقبل ما لا يمكن تغييره .
- مقدرة على التواصل الجيد والفاعلية الاجتماعية .
- خلق معايير بالنجاح والفشل .
- التحرر من سيطرة الانفعالات الواحد .
- اللياقة البدنية .

يكون القلق محمودا إذا كان معتدلا لأنه يحملنا على التخطيط السليم ، ويبعث على النشاط . ويعرض الانسان نفسه لكثير من المخاطر عندما يواجه تحديات الحياة بسلبية وخمول . والقلق فى درجاته الحقيقية يعد الانسان للمواجهة ، ويبعث على الحيوية ، فيكون أكثر قدرة على حساب عوامل الخطر فى المواقف المختلفة .

لكن القلق الذى يقيد الشخصية بأوهام الفشل والخوف اللامنطقى ، يمثل سلوكا تدميريا ، ويساهم فى خلق شروط تدعو للهزيمة الذاتية والاضطراب . وهذا قلق مرضى يحتاج دون شك للعلاج والضبط . وقد وضحت الفصول السابقة ملامح هذا القلق وخصائصه العصابية ومحاوِر علاجه وضبطه بين الراشدين والأطفال .

على أن خطط العلاج النفسى والسلوكى والطبى التى بسطناها فى الصفحات السابقة لا تخلو من عيب واضح . فبنظرة فاحصة نجد أن كل أساليب العلاج النفسى والطبى للقلق تبدأ من مسلمة مرضية وبعبارة أخرى ، نجدها جميعا تبدأ وتعتمد فى كل ما تبتكر من وسائل علاجية على تصور واضح لما هو سلبى أو مرضى . وتكتسب قيمتها من خلال ما ترسمه من خطط للتغلب على المخاوف ، والجوانب السلبية

التي تدفع بالغالب لحضور المريض للمعالج وطلبه للعلاج النفسى منها . لكنها لا ترسم خيوط الصحة ، ولا تحدد الملامح العامة لما تسميه سواء أو نضوج أو استقرار نفسى أو غير ذلك من الفاظ تدل على التحرر من القلق والجوانب الممرضة للشخصية .

ونحن - حتى هذه اللحظة - لم نحدد ملامح الشخصية المتحررة من المرض النفسى ، وما تتسم به من جوانب الصحة والإتزان . ولهذا فإننا نعتبر وصف السلوك الصحى ، وتحديد الملامح الإيجابية فيه ، نهاية طيبة لهذا الموضوع .

إن تحديد الملامح الرئيسية للصحة ، والسمات التي تتميز بها الشخصية التي استطاعت أن تتحرر من قيود القلق والإختلال ، أمر ممكن . ووضع هذه الملامح فى شكل مقترحات عملية ، يساعد على تحقيق عدد من الوظائف التي تحفظ للفرد تكامله ، واقتناعاته بما هو عليه من فاعلية . فمن ناحية ، ترسم هذه الملامح - إذا ما قمنا بتحديداتها عمليا - ترسم أمام الأفراد العاديين أهدافاً واضحة المعالم للشخصية الخالية من القلق والهموم . إنها تبين لهم أن مثل هذا النمط الصحى ليس وهما ، لأن بالإمكان الاتفاق على جوانب السلوك والتفكير التي تصف الأشخاص الذين تحرروا من الآثار التدميرية التي تشرح القلق وترتبط به . فضلا عن هذا ، فبدون وجود تصور للصحة لا يمكن فى تصورنا القيام بعلاج نفسى فعال . وقد لا ينجح الناس حتى عباقرة العلاج النفسى منهم فى توجيه السلوك نحو المطالب المرغوبة للصحة النفسية . هذا فضلا ، عما قد تثيره هذه القائمة التي سنضعها عن ملامح الصحة من رغبة للبحث وتشجيع

للباحثين الشبان فى مجالات الطب النفسى وعلم النفس على توجيه بعض جوانب نشاطهم للبحث عن متطلبات الصحة بدلا - أو إضافة - للتركيز على بحث الجوانب المرضية من الشخصية . بعبارة موجزة ، فإن توقفنا عند مرحلة التخلص من المرض أو التخفف من أعراض القلق وحدها - ودون وجود تصور واضح للسواء - لا يمثل إلا صورة جزئية من صور التكامل والفاعلية فى توظيف السلوك توظيفا صحيحا . وبدون وضع تصور ملائم للسلوك الصحى ، يكون الحديث عن العلاج النفسى مبتورا وملينا بالثغرات . ومحاولتنا هنا هى محاولة لسد بعض هذه الثغرات بوصف السلوك الصحى . وفيمايلى وصف موجز لما يتسم به هذه السلوك .

### تقبل مالا يمكن تغييره

من ملامح الصحة ومتطلبات التحرر من القلق تقبل ما لا يمكن تغييره . وثمة عدد كبير من الحتميات أو الثوابت الاجتماعية والطبيعية تتطلب الصحة قبولها لأن مناقشتها ، وتحديدها وإظهار الإنزعاج الدائم منها لا ينتهى إلى أى تعديل أو تغيير فيها . ومايلى ، يكشف لنا عن أمثلة لمتطلبات الصحة فيما يتعلق بهذا الجانب :

#### **تقبل ماحدث فى السابق أو الحياة الماضية :**

فما حدث فى الماضى من أحداث قمنا بها أو قام الآخرون بها نحونا شىء لا يمكن تغييره الآن . صحيح أننا يمكن أن نتعلم من الخبرة ومن التمعن فى الأحداث الماضية للإستفادة

منها فى توجيه حياتنا بفاعلية أكثر ، إلا أن هذا هو الجانب الوحيد الذى تبدو الأحداث الماضية من خلاله ذات فائدة . فيما عدا ذلك فإن الانزعاج الدائم من أحداث الماضى ، وما تمتلىء به ذاكرة المرضى من ذكريات مؤلمة ، وإدانة الأباء أو الأسرة ، أو الظروف الاجتماعية والاقتصادية القاهرة هى أشياء لا يمكن التحكم فيها أو تغييرها الآن . ولهذا فمن ملامح الصحة ، والوفاق النفسى تقبل الماضى سواء تغلق ذلك بأخطاء قمنا نحن بها شخصيا أو أخطاء ارتكبها الآخرون نحونا عن قصد أو عن غفلة .

### آراء الناس فىنا :

صحيح أننا جميعا نحب أن يحمل الآخرون عنا انطباعات طيبة ، وأن نحظى منهم على الحب والاحترام ، لكن آراء الناس فىنا بشكل عام تمثل شيئا ليس فى مقدورنا التحكم فيها . آراء الناس فىنا - مهما كانت مؤلمة - شىء خاص بهم . وهم فى النهاية أحرار فى اعتناق ما يريدون من آراء فىنا أو فى غيرنا سواء أردنا أم لم نرد . وإذا كان يجب أن نعامل الناس كما نحب أن نعامل به - كما يعلمنا طه حسين فى جنة الشوك - فإن الوفاق النفسى يتطلب أن نكون على وعى واضح بأن تصرفات الآخرين وآرائهم فىنا لا تحكمنا لأننا لا نستطيع دائما أن نحكمها إن جزءا كبيرا من القيود الاجتماعية ، وإدانة الذات التى تكتنف حياة المرضى بالقلق - فيما تعلمنا خبرتنا فى التعامل معهم - تنصدرها مخاوف من هذا النوع . ونعتبر - من جانبنا - أن علاج حالات القلق يتسم عند نجاحه بأن يبدأ المريض فى تجاهل التدريجى لآراء الناس فيه ، أو

أن يتوقف عن التخمين الدائم لما يشعر به الآخرون نحوه أو كيف يفكرون فيه ، أو يحسون حياله .

### لنقبل خصائصنا الجسمية والنفسية :

إن ما ترثه من خصائص جسمانية أو نفسية شيء لا يمكن التحكم فيه ، ومن ملامح الصحة أن ننمى قدرتنا على تقبل - بل وعلى حب ما أنت عليه من مظهر ، أو حجم ، أو لون .

وتبين لنا ملاحظة المرضى أنهم يبدأون بعد نجاحهم في العلاج النفسى فى تجنب الشكوى الدائمة من الخصائص البدنية التى كانت مصدرا لإنزعاجهم وتعليقاتهم . فتقل شكاواهم عن اللون ( أسمر أو أبيض ) وشكل الشعر ، أو حجم بعض الأعضاء ، أو انتمائه ( أو انتمائها ) لجنس دون الجنس الآخر .

ويمتد هذا النوع من التقبل إلى تقبل الخصائص النفسية والمزاجية الموروثة . وذلك مثل ما يحتله الشخص من موقع على بعض الخصائص العقلية كالذكاء أو الوجدانية كالإنطواء . وتبين ملاحظة المرضى المصابين بالقلق انتشار الشكوى بينهم لهذه الخصائص النفسية كما تتمثل فى الإدانة الذاتية لما هم عليه من عيوب انطوائية أو غباء . ويبدأ تقبلهم التدريجى لهذه الخصائص بمحاولة توظيف امكانياتهم فى هذه الخصائص توظيفا فعالا كلما بدأ الواحد منهم فى التطور الصحى والشفاء والوفاق مع النفس .

### الاحتميات الطبيعية والبيئية - الجغرافية :

ظروف الطقس ، والحرارة ، وتحول الفصول كلها أشياء لا

يمكن التحكم فيها بالمجهود الشخصى . صحيح أننا من حقنا أن نعبر عن حبنا لبيئة نظيفة غير ملوثة ، أو لفصل من فصول السنة ، ومن حقنا أن نعبر عن كراهيتنا للوحل والمطر المتسخ والشوارع القذرة ، لكننا نمارس خطأ كبيرا إن سمحنا لهذه الأشياء أن تكون مصدر إنزعاج وشكوى دائمة . ونثقل حياتنا بالجمود عندما نسمح لتغيرات الطقس أن تكبل حركتنا ، وتقيدنا عن الحركة والنشاط .

ومن الحتميات الطبيعية التى تتطلب الصحة قبولها ما نحن عليه من تطور عضوى أو مرحلة عمرية معينة . فأنت لا تستطيع أن تغير من عمرك . صحيح أنه بإمكاننا بذل بعض الجهد للاستمتاع بالحياة ، أو التغيير فى الملبس أو المأكل أو الاتجاه ، لكن المرحلة العمرية التى نحن فيها حقيقة يجب تقبلها . ونعرف عن المرضى شكاياهم الدائمة من العمر أو كبر السن ( أو صغره ) ، ويحيلهم هذا أكثر استهدافاً لإستمرار مخاوفهم ، وهمومهم .

وهناك أيضا اللوائح الحكومية والقواعد الإدارية . صحيح أنها قد تكون غير ملائمة شخصيا فالضرائب ، والجمارك المرتفعة ، وقوانين المرور ، وإشارات منع التدخين ، وضرورة الالتزام بأوقات الانصراف والحضور للعمل أو الدراسة ، والعلاقة بالسلطة والرؤساء كلها أشياء لا يمكن أن تكون بحال موضع رضانا جميعا . لكن الصحة ومتطلبات الوفاق النفسى تعرف أن السخط الدائم ، والتحايل ، والهلع الشديد منها تستثير القلق والإضطراب . وليس معنى القبول بهذه الأشياء التوقف عن الدفاع عن



الحقوق إذا اهدرت ، وعدم رد العدوان إذا كان فى تطبيق هذه القواعد ظلم أو تحيز . فمن المعروف أن الدفاع عن الحقوق المشروعة يعتبر سمة رئيسية من سمات الصحة . ومن المهم أن يعرف الشخص ويمارس الوسائل الفعالة لذلك ، كالشكوى ، أو استخدام السبل القانونية أو السياسية المتاحة للعمل على تغيير بعض اللوائح السيئة أو للتقليل من مضارها علينا . أما الدخول فى صراع دائم مع هذه القواعد ، ومع القوى التى تدافع عنها أو يحميها كرجال الشرطة أو المرور أو السكرتارية ، أو الموظفون الصغار .. وغيرهم لا يمكن أن يكون أسلوبا من الأساليب المرغوبة لمن يتسمون بالصحة والنضوج .

ومن الأشياء التى تتطلب الصحة القبول بها الكوارث والتغيرات المفاجئة التى لا نحكمها . فوفاة الأقارب ، والإصابة بعاقة ، ووجود طفل متخلف أو مريض ، لا يجب أن تمنعنا من محاولة البحث الإيجابى النشط عن أساليب تخفف أو تعالج هذه المصائب إن كان ذلك ممكنا . أما الانهيار الكامل إزاء هذه الأحداث والوقوف بالشخصية عند مرحلة الانشغال وإثارة القلق عمدا فهى طريقة تبين لنا ملاحظة السلوك الصحى أنها تزيد من التوترات النفسية ، وتؤدى إلى تفاقم المشكلات ، وتقلل من مستوى الكفاءة عند التفكير فى التغلب على ما تثيره هذه الكوارث والتغيرات من مشكلات .

وواضح أن الشخصية السوية بالرغم من ضيقها بالطاعة والامتثال يجب أن تتحلى بقدر من المنطق السديد يمكنها من تقبل ما لا يمكن تغييره بمافى ذلك أحداث الماضى ، وثوابت

الحياة الطبيعية ، وما تتصف به من خصائص جسمانية أو نفسية تثبتتها فينا عوامل لا قدرة لنا عليها .

### ● القدرة على التواصل الجيد والفاعلية الاجتماعية

ولا نعنى بالفاعلية الاجتماعية ما يفهمه البعض خطأً على إنها إغراق في علاقات اجتماعية دائمة ، والتهريج ، وإطلاق النكات ، والإغراق في المجاملات الاجتماعية . إن القدرة على التواصل الجيد والفاعلية في المواقف الاجتماعية قد تختلط بمفهوم الانبساط ، وحب الاختلاط ، وعدم تحمل الوحدة ولو لفترات قصيرة . فكثير "من الأشخاص الذين يبدوون للناظر على أنهم اجتماعيون وذوو صداقات متعددة ، ومقدرة على الانتقال من موقف إلى موقف إجتماعي آخرهم في الحقيقة قد يكونوا أبعد ما يكونوا عن الصحة والوفاق النفسي . ويحذرننا بعض علماء العلاج النفسي والصحة النفسية من اختلاط مفاهيم مثل "إجتماعي" أو "انبساطي" أو "خفيف الظل" بمفاهيم كالصحة النفسية والسواء والنضوج الإجتماعي . إن الانسان - فيما يبين لنا هؤلاء العلماء قد يكون مقيدا وهو في قمة النشاط الإجتماعي ، ومن الشائع أن تجد أن كثيرا من الأشخاص يثيرون حولهم الضجيج لكنهم من الناحية النفسية أبعد ما يكونوا عن التكامل والوفاق .

وتتسم الفاعلية الاجتماعية بالمهارة في تكوين علاقات شخصية واجتماعية فعالة ، تتسم بالدفء والتبادل ومرونة الانتقال بين الأخذ والعطاء . ولهذا تتميز صلات الشخص غير القلق بأنها لا تؤدي إلى ايقاع الغبن بأي طرف من الأطراف

الداخلية في عملية التفاعل . أى أن هذه العلاقات تكون مقبولة من الشخص نفسه ، وفى نفس الوقت تكون غير مرفوضة أو مستهجنة من الآخرين . وسنتخير فيما يلى بعض النماذج الرئيسية لهذه الخاصية :

### الفاعلية فى أداء الأدوار الإجتماعية :

تمثل مواقف العمل والأسرة والأصدقاء وزملاء المهنة جانباً إجتماعياً مهماً من حياة أى إنسان . ومن الملامح الصحية للشخصية عند التفاعل بهذه المواقف ما يسمى بالفاعلية فى أداء الدور الإجتماعى الملائم لكل موقف . ولكل موقف من هذه المواقف متطلباته الخاصة حتى ينجح الشخص فيه . فالرجل فى داخل الأسرة يحتاج للقيام بدوره بنجاح وفاعلية لى يحافظ على استقرار الأسرة اقتصادياً وإجتماعياً ونفسياً . والشخص فى الموقف الواحد يتنقل بين عدد من الأدوار . قرب الأسرة الناجح يكون أبا لأبنائه ويقوم بدور الزوج بالنسبة لزوجته ، وهو كذلك قد يقوم بدور الابن لوالديه إن كانوا من الأحياء . ويسهل - فى أحيان كثيرة - الانتقال بين هذه الأدوار بمرونة .. خاصة إن كان الشخص نفسه على درجة عالية من النضوج وسلامة الحس . لكن الأمر يتطلب مرونة أكبر ودرجة عالية من النضوج إذا كان على الشخص أن يتفاعل بمواقف إجتماعية متعارضة فى متطلباتها . فالتوفيق بين مطالب عمل يمتلىء بالضغوط والصراع ومطالب الأسرة والأصدقاء جميعاً معاً تحتاج لمهارة ودرجة أعلى من الصحة النفسية . بعبارة أخرى ، فإن الإنسان - السوى هو إنسان قادر على التوفيق بين متطلبات المواقف الإجتماعية المختلفة وهذا ما يطلق عليه علماء النفس

اسم المرونة فى أداء الأدوار أو المرونة الإجتماعية .  
ومن المشهود عن الأشخاص الذين تثقلهم الأمراض  
النفسية أنهم :

١ - جامدون يكرهون التغير والتطور ، والإستجابة للمواقف  
الإجتماعية بما يلائمها .

٢ - يفتقدون للمهارة فى أداء الأدوار التى تلائم كل  
موقف .

٣ - أنهم قد يدخولون أنفسهم عمداً فى مواقف تحتاج  
لأدوار تتعارض مع الأدوار التى تتطلبها المواقف  
الإجتماعية السوية . ولهذا تزداد مظاهر التصلب  
والقلق بين الرجال والنساء الذين يحافظون على  
علاقات أسرية أو جنسية تتسم بالثنائية . والطبيب  
الذى يعمل بالتجارة ، والرجل الذى يتخذ من إمراة  
أخرى عشيقة ، والتلميذ الذى تستهلكه المجاملات  
وغيرهم تمثل حالات للفشل فى التمييز بين متطلبات  
الأدوار السوية .

٤ - الركون لدور واحد أو أدوار محدودة فى الحياة شراءً  
للسلام وبحثاً عن التبسيط الشديد للحياة  
الإجتماعية . فالشخص الذى تستغرقه الحياة  
الأسرية تماماً بشكل يعجزه عن التطور المهنى أو  
العلمى بنفسه ، يعرض نفسه للقلق أكثر من ذلك الذى  
يوازن بين المواقف المختلفة ليمنح كل منها بعض  
الوقت . ولعل أسوأ ما فى هذا الجانب أنه يفقدنا

الاتصال الجيد بالآخرين فى المواقف المختلفة التى تحتاج لتنمية شخصية أو إجتماعية ، ويشعرنا بالعزلة المؤلمة التى تعتبر تربة خصبة للقلق والمخاوف الإجتماعية .

وكلنا يمكن أن يكون عرضة للجمود الذى يخلقه العجز وعدم المهارة فى أداء الأدوار الإجتماعية خاصة إذا سمحنا للمواقف الإجتماعية أن تسيطر علينا وتدفعنا إلى الإهمال فى تنمية الشخصية ، وتطويرها نحو أداء أدوار إجتماعية أخرى .

إن نسبة كبيرة من رواد العيادات النفسية قد فقدوا أو يفتقدون إلى جزء كبير من المهارة فى أداء الأدوار الإجتماعية . ولهذا تتطلب الصحة أن تولى بعض الجهد لتكوين المهارة فى أداء الدور أو الأدوار الإجتماعية بانسجام .

**التحرر من الخبرات الإجتماعية المؤلمة التى تتعلق بالماضى :**

يعرف كل ممارس للعلاج النفسى أن هناك قدرا كبيرا من السخط على الماضى والأحداث الإجتماعية السابقة تنتشر بين حالات القلق . فلوم الماضى ، ولوم الآباء على أساليبهم المتعسفة فى التربية ، والتجارب الإجتماعية السيئة فى مجالات الأسرة أو المهنة غالبا ما تثار من المرضى فى جلسات العلاج النفسى لتفسير الجوانب المرضية من الشخصية . صحيح أن نمو القلق ، وتطوره يكون دائما مسبوقاً بأساليب تربوية متسلطة . وصحيح أننا معشر علماء

النفس نولى جهدا كبيرا لدراسة هذه الأساليب وأثارها على الشخصية ، ونمو الأمراض النفسية والاجتماعية . وصحيح أن نتائج البحوث النفسية تبين أن هناك ما يشبه الصلة العلية بين نمو القلق المرضى وبعض الأساليب الوالدية أو البيئية المتعسفة فى تربية الأطفال وترشيد الصغار ، لكن ما يكشفه البحث العلمى فى هذا المجال يختلف عن الممارسة العملية ، ويختلف عما تتطلبه الصحة . إن الصحة تحتاج - كما نبين لمرضاينا فى جلسات العلاج النفسى - إلى :

١ - التحرر من سلطان الماضى والعلاقات الاجتماعية التى تمت على نحو خاطئ .

٢ - إن ماتم فى الماضى مجرد أحداث ، لكن تفسيرنا لها هو الذى يضيف عليها طابع الخطورة والخوف .

٣ - أن الماضى شىء لا يمكن لى إحضاره الآن لكى أغير منه أو أبدل فيه ، فالماضى واحداثه أشياء تمت ووقفت عند اللحظات التى حدثت فيها . أما ما يمكن تغييره الآن هو أنت ، وأفكارك ، وما تضيفه من قيم سلبية على هذا الماضى .

ونعرف أن إختياراً حقيقياً للصحة والتكامل قد بدأ يتبلور عندما يتوقف المرضى عن تلك الدفاعية الهجومية على الماضى والسخط على الأسرة . فعندما يبدأ الانفعال الشديد بأحداث الماضى يتخافت ، نعرف عندئذ أن لغة صحية جديدة قد بدأت فى التكوين ، من سماتها الرئيسية العبور بالشخصية إلى



الفعل النشط والتطور بإمكانيات فكرية ووجدانية غير مقيدة بأحداث الماضى . ولهذا تتزايد الفرص أمام الفرد على فاعلية أكثر لسلوكهم الاجتماعى .

### الفاعلية الهادئة :

هل :

- تتضايق عندما تعجز عن نقل وجهة نظرك للآخرين بكل دقة ؟

- تعلن أى نجاح أو إنجاز تقوم به حتى قبل أن يكتمل ؟  
- تخرج بسهولة بسبب ما ييدر من الآخرين من سلوك غير مهذب ، أو لغة غير لائقة ؟

- تجد صعوبة واضحة فى الابتعاد عن المواقف أو الناس الذين تصدر منهم تصرفات ضارة كالتدخين فى وجهك ؟  
- تعيد وتزيد من وجهة نظرك حتى تكون متأكدا من نقلها ، ثم تلوم نفسك بعد ذلك ؟

- تقضى وقتا طويلا فى تحليل مشاعرك أو تصرفاتك أو علاقتك بالأقارب والزملاء ؟

إذا انطبقت عليك أى عبارة من العبارات السابقة فإنك تفتقر لأحد جوانب الصحة والفاعلية الاجتماعية . إن الشخص الذى يقضى وقته يوضح نفسه ، ويعلن عن إنجازاته ونجاحاته ، وتشده اللحظة الاجتماعية ليثبت من خلال سلوكه وكلماته أنه مهم ، وناجح ، ومنتج ، ويملك مالا يملك الآخرون شخص يفتقد لما نسميه بالفاعلية الهادئة التى تمثل - فى تصورنا - ركنا رئيسيا من أركان الثقة بالنفس .

ويعنى مفهوم الفاعلية الهادئة بكل بساطة أن لا يكون



الشخص ملزماً بتقديم تقرير عن نفسه وإنجازاته كلما أتيحت له الفرصة في الإحتكاك والتفاعل . وكلما أمكن للشخص أن يحرر نفسه من الإعلان الصاخب عن إنجازاته ومواهبه كلما أتيحت له مكاسب صحية أكثر ، منها على سبيل المثال :

١ - تحرير نفسه من التبعية والاحتياج الشديد للآخرين .  
فهو غير مضطر للإعلان القهري عن النفس .

٢ - تنمية القدرة على التذوق الشخصي الخاص لطعم ما يحقق من إنجازات .

إن الانسان الذى لا يتذوق شخصيا متعة إنجازاته الخاصة وما يمنحه عمله الخاص له من رضا ونشوة ، يضيف على الآخرين أهمية أكبر منه هو شخصيا . وبذلك يضيق من فرص سعادته الشخصية ، ويجعلها مرهونة بلحظات محدودة هي اللحظات التى يكون بإمكانه الإعلان عن نفسه لاصطياد اعجاب الآخرين .

٣ - التقليل من الصراعات الإجتماعية ، والعداء الخارجى بسبب اللغة المتفاخرة ، والصاخبة ، وبسبب ما قد تثيره اعلاناته عن تفوقه على الآخرين وتجاوزهم من كراهية ، أو حسد أو غيظ بينهم .

إن الصخب طريقة غير فعالة فى اثبات الكفاءة . والشخص الذى يختار هذا الطريق قد يبدو - فى الظاهر - متحرراً من القلق والقيود إلا أن الآخرين يعرفون عنه افتقاره للإستقرار النفسى والثقة ، وعدم إحساسه بالطمأنينة والأمان .

، يعرف الأصحاء أن الفاعلية الهادئة تحررهم من القلق فى

المواقف الإجتماعية ، ولهذا نجدهم يميلون إلى :

١ - تجنب الإعلان عن الإنجازات والمكاسب ، والمفاخرة بالعمل . وقد شدتني شخصيا هذه الخاصية في كاتبنا المعروف نجيب محفوظ . ففي كل المرات التي أتيح لي الاستماع إليه أو الحضور إلى جلساته المنتظمة في مقهى "ريش" في الماضي لم أصادف منه بالمرّة حديثا عن عمل من أعماله نشر أو لم ينشر . لقد كان نموذجا للفاعلية الهادئة في أوضح صورها .

٢ - يحرصون على الخصوصية ، ولا يجدون فيها أو في الانعزال عن الآخرين قيمة مرضية . والانعزال لا يعنى العزلة . فالانعزال أمر قصدي واختيار شخصي يقوم الشخص من خلاله بإبعاد نفسه مؤقتا عن الآخرين ، أو الأماكن الصاخبة لكي يرضى احتياجاته الخاصة ومتطلبات التكامل كالإبداع أو التأمل أو أى إنجاز شخصي أو عملي آخر . أما العزلة فهي شعور ينتاب الشخص عندما يشعر بأنه وحيد ومرفوض أو غير مقبول من الآخرين . وقد يشعر الشخص بالعزلة حتى وهو في قمة الاحتكاك بالآخرين . والعزلة شعور ممرض تمثل خاصية رئيسية من الخواص التي تصف حالات القلق الإجتماعي . أما الانعزال فهو فعل إرادي وملح رئيسي من ملامح الفاعلية الهادئة .

### ● اقتناعات خاصة بالنجاح أو الفشل

يتطلب النضوج تحررا من النظرة الدائمة لمن حولنا للتأكد

من أن مشاعرنا نحو الأشياء أو نحو النفس والآخرين حقيقية فيما تثير من أعجاب أو سخط . ويتطلب ذلك :

### تجنب المقارنة الدائمة بالآخرين :

فمن الخصائص الدالة على الصحة تنمية الاقتناع والثقة بالنفس بصورة تمكننا من تجنب المقارنة بالآخرين ، وبالتالي تتيح لنا فرصة تطوير حياتنا ومثلنا العليا وفق معايير شخصية .

إن من مآسى الحياة فى جماعة ، هى أنها تعلمنا وتفرض علينا مبكرا أن ننظر إلى المعايير الخارجية لكى نقارن أنفسنا على أساسها ونحكم وفقها على قيمة ما نملك أو ننجز . كيف نعرف أننا أذكاء ؟ بالمقارنة بالأولاد الآخرين . كيف نعرف أننا أصحاب ؟ أو سعداء ؟ ناجحون ؟ أو جذابون ؟ لنراجع الآخرين ، وننظر فيمن حولنا لنراقب أقوالهم وأفعالهم وتعليقاتهم على ما نلبس أو نأكل أو ننجز أو نعبر من أفكار وأراء .

والمقارنة بالآخرين تكون أحيانا مطلبا صحيا . فمن خلال هذه المقارنات نجد وسيلة سهلة ويجد المجتمع طريقاً مضمونا للتقييم والحكم على أفراد . ونحن بفعل هذه الحاجة نقيم أنفسنا ، وندفع - عندما تكون المقارنة بالآخرين ذات متضمنات إيجابية - إلى التجويد فى العمل ، أو التغيير من بعض أنماط سلوكنا ، ونحسن من إنتاجنا أو عملنا حتى يرقى للمعايير الاجتماعية السائدة ، ومقاييس التفوق الخارجى . إن هذه المقارنات تعلمنا دون شك ذلك الإحترام الذى نوليه

بجوانب التفوق ومقاييس النجاح كما تصوغها معايير خارجية  
١٠٥

ويجنح بعض الآباء والرؤساء الى استخدام أسلوب  
المقارنة بالآخرين كوسيلة من وسائل الضبط ، وطريقة لفرض  
بعض القواعد أو بعض الرغبات الشخصية على الآخرين .  
إفحص كمثال - أو أمثلة - على ذلك العبارات الآتية التي  
تمتلئ بها حياتنا الإجتماعية فى مواقف الأسرة والعمل :  
" أصحابك لا يغادرون بيوتهم فى هذه الأيام الصعبة "  
" إن الآخرين لا يكثرون من الشكوى مثلك "  
" لماذا لا تكن كبقية إخوتك "

" أن أى شخص فى محلك يتمنى ربع ما تملك فلماذا لا  
تقنع مثلهم ؟ "  
" أه لو كنت مثل ..... "

فهذه جميعا عبارات تحمل فى طياتها مقارنة بالآخرين ،  
وتهدف إلى ضبط السلوك والتحكم فى إثارة مشاعر أو  
تصرفات مرغوبة . وقد رأينا من قبل ( عند الحديث عن قلق  
الأطفال ) ، أن الأسر التى تتسم بهذا الأسلوب تخلق فى  
أطفالها مشاعر القلق مبكرا فى حياة أفراد الأسرة .

ولعل أسوأ ما ينقله هذا الأسلوب أنه يعلمنا التبعية الكاملة  
لمحككات أو معايير خارجية لم نساهم فى صنعها . ويحرمننا  
الإعتماد الكامل على أحكام الآخرين وتعليقاتهم من الإستفادة  
بنوع آخر من المعايير الضرورية للصحة والتطور ، وهى  
معاييرك الخاصة واقتناعاتك الشخصية ، ورضائك الذاتى عما  
تفعل أو لا تفعل . أو متى تفعله أو لا تفعله . ويعرف الأسوياء

من الناس أنه لا حاجة لهم بالنظر الدائم لمن حولهم لاختبار حقيقة مشاعرهم . فالرضا عن النفس ، وتقديرها ، والقبول أو عدم القبول بما نحن عليه من ذكاء ، أو نجاح ، أو جاذبية ، أو ثروة كلها يمكن أن تستند على معايير شخصية بحتة . ويحذرننا أحد علماء النفس من الوقوع الدائم فى عمليات مقارنة بالآخرين ويرى أن المقارنة الدائمة بالآخرين فح تقع فيه الشخصية ، وتتحول من خلاله إلى ضحية لأحكام الناس ومعاييرهم فى أكثر خصائصنا وسماتنا الفريدة . ويعرف الأصحاء أن الآخرين يلجأون دائما لهذا الأسلوب كطريقة من طرائق التحكم فىمن حولهم ودفعهم للطاعة والانصياع . ولهذا ، فإن من أحد ملامح الصحة هو تجنب المقارنة بالآخرين ، بالانطلاق من معايير شخصية لتقييم ما نحن عليه من خصائص أو صفات . إننا بعبارة أخرى ، لا نحتاج لإذن أو تصريح من الخارج لكى يمنحنا الرضا أو الإعجاب بما ننجز أو نحس .

### الفرعة الاستقلالية :

وتكوين معايير الخاصة يتطلب قدرا عاليا من الإستقلال فى الرأى والسلوك . والاستقلال لا يعنى الوقوع فى فخ المخالفة والمعارضة من أجل المعارضة . إن القيام بدور عسكري الشرطة للدفاع عن أى رأى طالما أنه مخالف للرأى الذى نسمعه ، دور ممقوت ، ويقلل من تأثيرنا فى الآخرين ، ويثير النفور . والمخالفة والعناد - ولو أنهما قد يبدوان لصاحبها علامة على الاستقلال - توقع الشخص فى كثير من المنازعات التى لا تخدم رغبة الشخص فى تطوره الناضج بشخصيته .

والنزعة الاستقلالية مع ذلك تتضمن تحررا من الأخطاء الشائعة ، وقدرا أكبر على امتحان ما يأتينا من آراء أو تصرفات بصورة موضوعية .

ولهذا نجد الميالين إلى الاستقلال أكثر من غيرهم قدرة على مقاومة الشائع وعدم الوقوع فى فخ كثير من الأمراض النفسية والاجتماعية . فهم أكثر حرية على مقاومة التعصب الاجتماعى أو الفكرى ، كما أنهم أكثر قدرة على تقبل الأفكار الجديدة وتنميتها . وفوق هذا وذاك ، نجدهم أكثر فاعلية فى ابتكار أساليبهم الخاصة فى تنمية امكانياتهم الذهنية والاجتماعية .

إن النزعة الاستقلالية خاصة يجب التشجيع عليها بسبب ما تمنحنا إياه من قدرات تختلف فى جوهرها عما نسميه بالقلق ، والوقوع فى المرض النفسى .

### ● التحرر من سيطرة الانفعال الواحد

---

- هل تستطيع أن تعبر عن حبك واستلطافك لبعض الأشياء والأشخاص فى الوقت المناسب ؟

- إذا جرح أحد مشاعرك ، فهل تتجنب إيذاء مشاعره ؟

- إذا وضعتك الظروف مع شخص غريب عنك ، فهل تجد صعوبة فى بدء الحديث ؟

- إذا طلب منك طلبا غير معقول فهل ترفض ذلك ببساطة ؟

- هل تحتج إذا منعك أحد من ممارسة أحد حقوقك ؟

- هل تجد صعوبة فى مدح أو تفريط الآخرين ؟
- إذا ارتكب شخص أقل منك منزلة أو تحت إشرافك خطأ معيناً فهل تجد صعوبة فى تأنيبه ؟
- هل تكثر من الإعتذار والتأسف ؟
- إذا طلب منك فى مطعم أو تاكسى أن تدفع أكثر مما تعتقد أنه مطلوب فهل تدفع صاغراً ، ودون استفسار أو احتجاج ؟
- إذا حدث شيء غير متوقع ، فهل من السهل عليك أن تبدى دهشتك ؟
- هل بمقدورك أن تصد شخصاً أو مجموعة من الأشخاص إذا ما شعرت أن نكاتهم سخيفة أو تجرح مشاعرك ؟ .
- تمثل كل عبارة من العبارات السابقة ، موقفاً اجتماعياً قد تعود علينا مواجهته بالقلق والضيق إذا ما فشلنا فيه ، أما إذا استطعنا أن نواجهه بنجاح ، فإننا نشعر بالرضا والانتشاء .
- ولكى تتم مواجهة هذه المواقف بفاعلية أو نجاح ، فإننا نحتاج إلى تشكيل انفعالاتنا بطرق مختلفة ومتنوعة . فبعضها يتطلب التعبير عن الرفض ، أو الاستلطاف ، وبعضها يتطلب الاحتجاج والعدوان ، ومواقف أخرى تتطلب المدح أو التأييد ، أو الدهشة .

ومن مأسى القلق أنه يكبلنا بشعور واحد هو الخوف . ومن شأن الخوف أن يشل غيره من الانفعالات الإيجابية التى تلائم الموقف . إننا بسبب القلق والخوف نعجز عن التعبير عن



مشاعرنا فى الاحتجاج على موقف سخيؑ؁ أو نكتم معارضتنا عند الاختلاف فى رأى يُبْدى؁ أو نرغم أنفسنا على تقبل جماعة مملة . وبسبب القلق نعجز حتى عن التعبير عن استمتاعنا بالأشخاص والأشياء الجميلة؁ أو إظهار إعجابنا أو دهشتنا بصورة واضحة .

ولهذا تتطلب الصحة قدرة على التحرر من سيطرة الانفعال الواحد؁ وتدريب النفس على التعبير عن المشاعر بحرية فيما عدا التعبير عن القلق . والتعبير عن المشاعر المختلفة فى الوقت الملائم يمتد ليشمل الرفض؁ والود؁ والغضب؁ والإعجاب؁ والحب والعدوان؁ والتحمس والإحتجاج . بعبارة أخرى فإن السواء يتطلب الألفة بالتعبير عن كل المشاعر فى وقتها الملائم . والمريض النفسى الذى يثقل القلق حياته يعجز عن التعبير الحر المنطلق عن الذات سواءً كان ذلك فى المواقف التى تحتاج منه لصد عدوان معين أو إظهار التأييد والحب لشخص أو موقف معين .

### التلون الانفعالى :

هذه الخاصية التى أطلقنا عليه فى موقع آخر اسم الحرية الانفعالية خاصة تدل على التكامل والصحة والتحرر من قيود الانفعال الواحد . وتتطلب القدرة على الحرية الانفعالية درجة عالية من التلون الانفعالى . ومفهوم التلون الانفعالى مفهوم ابتكره الكاتب الحالى ليشير به إلى إحدى الخصائص الإيجابية التى تتواتر فى السلوك بعد النجاح فى العلاج النفسى . فيبدأ المريض بالتنوع فى مشاعره واستجاباته نحو البيئة فيرفض بعض المواقف؁ ويقبل بعض المواقف

الآخرى ، ويطالب بحقوقه ، ويستحسن هذا ، ويتجاهل  
ذاك .. وهكذا .

وقد يتوهم البعض خطأً أن التلون الانفعالى لون من ألوان  
النفاق أو التلاعب بمن هم حولنا . لكننى لا أظن أن القارئ  
الذى استوعب الشرح السابق لهذا المفهوم يعجز عن التمييز  
بين هاتين الخاصيتين . فالمنافقة والخداع والتحكم فى  
الآخرين تعبر عن تصرفات تتعارض مع الحرية الانفعالية ،  
وتشير فى حقيقة الأمر الى التقيد الانفعالى نتيجة للخوف من  
التعبير عن المشاعر الحقيقية نحو بعض الأخطاء السلوكية  
التي ترتكب فى حقنا أو حق الآخرين . ومثل هذه التصرفات  
تتعارض مع التصرفات الدالة على التلون الانفعالى والتي  
تتسم بحرية واضحة فى اختيار الشعور الملائم فى الموقف .  
وإذا كانت المنافقة والتلاعب بالآخرين تزيد من قلق الشخص  
بسبب ما تضعه من قيود على مشاعره الحقيقية ، فإن التلون  
الانفعالى غالباً ما يعود على الشخص بانخفاض فى مستوى  
القلق ، ومقدرة أكثر على التكيف الاجتماعى الفعال ، واحترام  
الذات وذلك بسبب ما يثيره هذا التلون من حرية فى التعبير .

### الدفاع عن الحقوق والمكاسب الشخصية :

وتجد نسبة كبيرة من الناس نفسها عرضة للقلق لأنها  
تشعر بالعجز عن ابداء رأى فى مشكلة ما ، أو التعبير عن  
الاحتجاج فى المواقف التى يشعر فيها بأن حقوقه قد  
اخترقت ، أو حُجبت عنه بعض المكاسب ، أو أن أحداً حاول  
عامداً أن يشوه من صورته وإنجازاته . وعادة ما يبرر الناس  
ذلك بأنهم لا يريدون خسارة الناس ، وأنهم يحرصون على حب

الباس . وإذا كان ذلك أمر مقبول نسبيا عند التعامل مع الرؤساء والمديرين ، ومواقع السلطة فإنه يصبح غير مقبول تماما عند التفاعل بالزملاء والأنداد والأفراد العارضين فى حياتنا . ولهذا نجد أن الانسحاب الإجتماعى خاصية تنتشر بين الأشخاص المصابين بالقلق . ومن المعروف أن الانسحاب من التفاعل بسبب ما يثيره هذا التفاعل من قلق لا يخفف من مشاعر القلق ولا يقلل منها .

ولهذا تتطلب الصحة قدرة على الدفاع عن الحقوق الشخصية ، والمعارضة . ومن اللياقة النفسية فى هذا الصدد أن نشكل سلوكنا على حسب متطلبات الموقف . وإذا كان النجاح يخلق النجاح ، فإن نجاح الشخص فى التعبير الصادق الأمين فى الموقف ستزيد من ثقته بنفسه ، وقدراته على ضبط مخاوفه وقلقه .

وتمثل العلاقة بالسلطة أى الرؤساء والمشرفين مشكلة شائكة من حيث الدفاع عن الحقوق والإحتجاج عند إختراق حقوق الآخرين . إننا لا نعى أن كل سلطة سيئة ، أو أن كل المشرفين والرؤساء يخرقون الحقوق ويجهفون بمروسيهم . لكن هناك بالطبع من يمارس السلطة على نحو سيء ، وهناك دون شك من يجحف فى تطبيق القوانين ويسخرها للمصلحة الشخصية ويطوع القواعد بشكل يوقع الظلم والإجحاف بالبعض دون البعض الآخر .

وعندئذ تتطلب الصحة معرفة ببعض الأساليب التى تمكن الشخص من الدفاع عن حقوقه . إن الإحتجاج المباشر وإثارة الصراع ، والرفض الواضح ، وإقحام الذات فى معارك

مباشرة مع السلطة .. قد لا تكون الأساليب الملائمة في مثل هذه المواقف . لكن تحرير النفس من القلق والخوف ستمكن الشخص دون شك من القيام بأساليب أخرى تحقق له هدوئه ، وتمكنه من المحافظة على حقوقه وكرامته ومكاسبه دون إخلال بالنظام الإجتماعى الذى يحدد العلاقة بالسلطة ، والعمل . وقد استطاع علماء النفس أن يبتكروا الكثير من هذه الأساليب التى تلائم هذه المواقف ، ولكننا نجد أن الدخول فيها لا يتلائم مع هذا السياق .

### التحرر من العدوان وإثارة المعارك والصراع من أجل الصراع :

إذا كان من الصحة والنضوج التعبير عن الرفض ، والمعارضة والصمود فى وجه الصراعات التى قد تصدر بين الحين والآخر ، فإن هذا لا يعنى الاتسام بالإندفاع والعدوان وإثارة المعارك ، والصراع من أجل الصراع ، إن إثارة المعارك لا تعتبر دائما طريقة ملائمة للتكيف ، فهى تشتت الانتباه ، وتثير صراعات جديدة . وتتطلب الصحة ، قدرا كبيرا من معالجة التوترات الإجتماعية بتجنب الاندفاع والاستثارة السريعة ، والتهجم والإصرار على الانتقام . هذا دون إغفال لحقوقهم الشخصية وحقوق غيرهم الداخلىين معهم كأطراف . صحيح أن بعض المواقف تتطلب قدرا معينا من العدوان لكن اتخاذ العدوان وتغليبها يفقده كثيرا من خصائصه الإيجابية ويوقع الشخصية تحت سيطرة الانفعال الواحد .

ولهذا يولى علماء العلاج النفسى جزءا كبيرا من مجهوداتهم العلاجية إلى تدريب المرضى على العدوان

والدفاع عن حقوقهم الشخصية ، ويدربونهم أيضا وبنفس الجهد على التعبير عن إظهار الود ، والتعاون ، وإبداء الإعجاب ، أو مدح سلوك طيب ، أو تأييد رأى جيد . وتدلنا ملاحظتنا أن كثيرا من الأشخاص قد يسهل عليهم التدريب على إظهار العدوان والغضب ، لكنهم يجدون صعوبة واضحة في التعبير عن مشاعر الإعجاب والحب وتدعيم الآخرين .

### التحرر من الشعور بالندم والتأنيب الدائم للنفس :

المحاكمات المستمرة للنفس واللوم الذاتى الذى لا يكاد ينقطع لأن الشخص تصرف بطريقة ما وكان يجب أن يتصرف بطريقة أخرى ، أو كاد يجب أن لا يبدر منه هذا السلوك أو ذاك ، تجعل الشخص مثقلا بالهموم والقلق .

ويزداد ميل البعض للإحساس بالذنب بصورة مبالغ فيها أكثر من البعض الآخر .. ويبدو أن من أسباب التى تقوى من هذا الإحساس عند البعض ترتبط بأساليب التنشئة الوالدية . فالخبرات الماضية ، وأساليب الوالدين فى تنشئة الطفل قد تتسم بالرغبة فى السيطرة على سلوك الطفل من خلال إشعاره بالذنب وإظهاره مخطئا فى حق الآخرين أو الأبوين .

وعادة ما تنتشر بين الآباء والأمهات الذين يستخدمون أسلوب الإحساس بالذنب كثيرا من العبارات التى تثير هذا الإحساس عمدا فى نفس الطفل للتحكم فى الأخطاء السلوكية التى قد تصدر منه . من هذه العبارات .

”حرام عليك“

”لقد ضحينا من أجلك“

..

إننا أكبر منك سنًا  
”إذا استمرت في ذلك فلن يحبك أحد“  
..... الخ .

وقد تنجح هذه الأساليب بالفعل في ضبط سلوك الطفل ، لكنها تنجح في ذلك بتمن باهظ يدفعه الطفل نفسه . فهو يتعلم من هذه الأساليب مبكرا عدم تقبل النفس والوقوع تحت رحمة الشعور الدائم بالقلق ، واقتقاد السلام مع النفس .

وإذا كانت الصحة النفسية تتطلب ضبط مشاعر الندم الدائمة ، فإن ذلك لا يعنى الدعوة إلى إضعاف الضمير والحس الخلقى ، كما لا يعنى أن نبك إحساسنا بالآلام الآخرين ومعاناتهم . إن الأمر على عكس هذا تماما لأن البحوث تبين لنا أن الأصحاء يجدون لديهم طاقة أكبر على الارتباط والدفاع عن بعض القضايا الضميرية والحس الخلقى . وتبين أنهم أكثر قدرة على التحرر من قضايا التعصب العنصرى والطبقى ، كذلك نجدهم أكثر إحساسا بالغبن الاجتماعى الذى يقع عليهم أو على الآخرين بسبب الجنس أو الدين أو القومية أو الانتماء لأقلية اجتماعية معينة . وهذه جوانب من السلوك لا يجد الأشخاص الذين تعتصرهم مشاعر الذنب والندم وقتا أو طاقة للدفاع عنها .

ومن الصحة أن يعترف الانسان بأخطائه حتى يتجنب تكرارها . لكن الصحة أيضا تتطلب أن لا تتفاقم هذه المشاعر لدرجة تعوق الشخص عن اكتشاف جوانب المتعة المشروعة في حياته .



ومن مزايا التحرر من الندم الدائم ، أنه يجعل الشخص أكثر قدرة على معايشة اللحظة الراهنة بكل متطلباتها . إن الشخص السوي يعرف جيدا أن اللحظة الحاضرة هي الشيء الوحيد الذى بإمكاننا التحكم فيه . ولهذا فإن متعته بالحاضر تكون أكبر من أن تطبع بأحسيس الندم على الماضى . إن الصحة تتطلب بعبارة أخرى الاتعاظ بالماضى لكن دون أن نغفل عما يحمل حاضرننا من لحظات إيجابية وقواعد خاصة به .

## ● اللياقة البدنية

### المظهر والملبس النظيف :

إتقان الهندام ، والعناية بالملبس والمظهر النظيف ، والسير النشط الذى ليس بهرولة أو تراخى ، وتجنب الحركات الدالة على التعب والعناء والملل جميعها أشياء يجب تشجيعها . صحيح أنها لا ترتبط إرتباطا مباشرا بالصحة النفسية أو الوفاق النفسى ، إلا أنها تساهم فى رفع الروح المعنوية للشخص . فهى من ناحية تمنح الشخص إحساسا بالنشاط والحيوية ، كما أنها ذات تأثير إيحائى قوى فى الآخرين بسبب ما تثيره إنطباعات جيدة تكون انعكاساتها على إحترام الشخص لنفسه وتقييمه لها واضحا .

### الاهتمام بالتمارين الرياضية :

ومن علامات الصحة الاهتمام بالتمارين الرياضية . ولا يعنى بذلك الانتماء إلى نادى ، أو التعصب المقيت لجماعات رياضية معينة ، أو الولع الشديد بالقوة وبناء العضلات ، لكن



التمرينات الرياضية الخفيفة كالتمشي ، والسباحة من الأشياء التي تساعد على التنظيم الفسيولوجي لأعضاء الجسم ، كما أنها تزيد من حيوية الذهن ، وتساهم بشكل عام في رفع اللياقة البدنية للشخص . وبالرغم من أن النشاط الرياضي يحتاج للإعتدال والمثابرة ، فإن من الأفضل أن يتحول إلى أسلوب حياة . فإذا بدا أن من الصعب اقتطاع جزء من وقت الشخص لذلك ، أو أن المكان لا يسمح فإن القيام بذلك في أي وقت من أوقات النهار أو الليل أو في أي مكان للحظات قصيرة قد يفي ولو جزئيا بأغراض التنظيم الفسيولوجي . إذا كان عملك مثلا يتطلب الاعتكاف على مكتب . فحاول أن تقوم بين فترة وأخرى بعمل بعض التمارين السويدية لدقيقتين أو ثلاث . إذا كان عملك يتطلب الانتقال من مكان إلى آخر ، حاول أن تبقى سيارتك أو التاكسي على مسافة بعيدة نسبيا من المكان .. حتى تكون أمامك فرصة أكبر للسير ، لا بأس أن تقوم خلال مشاهدتك للبرامج التلفزيونية بهذه التمارين الخفيفة أثناء مشاهدتك إياها . بعبارة أخرى ، إذا حاولت أن تجعل من هذا الهدف أسلوبا لحياتك ، فإنك بالطبع ستستطيع أن تلتقط كثيرا من الأوقات التي قد تبدو لك غير ملائمة وأن توظفها لهذا الغرض . إن كثيرا من الأمراض التي يطلق عليها علماء النفس إسم الأمراض السيكوسوماتية أي الأمراض النفسجسمية وهي الأمراض العضوية التي يكون منشؤها نفسيا كارتفاع ضغط الدم ، والالام العضلية ، وأمراض التنفس تكون نتيجة مباشرة لأسلوب حياة خاطيء . وينصح الأطباء أن يكون علاجها مزيجا من العلاج العضوي والنفسي والمثابرة على

والتدريبات الرياضية .

## الغذاء المتوازن :

تعرف البديهة الصحية قيمة الغذاء المتوازن والبعد عن النهم والإسراف فى الأطعمة الدسمة التى تفقد الجسم كثيرا من حيويته . لكن الغذاء المتوازن لا يعنى الحرمان من الأطعمة أو تجويع النفس بهدف المحافظة على الصحة والنحافة . صحيح أن لكل شخص ظروفه الصحية التى تستتبع أن يكون حذرا فى تناول بعض الأطعمة دون البعض الآخر ، لكن اللياقة البدنية تحتاج إلى أن يهتم الشخص بهذا الجانب وأن يفحص غذائه على اساس علمى حتى ولو احتاج منه ذلك إلى استشارة الاختصاصيين فى هذا المجال . وتتزايد أهمية هذا الجانب إذا كان الشخص يعانى من بعض الاختلالات العضوية الشديدة الارتباط بالوظائف النفسية كارتفاع الضغط ، أو السكر ، وأمراض التنفس . وبالرغم من عدم وجود أدلة علمية قاطعة على العلاقة المباشرة بين الغذاء ( كالفيتامينات مثلا ) والأمراض النفسية ، إلا أن اللياقة البدنية التى يكون الغذاء والطعام من إحدى مقوماتها الرئيسية تكون لها تأثيرات سلوكية ، بسبب التأثير الإيحائى الإجتماعى للصحة الجسمية ، وبسبب ما تمنحه لنا الصحة الجسمية من طاقة ومقدرة أكثر على بذل الجهد ، والمثابرة على النشاطات التى تتعارض مع القلق وأمراض النفس .

## الراحة والاسترخاء :

الاسترخاء العضلى فن له قواعده العلمية التى يسهل على أى شخص تعلمها . وقد أصبح الآن أسلوب له تمارينه

الخاصة التي يمكن اتقانها بقليل من الجهد . وفضلا عما للإسترخاء من آثار عامة منشطة للجسم والبدن بعد إكماله ، فإنه يلعب دورا معارضا للقلق . فالقلق والإسترخاء لا يجتمعان . فمن أحد الملامح الرئيسية للقلق التوتر البدني والعضوي الشديد ، لكن الاسترخاء هو اختفاء للتوتر ، ويتطلب المحافظة على أعضاء الجسم في وضع سلبي غير نشط للحظات قد تطول أو تقصر .

وتحتاج الصحة إلى ممارسة الاسترخاء عمدا مرتان أو ثلاث مرات يوميا لفترة تتراوح من ٨ دقائق إلى ١٥ دقيقة في كل مرة . ويمكن أن يكون الاسترخاء عاما لكل الجسم . ويحتاج الاسترخاء العام من هذا النوع إلى مكان خاص ، وأن يستلقي الشخص على أريكة أو سرير وأن يبتعد عن المشتتات . ولكن يمكن أن يكون الاسترخاء موجها لبعض العضلات أو الأعضاء الخاصة كالجبهة في حالة الصداع ، والأعضاء السفلى من الجسم عند الممارسة الجنسية ، والظهر عند القيام بنشاطات تتطلب الجلوس كقيادة السيارة أو العمل المكتبي .. إلخ . وهذا النوع الأخير من الإسترخاء ليس له وقت معين أو مكان معين إذ يمكن للشخص أن يمارسه في أي وقت يقوم فيه بالنشاط المرتبط بالتوتر والقلق .

### معالجة المشكلات الصحية :

وتحتاج المحافظة على اللياقة البدنية إهتماما بعلاج المشكلات البدنية والأمراض التي قد تصيب الشخص . ويخطئ الشخص إذا استمع للآخرين عندما يقولون له أن مرضه ليس جسيما ، ولكنه موهوم . وتبين ملاحظتنا لبعض

المرضى أن كثيراً من شكاواهم الجسمية تكون حقيقة ، ولو أن بعضها يكون نابعاً من المبالغة أو ضيق الاهتمامات . ولهذا فإن الزيارة المنظمة للطبيب والقيام بالتحليلات الضرورية ، والاستمرار فى العلاج حتى نهايته .. ستؤدى إلى التعجيل بالشفاء ، وتقلل من المفاجآت المرضية الخطرة .

وإذا كان الاهتمام بالعلاج الطبى للمرض شيئاً يجب التشجيع عليه ، فإن الاهتمام بعلاج المرض لا يعنى الإهتمام بوجود المرض ذاته . فالإنزعاج الشديد بالرغم من التزام الشخص بمتطلبات العلاج شىء يزيد من هموم الشخص والأسرة ويخلق جواً نفسياً كئيباً . ولهذا فإن معالجة المشكلات الصحية تتضمن بالإضافة إلى علاجها إلى أن لا نشجع التطرف الشديد فى الاهتمام بوجود المرض نفسه فيتحول الشخص إلى شكاء شديد الإنزعاج والهلع . إن الهلع والشكاوى الكثيرة والمخاوف من الإصابة من الأمراض حتى قبل حدوثها تعبر عن القلق وتساعد على استمراره ، ولا تقل خطورة عما يتركه إهمال الصحة والسخرية من أوامر الأطباء والاستخفاف بالعلاج .

ومن ملامح الصحة - بهذا الشأن - أن لا يتعامل الشخص مع الأمراض البسيطة التى تصيبه كالزكام ، والبرد ، والآلام العضلية كالصداع إلى كارثة تشل النشاط ، وتكبل قوانا الحيوية .

وباختصار فإن العلاج الملائم والدواء المناسب ، والوقاية المبكرة ، وتدريب الجسم مبكراً على المقاومة ، وتجنب الأماكن أو الأشخاص الذين يمكن أن تنتقل منهم العدوى

بسهولة .. كلها أشياء تعرف البديهة العامة أهميتها  
وضرورتها . لكن الاستسلام للمرض والعجز ، وفرص قيود  
شديدة على تحرك الشخص وممارسة نشاطاته بسبب  
الأمراض الخفيفة قد يتحول إلى خاصية دائمة في الشخصية  
لا تخدم تطورها نحو الصحة بأي حال .

— أحمد محمد عبد الخالق ( ١٩٨٧ ) . قلق الموت . عالم المعرفة ، الكويت : المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب .

— دافيد شيهان ( ١٩٨٨ ) . مرض القلق . عالم المعرفة ، ترجمة عزت شعلان ، الكويت : المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب .

— عبد الستار ابراهيم ( ١٩٨٧ ) . علم النفس الاكلينيكي : مناهج التشخيص والعلاج النفسي . السعودية ، الرياض : دار المريخ .

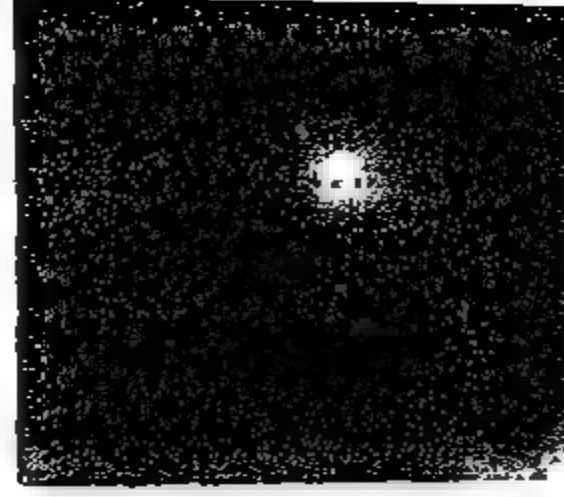
— عبد الستار ابراهيم ( ١٩٧٩ ) . العلاج النفسي الحديث : قوة الانسان . عالم المعرفة ، الكويت : المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب .

— Beck, A.T & Emery, G ( 1985 ) . Anxiety Disorders and phobias . New York : Basic Books ( U . S . A ) .

— Eyenck, H. J. ( 1978 ) You and Neurosis . Glasgow : Fontana / Collins ( England ) .

— Goodwni, D.W. ( 1986 ) . Anxiety . New York : Ballantine ( U . S . A ) .

— Greist, J .; Jefferson, J. ; & Marks, I. ( 1986 ) . Anxiety and its Treatment . New York : Warner Books ( u . S . A ) .



---

صفحة	
٥	مقدمة .....
	الفصل الأول .....
٩	التعرف على القلق .....
	الفصل الثاني .....
٢٩	مجتمعات انسانية عرفت القلق .....
	الفصل الثالث .....
٤٥	القلق وراثه وصناعة .....
	الفصل الرابع .....
٦٧	محاوِر العلاج .....
	الفصل الخامس .....
٨٩	القلق فى حياة اطفالنا .....
	الفصل السادس .....
١١٣	ملاحِج الصّحة .. والوفاق النفسى .....

---

١٩٩١ / ٤٠٨٨  
I.S.BN  
977-07-0077-0

---



كتاب الهلال القادم :

# أوبرا تريستان وايزولدا

تأليف

ريتشارد فاغنر

ترجمة وتقديم :

بدر توفيق

يصدر : ٥ يونيه ١٩٩١

# نانسى ريجان

مع البعثة



فضيحة فى  
البيت الأبيض

أكثر كتاب

يوزع الآن فى جميع أنحاء العالم

أقرأ الترجمة العربية الكاملة

٨ جنيهات



## هذا الكتاب

مؤلف هذا الكتاب هو الدكتور عبدالستار إبراهيم الذي اثنى المكتبة العربية والغربية. بكثير من المؤلفات والبحوث في علم النفس .. لقد عمل في مجالات علم النفس الواسعة بجوانبها الأكاديمية والتطبيقية .. مارس العلاج النفسي في العالم العربي والولايات المتحدة ما يزيد عن عشرين عاما .. وقد عمل بكثير من الجامعات الكبرى في العالم بما فيها جامعة القاهرة وجامعة ميشيغان .. ولم يفقد اهتمامه بالقضايا النفسية في العالم العربي بالرغم من انتقاله إلى العمل والاقامة بالولايات المتحدة منذ أوائل السبعينات .. وهو الآن يعمل أستاذا لعلم النفس الطبي بكلية الطب جامعة الملك فيصل بالسعودية .

يقدم المؤلف في هذا الكتاب خمسة فصول رئيسية تمثل حصيلة خبرته الطويلة في العلاج النفسي والبحث العلمي في موضوع القلق .. ومع أن هذا الكتاب ليس كتابا فلسفيا .. ولا نظريا خالصا في موضوع القلق .. فإنه يستفيد دون شك من النظريات المعاصرة وجوانب التقدم الحديثة في دراسة هذا الموضوع ليقدم من خلالها رؤيته الخاصة ونهجه في العلاج النفسي للقلق بين البالغين والأطفال .. ولهذا يثق المؤلف بفائدة هذا العمل لضحايا هذا الاضطراب ، وللممارسين في مجالات الطب النفسي وعلم النفس جميعهم سواء بسواء .

## الاشتراكات

قيمة الاشتراك السنوي ( ١٢ عددا ) في جمهورية مصر العربية واحد وعشرون جنيها وفي بلاد اتحادى البريد العربى والأفريقى والباكستان سبعة عشر دولارا أو ما يعادلها بالبريد الجوى وفي سائر أنحاء العالم خمسة وعشرون دولارا بالبريد الجوى .

والقيمة تسدد مقدما لقسم الاشتراكات بدار الهلال فى ج . م . ع نقدا أو بحوالة بريدية غير حكومية ، وفى الخارج بشيك مصرفى لأمر مؤسسة دار الهلال ، وتضاف رسوم البريد المسجل على الاسعار الموضحة عالية عند الطلب

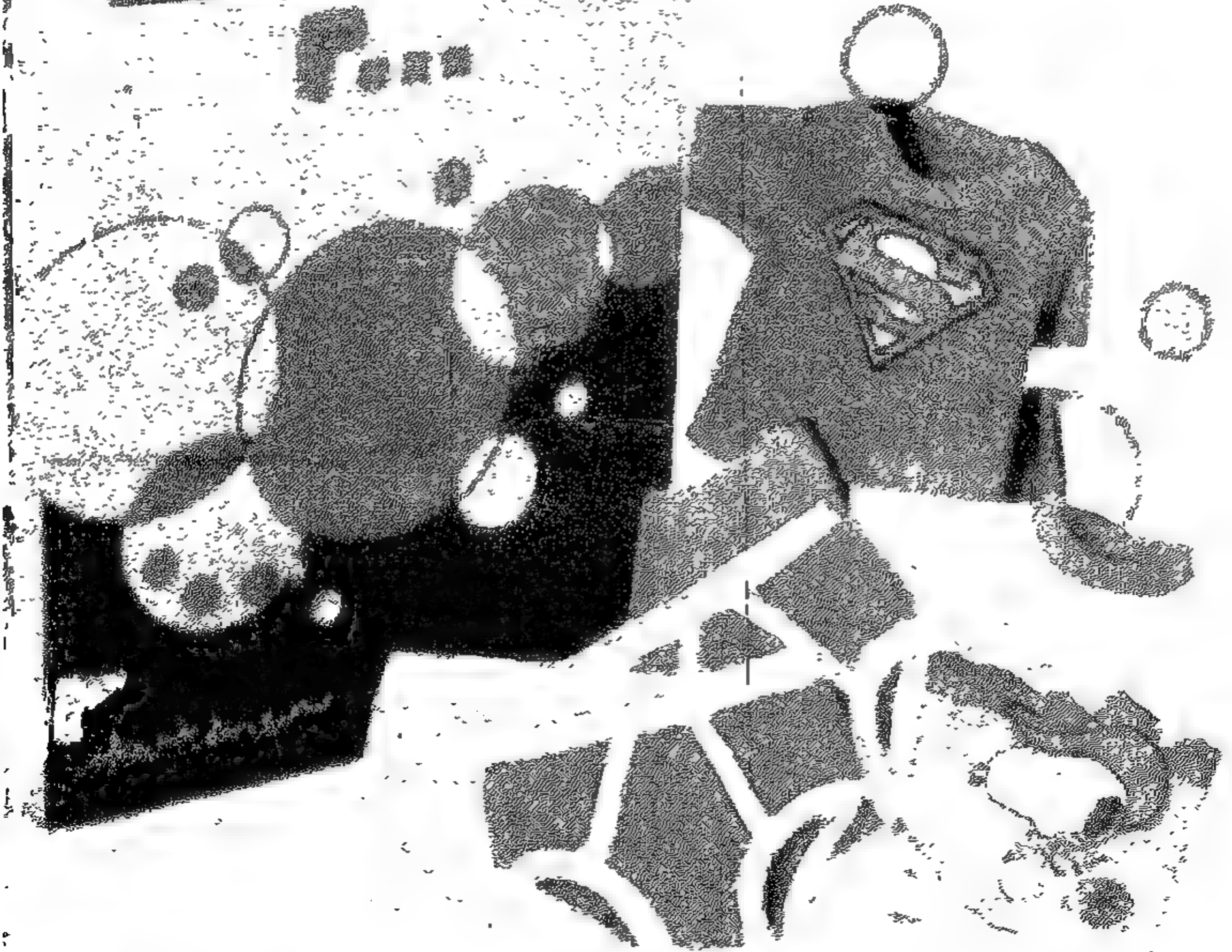
## ● وكلاء اشتراكات مجلات دار الهلال

الكويت : السيد / عبدالعال بسيونى زغلول ، الصفاة - ص . ب رقم ٢١٨٣٣  
للحصول على نسخ من كتاب الهلال اتصل بالتملكس 92703 Hilal.V.N

# سالتو

مسحوق معطر ليفس  
ويطهر لجميع  
أنواع الفسيل

## سالتو



شركة الاسكندرية للزيوت والصابون











